

# Gazette OMPI des marques internationales WIPO Gazette of International Marks

No 9/2003

Date de publication: 12 juin 2003

Publication Date: June 12, 2003

Nos 800501 - 801513



Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle  
World Intellectual Property Organization



**Gazette OMPI  
des marques  
internationales**

publiée toutes les deux semaines  
par le Bureau international  
de l'Organisation Mondiale de  
la Propriété Intellectuelle

**Contenu: enregistrements  
Nos 800501 à 801513**

renouvellements et  
modifications inscrits au registre  
international entre le  
26 avril et le 9 mai 2003

**Date de publication: 12 juin 2003**

**WIPO Gazette  
of International  
Marks**

published fortnightly by  
the International Bureau  
of the World Intellectual  
Property Organization

**Contents: registrations  
Nos. 800501 to 801513**

renewals and modifications  
recorded in the International  
Register between  
April 26 and May 9, 2003

**Publication date: June 12, 2003**

Genève  
8<sup>e</sup> année  
N<sup>o</sup> 9/2003

Geneva  
8th year  
No. 9/2003



## SOMMAIRE

## TABLE OF CONTENTS

	Pages	
Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques	1	Remarks concerning the publication of registrations and of other recordings made in the International Register of Marks
Informations concernant des exigences particulières et certaines déclarations de parties contractantes; autres informations générales; taxes individuelles	9	Information concerning particular requirements and certain declarations of contracting parties; general information; individual fees
I. Enregistrements	13	I. Registrations
II. Enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement	377	II. International registrations which have not been the subject of a renewal
III. Enregistrements internationaux dont le renouvellement a été radié selon la règle 30.3)c)	-	III. International registrations the renewal of which has been canceled in accordance with Rule 30(3)(c)
IV. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3))	379	IV. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has not been paid (Rule 40(3))
V. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées a été payé (règle 40.3))	381	V. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has been paid (Rule 40(3))
VI. Renouvellements	383	VI. Renewals
VII. Modifications touchant l'enregistrement international		VII. Changes affecting the international registration
Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)b)).	405	Subsequent designations other than first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b)).
Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c)).	423	Subsequent designations that are a first designation made under the Protocol (Rule 24(1)(c)).
Continuation des effets des enregistrements internationaux dans certains États successeurs en vertu de la règle 39 du règlement d'exécution	-	Continuation of effects of international registrations in certain successor States in accordance with Rule 39 of the Regulations
Transmissions	446	Transfers
Cessions partielles	454	Partial assignments
Fusions d'enregistrements internationaux	455	Mergers of international registrations
Radiations		Cancellations
Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25	456	Cancellations effected at the request of the holder under Rule 25
Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base selon la règle 22	457	Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22
Radiations effectuées à l'égard d'une partie contractante désignée suite au non paiement de la seconde partie de la taxe individuelle (règle 34(3))	-	Cancellations effected with respect to a designated Contracting Party following the nonpayment of the second part of the individual fee (Rule 34(3))
Renonciations	459	Renunciations
Limitations	461	Limitations
Modification du nom ou de l'adresse du titulaire	471	Change in the name or address of the holder



## SOMMAIRE (suite)

	Pages
VIII. Enregistrements internationaux susceptibles de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (règle 16)	477
IX. Refus, octrois de protection et invalidations	
Notifications de refus	481
Notifications de refus provisoire*	482
Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours	-
Décisions finales	495
Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire	501
Nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b)	560
Déclarations d'octroi de la protection	562
Invalidations	566
X. Inscriptions diverses (règles 20, 20bis, 21, 22, 23, 27.4) et 27.5))	567
XI. Rectifications	571
XII. Reproductions en couleur	597

\*Les notifications publiées sous cette rubrique ont été envoyées après l'entrée en vigueur des modifications du règlement d'exécution commun le 1<sup>er</sup> avril 2002. Elles sont publiées selon la nouvelle terminologie.

## TABLE OF CONTENTS (continued)

VIII. International registrations which may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16)	
IX. Refusals, grants of protection and invalidations	
Notifications of refusals	
Notifications of provisional refusals*	
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal	
Final Decisions	
Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal	
New statements under Rule 17(5)(b)	
Statements of grant of protection	
Invalidations	
X. Miscellaneous recordings (Rules 20, 20bis, 21, 22, 23, 27(4) and 27(5))	
XI. Corrections	
XII. Color reproductions	

\*The notifications published under this item were sent after the entry into force of the amendments to the Commun Regulations on April 1st, 2002. They are therefore published with the new terminology.

## Formulaires disponibles sur Internet

Les formulaires officiels à utiliser dans le cadre d'enregistrements internationaux effectués en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid sont disponibles sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>) sur la page "Marques internationales".

Des informations utiles, telles que le barème des taxes et des avis relatifs aux nouveaux membres de l'Union de Madrid, sont publiées à la même adresse.

\* \* \*

## AVERTISSEMENT

L'attention du Bureau international a été attirée à plusieurs reprises sur le fait que des sociétés adressent à des titulaires d'enregistrements internationaux de marques des lettres les invitant, moyennant des sommes importantes, à enregistrer lesdites marques dans des publications d'apparence officielle.

Le Bureau international prévient les titulaires d'enregistrements internationaux et leurs mandataires que de telles publications n'ont absolument aucun effet juridique quant à la protection des marques concernées et sont donc inutiles.

## Forms available on Internet

The official forms for use in connection with international registrations under the Madrid Agreement and Madrid Protocol are available on WIPO's website (<http://www.wipo.int>) on the page "International Marks".

Useful information such as the Schedule of Fees and announcements regarding new members of the Madrid Union is also published at the same address.

\* \* \*

## WARNING

On several occasions, the attention of the International Bureau has been drawn to the fact that certain organizations are sending letters to the owners of international registrations, inviting them to register their marks in publications which appear to be of an official nature.

The International Bureau warns the owners of international registrations and their agents that such a publication has absolutely no legal effect in regard to the protection of the said marks and is therefore unnecessary.

## Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques

### A. Généralités

1. L'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du 14 avril 1891, a été révisé en dernier lieu le 14 juillet 1967 à Stockholm et modifié le 28 septembre 1979. Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques du 27 juin 1989 est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1995 et est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> avril 1996.

2. Un règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996.

3. Une liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid et du Protocole suit ces remarques.

4. En vertu des dispositions de l'Arrangement de Madrid et du Protocole, l'enregistrement international d'une marque peut être demandé au Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), par l'intermédiaire de l'Office d'origine, par tout ressortissant de l'une des parties contractantes de l'Arrangement, du Protocole, ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole, de même que par toute autre personne, physique ou morale, qui a, dans l'une de ces parties contractantes, un domicile ou un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

5. L'enregistrement international étend ses effets à chacune des parties contractantes pour lesquelles la protection a été demandée; ces parties contractantes figurent dans la publication sous le code INID (831) (désignations selon l'Arrangement de Madrid) ou le code INID (832) (désignations selon le Protocole de Madrid). Chacune de ces parties contractantes a toutefois la possibilité, dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole, de refuser la protection de la marque sur son territoire dans un délai déterminé (voir chiffre 6 ci-dessous), ou d'en prononcer, en tout temps, l'invalidation pour son territoire. Les refus provisoires de protection (sans toutefois les motifs de refus), les déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire, les nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b) ayant une incidence sur la protection de la marque, les déclarations d'octroi de la protection et les invalidations inscrits au registre international sont publiés sous la rubrique "Refus provisoires, déclarations en vertu de la règle 17.5)a) et b), octrois de protection et invalidations."

### B. Enregistrements

6. La publication de chaque enregistrement international comprend dans tous les cas les indications suivantes: la date de l'enregistrement; le numéro de l'enregistrement; le nom et l'adresse du titulaire; la marque faisant l'objet de l'enregistrement; la liste des produits et des services, groupés selon les classes de la classification internationale<sup>1</sup>; la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine; selon le cas, la date et le numéro de la demande de base et/ou de l'enregistrement de base; la ou les parties contractantes désignées (selon l'Arrangement et/ou le Protocole), ainsi que la date de notification. Cette date est celle à partir de laquelle court le délai d'un an durant lequel un refus de protection peut être prononcé selon l'article 5.2) de l'Arrangement ou d'un an ou plus selon l'article 5.2)a) à c) du Protocole.

<sup>1</sup> Il s'agit de la classification instituée par l'Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques, du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967 et à Genève le 13 mai 1977 et modifié à Genève le 2 octobre 1979. Cette classification comprend 34 classes de produits et 11 classes de services.

## Remarks concerning the publication of registrations and of other recording made in the International Register of Marks

### A. General

1. The Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks, of April 14, 1891, was last revised at Stockholm on July 14, 1967, and amended on September 28, 1979. The Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks of June 27, 1989 entered into force on December 1, 1995, and has been operational since April 1, 1996.

2. Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol entered into force on April 1, 1996.

3. A list of the Contracting Parties to the Madrid Agreement and Protocol follows these remarks.

4. Under the provisions of the Madrid Agreement and Protocol, the international registration of a mark can be requested of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) through the intermediary of the Office of origin by any national of the Contracting Parties of the Agreement, of the Protocol or of both the Agreement and the Protocol, and also by any other natural person or legal entity having a domicile or a real and effective industrial or commercial establishment in one of those Contracting Parties.

5. An international registration has effect in each of the Contracting Parties in respect of which protection has been requested; these Contracting Parties are mentioned in the publication under INID code (831) (designations under the Madrid Agreement) or INID code (832) (designations under the Madrid Protocol). However, each of these Contracting Parties may, in accordance with the conditions provided for in the Agreement or the Protocol, refuse protection to the mark in its territory within a given time-limit (see item 6 below) or, at any time, to pronounce invalidation of such protection on its territory. Provisional refusals of protection (without the grounds for refusal), statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal, further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark, statements of grant of protection and invalidations recorded in the International Register are published under the item "Provisional refusals, statements under Rule 17(5)(a) and (b), grants of protection and invalidations".

### B. Registrations

6. The publication of each international registration contains, in all cases, the following indications: the date of registration; the registration number; the name and address of the holder; the mark which is the subject of the registration; the list of goods and services grouped according to the classes of the International Classification<sup>1</sup>; the Contracting Party whose Office is the Office of origin; where applicable, the date and number of the basic application and/or basic registration; the designated Contracting Party or Contracting Parties (under the Agreement and/or the Protocol), together with the date of notification. This date is the one from which is counted the time limit of one year during which a refusal of protection may be pronounced under Article 5(2) of the Agreement or one year or more under Article 5(2)(a) to (c) of the Protocol.

<sup>1</sup> This is the Classification established by the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks, of June 15, 1957, revised at Stockholm on July 14, 1967, and at Geneva on May 13, 1977, and amended at Geneva on October 2, 1979. This classification includes 34 classes of goods and 11 classes of services.

7. La publication comprend également, selon le cas, les indications suivantes:

- i) l'indication de la partie contractante où le titulaire a son établissement industriel ou commercial effectif et sérieux, ou son domicile, si l'adresse du titulaire n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine;
- ii) l'adresse pour la correspondance;
- iii) l'indication «Voir reproduction couleur à la fin de ce volume» ou «Voir l'original en couleur à la fin de ce volume»;
- iv) les symboles pertinents de la classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne);
- v) la translittération en caractères latins et en chiffres arabes, si la marque ou une partie de la marque se compose de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains; à titre facultatif, une traduction de la marque en français et/ou anglais;
- vi) la description de la marque;
- vii) les couleurs revendiquées, si le titulaire revendique la couleur à titre d'élément distinctif de la marque; à titre facultatif, les parties principales de la marque qui sont dans chacune des couleurs revendiquées; marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs;
- viii) la nature de la marque ou le type de marque (marque tridimensionnelle, marque sonore, marque collective, de certification ou de garantie);
- ix) l'indication de l'élément ou des éléments dont la protection n'est pas revendiquée;
- x) la mention qu'un dépôt est un premier dépôt au sens de l'article 4 de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle;
- xi) la limitation de la liste des produits et services à l'égard d'une ou plusieurs des parties contractantes désignées;
- xii) la ou les parties contractantes désignées où le titulaire a l'intention d'utiliser la marque.

8. Les rubriques décrivant la nature des indications publiées apparaissent sous la forme d'un code INID selon la norme ST.60 de l'OMPI. Le nom des pays concernés ou des organisations intergouvernementales concernées est identifié par un code à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI. Pour les codes ST.60 et ST.3, voir les pages ci-après.

### C. Renouvellements

9. La publication du renouvellement comprend, en principe, les mêmes indications que la publication relative à l'enregistrement, sous réserve des modifications intervenues depuis l'enregistrement. Toutefois, la reproduction de la marque n'est publiée qu'en noir et blanc.

10. Les dates indiquées sont la date de l'enregistrement international, la date du dernier renouvellement et la date à laquelle le prochain paiement est dû.

11. Le renouvellement est une simple prolongation de l'enregistrement tel qu'il existe au moment où le renouvellement doit prendre effet; aucune modification ne peut donc être apportée à l'enregistrement par le renouvellement lui-même.

12. Les désignations postérieures et les modifications prévues par l'Arrangement, le Protocole et le règlement d'exécution peuvent être inscrites au registre international, avant ou après le renouvellement. Une demande séparée doit à cette fin être présentée au Bureau international. Lors de la publication du renouvellement, il n'est tenu compte que des modifications inscrites au plus tard à la date d'expiration de l'enregistrement à renouveler.

7. Publication also includes, where applicable, the following indications:

- (i) the indication of the Contracting Party where the holder has a real and effective industrial or commercial establishment or his domicile, if the address of the holder is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin;
- (ii) the address for correspondence;
- (iii) the indication «See color reproduction at the end of this issue» or «See original in color at the end of this issue»;
- (iv) the relevant symbols of the International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna classification);
- (v) transliteration in Latin characters and Arabic numerals, if the mark, or part of the mark, consists of characters other than Latin characters or numerals other than Arabic or Roman numerals; on an optional basis, a translation of the mark into French and/or English;
- (vi) a description of the mark;
- (vii) the colors claimed where the holder claims color as a distinctive feature of the mark; on an optional basis, the principal parts of the mark which are in each of the colors claimed; mark consisting exclusively of one or several colors;
- (viii) the nature of the mark or the type of mark (three-dimensional mark, sound mark, collective, certification or guarantee mark);
- (ix) the indication of the element or elements for which protection is disclaimed;
- (x) the indication that a filing is a first filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property;
- (xi) a limitation of the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties;
- (xii) the designated Contracting Party or Contracting Parties where the holder has the intention to use the mark.

8. The data describing the nature of the indications which are published appear under the form of an INID code according to WIPO Standard ST.60. The names of the countries concerned or of the intergovernmental organizations concerned are identified by two-letter codes under WIPO Standard ST.3. For the ST.60 and ST.3 codes, see the following pages.

### C. Renewals

9. In principle, the publication of the renewal includes the same indications as the publication relating to the registration, subject to any changes which have occurred since the registration. However, the reproduction of the mark is published in black and white only.

10. The dates indicated are the date of the international registration, the date of the last renewal and the date on which the next payment is due.

11. Renewal is a mere prolongation of the registration as it exists at the time where the renewal must take effect; consequently, no change can be made to a registration by the renewal itself.

12. Subsequent designations and changes provided for under the Agreement, the Protocol and the Regulations, can be recorded in the International Register before or after renewal. A separate request must be presented to the International Bureau for this purpose. At the time of publication of renewals, only changes recorded at the latest on the date of expiry of the registration to be renewed are taken into account.

#### **D. Désignations postérieures à l'enregistrement**

13. On entend par désignation postérieure une requête pour l'extension des effets d'un enregistrement international à une partie contractante à laquelle il n'étend pas ses effets. Cette désignation postérieure peut être demandée en tout temps. Comme dans le cas de l'enregistrement et, dans les mêmes conditions, chaque partie contractante ayant fait l'objet d'une désignation postérieure a la possibilité de refuser la protection de la marque ou d'en prononcer l'invalidation (voir chiffre 6 ci-dessus); les délais indiqués au chiffre 6 ci-dessus courent dans ce cas à partir de la date de notification de la désignation postérieure.

#### **E. Classification des éléments figuratifs**

14. Si la marque faisant l'objet d'un enregistrement international est une marque figurative ou une marque verbale comprenant un élément figuratif, la publication de cet enregistrement indique, sous la reproduction de la marque, les catégories et divisions de la classification des éléments figuratifs des marques instituée par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973, dans lesquelles sont rangés les éléments figuratifs de cette marque (article 4 de l'Arrangement de Vienne). La cinquième édition de la classification des éléments figuratifs est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

#### **F. Divers**

##### **15. Abréviations**

Une lettre majuscule (A, B ou C, etc.), qui suit le numéro d'un enregistrement, signifie qu'il s'agit de la partie cédée de l'enregistrement portant le même numéro.

##### **16. Langue**

Dans la publication «Gazette OMPI des marques internationales», les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant de l'Arrangement de Madrid sont publiées en français. Les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant exclusivement du Protocole ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole sont publiées dans la langue dans laquelle la demande a été reçue par le Bureau international (français ou anglais) suivie d'une traduction (imprimée en italique) en français ou en anglais, selon le cas.

##### **17. Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid**

Le Bureau international publie un «Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid». Ce Guide, qui est publié en langues française et anglaise, peut être commandé auprès du Bureau international; son prix est de 60 francs suisses.

#### **D. Subsequent designations**

13. A subsequent designation is a request to extend the effects of an international registration to a Contracting Party to which it does not yet extend its effects. A subsequent designation can be filed at any time. As is the case for registration, and under the same conditions, each Contracting Party which is the subject of a subsequent designation may refuse protection of the mark or pronounce its invalidation (see item 6 above); The time limits indicated in item 6 above start from the date of notification of the subsequent designation.

#### **E. Classification of figurative elements**

14. Where the mark which is the subject of an international registration is a figurative mark or a word mark comprising a figurative element, the publication of that registration indicates, under the reproduction of the mark, the categories and divisions of the Classification of Figurative Elements of Marks Established by the Vienna Agreement of June 12, 1973, in which the figurative elements of that mark are placed (Article 4 of the Vienna Agreement). The fifth edition of the Classification of Figurative Elements entered into force on January 1, 2003.

#### **F. Miscellaneous**

##### **15. Abbreviations**

A capital letter (A, B or C, etc.), which follows the registration number means that it concerns a part of the registration bearing the same number which has been transferred.

##### **16. Language**

In the publication "WIPO Gazette of International Marks", the data concerning an international registration resulting from an international registration governed by the Madrid Agreement are published in French. The data concerning an international registration resulting from an international application governed exclusively by the Protocol or by both the Agreement and the Protocol are published in the language in which the application was received by the International Bureau (English or French) followed by a translation (printed in italics) into English or French, as the case may be.

##### **17. Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

The International Bureau publishes a "Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol". This Guide, which is published in English and French, may be ordered from the International Bureau; its price is 60 Swiss francs.

## Liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid ou du Protocole dans l'ordre alphabétique des codes ST.3 correspondants

### List of Contracting Parties to the Madrid Agreement or the Madrid Protocol in the alphabetical order of the corresponding ST.3 codes

Lorsqu'un pays est partie à l'Arrangement de Madrid, son nom est suivi de la lettre «A»; lorsqu'un pays est partie au Protocole de Madrid, son nom est suivi de la lettre «P»; lorsqu'un pays est partie à la fois à l'Arrangement et au Protocole, son nom est suivi de «A & P».

Where a country is party to the Madrid Agreement, its name is followed by the letter "A"; where a country is party to the Madrid Protocol, its name is followed by the letter "P"; where a country is party to both the Agreement and the Protocol, its name is followed by "A & P".

AG	Antigua-et-Barbuda/Antigua and Barbuda (P)	KZ	Kazakhstan (A)
AL	Albanie/Albania (A)	LI	Liechtenstein (A & P)
AM	Arménie/Armenia (A & P)	LR	Libéria/Liberia (A)
AN	Antilles néerlandaises/Netherlands Antilles (P)	LS	Lesotho (A & P)
AT	Autriche/Austria (A & P)	LT	Lituanie/Lithuania (P)
AU	Australie/Australia (P)	LU	Luxembourg (A & P)
AZ	Azerbaïdjan/Azerbaijan (A)	LV	Lettonie/Latvia (A & P)
BA	Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina (A)	MA	Maroc/Morocco (A & P)
BE	Belgique/Belgium (A & P)	MC	Monaco (A & P)
BG	Bulgarie/Bulgaria (A & P)	MD	République de Moldova/Republic of Moldova (A & P)
BT	Bhoutan/Bhutan (A & P)	MK	Ex-République yougoslave de Macédoine/ The former Yugoslav Republic of Macedonia (A & P)
BX	Bureau Benelux des marques/ Benelux Trademark Office*	MN	Mongolie/Mongolia (A & P)
BY	Bélarus/Belarus (A & P)	MZ	Mozambique (A & P)
CH	Suisse/Switzerland (A & P)	NL	Pays-Bas/Netherlands (A & P)
CN	Chine/China (A & P)	NO	Norvège/Norway (P)
CU	Cuba (A & P)	PL	Pologne/Poland (A & P)
CZ	République tchèque/Czech Republic (A & P)	PT	Portugal (A & P)
DE	Allemagne/Germany (A & P)	RO	Roumanie/Romania (A & P)
DK	Danemark/Denmark (P)	RU	Fédération de Russie/Russian Federation (A & P)
DZ	Algérie/Algeria (A)	SD	Soudan/Sudan (A)
EE	Estonie/Estonia (P)	SE	Suède/Sweden (P)
EG	Égypte/Egypt (A)	SG	Singapour/Singapore (P)
ES	Espagne/Spain (A & P)	SI	Slovénie/Slovenia (A & P)
FI	Finlande/Finland (P)	SK	Slovaquie/Slovakia (A & P)
FR	France (A & P)	SL	Sierra Leone (A & P)
GB	Royaume-Uni/United Kingdom (P)	SM	Saint-Marin/San Marino (A)
GE	Géorgie/Georgia (P)	SZ	Swaziland (A & P)
GR	Grèce/Greece (P)	TJ	Tadjikistan/Tajikistan (A)
HR	Croatie/Croatia (A)	TM	Turkménistan/Turkmenistan (P)
HU	Hongrie/Hungary (A & P)	TR	Turquie/Turkey (P)
IE	Irlande/Ireland (P)	UA	Ukraine (A & P)
IS	Islande/Iceland (P)	UZ	Ouzbékistan/Uzbekistan (A)
IT	Italie/Italy (A & P)	VN	Viet Nam (A)
JP	Japon/Japan (P)	YU	Serbie-et-Monténégro/Serbia and Montenegro (A & P)
KE	Kenya (A & P)	ZM	Zambie/Zambia (P)
KG	Kirghizistan/Kyrgyzstan (A)		
KP	République populaire démocratique de Corée/ Democratic People's Republic of Korea (A & P)		
KR	République de Corée/Republic of Korea (P)		

\* Pour l'application de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas doivent être considérés comme un seul pays; l'administration commune de ces pays est le Bureau Benelux des marques (code BX) / For the application of the Madrid Agreement and the Madrid Protocol, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are deemed to be a single country; the common Office for these countries is the Benelux Trademark Office (code BX).

## Normes ST.60 et ST.3 de l'OMPI

1. Les données bibliographiques relatives aux marques internationales sont identifiées par les codes INID de l'OMPI («Identification Numérique Internationalement agréée en matière de Données bibliographiques»), à savoir, les codes de la norme ST.60 («Recommandation relative aux données bibliographiques concernant les marques») et la norme ST.3 («Code normalisé à deux lettres recommandé pour la représentation des pays, d'autres entités et d'organisations internationales délivrant ou enregistrant des titres de propriété industrielle»). Les dates sont indiquées dans le format normalisé JJ.MM.AAAA.

2. Les différents codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette, les données bibliographiques auxquels ils sont associés, ainsi que les notes explicatives, sont indiqués ci-après. Les codes de la norme ST.3 sont indiqués dans la liste des parties contractantes de l'Arrangement et/ou du Protocole de Madrid.

### Liste des codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette

(Les notes explicatives éventuelles figurent à la fin de la présente liste.)

- (100) **Données concernant l'enregistrement/le renouvellement**  
 Date de l'enregistrement/du renouvellement  
 (151) Date de l'enregistrement  
 (156) Date du renouvellement  
 Numéros d'enregistrement connexes  
 (161) Numéro(s) d'enregistrement antérieur(s) de l'enregistrement renouvelé  
 (171) Durée prévue de l'enregistrement  
 (176) Durée prévue du renouvellement  
 (180) Date prévue de l'expiration de l'enregistrement/du renouvellement
- (300) **Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine**  
 (320) Date de dépôt de la première demande
- (500) **Informations diverses**  
 Produits ou services  
 (511) Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice) et liste des produits et services classés selon cette classification  
 Indications relatives à l'utilisation de la marque  
 (526) Renonciation (non revendication de la protection à l'égard de tout élément de la marque)  
 (527) Indications relatives aux exigences d'utilisation  
 (531) Classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne)  
 (550) Indication relative à la nature de la marque ou au type de marque  
 (558) Marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs  
 (561) Translittération de la marque  
 (566) Traduction de la marque ou de mots contenus dans la marque  
 (571) Description de la marque  
 (580) Date de l'inscription au registre de tout type de transaction (par exemple, changement de titulaire, changement de nom ou d'adresse, renonciation, cessation de la protection)  
 (591) Informations concernant les couleurs revendiquées

## WIPO Standards ST.60 and ST.3

1. The bibliographic data in respect of international marks are identified by the WIPO INID codes (INID stands for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"), that is, the codes of Standard ST.60 ("Recommendation concerning bibliographic data relating to marks") and Standard ST.3 (Recommended standard two-letter code for the representation of States, other entities and international organizations issuing or registering industrial property titles"). The dates are given in Standardized DD.MM.YYYY format.

2. The various codes of Standard ST.60 used in the Gazette and the bibliographic data to which they relate are given below, together with explanatory notes. The ST.3 Standard codes are indicated in the list of Contracting Parties of the Madrid Agreement and/or Protocol.

### List of Codes of Standard ST.60 used in the Gazette

(Any explanatory notes appear at the end of this list)

- (100) **Data concerning the registration/renewal**  
 Date of the registration/renewal  
 (151) Date of the registration  
 (156) Date of the renewal  
 Related registration numbers  
 (161) Earlier registration number(s) of the renewed registration  
 (171) Expected duration of the registration  
 (176) Expected duration of the renewal  
 (180) Expected expiration date of the registration/renewal
- (300) **Data relating to priority under the Paris Convention and other data relating to registration of the mark in the country of origin**  
 (320) Date of filing of the first application
- (500) **Various information**  
 Goods and/or services  
 (511) The International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) and the list of goods and services classified according thereto  
 Indications regarding the use of the mark  
 (526) Disclaimer  
 (527) Indications regarding use requirements  
 (531) International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification)  
 (550) Indication relating to the nature or kind of mark  
 (558) Mark consisting exclusively of one or several colors  
 (561) Transliteration of the mark  
 (566) Translation of the mark or of words contained in the mark  
 (571) Description of the mark  
 (580) Date of recording of any kind of transaction in the Register (e.g., change in ownership, change in name or address, renunciation, termination of protection)  
 (591) Information concerning colors claimed

- |  |  |
|--|--|
| <p>(700) <b>Informations concernant les parties intéressées par la demande ou l'enregistrement</b></p> <p>(732) Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement<br/> (750) Adresse pour la correspondance<br/> (791) Nom et adresse du preneur de licence<br/> (793) Indication des conditions ou restrictions prévues dans la licence<br/> (770) Nom et adresse du titulaire précédent (en cas de changement de titulaire)</p> <p>(800) <b>Certaines données relatives à l'enregistrement international des marques selon l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et le Protocole relatif à cet Arrangement.</b></p> <p>Données concernant le droit à l'enregistrement<br/> (811) État contractant dont le titulaire est ressortissant<br/> (812) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux<br/> (813) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a son domicile<br/> (814) Partie contractante sur le territoire de laquelle le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire de l'enregistrement international</p> <p>Données concernant la demande de base ou l'enregistrement de base<br/> (821) Demande de base<br/> (822) Enregistrement de base</p> <p>Données concernant les parties contractantes visées par l'enregistrement international, le renouvellement ou un changement<br/> (831) Désignations selon l'Arrangement de Madrid<br/> (832) Désignations selon le Protocole de Madrid<br/> (833) Parties contractantes intéressées</p> <p>Informations diverses<br/> (841) État dont le titulaire est ressortissant<br/> (842) Nature juridique du titulaire (personne morale) et État ainsi que, le cas échéant, territoire à l'intérieur de cet État, où la personne morale est constituée</p> <p>Données concernant la limitation de la liste des produits et services<br/> (851) Limitation de la liste des produits et services</p> <p>Données concernant les refus de protection et invalidation<br/> (861) Refus total de protection<br/> (862) Refus partiel de protection<br/> (863) Décisions finales confirmant le refus de protection<br/> (864) Autres décisions finales<br/> (865) Invalidation partielle<br/> (866) Radiation partielle</p> <p>Données concernant un changement apporté à l'enregistrement international<br/> (871) Numéro de la partie cédée de l'enregistrement international<br/> (872) Numéro des enregistrements internationaux fusionnés<br/> (873) Numéro de l'enregistrement international résultant de la fusion<br/> (874) Nouveau nom ou nouvelle adresse du titulaire</p> <p>Données concernant un remplacement, une division ou une fusion<br/> (881) Numéro et date de l'enregistrement national ou régional ou des enregistrements nationaux ou régionaux remplacés par un enregistrement international et partie contractante concernée (article 4bis de l'Arrangement ou article 4bis du Protocole)</p> | <p>(700) <b>Information concerning parties concerned with the application/registration</b></p> <p>(732) Name and address of the holder of the registration<br/> (750) Address for correspondence<br/> (791) Name and address of the licensee<br/> (793) Indication of conditions and/or restrictions under the license<br/> (770) Name and address of the previous holder (in case of change in ownership)</p> <p>(800) <b>Certain data relating to the international registration of marks under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement</b></p> <p>Data concerning entitlement<br/> (811) Contracting State of which the holder is a national<br/> (812) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has a real and effective industrial or commercial establishment<br/> (813) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has his domicile<br/> (814) Contracting Party in the territory of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of the international registration</p> <p>Data concerning the basic application or the basic registration<br/> (821) Basic application<br/> (822) Basic registration</p> <p>Data concerning the Contracting Parties covered by the international registration, the renewal or a change<br/> (831) Designations under the Madrid Agreement<br/> (832) Designations under the Madrid Protocol<br/> (833) Interested Contracting Parties</p> <p>Various information<br/> (841) State of which the holder is a national<br/> (842) Legal nature of the holder (legal entity) and State, and, where applicable, territory within that State where the legal entity is organized</p> <p>Data concerning the limitation of the list of goods and services<br/> (851) Limitation of the list of goods and services</p> <p>Data concerning refusal of protection and invalidation<br/> (861) Total refusal of protection<br/> (862) Partial refusal of protection<br/> (863) Final decisions confirming the refusal of protection<br/> (864) Other final decisions<br/> (865) Partial invalidation<br/> (866) Partial cancellation</p> <p>Data concerning a change in respect of the international registration<br/> (871) Number of the assigned part of the international registration<br/> (872) Numbers of the international registrations which have been merged<br/> (873) Number of the international registration resulting from the merger<br/> (874) New name and/or address of the holder</p> <p>Data concerning replacement, division or merger<br/> (881) Number(s) and date(s) of national or regional registration(s) replaced by an international registration and Contracting Party concerned (Article 4bis of the Madrid Agreement and Article 4bis of the Protocol)</p> |
|--|--|

(882) Date et numéro de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base faisant l'objet de la division

(883) Données concernant la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base résultant de la division ou de la fusion

Données concernant les désignations postérieures

(891) Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)

### Notes explicatives

Re: code INID (161)

Dans le cadre de la publication de renouvellements d'enregistrements internationaux, ce code est utilisé pour des enregistrements antérieurs ayant expiré avant l'entrée en vigueur (en 1966) de l'Acte de Nice.

Re: codes INID (171) et (176)

Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales», les codes (171) et (176) sont respectivement utilisés à l'égard des enregistrements internationaux et des renouvellements relevant du règlement d'exécution de l'Arrangement de Madrid en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et pour lesquels les émoluments et taxes ont été payés pour 20 ans.

Re: code INID (180)

Le code (180) est utilisé pour indiquer la date à laquelle le prochain paiement est dû pour maintenir l'enregistrement international en vigueur, que ce soit considéré comme le paiement d'une taxe de renouvellement (en vertu du Protocole) ou d'un second versement (en vertu de l'Arrangement).

Re: code INID (527)

Le code (527) peut être utilisé non seulement pour les indications relatives à l'usage effectif mais aussi pour les indications d'intention d'utiliser la marque.

Re: code INID (580)

Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales» (pour ce qui concerne les enregistrements internationaux, les désignations postérieures et les rectifications), le code (580) est utilisé pour indiquer la date de notification par le Bureau international aux parties contractantes désignées, date à partir de laquelle commence à courir le délai pour émettre le refus de protection selon l'article 5 de l'Arrangement ou l'article 5 du Protocole.

Re: codes INID (732), (770) et (791)

Ces codes s'appliquent aussi aux cas où il y a *plusieurs* titulaires ou preneurs de licence.

Re: codes INID (812) et (813)

À utiliser uniquement lorsque l'adresse du titulaire (ou de l'un des titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'office est l'office d'origine ou, si un changement de titulaire de l'enregistrement international a été inscrit au registre international, lorsque l'adresse du nouveau titulaire (ou de l'un des nouveaux titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante ou de l'une des parties contractantes à l'égard de laquelle ou desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international.

Re: codes INID (821) et (822)

Dans certains cas (par exemple, lorsqu'un pays devenu partie au Protocole continue d'appliquer le système de demande monoclasse), la demande internationale (relevant exclusivement du Protocole) peut être fondée sur une ou plusieurs demandes de base - code (821) - et sur un ou plusieurs enregistrements de base - code (822) -, si l'enregistrement international porte sur plusieurs classes de produits ou services.

(882) Date and number of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration which is the subject of the division or merger

(883) Data concerning the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration resulting from the division or merger

Data concerning subsequent designations

(891) Date of subsequent designation (Rule 24(6) of the Common Regulations)

### Explanatory Notes

Re: INID code (161)

Within the publication of renewals of international registrations, this code is used for prior registrations having expired before the entry into force (in 1966) of the Nice Act.

Re: INID codes (171) and (176)

Within the «WIPO Gazette of International Marks», the codes (171) and (176) are respectively used for international registrations and renewals bound by the Regulations under the Madrid Agreement in force until March 31, 1996 and in respect of which fees have been paid for 20 years.

Re: INID code (180)

The code (180) is used to indicate the date on which the next payment is due to maintain the international registration in force, whether this is regarded as the payment of a renewal fee (under the Protocol) or a second installment (under the Agreement).

Re: INID code (527)

The code (527) may be used not only for indications relating to actual use but also for indications of intention to use the mark.

Re: INID code (580)

Within the "WIPO Gazette of International Marks" (as regards international registrations, subsequent designations and corrections), code (580) is used to indicate the date of notification by the International Bureau to the designated Contracting Parties, from which date the time limit to notify the refusal of protection under Article 5 of the Agreement or Article 5 of the Protocol starts.

Re: INID codes (732), (770) and (791)

These codes also cover *several* holders, or licensees.

Re: INID codes (812) and (813)

Only applicable where the address of the holder (or of one of the holders) is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin or, where a change in the ownership of the international registration has been recorded in the International Register, where the address of the transferee (or of one of the Contracting Parties) in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration.

Re: INID codes (821) and (822)

In some cases (e.g., where a country which has become party to the Protocol still applies the single class application system), the international application (exclusively governed by the Protocol) can be based on one or more basic applications (code (821)) and basic registrations (code (822)) if the international registration covers several classes of goods and/or services.



- Re: codes INID (831) à (833)  
Aucun de ces codes INID n'est prévu pour le cas où un changement concerne la totalité des parties contractantes désignées (dans le cas d'un changement complet de titulaire (transmission)).
- Re: codes INID (831) et (832)  
On entend par «désignation» une extension territoriale faite dans la demande internationale ou postérieurement à l'enregistrement international. Les codes (831) ou (832) seront utilisés dans la publication des enregistrements internationaux, des désignations postérieures, des renouvellements et des changements partiels de titulaire.
- Re: code INID (833)  
Ce code sera utilisé dans la publication des renoncations, des limitations et des radiations partielles.
- Re: codes INID (841) et (842)  
L'information visée par ces codes est facultative aux fins de l'enregistrement international; elle a pour but de satisfaire aux exigences posées par la législation de certaines parties contractantes désignées.
- Re: code INID (851)  
Ce code sera utilisé lorsqu'une limitation de la liste des produits et services figure dans une demande internationale ou dans une désignation postérieure.
- Re: code INID (871)  
En cas de cession partielle de l'enregistrement international, la partie cédée (inscrite au nom du nouveau titulaire) portera le même numéro que l'enregistrement international concerné, suivi d'une lettre majuscule.
- Re: code INID (874)  
Ce code sera utilisé pour un changement de nom ou d'adresse du titulaire, lorsque ce changement n'entraînera pas de changement quant à la personne du titulaire de l'enregistrement international.
- Re: INID codes (831) to (833)  
No INID codes are provided for where a change can only affect all the designated Contracting Parties (in the case of total change in ownership (transfer)).
- Re: INID codes (831) to (832)  
By «designation» is meant a territorial extension made in the international application or subsequent to the international registration. Code (831) and/or code (832) will be used in the publication of international registrations, subsequent designations, renewals and partial changes in ownership.
- Re: INID code (833)  
This code will be used in the publications of renunciations, limitations and partial cancellation.
- Re: INID codes (841) and (842)  
The information covered by these codes is optional for the purposes of international registration and is intended to comply with requirements under the laws of some designated Contracting Parties.
- Re: INID code (851)  
This code will be used where a limitation of the list of goods and services is included in an international application or in a subsequent designation.
- Re: INID code (871)  
In the case of a partial assignment of the international registration, the assigned part (recorded in the name of the transferee) will bear the same number as the international registration concerned, followed by a capital letter.
- Re: INID code (874)  
This code is used where the name and/or address of the holder changes without any change in the ownership of the international registration.

**Taxes individuelles  
selon le Protocole de Madrid  
(en francs suisses)**

Les taxes suivantes sont payables au lieu du complément d'émolument lorsque les parties contractantes mentionnées ci-après sont désignées en vertu du Protocole de Madrid (voir Barème des émoluments et taxes selon le Règlement d'exécution, points 2.4, 3.4, 5.3 et 6.4):

**1. Désignations faites dans la demande internationale ou postérieures à l'enregistrement international**

Arménie	258	pour une classe, plus
	26	pour chaque classe additionnelle
Australie	397	pour une classe, plus
	397	pour chaque classe additionnelle
Bélarus	600	pour trois classes, plus
	50	pour chaque classe additionnelle
Benelux	201	pour trois classes, plus
	19	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	286	pour trois classes, plus
	19	pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	251	pour une classe, plus
	15	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>		
	502	pour une classe, plus
	30	pour chaque classe additionnelle
Chine	345	pour une classe, plus
	172	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	1036	pour une classe, plus
	518	pour chaque classe additionnelle
Danemark	487	pour trois classes, plus
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	291	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	364	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
Finlande	236	pour trois classes, plus
	88	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	340	pour trois classes, plus
	88	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	285	pour une classe, plus
	113	pour chaque classe additionnelle
Grèce	94	pour une classe, plus
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	372	pour une classe, plus
	106	pour chaque classe additionnelle
Islande	226	pour une classe, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	274	pour une classe, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
Italie	112	pour une classe, plus
	37	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	373	quel que soit le nombre de classes

**Individual Fees  
under the Madrid Protocol  
(in Swiss francs)**

The following fees are payable in place of complementary fees when the Contracting Parties mentioned below are designated under the Protocol (see Schedule of Fees under the Regulations, items 2.4, 3.4, 5.3 and 6.4):

**1. Designations made in the international application or subsequent to the international registration**

Armenia	258	for one class, plus
	26	for each additional class
Australia	397	for one class, plus
	397	for each additional class
Belarus	600	for three classes, plus
	50	for each additional class
Benelux	201	for three classes, plus
	19	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	286	for three classes, plus
	19	for each additional class
Bulgaria	251	for one class, plus
	15	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>		
	502	for one class, plus
	30	for each additional class
China	345	for one class, plus
	172	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	1036	for one class, plus
	518	for each additional class
Denmark	487	for three classes, plus
	124	for each additional class
Estonia	291	for one class, plus
	104	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	364	for one class, plus
	104	for each additional class
Finland	236	for three classes, plus
	88	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	340	for three classes, plus
	88	for each additional class
Georgia	285	for one class, plus
	113	for each additional class
Greece	94	for one class, plus
	23	for each additional class
Iceland	226	for one class, plus
	48	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	274	for one class, plus
	48	for each additional class
Ireland	372	for one class, plus
	106	for each additional class
Italy	112	for one class, plus
	37	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	373	independent of the number of classes

<p>Japan <i>Attention: à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003 la taxe individuelle pour le Japon doit être payée en deux parties.</i></p> <p>1139 pour une classe: - première partie 263 - deuxième partie 876</p> <p>1075 pour chaque classe additionnelle: - première partie 199 - deuxième partie 876</p> <p><i>A partir du 1<sup>er</sup> juin 2003:</i> <i>Pour une classe:</i> - première partie: 226 - deuxième partie: 754 <i>Pour chaque classe additionnelle:</i> - première partie: 171 - deuxième partie: 754</p> <p>Norvège 300 pour une classe, plus 120 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Rép. de Corée 327 pour une classe, plus 310 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Royaume-Uni 454 pour une classe, plus 126 pour chaque classe additionnelle</p> <p><i>A partir du 1<sup>er</sup> juin 2003:</i> 386 pour une classe, plus 107 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Singapour 230 pour une classe, plus 230 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Suède 198 pour une classe, plus 82 pour chaque classe additionnelle</p> <p><i>lorsque la marque se compose d'éléments figuratifs ou de caractères spéciaux ou lorsqu'elle les contient:</i> 33 en plus</p> <p>Suisse 600 pour deux classes, plus 50 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Turkménistan 320 pour une classe, plus 160 pour chaque classe additionnelle</p> <p><i>A partir du 1<sup>er</sup> juin 2003:</i> 274 pour une classe, plus 137 pour chaque classe additionnelle</p> <p><b>2. Renouvellement</b></p> <p>Arménie 258 pour une classe, plus 26 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Australie 265 pour une classe, plus 265 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Bélarus 700 quel que soit le nombre de classes</p> <p>Benelux 329 pour trois classes, plus 59 pour chaque classe additionnelle</p> <p><i>lorsque la marque est une marque collective:</i> 599 pour trois classes, plus 59 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Bulgarie 196 quel que soit le nombre de classes</p> <p><i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i> 392 quel que soit le nombre de classes</p> <p>Chine 690 pour une classe, plus 345 pour chaque classe additionnelle</p> <p>Danemark 487 pour trois classes, plus 124 pour chaque classe additionnelle</p>	<p>Japan <i>Attention: As from January 1, 2003 the individual fee for Japan is payable in two parts.</i></p> <p>1139 for one class: - first part 263 - second part 876</p> <p>1075 for each additional class: - first part 199 - second part 876</p> <p><i>As from June 1, 2003:</i> <i>For one class:</i> - first part: 226 - second part: 754 <i>For each additional class:</i> - first part: 171 - second part: 754</p> <p>Norway 300 for one class, plus 120 for each additional class</p> <p>Rep. of Korea 327 for one class, plus 310 for each additional class</p> <p>Singapore 230 for one class, plus 230 for each additional class</p> <p>Sweden 198 for one class, plus 82 for each additional class</p> <p><i>where the mark consists of or contains figurative elements or special characters:</i> 33 in addition</p> <p>Switzerland 600 for two classes, plus 50 for each additional class</p> <p>Turkmenistan 320 for one class, plus 160 for each additional class</p> <p><i>As from June 1, 2003:</i> 274 for one class, plus 137 for each additional class</p> <p>United Kingdom 454 for one class, plus 126 for each additional class</p> <p><i>As from June 1, 2003:</i> 386 for one class, plus 107 for each additional class</p> <p><b>2. Renewal</b></p> <p>Armenia 258 for one class, plus 26 for each additional class</p> <p>Australia 265 for one class, plus 265 for each additional class</p> <p>Belarus 700 independent of the number of classes</p> <p>Benelux 329 for three classes, plus 59 for each additional class</p> <p><i>where the mark is a collective mark:</i> 599 for three classes, plus 59 for each additional class</p> <p>Bulgaria 196 independent of the number of classes</p> <p><i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i> 392 independent of the number of classes</p> <p>China 690 for one class, plus 345 for each additional class</p> <p>Denmark 487 for three classes, plus 124 for each additional class</p>
--	---

Estonie	291	quel que soit le nombre de classes	Estonia	291	independent of the number of classes
		<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>			<i>where the mark is a collective mark:</i>
	364	quel que soit le nombre de classes		364	independent of the number of classes
Finlande	266	pour trois classes, plus	Finland	266	for three classes, plus
	140	pour chaque classe additionnelle		140	for each additional class
		<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>			<i>where the mark is a collective mark:</i>
	384	pour trois classes, plus		384	for three classes, plus
	140	pour chaque classe additionnelle		140	for each additional class
Géorgie	285	pour une classe, plus	Georgia	285	for one class, plus
	113	pour chaque classe additionnelle		113	for each additional class
Grèce	94	pour une classe, plus	Greece	94	for one class, plus
	23	pour chaque classe additionnelle		23	for each additional class
Irlande	380	pour une classe, plus	Iceland	226	for one class, plus
	190	pour chaque classe additionnelle		48	for each additional class
Islande	226	pour une classes, plus	Ireland	380	for one class, plus
	48	pour chaque classe additionnelle		190	for each additional class
Italie	75	pour une classe, plus	Italy	75	for one class, plus
	37	pour chaque classe additionnelle		37	for each additional class
		<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>			<i>where the mark is a collective mark:</i>
	224	quel que soit le nombre de classes		224	independent of the number of classes
Japon	2005	pour chaque classe	Japan	2005	for each class
		<i>A partir du 1<sup>er</sup> juin 2003:</i>			<i>As from June 1, 2003:</i>
	1724	pour chaque classe		1724	for each class
Norvège	250	pour une classe, plus	Norway	250	for one class, plus
	120	pour chaque classe additionnelle		120	for each additional class
Rép. de Corée	374	pour une classe, plus	Rep. of Korea	374	for one class, plus
	362	pour chaque classe additionnelle		362	for each additional class
Royaume-Uni	504	pour une classe, plus	Singapore	162	for one class, plus
	126	pour chaque classe additionnelle		162	for each additional class
		<i>A partir du 1<sup>er</sup> juin 2003:</i>			<i>As from June 1, 2003:</i>
	429	pour une classe, plus		198	for one class, plus
	107	pour chaque classe additionnelle		82	for each additional class
Singapour	162	pour une classe, plus	Switzerland	600	for two classes, plus
	162	pour chaque classe additionnelle		50	for each additional class
Suède	198	pour une classe, plus	Turkmenistan	320	for one class, plus
	82	pour chaque classe additionnelle		160	for each additional class
Suisse	600	pour deux classes, plus			<i>As from June 1, 2003:</i>
	50	pour chaque classe additionnelle		274	for one class, plus
Turkménistan	320	pour une classe, plus		137	for each additional class
	160	pour chaque classe additionnelle	United Kingdom	504	for one class, plus
		<i>A partir du 1<sup>er</sup> juin 2003:</i>		126	for each additional class
	274	pour une classe, plus			<i>As from June 1, 2003:</i>
	137	pour chaque classe additionnelle		429	for one class, plus
				107	for each additional class

### Calculateur de taxes

Une feuille de calcul pour calculer les émoluments et taxes (y compris les taxes individuelles) qui doivent être payés à l'égard des demandes internationales, des désignations postérieures et des renouvellements est disponible sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>), sur la page "Marques internationales".

### Fee Calculator

A spreadsheet for calculating the fees (including individual fees) payable in respect of international applications, subsequent designations and renewals is available on WIPO's website on the Internet (<http://www.wipo.int>), on the page "International Marks".



## I. ENREGISTREMENTS / REGISTRATIONS

### Nos 800 501 à / to 801 513

**(151) 06.12.2002** **800 501**

**(180) 06.12.2012**

**(732)** Solutio AG

Anlagekonzepte für Institutionen  
Osterwaldstrasse 10  
D-80805 München (DE).

**Solutio**

**(511) NCL(8)**

35 Advertising, business management, business administration, office functions.

36 Insurance, financial affairs, monetary affairs.

38 Telecommunication.

35 *Publicité, gestion d'entreprise, administration commerciale, travail de bureau.*

36 *Assurances, transactions financières, affaires monétaires.*

38 *Télécommunications.*

**(822)** DE, 28.12.1998, 398 49 329.4/35.

**(832)** AU, NO.

**(580)** 15.05.2003

**(151) 19.12.2002** **800 502**

**(180) 19.12.2012**

**(732)** PINCÉSI ENDRE

Felsőhatár út 16  
H-1112 Budapest (HU).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.15; 27.5; 29.1.

**(591)** Red and white. / *Rouge et blanc.*

**(511) NCL(8)**

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*

19 *Matériaux de bâtiment (non métalliques); tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*

27 *Moquettes, tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.*

**(822)** HU, 28.02.2002, 169071.

**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, LI, LV, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

**(832)** DK, EE, GB, GR, IE, LT, SE.

**(527)** GB, IE.

**(580)** 15.05.2003

**(151) 02.01.2003** **800 503**

**(180) 02.01.2013**

**(732)** Braun GmbH

Kronberg (DE).

**(750)** Braun GmbH, Frankfurter Straße 145, D-61476

Kronberg (DE).

**Activator**

**(541)** standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

3 Cartridges with cleaning fluid for shaver cleaning appliances; cartridges with shaving fluid for the application onto the skin.

8 Electrically operated shaver and hair cutting appliances as well as cleaning accessories adapted therefor, included in this class; adapted cases and wall holders for the aforesaid appliances; parts of the aforesaid appliances, in particular shear foils and cutter blocks.

3 *Cartouches contenant un liquide de nettoyage pour appareils destinés au nettoyage de rasoirs; cartouches contenant un liquide de rasage destiné à être appliqué sur la peau.*

8 *Appareils électriques pour le rasage et la coupe de cheveux ainsi qu'accessoires de nettoyage correspondants, compris dans cette classe; étuis appropriés ainsi que supports muraux pour les appareils précités; pièces des appareils précités, notamment lames de rasage et porte-lames.*

**(822)** DE, 26.11.2002, 302 42 033.9/08.

**(300)** DE, 22.08.2002, 302 42 033.9/08.

**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

**(527)** GB, IE, SG.

**(580)** 15.05.2003

**(151) 10.02.2003 800 504****(180) 10.02.2013****(732)** Ing. Marián Hrubý  
Slovinec 71  
SK-841 07 Bratislava (SK).**(531)** 24.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

7 Scies (machines); lames de scies (parties de machines).

8 Scies à main (outils).

35 Services de vente au détail de machines, d'appareils, de dispositifs et d'outils pour l'industrie chimique, alimentaire, de l'ameublement et des objets de consommation.

40 Découpage par faisceau laser.

42 Etudes de projets techniques en matière de machines, d'appareils, de dispositifs et d'outils pour l'industrie chimique, alimentaire, d'ameublement et des objets de consommation; consultation en matière de machines, d'appareils, de dispositifs et d'outils pour l'industrie chimique, alimentaire, d'ameublement et des objets de consommation.

**(822)** SK, 10.02.2003, 201 794.**(300)** SK, 13.09.2002, 2635-2002.**(831)** CZ, HU, PL.**(580)** 15.05.2003**(151) 11.04.2003 800 505****(180) 11.04.2013****(732)** SHANTOU NANAN ENTERPRISE CO., LTD.  
Room 102, Building 25,  
Danxiazhuang Xiqu,  
Changping Lu, Shantou  
CN-515041 Guangdong (CN).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Video disc players and audio apparatus, cash registers, precision balances, facsimile machines, telephones, radiotelephony sets, cameras (photography), lasers not for medical purposes, stereoscopes, electric wires, plugs (electric connections), high voltage static dust removing apparatus, electric door bells, electric accumulators, electric devices for attracting and killing insects, computers, computer peripheral devices, computer software (recorded), computer programmes (recorded), monitors (computer hardware), mouse (data processing equipment), compact disc drives (for computers), electronic pocket translators, notebook computers, calculators.

9 *Lecteurs de vidéodisque et appareils audio, caisses enregistreuse, trébuchets, télécopieurs, téléphones, postes radiotéléphoniques, appareils photographiques, lasers non à usage médical, stéréoscopes, fils électriques, prises de courant (raccordements électriques), appareils de suppression de la poussière statique à haute tension, sonnettes de portes électriques, accumulateurs électriques, dispositifs électriques pour l'attraction et la destruction des insectes, ordinateurs, périphériques d'ordinateur, logiciels d'ordinateur (enregistrés), programmes informatiques enregistrés, moniteurs (matériel informatique), souris (matériel informatique), lecteurs de disques compacts (pour**ordinateurs), traducteurs électroniques de poche, ordinateurs blocs-notes, machines à calculer.***(822)** CN, 14.04.1997, 981892.**(822)** CN, 14.04.1998, 1167466.**(822)** CN, 28.04.2002, 1757603.**(831)** DE, FR, RU.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 23.12.2002 800 506****(180) 23.12.2012****(732)** MAGIC RIGHTS LIMITED

Kent House,

Market Place

LONDON W1W 8AR (GB).

**(842)** PRIVATE LIMITED COMPANY, UNITED KINGDOM

## THE MAGIC ROUNDABOUT

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, foam baths; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices, make-up preparations.

9 Photographic, cinematographic and optical apparatus, teaching apparatus and instruments, apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic recording media; gramophone records; compact discs; optical discs; video cassettes and video discs, video game cartridges; video recordings; videotapes; cassette recorders and players; cassettes; CD-ROM's; digital music provided from MP3 Internet websites; digital music provided from the Internet; DVD's; electronic games; electronic publications provided on-line from the Internet; motion picture films; coin, card or token operated amusement apparatus, devices and rides; animated cartoons, films; calculating machines; data processing apparatus, computers and computer peripheral devices; computer software; electronic games adapted for use exclusively with a television receiver; sunglasses; floats for bathing or swimming.

14 Jewellery, precious stones, horological instruments, watches and chronometric instruments; kitchen utensils of precious metal.

16 Paper and cardboard (unprocessed, semi-finished or for stationery); printed matter, printed material, newspapers, magazines, periodicals, journals, books; activity books; albums; artists materials; badges of paper or cardboard; bags of plastic or paper; blackboards; board books; bookmarks; bookends; boxes of cardboard or paper; calendars; cards; catalogues; colouring books; comic books; crayons; diaries; drawer liners of paper; drawing instruments; figurines of papier mâché; folded cards; gift tags; gift wrapping paper; notebooks; painting materials; paper party decorations; paper party goods; paper puzzles; trading cards; transfers; stationery; bookbinding material; photographs; adhesives for stationery or household purposes; paintbrushes, typewriters and office requisites (except furniture); instructional material (except apparatus); printers' type; printing blocks; postcards, posters and small posters.

18 Leather and imitations of leather, handbags, backpacks, school bags, beach bags, travelling bags, suitcases, trunks, haversacks, bags for campers, fur-skins, collars for animals, covers for animals, boxes of leather or leather board, attaché cases, pocket wallets, school satchels and briefcases, key cases (leatherware); umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

21 Household or kitchen utensils and containers, non-electric (not of precious metal or coated therewith), combs and sponges, brushes (except paintbrushes); brush-making materials, articles for cleaning purposes, steelwool, unworked or semi-worked glass (except glass used in building), tableware of glass, porcelain and earthenware, drinking vessels of glass and plastic, mugs of ceramics, bowls, whisks, non-electric, for household purposes, containers for food and drinks, trays not of precious metal, signboards of porcelain or glass.

24 Fabrics for textile use; bed and table covers, blankets, bath linen (except clothing), household linen.

25 Clothing, underclothing; shoes and footwear; headgear.

27 Carpets, matting, mats, linoleum and other materials for covering existing floors (except tiling and floor paints), wall hangings, not of textile.

28 Toys, games and playthings; electronic games other than those adapted for use with television receivers only; gymnastic and sporting articles except clothing, shoes and mats; playing cards.

38 Telecommunications, television broadcasting, radio broadcasting, radio transmission, television transmission, satellite transmission, cable television broadcasting, providing access to national and international telecommunications networks.

41 Education, providing of training, entertainment, film production, video tape film editing, recording studio services, movie studios, rental of motion pictures and video tapes; production and distribution of motion pictures and radio and television programmes; sporting and cultural activities, entertainment information, television entertainment, publication of books; electronic game services provided by means of the Internet.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, bains moussants; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, produits de maquillage.*

9 *Appareils photographiques, cinématographiques et optiques, appareils et instruments pour l'enseignement, appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques phonographiques; disques compacts; disques optiques; cassettes vidéo et vidéodisques, cartouches de jeux vidéo; enregistrements vidéo; bandes vidéo; magnétophones à cassettes; cassettes; CD-ROM; musique numérique proposée sur des sites Internet MP3; musique numérique proposée sur l'Internet; disques DVD; jeux électroniques; publications électroniques proposées en ligne à partir de l'Internet; films cinématographiques; appareils et dispositifs de jeu et manèges forains déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; dessins animés, films; machines à calculer; appareils de traitement de l'information, ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; logiciels informatiques; jeux électroniques conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; lunettes de soleil; flotteurs pour le bain ou la natation.*

14 *Joaillerie, pierres précieuses, instruments d'horlogerie, montres et instruments chronométriques; ustensiles de cuisine en métaux précieux.*

16 *Papier et carton (en l'état, semi-manufacturés ou pour la papeterie); produits imprimés, documents imprimés, journaux, revues, périodiques, revues spécialisées, livres; livres d'activités; albums; matériel pour les artistes; badges en carton ou en papier; sacs en papier ou plastique; tableaux noirs; livres indéchirables; marque-pages; presse-livres; boîtes en carton ou en papier; calendriers; cartes; catalogues; albums à colorier; bandes dessinées; crayons à dessin; agendas; revêtements en papier pour intérieurs de tiroirs; instruments de dessin; figurines en papier mâché; cartes pliantes; étiquettes-cadeaux; papier d'emballage pour cadeaux; calepins; articles pour peindre; décorations de fête en papier; articles de fête en papier; puzzles en papier; cartes*

*de collection; décalcomanies; articles de papeterie; matériaux de reliure pour livres; photographies; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; pinceaux, machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); matériel de formation (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés; cartes postales, affiches et affichettes.*

18 *Cuir et imitations cuir, sacs à main, sacs à dos, sacs d'écoliers, sacs de plage, sacs de voyage, valises, malles, havresacs, sacs de campeurs, fourrures, colliers pour animaux, habits pour animaux, boîtes en cuir ou en carton-cuir, attachés cases, portefeuilles, cartables et serviettes d'affaires, étuis pour les clefs (maroquinerie); parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine, non électriques (ni en métaux précieux ni en plaqué), peignes, éponges, brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse, matériel de nettoyage, paille de fer, verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction), vaisselle de table en verre, porcelaine et faïence, récipients à boire en verre et matière plastique, chopes en céramique, bols, fouets non électriques à usage ménager, récipients à aliments et boissons, plateaux non en métaux précieux, enseignes en porcelaine ou en verre.*

24 *Tissus à usage textile; jetés de lit et tapis de table, couvertures, linge de bain (à l'exception des vêtements), linge de maison.*

25 *Vêtements, sous-vêtements; chaussures et articles chaussants; articles coiffants.*

27 *Moquettes et tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols (à l'exception du carrelage et peintures de sols), tentures murales non en matières textiles.*

28 *Jouets, jeux et articles de jeu; jeux autres que ceux conçus pour n'être utilisés qu'avec des récepteurs de télévision; articles de gymnastique et de sport, à l'exception des vêtements, chaussures et tapis de gymnastique; cartes à jouer.*

38 *Télécommunications, télédiffusion, radiodiffusion, radiotransmission, transmission télévisuelle, transmissions par satellite, télévision par câble, mise à disposition d'accès à des réseaux de télécommunication nationaux et internationaux.*

41 *Services d'enseignement, services de formation, divertissement, production cinématographique, montage de films sur bande vidéo, services de studio d'enregistrement, studios cinématographiques, location de films cinématographiques et de bandes vidéo; production et distribution de films cinématographiques et d'émissions de radio et de télévision; activités sportives et culturelles, informations en matière de divertissements, divertissements télévisuels, publication de livres; services de jeux électroniques fournis par l'Internet.*

(821) GB, 11.10.2002, 2313010.

(300) GB, 11.10.2002, 2313010.

(832) AU, CH, CN, CZ, HU, JP, LI, LT, LV, MC, NO, PL, RU, SI, SK, TR, YU.

(580) 15.05.2003



(151) **07.03.2003** **800 507**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) BONELLI Food Broker GmbH  
 Hellbrunnerstraße 18  
 A-5081 Anif (AT).

**Bonelli**®

(531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces; spices; ice.  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*  
 30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces; épices; glace à rafraîchir.*  
 33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*  
 (822) AT, 29.01.2003, 208 107.  
 (300) AT, 21.11.2002, AM 7425/2002.  
 (831) BA, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

(151) **14.02.2003** **800 508**  
 (180) **14.02.2013**  
 (732) TOMASO S.R.L.  
 Piazza Napoli 7  
 I-20146 MILANO (IT).

(842) LIMITED LIABILITY COMPANY



(531) 26.4; 27.5.  
 (571) The mark consists in a square in dark colour in which appears at the top the inscription "TOMASO" in light colour in common capital types. / *La marque est composée d'un carré foncé dans lequel apparaît, en haut, l'inscription "TOMASO" en lettres majuscules courantes de couleur claire.*  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing as berets, hats, belts, skirts, jackets, sweaters, jerseys, blouses, bath gowns, bath robes, bathing suits, underwear, body vests, socks, elastic stocking, neckties, gloves, mantles, trousers, slippers, parkas, furs, pyjamas, pullovers, brassieres, sandals, shoes, shawls, scarfs, overcoats, stoles, overalls, boots, clothing for men, ladies and children.  
 25 *Articles vestimentaires tels que bérets, chapeaux, ceintures, jupes, vestes, sweaters, maillots, corsages, peignoirs de bain, sorties de bain, maillots de bain, sous-vêtements, tricots de corps, chaussettes, bas élastiques, cravates, gants, capes, pantalons, chaussons, parkas, fourrures, pyjamas, pull-overs, soutiens-gorge, sandales, chaussures, châles, écharpes, pardessus, étoles, combinaisons, bottes, vêtements pour hommes, femmes et enfants.*  
 (821) IT, 15.01.2003, MI2003C000296.  
 (300) IT, 15.01.2003, MI2003C000296.  
 (832) JP.  
 (580) 15.05.2003

**(151) 14.01.2003 800 509****(180) 14.01.2013****(732) CANUSIUM AGRO INDUSTRIAL PRODUCTION S.r.l.**

Strada Provinciale 106,

Trasversale di Gaudiano Km. 0,200

I-85024 LAVELLO (PZ) (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

**(531)** 3.13; 25.1; 27.5; 29.1.**(591)** Noir, vert, bleu et orange. / *Black, green, blue and orange.*

**(571)** Ce label est constitué d'un emblème quadrangulaire avec le sigle NAQ en caractères d'imprimerie allongés de couleur noire; le rectangle est traversé par une ligne logistique de couleur verte avec le bord supérieur bleu et le bord inférieur orange; à côté, à droite de NAQ, est reporté en caractères d'imprimerie le mot BIO avec une coccinelle à l'intérieur de la lettre O; le mot BIO est de couleur orange; dans la partie supérieure du rectangle, en dehors de la bordure, sont reportés les mots en caractères d'imprimerie NATURA ARTE QUALITÀ de couleur verte. / *This label consists of a quadrangular symbol with the abbreviation NAQ in black elongated printing type; a green line is running across the rectangle whose upper edge is blue and the lower one orange; next to the design, at the right of NAQ, is the word BIO in printing type with a ladybug depicted inside the letter O; the word BIO is orange; the words NATURA ARTE QUALITÀ in green printing type are featured at the upper part of the rectangle, outside the edge.*

**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et

légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.*

**(822)** IT, 10.04.2002, 862898.**(831)** EG, RU.**(832)** JP.**(580)** 15.05.2003**(151) 14.01.2003 800 510****(180) 14.01.2013****(732) CANUSIUM AGRO INDUSTRIAL PRODUCTION S.r.l.**

Strada Provinciale 106,

Trasversale di Gaudiano Km. 0,200

I-85024 LAVELLO (PZ) (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Noir, vert, bleu et orange. / *Black, green, blue and orange.*

**(571)** Ce label est constitué d'un emblème quadrangulaire avec le sigle NAQ en caractères d'imprimerie allongés de couleur noire; le rectangle est traversé par une ligne logistique de couleur verte avec le bord supérieur bleu et le bord inférieur orange; dans la partie supérieure du rectangle, en dehors de la bordure, sont reportés les mots en caractères d'imprimerie NATURA ARTE QUALITÀ de couleur verte. / *This label consists of a quadrangular symbol with the abbreviation NAQ in black elongated printing type; a green line is running across the rectangle whose upper edge is blue and the*

*lower one orange; the words NATURA ARTE QUALITÀ in green printing type are featured at the upper part of the rectangle, outside the edge.*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.*

(822) IT, 10.04.2002, 862897.

(831) EG, RU.

(832) JP.

(580) 15.05.2003

(151) 21.02.2003

800 511

(180) 21.02.2013

(732) AKCIONARSKO DRUŠTVO  
"JAFFA" FABRIKA BISKVITA  
M. Tita 245  
YU-25220 CRVENKA (YU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu et blanc.

(511) NCL(8)

30 Biscuits.

(822) YU, 05.11.1981, 26006.

(831) BA, HR, MK, SI.

(580) 15.05.2003

(151) 04.03.2003

800 512

(180) 04.03.2013

(732) MEHMET ALİ YİĞİT

Soğanağa Camii Sok.

Taşkonak İş Merkezi No: 12/13

BEYAZIT/İSTANBUL (TR).



(531) 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing; outerclothing, underwear, jeans clothing, vests, skirts, sport jerseys, coats, trousers, suits, overcoats, shirts, pullovers, pyjamas, dresses, t-shirts, sweat-shirts, uniforms, jackets, bathing suits, bath robes; footwear; shoes, sports shoes, slippers, boots, iron fittings for shoes, heelpieces for shoes, welts for shoes, non-slipping devices for shoes, footwear uppers; socks, stocking, hosiery, suspenders; headgear, head coverings (headgear), hats, caps, berets, tights, collars, bow ties, neckties, shoulder sashes, scarves, gloves, belts; clothing for babies, layettes, babies' diapers of textile, babies' napkins of textile.

25 *Vêtements; vêtements de dessus, sous-vêtements, vêtements en jean, gilets, jupes, maillots, manteaux, pantalons, costumes, pardessus, chemises, chandails, pyjamas, robes, tee-shirts, sweat-shirts, uniformes, vestes, maillots de bain, peignoirs de bain; souliers; chaussures, chaussures de sport, pantoufles, bottes, ferrures de chaussures, talonnettes pour chaussures, trépointes de chaussures, antidérapants pour chaussures, empeignes de chaussures; chaussettes, bas, articles de bonneterie, bretelles; articles de chapellerie, couvre-chefs (articles de chapellerie), chapeaux, casquettes, bérets, collants, cols, noeuds papillons, cravates, écharpes, foulards, gants, ceintures; vêtements pour bébés, layette, couches en matières textiles, langes en matières textiles.*

(821) TR, 21.10.2002, 2002 27022.

(832) BY, CZ, DE, FR, HU, LT, MK, PL, RO, RU, SI, UA, YU.

(580) 15.05.2003

- (151) 07.03.2003** **800 513**  
**(180) 07.03.2013**  
**(732)** Otkrytoe Aktsionernoe Obchtchestvo  
 "VISION INTERNATIONAL PEOPLE GROUP"  
 10, Blagovechtchenskiy per.  
 RU-103001 MOSKVA (RU).  
**(750)** Elena V. Kornienko, kv. 60, 12, oul. Kargopolskaya,  
 RU-127562 MOSKVA (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 26.3; 29.1.  
**(591)** Blanc et vert.  
**(511) NCL(8)**  
 35 Vente de produits médicinaux, pharmaceutiques et parapharmaceutiques, cosmétiques et de parfumerie.  
**(822)** RU, 19.12.1997, 159064.  
**(831)** AM, BG, BX, BY, CZ, FR, HU, IT, KZ, MN, PL, UA, UZ, VN.  
**(580)** 15.05.2003

- (151) 09.04.2003** **800 514**  
**(180) 09.04.2013**  
**(732)** NORSK KJØTT  
 Postbox 397 Økern  
 N-0513 OSLO (NO).

**Gilde**

- (531)** 26.11; 27.5.  
**(511) NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations and substances; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice; ready-made dishes.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; plats cuisinés.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; plats cuisinés.*

31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

43 *Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.*

**(821)** NO, 17.10.2002, 2002 09762.

**(300)** NO, 17.10.2002, 2002 09762.

**(832)** BX, CH, DK, ES, FI, FR, IT, JP, SE.

**(580)** 15.05.2003

- (151) 18.02.2003** **800 515**  
**(180) 18.02.2013**  
**(732)** B&S Beheer b.v.  
 Le Sage ten Broekstraat 18  
 NL-5361 AB Grave (NL).

**Joe pie**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 2.1; 4.5; 27.5; 29.1.

**(591)** Noir, jaune et rouge.

**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

(821) BX, 24.01.2003, 1025872.

(822) BX, 24.01.2003, 723807.

(300) BX, 24.01.2003, 723807.

(831) DE.

(580) 15.05.2003

(151) 17.02.2003

800 516

(180) 17.02.2013

(732) Trust Holding N.V.

Laan van Barcelona 600

NL-3317 DD Dordrecht (NL).

(842) Naamloze Vennootschap



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Electric and electronic apparatus and instruments, not included in other classes; software and software applications; hardware; computer apparatus; computer peripherals; computer parts and accessories; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; magnetic data carriers; recording discs; apparatus and devices for the storage and reproduction of data.

35 Advertising, publicity; business management; business administration; office functions; retail sale services, namely sales of the goods mentioned in class 9; drawing up and business intermediary services for the conclusion of subscription agreements between consumers and third parties; collecting and updating of data for marketing and sales programmes of third parties.

42 Computer programming, computer development, computer engineering; design and development of computer systems and computer software; consultancy regarding choices, application and use of computer hardware and software; system analysis; consultancy and information on the subject of automation; services of computer specialists; adjusting, updating and re-writing of recorded computer programmes.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes; logiciels et applications logicielles; matériel informatique; appareils informatiques; périphériques d'ordinateur; éléments et accessoires d'ordinateur; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques; disques à microsillons; appareils et dispositifs destinés à la reproduction et au stockage de données.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau; services de vente au détail, à savoir vente des marchandises énumérées en classe 9; services de préparation et d'intermédiaire commercial pour la*

*conclusion de contrats d'abonnement entre consommateurs et parties tierces; recueil et mise à jour de données pour programmes de vente et marketing de tiers.*

42 *Programmation informatique, développement informatique, génie informatique; conception et élaboration de systèmes informatiques et logiciels informatiques; prestation de conseils en matière de choix, application et utilisation de matériel informatique et logiciels; analyse de systèmes; services d'information et de conseil en matière d'automatisation; services de spécialistes en informatique; adaptation, actualisation et recomposition de programmes informatiques enregistrés.*

(821) BX, 07.02.2003, 1026727.

(822) BX, 07.02.2003, 721920.

(300) BX, 07.02.2003, 721920.

(831) BA, BG, BY, CN, DE, EG, HR, LV, MA, MK, PL, UA, YU.

(832) AU, EE, FI, GR, IS, JP, LT, NO, TR.

(851) AU, NO. - List limited to classes 9 and 35. / *Liste limitée aux classes 9 et 35.*

(851) EE, IS, JP. - List limited to class 9. / *Liste limitée à la classe 9.*

(851) FI, GR. - List limited to class 35. / *Liste limitée à la classe 35.*

(580) 15.05.2003

(151) 19.01.2003

800 517

(180) 19.01.2013

(732) Société des Produits Nestlé S.A.

CH-1800 Vevey (CH).



(531) 8.3; 11.3.

(511) NCL(8)

29 Légumes, fruits, viande, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits aussi sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés; confitures; oeufs; lait, fromages et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; lait de soja et autres préparations à base de soja; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation.

30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre, bonbons; édulcorants naturels; gommes à mâcher, produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, gaufres, desserts d'origine végétale et autres desserts faits principalement à base de céréales et/ou de chocolat, poudings; produits alimentaires compris dans cette classe pour la préparation des desserts et des poudings; glaces comestibles, confiserie glacée, produits comestibles et/ou de confiserie glacée; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales,



également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise; boissons à base de cacao.

32 Bières; eaux minérales et autres boissons non alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques, jus de fruits.

29 *Vegetables, fruit, meat, poultry, game, fish and seafood, all these products also in the form of extracts, soups, jellies, spreads, preserves, cooked, deep-frozen or dehydrated dishes; jams; eggs; milk, cheeses and other preparations made with milk, milk product substitutes; soybean milk and other preparations made with soybean; edible oils and fats; protein preparations for nutritional purposes.*

30 *Coffee, coffee extracts and preparations made with coffee; artificial coffee and artificial coffee extracts; tea, tea extracts and preparations made with tea; cocoa and preparations made with cocoa, chocolate, chocolate products, confectionery, sweetmeats; sugar, sweets; natural sweeteners; chewing gum, bakery goods, bread, yeast, pastry articles; biscuits, cakes, waffles, desserts made with vegetable products and other desserts mainly made with cereals and/or chocolate, puddings; foodstuffs included in this class for the preparation of desserts and puddings; edible ice, frozen confectionery, edible goods and/or frozen confectionery; honey and honey substitutes; breakfast cereals, rice, pastas, foodstuffs made with rice, flour or cereals, also in the form of cooked dishes; sauces; products for flavouring or seasoning foodstuffs, salad creams and dressings, mayonnaise; beverages made with cocoa.*

32 *Beers; mineral water and other non-alcoholic beverages, syrups, extracts and essences for making non-alcoholic beverages, fruit juices.*

(822) CH, 29.11.2002, 505700.

(300) CH, 29.11.2002, 505700.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **14.01.2003**

**800 518**

(180) **14.01.2013**

(732) ELCA, S.A.

Gran Via, 88

MADRID (ES).

#### SAMMER GALLERY

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

35 Services de vente au détail d'objets d'art et d'antiquités; agences d'import-export; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

41 Activités culturelles; organisation et conduite de congrès, colloques et conférences; publication de textes (autres que textes publicitaires); organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

(822) ES, 21.10.2002, 2.458.551.

(822) ES, 21.10.2002, 2.458.553.

(831) RU.

(580) 15.05.2003

(151) **21.02.2003**

**800 519**

(180) **21.02.2013**

(732) ALTE LEIPZIGER Holding AG

Alte Leipziger-Platz 1

D-61440 Oberursel (DE).

ALTE LEIPZIGER  HALLESCHÉ

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Red and white. / Rouge et blanc.

(511) **NCL(8)**

35 Advertising and business management, arranging and concluding of commercial transactions by commercial agents and commercial brokers for others.

36 Insurance and financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

35 *Gestion d'entreprise et publicité, mise en place et conclusion de transactions commerciales par des agents commerciaux et courtiers pour le compte de tiers.*

36 *Assurances et transactions financières; affaires monétaires; opérations immobilières.*

(822) DE, 21.01.2003, 302 54 385.6/36.

(300) DE, 05.11.2002, 302 54 385.6/36.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, PL, RO.

(832) GB, IE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **15.11.2002**

**800 520**

(180) **15.11.2012**

(732) MAINOVA AG

Solmsstraße 71

D-60623 Frankfurt am Main (DE).

#### MAGNIS

(541) standard characters / caractères standard

(511) **NCL(8)**

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishing apparatus; computer screens; videophones; CD-ROM; compact discs; computer programs; computer software; computer operating programs; peripherals for computers; computer keyboards; disks, disk drives; printers for computers; electronic publications for download; mouse pads; mobile phones; modems; screens; mouses; smart cards; storage devices for data processing equipment; game programs for computers; electronic diaries; text processing apparatus; apparatus for recording; tape recorders; sound carriers; audio amplifiers apparatus for transmission of sound; teaching apparatus; video image screens; video tapes; cam corders, video cassettes; video recorders, video games as further equipment for televisions; video game cassettes; weighing apparatus and instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes;

typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging, included in this class; printers' type; printing blocks.

38 Communication and telecommunications; supply of messages, data and other information in computer networks, in particular in the Internet, transmission of all kinds of messages, sounds, writings and pictures, rental of telecommunication equipment; services of telecommunications allowing the operation of a teleshopping channel and of an Internet shopping channel; broadcasting of radio and television programs; sound and picture transmission via satellite; supply of Internet access; supply of platforms in the Internet; supply of portals in the Internet; operation of chatlines, chatrooms and discussion forums; transmission of all kinds of messages to Internet addresses (web messaging); Internet related services, namely disposal of an access to texts, graphics, audiovisual and multimedia informations, documents, databases and computer programs, operation of chatlines and forums; collecting, storing and processing of news; processing of information by means of collection, processing and delivery of news; services of a database, namely transmission of data and message, data, information, signals, speech, image, sound sending; services of telecommunications allowing the data processing and programming, in particular the generation and the processing of texts, images, audio and video signals for third parties on global information networks and other networks, as well as online services.

42 Actualization of Internet pages; consulting in the field of the design of home pages and Internet pages; operation of search engines for the Internet; design of home pages and web pages; conception of web pages; editing charge of Internet appearances; technical consultation; allocation and registration of domain names; rental of storage in the Internet; rental of web servers; providing of Internet access time; disposal of storage capacity for external use (web housing); disposal of webspace (webhosting); disposal of storage in the Internet; design and development of computer hardware and software; providing of computer programs in data nets, in particular in the Internet and world wide web; services of an engineer; services of a physicist; computer programming; negotiation and/or rental of access time to databases; rental of data processing equipment and computers; projecting and planning of equipments for telecommunication; computer programming allowing the data processing and programming, in particular the generation and the processing of texts, images, audio and video signals for third parties on global information networks and other networks as well as online-services; procurement and rental of access time to data networks, in particular in the Internet; services of a network and information provider, namely design and provision of home pages and Internet pages, design and programming of Internet pages for online and offline appearances, management and drawing up of web stations; licensing; drawing up of homepages; compilation of web pages into the Internet, also for third parties; web consulting and web hosting; services of a database, namely recovery of computer data and computer programming; computer consulting services; updating of computer software; rental of computer software; rental of data processing equipment.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, compris dans cette classe; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande électriques; supports de données magnétiques, disques à microsillons; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement de données et ordinateurs; extincteurs; écrans d'ordinateur; visiophones; cédéroms; disques compacts; programmes informatiques; logiciels informatiques;*

*programmes d'exploitation informatiques; périphériques d'ordinateur; claviers d'ordinateur; disques magnétiques, lecteurs de disque; imprimantes d'ordinateur; publications électroniques à télécharger; tapis de souris; téléphones portables; modems; écrans; souris d'ordinateur; cartes à puce; mémoires pour matériel informatique; programmes de jeux pour ordinateurs; agendas électroniques; appareils de traitement de texte; appareils enregistreurs; enregistreurs à bande magnétique; supports audio; amplificateurs audio pour la transmission du son; appareils scolaires; écrans vidéo; bandes vidéo; caméscopes, cassettes vidéo; magnétoscopes, jeux vidéo en tant qu'accessoires pour téléviseurs; cassettes de jeu vidéo; appareils et instruments de pesage.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

38 *Services de communication et télécommunication; fourniture de messages, données et autres informations sur réseau informatique, en particulier sur Internet, transmission de messages, sons, textes et images en tous genres, location d'équipements de télécommunication; services de télécommunication permettant l'exploitation d'une chaîne de téléachat et d'une chaîne d'achat sur Internet; diffusion d'émissions radiophoniques et télévisées; transmission de sons et d'images par satellite; fourniture d'accès Internet; fourniture de plateformes sur Internet; fourniture de portails Internet; exploitation de lignes de discussion, groupes de chat et forums de discussion; transmission de messages en tous genres vers des adresses Internet (services de messagerie sur Internet); services liés à Internet, à savoir fourniture d'accès à des textes, graphiques, informations audiovisuelles et multimédias, documents, bases de données et programmes informatiques, exploitation de lignes de discussion et groupes de cyberbavardage; collecte, sauvegarde et traitement de nouvelles; traitement de données grâce au recueil, au traitement et à la diffusion de nouvelles; services de bases de données, à savoir transmission de données et envoi de messages, données, informations, signaux, données vocales, images et sons; services de télécommunication, pour le compte de tiers, permettant le traitement des données et la programmation, notamment la production et le traitement de textes, images, signaux audio et vidéo sur réseaux télématiques mondiaux et autres réseaux, ainsi que services en ligne.*

42 *Mise à jour de pages Internet; services de consultant en conception de pages d'accueil et pages Internet; exploitation de moteurs de recherche pour Internet; conception de pages d'accueil et pages Web; conception de pages Web; mise en page de diffusions sur Internet; conseil technique; attribution et enregistrement de noms de domaines; location d'espace de stockage sur Internet; location de serveurs web; fourniture de temps d'accès à Internet; fourniture d'espace de stockage à usage externe (hébergement sur Internet); mise à disposition d'espace Web (hébergement de sites web); mise à disposition d'espace de mémorisation sur Internet; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; fourniture de programmes informatiques sur réseaux télématiques, notamment sur Internet et Web; services d'ingénieurs; prestation de services de physiciens; programmation informatique; négociation et/ou location de temps d'accès à des bases de données; location de matériel informatique et ordinateurs; établissement de projets et planification de matériel de télécommunications; programmation informatique permettant le traitement et la programmation des données, en particulier production et traitement de textes, images, d'éléments audio et vidéo (signaux), pour des tiers, sur réseaux télématiques mondiaux et autres réseaux ainsi que services en ligne; négociation et*

location de temps d'accès à des réseaux télématiques, en particulier sur Internet; services de serveurs de réseau et d'informations, à savoir conception et fourniture de pages d'accueil et pages Internet, conception et programmation de pages Internet à diffuser en ligne ou en différé, gestion et mise en place de bornes Internet; concession de licences; établissement de pages d'accueil; compilation de pages Web sur Internet, également pour le compte de tiers; conseils relatifs au web et hébergement de sites web; services de bases de données, à savoir reconstitution de bases de données et programmation informatique; services de consultant informatique; mise à jour de logiciels; location de logiciels; location d'équipements informatiques.

(822) DE, 15.11.2002, 302 23 515.9/42.

(831) BG, CH, CZ, HR, HU, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003**

**800 521**

(180) **07.03.2013**

(732) JESURUM s.a.s. DI MARIO ED  
ALESSANDRO LEVI MORENOS & C.  
4856-57, San Marco  
I-30122 VENEZIA (IT).



(531) 3.9; 26.4; 27.5.

(571) Empreinte carrée contenant la figure stylisée d'un coquillage placé au-dessus de l'indication de fantaisie "JESURUM" en caractères de fantaisie.

(511) **NCL(8)**

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

(822) IT, 07.03.2003, 884258.

(300) IT, 30.12.2002, PD 2002 C 001100.

(831) RU.

(580) 15.05.2003

(151) **10.10.2002**

**800 522**

(180) **10.10.2012**

(732) VIVENDI UNIVERSAL  
INTERACTIVE PUBLISHING INTL  
Immeuble Le Newton,  
9/11, rue Jeanne Braconnier  
F-92360 MEUDON LA FORET (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

**FRANKIE**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils et instruments audiovisuels, téléviseurs, magnétophones, magnétoscopes, lecteurs de disques compacts, de disques compacts numériques interactifs ou non, de disques compacts vidéo numériques, de disques optiques et de tous autres supports magnétiques ou optiques, haut-parleurs, chaînes haute-fidélité; radios; micros; supports d'enregistrement magnétiques et optiques tels notamment disques compacts, disques compacts numériques interactifs ou non, disques optiques, disques compacts vidéo numériques, bandes vidéo, cassettes audio-vidéo, cartes magnétiques, disques acoustiques, cédéroms; ordinateurs, ordinateurs portables; calculatrices, machines à calculer, calculatrices de poche; périphériques d'ordinateurs tels notamment écrans, moniteurs de réception de données, claviers, souris, imprimantes, scanners non à usage médical; logiciels, logiciels de jeux; logiciels de fonds d'écran, logiciels de polices de caractères, d'icônes pour ordinateurs; progiciels; décodeurs; films (pellicules impressionnées); jeux électroniques interactifs et multimédia, appareils de jeux électroniques conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision ou un écran périphérique; appareils téléphoniques, téléphones portables, moniteurs de réception de données sur réseau informatique mondial, distributeurs automatiques et mécanismes à prépaiement; appareils pour le traitement de l'information, programmes d'ordinateurs notamment pour des jeux, pour des applications interactives, multimédia, de réalité virtuelle et de simulation tridimensionnelle; publications électroniques (téléchargeables) notamment par le biais d'un réseau international de télécommunications; jeux en ligne (téléchargeables); jeux accessibles sur le réseau des réseaux (téléchargeables); jeux téléchargeables; agendas électroniques; casques à écouteurs; étuis à lunettes; jumelles; articles de lunetterie; lunettes; lunettes de soleil; tapis de souris; appareils de télévision.

16 Produits de l'imprimerie; dictionnaires, encyclopédies, atlas; dépliants, livres, catalogues, magazines, périodiques; cahiers, albums; papeterie; carnets; stylos, crayons à papier; agendas; calendriers; matériel pour les artistes; pinceaux; blocs-notes, sous-main; cartes postales; articles de papeterie; affiches; posters, blocs à dessin; articles de bureau (à l'exception des meubles); classeurs; chemises pour documents; porte-crayons; taille-crayons, électriques ou non électriques; serviettes de table en papier; trousse à dessin.

28 Jouets; jouets, à savoir pelles, râtaux, seaux, tamis, moules à sable pour enfants; peluches; figurines (jouets); personnages (jouets); jeux; appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jeux automatiques (appareils à prépaiement); balles et ballons de jeu; cerfs-volants; articles de sport (à l'exception des vêtements, des tapis et des chaussures); articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

38 Télécommunications, télécommunications multimédia et interactives, télécommunications par terminaux d'ordinateurs, par réseau informatique et de télécommunication mondial (réseau des réseaux), télécommunications par voie téléphonique; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; transmission d'informations par codes télématiques et par le biais de noms de domaines; transmission d'informations contenues dans des banques de données; fourniture de connexions permettant la consultation sur écran d'informations à partir d'une banque de données stockées sur ordinateur; services de communications électroniques et par ordinateur; diffusion de programmes de télévision; émissions radiophoniques, télévisées; services d'échange électronique de données; communications (transmission) sur réseau informatique mondial ouvert et



fermé; transmission et diffusion de données, de sons et d'images, notamment assistées par ordinateur; fourniture d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques; messageries électroniques; services d'affichage électronique.

41 Éducation, formation, divertissement; éducation et divertissement sur réseaux informatiques, sur réseau informatique mondial, sur le réseau des réseaux, par le biais de jeux électroniques notamment fournis sur réseau informatique mondial; divertissements radiophoniques, télévisés, divertissements, jeux en ligne; éducation en ligne; enseignement, enseignement en ligne; activités culturelles; édition, édition électronique; publication électronique notamment de livres, d'encyclopédies, de dictionnaires, d'atlas; exploitation de publications électroniques en ligne non téléchargeables; édition de logiciels, de cédéroms, productions de films, d'émissions télévisées, de jeux; location de jeux sur tous supports; organisation de concours et de jeux en matière d'éducation, de divertissement; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; production de spectacles; location de décodeurs; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès, symposiums à but de divertissement ou éducatifs; locations de films; studios d'enregistrement, de cinéma; studios de photographie, de filmage, de montage de films, de films cinématographiques, de jeux vidéo; enregistrement (filmage) sur bandes vidéo; services de réservation, de location, sur une base de données, en ligne, et notamment par le biais de l'Internet, de jeux, de supports d'enregistrement magnétiques et numériques.

42 Services de programmation pour ordinateurs; conception (création), élaboration et mise à jour de logiciels, de cédéroms, de jeux, de films, de jeux vidéo et de programmes de jeux; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données et à des sites électroniques sur réseau informatique mondial; location de logiciels et de cédéroms; création (conception) de sites informatiques; hébergement de sites informatiques notamment sur réseau informatique mondial ouvert ou fermé; conception de systèmes informatiques et de réseaux informatiques; installation de logiciels et de cédéroms; gérance de droits d'auteur.

9 *Photographic, cinematographic, optical and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; audiovisual apparatus and instruments, televisions, audio tape recorders, video recorders, players for compact disks, digital compact disks (interactive or non-interactive), digital video compact disks, optical disks and all other magnetic or optical media, loudspeakers, high-fidelity sound systems; radios; microphones; magnetic and optical recording media such as in particular compact disks, digital compact disks (interactive or non-interactive), optical disks, digital video compact disks, videotapes, audio-video cassettes, magnetic cards, sound recording disks, CD-ROMs; computers, notebooks; calculators, calculating machines, pocket calculators; computer peripheral devices such as in particular screens, data receiving monitors, keyboards, mice, printers, scanners for non-medical purposes; computer software, gameware; screen background software, computer software for fonts, for icons; software packages; set-top boxes; exposed films; multimedia and interactive electronic games, electronic game apparatus designed for use only with a television set or a peripheral screen; telephone apparatus, portable telephones, monitors used for displaying data received from a global computer network, automatic vending machines and prepayment devices; data processing apparatus, computer programs particularly for games, for interactive, multimedia, virtual reality and three-dimensional simulation applications; electronic publications (downloadable) particularly via an international telecommunications network; online games (downloadable); games accessible on the Internet (downloadable); downloadable games; electronic organizers; headphones; spectacle cases; binoculars; optical goods; spectacles; sunglasses; mouse pads; television apparatus.*

16 *Printed matter; dictionaries, encyclopedias, atlases; leaflets, books, catalogs, magazines, periodicals; writing books, albums; stationery; notebooks; pens, lead pencils; time planners; calendars; artists' supplies; paintbrushes; note pads, desk pads; postcards; stationery; bills (signs); posters, drawing pads; office requisites (except furniture); files; jackets for papers; pencil cases; pencil sharpeners, electric or non-electric; table napkins of paper; drawing sets.*

28 *Toys; toys, namely shovels, rakes, buckets, sieves, sand molds for children; stuffed toys; figurines (toys); human figures (toys); games; apparatus for electronic games other than those intended for television use only; amusement machines (coin-operated apparatus); play balls and balloons; kites; sporting articles (except clothing, footwear and mats); gymnastic and sporting articles not included in other classes; Christmas tree decorations; playing cards.*

38 *Telecommunications, interactive and multimedia telecommunications, telecommunications by computer terminals, by the global computer and telecommunication network (the Internet), telecommunications by telephones; computer-aided message and image transmission; information transmission via telematic codes and by means of domain names; transmission of information taken from data banks; supply of connections for on-screen consultation of information contained in data banks stored on computer; electronic and computer-based communications services; television program broadcasting; television and radio broadcasts; electronic data exchange services; communications (transmissions) on closed and open global computer networks; computer-assisted transmission and distribution of data, sound and images; provision of access to databases and to computer or telematic database server centers; electronic messaging services; electronic display services.*

41 *Education, training, entertainment; education and entertainment on computer networks, on global computer networks, on the Internet, by means of electronic games particularly provided on global computer networks; televised and radio entertainment, entertainment, games on line; online education services; teaching, online teaching services; cultural activities; publishing, electronic publishing; electronic publishing particularly of books, of encyclopedias, of dictionaries, of atlases; exploitation of electronic non-downloadable publications on line; release of software, of CD-ROMs, production of films, of television programs, of games; game rental on all media; organization of competitions and games for education or entertainment; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; production of shows; rental of set-top boxes; organization and holding of colloquiums, conferences, conventions, symposiums for recreational or educational purposes; rental of films; studios for recording, for movies; studios for photography, for filming, for editing of films, of motion pictures, of video games; videotape recording (filming); services of reservation, of rental, on a database, on line, and in particular via the Internet, of games, of magnetic and digital recording media.*

42 *Computer programming services; design (creation), development and updating of software, CD-ROMs, games, films, video games and game programs; rental of access time to a database server center and to electronic sites on a global computer network; rental of computer software and of CD-ROMs; setting up (design) of computer sites; hosting of computer sites particularly on an open or closed global computer network; design of computer systems and of computer networks; installation of software and of CD-ROMs; copyright management.*

(822) FR, 19.04.2002, 02 3 160 624.

(300) FR, 19.04.2002, 02 3 160 624.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.  
(580) 15.05.2003

(151) **05.11.2002** **800 523**

(180) **05.11.2012**

(732) ASSOCIATION MONDIALE  
DES VENTES HORS TAXES  
TAX FREE WORLD ASSOCIATION  
63, rue de la Boétie  
F-75008 PARIS (FR).

(842) Association régie par la loi du 1er juillet 1901,  
FRANCE



**GATE ONE**

Global Airport Trade Exhibition

(531) 1.1; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Produits de l'imprimerie se rapportant à un salon de produits et de services aéroportuaires; publications, revues et magazines se rapportant à un salon de produits et de services aéroportuaires; affiches et brochures se rapportant à un salon de produits et de services aéroportuaires; imprimés, prospectus et tracts publicitaires se rapportant à un salon de produits et de services aéroportuaires; brochures promotionnelles d'un salon de produits et de services aéroportuaires; plaquettes commerciales en papier et/ou en carton se rapportant à un salon de produits et de services aéroportuaires; cartons d'invitation à un salon de produits et de services aéroportuaires.

35 Organisation et conduite à buts commerciaux ou de publicité de salons, d'expositions et de forums dans le domaine des produits et services aéroportuaires; gestion (gérance administrative) de lieux de salons, d'expositions, de forums, de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires, de symposiums dans le domaine des produits et services aéroportuaires; affichage publicitaire; distribution de matériels publicitaires (tracts, prospectus, imprimés, échantillons) d'un salon de produits et de services aéroportuaires.

41 Organisation et conduite à buts culturels ou éducatifs de salons, d'expositions, de forums, de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires, de symposiums dans le domaine des produits et services aéroportuaires; organisation et conduite à buts commerciaux ou de publicité de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires et de symposiums dans le domaine des produits et services aéroportuaires.

42 Gestion (gérance d'aménagement intérieur, de décoration intérieure, d'architecture) de lieux de salons, d'expositions, de forums, de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires, de symposiums dans le domaine des produits et services aéroportuaires.

16 *Printed matter in connection with a show for airport goods and services; publications, journals and magazines in connection with a show for airport goods and services; posters and brochures in connection with a show for airport goods and services; printed matter, prospectuses and leaflets for advertising purposes in connection with a show for airport goods and services; promotional brochures for a show for airport goods and services; commercial pamphlets made of paper and/or cardboard in connection with a show for airport goods and services; invitation cards to a show for airport goods and services.*

35 *Organization and holding of shows, exhibitions and forums for commercial or advertising purposes in the field of airport goods and services; management (administrative*

*management) of venues for shows, exhibitions, forums, colloquiums, conferences, conventions, seminars and symposiums in the field of airport goods and services; bill-posting; distribution of advertising material (leaflets, prospectuses, printed matter, samples) from a show for airport goods and services.*

41 *Organization and holding of shows, exhibitions, forums, colloquiums, conferences, conventions, seminars and symposiums for cultural or educational purposes in the field of airport goods and services; organization and holding of colloquiums, conferences, conventions, seminars and symposiums for commercial or advertising purposes in the field of airport goods and services.*

42 *Management (interior layout, interior decoration and architectural management) of venues for shows, exhibitions, forums, colloquiums, conferences, conventions, seminars and symposiums in the field of airport goods and services.*

(822) FR, 07.05.2002, 02 3 163 383.

(300) FR, 07.05.2002, 02 3 163 383.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **10.03.2003**

**800 524**

(180) **10.03.2013**

(732) Eric MATHOU

6, impasse de la Cure

F-42160 ANDREZIEUX-BOUTHEON (FR).

(750) MATISSE, Rue Roland Garros PA aéroport, F-42160  
ANDREZIEUX-BOUTHEON (FR).

**MATISSE**  
D E C O R A T I O N

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes, à savoir sacs, enveloppes, pochettes pour l'emballage en matières textiles); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, à savoir linge de lit, linge de table, rideaux en matières textiles, stores en matières textiles, tentures murales en matières textiles, couvertures de lit et de table.

27 Paillasons, tapis, nattes, linoléum et autres revêtements de sols, tentures murales non en matières textiles.

22 *Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes, namely fabric bags, covers, pouches for packaging); padding and stuffing materials (other than rubber or plastics); raw fibrous textile materials.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes, namely bed linen, table linen, curtains of textile, blinds of textile, wall hangings of textile, bed and table covers.*

27 *Doormats, carpets and rugs, mats, linoleum and other floor coverings, wall hangings not of textile materials.*

(822) FR, 18.01.1999, 99/770701.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, KP, PL, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

**(151) 07.03.2003** **800 525****(180) 07.03.2013**

**(732)** ERCOM ENGINEERING RESEAUX  
COMMUNICATIONS, société anonyme  
13, avenue Morane Saulnier  
F-78140 VELIZY VILLACOUBLAY (FR).

**MOBIPASS****(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques et électroniques, de mesure et de contrôle; appareils de mesure, d'observation du trafic téléphonique et télématique, de mesure de la qualité de transmission en télécommunication; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de données informatiques ou du son ou des images; appareils de traitement de l'information.

42 Programmation d'ordinateurs; programmation d'ordinateurs appliquée à la transmission de données et, notamment de paquets radio.

9 *Scientific, electric and electronic, measuring and monitoring apparatus and instruments; apparatus for measuring, monitoring telephone and telematic traffic, for measuring telecommunication transmission performance; apparatus for recording, transmitting and reproducing computer data or sound or images; data processing apparatus.*

42 *Computer programming; computer programming applied to the transmission of data and, particularly of radio packets.*

**(822)** FR, 07.02.1994, 94/505.485.**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, PT.**(832)** GB, SE.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 31.01.2003** **800 526****(180) 31.01.2013**

**(732)** DANSI ITALIA S.R.L.  
Via Aquileia 27  
I-21100 VARESE (IT).

**(531)** 2.1; 26.4.

**(571)** La marque consiste en une empreinte représentant un cadre quadrilatère contenant la légende DANSI en caractères de fantaisie, placée au-dessus de la silhouette stylisée d'un homme de profil, placé entre deux figures circulaires dont la postérieure est partiellement visible, évoquant les roues d'une bicyclette stylisée; un feu stylisé, duquel émane une série de segments en tirets,

évoquant un faisceau de lumière est placé au-dessus de la roue antérieure.

**(511) NCL(8)**

7 Générateurs d'électricité, dynamos pour bicyclettes; machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestre); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement, couveuses pour les oeufs.

9 Transformateurs électriques, tableaux de distribution (électricité); appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

11 Installations d'éclairage pour bicyclettes et pour véhicules; appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

**(822)** IT, 31.01.2003, 882200.**(300)** IT, 21.10.2002, MI2002C 010122.**(831)** CN.**(580)** 15.05.2003**(151) 07.03.2003****800 527****(180) 07.03.2013****(732)** ILOG

9, rue de Verdun

F-94250 GENTILLY (FR).

**(842)** société anonyme, FRANCE**CHANGING THE RULES OF BUSINESS****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction ou la duplication du son ou des images; appareils pour le traitement de l'information; ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, processeurs (unités centrales de traitement); appareils de saisie, de stockage, de traitement ou de transmission de données; modems, postes de travail informatiques multimédia; supports d'enregistrement de programmes informatiques; systèmes d'exploitation; programmes de systèmes d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs), progiciels, logiciels (programmes enregistrés), programmes pour ordinateurs ou microprocesseurs; bases de données, logiciels et programmes pour ordinateurs ou microprocesseurs enregistrés sur tous supports optiques, électriques, électroniques, électromagnétiques; logiciels d'interfaces graphiques et d'optimisation; disques optiques, disques optiques compacts.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); manuels, revues (périodiques), livres, publications, catalogues, prospectus.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; aide à la direction des affaires, conseils en organisation et direction des affaires, consultation professionnelle d'affaires; transcription de communications;

gestion et exploitation de bases de données commerciales ou administratives sur terminal d'ordinateurs ou sur autres dispositifs de stockage et de transmission de données; gestion de fichiers informatiques; systématisation de données dans un fichier central.

41 Éducation; formation; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires de formation; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; publication de textes (autres que textes publicitaires).

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; études, analyse, conception, réalisation (élaboration), location ou exploitation de logiciels, de programmes ou de bases de données pour terminaux d'ordinateurs ou pour équipements automatiques, à savoir les ordinateurs, mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels d'ordinateurs, génie informatique; services de recherche scientifique et industrielle en électronique, en informatique; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; expertises (travaux d'ingénieurs); consultation en matière d'ordinateur; exploitation de brevets et concession de licences de propriété intellectuelle.

9 *Teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting, reproducing or duplicating sound or images; apparatus for information processing; computers, computer peripheral devices, processors (central processing units); apparatus for input, storage, processing or transmission of data; modems, multimedia computer work stations; recording media for computer programs; operating systems; computer operating system recorded programs, software packages, software (recorded programs), programs for computers or microprocessors; databases, computer software and programs or microprocessors; databases, computer software and programs or microprocessors stored on all optical, electric, electronic and electromagnetic media; software for graphic and optimisation interfaces; optical disks, optical compact disks.*

16 *Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing purposes); printing products; instructional and teaching materials (excluding apparatus); manuals, reviews (periodicals), books, publications, catalogues, prospectuses.*

35 *Advertising; business management; commercial administration; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; business management assistance, business organisation and management consulting, professional business consulting; transcription of communications; management and operation of commercial or administrative databases on computer terminals or other data storage and transmission devices; computer file management; systemisation of information in a central file.*

41 *Education; training; arranging and conducting of colloquiums, conferences, conventions, training seminars; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; publishing of texts (other than advertising).*

42 *Scientific and industrial research; computer programming; studies, analysis, design, developing, rental or operation of software, programs or databases for computer terminals or automatic equipment, namely computers, updating of computer software, maintenance of computer software, computer engineering; scientific and industrial research services in electronics and computing; leasing access time to a database server centre; engineering work services; computer consulting; exploitation and licensing of intellectual property rights.*

(822) FR, 09.09.2002, 02 3 183 197.

(300) FR, 09.09.2002, 02 3 183 197.

(831) CN, DE, ES.

(832) AU, GB, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 25.02.2003

800 528

(180) 25.02.2013

(732) SATELEC - PIERRE ROLLAND

17, avenue Gustave Eiffel -

Z.I. du Phare

F-33700 MERIGNAC (FR).

(842) Société Anonyme, France

## ACTEON

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits pharmaceutiques pour les soins dentaires; produits hygiéniques pour la médecine et la médecine dentaire; emplâtres; matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; amalgames, ciments, laques, mastics dentaires, porcelaine pour prothèses dentaires; préparations pour faciliter la dentition; médicaments et remèdes à usage dentaire.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, dents artificielles; matériel de suture; appareils pour l'analyse à usage médical; appareils à rincer les cavités du corps; appareils dentaires électriques; appareils et instruments dentaires; fauteuils de dentistes; appareils pour le diagnostic à usage dentaire; appareils d'orthodontie; appareils à ultrasons à usage dentaire.

5 *Pharmaceutical and veterinary products; pharmaceutical products for dental care; sanitary products for medicine and dental medicine; plasters; materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; amalgams, cements, lacquers, dental mastics, porcelain for dental prostheses; preparations to facilitate teething; medicines and remedies for dental purposes.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial teeth; suture materials; testing apparatus for medical purposes; appliances for washing body cavities; electric dental apparatus; dental apparatus and instruments; dentists' armchairs; diagnostic apparatus for dental use; orthodontic apparatus; ultrasound apparatus for dental use.*

(822) FR, 28.08.2002, 02 3 180 929.

(300) FR, 28.08.2002, 02 3 180 929.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, LI, PL, PT, RU, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 23.07.2002

800 529

(180) 23.07.2012

(732) Monda Vermögensverwaltungs

GmbH & Co. oHG

Diekstraat 13

D-25870 Norderfriedrichskoog (DE).

## DEXTRO ENERGY

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical products consisting of or containing dextrose; dextrose for medicinal purposes in liquid and powder form and as dragées, also as ingredients in food and/or in non-alcoholic beverages.

29 Fruit juices as ingredients in food; vegetable juices as ingredients in food.

30 Food, dietary supplement and preparations consisting of or containing dextrose (not for medical purposes); dextrose for use as food in liquid and powder form

and as dragées, also as ingredient in food and/or in non-alcoholic beverages.

32 Non-alcoholic beverages and preparations for making non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; vegetable juices as beverages; non-alcoholic beverages, fruit juices, fruit beverages and vegetable juices containing dextrose.

5 *Produits pharmaceutiques se composant de dextrose ou contenant du dextrose; dextrose à usage médicinal sous forme liquide ou en poudre et sous forme de dragée, également en tant qu'ingrédient de produits alimentaires et/ou de boissons sans alcool.*

29 *Jus de fruits en tant qu'ingrédients alimentaires; jus de légumes en tant qu'ingrédients alimentaires.*

30 *Produits alimentaires, compléments ainsi que préparations diététiques se composant de dextrose ou contenant du dextrose (à usage non médical); dextrose utilisé en tant que produit alimentaire sous forme liquide ou en poudre et sous forme de dragée, également en tant qu'ingrédient de produits alimentaires et/ou de boissons sans alcool.*

32 *Boissons sans alcool et préparations destinées à la confection de boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; jus de légumes en tant que boissons; boissons sans alcool, jus de fruits, boissons aux fruits et jus de légumes contenant du dextrose.*

(822) DE, 23.07.2002, 302 03 567.2/05.

(300) DE, 23.01.2002, 302 03 567.2/05.

(831) AT, BA, BY, CH, CZ, FR, HR, LI, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) DK, FI, GR, IS.

(580) 15.05.2003

(151) **30.12.2002**

**800 530**

(180) **30.12.2012**

(732) Ningbo Huaneng International Economic & Trading Co., Ltd.  
18 Zhaotong Xiang,  
Changjiang Lu,  
Xingan, Ningbo  
CN-315040 Zhejiang (CN).

# MARQUIS

(531) 27.5.

(511) 7 Pumps (machines), vacuum pumps (machines), centrifugal pumps, compressed air pumps, pumps (parts of machines, engines or motors), valves (parts of machines), spraying machines, draining machines, watering machines for agricultural purposes, electric motors (terms considered too vague by the International Bureau - Rule 13(2)(b) of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol).

9 Capacitors, voltage-stabilizing power supplies, pressure gauges, water gauges, batteries, kilowatt-hour meters; electric current stabilizers, spectacles (optics), voltage regulators, gas gauges.

7 *Pompes (machines), pompes à vide (machines), pompes centrifuges, pompes à air comprimé, pompes (parties de machines ou de moteurs), soupapes (parties de machines), pulvérisateurs, draineuses, arroseuses pour l'agriculture, moteurs électriques (termes considérés comme trop vagues de l'avis du Bureau international - Règle 13 (2)(b) du Règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole y relatif).*

9 *Condensateurs électriques, alimentations électriques à régulateur de tension, manomètres, indicateurs*

*de niveau d'eau, batteries, compteurs kilowatt-heuremétriques; stabilisateurs de courant électrique, lunettes (optique), régulateurs de tension, jauges de carburant.*

(822) CN, 07.08.2001, 1614274.

(822) CN, 28.08.2001, 1625669.

(831) DZ, MA, RU, SD.

(832) JP, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **11.12.2002**

**800 531**

(180) **11.12.2012**

(732) INTERCOND S.p.A.

Via Piemonte, 20

I-20096 LIMITO DI PIOLTELLO (MI) (IT).

(842) Société par Action, ITALIE

# INTERPRENE

(571) La marque est constituée par la mention "INTERPRENE". / *The mark comprises the term "INTERPRENE".*

(511) NCL(8)

9 Matériel de guipage et de revêtement de câbles électriques.

9 *Equipment for electric cable guiding and coating.*

(822) IT, 26.04.2002, 864032.

(831) CH, DE, ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **20.11.2002**

**800 532**

(180) **20.11.2012**

(732) HÜBNER GmbH

Agathofstrasse 15

D-34123 Kassel (DE).

# HÜBNER

(511) NCL(8)

8 Manually operated tools and devices for the processing of plastics.

12 Parts for road and rail vehicles made of rubber or plastics, seat covers made of rubber or plastics; passageways and bellows with components made of rubber or plastics, especially passageways with a protective character, for example bellows; all aforementioned goods preferably for vehicles, included in this class; tires and inner tubes for vehicles; hinges for articulated vehicles for rail and road traffic.

17 Seals in the form of rings, washers, bellows and foils, all made of rubber or plastic, strands made of rubber or plastic, non-metal connection pieces for rigid and flexible tubes.

27 Floor covers and floor-covering mats made of rubber or plastic.

8 *Outils et dispositifs actionnés manuellement pour la transformation de matières plastiques.*

12 *Pièces destinées à des véhicules sur route et sur rails réalisées en caoutchouc ou matières plastiques, housses de siège en caoutchouc ou matières plastiques; portes d'intercirculation et soufflets d'intercirculation munis de composants en caoutchouc ou matières plastiques, notamment portes d'intercirculation munies d'éléments de protection, tels*

que soufflets; tous les produits précités étant de préférence destinés à des véhicules, compris dans cette classe; pneumatiques et chambres à air pour véhicules; charnières pour véhicules articulés pour trafic sur rails et trafic routier.

17 Joints sous forme de bagues, rondelles d'étanchéité, soufflets et feuilles, tous en caoutchouc ou en matière plastique, cordons en caoutchouc ou en matière plastique, pièces de raccordement non métalliques pour tubes rigides et souples.

27 Revêtements de sol et tapis de revêtement de sol en caoutchouc ou matière plastique.

(822) DE, 12.07.1996, 395 29 918.7/17.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, HU, IT, PL, PT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **20.01.2003** **800 533**

(180) **20.01.2013**

(732) Luna AB

Sandbergsvägen 3

SE-441 39 Alingsås (SE).

(842) A Swedish joint stock limited company

(750) Luna AB, SE-441 80 Alingsås (SE).

#### FERAX

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

8 Hand tools and implements (hand-operated).

8 *Outils à main et instruments (actionnés manuellement).*

(821) SE, 18.12.2002, 2002/08286.

(300) SE, 18.12.2002, 2002/08286.

(832) DK, EE, FI, LT, LV, NO, PL.

(580) 15.05.2003

(151) **16.01.2003** **800 534**

(180) **16.01.2013**

(732) Bagom Industrie GmbH

Industriepark

Magdeburger Str. A, Nr. 10

D-39245 Gommern (DE).

#### BAGOM

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

6 Pressure expansion vessels; pressure vessels, pressure chambers, pressure containers; pressure containers and non-pressurized containers with and without built-in components for degassing liquids; soil-covered and free-standing pressure and storage vessels for gas, oil and water; containers with pressure lock, all made of metal.

11 Pipe-bundle heat exchangers, heat exchangers; expansion vessels for central heating installations.

6 *Vases d'expansion sous pression; cuves sous pression, chambres sous pression, conteneurs sous pression; conteneurs sous pression et conteneurs non pressurisés munis ou non de composants intégrés pour le dégazage de liquides; cuves sous pression et cuves de stockage à enterrer ou sur pied pour gaz, pétrole et eau; conteneurs munis d'un système de verrouillage à pression, tous en métal.*

11 *Echangeurs thermiques à faisceau tubulaire, échangeurs thermiques; vases d'expansion pour installations de chauffage central.*

(822) DE, 11.01.2002, 301 54 528.6/06.

(831) AT, BX, CH, CN, FR.

(832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(851) GB, IE, NO, SE. - List limited to class 6. / *Liste limitée à la classe 6.*

(580) 15.05.2003

(151) **23.01.2003**

**800 535**

(180) **23.01.2013**

(732) DEUTSCHE TELEKOM AG

Friedrich-Ebert-Allee 140

D-53113 Bonn (DE).

#### T-Online Travel

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (as far as included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data and running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunications; operation and rental of equipment for telecommunications, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et la reproduction du son, des images ou des données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes d'appareils à encaissement automatique; équipements pour le traitement de données et ordinateurs.*

16 *Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).*

35 *Gestion d'entreprise et publicité; services de bases de données, à savoir recueil et fourniture de données et gestion de bases de données.*

36 *Transactions financières; opérations immobilières.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et télédiffusion; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; location d'équipements pour le traitement de données et d'ordinateurs; étude de projets et services de planification concernant du matériel de télécommunication.*

(822) DE, 21.05.2002, 302 17 927.5/38.

- (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.
- (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.
- (527) GB, IE, SG.
- (580) 15.05.2003

(151) **24.01.2003** **800 536**

(180) **24.01.2013**

(732) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG  
D-72178 Waldachtal (DE).

(750) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG,  
Weinhalde 14-18, D-72178 Waldachtal (DE).

## multicone

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

1 Chemical products for use in fastening, namely self-hardening synthetic resin adhesive masses for anchoring fastening elements and filled in cartridges and/or capsules.

6 Fasteners, namely wallplugs and anchors of metal.

1 *Produits chimiques conçus pour la fixation, notamment colles de résine synthétique autodurcissante pour l'ancrage d'éléments de fixation, remplies dans des cartouches et/ou capsules.*

6 *Eléments de fixation, à savoir prises murales et ancrages métalliques.*

(822) DE, 11.04.1997, 396 38 278.9/01.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, PL, SK.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **14.02.2003** **800 537**

(180) **14.02.2013**

(732) Comma Oil & Chemicals Limited,  
Lower Range Road,  
Gravesend Kent DA12 2QX, Groot-Brittannië  
Havenweg 7  
NL-6006 SM Weert (NL).

(842) Limited Liability Company, The Netherlands



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Red, white, blue. / Rouge, blanc, bleu.

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry and science; unprocessed artificial and synthetic resins; unprocessed plastics in powder, liquid or paste form; heat resistant cement for repairing exhaust systems; tempering and soldering

preparations; fire extinguishing compositions; antifreeze; preparations for defrosting windows and locks; coolants; chemical preparations used as additive to fuels and oils; adhesives used in industry; brake fluids; fluids for hydraulic circuits; oil absorbing preparations not included in other classes; oil solvent preparations.

3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations, soaps; hand cleaning preparations; glass cleaning preparations; silicon wax not included in other classes; polishing preparations used for bumpers, jambs, spoilers and other preparations for maintaining cars, not included in other classes.

4 Industrial oils and greases; transmission oils, oils for compressors, penetrating oil; lubricants; dust wetting and binding compositions; fuels.

1 *Produits chimiques utilisés dans l'industrie et les sciences; résines artificielles et synthétiques à l'état brut; matières plastiques à l'état brut sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes; ciment réfractaire pour la réparation de systèmes d'échappement; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; compositions extinctrices; antigels; préparations pour le dégivrage des vitres et des serrures; réfrigérants; produits chimiques en tant qu'additifs pour carburants et huiles; adhésifs à usage industriel; liquides de frein; liquides pour circuits hydrauliques; préparations pour l'absorption d'huile non comprises dans d'autres classes; solvants à huile.*

3 *Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons; préparations pour nettoyer les mains; produits pour nettoyer le verre; cire au silicium non comprise dans d'autres classes; préparations pour polir pour les pare-chocs, jambages, déflecteurs aérodynamiques et autres préparations pour l'entretien des voitures, non comprises dans d'autres classes.*

4 *Huiles et graisses industrielles; huiles de transmission, huiles pour compresseurs, huiles pénétrantes; lubrifiants; produits pour arroser et lier la poussière; carburants.*

(821) BX, 23.08.2002, 1016746.

(822) BX, 23.08.2002, 721705.

(300) BX, 23.08.2002, 721705.

(831) AT, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(851) AU. - List limited to class 4. / Liste limitée à la classe 4.

List limited to / Liste limitée à:

4

(580) 15.05.2003

(151) **24.01.2003**

**800 538**

(180) **24.01.2013**

(732) Unichamps Consultancy Pte Ltd

1 Jalan Kilang Timor,  
#06-06 Pacific Tech Centre  
Singapore 159303 (SG).



(842) company, Singapore



(531) 26.15; 27.5; 28.3.

(561) Bao Guan

(566) Precious Champions

(511) NCL(8)

9 Remote control wall switches and sockets; universal remote controller for electrical home appliances; electronic weighing scale; digital camera; indoor/outdoor climate/weather measuring devices; security and alarm system, other than for vehicles, mini audio and video equipment; mini computer.

10 Medical and dental apparatus and instruments; electronic blood pressure measuring apparatus; clinical thermometers; ear thermometers; syringes; suction pumps; all the aforesaid goods for dental purposes.

11 Electrical home appliances, namely, microwave ovens, refrigerators, cooking devices; home lighting apparatus; air treatment & air purifying apparatus; ionisers, air-conditioners; water treatment & water purifying devices; drying apparatus.

9 *Prises et interrupteurs muraux télécommandés; télécommandes universelles pour appareils électroménagers; balances électroniques; appareils photonumériques; dispositifs de mesures climatiques d'intérieur/extérieur; systèmes d'alarme et de sécurité, autres que pour véhicules, mini-systèmes audio et vidéo; mini-ordinateurs.*

10 *Instruments et appareils médico-dentaires; appareils électroniques de mesure de la pression artérielle; thermomètres médicaux; thermomètres auriculaires; seringues; pompes aspirantes; tous les produits précités étant à usage dentaire.*

11 *Appareils électroménagers, à savoir fours à micro-ondes, réfrigérateurs, appareils de cuisson; appareils d'éclairage de maison; appareils de traitement et d'épuration de l'air; ioniseurs, appareils de climatisation; dispositifs de traitement et purification de l'eau; séchoirs.*

(821) SG, 20.09.2002, T02/14274E.

(821) SG, 20.09.2002, T02/14275C.

(821) SG, 20.09.2002, T02/14276A.

(300) SG, 20.09.2002, T02/14274E.

(300) SG, 20.09.2002, T02/14275C.

(300) SG, 20.09.2002, T02/14276A.

(832) CN.

(580) 15.05.2003

(151) 27.02.2003

800 539

(180) 27.02.2013

(732) Bio-Gate Bioinnovative Materials GmbH  
Neumeyer Str. 48  
D-90411 Nürnberg (DE).

NanoSilver BG

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Oily, non-watery and watery suspensions of finely dispersed metallic silver or other metal for disinfection and for other medical uses; ointments and creams containing finely dispersed metallic silver or other metal for pharmaceutical uses; powdered silver or other powdered metal for pharmaceutical uses.

6 Powder of base metals.

14 Powdered precious metals; powdered silver.

5 *Suspensions huileuses, aqueuses et non aqueuses d'argent métallique finement dispersé ou d'autre métal pour la désinfection et autres applications médicales; onguents et crèmes contenant de l'argent métallique ou autre métal finement dispersé, à usage pharmaceutique; argent en poudre ou autre métal en poudre à usage pharmaceutique.*

6 *Poudre de métaux communs.*14 *Métaux précieux en poudre; argent en poudre.*

(822) DE, 26.11.2002, 302 44 197.2/05.

(300) DE, 04.09.2002, 302 44 197.2/05.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 26.02.2003

800 540

(180) 26.02.2013

(732) Gottwald Port Technology GmbH  
Forststr. 6  
D-40597 Düsseldorf (DE).

(842) Company with limited liability, GERMANY



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Blue. / Bleu.

(511) NCL(8)

7 Machines, mechanical apparatus and mechanical devices in the fields of handling and lifting equipment and vehicular technology, mobile cranes, essentially telescopic cranes, lattice mast cranes, dock cranes and railway cranes, crane and handling devices, gantry cranes; column jib cranes, order pickers, transposition bridges, devices for handling long objects, container handling devices.

9 Electrical and electronic apparatus, devices and instruments for the open-loop and closed-loop control of handling and lifting machines and devices, essentially process computers, data transmission units.

12 Driverless transportation vehicles.

37 Installation, fitting, repair, maintenance and preventive maintenance of machines, mechanical apparatus and mechanical devices in the fields of handling and lifting equipment and vehicular technology, mobile cranes,



essentially telescopic cranes, lattice mast cranes, dock cranes and railway cranes, crane and handling devices, gantry cranes, column jib cranes, order pickers, transposition bridges, devices for handling long objects, container handling devices, electrical and electronic apparatus, devices and instruments for the open-loop and closed-loop control of handling and lifting machines and devices essentially process computers, data transmission units, driverless transportation vehicles.

42 Project design, planning, layout and development of devices, systems and facilities in the fields of vehicular technology and lifting and handling equipment, in particular of handling systems for ports; services of an engineer, physicist, chemist, control technician, system technician, technical consultancy and technical expert activities; elaboration of technical expert opinions, materials testing, building planning and construction planning, development and generation of data processing programs, in particular of logistics and control software in the field of handling systems for ports.

7 *Machines, appareils mécaniques et dispositifs mécaniques dans les domaines du matériel de levage et de manutention et de la technologie véhiculaire, grues mobiles, essentiellement grues télescopiques, grues à flèche treillis, grues portuaires et grues ferroviaires, dispositifs de grutage et de manutention, ponts-portiques; grues à fût, chariots à poste de conduite élevable, ponts inverseurs, appareils pour la manutention d'objets longs, appareils pour la manutention de conteneurs.*

9 *Appareils, dispositifs et instruments électriques et électroniques destinés à la commande en boucle ouverte et en circuit fermé de machines et d'appareils de manutention et de levage, essentiellement ordinateurs industriels, appareils de transmission.*

12 *Véhicules de transport sans conducteur.*

37 *Installation, réglage, réparation, maintenance et maintenance préventive de machines, appareils et dispositifs mécaniques dans les domaines des équipements de manutention et de levage et de la technologie véhiculaire, grues mobiles, essentiellement grues télescopiques, grues à flèche treillis, grues portuaires et grues ferroviaires, dispositifs de grutage et de manutention, ponts-portiques; grues à fût, chariots à poste de conduite élevable, ponts inverseurs, appareils pour la manutention d'objets longs, appareils pour la manutention de conteneurs, appareils électriques et électroniques, appareils et instruments pour la commande en boucle ouverte et en circuit fermé de machines et d'appareils de manutention et de levage, essentiellement des ordinateurs industriels, des appareils de transmission et des véhicules de transport sans conducteur.*

42 *Études de projection, planification, montage et développement d'appareils, systèmes et installations dans les domaines de la technologie véhiculaire et des équipements de levage et de manutention, en particulier systèmes de manutention portuaires; services d'ingénieurs, de physiciens, chimistes, contrôleurs, techniciens de système, prestations d'ingénieurs-conseils et d'experts techniques; réalisation d'expertises techniques, essais de matériaux, planification de constructions et organisation des travaux, conception et création de programmes informatiques, en particulier de logiciels de logistique et de contrôle dans le domaine des systèmes de manutention portuaires.*

(822) DE, 04.11.2002, DE 302 42 275.7/07.

(300) DE, 28.08.2002, 302 42 275.7/07.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 07.03.2003

800 541

(180) 07.03.2013

(732) Shofu Inc.

11 Kamitakamatsu-cho Fukuine,  
Higashiyama-ku,  
Kyoto 605-0983 (JP).

(812) DE

### Ceramage

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Chemical preparations for dental use; material for stopping teeth, dental wax; material for manufacturing artificial teeth and dentures; porcelain and ceramics for teeth and dentures; composite and ceramic veneers, composites, dental restoration and other dental material included in this class.

10 Dental apparatus, devices and instruments; artificial teeth and dentures; dental crowns and bridges for dento-medical purposes.

5 *Préparations chimiques à usage dentaire; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; matériaux pour la fabrication de dents artificielles et dentiers; porcelaine et céramique pour dents et dentiers; facettes prothétiques en céramique et matériaux composites, composés, matériaux de restauration et autres matières dentaires comprises dans cette classe.*

10 *Dispositifs, instruments et appareils dentaires; dents artificielles et dentiers; couronnes dentaires et bridges à usage médico-dentaire.*

(822) DE, 18.12.2002, 302 54 469.0/05.

(300) DE, 06.11.2002, 302 54 469.0/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT.

(832) GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 25.03.2003

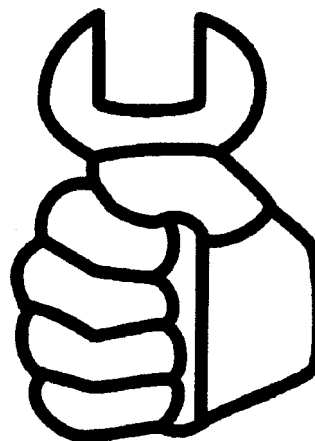
800 542

(180) 25.03.2013

(732) Atlas Copco Tools AB

SE-105 23 STOCKHOLM (SE).

(842) joint-stock company, Sweden



**ServAid**

(531) 2.9; 14.7; 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus; compact discs (audio-video), compact discs (rom), optical discs (magnetic); spare parts catalogues provided on compact discs.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes, typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities; providing electronic publications on-line.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services, design and development of computer hardware and software; legal services.

7 *Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission de machines (sauf pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres qu'à main; couveuses pour oeufs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande électriques; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs; disques compacts (audio-vidéo), disques compacts (cd-rom), disques magnéto-optiques; catalogues de pièces détachées sur disques compacts.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux, machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

41 *Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; mise à disposition de publications électroniques en ligne.*

42 *Services scientifiques et technologiques ainsi que travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; analyses et recherches industrielles, conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

(821) SE, 20.03.2003, 2003/01889.

(300) SE, 20.03.2003, 2003/01889.

(832) DE, FR, GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **13.01.2003**

**800 543**

(180) **13.01.2013**

(732) Illbruck GmbH

Burscheider Strasse 454

D-51381 Leverkusen (DE).

**COCOSEAL**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemical products for commercial purposes; adhesives for commercial purposes.

2 Primer for sealing and insulating materials.

8 Hand-operated tools and devices for the processing of the aforementioned products.

16 Adhesives and tapes for household purposes.

17 Packing, stopping and insulating materials, non-preformed weatherstripping compositions; sealant compounds and packing profiles made of plastic; parts of all the aforesaid products; semi-processed foams or films of plastic in the form of sheets, rolls and shaped parts for cold insulation, fire and thermic protection and for acoustic protection.

19 Construction material in the form of sheets, rolls and shaped parts, not made of metal; parts for all the aforementioned goods.

1 *Produits chimiques à usage commercial; adhésifs à usage commercial.*

2 *Apprêts pour matériaux d'étanchéité et d'isolation.*

8 *Outils et dispositifs à commande manuelle pour le façonnage des produits précités.*

16 *Adhésifs et bandes adhésives à usage domestique.*

17 *Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, matières à calfeutrer; mélanges de matières non préformées pour le calfeutrage; composés de scellement et profilés d'étanchéité en matières plastiques; éléments des produits précités; (matières plastiques ou mousses mi-ouvrées) sous forme de feuilles, rouleaux et pièces profilées pour l'isolation contre le froid, la protection contre le feu, la protection thermique et la protection acoustique.*

19 *Matériaux de construction sous forme de feuilles, rouleaux et pièces profilées, non métalliques; éléments des produits précités.*

(822) DE, 02.10.2002, 302 44 407.6/17.

(300) DE, 06.09.2002, 302 44 407.6/17.

(831) BX, HU, PL, RU, SI.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003**

**800 544**

(180) **26.02.2013**

(732) SkyCellar Oy

P.O. Box 15

FIN-01053 FINNAIR (FI).

(842) limited company, Finland

**SKYCELLAR**

(511) NCL(8)

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Advertising; business management; business administration; office functions; retail services relating to

alcoholic beverages, beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices, syrups and other preparations for making beverages, foodstuffs, tobacco, cutlery, containers, household and kitchen utensils, equipment and articles for cleaning purposes and detergents as well as restaurant equipment.

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau; vente au détail de boissons alcooliques, bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool, boissons aux fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons, produits alimentaires, tabac, couverts, récipients, ustensiles ménagers et culinaires, matériel et articles de nettoyage et détergents ainsi que matériel de restaurant.*

(821) FI, 11.02.2003, T200300357.

(300) FI, 11.02.2003, T200300357.

(832) EE, LT, LV, NO, RU.

(580) 15.05.2003

(151) **28.02.2003**

**800 545**

(180) **28.02.2013**

(732) James Francis Pradella

PO Box 122

NOOSAVILLE QLD 4566 (AU).

## THELICK

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement de données et ordinateurs; extincteurs.*

(821) AU, 03.05.2002, 911426.

(822) AU, 03.05.2002, 911426.

(832) ES, FR, GB, JP, PT.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **20.03.2003**

**800 546**

(180) **20.03.2013**

(732) Collectricon AB

Fabriksgatan 7

SE-412 50 Gothenburg (SE).

(842) Joint Stock Company, Sweden

COLLECTRICON

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Scientific apparatus and instruments for use within medical research and chemistry, including micro fluidic biochips apparatus and instruments for measuring and manipulating test objects in medical research and chemistry; magnetic data carriers; registered computer software.

35 Marketing of products and methods within the fields of chemistry and medicine.

42 Research and development of products and methods within the fields of chemistry and medicine.

9 *Appareils et instruments scientifiques utilisés dans le domaine de la recherche médicale et de la chimie, notamment appareils et instruments à biopuces microfluidiques permettant de mesurer et de manipuler des objets test dans le domaine de la recherche médicale et de la chimie; supports de données magnétiques; logiciels sous licence.*

35 *Services de marketing de produits et de méthodes dans les domaines de la chimie et de la médecine.*

42 *Recherche et développement de produits et méthodes dans les domaines de la chimie et de la médecine.*

(821) SE, 23.09.2002, 2002/06028.

(300) SE, 23.09.2002.

(832) AT, BG, CH, CN, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MC, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **01.04.2003**

**800 547**

(180) **01.04.2013**

(732) NANTONG HAILIN (GROUP) CO., LTD.

Nongchang,

Haian Xian

CN-226624 Jiangsu (CN).

(750) NANTONG HAILIN (GROUP) CO., LTD., 65, Hailin Zhonglu, Haian Nongchang, CN-226624 Jiangsu (CN).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Green, white, blue, black. The mark consists of the figure of a triangle and six letters; for the colors of the three parts in the triangle: the upper one is green, the middle one white and the bottom one blue; the six letters are all in black. / *Vert, blanc, bleu, noir. La marque se compose d'une figure triangulaire et de six lettres; les couleurs forment trois parties dans le triangle: le vert pour la partie supérieure, le blanc pour*

*la partie médiane et le bleu pour la partie inférieure; les six lettres sont en noir.*

- (511) **NCL(8)**  
 25 Knitted underclothing, articles of clothing.  
 25 *Sous-vêtements en tricot, article d'habillement.*  
 (822) CN, 21.09.1997, 1107238.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, MN, RU, UA.  
 (832) DK, FI, GB, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003** **800 548**

- (180) **13.03.2013**  
 (732) Primorsk Shipping Corporation  
 Prisco, Administrativny Gorodok,  
 Nakhodka-4  
 RU-692900 Primorsky Kray (RU).  
 (842) Joint stock company, Russian Federation



- (531) 1.5; 18.3; 25.1; 28.5.  
 (561) PMP  
 (526) Verbal element PMP. / *Élément verbal: PMP.*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Bags of paper or of plastic; cardboard articles; envelopes; office requisites, except furniture; printed matter; printed publications; seals; stamps; writing or drawing books.  
 19 Marble; building stone.  
 35 Advertising; commercial or industrial management assistance.  
 36 Securities brokerage.  
 37 Construction; heating equipment installation and repair; machinery installation, maintenance and repair; plumbing.  
 38 Communications by telegrams; communications by telephone; telex services.  
 39 Transport.  
 41 Translation.  
 42 Engineering; surveying.  
 16 *Sacs en papier ou en plastique; articles en carton; enveloppes; articles de bureau, à l'exception de meubles; produits imprimés; publications; sceaux; timbres; cahiers d'écriture ou de dessin.*  
 19 *Marbre; pierre à bâtir.*  
 35 *Publicité; aide à la gestion commerciale ou industrielle.*  
 36 *Courtage de valeurs mobilières.*

37 *Construction; installation et réparation de matériel de chauffage; installation, entretien et réparation de machines; travaux de plomberie.*

- 38 *Communications télégraphiques; communications téléphoniques; services de télex.*  
 39 *Transport.*  
 41 *Traduction.*  
 42 *Services d'ingénierie; travaux d'expertise.*  
 (822) RU, 15.03.1995, 124512.  
 (831) BX, CN, DE, EG, ES, FR, HR, IT, LV, PT, VN.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, JP, LT, NO, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003** **800 549**

- (180) **13.03.2013**  
 (732) REWE-Zentral-AG  
 Domstrasse 20  
 D-50668 Köln (DE).



- (531) 3.1; 25.1; 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Veterinary products, medical and non-medical vitamin and mineral preparations, additives for fodder, for medical purposes.  
 31 Additives for fodder, not for medical purposes, fodder, cat litter; the aforesaid goods for cats.  
 5 *Produits vétérinaires, préparations de vitamines et minéraux à usage médical ou autre, additifs pour fourrage à usage médical.*  
 31 *Additifs pour fourrage, non à usage médical, fourrage, litières pour chats; les produits précités étant destinés aux chats.*  
 (822) DE, 13.07.1994, 2 071 175.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (832) DK, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

**(151) 26.03.2003 800 550****(180) 26.03.2013**

**(732)** WEIHAI JINHOU GROUP CO., LTD.  
106 Heping Lu,  
Weihai  
CN-264200 Shandong (CN).

**(531)** 4.5; 27.1; 28.3.**(561)** Jin Hou**(511) NCL(8)**

18 Travelling sets (leatherware), travelling trunks, handbags, game bags (hunting accessory), shopping bags, boxes of leather or leather board, briefcases, wallets, school bags, knapsacks, leather straps, key cases (leatherware).

25 Footwear, girdles, belts (clothing), gloves, clothing including clothing of elastic textiles and vests.

35 Advertising, business management assistance, business information, public relations, import-export agencies, auctioneering, employment agencies, relocation services for businesses, typing, document reproduction, accounting.

18 *Trousses de voyage (articles de maroquinerie), malles de voyage, sacs à main, gibecières, sacs à commissions, boîtes en cuir ou en carton-cuir, porte-documents, portefeuilles, cartables, havresacs, lanières de cuir, étuis pour les clefs (maroquinerie).*

25 *Articles chaussants, gaines, ceintures (habillement), gants, articles vestimentaires, notamment vêtements en textiles élastiques et tricotés de corps.*

35 *Publicité, aide à la gestion d'entreprise, information commerciale, relations publiques, agences d'import-export, vente aux enchères, bureaux de placement, services de relogement pour entreprises, services de dactylographie, reproduction de documents, comptabilité.*

**(822)** CN, 28.05.1997, 1015403.**(822)** CN, 28.08.1998, 1202503.**(822)** CN, 21.02.2000, 1367309.**(822)** CN, 14.01.2003, 1998817.**(831)** BY, DE, DZ, EG, KG, KP, MN, PL, RU, UA.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 12.03.2003 800 551****(180) 12.03.2013**

**(732)** Refratechnik Holding GmbH  
Adalperostrasse 82  
D-85737 Ismaning (DE).

TOPMAG

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

19 Stones, in particular fireproof and heat-resistant stones, fireproof building materials for manufacturing

fireproof linings, fireproof mortars, fireproof cements and fireproof concretes.

19 *Pierres, notamment pierres ignifuges résistantes à la chaleur, matériaux de construction ignifugés pour la fabrication de revêtements résistants au feu, mortiers ignifuges, ciments réfractaires et bétons résistants au feu.*

**(822)** DE, 03.06.2002, 302 12 753.4/19.**(831)** AT, BX, CH, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.**(832)** GB, GR, JP, TR.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 05.03.2003 800 552****(180) 05.03.2013**

**(732)** Norwegian Biobank Cattle  
P.O. Box 58  
N-1431 ÅS (NO).

**(842)** LTD.

BOVIBANK

**(541)** standard characters / *caractères standard***(566)** Bovine Bank.**(511) NCL(8)**

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempée et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.*

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour détruire la vermine; fongicides, herbicides.*

31 *Graines et produits agricoles, horticoles et forestiers compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.*

42 *Services scientifiques et technologiques, ainsi que travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; analyses et recherches industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins hygiéniques et esthétiques pour l'homme et pour l'animal; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

(821) NO, 27.01.2003, 200300680.

(832) AU, CH, CN, EE, HU, IS, JP, LT, LV, PL.

(580) 15.05.2003

(151) 10.02.2003

800 553

(180) 10.02.2013

(732) Chowfong Pacific Pty. Ltd.

5 Botanic Drive

BALLARAT VIC 3350 (AU).

## GOLDEN DEER

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Dried deer velvet/antler (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer heart (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer pizzle (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer tail (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer tendon/sinew (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer blood (capsules, powder, slices), royal jelly (capsules, powder), sharks cartilage (capsules, powder, slices), lanolin (cream, ointment), squalene (capsules, powder), propolis (capsules, ointment, liquid, spray), bee pollen (granules, capsules, powder); all of the foregoing being health supplements.

5 Velours/bois de cerf séché (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), coeur de cerf séché (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), verge de cerf séchée (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), queue de cerf séchée (sous forme de gélules, poudres, portions, morceaux entiers), tendon de cerf séché (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), sang de cerf séché (sous forme de gélules, poudres, portions), gelée royale (gélules, poudre), cartilage de requin (sous forme de gélules, poudres, portions), lanoline (crème, pommade), squalène (gélules, poudre), propolis (sous forme de gélules, pommade, sirop, aérosol), pollen d'abeille (sous forme de granulés, gélules, poudre); tous les produits précités en tant que compléments pour le domaine de la santé.

(821) AU, 22.06.2002, 917341.

(832) CN, SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 17.03.2003

800 554

(180) 17.03.2013

(732) C + P Möbelsysteme GmbH & Co. KG

Boxbachstraße 1

D-35236 Breidenbach (DE).

Premio

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

6 Cashboxes of metal, safes.

20 Office furniture, namely tables, vertical tables; desks, drawing desks, vertical desks; lecterns; seats, swivel chairs, armchairs, swivel armchairs, benches, bench seats; cabinets, including filing cabinets, occasional cabinets, office cabinets, computer cabinets, coat cabinets, card-index cabinets, roll-fronted cabinets, drawer cabinets, sportswear cabinets, steel cabinets, vertical cabinets, drawing cabinets;

rolling containers; computer furniture; racks, shelves, file shelves, shelves for storage; coatstands.

6 Cassettes à argent métalliques, coffres-forts.

20 Mobilier de bureau, à savoir tables, tables verticales; bureaux, pupitres de dessin, bureaux à agencement vertical; lutrins; sièges, chaises pivotantes, fauteuils, fauteuils pivotants, bancs, banquettes; meubles de rangement, notamment armoires-classeurs, meubles d'appoint, meubles à tiroirs, meubles à ordinateur, vestiaires, meubles-classeurs pour fiches, meubles à façade roulante, meubles à tiroirs, meubles pour vêtements de sport, meubles de rangement en acier, meubles de rangement vertical, bahuts de salon; caissons à roulettes; meubles pour ordinateurs; rayonnages, étagères, étagères à dossier, tablettes de rangement; portemanteaux.

(822) DE, 03.01.2003, 302 51 344.2/20.

(300) DE, 18.10.2002, 302 51 344.2/20.

(831) AT, BX, CH, FR, PL, RU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 03.03.2003

800 555

(180) 03.03.2013

(732) CPC - Cellular Process

Chemistry Systems GmbH

Hechtsheimer Str. 2 Geb. 51

D-55131 Mainz (DE).

(842) Limited Liability Company, Germany

OPTIMOS

(511) NCL(8)

9 Reactors made of metal, glass, ceramic or silicium for the pharmaceutical and chemical industry for the carrying out of chemical reactions by mixing under control of the reaction parameters, especially reaction modules and reaction units for reaction systems for the carrying out of chemical syntheses; scientific apparatus and instruments, especially reaction modules and reaction equipment for the carrying out of chemical syntheses; scientific apparatus and instruments, especially micro reactors for the carrying out of continuous chemical reactions for application in research and in industrial production in the field of chemistry.

42 Scientific and industrial research and services in the field of chemistry, especially of synthesis of chemical products and of optimization of the manufacture of chemical products.

9 Réacteurs en métal, verre, céramique ou silicium pour l'industrie pharmaceutique et chimique destinés à la réalisation de réactions chimiques par mélange sous contrôle des paramètres de la réaction, notamment modules de réactions et blocs de réaction destinés à des systèmes de réaction pour la réalisation de synthèses chimiques; appareils et instruments scientifiques, notamment modules de réaction et matériel de réaction pour la réalisation de synthèses chimiques; appareils et instruments scientifiques, notamment microréacteurs pour la réalisation de réactions chimiques continues destinés à des applications dans la recherche et la production industrielle dans le secteur de la chimie.

42 Travaux de recherche et services scientifiques et industriels dans le domaine de la chimie, notamment de la synthèse de produits chimiques et de l'optimisation de la fabrication de produits chimiques.

(822) DE, 23.01.2003, 302 44 972.8/42.

(300) DE, 10.09.2002, 302 44 972.8/42.

(831) AT, BX, CH, FR.

(832) GB, JP, SE.



(527) GB.  
(580) 15.05.2003

(151) **20.03.2003** **800 556**

(180) **20.03.2013**  
(732) SOAVALMI  
Valsonne  
F-69170 TARARE (FR).  
(842) société anonyme, France

KNI

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
16 Produits d'imprimerie, serviettes en papier, tapis de table en papier, cartes géographiques, drapeaux en papier.  
18 Parapluies, parasols, sacs à main, sacs à provisions, sacs de voyage.  
20 Meubles, canapés, transatlantiques, paravents, cadres.  
24 Tissus, tissus d'ameublement, tissus pour vêtements, rideaux en matière textile ou plastique, linge de lit ou de table, nappes en tissus, tapis de tables en tissus, drapeaux non en papier, tentures murales en matière textile.  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
27 Revêtements de sols, tapis, tentures murales non en matière textile.  
40 Services de gravures et de photocomposition, d'imprimerie, d'impression de dessins sur tissus, vêtements, services d'impressions numériques, services de découpe d'étoffes.  
42 Services de décoration intérieure, conseils en matière de décoration intérieure, services de dessinateurs, dessinateurs textiles.  
(822) FR, 22.11.2002, 02 3 195 614.  
(300) FR, 22.11.2002, 02 3 195 614.  
(831) CH, MC.  
(580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003** **800 557**

(180) **13.03.2013**  
(732) Otto (GmbH & Co KG)  
Wandsbeker Straße 3-7  
D-22179 Hamburg (DE).  
(750) Otto (GmbH & Co KG), Gewerblicher Rechtsschutz,  
Mrs. Nicola Franzky, Wandsbeker Straße 3-7, D-22179  
Hamburg (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.9; 26.1; 27.5; 29.1.  
(591) Rosé, bleu clair, gris.  
(511) **NCL(8)**  
25 Vêtements.

(822) DE, 03.02.2003, 302 59 236.9/25.  
(300) DE, 05.12.2002, 302 59 236.9/25.  
(831) AT, BX, CH.  
(580) 15.05.2003

(151) **10.10.2002** **800 558**

(180) **10.10.2012**  
(732) PROTECTA  
Lot n° 10 -  
Zone Artisanale Saint Louis  
F-84250 LE THOR (FR).

FLAVIOX

(511) **NCL(8)**  
1 Produits chimiques incorporés dans les appâts rodenticides.  
5 Produits pour la destruction des rongeurs.  
21 Pièges à rongeurs.  
(822) FR, 23.04.2002, 02 3 161 086.  
(300) FR, 23.04.2002, 02 3 161 086.  
(831) ES.  
(580) 15.05.2003

(151) **10.12.2002** **800 559**

(180) **10.12.2012**  
(732) EBP INFORMATIQUE  
Rue Cutesson  
F-78120 GAZERAN (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.  
(591) Bleu pantone: 293C. / *Pantone blue: 293C.*  
(511) **NCL(8)**  
9 Logiciels, progiciels, programmes d'ordinateurs; ordinateurs, micro-ordinateurs; banques de données, cartes à mémoire, supports magnétiques de programmes informatiques.  
35 Conseil en gestion informatisée, gestion de fichiers informatiques.  
42 Etudes et consultations en matière informatique; location d'ordinateurs, de logiciels et de progiciels informatiques; conception, élaboration et réalisation de logiciels et de progiciels; services de dessin et de conception assistés par ordinateurs; programmation pour ordinateurs; maintenance, installation et mise à jour de logiciels et de progiciels.  
9 *Software, software packages, computer programs; computers, micro-computers; data banks, memory cards, magnetic media for computer programs.*  
35 *Consultancy concerning computerized management, computer file management.*  
42 *Studies and consulting regarding information technology; computer, software and software package rental; design, elaboration and development of software and software packages; computer-assisted drawing and design services;*

computer programming; maintenance, installation and updating of software and software packages.

(822) FR, 06.06.2002, 02 3 167 883.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, MA, PL, PT, RO.

(832) GB, GR, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 20.03.2003

800 560

(180) 20.03.2013

(732) SOLVADIS FRANCE

3, rue de la Buhotière,

ZI de la Haie des Cognets

F-35136 SAINT JACQUES DE LA LANDE (FR).

## ARVOR

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes préparées; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de droguerie, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges et autres accessoires de toilette; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

(822) FR, 02.09.1991, 1 721 047.

(831) DE, ES, PT.

(580) 15.05.2003

(151) 24.02.2003

800 561

(180) 24.02.2013

(732) KAUF LAND ČESKÁ REPUBLIKA, v.o.s.

Pod Višňovkou 25

CZ-140 00 Praha 4 Krč (CZ).

## CATERINE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Sanitary pads, menstruation bandages and pads.

5 Serviettes hygiéniques, bandes périodiques.

(822) CZ, 24.02.2003, 252119.

(300) CZ, 12.09.2002, 183595.

(831) BA, BG, HR, HU, LV, PL, RO, SI, YU.

(832) LT.

(580) 15.05.2003

(151) 07.03.2003

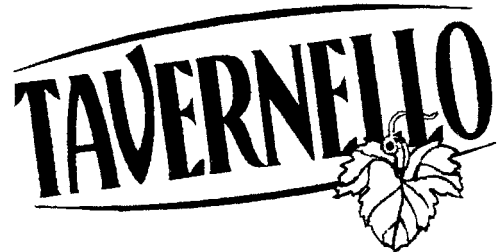
800 562

(180) 07.03.2013

(732) Premium S.r.l.

Via Convertite, 14

Faenza (IT).



(531) 5.3; 27.5.

(571) Invented wording in fancy letters with one side of the "V" jutting out, framed by two horizontal lines slightly curved and having a vine leaf placed under the double "L". / Mot fictif en caractères fantaisies, le "V" étant saillant d'un côté, encadré par deux traits horizontaux légèrement incurvés et décoré d'une feuille de vigne placée sous le double "L".

(511) NCL(8)

33 Wines.

33 Vins.

(822) IT, 07.03.2003, 884280.

(300) IT, 28.01.2003, MI2003C000736.

(831) CH, CN, CZ, HR, HU, KP, LI, LV, MN, PL, RO, RU, SI, SK.

(832) EE, JP, LT, NO, SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 16.01.2003

800 563

(180) 16.01.2013

(732) Sanatur

Gesellschaft für Naturprodukte mbH

Georg-Fischer-Strasse 40a

D-78224 Singen (DE).



(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 3.1; 29.1.

(591) Green, black and white. / Vert, noir et blanc.

(511) NCL(8)

5 Dietetic food and supplements for medical purposes on the basis of vitamins, protein or mineral compounds and trace elements, especially on the basis of the micro-alga "Spirulina".



29 Dietetic food and supplements for non-medical purposes on the basis of vitamins, protein or mineral compounds and trace elements, especially on the basis of the micro-alga "Spirulina".

30 Candies.

5 *Aliments et compléments diététiques à usage médical, et à base de vitamines, protéines ou minéraux et oligoéléments, notamment à base de la microalgue dénommée spiruline.*

29 *Aliments et compléments diététiques non à usage médical, et à base de vitamines, protéines ou minéraux et oligoéléments, notamment à base de la microalgue dénommée spiruline.*

30 Bonbons.

(822) DE, 16.01.2003, 302 33 258.8/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 25.03.2003

800 564

(180) 25.03.2013

(732) F. Hoffmann-La Roche AG  
Gernzacherstrasse 124  
CH-4002 Basel (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 1.15; 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, turquoise, bleu, vert. / *Yellow, turquoise, blue, green.*

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical.

5 *Pharmaceutical and sanitary products; dietetic substances for medical use.*

(822) CH, 26.11.2002, 508540.

(300) CH, 26.11.2002, 508540.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, VN.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 05.03.2003

800 565

(180) 05.03.2013

(732) Bal-lorig bv  
Bandsloot 5 a  
NL-8538 RG Bantega (NL).



KINDERSPEELPARADIJS  
BAL-LORIG

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.5; 21.3; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, bleu, rouge, noir.

(511) NCL(8)

9 Dessins animés et animations vidéographiques.

16 Imprimés; autocollants.

28 Jeux et jouets.

41 Mise à disposition d'espaces de jeux et de terrains de jeux couverts pour enfants.

(821) BX, 16.04.2002, 1005240.

(822) BX, 16.04.2002, 723451.

(831) DE, FR.

(580) 15.05.2003

(151) 28.02.2003

800 566

(180) 28.02.2013

(732) GENERALE BISCUIT  
4-6, rue Edouard Vaillant  
F-91200 Athis-Mons (FR).

(842) Société Anonyme, France



(531) 5.3.

(511) NCL(8)

30 Céréales pour petit déjeuner, biscuits, "crackers", "cookies", gaufrettes, gaufres, pâtisserie, barres céréalières ou biscuitières.

30 *Breakfast cereals, biscuits, crackers, cookies, wafers, waffles, pastries, cereal or biscuit bars.*

(822) FR, 14.10.2002, 02 3 188 500.

(300) FR, 14.10.2002, 02/3 188.500.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **29.01.2003** **800 567**

(180) **29.01.2013**

(732) Isher Fashions (UK) Limited  
Unit 53, 25 Chartwell Drive,  
Wigston, Leicester LE18 2SL (GB).

(842) Limited Company, England and Wales

## VALÉSI

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

25 Articles of outerclothing.

25 *Vêtements de dessus.*

(821) GB, 04.10.2002, 2312375.

(300) GB, 04.10.2002, 2312375.

(832) AT, BX, CH, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IS, IT, LI, NO, PT, RO, SE, TR.

(527) IE.

(580) 15.05.2003

(151) **05.03.2003** **800 568**

(180) **05.03.2013**

(732) FOCAL JMLab  
108, rue de l'Avenir,  
ZI Molina la Chazotte  
F-42000 SAINT-ETIENNE (FR).

(842) Société Anonyme, France

## CUB

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Enceintes acoustiques, haut-parleurs, appareils pour la reproduction du son et des images.

9 *Loudspeaker enclosures, loudspeakers, sound and image reproduction apparatus.*

(822) FR, 06.09.2002, 02 3 182 966.

(300) FR, 06.09.2002, 02 3 182 966.

(831) DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **10.03.2003** **800 569**

(180) **10.03.2013**

(732) DESCOURS  
Zone Industrielle Le Chavanon  
F-43120 MONISTROL SUR LOIRE (FR).

(842) Société Anonyme, France



The logo consists of a large, elegant, cursive letter 'D' on the left. To its right is a small crest or shield containing a stylized landscape with two birds perched on a branch. Below the crest, the word 'Descours' is written in a matching cursive script.

(531) 24.1; 27.5.

(511) NCL(8)

24 Tissus à usage textile.

25 Echarpes; foulards; vêtements.

24 *Fabrics for textile use.*

25 *Scarves; foulards; clothes.*

(822) FR, 12.09.2002, 02 3183079.

(300) FR, 12.09.2002, 02 3 183 079.

(831) CH, CN, RU.

(832) JP.

(580) 15.05.2003

(151) **11.02.2003**

**800 570**

(180) **11.02.2013**

(732) Unilever N.V.

Weena 455

NL-3013 AL Rotterdam (NL).

(842) N.V., Pays-Bas

## TWISTED BERRY

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

30 Glaces comestibles.

30 *Edible ice.*

(821) BX, 13.08.2002, 1016176.

(300) BX, 13.08.2002, 1016176.

(832) DK, FI, GR, IS, NO, SE, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **28.02.2003**

**800 571**

(180) **28.02.2013**

(732) AGRO SEVILLA ACEITUNAS, S. COOP. AND.

Avenida de la Innovación s/n,

Edificio Renta Sevilla, pl. 8ª

E-41020 SEVILLA (ES).

(842) SOCIÉTÉ COOPERATIVE, ESPAGNE



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 5.7; 25.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert, violet-noir, rouge, jaune. / *Green, blackish-purple, red, yellow.*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Huile d'olive et olives conservées.  
 29 *Olive oil and preserved olives.*  
 (822) ES, 28.02.2003, 2502776.  
 (300) ES, 02.09.2002, 2502776.  
 (831) AM, AZ, BY, CN, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RU, SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 572**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Meggle GmbH  
 Megglestrasse 6-12  
 D-83512 Wasserburg (DE).

### Molkenschorle

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 (822) DE, 24.10.2002, 302 48 050.1/29.  
 (300) DE, 27.09.2002, 302 48 050.1/29.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 573**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Unilever N.V.  
 Weena 455  
 NL-3013 AL Rotterdam (NL).

(842) N.V., Pays-Bas

### RISERVA

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Huiles et graisses comestibles.  
 29 *Edible oils and fats.*  
 (821) BX, 27.09.2002, 1018992.  
 (822) BX, 27.09.2002, 723551.  
 (300) BX, 27.09.2002, 723551.  
 (831) AT, BG, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, SI, SK, SM.  
 (832) DK, EE, FI, GR, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 574**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Zeeman Textielsupers B.V.  
 De Schans 15  
 NL-2405 XX Alphen a/d Rijn (NL).



- (531) 2.5; 7.11; 18.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale et travaux de bureau, également dans le cadre de la collecte de fonds.  
 36 Affaires financières; collectes de bienfaisance; gestion financière de fonds; affaires monétaires.  
 (821) BX, 03.01.2003, 1024528.  
 (822) BX, 03.01.2003, 720441.  
 (300) BX, 03.01.2003, 720441.  
 (831) DE, FR.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **11.12.2002** **800 575**  
 (180) **11.12.2012**  
 (732) Trader.com IPR B.V.  
 Overschiestraat 61  
 NL-1062 XD AMSTERDAM (NL).

### TRADER CLASSIFIED MEDIA

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Printer matter, including newspapers, magazines, periodicals, catalogues, pamphlets, fliers, manuals, cards, including membership, discount and affinity cards, all for the purpose of advertising, promoting and facilitating the purchase, sale and/or financing of goods and services.

35 Advertising, including Internet-disseminated advertising; business management; marketing, marketing research, data collection and telemarketing services, all for the purpose of facilitating the advertisement, purchase, sale, transfer, financing or leasing of all manner of goods and services; collection, retrieval, assembly and analysis of market data and demographic data in the fields of business, commerce and marketing; accounting; invoicing; retail services via the Internet (electronic commerce services); membership-based services to consumers, consisting of bringing together supply and demand with the purpose of effecting of purchasing, selling, transferring and borrowing of all manner of goods and services; auction services; all aforesaid services include such services provided over networks, including the Internet.

36 Insurance, fiduciary services, investment services, financial services, brokerage, real estate transactions, money exchange services, lending, financing, leasing, financial underwriting services and monetary services; providing financial and investment services for the facilitation of the purchase, sale, transfer and leasing of a variety of goods and services; membership-based services to consumers in the field of financing a variety of goods and services and providing information related thereto; all aforesaid services rendered through telecommunication networks, such as Internet.

16 *Imprimés, en particulier journaux, magazines, périodiques, catalogues, livres, brochures, dépliants publicitaires, manuels, cartes, en particulier cartes d'affinité, de membre et de réduction, tous à usage publicitaire, promotionnel et pour faciliter l'achat, la vente et/ou le financement de biens et services.*

35 *Publicité, notamment publicité sur Internet; gestion d'entreprise; marketing, recherche en marketing, collecte de données et services de marketing par téléphone, tous pour faciliter la réclame, l'achat, la vente, le transfert, le financement ou la location de tout type de biens et services; recueil, extraction, compilation et analyse de données démographiques et de marché dans les domaines des affaires, du commerce et du marketing; comptabilité; services de facturation; vente au détail par Internet (services de commerce électronique); services aux consommateurs sur cotisation consistant à réunir l'offre et la demande afin de réaliser des achats, ventes, transferts et emprunts en tous genres de biens et services; services de ventes aux enchères; les services susmentionnés également par l'intermédiaire de réseaux, notamment d'Internet.*

36 *Assurances, services fiduciaires, services d'investissement, prestations financières, courtage, transactions immobilières, services de change, prêt, financement, crédit-bail, garantie financière et services monétaires; services financiers et de placement dans le but de faciliter l'achat, la vente, le transfert et le crédit-bail de divers produits et services; services aux adhérents dans le domaine du financement de divers biens et services ainsi que prestation d'informations en la matière; tous lesdits services étant également rendus par le biais de réseaux de télécommunication, tels qu'Internet.*

- (822) BX, 11.06.2002, 715903.

- (300) BX, 11.06.2002, 715903.  
 (831) CH, CN, HU, PL, RU.  
 (832) TR.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **19.02.2003** **800 576**  
 (180) **19.02.2013**  
 (732) WALLPIECE, LIMITED  
 Rua Calouste Gulbenkian,  
 N° 52 - 7° E4  
 P-4050-144 PORTO (PT).

### FRASA CONCEPT & DESIGN

- (541) *caractères standard / standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Diffusion de slogan publicitaire.  
 42 Dessin industriel.  
 35 *Broadcasting of advertising slogans.*  
 42 *Industrial design.*  
 (822) PT, 21.01.2003, 366 667.  
 (300) PT, 17.09.2002, 366 667.  
 (831) CH, DE, ES, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **15.10.2002** **800 577**  
 (180) **15.10.2012**  
 (732) CAISSE CENTRALE DES ASSURANCES  
 MUTUELLES AGRICOLES C.C.A.M.A.  
 8/10, rue d'Astorg  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société Mutualiste, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 7.1; 26.3; 26.4; 26.11; 29.1.  
 (591) En tons directs: vert foncé pantone 336C, vert clair pantone 382C, rouge pantone 1665C; en quadrichromie: vert foncé C100-M20-J70-N30, vert clair C30-M0-J100-N0 et rouge C0-M79-J94-N0. / In direct tones: dark green Pantone 336C, light green Pantone 382C, red Pantone 1665C; in four-colour process: dark green C100-M20-J70-N30, light green C30-M0-J100-N0 and red C0-M79-J94-N0.  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Publicité et affaires, à savoir aide à la direction des affaires, conseils en organisation et direction des affaires, consultation pour la direction des affaires, consultation professionnelle d'affaires, estimations en affaires commerciales, expertises en affaires, informations d'affaires, renseignements d'affaires; distribution de prospectus, d'échantillons; location de matériel publicitaire; services d'audit dans le domaine commercial; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs

affaires; aide à la création d'entreprises; services de diffusion d'information commerciale par voie électronique, notamment par les réseaux de communication mondiale (Internet) ou à accès privé et réservé (Intranet); toutes opérations de gestion assistées ou non par ordinateur (simulation et/ou projets personnalisés) concernant des projets commerciaux et publicitaires.

36 Assurances, réassurances, consultations en matière d'assurance, conseils et affaires en matière d'assurances, caisses de prévoyance, analyses financières, estimations financières, affaires financières, bancaires, monétaires, immobilières, services d'audit dans le domaine financier; expertises en matière d'assurances; toutes opérations de gestion assistées ou non par ordinateur (simulation et/ou projets personnalisés) concernant des projets financiers.

37 Services d'assistance, à savoir services de réparation de véhicules et de locaux à la suite de sinistres; services d'entretien de véhicules et de locaux.

38 Télécommunications; communications téléphoniques, télégraphiques et télématiques et par satellite; services de transmission d'informations et de renseignements téléphoniques; transmission d'informations par télécopie; communications par terminaux d'ordinateurs; messagerie électronique; services de transmission d'information par voie télématique, services de diffusion d'information en matière de télécommunication par voie électronique, notamment par les réseaux de communication mondiale (Internet) ou à accès privé et réservé (Intranet).

39 Services de transport de personnes et de marchandises; entreposage de véhicules et de marchandises; location d'entrepôts; services d'expédition, courtage de fret; réservation de places pour le voyage; organisation de croisières et d'excursions, location de véhicules; location d'entrepôts; services de sauvetage et de renflouement de navires.

42 Services juridiques, consultations, location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, programmation pour ordinateurs.

45 Services de surveillance et de télésurveillance, gardiennage, protection, surveillance, agences de surveillance nocturne.

35 *Advertising and business, namely business management assistance, business organisation and management consulting, business management consultancy, professional business consulting, evaluations relating to commercial matters, efficiency experts, business information, business inquiries; distribution of brochures and samples; rental of advertising material; auditing services in the commercial sector; business management assistance to industrial or commercial companies; company creation assistance; business information distribution services by electronic means, particularly via global communications network (Internet) or private and reserved access (Intranet); all management operations, computer-assisted or not (simulations and/or customized projects) in connection with commercial or advertising projects.*

36 *Insurance, reinsurance, insurance consultancy, insurance consulting and operations, savings, financial analysis, financial evaluations, financial and monetary affairs, banking, real estate operations, auditing services in the field of finance; appraisal services relating to insurance; all management operations, computer-assisted or not (simulations and/or customized projects) in connection with financial projects.*

37 *Assistance services, namely repair of vehicles and premises in the vent of claims; servicing/upkeep of vehicles and premises.*

38 *Telecommunications; communications by telephone, telegraph and telematics as well as by satellite; telephone information and enquiries transmission services; transmission of information by facsimile transmissions; communications via computer terminals; electronic messaging; transmission of data by telematic means, broadcasting services for information on telecommunications*

*by electronic means, particularly via global communications network (Internet) or private and reserved access (Intranet).*

39 *Transportation of people and goods; storage of vehicles and goods; rental of warehouses; shipping services, freight brokerage; travel booking; arrangement of cruises and excursions, vehicle rental; rental of warehouses; ship rescue and refloating services.*

42 *Legal services, consulting, leasing access time to a database server centre, computer programming.*

45 *Surveillance and remote surveillance services, guarding, protection, surveillance, nocturnal security services.*

(822) FR, 11.06.2002, 02 3 168 654.

(300) FR, 11.06.2002, 02 3 168 654.

(831) BG, CH, CN, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK, VN.

(832) EE, LT, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **05.11.2002**

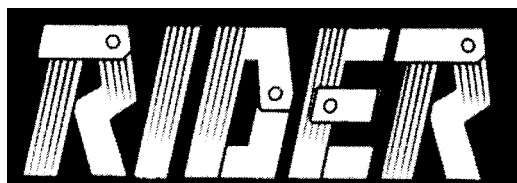
**800 578**

(180) **05.11.2012**

(732) RIDER-MANUFACTURE SA

Ul. Kilińskiego 185

PL-90-348 ŁÓDŹ (PL).



(531) 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**  
25 Clothes.  
25 *Vêtements.*

(822) PL, 29.04.1996, 90387.

(831) CZ, DE, HU, LV, RU, SK, UA.

(832) EE, FI, LT, SE.

(580) 15.05.2003

(151) **03.04.2003**

**800 579**

(180) **03.04.2013**

(732) EUROPPASS LKW-Mautsystem GmbH

Pottendorfer Strasse 19

A-1120 Wien (AT).

**GO-BOX**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**  
36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

(822) AT, 03.04.2003, 209 410.

(300) AT, 08.01.2003, AM 65/2003.

(831) CH, CZ, HR, HU, LI, SI, SK.

(580) 15.05.2003

(151) **06.11.2002**

**800 580**

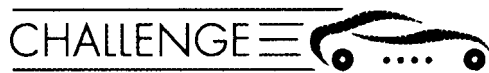
(180) **06.11.2012**

(732) GRUNDIG Car InterMedia System GmbH

Beuthener Strasse 65

D-90471 Nürnberg (DE).

(842) limited liability company, Germany



(531) 18.1; 24.17; 26.11.

(511) NCL(8)

9 Apparatus and instruments and systems arranged therefrom for receiving, recording, transmission, processing and/or reproduction of analog and/or digital video signals (images) and/or analog and/or digital audio signals (sound) and/or data, respectively including apparatus and instruments for connection to/with the internet, in particular consumer electronic apparatus, including aerials, car radios, screens or picture tubes, camera recorders, CD-players, CD-ROM drives, digital cameras, displays, DVD-players or DVD-drives, TV sets, hard disk recorders, HiFi sets, monitors, projectors, radio apparatus with or without cassette players or CD-players, set-top boxes, clock radios, videorecorders; apparatus for recording, transmission and reproduction of electronic or digital music, radio signals and data signals; apparatus and systems for satellite receiving, including aerials, receivers, set-top boxes and accessories therefor, namely junction units, adapters, antenna plugs, descramblers, filters, mounting supports, cables, converters, LNCs (low noise converters), modems, modules, multiswitches, transformers, amplifiers, distributors; telematic apparatus and instruments and systems arranged therefrom; navigation apparatus and instruments and systems arranged therefrom, in particular satellite supported navigation systems and such systems also for vehicles; multimedia devices and apparatus, including modems and interactive apparatus; magnetic, electronic (in particular semiconductor memories), digital and/or optical recording carriers or storage media, all in tape or disk form or planiform (included in this class); apparatus and instruments relating to the field of information technology; apparatus and instruments relating to the field of communication technology, including general in-house communication and communication within hotels as well as office communication; apparatus relating to office technology, in particular reproduction apparatus, answering machines, dictating machines, printers, headphones, copying machines, earphones for dictating machines, scanners and telecopiers, as well as parts of said goods; modules and/or terminal apparatus for the Internet and apparatus for speech controlled data and information processing; apparatus and instruments relating to telecommunication, in particular wired and wireless subscriber's devices; computers, including computers for games, and data-processing equipment and peripheral apparatus and computer parts; network apparatus and network equipments, consisting of cross-coupled single networks, in particular of the same type as intranet/Internet apparatus in local or extended nets; data-processing programmes and computer software, in particular for mass storage media; operational programmes and equipments of programmes for data-processing equipments (included in this class); data carriers supplied with programmes and readable by machines; video games adapted for TV sets, including software; accessories for all the aforesaid goods, namely junction devices, adapters, accumulators, acoustic coupling devices, batteries, sockets, card stations, cassettes, data transfer units, filters, mounts, cables, headphones, chargers, loudspeakers, erasing magnets, magnetic tape cassettes, magnetic cards, microphones, mixer units, modems, modules, internal and/or external power supply units, switches, storage chips, storage cards, plugs, plug cards, converters, amplifiers, distributors; parts of all of the aforesaid goods; remote control transmitters and remote control receivers for the aforesaid goods; combinations of the aforesaid goods.

38 Telecommunication, including in-house communication and internal hotel communication, and multimedia services, including electronic communication,

transmission of information or data from data banks (also against payment), on-demand telecommunication services, transmission of linguistic services and inquiry services, Internet services, offline as well as online, on-demand and other electronic media services, namely processing and transmission of electronically transmitted data, sound and images (audio and video signals) via cables, satellite, computers, computer networks, telephone cables as well as any other transmitting medium; network service for transmission of data, images and speech/voice; base radio services and mobile radio services as well as telematic services; collecting and supplying of news and general information (all the aforesaid included in this class).

9 *Appareils et instruments ainsi que systèmes qui en sont constitués de réception, d'enregistrement, de transmission, de traitement et/ou de reproduction de signaux vidéo (images) analogiques et/ou numériques et/ou de signaux audio (sons) analogiques et/ou numériques et/ou de données, respectivement ainsi qu'appareils et instruments de raccordement au/avec le réseau Internet, en particulier appareils électroniques grand public, notamment antennes, autoradios, écrans ou tubes cathodiques, caméscopes, lecteurs de CD, lecteurs de CD-ROM, appareils photo numériques, écrans d'affichage, lecteurs de disques DVD, postes de télévision, enregistreurs pour disques durs, chaînes haute fidélité, écrans de contrôle, projecteurs, postes de radio munis ou non de lecteurs de cassettes ou de lecteurs de CD, boîtiers de décodage, radio-réveils, magnétoscopes; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de musique électronique ou numérique, de signaux radio et signaux de données; appareils et systèmes de réception par satellite, ainsi qu'antennes, récepteurs, boîtiers de décodage et accessoires correspondants, notamment unités de raccordement, adaptateurs, fiches de raccordement d'antennes, desembrouilleurs, filtres, supports de fixation, câbles, convertisseurs, convertisseurs à faible bruit, modems, modules, commutateurs multifonctions, transformateurs, amplificateurs, distributeurs; appareils et instruments de télématique et systèmes qui en sont constitués; appareils et instruments de navigation et systèmes qui en sont constitués, notamment systèmes de navigation par satellite ainsi que ces mêmes systèmes également pour véhicules; dispositifs et appareils multimédias, notamment modems et appareils interactifs; supports d'enregistrement ou supports de mémorisation magnétiques, électroniques (notamment mémoires à semiconducteurs), numériques et/ou optiques, tous sous forme plane, de bandes ou de disques (compris dans cette classe); appareils et instruments en rapport avec le domaine de la technologie de l'information; appareils et instruments en rapport avec le domaine de la technologie de la communication, notamment de la communication interne et de la communication au sein d'établissement hôteliers ainsi que de la communication de bureau; appareils de bureautique, notamment appareils de reproduction, répondeurs téléphoniques, appareils à dicter, imprimantes, casques d'écoute, photocopieurs, écouteurs pour appareils à dicter, scanners et dispositifs de télécopie, ainsi que pièces desdits produits; modules et/ou appareils terminaux pour Internet et appareils pour le traitement de données et informations par commande vocale; appareils et instruments de télécommunication, en particulier postes d'abonné filaires et sans fil; ordinateurs, également ceux destinés aux jeux et équipements pour le traitement de données ainsi qu'appareils périphériques et pièces d'ordinateurs; appareils de réseau et matériel de réseau, se composant de réseaux individuels interconnectés, notamment de type appareils pour Intranet et/ou Internet sur des réseaux locaux ou étendus; programmes de traitement de données et logiciels informatiques, notamment pour supports de grande capacité; programmes d'exploitation et équipements de programmes pour le traitement de données (compris dans cette classe); supports de données lisibles par machine contenant des programmes; jeux vidéo adaptés pour être utilisés avec des postes de télévision, comprenant des logiciels; accessoires pour tous les produits précités,*

notamment dispositifs de raccordement, adaptateurs, accumulateurs, coupleurs acoustiques, batteries, prises de courant, stations à cartes, cassettes, unités de transfert de données, filtres, supports de fixation, câbles, casques d'écoute, chargeurs, haut-parleurs, aimants à effacer, cassettes à bandes magnétiques, cartes magnétiques, microphones, unités de mixage, modems, modules, éléments d'alimentation électrique internes et/ou externes, interrupteurs, puces de stockage, cartes de stockage, fiches, cartes enfichables, convertisseurs, amplificateurs, distributeurs; éléments de tous les produits susmentionnés; émetteurs de commandes à distance et récepteurs de commandes à distance pour les produits précités; combinaisons desdits produits.

38 Services de télécommunication, notamment de communication interne et de communication au sein d'établissements hôteliers, ainsi que services multimédias, notamment services de communication électronique, transmission d'informations ou de données à partir de banques de données (également contre rémunération), services de télécommunication à la demande, transmission de services linguistiques et services d'enquêtes, services Internet, hors ligne aussi bien qu'en ligne, services à la demande et autres services de supports électroniques, notamment traitement et transmission de données, sons et images (signaux audio et vidéo) transmissibles par voie électronique par l'intermédiaire de câbles, satellites, ordinateurs, réseaux informatiques, câbles téléphoniques ainsi que tout autre mode de transmission; services de réseau pour la transmission de données, images et paroles/voix; services de stations radio fixes et de stations radio mobiles ainsi que services télématiques; recueil et fourniture d'actualités et d'informations d'ordre général (tous les services précités compris dans cette classe).

(822) DE, 23.08.2002, 302 22 766.0/09.

(300) DE, 06.05.2002, 302 22 766.0/09.

(831) BY, CH, CZ, EG, HR, HU, KZ, LI, LV, MC, PL, RU, SI, SK, SM, UA, UZ.

(832) AU, EE, LT, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **07.01.2003**

**800 581**

(180) **07.01.2013**

(732) COLMANT CUVELIER

Rue Greuze

F-59000 LILLE (FR).

(842) société anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 3.3; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**

7 Courroies de transmission pour machines, y compris les courroies pour transporteurs et pour élévateurs; courroies pour ventilateurs d'automobiles.

12 Courroies de transmission pour véhicules.

7 Transmission belts for machines, including belts for conveyors and for lifts; belts for motor car fans.

12 Transmission belts for vehicles.

(822) FR, 07.12.2001, 01 3 135 711.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, ES, IT, MA, PT.

(832) DK, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **06.02.2003**

**800 582**

(180) **06.02.2013**

(732) Mareku Grundstoffe- und

Markengetränkevertriebs GmbH

Bachstraße 32

A-5071 WALS-SIEZENHEIM (AT).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) White, light blue, yellow, red, light brown. / Blanc, bleu clair, jaune, rouge, marron clair.

(511) **NCL(8)**

2 Colorants for food and beverages produced with 3 vitamins.

29 Milk beverages (milk predominating).

32 Non-alcoholic drinks and beer, produced with 3 vitamins.

2 Colorants pour aliments et boissons, produits et contenant trois vitamines.

29 Boissons lactées (composées majoritairement de lait).

32 Boissons et bières non alcoolisées, produites et contenant trois vitamines.

(822) AT, 06.02.2003, 208 224.

(300) AT, 06.11.2002, AM 7068/2002.

(831) BA, BX, CH, CN, DE, EG, FR, HR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003



(151) **13.02.2003** **800 583**  
 (180) **13.02.2013**  
 (732) Diag Design AG  
 Ibelweg 18a  
 CH-6300 Zoug (CH).

## Siaqua

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Tuyaux métalliques; raccord de tuyaux métalliques; moyens de fixation métalliques pour conduites de liquide, notamment colliers d'attache métalliques pour tuyaux et supports métalliques pour tuyaux; conduites d'eaux métalliques, notamment pour installations de drainage pour toits, ainsi que leurs parties et accessoires (compris dans cette classe); bacs à égout et bouches d'égout en métal pour le drainage destinés aux constructions en surface et souterraines, notamment bouches d'évacuation pour terrains et toits; produits métalliques compris dans cette classe, notamment poutres métalliques de support pour tuyauteries.  
 19 Tuyaux rigides non métalliques pour la construction; conduites d'eau non métalliques, notamment pour installations de drainage pour toits ainsi que leurs parties et accessoires (compris dans cette classe); bacs à égout et bouches d'égout non métalliques pour le drainage destinés aux constructions en surface et souterraines, notamment bouches d'évacuation pour terrains et toits.  
 42 Etude de projets techniques et calcul de limite de charge dans le domaine de la construction d'attaches de tuyaux et/ou de la construction d'installations; services d'ingénieurs et/ou de planificateurs, notamment étude de projets techniques et conceptions techniques concernant des installations de drainage pour toits et pour ponts.

6 *Metal pipes; metal pipe couplings; metal fasteners for pipes for conveying liquids particularly clips of metal for pipes and metal supports for pipes; metal water pipes, particularly water draining installations for roofs, as well as parts and accessories thereof (included in this class); drain pans and drain inlets of metal for surface and underground constructions, particularly drainage outlets for plots of land and roofs; metal products included in this class, particularly metal girders for piping.*

19 *Nonmetallic rigid pipes for building; nonmetallic water pipes, particularly for water draining installations for roofs as well as parts and accessories thereof (included in this class); nonmetallic drain pans and drain inlets for surface and underground constructions, particularly drainage outlets for plots of land and roofs.*

42 *Technical project study and load limit calculation in the field of pipe fastener construction and/or installation construction; engineering and/or planning services, particularly technical project studies and engineering design relating to drainage installations for roofs and for bridges.*

(822) CH, 08.10.2002, 507549.  
 (300) CH, 08.10.2002, 507549.  
 (831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SI, SK, YU.  
 (832) DK.  
 (580) 15.05.2003

(151) **28.03.2003** **800 584**  
 (180) **28.03.2013**  
 (732) Velta plus, s.r.o.  
 Závodu míru 790  
 CZ-360 17 Karlovy Vary (CZ).

**BOSVELTA**

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 34 Tabac, produits de tabac.  
 (822) CZ, 24.09.2002, 247892.  
 (831) PL, SK, VN.  
 (580) 15.05.2003

(151) **03.04.2003** **800 585**  
 (180) **03.04.2013**  
 (732) EUROPPASS LKW-Mautsystem GmbH  
 Pottendorfer Strasse 19  
 A-1120 Wien (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, gris, jaune, noir et blanc.  
 (511) **NCL(8)**  
 36 Assurances; affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.  
 (822) AT, 03.04.2003, 209 409.  
 (300) AT, 08.01.2003, AM 64/2003.  
 (831) CH, CZ, HR, HU, LI, SI, SK.  
 (580) 15.05.2003

(151) **01.04.2003** **800 586**  
 (180) **01.04.2013**  
 (732) SPAR Österreichische  
 Warenhandels-Aktiengesellschaft  
 Europastraße 3  
 A-5015 Salzburg (AT).

HAIR KISS

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmétiques, gels pour la douche, lotions corporelles, bains moussants, shampooings, laques pour les cheveux, crèmes de toutes sortes non comprises dans d'autres classes, savons liquides, produits de rasage, déodorants.  
 (822) AT, 01.04.2003, 209 326.  
 (300) AT, 20.11.2002, AM 7413/2002.  
 (831) CZ, HR, HU, IT, SI.  
 (580) 15.05.2003

(151) **01.04.2003** **800 587**  
 (180) **01.04.2013**  
 (732) SPAR Österreichische  
 Warenhandels-Aktiengesellschaft  
 Europastraße 3  
 A-5015 Salzburg (AT).

BEAUTY KISS

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmétiques, gels pour la douche, lotions corporelles, bains moussants, shampooings, laques pour les



cheveux, crèmes de toutes sortes non comprises dans d'autres classes, savons liquides, produits de rasage, déodorants.

- (822) AT, 01.04.2003, 209 325.  
 (300) AT, 20.11.2002, AM 7411/2002.  
 (831) CZ, HR, HU, IT, SI.  
 (580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 588**

- (180) **26.03.2013**  
 (732) Unilever N.V.  
 Weena 455  
 NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas

## FRAGRANTE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Huiles et graisses comestibles.  
 29 *Edible oils and fats.*  
 (821) BX, 27.09.2002, 1018993.  
 (822) BX, 27.09.2002, 723552.  
 (300) BX, 27.09.2002, 723552.  
 (831) AT, BG, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, SI, SK, SM.  
 (832) DK, EE, FI, GR, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 589**

- (180) **26.02.2013**  
 (732) PLIVA d.d.  
 Ulica grada Vukovara 49  
 HR-10000 Zagreb (HR).

## LEUGRAST

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
 (822) HR, 26.02.2003, Z20020848.  
 (831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 590**

- (180) **26.02.2013**  
 (732) PLIVA d.d.  
 Ulica grada Vukovara 49  
 HR-10000 Zagreb (HR).

## BIKROLOL

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
 (822) HR, 26.02.2003, Z20020847.  
 (831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 591**

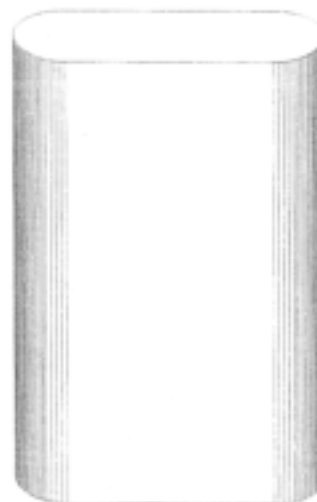
- (180) **26.03.2013**  
 (732) Unilever N.V.  
 Weena 455  
 NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas

## ROBUSTO

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Huiles et graisses comestibles.  
 29 *Edible oils and fats.*  
 (821) BX, 27.09.2002, 1018994.  
 (822) BX, 27.09.2002, 723553.  
 (300) BX, 27.09.2002, 723553.  
 (831) AT, BG, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, SI, SK, SM.  
 (832) DK, EE, FI, GR, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **11.03.2003** **800 592**

- (180) **11.03.2013**  
 (732) Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH  
 Parkstraße 51  
 D-22605 Hamburg (DE).



- (531) 19.3.  
 (550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*  
 (511) **NCL(8)**  
 14 Smokers' articles made of precious metals and their alloys or coated therewith, as far as included in this class.  
 16 Packaging material, especially cigarette packages, made of cardboard, corrugated paper or plastics, as far as included in this class.  
 34 Tobacco, tobacco products, especially cigarettes, smokers' articles, as far as included in this class; matches.  
 14 *Articles pour fumeurs en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.*  
 16 *Articles de conditionnement, notamment paquets de cigarettes, en carton, papier ondulé ou en matières plastiques, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.*  
 34 *Tabac, produits du tabac, notamment cigarettes, articles pour fumeurs, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; allumettes.*  
 (822) DE, 10.01.2003, 302 46 495.6/34.  
 (300) DE, 19.09.2002, 302 46 495.6/34.

- (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AU, EE, GE, GR, IE, TM.  
 (527) IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **18.03.2003** **800 593**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) Heinrich Deichmann-Schuhe  
 GmbH & Co. KG  
 Boehnertweg 9  
 D-45359 Essen (DE).



- (531) 9.9; 26.4; 27.3; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Leather and leather imitations as well as goods made thereof (included in this class); purses, wallets, key bags; trunks and suitcases; travelling bags; backpacks; bags for sports clothes; umbrellas, parasols and walking sticks.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 35 Assembling and exhibiting, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods.  
 18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); porte-monnaie, portefeuilles, porte-clés; malles et valises; sacs de voyage; sacs à dos; sacs pour vêtements de sport; parapluies, parasols et cannes.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 35 *Regroupement et présentation pour le compte de tiers d'un ensemble diversifié de produits (à l'exception de leur transport) permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté.*  
 (822) DE, 28.02.2003, 302 62 768.5/25.  
 (300) DE, 27.12.2002, 302 62 768.5/25.  
 (831) CZ, HR, HU, SI, SK.  
 (832) NO.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **17.03.2003** **800 594**  
 (180) **17.03.2013**  
 (732) Automobiles CITROËN (Société Anonyme)  
 Immeuble Colisée III -  
 12, rue Fructidor  
 F-75835 Paris (FR).

## SensoDrive

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; véhicules automobiles, cycles, motocycles, leurs éléments constitutifs à savoir: moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, châssis, directions, amortisseurs de suspensions, transmissions, freins, roues, jantes, enjoliveurs de roues, sièges, avertisseurs contre le vol, avertisseurs sonores, housses de sièges, appuis-tête pour sièges, rétroviseurs, volants,

baguettes de protection, essuie-glace, barres de torsion, bouchons de réservoirs, butoirs de pare-chocs, attelage de remorques, porte-bagages, porte skis, déflecteurs, toits ouvrants, vitres.

*12 Vehicles, apparatus for locomotion by land, air or water; automotive vehicles, cycles, motorcycles, their components namely engines, gearboxes, bodywork, chassis, steering systems, shock absorbers, power transmissions, brakes, wheels, rims, hubcaps, seats, anti-theft warning apparatus, horns, seat covers, seat headrests, rearview mirrors, steering wheels, protective moulding rods, windscreen wipers, torsion bars, tank stoppers, bumper guards, trailer hitches, luggage racks, ski racks, spoilers, sun roofs, window panes.*

- (822) FR, 18.09.2002, 02 3 184 739.  
 (300) FR, 18.09.2002, 02 3 184 739.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TM, TR, ZM.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **18.03.2003** **800 595**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) Heinrich Deichmann-Schuhe  
 GmbH & Co. KG  
 Boehnertweg 9  
 D-45359 Essen (DE).



- (531) 9.9; 26.4; 27.3; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Leather and leather imitations as well as goods made thereof (included in this class); purses, wallets, key bags; trunks and suitcases; travelling bags; backpacks; bags for sports clothes; umbrellas, parasols and walking sticks.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 35 Assembling and exhibiting, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods.  
 18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); porte-monnaie, portefeuilles, porte-clés; malles et valises; sacs de voyage; sacs à dos; sacs pour vêtements de sport; parapluies, parasols et cannes.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 35 *Regroupement et présentation pour le compte de tiers d'un ensemble diversifié de produits (à l'exception de leur transport) permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté.*  
 (822) DE, 05.03.2003, 302 62 767.7/25.  
 (300) DE, 27.12.2002, 302 62 767.7/25.  
 (831) CZ, HR, HU, SI, SK.  
 (832) NO.  
 (580) 15.05.2003

(151) **07.02.2003** **800 596**  
 (180) **07.02.2013**  
 (732) COMPOSAN CONSTRUCCION, S.A.  
 Sevilla, núm. 6,  
 E-28014 MADRID (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 1.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge, bleu et blanc. / Red, blue and white.  
 (511) NCL(8)  
 19 Revêtement non métallique utilisé dans les installations sportives, en particulier pour la pratique du tennis, composé de plusieurs couches de matières et matériaux, avec prédominance de matières et matériaux de construction non métalliques; revêtements non métalliques, matériaux de construction non métalliques; bases granulaires (matériaux de construction non métalliques); mortiers bitumineux (produits bitumineux pour la construction); liants pour la construction; mélanges de minéraux et résines (matériaux de construction non métalliques).  
 27 Revêtements de sols.  
 37 Services de construction de pistes sportives, services d'installation de revêtements pour usage sportif, services de réparation et de conservation de revêtements et de pistes sportives.  
 19 *Nonmetallic covering used in sports facilities, particularly used for tennis courts, comprising several layers of materials, mostly consisting of nonmetallic building materials; nonmetallic coverings, nonmetallic building materials; granular substrates (nonmetallic building materials); sheet asphalts (bituminous materials for building purposes); binders for building purposes; mixtures of minerals and resins (nonmetallic building materials).*  
 27 *Floor coverings.*  
 37 *Construction services for sports tracks, installation of coverings for sports purposes, repair and preservation services for coverings and sports tracks.*  
 (822) ES, 03.02.2003, 2500866.  
 (300) ES, 07.08.2002, 2500866.  
 (831) AL, BA, BG, CN, CU, CZ, EG, HR, MA, PL, RO, VN, YU.  
 (832) TR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **19.12.2002** **800 597**  
 (180) **19.12.2012**  
 (732) ZVIJEZDA dioničko društvo za proizvodnju, trgovinu i usluge  
 Ulica M. Čavića 1  
 HR-10000 Zagreb (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.11; 25.1; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert, jaune, rouge, marron, blanc, noir.  
 (511) NCL(8)  
 30 Sauce à base d'aneth.  
 (822) HR, 19.12.2002, Z20020693.  
 (831) HU.  
 (580) 15.05.2003

(151) **18.03.2003** **800 598**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) Markus HUANG  
 Hauptstraße 7  
 A-8755 ST. PETER/JUDENBURG (AT).  
 (732) Stephan ZDARSKY  
 Fuxweg 24  
 A-8430 LEIBNITZ (AT).  
 (732) Helmut SCHWARZ  
 Enderlenstraße 5  
 A-5020 SALZBURG (AT).  
 (750) Markus HUANG, Hauptstraße 7, A-8755 ST. PETER/JUDENBURG (AT).

## NIVIT

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) AT, 18.03.2003, 209 012.  
 (300) AT, 30.10.2002, AM 6926/2002.  
 (831) CH, CN, DE, FR, IT, RU.  
 (580) 15.05.2003

(151) **28.02.2003** **800 599**  
 (180) **28.02.2013**  
 (732) DECATHLON  
 4, Boulevard de Mons  
 F-59650 VILLENEUVE D'ASCQ (FR).  
 (842) Société anonyme, France

## D I O S A Z

- (541) caractères standard / standard characters  
 (511) NCL(8)  
 18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures); sacs à main, de voyage; articles de bourrellerie; malles et valises; parapluies, parasols

et cannes; fouets et sellerie; bourses, cartables, porte-feuilles, porte-documents, étuis pour clefs (maroquinerie); serviettes d'écoliers, sacs d'écoliers, mallettes pour documents, porte-monnaie non en métaux précieux, serviettes (maroquinerie), sacs de plage; sacs d'alpinistes; bâtons d'alpinistes; arçons et attaches de selles; brides (harnais); sacs de campeurs; carnassières; colliers, housses de selles, licous, tous ces articles étant destinés aux chevaux; courroies de patins; sacoches pour porter les enfants; gibecières; harnais pour animaux; mors (harnachement); sacs à dos; sacs de sport (à l'exception de ceux adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir).

20 Meubles, meubles de camping, glaces (miroirs), cadres, (encadrements), râteliers à vélos; tableau d'affichage, casiers, pailles pour la dégustation des boissons; matériel de couchage, (à l'exclusion du linge), sacs de couchage pour le camping, matelas; housses pour vêtements (rangement), plaques d'identité et d'immatriculation non métalliques, serrures véhicules (non métalliques); trotteurs pour enfants.

22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles, filets de pêche, filets de camouflage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voiture d'enfants), voiles (gréement), matières de rembourrage (ni en caoutchouc ni en matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

25 Vêtements confectionnés pour hommes, femmes et enfants; tricots et bonneterie, lingerie, sous-vêtements, peignoirs, peignoirs de bain, maillots de bain, bonnets de bains; sandales et souliers de bain; pyjamas, robes de chambre, chandails, jupes, robes, pantalons, vestes, manteaux, chemises, layettes, cravates, foulards, ceintures, gants (habillement), vêtements imperméables, anorak, combinaisons de ski, combinaisons de ski nautique, chapeaux, casquettes, chaussettes, bas, collants, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), pantouffles, bottes; chaussures de sport, de plage, de skis; vêtements pour la pratique des sports (à l'exception de ceux pour la plongée); vêtements d'escalade, de randonnées, vêtements pour la chasse.

28 Jeux, jouets, ballons de jeu; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures tapis); bottines-patins (combinés); gants de boxe; ailes delta; matériel pour le tir à l'arc; arc de tir; bobsleighs; cerfs-volants; tournettes pour cerfs volants; cordes de raquettes; boyaux de raquettes; raquettes, balles de jeu; attirail de pêche; planches à voile; planches pour le surf sans moteur; planches pour la pratique des sports aquatiques; tubas; balles, ballons, filets pour les sports; cannes de golf, skis, skis nautiques, arêtes de ski, fixations de ski; bâtons de ski; housses de skis; cannes à pêche et accessoires de pêche à savoir moulinets, fils, bouchons, hameçons, amorces et leurres, poids et haltères; arcs; arbalètes et flèches; fusils lance-harpons (articles de sport); palmes pour nageurs; piscines (articles de jeu ou de sport); toboggan pour piscines; planches à roulettes; farces et attrapes; balançoires; billards et balles de billard, queues de billard; bicyclettes fixes d'entraînement; extenseurs; armes d'escrime; crosses de hockey; quilles et boules; boules de pétanques; appareils de rééducation corporelle (appareils de gymnastique); planches abdominales (appareils de gymnastique); tables pour le tennis de table; masques de théâtre; traîneaux (articles de sport); trotinettes; décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries).

18 *Leather and imitations thereof; animal skins and hides; goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts); hand and travel bags; saddlery; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery; purses, satchels, wallets, document wallets, key-cases (leatherware); schoolbags, school satchels, attaché cases, purses not made of precious metal, briefcases (leatherware), beach bags; bags for climbers; mountaineering sticks; saddle trees and straps; bridles (harness); bags for campers; hunting bags; collars, saddle covers, halters, all the aforementioned items intended for horses; straps for skates; sling bags for carrying infants; shoulder bags; harnesses for*

*animals; bits for animals (harnesses); rucksacks; sports bags (other than those adapted to products for which they are made).*

20 *Furniture, camping furniture, mirrors, frames, racks for bicycles; notice boards, lockers, drinking straws; bedding (except linen), sleeping bags for camping, mattresses; garment covers (storage), non-metallic identity and registration plates, vehicle locks (not of metal); infant walkers.*

22 *Ropes (neither made of rubber, nor intended as strings for rackets or musical instruments), strings, fishing nets, camouflage nets, tents, tarpaulins (neither for rescue purposes, nor for perambulators), sails (rig), padding and stuffing materials not of rubber or plastics; raw fibrous textile materials.*

25 *Ready-made clothing for men, women and children; knitting and hosiery, lingerie, underwear, bathrobes, bath robes, swimming costumes, swimming caps; bath sandals and slippers; pyjamas, dressing gowns, jumpers, skirts, dresses, trousers, jackets, coats, shirts, layettes, neckties, neckscarves, belts, gloves (clothing), rainproof clothing, anorak, ski suits, wetsuits for waterskiing, hats, caps, socks, stockings, tights, shoes (excluding orthopaedic shoes), slippers, boots; sport, beach and ski footwear; sportswear (except diving gear); climbing and hiking clothing, hunting clothing.*

28 *Games, toys, play balloons; gymnastics and sports articles (excluding clothing, footwear, mats); skating boots with skates attached; boxing gloves; hanggliders; archery implements; bows for archery; bobsleighs; kites; kite reels; strings for rackets; gut for rackets; rackets and bats, balls for games; fishing tackle; sailboards; surf boards without automotive power; boards used in water sports; snorkels; small balls, balls, nets for sports; golf clubs, skis, waterskis, ski edges, ski bindings; ski poles; ski covers; fishing rods and fishing accessories namely fishing reels, lines, floats, fish hooks, bait and lures, weights and dumbbells; bows; crossbows and arrows; harpoon guns (sports articles); swimming webs; swimming pools (sports or play articles); swimming pool slides; skateboards; jokes and conjuring tricks; swings; billiard tables, balls and cues; stationary exercise bicycles; exercisers; fencing weapons; hockey sticks; ninespins and bowls; pétanque balls; physical rehabilitation apparatus (gymnastics apparatus); abdominal boards (gymnastics apparatus); tables for table tennis; theatrical masks; sleighs (sports articles); scooters; Christmas tree decorations (excluding lighting and confectionery).*

(822) FR, 02.09.2002, 02 3 181 492.

(822) FR, 03.08.1998, 98 744542.

(300) FR, 02.09.2002, 02 3 181 492, classe 20, classe 22 / class 20, class 22.

(831) BX, CN, DE, ES, IT, MA, MC, PL, PT.

(832) GB, NO.

(527) GB.

(851) BX, CN, DE, ES, GB, IT, PL, PT. - Liste limitée aux classes 20 et 22. / List limited to classes 20 and 22.

(851) MA, MC, NO. - Liste limitée aux classes 18, 20, 22, 25 et 28. / List limited to classes 18, 20, 22, 25 and 28.

(580) 15.05.2003

(151) 16.04.2003

800 600

(180) 16.04.2013

(732) Jurka Miloslav

Bratři Čapků 1

CZ-568 02 Svitavy (CZ).

SENSOR

(541) caractères standard / standard characters

- (511) **NCL(8)**  
 25 Vêtements.  
 25 *Clothes.*
- (822) CZ, 25.01.1999, 215252.
- (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, HU, IT, PL, RU, SI, SK, UA.
- (832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.
- (527) GB, IE.
- (580) 15.05.2003

(151) **31.03.2003** **800 601**

- (180) **31.03.2013**
- (732) SCOTT BROTHERS (DISTRIBUTORS)  
 LIMITED  
 The Old Barn,  
 Holly House Estate,  
 Cranage  
 Middlewich, CHESHIRE CW19 9LT (GB).
- (842) Corporate Body, United Kingdom

### PACKMATE

- (541) standard characters / *caractères standard*
- (511) **NCL(8)**  
 18 Vacuum compression travelling bags.  
 22 Vacuum compression bags for storage of articles.  
 18 *Sacs de voyage permettant le vide par compression.*  
 22 *Sacs permettant le vide par compression, conçus pour le stockage d'articles.*
- (821) GB, 28.03.2003, 2327917.
- (300) EM, 01.10.2002, 2875250.
- (832) CH, CZ, EE, HU, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR.
- (580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 602**

- (180) **26.02.2013**
- (732) PLIVA d.d.  
 Ulica grada Vukovara 49  
 HR-10000 Zagreb (HR).

### ZIPANTOLA

- (541) caractères standard
- (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.
- (822) HR, 26.02.2003, Z20020853.
- (831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
- (580) 15.05.2003

(151) **05.08.2002** **800 603**

- (180) **05.08.2012**
- (732) SOCIETE EUROPEENNE DE DISTRIBUTION  
 ET D'APPROVISIONNEMENT - SEDA  
 1, rue Le Nôtre  
 F-95190 GOUSSAINVILLE (FR).

- (842) société anonyme, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 18.1; 26.4; 27.1; 27.5; 29.1.
- (591) Blanc sur fond bleu; noir sur fond vert.
- (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques pour véhicules, produits chimiques pour le décalaminage des moteurs de véhicules, antidétonants pour moteurs à explosion de véhicules; solutions antigel pour véhicules; produits pour éviter la buée, produits pour la conservation du caoutchouc; liquides pour freins de véhicules, liquides pour circuits hydrauliques; additifs chimiques pour carburants, additifs détergents pour l'essence, produits pour économiser les combustibles; mastics pour pneumatiques, compositions pour la réparation des pneumatiques, produits et accélérateurs de vulcanisation; compositions pour la réparation des bandages de roues, compositions pour la réparation des chambres à air.
- 2 Couleurs, diluants pour couleurs, teintures, peintures, fixatifs (verniss), vernis (à l'exception des isolants), aluminium (peintures) et laques (peintures) pour véhicules; produits et préservatifs contre la rouille et la corrosion; huiles contre la rouille et la corrosion; produits pour la protection des métaux; revêtements de protection pour châssis de véhicules.
- 3 Produits de lavage pour véhicules, huiles de nettoyage pour véhicules; liquides pour lave-glaces; produits pour l'enlèvement de la rouille; produits pour enlever la peinture, papier à polir, papiers abrasifs; matières à astiquer; produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication.
- 4 Essences (carburants), gasoil, gazoline, benzène, benzine, kérosène, combustibles, carburants gazéifiés (mélanges), alcool utilisé comme combustible pour véhicules, additifs non chimiques pour carburants, huiles combustibles; huiles et graisses pour véhicules, huiles et graisses industrielles, huiles pour moteurs de véhicules, huiles et graisses de graissage et lubrifiants pour véhicules; antidérapants, cires et graisses pour courroies de véhicules.
- 6 Tôles, tôles d'acier, toits métalliques de véhicules, armatures et cadres de portes métalliques, blindages; vis métalliques, boulons métalliques, écrous métalliques, verrous métalliques, câbles et fils métalliques non électriques pour véhicules; écussons métalliques pour véhicules; clés de véhicules, serrures métalliques pour véhicules; ferrures de portes et de vitres de véhicules; fils à lier métalliques; boîtes et coffres à outils en métal (vides); fils d'antennes pour véhicules; plaques d'immatriculation métalliques et plaques minéralogiques métalliques de véhicules; tendeurs de courroies (métalliques) et armatures pour courroies (métalliques) de véhicules; soupapes (autres que parties de machines) métalliques; plombs d'équilibrage; conduits métalliques d'installations de ventilation pour véhicules, conduits métalliques d'installations de climatisation pour véhicules, conduits métalliques d'installations de chauffage pour véhicules.

7 Filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement pour moteurs de véhicules, bougies d'allumage pour moteurs à explosion de véhicules, bougies de réchauffage pour moteurs de véhicules, pour moteurs diesel; dispositifs d'allumage pour moteurs à explosion de véhicules, alternateurs pour véhicules, courroies pour moteurs de véhicules, courroies de ventilateurs pour moteurs de véhicules, culasses de moteurs de véhicules, cylindres de moteurs de véhicules, pistons de cylindres de moteurs de véhicules; pistons d'amortisseurs de véhicules, dispositifs antipollution pour moteurs de véhicules; bielles de moteurs de véhicules, roulements à bille pour véhicules, bagues et paliers à billes pour véhicules, boîtes de graissage (machines), câbles de commande de moteurs de véhicules, économiseurs de carburant pour moteurs de véhicules, carburateurs de véhicules, alimentateurs pour carburateurs de véhicules, pompes à carburant, pompes à eau et filtres à huile pour véhicules; joints de moteurs de véhicules, joints de cardans de véhicules, carters pour moteurs de véhicules; clapets de moteurs de véhicules, commandes pneumatiques pour moteurs de véhicules, commandes hydrauliques pour moteurs de véhicules; radiateurs de refroidissement pour moteurs; démarreurs pour moteurs de véhicules, pots et silencieux d'échappement pour moteurs de véhicules, tuyaux d'échappement et colliers pour tuyaux d'échappement, colliers et charnières de silencieux, prolongateurs et collecteurs d'échappement, convertisseurs catalytiques pour véhicules; injecteurs pour moteurs de véhicules; chalumeaux à souder à gaz, machines et pistolets pour la peinture sur véhicules, ponceuses, ponceuses à bandes, ponceuses à disques et raboteuses à utiliser sur véhicules, machines électriques à souder pour véhicules; installations et appareils de lavage et de nettoyage pour véhicules; appareils de nettoyage à haute pression et à vapeur, aspirateurs de poussière pour véhicules; presses pour véhicules (machines); appareils de vulcanisation; filtres à air, à huile et à carburant.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, instruments et outils pour la réparation de véhicules, crics à main pour véhicules, clefs (outils), tournevis, cliquets, étaux, fraises (outils), tendeurs de fils métalliques, pinces, gonfleurs de pneumatiques.

9 Accumulateurs électriques pour véhicules, appareils pour la recharge des accumulateurs électriques pour véhicules, batteries pour véhicules, batteries électriques; allume-cigares pour automobiles; alarmes et instruments d'alarme pour véhicules, avertisseurs contre le vol de véhicules; coupe-circuit de véhicules; appareils extincteurs; timbres avertisseurs électriques, avertisseurs acoustiques; avertisseurs de perte de pression dans les pneumatiques; clignotants de véhicules; bobines électriques, câbles et fils électriques, câbles de démarrage pour moteurs de véhicules; gaines pour câbles électriques, vêtements de protection contre les accidents, casques de protection, lunettes et visières de protection, gants de protection contre les accidents, écrans pour la protection du visage; antennes pour véhicules, appareils de radio pour véhicules, lecteurs de cassettes et de disques compacts pour véhicules; triangles de signalisation pour véhicules en panne; tableaux de bord et de commande de véhicules, compte-tours, compteurs pour véhicules, contrôleurs de vitesse pour véhicules, indicateurs de vitesse pour véhicules, enregistreurs kilométriques pour véhicules, indicateurs de niveau d'essence et de niveau d'huile pour véhicules, indicateurs de niveau d'eau pour véhicules, indicateurs de température pour véhicules, thermostats pour véhicules, jauges pour véhicules; enregistreurs de pression des pneumatiques; dispositifs d'équilibrage; logiciels, programmes d'ordinateurs enregistrés.

11 Appareils d'éclairage pour véhicules; lampes d'éclairage; plafonniers de véhicules; tubes lumineux pour l'éclairage de véhicules; baladeuses, lampes de poche, torches pour l'éclairage, lampes électriques; phares de véhicules, montures de phares de véhicules, feux pour véhicules, ampoules d'éclairage pour véhicules, ampoules d'éclairage pour phares de véhicules, ampoules d'indicateurs de direction pour véhicules; dispositifs antiéblouissants pour véhicules,

réflecteurs pour véhicules; installations de conditionnement d'air pour véhicules; installations de ventilation pour véhicules, filtres à air pour la climatisation; installations de climatisation pour véhicules, courroies de ventilateurs pour automobiles; installations de chauffage pour véhicules, réchauffeurs d'air pour véhicules; dispositifs chauffants antibuée pour véhicules, dispositifs chauffants antigivre pour véhicules, dégivreurs pour véhicules; appareils pour la désodorisation de l'air; dispositifs pour le refroidissement de l'air.

12 Véhicules; moteurs électriques de véhicules terrestres, moteurs pour véhicules terrestres, bielles pour véhicules terrestres autres que parties de moteurs, capots pour véhicules; accouplements pour véhicules terrestres, carters pour organes de véhicules terrestres (autres que pour moteurs), barres de torsion pour véhicules; arbres de transmission pour véhicules, essieux et moyeux de véhicules, châssis pour véhicules, convertisseurs de couple pour véhicules terrestres, engrenages de véhicules, démultiplicateurs pour véhicules, boîtes de vitesses pour véhicules terrestres, embrayages pour véhicules; chaînes motrices pour véhicules, chaînes de commande pour véhicules, carrosseries pour véhicules, pare-chocs pour véhicules, attelages de remorques pour véhicules; amortisseurs pour véhicules; capots de moteurs pour véhicules, portes de véhicules, capotes de véhicules, housses de véhicules; garnitures intérieures de véhicules, revêtements de sièges de véhicules, sièges de véhicules, housses pour sièges de véhicules, appuie-tête pour sièges de véhicules; porte-bagages pour véhicules, porte-skis pour véhicules; volants pour véhicules, couvre-volants; bouchons pour réservoirs à essence de véhicules; filtres à air, huile et carburant; rétroviseurs; pare-brise pour véhicules, essuie-glace, vitres de véhicules, glaces latérales et glaces arrières, pare-soleil pour véhicules, stores pour véhicules; roues de véhicules, pneumatiques, chambres à air pour pneumatiques, jantes de roues de véhicules, cylindres de roues, enjoliveurs, bandages pour véhicules, bandages de roues pour véhicules, plombs pour l'équilibrage des roues de véhicules, valves de bandages pour véhicules, antidérapants pour bandages de véhicules, bandes de roulement pour le rechapage des pneus, clous pour pneus, chaînes antidérapantes pour pneus de véhicules; dispositifs antiéblouissants pour véhicules, indicateurs de direction pour véhicules; ressorts amortisseurs, amortisseurs pour véhicules et leurs parties, amortisseurs de suspension pour véhicules, ressorts de suspension pour véhicules; freins de véhicules, segments, câbles, tambours, tiges, garnitures et sabots de freins de véhicules, circuits hydrauliques pour véhicules; ceintures de sécurité pour véhicules, coussins d'air gonflants pour véhicules (dispositifs de sécurité), sièges de sécurité pour véhicules, sièges de sécurité pour enfants pour véhicules, harnais de sécurité pour sièges de véhicules; antivols pour véhicules, avertisseurs contre le vol des véhicules, avertisseurs de marche arrière pour véhicules, avertisseurs sonores pour véhicules; clignotants de véhicules.

16 Manuels et guides d'utilisation pour véhicules, notices imprimées, imprimés, fiches (papeterie), fiches pratiques, fiches proposant des idées, des informations et des conseils en matière de révision, de réparation et d'entretien de véhicules et en matière de pièces détachées et accessoires pour véhicules; carnets, carnets répertoires, carnets d'utilisation pour véhicules, blocs notes, affiches, calendriers, almanachs, brochures, catalogues, livres, prospectus, publications, autocollants (articles de papeterie).

17 Caoutchouc, gomme, gomme pour le rechapage des pneus, gomme brute ou mi-ouvrée; peintures isolantes pour véhicules; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler pour véhicules, produits en matières plastiques mi-ouvrées pour véhicules, matières mi-ouvrées pour garnitures de freins, garnitures d'accouplements, garnitures d'étanchéité ou d'isolation pour véhicules, isolants pour véhicules, bandes isolantes pour véhicules, bandes adhésives autres que pour la médecine, la papeterie ou le ménage, rubans adhésifs pour véhicules; tuyaux flexibles non métalliques pour véhicules,



joints de cylindres, garnitures d'embrayages; tuyaux de raccordement pour radiateurs de véhicules.

18 Malles, valises, coffres, coffrets, trousse, sacoches et sacs à outils (vides); garnitures intérieures de véhicules en cuir et imitation du cuir.

20 Serrures non métalliques pour véhicules; boulons, charnières, chevilles, écrous, loquets, rivets et vis non métalliques pour véhicules; plaques d'immatriculation et minéralogiques non métalliques.

21 Verre pour vitres de véhicules (produit semi-fini).

22 Matières textiles fibreuses brutes; cordes de remorquage de véhicules; bâches de véhicules.

25 Vêtements, vêtements pour automobilistes, vêtements (habillement) pour la révision, la réparation, l'entretien et la maintenance de véhicules, bleus de travail, blouses, casquettes, chapellerie, gants, pardessus, manteaux, imperméables, combinaisons, parkas, chaussures.

27 Tapis, tapis antiglissants, tapis de sol pour automobiles, tapis pour automobiles.

34 Cendriers (non en métaux précieux), de véhicules.

35 Publicité, publicité radiophonique, télévisée, par correspondance; aide et conseils en organisation et direction des affaires; conseils et consultations en matière de management, de stratégie, d'organisation et de gestion d'entreprises et de personnel; promotion des ventes pour des tiers, promotion commerciale sous toutes ses formes et notamment par la diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés) auprès des adhérents d'un réseau de professionnels dans les domaines de l'entretien, de la révision, de la réparation et de la maintenance de véhicules; conseils en gestion et en organisation de surfaces de vente; relations publiques; travaux de bureau; services d'affichage, diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés), diffusion d'annonces publicitaires, courrier publicitaire; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, organisation de foires, de salons, d'expositions et de manifestations de nature publicitaire ou promotionnelle; sondage d'opinion; informations et conseils en matière de promotion des ventes pour des tiers et de publicité; gestion de fichiers, de banques et de bases de données informatiques, exploitation de banques et de bases de données commerciales et administratives; services d'abonnement à tous supports d'information sous forme de publications électroniques ou non, de publications numériques, de produits audiovisuels ou de produits multimédias à usage interactif ou non; gestion administrative de sites portails sur le réseau Internet permettant d'obtenir des informations et des conseils dans les domaines de l'entretien, de la révision, de la réparation et de la maintenance de véhicules; gestion administrative de sites portails sur le réseau Internet permettant aux adhérents d'un réseau de professionnels dans les domaines de l'entretien, de la révision, de la réparation et de la maintenance de véhicules d'obtenir des informations sur l'approvisionnement en pièces détachées et accessoires pour véhicules; gestion de services d'assistance en ligne sur le réseau Internet; établissement de devis.

37 Entretien, réparation, mise au point, révision et maintenance de véhicules automobiles, assistance en cas de pannes de véhicules (réparation); conseils et informations en matière d'entretien, de réparation, de révision et de maintenance de véhicules; installation et remplacement de jantes, de pots d'échappement, d'amortisseurs, de pneumatiques, de batteries, de freins et autres pièces détachées et accessoires pour véhicules, montage et pose de jantes, de pots d'échappement, d'amortisseurs, de pneumatiques, de batteries, de freins et autres pièces détachées et accessoires pour véhicules, conseils et informations en matière d'installation, de remplacement, de montage et de pose de jantes, de pots d'échappement, d'amortisseurs, de pneumatiques, de batteries, de freins et autres pièces détachées et accessoires pour véhicules; rechapage de pneus, vulcanisation de pneus, conseils et informations en matière de rechapage et de vulcanisation de pneus; lavage et nettoyage de véhicules, graissage de véhicules; conseils et informations en

matière de lavage, de nettoyage et de graissage pour véhicules; travaux de peinture, de polissage et de vernissage de véhicules, conseils et informations en matière de peinture, de polissage et de vernissage de véhicules; traitement préventif contre la rouille pour véhicules, conseils et informations en matière de traitement préventif contre la rouille pour véhicules; installation, entretien, réparation et maintenance de matériels et d'appareils d'éclairage, de chauffage, de ventilation, de climatisation et de conditionnement d'air pour véhicules; conseils et informations en matière d'installation, d'entretien, de réparation, de révision et de maintenance de matériels et d'appareils d'éclairage, de chauffage, de ventilation, de climatisation et de conditionnement d'air pour véhicules; services de stations-service; services de conseils et de consultations professionnelles dans les domaines de l'entretien, de la réparation, de la révision et de la maintenance de véhicules ainsi que dans les domaines des pièces détachées et accessoires pour véhicules.

38 Services de télécommunication; communications par services télématiques et par terminaux d'ordinateurs; communications écrites, radiophoniques, audiovisuelles, téléphoniques, télématiques et informatiques; services de communication sur réseaux informatiques et services de communication par tous moyens de diffusion et notamment par radio, télévision, cassette audio et vidéo, câble, voie hertzienne, réseaux de fibres optiques, satellites, réseaux Internet, Extranet et Intranet; transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs; services de messagerie électronique; services de messagerie informatique; services de transmission et d'échange de données et d'informations en matière d'entretien, de réparation, de révision et de maintenance de véhicules ainsi qu'en matière d'approvisionnement en pièces détachées et accessoires pour véhicules par voies télématique, téléphonique, informatique, par réseaux Internet, Extranet et Intranet; transmission et échange de données et d'informations contenues dans des bases ou banques de données informatiques en matière d'entretien, de réparation, de révision et de maintenance de véhicules ainsi qu'en matière d'approvisionnement en pièces détachées et accessoires pour véhicules; services de transmission et d'échange de données et d'informations en matière d'entretien, de réparation, de révision et de maintenance de véhicules par voies télématique, téléphonique, informatique, par réseaux Internet, Extranet et Intranet ainsi qu'en matière d'approvisionnement en pièces détachées et accessoires pour véhicules; services de télétraitement et de téléchargement.

39 Garage de véhicules, location de garages, transport de personnes et de marchandises, conditionnement de produits, entreposage, emmagasinage de marchandises dans un entrepôt en vue de leur préservation et gardiennage.

41 Organisation et conduite de stages, d'ateliers de formation et/ou de formations pratiques (démonstrations) dans les domaines de l'entretien, de la réparation, de la révision et de la maintenance de véhicules ainsi que dans les domaines des pièces détachées et accessoires pour véhicules; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès, de symposiums dans les domaines de l'entretien, de la réparation, de la révision et de la maintenance de véhicules ainsi que dans les domaines des pièces détachées et accessoires pour véhicules; édition de fiches pratiques et de fiches proposant des idées, des informations et des conseils en matière d'entretien, de réparation, de révision et de maintenance de véhicules ainsi qu'en matière de pièces détachées et accessoires pour véhicules.

42 Contrôle de qualité pour véhicules, services de diagnostic, de contrôle technique et de réglage de véhicules automobiles; services d'assistance technique; élaboration de fiches et de notices techniques et élaboration de fiches-conseils destinées à l'information des adhérents d'un réseau de professionnels dans les domaines de l'entretien, de la réparation, de la révision et de la maintenance de véhicules ainsi que dans les domaines des pièces détachées et accessoires pour véhicules; élaboration de fiches et de notices techniques

et élaboration de fiches-conseils destinées à l'information des consommateurs dans les domaines de l'entretien, de la réparation, de la révision et de la maintenance de véhicules ainsi que dans les domaines des pièces détachées et accessoires pour véhicules; services d'études de projets techniques, essais de matériaux pour véhicules, recherches en mécanique; services juridiques, services de contentieux, location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; mise en place et développement de services d'assistance en ligne sur le réseau Internet.

45 Consultation en matière de sécurité relative aux véhicules.

(822) FR, 15.03.2002, 02 3153809.

(300) FR, 15.03.2002, 02 3153809.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SK, SM, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **22.11.2002** **800 604**

(180) **22.11.2012**

(732) S.I.R.E.A. S.R.L.

Via Galileo Galilei 27

I-42027 MONTECCHIO EMILIA (Reggio Emilia)

(IT).

**on**  
**the**  
**Rock**

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

30 Thé, café, cacao, succédanés du café et leurs boissons, préparations pour faire des boissons à base de thé, café, cacao et succédanés du café.

32 Boissons non alcoolisées.

(822) IT, 22.11.2002, 878182.

(831) ES, SM.

(580) 15.05.2003

(151) **21.11.2002** **800 605**

(180) **21.11.2012**

(732) GEPADE Polstermöbel

Pamme GmbH & Co.

Jügendamm 2

D-33129 Delbrück (DE).

**Gepade**  
Polstermöbel für Generationen

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Bleu et noir.

(511) NCL(8)

18 Garnitures de cuir pour meubles; imitations du cuir; garnitures d'imitations du cuir pour meubles.

20 Meubles, en particulier meubles rembourrés; fauteuils et sofas ainsi que sièges.

24 Tissus et tissus en matières textiles; cotonnades; housses, à savoir revêtements de meubles rembourrés et de chaises; revêtements de meubles en matières plastiques; revêtements de meubles en matières textiles; tissus imitant la peau d'animaux; revêtements protecteurs de meubles; étoffe pour meubles; tissus en matières plastiques; non-tissés; tissus imitant la peau d'animaux en matières textiles; tissu; jersey; rayonne; succédanés du tissu en matières plastiques; housses protectrices de meubles; tissus en fibres de verre à usage textile; tissus élastiques; tissus adhésifs collables à chaud; étoffes de laine.

(822) DE, 09.08.2000, 300 38 169.7/24.

(831) RU.

(580) 15.05.2003

(151) **11.12.2002** **800 606**

(180) **11.12.2012**

(732) VEUVE CLICQUOT PONSARDIN,

Maison fondée en 1772

12, rue du Temple

F-51100 REIMS (FR).

(842) Société en Commandite Simple, France

(750) VEUVE CLICQUOT PONSARDIN, Maison fondée en 1772, c/o Service Juridique, 12, rue du Temple, F-51100 REIMS (FR).

**YELLOWEEN**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, promotion des ventes, distribution de matériel promotionnel et publicitaire (imprimés, visuels, affiches publicitaires); organisation de manifestations promotionnelles.

41 Education, divertissement, activités culturelles.

33 *Alcoholic beverages (except beer)*.

35 *Advertising, business management, commercial administration, sales promotion, distribution of promotional and advertising materials (printed matter, visual display units, advertising posters); organisation of promotional events.*

41 *Education, entertainment, cultural activities.*

(822) FR, 03.01.1996, 96 604 866.

(831) AT, CH, CN, DE, ES, IT, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **10.11.2002** **800 607**

(180) **10.11.2012**

(732) ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO "TORGOVAYA KOMPANIA WIMM-BILL-DANN"

Kom. 17, etaj 2, str. 2, d.8/10,

per. Bryousov

RU-103009 MOSKVA (RU).



(842) ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO



(531) 2.1; 25.1; 27.5; 27.7.

(511) NCL(8)

- 5 Jus (pour bébés).
- 32 Jus de fruits, jus végétaux (boissons).
- 35 Publicité.
- 5 Juices (for infants).
- 32 Fruit juices, vegetable juices (beverages).
- 35 Advertising.

(822) RU, 29.04.1999, 174671.

(831) AM, AZ, BY, CN, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.

(832) EE, LT, TM.

(580) 15.05.2003

(151) 23.12.2002

800 608

(180) 23.12.2012

(732) Antler Limited

Alfred Street  
Bury, Lancashire BL9 9EF (GB).

(842) Limited Company, Company Incorporated under the Laws of England and Wales



(531) 3.4; 26.3.

(511) NCL(8)

18 Articles of luggage; bags, handbags, rucksacks, belt bags, briefcases, attache cases, suitcases, travel bags, purses, wallets, portfolios, cardholders, trunks and pouches; umbrellas, parasols, walking sticks; leather, skin, hide and imitations of these materials; articles made from the aforesaid materials; parts and fittings for all the aforesaid goods; all included in this class.

18 Articles de voyage; sacs, sacs à main, sacs à dos, ceintures-bananes, serviettes d'affaires, attachés-cases, valises, sacs de voyage, porte-monnaie, portefeuilles, porte-documents, porte-cartes, malles et pochettes; parapluies,

parasols, cannes; cuir, peaux et imitations de ces matières; articles réalisés dans les matières précitées; pièces et accessoires pour tous les produits précités; tous compris dans cette classe.

(822) GB, 14.05.1994, 1572046.

(832) CH, ES, IS.

(580) 15.05.2003

(151) 18.12.2002

800 609

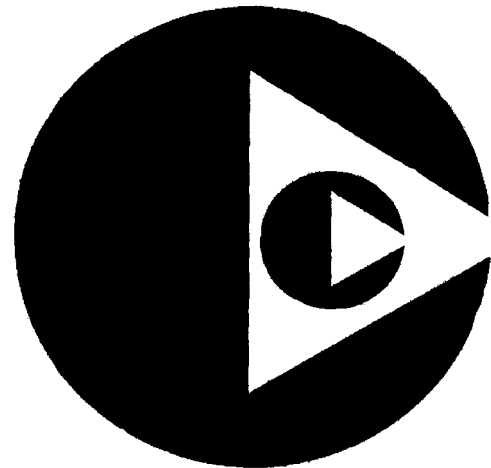
(180) 18.12.2012

(732) International Federation of the  
Phonographic Industry (IFPI)  
Utoquai 37,  
Postfach 581  
CH-8024 Zurich (CH).

(812) GB

(842) Verein, Switzerland

(750) IFPI Secretariat, 54 Regent Street, London, W1R 5PJ (GB).



(531) 26.1; 26.3.

(511) NCL(8)

9 Sound and/or visual recordings; enhanced sound and/or visual recordings; interactive sound and/or visual recordings; sound and/or visual recording media; optical discs; sound and/or visual recordings in the form of discs; digital music recordings provided over public and/or private networks.

38 Delivery of digital music by telecommunications.

9 Enregistrements sonores et/ou visuels; enregistrements sonores et/ou visuels de grande qualité; enregistrements sonores et/ou visuels interactifs; supports d'enregistrement audio et/ou vidéo; disques optiques; enregistrements sonores et/ou visuels sous forme de disques; enregistrements de musique numérique mis à disposition sur des réseaux publics et/ou privés.

38 Mise à disposition de musique numérique par les télécommunications.

(821) GB, 20.08.2002, 2308477.

(300) GB, 20.08.2002, 2308477.

(832) AT, AU, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GR, HU, IE, IT, JP, KP, LI, LT, LV, MC, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

(527) IE, SG.

(580) 15.05.2003

**(151) 25.11.2002 800 610****(180) 25.11.2012****(732) FBS S.R.L.**

Viale del Lavoro 19/A

I-37036 SAN MARTINO BUON ALBERGO

(VERONA) (IT).

**(531) 26.2; 27.5.****(571)** La marque consiste en trois lettres FBS, chacune étant suivie d'un cercle partiel. / *The trademark consists of the three letters FBS, each followed by part of a circle.***(511) NCL(8)**

6 Anneaux métalliques pour clefs; châssis métalliques de portes; blindages; sonnettes de portes, non électriques; charnières métalliques; clavettes; clefs; verrous de portes; ferme-portes métalliques; châssis de fenêtres métalliques; dispositifs non électriques pour l'ouverture de portes; arrêts de fenêtres métalliques; arrêts de portes métalliques; fenêtres métalliques; vasistas métalliques; garnitures de fenêtres métalliques; ferrures de fenêtres; ferrures de portes; garnitures de portes métalliques; poignées de portes en métal; feuillards de fer; panneaux de portes métalliques; marteaux de portes, boutons en métal; portails métalliques; portes métalliques; marquises métalliques; lambris métalliques; revêtements métalliques; galets de fenêtres; galets de portes; housses; serrures métalliques autres qu'électriques; seuils métalliques; châssis métalliques.

6 *Metal rings for keys; door frames of metal; armor plating; non-electric door bells; hinges of metal; cotter pins; keys; door bolts; door closers of metal; window frames of metal; non-electric door openers; window stops of metal; door stops of metal; windows of metal; casement windows of metal; fittings of metal for windows; ironwork for windows; ironwork for doors; door fittings of metal; door handles of metal; iron strips; door panels of metal; door knockers, knobs of metal; gates of metal; doors of metal; porches of metal; wainscotting of metal; linings of metal; window pulleys; runners of metal for sliding doors; snap locks; non-electric metal locks; sills of metal; frames of metal.*

**(822)** IT, 25.11.2002, 878240.**(831)** CN, LV, MC.**(832)** EE, LT.**(580)** 15.05.2003**(151) 08.01.2003 800 611****(180) 08.01.2013****(732) agtatec ag**

Allmendstrasse 24

CH-8320 Fehraltorf (CH).

**RECORD ADM****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

9 Composants électroniques de matériel et logiciels pour la commande et la surveillance centrale de portes et portails actionnés automatiquement et manuellement, ainsi que d'installations techniques de bâtiments servant à la protection et à la fermeture de bâtiments.

37 Installation, mise en service et entretien de systèmes d'automatisation de bâtiments mis en réseau pour la commande et la surveillance centrale de portes et portails actionnés automatiquement et manuellement, y compris d'installations techniques pour le contrôle sélectif d'accès ainsi que la surveillance de locaux.

42 Consultation et établissement de plans en matière de systèmes d'automatisation de bâtiments mis en réseau pour la commande et la surveillance centrale de portes et portails actionnés automatiquement et manuellement, y compris d'installations techniques pour le contrôle sélectif d'accès ainsi que la surveillance de locaux.

9 *Electronic components for hardware and software for master control and centralized monitoring of automatically and manually-operated doors and gates, as well as of technical installations used for protection and locking of buildings.*

37 *Installation, commissioning and maintenance of automation systems for buildings placed in a network for master control and centralized monitoring of automatically and manually-operated doors and gates, including technical installations for selective access control and for monitoring of premises.*

42 *Consultancy and planning regarding automation systems for buildings placed in a network for master control and centralized monitoring of automatically and manually-operated doors and gates, including technical installations for selective access control and for monitoring of premises.*

**(822)** CH, 25.07.2002, 501988.**(300)** CH, 25.07.2002, 501988.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, PL.**(832)** DK, GB, SE.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 23.08.2002 800 612****(180) 23.08.2012****(732) Konrad Hornschuch AG**

D-74679 Weissbach (DE).

**skai****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

12 Selles de bicyclettes, selles de motocyclettes, sièges de véhicules, appuie-tête pour sièges de véhicules; housses pour selles de bicyclettes et de motocyclettes, pour sièges de véhicules et pour appuie-tête; dispositifs antiéblouissants et pare-soleil pour véhicules; rembourrages de sièges pour véhicules, sacoches pour deux-roues; garnitures intérieures, tableaux de bord, consoles médianes, accoudoirs, plages arrière, garnitures de coffres, soufflets de leviers de vitesse et capots de dispositifs de coussins gonflables à gaz pour véhicules; voitures d'enfants.

17 Feuilles en matières plastiques autres que pour l'emballage; produits semi-finis en matières plastiques, profilés en matières plastiques, rubans en matières plastiques et rubans adhésifs à usage industriel (compris dans cette classe); feuilles de contrecollage métallique en matières plastiques; feuilles composites, principalement en matières plastiques, avec des parties en papier, en carton, en textile et/ou en métal; feuilles pour portes, feuilles pour profilés d'hubriserie; feuilles pour protection de marches, feuilles pare-soleil, nattes isolantes en matières plastiques, feuilles en mousse, feuilles pour pièces d'eau, feuilles isolantes et calorifuges; pellicules en matières plastiques (autres que pour l'emballage), à savoir en tant que feuilles destinées au revêtement de plaques de meubles.

18 Imitations de cuir, articles de maroquinerie; articles de sellerie; garnitures de sièges et de meubles en

imitation de cuir; fourreaux, enveloppes et housses en imitation de cuir; sacs à vêtements en imitation de cuir; sacs à dos.

19 Portes, portails, fenêtres, châssis, profilés pour portes et fenêtres en matières plastiques; cloisons (non métalliques); stores (non métalliques); matériaux de construction sous forme de feuilles à propriétés isolantes contre les bruits de pas (pour les marches); moulures (matériaux de construction); moulures et baguettes pour moquette en matières plastiques pour la construction; matériaux de construction non métalliques, à savoir parties de revêtements intérieurs pour bateaux, sous forme de lambrisages; matériaux de construction non métalliques, à savoir panneaux muraux pour bateaux.

20 Meubles, y compris meubles capitonnés et étagères; baguettes en bois ou en matières plastiques pour meubles, plaques décoratives en matières plastiques pour meubles, miroirs et cadres.

25 Vêtements, chaussures, chaussures de sport, chapellerie; ceintures (vêtements); gants; revêtements de dessus et doublures pour chaussures en imitation de cuir ou en matières plastiques.

28 Articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe; gants de sport; rembourrages de protection pour appareils de sport et de culturisme; bicyclettes fixes d'entraînement, appareils de musculation et de culturisme (compris dans cette classe), palmes pour nageurs, sacs à skis en imitation de cuir.

12 *Bicycle saddles, motorcycle saddles, vehicle seats, headrests for vehicle seats; saddle covers for bicycles or motorcycles, for vehicle seats and for headrests; anti-glare devices and sun visors for vehicles; padding materials for vehicle seats, saddlebags for two-wheelers; upholstery, dashboards, instrument panels, armrests, rear shelves, trimmings for boots, gear lever gaiters and hoods for gas airbag devices for vehicles; pushchairs.*

17 *Plastic sheets other than for packaging; semi-finished plastic goods, plastic profile sections, plastic tapes and adhesive tapes for industrial purposes (included in this class); metal laminating sheets of plastics; composite sheets, mostly of plastics, with parts of paper, cardboard, textiles and/or metal; sheets for doors, sheets for profiles for casings; sheets for protecting steps, sun visor sheets, insulating batts of plastics, foam sheets, sheets for water lots, insulating and heat-proofing sheets; plastic foils (other than for packaging), namely in the form of sheets intended for coating furniture boards.*

18 *Imitation leather, leatherware; saddlery; imitation leather upholstery for seats and furniture; sheaths, covers and cases of imitation leather; clothing bags of imitation leather; rucksacks.*

19 *Doors, gates, windows, frames, profiles for doors and windows of plastics; partitions (not of metal); shades (not of metal); building materials in the form of sheets acting as insulants for protection against noise of footsteps (for steps); mouldings (building materials); mouldings and strips for fitted carpets of plastics for building purposes; nonmetallic building materials, namely parts of interior lining for boats, in the form of wainscoting; nonmetallic building materials, namely structural panels for boats.*

20 *Furniture, including padded furniture and shelves; wooden or plastic strips for furniture, decorative plaques of plastics for furniture, mirrors and frames.*

25 *Clothing, shoes, sports shoes, headwear; belts (clothing); gloves; upper linings and linings for shoes of imitation leather or of plastics.*

28 *Gymnastics and sports articles included in this class; sports gloves; protective paddings for sport apparatus and for body-building; stationary exercise bicycles, apparatus for bodybuilding (included in this class), flippers for swimming, ski bags of imitation leather.*

(822) DE, 11.07.2002, 302 23 164.1/12.

(300) DE, 08.05.2002, 302 23 164.1/12.

(831) BY, CH, CN, CZ, HR, HU, KZ, LV, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AU, EE, LT, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) 21.10.2002

800 613

(180) 21.10.2012

(732) DER NEUE PLANET Marketing- und Dienstleistungsgesellschaft mbH  
Oldenburger Allee 21  
D-30659 Hannover (DE).



(531) 25.1; 26.4; 27.5.

(550) marque collective, de certification ou de garantie

(511) NCL(8)

6 Métaux communs ouvrés et leurs alliages pour usage dans le domaine électrotechnique sous forme de vis et métal pour la soudure.

7 Machines électriques pour le ménage, la maison et le jardin, comprises dans cette classe; moteurs électriques (autres que pour véhicules terrestres); outils électriques, couteaux électriques; parties des produits précités comprises dans cette classe.

8 Outils à main pour travaux dans les domaines électrotechnique et électronique; rasoirs électriques, parties des produits précités comprises dans cette classe.

9 Appareils et instruments électrotechniques et électroniques compris dans cette classe; appareils et instruments de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle et de surveillance; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images, en particulier appareils de radio, de télévision; appareils de téléphonie et de télécommunication; tourne-disques, lecteurs de disques compacts, lecteurs de DVD, lecteurs de bandes, magnétoscopes, enregistreurs de DVD, enregistreurs de disques magnétiques, récepteurs de satellite, installations stéréophoniques, appareils de commande, tables de mixage, syntoniseurs, amplificateurs, haut-parleurs et boîtiers pour haut-parleurs, écouteurs, microphones et orgues de lumière; appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; appareils pour le traitement de données et ordinateurs, calculateurs électriques et électroniques, y compris appareils pour la saisie, le stockage, la transmission et la sortie de données; supports d'enregistrements magnétiques de données; bandes magnétiques; transformateurs et batteries électriques; chargeurs de batteries, appareils de raccordement aux réseaux et minuteriers; antennes et éléments d'antennes, fils d'antennes; câbles électriques, fils, y compris leurs accessoires de liaison et de branchement; tableaux et armoires de distribution, boîtiers et plaques embrochables pour éléments et groupes électriques et électroniques; éléments et groupes électriques et électroniques, tous compris dans cette classe, en particulier contacteurs, relais, résistances, parties pour branchement, thermostats, fusibles, condensateurs, potentiomètres, tubes, transistors, diodes, redresseurs, semi-conducteurs photosensibles, photodiodes, phototransistors et photorésistances semi-conductrices, semi-conducteurs de puissance, plaques conductrices en pièces détachées, modules, circuits, circuits intégrés et microprocesseurs; téléviseurs,

radios et magnétoscopes encastrés dans des meubles; parties des produits précités comprises dans cette classe.

11 Installations, appareils et instruments d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation et sanitaires; sèche-cheveux électriques, appareils électriques de chauffage, radiateurs électriques, appareils électriques à eau chaude et chauffe-eau électriques, percolateurs électriques, grils électriques, grille-pain électriques; lampes d'éclairage; parties des produits précités comprises dans cette classe.

14 Horlogerie et autres instruments chronométriques, en particulier électriques; parties des produits précités comprises dans cette classe.

37 Installation, entretien et réparation d'installations électrotechniques et électroniques, de chauffage, de climatisation, de réfrigération et de ventilation; réparation et entretien d'appareils électrotechniques et électroniques, d'appareils de chauffage, de climatisation, de réfrigération et de ventilation.

42 Planification de projets techniques, planification de construction; conseils en informatique; conseils en conception de pages web; consultation technique.

(822) DE, 04.09.2002, 302 19 783.4/42.

(300) DE, 19.04.2002, 302 19 783.4/42.

(831) AT, CH.

(580) 15.05.2003

(151) 25.03.2003

800 614

(180) 25.03.2013

(732) Reglo Holding AG

Flurhofstrasse 158c

CH-9006 St-Gallen (CH).

## Reglonet

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Logiciels et matériel d'ordinateur pour la commande ou pour le règlement d'appareils terminaux par un système d'échange ou de transfert de données, en particulier un réseau commuté, compris dans cette classe.

37 Montage, entretien et réparation de matériel d'ordinateur et de réseaux commutés (matériel), pour la commande ou pour le règlement d'appareils terminaux par un ordinateur moyennant un système d'échange ou de transfert de données.

42 Installation et entretien de logiciels d'ordinateur et de logiciels pour les réseaux commutés; développement d'ordinateurs et de programmes de traitement pour la commande ou pour le règlement d'appareils terminaux par un ordinateur moyennant un système d'échange ou de transfert de données, en particulier un réseau commuté.

9 *Computer software and hardware for control or regulation of terminal apparatus by a data exchange or transfer system, particularly a switched network, included in this class.*

37 *Assembly, maintenance and repair of computer hardware and switched networks (hardware), for control or regulation of terminal apparatus by a computer by way of a data exchange or transfer system.*

42 *Installation and maintenance of computer software and of software for switched networks; development of computers and of processing programs for control or regulation of terminal apparatus by a computer by way of a data exchange or transfer system, particularly a switched network.*

(822) CH, 05.11.2002, 508542.

(300) CH, 05.11.2002, 508542.

(831) AT, DE, ES, FR, IT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 25.11.2002

800 615

(180) 25.11.2012

(732) FIDECOM

66, rue des Archives

F-75003 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu pantone 288 (couleur du fond), jaune Pantone 137 et bleu clair Pantone 299. / *Blue Pantone 288 (background colour), yellow Pantone 137 and light blue Pantone 299.*

(511) NCL(8)

9 Distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; cartes codées et/ou plastifiées magnétiques à usage commercial et/ou financier.

16 Cartes codées et/ou plastifiées non magnétiques à usage commercial et/ou financier.

35 Publicité; publicité par correspondance; publicité radiophonique, télévisée, par voie de presse et en ligne sur un réseau de communication mondiale ou privée informatique; publicité directe par distribution de courrier, de prospectus et d'imprimés publicitaires; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; études et recherches de marchés; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; location de temps publicitaire sur tout moyen de communication; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; opérations de mercatique; services de promotion des ventes pour des tiers par fidélisation de clientèle; services de fidélisation liés ou non à l'utilisation d'une carte.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires bancaires; affaires immobilières; caisses de prévoyance; émission de chèques de voyages et de lettres de crédit; expertise immobilière; gérance d'immeuble; services financiers, bancaires, monétaires et boursiers; conseils en gestion financière, en recherche et en obtention de prêts financiers; services de financement de crédits et de prêts d'argent renouvelables, liés ou non à l'utilisation d'une carte bancaire ou d'un chéquier, crédits et prêts à renouvellement

automatique, associés ou non à l'utilisation d'une carte bancaire ou d'un chéquier; crédit-bail; services de cartes de crédit; services d'assurance et de réassurance en tous domaines; services de carte de fidélité procurant des avantages financiers par octroi de points au prorata des achats effectués.

38 Télécommunications; services téléphoniques; transmission d'informations et de messages par télécommunication et serveur vocal; communication par terminaux d'ordinateurs, par modem et par tout moyen multimédia; services de transmission d'information par serveurs vocaux interactifs; messagerie téléphonique; services de mercatique téléphonique; services d'assurances et de finances par téléphone, serveur vocal et multimédia; agences de presse et d'informations.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation d'excursions, de voyages et de croisières; distribution de journaux; réservation de places pour le voyage (transports); accompagnement de voyageurs; agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels et de pensions), location de véhicules.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres, publication électronique de livres et de périodiques en ligne; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places pour les spectacles; services de jeux proposés en ligne à partir d'un réseau informatique.

42 Programmation pour ordinateurs; établissements de plans sans rapport avec la conduite des affaires; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services juridiques; création de logiciels; location de temps d'accès à une base de données.

43 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; hôtellerie, réservation d'hébergement en hôtels et pensions; gestion de lieux d'expositions, de foires et de salons, à savoir location de tout le matériel nécessaire pour des expositions (stands, tentes, vaisselle, constructions transportables, meubles).

9 *Automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers; coded and/or magnetic plastic-coated cards for commercial and/or financial use.*

16 *Coded and/or non-magnetic plastic-coated cards for commercial and/or financial use.*

35 *Advertising; advertising by mail order; advertising by radio, television, press and online via a global or private computer communications network; direct advertising by distribution of advertising mail, prospectuses and printed matter; business management; commercial administration; office work; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscriptions services (for others); business consulting, information or inquiries; market studies and research; accounting; document reproduction; employment agencies; computer file management; rental of advertising time on communication means of all kinds; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; marketing operations; sales promotion services for others by means of customer loyalty schemes; customer loyalty services connected or not with the use of a card.*

36 *Insurance; financial affairs; monetary affairs; banking; real estate business; provident funds; issuing of travellers' cheques and letters of credit; real estate appraisal; apartment house management; financial, banking, monetary and stock exchange services; consulting concerning financial management, searching and securing of financial loans; services of financing of renewable credits and money loans, linked or not with use of a bank card or cheque book, automatically renewable credit facilities and loans, linked or not with use of a bank card or cheque book; finance leasing; credit card services; insurance and reinsurance services in all areas; services of loyalty cards according financial advantages by granting points pro rata to purchases made.*

38 *Telecommunications; telephone services; transmission of information and messages by telecommunications and voice servers; telecommunications via computer terminals, via modem and via all multimedia means; services of transmission of information by interactive voice servers; telephone messaging service; telemarketing services; insurance and financial services by telephone, voice and multimedia server; press and information agencies.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel, excursion and cruise arrangement; newspaper delivery; travel reservation (transport); escorting travellers; tourist agencies (excluding hotel and boarding house reservations), rental of vehicles.*

41 *Education; training; entertainment; sports and cultural activities; book and review publishing; book lending, online electronic publishing of books and periodicals; organisation of competitions in the field of education or entertainment; organisation and conducting of colloquiums, conferences, conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating of lotteries; booking of seats for shows; providing games online on a computer network.*

42 *Computer programming; drawing up of plans, unrelated to business dealings; leasing access time to a database server centre; legal services; software development; leasing access time to a computer database.*

43 *Providing of food and drink; temporary accommodation; hotel services, reservation of accommodation in hotels and boarding houses; management of exhibition, trade fair and show sites, namely renting of all the necessary equipment for exhibitions (stands, tents, tableware, transportable constructions, furniture).*

(822) FR, 07.12.2001, 01 3135749.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 08.11.2002

800 616

(180) 08.11.2012

(732) CURVET S.p.A.

Via Dell'Industria 10

I-61022 BOTTEGA DI COLBORDOLO (Pesaro) (IT).

## THINK-TANK

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

16 Aquariums, aquariums à usage domestique; terrariums; terrariums pour reptiles, pour petits animaux domestiques, pour insectes et araignées.

21 Vases.

(822) IT, 08.11.2002, 876699.

(300) IT, 08.05.2002, MI2002C 004624.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, RU.

(580) 15.05.2003



**(151) 03.12.2002****800 617****(180) 03.12.2012****(732) CORTEM SPA**

Via Aquileia, 10

I-34070 VILLESSE (GO) (IT).

**(531) 26.7; 27.5.****(571)** La marque est constituée de l'inscription COR.TEM en caractères de fantaisie à côté d'un élément de fantaisie.**(511) NCL(8)**

6 Tubes métalliques, raccords, courbes, bouchons, manchons, culots, contre-écrous, bornes, crampillons, colliers, agrafes, réductions, adaptateurs, tous ces produits pour tuyaux; joints de dilatation; soupapes; serre-câbles; boulons; tiges métalliques et tringles; garnitures en métal; béliers (autres que machines); caisses à outils en métal; charnières métalliques; raccords métalliques; poteaux indicateurs métalliques pour structures éclairantes.

7 Télédémarrateurs pour moteurs.

9 Boîtes, boîtiers, caissettes, petites armoires et récipients, tableaux de commande, bornes, manchons de raccordement pour câbles électriques, connecteurs, interrupteurs, commutateurs, déviateurs, tableaux à poussoirs, avertisseurs, éléments de commande et de contrôle, manipulateurs, colonnettes de commande à moteurs, protège-moteurs, télédémarrateurs pour installations électriques, prises et fiches de courant, sonneries, appareillages de mise à la terre, systèmes électroniques de mise à la terre, joints électriques.

11 Structures éclairantes; poteaux indicateurs éclairants, lampes torches, lampes portatives.

17 Fibres de verre pour l'isolation, joints d'étanchéité, tubes souples non métalliques, joints.

19 Poteaux indicateurs non métalliques pour structures éclairantes.

**(822)** IT, 28.11.2002, 879657.**(300)** IT, 31.07.2002, UD2002C000310.**(831)** PL, RU.**(580)** 15.05.2003**(151) 05.12.2002****800 618****(180) 05.12.2012****(732) Kabushiki Kaisha Shogakukan Production**

30, Kanda Jinbocho 2-Chome,

Chiyoda-Ku

Tokyo 101-0051 (JP).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.15; 3.5; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

9 Batteries and cells, photographic machines and apparatus, optical apparatus and instruments, spectacles (eyeglasses and goggles), straps for portable telephone (cellular phone), telephone machines and apparatus, wire communication machines and apparatus, transmission machines and apparatus (for telecommunication), broadcasting machines and apparatus, radio communication machines and apparatus, radio application machines and apparatus, remote control telemetering machines and apparatus, audio frequency machines and apparatus, video frequency machines and apparatus, sound recorded magnetic cards, sheets and tapes, recorded compact discs (audio), recorded digital audio tapes, programmed-data-encoded CD-ROM for computers, electronic agendas, computers, electronic machines and apparatus, arcade video game machines, slot machines, electric flat irons, electric hair-curlers, electric buzzers, recorded video discs and tapes, recorded compact discs (audio-video), inflatable swimming floats, programmed-data-encoded cartridges for consumer video games, consumer video games, electronic publications (downloadable).

16 Paper and cardboard (other than "paper articles"), shopping bags of paper, industrial packaging containers of paper, hygienic paper, towels of paper, table napkins of paper, hand towels of paper, handkerchiefs of paper, babies' diapers of paper, magazines (publication), printed matter, paintings and calligraphic works, photographs, photograph stands, stationery and study materials, pastes and other adhesives for stationery or household purposes, typewriters, mimeographs, water tanks (for live fish).

25 Outerclimbing, coats, sweaters and the like, tee-shirts, shirts and the like, nightwear, underwear (underclothing), swimwear (bathing suits), swimming caps (bathing caps), Japanese traditional clothing, aprons (for wear), collar protectors (for wear), socks and stockings, shawls, scarves (scarfs), gloves and mittens (wear), babies' diapers of textile, neckties, neckerchiefs, bandanas (neckerchiefs), mufflers, ear muffs, hoods, helmets (wear), headgear for wear, waistbands, belt for clothing, sandals, footwear.

28 Amusement machines and apparatus for use in amusement parks, toy Christmas trees and other toys, dolls, prefabricated swimming pools as recreational goods, skipping ropes, swings, gymnastic and sporting articles not included in other classes, fishing tackle, game machines and apparatus, billiard equipment, dice, sugoroku games (Japanese parcheesi), chess games, conjuring apparatus, dominoes, mah-jong, playing cards.

30 Bread, pastry and confectionery, artificial coffee, coffee, beverages with chocolate base, cocoa, tea, miso (fermented soybean paste), Worcester sauce, ketchup, soy sauce (soya sauce), vinegar, vinegar mixes, salad dressings, white sauce, mayonnaise, sauces for barbecued meat, cube sugar, fructose (for food), crystal sugar (not confectionery), maltose (for food), honey (for food), glucose for food, powdered starch syrup (for food), starch syrup (for food), table salt mixed with sesame seeds, cooking salt, celery salts, chemical seasonings, oat flakes, cereal preparations, sandwiches, sushi, fried balls of batter mix with small pieces of octopus (takoyaki), hamburgers (prepared), pizzas (prepared), hot dogs (prepared), instant confectionery mixes, ice cream mixes, sherbet mixes.

32 Mineral water, syrups for beverages, aerated water (soda water), carbonated drinks (refreshing beverages), non-alcoholic fruit juice beverages, vegetable juices (beverages), whey beverages.

9 Batteries et piles, machines et appareils photographiques, appareils et instruments optiques, verres (lunettes de vue et de protection), sangles pour téléphones portables (téléphones cellulaires), machines et appareils téléphoniques, machines et appareils de communication filaire, machines et appareils de transmission (télécommunication), machines et appareils de radiodiffusion, machines et appareils de radiocommunication, machines et

appareils radiophoniques, télémètres télécommandés, machines et appareils à audiofréquence, machines et appareils à vidéofréquence, cartes, feuilles et bandes audiomagnétiques, disques compacts enregistrés (audio), bandes audionumériques enregistrées, cd-rom programmés et à données codées pour ordinateurs, agendas électroniques, ordinateurs, machines et appareils électroniques, machines de salles de jeux vidéo, machines à sous, fers à repasser électriques, bigoudis électriques, bourdons électriques, bandes et disques vidéo préenregistrés, disques compacts préenregistrés (audio-vidéo), flotteurs gonflables pour la natation, cartouches programmées et codées pour jeux vidéo grand public, jeux vidéo grand public, publications électroniques (téléchargeables).

16 Papier et carton (à l'exception des articles en papier), sacs à provisions en papier, récipients en papier de conditionnement industriel, papier hygiénique, essuie-mains en papier, serviettes de table en papier, mouchoirs en papier, couches en papier, magazines (publication), imprimés, peintures et oeuvres calligraphiques, photographies, supports pour photographies, articles de papeterie et fournitures scolaires, pâtes et autres adhésifs pour la papeterie ou le ménage, machines à écrire, duplicateurs à stencil, aquariums.

25 Vêtements de dessus, manteaux, sweaters et articles similaires, tee-shirts, chemises et articles similaires, vêtements de nuit, sous-vêtements, vêtements de bain (maillots de bain), bonnets de bain, vêtements japonais traditionnels, tabliers (habillement), protège-cols (pour l'habillement), chaussettes et bas, châles, écharpes, gants et moufles, langes en matières textiles, cravates, mouchoirs de cou, bandanas, cache-nez, couvre-oreilles, capuchons, casques, couvre-chefs, ceintures montées, ceintures pour l'habillement, sandales, articles chaussants.

28 Machines et appareils automatiques de jeu pour parcs d'attractions, sapins de Noël (jouets) et autres jouets, poupées, piscines préfabriquées en tant qu'articles de loisirs, cordes à sauter, balançoires, articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes, attirail de pêche, machines et appareils de jeu, matériel pour jeux de billard, dés, jeux de type Sugoroku (jeux de parchési japonais), jeux d'échecs, articles de prestidigitateurs, dominos, mah-jongs, cartes à jouer.

30 Pain, pâtisseries et confiseries, succédanés du café, café, boissons à base de chocolat, cacao, thé, "miso" (pâte de haricots de soja fermentée), sauce Worcester, ketchup, sauce de soja, vinaigres, mélanges de vinaigres, sauces à salade, sauce béchamel, mayonnaises, sauces à barbecue, sucre en morceaux, fructose (comestible), sucre cristallisé (autre que pour la confiserie), maltose (comestible), miel (comestible), glucose à usage alimentaire, sirop de glucose en poudre (pour l'alimentation), sirop de glucose (pour l'alimentation), sel de table mélangé à des graines de sésame, sel de cuisine, sel de céleri, arômes chimiques, flocons d'avoine, préparations à base de céréales, sandwiches, sushi, boulettes frites de pâte contenant des petits morceaux de poulpe (takoyaki), hamburgers (aliments préparés), pizzas (aliments préparés), hot-dogs (aliments préparés), mélanges confiseurs instantanés, mélanges pour crèmes glacées, mélanges pour sorbets.

32 Eaux minérales, sirops pour boissons, eaux gazeuses, boissons gazeuses (boissons rafraîchissantes), boissons de fruits non alcoolisées, jus de légumes (boissons), boissons à base de petit-lait.

(821) JP, 28.11.2002, 2002-100786.

(832) AM, AT, AU, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IS, IT, LI, LT, LV, MC, MD, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 12.03.2003

800 619

(180) 12.03.2013

(732) Heiner RASCHHOFER  
Auerspergstrasse 57  
A-5020 SALZBURG (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.3; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Ocre, bleu, blanc. / Ocher, blue, white.

(511) NCL(8)

43 Mise à disposition d'aliments et de boissons pour des hôtes; mise à disposition et fourniture d'aliments tout préparés et de boissons pour la consommation immédiate dans des restaurants, des restaurants à libre service, des cantines, des bars, des cafés, des snack-bars; exploitation de bars, de cafés, de snack-bars, de restaurants; services de traiteurs; location de chambres dans des hôtels, des auberges, des camps touristiques, des maisons de vacances, des motels; réservation de chambres; exploitation de pensions pour animaux; location de constructions transportables, de bars et de tentes; location de sièges, de tables, de linge de table, de verrerie; location d'équipement pour bars (non comprise dans d'autres classes).

43 Provision of food and beverages for guests; provision and supply of prepared food and of beverages for immediate consumption in restaurants, fast-food restaurants, canteens, bars, coffee shops and snack bars; operation of bars, coffee shops, snack bars and restaurants; catering services; rental of rooms in hotels, inns, tourist camps, tourist homes and motels; room reservation; operation of boarding facilities for animals; rental of portable buildings, bars and tents; rental of seats, tables, table linen and glassware; rental of equipment for bars (not included in other classes).

(821) AT, 12.09.2002, 5844/2002.

(300) AT, 12.09.2002, AM 5844/2002.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) 10.12.2002

800 620

(180) 10.12.2012

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1  
NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) a limited liability company, The Netherlands

#### DRM

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

11 Electric lamps, lighting fixtures and lighting installations and devices for road marking.

39 Advisory services on the subject of traffic problems and possible answers and solutions, aforementioned services rendered in order to obtain a better understanding of the necessity of, for instance, extra lighting or luminous road markings.

42 Research on the subject of traffic problems and possible answers and solutions, aforementioned services rendered in order to obtain a better understanding of the necessity of, for instance, extra lighting or luminous road markings.



11 Lampes électriques, appareils d'éclairage, installations et dispositifs d'éclairage destinés au marquage des routes.

39 Prestation de conseils concernant les problèmes de circulation et d'éventuelles réponses et solutions à y apporter, les services précités visant à mieux comprendre la nécessité d'installer des éclairages ou des marquages routiers supplémentaires, par exemple.

42 Recherches concernant les problèmes de circulation et d'éventuelles réponses et solutions à y apporter, les services précités visant à mieux comprendre la nécessité d'installer des éclairages ou des marquages routiers supplémentaires, par exemple.

(822) BX, 28.08.2002, 715136.

(300) BX, 28.08.2002, 715136.

(831) CN, DE, ES, FR, IT.

(832) AU, GB, JP, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 27.01.2003

800 621

(180) 27.01.2013

(732) GEA Buck Valve GmbH  
Mauchener Str. 14  
D-79379 Müllheim (DE).

## HICOFLEX

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Clutches, namely leakage-free clutches with quick acting closure for the transport of bulk solids and liquid goods in the food industry, pharmaceutical and chemical industry; clutch systems consisting of the aforementioned clutches; parts and components of the aforementioned goods.

7 Embrayages, notamment embrayages étanches munis de systèmes de verrouillage à action rapide pour le transport de solides en vrac et de produits liquides dans l'industrie alimentaire, l'industrie pharmaceutique et l'industrie chimique; systèmes d'embrayages se composant des embrayages précités; pièces et composants des produits précités.

(822) DE, 27.01.2003, 30236973.2/07.

(300) DE, 26.07.2002, 30236973.2.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.

(832) AU, DK, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 31.03.2003

800 622

(180) 31.03.2013

(732) "SOUDAL",  
naamloze vennootschap  
Everdongenlaan 20  
B-2300 TURNHOUT (BE).

## SOUDAFLEX 40 FC

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception des fongicides, des herbicides et des produits pour la destruction des animaux nuisibles); résines artificielles à l'état brut, colles à mastic

comprises dans cette classe, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; colles à mastic pour rendre étanche; tuyaux flexibles non métalliques.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; colles mastic comprises dans cette classe; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

(821) BX, 13.08.1987, 59566.

(822) BX, 13.08.1987, 437271.

(831) ES.

(580) 15.05.2003

(151) 10.03.2003

800 623

(180) 10.03.2013

(732) WELEDA AG  
Stollenrain 11  
CH-4144 ARLESHEIM (CH).

## THIXORON

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; préparations hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical; désinfectants.

(822) CH, 24.01.2003, 508098.

(300) CH, 24.01.2003, 508098.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(580) 15.05.2003

(151) 13.01.2003

800 624

(180) 13.01.2013

(732) Lidl Stiftung & Co. KG  
Heiner-Fleischmann-Strasse 2  
D-74172 Neckarsulm (DE).

## Oldenhäuser

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

29 Meat, poultry, game; meat products, sausage products and small sausage products; meat preserves, sausage preserves and small sausage preserves; meat jellies; ready-to-serve meals, semi-ready-to-serve meals and salads, essentially consisting of meat, meat products, sausage, small sausages and/or poultry, also with the addition of bread and/or cheese and/or pasta and/or potatoes and/or rice and/or vegetables; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; cheese, cheese preparations.

30 Bread, pastry including wholemeal pastry, cereal preparations for nutritional purposes; sauces including salad sauces, vinegar, mustard, spices.

29 Viande, volaille, gibier; produits carnés, produits à base de saucisses et produits à base de petites saucisses; conserves de viande, conserves de saucisses et conserves de petites saucisses; gelées de viande; repas prêts à servir, repas mi-prêts à servir et salades, essentiellement composés de

viande, produits carnés, saucisses, petites saucisses et/ou volaille, également avec adjonction de pain et/ou fromage et/ou pâtes alimentaires et/ou pommes de terre et/ou riz et/ou légumes; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; fromages, préparation à base de fromage.

30 Pain, pâtes, notamment pâte à gâteau au blé complet, préparations à base de céréales pour l'alimentation; sauces, en particulier sauces à salade, vinaigres, moutarde, épices.

(822) DE, 18.08.1997, 397 25 677.9/29.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) 30.01.2003 **800 625**

(180) 30.01.2013

(732) JÓZSA CENTER 2001 KFT.

Sétakert u. 6

H-4027 DEBRECEN (HU).



Aranyfácón  
Goudfazant  
Faisan doré  
Goldfasan  
Golden pheasant  
Fagiano d'oro

Злати Бујан

Zlaty Bažant

Золотий Фазан

الطائر الذهبي

(531) 3.7; 27.5; 28.1; 28.5.

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, eggs, milk and milk products; edible oils and fats; preserved, dried and cooked fruits, including tomato puree, peeled tomatoes, tomato juice for cooking, puree mixture of tomatoes and pepper, powder made from dried tomatoes; preserved cucumbers in vinegar, mixed pickles.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; fruits conservés, séchés et cuits, notamment coulis de tomates, tomates pelées, jus de tomates pour la cuisine, purées de tomates avec adjonction de poivre, poudres de tomates séchées; concombres au vinaigre, petits légumes au vinaigre.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) HU, 17.11.2000, 162 685.

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 15.05.2003

(151) 21.03.2003

**800 626**

(180) 21.03.2013

(732) LEXON

98T Boulevard Héloïse

F-95100 ARGENTEUIL (FR).

(842) Société Anonyme, France

# AXESS

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images, souris d'ordinateur; calculatrices, baladeurs, radios.

14 Montres, réveils, chronomètres, porte-clés de fantaisie.

16 Machines à écrire et articles de bureaux (à l'exception des meubles); articles à écrire (stylos, crayons), papeterie.

18 Cuir et imitations du cuir; articles de maroquinerie, à savoir sacs de voyage, sacs à dos, sacs à main, portefeuilles, porte-monnaie; cartables, trousse; sacs housses pour vêtements; porte-documents, porte-cartes; poignées de parapluie et de valises; parapluies, parasols.

9 Scientific, photographic, cinematographic and optical apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound and images, computer mice; calculators, personal stereos, radios.

14 Watches, alarm clocks, chronometers, fancy key rings.

16 Typewriters and office articles (excluding furniture); writing implements (pens, pencils), stationery.

18 Leather and imitations thereof; leather goods, namely travel bags, backpacks, handbags, wallets, coin purses; school bags, pencil cases; garment bags; document holders, card holders; umbrella and suitcase handles; umbrellas, parasols.

(822) FR, 24.09.2002, 02 3 185 010.

(300) FR, 24.09.2002, 02 3 185 010, classe 9, classe 14, classe 16, classe 18 / class 9, class 14, class 16, class 18.

(831) CH, CN, CZ, RU.

(832) JP.

(851) JP. - Liste limitée aux classes 16 et 18. / List limited to classes 16 and 18.

(580) 15.05.2003

(151) 27.01.2003

**800 627**

(180) 27.01.2013

(732) PROFİLO

SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Cemal Sahir Sok. 26/28

MEDİCİYEKÖY/İSTANBUL (TR).

# G X K

**(511) NCL(8)**

9 Scientific, surveying, nautical, electric, photographic, topographical, meteorological, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking, testing apparatus and instruments; test tubes, laboratory crucibles, ovens for laboratory experiments, furniture especially made for laboratories; luminous signalling panels, luminous and mechanical signalling panels, electronic scoreboards; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; data processing equipments and computers; magnetic and optical data carriers; cameras, parts and equipments for cameras, magnifying glasses; exposed films; receivers, amplifiers and their parts; electronic installations for the remote control of operations; mechanisms for coin-operated apparatus; telephone apparatus, telex machines, facsimile machines, telegraph apparatus, telephone transmitters, radiotelephony sets; photocopiers; meters; encoded cards (magnetic); weighing apparatus and instruments; detectors, x-ray producing apparatus and installations not for medical purposes, radiological apparatus or industrial purposes; life saving apparatus and equipment; glasses, sun glasses, contact lenses, containers for contact lenses; electric door bells, alarms, sirens; electric wires; batteries, battery boxes, electric flat irons; speed indicators for vehicles, balancing apparatus, vehicle breakdown warning triangles, luminous or mechanical signals, flashing lights; fire-extinguishing apparatus, electric welding apparatus; radar apparatus, sonars, sighting telescopes, rods (surveying instruments); plumb lines, measures, dosage dispensers; hair curlers (electrically heated); electric devices for attracting and killing insects; electric door closers, electric door openers, automatic turnstiles; satellites for scientific purposes; electrolyzers, galvanizing apparatus, anodes, cathodes; screen filters for computers and televisions.

9 *Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, nautiques, électriques, photographiques, topographiques, météorologiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de contrôle, d'essai; tubes à essais, creusets de laboratoire, fours pour expériences en laboratoire, meubles spécialement conçus pour les laboratoires; panneaux de signalisation lumineux, panneaux de signalisation lumineux et mécaniques, tableaux d'affichage électroniques; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; matériel informatique et ordinateurs; supports de données magnétiques et optiques; caméras, éléments et équipements pour caméras, loupes; films impressionnés; récepteurs, amplificateurs et leurs éléments; installations électroniques pour la commande à distance d'opérations; mécanismes pour appareils à préparation; appareils téléphoniques, appareils télex, télécopieurs, appareils de transmission télégraphique, microphones téléphoniques, postes radiotéléphoniques; photocopieurs; compteurs; cartes codées (magnétiques); appareils et instruments de pesage; détecteurs, appareils et installations pour la production de rayons X à usage non médical, appareils de radiologie à usage industriel; appareils et matériel de sauvetage; lunettes, lunettes de soleil, verres de contact, étuis pour verres de contact; sonnettes de portes, électriques, alarmes, sirènes; fils électriques; batteries, coffres de batteries, fers à repasser électriques; indicateurs de vitesse pour véhicules, appareils d'équilibrage, triangles de signalisation pour véhicules en panne, signaux lumineux ou mécaniques, clignotants; extincteurs, appareils à souder électriques; appareils radar, sonars, lunettes de visée, jalons (instruments d'arpentage); fils à plomb, mesures, doseurs; bigoudis (chauffés électriquement); appareils électriques pour attirer et tuer les insectes; ferme-portes électriques, ouvre-portes électriques, tourniquets automatiques; satellites à usage scientifique; électrolyseurs, appareils de galvanisation, anodes, cathodes; filtres pour écrans d'ordinateur et de télévision.*

(821) TR, 07.11.2002, 2002/28694.

(832) AT, AU, BG, BX, CH, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LV, MA, NO, PL, PT, RO, RU, SE, UA, YU.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **04.03.2003**

**800 628**

(180) **04.03.2013**

(732) Medline Medizinische Geräte GmbH & Co.  
Carl-Zeiss-Strasse 2  
D-76275 Ettlingen (DE).

**ChiSun**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

10 Apparatuses for massages, medical devices and apparatuses for body exercises and for training and/or loosening of muscles and/or joints in particular for physical exercises; all aforementioned goods in particular for physiotherapy.

10 *Appareils de massage, dispositifs médicaux et appareils d'exercices corporels, d'entraînement physique et/ou de relaxation des muscles et/ou articulations; tous lesdits articles étant notamment conçus pour la physiothérapie.*

(822) DE, 04.03.2003, 302 37 572.4/10.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PL.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003**

**800 629**

(180) **14.03.2013**

(732) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH  
Hochstrasse 17  
D-81669 Munich (DE).

**hydroDry**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

7 Household and kitchen machines and equipment (included in this class), in particular electric kitchen machines and equipment, including mincing machines, mixing and kneading machines, pressing machines, juice extractors, juice centrifuges, grinders, slicing machines, electric motor-driven tools, electric can openers, knife sharpeners as well as machines and devices for the preparation of beverages and/or food; electric waste disposal units including waste masticators and compressors; dishwashers; electric machines and appliances for treating laundry and clothing including washing machines, spin driers, laundry presses, ironing machines; electric cleaning equipment for household use including window cleaning devices and shoe cleaning devices, vacuum cleaners; parts for the afore-mentioned goods included in this class; in particular hoses, pipes, dust filters and dust filter bags, all for vacuum-cleaners.

9 Electric apparatus and instruments (included in this class); in particular electric irons; kitchen scales, personal scales; electric film wrap welding devices; remote control devices, signaling devices, controlling (supervision) devices and monitoring devices for household and kitchen machines and equipment; recorded and not recorded machine readable data carriers such as magnetic data carriers for household appliances; electric apparatus for dispensing beverage or food, vending machines; data processing devices and data processing programmes for controlling and operating

household appliances; parts for the afore-mentioned goods included in this class.

11 Heating, steam producing and cooking devices, in particular ovens, cooking, baking, frying, grilling, toasting, thawing, and hot-keeping apparatus, immersion heaters, cooking pots with integrated heating, microwave appliances, tea and coffee making apparatus, cooling devices, in particular refrigerators, freezers, cooling-freezing combination apparatus, deep freezing apparatus, ice-makers; ice-cream makers; driers such as laundry driers, tumble laundry driers; hand driers; hair driers; ventilation devices, in particular ventilators, grease filter devices and extractor devices including extractor hoods; air conditioning devices and devices to improve air quality, air humidifiers, water piping devices as well as sanitary equipment, in particular also fittings for steam, air and water piping equipment, warm water devices, storage water heaters and continuous flow water heaters; kitchen sinks, heat pumps; ice-cream making machines; parts of all afore-mentioned goods included in this class.

7 *Appareils et équipements ménagers et culinaires (compris dans cette classe), en particulier appareils et équipements électriques de cuisine, notamment machines à hacher, machines à mélanger et à pétrir, presseuses, presse-fruits, centrifugeuses, moulins à broyer, machines à trancher, outils à moteur électrique, ouvre-boîtes électriques, aiguiseurs ainsi que machines et dispositifs pour la préparation de boissons et/ou aliments; broyeurs électriques de déchets, notamment masticateurs et compresseurs d'ordures; lave-vaisselle; machines et appareils électriques pour le traitement du linge et des vêtements, en particulier machines à laver, essoreuses, presses, repasseuses; matériel électrique de nettoyage à usage domestique, notamment dispositifs pour le nettoyage des vitres et dispositifs pour nettoyer les chaussures, aspirateurs; pièces des produits précités, comprises dans cette classe, notamment flexibles, tubes, filtres à poussières et sacs à poussière, tous pour aspirateurs.*

9 *Appareils et instruments électriques (compris dans cette classe), en particulier fers à repasser électriques; balances de ménage, pèse-personnes; appareils électriques à souder les films étirables; télécommandes, dispositifs de signalisation, dispositifs de contrôle (inspection) et dispositifs de surveillance pour appareils et équipements ménagers et culinaires; supports de données exploitables par machine préenregistrés et vierges, tels que supports de données magnétiques pour appareils ménagers; distributeurs électriques de boissons ou d'aliments, distributeurs automatiques; dispositifs de traitement des données et programmes informatiques pour le contrôle et la commande d'appareils ménagers; pièces des produits précités, comprises dans cette classe.*

11 *Dispositifs de chauffage, de production de vapeur et de cuisson, en particulier fours, appareils de cuisson normale et au four, de friture, de grillade, grille-pain, appareils de décongélation et de maintien à température, thermoplongeurs, récipients de cuisson à chaleur intégrée, fours à micro-ondes, appareils à café et thé, dispositifs de refroidissement, notamment réfrigérateurs, congélateurs, combinés de congélation et surgélation, appareils de congélation, machines à glaçons; sorbetières; séchoirs, tels que sèche-linge, sèche-linge à tambour; sèche-mains; sèche-cheveux; dispositifs de ventilation, en particulier ventilateurs, appareils à filtrer la graisse et extracteurs, notamment hottes aspirantes; appareils de climatisation et dispositifs d'assainissement de l'air, humidificateurs d'air, dispositifs à canalisations d'eau, ainsi qu'équipements sanitaires, y compris appareils sanitaires pour installations de conduites de vapeur, d'air et d'eau, dispositifs à eau chaude, chauffe-eau à accumulation et chauffe-eau instantanés; éviers, pompes à chaleur; sorbetières; éléments de tous les produits précités compris dans cette classe.*

(822) DE, 19.12.2002, 302 52 867.9/07.

(300) DE, 29.10.2002, 302 52 867.9/07.

(831) CH, HU, LV, PL, RU, SI, UA.

(832) EE, IS, LT, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **11.02.2003** **800 630**

(180) **11.02.2013**

(732) Fonkel Meubelmarketing B.V.  
Koperslagerstraat 11  
NL-5405 BS Uden (NL).

(842) Besloten Vennootschap

### SPA BEDDING

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

10 Beds for medical purposes.

20 Beds, bedding (except linen), mattresses, bedroom furniture.

10 *Lits à usage médical.*

20 *Lits, literie (à l'exception de linge), matelas, mobilier de chambre à coucher.*

(822) BX, 04.12.2002, 719299.

(300) BX, 04.12.2002, 719299.

(831) BA, BG, CH, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) EE, IS, LT, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **20.01.2003** **800 631**

(180) **20.01.2013**

(732) CUSANNO Sophie

49, avenue de Paris

F-78000 VERSAILLES (FR).

### SALESLAB

(511) **NCL(8)**

35 Conseils en organisation et direction des affaires, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.  
41 Organisation et conduite de colloques, conférences, congrès, formation.

35 *Business organization and management consultancy, organization of exhibitions for commercial or advertising purposes.*

41 *Organization and conducting of colloquiums, conferences, conventions, training.*

(822) FR, 13.09.2002, 02 3 183 946.

(300) FR, 13.09.2002, 02 3 183 946.

(831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **24.01.2003** **800 632**

(180) **24.01.2013**

(732) FIN.ING S.R.L.

Corso di Porta Romana, 3

I-20122 MILANO (IT).

(842) an Italian SRL (Società a responsabilità limitata) corresponding to a liability limited company, ITALY

# REPORTER

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (571) The mark consists of the word "REPORTER". / *La marque est constituée par le mot "REPORTER".*  
 (511) NCL(8)  
 25 Clothing articles, footwear, headgear.  
 25 *Articles vestimentaires, chaussures, chapellerie.*  
 (822) IT, 31.03.1995, 646.868.  
 (831) BY, KG, KZ, MD, TJ, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **31.03.2003** **800 633**  
 (180) **31.03.2013**  
 (732) DOUBLE-DOVE GROUP CO., LTD.  
 (SHUANGGE JITUAN YOUXIAN GONGSI)  
 888, Daqiao Lu,  
 Huangyan,  
 Taizhou Shi  
 CN-318020 Zhejiang (CN).



双鸽

- (531) 3.7; 28.3.  
 (561) SHUANG GE.  
 (566) Double Dove. / *Double Dove.*  
 (511) NCL(8)  
 10 Disposable transfusion systems, disposable burette transfusion systems, disposable venous retaining needles, disposable needles for arterial and venous internal fistula paracentesis.  
 10 *Dispositifs de transfusion jetables, dispositifs de transfusion à burette jetables, aiguilles à ailettes jetables, aiguilles jetables pour ponction sur fistule artério-veineuse.*  
 (822) CN, 14.09.1996, 870628.  
 (831) BX, BY, CU, DE, ES, FR, IT, KP, MN, PT, RO, RU, UA, VN, YU.  
 (832) AU, GB, JP, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **25.02.2003** **800 634**  
 (180) **25.02.2013**  
 (732) ARGOR-HERAEUS SA  
 Via Moree 14  
 CH-6850 Mendrisio (CH).

indor®

- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières; joaillerie, horlogerie.  
 40 Traitement de matériaux.  
 (822) CH, 25.09.2002, 507727.

- (300) CH, 25.09.2002, 507727.  
 (831) AT, DE, FR, IT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **14.11.2002** **800 635**  
 (180) **14.11.2012**  
 (732) ELESA S.p.A.  
 Via Larga 11  
 I-20122 MILANO (IT).  
 (842) S.p.A., ITALY

**ELESA+GANter**

(See color reproduction at the end of this issue /  
*Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.*)

- (531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Red. / *Rouge.*  
 (571) The trademark consists of the words ELESA and GANTER joined by the + sign and written in red fancy letters within a red rectangle with rounded vertexes. / *La marque est composée des mots "ELESA" et "GANter" liés par le signe "+" et représentés en caractères fantaisie rouges à l'intérieur d'un rectangle rouge aux angles arrondis.*  
 (511) NCL(8)  
 6 Plungers; spring plungers; indexing plungers; indexing plungers with rest position; lever indexing plungers; ball lock pins; threaded spring elements; threaded bolts; swing bolts; threaded bolt spring plungers and holders thereof; threaded and smooth ball spring plungers; side thrust pins; threaded buttons; ball buttons; bushings; striker bushings; eccentric bushings; scale rings; indent blocks; thrust pads; screws; grub and ball point screws; set screws; eye screws; nuts; eye and T-nuts; T-slot bolts; setting bolts; lifting eye bolts; knurled screws and nuts; set collars; washers; concave and convex washers; lock rings; threaded studs; hinges; hubs; spilt hubs; cover discs; plugs.  
 7 Parts and elements of machines, installations and apparatuses, namely: spoke, disc and arm hand wheels; hand wheels with indicator; hand wheels with dial position indicators; mechanical and electronic, analog and digital position indicators; handles; tubular handles; cranked handles; arm and lever handles; fixed, rotating or folding handles; fixed, folding and locking grips; adjustable handles; lifting handles; locking handles; regulating handles; knobs; star knobs; knurled knobs; knurled knobs with graduated rings; lobe knobs; control knobs; levers; indexing levers; control levers; clamping levers; cam locking levers; cross and star shaped levers, adjustable hand levers, caps; plugs; plug screw caps; level indicators; indicator level caps; breather and valve plugs; inlet and outlet plugs; levelling pads; hinges; closing and latching elements; cam latches; spring plungers; indexing plungers; indexing plungers with rest position; lever indexing plungers; ball lock pins; threaded spring elements; threaded bolt spring plungers and holders thereof; threaded and smooth ball spring plungers; side thrust pins; lugs; indexing mechanisms.  
 20 Fixed, rotating and folding handles; levelling pads; hinges; closing and latching elements; door bolts and locks.  
 6 *Poussoirs et doigts; poussoirs à ressort; doigts d'indexage à ressort; doigts d'indexage à levier et ressort; goujons de blocage bille autobloquants; éléments filetés à ressort; boulons filetés; boulons à oeil; poussoirs filetés avec embout et ressort et leurs supports; poussoirs filetés et lisses à bille;*

*poussoirs à pression latérale avec goujon et ressort; boutons filetés; boutons sphériques; douilles; douilles de contrôle; douilles excentriques; anneaux de régulation; blocs de positionnement; patins avec joint élastique; vis; vis de régulation ou de blocage et avec extrémité à bille; vis de blocage; vis à oeil; écrous; écrous à oeil et tasseaux de blocage pour rainures en T; boulons en T; boulons de blocage; boulons à oeil de levage; écrous et vis à tête moletée; bagues de blocage; rondelles; rondelles convexes et concaves; anneaux de blocage; tiges filetés; charnières; moyeux; moyeux élastiques; disques de fermeture; bouchons.*

7 Pièces et éléments de machines, installations et appareils, à savoir volants à rayons, à disque et à bras; volants avec indicateur; volants avec indicateurs de position à aiguilles; indicateurs de position mécaniques et électroniques analogiques et numériques; poignées; poignées tubulaires; manivelles; poignées à bras et à levier; poignées fixes, libres ou rabattables; poignées fixes, pliantes et verrouillables; poignées débrayables; poignées de levage; poignées de verrouillage; poignées de régulation; boutons; poignées étoilées; poignées moletées; poignées moletées à bagues graduées; volants à lobes; boutons de commande; leviers; leviers à dé clic; leviers de manoeuvre; leviers de serrage; leviers de blocage à came; leviers cruciformes et en étoile, leviers débrayables, calottes; bouchons; capuchons à vis; indicateurs de niveau; bouchons de niveau; bouchons d'échappement et à valve; bouchons d'admission et d'évacuation; cales; charnières; éléments de fermeture et verrouillage; verrous à came; poussoirs à ressort; doigts d'indexage à ressort; doigts d'indexage à ressort avec dispositif d'arrêt; doigts d'indexage à levier et ressort; goujons de blocage bille autobloquants; éléments filetés à ressort; poussoirs filetés avec embout et ressort et leurs supports; poussoirs filetés et lisses à bille; poussoirs à pression latérale avec goujon et ressort; pattes d'attache; éléments d'arrêt.

20 Poignées fixes, libres ou rabattables; cales; charnières; éléments de fermeture et verrouillage; verrous et serrures de portes.

(822) IT, 14.11.2002, 876708.

(300) IT, 10.07.2002, MI2002 C 007079.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, KP, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 26.11.2002

800 636

(180) 26.11.2012

(732) "Durable" Hunke & Jochheim  
GmbH & Co. KG  
Westfalenstrasse 77-79  
D-58636 Iserlohn (DE).

Carry

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

16 Dispositifs de bureau, à savoir supports, en particulier supports pliables pour la réception de dossiers et de classeurs suspendus; dossiers et classeurs à suspendre.

20 Dispositifs de comptoir, à savoir supports, en particulier supports pliables pour la réception de dossiers et de classeurs suspendus; meubles de rangement pour disquettes souples.

(822) DE, 05.06.1997, 397 14 839.9/16.

(831) CH, CZ, HU, PL, RO, RU, SI, UA.

(580) 15.05.2003

(151) 22.11.2002

800 637

(180) 22.11.2012

(732) Safehotels Alliance AB

Viktoriagatan 18

SE-411 25 Göteborg (SE).

(842) A Swedish joint stock limited company

safe|hotels

(531) 26.11.

(511) NCL(8)

35 Business management; compilation of service offers on somebody else's behalf in order to comfortably be able to choose/buy hotel services included in this class; business consultancy in form of arrangement of business contacts between companies.

36 Brokerage concerning business and real estate.

42 Examination services and inspection services (quality control) concerning real estate, hotels, hotel business; classification (in connection with giving of advice for selection/resale) of hotel services.

43 Hotel business and restaurant business; consultancy concerning choice of temporary accommodation.

45 Consultation as to security matters.

35 Conduite des affaires; compilation d'offres de services, pour le compte de tiers, permettant le choix/l'achat en toute liberté de services hôteliers compris dans cette classe; prestations de conseils en affaires commerciales sous la forme d'organisation de contacts commerciaux entre sociétés.

36 Courtage en matière commerciale et immobilière.

42 Services d'examen et d'inspection (contrôle de la qualité) concernant l'immobilier, des hôtels et l'hôtellerie; classification (en rapport avec la rédaction d'avis quant au choix ou à la revente) de services hôteliers.

43 Hôtellerie et restauration; conseils en matière de choix d'hébergement temporaire.

45 Prestation de conseils portant sur des questions de sécurité.

(821) SE, 23.05.2002, 02-03578.

(300) SE, 23.05.2002, 02-03578.

(832) AT, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, PT.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 07.02.2003

800 638

(180) 07.02.2013

(732) ŞÖLEN ÇİKOLATA GIDA

SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

2, Organize Sanayi Bölgesi No 23,

P. 3,

BAŞPINAR GAZİANTEP (TR).

ŞÖLEN  
MAXBAR



(531) 25.1; 27.5.

- (511) **NCL(8)**  
30 Chocolates, candies with cocoa, chocolate bars, pralines, confectionery.  
30 *Chocolats, bonbons au cacao, barres de chocolat, pralines, friandises.*
- (822) TR, 02.07.1992, 136664.
- (832) AG, AM, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, UA, YU, ZM.
- (527) GB, IE, SG.
- (580) 15.05.2003

- (151) **10.03.2003** **800 639**
- (180) **10.03.2013**
- (732) SOCIETE LOUIS D'EXEA  
(Société à Responsabilité Limitée)  
Domaine de Serame  
F-11200 LEZIGNAN CORBIERES (FR).
- (842) Société à Responsabilité Limitée, France

### CHATEAU DE SERAME

- (541) caractères standard / *standard characters*
- (511) **NCL(8)**  
33 Vins d'appellation d'origine contrôlée provenant de l'exploitation exactement dénommée Château de Serame.  
33 *Wines of guaranteed label of origin (AOC wines) from the wine-making estate called Château de Serame.*
- (822) FR, 04.10.2001, 01 3 124 188.
- (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT, RU.
- (832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG.
- (527) GB, IE, SG.
- (580) 15.05.2003

- (151) **26.02.2003** **800 640**
- (180) **26.02.2013**
- (732) Dr. Demuth GmbH & Co. KG  
Osteroder Strasse 12  
D-37191 Katlenburg-Lindau (DE).
- (842) Limited Partnership, Germany, Lower Saxony
- (750) Dr. Demuth GmbH & Co. KG, Post box 11 08,  
D-37191 Katlenburg-Lindau (DE).

### you well

- (541) standard characters / *caractères standard*
- (511) **NCL(8)**  
32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.  
33 Alcoholic beverages (except beers).  
32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*  
33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*
- (822) DE, 17.12.2002, 302 41 796.6/33.
- (300) DE, 26.08.2002, 302 41 796.6/33.
- (831) AT, BX, FR.
- (832) DK, GB, JP, SE.
- (527) GB.

- (851) GB, JP, SE. - Limited to class 33. / *Limitée à la classe 33.*
- (580) 15.05.2003

- (151) **21.02.2003** **800 641**
- (180) **21.02.2013**
- (732) ETABLISSEMENTS TIFLEX  
10, route de Genève  
F-01450 PONCIN (FR).

### OEKOFLASH

- (541) caractères standard
- (511) **NCL(8)**  
2 Encres de sérigraphie.
- (822) FR, 13.09.2002, 02 3 183 362.
- (300) FR, 13.09.2002, 02 3 183 362.
- (831) BX, CH, IT.
- (580) 15.05.2003

- (151) **14.03.2003** **800 642**
- (180) **14.03.2013**
- (732) bielomatik Leuze GmbH + Co.  
Daimlerstrasse 6-10  
D-72639 Neuffen (DE).

**bielomatik**  
**jagenberg**

- (531) 26.4; 26.11; 27.5.
- (511) **NCL(8)**  
7 Machines for paper processing; cross-cutting machines; machines for processing of sheet materials such as paper, carton and plastic foils; machines for unwinding, cutting, stapling and packing of sheets of paper, carton and foils.  
7 *Machines pour le traitement du papier; machines à couper en travers; machines de transformation de matériaux en feuilles tels que papier, carton et pellicules plastiques; machines à dérouler, couper, agraffer et emballer les feuilles de papier, cartons et films.*
- (822) DE, 31.10.2002, 302 45 899.9/07.
- (300) DE, 18.09.2002, 302 45 899.9/07.
- (831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, PL, RU.
- (832) FI, GB, JP, SE.
- (527) GB.
- (580) 15.05.2003

- (151) **11.03.2003** **800 643**
- (180) **11.03.2013**
- (732) GRIFFIN TRAVEL MARINE S.A.  
5 Singrou av.  
GR-117 43 ATHENS (GR).



(842) S.A., GREECE

**GRIFFIN MARINE**

(531) 4.3.

(511) NCL(8)

39 Transport; travel arrangement.

39 *Transport; organisation de voyages.*

(821) GR, 24.02.2003, 166662.

(300) GR, 24.02.2003, 166662.

(832) CN, GB, IT, LV, NO, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **03.04.2003****800 644**(180) **03.04.2013**

(732) Consima Wirtschaftsprüfungs GmbH

Leginglenstrasse 12c

CH-7320 Sargans (CH).



(531) 4.5; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Vêtement pour hommes, dames et enfants en général, y compris chemises, chemisiers, T-shirts, jupes, tailleurs, jaquettes, pantalons, shorts, maillots de corps, tricots, pyjamas, chaussettes, maillots, corsages, porte-jarretelles, slips, combinaisons, chapeaux, foulards, cravates, imperméables, pardessus, manteaux, vêtements de loisirs, costumes de bain et de plage, bavoires en tissu pour enfants, guêtres, combinaisons de sport, anoraks, pantalons de ski, ceintures, châles aussi à nouer en cravates, coiffures, bonnets, bandanas, fanchons, pochettes, grands carrés, bonneterie, cache-col, gants, robes de chambre; costumes pour carnaval, chaussures, y compris pantoufles; chaussures de sport; bottes.

41 Services de clubs, jardins d'attractions, services de discothèques; divertissement radiophonique et télévisé, productions de films et de vidéos, location de films et de vidéo, projection de films et de vidéos; représentation de spectacles, production de spectacles, divertissement, music-hall, cirques;

représentations théâtrales; formation, éducation, enseignement; enseignement par radio ou télévision; écoles de ski; écoles maternelles; organisation de réceptions d'enfants; organisation de foires et d'expositions à but éducatifs ou pour divertissement, publication et édition de livres, journaux et périodiques, service d'éditeurs, publication de textes (autres que textes publicitaires).

(822) CH, 19.11.2002, 509037.

(300) CH, 19.11.2002, 509037.

(831) AT, DE, FR.

(580) 15.05.2003

(151) **27.02.2003****800 645**(180) **27.02.2013**

(732) Tiolat Oy

Elontie 27C

FIN-00660 Helsinki (FI).

(842) Osakeyhtiö, Oy (=company)

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

10 Medical devices.

10 *Dispositifs médicaux.*

(821) FI, 28.08.2002, T2002/02378.

(300) FI, 28.08.2002, T2002/02378.

(832) AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LT, LV, MA, MC, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **29.01.2003****800 646**(180) **29.01.2013**

(732) CARLOS FRANCH BANQUE

ET JOSE IBAÑEZ LOPEZ

Caracas, 50 B

E-08013 BARCELONA (ES).



(531) 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

11 Appareils de conditionnement d'air, de chauffage et de réfrigération.

(822) ES, 05.09.1990, 1307842.

(831) IT.

(580) 15.05.2003

- (151) **19.02.2003** **800 647**  
 (180) **19.02.2013**  
 (732) EDUCA BORRAS S.A.  
 Osona 1, Polig. Ind. Casablanca  
 E-08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona) (ES).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, noir, rouge, vert.  
 (511) **NCL(8)**  
 28 Jeux et jouets.  
 (822) ES, 12.02.2003, 2.501.728.  
 (300) ES, 19.08.2002, 2.501.728.  
 (831) PT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **19.02.2003** **800 648**  
 (180) **19.02.2013**  
 (732) EDUCA BORRAS S.A.  
 Osona 1, Polig. Ind. Casablanca  
 E-08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona) (ES).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 26.13; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, orange, blanc, jaune.  
 (511) **NCL(8)**  
 28 Jeux et jouets.  
 (822) ES, 19.02.2003, 2.501.729.  
 (300) ES, 19.08.2002, 2.501.729.  
 (831) PT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **25.03.2003** **800 649**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) Soremartec S.A.  
 Drève de l'Arc-en-Ciel 102  
 B-6700 Schoppach-Arlon (BE).  
 (842) S.A., Belgique



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 27.5; 29.1.

- (591) Orange, jaune, vert, bleu, rose, rouge, noir. / *Orange, yellow, green, blue, pink, red, black.*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Produits en chocolat; goûters non compris dans d'autres classes; confiserie, gomme à mâcher.  
*30 Chocolate articles; snacks not included in other classes; confectioneries, chewing gum.*  
 (821) BX, 23.10.2002, 1020529.  
 (822) BX, 23.10.2002, 723499.  
 (300) BX, 23.10.2002, 723499.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **07.03.2003** **800 650**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) SIDER ARC S.p.A.  
 45, Via G. Galilei  
 I-20010 CORNAREDO (MI) (IT).  
 (842) Société par Action, ITALIE



- (531) 26.1; 27.5.  
 (571) La marque consiste dans le mot "siderarc" en caractères minuscules; au-dessous de la lettre "a" et de la seconde lettre "r" se trouve trois rangées de cinq cercles noirs. / *The trademark consists in the word "siderarc" in lowercase type; below the "a" and the second "r" are three rows of five black circles.*  
 (511) **NCL(8)**  
 23 Fils, fils à usage textile.  
*23 Thread and yarn, thread and yarn for textile use.*  
 (822) IT, 07.03.2003, 884276.  
 (300) IT, 21.01.2003, MI2003C 000523.  
 (831) AT, CH, CN, DE, ES, FR.  
 (832) AU.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **03.12.2002** **800 651**  
 (180) **03.12.2012**  
 (732) SIXTUS IMPORT snc  
 di Pigiapoco M. & C.  
 Via Selva, 52  
 I-60020 GALLIGNANO (AN) (IT).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (571) La marque est constituée des mots "SCRATCH nail program" écrits sur un fond noir.  
 (511) NCL(8)  
 1 Acétone.  
 3 Préparations pour le soin des ongles, ongles artificiels, ongles postiches, laques pour ongles, préparations pour renforcer et durcir les ongles.  
 (822) IT, 25.11.2002, 878208.  
 (300) IT, 05.07.2002, PD2002C591.  
 (831) CN.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **21.03.2003** **800 652**  
 (180) **21.03.2013**  
 (732) OHANA Serge  
 70, rue de la Pomme  
 F-31000 TOULOUSE (FR).

### CORLEONE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements en jean à savoir, pantalons, shorts, bermudas, robes, jupes, salopettes, chemises, chemisettes, polos, tee-shirts, vestes, blousons, manteaux en jean.  
 25 *Denim clothing namely, trousers, shorts, Bermuda shorts, dresses, skirts, dungarees, shirts, short-sleeved shirts, polo shirts, T-shirts, jackets, blousons, coats made of denim.*  
 (821) FR, 15.02.2002, 02 3 148 124.  
 (822) FR, 15.02.2002, 02 3 148 124.  
 (832) JP.  
 (580) 15.05.2003

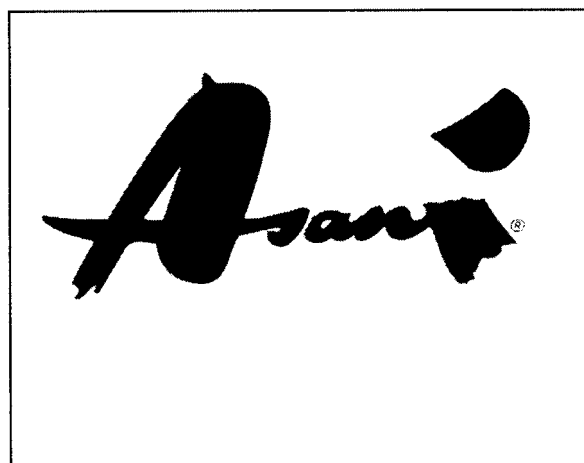
- (151) **05.03.2003** **800 653**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) Møller & Co. A/S  
 Jyllandsgade 30  
 DK-6400 Sønderborg (DK).  
 (842) Public Limited Company, Denmark  
 (750) Johan Schlüter advokatfirma, Sundkrogsgade 9, P.O.  
 Box 867, DK-2100 Copenhagen Ø (DK).

### TIGERS BY 49R

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 25 Clothing (with the exception of underwear), footwear, headgear.

- 25 *Vêtements (à l'exception des sous-vêtements), articles chaussants, couvre-chefs.*  
 (821) DK, 25.04.1995, VA 1995 03149.  
 (822) DK, 10.11.1995, VR 1995 07692.  
 (832) CN, IT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **07.02.2003** **800 654**  
 (180) **07.02.2013**  
 (732) Holbech Holding Aps  
 Fruering Kirkevej 1  
 DK-8660 Skanderborg (DK).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 25 Lingerie, underwear, swimwear.  
 25 *Lingerie, sous-vêtements, vêtements pour la natation.*  
 (821) DK, 21.09.2002, VA 2002 03768.  
 (822) DK, 08.10.2002, VR 2002 03513.  
 (832) AT, BX, DE, FI, IS, NO, SE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **17.03.2003** **800 655**  
 (180) **17.03.2013**  
 (732) König Maschinen Gesellschaft m.b.H.  
 Statteggerstrasse 80  
 A-8045 Graz (AT).

### ZEOVAC

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 7 Bakery machines.  
 11 Baking ovens, fermentation cabinets.  
 30 Bakery products and pastries.  
 7 *Machines de boulangerie.*  
 11 *Fours de boulangerie, chambres de fermentation.*  
 30 *Produits de boulangerie et pâtisseries.*  
 (822) AT, 10.01.2003, 207 828.  
 (300) AT, 18.09.2002, AM 5977/2002.  
 (831) CH, CZ, HR, HU, PL, SK.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **25.02.2003** **800 656**  
 (180) **25.02.2013**  
 (732) Heizöle Handelsges.m.b.H.  
 Pischeldorfer Str. 128  
 A-9020 Klagenfurt (AT).

**DIESEL 24**

- (531) 27.5; 27.7.  
 (511) **NCL(8)**  
 4 Diesel oil.  
 39 Services of vehicle service stations selling mainly Diesel fuel to customers from the transport and shipping trades.  
 4 *Diesel.*  
 39 *Services de stations-service vendant principalement du carburant diesel à des clients des secteurs du transport et du transit.*  
 (822) AT, 21.06.2000, 189 236.  
 (831) BA, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, SI, SK, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GR, LT, NO, SE, TR.  
 (580) 15.05.2003

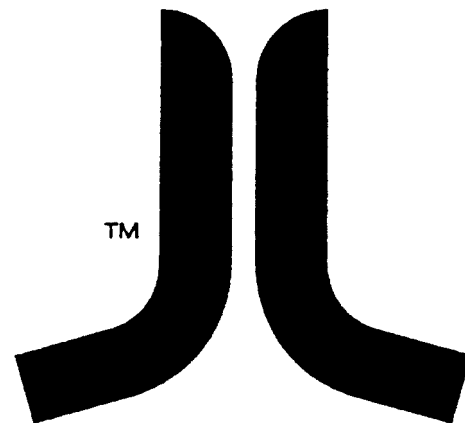
- (151) **20.03.2003** **800 657**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) Cellectrica AB  
 Fabriksgatan 7  
 SE-412 50 Gothenburg (SE).  
 (842) Joint Stock Company, Sweden

DYNAFLOW

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Scientific instruments, namely microfluidal biochips.  
 9 *Instruments scientifiques, notamment biopuces à texture fluidale microscopique.*  
 (821) SE, 23.09.2002, 2002/06032.  
 (300) SE, 23.09.2002.  
 (832) AT, BG, CH, CN, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MC, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **06.03.2003** **800 658**  
 (180) **06.03.2013**  
 (732) We Rock AB  
 Gasverksvägen 2  
 SE-115 42 Stockholm (SE).

- (842) Limited Company, Sweden



- (531) 26.11.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes.  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.*  
 (821) SE, 07.09.1999, 1999/06244.  
 (822) SE, 22.06.2000, 338790.  
 (832) CH.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.02.2003** **800 659**  
 (180) **26.02.2013**  
 (732) EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT.  
 Keresztúri út 30-38  
 H-1106 Budapest (HU).

**DERCIN**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations for human purposes.  
 5 *Produits pharmaceutiques à usage humain.*  
 (822) HU, 26.02.2003, 174477.  
 (300) HU, 25.10.2002, M0204832.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CZ, DE, FR, IT, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN.  
 (832) LT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **04.03.2003** **800 660**  
 (180) **04.03.2013**  
 (732) Pharmazeutische Fabrik Montavit  
 Gesellschaft m.b.H.  
 Salzbergstraße 96  
 A-6060 Absam (AT).

TUSSAVIT

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 *Préparations pharmaceutiques.*  
 (822) AT, 27.01.2003, 208 068.

- (300) AT, 13.11.2002, AM 7244/2002.  
 (831) AL, BG, LV, PL, RO, RU, SI.  
 (832) EE, LT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.02.2003** **800 661**  
 (180) **26.02.2013**  
 (732) check-up AG  
 Römerstrasse 176  
 CH-8404 Winterthur (CH).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Programmes de traitement des données destinés aux postes de travail informatique, présentant en particulier des programmes de mise en forme physique.  
 38 Transmission de données via le réseau informatique global (Internet) présentant des programmes de mise en forme physique destinés aux postes de travail informatique.  
 42 Développement de logiciels pour ordinateur.  
 (822) CH, 12.11.2002, 507631.  
 (300) CH, 12.11.2002, 507631.  
 (831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **14.02.2003** **800 662**  
 (180) **14.02.2013**  
 (732) Obshchestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu "Gruppa Teplolyux"  
 d. 13, ul. Krupskoy,  
 Myetishchi  
 RU-141002 Moskovskaya obl. (RU).  
 (842) Obshchestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu,  
 Russian Federation

## ТЕПЛОЛЮКС

- (531) 28.5.  
 (561) TEPLOLYUX  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Heating apparatus, electric; hot air apparatus; heating apparatus for solid, liquid or gaseous fuels; heating installations; hot water heating installations.  
 37 Machinery installation, maintenance and repair.  
 11 *Appareils électriques de chauffage; appareils à air chaud; appareils de chauffage à combustible solide liquide ou gazeux; installations de chauffage; installations de chauffage à eau chaude.*  
 37 *Installation, entretien et réparation de machines.*  
 (822) RU, 30.06.1997, 154167.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, LT, TM.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **04.03.2003** **800 663**  
 (180) **04.03.2013**  
 (732) RUBA GİYİM  
 SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
 Mimar Kemalettin Cad. 1330  
 Sok. No: 19/A  
 ÇANKAYA-MERKEZ-İZMİR (TR).  
 (842) Corporation, TURKEY

## RUBA

- (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 (821) TR, 26.12.2001, 2001/26819.  
 (832) AT, BX, DE, ES, FR, GB, GR, IT, PT.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **11.03.2003** **800 664**  
 (180) **11.03.2013**  
 (732) CAV. G.B. BERTANI SRL  
 Località Novare  
 I-37024 NEGRAR (VERONA) FRAZIONE  
 ARBIZZANO (IT).

## LE QUAIARE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*  
 (822) IT, 11.03.2003, 884320.  
 (300) IT, 30.10.2002, VR2002C 000588.  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR.  
 (832) DK, GB, JP.  
 (527) GB.  
 (851) GB.  
 List limited to / *Liste limitée à:*  
 33 Wines; alcoholic beverages, except beers.  
 33 *Vins; boissons alcoolisées, à l'exception des bières.*  
 (851) JP.  
 List limited to / *Liste limitée à:*  
 33 Wines; grape wines.  
 33 *Vins; vins de raisin.*  
 (580) 15.05.2003

- (151) **11.03.2003** **800 665**  
 (180) **11.03.2013**  
 (732) CAV. G.B. BERTANI SRL  
 Località Novare  
 I-37024 NEGRAR (VERONA) FRAZIONE  
 ARBIZZANO (IT).

## LE NOGARE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*

- (822) IT, 11.03.2003, 884321.  
 (300) IT, 30.10.2002, VR2002C 000589.  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR.  
 (832) DK, GB, JP.  
 (527) GB.  
 (851) GB.

List limited to / *Liste limitée à:*

- 33 Wines; alcoholic beverages, except beers.  
 33 Vins; boissons alcoolisées, à l'exception des bières.  
 (851) JP.

List limited to / *Liste limitée à:*

- 33 Wines; grape wines.  
 33 Vins; vins de raisin.  
 (580) 15.05.2003

(151) **28.02.2003** **800 666**

- (180) **28.02.2013**  
 (732) MEDDY ITALIA S.r.l.  
 Via Silvio Pellico, 6  
 I-22032 Albese con Cassano (CO) (IT).



The logo for Tecnosan features a stylized, flowing graphic above the brand name 'Tecnosan' in a bold, sans-serif font.

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Shoes with pre-arranged arch support.  
 25 Chaussures munies de semelles orthopédiques appropriées.  
 (822) IT, 02.02.2000, 803.908.  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR, MC, SI.  
 (832) DK.  
 (580) 15.05.2003

(151) **18.02.2003** **800 667**

- (180) **18.02.2013**  
 (732) DE TOMASO MODENA - S.P.A.  
 Viale Virgilio, 9  
 I-41100 MODENA (IT).

**UAZ EUROPA**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Land vehicles, automobiles and parts thereof.  
 12 Véhicules terrestres, automobiles et leurs pièces.  
 (822) IT, 18.02.2003, 883388.  
 (300) IT, 04.11.2002, MO2002C000396.  
 (831) ES, FR, PT, SM.  
 (832) GR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **18.02.2003** **800 668**

- (180) **18.02.2013**  
 (732) DE TOMASO MODENA - S.P.A.  
 Viale Virgilio, 9  
 I-41100 MODENA (IT).

**SIMBIR**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Land vehicles, automobiles and parts thereof.  
 12 Véhicules terrestres, automobiles et leurs pièces.  
 (822) IT, 18.02.2003, 883389.  
 (300) IT, 04.11.2002, MO2002C000397.  
 (831) ES, FR, PT, SM.  
 (832) GR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **18.02.2003** **800 669**

- (180) **18.02.2013**  
 (732) DE TOMASO MODENA - S.P.A.  
 Viale Virgilio, 9  
 I-41100 MODENA (IT).



- (531) 3.7; 26.1.  
 (571) The mark consists of a pair of stylized wings superimposed on two concentric circles. / *La marque est composée d'une paire d'ailes stylisées superposées sur deux cercles concentriques.*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Land vehicles, automobiles and parts thereof.  
 12 Véhicules terrestres, automobiles et leurs pièces.  
 (822) IT, 18.02.2003, 883390.  
 (300) IT, 04.11.2002, MO2002C000398.  
 (831) ES, FR, PT, SM.  
 (832) GR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **18.02.2003** **800 670**

- (180) **18.02.2013**  
 (732) DE TOMASO MODENA - S.P.A.  
 Viale Virgilio, 9  
 I-41100 MODENA (IT).

**UAZ**

- (531) 25.1; 27.5.  
 (571) The mark consists of the work "UAZ" printed in bold lower key letters and placed in an oblong frame with a fine border outline. / *La marque est composée du mot "UAZ" en caractères gras à l'intérieur d'un cadre oblong au contour à trait fin.*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Land vehicles, automobiles and parts thereof.  
 12 Véhicules terrestres, automobiles et leurs pièces.  
 (822) IT, 18.02.2003, 883391.  
 (300) IT, 04.11.2002, MO2002C000399.

(831) ES, FR, PT, SM.

(832) GR.

(580) 15.05.2003

(151) **24.03.2003** **800 671**(180) **24.03.2013**(732) KUDOS PHARMACEUTICALS LIMITED  
327 Cambridge Science Park,  
Milton Road  
Cambridge, CB4 0WG (GB).

(842) Limited Company, ENGLAND &amp; WALES

**PATRIN**(541) standard characters / *caractères standard*(511) **NCL(8)**

5 Pharmaceuticals for DNA repair.

5 *Produits pharmaceutiques pour la réparation de l'ADN.*

(821) GB, 12.02.2003, 2323340.

(832) AU, JP, NO.

(580) 15.05.2003

(151) **30.01.2003** **800 672**(180) **30.01.2013**(732) İZ-TEK TEKSTİL ELEKTRONİK EŞYA VE  
TURİZM İTHALAT İHRACAT  
SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Çağlayan Mah. Taşocağı Cad.  
Yurt Sok. No: 40  
KAĞITHANE/İSTANBUL (TR).

(531) 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

25 Clothing; outer clothing shirts, t-shirts, sweatshirts, uniforms, jean (denim) clothing, tights, skirts, layettes, sport jerseys, trousers, coats, overcoats, vests, raincoats, overalls, jackets, pyjamas, bathing suits; headwear; hats, head coverings, (headgear), footwear; shoes, boots; sport shoes, slippers; socks, hosiery, stockings; suspenders, belts, collars, sashes for wear, scarves, gloves.

25 *Vêtements; vêtements de dessus, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, uniformes, vêtements en jean, collants, jupes, layette, maillots de sport, pantalons, manteaux, pardessus, gilets, imperméables, combinaisons, vestes, pyjamas, maillots de bain; articles de chapellerie; chapeaux, couvre-chefs, (articles de chapellerie), articles chaussants; chaussures, bottes; chaussures de sport, pantoufles; chaussettes, articles de bonneterie, bas; bretelles, ceintures, cols, ceintures-écharpes, foulards, gants.*

(822) TR, 26.11.2001, 2001 24486.

(832) BG, BY, CZ, HU, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **05.03.2003****800 673**(180) **05.03.2013**

(732) Fusion (NT) Pty Ltd

PO Box 323

NIGHTCLIFF NT 0814 (AU).

**MANPIG**(541) standard characters / *caractères standard*(511) **NCL(8)**

25 Clothing.

25 *Vêtements.*

(821) AU, 21.07.1997, 739642.

(822) AU, 21.07.1997, 739642.

(832) CN, DE, FR, GB, JP.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **13.02.2003****800 674**(180) **13.02.2013**

(732) DieFra Light GmbH Im- und Export

Am Schützenholz 8

D-27367 Ahausen (DE).

**M LIGHT**(541) standard characters / *caractères standard*(511) **NCL(8)**

11 Illuminants, in particular halogen illuminants, light bulbs and luminous tubes; lighting apparatus and systems, floodlights, lamps and lights, in particular for aircrafts, motor vehicles, two-wheeled vehicles, pocket torches, ultraviolet ray lamps (not for medical purposes), laboratory lamps; filaments and sockets for electric lamps; lamp hanging supports; light diffusers; lamp shades; lampshade holders; lanterns for lighting and Chinese lanterns; torches; apparatus for heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

37 Maintenance of lighting apparatus, installations and systems.

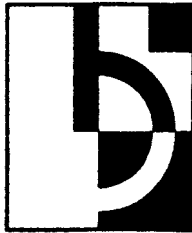
42 Planing, technical consultancy for/and design of installations, and for operation of lighting apparatus, installations and systems.

11 *Sources lumineuses, en particulier sources lumineuses halogènes, ampoules d'éclairage et tubes fluorescents; appareils et systèmes d'éclairage, projecteurs (éclairage), lampes et feux, notamment pour aéronefs, véhicules automobiles, véhicules à deux roues, lampes de poche, lampes à rayons ultraviolets non à usage médical, lampes de laboratoire; filaments et douilles pour lampes électriques; suspensions de lampes; diffuseurs de lumière; abat-jour; porte-abat-jour; lanternes d'éclairage et lampions; torches; appareils de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*37 *Entretien d'appareils, installations et systèmes d'éclairage.*42 *Services de planification, conseils techniques en matière d'installations et de conception de ces installations, ainsi que pour le fonctionnement d'appareils, installations et systèmes d'éclairage.*



- (822) DE, 09.11.1998, 398 41 417.3/11.  
 (831) AM, AZ, CN, KG, KZ, RU, TJ, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **12.12.2002** **800 675**  
 (180) **12.12.2012**  
 (732) BIOGARAN  
 15 boulevard Charles de Gaulle  
 F-92700 COLOMBES (FR).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 41 Services de formation et de perfectionnement dans le domaine pharmaceutiques ou médical; publication de textes et d'informations à caractère scientifique ou médical; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès, journées d'études, symposiums; manifestations à but culturel ou éducatif.  
 42 Diffusion d'informations à caractères médical ou scientifique; recherche scientifique ou industrielle.  
 5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use; food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*  
 41 *Training and advanced training services in the field of pharmaceuticals or medicine; publishing of texts and information on scientific or medical subjects; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions, study days, symposiums; cultural or educational events.*  
 42 *Distribution of information on scientific or medical subjects; scientific or industrial research.*  
 (822) FR, 19.02.1997, 97664532.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (851) AU, EE, GB, GE, GR, IE, IS, NO, SE, SG. - Liste limitée à la classe 5. / *List limited to class 5.*  
 (580) 15.05.2003

- (151) **07.03.2003** **800 676**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) Barilla Alimentare S.p.A.  
 Via Mantova 166  
 I-43100 PARMA PR (IT).



- (531) 25.1; 26.1; 27.5.  
 (571) The mark consists in a rectangular label, containing the following elements from top to bottom; the word "EMILIANE" in upper-case fancy type, the word "BARILLA" is fancy type with only the letter B in upper-case, inside a dark ellipse which in its turn is eccentrically set in another ellipse, word "CAMPANELLE" in fancy type with only the letter T in upper-case. / *La marque est composée d'une étiquette rectangulaire contenant les éléments suivants placés, respectivement, de haut en bas: le mot "EMILIANE" en lettres majuscules stylisées, le terme "BARILLA" en caractères fantaisie, tous en minuscules, sauf le "B", à l'intérieur d'une ellipse noire, elle-même placée de façon excentrée à l'intérieur d'une autre ellipse, ainsi que le terme "CAMPANELLE" en caractères fantaisie, tous en minuscules, sauf le "T".*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pasta, biscuits, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.  
 43 Restaurant and catering services; temporary accommodation.  
 29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*  
 30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtes alimentaires, biscuits, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*  
 43 *Services de restaurant et de traiteur; hébergement temporaire.*  
 (822) IT, 07.03.2003, 884297.  
 (300) IT, 29.01.2003, MI2003C000789.  
 (831) AL, BA, BG, CH, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (832) EE, IS, LT, NO, TR.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **03.04.2003** **800 677**  
 (180) **03.04.2013**  
 (732) Ringnes as  
 P.O. Boks 7152 Majorstuen  
 N-0307 Oslo (NO).  
 (842) AS

## SPRING

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*  
 33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*  
 (821) NO, 07.11.2002, 2002 10508.  
 (300) NO, 07.11.2002, 2002 10508.  
 (832) DK, FI, SE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **01.04.2003** **800 678**  
 (180) **01.04.2013**  
 (732) ZHEJIANG CHINA LIGHT & TEXTILE INDUSTRIAL CITY GROUP CO., LTD.  
 YUELONG TEXTILE BRANCH  
 (Zhejiang Zhongguo Qingfangcheng Jituan Gufen Youxian Gongsi Yue-long Fangzhi Fengongsi)  
 Kexi Industrial Zone,  
 Keqiao Town,  
 Shaoxing  
 CN-312030 Zhejiang (CN).



- (531) 26.1; 27.5; 28.3.  
 (561) YUE LONG.  
 (511) **NCL(8)**  
 24 Fabrics for textile use, rayon fabric, bunting, linings (textile), lingerie fabric, cotton fabrics, silk (cloth), textile material, upholstery fabrics, oxford cloth.  
 24 *Tissus à usage textile, tissus de rayonne, doublures, étamine (textile), tissus pour la lingerie, tissus de coton, tissus de soie, étoffes, tissus d'ameublement, oxford.*  
 (822) CN, 28.04.2002, 1756116.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT, UA.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **13.03.2003** **800 679**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) Volker Bartz  
 Waldstraße 67  
 D-35440 Linden (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

- (531) 2.9; 25.1; 27.5; 27.7; 29.1.  
 (591) Blue, red. / *Bleu, rouge.*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetics.  
 5 Pharmaceutical preparations, preparations for healthcare, dietetic substances adapted for medical use.  
 35 Business management, business administration.  
 3 *Produits cosmétiques.*  
 5 *Produits pharmaceutiques, produits pour les soins de santé, substances diététiques à usage médical.*  
 35 *Gestion d'entreprise, administration commerciale.*  
 (822) DE, 13.03.2003, 302 51 168.7/05.  
 (300) DE, 17.10.2002, 302 51 168.7/05.  
 (831) BX, CH, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

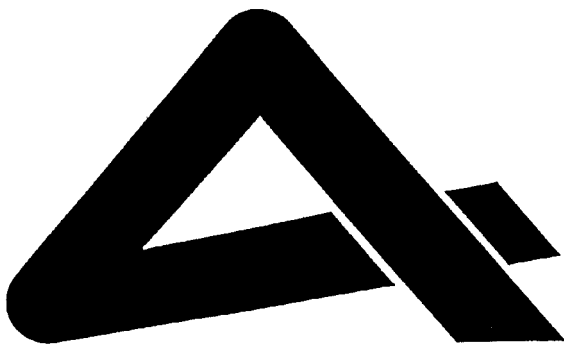
- (151) **18.03.2003** **800 680**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) Terramark Markencreation GmbH  
 Wachmannstr. 1 B  
 D-28209 Bremen (DE).



- (531) 3.7; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Wood working machines, especially wood splitting machines.  
 7 *Machines à bois, en particulier fendeuses de bûches.*  
 (822) DE, 09.10.2002, 302 43 357.0/07.

- (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, PT.  
 (832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **05.03.2003** **800 681**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) Alpha Sweden AB  
 Box 1176  
 SE-172 24 Sundbyberg (SE).  
 (842) Limited liability company, Sweden



**ALPHA  
 SWEDEN**

- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 7 Machines and machine tools for the production of compact discs, CD-ROM discs, DVD discs and other optical computer-storage discs.  
 37 Reparation, maintenance and installation services for machines and machine tools used in the production of compact discs, CD-ROM discs, DVD discs and other optical computer-storage discs or control apparatus as well as electro silver-plating apparatus.  
 7 *Machines et machines-outils servant à produire des disques compacts, disques CD-ROM, disques DVD et autres disques optiques de stockage informatique.*  
 37 *Services de réparation, maintenance et installation de machines et machines-outils servant à produire des disques compacts, disques CD-ROM, disques DVD et autres disques optiques de stockage informatique, ou d'appareils de commande ainsi que d'appareils de dépôt d'un placage d'argent par galvanisation.*  
 (822) SE, 13.09.2002, 358 046.  
 (832) AU, BG, CH, CN, CU, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MA, MC, NO, PL, RO, RU, SG, TR, UA, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 682**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
 Groenewoudseweg 1  
 NL-5621 BA Eindhoven (NL).

- (842) a limited liability company, The Netherlands

**D-FINER**

- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 8 Electric shavers, hair clippers, hair and beard trimmers.  
 8 *Rasoirs électriques, tondeuses pour les cheveux, tondeuses pour les cheveux et la barbe.*  
 (821) BX, 11.10.2002, 1019743.  
 (822) BX, 11.10.2002, 716039.  
 (300) BX, 11.10.2002, 716039.  
 (831) CN.  
 (832) AU, JP.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **11.12.2002** **800 683**  
 (180) **11.12.2012**  
 (732) PIETRO MOLLO S.p.A.  
 Frazione S. Antonio n. 1/C  
 I-12066 MONTICELLO D'ALBA (CN) (IT).

**LeoVince**

- (531) 27.5.  
 (571) Diction de fantaisie "LeoVince" en caractères minuscules particuliers, plutôt marqués et avec les lettres "L" et "V" majuscules. / *Fancy word "LeoVince" in distinctive rather pronounced lower-case characters, with the letters "L" and "V" upper-case.*  
 (511) NCL(8)  
 7 Silencieux d'échappement pour moteurs de véhicules par terre, notamment pour véhicules motorisés.  
 7 *Exhaust silencers for land vehicle motors, in particular for motorised vehicles.*  
 (821) IT, 23.07.2002, AL2002C000096.  
 (300) IT, 23.07.2002, AL2002C000096.  
 (832) AU, JP.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **20.03.2003** **800 684**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) Akzo Nobel Chemicals B.V.  
 Stationsplein 4  
 NL-3818 LE Amersfoort (NL).  
 (842) B.V.

**SYN-O-AD**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 1 Chemical additives to synthetic oils.  
 4 Industrial oil and grease.  
 1 *Additifs chimiques pour huiles synthétiques.*  
 4 *Huiles et graisses industrielles.*  
 (821) BX, 16.10.2002, 1020023.

- (822) BX, 16.10.2002, 722925.  
 (821) BX, 19.08.1975, 610003.  
 (822) BX, 19.08.1975, 334931.  
 (300) BX, 16.10.2002, 722925, class 1 *priority limited to: Chemical additives to synthetic oils / classe 1 priorité limitée à: Additifs chimiques pour huiles synthétiques.*  
 (831) AT, BG, BY, CN, ES, PL, PT, RU, UA.  
 (832) EE, FI, IE, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **05.03.2003** **800 685**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) Alpha Sweden AB  
 Box 1176  
 SE-172 24 Sundbyberg (SE).  
 (842) Limited liability company, Sweden

## ALPHA SWEDEN

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines and machine tools for the production of compact discs, CD-ROM discs, DVD discs and other optical computer-storage discs.  
 37 Reparation, maintenance and installation services for machines and machine tools used in the production of compact discs, CD-ROM discs, DVD discs and other optical computer-storage discs or control apparatus as well as electro silver-plating apparatus.  
 7 *Machines et machines-outils servant à produire des disques compacts, disques CD-ROM, disques DVD et autres disques optiques de stockage informatique.*  
 37 *Services de réparation, maintenance et installation de machines et machines-outils servant à produire des disques compacts, disques CD-ROM, disques DVD et autres disques optiques de stockage informatique, ou d'appareils de commande ainsi que d'appareils de dépôt d'un placage d'argent par galvanisation.*  
 (822) SE, 13.09.2002, 358 047.  
 (832) AU, BG, CH, CN, CU, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MA, MC, NO, PL, RO, RU, SG, TR, UA, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **19.03.2003** **800 686**  
 (180) **19.03.2013**  
 (732) Bayer Aktiengesellschaft  
 D-51368 Leverkusen (DE).

## PREVENSA

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Veterinary preparations.  
 5 *Produits vétérinaires.*  
 (822) DE, 11.11.2002, 301 72 194.7/05.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CH, CU, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, JP, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **28.02.2003** **800 687**  
 (180) **28.02.2013**  
 (732) DECATHLON  
 4, Boulevard de Mons  
 F-59650 VILLENEUVE D'ASCQ (FR).  
 (842) Société anonyme, France

## AR PENAZ

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures); sacs à main, de voyage; articles de bourrellerie; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; bourses, cartables, porte-feuilles, porte-documents, étuis pour clefs (maroquinerie); serviettes d'écoliers, sacs d'écoliers, mallettes pour documents, porte-monnaie non en métaux précieux, serviettes (maroquinerie), sacs de plage; sacs d'alpinistes; bâtons d'alpinistes; arçons et attaches de selles; brides (harnais); sacs de campeurs; carnassières; colliers, housses de selles, licous, tous ces articles étant destinés aux chevaux; courroies de patins; sacoches pour porter les enfants; gibecières; harnais pour animaux; mors (harnachement); sacs à dos; sacs de sport (à l'exception de ceux adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir).  
 20 Meubles, meubles de camping, glaces (miroirs), cadres, (encadrements), râteliers à vélos; tableau d'affichage, casiers, pailles pour la dégustation des boissons; matériel de couchage, (à l'exclusion du linge), sacs de couchage pour le camping, matelas; housses pour vêtements (rangement), plaques d'identité et d'immatriculation non métalliques, serrures véhicules (non métalliques); trotteurs pour enfants.  
 22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles, filets de pêche, filets de camouflage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voiture d'enfants), voiles (gréement), matières de rembourrage (ni en caoutchouc ni en matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.  
 25 Vêtements confectionnés pour hommes, femmes et enfants; tricots et bonneterie, lingerie, sous-vêtements, peignoirs, peignoirs de bain, maillots de bain, bonnets de bains; sandales et souliers de bain; pyjamas, robes de chambre, chandails, jupes, robes, pantalons, vestes, manteaux, chemises, layettes, cravates, foulards, ceintures, gants (habillement), vêtements imperméables, anorak, combinaisons de ski, combinaisons de ski nautique, chapeaux, casquettes, chaussettes, bas, collants, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), pantoufles, bottes; chaussures de sport, de plage, de skis; vêtements pour la pratique des sports (à l'exception de ceux pour la plongée); vêtements d'escalade, de randonnées, vêtements pour la chasse.  
 28 Jeux, jouets, ballons de jeu; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures tapis); bottines-patins (combinés); gants de boxe; ailes delta; matériel pour le tir à l'arc; arc de tir; bobsleighs; cerfs-volants; tournettes pour cerfs volants; cordes de raquettes; boyaux de raquettes; raquettes, balles de jeu; attirail de pêche; planches à voile; planches pour le surf sans moteur; planches pour la pratique des sports aquatiques; tubas; balles, ballons, filets pour les sports; cannes de golf, skis, skis nautiques, arêtes de ski, bâtons de ski; housses de skis; cannes à pêche et accessoires de pêche à savoir moulinets, fils, bouchons, hameçons, amorces et leurres, poids et haltères; arcs; arbalètes et flèches; fusils lance-harpons (articles de sport); palmes pour nageurs; piscines (articles de jeu ou de sport); toboggan pour piscines; planches à roulettes; farces et attrapes; balançoires; billards et balles de billard, queues de billard; bicyclettes fixes d'entraînement; extenseurs; armes d'escrime; crosses de hockey; quilles et boules; boules de pétanques; appareils de rééducation corporelle (appareils de

gymnastique); planches abdominales (appareils de gymnastique); tables pour le tennis de table; masques de théâtre; traîneaux (articles de sport); trottinettes; décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries).

18 *Leather and imitations thereof; animal skins and hides; goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts); hand and travel bags; saddlery; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery; purses, satchels, wallets, document wallets, key-cases (leatherware); schoolbags, school satchels, attaché cases, purses not made of precious metal, briefcases (leatherware), beach bags; bags for climbers; mountaineering sticks; saddle trees and straps; bridles (harness); bags for campers; hunting bags; collars, saddle covers, halters, all the aforementioned items intended for horses; straps for skates; sling bags for carrying infants; shoulder bags; harnesses for animals; bits for animals (harnesses); rucksacks; sports bags (other than those adapted to products for which they are made).*

20 *Furniture, camping furniture, mirrors, frames, racks for bicycles; notice boards, lockers, drinking straws; bedding (except linen), sleeping bags for camping, mattress; garment covers (storage), non-metallic identity and registration plates, vehicle locks (not of metal); infant walkers.*

22 *Ropes (neither made of rubber, nor intended as strings for rackets or musical instruments), strings, fishing nets, camouflage nets, tents, tarpaulins (neither for rescue purposes, nor for perambulators), sails (rig), padding and stuffing materials not of rubber or plastics; raw fibrous textile materials.*

25 *Ready-made clothing for men, women and children; knitting and hosiery, lingerie, underwear, bathrobes, bath robes, swimming costumes, swimming caps; bath sandals and slippers; pyjamas, dressing gowns, jumpers, skirts, dresses, trousers, jackets, coats, shirts, layettes, neckties, neckscarves, belts, gloves (clothing), rainproof clothing, anorak, ski suits, wetsuits for waterskiing, hats, caps, socks, stockings, tights, shoes (excluding orthopaedic shoes), slippers, boots; sport, beach and ski footwear; sportswear (except diving gear); climbing and hiking clothing, hunting clothing.*

28 *Games, toys, play balloons; gymnastics and sports articles (excluding clothing, footwear, mats); skating boots with skates attached; boxing gloves; hanggliders; archery implements; bows for archery; bobsleighs; kites; kite reels; strings for rackets; gut for rackets; rackets and bats, balls for games; fishing tackle; sailboards; surf boards without automotive power; boards used in water sports; snorkels; small balls, balls, nets for sports; golf clubs, skis, waterskis, ski edges, ski bindings; ski poles; ski covers; fishing rods and fishing accessories namely fishing reels, lines, floats, fish hooks, bait and lures, weights and dumbbells; bows; crossbows and arrows; harpoon guns (sports articles); swimming webs; swimming pools (sports or play articles); swimming pool slides; skateboards; jokes and conjuring tricks; swings; billiard tables, balls and cues; stationary exercise bicycles; exercisers; fencing weapons; hockey sticks; ninepins and bowls; pétanque balls; physical rehabilitation apparatus (gymnastics apparatus); abdominal boards (gymnastics apparatus); tables for table tennis; theatrical masks; sleighs (sports articles); scooters; Christmas tree decorations (excluding lighting and confectionery).*

(822) FR, 02.09.2002, 02 3 181 495.

(822) FR, 03.08.1998, 98 744543.

(300) FR, 02.09.2002, 02 3 181 495, classe 20, classe 22 / class 20, class 22.

(831) BX, CN, DE, ES, IT, MA, MC, PL, PT.

(832) GB, NO.

(527) GB.

(851) BX, CN, DE, ES, GB, IT, PL, PT. - Liste limitée aux classes 20 et 22. / *List limited to classes 20 and 22.*

(851) MA, MC, NO. - Liste limitée aux classes 18, 20, 22, 25 et 28. / *List limited to classes 18, 20, 22, 25 and 28.*

(580) 15.05.2003

(151) 26.03.2003

800 688

(180) 26.03.2013

(732) Peter Geeson Limited  
Harrington Mills,  
Leopold Street  
Long Eaton, Nottingham NG10 4QF (GB).

GEESON

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

25 Articles of clothing, footwear, headgear.

25 *Articles vestimentaires, chaussures, articles de chapellerie.*

(821) GB, 17.03.2003, 2326817.

(300) GB, 17.03.2003, 2326817.

(832) CN, JP.

(580) 15.05.2003

(151) 25.03.2003

800 689

(180) 25.03.2013

(732) CAJA DE AVILA LTD.  
120 East Road  
London, N1 6AA (GB).

(842) Limited Company, United Kingdom

 CAJA DE AVILA

(531) 26.4; 27.3; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.*

36 *Assurances; transactions financières; affaires monétaires; opérations immobilières.*

(821) GB, 11.03.2003, 2326215.

(300) GB, 11.03.2003, 2326215.

(832) AT, BX, CH, DE, DK, FI, FR, GR, IE, IT, MC, PT, SE.

(527) IE.

(580) 15.05.2003

(151) 05.03.2003

800 690

(180) 05.03.2013

(732) ALVETRA u. WERFFT AG  
Boltzmanngasse 11  
A-1090 Wien (AT).

(842) Joint-stock company (Aktiengesellschaft), Austria (AT)

DERMAFIT CAT

(541) standard characters / *caractères standard*

- (511) NCL(8)  
 5 Additives to fodder for medical purposes.  
 5 *Additifs pour fourrages à usage médical.*  
 (822) AT, 05.03.2003, 208 760.  
 (300) AT, 23.12.2002, AM 8288/2002.  
 (831) BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, RO, SI, SK, YU.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **21.03.2003** **800 691**  
 (180) **21.03.2013**  
 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
 Groenewoudseweg 1  
 NL-5621 BA Eindhoven (NL).  
 (842) a limited liability company, The Netherlands

## DESXCAPE

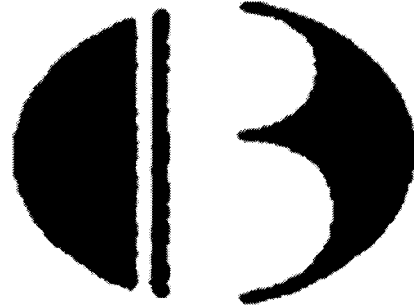
- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 9 Apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, images and/or data; monitors; software.  
 9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons, de données et/ou d'images; moniteurs; logiciels.*  
 (821) BX, 21.10.2002, 1020485.  
 (822) BX, 21.10.2002, 714038.  
 (300) BX, 21.10.2002, 714038.  
 (831) CH, CN, DE, ES, FR, IT.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE, SG.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **24.03.2003** **800 692**  
 (180) **24.03.2013**  
 (732) Fuente Nederland C.V.  
 Javastraat 29c  
 NL-5215 BC 's-Hertogenbosch (NL).

## TIERRA

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 3 Hair care preparations; shampoo, hair conditioners and hair colorants.  
 3 *Produits pour soins capillaires; shampooings, après-shampooings et teintures pour les cheveux.*  
 (821) BX, 26.03.2002, 1008033.  
 (822) BX, 26.03.2002, 712384.  
 (832) TR.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **19.03.2003** **800 693**  
 (180) **19.03.2013**  
 (732) Bentley Pipe Company (Deutschland)  
 Handelsgesellschaft mbH & Co.  
 Kreetkamp 13  
 D-22605 Hamburg (DE).



- (531) 26.1; 26.11; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 34 Smokers' articles.  
 34 *Articles pour fumeurs.*  
 (822) DE, 21.02.2003, 302 60 391.3/34.  
 (300) DE, 10.12.2002, 302 60 391.3/34.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT.  
 (832) DK.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **19.03.2003** **800 694**  
 (180) **19.03.2013**  
 (732) Lenne Oü  
 Türi 16  
 EE-11314 Tallinn (EE).  
 (842) Joint-stock company

## LENNE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 (821) EE, 18.10.2002, M200201553.  
 (300) EE, 18.10.2002, M200201553.  
 (832) BY, DE, DK, FI, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SE, UA.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 695**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Skalar Holding B.V.  
 Tinstraat 12  
 NL-4823 AA Breda (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap

## SKALAR

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 9 Scientific instruments and apparatus, including measuring and control instruments for chemical analysis in the process industry and in laboratories; data processing equipment; software for the execution of measurements and control (inspection) of measuring instruments.  
 9 *Appareils et instruments scientifiques, en particulier instruments de mesure et contrôle pour l'analyse*

*chimique en laboratoire et dans le secteur de la production par processus; matériel informatique; logiciels pour la mesure et pour le contrôle (vérification) d'instruments de mesure.*

- (821) BX, 03.10.2002, 1019302.  
 (822) BX, 03.10.2002, 719992.  
 (300) BX, 03.10.2002, 719992.  
 (831) CH, CN, PL, RU.  
 (832) AU.  
 (580) 15.05.2003

(151) **25.02.2003** **800 696**

(180) **25.02.2013**

(732) General Motors Corporation  
 300 Renaissance Center  
 Detroit  
 Michigan 48265-3000 (US).

(812) AU

(842) a corporation, Organised and existing under the laws of the State

# HSV

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

12 Motor vehicles; parts for motor vehicles included in this class.

35 Advertising, promotion and public relations relating to motor vehicles, sports involving motor vehicles and the motor vehicle industry.

37 Maintenance, servicing and repair of motor vehicles; maintenance, servicing and repair of parts and accessories for motor vehicles.

12 *Véhicules automobiles; pièces de véhicules automobiles comprises dans cette classe.*

35 *Publicité, promotion et relations publiques concernant des véhicules automobiles, sports impliquant des véhicules automobiles et l'industrie automobile.*

37 *Entretien, révision et réparation de véhicules automobiles; entretien, révision et réparation de pièces et accessoires de véhicules automobiles.*

(821) AU, 10.04.2000, 831207.

(822) AU, 10.04.2000, 831207.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **28.03.2003** **800 697**

(180) **28.03.2013**

(732) Lunde & Øveraas AS  
 Ellefsætervegen 649,  
 N-2380 Brumundal (NO).

(842) Public limited company under Norwegian law



(531) 26.13; 27.5.

(511) NCL(8)

19 Building materials (non-metallic).

19 *Matériaux de construction non métalliques.*

(822) NO, 24.10.2002, 216 153.

(832) DK, FI, IS, SE.

(580) 15.05.2003

(151) **20.03.2003**

**800 698**

(180) **20.03.2013**

(732) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH  
 Hochstrasse 17  
 D-81669 München (DE).

**surpresso**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

7 Household and kitchen machines and equipment (included in this class), in particular electric kitchen machines and equipment, including mincing machines, mixing and kneading machines, pressing machines, juice extractors, juice centrifuges, grinders, slicing machines, electric motor-driven tools, electric can openers, knife sharpeners as well as machines and devices for the preparation of beverages and/or food; electric waste disposal units including waste masticators and compressors; dishwashers; electric machines and appliances for treating laundry and clothing including washing machines, spin driers, laundry presses, ironing machines; electric cleaning equipment for household use including window cleaning devices and shoe cleaning devices, vacuum cleaners; parts for the afore-mentioned goods included in this class; in particular hoses, pipes, dust filters and dust filter bags, all for vacuum cleaners.

9 Electric apparatus and instruments (included in this class), in particular irons; kitchen scales, personal scales; electric film wrap welding devices; remote control devices, signalling devices, controlling (supervision) devices and monitoring devices for household and kitchen machines and equipment; recorded and not recorded machine readable data carriers such as magnetic data carriers for household appliances; electric apparatus for dispensing beverage or food, vending machines; data processing devices and data processing programmes for controlling and operating household appliances; parts for the afore-mentioned goods included in this class.

11 Heating, steam producing and cooking devices, in particular ovens, cooking, baking, frying, grilling, toasting, thawing, and hot-keeping apparatus, immersion heaters, cooking pots with integrated heating, microwave appliances, tea and coffee making apparatus, cooling devices, in particular refrigerators, freezers, cooling-freezing combination apparatus, deep freezing apparatus, ice-makers; ice-cream makers; driers such as laundry driers, tumble laundry driers; hand driers; hair driers; ventilation devices, in particular ventilators, grease filter devices and extractor devices including extractor hoods; air conditioning devices and devices to improve air quality, air humidifiers, water piping devices as well as sanitary equipment, in particular also fittings for steam, air and water piping equipment, warm water



devices, storage water heaters and continuous flow water heaters; kitchen sinks; heat pumps; ice-cream making machines; parts of all afore-mentioned goods included in this class.

7 *Appareils et équipements ménagers et culinaires (compris dans cette classe), en particulier appareils et équipements électriques de cuisine, notamment machines à hacher, machines à mélanger et à pétrir, presseuses, presse-fruits, centrifugeuses, moulins à broyer, machines à trancher, outils à moteur électrique, ouvre-boîtes électriques, aiguisoirs ainsi que machines et dispositifs pour la préparation de boissons et/ou aliments; broyeurs électriques de déchets, notamment masticateurs et compresseurs d'ordures; lave-vaisselle; machines et appareils électriques pour le traitement du linge et des vêtements, en particulier machines à laver, essoreuses, presses, repasseuses; matériel électrique de nettoyage à usage domestique, notamment dispositifs pour le nettoyage des vitres et dispositifs pour nettoyer les chaussures, aspirateurs; pièces des produits précités, comprises dans cette classe, notamment flexibles, tubes, filtres à poussières et sacs à poussière, tous pour aspirateurs.*

9 *Appareils et instruments électriques (compris dans cette classe), en particulier fers à repasser électriques; balances de ménage, pèse-personnes; appareils électriques à souder les films étirables; télécommandes, dispositifs de signalisation, dispositifs de contrôle (inspection) et dispositifs de surveillance pour appareils et équipements ménagers et culinaires; supports de données exploitables par machine préenregistrés et vierges, tels que supports de données magnétiques pour appareils ménagers; distributeurs électriques de boissons ou d'aliments, distributeurs automatiques; dispositifs de traitement des données et programmes informatiques pour le contrôle et la commande d'appareils ménagers; pièces des produits précités, comprises dans cette classe.*

11 *Dispositifs de chauffage, de production de vapeur et de cuisson, en particulier fours, appareils de cuisson normale et au four, de friture, de grillade, grille-pain, appareils de décongélation et de maintien à température, thermoplongeurs, récipients de cuisson à chaleur intégrée, fours à micro-ondes, appareils à café et thé, dispositifs de refroidissement, notamment réfrigérateurs, congélateurs, combinés de congélation et surgélation, appareils de congélation, machines à glaçons; sorbetières; séchoirs, tels que sèche-linge, sèche-linge à tambour; sèche-mains; sèche-cheveux; dispositifs de ventilation, en particulier ventilateurs, appareils à filtrer la graisse et extracteurs, notamment hottes aspirantes; appareils de climatisation et dispositifs d'assainissement de l'air, humidificateurs d'air, dispositifs à canalisations d'eau, ainsi qu'équipements sanitaires, y compris appareils sanitaires pour installations de conduites de vapeur, d'air et d'eau, dispositifs à eau chaude, chauffe-eau à accumulation et chauffe-eau instantanés; éviers, pompes à chaleur; sorbetières; éléments de tous les produits précités compris dans cette classe.*

(822) DE, 15.11.2002, 302 50 667.5/07.

(300) DE, 15.10.2002, 302 50 667.5/07.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 15.05.2003

(151) **27.03.2003**

**800 699**

(180) **27.03.2013**

(732) Lindbak Retail Systems AS

Postboks 220, Leirdal

N-1011 OSLO (NO).

(842) AS (Ltd), NORWAY

**INFOPOS**

(511) **NCL(8)**

9 Computer programmes.

9 Programmes informatiques.

(822) NO, 26.11.2001, 211977.

(832) DK, FI, SE.

(580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003**

**800 700**

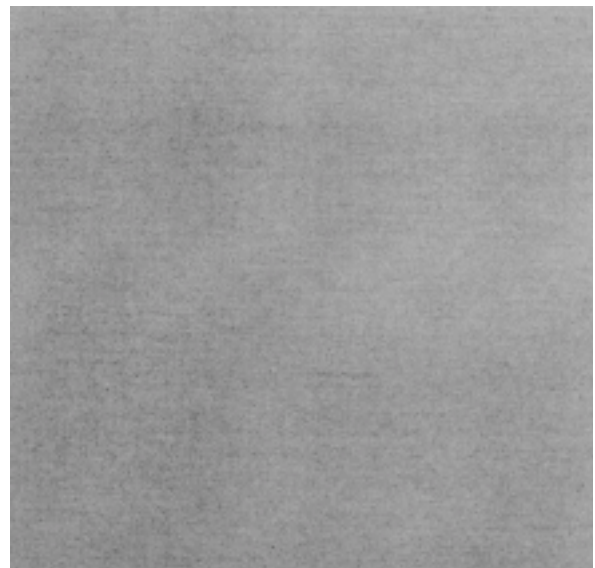
(180) **19.03.2013**

(732) S.A. Henkel Belgium N.V.

Havenlaan 66

B-1210 Brussel (BE).

(842) Naamloze vennootschap, Belgium



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 29.1.

(591) Turquoise. / Turquoise.

(511) **NCL(8)**

3 Washing and bleaching preparations; rinsing, soaking and brightening preparations for laundry use; starch for laundry purposes, fabric softeners, stain removing preparations, cleaning and polishing preparations, preparations for dishwashing.

3 *Produits de lavage et de blanchiment; produits de rinçage, d'essangeage et d'avivage pour le linge; amidon de blanchisserie, assouplissants, détachants, préparations pour nettoyer et polir, préparations pour lave-vaisselle.*

(821) BX, 12.02.2003, 1026991.

(822) BX, 12.02.2003, 722741.

(300) BX, 12.02.2003, 722741.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

**(151) 28.03.2003 800 701****(180) 28.03.2013****(732) WOOLWORTHS PLC**Woolworth House,  
242-246 Marylebone Road  
LONDON, NW1 6JL (GB).**(842)** Public limited company, England & wales

LADYBIRD

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Cleaning preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; shampoos; perfume; non-medicated toilet preparations; preparations for the hair; non-medicated preparations for the care of the skin; baby care lotions and creams.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Produits de nettoyage; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; shampoings; parfum; produits de toilette non médicamenteux; produits capillaires; produits non médicamenteux pour les soins de la peau; lotions et crèmes pour les soins de bébé.*24 *Textiles et produits textiles, non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.*25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.***(821)** GB, 20.03.2003, 2327083.**(832)** AU, CN, DK, FI, IE, IS, NO, SE, SG.**(527)** IE, SG.**(580)** 15.05.2003**(151) 28.03.2003 800 702****(180) 28.03.2013****(732) WOOLWORTHS PLC**Woolworth House,  
242-246 Marylebone Road  
LONDON, NW1 6JL (GB).**(842)** Public limited company, England & wales(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 3.13; 29.1.**(591)** Red, black and white. / *Rouge, noir et blanc.***(511) NCL(8)**

3 Cleaning preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; shampoos; perfumes; non-

medicated toilet preparations; preparations for the hair; non-medicated preparations for the care of the skin; baby care lotions and creams.

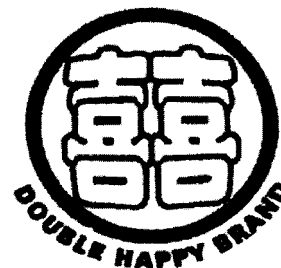
24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Produits de nettoyage; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; shampoings; produits de parfumerie; produits de toilette non médicamenteux; produits capillaires; produits non médicamenteux pour les soins de la peau; lotions et crèmes pour les soins de bébé.*24 *Textiles et produits textiles, non compris dans d'autres classes; couverture de lits et de table.*25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.***(821)** GB, 21.03.2003, 2327218.**(300)** GB, 21.03.2003, 2327218.**(832)** AU, IE.**(527)** IE.**(580)** 15.05.2003**(151) 30.12.2002 800 703****(180) 30.12.2012****(732)** LCT, a.s.

K Nádraží čp. 252

CZ-664 59 Telnice u Brna (CZ).

**(531)** 26.1; 26.13; 27.1.**(511) NCL(8)**

30 Pâtes alimentaires, vermicelles, vermicelles instantanés.

30 *Pastas, vermicelli, instant vermicelli.***(822)** CZ, 30.12.2002, 250610.**(300)** CZ, 19.07.2002, 182000.**(831)** AT, BA, BX, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 25.03.2003 800 704****(180) 25.03.2013****(732)** Softwaretrend, s.r.o.

Výstavní 10

CZ-709 00 Ostrava (CZ).

EITAM

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

9 Programmes enregistrés, logiciels, supports de données magnétiques, supports de données optiques.

35 Recherches d'informations dans des fichiers informatiques (pour des tiers), expertises en affaires, aide à la direction d'entreprises industrielles ou commerciales, conseils en organisation et direction des affaires, consultation

professionnelle d'affaires, recueil de données dans un fichier central, systématisation de données dans un fichier central, consultation pour la direction des entreprises.

42 Mise à jour de logiciels, installation de logiciels, duplication de programmes informatiques, reconstruction de bases de données, programmation pour ordinateurs, analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur, conception de systèmes informatiques, consultation en matière d'ordinateurs, maintenance de logiciels d'ordinateurs, élaboration (conception) de logiciels.

9 *Recorded programs, software, magnetic data media, optical data media.*

35 *Information research in computer files for third parties, efficiency experts, industrial or commercial management assistance, business organisation and management consulting, professional business consulting, compilation of data in databases, systemization of information into computer databases, consulting in managing companies.*

42 *Software updating, software installation, copying of computer programs, database reconstruction, computer programming, computer systems analysis, computer system design, computer consulting, maintenance of computer software, software design and development.*

(822) CZ, 25.11.2002, 249888.

(831) AT, CH, DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 07.04.2003

800 705

(180) 07.04.2013

(732) SICHUAN CHUNQUAN GROUP CO., LTD

Qianjinzhen,

Qionglai,

Chengdu

CN-611530 Sichuan (CN).



(531) 26.11; 28.3.

(561) Gu Shu.

(511) NCL(8)

33 Fruit extracts (alcoholic); arrack (arak); distilled beverages; spirits (beverages); alcoholic beverages (except beer); alcoholic beverages containing fruit; rice alcohol; edible alcohol.

33 *Extraits de fruits alcoolisés; arak; boissons distillées; spiritueux (boissons); boissons alcooliques (à l'exception des bières); boissons alcooliques contenant des fruits; alcool de riz; alcool de cuisine.*

(822) CN, 21.10.2000, 1462449.

(831) AZ, BA, BG, BY, DE, FR, IT, KG, KP, KZ, LV, MK, MN, RU, TJ, UA, UZ, VN.

(832) AU, SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 07.04.2003

800 706

(180) 07.04.2013

(732) WENZHOU RUIJIAO STATIONERY CO., LTD

No. 340 Zhanqian Street,

Longgang Town,

Cangnan

CN-325800 Zhejiang (CN).



(531) 1.1; 26.1; 27.1; 28.3.

(561) Cheng Xin

(511) NCL(8)

16 Writing cases (stationery); school supplies (stationery); stationery (office requisites).

16 *Nécessaires de correspondance; fournitures scolaires (papeterie); articles de papeterie (fournitures de bureau).*

(822) CN, 07.01.1999, 1140449.

(831) DE, ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 14.04.2003

800 707

(180) 14.04.2013

(732) XIAMEN TECHRAY OPTICAL INDUSTRIAL CO., LTD.

(XIAMEN TAILI YANJING GONGYE YOUXIANGONGSI)

No. 11, Xibin Road,

Xinglin, Xiamen

CN-361022 FUJIAN (CN).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Pince-nez, lunettes (optique).

9 *Pince-nez, spectacles (optics).*

(822) CN, 07.08.1994, 700524.

(831) AM, AZ, BG, BY, HR, KG, KZ, LV, PL, RU, TJ, UA, UZ.

(832) TR.

(580) 15.05.2003

- (151) **20.03.2003** **800 708**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) Dansk Droge A/S  
 Industrigrenen 10  
 DK-2635 Ishøj (DK).  
 (842) limited liability company



- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 5 Vitamin and mineral preparations, nutritional supplements and natural medicines (excluding preparations for the regulation of digestion).  
 5 *Préparations de vitamines et de minéraux, compléments alimentaires et médicaments naturels (à l'exception des préparations digestives).*  
 (822) DK, 19.11.1998, VR 1998 03837.  
 (832) EE, LT, LV.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **14.03.2003** **800 709**  
 (180) **14.03.2013**  
 (732) SAVONNERIE ET PARFUMERIE BERNARD  
 (Société Anonyme)  
 1, rue des Chevaliers  
 F-44400 REZE (FR).

TOP HYGIENE

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 5 Bandes, culottes et serviettes hygiéniques.  
 16 Papier toilette.  
 (822) FR, 16.09.2002, 023183588.  
 (300) FR, 16.09.2002, 023183588.  
 (831) BX, DE, ES, IT, PL.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **23.12.2002** **800 710**  
 (180) **23.12.2012**  
 (732) Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG  
 Lutterstrasse 14  
 D-33617 Bielefeld (DE).



- (531) 25.1; 25.12; 27.5.

- (511) NCL(8)  
 29 Soups and sweet and salted soups; sweet and salted spreading paste, consisting mainly of yeast extract and/or vegetable egg white (albumen) and spices, pastes, all aforesaid goods exclusively of vegetable basis; ready-to-eat meals produced on vegetable basis, mainly consisting of vegetables and/or prepared fruits and/or rice and/or pastry and bakery goods not made using animal fats and/or potatoes and meat and sausage substitute, mainly consisting of soya protein and/or vegetable protein and/or yeast extract; meat and sausage substitute products, also in prepared form, mainly consisting of soya protein and/or vegetable protein and/or yeast extract, aforesaid goods, where possible, also in frozen or preserved form.

30 Pastry and confectionery, edible ices, honey, golden syrup, yeast, baking powder, pudding powder, powder for edible ices, prepared puddings, cereal products for food, mainly foodstuffs made by expanding or roasting or baking cereals, in particular ready-to-serve cereal food and products in bar form with added sugar and/or honey and/or cocoa and/or fruits and/or chocolate and/or nuts and/or dried and/or prepared fruits; muesli, namely food mixtures mainly containing cereal flakes and dried fruits; baking mixtures; powdered sauces, sweet sauces, mixed spices, condiments; sweet and salted sauces, including salad dressings in liquid, dried and instant form.

29 *Potages et soupes sucrées et salées; pâtes à tartiner sucrées et salées, essentiellement à base d'extrait de levure et/ou de blanc d'oeuf végétal (albumine) et d'épices, pâtes, tous les produits précités étant exclusivement d'origine végétale; plats prêts à consommer d'origine végétale, essentiellement à base de légumes et/ou fruits apprêtés et/ou riz et/ou pâtes et produits de boulangerie non préparés à base de matières grasses animales et/ou de pommes de terre et viande et succédanés de saucisse, essentiellement à base de protéines de soja et/ou protéines végétales et/ou extrait de levure; produits succédanés de viande et de saucisse également cuisinés, essentiellement à base de protéines de soja et/ou protéines végétales et/ou extrait de levure; les produits précités, également en conserve et/ou surgelés, dans la mesure du possible.*

30 *Pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires, miel, sirop de mélasse, levure, levure chimique, poudres pour la préparation de poudings, poudres pour glaces alimentaires, poudings déjà prêts, produits alimentaires à base de céréales, essentiellement produits alimentaires préparés avec des céréales extrudées ou grillées ou cuites, en particulier aliments à base de céréales prêts à servir et produits sous forme de barres avec adjonction de sucre et/ou miel et/ou cacao et/ou fruits et/ou chocolat et/ou noix et/ou fruits séchés ou apprêtés; mueslis, à savoir préparations alimentaires essentiellement à base de flocons de céréales et de fruits séchés; mélanges à cuire; poudres pour sauces, sauces sucrées, mélanges d'épices, condiments; sauces salées et sucrées, notamment sauces à salades préparées sous forme liquide, séchée et instantanée.*

- (822) DE, 28.05.1998, 398 00 930.9/30.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **14.03.2003** **800 711**  
 (180) **14.03.2013**  
 (732) Black Box Theater Beheer B.V.  
 Noordeinde 19 - 21  
 NL-2611 KE Delft (NL).

(842) Besloten Vennootschap

**HMH worldwide**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Magnetic image and/or sound recording media; magnetic image and/or sound carriers; audio-visual and musical productions, whether or not presented on magnetic carriers; electronic publications.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter such as invitations, flyers, announcements, programmes, magazines, books, agendas, entrance tickets; photographs.

41 Organization and performance of musical, theatrical, dance and other cultural events; entertainment; music hall, theatre and concert hall productions.

9 *Support d'enregistrement d'images magnétiques et/ou de sons; supports d'images magnétiques et/ou de sons; productions audiovisuelles et musicales, présentées ou non sur des supports magnétiques; publications électroniques.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés tels que invitations, prospectus, annonces, programmes, magazines, livres, agendas, billets d'entrée; photographies.*

41 *Organisation et représentation de spectacles de musique, de théâtre et de danse et autres manifestations culturelles; divertissements; productions de music-halls, théâtres et salles de concert.*

(821) BX, 04.02.2003, 1026510.

(822) BX, 04.02.2003, 722170.

(300) BX, 04.02.2003, 722170.

(831) CH, ES, IT, PL.

(832) GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003****800 712**(180) **14.03.2013**

(732) Black Box Theater Beheer B.V.  
Noordeinde 19 - 21  
NL-2611 KE Delft (NL).

(842) Besloten Vennootschap

**HMH**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Magnetic image and/or sound recording media; magnetic image and/or sound carriers; audio-visual and musical productions, whether or not presented on magnetic carriers; electronic publications.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter such as invitations, flyers, announcements, programmes, magazines, books, agendas, entrance tickets; photographs.

41 Organization and performance of musical, theatrical, dance and other cultural events; entertainment; music hall, theatre and concert hall productions.

9 *Support d'enregistrement d'images magnétiques et/ou de sons; supports d'images magnétiques et/ou de sons; productions audiovisuelles et musicales, présentées ou non sur des supports magnétiques; publications électroniques.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés tels que invitations, prospectus, annonces, programmes, magazines, livres, agendas, billets d'entrée; photographies.*

41 *Organisation et représentation de spectacles de musique, de théâtre et de danse et autres manifestations culturelles; divertissements; productions de music-halls, théâtres et salles de concert.*

(821) BX, 04.02.2003, 1026509.

(822) BX, 04.02.2003, 722169.

(300) BX, 04.02.2003, 722169.

(831) CH, ES, IT, PL.

(832) GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003****800 713**(180) **19.03.2013**

(732) Novo Nordisk A/S

Novo Allé

DK-2880 Bagsværd (DK).

(842) Limited Liability Company, Denmark

(750) Novo Nordisk A/S Trade Mark Department, Novo Allé,  
DK-2880 Bagsværd (DK).

**Lets people get on with their lives**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical preparations, including pre-filled hypodermic disposable syringes.

10 Medical apparatus and instruments, including hypodermic syringes.

5 *Produits pharmaceutiques, notamment seringues hypodermiques jetables pré-remplies.*

10 *Appareils et instruments médicaux, notamment seringues hypodermiques.*

(821) DK, 25.10.2002, VA 2002 04199.

(822) DK, 12.11.2002, VR 2002 03914.

(300) DK, 25.10.2002, VA 2002 04199.

(832) AU, JP, PL.

(580) 15.05.2003

(151) **08.01.2003****800 714**(180) **08.01.2013**

(732) Domy Towarowe Casino

Spółka Akcyjna

ul. Puławska 427

Warszawa (PL).

**CENTRUM HANDLOWE WZGÓRZE**(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

35 Services relatifs à la gestion, gestion des affaires des tiers, service liés à la publicité, étude du marché, y compris du marché immobilier, affaires relatives à la promotion des investissements dans le cadre de biens immobiliers, y compris de centres commerciaux, centralisation en faveur des tiers des différentes marchandises permettant à l'acquéreur de les voir et acheter dans un grand magasin multi-branches (supermarket), promotion de vente pour les tiers; services de gestion commerciale de bars, restaurants, cafés, restaurants à service rapide.

36 Assurances, études financières, conseil dans le cadre des affaires financières, opérations et services financiers, octroi de crédit, administration et gestion de biens immobiliers, y compris de centres commerciaux, de centres de

services, d'hôtels et de centres de loisirs, leasing, bail à ferme et bail de biens immobiliers.

43 Fourniture de plats et boissons (service de restauration).

35 *Management-related services, business management for third parties, advertising-related services, market study, including for the property sector, investment promotion business services in connection with real estate, including shopping centres, centralisation to the benefit of third parties of various goods enabling purchasers to see and buy them in large multi-sector shops (supermarkets), sales promotion for third parties; commercial management services for bars, restaurants, cafés, fast-food outlets.*

36 *Insurance, financial studies, financial consulting, financial transactions and services, credit granting, management and administration of real estate, including shopping centres, service centres, hotels and leisure centres, lease-purchasing, leasing of land and leasing of real estate.*

43 *Provision of dishes and beverages (catering services).*

(821) PL, 01.10.2002, Z-255776.

(300) PL, 01.10.2002, Z-255776.

(832) DK.

(580) 15.05.2003

(151) **02.12.2002** **800 715**

(180) **02.12.2012**

(732) Stichting Amicon Groep

Hanzelaan 326

NL-8017 JP Zwolle (NL).

### MENZIS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

16 Imprimés, y compris livres, périodiques, journaux, brochures, dépliants, manuels, notices, matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); publications; papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; photographies.

35 Assistance professionnelle aux entreprises dans la réalisation et la mise en oeuvre de leur système d'absences maladie; services administratifs rendus dans le cadre du contrôle des employés des entreprises et organismes concernant l'absentéisme; établissement de statistiques liées à l'absentéisme; services administratifs rendus dans le cadre du contrôle de l'absentéisme; recueil de données relatives aux risques liés à l'absentéisme; conseils professionnels aux entreprises concernant la gestion de l'absentéisme; assistance professionnelle aux entreprises pour la réintégration des malades de longue durée grâce, entre autres, à des consultations et à l'élaboration de plans de réintégration, ainsi que conseils y relatifs; services d'intermédiaires en affaires concernant la mise à disposition de matériel d'aide médical et paramédical.

36 Assurances et finances; courtage en assurances; financements; opérations bancaires; transactions financières; opérations monétaires; conseils financiers aux particuliers dans le domaine des assurances, retraites, crédits, hypothèques, épargne et placements; services d'intermédiaires financiers concernant l'achat et la vente de titres; placement et investissement de capitaux; conseils et assistance liés au crédit; gestion de biens immobiliers; courtage et estimations concernant les biens immobiliers et les hypothèques; conseils liés aux domaines précités; services de commissionnaires pour les domaines précités; services rendus par des sociétés "holding"; expertises en matière de règlement de sinistres, également dans le cadre de dommages corporels, de décès ou d'accidents du travail.

41 Education, activités récréatives, enseignement, formations, cours et stages; organisation et conduite de

séminaires, de congrès, de conférences et d'autres activités éducatives similaires; publication et édition d'imprimés, sous forme électronique ou non.

42 Conseils et assistance juridiques; recherches liées à des questions juridiques; recherches et analyses scientifiques et techniques relatives à la gestion de l'absentéisme; services de laboratoires médicaux; expertises scientifiques rendues par des laborantins.

44 Services médicaux, y compris les examens médicaux; conseils médicaux dans le domaine de l'absentéisme; contrôle et assistance médico-sociale pour les entreprises dans le cadre de l'absentéisme; conseils médico-ergonomiques liés aux conditions de travail; services d'opticiens; services et conseils dans le domaine de l'assistance et des soins à domicile (sauf services de ménage); services médicaux rendus dans des centres.

(822) BX, 05.06.2002, 710435.

(300) BX, 05.06.2002, 710435.

(831) DE.

(580) 15.05.2003

(151) **10.12.2002**

**800 716**

(180) **10.12.2012**

(732) WIESNER, Werner Th.

Birkenweiherstraße 2

D-63505 Langenselbold (DE).

### Schlaulich

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Dispositifs, appareils et instruments électriques, électroniques et électrotechniques (compris dans cette classe), câbles et conduites électriques, interrupteurs de courant, commutateurs, coupe-circuit, fiches, socles, télécommandes, variateurs de lumière, boîtes de distribution, caissons d'interrupteurs, lignes téléphoniques, minuteriers, contacts électriques, boîtes de distribution pour lampes économes en énergie, régulateurs de puissance, convertisseurs, transformateurs de courant; ordinateurs, appareils et accessoires de traitement des données, à savoir écrans, claviers, mémoires électroniques, imprimantes, souris; programmes mémorisés sur supports de données (compris dans cette classe), logiciels; appareils de surveillance pour lampes.

11 Appareils d'éclairage, appareils de chauffage, de réfrigération, de séchage et de ventilation, lampes, corps lumineux, lampes économes en énergie, projecteurs, tubes d'éclairage, lampes de poche, lampes à décharge, stérilisateur d'eau, culots de lampes électriques, éclairage des voies publiques, lampes lumière du jour.

(822) DE, 17.09.2002, 302 29 212.8/09.

(300) DE, 10.06.2002, 302 29 212.8/09.

(831) CH, CN.

(580) 15.05.2003

(151) **20.01.2003**

**800 717**

(180) **20.01.2013**

(732) HVB Alternative Investment AG

Wallnerstraße 4

A-1010 Wien (AT).

(812) DE

(750) HVB Alternative Investment AG, Arabellastraße 12,

D-81925 München (DE).

### HVB Companion Zertifikat



(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Programmes d'ordinateurs, en particulier en rapport avec les prestations de services boursiers et financiers.

16 Produits d'imprimerie, en particulier en rapport avec les services boursiers et financiers.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires immobilières; affaires financières, en particulier services bancaires et boursiers et/ou d'agents d'affaires financières, y compris l'émission de, le commerce, le courtage et la gestion des marchés cotés tels que les actions, les fonds, les contrats à terme, les métaux et les monnaies; aménagement de l'indice des cours des valeurs mobilières à revenu variable; conseil en matière financière en relation avec les services y afférents.

42 Conseil en matière technique en relation avec les services mentionnés en classe 36; mise à disposition d'une base de données financières et économiques (service informatique); programmation d'ordinateur pour le compte de tiers, en particulier en relation avec les services boursiers et financiers.

(822) DE, 28.11.2002, 302 54 773.8/36.

(300) DE, 07.11.2002, 302 54 773.8/36.

(831) AT, BX, CH.

(580) 15.05.2003

(151) 28.03.2003

800 718

(180) 28.03.2013

(732) Norsk Hydro ASA

N-0240 Oslo (NO).

(842) ASA, Norway

PressToGo

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Computer programs and software for ordering and production of printed material.

9 Programmes et logiciels informatiques pour la commande et la production d'imprimés.

(821) NO, 19.03.2003, 200302630.

(300) NO, 19.03.2003, 200302630.

(832) DE, DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 04.09.2002

800 719

(180) 04.09.2012

(732) elasto Form Gerhard Sperber

Am Hagen 31a

D-91217 Hersbruck (DE).



(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

8 Outils manuels, raclours à glace; coutellerie, fourchettes et cuillères; couteaux de poche; couverts en matières plastiques.

9 Appareils et instruments géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle, de sauvetage et

d'enseignement; contrôleurs de billets de banque, mètres à ruban, mètres (instruments de mesure), niveaux à bulle; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la conversion, l'accumulation, la régulation et le contrôle du courant; appareils de traitement de l'information et ordinateurs; dictionnaires électroniques, convertisseurs de monnaie, dictaphones; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et de l'image; supports d'enregistrement magnétiques; disques compacts, casques de protection, casques de bicyclette, sifflets à roulette, loupes, jumelles, boussoles; boîtes pour disquettes, supports pour téléphones portables, supports pour disques compacts, boîtes pour disques compacts, étuis à lunettes; aimants; réflecteurs à attacher pour la sécurité, en particulier en matières plastiques; calculatrices de poche.

10 Coussins de soutien pour le cou; coussins remplis avec du gel pour échauffer (non électriques); masques pour les yeux sous forme de coussinets; tous les produits précités à buts médicaux.

11 Appareils d'éclairage, frigorifiques et de ventilation, lampes de poche, ventilateurs.

12 Store (pare-soleil) pour véhicules.

14 Métaux précieux (y compris l'acier fin) et leurs alliages ainsi que produits en étant fabriqués et plaqués, compris dans cette classe; articles de bijouterie; horloges et instruments chronométriques, porte-clés; supports en matières plastiques pour jetons de chariots et supports métalliques pour jetons de chariots (en particulier sous forme de porte-clés).

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles de papeterie, répertoires d'adresses; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), en particulier gabarits, règles, boîtes à notes, porte-fiches, supports pour photographies, supports pour cartes de visite, boîtes de cartes de visite, coffrets pour crayons, supports pour crayons, tableaux aide-mémoire multifonctionnels, supports de crayons, de notes et de clés combinés, serre-livres, agrafes de bureau, agrafes de bureau de grande taille, coupe-papier combinés avec règle, taille-crayons, pince-notes, boîtes pour revues, supports pour agrafes de bureau, pochettes pour des cartes de chèque, étiquettes mobiles, stylos à bille, stylos, crayons, crayons de couleur, matériaux d'emballage en matières plastiques, compris dans cette classe; pinceaux, disques de stationnement en matières plastiques, disques de stationnement en carton, punaises en matières plastiques; pochettes pour forfaits de ski.

18 Coffres de voyage et valises, sacs à dos, porte-monnaie (non en métaux précieux), valises en format miniature, sacs, parapluies, parasols et cannes, donneurs d'ombre, porte-étiquettes pour valises.

20 Meubles, miroirs, cadres; miroirs cosmétiques, cintres pour vêtements, dispositifs pour accrocher les cravates, supports pour boîtes ou pour bouteilles (en matières plastiques), barres de séparation pour marchandises (pour tapis roulants de caisses), coussins protecteurs pour sièges, coussins, coussins protecteurs de sièges et coussins protecteurs gonflables de sièges, objets de publicité gonflables; tous les produits précités en matières plastiques; poignées à attacher aux caisses de boissons, casiers porte-bouteilles, éventails; supports pour coincer les journaux, supports pour coincer les revues, récipients étanches à porter autour du cou (en matières plastiques).

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), en particulier gobelets à boire, bouteilles à boire, bouteilles pour bicyclettes, bidons (gourdes), glacières et bouteilles réfrigérantes non électriques ainsi qu'articles de réfrigération d'aliments non électriques, plateaux, dessous-de-plat, dessous-de-verre (ustensiles de table), bâtonnets à mélanger pour les cocktails, boîtes de réserve, emporte-pièces (articles de cuisine), moules à glaçons, couvercles pour cruches et verres, ouvre-bouteilles, tire-bouchons, récipients pour dessous de chopes à bière, salières et poivrières, saupoudreuses pour épices, refroidisseurs de bouteilles ou de boîtes (non électriques),

bouteilles isolantes, tirelires (non métalliques), nécessaires pour cirer les chaussures (à l'exception des cirages); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux), brosses pour les peluches, ustensiles cosmétiques, pinceaux cosmétiques; sacs isothermes, sacs isothermes pour bouteilles.

25 Vêtements, chapellerie, visières contre le soleil.

28 Jeux, jouets, en particulier boomerangs, gobelets pour jeux, yoyos, jeux de patience et jeux d'habileté, toupies, dés, puzzles (aussi en trois dimensions), jeux de mise, jeux de table; articles de sport et de gymnastique, compris dans cette classe, en particulier raquettes de tennis en matières plastiques, raquettes pour tennis de table en matières plastiques, raquettes pour beach-ball, balles, dispositifs (en matières plastiques) pour glisser sur la neige, traîneaux, bobsleighs, disques pour le sport, frisbees, cordes à sauter; crécelles; décorations pour arbres de Noël.

34 Articles pour fumeurs.

(822) DE, 20.08.2002, 302 11 526.9/08.

(300) DE, 05.03.2002, 302 11 526.9/08.

(831) AT, CH.

(580) 15.05.2003

(151) 24.10.2002

800 720

(180) 24.10.2012

(732) Hansgrohe AG

Auestrasse 5-9

D-77761 Schiltach (DE).

## RAINDANCE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

6 Bouchons, chaînettes et rosaces métalliques pour robinets, raccords de conduites métalliques, tubes et conduites d'eau métalliques, tuyaux essentiellement métalliques; armatures pour conduites d'eau métalliques; matériaux de construction métalliques (non compris dans d'autres classes); soupapes métalliques.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation et de distribution d'eau et installations sanitaires, installations pour réchauffer l'eau, réservoirs d'eau pour usage sanitaire, accumulateurs de chaleur, installations solaires (non comprises dans d'autres classes), collecteurs solaires, stations de traitement des eaux, installations de purification d'eau; instruments et appareils de traitement d'eau et de purification d'eaux grises, appareils de désinfection, installations de filtrage, filtres, appareils de traitement d'eau avec des rayons ultraviolets (non à usage médical); mitigeurs, robinetterie à commande manuelle et automatique pour l'amenée et l'écoulement d'eau; armatures pour lavabos, bidet et éviers, armatures pour baignoires et douches; bacs sanitaires, baignoires, bacs de douches, bacs de bains à remous, bidets, douches et cabines de douches, douches et garnitures de douches, pommes de douches et douches latérales, tuyaux flexibles sanitaires, gicleurs, supports de douches; douches multifonctionnelles préassemblées, cabines de douches multifonctionnelles, robinetterie pour l'amenée et l'écoulement d'eau pour bassins sanitaires, lavabos, éviers, bidets, baignoires et douches; siphons; conduits pour l'amenée et l'écoulement d'eau; appareils d'éclairage; parties des produits précités; corps et revêtements essentiellement non métalliques comme parties d'installations sanitaires, corps et revêtements essentiellement métalliques comme parties d'installations sanitaires; accouplements métalliques (non compris dans d'autres classes) comme parties d'installations sanitaires; accouplements non métalliques (non compris dans d'autres classes) comme parties d'installations sanitaires.

17 Bouchons en caoutchouc, raccords de conduites non métalliques (non compris dans d'autres classes), tuyaux

flexibles essentiellement non métalliques, joints, matières isolantes.

19 Tubes et conduites d'eau non métalliques; matériaux de construction non métalliques.

20 Miroirs pour se raser et miroirs, consoles, soupapes non métalliques autres que parties de machines; armoires à glace et petits meubles pour salles de bain; chaînettes et rosaces non métalliques pour robinets; perches murales non métalliques, parties des produits précités; consoles.

21 Porte-savons, verres, verres à dents, porte-serviettes non en métaux précieux, supports pour papier hygiénique et pour brosses de WC, brosses de WC, supports pour brosses à dents, supports et consoles pour ustensiles de bain et de toilette.

6 *Metallic caps, chains and escutcheons for faucets, pipe couplings of metal, metal water pipes and waterlines, pipes mainly made of metal; reinforcing materials for metal water pipes; building materials of metal (not included in other classes); valves of metal.*

11 *Lighting, heating, steam producing, cooking, cooling, drying, ventilating and water supply devices and sanitary installations water heating installations, water tanks for sanitary purposes, heat accumulators, solar installations (not included in other classes), solar collectors, water treatment plants, water purification installations; water treatment and gray water purification instruments and apparatus, disinfecting apparatus, filtering installations, filters, apparatus for treating water with ultraviolet rays (not for medical use); mixing taps, taps and fittings for manual and automatic water inlet and outlet control; frames for washbasins, bidets and sinks, frames for bathtubs and showers; sanitary trays, bathtubs, shower trays, tubs for spa baths, bidets, showers and shower cubicles, showers and shower unit fittings, shower heads and side showers, sanitary flexible hoses, spray nozzles, shower supports; pre-assembled multipurpose showers, multipurpose shower cubicles, water inlet and outlet valves and fittings for sanitary basins, washbasins, sinks, bidets, bathtubs and showers; traps; water inlet and outlet pipes; lighting fixtures; parts of the above products; mainly non-metallic substances and coatings as parts of sanitary installations, mainly metallic substances and coatings as parts of sanitary installations; metal couplings (not included in other classes) as parts of sanitary installations; non-metallic couplings (not included in other classes) as parts of sanitary installations.*

17 *Rubber stoppers, non-metallic pipe couplings (not included in other classes), mainly non-metallic flexible pipes, seals, insulating materials.*

19 *Non-metallic water pipes and waterlines; building materials, not of metal.*

20 *Shaving mirrors and mirrors, console tables, non-metal valves other than machine parts; cupboards with mirrors and small bathroom furniture; non-metallic chains and escutcheons for faucets; non-metal wall arms, parts of the above products; console tables.*

21 *Soap holders, glasses, toothbrush glasses, towel holders not of precious metal, toilet paper and toilet brush holders, toilet brushes, toothbrush holders, supports and consoles for bath and toilet utensils.*

(822) DE, 26.04.2002, 302 16 882.6/06.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

**(151) 30.01.2003****800 721****(180) 30.01.2013****(732) Röfix AG**

Badstrasse 23

A-6832 Röthis (AT).

**MINOFILL****(541) caractères standard****(511) NCL(8)**

1 Colle pour carreaux et carrelages; agrégats et additifs chimiques pour enduits destinés à la construction.

17 Tissus isolants en matières plastiques pour armatures relevant du domaine de la construction, panneaux calorifuges, panneaux en matériaux calorifuges pour la construction; enduits isolants avec agrégats calorifuges et/ou isolant contre l'humidité.

19 Mélanges humides et secs pour enduire et spatuler des murs; mortier pour murs, mortier de remplissage, aires en ciment, enduits de base, enduits à frotter, enduits de parement, enduits de plâtre; agrégats et additifs non chimiques pour enduits destinés à la construction; armatures non métalliques pour la construction notamment structures tissées.

**(822) AT, 30.01.2003, 208 111.****(300) AT, 05.08.2002, AM 5042/2002.****(831) CH, IT, SI.****(580) 15.05.2003****(151) 07.02.2003****800 722****(180) 07.02.2013****(732) SER Solutions Deutschland GmbH**

Innovationspark Rahms

D-53577 Neustadt/Wied (DE).

**IQUIRE****(541) caractères standard****(511) NCL(8)**

9 Appareils électriques, électrotechniques et électroniques compris dans cette classe; appareils et instruments scientifiques; appareils de commande, de mesurage, de signalisation, de comptage, d'enregistrement, de surveillance, de test, de contact et de réglage; appareils électriques, électroniques, magnétiques et optiques d'enregistrement, de traitement, d'émission, de transmission, de relais, de mémorisation et de restitution d'informations, d'images, de textes, de voix, de signaux et de données, y compris ordinateurs et systèmes essentiellement informatiques ainsi que microprocesseurs; installations électriques composées de la combinaison des appareils et instruments précités; pièces de tous les appareils et instruments précités; semi-conducteurs, composants électriques et électroniques, commutateurs et circuits électriques et électroniques et plaques de circuit imprimé (compris dans cette classe); programmes informatiques, systèmes de programmes, bibliothèques de programmes enregistrés sur des supports de données, en particulier programmes informatiques pour la gestion des documents, l'archivage, la planification du travail, la planification de l'organisation et des opérations commerciales, la gestion du flux de travail, applications logistiques, données et banques de données, logiciels d'accès à des banques de données; supports d'enregistrements (compris dans cette classe), enregistrés ou non.

38 Télécommunications, location d'appareils de télécommunications, gestion d'un réseau de télécommunication; mise à disposition de connexions sans fils ou câblés; transmission d'informations, d'images, de textes, de la voix, de signaux et de données, en particulier par modem, ISDN ou autres canaux de données ou liens; services

d'informations à des tiers en matière de télécommunication, diffusion d'informations via des réseaux sans fil ou câblés; services de télécommunication et de transmission, à savoir mise à disposition de connexions pour la transmission de données; les services précités, en particulier en rapport avec la mise à disposition de et l'accès à des banques de données, des systèmes d'archivage, des systèmes de gestion des documents, des systèmes de gestion du flux de travail, des systèmes pour des applications logistiques.

42 Conception, création, développement et entretien (amélioration et mise à jour) de programmes informatiques, de systèmes informatiques et de bibliothèques électroniques, en particulier de programmes informatiques pour la gestion des documents, l'archivage, la planification du travail, la planification de l'organisation et des opérations commerciales, la gestion du flux de travail, ainsi que leur location ou transmission sous la forme de contrats particuliers (licences); analyse de systèmes électroniques pour le traitement des données et examen de systèmes électroniques pour le traitement des données; conseils techniques, expertise et services d'un ingénieur et d'un programmeur, location d'installations informatiques; services d'aide pour applications informatiques et planification de solutions informatiques; travaux de recherche et de développement et analyses de projets, en particulier dans le domaine de la technologie de l'information, de la technologie de la communication et d'autres technologies apparentées aux ordinateurs; concession de licences de droits de protection industrielle; les services précités, en particulier en rapport avec la mise à disposition de et l'accès à des banques de données, des systèmes d'archivage, des systèmes de gestion des documents, des systèmes de gestion du flux de travail, des systèmes pour applications logistiques.

**(822) DE, 21.10.2002, 30239448.6/09.****(300) DE, 09.08.2002, 30239448.6/09.****(831) AT, CH.****(580) 15.05.2003****(151) 01.04.2003****800 723****(180) 01.04.2013****(732) TEENESS ASA**

Postbox 3532

N-7419 TRONDHEIM (NO).

**(842) Public limited liability company, Norway**

**(531) 26.1; 27.5.****(511) NCL(8)**

7 Machines and machine tools; tools (parts of machines); holding devices for machine tools; parts and fittings for all aforementioned goods.

7 *Machines et machines-outils; outils (pièces de machines); porte-outils pour machines-outils; pièces et accessoires des produits précités.*

**(821) NO, 10.02.2003, 2003 01106.****(300) NO, 10.02.2003, 2003 01106.****(832) AT, DE, ES, FR, GB, IT, JP, SE.****(527) GB.****(580) 15.05.2003**

- (151) **13.03.2003** **800 724**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) ANDROS FRANCE  
 Zone Industrielle  
 F-46130 BIARS SUR CERE (FR).  
 (842) Société en Nom Collectif, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 19.3; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, gelées, confitures, compotes, fruits confits, fruits congelés, fruits cristallisés, écorces (zestes de fruits), pulpes de fruits, salades de fruits, tranches de fruits, fruits conservés dans l'alcool, noix de coco séchées, raisins secs.  
 30 Confiseries, confiseries à bases d'amandes, pâtes d'amandes, pâtes de fruits (confiseries); café et succédanés, café, thé, cacao, sucres, riz, tapioca, farines, préparations faites de céréales, pains, pâtisseries, levures, poudres pour faire lever, biscuits, biscuiterie, gâteaux, pâtisseries, sucreries, sucres pour confiture, miel, sirop de mélasse, sel, moutarde, vinaigre, sauce (condiments), épices, fondants (confiseries), pastilles (confiseries), bonbons gélifiés.  
 29 *Preserved, dried or cooked fruit and vegetables, jellies, jams, compotes, frosted fruits, frozen fruits, crystallized fruits, fruit peel, fruit pulp, fruit salads, fruit chips, fruit preserved in alcohol, desiccated coconut, raisins.*  
 30 *Confectioneries, confectioneries made with almonds, almond pastes, fruit pastes (confectioneries); coffee and substitutes, coffee, tea, cocoa, sugars, rice, tapioca, flours, cereal preparations, breads, pastries, yeast, baking powders, biscuits, biscuit products, cakes, pastries, sweet goods, sugars for jam, honey, treacle, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), spices, fondants (confectioneries), lozenges (confectioneries), gumdrops.*  
 (822) FR, 13.09.2002, 02 3 183 390.  
 (300) FR, 13.09.2002, 02 3 183 390.  
 (831) CH.  
 (832) JP.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **01.04.2003** **800 725**  
 (180) **01.04.2013**  
 (732) TEENESS ASA  
 Postbox 3532  
 N-7419 TRONDHEIM (NO).  
 (842) Public limited liability company, Norway

● ● ● ● **SilentTools**

- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines and machines tools; tools (parts of machines); holding devices for machine tools; parts and fittings for all aforementioned goods.  
 7 *Machines et machines-outils; outils (pièces de machines); porte-outils pour machines-outils; pièces et accessoires des produits précités.*  
 (821) NO, 10.02.2003, 2003 01107.  
 (300) NO, 10.02.2003, 2003 01107.  
 (832) AT, DE, ES, FR, GB, IT, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **27.11.2002** **800 726**  
 (180) **27.11.2012**  
 (732) RECTICEL SCHLAFKOMFORT GmbH  
 Schlaraffiastrasse 1-10  
 D-44867 Bochum (DE).

Power Pads

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Cadres de lits métalliques; pièces de matelas métalliques.  
 20 Bois de lit; lits; sommiers à lattes non métalliques; cadres de lits non métalliques; matelas; accessoires de matelas, compris dans cette classe; suspensions, sommiers tapissiers, pièces de matelas non métalliques; coussins, oreillers et oreillers de soutien pour la nuque, literie, à l'exception du linge de lit; sommiers à lattes métalliques.  
 24 Couvertures; couvre-lits; couettes; dessus-de-lit; linge de lit, housses d'oreillers, draps housses; housses pour meubles en matières textiles et matières plastiques; housses de matelas.  
 (822) DE, 05.11.2002, 302 35 309.7/20.  
 (300) DE, 22.07.2002, 302 35 309.7/20.  
 (831) AT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **15.11.2002** **800 727**  
 (180) **15.11.2012**  
 (732) Obchtchestvo s ogranitshennoi otvetsvennostyou "Ekonika - obouv"  
 str. 1, 25, Kotelnitcheskaya nad.  
 RU-109172 Moscou (RU).

**PIAZZA ROSSA**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Cuir et imitations du cuir; produits en ces matières

non comprises dans d'autres classes; sacs à dos; portefeuilles; porte-documents; sacs de voyage; havresacs; serviettes; sacs à l'exception de sacs pour l'emballage; bourses; coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases"; coffres de voyages; valises; parapluies; parasols; cannes; fouets et sellerie; peaux chamoisées autres que pour le nettoyage; chemises pour documents en cuir; habits pour animaux.

25 Vêtements; chaussures; chapellerie.

35 Promotion des ventes (pour les tiers) y compris services d'intermédiaires dans la commercialisation et le regroupement pour le compte de tiers de produits divers permettant de les acheter commodément; publicité y compris publicité en ligne sur un réseau informatique; décoration de vitrines; agences d'import-export; gestion de fichiers automatiques à l'usage de l'administration et recueil de données; démonstration de produits; étude de marché; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services d'approvisionnement pour des tiers (achat de produits et de services pour d'autres entreprises).

18 *Leather and imitations thereof; articles made thereof not included in other classes; rucksacks; wallets; document wallets; travel bags; knapsacks; briefcases; bags excluding bags for packaging; purses; unfitted vanity cases; travel cases; suitcases; umbrellas; parasols; walking sticks; whips and saddlery; chamois leather, other than for cleaning purposes; document folders of leather; covers for animals.*

25 *Clothing; shoes; headwear.*

35 *Sales promotion (for others) including intermediary services in connection with marketing and gathering (for others) of a variety of goods to facilitate their purchase; advertising including online advertising on a computer network; shop window dressing; import-export agencies; automatic management of files for use by the administration and data collection; demonstration of goods; market study; commercial or industrial management assistance; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; supply services for third parties (purchase of goods and services for other companies).*

(822) RU, 14.08.2002, 218978.

(300) RU, 03.06.2002, 2002711070.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MD, MN, PL, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, FI, GB, GE, GR, LT, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 19.03.2003

800 728

(180) 19.03.2013

(732) TRAKYA DÖKÜM

SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Büyükdere Caddesi,

Soyak Binası No: 38 Kat 2,

Mecidiyekoy

İSTANBUL (TR).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

6 Metal pipes for liquid and gas transfer, pipes for drilling purposes, junctions of metal for pipes, flanges, nipples, pipe couplings of metal, elbows of metal for pipes, T-shaped pipes, reduction pipes.

6 *Tubes métalliques pour l'acheminement de liquides et gaz, tubes de forage, raccords métalliques de tuyaux, brides, mamelons, raccords de conduites métalliques, coudes de tuyaux, tuyaux en T, tubes de réduction.*

(821) TR, 25.09.2002, 2002/24504.

(832) AM, AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, LI, LT, LV, MA, MC, MD, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TM, UA, YU.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) 09.01.2003

800 729

(180) 09.01.2013

(732) LEGRIS S.A.

74, rue de Paris

F-35000 RENNES (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu ciel, bleu foncé et gris clair. Les deux teintes de bleu apparaissent dans le logotype, formant le fond du cadre de la lettre L (bleu foncé) et dans les deux traits

traversant le haut de la lettre L (bleu clair); le gris forme une ombre autour de chaque lettre du terme legris ainsi que de la lettre L du logotype et autour de celui-ci. / *Sky blue, dark blue and light grey. The two shades of blue appear in the logo, forming the fill of the frame of the letter L (dark blue) and in the two lines crossing the top of the letter L (light blue); the grey forms a shadow around each letter of the term legris and the letter L of the logo and around the logo itself.*

**(511) NCL(8)**

6 Tubes, tuyaux, raccords de tuyaux, valves, vis, brides, douilles, vannes (autres que parties de machines) et obturateurs, tous ces produits étant métalliques.

7 Robinetterie, vannes et raccords, régulateurs de pression, tubes et valves, ces produits étant des parties de machines ou de moteurs.

8 Soufflettes, coupe-tubes.

9 Appareils de sécurité pour les circuits de fluide pressurisés et dépressurisés.

11 Robinetterie, vannes, régulateurs de pression et raccords; ces produits étant des parties d'installations de distribution d'eau et de fluide, d'installations de distribution d'air et d'installations de chauffage.

12 Raccords, tubes pour circuits de fluides automobiles.

17 Tubes, tuyaux, raccords de tuyaux, valves, tous ces produits étant non métalliques.

20 Vis, brides, clips, douilles, vannes et obturateurs, tous ces produits étant non métalliques.

6 *Tubes, pipes, pipe couplings, valves, screws, collars, clips, sockets, slide valves (other than for machines) and seals, all these being products of metal.*

7 *Valves and fittings, slide valves and connectors, pressure regulators, tubes and valves, these products being machine or engine parts.*

8 *Blow guns, pipe cutters.*

9 *Safety apparatus for pressurised and depressurised fluid circuits.*

11 *Valves and fittings, slide valves, pressure regulators and connectors; these products being parts of water and fluid supply installations, air supply installations and heating installations.*

12 *Connectors, tubes for automobile fluid circuits.*

17 *Tubes, pipes, pipe couplings, valves, all these products being non-metallic.*

20 *Screws, collars, short videos, sockets, slide valves and seals, all these products being non-metallic.*

**(822)** FR, 22.07.2002, 02 3 175 711.

**(300)** FR, 22.07.2002, 02 3 175 711.

**(831)** BG, CH, CN, CZ, HU, KP, MA, PL, RU, SK, UA.

**(832)** AU, IS, JP, NO, SG, TR.

**(527)** SG.

**(580)** 15.05.2003

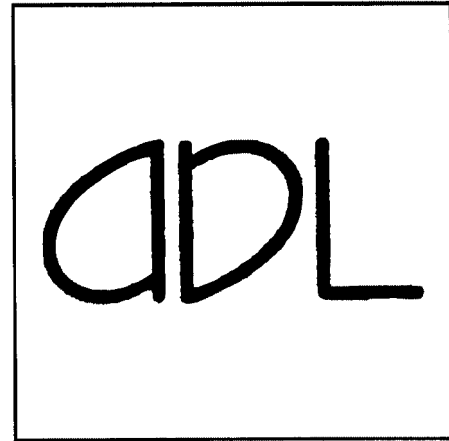
**(151) 17.03.2003**

**800 730**

**(180) 17.03.2013**

**(732)** ADİL IŞIK HAZIR GIYİM  
SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Baytar Ahmet Sokak No: 13/A,  
Osmanbey  
ŞİŞLİ - İSTANBUL (TR).

**(842)** Limited Company, TURKEY



**(531)** 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**

25 Clothing, footwear, headgear.

35 Bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

35 *Regroupement de produits divers pour des tiers (hormis leur transport), permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter à loisir.*

**(821)** TR, 06.05.2002, 2002/10629.

**(832)** AG, AM, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, UA, YU, ZM.

**(527)** GB, IE, SG.

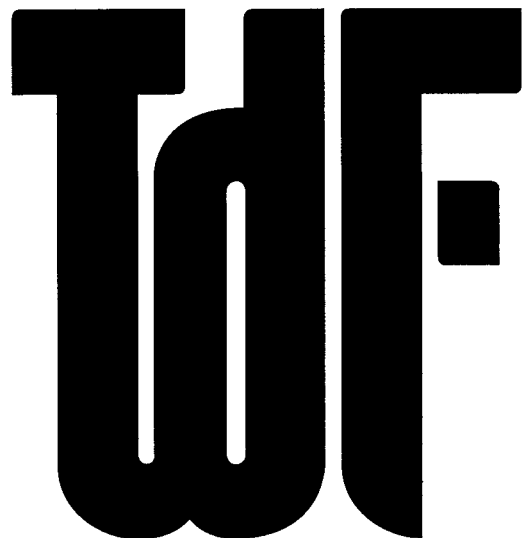
**(580)** 15.05.2003

**(151) 19.03.2003**

**800 731**

**(180) 19.03.2013**

**(732)** TRAKYA DÖKÜM  
SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
Büyükdere Caddesi,  
Soyak Binası No: 38 Kat 2,  
Mecidiyekoy  
İSTANBUL (TR).





(531) 27.5.

(511) NCL(8)

6 Metal pipes for liquid and gas transfer, pipes for drilling purposes, junctions of metal for pipes, flanges, nipples, pipe couplings of metal, elbows of metal for pipes, T-shape pipes, reduction pipes.

6 *Tuyaux métalliques destinés au transport de liquides et de gaz, tuyaux de forage, raccords métalliques de tuyaux, brides métalliques, mamelons, manchons métalliques de tuyaux, coudes de tubes, tuyaux en T, tuyaux de réduction.*

(821) TR, 25.09.2002, 2002/24503.

(832) AM, AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, LI, LT, LV, MA, MC, MD, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TM, UA, YU.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) 28.02.2003

800 732

(180) 28.02.2013

(732) Zakrytoe Aktsionernoe Obschestvo  
"Torgovy dom "Aroma"  
5, Beregovoy pr.  
RU-121087 MOSKVA (RU).

# VOLHITSA

(511) NCL(8)

32 Non-alcoholic drinks, beers.

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Import-export agencies.

32 *Boissons sans alcool.*33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*35 *Agences import-export.*

(822) RU, 12.04.2002, 210838.

(831) AT, BY, CN, CZ, DE, FR, KG, KZ, LV, UA, YU.

(832) AU, EE, FI, IE, JP, LT, SE, SG.

(527) IE, SG.

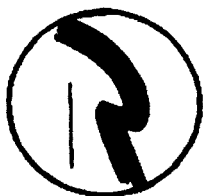
(580) 15.05.2003

(151) 24.02.2003

800 733

(180) 24.02.2013

(732) MAĞRIP TEKSTİL KONFEKSİYON  
SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Şehit Cengiz Topel Caddesi, No. 187  
GÜRSU - BURSA (TR).



# Ramel

(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

24 Towels, bath towels, hand and face towels.

25 Bathrobes, scarves.

24 *Serviettes de toilette en matières textiles, serviettes de bain, serviettes de toilette pour les mains et le visage.*

25 *Peignoirs, foulards.*

(822) TR, 11.09.1997, 188142.

(832) AT, BG, BX, BY, CZ, DE, ES, FI, FR, GR, LI, LT, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.

(580) 15.05.2003

(151) 21.03.2003

800 734

(180) 21.03.2013

(732) MARIA DA GLORIA FARO DIAS BRITO  
R. Xavier Araujo 11. Edificio 3. 5° A  
P-1600 LISBOA (PT).

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*35 *Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale et travaux de bureau.*25 *Clothing, footwear, headgear.*35 *Advertising, business management, business administration and office functions.*

(822) PT, 10.02.2003, 367654.

(300) PT, 28.10.2002, 367654.

(831) DE, ES, FR, IT.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 17.03.2003

800 735

(180) 17.03.2013

(732) Humberto Alexandre Gomes  
Antunes Bernardo  
R. Tomás da Coasta n° 33, r/c  
P-1600-092 Lisboa (PT).

# ECOMAN

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

28 *Jeux et jouets.*

(822) PT, 14.02.2003, 367 607.

(300) PT, 25.10.2002, 367 607.

(831) DE, ES, FR.

(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 736**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Richemont International SA  
 Route des Biches 10  
 CH-1752 Villars-sur-Glâne (CH).

## FLEXIFIT

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 14 Montres, chronomètres, bracelets de montres et de chronomètres; pendules.  
 14 *Watches, chronometers, straps for watches and chronometers; pendulum clocks.*  
 (822) CH, 26.11.2002, 508405.  
 (300) CH, 26.11.2002, 508405.  
 (831) CN, DE, ES, FR, IT.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

(151) **12.03.2003** **800 737**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) EBEL SA  
 Rue de la Paix 113  
 CH-2300 La Chaux-de-Fonds (CH).

## IMAIA

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.*  
 (822) CH, 03.12.2002, 507264.  
 (300) CH, 03.12.2002, 507264.  
 (831) CN, DE, FR.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003** **800 738**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) SOCIETE D'EXPLOITATION VITICOLE  
 DU CHATEAU DU TERTRE  
 Château du Tertre  
 F-33460 ARSAC (FR).



(531) 6.19; 7.1; 25.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières, des vins et des eaux-de-vie); vins d'appellation d'origine contrôlée; eaux-de-vie d'appellation d'origine contrôlée.  
 (822) FR, 09.09.2002, 02 3 182 301.  
 (300) FR, 09.09.2002, 02 3 182 301.  
 (831) CH, DE.  
 (580) 15.05.2003

(151) **18.02.2003** **800 739**  
 (180) **18.02.2013**  
 (732) FREYSSINET INTERNATIONAL (STUP)  
 1 bis, rue du Petit Clamart  
 F-78140 VELIZY (FR).  
 (842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

## SMARTGEL

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Coulis de ciment; coulis de ciment non retardé; coulis de ciment retardé; coulis de ciment destiné à l'injection des conduits de tous types d'ouvrages précontraints; coulis de ciment destinés à être injectés dans les gaines entourant les câbles de précontrainte afin d'assurer la protection, le renforcement et l'amélioration de la résistance desdits câbles de précontrainte; coulis de ciment destinés à être injectés dans les conduits d'ouvrages de précontrainte afin d'assurer la protection, le renforcement et l'amélioration de la résistance desdits ouvrages de précontrainte.  
 19 *Grout; non-retarded grout; retarded grout; grout for injection of conduits for all kinds of prestressed structures; grout for injection in sheaths surrounding the prestressing cables so as to protect, reinforce and improve the resistance of such prestressing cables; grout for injection in conduits for prestressed structures so as to protect, reinforce and improve the resistance of such prestressed structures.*  
 (822) FR, 23.09.2002, 023 184 816.

- (300) FR, 23.09.2002, 023 184 816.  
 (831) ES.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **07.03.2003** **800 740**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) PORGES  
 Centre d'Affaires La Boursidière  
 F-92357 LE PLESSIS ROBINSON (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE

## OBTAPE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 10 Dispositif implantable pour le traitement chirurgical de l'incontinence urinaire.  
 10 *Implantable device for surgical treatment of urinary incontinence.*  
 (822) FR, 12.09.2002, 02 3 183 132.  
 (300) FR, 12.09.2002, 02 3 183 132.  
 (831) AT, BX, CN, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **24.02.2003** **800 741**  
 (180) **24.02.2013**  
 (732) PIENSOS ORTIN, S.A.  
 Cartra. de Santomera  
 E-30580 ALQUERIAS (MURCIA) (ES).  
 (842) SOCIETE ANONYME, ESPAGNE

## "CAN KING"

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (571) C'est la dénomination "CAN KING". / *CAN KING.*  
 (511) NCL(8)  
 31 Aliments pour les animaux.  
 31 *Animal feed.*  
 (822) ES, 20.09.1994, 1 794 634.  
 (831) UA.  
 (832) TR.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **07.03.2003** **800 742**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) SOCIETE BIC  
 14, rue Jeanne d'Asnières  
 F-92110 CLICHY (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE

## EASY-GLIDE SYSTEM

- (511) NCL(8)  
 16 Instruments d'écriture et leurs composants, crayons, porte-mines, stylos, stylos à bille, stylos à plume, encres pour instruments d'écriture.

*16 Writing instruments and their parts, pencils, propelling pencils, pens, ball-point pens, fountain pens, inks for writing instruments.*

- (822) FR, 10.09.2002, 02 3 183 224.  
 (300) FR, 10.09.2002, 02 3 183 224.  
 (831) AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KZ, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **13.03.2003** **800 743**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) Avaloq Evolution AG  
 Allmendstrasse 140  
 CH-8027 Zürich (CH).

# avaloq

essential for banking

- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 9 Programmes d'ordinateurs.  
 36 Assurances, affaires financières.  
 42 Programmation pour ordinateurs.  
 9 *Computer programs.*  
 36 *Insurance, financial operations.*  
 42 *Computer programming.*  
 (822) CH, 10.12.2002, 508155.  
 (300) CH, 10.12.2002, 508155.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SM, YU.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IS, JP, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **28.02.2003** **800 744**  
 (180) **28.02.2013**  
 (732) EUROGERM  
 2, rue Champ Doré -  
 ZAC du Bois Guillaume  
 F-21850 SAINT APOLLINAIRE (FR).  
 (842) SA, FRANCE

## LES GOUMIES

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 30 Produits de viennoiserie, petits pains, pain de mie, pains au lait, brioches, croissants.  
 30 *Viennese bakery products, bread rolls, batch bread, milk breads, brioches, croissants.*  
 (822) FR, 25.06.1998, 98 738 861.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
 (832) GB, GR.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **27.02.2003** **800 745**  
 (180) **27.02.2013**  
 (732) Jack Wolfskin Ausrüstung für Draussen GmbH  
 Limburger Straße 38-40  
 D-65510 Idstein/Taunus (DE).  
 (842) GmbH

EBS Energy Balance System

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Rucksacks, carrier appliances for rucksacks.  
 18 *Sacs à dos, dispositifs permettant de porter des sacs à dos.*  
 (822) DE, 24.10.2002, 302 47 574.5/18.  
 (300) DE, 30.08.2002, 302 47 574.5/18.  
 (831) AT, BX, CH.  
 (832) DK, GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **28.02.2003** **800 746**  
 (180) **28.02.2013**  
 (732) AUSTROSAAT Österreichische  
 Samenzucht- und Handels-Aktiengesellschaft  
 Oberlaaer Strasse 279  
 A-1232 Wien (AT).



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Flour and preparations made from cereals; mustard; pepper; spices.  
 31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains; natural plants and flowers; fresh vegetables.  
 30 *Farine et préparations à base de céréales; moutarde; poivre; épices.*  
 31 *Produits et graines agricoles, horticoles et forestiers; plantes et fleurs naturelles; légumes frais.*  
 (822) AT, 27.01.1975, 79 010.  
 (831) BX, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, SI, SK.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **17.02.2003** **800 747**  
 (180) **17.02.2013**  
 (732) Mahmoud Mohamed Hassanin Alam Eldin  
 And Partners - Royal International  
 General Free Zone,  
 Port Said (EG).



- (531) 26.4; 27.5; 28.1.  
 (561) "Finish"  
 (571) Le mot "finish" en arabe et en anglais.  
 (566) "Finish"  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Parfumerie, cosmétiques, savons.  
 (822) EG, 31.01.1999, 104631.  
 (831) DE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **13.03.2003** **800 748**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) Geoverde AG  
 Moserstrasse 8  
 CH-8200 Schaffhausen (CH).

PROVIDEVERDE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Engrais pour les terres.  
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe.  
 1 *Soil fertilizers.*  
 31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains, included in this class.*  
 (822) CH, 16.09.2002, 508157.  
 (300) CH, 16.09.2002, 508157.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

**(151) 05.02.2003 800 749****(180) 05.02.2013**

**(732)** DOMINO SPA  
Via Valcellina,  
Zona Industriale Nord  
I-33097 SPILIMBERGO (PN) (IT).

# MOVIDA

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

11 Appareils et installations sanitaires, en particulier baignoires et baignoires à remous, bacs et cabines de douche et robinetterie y relative.

**(822)** IT, 05.02.2003, 882761.**(300)** IT, 30.09.2002, PN2002C000178.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, PL, PT, RO, RU, SI, SK.**(580)** 15.05.2003**(151) 28.02.2003 800 750****(180) 28.02.2013**

**(732)** Infineon Technologies AG  
St.-Martin-Str. 53  
D-81669 München (DE).

**(750)** Intellectual Property, Infineon Technologies AG,  
Postfach 22 16 44, D-80506 München (DE).

**SINDRION****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electronic components; semiconductor devices, in particular discrete and integrated semiconductor devices; transistors, power transistors, radio-frequency transistors; transceivers, microcontrollers and microprocessors; memory; input and output devices.

38 Telecommunications.

9 *Composants électroniques; dispositifs à semi-conducteur, en particulier dispositifs à semi-conducteurs discrets et intégrés; transistors, transistors de puissance, transistors RF; émetteurs-récepteurs, microcontrôleurs et microprocesseurs; mémoires; appareils d'entrée et de sortie.*

38 *Télécommunications.***(822)** DE, 02.01.2003, 302 52 783.4/09.**(300)** DE, 28.10.2002, 302 52 783.4/09.**(831)** AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT.**(832)** AU, FI, GB, IE, JP, NO, SE, SG.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 15.05.2003**(151) 30.01.2003 800 751****(180) 30.01.2013**

**(732)** EUROPPASS LKW-Mautsystem GmbH  
Pottendorfer Strasse 19  
A-1120 Wien (AT).

GO

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

36 Affaires financières, notamment prélèvement de taxes de péage.

**(822)** AT, 14.11.2002, 206 997.**(300)** AT, 31.07.2002, AM 4916/2002.**(831)** CH, CZ, HR, HU, LI, SI, SK.**(580)** 15.05.2003**(151) 31.03.2003 800 752****(180) 31.03.2013**

**(732)** V-KRAN SERVICE AB  
Hammarvägen 3  
SE-668 32 Ed (SE).

**(842)** Limited company, Sweden**(531)** 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

7 Lifting and hoisting cranes for forestry.

7 *Grues de levage et hissage à usage forestier.***(822)** SE, 16.10.1992, 241506.**(832)** NO, RU.**(580)** 15.05.2003**(151) 25.03.2003 800 753****(180) 25.03.2013**

**(732)** Bantleon Bank AG  
Bahnhofstrasse 2  
CH-6300 Zug (CH).

# EXITCONCEPT

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

**(822)** CH, 12.02.2003, 508458.**(300)** CH, 12.02.2003, 508458.**(831)** AT, BX, DE.**(580)** 15.05.2003**(151) 01.11.2002 800 754****(180) 01.11.2012**

**(732)** "GHIADA" S.R.L.  
Str. N. Zelinski nr. 32, bloc.  
5, ap. 29  
MD-2038 Chişinău (MD).

# GOSPODAR

**(531)** 27.5.

**(571)** La marque déposée représente une marque verbale constituée du mot roumain GOSPODAR, exécutée en graphisme spécial et signifiant en français la règle, prince. / *The registered trademark is a word mark consisting of the Romanian word GOSPODAR, in special type meaning "the rule, prince".*

- (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 42 Restauration (alimentation).  
 33 *Alcoholic beverages (except beer).*  
 42 *Restaurant services (food services).*
- (822) MD, 03.03.2001, 7865.
- (831) AT, BX, BY, CH, CZ, DE, FR, KG, KZ, LV, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, YU.
- (832) EE, LT, TM.
- (580) 15.05.2003

---

(151) **21.03.2003** **800 755**

- (180) **21.03.2013**
- (732) The Gates Corporation,  
 Delaware corporation  
 900 South Broadway  
 Denver, Colorado 80209 (US).
- (812) BX
- (842) Corporation, Delaware

## QL

- (541) standard characters / *caractères standard*
- (511) **NCL(8)**  
 6 Metal couplings not included in other classes;  
 metal couplings for hydraulic hoses.  
 6 *Accouplements métalliques non compris dans  
 d'autres classes; accouplements métalliques pour gaines  
 hydrauliques.*
- (821) BX, 20.11.2002, 1022154.
- (822) BX, 20.11.2002, 723104.
- (300) BX, 20.11.2002, 723104.
- (831) AT, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, PL, PT.
- (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.
- (527) GB, IE.
- (580) 15.05.2003

---

(151) **21.03.2003** **800 756**

- (180) **21.03.2013**
- (732) The Gates Corporation,  
 Delaware corporation  
 900 South Broadway  
 Denver, Colorado 80209 (US).
- (812) BX
- (842) Corporation, Delaware

## QUICK-LOK

- (541) standard characters / *caractères standard*
- (511) **NCL(8)**  
 6 Metal couplings not included in other classes;  
 metal couplings for hydraulic hoses.  
 6 *Accouplements métalliques non compris dans  
 d'autres classes; accouplements métalliques pour gaines  
 hydrauliques.*
- (821) BX, 20.11.2002, 1022153.
- (822) BX, 20.11.2002, 723103.
- (300) BX, 20.11.2002, 723103.
- (831) AT, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, PL, PT.
- (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

- (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

---

(151) **27.03.2003** **800 757**

- (180) **27.03.2013**
- (732) Solvay Pharmaceuticals B.V.  
 C.J. van Houtenlaan 36  
 NL-1381 CP Weesp (NL).
- (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

## АБПАКС

- (531) 28.5.
- (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations and substances for  
 the treatment of gastrointestinal diseases.  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques utilisés  
 dans le traitement de maladies gastro-intestinales.*
- (821) BX, 19.11.2002, 1022134.
- (822) BX, 19.11.2002, 720047.
- (300) BX, 19.11.2002, 720047.
- (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, HR, KG, KZ, MD, MK,  
 RU, TJ, UA, UZ.
- (832) GE, TM.
- (580) 15.05.2003

---

(151) **27.03.2003** **800 758**

- (180) **27.03.2013**
- (732) Solvay Pharmaceuticals B.V.  
 C.J. van Houtenlaan 36  
 NL-1381 CP Weesp (NL).
- (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

## КАЛМАКТИН

- (531) 28.5.
- (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations and substances for  
 the treatment of gastrointestinal diseases.  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques utilisés  
 dans le traitement de maladies gastro-intestinales.*
- (821) BX, 19.11.2002, 1022135.
- (822) BX, 19.11.2002, 720048.
- (300) BX, 19.11.2002, 720048.
- (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, HR, KG, KZ, MD, MK,  
 RU, TJ, UA, UZ.
- (832) GE, TM.
- (580) 15.05.2003

- (151) **03.04.2003** **800 759**  
 (180) **03.04.2013**  
 (732) JIANGSU HIGH HOPE INTERNATIONAL GROUP WUXI CO., LTD.  
 (JIANGSU HUIHONG GUOJI JITUAN WUXI YOUXIAN GONGSI)  
 2nd Floor, 178 Renmin Zhonglu,  
 Zhaqiao Zhen,  
 Xishan Qu  
 CN-214104 Wuxi, Jiangsu (CN).



- (531) 3.4; 26.1; 27.5; 28.3.  
 (561) JIN NIU  
 (566) GOLDEN OX / *Boeuf d'or*  
 (511) NCL(8)  
 3 Badian essence; bergamot oil; essential oils; gaultheria oil; oils for perfumes and scents; mint essence (essential oil); perfumery; safrol; flavorings for beverages (essential oils); eucalyptus oil.  
 3 *Essence de badiane; essence de bergamote; huiles essentielles; huile de gaulthérie; huiles pour parfums et matières premières de parfumerie; essence de menthe (huile essentielle); produits de parfumerie; safrol; aromates pour boissons (huiles essentielles); huile d'eucalyptus.*  
 (822) CN, 07.02.2001, 1516317.  
 (831) BX, CH, DE, ES, FR, IT.  
 (832) AU, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **11.02.2003** **800 760**  
 (180) **11.02.2013**  
 (732) DEXON Systems Kft.  
 Szikla utca 21  
 H-1025 Budapest (HU).  
 (842) Company Limited, Hungary

### DXWALL

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 9 Data processing equipment and computers.  
 9 *Matériel informatique et ordinateurs.*  
 (822) HU, 21.01.2003, 174159.  
 (831) CN, DE, FR.  
 (832) FI, NO.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **20.02.2003** **800 761**  
 (180) **20.02.2013**  
 (732) BLANCHON (S.A.)  
 28, rue Charles Martin,  
 F-69192 SAINT FONS (FR).  
 (842) Société anonyme, FRANCE

## SPORT

- (511) NCL(8)  
 2 Vernis, à savoir vitrificateurs pour parquet.  
 2 *Varnishes, namely vitrification products for parquet flooring.*  
 (822) FR, 21.08.2002, 02 3 180 592.  
 (300) FR, 21.08.2002, 02 3 180 592.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PL, PT.  
 (832) GB, GR.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **07.03.2003** **800 762**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) LESAFFRE ET COMPAGNIE  
 41, rue Etienne Marcel  
 F-75001 Paris (FR).  
 (842) Société Anonyme à directoire et conseil de surveillance, France

### FERMENTIS

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 30 Levures; extraits de levure; préparations aromatiques à usage alimentaire.  
 42 Services d'analyses, de recherches et de conseils techniques en matière de levures.  
 30 *Yeasts; yeast extracts; aromatic preparations for food.*  
 42 *Testing, research services and technical advice in connection with yeasts.*  
 (822) FR, 22.10.2002, 02 3 190 185.  
 (300) FR, 22.10.2002, 02 3 190 185.  
 (831) AM, AZ, CH, CN, DZ, EG, HU, KZ, LR, PL, RO, RU, TJ, UA, UZ, VN.  
 (832) AU, GE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **24.03.2003** **800 763**  
 (180) **24.03.2013**  
 (732) S. Kampf, naamloze vennootschap  
 Zurenborgstraat 36-38  
 B-2018 Antwerpen (BE).

## FOOTSIE

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 25 Bas, chaussettes et collants pour femmes; sous-vêtements pour femmes et hommes; sous-vêtements pour enfants; lingerie.  
 (821) BX, 18.01.2002, 1003775.  
 (822) BX, 18.01.2002, 712192.



(831) FR.  
(580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003** **800 764**

(180) **25.03.2013**  
(732) S. Kampf, naamloze vennootschap  
Zurenborgstraat 36-38  
B-2018 Antwerpen (BE).

## PANTOON

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie; sous-vêtements.  
(821) BX, 19.09.2002, 1018398.  
(822) BX, 19.09.2002, 722693.  
(831) FR.  
(580) 15.05.2003

(151) **08.04.2003** **800 765**

(180) **08.04.2013**  
(732) TOP DATA FOCUS C.V.  
Parkweg 95  
NL-2271 AG Voorburg (NL).

## postleitzahl 6

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
35 Services de marketing direct; sélection, analyse et traitement de données personnelles.  
(821) BX, 22.11.2002, 1022423.  
(822) BX, 22.11.2002, 723001.  
(300) BX, 22.11.2002, 723001.  
(831) DE.  
(580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003** **800 766**

(180) **17.03.2013**  
(732) CLAUS Catherine  
Bosschaertlaan 14  
B-2960 St. Job in't Goor (BE).

## CLINIFILE

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement pour la manucure et la pédicure, comme limes à ongles, pinces à ongles, ciseaux et fraises.  
8 *Hand-operated hand tools and implements for manicure and pedicure, such as nail files, nail clippers, scissors and cutters.*  
(821) BX, 07.10.2002, 1019417.  
(822) BX, 07.10.2002, 722694.  
(300) BX, 07.10.2002, 722694.  
(831) BG, CH, CZ, HR, HU, KZ, MA, PL, RU, SI, UA, YU.  
(832) AU, EE, IS, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 767**

(180) **26.02.2013**  
(732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).

## E - Z GRIP

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
3 Produits de nettoyage pour la peau et les cheveux; savons, shampooings.  
5 Produits médicaux pour le traitement topique et la protection de la peau et des cheveux.  
(821) BX, 17.10.2002, 1020118.  
(822) BX, 17.10.2002, 723354.  
(300) BX, 17.10.2002, 723354.  
(831) EG, LS, MA, PL, RU, SZ.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 768**

(180) **26.02.2013**  
(732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).

## FOAM BLASTER

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
3 Produits de nettoyage pour la peau et les cheveux; savons, shampooings.  
5 Produits médicaux pour le traitement topique et la protection de la peau et des cheveux.  
(821) BX, 17.10.2002, 1020121.  
(822) BX, 17.10.2002, 723356.  
(300) BX, 17.10.2002, 723356.  
(831) EG, LS, MA, PL, RU, SZ.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 769**

(180) **26.02.2013**  
(732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).

## SUPER SUDZER

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
3 Produits de nettoyage pour la peau et les cheveux; savons, shampooings.  
5 Produits médicaux pour le traitement topique et la protection de la peau et des cheveux.  
(821) BX, 17.10.2002, 1020122.  
(822) BX, 17.10.2002, 723355.  
(300) BX, 17.10.2002, 723355.

(831) EG, LS, MA, PL, RU, SZ.

(580) 15.05.2003

(151) **18.02.2003****800 770**(180) **18.02.2013**

(732) CORTINA N.V.

Meersbloem-Melden 42

B-9700 Oudenaarde (BE).



(531) 9.9; 26.13.

(511) **NCL(8)**

25 Chaussures de sport.

(821) BX, 27.09.2002, 1018845.

(822) BX, 27.09.2002, 721776.

(300) BX, 27.09.2002, 721776.

(831) DE, FR.

(580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003****800 771**(180) **13.03.2013**

(732) Janssen Pharmaceutica N.V.

Turnhoutseweg 30

B-2340 Beerse (BE).

## SOYA EPIL CONTROL

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

3 Produits cosmétiques et de toilette pour les soins et le nettoyage de la peau et des cheveux; désodorisants à usage personnel.

5 Produits médicinaux pour le traitement et la protection de la peau et des cheveux; produits pharmaceutiques pour ralentir la repousse des poils.

(821) BX, 14.11.2002, 1021758.

(822) BX, 14.11.2002, 723453.

(300) BX, 14.11.2002, 723453.

(831) BG, CH, CZ, DE, DZ, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RO, SK.

(580) 15.05.2003

(151) **27.02.2003****800 772**(180) **27.02.2013**

(732) CONG TY LIEN DOANH VIFON -

ACE COOK

6/1B Truong Chinh,

quan Tan Binh

Thanh pho Ho Chi Minh (VN).

# KINGCOOK

(511) **NCL(8)**

30 Nouilles instantanées.

(822) VN, 07.01.2003, 44746.

(831) BG, BX, CZ, DE, FR, HU, PL, RO, RU, SK, SZ, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003****800 773**(180) **19.03.2013**

(732) Deuna Handelsgesellschaft mbH

Curt-Frenzel-Strasse 10 A

D-86167 Augsburg (DE).

Camposasso

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

33 Vins.

(822) DE, 01.04.1993, 2 033 857/33.

(831) AT, BX, CH, IT.

(580) 15.05.2003

(151) **23.09.2002****800 774**(180) **23.09.2012**

(732) CAGGIATI S.p.A.

Viale Martiri della Libertà 71

I-43052 COLORNO PARMA (IT).



(531) 17.2; 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

2 Revêtements de protection pour articles sépulcraux.

6 Articles, composants, semi-produits métalliques pour art funéraire, lettres, frises et ornements métalliques pour décorations et monuments funéraires; articles ornementaux pour sépultures et tombes en métaux non précieux et leurs alliages; articles fabriqués avec de tels matériaux, en particulier statues, oeuvres de sculpture, plaques; crucifix en métaux non précieux et leurs alliages; encadrements de tombes en métal, tombes métalliques, monuments funéraires métalliques.

11 Lampes et porte-lampes.

19 Articles, composants et semi-produits non métalliques pour art funéraire; plaques, pierres et cadres tombaux (non métalliques), tombes non métalliques, monuments funéraires non métalliques.

20 Cadres, lettres, frises et ornements non métalliques pour décorations et monuments funéraires.

21 Articles non en métaux précieux ni en leurs alliages, en particulier vases, porte-fleurs, bassins porte-fleurs, chandeliers; crucifix (terme trop vague de l'avis du Bureau international - règle 13.2.b) du règlement d'exécution).

2 Protective coatings for cemetery articles.

6 Metal items, components and semi-finished goods for funeral art, metal letters, friezes and ornaments for funeral decorations and monuments; ornamental articles for burials and graves made of non-precious metals and their alloys; articles made of such materials, particularly statues,

*sculptures, plaques; crucifix made of non-precious metals and their alloys; enclosures of metal for tombs, tombs of metal, monuments of metal for tombs.*

11 Lamps and lamp posts.

19 Nonmetallic items, components and semi-finished goods for funeral art; plaques, stones and frames for tombs, not of metal, tombs, not of metal, funeral monuments, not of metal.

20 Nonmetallic frames, letters, friezes and ornaments for funeral decorations and monuments.

21 Articles not of precious metals nor of alloys thereof, particularly vases, flower receptacles, basins for holding flowers, candlestands; crucifix (terms considered too vague by the International Bureau - rule 13.2b) of the Common Regulations).

(822) IT, 04.09.2002, 873731.

(300) IT, 28.05.2002, PR2002C000083.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT, SI.

(832) GB, NO.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **12.03.2003**

**800 775**

(180) **12.03.2013**

(732) DECOVER S.r.l.

Rue S. Biagio

I-29100 BORGONOVO V.T. (PC) (IT).

(842) Société à responsabilité limitée, ITALIE



(531) 11.3; 24.9; 27.1.

(571) Mot "DECOVER" en caractères de fantaisie, de façon arquée, avec en dessus la figure stylisée de quelques verres et d'une couronne. / Word "DECOVER" in fancy font, in an arch, with above the stylized shape of some glasses and a crown.

(511) NCL(8)

21 Verres, bouteilles, carafes, coupes, saladiers, seaux à glace, tasses, tous en verre; verre peint, émaillé, ou décoré.

40 Services de décoration d'articles en verre.

21 Glasses, bottles, carafes, coupes, salad bowls, coolers, cups, all made of glass; painted, enamelled or decorated glass.

40 Glass decoration services.

(822) IT, 12.03.2003, 884340.

(300) IT, 28.11.2002, PC 2002 C 000156.

(831) BY, CN, DE, DZ, EG, FR, HU, PL, PT, RU.

(832) GR.

(580) 15.05.2003

(151) **11.03.2003**

**800 776**

(180) **11.03.2013**

(732) FINKEM S.R.L.

Via Partanna Mondello 39/N

I-90151 PALERMO (IT).

**RIOCLOR**

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.

(822) IT, 11.03.2003, 884329.

(300) IT, 28.11.2002, TO2002C003489.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **12.03.2003**

**800 777**

(180) **12.03.2013**

(732) Confezioni Gioielli S.p.A.

Via delle Fonti, 268

I-59100 Prato (IT).

(842) S.p.A., Italie

**FLAVIO CASTELLANI**

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) IT, 12.03.2003, 884361.

(300) IT, 29.11.2002, FI2002C001333.

(831) BG, CH, CN, CZ, HU, PL, RO, RU, SK.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(851) AU, GB, JP, SE. - Liste limitée aux classes 18 et 25. / *List limited to classes 18 and 25.*

(851) DK. - Liste limitée aux classes 9, 18 et 25. / *List limited to classes 9, 18 and 25.*

(580) 15.05.2003

(151) **08.04.2003**

**800 778**

(180) **08.04.2013**

(732) REAL SEGUROS, S.A.

Avenida de França 316

P-4050-276 PORTO (PT).

(842) SOCIÉTÉ ANONYME, PORTUGAL

REAL ONLINE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

36 Assurances, affaires financières et affaires monétaires ainsi qu'informations sur ces services, y compris leur prestation par des moyens électroniques, en particulier on-line (en réseau).

41 Education et formation ainsi qu'informations sur ces services, y compris leur prestation par des moyens électroniques, en particulier on-line (en réseau).

36 *Insurance underwriting, financial affairs and monetary affairs as well as information on these services, including provision thereof by electronic means, particularly on line (via network).*

41 *Education and training as well as information on these services, including provision thereof by electronic means, particularly on line (via network).*

(822) PT, 19.03.2003, 368 647.

(300) PT, 10.12.2002, 368 647.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, MZ.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **21.02.2003**

**800 779**

(180) **21.02.2013**

(732) AKCIONARSKO DRUŠTVO

"JAFFA" FABRIKA BISKVITA

M. Tita 245

YU-25220 CRVENKA (YU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu et blanc.

(511) **NCL(8)**

30 Biscuits.

(822) YU, 10.12.1981, 26093.

(831) BA, HR, MK, SI.

(580) 15.05.2003

(151) **10.02.2003**

**800 780**

(180) **10.02.2013**

(732) Sovmestnoe predpriyatie

"BLACK RED WHITE",

obchtchestvo s ogranitchennoi

otvetstvennostyuu

105, Katin Bor

BY-224025 Brest (BY).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 15.7; 27.5; 29.1.

(591) Noir, rouge, blanc et gris. / *Black, red, white and gray.*

(511) **NCL(8)**

19 Matériaux de construction et charpentes non métalliques, y compris bois de sciage, boiserie, lambris non métalliques, planches, voliges et baguettes en bois, balustres et poteaux (balustres), cadres et chassis de portes, portes battantes, panneaux de portes, fenêtres, cadres et chassis de fenêtres, linteaux non métalliques, vasistas, planchers non métalliques, corniches, appuis de fenêtres, parquets, carrelages, seuils, voliges, arêtiers de toits, chevrons pour toitures, toitures, escaliers, poteaux, contre-plaqués, bois de placage, bois propre à être moulé, traverses de chemins de fer, plaquages en bois, baraques de foires.

20 Meubles, y compris buffets en bois, canapés et sofas, commodes, lutrins, meubles de bureau, fauteuils, lits, secrétaires, berceaux, parcs pour bébés, portes de meubles, pans de boiserie pour meubles, appuie-tête (meubles), étagères, mobilier scolaire, portemanteaux, tables, tous compris dans cette classe, bureaux (meubles), tréteaux (mobilier), rayons de bibliothèques, tablettes de rangement, pupitres, comptoirs (tables), plateaux de tables, tables de toilette, dessertes, chaises, tabourets, divans, chariots (mobilier), chaises longues, armoires, paravents (meubles),

caisses en bois, y compris casiers à bouteilles, coffres à jouets, casiers, tiroirs; cercueils, urnes funéraires; cadres en bois, cadres (encadrements), baguettes d'encadrement, cadres de ruches, cadres à broderie, liteaux d'encadrement; manches d'outils non métalliques, manches à balais non métalliques, manches de faux, manches de couteaux; harasses.

35 Services de fourniture de meubles et d'autres articles de consommation courante, de vêtements, de chaussures et de chapellerie, de produits alimentaires et de boissons pour des tiers.

37 Construction.

39 Services de transport en automobile, camionnage; services d'expédition; location d'automobiles; information en matière de transport et d'entreposage; stockage, livraison de marchandises.

19 *Nonmetallic building materials and framework, including sawn timber, wood trims, wood paneling, planks, scantlings and wooden beads, balusters and posts (balusters), door frames and casements, swinging doors, door panels, windows, window frames and casements, nonmetallic lintels, fanlights, nonmetallic floors, cornices, window sills, parquet flooring, floor tiles, thresholds, scantlings, hip rafters, hips for roofing, roofs, staircases, posts, plywood, veneer wood, moldable wood, railway sleepers, veneers of wood, fair huts.*

20 *Furniture, including sideboards of wood, couches and sofas, chests of drawers, lecterns, office furniture, armchairs, beds, writing desks, cradles, playpens for babies, furniture doors, wooden furniture partitions, headrests (furniture), shelves, school furniture, coatstands, tables, all included in this class, desks (furniture), trestles (furniture), library shelves, shelves for storage, reading stands, counters (tables), table tops, dressing tables, tea carts, chairs, stools, divans, trolleys (furniture), easy chairs, cupboards, screens (furniture), wooden boxes, including bottle racks, chests for toys, racks, drawers; coffins, funerary urns; wooden frames, frames, frame brackets, sections of wood for beehives, embroidery frames, framing rods; nonmetallic tool handles, nonmetallic broom handles, handles for scythes, knife handles; crates.*

35 *Provision of furniture and other consumer goods, of clothing, of footwear and headgear, of foodstuffs and beverages for third parties.*

37 Construction.

39 *Motor vehicle transport services, cartage; shipping services; motor vehicle rental; transportation and storage information; storage, delivery of goods.*

(822) BY, 23.12.2002, 16301.

(831) AM, AZ, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.

(832) LT.

(580) 15.05.2003

(151) 10.02.2003

800 781

(180) 10.02.2013

(732) Sovmestnoe predpriyatie  
"BLACK RED WHITE",  
obchtchestvo s ogranitchennoi  
otvetstvennostyuu  
105, Katin Bor  
BY-224025 Brest (BY).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Noir, rouge, blanc et gris. / *Black, red, white and gray.*

(511) NCL(8)

19 Matériaux de construction et charpentes non métalliques, y compris bois de sciage, boiseries, lambris non métalliques, planches, voliges et baguettes en bois, balustres et poteaux (balustres), cadres et chassis de portes, portes battantes, panneaux de portes, fenêtres, cadres et chassis de fenêtres, linteaux non métalliques, vasistas, planchers non métalliques, corniches, appuis de fenêtres, parquets, carrelages, seuils, voliges, arêtiers de toits, chevrons pour toitures, toitures, escaliers, poteaux, contre-plaqués, bois de placage, bois propre à être moulé, traverses de chemins de fer, plaquages en bois, baraques de foires.

20 Meubles, y compris buffets en bois, canapés et sofas, commodes, lutrins, meubles de bureau, fauteuils, lits, secrétaires, berceaux, parcs pour bébés, portes de meubles, pans de boiseries pour meubles, appuie-tête (meubles), étagères, mobilier scolaire, portemanteaux, tables, tous compris dans cette classe, bureaux (meubles), tréteaux (mobilier), rayons de bibliothèques, tablettes de rangement, pupitres, comptoirs (tables), plateaux de tables, tables de toilette, dessertes, chaises, tabourets, divans, chariots (mobilier), chaises longues, armoires, paravents (meubles), caisses en bois, y compris casiers à bouteilles, coffres à jouets, casiers, tiroirs; cercueils, urnes funéraires; cadres en bois, cadres (encadrements), baguettes d'encadrement, cadres de ruches, cadres à broderie, liteaux d'encadrement; manches d'outils non métalliques, manches à balais non métalliques, manches de faux, manches de couteaux; harasses.

35 Services de fourniture de meubles et d'autres articles de consommation courante, de vêtements, de chaussures et de chapellerie, de produits alimentaires et de boissons pour des tiers.

37 Construction.

39 Services de transport en automobile, camionnage; services d'expédition; location d'automobiles; information en matière de transport et d'entreposage; stockage, livraison de marchandises.

19 *Nonmetallic building materials and framework, including sawn timber, wood trims, wood paneling, planks, scantlings and wooden beads, balusters and posts (balusters), door frames and casements, swinging doors, door panels, windows, window frames and casements, nonmetallic lintels, fanlights, nonmetallic floors, cornices, window sills, parquet flooring, floor tiles, thresholds, scantlings, hip rafters, hips for roofing, roofs, staircases, posts, plywood, veneer wood, moldable wood, railway sleepers, veneers of wood, fair huts.*

20 *Furniture, including sideboards of wood, couches and sofas, chests of drawers, lecterns, office furniture, armchairs, beds, writing desks, cradles, playpens for babies,*



furniture doors, wooden furniture partitions, headrests (furniture), shelves, school furniture, coatstands, tables, all included in this class, desks (furniture), trestles (furniture), library shelves, shelves for storage, reading stands, counters (tables), table tops, dressing tables, tea carts, chairs, stools, divans, trolleys (furniture), easy chairs, cupboards, screens (furniture), wooden boxes, including bottle racks, chests for toys, racks, drawers; coffins, funerary urns; wooden frames, frames, frame brackets, sections of wood for beehives, embroidery frames, framing rods; nonmetallic tool handles, nonmetallic broom handles, handles for scythes, knife handles; crates.

35 Provision of furniture and other consumer goods, of clothing, of footwear and headgear, of foodstuffs and beverages for third parties.

37 Construction.

39 Motor vehicle transport services, cartage; shipping services; motor vehicle rental; transportation and storage information; storage, delivery of goods.

(822) BY, 23.12.2002, 16302.

(831) AM, AZ, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.

(832) LT.

(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003**

**800 782**

(180) **14.03.2013**

(732) Österreichischer Rundfunk

Würzburggasse 30

A-1136 Wien (AT).

### ALLES BLEIBT BESSER

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

9 Disques acoustiques, CD, DVD, bandes magnétiques, cassettes magnétiques, cassettes vidéo; lunettes.

16 Imprimés, journaux et périodiques, livres, autocollants.

18 Cuir et imitations du cuir ainsi que produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table, autocollants en matières textiles et/ou destinés à des matières textiles.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; animaux en peluche, articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes, décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité radiophonique et télévisée, affichage, courrier publicitaire.

38 Diffusion d'émissions de radio et de télévision, de nouvelles et d'autres programmes, notamment diffusion de programmes de divertissement concernant des manifestations culturelles et sportives, des représentations données par des exécutants et des artistes de variété.

41 Arrangement et enregistrement de programmes de radio et de télévision, notamment de programmes de divertissement concernant des manifestations culturelles et sportives, des représentations données par des exécutants et des artistes de variété sur des supports sonores, vidéo, sonores et vidéo, divertissement sous forme de manifestations du genre musical, artistique, sportif ou mondain, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

(822) AT, 14.03.2003, 208900.

(300) AT, 18.09.2002, AM 5969/2002.

(831) CH, DE, IT.

(580) 15.05.2003

(151) **07.11.2002**

**800 783**

(180) **07.11.2012**

(732) Ing. Gerhard Brandlmaier

Austrasse 6

A-4609 Thalheim bei Wels (AT).

**BioNova®**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.15; 27.5; 29.1.

(591) Vert et blanc. / Green and white.

(511) **NCL(8)**

11 Appareils et installations de ventilation et de conduites d'eau; filtres sous formes de bandes et de cartouches non compris dans d'autres classes; récipients pour filtres, pour filtres fins, notamment pour filtres fins biologiques ainsi que pour l'aspiration de surfaces et de sédiments du sol et pour la ventilation; récipients de filtrage pour filtres fins, notamment pour filtres fins biologiques ainsi que pour cartouches de tissus filtrants en textiles géologiques destinés à ces filtres fins.

17 Feuilles pour le revêtement d'étangs, non-tissés pour le sol, bandes de tissus, sacs à étangs, vides ou pleins, destinés à être incorporés dans les étangs.

19 Conduites de tuyaux pour filtres, notamment pour filtres fins, ainsi que pour l'aspiration de surfaces d'étangs et de sédiments du sol, pour l'alimentation en eau et pour la ventilation; pièces de construction et matériaux de construction (non métalliques) pour la construction et la réparation d'étangs artificiels et d'installations d'étangs artificiels, notamment d'étangs pour se baigner; textiles géologiques, notamment pour bandes de filtrage; armatures (non métalliques) pour filtres, pour filtres fins, notamment pour filtres fins biologiques ainsi que pour l'aspiration de surfaces et de sédiments du sol et pour la ventilation.

20 Récipients en matières plastiques, notamment récipients d'aspiration pour surfaces d'étangs et pour l'aspiration des sédiments du sol; grilles pour récipients d'aspiration destinés à retenir les feuilles.

37 Construction, maintenance et réparation d'étangs artificiels et d'installations d'étangs artificiels, notamment d'étangs pour se baigner ainsi que de leurs pièces de construction, notamment de non-tissés pour le sol, de bandes de tissu, de sacs d'étangs vides ou pleins destinés à être incorporés dans des étangs, de bandes de filtrage et de cartouches filtrantes, de récipients notamment de récipients d'aspiration pour surfaces d'étangs et pour sédiments du sol et de grilles pour récipients d'aspiration destinées à retenir les feuilles, de récipients de filtrage pour filtres fins, de filtres biologiques, de cartouches de tissus filtrants, notamment en textiles géologiques, de pompes, de pompes à air, d'armatures, de conduites de tuyaux et d'alimentations en eau.

11 *Ventilation and water pipe apparatus and installations; filters in the form of strips and cartridges not included in other classes; containers for filters, for fine filters, in particular for fine biological filters, for aspiration of surfaces and bottom sediments and for ventilation; filtering containers for fine filters, in particular for fine biological filters as well as cartridges of filter fabrics made of geological textiles for use in the said fine filters.*

17 *Sheets for lining ponds, non-woven materials for bottom lining, strips of fabrics, bags for ponds, empty or full, to be installed in ponds.*

19 *Pipe conduits for filters, in particular for fine filters, and for aspiration of pond surfaces and bottom sediments, for water supply and for ventilation; construction parts and construction materials (non-metallic) for constructing and repairing artificial ponds and artificial pond*

installations, in particular bathing ponds; geological textiles, in particular for filtering strips; frames (non-metallic) for filters, for fine filters, in particular for fine biological filters and for aspiration of surfaces and bottom sediments and for ventilation.

20 Containers made of plastic, in particular aspiration containers for pond surfaces and for aspiration of bottom sediments; grilles for aspiration containers for retaining leaves.

37 Construction, maintenance and repair of artificial ponds and artificial pond installations, in particular bathing pools and their construction parts, including non-woven materials for the bottom, fabric strips, empty or full pond bags for use in ponds, filtering strips and filter cartridges, containers including containers for aspiration of pond surfaces and bottom sediments and grilles for aspiration containers for retaining leaves, filtering containers for fine filters, biological filters, cartridges of filter fabrics, in particular geological textiles, pumps, air pumps, frames, pipe conduits and water supply devices.

(822) AT, 29.07.1999, 183 368.

(831) BX, CH, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **23.10.2002**

(180) **23.10.2012**

(732) ZEHACKER GmbH

Weiberstrasse 6-10

D-78224 Singen (DE).

**800 784**



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue.)

(531) 7.1; 26.3; 29.1.

(591) Noir, vert, rouge, bleu et orange. / Black, green, red, blue and orange.

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

9 Logiciels.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Publicité; gestion des affaires; administration de la restauration, à savoir gestion d'entreprise de restauration, en particulier mise à disposition de chefs de cuisine, organisation du déroulement des affaires concernant la cuisine, organisation du personnel en cuisine, gestion d'entreprise; services de vente au moyen de machines automatiques, y compris le remplissage de distributeurs automatiques de café, de boissons et de snacks ainsi que de distributeurs de cigarettes; services de caisse (facturation); gestion générale des affaires; affaires du personnel, à savoir administration de dossiers de personnel, calcul des salaires et traitements pour le personnel; direction du personnel; acquisition de patients au niveau intérieur et extérieur pour des tiers; travaux de bureau; achat de marchandises pour clients et mise à disposition de celles-ci sur demande pour tierces personnes contre rémunération; traitement bureaucratique des ordres de livraison; services de secrétariat médical; services d'accueil des patients à l'hôpital (pour remplir les papiers d'admission et autres affaires de bureau); stockage de données dans un ordinateur.

36 Services de caisses (encaissement des paiements).

37 Construction; services rendus en hiver, tels que déblayage de la neige, y compris avec un chasse-neige, ainsi que salage et sablage des routes; entretien et maintenance d'objets et de dispositifs techniques; lutte contre les parasites (autre que pour l'agriculture); services de nettoyage, en particulier nettoyage et entretien; nettoyages de vitres et de façades, services de lavage de vaisselle; nettoyages spéciaux dans les cliniques, nettoyage de salles d'opération et de lits; désinfection; services techniques de bâtiments, en particulier mise en service et entretien des installations techniques des bâtiments; fourniture centrale de produits stériles; entretien des accès extérieurs; travaux d'installation; techniques ménagères et industrielles, à savoir entretien et maintenance d'installations techniques de bâtiments, comme d'installations de chauffage, d'air conditionné, de ventilation, de lumière et de sécurité pour tiers moyennant rémunération; maintenance et nettoyage de parcs de stationnement de clients pour tiers moyennant rémunération; services de centrales de stérilisation; services de ménage et de nettoyage; services auxiliaires de nettoyage pour salles d'hôpitaux.

38 Télécommunications; exploitation de centraux téléphoniques de centres d'appels d'urgence; transmission d'informations concernant les services des classes 38 et 41.

39 Transports; services de transport, en particulier services de collecte et de livraison internes; transport de déchets cliniques; transport de patients, transport de linge, transport alimentaire, en particulier transport de repas; transport de matériaux recyclables vers les installations de recyclage ou d'évacuation pour des tiers moyennant rémunération; exploitation de parcs de stationnement, en particulier location de parcs de stationnement de clients pour tiers moyennant rémunération; emballage et entreposage de marchandises; transport de matériel, service de navette;



organisation de voyages, livraison de commissions, organisation du transport de marchandises de chez le fabricant (ou livreur), en passant par l'emmagasiner jusqu'à la livraison chez l'acheteur final, en particulier exploitation d'aménagements de transport techniques et médicaux; stockage de marchandises pour clients et mise à disposition de celles-ci sur demande pour tierces personnes contre rémunération, services de messagerie (courrier ou marchandises); services de logistiques, à savoir organisation et approvisionnement du flux des produits pour la prise en charge des livraisons, examen des entrées de produits, triage et commissionnement ainsi que remise des marchandises aux destinataires, les services précités soutenus par un système de traitement électronique; services postaux auxiliaires; stockage de dossiers (ou autres objets tels que disquettes et papiers) dans des locaux prévus à cet effet.

40 Séparation et rassemblement de matériaux recyclables; services en matière de déchets, de logistique et d'élimination, à savoir mise à disposition de réservoirs pour matériaux recyclables.

41 Éducation; formation, divertissement; activités sportives et culturelles, formation du personnel; mise à disposition de travaux de documentation et de bibliothèque; gestion d'archives, de documents, de photographies et d'arts graphiques.

42 Conseils et assistance juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation d'ordinateur; création de logiciels; gestion de l'énergie, à savoir description des consommations de l'énergie et création de concepts d'optimisation pour tiers moyennant rémunération.

43 Restauration; hébergement temporaire; hôtels, services de restauration, services en cuisine dans les limites de la restauration de clients; services de restauration complète; prestations de service et d'aide en cuisine et services d'un serveur pour tiers moyennant rémunération; service pour les malades, à savoir enregistrement de commandes et approvisionnement avec des repas; services d'organisation, à savoir préparation et réalisation de fêtes, de fêtes d'entreprises y compris la fourniture de repas pour tiers moyennant rémunération; organisation du déroulement du travail en cuisine (recettes, cuisson).

44 Soins médicaux; soins d'hygiène et esthétiques; services vétérinaires et services dans le domaine de l'agriculture; exploitation d'unités de services ou de complexes entiers dans le domaine médical, travaux de laboratoires pour le compte de tiers contre rémunération; mise à disposition de médicaments; fourniture d'équipement médical pour hôpitaux, service de jardinage; entretien de la végétation; plantation et entretien de jardins; entretien des terrains extérieurs (arbres, pelouses).

45 Services en matière de sécurité, en particulier protection d'objets de valeur; services de maître de maison; surveillance de parcs de stationnement de clients pour tiers moyennant rémunération.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

9 *Computer software.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.*

24 *Woven fabrics and textile products (included in this class); bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

27 *Carpets and rugs, doormats, mats, linoleum and other floor coverings; non-textile wall hangings.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

35 *Advertising; business management; administration of restaurant services, namely restaurant business management, particularly provision of kitchen chefs, kitchen operation organization, kitchen staff management, company management; sale services involving vending machines, including filling of coffee, beverage and snack vending machines and of cigarette vending machines; invoice and billing services; general management of business; personnel issues, namely administration of personnel files, salary and wages calculation; personnel management; acquisition of in-patients and out-patients for third parties; office functions; purchase of goods for clients and supply thereof on request for third parties for a fee; administrative processing of delivery orders; medical secretary services; hospital reception services for patients (for filling in admission papers and other clerical functions); data storage in a computer.*

36 *Cashier services (receipt of payments).*

37 *Construction; services provided during the winter season, such as clearing away snow, also with a snowplow, as well as spreading salt and sand on roads; servicing and maintenance of technical goods and devices; pest control (other than for agriculture); cleaning services, particularly cleaning and maintenance; window and facade cleaning services, dishwashing services; special cleaning services in clinics, cleaning of operating theaters and beds; disinfecting; building equipment services, particularly commissioning and maintenance of building service systems; centralized supply of sterile goods; maintenance of external access points; installation work; domestic and industrial engineering, namely servicing and maintenance of building facilities, such as heating, air-conditioning, ventilating, lighting and security installations for third parties for a fee; maintenance and cleaning of client parking areas for third parties for a fee; sterilization plant services; cleaning and housekeeping services; auxiliary cleaning services for hospital wards.*

38 *Telecommunications; operation of switchboards of emergency call centers; transmission of information concerning the services in classes 38 and 41.*

39 *Transports; transportation services, particularly internal collection and delivery services; transportation of waste from clinics; transportation of patients, of linen, of food products, particularly transportation of meals; transportation of recyclable materials to recycling or disposal plants for third parties for a fee; exploitation of parking areas, particularly rental of client parking areas for third parties for a fee; packaging and storage of goods; transportation of equipment, shuttle service; travel arrangement, delivery of commissions, organization of the transportation of goods from the manufacturer (or delivery agent) to the warehouse and subsequently to the final buyer (delivery), particularly exploitation of technical and medical transportation facilities; storage of goods for clients and provision of these upon request for third parties for a fee, courier services (mail or goods); logistical services, namely organization and supply of product flow for acceptance of deliveries, examination of product entries, sorting and commission as well as delivery of*

goods to recipients, the aforementioned services supported by an electronic processing system; ancillary postal services; storage of files (or other objects such as diskettes and papers) in areas designed for this purpose.

40 Separation and collection of recyclable materials; services in connection with waste, logistics and disposal, namely supply of containers for recyclable materials.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities, personnel training; supply of documentation and library material; management of archives, documents, photographs and graphic arts.

42 Legal counseling and aid; scientific and industrial research; computer programming; design of software; energy management, namely energy consumption description and creation of optimization concepts for third parties for a fee.

43 Restaurant services (food services); temporary accommodation; hotels, restaurant services, services provided in the kitchen in the framework of client catering services; full-service restaurants; provision of kitchen and kitchen assistant services and waiter services for third parties for a fee; service for patients, namely taking orders and supplying meals; organizational services, namely preparation and catering of parties, of company parties including supply of meals for third parties for a fee; organization of workflow in the kitchen (recipes, cooking).

44 Health care; sanitary and beauty care; veterinary services and agricultural services; operation of service units or entire departments in the medical field, laboratory services for third parties for a fee; supply of medicines; supply of medical equipment for hospitals, gardening services; plant maintenance; planting and maintenance of gardens; maintenance of outdoor grounds (trees, lawns).

45 Security services, particularly protection of valuables; domestic engineer services; surveillance of client parking areas for third parties for a fee.

(822) DE, 23.10.2002, 301 22 960.0/35.

(831) CH, PL.

(832) EE, TR.

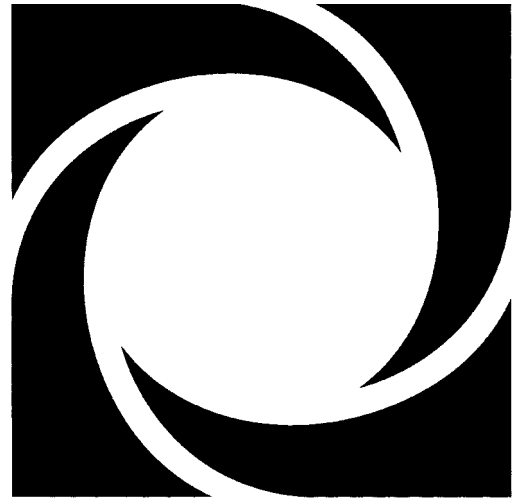
(580) 15.05.2003

(151) 10.03.2003

800 785

(180) 10.03.2013

(732) Protrust Financial Services Group SA  
Via Frasca 5  
CH-6900 Lugano (CH).



PROTRUST

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 1.15; 27.5; 29.1.

(591) Gris clair. / Light grey.

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

35 Advertising; business management, commercial administration, office tasks.

36 Insurance; financial operations; monetary operations; real estate operations.

(822) CH, 29.01.2003, 508132.

(300) CH, 29.01.2003, 508132.

(831) AT, DE, IT, LI.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 19.03.2003

800 786

(180) 19.03.2013

(732) Phocus Holding GmbH  
Güterstrasse 144  
CH-4053 Basel (CH).



(531) 26.3; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Produits de l'imprimerie, en particulier brochures scientifiques.

35 Publicité, relations publiques, conseil pour l'organisation et la direction d'entreprises; travaux de bureau.

- 42 Conception de rapports cliniques.  
 16 Printed matter, particularly scientific brochures.  
 35 Advertising, public relations, business organisation and management consulting; office tasks.  
 42 Design of clinical reports.  
 (822) CH, 06.04.1998, 455497.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **18.03.2003** **800 787**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) Albert-Inc. SA  
 Rue du Simplon 25  
 CH-1006 Lausanne (CH).

## MEANING BUS

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)

9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels d'ordinateurs; logiciels de recherche dans des bases de données; matériel et logiciels d'ordinateurs destinés à la recherche, la récupération, l'indexation et l'organisation de données, d'images et d'informations à propos de produits et services contenus dans des bases de données, dans des réseaux d'ordinateurs et dans des réseaux globaux d'ordinateurs (Internet); logiciels destinés à l'optimisation du traitement de requêtes au moyen des logiciels précités, en particulier pour l'interprétation du langage naturel et la confrontation avec l'expérience acquise d'une base de données de telles requêtes; logiciels d'ordinateurs pour le développement, la gestion, l'organisation et l'indexation du contenu de l'information pour des réseaux Intranet, pour des sites informatiques et pour des réseaux d'ordinateurs; logiciels de tests destinés à acquérir un référentiel d'expérience du comportement de l'individu et/ou de la machine dans la formulation des requêtes de recherche.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs, en particulier conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; consultations en matière informatique, études et projets de logiciels informatiques pour des tiers; services en matière informatique, à savoir conception et développement de moteurs (informatiques) utilisés pour la recherche, la récupération, l'indexation et l'organisation de données, d'images et d'informations à propos de produits et services contenus dans des bases de données, dans des réseaux d'ordinateurs et dans des réseaux globaux d'ordinateurs (Internet) et mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données utilisant de tels moteurs (informatique); création et développement d'index d'informations contenues sur des réseaux Intranet, sur des sites informatiques et dans des réseaux d'ordinateurs, et mise à jour de la structure desdits index; maintenance de logiciels et de programmes informatiques; réalisation d'études et de projets pour le développement, la réalisation et l'adaptation d'applications informatiques concernant la gestion de l'information et le commerce électronique (e-commerce) et services de maintenance desdites applications; installation de logiciels informatiques pour des tiers et services de support informatique technique, à savoir consultations informatiques par téléphone et sur site en relation avec l'exploitation et la maintenance de matériel et des logiciels informatiques; mise à jour de programmes d'ordinateurs pour des tiers.

9 *Data processing equipment and computers; computer software; database search software; computer hardware and software used for data, image and information search, retrieval, indexing and organization pertaining to*

*goods and services available in databases, computer networks and global computer networks (the Internet); computer software used for query processing optimization by means of the aforesaid software, in particular for natural language interpretation and for comparison with experience acquired from a database grouping such queries; computer software for information content development, management, organization and indexing for Intranets, computer sites and computer networks; test software used for acquiring an experience-based reference model of the behavior of a person and/or machine pertaining to the formulation of search queries.*

42 *Scientific and technological services and related research and design services, including computer and software design and development; consulting in information technology, studies and projects pertaining to computer software for third parties; information technology services, namely design and development of search engines used for data, image and information search, retrieval, indexing and organization pertaining to goods and services available in databases, computer networks and global computer networks (the Internet) and provision free of charge or leasing access time to a database server centre using such search engines; creation and development of information indexes available on Intranets, on computer sites and on computer networks, and updating of the structure of such indexes; maintenance of computer software and programs; elaboration of studies and projects for developing, producing and adapting computer applications concerning information management and e-commerce and maintenance services for the aforesaid applications; installation of computer software for third parties and technical computer support services, namely telephone and on-site computer consultations in connection with computer hardware and software operation and maintenance; updating of computer programs for third parties.*

- (822) CH, 02.10.2002, 508197.  
 (300) CH, 02.10.2002, 508197.  
 (831) BX, DE, FR.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **11.12.2002** **800 788**  
 (180) **11.12.2012**  
 (732) DOUBLE D IMPORT  
 5, route de l'Ouest  
 F-94380 BONNEUIL SUR MARNE (FR).  
 (842) Société à responsabilité limitée, FRANCE



- (Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)  
 (531) 26.3; 26.11; 27.5; 29.1.

**(511) NCL(8)**

3 Préparations cosmétiques pour l'amincissement, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; préparations cosmétiques pour le bain; huiles essentielles; lotions à usage cosmétique; lotions après-rasage; pierres d'alun; produits cosmétiques, notamment crèmes cosmétiques, crayons à usage cosmétique; produits de maquillage, à savoir fards, rouges à lèvres, mascara, poudres pour le maquillage; produits de démaquillage; produits pour le soin des ongles; laques pour les ongles; produits cosmétiques pour le soin des cheveux, talc pour la toilette; shampooings; laques et gels pour les cheveux; lotions capillaires; parfums; huiles de toilette; cire à épiler; dentifrices; savons désinfectants et désodorisants; encens; eaux de senteur; pots-pourris odorants; pierre ponce.

8 Gonfleurs à main; ouvre-boîtes non électriques; ciseaux, canifs, couverts, couteaux, fourchettes, cuillers, casse-noix non en métaux précieux, coupe-légumes; outils à main pour le jardinage, bêche, faux, forets, fourches, haches, pioches, râtaux; nécessaires de rasage, à savoir rasoirs électriques ou non, étuis pour rasoirs; nécessaires de manucure, à savoir pinces et coupe-ongles, pinces à épiler, appareils pour l'épilation, électriques ou non électriques; harpons pour la pêche; tondeuses à gazon (instruments à main); tondeuses pour la coupe des cheveux, électriques ou non électriques; ceintures porte-outils, marteaux (outils), clefs (outils), tenailles, spatules, pics, perforateurs (outils), rabots; instruments pour l'affûtage.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils de radio; récepteurs (audio, vidéo); appareils de téléappel radio; disques acoustiques; supports d'enregistrement magnétiques; machines à calculer; équipements pour le traitement de l'information et les ordinateurs; appareils d'enseignement audiovisuel; bandes magnétiques; bandes vidéo; claviers d'ordinateurs; disques optiques compacts; disques audio-vidéo compacts; disquettes souples; imprimantes d'ordinateurs; logiciels de jeux; modems; pellicules impressionnées; périphériques d'ordinateurs; photocopieurs; appareils photographiques; viseurs photographiques; trépieds pour appareils photographiques; programmes d'ordinateur enregistrés; supports de données magnétiques; supports de données optiques; tapis de souris; bouchons pour les oreilles; masques et casques de protection pour le sport; ceintures de natation; combinaisons de plongée, gilets de sauvetage, gants de plongée, pinces nasales pour plongeurs et nageurs, sangles de natation; scaphandres; chaussures de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; détecteurs; étuis à lunettes; lunettes de vue, de soleil et de sport; instruments météorologiques; instruments de mesure, indicateurs de température, densimètres, altimètres, podomètres (compte-pas); mètres; appareils et instruments nautiques, appareils de signalisation navale, balises lumineuses, appareils de navigation par satellite, instruments pour la navigation; respirateurs pour le filtrage d'air; sifflets de signalisation.

14 Métaux précieux et leurs alliages; bougeoirs et chandeliers, objets d'art et statues, orfèvrerie (à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillers), articles pour fumeurs, boîtes, coffret, étuis, médailles et monnaies, tous ces produits étant en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué; bijouterie en métaux précieux, bijouterie fantaisie, notamment anneaux, bagues, boucles d'oreilles, boutons de manchettes, bracelets, broches, chaînes de montres, médaillons, chaînes et colliers, sautoirs, épingles de cravates, médailles; pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques, à savoir montres, bracelets de montres et montres-bracelets, réveils, pendulettes, chronomètres.

18 Cuir et imitations du cuir, malles et valises; parapluies, parasols et cannes; courroies de harnais; sacs à dos et armatures de sacs à dos, sacs d'alpinistes; sacs de campeurs; sacs-housses pour vêtements pour le voyage; sacs de sport; sacs à roulettes; sacs de plage; sacs de voyage, sacs pour porter les enfants, sacs à main, porte-documents, trousse et pochettes de voyage (maroquinerie), portefeuilles, trousse à bijoux (vides) (maroquinerie); porte-cartes de crédit; porte-monnaie;

cartables; laisses; coffres de voyage, lanières et bandoulières de cuir.

20 Meubles; meubles de jardin, meubles de camping; meubles en bois ou en rotin; chaises; chaises longues (transatlantiques), chaises pliantes, sièges métalliques, tabourets; balancelles; fauteuils; tables de cuisine, à dessin et de toilette; lits; matelas, matelas à air, matelas pneumatiques; sommiers de lits; coussins, matelas et oreillers gonflables à usage non médical; canapés; meubles de bureau; garnitures de lits, de meubles, de portes (non métalliques); paillasses; paravents; étagères; tréteaux (mobilier); jardinières (meubles); coffres à jouets; parcs pour bébés; présentoirs; cadres; appliques murales décoratives (ameublement) non en matière textile; sculptures, figurines en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; boîtes, coffrets (en matières plastiques); boîtes aux lettres (ni en métal, ni en maçonnerie); portemanteaux (non métalliques), patères (crochets) pour vêtements (non métalliques), cintres, housses pour vêtements (rangement); distributeurs fixes de papier, de serviettes (non métalliques); plateaux de tables, dessertes; porte-parapluies, porte-revues; bustes pour tailleurs, mannequins; tableaux d'affichage; glaces et miroirs, miroirs de poche; corbeilles; écrins, éventails; ruches pour abeilles; coussins pour animaux de compagnie; bouchons de bouteilles; capsules de bouteilles non métalliques; caisses en bois ou en matières plastiques; caisses non métalliques; casiers; conteneurs flottants non métalliques; conteneurs non métalliques; matériel de couchage (à l'exception du linge); sacs de couchage pour le camping; récipients d'emballage en matières plastiques; emballages pour bouteilles (en bois); pattes d'attache de câbles ou de tubes (en matières plastiques); piquets de tente non métalliques; rivets non métalliques; stores d'intérieur à lamelles; tables de massage.

21 Ustensiles pour le ménage ou la cuisine non électriques (ni en métaux précieux, ni en plaqué) et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; bouilloires non électriques; casseroles à pression non électriques; couvercles de plats; ustensiles de cuisson non électriques, assiettes, tasses et autres articles de vaisselle; poêles à frire; assiettes non en métaux précieux; coupes à fruits; services (vaisselle) non en métaux précieux; services à thé non en métaux précieux; verres à boire; services à café non en métaux précieux; gobelets non en métaux précieux; poubelles; ramasse-miettes; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; chiffons de nettoyage; paille de fer; objets d'art, figurines et statues en porcelaine, en terre cuite ou en verre; vases non en métaux précieux; bidons (gourdes); blaireaux; boîtes à biscuits; boîtes en verre; bougeoirs non en métaux précieux; brosses à dents; broyeurs ménagers non électriques; brûle-parfum; candélabres (chandeliers) non en métaux précieux; éponges de toilette; étendoirs à linge; pinces à linge; planches à laver; planches à pain; planches à repasser; pots; pulvérisateurs de parfum; instruments d'arrosage; autocuiseurs non électriques; chauffe-biberons non électriques; récipients à boire; boîtes à casse-croûte; tire-bouchons; bouteilles isolantes; ouvre-bouteilles; bouteilles réfrigérantes; brosses pour laver la vaisselle; cafetières non électriques non en métaux précieux; brosses à chaussures; ustensiles cosmétiques; moules de cuisine; éponges de ménage; étuis pour peignes; supports de fers à repasser; friteuses non électriques; glacières portatives non électriques; moules à glaçons; gants de jardinage; nécessaires de toilette; nécessaires pour pique-niques; peignes; planches à découper pour la cuisine; plats en papier; porte-savon; porte-serviettes non en métaux précieux; sacs isothermes; saladiers non en métaux précieux; surtouts de table non en métaux précieux; torchons de nettoyage (chiffons); glacières thermo-isolées pour le transport d'aliments.

22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles d'emballage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voitures d'enfants), auvents, hamacs, sacs et sachets d'emballage en matières textiles; matières de

rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes; filets de camouflage; cordages non métalliques; cordons de suspension; échelles de corde; filets; filets de pêche; kapok, duvet; voiles pour ski à voile, focs; sachets (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en matières textiles); sacs pour le transport et l'emmagasinement de marchandises en vrac.

24 Tissus de jersey, toile de jute, laine, lin; linge de maison, en particulier nappes, serviettes et sets de table en matières textiles; literie, en particulier draps, couvertures de lit et de table, dessus de lit, matelas, sommiers, taies d'oreillers, édredons, plaids, housses d'oreillers, couettes; linge de bain, en particulier serviettes et draps de bain, peignoirs de bain, gants de toilette et sacs de couchage; moustiquaires.

25 Vêtements, à savoir maillots de bain, peignoirs de bain, blouses, caleçons, chandails, chemises, chemisettes, corsages, imperméables et gabardines, costumes, cravates, sous-vêtements, vêtements de dessus, écharpes, étoles, foulards, fourrures, gants, gilets, soutiens-gorge, jarretelles, jupes, layettes, lingerie de corps, pantalons, pardessus, peignoirs, pelisses, pyjamas, robes, robes de chambre, slips, tabliers, tricots; chaussures, à savoir sandales de bain, bottines, chaussures de sport, de gymnastique, chaussures de plage, espadrilles, pantoufles, escarpins, souliers; chapellerie, à savoir bonnets, bonnets de bain, casquettes, coiffes, visières, chapeaux; vêtements de sport et de gymnastique, en particulier body (justaucorps), survêtements, fuseaux de sport, shorts, jambières, maillots de bain, combinaisons de sport.

28 Jeux de société, cartes à jouer, jeux de dames, damiers, jeux de dés, jeux d'échec, jeux de l'oie; jeux automatiques et jeux électroniques autres que ceux à prépaiement et ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jouets, marionnettes, poupées, jeux de quilles; ballons, balles, boules; modèles réduits de véhicules, avions, bateaux; balançoires; cerfs-volants; chevaux à bascules (jouets); articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures et tapis); jeux d'anneaux; trotinettes; articles de sport de glisse, bodyboards, skis, surfs, surfs des neiges, planches à voile, patins à roulettes, patins à roulettes en ligne, planches à roulettes; raquettes de tennis, de tennis de table, volants de badminton; gants de baseball, de boxe, d'escrime, de golf; patins à glace, palets de hockey, crosse de hockey; appareils pour exercices corporels; appareils de gymnastique et de sport; articles de jeux pour piscines; tables de tennis de table; décorations pour arbres de Noël; bicyclettes fixes d'entraînement; appareils de culture physique; appareils pour le culturisme; disques pour le sport; exercices (extenseurs); appareils de gymnastique et de musculation; engins pour exercices corporels, ceintures d'haltérophilie, haltères, marches de sport (steps); amorces artificielles pour la pêche; cannes à pêche; épuisettes et lignes pour la pêche; baudriers d'escalade.

38 Services d'affichage électronique (télécommunications); services d'appel radioélectrique (radio, téléphone ou autres moyens de communications électroniques); communications par terminaux d'ordinateurs; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques; expédition de dépêches; informations en matière de télécommunications; radiodiffusion; radiotéléphonie mobile; transmission par satellite; services de télécommunications par Internet.

39 Transport de voyageurs, de bagages et de marchandises par voie de terre, de fer, d'air et d'eau, réservation de places de transport par tout moyen de locomotion; organisation de voyages touristiques et réservation pour les voyages; affrètement; accompagnement de voyageurs; agences de tourisme et de voyages; information en matière de transport et de tourisme; réservation de places de transport; organisation de croisières et d'excursions; visites touristiques; location de véhicules, de bateaux et de chevaux; agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); réservation pour les voyages; conditionnement de produits; location de scaphandres (lourds).

41 Education et divertissement dans le cadre d'activités sportives, culturelles, touristiques et de voyage; organisation et conduite de congrès, de colloques, de séminaires, de stages, de conférences, de forums, de cours, de salons et d'expositions dans le cadre d'activités sportives, culturelles, touristiques et de voyage; camps de vacances; camps (stages) de perfectionnement sportif; chronométrage de manifestations sportives; clubs de santé (mise en forme physique); organisation de compétitions sportives; organisation de concours (éducation ou divertissement); cours par correspondance; culture physique; exploitation de parcours de golf; exploitation d'installations sportives, exploitation de salles de jeux; prêt de livres; publication de livres; location d'équipement pour les sports (à l'exception des véhicules); location d'équipements de plongée sous-marine; services de loisirs; organisation de spectacles (services d'imprésarios); photographie; reportages photographiques; production de films sur bandes vidéo; montage de programmes radiophoniques et de télévision; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; divertissement radiophonique; services d'enregistrement (filmage) sur bandes vidéo.

3 *Cosmetic preparations for slimming purposes, cosmetic suntan preparations; cosmetic preparations for baths; essential oils; lotions for cosmetic purposes; after-shave lotions; alum stones; cosmetic products, including cosmetic creams, cosmetic pencils; make-up products, namely rouge, lipstick, mascara, make-up powders; make-up removing preparations; nail care preparations; nail varnish; cosmetic hair care products, talcum powder; shampoos; hair sprays and gels; hair lotions; perfumes; oils for toilet purposes; depilatory wax; dentifrices; disinfecting perfumed soaps; incense; scented water; fragrant potpourris; pumice stone.*

8 *Hand pumps; non-electric can openers; scissors, penknives, cutlery, knives, forks, spoons, nutcrackers (not of precious metal), vegetable cutters; hand tools for gardening, spades, scythes, drills, forks, axes, pickaxes, rakes; shaving sets, namely electric or non-electric razors, cases for razors; manicure sets, namely pincers and nail clippers, hair-removing tweezers, depilation appliances, electric and non-electric; harpoons for fishing; lawn clippers (hand instruments); electric or non-electric hair clippers; tool-holder belts, hammers (tools), spanners (tools), tongs, spatulas, picks, perforating tools, planes; sharpening instruments.*

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; radios; audio-video receivers; radio-paging apparatus; sound recording disks; magnetic recording media; calculating machines; equipment for data processing and computers; audiovisual teaching apparatus; magnetic tapes; videotapes; computer keyboards; optical compact disks; compact disks (audio-video); flexible disks; computer printers; game software; modems; exposed films; computer peripheral devices; photocopiers; photographic apparatus; viewfinders, photographic; tripods for cameras; recorded computer programs; magnetic data media; optical data media; mousepads; ear plugs; protective masks and helmets for sports; swimming belts; diving suits, lifejackets, gloves for divers, nose clips for divers and swimmers, swimming belts; wet suits; shoes for protection against accidents, irradiation and fire; sensors; spectacles cases; corrective, sun and sports glasses; meteorological instruments; measuring instruments, temperature indicators, densimeters, altimeters, pedometers; rules; nautical apparatus and instruments, naval signalling apparatus, luminous beacons, satellite navigation systems, instruments for navigation; respirators for filtering air; signalling whistles.*

14 *Precious metals and alloys thereof; candle holders and candlesticks, works of art and statues, silverware (with the exception of cutlery, table forks and spoons), smokers' articles, boxes, caskets, cases, medals and coins, all these goods of precious metal, their alloys or coated therewith; jewellery of*



precious metals, fashion jewellery, including rings, finger rings, earrings, cuff links, bracelets, brooches, watch chains, medallions, chains and necklaces, pendants, tie pins, medals; precious stones; horological and chronometric instruments, namely watches, watchstraps and wristwatches, alarm clocks, pendulettes, chronometers.

18 Leather and imitations thereof, trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; harness straps; rucksacks and rucksack frames, bags for climbers; bags for campers; garment bags for travel; sports bags; wheeled bags; beach bags; travelling bags, bags for carrying children, handbags, document wallets, travelling cases and pochettes (leatherware), wallets, empty jewellery cases (leatherware); credit card holders; purses; satchels; leashes; travelling trunks, straps and shoulder straps of leather.

20 Furniture; garden furniture, camping furniture; wooden or rattan furniture; chairs; lounge chairs (deck chairs), folding chairs, metal seats, stools; gliders; armchairs; kitchen, drawing and dressing tables; beds; mattresses, air mattresses, vacuum mattresses; bed bases; inflatable cushions, mattresses and pillows for non-medical use; settees; office furniture; non-metallic fittings for beds, furniture and doors; straw mattresses; screens; shelf units; trestles (furniture); flower stands (furniture); toy chests; playpens for babies; display cases; frames; decorative wall fittings (furnishings) not made of textile material; sculptures, figurines of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics; boxes, cases (of plastic); letter boxes, neither of metal nor of masonry; coatstands (not of metal), non-metallic clothes hooks, coathangers, garment covers (storage); fixed dispensers of paper, napkins (not of metal); table tops, serving trolleys; umbrella stands, magazine racks; costume stands, mannequins; display boards; mirrors, pocket mirrors; baskets; caskets, fans; beehives; cushions for pets; corks for bottles; non-metallic bottle caps; cases of wood or plastic; chests, not of metal; filing cabinets; floating containers, not of metal; containers, not of metal; bedding material (excluding linen); sleeping bags for camping; plastic packaging containers; bottle casings of wood; fastening lugs for cables or tubes (of plastic); tent pegs, not of metal; rivets, not of metal; slatted indoor blinds; massage tables.

21 Non-electrical household and kitchen utensils (not of precious metal or coated therewith) and household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; kettles, non-electric; non-electric pressure cookers; covers for dishes; non-electrical cooking utensils, plates, cups and other tableware articles; frying pans; table plates, not of precious metal; fruit bowls; services (tableware), not of precious metal; tea services, not of precious metal; drinking glasses; coffee services, not of precious metal; tumblers not of precious metal; litter bins; crumb trays; brushes (except paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment; cleaning cloths; steel wool; works of art, figurines and statuettes of porcelain, terracotta or glass; vases, not of precious metal; bottle gourds; shaving brushes; biscuit tins; glass boxes; candlesticks, not of precious metal; toothbrushes; mixing machines, non-electric, for household purposes; perfume burners; candelabra not made of precious metal; toilet sponges; drying racks for washing; clothes pegs; washing boards; bread boards; ironing boards; pots; perfume sprayers; sprinkling devices; non-electric pressure cookers; non-electric heaters for feeding bottles; drinking vessels; lunch boxes; corkscrews; insulating flasks; bottle openers; refrigerating bottles; dishwashing brushes; non-electric coffeepots (not of precious metal); shoe brushes; cosmetic utensils; cookery moulds; sponges for household purposes; comb cases; flat-iron stands; non-electric deep fryers; non-electric portable coolers; ice cube moulds; gardening gloves; toiletry sets; fitted picnic baskets; combs; cutting boards for the kitchen; paper plates; soap holders; napkin holders not of precious metal; isothermic bags; salad bowls, not of precious

metal; epergnes, not of precious metal; cleaning cloths; thermally insulated coolers for transporting food.

22 Ropes (neither made of rubber, nor intended as strings for rackets or musical instruments), packing string, tents, tarpaulins (neither as safety tarpaulins, nor as pushchair covers), awnings, hammocks, packaging bags and pouches of textiles; padding and stuffing materials (except rubber or plastics); raw fibrous textile materials; nets for camouflage; non-metallic ropes; cords for hanging pictures, etc.; rope ladders; nets; fishing nets; kapok, down; sails for ski sailing, jibs; textile sachets, sleeves and pouches for packaging purposes; bags for the transport and storage of materials in bulk.

24 Jersey fabric, jute fabric, wool, linen; household linen, in particular tablecloths, towels and place mats of textile material; bedding, in particular sheets, bed and table covers, bed covers, mattresses, bed bases, pillow covers, eiderdowns, travelling rugs, pillow cases, duvets; bath linen, in particular bath towels and bath sheets, bath gowns, washing gloves and sleeping bags; mosquito nets.

25 Clothes, namely swimming costumes, bath gowns, blouses, undershorts, sweaters, shirts, chemisettes, bodices, raincoats and gabardines, suits, ties, underclothing, outerwear, scarves, stoles, foulards, furs, gloves, waistcoats, bras, stocking suspenders, skirts, layettes, body linen, trousers, overcoats, peignoirs, pelisses, pyjamas, dresses, dressing gowns, panties and underpants, aprons, knitwear; footwear, namely bath sandals, half-boots, sports and gymnastics footwear, beach footwear, espadrilles, slippers, dress shoes, shoes; headwear, namely bonnets, bathing caps, caps, headdress, visors, hats; gymnastics and sports clothing, in particular bodysuits, tracksuits, ski pants, shorts, leggings, swimming suits, sports suits.

28 Parlour games, playing cards, draughts, draughtboards, dice games, chess games, snakes and ladders; automatic games, other than coin-operated and those adapted for use with television receivers only; toys, puppets, dolls, sets of skittles; balloons, balls, bowls; scale model vehicles, airplanes, boats; swings; kites; rocking horses (toys); gymnastics and sports articles (except clothing, footwear and mats); ring games; scooters; articles for gliding sports, bodyboards, skis, surfboards, snowboards, sailboards, rollerskates, inline rollerskates, skateboards; tennis rackets, table tennis bats, shuttlecocks for badminton; baseball, boxing, fencing and golf gloves; ice skates, hockey pucks, hockey sticks; apparatus for physical exercises; gymnastics and sports apparatus; play articles for swimming pools; table tennis tables; decorations for Christmas trees; stationary exercise bicycles; physical training apparatus; body-building apparatus; discuses for sports; chest expanders (exercisers); articles for gymnastics and muscle-building; machines for physical exercises, weightlifting belts, dumb bells, sports steps; artificial fishing bait; fishing rods; landing nets and fishing lines; climbers' harnesses.

38 Electronic display services (telecommunications); paging services (by radio, telephone or other electronic communication media); communications via computer terminals; radio, telegraph and telephone communications; transmission of telegrams; information on telecommunications; radio broadcasting; cellular telephone communication; satellite transmission; telecommunications services via the Internet.

39 Transport of passengers, luggage and goods by land, rail, air and water, booking of seats for passengers by all transportation means; tourist trip organisation and travel reservation services; freighting; escorting travellers; tourism and travel agencies; transport and tourism information; booking of seats for passengers; arrangement of cruises and excursions; sightseeing tours; rental of vehicles, boats and horses; tourist agencies (except for hotel and boarding house reservation); travel reservation services; packaging of goods; rental of diving suits (heavy).

41 Education and entertainment concerning sports, cultural, tourist and travel activities; organisation and

conducting of congresses, colloquiums, seminars, placements, conferences, forums, courses, fairs and exhibitions concerning sports, cultural, tourist and travel activities; holiday camps; sport camp services; timing of sports events; health club services (physical fitness); organisation of sports competitions; organisation of contests (education or entertainment); correspondence courses; physical education; providing golf facilities; operating sports facilities, providing amusement arcade services; book lending; publishing of books; rental of sports equipment (except vehicles); rental of underwater diving equipment; leisure services; organisation of shows (impresario services); photography; photographic reporting; videotape film production; production of radio and television programmes; online electronic publishing of books and periodicals; radio entertainment; videotape recording (filming) services.

(822) FR, 04.07.2002, 02 3 172 491.

(300) FR, 04.07.2002, 02 3 172 491.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **25.12.2002** **800 789**

(180) **25.12.2012**

(732) DİNAMİK HIRDAVAT

SANAYİ VE PAZARLAMA ANONİM ŞİRKETİ

Uzunçarşı Caddesi, No:304,

Eminönü - İstanbul (TR).

(842) INCORPORATION, TURKEY



(531) 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Sandpaper, emery, emery cloth, emery paper, pumice stone, polishing preparations, shoe polish.

6 Door and window handles of metal, opening and closing devices for windows and doors, window rollers, ironmongery, screws, nails, bolts, nuts, pins (hardware), chains of metal, furniture casters of metal, hinges of metal, locks (other than electric) of metal, keys, rings of common metal for keys, reels, pulleys of metal (other than for machines), fittings of metal for furniture, rings of metal, bells, bells for animals, tool handles of metal, badges of metal for vehicles; letters and numerals of common metal, except type; anchors.

8 Side arms, swords, daggers, dirks, harpoons, adzes, saws (hand tools), pliers, pincers, planes, lawn clippers (hand instruments), spanners (hand tools), allen keys, spatulas (hand tools), scythes, axes, hammers, sledgehammers, chisels, screwdrivers, drills, tools and hand equipment for cutting and welding of metals, grindstones (hand tools), emery grinding wheels, hand operated lifting jacks.

3 Papier de verre, émeri, toile émeri, papier émeri, pierre ponce, produits de polissage, cirages à chaussures.

6 Poignées de portes et fenêtres en métal, dispositifs d'ouverture et de fermeture de fenêtres et portes, volets roulants pour fenêtres, serrurerie et quincaillerie métalliques, vis, clous, boulons, écrous, broches (quincaillerie métallique), chaînes métalliques, roulettes de meubles métalliques, charnières métalliques, serrures (non électriques) en métal, clés, anneaux métalliques pour clefs, bobines, poulies

métalliques (autres que pour machines), garnitures métalliques pour meubles, anneaux métalliques, cloches, sonnaillles, manches d'outils métalliques, écussons métalliques pour véhicules; lettres et chiffres en métaux communs, à l'exception des caractères typographiques; fixations.

8 Armes blanches, épées, poignards, dagues, harpons, herminettes, scies (outils à main), pinces, tenailles, rabots, tondeuses à gazon (instruments à main), clés à fourche (outils à main), clés mâles coudées pour vis à pans creux, spatules (outils à main), faux, haches, marteaux, maillets, ciseaux, tournevis, perceuses, outils et outillage manuel pour la coupe et soudure de métaux, meules à aiguiser (outils à main), meules en émeri, vérins à main.

(822) TR, 11.12.1997, 191367.

(832) CN.

(580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003**

**800 790**

(180) **25.03.2013**

(732) FLAURAUD S.A.

Route de Conthe

F-15000 AURILLAC (FR).

TECHNIK'A

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Machines et machines-outils destinées aux véhicules terrestres; pièces de direction pour véhicules, rotules et roulements, supports, silent blocks, alternateurs et démarreurs pour moteurs.

9 Appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, batteries et accumulateurs d'énergie; batteries pour véhicules terrestres.

12 Bouchons pour réservoirs à essence de véhicules, rétroviseurs, véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; mécanismes et soufflets de transmission pour véhicules terrestres.

(822) FR, 21.05.2002, 02 3 165 062.

(831) BX, CH, ES, IT, PT.

(580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003**

**800 791**

(180) **17.03.2013**

(732) DUCROS

Zone Industrielle de Carpensud

F-84200 CARPENTRAS (FR).

TOUCH'

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; pulpes de fruits et de légumes; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; boissons lactées où le lait prédomine; fines herbes conservées, herbes aromatiques conservées; champignons conservés.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); assaisonnements, marinades; épices, condiments, aromates autres que les huiles essentielles; glace à rafraîchir; boissons à base de café, de thé, de cacao ou de chocolat.



31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; fines herbes fraîches, herbes aromatiques fraîches; fleurs fraîches comestibles; champignons frais.

(822) FR, 15.11.2002, 02 3194245.

(300) FR, 15.11.2002, 02 3194245.

(831) BX.

(580) 15.05.2003

(151) **30.01.2003**

**800 792**

(180) **30.01.2013**

(732) ROLAND EUROPE S.P.A.

Via Ischia Frazione Villa Rosa

I-64010 MARTINSICURO (Teramo) (IT).

# DISCOVER

(531) 27.5.

(571) The mark consists of the inscription "DISCOVER" in particular capital block letters that results from the fusion of two words "DISC" (Italian translation "DISCO AUDIO") and "COVER" (Italian translation "COPERTINA DEL DISCO AUDIO"), with the superimposing of the two letters "C" (final of "DISC" and initial of "COVER") in the only letter "C"; the letters "D" and "C" are bigger than the others letters. / *La marque est composée de l'inscription "DISCOVER" en lettres majuscules particulières et composée de l'association des termes "DISC" (signifiant, en italien, "DISCO AUDIO" et, en français "DISQUE AUDIO") et "COVER" (signifiant, en italien, "COPERTINA DEL DISCO AUDIO" et, en français, "COUVERTURE DU DISQUE AUDIO"), avec chevauchement des deux lettres "C" (dernière de "DISC" et première de "COVER") pour ne plus en faire qu'une; les caractères "D" et "C" sont plus gros que les autres.*

(511) NCL(8)

15 Musical instruments and accessories for musical instruments.

*15 Instruments de musique et accessoires pour instruments de musique.*

(822) IT, 30.01.2003, 882193.

(300) IT, 27.09.2002, BO2002C001082.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **29.10.2002**

**800 793**

(180) **29.10.2012**

(732) TP INTERNET Spółka z o.o.

ul. Domaniewska 41

PL-02-672 Warszawa (PL).



(531) 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Computer programs, recorded, computers, computer database.

16 Magazines, printed matter, calendars, catalogues, teaching materials (except apparatus).

35 Services of commercial information agencies, services of advertising agencies, publicity columns preparation, management of the acquisition of Internet and multimedia infrastructure for business use, opinion polling, marketing research, professional business consultancy, word processing, business information, transcription of information, compilation of information into computer databases, systematization of information into computer databases; marketing; updating of advertising materials.

37 Installation of Internet and multimedia infrastructure systems.

38 Services of news agencies, radio broadcasting, television broadcasting, information about telecommunication, news sending, communications by computer terminals; transmission of messages and images, communication by radio, transmission of computer programs by telecommunication means, communication by telegrams, communication by telephone, electronic mail, satellite transmission, communication by fiber optic networks, facsimile transmission, sending of messages, rental of message sending apparatus, computer aided transmission of messages and images, telephone connections, realization of telephone connections, telephone services, services of cable television broadcasting, paging services realized by radio, telephone or other means of electronic communication, rental of modems, telephones, facsimile apparatus; message sending apparatus, rental of telecommunication equipment, electronic communication services, leasing of Internet wires.

41 Educational services concerning subjects of informatics, teleinformatics and telecommunication, movie studios, film production, arranging and conducting of conferences, congresses, workshops, seminars, symposiums, colloquiums, correspondence courses and educational services in the scope of informatics, teleinformatics and telecommunication, publication of books; production of radio and television programs, videotape editing, scriptwriting services, videotape film production, publication of texts (other than publicity texts), entertainment services, rental of sound recording, rental of cine-films, videotapes, lending libraries, entertainment information, education information, recreation information, services realized by recording studios services.

42 Personal letter writing, services dealing with correspondence, leasing access time to a computer data base, leasing access time to a computer for the manipulation of data, rental of computer software, updating of computer software, editing of computer software, computer programming, computer software designing, designing services in the field of Internet and multimedia infrastructure, research and consultancy services in the field of Internet and multimedia services, services concerning the use of computers to communicate, creating web pages, providing the use and access from/to services concerning communications and/or "on line" information, consulting services in the field of providing use and access from/to services concerning communications and/or "on line" information, providing access to computer programs by means of global computer network (computer services), consulting services and development services regarding Internet technologies, computer equipment and computer software design, leasing of Internet domains, selling rights to Internet domains, registration services of Internet domain on behalf of third parties, marketing and management of rights to Internet domains.

9 Programmes informatiques enregistrés, ordinateurs, bases de données informatiques.

16 Magazines, imprimés, calendriers, catalogues, matériel didactique (à l'exception des appareils).

35 Services d'agences de renseignements commerciaux, services d'agences de publicité, préparation de

*petites annonces, gestion de l'acquisition d'infrastructures multimédias et Internet à usage commercial, sondage d'opinions, étude du marché, conseil professionnel en gestion d'entreprise, traitement de texte, informations commerciales, transcription d'informations, compilation d'informations dans des bases de données informatiques, systématisation d'informations dans des bases de données informatiques; marketing; mise à jour de matériel publicitaire.*

37 Installation d'infrastructure de systèmes Internet et multimédia.

38 Services d'agences d'information, diffusion de programmes radiophoniques, diffusion de programmes de télévision, information sur les télécommunications, transmission de nouvelles, communication par terminal informatique; transmission de messages et d'images, communication par radio, transmission de programmes informatiques par le biais des télécommunications, communications télégraphiques, communications téléphoniques, messagerie électronique, transmission par satellite, communications par réseau de fibres optiques, transmission de télécopies, envoi de messages, location d'appareils pour la transmission de messages, transmission de messages et d'images assistée par ordinateur, d'images, connexions téléphoniques, réalisation de de connexions téléphoniques, services téléphoniques, services de télévision par câble, services d'appels radioélectriques effectués par radio, téléphone ou d'autres moyens de communication électronique, location de modems, téléphones, télécopieurs; appareils pour la transmission des messages, location d'appareils de télécommunication, services de communication électronique, location de liaisons Internet.

41 Services d'enseignement portant sur l'informatique, la téléinformatique et les télécommunications, studios de cinéma, production de films, organisation et animation de conférences, congrès, journées d'étude, séminaires, symposiums, colloques, enseignement par correspondance et services éducatifs dans les domaines de l'informatique, de la téléinformatique et des télécommunications, édition de livres; production d'émissions radiophoniques et télévisées, montage de bandes vidéo, rédaction de scénarios, production de films sur bandes vidéo, publication de textes (autres que publicitaires), services de divertissement, location d'enregistrements sonores, location de films cinématographiques, bandes vidéo, prêt de livres, informations en matière de divertissement, informations en matière d'éducation, informations en matière de loisirs, prestation de services de studios d'enregistrement.

42 Services d'échange de correspondance, services de correspondance, location de temps d'accès à des bases de données informatiques, location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données, location de logiciels, mise à jour de logiciels, production de logiciels, programmation informatique, conception de logiciels, services de conception dans le domaine des infrastructures multimédias et Internet, services de recherche et de conseil dans le domaine des infrastructures multimédias et Internet, services relatifs à l'utilisation d'ordinateurs à des fins de communication, création de pages Web, utilisation et fourniture d'accès à des services de communication et/ou d'information "en ligne", services de conseils en matière d'utilisation et de fourniture d'accès à des services de communication et/ou d'information "en ligne", fourniture d'accès à des programmes informatiques par le biais du réseau informatique mondial (services informatiques), services de conseils et de développement relatifs aux technologies Internet, conception de matériel et de logiciels informatiques, location de domaines Internet, concession de droits sur des domaines Internet, enregistrement de domaines Internet pour des tiers, marketing et gestion de droits sur des domaines Internet.

(822) PL, 28.01.2002, 135786.

(831) AT, CZ, DE, HU, LV, SK.

(832) EE, LT.

(580) 15.05.2003

(151) 30.01.2003

**800 794**

(180) 30.01.2013

(732) Melitta Haushaltsprodukte GmbH & Co. KG  
Ringstrasse 99  
D-32427 Minden (DE).

(842) Limited partnership with a limited company as its unlimited partner, Germany

(750) Melitta Beratungs- und Verwaltungs GmbH & Co. KG, Marienstrasse 88, D-32425 Minden (DE).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

11 Electric coffee, tea and espresso machines; coffee and tea filters (percolators); coffee roasters; machines, vessels and jugs for keeping beverages and meals hot; hot plates; electrical water heaters; stoves.

16 Paper, filter paper, absorbent paper, cardboard and goods made therefrom, namely sacks, bags, infusion bags, discs and rolls for the filtering of liquids, drink mats, table mats, drop collectors, table cloths, napkins, hand towels, packaging containers.

21 Containers for household and kitchen purposes (not of precious metal or coated therewith); small household and kitchen utensils, namely filter bodies and holders for opened and closed filter paper inserts for the filtering of liquids; goods for household and kitchen purposes (all included in this class), especially coffee and teapots and services; drinking vessels, insulated jugs and containers, trays; glass jugs; non-electric tea and coffee machines and grinders.

29 Vegetable-based powdered milk for food.

30 Coffee, coffee extracts, coffee substitutes, instant coffee; coffee additives; cocoa-based beverages; chocolate; chocolate extracts in powder, granulated and liquid form, chocolate-based beverages; tea, tea extracts, tea substitutes, instant tea; cookies; sugar.

11 *Machines à café, à thé et à expresso électriques; filtres à café et à thé (percolateurs); torrificateurs à café; machines, récipients et carafes conçus pour garder au chaud les aliments et les boissons; plaques chauffantes; bouilloires électriques; cuisinières.*

16 *Papier, papier-filtre, papier absorbant, carton et produits fabriqués en ces matières, notamment pochettes, sacs, sachets à infuser, disques et rouleaux servant à filtrer les liquides, dessous-de-verre, sets de table, anti-goutte, nappes, serviettes de table, serviettes de toilette, récipients d'emballage.*

21 *Récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); petits ustensiles pour le ménage et la cuisine, notamment matériel à filtrer et supports pour éléments filtrants ouverts ou fermés en papier destinés à*

*filtrer les liquides; articles pour le ménage et la cuisine (tous compris dans cette classe), en particulier pots et services à café et à thé; récipients à boire, carafes et récipients isothermes, plateaux; pots en verre; machines à café et à thé non électriques et moulins à café non électriques.*

29 Lait en poudre à base de légumes, destiné aux aliments.

30 Café, extraits de café, succédanés du café, café soluble; additifs pour café; boissons à base de cacao; chocolat; extraits de chocolat sous forme de poudre, de granulés ou sous forme liquide, boissons à base de chocolat; thé, extraits de thé, succédanés du thé, thé soluble; petits gâteaux secs; sucre.

(822) DE, 28.06.2000, 399 71 464.2/11.

(831) AT, BX, CH, ES, FR.

(832) DK, FI, NO, SE.

(580) 15.05.2003

(151) **20.01.2003** **800 795**

(180) **20.01.2013**

(732) "Zerkalo-SMS" Ltd.

4 building 1A,

Leninsky prospekt

RU-117049 Moscow (RU).

(842) limited society, Moscow, Russian Federation

(750) "Zerkalo-SMS" Ltd., 1 building 4, Timirjazewskaja str., RU-125422 Moscow (RU).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) White, blue. The background is in blue, all letters are white, the last letter is in pale blue, circled with white border. / Blanc, bleu. Le fond est en bleu, les lettres sont en blanc et la dernière lettre est placée dans un cercle à fond bleu ciel et à bordure blanche.

(511) NCL(8)

10 Surgical, medical (including condoms), dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

42 Legal services; scientific and industrial research; computer programming.

44 Medical, hygienic and beauty care; veterinary and agricultural services.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux (y compris préservatifs), dentaires et vétérinaires, membres,

yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

42 Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique.

44 Soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; services vétérinaires et agricoles.

(822) RU, 16.01.2002, 208150.

(831) AM, AZ, KG, KZ, LV, MD, TJ, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003**

**800 796**

(180) **14.03.2013**

(732) SOMFY

8, avenue de Margencel

F-74300 CLUSES (FR).

(842) société par actions simplifiée, FRANCE

### MONO TOUCH

(511) NCL(8)

7 Systèmes de manoeuvre pour stores et rideaux, à savoir réducteurs enrouleurs pour cordon de manoeuvre ou d'enroulage, chaînettes, guide-cordes, accouplements, freins.

7 Operating systems for curtains and blinds, namely blind roller reduction gears for cords for operating or rolling, small chains, cord guides, couplings, brakes.

(822) FR, 18.09.2002, 023184084.

(300) FR, 18.09.2002, 023184084.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003**

**800 797**

(180) **17.03.2013**

(732) Richemont International SA

Route des Biches 10

CH-1752 Villars-sur-Glâne (CH).

### Les cabinotiers

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

14 Articles de bijouterie, de joaillerie, montres et instruments chronométriques.

14 Jewellery articles, watches and chronometric instruments.

(822) CH, 12.09.1995, 433101.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, LI, MC, RU.

(832) GB, GR, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

**(151) 28.03.2003 800 798****(180) 28.03.2013****(732) ANTIBIOTICE S.A.**Str. Valea Lupului nr. 1  
Iasi-6600, Judetul Iasi (RO).

# Nidoflor

**(531) 27.5.****(511) NCL(8)**

5 Antibiotiques à usage humain et vétérinaire, produits pharmaceutiques à base d'antibiotiques et sans antibiotiques sous forme de poudres, granules, solutions, tablettes, dragées, onguents, suppositoires; additifs pour fourrages à usage médical.

31 Produits fourragers à usage zootechnique, seuls ou mélangés.

**(822) RO, 27.07.1993, 20910.****(831) AM, BY, KZ, MD, RU, UA.****(580) 15.05.2003****(151) 05.02.2003 800 799****(180) 05.02.2013****(732) HIGHROCK HOLDING LIMITED**70 JF Kennedy Avenue,  
Papabasilou House, 2nd floor,  
P.C. 1076  
Nicosia (CY).**(812) RU**

# RUDYARD

**(511) NCL(8)**

25 Clothing; footwear; headgear.

25 *Vêtements; chaussures; chapellerie.***(822) RU, 05.01.2003, 234199.****(300) RU, 13.09.2002, 2002718730.****(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, SM, UZ, YU.****(832) DK, EE, FI, GB, GE, JP, LT, NO, SE, TM, TR.****(527) GB.****(580) 15.05.2003****(151) 03.04.2003 800 800****(180) 03.04.2013****(732) GIVAUDAN SA**Chemin de la Parfumerie 5  
CH-1214 Vernier (CH).

# SCENTCUP

**(541) caractères standard / standard characters****(511) NCL(8)**

16 Cônes en papier.

16 *Paper cones.***(822) CH, 11.02.2003, 509064.****(300) CH, 11.02.2003, 509064.****(831) BX, DE, ES, FR, IT.****(832) GB, JP.****(527) GB.****(580) 15.05.2003****(151) 22.04.2003 800 801****(180) 22.04.2013****(732) Nikola Gueorguiev Aleksandrov**

Rue "Bogatisa" 9

BG-1421 SOFIA (BG).

**(732) "DAFLORN" EOOD**

Rue "Iordan Iovkov" 8-A, ap. 9

BG-9300 DOBRITICH (BG).

**(750) Nikola Gueorguiev Aleksandrov, Rue "Bogatisa" 9,**

BG-1421 SOFIA (BG).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531) 26.4; 27.5; 29.1.****(591) Bleu ciel, bleu, blanc, bleu clair.****(511) NCL(8)**

3 Cosmétiques, crème cosmétique pour la peau, masques de beauté, produits cosmétiques pour les soins de la peau, crème pour blanchir la peau, parfums, pommades à usage cosmétique, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau, produits de toilette contre la transpiration, produits de démaquillage, savons; eaux de toilette, lait de toilette, rouge à lèvres, lotions à usage cosmétique.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, désinfectants.

**(822) BG, 10.12.2002, 43 516.****(831) BX, DE, MK, PL, RU, SI, UA, YU.****(580) 15.05.2003**

- (151) **22.04.2003** **800 802**  
 (180) **22.04.2013**  
 (732) Nikola Gueorguiev Aleksandrov  
 Rue "Bogatisa" 9  
 BG-1421 SOFIA (BG).  
 (732) Daniela Petrova Peneva  
 Rue "Jordan Iovkov" 8-A, ap. 9  
 BG-9300 DOBRITCH (BG).  
 (750) Nikola Gueorguiev Aleksandrov, Rue "Bogatisa" 9,  
 BG-1421 SOFIA (BG).

**БИОМИЛК**

**BIOMILK**

- (561) BIOMILK  
 (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits  
 hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage  
 médical, aliments pour bébés; désinfectants; préparations de  
 vitamines; reconstituants (médicaments); préparations  
 chimico-pharmaceutiques.  
 (822) BG, 28.01.2003, 43 850.  
 (831) BX, DE, MK, PL, RU, SI, UA, YU.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **24.02.2003** **800 803**  
 (180) **24.02.2013**  
 (732) EDNOLITCHNO DROUJESTVO S  
 OGRANITCHENA  
 OTGOVORNOST "ASTERA COSMETICS"  
 j.k. "Simeonovo", 16,  
 oulitsa "Choumaka"  
 BG-1434 SOFIA (BG).  
 (750) EDNOLITCHNO DROUJESTVO S  
 OGRANITCHENA OTGOVORNOST "ASTERA  
 COSMETICS", Oulitsa "Kiril Blagoev" 10, BG-1271  
 SOFIA (BG).

**SILVER POWER**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Dentifrices; produits pour les soins de la bouche,  
 non à usage médical.  
 5 Produits pour les soins de la bouche à usage  
 médical; médicaments à usage dentaire.  
 21 Brosses à dents.  
 35 Publicité.  
 (822) BG, 24.02.2003, 44 069.  
 (300) BG, 02.10.2002, 61273.  
 (831) AT, CZ, DE, ES, HU, KZ, MK, PL, RO, RU, SI, SK,  
 UA.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **27.03.2003** **800 804**  
 (180) **27.03.2013**  
 (732) Volkswagen AG  
 D-38436 Wolfsburg (DE).

- (842) joint stock company, Germany

**R40**

- (541) standard characters / caractères standard  
 (511) **NCL(8)**

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water  
 and their parts, as included in this class, including automobiles  
 and their parts, engines for land vehicles; all aforesaid goods  
 excluding motorcycles and their parts.

28 Games and playthings (except toy motorcycles);  
 gymnastic and sporting articles included in this class,  
 including scale model vehicles, especially scale model cars  
 (except scale model motorcycles and miniature motorcycles),  
 balls, plush toys, apparatus for electronic games other than  
 those adapted for use with television receivers only and video  
 screens; ornaments for Christmas trees (except illumination  
 articles and confectionery).

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling,  
 cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and  
 their parts including vehicle repair in the course of vehicle  
 breakdown service.

12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou  
 nautique ainsi que leurs pièces, comprises dans cette classe,  
 notamment automobiles et leurs pièces, moteurs pour  
 véhicules terrestres; à l'exclusion pour tous les produits  
 précités des motocyclettes et de leurs pièces.*

28 *Jeux et jouets (à l'exception de petites  
 motocyclettes); articles de gymnastique et de sport compris  
 dans cette classe, notamment modèles réduits de véhicules, en  
 particulier modèles réduits de voitures (à l'exception des  
 modèles réduits de motocyclettes et des motocyclettes  
 miniaturisées), balles de jeu, jouets en peluche, appareils de  
 jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés  
 uniquement avec un poste de télévision ou un écran vidéo;  
 décorations pour arbres de Noël (à l'exception d'articles  
 d'éclairage et de confiserie).*

37 *Services de remise en état, de réparation,  
 d'entretien, de démontage, de nettoyage, de maintenance et de  
 vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, ainsi que  
 services de réparation de véhicules dans le cadre de services  
 de dépannage de véhicules.*

(822) DE, 04.02.2003, 302 58 780.2/12.

(300) DE, 29.11.2002, 302 58 780.2/12.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) GB, JP, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

- (151) **17.04.2003** **800 805**  
 (180) **17.04.2013**  
 (732) ZHEJIANG SANMEN SHANHAO WINE-MAKING  
 INDUSTRY CO., LTD. (ZHEJIANG SHANHAO  
 JIUYE YOUXIAN GONGSI)  
 1 Wanghai Road,  
 Haiyou Zhen,  
 Sanmen Xian  
 CN-317100 Zhejiang (CN).



- (531) 26.1; 27.5; 28.3.  
 (561) SHAN HAO

- (511) **NCL(8)**  
 33 Arrack, brandy, rice alcohol, whisky, yellow wine, vodka, cooking wine.  
 33 *Arak, cognac, alcool de riz, whisky, vin jaune, vodka, vin de cuisine.*  
 (822) CN, 14.12.2001, 1683432.  
 (832) JP.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **27.03.2003** **800 806**  
 (180) **27.03.2013**  
 (732) Volkswagen AG  
 D-38436 Wolfsburg (DE).  
 (842) joint stock company, Germany

R42

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts, as included in this class, including automobiles and their parts, engines for land vehicles; all aforesaid goods excluding motorcycles and their parts.  
 28 Games and playthings (except toy motorcycles); gymnastic and sporting articles included in this class, including scale model vehicles, especially scale model cars (except scale model motorcycles and miniature motorcycles), balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only and video screens; ornaments for Christmas trees (except illumination articles and confectionery).  
 37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.  
 12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique ainsi que leurs pièces, comprises dans cette classe, notamment automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres; à l'exclusion pour tous les produits précités des motocyclettes et de leurs pièces.*  
 28 *Jeux et jouets (à l'exception de petites motocyclettes); articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, notamment modèles réduits de véhicules, en particulier modèles réduits de voitures (à l'exception des modèles réduits de motocyclettes et des motocyclettes miniaturisées), balles de jeu, jouets en peluche, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés uniquement avec un poste de télévision ou un écran vidéo; décorations pour arbres de Noël (à l'exception d'articles d'éclairage et de confiserie).*  
 37 *Services de remise en état, de réparation, d'entretien, de démontage, de nettoyage, de maintenance et de vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, ainsi que services de réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.*  
 (822) DE, 28.01.2003, 302 58 782.9/12.  
 (300) DE, 29.11.2002, 302 58 782.9/12.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
 (832) GB, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **14.04.2003** **800 807**  
 (180) **14.04.2013**  
 (732) CASTROL LIMITED  
 Wakefield House, Pipers Way,  
 Swindon  
 WILTSHIRE SN3 1RE (GB).

- (842) Limited Company organised under the laws of England

HLX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 4 Lubricants for marine use.  
 4 *Lubrifiants pour la marine.*  
 (821) GB, 04.04.2003, 2328703.  
 (832) AU, CN, DK, JP, NO, SE, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **25.03.2003** **800 808**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) Volkswagen AG  
 D-38436 Wolfsburg (DE).  
 (842) joint stock company, Germany

Windsor

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts, as included in this class, including automobiles and their parts; engines for land vehicles.  
 28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class, including scale model vehicles, especially scale model cars, playing cards, balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only and video screens; automatic amusement machines; ornaments for Christmas trees (except illumination articles and confectionery).  
 37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.  
 12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique ainsi que leurs pièces, comprises dans cette classe, notamment automobiles et leurs pièces; moteurs pour véhicules terrestres.*  
 28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, notamment modèles réduits de véhicules, en particulier modèles réduits de voitures, cartes à jouer, balles de jeu, jouets en peluche, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés uniquement avec un poste de télévision ou un écran vidéo; décorations pour arbres de Noël (à l'exception d'articles d'éclairage et de confiserie).*  
 37 *Services de remise en état, de réparation, d'entretien, de démontage, de nettoyage, de maintenance et de vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, ainsi que services de réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.*  
 (822) DE, 14.01.2003, 302 54 378.3/12.  
 (300) DE, 05.11.2002, 302 54 378.3/12.  
 (831) BX.  
 (832) GR.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **18.02.2003** **800 809**  
 (180) **18.02.2013**  
 (732) RAVAGE DISTRIBUTION S.A.  
 18, rue Roger Simon Barbox  
 F-94110 ARCUEIL (FR).

(842) Société Anonyme, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); articles de lingerie féminine, sous-vêtements, maillots de bain.

25 Clothing, shoes (excluding orthopaedic shoes); women's lingerie, underwear, swimming costumes.

(822) FR, 08.02.2002, 02 3 146 581.

(831) CH, CN, RU.

(832) AU, JP.

(580) 15.05.2003

(151) 28.03.2003

800 810

(180) 28.03.2013

(732) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG  
Weststraße 1  
D-32278 Kirchlengern (DE).

## Duomat

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Drives, consisting of electric motors and mechanical gears for special beds and treatment couches for medical treatment, for nursing, old aged care, patient lifters, lift up devices, television chairs, computer and television desks, cupboard door openers, hatch openers and for slatted beds made of metal, wood or plastics for beds and couches named above, but also universal for all kinds of seating and lying furniture (except such for use in dental laboratories and in dental practices).

7 Commandes, comprenant des moteurs électriques et des engrenages mécaniques, destinées aux lits spéciaux et divans de traitement, pour soins médicaux, soins infirmiers et soins des personnes âgées, aux élévateurs (ascenseurs) pour patients, aux dispositifs de relèvement, aux fauteuils de télévision, aux tables pour ordinateurs et téléviseurs, aux dispositifs d'ouverture de portes d'armoires, aux dispositifs d'ouverture de panneaux, aux caillebotis (lattes) en métal, en bois ou en matières plastiques destinés aux lits et divans précités, mais également et de manière générale destinées à tous types de mobilier servant à s'asseoir ou s'allonger (à l'exception de leur utilisation pour des laboratoires et cabinets dentaires).

(822) DE, 06.11.1996, 2 101 471/07.

(831) CN, ES, FR.

(832) JP.

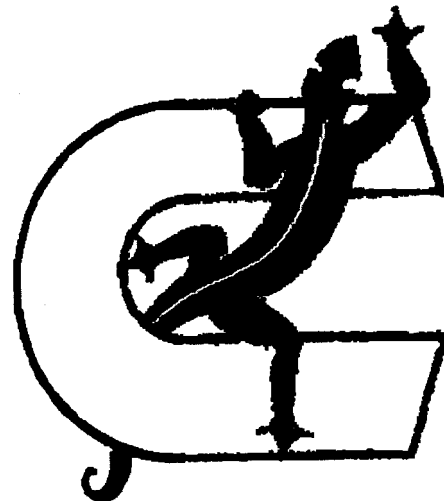
(580) 15.05.2003

(151) 16.04.2003

800 811

(180) 16.04.2013

(732) Dongguanshi Xinwan Hongye Pijuchang  
Zhongdong County,  
Xinwan Town  
CN-511700 Dongguan City, Guangdong Province  
(CN).



(531) 3.11; 27.5.

(511) NCL(8)

18 Purses, handbags, waist packs, travelling trunks, attache cases, backpacks, toolboxes (empty), key bags (leather), walking-sticks, umbrellas.

18 Porte-monnaie, sacs à main, ceintures-bananes, malles de voyage, attachés-cases, sacs à dos, sacoches à outils (vides), pochettes porte-clés (cuir), cannes, parapluies.

(822) CN, 21.09.1997, 1106226.

(831) AT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LS, MA, MC, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, TJ, UA, UZ, VN.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 12.03.2003

800 812

(180) 12.03.2013

(732) Carmine Antonio BENEDETTO  
Largo Leopardi, 4  
I-43036 FIDENZA PARMA (IT).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, et en



particulier ceintures (habillement), chaussures (habillement), articles de chapellerie, vêtements en fausse peau, vêtements en peau, vêtements, maillots, chemises, chaussures, slippers, cravates, pantalons, jupes, foulards, gants (habillement), peignoirs, écharpes, vêtements pour la gymnastique et le sport, linge de corps.

25 *Clothing, shoes, headgear, and in particular belts (clothing), shoes (clothing), headwear, clothing of imitation leather, clothing of leather or hide, sweaters, shirts, shoes, briefs and pants, neckties, trousers, skirts, neckscarves, gloves (clothing), bathrobes, scarves, clothing for sports and gymnastics, underwear.*

(822) IT, 12.03.2003, 884336.

(300) IT, 17.10.2002, PR2002C000158.

(831) CN, DE, RU, VN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **12.03.2003** **800 813**

(180) **12.03.2013**

(732) PAOLO DA PONTE INTERNATIONAL S.R.L.

Via Roma, 45

I-36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) (IT).

(842) SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE

## ANDREA ZORI

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

18 *Leather and imitations thereof, goods made thereof not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks, whips and saddlery.*

25 *Clothing, shoes, headgear.*

(822) IT, 12.03.2003, 884335.

(300) IT, 22.01.2003, FE2003C000006.

(831) RU.

(832) JP.

(851) JP.

Liste limitée à: / *List limited to:*

25 Vêtements, à savoir robes, costumes, bretelles, chaussettes, culottes, chemises, pardessus, ceintures (habillement), cravates, foulards, jambières, vestes, gants (habillement), tricots (vêtements), maillots, bonneterie, chandails, gilets, pantalons, pull-overs, écharpes; chaussures, chapeaux, coiffures (chapellerie).

25 *Clothing, namely dresses, suits, braces, socks, briefs and pants, shirts, overcoats, belts (clothing), neckties, neckscarves, leggings, jackets, gloves (clothing), knitwear (clothing), sweaters, hosiery, pullovers, waistcoats/cardigans, trousers, jumpers, scarves; shoes, hats, headwear.*

La classe 18 est supprimée. / *Class 18 has been removed.*

(580) 15.05.2003

(151) **21.02.2003** **800 814**

(180) **21.02.2013**

(732) PAUL PREDAULT

84, rue de Paris

F-95500 GONESSE (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

**Le Foué**  
*Son Goût  
est Inimitable*

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 5.3; 27.5; 29.1.

(591) Bordeaux, vert et ocre. Les lettres "le foué" sont bordeaux, "son goût est inimitable" sont vertes et le dessin est ocre. / *Bordeaux, green and ochre. The letters "le foué" are in bordeaux, "son goût est inimitable" are in green and the drawing is in ochre.*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; charcuterie, conserves de viande, jambon, pâtés.

29 *Meat, fish, poultry and game, meat extracts, preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs; milk and dairy products; edible oils and fats; charcuterie, meat preserves, ham, pâtés.*

(822) FR, 22.08.2002, 02 3 180 370.

(300) FR, 22.08.2002, 02 3180370.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB, GR, IE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **14.11.2002** **800 815**

(180) **14.11.2012**

(732) ELESA S.p.A.

Via Larga 11

I-20122 MILANO (IT).

(842) S.p.A., ITALY



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Red. / *Rouge.*

(571) The trademark consists of the letters E and G in fancy block letters superimposed diagonally within a red square having rounded vertexes run across by opposing

lines at right angles in the periphery of its areas without the aforementioned letters. / *La marque est composée des lettres "E" et "G" sous forme de caractères d'imprimerie superposés diagonalement à l'intérieur d'un carré rouge aux sommets arrondis et traversé à angle droit par des traits perpendiculaires dans la périphérie de la zone sans texte.*

**(511) NCL(8)**

6 Plungers; spring plungers; indexing plungers; indexing plungers with rest position; lever indexing plungers; ball lock pins; threaded spring elements; threaded bolts; swing bolts; threaded bolt spring plungers and holders thereof; threaded and smooth ball spring plungers; side thrust pins; threaded buttons; ball buttons; bushings; striker bushings; eccentric bushings; scale rings; indent blocks; thrust pads; screws; grub and ball point screws; set screws; eye screws; nuts; eye and T-nuts; T-slot bolts; setting bolts; lifting eye bolts; knurled screws and nuts; set collars; washers; concave and convex washers; lock rings; threaded studs; hinges; hubs; spilt hubs; cover discs; plugs.

7 Parts and elements of machines, installations and apparatuses, namely: spoke, disc and arm hand wheels; hand wheels with indicator; hand wheels with dial position indicators; mechanical and electronic, analog and digital position indicators; handles; tubular handles; cranked handles; arm and lever handles; fixed, rotating or folding handles; fixed, folding and locking grips; adjustable handles; lifting handles; locking handles; regulating handles; knobs; star knobs; knurled knobs; knurled knobs with graduated rings; lobe knobs; control knobs; levers; indexing levers; control levers; clamping levers; cam locking levers; cross and star shaped levers, adjustable hand levers, caps; plugs; plug screw caps; level indicators; indicator level caps; breather and valve plugs; inlet and outlet plugs; levelling pads; hinges; closing and latching elements; cam latches; spring plungers; indexing plungers; indexing plungers with rest position; lever indexing plungers; ball lock pins; threaded spring elements; threaded bolt spring plungers and holders thereof; threaded and smooth ball spring plungers; side thrust pins; lugs; indexing mechanisms.

20 Fixed, rotating and folding handles; levelling pads; hinges; closing and latching elements; door bolts and locks.

6 *Poussoirs et doigts; poussoirs à ressort; doigts d'indexage à ressort; doigts d'indexage à levier et ressort; goudjons de blocage bille autobloquants; éléments filetés à ressort; boulons filetés; boulons à oeil; poussoirs filetés avec embout et ressort et leurs supports; poussoirs filetés et lisses à bille; poussoirs à pression latérale avec goujon et ressort; boutons filetés; boutons sphériques; douilles; douilles de contrôle; douilles excentriques; anneaux de régulation; blocs de positionnement; patins avec joint élastique; vis; vis de régulation ou de blocage et avec extrémité à bille; vis de blocage; vis à oeil; écrous; écrous à oeil et tasseaux de blocage pour rainures en T; boulons en T; boulons de blocage; boulons à oeil de levage; écrous et vis à tête moletée; bagues de blocage; rondelles; rondelles convexes et concaves; anneaux de blocage; tiges filetées; charnières; moyeux; moyeux élastiques; disques de fermeture; bouchons.*

7 *Pièces et éléments de machines, installations et appareils, à savoir volants à rayons, à disque et à bras; volants avec indicateur; volants avec indicateurs de position à aiguilles; indicateurs de position mécaniques et électroniques analogiques et numériques; poignées; poignées tubulaires; manivelles; poignées à bras et à levier; poignées fixes, libres ou rabattables; poignées fixes, pliantes et verrouillables; poignées débrayables; poignées de levage; poignées de verrouillage; poignées de régulation; boutons; poignées étoilées; poignées moletées; poignées moletées à bagues graduées; volants à lobes; boutons de commande; leviers; leviers à déclic; leviers de manoeuvre; leviers de serrage; leviers de blocage à came; leviers cruciformes et en étoile,*

*leviers débrayables, calottes; bouchons; capuchons à vis; indicateurs de niveau; bouchons de niveau; bouchons d'échappement et à valve; bouchons d'admission et d'évacuation; cales; charnières; éléments de fermeture et verrouillage; verrous à came; poussoirs à ressort; doigts d'indexage à ressort; doigts d'indexage à ressort avec dispositif d'arrêt; doigts d'indexage à levier et ressort; goudjons de blocage bille autobloquants; éléments filetés à ressort; poussoirs filetés avec embout et ressort et leurs supports; poussoirs filetés et lisses à bille; poussoirs à pression latérale avec goujon et ressort; pattes d'attache; éléments d'arrêt.*

20 *Poignées fixes, libres ou rabattables; cales; charnières; éléments de fermeture et verrouillage; verrous et serrures de portes.*

(822) IT, 14.11.2002, 876709.

(300) IT, 10.07.2002, MI2002 C 007080.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, KP, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 19.02.2003

**800 816**

(180) 19.02.2013

(732) Pharmaselect International  
Beteiligungs AG  
Wolfsaugasse 12-6  
A-1200 Wien (AT).

**LAXASOFT**

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

5 Médicaments à usage humain et vétérinaire, produits traditionnels végétaux de cure et de traitement à usage humain et vétérinaire, compléments nutritionnels à usage médical ou diététique, substances de lest à usage médical ou diététique, thés médicinaux, substances diététiques à usage médical.

29 Produits alimentaires diététiques et compléments nutritionnels non à usage médical compris dans cette classe; confitures, compotes; lait, boissons à base de lait et autres produits laitiers; préparations faites avec des fruits et des légumes, extraits de fruits, extraits de légumes.

30 Produits alimentaires, diététiques et compléments nutritionnels non à usage médical compris dans cette classe; produits faits de céréales, notamment pain, produits de boulangerie et barres de müsli, glaces alimentaires, miel, propolis et produits alimentaires et compléments nutritionnels fabriqués avec addition de miel et de propolis compris dans cette classe; épices.

32 Boissons diététiques et compléments nutritionnels pour boissons non à usage médical compris dans cette classe; boissons de fruits, jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

5 *Medicines for human and veterinary use, traditional plant-based products for cures and treatments for human and veterinary use, food supplements for medical or dietetic use, roughage substances for medical or dietetic use, medicinal teas, dietetic substances for medical use.*

29 *Dietetic foodstuffs and food supplements for non-medical use included in this class; jams, compotes; milk, milk-based beverages and other dairy goods; preparations made with fruits and vegetables, fruit extracts, vegetable extracts.*

30 *Foodstuffs, dietetic products and food supplements for non-medical use included in this class; cereal products, particularly bread, bakery products and muesli bars, edible ices, honey, propolis and food products and food supplements made by adding honey and propolis included in this class; spices.*

32 *Dietetic beverages and nutritional supplements for beverages for non-medical use included in this class; fruit beverages, fruit juices, syrups and other preparations for making beverages.*

(822) AT, 28.10.2002, 206 724.

(300) AT, 19.08.2002, AM 5307/2002.

(831) BA, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, KP, PL, RU, SK, SL, UA, YU.

(832) AU, GB, JP, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **07.10.2002**

**800 817**

(180) **07.10.2012**

(732) Trad - Holding, s.r.o.

Palisády 50

SK-811 06 Bratislava (SK).



(531) 21.3; 26.11; 27.5.

(511) 39 Organisation de voyages; organisation de croisières; accompagnement de voyageurs; transport de voyageurs; réservation de places (transports); réservation pour les voyages; visites touristiques.

41 Enseignement de golf; école de golf.

43 Agences de logement (hôtels, pensions); réservation d'hôtels et de pensions.

(822) SK, 07.10.2002, 200 423.

(831) AT, BG, BX, CZ, HR, HU, PL, SI.

(580) 15.05.2003

(151) **03.04.2003**

**800 818**

(180) **03.04.2013**

(732) FIRMENICH SA

Route des Jeunes 1,

Case postale 239

CH-1211 Genève 8 (CH).

## Mask-IT!

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

3 Huiles essentielles.

30 Arômes (autres que les huiles essentielles) pour les produits alimentaires, les boissons, les produits pharmaceutiques et les produits de soins buccaux.

3 *Essential oils.*

30 *Flavourings (other than essential oils) for foodstuffs, beverages, pharmaceutical products and mouth-care products.*

(822) CH, 19.12.2002, 507683.

(300) CH, 19.12.2002, 507683.

(831) CN, KP, PL, RU, VN.

(832) AU, JP, SG, TR.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **12.03.2003**

**800 819**

(180) **12.03.2013**

(732) PELLETERIA ORLANDI VALENTINO

Via E. Mattei 25

I-62014 CORRIDONIA (IT).

# la cristina mode

(531) 27.5.

(571) Marque qui consiste dans l'inscription "la cristina mode".

(511) **NCL(8)**

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures.

(822) IT, 07.01.1999, 767096.

(822) IT, 12.03.2003, 884342.

(300) IT, 15.11.2002, MC 2002 C 000335, classe 3, classe 18.

(831) CH, CN, RU.

(580) 15.05.2003

(151) **14.02.2003**

**800 820**

(180) **14.02.2013**

(732) Trust Holding N.V.

Laan van Barcelona 600

NL-3317 DD Dordrecht (NL).

(842) Naamloze Vennootschap

## TRUST

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Electric and electronic apparatus and instruments, not included in other classes; software and software applications; hardware; computer apparatus; computer peripherals; computer accessories; computer parts and fittings; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; magnetic data carriers; recording discs; apparatus and instruments for recording and reproduction of data.

35 Advertising, publicity; business management; business administration; office functions; retail trading of products, namely the sale of goods as mentioned in class 9; drawing up and business intermediary services in the conclusion of subscription agreements between consumers and third parties; collecting and updating of data for marketing and sales programmes of third parties.

42 Computer programming, computer development and computer engineering; design and development of computer systems and computer software; consultancy on the subject of choice, application and use of computer hardware and software; system analysis; consultancy and information on the subject of automation; services of computer specialists; adjusting, updating and rewriting of recorded computer programmes.

9 Appareils et instruments électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes; logiciels et applications logicielles; matériel informatique; appareils informatiques; périphériques d'ordinateurs; accessoires d'ordinateurs; pièces et accessoires pour ordinateurs; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques; disques vierges; appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction de données.

35 Annonces publicitaires, publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; services de commerce de détail portant sur des produits, à savoir vente des produits énumérés en classe 9; préparation de la conclusion de contrats d'abonnement entre des consommateurs et des tiers ainsi que services d'intermédiaires commerciaux y afférents; recueil et mise à jour de données pour les programmes de marketing et de vente de tiers.

42 Programmation informatique, services de développement informatique et d'ingénierie informatique; conception et développement de systèmes informatiques et de logiciels informatiques; services de consultants afférents au choix, aux applications et à l'utilisation de matériel et logiciels informatiques; analyse de systèmes; prestation de conseils et d'informations sur le domaine de l'automatisation; services d'informaticiens; services de réglage, de mise à jour et de réécriture de programmes informatiques enregistrés.

(821) BX, 07.02.2003, 1026767.

(822) BX, 07.02.2003, 721903.

(300) BX, 07.02.2003, 721903.

(831) BA, BG, BY, CN, DE, EG, ES, HR, LV, MA, MK, PL, SI, SK, UA.

(832) EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, TR.

(527) GB.

(851) EE, IS, JP.

List limited to / Liste limitée à:

9 Electric and electronic apparatus and instruments, not included in other classes; software and software applications; hardware; computer apparatus; computer peripherals; computer accessories; computer parts and fittings; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; magnetic data carriers; recording discs; apparatus and instruments for recording and reproduction of data.

9 Appareils et instruments électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes; logiciels et applications logicielles; matériel informatique; appareils informatiques; périphériques d'ordinateurs; accessoires d'ordinateurs; pièces et accessoires pour ordinateurs; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques; disques vierges; appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction de données.

(851) GB, GR.

List limited to / Liste limitée à:

9 Electric and electronic apparatus and instruments, not included in other classes; software and software applications; hardware; computer apparatus; computer peripherals; computer accessories; computer parts and fittings; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; magnetic data carriers; recording discs; apparatus and instruments for recording and reproduction of data.

35 Advertising, publicity; business management; business administration; office functions; retail trading of products, namely the sale of goods as mentioned in class 9; drawing up and business intermediary services in the conclusion of subscription agreements between consumers and third parties; collecting and updating of data for marketing and sales programmes of third parties.

9 Appareils et instruments électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes; logiciels et applications logicielles; matériel informatique; appareils

informatiques; périphériques d'ordinateurs; accessoires d'ordinateurs; pièces et accessoires pour ordinateurs; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques; disques vierges; appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction de données.

35 Annonces publicitaires, publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; services de commerce de détail portant sur des produits, à savoir vente des produits énumérés en classe 9; préparation de la conclusion de contrats d'abonnement entre des consommateurs et des tiers ainsi que services d'intermédiaires commerciaux y afférents; recueil et mise à jour de données pour les programmes de marketing et de vente de tiers.

(580) 15.05.2003

(151) 21.03.2003

800 821

(180) 21.03.2013

(732) House of Prince A/S

Tobaksvejen 4

DK-2860 Søborg (DK).

(842) Danish corporation, Denmark

**MAIN**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

34 Tobacco, cigarettes, smokers' articles, matches.

34 Tabac, cigarettes, articles pour fumeurs, allumettes.

(822) DK, 10.02.2003, VR 2003 00517.

(300) DK, 07.01.2003, VA 2003 00053.

(832) AM, BG, BY, CH, CN, CZ, EE, GE, HU, IS, LT, LV, MD, MK, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TM, TR, UA, YU.

(580) 15.05.2003

(151) 12.03.2003

800 822

(180) 12.03.2013

(732) BRACCIALINI, S.r.l.

Viale Hanoi, 24

I-50065 PONTASSIEVE (FIRENZE) (IT).



(531) 25.7; 27.5.

(571) Marque verbale et figurative constituée par le mot fantaisie "tua" en caractères de fantaisie, gras, et lettres minuscules unies, disposées sur une seule ligne ascendante à droite.

(511) NCL(8)

18 Articles de maroquinerie, sacs et valises.

25 Articles d'habillement en peaux, ceintures pour habillement, chaussures et bottes.

(822) IT, 12.03.2003, 884360.

- (300) IT, 26.11.2002, FI2002C001291.  
 (831) CN.  
 (580) 15.05.2003

(151) **27.02.2003** **800 823**

- (180) **27.02.2013**  
 (732) AKTSIONERNO DROUJESTVO  
 "BALKANPHARMA-TROYAN"  
 1, ul. "Krayretchna"  
 BG-5600 Troyan (BG).  
 (750) AKTSIONERNO DROUJESTVO  
 "BALKANPHARMA-TROYAN", 2 Kniaginia Maria  
 Louisa Blvd., Business Centre TSUM, BG-1000 Sofia  
 (BG).

**ALMATAB**  
**АЛМАТАБ**

- (561) ALMATAB  
 (541) standard characters / caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) BG, 27.02.2003, 44147.  
 (300) BG, 28.10.2002, 61632.  
 (831) AM, AZ, BY, RU.  
 (832) GE.  
 (580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 824**

- (180) **26.02.2013**  
 (732) YVES SAINT LAURENT PARFUMS  
 28/34, boulevard du Parc  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (842) société anonyme à directoire et Conseil de surveillance,  
 France

**HYDRA FEEL**

**YVES SAINT LAURENT**

- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 3 Produits cosmétiques; crèmes, lotions et produits  
 cosmétiques pour les soins de la peau; crèmes et lotions pour  
 les soins du visage et du corps.  
 3 Cosmetic products; creams, lotions and cosmetic  
 products for skin care; creams and lotions for face and body  
 care.  
 (822) FR, 30.08.2002, 02 3 181 306.  
 (300) FR, 30.08.2002, 02 3 181 306.  
 (831) BG, BX, CH, CN, CZ, DE, HR, HU, IT, KZ, MA, MC,  
 PL, PT, RU, SI, UA.  
 (832) AU, DK, FI, GB, IS, JP, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003** **800 825**

- (180) **25.03.2013**  
 (732) MTS-Marketing Tourismus Synergie GmbH  
 Glemmerstraße 21  
 A-5751 Maishofen (AT).



- (531) 2.1; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 39 Organisation de voyages.  
 41 Divertissements et activités sportives.  
 43 Alimentation (restauration), hébergement  
 temporaire.  
 (822) AT, 23.12.2002, 207 687.  
 (300) AT, 11.10.2002, AM 6466/2002.  
 (831) CH, DE, IT.  
 (580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003** **800 826**

- (180) **25.03.2013**  
 (732) MTS-Marketing Tourismus Synergie GmbH  
 Glemmerstraße 21  
 A-5751 Maishofen (AT).



- (531) 2.1; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 39 Organisation de voyages.  
 41 Divertissements et activités sportives.  
 43 Alimentation (restauration), hébergement  
 temporaire.  
 (822) AT, 23.12.2002, 207 688.  
 (300) AT, 11.10.2002, AM 6467/2002.  
 (831) CH, DE, IT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **27.02.2003** **800 827**  
 (180) **27.02.2013**  
 (732) SPINE NEXT  
 Cité Mondiale -  
 23, Parvis des Chartrons  
 F-33080 BORDEAUX (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE

## WALLIS

- (511) NCL(8)  
 10 Prothèses et implants médicaux.  
 10 *Medical prostheses and implants.*  
 (821) FR, 22.04.2002, 023160863.  
 (822) FR, 22.04.2002, 023160863.  
 (832) AU, JP.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **25.03.2003** **800 828**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) MTS-Marketing Tourismus Synergie GmbH  
 Glemmerstraße 21  
 A-5751 Maishofen (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 6.1; 18.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Blanc, rouge, bleu, noir, vert et gris.  
 (511) NCL(8)  
 39 Organisation de voyages.  
 41 Divertissements et activités sportives.  
 43 Alimentation (restauration), hébergement temporaire.  
 (822) AT, 23.12.2002, 207 690.  
 (300) AT, 11.10.2002, AM 6469/2002.  
 (831) CH, DE, IT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **03.01.2003** **800 829**  
 (180) **03.01.2013**  
 (732) Kordárna, a.s.  
 Nad Veličkou 890  
 CZ-696 74 Velká (CZ).

## ARMATEX

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 17 Tissus isolants; feuilles et films en matières

plastiques (autres que pour l'emballage), notamment feuilles destinées aux usages agricoles et aux usages de protection.

19 Géotextiles tissés, géotextiles non-tissés, géotextiles tricotés; feuilles et films en matières plastiques (autres que pour l'emballage), notamment membranes de terrassement et autres feuilles destinées aux travaux de terrassement; filets de terrassement; treillis de terrassement et autres treillis à feuilles ou feuilles en matières plastiques perforées pour ces applications.

22 Toiles à bâche, sangles, sacs, fibres textiles, notamment fibres textiles synthétiques aux usages textiles; textiles techniques, notamment cordes et voiles.

24 Textiles, matériaux textiles synthétiques, notamment tissus non-tissés.

(822) CZ, 23.04.2002, 243949.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, RU, SI, SK, YU.

(580) 15.05.2003

- (151) **28.02.2003** **800 830**  
 (180) **28.02.2013**  
 (732) LANCOME PARFUMS ET BEAUTE & CIE  
 29, rue du Faubourg Saint-Honoré  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société en nom collectif, FRANCE

## MAGICILS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)  
 3 Produits cosmétiques et de maquillage.  
 3 *Cosmetic and make-up products.*

(822) FR, 30.07.2002, 02/3.178.167.

(831) BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KZ, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, EE, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

- (151) **13.02.2003** **800 831**  
 (180) **13.02.2013**  
 (732) Raphaël Calabrese  
 Résidence les Tulpiers,  
 Chemin Frisco 11  
 CH-1208 Genève (CH).

## CORTESE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières, compris dans cette classe.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, y compris en cuir.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.*

18 *Leather and imitations thereof, products made of these materials, included in this class.*

25 *Clothing, footwear, headwear, including goods of leather.*

(822) CH, 24.10.2002, 507550.

(300) CH, 24.10.2002, 507550.

(831) DE, ES, FR, IT, RU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **01.04.2003** **800 832**(180) **01.04.2013**(732) GRINDEKS, publiskā akciju sabiedrība  
Krustpils iela 53  
LV-1057 Rīga (LV).

(842) Public Stock Company, Latvia

**ΒΑΡΦΑΡΕΚΣ**

(531) 28.5.

(561) VARFAREKS

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants.

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants.*

(822) LV, 20.03.2003, M 50 905.

(300) LV, 29.11.2002, M-02-1957.

(831) AZ, BY, KZ, MD, RU, UA, UZ.

(832) GE.

(580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003** **800 833**(180) **07.03.2013**(732) Hommel Unverzagt GmbH  
Donatusstraße 24  
D-50767 Köln (DE).**Hommel EcoLube**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

4 Lubricants, industrial oils and greases; universal abrasive oils and universal cutting oils for the processing of glass, ceramic, metallic materials and composite materials.

4 *Lubrifiants, huiles et graisses industrielles; huiles à poncer universelles et huiles de coupe universelles pour le traitement du verre, de la céramique, de matériaux métalliques et composites.*

(822) DE, 16.05.2002, 302 17 555.5/04.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003** **800 834**(180) **25.03.2013**(732) R. Seelig & Hille oHG  
Kevelaerer Strasse 21-23  
D-40549 Düsseldorf (DE).**Herba**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

30 Tea, products similar to tea (herbal and fruit tea), also flavoured, enriched with vitamins and in instant form.

30 *Thé, produits similaires (tisanes et thés aux fruits) également aromatisés, enrichis de vitamines et instantanés.*

(822) DE, 17.08.1995, 394 10 132.4/30.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, FR, HR, HU, LV, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) SE.

(580) 15.05.2003

(151) **17.01.2003** **800 835**(180) **17.01.2013**

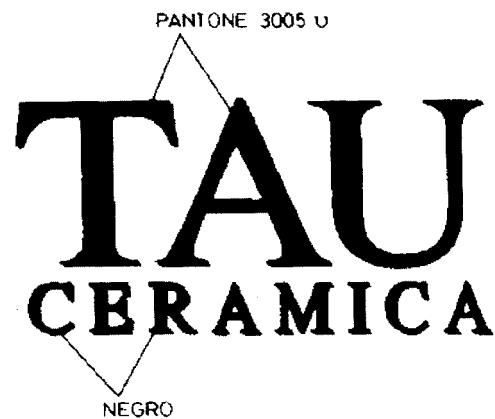
(732) TAULELL, S.A.

Partida Benadresa,

Cuadra La Torta, s/n

E-12006 CASTELLON DE LA PLANA (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Noir, bleu (pantone 3005). / *Black, blue (Pantone 3005).*

(511) NCL(8)

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; carreaux en faïence, pavés et revêtements en grès et articles céramiques compris dans cette classe.

39 Services de transport, entreposage et distribution de toutes sortes d'articles, notamment carreaux en faïence, pavés et revêtements en grès et articles céramiques.

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.*19 *Nonmetallic building materials; nonmetallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; nonmetallic transportable constructions; nonmetallic monuments; faïence tiles, stoneware pavings and coverings and ceramic articles included in this class.*39 *Transport, warehousing and distribution services of all types of articles, particularly faïence tiles, stoneware pavings and coverings and ceramic articles.*

(822) ES, 05.02.1996, 1.979.230.

(822) ES, 22.01.1996, 1.979.231.

(822) ES, 07.12.1998, 2.167.008.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.



- (832) EE, LT.  
 (851) EE. - Liste limitée à la classe 19. / *List limited to class 19.*  
 (580) 15.05.2003

- (151) **25.03.2003** **800 836**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) Wolfgang Weissbach  
 Am Mühlgraben 7  
 D-85435 Erding (DE).

### JUMPING STAR

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 28 Appareils de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).  
 (822) DE, 31.01.2003, 302 41 064.3/28.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **07.02.2003** **800 837**  
 (180) **07.02.2013**  
 (732) OTTO Investments Holding S.A.  
 43, Boulevard Prince Henri  
 L-1724 Luxembourg (LU).  
 (842) société anonyme, Luxembourg

### OTTO

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 36 Affaires bancaires; conseils et informations dans le domaine financier; conseils en matière d'assurances; clearing (toutes opérations de facturation); octroi de prêts; commerce d'effets (change); récupération de fonds et de créances (encaissements et recouvrements); factoring; analyses financières; évaluations et expertises financières dans les domaines bancaire, foncier et immobilier, ainsi que dans le domaine des assurances; financement; liquidations commerciales (services financiers); gérance de biens fonciers et immobiliers, expertises dans le domaine immobilier, location et fermage de biens immobiliers, services rendus par un agent immobilier, notamment services de location de biens immobiliers; investissements, transfert électronique de capitaux, reprise de cautions et garanties; garanties de remboursement pour crédits à tempérament; leasing; prêts sur gage (nantissements, titres); services rendus par des courtiers et des agents dans le domaine des affaires financières; garanties de recouvrement de baux locatifs et de fermage; location de bureaux et de logements; prêt de fonds d'investissement; gérance de fortunes; services d'intermédiaires en assurances, notamment contrats d'assurances, renseignements et informations dans le domaine des assurances en général et études de cas particuliers d'assurances.

*36 Banking business; advice and information in the field of finance; insurance advice; clearing (all billing operations); granting loans; financial instrument trading (exchange); fund and debt recovery (collection); factoring; financial analyses; financial evaluations and assessments in connection with banking, real estate and insurance; financing; clearance sales (financial services); management of landed property and real estate, appraisal services in connection with real property, real property rental and farm tenancy, services provided by a realtor, particularly real estate rental services; investments, electronic capital transfer, recovery of securities and guarantees; reimbursement guarantees for installment*

*credits; leasing; pledge loans (collateral loans, securities); services provided by brokers and agents in the field of financial affairs; guarantees for recovery of rental leases and farming leases; rental of offices and housing; investment fund lending; financial management; insurance intermediary services, particularly insurance contracts, inquiries and information in the field of insurance services in general and studies of specific insurance cases.*

- (822) BX, 17.05.2002, 719077.  
 (831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 838**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Beiersdorf AG  
 Unnastrasse 48  
 D-20253 Hamburg (DE).  
 (842) Joint-stock company, Germany  
 (750) Beiersdorf AG, Legal Department, Unnastrasse 48,  
 D-20253 Hamburg (DE).

### CONTROL IT

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.  
*3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*  
 (822) DE, 07.03.2003, 302 62 933.5/03.  
 (300) DE, 28.12.2002, 302 62 933.5/03.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, VN, YU.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **06.03.2003** **800 839**  
 (180) **06.03.2013**  
 (732) Hobby-Wohnwagenwerk  
 Ing. Harald Striewski GmbH  
 Schafredder 28  
 D-24787 Fockbek (DE).  
 (750) Hobby-Wohnwagenwerk Ing. Harald Striewski GmbH,  
 P.O. Box 60, D-24785 Fockbek (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 25.1; 26.1; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) Light blue, dark blue, grey and white. / *Bleu clair, bleu foncé, gris et blanc.*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Caravans, camping trailers and parts thereof.  
 12 *Caravanes, tentes-caravanes et leurs éléments.*  
 (822) DE, 27.01.2003, 302 58 925.2/12.  
 (300) DE, 04.12.2002, 302 58 925.2/12.  
 (831) CH, CZ, LI, PL, SI.  
 (832) NO.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **24.02.2003** **800 840**  
 (180) **24.02.2013**  
 (732) Drinks Union, a.s.  
 Drážďanská 80  
 Ústí nad Labem (CZ).



- (531) 2.1; 25.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Bières.  
 32 *Beers.*  
 (822) CZ, 24.02.2003, 252069.  
 (831) AT, BA, CH, CN, DE, ES, FR, HU, IT, PL, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) AU, DK, FI, GB, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **28.02.2003** **800 841**  
 (180) **28.02.2013**  
 (732) Obschestvo s ogranichennoy  
 otvetstvennostyu "Lotos VS"  
 Korp. 1, 1V, ul. Chertanovskaya  
 RU-113639 Moskva (RU).

# НАХИМОВ

- (531) 28.5.  
 (561) NAKHIMOV  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Alcoholic beverages (except beers).

- 35 Business management; sales promotion (for others); import-export agencies.  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*  
 35 *Gestion d'entreprise; promotion des ventes (pour des tiers); agences d'import-export.*  
 (822) RU, 20.09.2002, 221928.  
 (831) AT, BY, CN, CZ, DE, FR, KG, KZ, LV, UA, UZ.  
 (832) AU, EE, FI, IE, JP, LT, SE.  
 (527) IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **21.03.2003** **800 842**  
 (180) **21.03.2013**  
 (732) ASPECT-INVEST S.R.L.,  
 firma de producție și comert  
 Str. Gh. Tudor nr. 3  
 MD-2028 Chișinău (MD).  
 (842) société à responsabilité limitée  
 (750) ASPECT-INVEST S.R.L., str. Sarmizegetusa 90/2,  
 MD-2032 Chișinău (MD).

- (531) 26.4; 27.5.  
 (571) La marque déposée représente un signe combiné constitué d'un rectangle à l'intérieur duquel est placée l'inscription ASPECT INVEST VIN écrite en graphisme original et représentant le nom du déposant.  
 (526) Vin.  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (821) MD, 22.02.2002, 010020.  
 (822) MD, 07.02.2002, 8515.  
 (831) BY, KZ, RU, UA.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **28.01.2003** **800 843**  
 (180) **28.01.2013**  
 (732) Engineering Service S.p.A.  
 Via Del Fosso della Magliana 34g  
 I-00148 ROMA (IT).

(842) Société par Actions



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.5; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, jaune, bleu. Le mot ROPER est en blanc, l'image d'un globe terrestre est en jaune et les extrémités de son orbite sont en bleu. / *White, yellow, blue. The word ROPER is in white, the terrestrial globe is in yellow and the tips of its orbit are in blue.*

(571) La marque est constituée par le mot "ROPER" écrit en caractères de fantaisie, sur la représentation d'un globe terrestre, derrière lequel dépassent les extrémités de son orbite. / *The trademark consists of the word "ROPER" in fancy type, featured over a terrestrial globe with the tips of its orbit depicted behind it.*

(511) NCL(8)

9 Emetteurs et appareils téléphoniques; appareils pour fac-similé, appareils pour fac-similé utilisant des protocoles de réseaux; unités périphériques pour ordinateurs; modems; sélecteurs de demande de données sur réseaux; commutateurs digitaux; appareils de communication multimédia sur réseaux téléphoniques; appareils de communication multimédia utilisant des protocoles de réseaux.

9 *Telephone transmitters and apparatus; facsimile apparatus, facsimile apparatus using network protocols; peripheral units for computers; modems; selectors for requesting data on networks; digital switches; multimedia communication apparatus for telephone networks; multimedia communication apparatus using network protocols.*

(822) IT, 14.06.2002, 869667.

(831) AL, AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, LI, MC, PT, RO, RU, SK, SM, YU.

(832) DK, GB, GR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 25.03.2003

800 844

(180) 25.03.2013

(732) FRUTTICA GmbH  
Schluchewäg 1  
CH-8197 Rafz (CH).

# Red Boy

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

31 Pommiers, semis, parties de plantes, pommes.

35 Vente au détail de pommes.

31 *Apple trees, seedlings, plant parts, apples.*35 *Retailing apples.*

(822) CH, 02.10.2002, 508538.

(300) CH, 02.10.2002, 508538.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PL, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 13.03.2003

800 845

(180) 13.03.2013

(732) Franz Zentis GmbH &amp; Co.

Jülicher Strasse 177

D-52070 Aachen (DE).

## Франц Центис Логистик Сервис ГмБХ

(531) 28.5.

(561) Franz Zentis Logistic Service GmbH

(511) NCL(8)

39 Transport; packaging and storage of goods.

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises.*

(822) DE, 17.02.2003, 302 60 441.3/39.

(300) DE, 10.12.2002, 302 60 441.3/39.

(831) AL, AM, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 15.05.2003

(151) 14.03.2003

800 846

(180) 14.03.2013

(732) FOZ COSMETICOS, LDA.

Rua Fernao Lopes, N° 15

P-1000-132 Lisboa (PT).

## VIDRO

(541) caractères standard

(566) Glass / *Glass*

(511) NCL(8)

3 Cosmétiques, produits de parfumerie; désodorisants à usage personnel.

(822) PT, 14.02.2003, 367 670.

(300) PT, 29.10.2002, 367 670.

(831) ES, PL.

(580) 15.05.2003

(151) 26.02.2003

800 847

(180) 26.02.2013

(732) SOCIETE LDC société anonyme

Zone Industrielle Saint Laurent

F-72300 SABLE SUR SARTHE (FR).

## PERMISSION GOURMANDE

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille; extraits de viande; viande panée; poisson pané; légumes conservés, séchés et cuits; plats cuisinés à base de viande, de poisson et de volaille.

30 Pizzas et sandwiches à base de viande, de poisson, de volaille et/ou de légumes.

(822) FR, 16.10.2002, 02 3189 165.

(300) FR, 16.10.2002, 02 3189 165.

(831) BX, CH.

(580) 15.05.2003

(151) **11.03.2003**

**800 848**

(180) **11.03.2013**

(732) Memory Solution GmbH

Waldstrasse 32

D-79206 Breisach (DE).

(842) Private limited company, Germany



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Blue, red. / *Bleu, rouge.*

**(511) NCL(8)**

9 Data processing equipment; computer hardware.

9 *Matériel de traitement de données; matériel informatique.*

(822) DE, 03.02.2003, 302 58 369.6/42.

(300) DE, 27.11.2002, 302 58 369.6/42.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **21.03.2003**

**800 849**

(180) **21.03.2013**

(732) Montblanc-Simplo GmbH

Hellgrundweg 100

D-22525 Hamburg (DE).

(842) GmbH

4810 EAST<sup>SIDE</sup>

(531) 27.5; 27.7.

**(511) NCL(8)**

18 Wallets, purses, credit card holders, briefcases, attaché-cases, handbags, pouches of leather, travelling bags.

18 *Portefeuilles, porte-monnaie, porte-cartes de crédit, porte-documents, attachés-cases, sacs à main, pochettes en cuir, sacs de voyage.*

(822) DE, 28.02.2003, 302 55 268.5/18.

(300) DE, 14.11.2002, 302 55 268.5/18.

(831) AT, BX, CH, CN, EG, ES, FR, HR, IT, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **14.01.2003**

**800 850**

(180) **14.01.2013**

(732) ELCA, S.A.

Gran Via, 88

MADRID (ES).

PRESTIGE MAGAZINE

(541) caractères standard

(571) La marque consiste en la dénomination PRESTIGE MAGAZINE.

(566) PRESTIGE MAGAZINE

(511) NCL(8)

16 Revues.

(822) ES, 05.06.2000, 2.233.049.

(831) RU.

(580) 15.05.2003

(151) **04.12.2002**

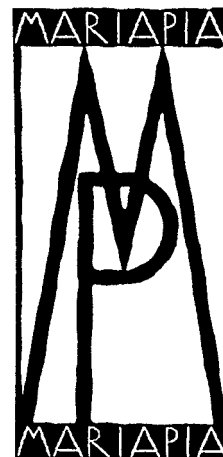
**800 851**

(180) **04.12.2012**

(732) TIRRI Maria Pia

Viale Bracelli, 73

I-16122 GENOVA (IT).



(531) 26.4; 27.5.

(571) La marque consiste en un rectangle dans lequel apparaissent le monogramme MP et le nom MARIAPIA écrit au-dessus et au-dessous des lettres MP. / *The mark comprises a rectangle in which the monogram MP and name MARIAPIA are written above and below the letters MP.*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, à savoir conserves de viande, de poisson, de fruits et de légumes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, vinaigre, sauces.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies,*

jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; tinned foodstuffs, namely tinned meat, fish, fruit and vegetables.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, coffee substitutes; flours and cereal preparations, bread, biscuits, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard, vinegar, sauces.

33 Alcoholic beverages (except beer).

(822) IT, 04.12.2002, 879875.

(300) IT, 10.06.2002, MI 2002 C005935.

(831) CH.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - Liste limitée à la classe 30. / List limited to class 30.

(580) 15.05.2003

(151) 29.10.2002

800 852

(180) 29.10.2012

(732) SWA, s.r.o.

Průmyslová 763

CZ-333 01 Stod (CZ).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

7 Machine tools, namely stamping out and cutting devices, flanging, adhesive and other finishing devices, presses included in this class and their parts, hydraulic and pneumatic pressure distribution systems for tools and jigs, mechanical tools and jigs for pressing, backing, foaming, cutting, profiling, laminating, welding, fitting, drawing.

8 Tools and instruments with hand drive.

37 Repair and maintenance of machinery, devices, instruments jigs and forms.

39 Transport and traffic services.

40 Processing of material, especially cutting/working, thermal and chemical-thermal processing, surface finish, laminating, welding, fitting, assembly.

42 Expert's opinions, measurements, tests of materials, machinery, instruments and devices, development, constructions and projects, professional studies and opinions, computer programming.

7 Machines-outils, à savoir appareils à couper et estamper, dispositifs de bordage, à adhésif et pour autres travaux de finition, presses comprises dans cette classe et leurs pièces, systèmes de distribution de pression hydrauliques et pneumatiques pour outils et gabarits, outils mécaniques et gabarits pour emboutir, pour l'application de renforts, pour le mousage, pour couper, profiler, laminier, souder, monter et étirer.

8 Outils et instruments à commande manuelle.

37 Réparation et entretien de machines, dispositifs, instruments, gabarits et moules.

39 Transports et prestations dans le domaine de la circulation.

40 Traitement de matériaux, en particulier découpe/usinage, traitement thermique et thermochimique, finition de surface, laminage, soudage, ajustage, assemblage.

42 Expertises, mesures, tests de matériaux, machines, instruments et dispositifs, développement, construction et projets, études et expertises professionnelles, programmation informatique.

(822) CZ, 29.10.2002, 248909.

(831) AT, DE, ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 23.12.2002

800 853

(180) 23.12.2012

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Muehlheim an der Ruhr (DE).

Papa Joe's

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Pommes de terre chips, pommes allumettes; produits de pommes de terre, petits en-cas, à savoir cacahouètes, noisettes, amandes, noix de cajou séchées, rôties, salées et/ou épicées.

30 Pâtisserie salée comme amuse-gueule, pâtisserie salée, produits de blé, de céréales, de riz et de maïs extrudés.

(822) DE, 20.10.1994, 2081676.

(831) RO.

(580) 15.05.2003

(151) 21.03.2003

800 854

(180) 21.03.2013

(732) Montblanc-Simplo GmbH

Hellgrundweg 100

D-22525 Hamburg (DE).

(842) GmbH

4810 WESTSIDE

(531) 27.5; 27.7.

(511) NCL(8)

18 Wallets, purses, credit card holders, briefcases, attaché-cases, handbags, pouches of leather, travelling bags.

18 Portefeuilles, porte-monnaie, porte-cartes de crédit, porte-documents, attachés-cases, sacs à main, pochettes en cuir, sacs de voyage.

(822) DE, 28.02.2003, 302 55 267.7/18.

(300) DE, 14.11.2002, 302 55 267.7/18.

(831) AT, BX, CH, CN, EG, ES, FR, HR, IT, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 18.03.2003

800 855

(180) 18.03.2013

(732) Merck KGaA

Frankfurter Strasse 250

D-64293 Darmstadt (DE).

Diabion

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary

preparations; dietetic food for prophylactic and therapeutic purposes; plasters, materials for dressings.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et produits d'hygiène; aliments diététiques à visée prophylactique et thérapeutique; pansements, matériaux pour pansements.

(822) DE, 14.03.1990, 1155826.

(831) CH, CN, CZ, HU, PL, RU, SI, SK, YU.

(832) IE, SG, TR.

(527) IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **23.12.2002**

**800 856**

(180) **23.12.2012**

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Muehlheim an der Ruhr (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 7.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**  
30 Pâtes alimentaires.

(822) DE, 24.01.1994, 2054999.

(831) RO.

(580) 15.05.2003

(151) **28.02.2003**

**800 857**

(180) **28.02.2013**

(732) idee + spiel Fördergemeinschaft  
Spielwaren Facheinzelhandels-  
GmbH & Co. KG  
Daimlerring 4  
D-31135 Hildesheim (DE).

## SMARTOYS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
28 Playthings, games, toys; gymnastic and sporting articles (included in this class).

28 Articles de jeu, jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).

(822) DE, 08.07.2002, 302 17 337.4/28.

(831) AT, BX, CH, IT.

(832) DK.

(580) 15.05.2003

(151) **14.02.2003**

**800 858**

(180) **14.02.2013**

(732) Técnicas Químicas Industriales, S.A.  
(Tequisa)  
Avenida del Rebullo,  
Polígono Industrial Puxeiros-Mos  
E-36416 Tameiga (San Martiño) PONTEVEDRA  
(ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

## MELACIDE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**  
5 Produits pour le traitement de la mélanose dans les crustacés et les coquillages.

5 Products for treating melanosis in crustacea and shellfish.

(822) ES, 05.03.1983, 995.085.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT.

(580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003**

**800 859**

(180) **19.03.2013**

(732) JASPER Gesellschaft für  
Energiewirtschaft und  
Kybernetik mbH  
Boeninghauser Strasse 10  
D-59590 Geseke (DE).

## MICROREG

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**  
11 Appareils à récupérer la chaleur; appareils de chauffage, de réfrigération, de séchage et de ventilation; pompes à chaleur; becs à gaz et brûleurs à mazout.

(822) DE, 10.05.1995, 2 905 985/11.

(831) CN.

(580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003**

**800 860**

(180) **07.03.2013**

(732) HARTING Vending GmbH & Co. KG  
Max-Planck-Strasse 1  
D-32339 Espelkamp (DE).

## pro.tek

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
9 Vending machines, dispensing machines, automats for the transmission of credits.

9 Distributeurs automatiques, distributeurs, automates pour le transfert de crédits.

(822) DE, 21.11.2002, 302 48 288.1/09.

(300) DE, 04.10.2002, 302 48 288.1/09.



(831) CH, CZ, HU, PL, RU, UA.  
 (832) AU, NO, TR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003** **800 861**

(180) **19.03.2013**  
 (732) JASPER Gesellschaft für  
 Energiewirtschaft und  
 Kybernetik mbH  
 Boeninghauser Strasse 10  
 D-59590 Geseke (DE).

**PULSREG**

(531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 11 Appareils à récupérer la chaleur; appareils de chauffage, de réfrigération, de séchage et de ventilation; pompes à chaleur; becs à gaz et brûleurs à mazout.  
 (822) DE, 10.05.1995, 2 905 984/11.  
 (831) CN.  
 (580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003** **800 862**

(180) **19.03.2013**  
 (732) JASPER Gesellschaft für  
 Energiewirtschaft und  
 Kybernetik mbH  
 Boeninghauser Strasse 10  
 D-59590 Geseke (DE).

**ECOREG**

(531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 11 Appareils à récupérer la chaleur; appareils de chauffage, de réfrigération, de séchage et de ventilation; pompes à chaleur; becs à gaz et brûleurs à mazout.  
 (822) DE, 10.05.1995, 2 905 983/11.  
 (831) CN.  
 (580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003** **800 863**

(180) **07.03.2013**  
 (732) HARTING Vending GmbH & Co. KG  
 Max-Planck-Strasse 1  
 D-32339 Espelkamp (DE).



(531) 26.13.

(511) NCL(8)  
 9 Vending machines, dispensing machines, automats for the transmission of credits.  
 9 Distributeurs automatiques, distributeurs, automates pour le transfert de crédits.  
 (822) DE, 02.12.2002, 302 48 290.3/09.  
 (300) DE, 04.10.2002, 302 48 290.3/09.  
 (831) CH, CZ, HU, PL, RU, UA.  
 (832) AU, NO, TR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **06.01.2003** **800 864**

(180) **06.01.2013**  
 (732) Open Universiteit  
 Publiekrechtelijke Rechtspersoon  
 Valkenburgerweg 177  
 NL-6419 AT Heerlen (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Orange, vert, blanc et bleu foncé.  
 (511) NCL(8)  
 9 Appareils et instruments d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; cassettes, disques compacts, bandes vidéo, disques compacts vidéo (disques optiques), disques compacts interactifs, disques optiques compacts à lecture seule (CD-ROM); équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; appareils (périphériques) informatiques, programmes informatiques enregistrés; logiciels informatiques; publications électroniques présentées ou non sur supports.  
 16 Produits de l'imprimerie, y compris livres, revues, journaux, brochures et autres périodiques; papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; affiches; photographies; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).  
 41 Enseignement, formation, cours et formations pratiques, également par Internet, par réseaux de télécommunication ou par d'autres formes de transfert de données; organisation de congrès, de séminaires, de conférences et d'autres activités éducatives similaires; organisation de foires et expositions à but culturel ou éducatif; organisation d'événements sportifs; montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision; production et diffusion de programmes télévisés et cinématographiques, de films et de films vidéo; publication, édition, prêt et diffusion de livres, de journaux, de revues et d'autres publications sur supports électroniques ou non; conseils relatifs à la formation, à la formation continue et à l'éducation.



- (822) BX, 05.07.2002, 710542.  
 (300) BX, 05.07.2002, 710542.  
 (831) DE, FR.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **25.03.2003** **800 865**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) Celanese Emulsions GmbH  
 Frankfurter Strasse 111  
 D-61476 Kronberg (DE).  
 (842) GmbH, Allemagne

### CELVOLIT

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie.  
 1 *Chemical products for use in industry.*  
 (822) DE, 23.01.2003, 30260780.3/01.  
 (300) DE, 11.12.2002, 30260780.3/01.  
 (831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LI, LV,  
 MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **21.03.2003** **800 866**  
 (180) **21.03.2013**  
 (732) OY SULTRADE LTD  
 Niittyrinne 2b  
 FIN-02270 Espoo (FI).  
 (842) joint-stock company, Finland



### CATMANDOO

- (531) 26.13; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 (821) FI, 07.10.2002, T200202805.  
 (300) FI, 07.10.2002, T200202805.  
 (832) BX, CH, DE, EE, FR, GB, LT, LV, NO, PL, RU.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **19.12.2002** **800 867**  
 (180) **19.12.2012**  
 (732) WILLEMSE FRANCE  
 Société à responsabilité limitée  
 300, rue des Trois Pierres  
 F-59200 TOURCOING (FR).

### WILLEMSE

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux

sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés, emplâtres; matériel pour pansements (autres que les instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons), produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie non électrique; fourchettes et cuillers (couverts); armes blanches; rasoirs.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés; catalogues de vente par correspondance ou à distance.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); animaux vivants; fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.

(822) FR, 31.01.1996, 96/608.953.

- (831) RU.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **28.01.2003** **800 868**  
 (180) **28.01.2013**  
 (732) Piasten Schokoladenfabrik  
 Hofmann GmbH & Co. KG  
 Piastenstrasse 1  
 D-91301 Forchheim (DE).

### CARISMA

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Produits de chocolat, y compris fourrés à l'alcool.  
 30 *Chocolate products, including products with alcohol filling.*  
 (822) DE, 15.02.2002, 302 01 607.4/30.  
 (831) CH, CZ, HU, MN.  
 (832) SG.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **12.03.2003** **800 869**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) FALC S.p.A.  
 Contrada San Domenico, 24  
 I-62013 CIVITANOVA MARCHE (Macerata) (IT).



- (531) 27.5.  
 (571) Mot de fantaisie FALCOTTO écrit en caractères d'imprimerie de fantaisie, la lettre F étant majuscule et les autres minuscules; le premier "o" est de dimensions plus grandes que les autres lettres minuscules; les lettres sont très voisines entre elles et à des hauteurs différentes par groupes de deux ou trois.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Chaussures, chaussures pour enfants; vêtements, vêtements pour enfants.  
 (822) IT, 12.03.2003, 884334.  
 (831) CN.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 870**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) BASF Aktiengesellschaft  
 Carl-Bosch-Strasse 38  
 D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).  
 (750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056  
 Ludwigshafen am Rhein (DE).

### ARIDALL

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Chemical products for industrial purposes; plastics in the crude state (in the form of powders, dispersion, granules, pastes or liquids), in particular polymer compounds with an absorptive effect.  
 1 *Produits chimiques à usage industriel; matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, dispersions, granules, pâtes ou liquides), en particulier composés de polymères à effet absorbant.*  
 (822) DE, 19.11.2002, 30204679.8/01.  
 (831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, PT, VN.  
 (832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **20.01.2003** **800 871**  
 (180) **20.01.2013**  
 (732) FABRYKA KOSMETYKÓW  
 "POLLENA - EWA" S.A.  
 ul. 6 Sierpnia 15/17  
 PL-90-616 Łódź (PL).

KANION

- (541) caractères standard

- (511) **NCL(8)**  
 3 Lessives, produits de nettoyage, produits chimiques pour le ménage, cosmétiques, articles de parfumerie, produits pour les soins des cheveux, produits pour les soins de la peau, fards, produits d'hygiène pour la toilette.  
 (822) PL, 28.08.1990, 64 711.  
 (831) CN.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **27.03.2003** **800 872**  
 (180) **27.03.2013**  
 (732) Lidl Stiftung & Co. KG  
 Heiner-Fleischmann-Strasse 2  
 D-74172 Neckarsulm (DE).

### Vesperkrone

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Meat, meat products, meat preserves, meat jellies, meat salad, meat extracts, slaughtered poultry, game meat, sauerkraut, vegetables and mushrooms (preserved and dried), prepared pulses, prepared potatoes, soups.  
 31 Vegetables and mushrooms (fresh).  
 29 *Viande, produits carnés, conserves de viande, gelées de viande, salade de viande, extraits de viande, volailles abattues, viande de gibier, choucroute, légumes et champignons (conservés et séchés), légumineuses préparées, pommes de terre préparées, potages.*  
 31 *Légumes et champignons (frais).*  
 (822) DE, 30.06.1987, 1 107 955/29.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
 (527) IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **25.02.2003** **800 873**  
 (180) **25.02.2013**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

### PERINPRIL

- (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) FR, 27.09.2002, 023185602.  
 (300) FR, 27.09.2002, 02 318 56 02.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **800 874**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) BASF Aktiengesellschaft  
 Carl-Bosch-Strasse 38  
 Ludwigshafen am Rhein (DE).  
 (750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056  
 Ludwigshafen am Rhein (DE).

**ASAP**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 1 Chemical products for industrial purposes; plastics in the crude state (in the form of powders, dispersion, granules, pastes or liquids), in particular polymer compounds with an absorptive effect.  
 1 *Produits chimiques à usage industriel; matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, dispersion, granules, pâtes ou liquides), en particulier composés de polymères à effet absorbant.*  
 (822) DE, 19.11.2002, 30204677.1/01.  
 (831) CN, ES, FR, IT, VN.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **03.03.2003** **800 875**  
 (180) **03.03.2013**  
 (732) PARFUMS NINA RICCI  
 39, avenue Montaigne  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société par Actions Simplifiée, France

**ACCESSOIRE DE PEAU**

- (511) NCL(8)  
 3 Cosmétiques de soins et de beauté; crèmes cosmétiques pour le visage et pour le corps; lotions pour le soin et la beauté du corps et du visage; produits de maquillage et de démaquillage.  
 3 *Care and beauty cosmetics; cosmetic creams for the face and body; body and face care and beauty lotions; make-up and make-up removing products.*  
 (822) FR, 30.09.2002, 02/3.186.100.  
 (300) FR, 30.09.2002, 02/3.186.100.  
 (832) JP.  
 (580) 15.05.2003

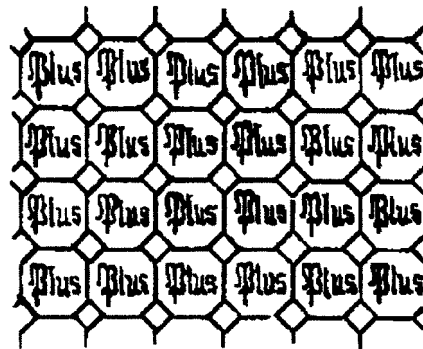
- (151) **14.03.2003** **800 876**  
 (180) **14.03.2013**  
 (732) Bayer Aktiengesellschaft  
 D-51368 Leverkusen (DE).

**MOGUL**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 5 Preparations for killing weeds and destroying vermin, insecticides, herbicides, fungicides.  
 5 *Produits désherbants et de destruction de la vermine, insecticides, herbicides, fongicides.*  
 (822) DE, 07.12.2001, 301 10 707.6/05.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, FR, HR, HU, KE, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN, YU.

- (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **23.12.2002** **800 877**  
 (180) **23.12.2012**  
 (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



- (531) 25.7; 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 1 Produits chimiques pour la conservation et la préservation des produits alimentaires.  
 3 Sels de bain.  
 5 Produits diététiques alimentaires à usage médical; sels d'eaux minérales et sels d'eaux de source.  
 29 Viande, poisson; extraits de viande; fruits et légumes conservés; gelées (confitures), oeufs, lait, beurre, fromages, margarine, huiles et graisses comestibles.  
 30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, succédanés du café; miel, farine et préparations faites de céréales, pâtisserie et confiserie, pâtes alimentaires, sirop de mélasse; levure, levure en poudre; sel, moutarde; vinaigre, sauces, condiments; épices; glaces alimentaires.  
 31 Aliments pour les animaux, malt.  
 32 Bières; eaux minérales; boissons non alcooliques; jus de fruits.  
 33 Vins, spiritueux.  
 34 Tabac; produits du tabac, papier à cigarettes.  
 (822) DE, 11.01.1927, 362 277.  
 (831) RO.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **11.04.2003** **800 878**  
 (180) **11.04.2013**  
 (732) Keming Zhang  
 Liqiaocun, Qinnanxiang,  
 Changshu  
 CN-215500 Jiangsu (CN).



- (531) 27.5; 28.3.  
 (561) Yin He Niao.  
 (511) NCL(8)  
 25 Footwear, sports shoes, clothing, sandals, football

shoes, fashion shoes, leisure shoes, neckties, socks and stockings, belts (clothing).

25 *Chaussures, chaussures de sport, vêtements, sandales, chaussures de football, chaussures de mode, chaussures de loisirs, cravates, chaussettes et bas, ceintures (article vestimentaire).*

(822) CN, 21.11.2001, 1669438.

(831) DE, FR, IT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **22.03.2003** **800 879**

(180) **22.03.2013**

(732) Moll System- und Funktionsmöbel GmbH  
Rechbergstr. 7  
D-73344 Gruibingen (DE).

(842) Limited liability company, Germany, Baden-Württemberg



(531) 25.1; 26.4; 27.5; 27.7.

(511) **NCL(8)**

20 Furniture, office furniture, tables, desks, chairs, cupboards, shelves and supplementary furniture.

20 *Meubles, meubles de bureau, tables, chaises, armoires, étagères et autre mobilier.*

(822) DE, 29.10.2001, 301 51 358.9/20.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, KP, LI, RU.

(832) GB, GR, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **11.04.2003** **800 880**

(180) **11.04.2013**

(732) HUIQUAN BREWAGE GROUP INC. FUJIAN  
No. 157, Jianshe Avenue,  
Luocheng Town,  
Huian  
Fujian (CN).

惠泉

(531) 28.3.

(561) Hui Quan

(511) **NCL(8)**

32 Beers.

32 *Bières.*

(822) CN, 20.02.2000, 512256.

(831) AL, AT, BG, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SK, UA, VN.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **22.03.2003** **800 881**

(180) **22.03.2013**

(732) Moll System- und Funktionsmöbel GmbH  
Rechbergstr. 7  
D-73344 Gruibingen (DE).

(842) Limited liability company, Germany, Baden-Württemberg

Winner Solo

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

20 Furniture, including office furniture, for instance desks, computer tables, chairs, containers.

20 *Meubles, notamment meubles de bureau, par exemple bureaux, tables pour ordinateurs, chaises, réceptacles.*

(822) DE, 22.07.2002, 302 21 136.5/20.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, KP, LI, RU.

(832) GB, GR, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **21.06.2003** **800 882**

(180) **21.06.2013**

(732) LONGWAN WENZHOU CITY LIXIN  
LEATHER SHOES CO., LTD.  
No. 2 Industrial District,  
Zhuangyuan Town, Longwan District,  
Wenzhou  
CN-325000 Zhejiang (CN).

Green Olive

(511) **NCL(8)**

25 Shoes, boots, sports shoes, waistbelts (clothing).

25 *Chaussures, bottes, chaussures de sport, ceinturons (article vestimentaire).*

(822) CN, 07.03.2001, 1533223.

(831) AT, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KG, KZ, LV, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GB, LT, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **22.03.2003** **800 883**

(180) **22.03.2013**

(732) Moll System- und Funktionsmöbel GmbH  
Rechbergstr. 7  
D-73344 Gruibingen (DE).

(842) Limited liability company, Germany, Baden-Württemberg

Champion Solo

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Furniture, including office furniture, for instance desks, computer tables, chairs, containers.  
 20 *Mobilier, en particulier meubles de bureau, par exemple bureaux, tables pour ordinateurs, chaises, récipients.*  
 (822) DE, 22.07.2002, 302 21 135.7/20.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, KP, LI, RU.  
 (832) GB, GR, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **11.03.2003** **800 884**

- (180) **11.03.2013**  
 (732) AstraZeneca AB  
 SE-151 85 Sodertälje (SE).  
 (842) Limited liability company - Publikt (registration No. 55611-7482), Sweden

### VALTOPAZ

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations and substances for the treatment and prevention of cancer.  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques pour le traitement et la prévention du cancer.*  
 (821) SE, 20.09.2002, 2002/06016.  
 (300) SE, 20.09.2002, 2002/06016.  
 (832) AU, CH, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **11.03.2003** **800 885**

- (180) **11.03.2013**  
 (732) AstraZeneca AB  
 SE-151 85 Södertälje (SE).  
 (842) Limited liability company - Publikt (Registration No. 55611-7482), Sweden

### ZUTORIB

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations and substances for the treatment and prevention of cancer.  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques pour le traitement du cancer.*  
 (821) SE, 20.09.2002, 2002/06010.  
 (300) SE, 20.09.2002, 2002/06010.  
 (832) AU, CH, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **22.03.2003** **800 886**

- (180) **22.03.2013**  
 (732) Moll System- und Funktionsmöbel GmbH  
 Rechbergstr. 7  
 D-73344 Gruibingen (DE).

- (842) Limited liability company, Germany, Baden-Württemberg

### Ovato

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Furniture, including office furniture, for instance desks, computer tables, chairs, containers.  
 20 *Mobilier, en particulier meubles de bureau, par exemple bureaux, tables pour ordinateurs, chaises, récipients.*  
 (822) DE, 11.02.2002, 302 03 048.4/20.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, KP, LI, RU.  
 (832) GB, GR, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003** **800 887**

- (180) **25.03.2013**  
 (732) NEC INFRONTIA CORPORATION  
 2-6-1, Kitamikata,  
 Takatsu-ku,  
 Kawasaki-shi  
 Kanagawa 213-8511 (JP).  
 (842) Joint-stock company, Japan

# Dterm

- (511) **NCL(8)**  
 9 Key telephones; telephone apparatus; private branch exchanges.  
 9 *Postes téléphoniques à poussoirs; appareils téléphoniques; autocommutateurs privés.*  
 (822) JP, 28.01.1987, 1930119.  
 (832) AT, BX, CH, DE, DK, ES, FI, GB, GR, IE, IS, IT, NO, PT, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

(151) **22.03.2003** **800 888**

- (180) **22.03.2013**  
 (732) Moll System- und Funktionsmöbel GmbH  
 Rechbergstr. 7  
 D-73344 Gruibingen (DE).  
 (842) Limited liability company, Germany, Baden-Württemberg

### Scope

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Furniture, including office furniture, for instance desks, computer tables, chairs, containers.  
 20 *Mobilier, en particulier meubles de bureau, par exemple bureaux, tables pour ordinateurs, chaises, récipients.*  
 (822) DE, 11.02.2002, 302 03 052.2/20.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, KP, LI, RU.  
 (832) GB, GR, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 889**

(180) **26.03.2013**

(732) AXYS (Société Anonyme)  
Centre d'Activité Actipolis 1-24C,  
Chemin Départemental 201  
F-68390 SAUSHEIM (FR).

## AXYS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Ordinateurs, équipements pour le traitement de l'information, imprimantes, programmes informatiques, logiciels.

35 Aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; gestion de fichiers informatiques; consultations pour les questions de personnel; consultations pour la direction des affaires; conseils en organisation des affaires; recueil de données dans un fichier central; comptabilité.

38 Communications par terminaux d'ordinateurs; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial; transmission d'informations, de données et d'images assistée par ordinateurs; raccordement par télécommunications à un réseau informatique mondial.

42 Conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; analyses pour l'implantation de systèmes informatiques; conception de systèmes informatiques; consultations en matière de programmes et de systèmes informatiques; installation et maintenance de logiciels; programmation pour ordinateurs.

(822) FR, 14.01.2002, 02 3 141 436.

(831) BX, CH, DZ, MA.

(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 890**

(180) **26.03.2013**

(732) AXYS (Société Anonyme)  
Centre d'Activité Actipolis 1-24C,  
Chemin Départemental 201  
F-68390 SAUSHEIM (FR).



(531) 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Ordinateurs, équipements pour le traitement de l'information, imprimantes, programmes informatiques, logiciels.

35 Aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; gestion de fichiers informatiques; consultations pour les questions de personnel; consultations pour la direction des affaires; conseils en organisation des affaires; recueil de données dans un fichier central; comptabilité.

38 Communications par terminaux d'ordinateurs; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial; transmission d'informations, de données et d'images assistée par ordinateurs; raccordement par télécommunications à un réseau informatique mondial.

42 Conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; analyses pour l'implantation de systèmes informatiques; conception de systèmes informatiques; consultations en matière de programmes et de systèmes informatiques; installation et maintenance de logiciels; programmation pour ordinateurs.

(822) FR, 16.01.2002, 02 3 141 917.

(831) BX, CH, DZ, MA.

(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 891**

(180) **26.03.2013**

(732) Basf Aktiengesellschaft

Carl-Bosch-Strasse 38

D-67063 Ludwigshafen am Rhein (DE).

(750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056

Ludwigshafen am Rhein (DE).

## BASOFLOC

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemical products for industrial sewage effluent treatment.

*1 Produits chimiques destinés au traitement d'effluents d'eaux usées industrielles.*

(822) DE, 08.07.2002, 30162241.8/01.

(831) BG, CH, CN, EG, HU, PL, RU, SI, SK, YU.

(832) AU, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003** **800 892**

(180) **17.03.2013**

(732) Merck KGaA

Frankfurter Strasse 250

D-64293 Darmstadt (DE).

(750) Merck KGaA, D-64271 Darmstadt (DE).

## PROTEOSELECT

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry and science.

*1 Produits chimiques à usage industriel et scientifique.*

(822) DE, 17.10.2002, 302 45 891.3/01.

(300) DE, 18.09.2002, 302 45 891.3/01.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **21.03.2003** **800 893**

(180) **21.03.2013**

(732) Peppercorn A/S

Jyllandsgade 30

DK-6400 Sønderborg (DK).

(842) Public limited company, Denmark

## PEPPERCORN

(541) standard characters / *caractères standard*





- (821) DK, 13.05.2002, VA 2002 02059.  
 (822) DK, 08.07.2002, VR 2002 02455.  
 (832) JP.  
 (580) 15.05.2003

(151) **01.04.2003** **800 899**

- (180) **01.04.2013**  
 (732) Novo Nordisk A/S  
 Novo Allé  
 DK-2880 Bagsvaerd (DK).  
 (842) Limited Liability Company, Denmark  
 (750) Novo Nordisk A/S, Att.: Trade Mark Department,  
 Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd (DK).

### Gatelsa

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 5 Antidiabetic preparations.  
 5 *Produits antidiabétiques.*  
 (821) DK, 06.05.2002, VA 2002 01951.  
 (822) DK, 07.06.2002, VR 2002 01986.  
 (832) JP.  
 (580) 15.05.2003

(151) **11.04.2003** **800 900**

- (180) **11.04.2013**  
 (732) LEK farmacevtska družba d.d.  
 Verovškova 57  
 SI-1526 Ljubljana (SI).

### COLAKEA

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) SI, 06.11.2002, 200271491.  
 (300) SI, 06.11.2002, Z-200271491.  
 (831) BA, BG, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SK, UA,  
 YU.  
 (832) EE, LT.  
 (580) 15.05.2003

(151) **30.12.2002** **800 901**

- (180) **30.12.2012**  
 (732) PARI MUTUEL URBAIN, (Groupement  
 d'Intérêt Économique régi par  
 l'ordonnance du 23 septembre 1967  
 et le décret du 5 mai 1997)  
 83, rue de la Boétie  
 F-75008 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 26.13; 27.5; 29.1.

(591) Rose foncé Pantone 226/100% Magenta; rose clair  
 Pantone 218/60% Magenta.

(511) NCL(8)

16 Formulaires et récépissés pré-imprimés à remplir  
 et servant de support à la prise de paris sur les courses de  
 chevaux; tickets de jeux.

41 Services de loisirs et de divertissements  
 radiophoniques, télévisés et par réseaux informatiques;  
 organisation de concours, de jeux, de conférences et de vidéo-  
 conférences dans le domaine hippique; organisation de  
 manifestations sportives dans le domaine hippique,  
 organisation de paris sur courses de chevaux, enregistrement  
 de paris sur courses de chevaux, pronostics de courses de  
 chevaux.

(822) FR, 07.06.2001, 01 3 104 291.

(831) AT, CH, DE, MC.

(580) 15.05.2003

(151) **02.04.2003** **800 902**

- (180) **02.04.2013**  
 (732) TUCHER BRÄU KG  
 Brauereibetriebsgesellschaft  
 Schillerstrasse 14  
 D-90409 Nürnberg (DE).

### Tucher

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 32 Bières, boissons non alcooliques, notamment à  
 base de jus de fruits et limonades.  
 (822) DE, 30.11.1981, 1 026 008/32.  
 (831) CN.  
 (580) 15.05.2003

(151) **29.11.2002** **800 903**

- (180) **29.11.2012**  
 (732) Volkswagen AG  
 D-38440 Wolfsburg (DE).  
 (842) joint-stock company

### Commerce

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water  
 and their parts, included in this class, including automobiles  
 and their parts, engines for land vehicles.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting  
 articles included in this class, including scale model vehicles,  
 especially scale model cars, playing cards, balls, plush toys,  
 apparatus for electronic games other than those adapted for use  
 with television receivers only and video screens; ornaments for  
 Christmas trees (except illumination articles and  
 confectionery).

35 Business services for retail and wholesale services  
 in the field of motor vehicles and their parts and fittings,  
 especially rendered in retail and wholesale stores or thanks to  
 mail-order catalogues services, mail-order services and on-  
 line-ordering services in respect of motor vehicles or their  
 parts and fittings; the bringing together (excluding the  
 transport thereof) for the benefit of others, of a variety of motor  
 vehicles and their parts and fittings, enabling customers to  
 view and purchase them; advertising; business management;  
 business administration; office work, including personnel  
 recruitment, personnel management consultancy, business

management consultancy, public relations, radio and television advertising, organization of trade fairs for commercial or advertising purposes.

36 Insurance including health insurance underwriting, insurance brokerage, accident insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs, including issuance of credit cards, banking, loans (financing), instalment loans, credit bureau, financial consultancy, hire-purchase financing, especially hire-purchase financing of vehicles, savings banks, real estate affairs including apartment house management, real estate management, real estate appraisal, rental of offices (real estate), renting of flats, real estate agencies, accomodation bureaux (apartments), leasing of real estate; brokerage.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts, including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement, including towing, taxi transport, car transport, rental of vehicles, especially automobiles, transport of people, especially by motor buses.

12 *Véhicules de locomotion par terre, par air ou par eau, et leurs pièces, compris dans cette classe, notamment automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, y compris modèles réduits de véhicules, notamment modèles réduits de voitures, cartes à jouer, balles et ballons de jeux, jouets en peluche, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision ou des écrans vidéo; décorations pour arbres de Noël (à l'exception des illuminations et friandises).*

35 *Services d'affaires pour la vente au détail et en gros de véhicules à moteur et de leurs pièces et accessoires, ces services étant notamment rendus dans des magasins de vente en gros ou au détail, ou par le biais de services de vente par correspondance (sur catalogue), services de vente par correspondance et services de vente en ligne de véhicules à moteur et de leurs pièces et accessoires; services de regroupement pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de véhicules à moteur et de leurs pièces et accessoires (à l'exclusion de leur transport), permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté; publicité; gestion d'entreprises; administration commerciale; travaux de bureau, y compris recrutement de personnel, activité de conseil en gestion des ressources humaines, activité de conseil en gestion commerciale, relations publiques, publicité radiophonique et télévisuelle, organisation de foires à buts commerciaux ou publicitaires.*

36 *Assurances notamment souscription d'assurance maladie, courtage d'assurance, souscription d'assurance contre les accidents; affaires financières; affaires monétaires, notamment émission de cartes de crédit, services bancaires, financement par prêt, prêts remboursables par versements, agences de crédit, services de consultant financier, financement d'opérations de location-vente, en particulier financement d'opérations de location-vente de véhicules, caisses d'épargne, opérations immobilières notamment gestion d'immeubles, gérance immobilière, évaluation de biens immobiliers, location de bureaux (immobilier), location d'appartements, agences immobilières, agences de logement (appartements), crédit-bail immobilier; courtage.*

37 *Reconstruction, réparation, révision, démontage, nettoyage, entretien et lustrage de véhicules, moteurs et leurs pièces, y compris assistance en cas de pannes de véhicules.*

39 *Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages, notamment remorquage, services de taxis, transport en automobile, location de véhicules, en particulier automobiles, transport de passagers, y compris en autocars.*

(821) DE, 07.06.2002, 302 28 234.3/12.

(300) DE, 07.06.2002, 302 28 234.3/12.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 28.10.2002

800 904

(180) 28.10.2012

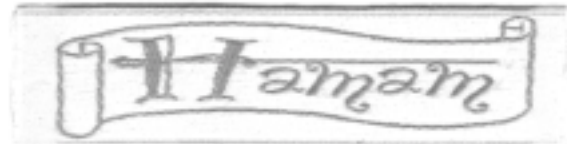
(732) EKE TEKSTİL

SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Organize Sanayi 1

Bölge Servergazi Caddesi No: 12

DENİZLİ (TR).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

22 Fabric laundry bags.

24 Woven or non-woven textile fabrics, fiberglass fabrics for textile use, fabric impervious to gases for aeronautical balloons, waterproof fabrics, fabric of imitation animal skins, linings (textile), buckram, filtering materials of textile, curtains of textile or plastic, shower curtains of textile or plastic, household linen, oilcloth (for use as table cloths), table cloths (not of paper), bed covers, bed linen, diapered linen, pillowcases, quilt covers, furniture coverings of textile, furniture coverings of plastic, covers (loose) for furniture, upholstery fabrics, table napkins of textile, bed covers of paper, bundles of textile, quilts, blankets, washing mitts, bath linen (except clothing), flannel (fabric), hand towels, face towels of textile, bathing towels, handkerchiefs of textile, banners of textile, flags (not of paper), labels (cloth), travelling rugs.

25 Clothing, outerclothing and underclothing, socks, footwear, headgear, babies' diapers of textile, babies' napkins of textile, babies' pants, jerseys, jeans, denim clothing, clothing of leather, clothing for gymnastics, sports jerseys, bathing suits, bathing trunks, bath robes, beach clothes, underwear, anti-sweat underwear, underpants, brassieres, underskirts, petticoats, camisoles, corselets, dressing gowns, nightgowns, overcoats, coats, hooded jackets, topcoats, raincoats, trench coats (made of waterproof cloth), jackets (clothing), trousers, skirts, dresses, waistcoats, shirts, tee-shirts, sweaters, pullovers, bodices (lingerie), blouses, shorts, overalls, smocks, aprons, hats, head coverings (headgear), caps.

22 *Sacs à linge en toile.*

24 *Tissus et non-tissés, tissus en fibres de verre à usage textile, étoffes imperméables aux gaz pour ballons aérostatiques, toiles imperméabilisées, tissus imitant la peau d'animal, doublures (étoffes), bougran, matières filtrantes (matières textiles), rideaux en matières textiles ou en matières plastiques, rideaux de douche en matières textiles ou plastique, linge de maison, toiles cirées (nappes), nappes non en papier, couvre-lits, linge de lit, linge ouvré, taies d'oreillers, housses de couette, revêtements de meubles en matières textiles, revêtements de meubles en matières plastiques, housses (déshabillables) pour mobilier, tissus d'ameublement, serviettes de table en matières textiles, couvertures de lit en papier, écheveaux de textile, couettes, couvertures, gants de toilette, linge de bain (à l'exception des vêtements), flanelle (tissus), essuie-mains, serviettes de toilette en matières textiles, serviettes de bain, mouchoirs de poche en matières textiles, banderoles en matières textiles, drapeaux (non en papier), étiquettes en tissu, plaida.*

25 Articles vestimentaires, vêtements de dessus et sous-vêtements, chaussettes, articles chaussants, coiffes, couches en matières textiles, langes en matières textiles, couches-culottes, jerseys, jeans, vêtements en jean, vêtements en cuir, vêtements de gymnastique, chandails sportifs, maillots de bain, caleçons de bain, peignoirs de bain, costumes de plage, lingerie de corps, sous-vêtements sudorifuges, slips, soutiens-gorge, jupons, jupons, caracos, corsets-combinés, peignoirs, chemises de nuit, pardessus, manteaux, parkas, paletots, imperméables, trench-coats (en toiles imperméables), vestes (habillement), pantalons, jupes, robes, gilets de costumes, chemises, tee-shirts, sweaters, pull-overs, cache-corsets (lingerie), corsages, shorts, combinaisons, blouses, tabliers, chapeaux, couvre-chefs, casquettes.

(821) TR, 05.04.2002, 2002/7498.

(832) BX, DE, ES, FR, GB, IT, PT, RU, UA.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **21.03.2003** **800 905**

(180) **21.03.2013**

(732) LABORATOIRES VEYRON ET FROMENT

30, rue Bénédict

F-13004 MARSEILLE (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, France

**ANESTYL**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

5 Anesthésique local sous forme pâteuse.

5 *Local anaesthetic in paste form.*

(822) FR, 08.10.2002, 02 3 187 636.

(300) FR, 08.10.2002, 02 3 187 636.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **12.02.2003** **800 906**

(180) **12.02.2013**

(732) Henkel KGaA

Henkelstrasse 67

D-40589 Düsseldorf (DE).

(750) Henkel KGaA, Trademark Department, D-40191

Düsseldorf (DE).

**FREEZE LOOK**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

3 Cosmetics, preparations for caring for, cleaning, tinting, colouring, bleaching, fixing and permanent waving of hair.

21 Apparatus for body and beauty care (included in this class), sponges, brushes (except paint brushes), utensils and receptacles for applying color to hair.

42 Research in the field of hair care.

3 *Produits cosmétiques, produits pour le soin, l'entretien, la teinture, la coloration, la décoloration, la fixation et l'ondulation permanente des cheveux.*

21 *Appareils pour les soins corporels et esthétiques (compris dans cette classe), éponges, brosses (à l'exception*

*des pinceaux), ustensiles et récipients servant à l'application de couleur sur les cheveux.*

42 *Recherche dans le domaine des soins capillaires.*

(822) DE, 14.10.2002, 302 44 963.9/03.

(300) DE, 10.09.2002, 302 44 963.9/03.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TM.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003**

**800 907**

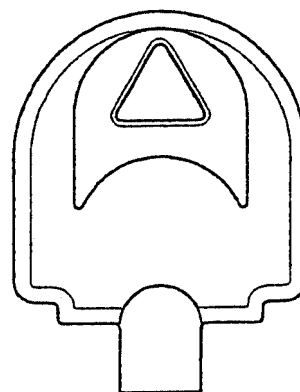
(180) **14.03.2013**

(732) ETABLISSEMENTS DECAYEUX

24, rue Jules Guesde

F-80210 FEUQUIÈRES-EN-VIMEU (FR).

(842) société anonyme, France



(531) 26.3; 26.7.

(511) **NCL(8)**

6 Clés.

6 *Keys.*

(822) FR, 20.09.2002, 02 3 184 514.

(300) FR, 20.09.2002, 02 3 184 514.

(831) CN, CZ, HU, MA, PL, RO, SI, SK.

(832) TR.

(580) 15.05.2003

(151) **18.03.2003**

**800 908**

(180) **18.03.2013**

(732) Merck KGaA

Frankfurter Strasse 250

D-64293 Darmstadt (DE).

(750) Merck KGaA, D-64271 Darmstadt (DE).

**READYQUANT**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

1 Chemicals used in industry and science.

1 *Produits chimiques à usage industriel et scientifique.*

(822) DE, 15.10.2002, 302 45 892.1/01.

(300) DE, 18.09.2002, 302 45 892.1/01.

(831) CH.

(832) AU, JP.  
(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003** **800 909**

(180) **14.03.2013**  
(732) OVERSEAS WINE COMPANY S.A.  
Route de Loudun,  
Z.I. Champagne, B.P. 22  
F-49260 MONTREUIL-BELLAY (FR).  
(842) Société anonyme, France

### GREEN FOREST

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
33 Vins rouges, vins rosés et vins blancs de toutes origines.  
33 *Red wines, rosé wines and white wines of all types.*  
(822) FR, 25.09.2002, 02/3186034.  
(300) FR, 25.09.2002, 02/3186034.  
(831) BX, DE.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 910**

(180) **26.03.2013**  
(732) BASF Aktiengesellschaft  
Carl-Bosch-Strasse 38  
Ludwigshafen am Rhein (DE).  
(750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056  
Ludwigshafen am Rhein (DE).

### LUPAMIN

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) **NCL(8)**  
1 Chemical products for industrial use, in particular plastics and polymer resins in the raw material state.  
1 *Produits chimiques à usage industriel, en particulier matières plastiques et résines polymériques à l'état brut.*  
(822) DE, 17.02.2003, 30225141.3/01.  
(831) BA, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LI, MA, MC, RU, SI, SK, SM, YU.  
(832) AU, JP, NO.  
(580) 15.05.2003

(151) **03.04.2003** **800 911**

(180) **03.04.2013**  
(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

### AQUA TOUCH

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
5 Produits pour l'entretien des lentilles.  
(822) CH, 31.03.2003, 509129.  
(300) CH, 31.03.2003, 509129.

(831) AT, BX, DE.  
(580) 15.05.2003

(151) **09.04.2003** **800 912**

(180) **09.04.2013**  
(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).  
(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002  
Basel (CH).

### HYPATROP

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
5 Produits pharmaceutiques pour l'usage humain.  
(822) CH, 02.04.2003, 509230.  
(300) CH, 02.04.2003, 509230.  
(831) CZ, HR, HU, PL, SI, SK.  
(580) 15.05.2003

(151) **24.03.2003** **800 913**

(180) **24.03.2013**  
(732) LORIS AZZARO B.V.  
Laan van Westenenk 64  
NL-7336 AZ Apeldoorn (NL).  
(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

### CHROME

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
9 Lunettes et articles de lunetterie, les produits précités n'étant pas chromés.  
14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie, instruments chronométriques, les produits précités n'étant pas chromés.  
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, notamment porte-cartes, portefeuilles, porte-documents, porte-monnaie, sacs à main, trousse de voyage, sacs de voyage, malles et valises, coffres destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases"; parapluies, parasols et cannes.  
9 *Spectacles and optical goods, the above goods not chromium-plated.*  
14 *Jewellery, bijouterie, precious stones, timepieces, chronometric instruments, the above goods not chromium-plated.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made thereof not included in other classes, including cardholders, wallets, document holders, purses, handbags, travelling sets, travelling bags, trunks and suitcases, unfitted vanity cases; umbrellas, parasols and walking sticks.*

(821) BX, 31.10.2002, 1020976.  
(822) BX, 31.10.2002, 722956.  
(300) FR, 27.09.2002, 023185833.  
(831) CH, CN, DE, ES, IT, MC, RU.  
(832) DK, GB, SE.  
(527) GB.  
(580) 15.05.2003

(151) **06.03.2003** **800 914**  
 (180) **06.03.2013**  
 (732) Henkel KGaA  
 Henkelstrasse 67  
 D-40589 Düsseldorf (DE).

## SHINE-PEARL

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Soaps, perfumeries; essential oils; preparations for body and beauty care; preparations for caring, cleaning, tinting, coloring, bleaching, fixing and perming of the hair; dentifrices.  
 3 *Savons, produits de parfumerie; huiles essentielles; produits pour soins du corps et de beauté; produits pour entretenir, nettoyer, teindre, colorer, décolorer, fixer et permanenter les cheveux; dentifrices.*  
 (822) DE, 15.10.2002, 302 44 960.4/03.  
 (300) DE, 10.09.2002, 302 44 960.4/03.  
 (831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GE, GR, JP, LT, NO, SE, TM, TR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **12.03.2003** **800 915**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) NORAUTO (société anonyme)  
 Centre de Gros de Lesquin,  
 Rue du Fort  
 F-59262 SAINGHIN EN MELANTOIS (FR).

## SUPRA

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants, combustibles (y compris les essences pour moteurs).  
 (822) FR, 25.10.2002, 02 3 190 874.  
 (300) FR, 25.10.2002, 02 3 190 874.  
 (831) BX, ES, IT, PL, PT.  
 (580) 15.05.2003

(151) **12.03.2003** **800 916**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) NORAUTO, Société anonyme  
 Centre de Gros de Lesquin,  
 Rue du Fort  
 F-59262 SAINGHIN-EN-MELANTOIS (FR).

## EXTREMA

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants, combustibles (y compris les essences pour moteurs).  
 (822) FR, 25.10.2002, 02 3 190 871.  
 (300) FR, 25.10.2002, 02 3 190 871.  
 (831) BX, ES, IT, PL, PT.  
 (580) 15.05.2003

(151) **06.03.2003** **800 917**  
 (180) **06.03.2013**  
 (732) Henkel KGaA  
 Henkelstrasse 67  
 D-40589 Düsseldorf (DE).

## Жемчужина цвета

(531) 28.5.  
 (561) Zhemchuzhina Tsveta  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Soaps, perfumeries; essential oils; preparations for body and beauty care; preparations for caring, cleaning, tinting, coloring, bleaching, fixing and perming of the hair; dentifrices.  
 3 *Savons, produits de parfumerie; huiles essentielles; produits pour soins du corps et de beauté; produits pour entretenir, nettoyer, teindre, colorer, décolorer, fixer et permanenter les cheveux; dentifrices.*  
 (822) DE, 12.02.2003, 302 51 006.0/03.  
 (300) DE, 12.09.2002, 302 51 006.0/03.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003** **800 918**  
 (180) **17.03.2013**  
 (732) BONGRAIN S.A.  
 (société anonyme à directoire  
 et conseil de surveillance)  
 42, rue Rieussec  
 F-78220 VIROFLAY (FR).

Mousse de CHAVROUX

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert et rouge.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Lait, fromages, produits laitiers.  
 (822) FR, 16.10.2002, 02 3 189 778.  
 (300) FR, 16.10.2002, 02 3 189 778.  
 (831) BX, CH, LI, MC.  
 (580) 15.05.2003

(151) **10.03.2003** **800 919**  
 (180) **10.03.2013**  
 (732) W. Kordes' Söhne  
 Rosenschule GmbH & Co KG  
 D-25365 Klein Offenseth-Sparrieshoop (DE).

Kordes' Rose Bad Birnbach

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 31 Roses and rose plants; propagation material for roses.  
 31 *Roses et rosiers; produits de multiplication pour les rosiers.*  
 (822) DE, 19.10.1998, 398 47 254 8/31.  
 (831) AT, BX, CH.



(832) DK.  
(580) 15.05.2003

(151) **24.03.2003** **800 920**  
(180) **24.03.2013**  
(732) NEOPOST FRANCE  
5, Boulevard des Bouvets  
F-92000 Nanterre (FR).  
(842) Société anonyme, France

## CYBERSTATION

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
9 Programmes d'ordinateurs permettant l'accès à des services informatiques via l'Internet, ou autres réseaux informatiques ou de télécommunication, dans les domaines de la logistique, du transport et de l'acheminement de marchandises, colis et courriers.

35 Services d'aide et de consultation pour la gestion des affaires dans les domaines de la logistique, du transport et de l'acheminement de marchandises, colis et courriers.

38 Services de télécommunications, à savoir, services de fournitures de moyens d'accès via l'Internet ou autres réseaux de télécommunication électronique, à un serveur proposant des prestations dans les domaines de la logistique et du transport des marchandises, colis et courriers.

9 *Computer programs for accessing computer services via the Internet, or other computer or telecommunications networks, in the fields of logistics, transport and forwarding of goods, packages and mail.*

35 *Support and consulting services for business management in the fields of logistics, transport and forwarding of goods, packages and mail.*

38 *Telecommunication services, namely, services of provision of means of access via the Internet or other telecommunications networks, to a server offering services in the fields of logistics and transport of goods, packages and mail.*

(822) FR, 08.10.2002, 02 3 187 648.

(300) FR, 08.10.2002, 02 3 187 648.

(831) BX, DE, ES, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **20.03.2003** **800 921**  
(180) **20.03.2013**  
(732) APOSTROPHE  
43, rue du Faubourg Saint-Honoré  
F-75008 PARIS (FR).

## APOSTROPHE

(531) 27.5.  
(511) **NCL(8)**  
3 Parfumerie, cosmétiques.  
18 Maroquinerie; bagages.  
25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.  
(822) FR, 06.11.1987, 1 434 166.

(831) CN.  
(580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003** **800 922**  
(180) **13.03.2013**  
(732) EURO-NEGOCE  
Ld Le Foucaudat,  
F-16130 JUILLAC LE COQ (FR).  
(842) S.A.R.L.

## V.<sup>VE</sup> PASQUINET

(531) 27.5.  
(511) **NCL(8)**  
33 Cognac; pineau des Charentes, vins cuits, cocktails, liqueurs.  
(822) FR, 18.03.2002, 023154011.  
(831) CN, RU.  
(580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003** **800 923**  
(180) **17.03.2013**  
(732) CITY MOOVE SAS  
5, rue Jean-Elysée Dupuy  
F-69410 Champagne au Mont d'Or (FR).

CITY MOOVE

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
9 Accumulateurs électriques pour véhicules; appareils pour la recharge des accumulateurs électriques; cellules photovoltaïques; casques de protection pour le sport; compteurs; lunettes de sport.  
12 Véhicules électriques; antivols pour véhicules; porte-bagages pour véhicules; bicyclettes; béquilles de cycles; cadres de cycles; moteurs de cycles; roues de cycles; selles de cycles; sonnettes de cycles; freins de véhicules; housses de véhicules; indicateurs de direction pour véhicules; rétroviseurs.

18 Sacs banane; sacs bandoulière; sacs de voyage; sacs à dos.

25 Blousons; casquettes; chaussettes de sport; chemises; chemisettes; cravates; écharpes; gants; mitaines; pantalons; parkas; pull-overs; sous-vêtements; sweat-shirts; tee-shirts.

28 Jouets électriques; patins à roulettes; patins à roulettes en ligne; planches à roulettes; trottinettes; protège-coudes; protège-genoux; protège-poignets.

39 Location de véhicules électriques.

(822) FR, 19.09.2002, 02 3 184 277.

(300) FR, 19.09.2002, 02 3 184 277.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC.

(580) 15.05.2003

- (151) **19.03.2003** **800 924**  
 (180) **19.03.2013**  
 (732) OPERA  
 ZAC Paris Est,  
 boulevard d'Emerainville  
 F-77183 CROISSY BEAUBOURG (FR).

## YFONE

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Appareils de cuisson.  
 20 Meubles.  
 21 Ustensiles pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué).  
 (822) FR, 19.09.2002, 02 3 184 231.  
 (300) FR, 19.09.2002, 02 3 184 231.  
 (831) BX, HU.  
 (580) 15.05.2003

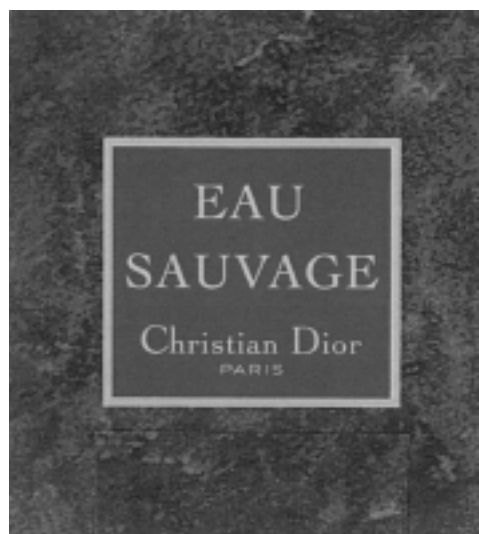
- (151) **05.03.2003** **800 925**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) Henkel KGaA  
 D-40191 Düsseldorf (DE).

## COSA

- (541) standard characters / caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Chemical cleaning agents for use in the cosmetic and pharmaceutical industry.  
 3 *Détergents chimiques pour l'industrie des cosmétiques et des produits pharmaceutiques.*  
 (822) DE, 09.01.2003, 302 55 155.7/03.  
 (300) DE, 12.11.2002, 302 55 155.7/03.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **20.03.2003** **800 926**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) PARFUMS CHRISTIAN DIOR  
 33, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).

- (842) Société Anonyme, France  
 (750) PARFUMS CHRISTIAN DIOR, Direction Juridique,  
 125, rue du Président Wilson, F-92593 LEVALLOIS-PERRET CEDEX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 25.1; 25.12; 27.5; 29.1.  
 (591) Marron clair, marron foncé, rouge et jaune. / *Light brown, dark brown, red and yellow.*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Parfums, produits de parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux, huiles essentielles, savons, dentifrices.  
 3 *Perfumes, perfumery products, cosmetics, hair lotions, essential oils, soaps, dentifrices.*  
 (822) FR, 25.09.2002, 02 3 186 023.  
 (300) FR, 25.09.2002, 02 3 186 023.  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LV, MA, MC, PL, PT, RU, SI, SK, UA.  
 (832) DK, EE, GB, GR, JP, LT, NO, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **17.03.2003** **800 927**  
 (180) **17.03.2013**  
 (732) CEVA SANTE ANIMALE (S.A.)  
 Zone Industrielle la Ballastière  
 F-33500 LIBOURNE (FR).  
 (750) CEVA SANTE ANIMALE, 96, rue de la Victoire,  
 F-75009 PARIS (FR).

## COXEVAC

- (511) **NCL(8)**  
 5 Produits vétérinaires.  
 (822) FR, 13.09.2002, 023183934.  
 (831) HU.  
 (580) 15.05.2003



(151) **26.03.2003** **800 928**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG  
 Industriestrasse  
 D-66129 Saarbrücken (DE).

## HYSAN CLASSIC

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations for the nose.  
 5 *Produits pharmaceutiques pour le nez.*  
 (822) DE, 19.02.2003, 303 01 374.5/05.  
 (300) DE, 13.01.2003, 303 01 374.5/05.  
 (831) CH, CZ, PL.  
 (832) NO.  
 (580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003** **800 929**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) Heidelberger Druckmaschinen AG  
 Kurfuersten-Anlage 52-60  
 D-69115 Heidelberg (DE).  
 (750) Heidelberger Druckmaschinen AG, Dept. Intellectual  
 Property, Postfach 10 29 40, D-69019 Heidelberg (DE).

Eckmann

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Typographical characters stored on data carriers;  
 data carriers; digitally stored typographical characters.  
 16 Typographical characters.  
 9 *Caractères typographiques stockés sur supports  
 de données; supports de données; caractères typographiques  
 numérisés.*  
 16 *Caractères typographiques.*  
 (822) DE, 02.01.2003, 302 54 417.8/09.  
 (300) DE, 05.11.2002, 302 54 417.8/09.  
 (831) CH, CN.  
 (832) AU, JP.  
 (580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003** **800 930**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) COMPAGNIE GENERALE  
 DES ETABLISSEMENTS MICHELIN -  
 MICHELIN & CIE  
 12, Cours Sablon  
 F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR).

## YRCADION

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Pneumatiques et chambres à air pour roues de  
 véhicules; bandes de roulement pour le rechapage de  
 pneumatiques; chenilles pour véhicules à chenilles.  
 12 *Pneumatic tyres and inner tubes for vehicle  
 wheels; treads for recapping pneumatic tyres; tracks for track  
 vehicles.*  
 (822) FR, 26.09.2002, 02 3 186 439.  
 (300) FR, 26.09.2002, 02 3 186 439.  
 (831) AM, AZ, CH, HU, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK.

(832) AU, GE, JP, LT, NO, TR.  
 (580) 15.05.2003

(151) **06.03.2003** **800 931**  
 (180) **06.03.2013**  
 (732) We Rock AB  
 Gasverksvägen 2  
 SE-115 42 Stockholm (SE).  
 (842) Limited Company, Sweden

## WECONSPIRACY

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Leather and imitations of leather, and goods made  
 of these materials and not included in other classes; animal  
 skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols  
 and walking sticks; whips, harness and saddlery.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 28 Games and toys; gymnastic and sports articles (not  
 included in other classes).  
 18 *Cuir et imitations cuir et articles en ces matières  
 non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux;  
 malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes;  
 fouets, harnais et sellerie.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 28 *Jeux et jouets; articles de sport et de gymnastique  
 (non compris dans d'autres classes).*  
 (821) SE, 15.01.2003, 2003/00212.  
 (300) SE, 15.01.2003, 2003/00212.  
 (832) CH.  
 (580) 15.05.2003

(151) **10.04.2003** **800 932**  
 (180) **10.04.2013**  
 (732) Optrex Limited  
 1 Thane Road West  
 Nottingham, NG2 3AA (GB).



(531) 2.9; 26.15; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations and substances;  
 ophthalmic preparations.  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques; produits  
 ophtalmiques.*  
 (821) GB, 27.03.2003, 2327792.  
 (832) AU, BX, CH, ES, IT, PT, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

**(151) 30.01.2003 800 933****(180) 30.01.2013****(732)** Gelink Beheer B.V.

Twekkeler-Es 24

NL-7547 SM Enschede (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.3; 26.11; 27.5; 29.1.**(591)** Different shades of green, yellow, grey, white. /  
*Différentes teintes de vert, jaune, gris, blanc.***(511) NCL(8)**

16 Paper, cardboard and goods made from these materials; not included in other classes; printed matter; instructional and teaching material (except apparatus).

41 Providing of courses, training and workshops, namely so-called "lifestyle" training for treatment of psychic and psychosomatic complaints.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; matériel pédagogique (à l'exception des appareils).*41 *Mise à disposition de cours, formations et ateliers de réflexion, notamment formations pour un meilleur style de vie portant sur le traitement de symptômes psychiques et psychosomatiques.***(822)** BX, 30.08.2002, 720906.**(300)** BX, 30.08.2002, 720906.**(832)** AU.**(580)** 15.05.2003**(151) 12.02.2003 800 934****(180) 12.02.2013****(732)** Henkel KGaA

Henkelstrasse 67

D-40589 Düsseldorf (DE).

**(750)** Henkel KGaA, Trademark Department, D-40191

Düsseldorf (DE).

HydrOxygen

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

1 Chemical preparations for industrial purposes, in particular basic and intermediary products for the cosmetic industry.

3 Soaps; perfumery, essential oils, body and beauty care preparations, cosmetic bath and shower foaming preparations, deodorants for personal use, chemical hair care and hair treatment preparations, non-medicated toothpastes and mouth-washes.

1 *Produits chimiques à usage industriel, en particulier produits de base et produits intermédiaires destinés à l'industrie cosmétique.*3 *Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, produits pour soins corporels et esthétiques, produits moussants, déodorants pour la toilette, préparations chimiques pour le soin et le traitement des cheveux, pâtes dentifrices et bains de bouche non médicamenteux.***(822)** DE, 13.11.2002, 302 41 783.4/01.**(300)** DE, 20.08.2002, 302 41 783.4/01.**(831)** AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AU, DK, EE, FI, GE, GR, LT, NO, SE, TM, TR.**(580)** 15.05.2003**(151) 27.02.2003 800 935****(180) 27.02.2013****(732)** Continental Aktiengesellschaft

Vahrenwalder Strasse 9

D-30165 Hannover (DE).

**(750)** Continental Aktiengesellschaft, Patente und Lizenzen,

Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).

## CONTI-AIR SYNCRO

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

16 Printers' blankets, especially of gum material or other materials.

24 Printers' blankets of textile and of gum-like textile material.

16 *Blanchets d'imprimerie, notamment blanchets en caoutchouc ou autres matières.*24 *Blanchets pour l'imprimerie en textiles et en matières textiles semblables au caoutchouc.***(822)** DE, 27.02.2003, 302 47 608.3/16.**(300)** DE, 25.09.2002, 302 47 608.3/16.**(831)** AT, BX, ES, FR, IT, PT.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 15.05.2003**(151) 27.02.2003 800 936****(180) 27.02.2013****(732)** Continental Aktiengesellschaft

Vahrenwalder Strasse 9

D-30165 Hannover (DE).

**(750)** Continental Aktiengesellschaft, Patente und Lizenzen,

Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).

## CONTI-AIR PRISMA

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

16 Printers' blankets, especially of gum material or other materials.

24 Printers' blankets of textile and of gum-like textile material.

16 *Blanchets d'imprimerie, notamment blanchets en caoutchouc ou autres matières.*24 *Blanchets pour l'imprimerie en textiles et en matières textiles semblables au caoutchouc.***(822)** DE, 27.02.2003, 302 47 609.1/16.**(300)** DE, 25.09.2002, 302 47 609.1/16.**(831)** AT, BX, ES, FR, IT, PT.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.  
(580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003** **800 937**

(180) **13.03.2013**  
(732) EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT.  
Keresztúri út 30-38  
H-1106 Budapest (HU).

## RISEDAN

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) NCL(8)  
5 Pharmaceutical preparations for human purposes.  
5 *Préparations pharmaceutiques à usage humain.*  
(822) HU, 23.12.2002, 173773.  
(831) AM, AZ, BG, BY, CZ, FR, IT, KG, KZ, LV, MD, PL,  
RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN.  
(832) LT.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 938**

(180) **26.02.2013**  
(732) PLIVA d.d.  
Ulica grada Vukovara 49  
HR-10000 Zagreb (HR).

## PANTEXCEL

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(822) HR, 26.02.2003, Z20020890.  
(831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK,  
UA, YU.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 939**

(180) **26.02.2013**  
(732) PLIVA d.d.  
Ulica grada Vukovara 49  
HR-10000 Zagreb (HR).

## EPIGABIN

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(822) HR, 26.02.2003, Z20020933.  
(831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK,  
UA, YU.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 940**

(180) **26.02.2013**  
(732) PLIVA d.d.  
Ulica grada Vukovara 49  
HR-10000 Zagreb (HR).

## ATORVOX

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(822) HR, 26.02.2003, Z20020953.  
(831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK,  
UA, YU.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 941**

(180) **26.02.2013**  
(732) PLIVA d.d.  
Ulica grada Vukovara 49  
HR-10000 Zagreb (HR).

## GRANDICEF

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(822) HR, 26.02.2003, Z20020954.  
(831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK,  
UA, YU.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 942**

(180) **26.02.2013**  
(732) PLIVA d.d.  
Ulica grada Vukovara 49  
HR-10000 Zagreb (HR).

## NOVUROXIM

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(822) HR, 26.02.2003, Z20020955.  
(831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK,  
UA, YU.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.02.2003** **800 943**

(180) **26.02.2013**  
(732) PLIVA d.d.  
Ulica grada Vukovara 49  
HR-10000 Zagreb (HR).

## TECHALFERON

(541) caractères standard

- (511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(822) HR, 26.02.2003, Z20021121.  
(300) HR, 03.09.2002, Z20021121A.  
(831) BA, BG, BY, CZ, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 944**

(180) **26.03.2013**

(732) ACCOR

2, rue de la Mare Neuve  
F-91000 EVRY (FR).

(842) Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531) 5.5; 29.1.  
(511) NCL(8)  
43 Hôtellerie, restauration, bars, notamment bars d'hôtels.  
43 *Hotel and restaurant services, bars, particularly hotel bars.*  
(822) FR, 07.11.2002, 02 3 192 888.  
(300) FR, 07.11.2002, 02 3 192 888.  
(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, MA, PL, PT, RO, SK.  
(832) AU, DK, GB, IE, SE.  
(527) GB, IE.  
(580) 15.05.2003

(151) **05.02.2003** **800 945**

(180) **05.02.2013**

(732) HIGHROCK HOLDING LIMITED

70 JF Kennedy Avenue,  
Papabasilou House, 2nd floor,  
P.C. 1076  
Nicosia (CY).

(812) RU

# VANGUARD

- (511) NCL(8)  
25 Clothing; footwear; headgear.

- 25 *Vêtements; chaussures; couvre-chefs.*  
(822) RU, 20.12.2002, 232488.  
(300) RU, 15.08.2002, 2002715768.  
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, SM, UZ, YU.  
(832) DK, EE, FI, GB, GE, JP, LT, NO, SE, TM, TR.  
(527) GB.  
(580) 15.05.2003

(151) **05.02.2003** **800 946**

(180) **05.02.2013**

(732) HIGHROCK HOLDING LIMITED

70 JF Kennedy Avenue,  
Papabasilou House, 2nd floor,  
P.C. 1076  
Nicosia (CY).

(812) RU

# SHERE KHAN

- (511) NCL(8)  
25 Clothing; footwear; headgear.  
25 *Vêtements; chaussures; couvre-chefs.*  
(822) RU, 20.12.2002, 232489.  
(300) RU, 15.08.2002, 2002715767.  
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, SM, UZ, YU.  
(832) DK, EE, FI, GB, GE, JP, LT, NO, SE, TM, TR.  
(527) GB.  
(580) 15.05.2003

(151) **24.03.2003** **800 947**

(180) **24.03.2013**

(732) TOTAL FINA ELF SA

2 Place de la Coupole,  
La Défense 6  
F-92400 Courbevoie (FR).

(842) Société Anonyme, France

(750) TOTAL FINA ELF SA - Direction Juridique Holding/  
Département Marques, 2 place de la Coupole, F-92078  
Paris La Défense Cedex (FR).

# INNOVATOR-4C

- (511) NCL(8)  
4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs).  
7 Moteurs autres que pour véhicules terrestres.  
9 Instruments et machines pour essais de lubrifiants et combustibles (y compris les essences pour moteurs); instruments de mesure.  
42 Essai de lubrifiants et combustibles (y compris les essences pour les moteurs); expertises (travaux d'ingénieur); recherches en mécanique.  
4 *Industrial oils and greases; lubricants; fuels (including petrol).*  
7 *Engines, other than for land vehicles.*  
9 *Machines and instruments for tests of lubricants and fuels (including petrol); measuring instruments.*  
42 *Testing of lubricants and fuels (including petrol); expert reports of engineers; research in mechanics.*

- (822) FR, 02.10.2002, 023187211.  
 (300) FR, 02.10.2002, 023187211.  
 (831) BX.  
 (832) GB, JP, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **23.12.2002** **800 948**

(180) **23.12.2012**

- (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(531) 1.1; 25.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

29 Viande, poisson, produits de viande, charcuterie, volaille et gibier, extraits de viande; fruits ou légumes conservés, séchés ou cuits; gelées de viande, de poisson, de fruits et de légumes, coulis de fruits, légumes séchés, lait et produits laitiers, à savoir produits de yaourt, fromages, huiles alimentaires, conserves de viande, de poisson, de fruits et de légumes, tous les produits précités également sous forme conservée ou surgelée, plats cuisinés constitués essentiellement sur la base des produits précités, également avec du riz et des nouilles; tofu et préparations à base de tofu (également surgelées), soja et produits à base de soja.

30 Pain, petits pains, biscuits, pizzas, pâtisserie et confiserie (tous les produits précités également sous forme surgelée); chocolats, produits de chocolat, sucreries et confiseries; café, thé (à l'exception du thé médicinal), cacao, sucre, riz et produits de riz, pralines, gâteaux et tartes (également sous forme congelée), glaces comestibles, miel, levure, poudre à lever, tapioca, sagou, succédanés du café, grains de céréales, flocons de céréales et préparations faites de céréales (à l'exception des fourrages), à savoir produits alimentaires de haute valeur nutritive et faits sur la base de grains complets, pâtisserie salée, sauces (à l'exception des sauces à salade), sauces assaisonnées, produits à assaisonner, épices, semoule, condiments sous forme de pâtes, mayonnaises, ketchup.

31 Produits agricoles (compris dans cette classe) ainsi que semences, légumineuses, grains de seigle, grains de blé, grains de blé vert, graines de lin, germes et semences, germes de soja, graines de sésame, fruits et légumes frais.

(822) DE, 05.12.2002, 302 39 621.7/30.

(300) DE, 14.08.2002, 302 39 621.7/30.

(831) RO.

(580) 15.05.2003

(151) **17.04.2003**

**800 949**

(180) **17.04.2013**

- (732) GUANGDONG YULAN QIANGZHI CHANG  
 Tiyulu, Guancheng,  
 Dongguan  
 CN-523000 Guangdong (CN).



玉 蘭

(531) 5.5; 26.1; 27.5; 28.3.

(561) Yu Lan.

(511) **NCL(8)**

27 Wallpaper.

27 Papiers peints.

(822) CN, 14.10.2000, 1456966.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) LT, TM.

(580) 15.05.2003

(151) **23.12.2002**

**800 950**

(180) **23.12.2012**

- (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Muehlheim an der Ruhr (DE).

Greengold

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

29 Soupes, bouillons, viande et produits de viande, poisson et produits de poisson, volaille et produits de volaille, gibier et produits de gibier; extraits de viande, de poisson, de volaille, de gibier et de fruits; fruits, légumes, champignons et légumineuses préparés; pulpes de fruits et de légumes, petits-en-cas de légumes, boulettes de soja, herbes potagères aromatiques conservées, produits de pommes de terre en tout genre, notamment petites tranches de pommes de terre, pommes chips, pommes allumettes, boulettes de pommes de terre, pommes frites, croquettes, pommes de terre sautées, crêpes de pommes de terre râpées, beignets de pommes de terre, "roesti", galettes de pommes de terre râpées, gelées, tous les produits précités également conservés, cuits, séchés ou surgelés ainsi qu'en plats préparés et semi-préparés, préparations et/ou mélanges composés d'un ou de plusieurs des produits précités; salades de viande, de poisson, de volaille et de gibier, confitures, coulis de fruits, oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses alimentaires, hamburgers, boulettes de pommes de terre.

30 Café, thé, cacao, y compris boissons de café, de thé et de cacao, préparations de café et de cacao pour la préparation de boissons sans alcool, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, flocons d'avoine, pâtes alimentaires, nouilles, spaghettis, produits de nouilles (pâtes), pizzas, produits similaires aux pizzas, sandwiches, boulettes à la levure.

(822) DE, 18.10.1999, 399 44 318.5/29.

(831) RO.

(580) 15.05.2003

(151) **17.04.2003** **800 951**

(180) **17.04.2013**

(732) CIXI FUDA BEARING CO., LTD.

Qiaoshangcun, Henghezhen,

Cixi,

CN-315318 Zhejiang (CN).

KDYD

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

7 Bearings (parts of machines).

7 Paliers (éléments de machines).

(822) CN, 28.05.2001, 1577875.

(831) DE, EG, IT, PL, RU, VN.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003** **800 952**

(180) **17.03.2013**

(732) SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

DENMARK-NORWAY-SWEDEN

SE-195 87 STOCKHOLM (SE).

snowflake 

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) The word "snowflake" is in grey and the word "SAS" which is in white is placed within a blue square. / Le mot "snowflake" est en gris et le mot "SAS", en blanc, est disposé dans un carré bleu.

(511) NCL(8)

39 Transport, packaging and storage of goods; travel arrangement.

39 Transport, emballage et stockage de produits; organisation de voyages.

(821) SE, 07.03.2003, 2003/01498.

(300) SE, 07.03.2003, 2003/01498.

(832) CZ, HU, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **10.04.2003** **800 953**

(180) **10.04.2013**

(732) The Boots Company PLC  
Nottingham NG2 3AA (GB).

No 7 LONGER LASHES

(511) NCL(8)

3 Non-medicated toilet preparations; cosmetics; preparations for the hair; personal deodorants.

3 Produits de toilette non médicamenteux; cosmétiques; produits capillaires; déodorants.

(821) GB, 27.03.2003, 2327770.

(832) AU, BX, CH, FI, IE, IS, IT, NO.

(527) IE.

(580) 15.05.2003

(151) **28.03.2003** **800 954**

(180) **28.03.2013**

(732) H & M Hennes & Mauritz AB

Salén-H/O

SE-106 38 Stockholm (SE).

(842) Joint Stock Company, Sweden

H&M

(531) 24.17; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Retail services in respect of soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices, precious metals and their alloys, goods in precious metals or coated therewith, jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments, leather and imitations of leather, goods made of leather and imitations thereof, animal skins, hides, trunks and travelling bags, umbrellas, parasols, walking sticks, clothing, footwear and headgear.

35 Services de vente au détail de savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, produits cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices, métaux précieux et leurs alliages, produits en métaux précieux ou en plaqué, bijoux, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques, cuir et imitation du cuir, produits en cuirs et en imitation du cuir, peaux d'animaux, malles et sacs de voyage, parapluies, parasols, cannes, vêtements, chaussures et chapellerie.

(821) SE, 20.03.2003, 2003/01871.

(300) SE, 20.03.2003, 2003/01871.

(832) AU, BG, BY, CN, CZ, EE, JP, LT, LV, PL, RO, RU, SI, UA, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003** **800 955**

(180) **19.03.2013**

(732) DCG Nordic AB

Hulda Lindgrens gata 6D

SE-421 31 Västra Frölunda (SE).



- (842) Limited Company, Sweden  
 (750) DCG Nordic AB, P.O. Box 2123, SE-421 02 Västra Frölunda (SE).

**ALLERSIN**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 5 Pharmaceutical preparations for the treatment of pollen allergy.  
 5 *Préparations pharmaceutiques pour le traitement de l'allergie au pollen.*  
 (821) SE, 19.04.2001, 01-02586.  
 (832) DK, FI, NO.  
 (580) 15.05.2003

(151) **23.12.2002** **800 956**

(180) **23.12.2012**

- (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Muehlheim an der Ruhr (DE).

Seagold

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 29 Soupes, bouillons, viande et produits de viande, poisson et produits de poisson, volaille et produits de volaille, gibier et produits de gibier; extraits de viande, de poisson, de volaille, de gibier et de fruits; fruits, légumes, champignons et légumineuses préparés; pulpes de fruits et de légumes, petits-cas de légumes, boulettes de soja, herbes potagères aromatiques conservées, produits de pommes de terre en tout genre, notamment petites tranches de pommes de terre, pommes chips, pommes allumettes, boulettes de pommes de terre, pommes frites, croquettes, pommes de terre sautées, crêpes de pommes de terre râpées, beignets de pommes de terre, "roesti", galettes de pommes de terre râpées, gelées, tous les produits précités également conservés, cuits, séchés ou surgelés ainsi qu'en plats préparés et semi-préparés, préparations et/ou mélanges composés d'un ou de plusieurs des produits précités; salades de viande, de poisson, de volaille et de gibier, confitures, coulis de fruits, oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses alimentaires, hamburgers, boulettes de pommes de terre.  
 30 Café, thé, cacao, y compris boissons de café, de thé et de cacao, préparations de café et de cacao pour la préparation de boissons sans alcool, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, flocons d'avoine, pâtes alimentaires, nouilles, spaghettis, produits de nouilles (pâtes), pizzas, produits similaires aux pizzas, sandwiches, boulettes à la levure.  
 (822) DE, 08.10.1999, 399 51 482.1/29.  
 (831) RO.  
 (580) 15.05.2003

(151) **24.10.2002** **800 957**

(180) **24.10.2012**

- (732) Hubert Burda Media Holding  
 GmbH & Co. KG  
 Hauptstraße 130  
 D-77652 Offenburg (DE).

- (842) GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Germany



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

- (531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Red, white. / *Rouge, blanc.*  
 (511) NCL(8)  
 9 Computers and data processing devices; data processing equipment memory; computer software (stored), especially for the query, presentation, processing and output of multimedia data in computer networks including the Internet; all kinds of machine readable data carriers provided with information as well as audio and image recording media, in particular floppy discs, CD-ROMS, DVDs, chip cards, magnetic cards, video-cassettes, compact disks and video disks; databases on data media.  
 16 Printed matter, leaflets, periodicals, newspapers, books, bookbinding material, posters, stickers, calendars, signboards, models, photographs and photographic products, paper, cardboard, stationery and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus) included in this class.  
 35 Services of a database, namely collecting, storing and updating of data and other information; e-commerce services, namely, agency, conclusion, processing of trading operations via online shops; services of an advertising agency; advertising, including realization and production of audio broadcast advertising programs as well as printed and Internet advertising; marketing, also in digital networks (webvertising), market research and analysis; distribution of samples; sales promotion, public relations work and related services; performing of promotion events; consultation in business administration, organization, management, employee counseling; tax preparation.  
 36 Financial affairs; monetary affairs; insurance; real estate affairs; financial counseling and administration; analysis of investments of all kinds; stock analysis; consultation in financial affairs of all kinds; credit counseling; financial services; Internet banking.  
 38 Telecommunications; exchange of information, transmission of information via wireless or cable networks, radio broadcasting; on-line services, namely transmission of news; e-mail data services (electronic mailing); Internet services, namely providing information on the Internet included in this class.  
 41 Publication and edition of printed matter, in particular newspapers, periodicals and books, and teaching and instructional material including recorded sound and image information; production of sound and image recordings on sound and image carriers; showing and rental of sound and image recordings; entertainment, in particular radio broadcast entertainment, arranging entertainment events; conducting training events, conducting educational events and cultural activities, included in this class.  
 42 Computer software development; development, consultancy and maintenance in the field of computer systems, maintaining and updating of programs for data processing as well as online updating service; research and development in the field of data processing; connecting computer systems to data networks; services of a network operator and provider, namely agency for and leasing of access time to databases; design and development of Internet presentations; conception and maintenance of Internet content; creation of documentations.  
 9 *Ordinateurs et dispositifs de traitement des données; mémoires informatiques; logiciels informatiques (enregistrés), en particulier pour la recherche, la*



présentation, le traitement et l'extraction de banques de données multimédias sur des réseaux informatiques en particulier l'Internet; supports de données exploitables par machine en tous genres et comportant des informations ainsi que supports d'enregistrements sonores et visuels, en particulier disquettes, CD-ROM, DVD, cartes à puce, cartes magnétiques, cassettes vidéo, disques compacts et disques vidéos; bases de données enregistrées sur des supports de données.

16 Produits imprimés, dépliants, périodiques, journaux, livres, articles pour reliures, affiches, autocollants, calendriers, écrireaux, maquettes, photographies et produits photographiques; papier, carton, articles de papeterie et articles de bureau (à l'exception de mobilier), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils), compris dans cette classe.

35 Services de bases de données, à savoir collecte, sauvegarde et mise à jour de données et autres informations; services de commerce électronique, à savoir, représentation, conclusion, traitement d'opérations commerciales par le biais de boutiques virtuelles; services d'agences publicitaires; publicité, notamment réalisation et production de programmes publicitaires radiophoniques ainsi que de publicités imprimées et par Internet; marketing, également sur des réseaux numériques (publicité en ligne), recherche et analyse de marchés; distribution d'échantillons; promotion des ventes, services de relations publiques et prestations associées; réalisation d'événements promotionnels; consultations en matière d'administration, d'organisation, de gestion d'entreprise et de conseil au personnel; établissement de déclarations fiscales.

36 Affaires financières; affaires monétaires; assurances; affaires immobilières; services d'administration et de conseil financiers; analyse d'investissements en tous genres; analyse boursière; services de consultant financier en tous genres; conseil en matière de crédit; services financiers; prestations bancaires sur Internet.

38 Télécommunications; échange d'informations, diffusion d'informations par le biais de réseaux sans fil ou de réseaux câblés, radiodiffusion et télédiffusion; services en ligne, notamment diffusion d'actualités en tous genres, services de messages électroniques (courrier électronique); services Internet, à savoir prestation d'informations sur Internet, services compris dans cette classe.

41 Publication et diffusion de produits imprimés, en particulier de journaux, périodiques et livres, de matériel didactique et pédagogique et d'informations enregistrées sous forme d'images et de sons; production d'enregistrements audio et vidéo sur supports de son et d'image; écoute ou projection d'enregistrements audio et vidéo; divertissements, en particulier divertissements radiophoniques, organisation de manifestations à caractère divertissant; animation de manifestations dans le domaine de la formation, réalisation de manifestations à caractère pédagogique et d'activités culturelles, comprises dans cette classe.

42 Création de logiciels; conception, conseil et maintenance dans le domaine des systèmes informatiques, maintenance et actualisation de programmes de traitement de données ainsi que services d'actualisation en ligne; recherche et développement dans le domaine informatique; connexion de systèmes informatiques à des réseaux de données; services d'exploitant et de fournisseur d'accès à des réseaux, à savoir représentation et location de temps d'accès à des bases de données; conception et développement de présentations Internet; conception et maintenance d'informations contenues sur Internet; création de documentations.

(821) DE, 25.04.2002, 302 21 053.9/16.

(300) DE, 25.04.2002, 302 21 053.9/16.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 27.01.2003

800 958

(180) 27.01.2013

(732) ANHUI GARMENTS IMP. & EXP. CO., LTD.

(Anhuisheng Fuzhuang Jinchukou

Gufen Youxian Gongsi)

436 Changjiangzhonglu, Hefei

CN-230001 Anhui (CN).



(531) 1.1; 1.7.

(511) NCL(8)

25 Clothing, knitwear (clothing), uniforms, coats (top-), pajamas, smocks, shirts, bath robes, sweat-absorbent underclothing, waistcoats, underwear, trousers, breeches (for wear), layettes (clothing), aprons (clothing), underwear, fatigue dresses, down filled jackets, down filled garments, clothing for sports, clothing of leather, jackets of leather, clothing of silk, knitted sweaters, shoes, slippers, shoes for travel, sports shoes, hosiery, gloves.

25 Articles vestimentaires, tricotés (vêtements), uniformes, manteaux (pardessus), pyjamas, blouses, chemises, peignoirs de bain, sous-vêtements sudorifuges, gilets, sous-vêtements, pantalons, culottes (pour l'habillement), layettes, tabliers (vêtements), linge de corps, blouses de travail, anoraks garnis de duvet, vêtements garnis de duvet, vêtements de sport, vêtements en cuir, vestes en cuir, vêtements en soie, sweaters en maille, chaussures, chaussons, chaussures pour le voyage, chaussures de sport, articles de bonneterie, gants.

(822) CN, 07.01.1996, 805315.

(831) CZ, DE, FR, IT.

(832) AU, FI, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 07.03.2003

800 959

(180) 07.03.2013

(732) MARTINATO MARIELLA DITTA INDIVIDUALE

Via Torino N. 33

I-35010 TREBASELEGHE (PADOVA) (IT).



(531) 21.1; 26.4.

(571) Marque consiste dans l'image d'un quadrilatère qui représente une table carrée vue en perspective et ayant

une certaine épaisseur, à l'intérieur de ce quadrilatère apparaissent un échec sombre et situés au-dessus, les mots "SCACCO MATTO" écrits en caractères minuscules de fantaisie ayant un trait plein sombre.

(566) Echec et mat. / *Checkmate*.

(511) NCL(8)

6 Crochets métalliques pour accrocher les sacs.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux; malles, valises; sacs de toilette, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

(822) IT, 07.03.2003, 884254.

(300) IT, 15.11.2002, VE2002C 000216.

(831) CH, DE.

(580) 15.05.2003

(151) 03.04.2003

800 960

(180) 03.04.2013

(732) J. Lindeberg AB

Igeldammgatan 22 A

SE-112 49 STOCKHOLM (SE).

(842) limited company, Sweden



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.

9 Sun glasses.

18 Leather and imitations of leather; bags included in this class; trunks and travelling bags.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.

9 Lunettes de soleil.

18 Cuir et imitations de cuir; sacs compris dans cette classe; malles et sacs de voyage.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

(822) SE, 04.02.2000, 334 770.

(832) RU, TR.

(580) 15.05.2003

(151) 14.04.2003

800 961

(180) 14.04.2013

(732) CASTROL LIMITED

Wakefield House, Pipers Way,

Swindon

WILTSHIRE SN3 1RE (GB).

(842) Limited Company organised under the laws of England

CASTROL HLX

(511) NCL(8)

4 Industrial oils and greases; lubricating oils and greases.

4 Huiles et graisses industrielles; huiles et graisses lubrifiantes.

(821) GB, 04.04.2003, 2328702.

(832) BX, ES, FR, GR, IT, RU, SE.

(580) 15.05.2003

(151) 11.03.2003

800 962

(180) 11.03.2013

(732) AstraZeneca AB

SE-151 85 Södertälje (SE).

(842) Limited liability company - Publikt (Reg. No. 55611-7482), Sweden

VUTORAQ

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical preparations and substances for the treatment and prevention of cancer.

5 Produits et substances pharmaceutiques utilisés dans le traitement et la prévention des maladies cancéreuses.

(821) SE, 20.09.2002, 2002/06002.

(300) SE, 20.09.2002, 2002/06002.

(832) AU, CH, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 07.04.2003

800 963

(180) 07.04.2013

(732) INCOM

proizvodno trgovsko podjetje d.o.o.

Tovarniška c.6A

SI-5270 Ajdovščina (SI).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

30 Crèmes glacées.

(822) SI, 06.03.2002, 200270279.

(831) DE, ES, FR, HR, IT, PT.

(580) 15.05.2003

(151) 07.03.2003

800 964

(180) 07.03.2013

(732) WALTER NONES

Via A. Basso 11

I-30027 SAN DONA' DI PIAVE (IT).

ORFEI

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

- 25 *Clothing, shoes, headgear.*  
 28 *Games, toys; gymnastics and sports articles not included in other classes; Christmas tree decorations.*  
 41 *Education; training; entertainment; sports and cultural activities.*  
 (822) IT, 07.03.2003, 884278.  
 (300) IT, 23.01.2003, MI2003C000585.  
 (831) AL, BA, BG, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) LT, TR.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **11.04.2003** **800 965**  
 (180) **11.04.2013**  
 (732) LEK farmacevtska družba d.d.  
 Verovškova 57  
 SI-1526 Ljubljana (SI).

## LAKEA

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 *Produits pharmaceutiques.*  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) SI, 06.11.2002, 200271490.  
 (300) SI, 06.11.2002, Z-200271490.  
 (831) BA, BG, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SK, UA, YU.  
 (832) EE, LT.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **11.03.2003** **800 966**  
 (180) **11.03.2013**  
 (732) AstraZeneca AB  
 SE-151 85 Södertälje (SE).  
 (842) Limited liability company - Publikt (Reg. No. 55611-7482), Sweden

## ZENVIQUE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 *Pharmaceutical preparations and substances for the treatment and prevention of cancer.*  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques pour le traitement et la prévention du cancer.*  
 (821) SE, 20.09.2002, 2002/06005.  
 (300) SE, 20.09.2002, 2002/06005.  
 (832) AU, CH, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **26.03.2003** **800 967**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
 Groenewoudseweg 1  
 NL-5621 BA Eindhoven (NL).  
 (842) a limited liability company, The Netherlands

## DUAL DEFINITION SYSTEM

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 8 *Electric shavers, hair clippers, hair and beard trimmers.*  
 8 *Rasoirs électriques, tondeuses à cheveux, tondeuses à barbe et à cheveux.*  
 (821) BX, 09.10.2002, 1019541.  
 (822) BX, 09.10.2002, 723106.  
 (300) BX, 09.10.2002, 723106.  
 (831) CN.  
 (832) AU, JP.  
 (580) 15.05.2003

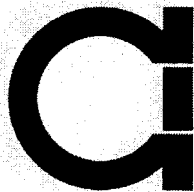
- 
- (151) **17.12.2002** **800 968**  
 (180) **17.12.2012**  
 (732) MONTGOMERY EXHIBITIONS LIMITED  
 11 Manchester Square  
 London W1M 5AB (GB).  
 (842) Limited Company, England and Wales

## INTERBUILD

- (511) **NCL(8)**  
 16 *Printed matter.*  
 35 *Organising, arranging and conducting of trade fairs, trade shows, exhibitions all for the building and construction industry for commercial purposes; promotional services relating to all the aforesaid services; all included in this class.*  
 41 *Arranging and conducting of commercial, trade and business conferences; arranging, organising and conducting conferences, exhibitions and seminars for educational purposes; advisory and consultancy services; all relating to the aforesaid.*  
 16 *Produits imprimés.*  
 35 *Organisation, mise sur pied et animation de foires commerciales, foires-expositions et expositions, pour le bâtiment et l'industrie de la construction, à des fins commerciales; services promotionnels concernant les services précités; tous compris dans cette classe.*  
 41 *Organisation et animation de conférences portant sur le commerce, le négoce et les affaires; mise sur pied, organisation et animation de conférences, expositions et séminaires à vocation pédagogique; services de conseil et de consultant; tous concernant les services précités.*  
 (821) GB, 04.10.1988, 1362789.  
 (822) GB, 18.11.1958, 784104.  
 (821) GB, 08.01.1997, 2120389.  
 (822) GB, 04.10.1988, 1362789.  
 (822) GB, 08.01.1997, 2120389.  
 (832) CN, RU.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **11.03.2003** **800 969**  
 (180) **11.03.2013**  
 (732) Salvatore Ferragamo Italia S.p.A.  
 Via dei Tornabuoni, 2  
 I-50123 Firenze (IT).

- (842) S.p.A., Italie  
 (750) Salvatore Ferragamo Italia S.p.A., Via Mercalli 201,  
 I-50019 Sesto Fiorentino (Firenze) (IT).



- (531) 24.17.  
 (571) La marque est constituée par une empreinte annulaire ouverte qui se termine avec deux appendices symétriques tournés vers l'extérieur en directions opposées entre lesquelles figure une empreinte quadrilatère alignée avec lesdits appendices. / *The mark comprises an open ring shape which terminates in two symmetrical appendices directed towards the exterior in opposite directions between which there is a quadrilateral shape aligned with the above appendices.*  
 (511) NCL(8)  
 9 Lunettes, lunettes de soleil, verres à lunettes, montures et étuis à lunettes.  
 9 *Eyewear, sunglasses, eyewear lenses, eyewear frames and cases.*  
 (822) IT, 11.03.2003, 884316.  
 (300) IT, 13.12.2002, FI 2002 C 001393.  
 (831) CH, CN, CZ, HR, HU, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) AU, JP, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **09.04.2003** **800 970**  
 (180) **09.04.2013**  
 (732) Fredrikstad Varehandel AS  
 Strykerveien 3  
 N-1658 Torp (NO).  
 (842) Limited Company, Norway  
 (750) FREDRIKSTAD VAREHANDEL AS, Postboks 473,  
 N-1601 FREDRIKSTAD (NO).

# LINNEA

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 25 Clothing and headgear.  
 25 *Vêtements et chapellerie.*  
 (822) NO, 10.05.2002, 213 933.  
 (832) DE, DK, FI, FR, SE.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **17.02.2003** **800 971**  
 (180) **17.02.2013**  
 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
 Groenewoudseweg 1  
 NL-5621 BA Eindhoven (NL).

- (842) a limited liability company, The Netherlands

## BeDJ

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 9 Telecommunication apparatus, including telephones, mobile or not; parts of and accessories to aforesaid goods, not included in other classes.  
 9 *Appareils de télécommunication, notamment téléphones, portables ou fixes; pièces et accessoires des produits précités, non comprises dans d'autres classes.*  
 (821) BX, 16.10.2002, 1020107.  
 (822) BX, 16.10.2002, 723804.  
 (300) BX, 16.10.2002, 723804.  
 (831) CN, DE, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **10.02.2003** **800 972**  
 (180) **10.02.2013**  
 (732) Synthes AG Chur  
 Grabenstrasse 15  
 CH-7002 Chur (CH).

THE SPINE ACADEMY  
INTERNATIONAL

- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 10 Implants, instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels); clous centromédullaires, vis et plaques pour os, plaques angulaires, clous intramédullaires, plaques à compression, écrous pour vis, agrafes, rondelles pour vis, vis transpédiculaires, crochets pour spondylolyse, éclisses, fils de cerclage, implants pour la colonne vertébrale, scies et fraises pour os, scies oscillantes, lames de scie, mèches, guide-mèches, tarauds pour vis, écarteurs à os, pinces à os, pinces de reposition, pincettes, élévateurs, curettes à os, ostéotomes, impacteurs, tournevis, clé pour vis, toises, jauges de longueur pour vis, crochets à os, tendeurs de plaque, brucelles pour vis, gabarits de forage, rugines, daviers, trocars, pointes de trocart, ciseaux pour ostéotomies, chasses-agraves, fixateurs internes et externes, brides pelviennes de secours, viseurs, douilles de centrage, douilles protectrices; plateaux de stérilisation pour instruments et implants; radiographies pour diagnostic à usage médical; articles orthopédiques; matériel de suture chirurgical; endoprothèses, en particulier endoprothèses pour joints, plus particulièrement endoprothèses de hanche, du genou, de l'épaule, du coude, de la main et du pied, prothèses pour la tête condylienne; obturateurs diaphysaires; appareils et instruments pour la chirurgie stéréotaxique et commandé par ordinateur électronique; os artificiels pour l'implantation, parties d'os artificiels pour ajouter à l'os naturel; implants, instruments et appareils pour l'ostéosynthèse, la traumatologie et pour la chirurgie musculo-squelettique, en particulier maxillofaciale et spinale, du visage, du crâne, du pelvis et des extrémités; produits de remplacements des os, du cartilage, de ligaments et de tendons.  
 10 *Surgical, medical, dental and veterinary implants, instruments and apparatus (including artificial limbs, eyes and teeth); centromedullary nails, bone screws and plates, angular*

plates, intramedullary nails, compression plates, nuts for screws, clips, washers for screws, transpedicular screws, hooks for spondylolysis, splints, cerclage wires, spine implants, saws and burs for bones, oscillating saws, saw blades, bits, drill bit guides, screw taps, bone retractors, bone forceps, forceps for repositioning, surgical pliers, forceps elevators, bone scrapers, osteotomes, impactors, screwdrivers, wrenches for screws, height rods, length gauges for screws, bone hooks, plate stretchers, surgical pliers for screws, drilling jigs, periosteal elevators, extracting forceps, trocars, trocar tips, osteotomy chisels, clip extractors, internal and external fixators, emergency pelvic clamps, viewfinders, centering sleeves, protective sleeves; sterilizing trays for instruments and implants; x-ray films for medical diagnosis; orthopedic articles; surgical suture material; endoprostheses, in particular endoprostheses for joints and also hip, knee, shoulder, elbow, hand and foot endoprostheses, condylar head prostheses; diaphyseal plugs; apparatus and instruments used in stereotaxic surgery and controlled by electronic computers; artificial bones for implantation, artificial bone parts to be implanted in natural bones; implants, instruments and apparatus for osteosynthesis, traumatology and for musculoskeletal surgery, in particular maxillo-facial and spinal surgery, surgery of the face, skull, pelvis and extremities; bone, cartilage, ligament and tendon replacements.

(822) CH, 28.11.2002, 506824.

(300) CH, 28.11.2002, 506824.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **04.04.2003**

**800 973**

(180) **04.04.2013**

(732) Toms Gruppen A/S  
Ringvej B4

DK-2750 Ballerup (DK).

(842) Limited liability company

### PSYKOLADE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

30 Chocolate, chocolate confectionery, sugar confectionery, confectionery.

30 *Chocolat, confiserie au chocolat, sucreries, confiserie.*

(821) DK, 04.04.2003, VA 2003 01343.

(832) FI, NO, SE.

(580) 15.05.2003

(151) **26.04.2002**

**800 974**

(180) **26.04.2012**

(732) AstraZeneca AB

SE-151 85 Södertälje (SE).

(842) Limited liability company - Publikt (Registration No. 55611-7482), Sweden

### APLYXAR

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations and substances.

5 *Produits et substances pharmaceutiques.*

(821) SE, 20.11.2001, 01-07272.

(300) SE, 20.11.2001, 01-07272.

(832) AG, AU, CH, CU, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MD, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **27.02.2003**

**800 975**

(180) **27.02.2013**

(732) ELECTRA VITORIA, S.COOP.LTDA.

Zurrupitieta 30 -

P.I. Jundiz

E-01198 VITORIA (ALAVA) (ES).

(842) Sociedad Cooperativa Limitada, ESPAGNE



(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

7 Machines de levage et de manutention; monte-charges et appareils de levage; portes et cabines pour machines et appareils de levage; accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).

7 *Hoisting and handling machines; goods lifts and hoisting apparatus; doors and cabins for hoisting machines and apparatus; couplings and transmission components (excluding those for land vehicles).*

(822) ES, 21.09.1998, 2.101.064.

(831) AT, BX, CH, CU, CZ, DE, FR, IT, PL, PT.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **26.04.2002**

**800 976**

(180) **26.04.2012**

(732) AstraZeneca AB

SE-151 85 Södertälje (SE).

(842) Limited liability company - Publikt (Registration No. 55611-7482), Sweden

### ISPROVAR

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations and substances.

## 5 Produits et substances pharmaceutiques.

- (821) SE, 20.11.2001, 01-07270.  
 (300) SE, 20.11.2001, 01-07270.  
 (832) AG, AU, CH, CU, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MD, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **14.03.2003** **800 977**  
 (180) **14.03.2013**  
 (732) Wörwag Pharma GmbH & Co. KG  
 Calwerstrasse 7  
 D-71034 Böblingen (DE).

**Gabagamma**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, médico-vétérinaires et hygiéniques, produits diététiques à usage médical; compléments nutritionnels à usage médical; compléments nutritionnels non à usage médical à base de vitamines, minéraux et éléments trace, en combinaison avec des matières d'origine animale et végétale.  
 (822) DE, 23.06.2000, 30033548.2/05.  
 (831) ES, FR, IT.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **01.04.2003** **800 978**  
 (180) **01.04.2013**  
 (732) Medererer GmbH  
 Oststrasse 94  
 D-90763 Fürth (DE).

**YOFRUIT**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Bonbons consisting of and/or containing fruit gum and/or foam sugar and/or jelly and/or liquorice (not medicated).  
 30 Bonbons fourrés composés entièrement ou partiellement de gomme aux fruits et/ou de mousse de sucre et/ou de gelée et/ou de réglisse (non médicamenteux).  
 (822) DE, 11.06.2002, 302 23 951.0/30.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **14.03.2003** **800 979**  
 (180) **14.03.2013**  
 (732) Wörwag Pharma GmbH & Co. KG  
 Calwerstrasse 7  
 D-71034 Böblingen (DE).

**Carvegamma**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, médico-vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques à usage médical;

- compléments nutritionnels à usage médical; compléments nutritionnels non à usage médical à base de vitamines, minéraux et éléments trace, en combinaison avec des matières d'origine animale et végétale.  
 (822) DE, 04.08.2000, 30033528.8/05.  
 (831) ES, FR, IT.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **21.03.2003** **800 980**  
 (180) **21.03.2013**  
 (732) WILLIAM PITTERS-LA GUILDE DU VIN  
 Société anonyme à conseil  
 d'administration  
 2, rue Banlin  
 F-33310 LORMONT (FR).

**MALESAN EXCELLENCE**

- (511) **NCL(8)**  
 33 Cognac.  
 (822) FR, 26.09.2002, 02 3 185 590.  
 (300) FR, 26.09.2002, 02 3 185 590.  
 (831) RU.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **14.03.2003** **800 981**  
 (180) **14.03.2013**  
 (732) Wörwag Pharma GmbH & Co. KG  
 Calwerstrasse 7  
 D-71034 Böblingen (DE).

**Amlodigamma**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, médico-vétérinaires et hygiéniques, produits diététiques à usage médical; compléments nutritionnels à usage médical; compléments nutritionnels non à usage médical à base de vitamines, minéraux et éléments trace.  
 (822) DE, 03.06.1999, 39908393.6/03.  
 (831) ES, FR, IT.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **20.03.2003** **800 982**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) Sedus Stoll AG  
 Brückenstraße 15  
 D-79761 Waldshut-Tiengen (DE).

flip flap

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Meubles, en particulier meubles de bureau.  
 (822) DE, 12.12.2002, 302 41 738.9/20.  
 (831) CH.  
 (580) 15.05.2003



- (151) **31.03.2003** **800 983**  
 (180) **31.03.2013**  
 (732) URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG  
 Industriestrasse  
 D-66129 Saarbrücken (DE).

## WET-COMOD

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary products for medical use; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.  
 5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*  
 (822) DE, 20.02.2003, 302 58 415.3/05.  
 (300) DE, 28.11.2002, 302 58 415.3/05.  
 (831) AT, CH, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **18.02.2003** **800 984**  
 (180) **18.02.2013**  
 (732) David Austin Roses Limited  
 Bowling Green Lane  
 ALBRIGHTON (GB).  
 (812) BX  
 (842) Private Limited Company (UK)  
 (750) David Austin Roses Limited, Kribbestraat 52 2 hg,  
 NL-1079 WV Amsterdam (NL).

## Fisherman's Friend

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 31 Plantes vivantes et leurs parties.  
 (821) BX, 17.08.1987, 700768.  
 (822) BX, 17.08.1987, 433544.  
 (831) DE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **09.12.2002** **800 985**  
 (180) **09.12.2012**  
 (732) Danilo  
 Tietgensvej 19  
 DK-8600 Silkeborg (DK).

Danilo

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Leather belts, leather gloves.  
 25 *Ceintures de cuir, gants de cuir.*  
 (821) DK, 15.03.2002, VA 2002 01099.

- (832) FI, NO, SE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **07.03.2003** **800 986**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) INTERCORK Srl  
 Via Campi della Rienza 17  
 I-39031 BRUNICO (Bolzano) (IT).

*inter*CORK

- (531) 27.5.  
 (571) La marque consiste dans le mot "interCORK", les cinq premières lettres sont en minuscules cursives, les autres en scriptes majuscules, le "C" est de grande dimension et contient le "O" concentrique. / *The mark comprises the word "interCORK", the first five letters are in cursive lowercase font, the others are in uppercase font, the "C" is larger and the concentric "O".*  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Bouchons de bouteilles, capsules de bouteilles (non métalliques).  
 21 Tire-bouchons.  
 20 *Corks for bottles, caps for caps (nonmetallic).*  
 21 *Corkscrews.*  
 (822) IT, 07.03.2003, 884255.  
 (300) IT, 22.11.2002, BZ2002C000240.  
 (831) AT, CH, CN, DE, ES, FR, HU, MA, PT, RO, RU, SI.  
 (832) AU, GR.  
 (851) AU, GR. - Liste limitée à la classe 20. / *List limited to class 20.*  
 (580) 15.05.2003

- (151) **17.04.2003** **800 987**  
 (180) **17.04.2013**  
 (732) CHANGCHUNSHI RUOSHI ZUDAO  
 YANJIU ZHONGXIN  
 No. 26-1, Jianshejie,  
 Chaoyangqu, Changchun  
 CN-130061 Jilin (CN).



- (531) 1.5; 2.1; 2.9; 24.17; 26.5; 28.3.  
 (561) Ruo Shi.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Bath and shower lotions; preparations for the cleaning and care of feet.  
 44 Massage; manicuring; health care.



3 Lotions pour le bain et la douche; produits de nettoyage et de soin des pieds.

44 Services de massage; manucure; soins de santé.

- (822) CN, 14.06.2000, 1409875.  
 (822) CN, 07.05.2002, 1760021.  
 (831) BX, CH, DE, ES, FR, IT, PL, PT, RO.  
 (832) FI, GB, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003** **800 988**

(180) **07.03.2013**

(732) SANOFI-SYNTHELABO

174, avenue de France

F-75013 PARIS (FR).

(750) SANOFI-SYNTHELABO Département Marques, 82, avenue Raspail, F-94255 Gentilly (FR).

### MITOFONGYL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, à savoir produits dermatologiques antifongiques.

- (822) FR, 19.01.1999, 99 770 171.  
 (831) CH.  
 (580) 15.05.2003

(151) **02.04.2003** **800 989**

(180) **02.04.2013**

(732) Bruynzeel-sakura B.V.

Potlodenlaan 3

NL-4614 RE Bergen op zoom (NL).

(842) Besloten Vennootschap

### HOBBY MOMENT

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

2 Paints.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

2 Peintures.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

- (821) BX, 20.12.2002, 1024054.  
 (822) BX, 20.12.2002, 723398.  
 (300) BX, 20.12.2002, 723398.  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **16.12.2002** **800 990**

(180) **16.12.2012**

(732) Goupement transfrontalier européen

(Association à but non lucratif

loi 1901)

50, rue de Genève

F-74100 Annemasse (FR).

### MAISON TRANSFRONTALIERE EUROPEENNE

(511) NCL(8)

35 Gestion de dossiers fiscaux et juridiques; gestion administrative de dossiers sociaux.

36 Services fiscaux: conseils fiscaux lors d'entretiens individuels et téléphoniques.

41 Mise à disposition (prêt) de magazines, de journaux et de documentation juridique, fiscale, sociale, culturelle, sportive et relative aux transports; organisation et conduite de conférences; publication de documentation juridique, fiscale et sociale.

42 Services juridiques: recherche de documentation juridique et fiscale, conseils juridiques lors d'entretiens individuels et téléphoniques; recherche de documentation sociale.

43 Mise à disposition de locaux pour les associations locales.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus.

(822) FR, 21.06.2002, 02 3 170 378.

(300) FR, 21.06.2002, 02 3 170 378.

(831) CH.

(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003** **800 991**

(180) **26.03.2013**

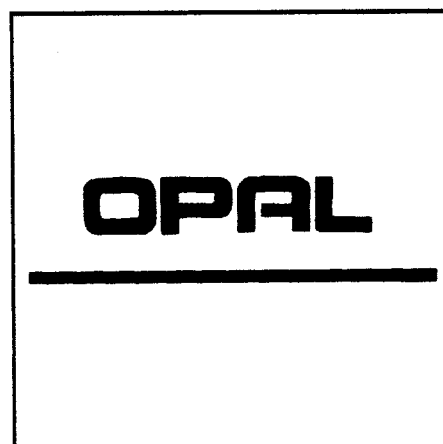
(732) TEMSA TERMO MEKANİK SANAYİ VE

TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Mersin Yolu Üzeri, 10. Km

SEYHAN-ADANA (TR).

(842) Incorporation, Turkey



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

12 Véhicules; appareils de locomotion terrestres, aériens ou nautiques.

(821) TR, 13.03.2003, 2003/5603.

(832) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SK, TM, UA, YU.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **28.03.2003** **800 992**

(180) **28.03.2013**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1  
NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) a limited liability company, The Netherlands

## ENVISOR

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Software for recording, checking, distribution, analysing and reporting of medical images and information; software for use in support of medical diagnoses and treatment; software for image and information management in the medical field; software for the preparation of diagnoses within the framework of aforesaid medical services.

10 Medical and surgical apparatus and instruments including parts thereof and accessories thereto, not included in other classes.

9 *Logiciels servant à enregistrer, vérifier, diffuser, analyser et signaler des images et informations médicales; logiciels d'aide aux diagnostics et traitements médicaux; logiciels de gestion d'images et d'informations dans le domaine médical; logiciels servant à préparer des diagnostics dans le cadre des services médicaux précités.*

10 *Appareils et instruments médicaux et chirurgicaux ainsi que leurs pièces et accessoires, non compris dans d'autres classes.*

(821) BX, 11.10.2002, 1019799.

(822) BX, 11.10.2002, 713600.

(300) BX, 11.10.2002, 713600.

(831) CN, RU.

(832) JP.

(580) 15.05.2003

(151) **25.02.2003** **800 993**

(180) **25.02.2013**

(732) LABORATORIOS HIPRA S.A.  
Avda de la Selva, 135  
E-17170 AMER - GIRONA (ES).

## I C T H I O V A C

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

5 Préparations biologiques à usage vétérinaire.

5 *Biological preparations for veterinary use.*

(822) ES, 05.02.2003, 2489893.

(831) CN, FR, IT, KP, PT.

(832) DK, GB, GR, JP, SE, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **03.02.2003**

**800 994**

(180) **03.02.2013**

(732) STOJANOVSKA VIKTORIJA

ul. 11 Oktomvri 18/1-41

MK-1000 Skopje (MK).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 11.3; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, rouge, or, noir, brun noir, brun clair, argenté.

(511) **NCL(8)**

30 Café.

(822) MK, 03.02.2003, 09526.

(300) MK, 02.10.2002, Z 20020735.

(831) BA, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **13.02.2003**

**800 995**

(180) **13.02.2013**

(732) Wolsey Limited

Abbey Meadows

Leicester, LE4 5AD (GB).

(842) Limited Liability Company

(531) 3.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

25 Articles of clothing, footwear and headwear.

25 *Articles d'habillement, articles chaussants et articles coiffants.*

(822) GB, 13.08.2002, 2307948.

(300) GB, 13.08.2002, 2307948.

(832) AU, CH, NO, RU, TR.

(580) 15.05.2003

**(151) 24.01.2003 800 996****(180) 24.01.2013****(732)** Anuska De Luca

Unit 7,

159 George Street

ERSKINEVILLE NSW 2043 (AU).

**(732)** Annette Short

Unit 7,

159 George Street

ERSKINEVILLE NSW 2043 (AU).

**(750)** Anuska De Luca, Unit 7, 159 George Street,

ERSKINEVILLE NSW 2043 (AU).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

18 Leather bags.

25 Clothing, footwear, belts.

18 *Sacs en cuir.*25 *Vêtements, chaussures, ceintures.***(821)** AU, 07.12.2002, 937000.**(300)** AU, 07.12.2002, 937000.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 03.04.2003 800 997****(180) 03.04.2013****(732)** QIDONG EAST POWER TOOLS FACTORY

Industrial Park, Tianfen Town

CN-226244 QIDONG COUNTY, JIANGSU (CN).

## Dongcheng

**(511) NCL(8)**

7 Tondeuses à gazon (machines), lames de scies (parties de machines), scies (machines), machines à graver, appareils électromécaniques pour la préparations d'aliments, bétonnières de chantier, machines à polir pour le polissage du verre, batteurs électriques, couronnes de sondage (parties de machines), découpeuses de meules en résine, cages de machines (parties de machines), machines à couper, cisailles électriques (y compris les lames des machines), lames de scies circulaires (parties de machines), scies à chaîne, ciseaux électriques, outils tenus à la main actionnés mécaniquement, poinçonneuses à main électriques, perceuses à main électriques (à l'exception des perceuses électriques pour le charbon), outils à main pneumatiques, outils à main électriques, marteaux pneumatiques, tournevis électriques, clés électriques, pistolets pour la peinture, brosses électriques (parties de machines), balais de charbon (électricité), dynamos, stators, rotors (parties de dynamos), machines à air comprimé, engrenages autres que pour véhicules terrestres, crics à crémaillère, aspirateurs.

7 *Lawnmowers (machines), saw blades (machine parts), power saws, engraving machines, electromechanical appliances used for food preparations, concrete mixers, polishing machines for polishing glass, beaters, electric, drilling heads (machine parts), machines for cutting resin moulds, machine housings (parts of machines), cutting*

*machines, electric shears (including blades of machines), circular saw blades (machine parts), chain saws, electric scissors, mechanically operated hand-held tools, electric hand punches, electric hand drills (except for electric drills for coal), pneumatic hand tools, electrical hand tools, pneumatic hammers, electric screwdrivers, electric wrenches, spray guns for paint, electric brushes (parts of machines), carbon brushes (electricity), dynamos, stators, rotors (parts of dynamos), compressed air machines, gears, other than for land vehicles, rack jacks, aspirators.*

**(822)** CN, 14.05.2002, 1767530.**(831)** BG, BX, BY, CH, CU, DE, EG, ES, FR, IT, KP, MK, MN, PL, PT, RO, RU, UA, VN, YU.**(832)** AU, SG.**(527)** SG.**(580)** 15.05.2003**(151) 06.12.2002 800 998****(180) 06.12.2012****(732)** Rösle Metallwarenfabrik

GmbH &amp; Co. KG

Johann-Georg-Fendtstr. 38

D-87616 Marktoberdorf (DE).

**(531)** 1.1.**(511) NCL(8)**

6 Produits de serrurerie et de quincaillerie; produits en métal compris dans cette classe; dispositifs de drainage (en particulier de drainage de toits) en métal, en particulier en acier, acier fin, cuivre, zinc ou aluminium, à savoir gouttières, égouts pluviaux, tuyaux de descente, rigoles d'écoulement, chéneaux, tuyaux d'écoulement, cuvettes; accessoires pour dispositifs de drainage (en particulier pour toits), à savoir pinces de raccordement, cornières, obturateurs d'extrémité, déversoirs, branches de chevrons, crampons, manchons, colliers d'attache pour tuyaux, tronçons de tuyaux avec ou sans filtres et orifices de curage implantés, crapaudines, solives supérieures, éléments de raccord, naissances agrafables, équerres de gouttières, gouttières en arc, chapeaux pour tuyaux ou dauphins, récupérateurs d'eaux pluviales ainsi que parties des produits et dispositifs précités; tous ces produits en métal, en particulier en acier, acier fin, cuivre, zinc ou aluminium.

19 Dispositifs de drainage (en particulier de drainage de toits) en matière synthétique, à savoir gouttières, égouts pluviaux, tuyaux de descente, rigoles d'écoulement, chéneaux, tuyaux d'écoulement, cuvettes; accessoires pour dispositifs de drainage (en particulier de toits) en matière synthétique, à savoir pinces de raccordement, cornières, obturateurs d'extrémité, déversoirs, branches de chevrons, crampons, manchons, colliers d'attache pour tuyaux, tronçons de tuyaux avec ou sans filtres et orifices de curage implantés, crapaudines, solives supérieures, éléments de raccord, naissances agrafables, équerres de gouttières, gouttières en arc, chapeaux pour tuyaux ou dauphins, récupérateurs d'eaux pluviales ainsi que parties des produits et dispositifs en matière synthétique précités; gabarits en matière synthétique pour le montage.

42 Recherches dans le domaine des dispositifs de drainage; services d'ingénieurs, d'hydrologues, de météorologues, de physiciens; services de développement et de recherche en matière de produits nouveaux (pour tiers).

6 Locksmith and ironmongery goods; metal products included in this class; drainage devices (in particular drainage of roofs) of metal, in particular of steel, refined steel, copper, zinc or aluminium, namely gutters, storm sewers, downspouts, drainage outlets, drainage pipes, eaves troughs, rainwater heads; accessories for drainage devices (in particular for roofs), namely connection clamps, angle sections, end caps, overflows, chevron branches, staples, sleeves, pipe brackets, pipe sections with or without fitted cleaning filters and outlets, strainers, cross-tops, connection fittings, attachable rain water heads, gutter angles, arch gutters, caps for pipes or drainpipe lower ends, rainwater collectors and also parts of the above products and devices; all said goods of metal, in particular of steel, refined steel, copper, zinc or aluminium.

19 Drainage devices (in particular drainage of roofs) of synthetic material, namely gutters, storm sewers, downspouts, drainage outlets, drainage pipes, eaves troughs, rainwater heads; accessories for drainage devices (in particular for roofs), of synthetic material namely connection clamps, angle sections, end caps, overflows, chevron branches, staples, sleeves, pipe brackets, pipe sections with or without fitted cleaning filters and outlets, strainers, cross-tops, connection fittings, attachable rain water heads, gutter angles, arch gutters, caps for pipes or drainpipe lower ends, rainwater collectors and also parts of the above products and devices of synthetic material; assembly jigs of synthetic material.

42 Research in the field of drainage devices; services of engineers, hydrologists, meteorologists and physicists; research and development services concerning new products (for others).

(822) DE, 16.07.2002, 302 28 078.2/06.

(300) DE, 07.06.2002, 302 28 078.2/06.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, RO, SI, SK, YU.

(832) DK, FI, NO, SE.

(580) 15.05.2003

(151) 17.03.2003

800 999

(180) 17.03.2013

(732) BASF Aktiengesellschaft  
Carl-Bosch-Strasse 38  
D-67056 Ludwigshafen (DE).

(750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056  
Ludwigshafen am Rhein (DE).

### VIVANDO

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Insecticides, pesticides, fungicides, herbicides, preparations for destroying vermin, pheromones (included in this class).

5 Insecticides, pesticides, fongicides, herbicides, produits pour détruire la vermine, phéromones (compris dans cette classe).

(822) DE, 20.02.2003, 302 60 120.1/05.

(300) DE, 07.12.2002, 302 60 120.1/05.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RO, SI, SK, YU.

(832) AU, GR, TR.

(580) 15.05.2003

(151) 03.01.2003

801 000

(180) 03.01.2013

(732) DE ER HUI SHOES CO., LTD. JINJIANG  
FUJIAN (FUJIAN JINJIANG DEERHUI  
XIEYE YOUXIAN GONGSI)  
Chendai Xibian Industrial Park  
CN-362211 JINJIANG, FUJIAN (CN).



(531) 26.3; 27.5; 28.3.

(561) DE ER HUI

(566) VIRTUE AND KINDNESS / "VIRTUE AND  
KINDNESS" (Vertu et bonté)

(511) NCL(8)

3 Shampoos, stain removers, boot creams, perfumery, cosmetics, dentifrices, incense, shoe creams.

16 Terrestrial globes, typewriters (electric or non-electric), drawing rulers; drawing boards, stationery, self-adhesive tapes, staples, printed publications, paper.

25 Clothing, belts (clothing), waterproof clothing, football shoes, footwear, headgear, hosiery, neckties, gloves (clothing).

3 Shampoings, produits détachants, crèmes pour les chaussures, produits pour parfumerie, cosmétiques, dentifrices, encens, crèmes à chaussures.

16 Globes terrestres, machines à écrire (électriques ou non électriques), règles à dessiner; planches à dessin, articles de papeterie, rubans autocollants, agrafes, publications imprimées, papier.

25 Articles vestimentaires, ceintures (habillement), vêtements imperméables, chaussures de football, articles chaussants, articles coiffants, bonneterie, cravates, gants (habillement).

(822) CN, 21.07.2001, 1604259.

(822) CN, 28.06.2002, 1795719.

(822) CN, 21.09.2001, 1637420.

(831) AL, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LR, MK, MN, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, JP, LT, SG, TM, TR.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 25.02.2003

801 001

(180) 25.02.2013

(732) BOPLANT BVBA  
Grote Steenweg 28  
B-9340 Oordegem-Lede (BE).

(842) BVBA



(531) 3.13; 25.1; 27.5; 27.7.

(511) NCL(8)

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles.

(821) BX, 14.02.2003, 1027138.

(822) BX, 14.02.2003, 721921.

(300) BX, 14.02.2003, 721921.

(831) AT, CH, DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 26.09.2002

801 002

(180) 26.09.2012

(732) DERMO S.A.

c/ Pintor Joan Miró, 16

Pol. Can Humet de Dalt

E-08213 POLINYA (BARCELONA) (ES).

(842) société anonyme



(531) 1.15; 26.15; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances

pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; adoucissants.

(822) ES, 02.09.2002, 2.472.193.

(300) ES, 25.04.2002, 2.472.193.

(831) CU, CZ, DE, HU, PL, PT, RU, SK, UA.

(580) 15.05.2003

(151) 08.11.2002

801 003

(180) 08.11.2012

(732) MC&amp;M MICHALEK

CONSULTING &amp; MANAGEMENT, a.s.

Horný Val 6/13

SK-010 01 Žilina (SK).

(531) 24.17; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Consultation professionnelle d'affaires; investigations pour affaires; conseils en organisation et direction des affaires; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; consultation pour les questions de personnel; recherches de marché; sondage d'opinion; consultation pour la direction des affaires.

36 Crédit-bail; consultation en matière financière; affacturage; affermage de biens immobiliers; courtage en biens immobiliers.

35 Professional business consulting; business investigations; business organisation and management consulting; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; personnel management consulting; market research; opinion polls; business management consulting.

36 Finance leasing; financial consulting; factoring; leasing of real estate; real estate brokerage.

(822) SK, 08.11.2002, 200 751.

(300) SK, 29.05.2002, 1607-2002.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 17.03.2003

801 004

(180) 17.03.2013

(732) BASF Aktiengesellschaft

Carl-Bosch-Strasse 38

D-67063 Ludwigshafen am Rhein (DE).

(750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056

Ludwigshafen am Rhein (DE).

VIVERDA

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Insecticides, pesticides, fungicides, herbicides, preparations for destroying vermin, pheromones included in this class.

5 Insecticides, pesticides, fongicides, herbicides, produits pour détruire la vermine, phéromones (compris dans cette classe).

(822) DE, 20.02.2003, 302 60 122.8/05.

(300) DE, 07.12.2002, 302 60 122.8/05.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RO, SI, SK, YU.

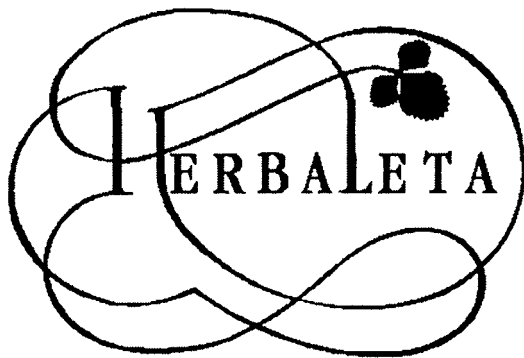
(832) AU, GR, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **25.10.2002** **801 005**

(180) **25.10.2012**

(732) Jasenka Bukvić  
Štaglinec 5a  
HR-48000 Koprivnica (HR).



(531) 27.3; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Produits de parfumerie et produits cosmétiques à base de plantes.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à base de plantes; thé et mélanges de thé à usage médical; produits à fumer à base de préparations végétales à usage médical.

30 Thé et mélanges de thé non à usage médical.

34 Produits à fumer à base de préparations végétales, succédanés du tabac, non à usage médical.

(822) HR, 25.10.2002, Z20020352.

(831) AT, BA, DE, HU, IT, MK, SI, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **19.11.2002** **801 006**

(180) **19.11.2012**

(732) Renzo SCAVINI  
Via della Corvina 13  
I-37029 San Pietro in Cariano (VR) (IT).

# SAVIM

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Constructions métalliques pour la peinture, grilles métalliques pour la peinture, cabines métalliques pour la peinture à sec, cabines métalliques pour la peinture à l'eau, constructions métalliques pour la peinture à poussière, constructions métalliques pour la peinture de tôles et profilés, constructions métalliques pour la peinture de conteneurs, constructions métalliques pour la peinture de noyaux.

7 Installations d'aspiration, dispositifs d'isolation en fibre de verre.

11 Fours statiques et à tunnel, installations de ventilation et chauffage.

(822) IT, 19.11.2002, 877405.

(831) CH, CN, CU, CZ, HR, PL, SI, SK.

(580) 15.05.2003

(151) **19.03.2003**

**801 007**

(180) **19.03.2013**

(732) Microcuff GmbH  
Höhnerweg 2-4  
D-69469 Weinheim (DE).

(842) Limited Liability Company, Germany

(531) 27.5; 28.7.

(511) NCL(8)

10 Medical and surgical instruments and appliances, especially respiration tubes.

44 Medical care services and health care.

10 Instruments et appareils médicaux et chirurgicaux, notamment tubes respiratoires.

44 Services de soins médicaux et soins de santé.

(822) DE, 12.06.2002, 302 11 863.2/10.

(831) AT, BX, CH, IT, RU.

(832) DK, FI, GB, IE, IS, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **20.03.2003**

**801 008**

(180) **20.03.2013**

(732) CAISSE FEDERALE DU CREDIT MUTUEL  
DU NORD DE LA FRANCE,  
Union de coopératives régie par  
la loi du 10 septembre 1947 et  
la loi du 24 janvier 1984  
Réglementant les Etablissements de crédit  
4 Place Richebé  
F-59800 LILLE (FR).

**P.E.I. PERENNITE EPARGNE INTERENTREPRISES**

(511) NCL(8)

36 Epargne, informations financières et services de financement.

(822) FR, 18.10.2002, 02 3 189 658.

(300) FR, 18.10.2002, 02 3 189 658.

(831) BX.

(580) 15.05.2003

- (151) **12.03.2003** **801 009**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) NORAUTO (société anonyme)  
 Centre de Gros de Lesquin,  
 Rue du Fort  
 F-59262 SAINGHIN EN MELANTOIS (FR).

## ULTRA

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants, combustibles (y compris les essences pour moteurs).  
 (822) FR, 25.10.2002, 02 3 190 875.  
 (300) FR, 25.10.2002, 02 3 190 875.  
 (831) BX, ES, IT, PL, PT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **20.03.2003** **801 010**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) CAISSE FEDERALE DU CREDIT MUTUEL  
 DU NORD DE LA FRANCE,  
 Union de coopératives régie par  
 la loi du 10 septembre 1947 et  
 la loi du 24 janvier 1984  
 Réglementant les Etablissements de crédit  
 4 Place Richebé  
 F-59800 LILLE (FR).

### P.E.E. PERENNITE EPARGNE ENTREPRISES

- (511) NCL(8)  
 36 Epargne, informations financières et services de financement.  
 (822) FR, 18.10.2002, 02 3 189 679.  
 (300) FR, 18.10.2002, 02 3 189 679.  
 (831) BX.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **04.02.2003** **801 011**  
 (180) **04.02.2013**  
 (732) KWC AG  
 Hauptstrasse 57  
 CH-5726 Unterkulm (CH).

## KWC HOMMAGE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 6 Soupapes en métal pour installations de canalisations d'eau; supports et consoles en métal pour ustensiles de bain et de toilette; supports fixes et ajustables pour douches à main en métal; raccords de canalisations en métal; rosettes en métal, chaînes, bondes; glissières de douches en métal.  
 9 Dispositifs et instruments électriques et électroniques pour le domaine sanitaire, compris dans cette classe, y compris commandes de robinetterie et soupapes d'installations et appareils sanitaires, thermostats, manomètres, indicateurs de niveau d'eau, appareils de contrôle de la chaleur.  
 11 Appareils et installations d'éclairage, de cuisson et de canalisation d'eau; appareils et installations sanitaires pour baignoires, douches et cuisines ainsi que leurs composants, compris dans cette classe, en particulier soupapes, mitigeurs,

robinetterie, robinets, douches à main et garnitures de douches, douches oculaires, tuyaux sanitaires; batteries d'éviers, de lavabos, de bidets, de baignoires et de douches; robinetterie d'alimentation et d'évacuation pour appareils sanitaires, tels que cuvettes sanitaires, éviers, lavabos, bidets, baignoires et douches; siphons.

21 Douches buccales; porte-savons, distributeurs de savon, distributeurs de papier hygiénique.

6 *Metal valves for water pipe installations; stands and rests for bath and toilet utensils; fixed or adjustable metal supports for hand-held showers; metal water pipe fittings; rosettes of metal, chains, bungs; sliding shower fittings of metal.*

9 *Electric and electronic devices and instruments in the field of plumbing, included in this class, including valving controls and valves for sanitary installations and apparatus, thermostats, manometers, water level indicators, heat controlling apparatus.*

11 *Lighting, cooking and water line apparatus and installations; sanitary apparatus and installations for baths, showers and kitchens and their components, included in this class, in particular valves, mixing taps, valving, taps, hand showers and shower unit fittings, eye showers, sanitary pipes; fixtures for sinks, washbasins, bidets, bathtubs and showers; supply and drainage fittings for sanitary apparatus, such as sanitary basins, sinks, washbasins, bidets, bathtubs and showers; traps.*

21 *Water apparatus for cleaning teeth and gums; soap holders, soap dispensers, toilet paper dispensers.*

(822) CH, 04.10.2002, 507301.

(300) CH, 04.10.2002, 507301.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, PT.

(832) DK.

(580) 15.05.2003

- (151) **20.03.2003** **801 012**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) CAISSE FEDERALE DU CREDIT MUTUEL  
 DU NORD DE LA FRANCE,  
 Union de coopératives régie par  
 la loi du 10 septembre 1947 et  
 la loi du 24 janvier 1984  
 Réglementant les Etablissements de crédit  
 4 Place Richebé  
 F-59800 LILLE (FR).

### P.E.S. PERENNITE EPARGNE SALARIALE

- (511) NCL(8)  
 36 Epargne, informations financières et services de financement.  
 (822) FR, 18.10.2002, 02 3 189 680.  
 (300) FR, 18.10.2002, 02 3 189 680.  
 (831) BX.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **09.04.2003** **801 013**  
 (180) **09.04.2013**  
 (732) PODESZWA Andrzej Export-Import  
 ul. Zakopiańska 239  
 PL-60-467 Poznań (PL).

## JAXON

- (541) standard characters / *caractères standard*



- (511) NCL(8)  
28 Fishing equipment, sports equipment not included in other classes.  
28 *Matériel de pêche, matériel de sport non compris dans d'autres classes.*  
(822) PL, 01.02.2000, 117881.  
(831) BG, BY, CN, CZ, DE, FR, HU, RO, RU, SK, UA.  
(832) LT.  
(580) 15.05.2003

- (151) 16.08.2002 **801 014**  
(180) 16.08.2012  
(732) ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO "IZDATELSTVO SEM DNEY"  
9, str. 1, Tverskoy Bulvar  
RU-103104 MOSCOU (RU).

**КАРАВАН**  
**историй**

- (531) 28.5.  
(561) KARAVAN ISTORIY.  
(566) CARAVANE DES HISTOIRES / CARAVAN OF STORIES  
(511) NCL(8)  
16 Produits de l'imprimerie.  
35 Publicité, publication de textes publicitaires, courrier publicitaire, mise à jour de documentation publicitaire, diffusion d'annonces publicitaires, services d'informations compris dans cette classe, abonnement à des journaux, traitement de texte.  
41 Education, enseignement, divertissement, organisation de concours (éducation, divertissement), culture physique.  
16 *Printing products.*  
35 *Advertising, publication of advertising texts, advertising mailing, updating of advertising material, dissemination of advertisements, information services included in this class, newspaper subscriptions, word processing.*  
41 *Education, teaching, entertainment, organisation of competitions (education, entertainment), physical education.*  
(822) RU, 12.03.2002, 209476.  
(831) AT, BY, CH, DE, ES, FR, HR, IT, KZ, LV, SI, UA.  
(832) AU, EE, FI, GB, LT.  
(527) GB.  
(580) 15.05.2003

- (151) 17.04.2003 **801 015**  
(180) 17.04.2013  
(732) SHAOXING MEISHENG CLOTH & COSTUME LTD.  
(SHAOXING MEISHENG BUYE FUZHUANG YOUXIAN GONGSI)  
Meihu, Qianqingzhen,  
Shaoxingxian  
CN-312025 Zhejiang (CN).



- (531) 26.1; 27.5.  
(511) NCL(8)  
24 Upholstery fabrics, elastic woven material, taffeta (cloth), crepe (fabric), cotton fabrics, rayon fabric, cloth, textile material, linings (textile), non-woven textile fabrics.  
24 *Tissus d'ameublement, tissus élastiques, taffetas (tissus), crêpe (tissu), tissus de coton, tissus de rayonne, toile, étoffes, doublures (étoffes), non-tissés.*  
(822) CN, 21.05.2002, 1771305.  
(831) BX, DE, DZ, FR, IT, KE, RU.  
(832) SG, TR.  
(527) SG.  
(580) 15.05.2003

- (151) 23.12.2002 **801 016**  
(180) 23.12.2012  
(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Muehlheim an der Ruhr (DE).



- (531) 2.3; 25.1; 27.5.

**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques et préparations hygiéniques; aliments diététiques, produits alimentaires et fortifiants à buts médicaux; préparations de vitamines, infusions médicinales et thés à but médicinal.

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; extraits de fruits, pulpes de fruits, confitures, préparations de pollen à but alimentaire, jus de plantes pour la cuisine; protéines à but alimentaire; aliments préparés à base de végétaux, à savoir de légumes secs, de jus végétaux, et de graines de plantes.

30 Aliments à base de céréales préparées en tant que repas complets ou aliments additionnels; produits pour améliorer le goût à base de glutamate de sodium, glucose, maltose, acide inosinique, sels de sodium ou de potasse, sirop de mélasse, épices, mélanges d'épices.

(822) DE, 01.09.1997, 397 32 504 .5/05.

(831) AT, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003**

**801 017**

(180) **25.03.2013**

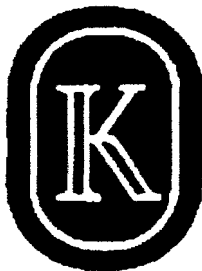
(732) KURTOĞLU BAKIR KURŞUN  
SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ

Topcular Kışla Caddesi,

Kurtoğlu İş Merkezi No. 21/8

DEMİRKAPI/İSTANBUL (TR).

(750) KURTOĞLU BAKIR KURŞUN SANAYİ ANONİM  
ŞİRKETİ, Millet Caddesi, Softa Sinan Sokak No. 55/5,  
HASEKİ/İSTANBUL (TR).



(531) 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

6 Copper, lead and aluminium profiles and panels.

6 *Pièces profilées et panneaux de cuivre, plomb et aluminium.*

(822) TR, 10.12.1996, 179601.

(832) AM, AT, BG, BY, CH, CZ, DE, EE, GE, HU, KE, LT,  
LV, MA, MD, PL, RO, RU, SI, SK, TM, UA, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **23.12.2002**

**801 018**

(180) **23.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Muehlheim an der Ruhr (DE).



(531) 2.3; 27.5.

(511) **NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques et préparations hygiéniques; aliments diététiques, produits alimentaires et fortifiants à buts médicaux; préparations de vitamines, infusions médicinales et thés à but médicinal.

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; extraits de fruits, pulpes de fruits, confitures, préparations de pollen à but alimentaire, jus de plantes pour la cuisine; protéines à but alimentaire; aliments préparés à base de végétaux, de légumes secs, de jus végétaux et de graines de plantes.

30 Aliments à base de céréales préparées en tant que repas complets ou aliments additionnels; produits pour améliorer le goût à base de glutamate de sodium, glucose, maltose, acide inosinique, sels de sodium ou de potasse, sirop de mélasse, épices, mélanges d'épices.

(822) DE, 07.08.1995, 394 00 976.2/05.

(831) RO.

(580) 15.05.2003

(151) **17.03.2003**

**801 019**

(180) **17.03.2013**

(732) YARDIM TEKSTİL SANAYİ VE DIŞ  
TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Fuatpaşa Caddesi,

Ragıpbeş İshani No. 60/1

EMİNÖNÜ-İSTANBUL (TR).

(842) Limited Company, Turkey



(531) 3.7; 5.5; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

(822) TR, 23.07.1997, 187328.

(832) AM, BY, CZ, HU, MD, MK, NO, RO, RU, SK, UA, YU.

(580) 15.05.2003

(151) 06.03.2003

801 020

(180) 06.03.2013

(732) YANNIDIS BROTHERS SA -  
INDUSTRIAL-COMMERCIAL-CHEMICAL-  
TECHNICAL AND HOTEL BUSINESS

COMPANY Business title

HERMES-HERMICHROM

Thessalonikis Street 45

GR-183 46 Moschato Athens (GR).

(842) Greek Société Anonyme



(531) 2.1; 26.11.

(511) NCL(8)

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants, resins.

17 Packing, stopping and insulating materials in general.

2 *Peintures, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; colorants; mordants, résines.*

17 *Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler en général.*

(821) GR, 20.02.2003, 166613.

(300) GR, 20.02.2003, 166613.

(832) BG, GE, MK, RO, RU.

(580) 15.05.2003

(151) 28.10.2002

801 021

(180) 28.10.2012

(732) CEVHER DÖKÜM SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ  
Ankara Caddesi, No. 208  
BORNOVA - İZMİR (TR).

(842) INCORPORATION, TURKEY



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

7 *Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour oeufs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.*

(821) TR, 22.10.2002, 2002/27107.

(832) AG, AM, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, UA, YU, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 11.12.2002

801 022

(180) 11.12.2012

(732) INDUSTRIAL NEO TEX, S.A.

Pol. Ind. Prado del Espino -

c/ Forjadores, s/n

E-28660 BOADILLA DEL MONTE - MADRID (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE



(531) 9.1; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

22 Fibres de carbone à usage textile, fibres en matières plastiques à usage textile, fibres de silice vitrifiée à usage textile, fibres de verre à usage textile et fibres textiles.

39 Services de distribution, transport et d'entreposage de fibres textiles de toutes classes.

(822) ES, 05.06.2001, 2.357.596.

(822) ES, 05.06.2001, 2.357.597.

(831) CN.  
(580) 15.05.2003

(151) **20.11.2002** **801 023**

(180) **20.11.2012**  
(732) BIOGAL GYÓGYSZERGYÁR RT.  
Pallagi út 13  
H-4042 DEBRECEN (HU).

# Ніттифор

(531) 28.5.  
(561) NITTIFOR.  
(511) NCL(8)  
3 Lotions capillaires.  
(822) HU, 20.11.2002, 173006.  
(831) UA.  
(580) 15.05.2003

(151) **28.03.2003** **801 024**

(180) **28.03.2013**  
(732) Dyno Nobel Asia Pacific Limited  
Level 20,  
AGL Centre,  
111 Pacific Highway  
NORTH SYDNEY NSW 2060 (AU).  
(842) A Corporation, an Australian company, ACN 003 269  
010

# TITAN

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) NCL(8)  
13 Explosives and explosive products in this class and accessories in this class for use with such goods including detonators, fuses and primers in this class.  
*13 Explosifs et articles contenant des explosifs, compris dans cette classe, ainsi qu'accessoires, compris dans cette classe, conçus pour être utilisés avec lesdits articles, notamment détonateurs et amorces, tous compris dans cette classe.*  
(821) AU, 28.05.1997, 735567.  
(822) AU, 28.05.1997, 735567.  
(832) CH, NO, SE.  
(580) 15.05.2003

(151) **17.02.2003** **801 025**

(180) **17.02.2013**  
(732) MEDICA AD  
BG-2800 SANDANSKI (BG).  
(842) SOCIETE ANONYME

HYGIA  
ХИГИЯ

(561) KHIGUIA  
(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)  
3 Cosmétiques, shampooings.  
3 *Cosmetics, shampoos.*  
(822) BG, 02.05.1996, 28229.  
(831) AL, MD, RO, RU, UA.  
(832) GE.  
(580) 15.05.2003

(151) **20.03.2003** **801 026**

(180) **20.03.2013**  
(732) VYGON  
5-11, rue Adeline  
F-95440 ECOUEN (FR).  
(842) Société Anonyme, France

# COMBILOCK

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) NCL(8)  
10 Appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; set pour anesthésie péridurale et spinale.  
*10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus; set for peridural and spinal anaesthesia.*  
(822) FR, 03.10.2002, 02 3 186 835.  
(300) FR, 03.10.2002, 02 3 186 835.  
(831) AT, BX, DE, ES, PT.  
(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
(527) GB, IE.  
(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003** **801 027**

(180) **14.03.2013**  
(732) S.C. SNACK INTERNATIONAL S.R.L.  
Str. Drumul Taberei,  
Baza de Productie SIAU  
RO-7000 Bucuresti (RO).  
(842) S.R.L.

# LOTO

(511) NCL(8)  
30 Snacks.  
30 *Snacks.*  
(822) RO, 09.06.1997, 31496.  
(831) AL, BG, CZ, HR, HU, MD, PL, RU, SI, UA, YU.  
(832) GR.  
(580) 15.05.2003

(151) **25.11.2002** **801 028**

(180) **25.11.2012**  
(732) Biogal Gyógyszergyár Rt.  
Pallagi út 13  
H-4042 Debrecen (HU).

# Микогал

(561) MIKOGAL cyrillique.  
(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) NCL(8)  
5 Pharmaceutical and veterinary preparations;

sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

(822) HU, 25.11.2002, 173 061.

(831) AM, AZ, MD, RU, UA.

(832) GE.

(580) 15.05.2003

(151) 26.06.2002

801 029

(180) 26.06.2012

(732) HOGRI Honer & Grimm GmbH & Co. KG

Sallancher Strasse 6

D-78549 Spaichingen (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 4.5; 24.17; 26.1; 27.1; 29.1.

(591) Orange, grey-blue. / Orange, bleu-gris.

(511) NCL(8)

8 Salad servers, cheese slicer, spaghetti spoon, pastry tongs, skimmers, spaghetti tongs.

11 Tea warmer, food warmer.

16 Bookends.

21 Champagne cooler, watering cans, napkin holder, trivet, coffee filter holder, candlesticks, trays, napkin rings, teapots, bottle cooler, toothpick holder, cocktail stirrers; candle holders; turners (kitchen tool); place plates of brass or stainless steel.

8 *Services à salade, couteaux à fromage, cuillères à spaghettis, pinces à pâtisserie, écumeuses, pinces à spaghettis.*

11 *Réchauds à thé, réchauds pour nourriture.*

16 *Serre-livres.*

21 *Seaux à champagne, arrosoirs, porte-serviettes, sous-plats, porte-filtres à café, bougeoirs, plateaux, ronds de serviettes, théières, glacières pour bouteilles, porte-cure-dents, bâtonnets pour cocktails; porte-bougies; palettes (instruments de cuisine); plaques de placement de convives en laiton ou acier inoxydable.*

(822) DE, 05.09.2000, 300 28 273.7/14.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, KP.

(832) FI, JP, SE.

(580) 15.05.2003

(151) 25.11.2002

801 030

(180) 25.11.2012

(732) BIOGAL Gyógyszergyár Rt.

Pallagi út, 13

H-4042 Debrecen (HU).

# Биогал

(561) BIOGAL cyrillique.

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

(822) HU, 25.11.2002, 173064.

(831) AM, AZ, MD, RU, UA.

(832) GE.

(580) 15.05.2003

(151) 05.08.2002

801 031

(180) 05.08.2012

(732) Octanorm-Vertriebs-GmbH für Bauelemente

Raiffeisenstrasse 39

D-70794 Filderstadt (DE).

Octaquick

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

6 Structural components for booths in fairs and exhibitions, namely decorative panels, supports, profiled connection rails and turnbuckles, portable partitions for the subdivision of rooms; three-dimensional frameworks made of round poles and connection nodes as supporting and bearing structures, in particular for ceilings, double bottoms for the flush-mounted installation of prefabricated louvered ceiling elements; panels, assembly panels and adjustable panel holders for the assembly of display facilities and exhibition booths; all the aforementioned goods made of metal.

17 Self-adhesive or not self-adhesive coloured plastic films for the colouring design of surfaces of booths in fairs and exhibitions.

19 Structural components for booths in fairs and exhibitions, namely decorative panels, supports, profiled connection rails and turnbuckles, portable partitions for the subdivision of rooms; three-dimensional frameworks made of round poles and connection nodes as supporting and bearing structures, in particular for ceilings, double bottoms for the flush-mounted installation of prefabricated louvered ceiling elements; panels, assembly panels and adjustable panel holders for the assembly of display facilities and exhibition booths; all the aforementioned goods non-metallic and/or of plastics; multilayer plywood panels coated with coloured plastic films on both sides for use in construction for fairs and exhibitions.



20 Dismountable office furniture made of metal or wood; shelves for shops, shelves for files, counters, shop counters and wall shelves for shop equipment.

6 *Éléments structurels de stands pour salons et expositions, à savoir panneaux décoratifs, supports, rails d'assemblage profilés et ridoirs, cloisons amovibles pour le compartimentage de pièces; armatures en trois dimensions composées de poteaux ronds et de noeuds d'emboîtement en tant que bâtis et structures porteuses, notamment pour plafonds, doubles planchers pour l'installation en encastrement d'éléments de plafond préfabriqués à persiennes; panneaux, panneaux de montage et porte-panneaux réglables pour l'assemblage de matériel de présentation et de stands d'exposition; tous les produits précités étant métalliques.*

17 *Films plastiques de couleur autocollants ou non pour la composition de surfaces colorées sur des stands de salons et expositions.*

19 *Éléments structurels de stands pour salons et expositions, à savoir panneaux décoratifs, supports, rails d'assemblage profilés et ridoirs, cloisons amovibles pour le compartimentage de pièces; armatures en trois dimensions composées de poteaux ronds et de noeuds d'emboîtement en tant que bâtis et structures porteuses, notamment pour plafonds, doubles planchers pour l'installation en encastrement d'éléments de plafond préfabriqués à persiennes; panneaux, panneaux de montage et porte-panneaux réglables pour l'assemblage de matériel de présentation et de stands d'exposition; tous les produits précités étant non métalliques et/ou en matières plastiques; panneaux de contreplaqué multiplis recouverts de films plastiques de couleur sur les deux côtés destinés à la construction pour des salons et expositions.*

20 *Meubles de bureau démontables en métal ou en bois; étagères pour magasins, étagères pour dossiers, comptoirs, comptoirs de magasins et étagères murales pour l'aménagement de magasins.*

(822) DE, 11.04.2002, 302 05 743.9/06.

(300) DE, 05.02.2002, 302 05 743.9.

(831) CN, PL, RU, UA.

(832) AU, JP, TR.

(580) 15.05.2003

(151) 12.03.2003

801 032

(180) 12.03.2013

(732) S.A. Henkel Belgium N.V.

Havenlaan 66

B-1210 Brussel (BE).

(842) Naamloze vennootschap, Belgium

(511) NCL(8)

3 Washing and bleaching preparations, fabric softeners, stain removing preparations, cleaning and polishing preparations, preparations for washing-up; chemical preparations for cleaning wood, metal, glass, plastics, china, ceramics.

21 Plastic containers for domestic purposes; cleaning cloths with or without liquid cleaning preparations.

3 *Produits de lavage et de blanchiment, produits d'assouplissement, produits détachants, produits de nettoyage et de polissage, produits de vaisselle; produits chimiques pour nettoyer le bois, le métal, le verre, les matières plastiques, la porcelaine, la céramique.*

21 *Récipients en matières plastiques à usage domestique; chiffons de nettoyage avec ou sans produits de nettoyage liquides.*

(821) BX, 26.02.2003, 1027954.

(822) BX, 26.02.2003, 723802.

(300) BX, 26.02.2003, 723802.

(831) AT, BG, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) 08.10.2002

801 033

(180) 08.10.2012

(732) Procure Huisvestings- en Facility

Management B.V.

Planetenweg 15 A

NL-2132 NH Hoofddorp (NL).

(842) Besloten Vennootschap

#### PROCORE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

35 Business management; business-commercial consultancy with respect to organization of companies and institutes, especially in support of active control of non primary business processes (so-called facility management); business administration; office functions; consultancy on the subject of business management and business organization, also within the scope of office innovation; business consultancy with regard to subcontracting of general and technical services; business consultancy and management regarding relocation, office innovation and upgrading of general and technical services; business project management; cost price analysis; intermediary services and consultancy regarding personnel and staff matters; posting and outplacement of personnel.

36 Financial consultancy regarding cost of building construction, capital outlay and costs involved in the realization of facility services; real estate management; financing of buildings, companies and corporations; investment in, obtaining, management, alienating, mortgaging, rental, leasing as well as intermediary services relating to rental and leasing of real estate; providing information relating to management of buildings and other real estate within the scope of general and technical services; management of buildings; drawing up of estimates.

37 Complete installation of offices, private houses and other interiors; information on the subject of installation grouping and furnishing of office premises, private housing and other interiors, all aforesaid services rendered within the scope of general and technical services; building construction, installation, maintenance and repair services, all rendered in the field of real estate, as well as providing information with

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.15; 27.5; 29.1.

(591) Red, blue. / Rouge, bleu.



regard to the afore-mentioned services; consultancy regarding building and construction.

42 Consultancy regarding services included in this class, consultancy regarding technical services; technical consultancy with regard to technical services and other services included in this class; design and implementation of office and interior installation drafts, and professional consultancy on this subject; professional consultancy regarding the design and decoration of offices and other interiors; design of alternative drafts and alternative space drafts (office innovation); project development, including development of building and interior projects; planning regarding building and construction; services of interior counsellors and architects; inspections carried out in order to assess the state of maintenance of building and interiors.

35 *Gestion des affaires; conseils d'affaires et conseils commerciaux relatifs à l'organisation de sociétés et d'instituts, notamment en vue de fournir un appui pour la surveillance efficace de processus de travail non tirés d'une entreprise du secteur primaire (communément appelé gestion d'installations); administration commerciale; travaux de bureau; prestation de conseils en matière d'organisation et de gestion d'entreprise, également dans le cadre de la transformation de bureaux; services de conseil aux entreprises en matière de sous-traitance de services généraux et techniques; conseil et gestion d'entreprise en matière de délocalisation, de transformation et d'amélioration de bureaux de services généraux et techniques; gestion de projet d'entreprise; analyse du prix de revient; services et conseils d'intermédiaire sur les questions de personnel et d'effectifs; affectation et remplacement de personnel.*

36 *Conseil financier en matière de coût de la construction immobilière, mises de fonds et dépenses afférentes à la réalisation de services d'aménagement; gestion immobilière; financement de bâtiments, d'entreprises et de sociétés; investissements de capitaux, acquisition, gestion, aliénation, mise en hypothèque, location, crédit-bail ainsi que services d'intermédiaires en matière de location et de crédit-bail de biens immobiliers; services d'information concernant la gérance d'immeubles et autres biens immobiliers dans le cadre de services généraux et techniques; gérance d'immeubles; établissement de devis.*

37 *Aménagement intégral de bureaux, maisons particulières et autres intérieurs; informations en matière d'installation, de regroupement et d'ameublement de locaux de bureaux, logements privés et autres intérieurs, tous les services précités étant dispensés dans le cadre de services généraux et techniques; services de construction, d'installation, de maintenance et de réparation de bâtiments, tous dispensés dans le domaine immobilier, ainsi que prestation d'informations concernant les services précités; conseils relatifs aux constructions immobilières.*

42 *Conseils relatifs aux services compris dans cette classe, conseils relatifs aux services techniques; conseils à caractère technique portant sur des services techniques et autres compris dans cette classe; conception et exécution de projets d'installation de bureaux et d'intérieurs, et conseils professionnels en la matière; conseils professionnels relatifs à la conception et la décoration de bureaux et autres intérieurs; conception de projets de variantes et de projets de variantes pour l'aménagement des espaces (transformation de bureaux); réalisation de projet, en particulier réalisation de projets de construction et d'aménagement intérieur; planification en matière de construction immobilière; services d'architectes et décorateurs d'intérieur; inspections destinées à évaluer l'état d'entretien de bâtiments et d'intérieurs.*

(822) BX, 17.05.2002, 712810.

(300) BX, 17.05.2002, 712810.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 01.10.2002

801 034

(180) 01.10.2012

(732) LANGNER Hans Peter  
Via Alberto Caroncini, 52  
I-00197 Roma (IT).

## PETER LANGNER

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(822) IT, 01.10.2002, 876541.

(300) IT, 22.05.2002, RM2002C002930.

(831) CH.

(832) JP.

(851) JP.

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Perfumes, face creams, tonic water, cleansing milks, deodorants, body lotions, shampoo, conditioners, hair lacquers, hair gels, hair wax, hair fixers, nail lacquers, hand creams, bath foams, shower gels, essential oils, eye shadow, cleansing lotions, talcum powders, nail enamels, bath oils, bath salts, mascara, eyebrow colours, dentifrices.

18 Beach bags, shopping bags, handbags, rucksacks, satchels, wallets, purses, trunks, cases, suitcases, umbrellas, parasols, walking sticks, briefcases, card cases, key cases, evening bags, leather cases, boots for dogs, collars, vests for dogs, dog's harnesses, canes, riding saddles, whips.

25 Underwear, namely combinations, camisoles, corsettes, stockings, undershirts, chemises, drawers, slips, underpants, brassieres, negligées, pettycoats; nightwear, namely nightgowns, pyjamas, dressing gowns; swimming suits, bathing robes, anoraks, jackets, skirts, sport suits, dresses, blouses, trousers for women, men and children, t-shirts, tailleurs, shirts, tops, furs and mantels, wedding dresses, evening dresses, formal dresses, formal suits, evening suits, bridesmaid dresses, rain shoes, laced boots, athletic shoes, overshoes, wooden shoes, sandal shoes, boots, half boots; women's shoes, knitted fabric shoes, cotton shoes, baby shoes, soles for shoes, clogs, sleepers, bridal veils, stoles, shawls, ties, hats, gloves, belts (clothing), riding clothes.

3 *Produits de parfumerie, crèmes pour le visage, toniques, laits nettoyants, déodorants, lotions pour le corps, shampooings, après-shampooings, laques gels et cire pour les cheveux, fixatifs, laques à ongles, crèmes pour les mains, mousses pour le bain, gels de douche, huiles essentielles, fards à paupières, lotions démaquillantes, talcs, vernis à ongles, huiles de bain, sels de bain, mascara, crayons pour les sourcils, dentifrices.*

18 *Sacs de plage, sacs à provisions, sacs à main, sacs à dos, cartables, portefeuilles, porte-monnaie, malles, mallettes, valises, parapluies, parasols, cannes, serviettes porte-documents, porte-cartes, étuis porte-clés, sacs de soirée,*



*étuis en cuir, bottes pour chiens, colliers, gilets pour chiens, harnais de chien, cannes, selles pour chevaux, fouets.*

25 *Lingerie de corps, à savoir combinaisons, camisolés, corsets, bas, maillots de corps, chemises, caleçons, slips, culottes, soutiens-gorge, déshabillés, jupons; vêtements de nuit, à savoir chemises de nuit, pyjamas, robes de chambre; costumes de bain, peignoirs de bain, anoraks, vestes, jupes, costumes de sport, robes, blouses, pantalons pour femmes, hommes et enfants, tee-shirts, tailleurs, chemises, hauts, fourrures et pélerines, robes de mariées, robes de soirée, tenues de cérémonie, complets de cérémonie, costumes de soirée, robes de demoiselles d'honneur, chaussures pour la pluie, brodequins, chaussures de piste, couvre-chaussures, sabots, sandales, bottes, demi-bottes; chaussures en tissus à mailles, chaussures en coton, chaussures pour bébés, semelles de chaussures, sabots, grenouillères, voiles de mariée, étoles, châles, cravates, chapeaux, gants, ceintures (vêtements), vêtements d'équitation.*

(580) 15.05.2003

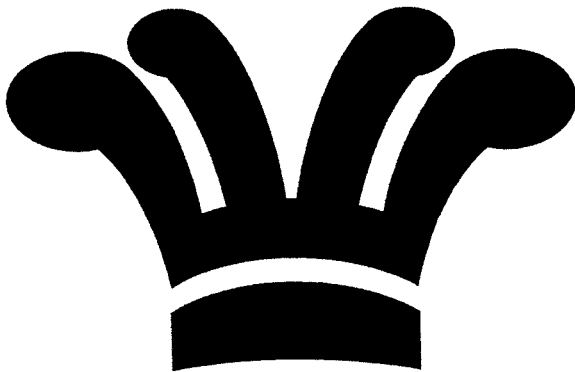
(151) 12.11.2002

801 035

(180) 12.11.2012

(732) Seidensticker GmbH  
Herforder Strasse 182-194  
D-33609 Bielefeld (DE).

(842) limited liability company, Germany



(531) 24.9.

(511) NCL(8)

25 *Clothing (including woven and knitted clothing); casual, sports and leisurewear; jeans and denim clothing; shirts, in particular men's shirts, sports shirts, leisure shirts, polo shirts, necktie shirts, shirts for dinner jackets, dress shirts; sweatshirts, overshirts, sweater shirts, jacket shirts, t-shirts, ladies' shirts, polo shirts; blouses, pullovers, tank tops, suits, jackets, reversible jackets, shirt jackets, blousons, shirt blousons, duffel coats, anoraks, waistcoats, padded waistcoats, coats, dresses, skirts; headscarves, scarves, shawls; trousers, shorts, sports trousers; dress handkerchiefs; underclothing, sports underclothing; nightclothes, dressing gowns; socks, stockings, neckties, gloves; headgear; beachwear and swimwear; bathing trunks, bathing suits, bikinis, swimming shorts, beach shorts, Bermuda shorts, bath robes, beach clothes and beach robes; knitwear, namely pullovers, slipovers, jackets, blousons, shirt blousons, waistcoats, sleeveless jackets, sweaters, coats, dresses, skirts, trousers, shirts, blouses, caps, headscarves, shawls, scarves, stockings, socks, neckties, gloves and bed jackets; all the aforesaid goods for women, men and/or children.*

25 *Vêtements (notamment vêtements tissés et tricotés); vêtements tout-aller, vêtements de sport et vêtements de loisir; jeans et vêtements en jeans; chemises, en particulier chemises pour hommes, maillots de sport, chemises tout-aller, polos, chemises à porter avec une cravate, chemises à porter avec un smoking, chemises de soirée; sweat-shirts, surchemises, chemisiers-sweaters, vestes-chemises, tee-shirts,*

*chemisiers pour femmes, chemisettes; corsages, pull-overs, gilets débardeurs, complets, vestes, vestes réversibles, vestes-chemisiers, blousons, blousons-chemises, duffel-coats, anoraks, gilets, gilets matelassés, manteaux, robes, jupes; foulards de tête, écharpes, châles; pantalons, shorts, pantalons de sport; foulards pour robes; sous-vêtements, sous-vêtements de sport; vêtements de nuit, robes de chambre; chaussettes, bas, cravates, gants; couvre-chefs; vêtements de plage et costumes de bain; caleçons de bain, maillots de bain, bikinis, shorts de bain, shorts de plage, bermudas, peignoirs de bain, costumes de plage et peignoirs de plage; tricots, à savoir chandails, sous-pulls, vestes, vestes décontractées, vestes-chemises, gilets, sweaters, manteaux, robes, jupes, pantalons, chemises, corsages, casquettes, foulards de tête, châles, foulards, bas, chaussettes, cravates, gants et liseuses; tous les produits précités étant pour femmes, hommes et/ou enfants.*

(822) DE, 12.11.2002, 302 50 729.9/25.

(300) DE, 18.10.2002, 302 50 729.9/25.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 23.10.2002

801 036

(180) 23.10.2012

(732) Karlshamns AB  
SE-374 82 Karlshamn (SE).

LIPEX

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 *Cosmetic preparations for baths; deodorants and deodorant soaps for personal use; ethereal essences; ethereal oils; fats for cosmetic purposes; fats for cosmetic cleansing purposes; fats for skin care purposes; colorants for cosmetic purposes; cosmetic dyes; cosmetic preparations for skin care; depilatory preparations; hair dyes; cosmetics; make-up powder; cosmetic creams and lotions; cleansing creams and lotions; skin care creams and lotions; lavender oil; tissues impregnated with cosmetic lotions; lipsticks; make-up preparations; almond oil; mascara; beauty masks; oils for cosmetic purposes; oils for cosmetic cleansing purposes; oils for skin care purposes; cosmetic pencils; eyebrow pencils; astringents for cosmetic purposes; cosmetic kits; shampoos; make-up; cosmetic sun-tanning preparations; soap; petroleum jelly for cosmetic purposes; moustache wax; eyebrow cosmetics; cosmetic preparations for eyelashes; eye-shadow; skin cream; skin lotion; anti-age skincare products; moisturizing cream; sun-screen products; sun lotion; sun sticks; peeling and scrub creams for skin care; cleansing tissues for cosmetic purposes; hair masks; hair conditioners; waxes for cosmetic purposes; waxes for cosmetic cleansing purposes; waxes for skin care purposes.*

3 *Préparations cosmétiques pour le bain; déodorants et savons déodorants pour l'usage intime; essences éthériques; huiles essentielles; graisses à usage cosmétique; graisses pour nettoyage cosmétique; graisses pour les soins de la peau; colorants à usage cosmétique; teintures cosmétiques; produits cosmétiques pour les soins de la peau; produits épilatoires; teintures pour les cheveux; cosmétiques; poudre pour le maquillage; crèmes et lotions cosmétiques; crèmes et lotions démaquillantes; crèmes et lotions pour les soins de la peau; huile de lavande; lingettes imprégnées de lotions cosmétiques; rouge à lèvres; produits de maquillage; huile d'amande douce; mascara; masques de beauté; huiles à usage*

*cosmétique; huiles pour nettoyage cosmétique; huiles pour les soins de la peau; crayons cosmétiques; crayons à sourcils; astringents à usage cosmétique; trousse de cosmétiques; shampooings; fards; cosmétiques solaires; savons; vaseline à usage cosmétique; cire à moustaches; cosmétiques pour les sourcils; cosmétiques pour les cils; ombre à paupières; crèmes pour la peau; lotions pour la peau; produits pour les soins de la peau anti-âge; crèmes hydratantes; produits solaires; lotions solaires; bâtonnets solaires; crèmes de peeling et de gommage pour les soins de la peau; lingettes démaquillantes à usage cosmétique; masques capillaires; après-shampooings; cires à usage cosmétique; cires pour nettoyage cosmétique; cires pour les soins de la peau.*

(821) SE, 23.05.2002, 02-3591.

(300) SE, 23.05.2002, 02-03591.

(832) CN, DE, FR, GB, IT, JP, PL, RU.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 30.12.2002

801 037

(180) 30.12.2012

(732) NEIMENGGU MENGNIU  
RUYE GUFEN YOUXIAN GONGSI  
Shengle Jingji Yuanqu,  
Helingeer Xian, Huhehaote  
CN-010020 Neimenggu (CN).



(531) 1.7; 26.4; 26.11.

(511) NCL(8)

29 Frosted fruits, dried vegetables, powdered eggs, milk, edible oils, vegetable salads, prepared nuts, dried black moss for food, protein for human consumption, crystallized fruits, fried potato chips, pollen prepared as foodstuff, jams, processed hawthorn fruit slices, preserved vegetables, frosted vegetables, white of eggs, yolk of eggs, eggs, preserved eggs (Songhua eggs), butter, cream (dairy products), cheese, yoghurt, kephir (milk beverage), milk beverages (milk predominating), milk products, whey, margarine, casein for food, milk tea (milk predominating), cocoa milk (milk predominating), yoghurt milk, edible fats, cocoa butter, coconut oil, palm oil for food, fruit salads, cooked beans, dried edible fungus, tofu, food products made of tofu, food products made from fish, dried fish slices.

29 *Fruits givrés, légumes secs, oeufs en poudre, lait, huiles alimentaires, salades de légumes, noix préparées, barbe de vieillard séchée à usage alimentaire, protéine pour l'alimentation humaine, fruits confits, chips de pommes frites, pollen préparé pour l'alimentation, confitures, fruit de l'aubépine en tranches et transformé, conserves de légumes, légumes surgelés, blancs d'oeufs, jaunes d'oeuf, oeufs, oeufs en conserve (oeufs "Songhua"), beurre, crème (produits laitiers), fromage, yaourt, képhir (boisson lactée), boissons lactées où le lait prédomine, produits laitiers, petit-lait, margarine, caséine à usage alimentaire, thé au lait (principalement à base de lait), lait au cacao (principalement à base de lait), yaourt à boire, matières grasses alimentaires, beurre de cacao, huile de coco,*

*huile de palme à usage alimentaire, salades de fruits, haricots en grains cuits, champignons comestibles séchés, tofu, produits alimentaires à base de tofu, mets à base de poisson, tranches de poisson séchées.*

(822) CN, 21.06.2002, 1793608.

(831) VN.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 03.12.2002

801 038

(180) 03.12.2012

(732) TOGNAZZO EVELINO

Via S. Venier 105

I-35127 PADOVA (IT).

## WINEARTCAFE'

(511) NCL(8)

41 Expositions, manifestations artistiques, manifestations culturelles, manifestations sportives; représentation de spectacles.

43 Bars, restaurants, services de restauration en général.

41 Exhibitions, artistic events, cultural events, sporting events; presentation of live performances.

43 Bars, restaurants, restaurant services (food services) in general.

(822) IT, 28.11.2002, 879663.

(300) IT, 06.09.2002, PD2002C741.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, FR, HR, HU, MC, PL, SI.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 04.04.2003

801 039

(180) 04.04.2013

(732) ISS A/S

Bredgade 30

DK-1260 Copenhagen K (DK).

(842) Limited liability company, Denmark



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) White and blue (pantone 3015C). White letters on blue background. / Blanc et bleu (pantone 3015C). Lettres blanches sur fond bleu.

(511) NCL(8)

37 Cleaning and disinfecting cleaning, including within the food industry.

42 Supervision of hygiene within the food industry; quality control, including bacteriological testing, consultancy in the field of hygiene and environmental conditions within the food industry.

37 *Services de nettoyage et de nettoyage désinfectant, y compris dans l'industrie alimentaire.*

42 Services de contrôle de l'hygiène dans l'industrie alimentaire; contrôle de la qualité, y compris essais bactériologiques, services de consultant dans le domaine de l'hygiène et de l'environnement régnant dans l'industrie alimentaire.

(821) DK, 03.04.2003, VA 2003 01326.

(832) CH, IS, NO.

(580) 15.05.2003

(151) **18.03.2003**

**801 040**

(180) **18.03.2013**

(732) Beiersdorf AG  
Unnastrasse 48

D-20253 Hamburg (DE).

(842) Joint-stock company, Germany

**Sport**



(531) 26.1.

(511) **NCL(8)**

5 Plasters, bandaging material, medicated bandages.

10 Orthopedic bandages.

5 *Emplâtres, matériel pour pansements, pansements médicamenteux.*

10 *Bandages orthopédiques.*

(822) DE, 20.02.2003, 302 61 386.2/05.

(300) DE, 18.12.2002, 302 61 386.2/05.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT.

(832) DK, FI, GR, NO, SE, SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **26.03.2003**

**801 041**

(180) **26.03.2013**

(732) Josef Möbius Bau-Aktiengesellschaft  
Brandstücken 18

D-22549 Hamburg (DE).

(842) Stock Corporation, Germany

#### **GEC-Geotextile Encased Columns**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

17 Sealing and insulating materials of textile.

19 Building materials (non-metallic); building materials of textile, in particular for preparing columns for foundation work; non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings.

37 Building construction, in particular foundation work.

17 *Matériaux d'étanchéification et d'isolation en matières textiles.*

19 *Matériaux de construction (non métalliques); matériaux de construction en matières textiles, notamment pour la préparation de colonnes destinées aux travaux de fondations; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques.*

37 *Construction de bâtiments, notamment travaux de fondations.*

(822) DE, 13.02.2003, 302 53 812.7/19.

(300) DE, 06.11.2002, 302 53 812.7/19.

(831) LV, PL, RU.

(832) EE, LT.

(580) 15.05.2003

(151) **27.12.2002**

**801 042**

(180) **27.12.2012**

(732) MAN

Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft

Dachauerstrasse 667

D-80995 München (DE).

(842) Société anonyme

#### **MAN TeleMatics**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Installations et appareils électriques, électromécaniques et électroniques pour prédéfinir, modifier, mémoriser, traiter, assembler, surveiller, contrôler, interroger, saisir, mesurer, enregistrer, exploiter, comparer, échanger et aussi télétransmettre des données d'exploitation, des états d'exploitation et d'autres informations, telles des destinations, trajets, temps de trajet, positions de véhicules automobiles, en particulier de véhicules de transport de marchandises et de passagers; systèmes de communication interactifs, systèmes de télématique avec appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de parole, de données et d'informations, y compris ordinateurs, appareils de téléphonie, de télécopie et appareils avec écrans de terminaux pour la communication sans fil entre véhicules automobiles, en particulier pour véhicules de transport de marchandises et de passagers entre eux et/ou entre des endroits fixes ou mobiles par installations de radio terrestres et par satellites non terrestres; systèmes de repérage pour véhicules automobiles et biens mobiles en intégrant le système de positionnement global assisté par satellite (GPS); matériel informatique et logiciels pour l'information, le monitoring et la communication au sein d'un parc automobile et/ou d'une flotte de véhicules automobiles; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons, d'images et de données; supports de données, de sons, d'images et de programmes; appareils de traitement de données et ordinateurs, appareils de télécommunication et de communication de données; programmes pour ordinateurs mémorisés sur supports de données de tout type, y compris programmes d'ordinateurs capables de navigation sur Internet.

16 Publications imprimées, publications, brochures, en particulier pour services de télématique, à but informatif et éducatif.

35 Publicité de tout type faisant intervenir tous les médias disponibles comme la télévision, la radio, la presse, Internet et tous les moyens comme les films publicitaires, affiches, photos, publications imprimées, prospectus, brochures, catalogues, fiches signalétiques, notices d'utilisation et de service, en particulier pour des produits tels que camions et pour des services rendus en relation avec l'achat, le commerce, la vente, la distribution, la maintenance, la réparation, l'entretien, l'utilisation ainsi que pour l'exploitation de produits, en particulier de camions.

37 Installation, maintenance, réparation et entretien d'appareils de télécommunication, de communication de données, de traitement de données, de transmission et de réception de données, d'ordinateurs, de supports de données et de programmes de tout type, en particulier pour services de télématique, conseils et informations par rapport à tous les services précités.

38 Télécommunication; télécommunication de données sans fil entre un objet mobile tel qu'un véhicule automobile et une station de réception, d'exploitation, de

service après-vente, de commande, de contrôle et de commande d'intervention, fixe ou indépendante d'un lieu ou mobile.

39 Gestion de parcs automobiles et de flottes avec monitoring du parc automobile, organisation et commande de l'intervention de véhicules de transport; logistique des transports; exécution ainsi que gestion des commandes de transport avec planification ainsi que contrôle des stocks et des tournées; conseils en logistique des transports; planification des tournées et organisation de parcs automobiles et d'entreprises d'expédition et de transport, au moyen de systèmes et de programmes spécifiques.

42 Mise au point et entretien de programmes pour ordinateurs mémorisés sur supports de données de tout type, également capables de navigation sur Internet, en particulier pour services de télématique.

9 *Electric, electromechanical and electronic installations and apparatus for predefining, modifying, memorising, processing, assembling, surveying, checking, querying, inputting, measuring, recording, exploiting, comparing, exchanging and also tele-transmitting operating data, operating situations and other information, such as destinations, routes, route times, positions of automotive vehicles, in particular of vehicles transporting goods and passengers; interactive communication systems, data communications systems with apparatus for recording, transmission and reproduction of words, data and information, including computers, telephony and fax apparatus and apparatus with terminal screens for wireless communication between automotive vehicles, in particular for vehicles transporting goods and passengers between them and/or between fixed or moving positions via terrestrial radio installations and via non-terrestrial satellites; tracking systems for automotive vehicles and mobile property integrating the satellite-assisted global positioning system (GPS); computer hardware and software for information, monitoring and communication within an automotive pool and/or a fleet of automotive vehicles; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound and data; data, sound, image and program media; data processing apparatus and computers, telecommunications and data communications apparatus; computer programs memorised on data media of all types, including computer programs for Internet navigation.*

16 *Printed publications, publications, brochures, in particular for data communication services, for information and educational purposes.*

35 *Advertising of all types involving all available media such as television, radio, the press, Internet and all means such as advertising films, posters, photographs, printed publications, prospectuses, brochures, catalogues, fact sheets, operating and service instructions, in particular for products such as lorries and for services provided concerning the purchase, trading, sale, distribution, maintenance, repair, servicing use and operation of products, in particular of lorries.*

37 *Installation, maintenance, repair and servicing of apparatus for telecommunications, data communications, transmission and receiving of data, computers, data media and programs of all types, in particular for data communication services, consulting and information in connection with all the above services.*

38 *Telecommunication; wireless communication of data between a mobile object such as an automotive vehicle and a station for reception, operations, aftersales service, control, monitoring and intervention control, fixed or independent of one place or mobile.*

39 *Management of vehicle pools and fleets with monitoring of the vehicle pool, organisation and control of interventions on transport vehicles; transport logistics; completion and management of transport orders with planning and control of stocks and rounds; transport logistics consulting; planning of delivery rounds and organisation of*

*vehicle pools and of forwarding and transport companies by means of specific systems and programs.*

42 *Updating and maintenance of computer programs stored on data media of all types, also capable of Internet navigation, in particular for data communications services.*

(822) DE, 17.10.2002, 302 33 702.4/09.

(300) DE, 12.07.2002, 302 33 702.4/09.

(831) CH, CZ, HR, HU, PL, SI, SK.

(832) NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) 27.01.2003

801 043

(180) 27.01.2013

(732) MELECKY a.s.

Hradecká 1576/51

CZ-746 01 Opava-Předměstí (CZ).



(531) 26.5; 27.5.

(511) NCL(8)

6 Goods and frame elements of ferrous and nonferrous metals and their alloys; metallic semi-finished goods, frame and building elements with basic honeycomb (hexagonal) structure and goods of honeycomb sandwiches.

16 Paper, cardboard and goods of these materials in plates and rolls, printed and not printed, one-layer, multi-layer, corrugated or extruded and included in this class; paper and cardboard goods with basic structure of honeycombs and sandwiches; paper and cardboard goods to be used in packaging and wrapping techniques, foiled and not foiled such as bags, sacks, carrier bags, boxes, cases, containers, pallets, bottle and industrial goods wrappers; advertising, promotion and utility goods of paper or cardboard, such as etiquettes, saucers, pots and trays for fast food; toilet paper, table cloths, napkins, towels, handkerchiefs; stationery, periodical and non periodical publications; information, advertising, promotion leaflets, posters, prospectuses, postcards, maps, guides, envelopes, greeting cards, new year greeting cards; calendars, self-adhesive labels, transfer pictures, cutouts, coloring books, cards, office paper and school supplies, such as exercise books, sketch-books, text books, scripts (documents which students learn from), working plans, timetables, post bags, writing pads, engagement books, account ledgers and accounting documents, binders, guard-books, folders, address books; printing and cartonnage goods, such as diaries, notebooks, albums, chronicles, book covers, labels, paper boards, boxes for confectioneries or small presents; wrapping foils of paper and plastics.

19 Nonmetallic (paper, cardboard, plastic) goods and filings with basic honeycomb (hexagonal) structure and goods of honeycomb sandwiches for outdoor and indoor building sections and building frame elements, such as doors, windows, casings, floor, ceiling and cover plates.

20 Furniture, furniture sections, elements, filings, skeletons, modular furniture arrangements and sets of wood, wood imitations, paper, cardboard, metals and their alloys or metal imitations, all with basic construction in the form of honeycomb (hexagonal) structure and honeycomb sandwiches.

35 Marketing and brokerage in the area of retail, export and import of goods mentioned in classes 6, 16, 19, 20.

40 Printing and polygraphic production, bookbinding, offset printing, serigraphy, lithographic printing, flexographic printing, printing on advertising objects and textile photostetting.

6 Produits et éléments de bâtis en métaux ferreux et non ferreux et en alliages de ces métaux; produits métalliques semi-finis, éléments de bâtis et de construction à structure en nid d'abeilles (hexagonale) et produits de type panneau sandwich en nid d'abeilles.

16 Papier, carton et produits en ces matières, en feuilles et en rouleaux, imprimés ou non, monocouche, multicouche, ondulés ou extrudés, et compris dans cette classe; produits en papier et en carton à structure de base en nid d'abeilles et sandwich; produits en papier et en carton conçus pour l'emballage et les techniques de conditionnement, sous forme de feuille ou non, comme des sacs, sachets, sacs de transport, boîtes, étuis, contenants, palettes, bouteilles et emballages industriels; produits publicitaires, promotionnels et utilitaires en papier ou carton, tels que des étiquettes, soucoupes, pots et plateaux destinés à la restauration rapide; papier hygiénique, nappes, serviettes de table, serviettes de toilette, mouchoirs; articles de papeterie, publications périodiques et non périodiques; brochures d'information, publicitaires et promotionnelles, affiches et posters, prospectus, cartes postales, cartes, guides, enveloppes, cartes de vœux, cartes de vœux pour le Nouvel an; calendriers, étiquettes auto-adhésives, décalcomanies, formes découpées, albums de coloriage, cartes, papier de bureau et fournitures pour l'école, tels que cahiers d'exercices, carnets à dessin, cahiers de texte, textes écrits (documents d'étude pour étudiants), plans de travail, emplois du temps, sacs postaux, sous-main, carnets de rendez-vous, registres comptables et documents comptables, classeurs, registres, chemises, carnets d'adresses; produits de l'imprimerie et produits en carton, tels qu'agendas, blocs-notes, albums, chroniques, couvre-livre, étiquettes, papiers cartonnés, boîtes cadeau ou boîtes pour friandises; feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques.

19 Produits et âmes non métalliques (papier, carton, plastique), à structure de base en nid d'abeilles (structure hexagonale) et produits sandwich en nid d'abeilles destinés à des sections de construction, intérieures ou extérieures, ainsi qu'à des éléments de bâti de construction, tels que portes, fenêtres, encadrements, planchers, plafonds et plaques de recouvrement.

20 Mobilier, sections de mobilier, éléments, âmes, squelettes, agencements et ensembles mobiliers modulaires en bois, imitations du bois, papier, carton, métaux et leurs alliages, ou en imitations de métaux, tous comportant une construction de base du type structure en nid d'abeilles (hexagonale) et sandwichs en nid d'abeilles.

35 Commercialisation et courtage en matière de vente, exportation et importation des produits cités en classes 6, 16, 19 et 20.

40 Services d'impression et de production polygraphique, reliure de livres, impression en offset, sérigraphie, lithographie, flexographie, impression sur objets publicitaires et photocomposition sur textiles.

(822) CZ, 27.01.2003, 251162.

(831) AT, BX, DE, HU, IT, PL, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) GR, LT.

(580) 15.05.2003

(151) 22.04.2003

801 044

(180) 22.04.2013

(732) QUAN ZHOU ATHLETIC SHOES & GARMENTS CO., LTD.

(Quanzhou Huanqiu Xiefu Youxian Gongsi)

Huanqiu Industrial Area,

Chidian, Jinjiang,

CN-362212 Quanzhou City, Fujian (CN).

# Aletic

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing; bathing suits; bathing drawers; slippers; sports shoes; footwear; insoles; track shoes; climbing boots; ski boots.

25 Vêtements; costumes de bain; caleçons de bain; pantoufles; chaussures de sport; souliers; semelles intérieures; chaussures de course à pointes; chaussures d'escalade; chaussures de ski.

(822) CN, 14.02.2000, 1363539.

(831) BG, BY, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) AU, GB, JP, LT, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 20.03.2003

801 045

(180) 20.03.2013

(732) ATOMIC AUSTRIA GMBH

Lackengasse 301

A-5541 Altenmarkt (AT).

## BETA PULSER

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

28 Engins de sport, de gymnastique et de jeu, patins à roulettes, patins à roulettes en ligne, skis, planches à neige, skibobs, luges et bâtons de ski; parties de tous les produits précités; fixations pour skis et planches à neige ainsi que leurs parties; sacs, housses et récipients pour skis, housses pour fixations de ski, farts pour skis.

28 Sports, gymnastics and game implements, roller skates, inline roller skates, skis, snowboards, skibobs, sleds and ski poles; parts of all the above goods; bindings for skis and snowboards and parts thereof; bags, covers and containers for skis, covers for ski bindings, ski wax.

(822) AT, 20.03.2003, 209 079.

(831) BX, CH, DE, ES, FR.

(832) AU, JP.

(580) 15.05.2003

(151) 20.03.2003

801 046

(180) 20.03.2013

(732) ATOMIC AUSTRIA GMBH

Lackengasse 301

A-5541 Altenmarkt (AT).

## BETA PULS

(541) caractères standard / standard characters

**(511) NCL(8)**

28 Engins de sport, de gymnastique et de jeu, patins à roulettes, patins à roulettes en ligne, skis, planches à neige, skibobs, luges et bâtons de ski; parties de tous les produits précités; fixations pour skis et planches à neige ainsi que leurs parties; sacs, housses et récipients pour skis, housses pour fixations de ski, farts pour skis.

28 *Sports, gymnastics and game implements, roller skates, inline roller skates, skis, snowboards, skibobs, sleds and ski poles; parts of all the above goods; bindings for skis and snowboards and parts thereof; bags, covers and containers for skis, covers for ski bindings, ski wax.*

(822) AT, 20.03.2003, 209 114.

(300) AT, 02.10.2002, AM 6255/2002.

(831) BX, CH, DE, ES, FR.

(832) AU, JP.

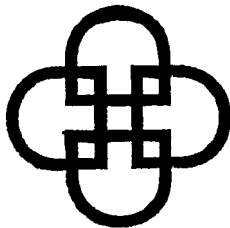
(580) 15.05.2003

(151) **27.03.2003**

**801 047**

(180) **27.03.2013**

(732) DINOMODA - EKKEHARD DREYER  
GMBH + Co KG  
Bäckerkamp 19  
D-33330 GÜTERSLOH (DE).



(531) 26.2; 26.7.

**(511) NCL(8)**

18 Goods made of leather and imitation of leather, included in this class; bags, handbags, travelling bags, travel luggage, hand luggage, umbrellas and parasols.

25 Outerclotthing, in particular coats, jackets, suits, skirts, trousers, dresses, blouses, shirts, shawls, scarves, hats, caps, shoes.

18 *Articles en cuir et imitation du cuir, compris dans cette classe; sacs, sacs à main, sacs de voyage, bagagerie, bagages à main, parapluies et parasols.*

25 *Vêtements du dessus, notamment manteaux, vestes, costumes, jupes, pantalons, robes, blouses, chemises, châles, foulards, chapeaux, casquettes, chaussures.*

(822) DE, 27.02.2003, 302 61 472.9/25.

(300) DE, 16.12.2002, 302 61 472.9/25.

(831) AT, BX, CH, FR, IT, RU, SI.

(832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **04.04.2003**

**801 048**

(180) **04.04.2013**

(732) MYRURGIA, S.A.  
Mallorca, 351  
E-08013 BARCELONA (ES).

ONAI

**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et

abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

(822) ES, 05.04.2002, 2.424.735.

(831) PT.

(580) 15.05.2003

(151) **13.12.2002**

**801 049**

(180) **13.12.2012**

(732) Eastern Company S.A.E  
450, avenue des Pyramides  
Guizeh (EG).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 10.1; 25.1; 27.5; 28.1; 29.1.

(561) VERONA.

(591) Vert, rouge, blanc, jaune, brun, orange.

(571) La marque est composée du mot Verona en Arabe et en anglais, avec un dessin de cigarette et un dessin représentant le signe de la compagnie.

(566) VERONA.

(511) **NCL(8)**

34 Cigares.

(822) EG, 10.08.2002, 120686.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(580) 15.05.2003

(151) **07.01.2003**

**801 050**

(180) **07.01.2013**

(732) Consolidated Artists B.V.  
's Gravenweg 431  
NL-3065 SC Rotterdam (NL).

(842) B.V., Pays-Bas

**MING**

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

3 Préparation pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques non compris dans d'autres classes, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electric (not included in other classes), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (inspection), rescue (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishers.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made thereof not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

24 *Fabrics and textile products not included in other classes; bed and table covers.*

25 *Clothing, shoes, headgear.*

(822) BX, 31.10.1995, 576556.

(822) BX, 09.07.2002, 720925.

(300) BX, 09.07.2002, 720925, classe 3, classe 9, classe 24 / class 3, class 9, class 24.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(851) AG, BT, CZ, EE, GE, IS, KE, LS, LT, MZ, SL, SZ, TM, TR, VN, ZM. - Liste limitée aux classes 03, 09, 14, 18 et 25. / *List limited to classes 03, 09, 14, 18 and 25.*

(851) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM,

TJ, UA, UZ, YU. - Liste limitée aux classes 03 et 09. / *List limited to classes 03 and 09.*

(851) AU, DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE, SG. - Liste limitée aux classes 03, 09, 14 et 18. / *List limited to classes 03, 09, 14 and 18.*

(851) GR. - Liste limitée aux classes 03, 09 et 14. / *List limited to classes 03, 09 and 14.*

(580) 15.05.2003

(151) 25.11.2002

801 051

(180) 25.11.2012

(732) GERMANOS ANONIMI VIOMICHANIKI  
KAI EMPORIKI ETAIRIA ILEKTRONIKOU  
KAI TILEPIKOINONIAKOU YLIKROY KAI  
PAROCHIS YPIRESION TILEPIKOINONIAS  
(GERMANOS S.A.)

23rd klm National Road Athens-Lamia

P.O. 145 65 Agios Stefanos Attikis

ATHENS (GR).

(842) SOCIETE ANONYME, GREECE

 **SUNLIGHT**  
creating energy

(See color reproduction at the end of this issue /  
*Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Grey, orange. The word "sunlight" is grey and the words "CREATING ENERGY" are orange. / *Gris, orange. Mot "sunlight": gris; termes "CREATING ENERGY": orange.*

(571) It is verbal with a figurative element and it has a specific color combination. / *La marque est représentée par un élément verbal et une représentation graphique combinant des couleurs spécifiques.*

(511) NCL(8)

7 Machines and machine tools for treatment; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles), group generator sets or generating sets.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, fire extinguishing apparatus; computers (hardware), PC peripherals, PC accessories, PC components and parts, software, virtual reality devices, videotapes, cellular telephony devices, microelectronic devices; batteries; rectifier systems, ups (uninterruptible power supply) systems; photographic material; power electronic systems.

16 Printed matter; newspapers; magazines; books; stationery; typewriters and office requisites (except furniture).

35 Advertising; business management, business administration, office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Construction of houses/shelters for digital telephony centers; installation, maintenance and repair of batteries, systems producing electric power and integrated systems.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangements.



40 Treatment of materials.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware/software and of systems generating electrical power; PC technical support.

7 *Machines et machines-outils de traitement; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission de machines (sauf pour véhicules terrestres), groupes turbines-alternateurs ou groupes électrogènes.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs; ordinateurs (matériel informatique), périphériques, accessoires d'ordinateur, composants et pièces d'ordinateur, logiciels, appareils de réalité virtuelle, bandes vidéo, appareils de téléphonie cellulaire, dispositifs microélectroniques; piles, batteries ou accumulateurs; redresseurs, systèmes d'alimentation sans coupure; matériel photographique; systèmes d'électronique de puissance.*

16 *Imprimés; journaux; magazines; livres; articles de papeterie; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).*

35 *Publicité; gestion d'entreprise, administration commerciale, travail de bureau.*

36 *Assurances; transactions financières; affaires monétaires; opérations immobilières.*

37 *Construction de locaux/abris pour centres de téléphonie numérique; installation, maintenance et réparation de batteries, systèmes de production d'électricité et systèmes intégrés.*

38 *Télécommunications.*

39 *Transports; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages.*

40 *Traitement de matériaux.*

41 *Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*

42 *Services scientifiques et technologiques, ainsi que travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; analyses et recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et logiciels, ainsi que de systèmes de production d'électricité; support technique (informatique).*

(821) GR, 23.01.2002, 160811.

(822) GR, 30.10.2000, 153395.

(832) CH, CN, CZ, EE, GE, HU, JP, KE, KP, LV, MA, MD, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 26.02.2003

(180) 26.02.2013

(732) MARKER International GmbH  
Ruessenstrasse 6  
CH-6340 Baar (CH).

801 052

(812) DE



(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Helmets for sportsmen/women, goggles for sportsmen/women.

18 Bags included in this class, including bags for sports apparatus, garment bags, rucksacks.

25 Clothing, footwear, headgear for wear, gloves, sports gloves, sports and casual shoes; ski and snowboard boots, ski and snowboard gloves.

28 Sports articles and apparatus included in this class, skis, ski bindings, snowboards, snowboard bindings, sports articles in the form of protectors for shinbone, knee and/or elbow, ski bags.

41 Organisation of sporting events, also as joint organiser or sponsor.

9 *Casques pour sportifs/sportives, lunettes de protection pour sportifs/sportives.*

18 *Sacs compris dans cette classe, y compris sacs pour matériel de sport, porte-habits, sacs à dos.*

25 *Articles vestimentaires, articles chaussants, articles coiffants, gants, gants de sport, chaussures de sport et de loisirs; chaussures de ski et de surf des neiges, gants de ski et de surf des neiges.*

28 *Articles et équipements de sport compris dans cette classe, skis, fixations de skis, surfs des neiges, fixations de surfs des neiges, articles de sport sous la forme de protège-tibias, genouillères et/ou coudières, sacs à skis.*

41 *Organisation de manifestations sportives, également en tant que co-organisateur ou coparrain.*

(822) DE, 26.02.2003, 302 42 690.6/28.

(300) DE, 02.09.2002, 302 42 690.6/28.

(831) BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, EE, JP, LT, NO.

(580) 15.05.2003

(151) 03.03.2003

801 053

(180) 03.03.2013

(732) Tom Tailor AG  
Garstedter Weg 14  
D-22453 Hamburg (DE).

BY TOM TAILOR

TOM.

(531) 24.17; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical and sanitary preparations for health purposes.

6 Common metals and their alloys; goods of metal, included in this class; key rings of common metal.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith, included in this class; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments; key rings of precious metal.

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

5 Préparations pharmaceutiques et hygiéniques pour la santé.

6 Métaux communs et leurs alliages; produits métalliques, compris dans cette classe; porte-clés en métaux communs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; porte-clés en métaux précieux.

(822) DE, 07.02.2003, 302 55 886.1/14.

(300) DE, 14.11.2002, 302 55 886.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 17.03.2003

801 054

(180) 17.03.2013

(732) Jean GALLOIS

2, Rue du Marechal Harispé

F-75007 PARIS (FR).

## MÉLOPHILES

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

16 Imprimés; journaux; périodique; livres; affiches.

41 Formation; divertissement; activités culturelles; publication de livres; production de films; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation, conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'exposition à buts culturels ou éducatifs; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; micro-édition.

(822) FR, 13.11.2002, 02 3193518.

(300) FR, 13.11.2002, 023193518.

(831) CH.

(580) 15.05.2003

(151) 11.03.2003

801 055

(180) 11.03.2013

(732) SOCIETE SENOBLE

30, rue des Jacquins

F-89150 JOUY (FR).

(842) société par actions simplifiée unipersonnelle, FRANCE

## INDISCRÉTION

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de

viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) FR, 26.09.2002, 02 3185704.

(300) FR, 26.09.2002, 02 3185704.

(831) BX.

(580) 15.05.2003

(151) 13.03.2003

801 056

(180) 13.03.2013

(732) Chemoforma AG

Rheinstrasse 28-32

CH-4302 Augst BL (CH).

## NUCLEOCELL

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

30 Substances diététiques et compléments nutritionnels diététiques extraits de levure (non à usage médical) sous différentes formes de présentation.

30 Dietetic substances and dietetic food supplements extracted from yeast (for non-medical use) presented in different forms.

(822) CH, 04.10.2002, 508158.

(300) CH, 04.10.2002, 508158.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, SI, SK.

(832) AU, DK, GB, IE, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 17.03.2003

801 057

(180) 17.03.2013

(732) BC LOGISTICS s.r.o.

Areál Barum Continental spol. s r.o.

CZ-765 31 Otrokovice (CZ).



(531) 24.15; 26.15; 27.5.

(511) NCL(8)

36 Services de consultation dans le domaine des formalités douanières.

37 Services de remplacement des pneus.

39 Activités d'expédition, stockage de marchandises, transport routier par automobiles et par camions.

(822) CZ, 27.12.2000, 229504.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, SK.

(580) 15.05.2003

- (151) **11.03.2003** **801 058**  
 (180) **11.03.2013**  
 (732) "S.A. LHOIST  
 RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT"  
 en abrégé "L.R.D.", société anonyme  
 28, rue Charles Dubois  
 B-1342 OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE (BE).

### CALCI-STRUCTURATION

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.  
 19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; construction transportables non métalliques; monuments non métalliques.  
 (821) BX, 10.03.2003, 1028707.  
 (822) BX, 10.03.2003, 722702.  
 (300) BX, 10.03.2003, 722702.  
 (831) CH, FR.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **17.03.2003** **801 059**  
 (180) **17.03.2013**  
 (732) BC LOGISTICS s.r.o.  
 Areál Barum Continental spol. s r.o.  
 CZ-765 31 Otrokovice (CZ).

### BC LOGISTICS s.r.o.

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 36 Services de consultation dans le domaine des formalités douanières.  
 37 Services de remplacement des pneus.  
 39 Activités d'expédition, stockage de marchandises, transport routier par automobiles et par camions.  
 (822) CZ, 27.12.2000, 229505.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, SK.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003** **801 060**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) METRO Dienstleistungs-Holding GmbH  
 Metro-Strasse 1  
 D-40235 Düsseldorf (DE).  
 (842) GmbH

### Rustadou

- (541) standard characters / caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies; jams, fruit purée; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals,

bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes en conserve, séchés et cuits; gelées; confitures; purées de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

(822) DE, 28.11.2002, 302 48 838.3/29.

(300) DE, 02.10.2002, 302 48 838.3/29.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK.

(832) DK, GB, GR, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

- (151) **10.03.2003** **801 061**  
 (180) **10.03.2013**  
 (732) Fontin Capital GmbH  
 Karlstrasse 19  
 D-80333 München (DE).



(531) 26.3.

(511) **NCL(8)**

35 Advertising; business management; business administration; office functions; management consulting, in particular strategy consulting.

36 Financial services.

42 Design and development of computer software; scientific, technical and industrial analysis and research services.

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; conseils en gestion, en particulier conseils en stratégie.*

36 *Services financiers.*

42 *Conception et développement de logiciels; services d'analyse et de recherche scientifique, technique et industrielle.*

(822) DE, 08.11.2002, 302 44 443 2/42.

(300) DE, 09.09.2002, 302 44 443.2/42.

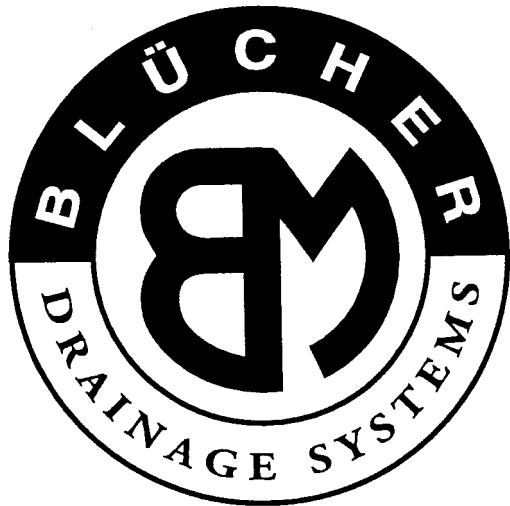
(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Blücher Metal ApS  
 Pugdalvej 1  
 DK-7480 Vildbjerg (DK).  
 (842) A corporation, Denmark

**801 062**

- (531) 26.1; 27.1; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.  
 11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.  
 17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.  
 6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; quincaillerie et petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*

- (821) DK, 02.10.2002, VA 2002 03877.  
 (822) DK, 13.12.2002, VR 2002 04260.  
 (300) DK, 02.10.2002, VA 2002 03877.  
 (832) CH, NO.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **26.03.2003**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) Blücher Metal ApS  
 Pugdalvej 1  
 DK-7480 Vildbjerg (DK).

**801 063**

- (842) A corporation, Denmark

**BLÜCHER**

- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.  
 11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.  
 17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.  
 6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; quincaillerie et petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*  
 11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*  
 17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*  
 (821) DK, 02.10.2002, VA 2002 03879.  
 (822) DK, 13.12.2002, VR 2002 04261.  
 (300) DK, 02.10.2002, VA 2002 03879.  
 (832) CH, NO.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **25.03.2003**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) PARFUMS GIVENCHY  
 77, rue Anatole France  
 F-92300 LEVALLOIS-PERRET (FR).  
 (842) Société Anonyme, France  
 (750) PARFUMS GIVENCHY, 125, rue du Président  
 Wilson, F-92300 LEVALLOIS PERRET (FR).

**801 064****IRRESISTIBLE**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 3 Savons de toilette; parfums; eaux de Cologne et de toilette; produits cosmétiques; maquillage; huiles essentielles à usage personnel; laits, lotions, crèmes, émulsions, gels (cosmétiques) pour le visage et pour le corps; déodorants à usage personnel.

3 Toilet soaps; perfumes; eau de toilette and eau de cologne; cosmetic products; make-up; essential oils for personal use; milks, lotions, creams, emulsions, gels (cosmetics) for the face and body; deodorants for personal use.

(822) FR, 30.09.2002, 02 3 186 943.

(300) FR, 30.09.2002, 02 3 186 943.

(831) AT, BX, CH, HU, IT, KP, PL, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 27.03.2003

801 065

(180) 27.03.2013

(732) LABORATOIRES MARTIN -  
JOHNSON & JOHNSON-MSD  
1, rue Camille Desmoulins  
F-92130 ISSY LES MOULINEAUX (FR).

BRONCALENE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants.

(822) FR, 06.08.1987, 1421854.

(831) DZ, MA.

(580) 15.05.2003

(151) 27.01.2003

801 066

(180) 27.01.2013

(732) ANHUI GARMENTS IMP. & EXP. CO., LTD.  
(Anhuisheng Fuzhuang Jinchukou  
Gufen Youxian Gongsi)  
436 Changjiangzhonglu, Hefei  
CN-230001 Anhui (CN).



MIDNIGHT SUN

(531) 1.1; 1.7.

(511) NCL(8)

18 Cases and bags of leather, suitcases, travelling trunks, haversacks, travelling bags, schoolbags, suitcases (imitation of leather), backpacks, umbrellas.

24 Cloth, all kinds of cotton fabrics, oxford fabrics, felt, towels of textile, bath towels, bed clothes, duck's down filled quilts, blankets.

28 Building blocks (toys), toy made of plastics, balls for sports, balls for games, basketball, badminton, table tennis, badminton rackets, small balls for games.

18 Mallettes et sacs en cuir, valises, malles de voyage, havresacs, sacs de voyage, cartables, valises (imitations du cuir), sacs à dos, parapluies.

24 Etoffes, tout type de tissu de coton, tissu Oxford, feutre, serviettes de toilette en matières textiles, serviettes de

bain, literie (linge), courtepointes garnies de duvet de canard, couvertures.

28 Blocs de construction (jouets), jouets en matières plastiques, ballons de sport, balles de jeu, basket-ball, badminton, tennis de table, raquettes de badminton, billes pour jeux.

(822) CN, 14.09.1995, 766375.

(822) CN, 28.05.1996, 843460.

(822) CN, 28.11.1995, 795228.

(831) CZ, DE, FR, IT.

(832) AU, FI, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 14.03.2003

801 067

(180) 14.03.2013

(732) João de Deus & Filhos, S.A.  
Estrada Nacional, n° 10 Km 107  
Arados, Samora Correia (PT).



(531) 25.1; 26.13; 27.5.

(511) NCL(8)

11 Installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de conditionnement d'air, y compris leurs parties et accessoires; parties et accessoires pour des installations de ventilation, de chauffage, de réfrigération et de conditionnement d'air pour des véhicules, parties et accessoires non compris dans d'autres classes pour des appareils de ventilation, de chauffage, de réfrigération et de conditionnement d'air pour des véhicules.

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

(822) PT, 14.02.2003, 367468.

(300) PT, 21.10.2002, 367 468.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, IT.

(580) 15.05.2003

(151) 07.03.2003

801 068

(180) 07.03.2013

(732) SOCIETE SENOBLE  
30, rue des Jacquins  
F-89150 JOUY (FR).

(842) société par actions simplifiée unipersonnelle, FRANCE

Sans se priver

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées,

confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers, boissons lactées ou lait prédomine; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés), graines (semences); animaux vivants; fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

(822) FR, 20.09.2002, 02 3184627.

(300) FR, 20.09.2002, 02 3184627.

(831) BX.

(580) 15.05.2003

(151) 08.11.2002

801 069

(180) 08.11.2012

(732) CRIF S.p.A.

Via Lame, 15

I-40122 BOLOGNA (IT).

 Eurisc Czech

(531) 3.7.

(511) NCL(8)

35 Publicité et affaires commerciales.

36 Services financiers, en particulier services d'évaluation et de contrôle de risque financier.

38 Communications, radio et télévision.

(822) IT, 08.11.2002, 876698.

(831) CZ.

(580) 15.05.2003

(151) 25.12.2002

801 070

(180) 25.12.2012

(732) Obchtchestvo s ogranichennoi

otvetsvennostyou "Magistr Bibendi"

Str. 3, 10, Setounsky 1-y pr.

RU-119136 Moscou (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue.)

(531) 5.5; 5.7; 25.1; 28.5; 29.1.

(561) BOUKET REKOMENDOUEMYE BLYOUDA BOYARYCHNIK TSITROUS LIPA JASMIN PERSIK ANANAS BELAYA ROSA YABLOYO GROUCHA INDEIKA PASTA.

(511) NCL(8)

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques, à l'exception des bières.

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

33 *Alcoholic beverages, except beers.*

(821) RU, 16.08.2002, 2002715926.

(300) RU, 16.08.2002, 2002715926.

(832) AU, EE, GB, GE, GR, LT, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 27.03.2003

801 071

(180) 27.03.2013

(732) CAP INTERNATIONAL

35, avenue Pierre Ier de Serbie

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme

 MARIE·VÁLOIS

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.

28 Articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, tapis, chaussures); articles pour le golf, à savoir gants de golf, balles de golf, clubs de golf et étuis pour clubs de golf.

18 *Leather and imitations thereof; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas.*

25 *Clothing, footwear (excluding orthopedic footwear), headgear.*

28 *Gymnastic and sporting articles (except clothing, footwear and mats); articles for golf, namely golf gloves, golf balls, golf clubs and cases for golf clubs.*

(822) FR, 28.03.2001, 01 3 091 884.

(831) CN, CZ, HU, MC, SI, SK.

(832) NO.

(580) 15.05.2003

**(151) 14.01.2003****801 072****(180) 14.01.2013**

**(732)** VSA Verrechnungsstelle  
der Süddeutschen Apotheken GmbH  
Tomannweg 6  
D-81673 München (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.11; 29.1.**(591)** Gris clair, gris, gris foncé.**(511) NCL(8)**

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits de beauté pour les êtres humains et les animaux.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; produits de santé pour les humains et les animaux, à usage pharmaceutique.

9 Logiciels; données, fichiers ou bases de données enregistrés sur supports de données ou mémoires de données; supports de données de toutes sortes lisibles par machines, y compris CD-ROM; matériel d'ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; tapis de souris pour ordinateurs; appareils de télécommunication.

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, y compris journaux, revues, documents publicitaires; papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage comprises dans cette classe; logiciels pour ordinateurs sous forme écrite.

18 Sacs à main et autres étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, notamment bourses, portefeuilles, étuis à clefs, tous les produits précités étant en cuir, en imitations de cuir, en matières plastiques ou en matières textiles.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; cartes à jouer.

30 Sucreries.

35 Publicité et recherche de marché, également sur réseaux, y compris sur Internet; conseils aux entreprises dans la direction de leurs affaires; négociations de contrats d'affaires, également via réseaux, y compris sur Internet; conseils pour les questions de personnel; placement de personnel; agence de travail temporaire; gestion économique d'entreprises; préparation de feuilles de paye; établissement de données, de fichiers et/ou de bases de données enregistrés sur supports de données ou sur mémoires de données pour le

compte de tiers; traitement de données, archivage de données et sauvegarde de données pour le compte de tiers; exploitation de bases de données électroniques, notamment collecte, préparation, archivage, mémorisation, mise à jour, mise à disposition de données, de textes, d'informations, d'images; conseils techniques pour le compte de tiers, notamment dans le domaine du traitement des données; établissement et évaluation de statistiques pour le compte de tiers.

36 Finances; assurances; agence de recouvrement de créances et de liquidation de paiements pour le compte de tiers; crédit-bail de programmes de traitement de données et/ou de matériel d'ordinateurs, y compris périphériques d'ordinateurs.

37 Montage, installation, maintenance et réparation de matériel d'ordinateurs, de réseaux d'ordinateurs, d'appareils de télécommunication, de réseaux de télécommunication.

38 Télécommunication, y compris communication par messagerie électronique (e-mail); mise à disposition de portails Internet pour le compte de tiers; transmission de données, de fichiers, de bases de données et de programmes pour le traitement de données via des réseaux d'ordinateurs; mise à disposition de possibilité d'accès et/ou de temps d'accès à des réseaux, y compris à Internet; appel et transmission de logiciels; location de temps d'accès aux réseaux, y compris à Internet; conseils techniques pour le compte de tiers dans le domaine de l'exploitation de réseaux.

41 Education; formation; divertissement; cours de formation dans le domaine du traitement de données et de l'exploitation de réseaux; cours de formation médicale, pharmaceutique et technico-pharmaceutique.

42 Programmation d'ordinateur; installation, maintenance et mise à jour de programmes pour le traitement de données, de fichiers et/ou de bases de données; création de sites web sur Internet pour le compte de tiers; préparation, archivage, mémorisation, mise à jour, mise à disposition de logiciels; hébergement de sites informatiques (hosting); location de programmes de traitement de données et/ou de matériel d'ordinateurs, y compris périphériques d'ordinateurs; location de temps d'accès à des bases de données; création de sites de réseau, y compris de pages d'accueil pour le tiers; certification de programmes de traitement de données, installation de systèmes de traitement de données ainsi que procédés de sauvegarde et de codage de données; services de recherches scientifiques et technologiques et services de création s'y rapportant; services d'analyses et de recherches industrielles; étude et développement de matériel et de logiciel d'ordinateurs.

43 Restauration et hébergement d'hôtes.

44 Services médicaux et vétérinaires; conseils pharmaceutiques et technico-pharmaceutiques.

45 Services personnels et sociaux concernant des besoins individuels; services de sécurité pour la protection d'objets ou de personnes.

**(822)** DE, 12.12.2002, 302 49 223.2/35.

**(300)** DE, 07.10.2002, 302 49 223.2/35.

**(831)** CH.

**(580)** 15.05.2003

**(151) 20.03.2003****801 073****(180) 20.03.2013****(732)** SkyCellar Oy

P.O. Box 15

FIN-01053 FINNAIR (FI).



(842) limited company, Finland



(531) 3.7; 11.1.

(511) NCL(8)

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Advertising; business management; business administration; office functions; retail services relating to alcoholic beverages, beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices, syrups and other preparations for making beverages, foodstuffs, tobacco, cutlery, containers, household and kitchen utensils, equipment and articles for cleaning purposes and detergents as well as restaurant equipment.

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de vente au détail de boissons alcoolisées, bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool, boissons aux fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons, produits alimentaires, tabac, coutellerie, récipients, ustensiles ménagers et culinaires, matériel et articles de nettoyage et détergents, ainsi qu'équipements de restaurants.*

(821) FI, 13.03.2003, T200300676.

(300) FI, 13.03.2003, T200300676.

(832) EE, LT, LV, NO, RU.

(580) 15.05.2003

(151) 10.03.2003

801 074

(180) 10.03.2013

(732) Fontin & Company Management Consulting GmbH  
Karlstrasse 19  
D-80333 München (DE).

BVC

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

35 Advertising; business management; business administration; office functions; management consulting, in particular strategy consulting.

42 Design and development of computer software; scientific, technical and industrial analysis and research services.

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; conseils en gestion, en particulier conseils en stratégie.*

42 *Conception et développement de logiciels; services d'analyse et de recherche scientifique, technique et industrielle.*

(822) DE, 31.10.2002, 302 44 442 4/42.

(300) DE, 09.09.2002, 302 44 442.4/42.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 10.03.2003

801 075

(180) 10.03.2013

(732) Fontin Capital GmbH  
Karlstrasse 19  
D-80333 München (DE).

FONTIN

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

35 Advertising; business management; business administration; office functions; management consulting, in particular strategy consulting.

36 Financial services.

42 Design and development of computer software; scientific, technical and industrial analysis and research services.

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau, conseils en gestion, en particulier conseils en stratégie.*

36 *Services financiers.*

42 *Conception et développement de logiciels; services d'analyse et de recherche scientifique, technique et industrielle.*

(822) DE, 31.10.2002, 302 44 448.3/42.

(300) DE, 09.09.2002, 302 44 448.3/42.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 15.04.2003

801 076

(180) 15.04.2013

(732) FUJIAN WAN NIAN QING BODY-BUILDING EQUIPMENT MANUFACTURING CO., LTD (FUJIANSHENG WANNIANQING YUNDONG QICAI ZHIZAO YOUXIAN GONGSI)  
Gaonan Lu,  
Gaishan Touziqu,  
Cangshanqu, Fuzhou  
CN-350012 Fujian (CN).



(531) 1.1; 1.7; 25.3; 27.5.

(511) NCL(8)

28 Body-training apparatus; body rehabilitation apparatus, dumb-bells, body-building apparatus, games, toys, billiard tables, parallel bars, ice skates, fishing tackle.

28 *Appareils de musculation; appareils pour la rééducation du corps, haltères, appareils pour le culturisme, jeux et jouets, tables de billard, barres parallèles, patins à glace, attirail de pêche.*

(822) CN, 21.02.2002, 1716787.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ,

LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

- (832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

(151) **21.03.2003** **801 077**

(180) **21.03.2013**

- (732) BIOGRAN GmbH Sp. z o.o.  
 ul. Piłsudskiego 1  
 PL-32-050 Skawina (PL).

(842) limited company

### ENRILO

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

29 Preparations based on milk, whipped cream.

30 Coffee, unroasted coffee, coffee essences and extracts, coffee and chicory mixes, poor substitute for coffee, artificial coffee, coffee based beverages, tea, tea extracts, cocoa, cocoa based beverages, chocolate, chocolate based beverages, chocolate products, cakes, petits fours, fruit jellies (confectionery), ice cream, puddings.

29 *Produits à base de lait, crème fouettée.*

30 *Café, café non torréfié, essences et extraits de café, mélanges de café et de chicorée, médiocres succédanés de café, café artificiel, boissons à base de café, thé, extraits de thé, cacao, boissons à base de cacao, chocolat, boissons à base de chocolat, produits de chocolaterie, gâteaux, petits fours, gelées de fruits (confiserie), crèmes glacées, poudings.*

(822) PL, 10.12.2002, 141257.

(831) AT, BG, BY, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, LV, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GB, LT, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **20.11.2002** **801 078**

(180) **20.11.2012**

- (732) STUDIO MODERNA d.o.o.  
 Cesta 9. avgusta 4  
 SI-1410 Zagorje ob Savi (SI).

### DORMEO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

20 Sommiers de lits, matelas, matelas avec noyaux en latex et dessous de matelas en latex; dessous de lit en bois, dessous de lit en bois avec des régulateurs de dureté en plastique; dessous de lit fixe avec réglage de la tête du lit ou bien du pied du lit; coussins décoratifs et coussins pour siège; oreillers, oreillers anatomiques non compris dans d'autres classes.

24 Couvre-lits, draps de lit, housses, couvre-matelas, couvre-matelas pour les matelas avec noyaux en latex, housses pour les dessous de matelas en latex, housses pour oreillers; couvertures, couvertures piquées, tissus et produits en laine non compris dans d'autres classes; linge de lit en laine mérinos, cachemire, coton ou en mélange de laine et de coton.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, surtout manchons, pantoufles, cache-cou chauffants et corsets chauffants (ceintures pour chauffer les reins), jambières,

coudières et bracelets chauffants pour le poignet, tous les produits précités en laine mérinos ou en mélange de laine mérinos et de coton.

20 *Spring mattresses, mattresses with latex cores and mattress undersides of latex; bed undersides of wood, bed undersides of wood with hardness regulators of plastic; fixed bed undersides with regulation of the head or foot of the bed; decorative cushions and seat cushions; pillows, anatomical pillows not included in other classes.*

24 *Coverlets, bed sheets, covers, mattress covers, mattress covers for mattresses with latex cores, covers for undersides of latex mattresses, pillow covers; blankets, quilted blankets, wool and wool products not included in other classes; bedding of merino wool, cashmere, cotton or a mixture of wool and cotton.*

25 *Clothing, footwear, headwear, especially sleeves, slippers, warm scarfs and warm corsets (belts for warming the lower back), warm leggings, elbow bands and warm wristbands, all the above products of merino wool or of a mixture of merino wool and cotton.*

(822) SI, 13.03.2002, 200270316.

(831) AZ, BA, BG, BY, CZ, HU, KZ, LV, MK, PL, RO, RU, SK, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **20.03.2003** **801 079**

(180) **20.03.2013**

(732) JACOB DELAFON

60, rue de Turenne

F-75139 PARIS (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France

### LONGITUDE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

11 Appareils de distribution d'eau et installations sanitaires dont plan-vasques, lavabos, vasques, lave-mains, consoles et piètements, bidets, baignoires, baignoires de balnéothérapie, douches, receveurs de douches, parois et pare-bains pour baignoires, toilettes, cuvettes, éviers; robinetteries à savoir: becs, mélangeurs, mitigeurs, pommes de douche, douchettes; appareils sanitaires en céramique, acrylique et fonte émaillée.

11 *Apparatus for water supply and sanitary purposes including bowl basins, washstands, basins, washbasins, consoles and underframes and posts, bidets, bathtubs, bathtubs for balneotherapy, showers, shower trays, walls and bath screens for bathtubs, toilets, bowls, sinks; valves and fittings namely spouts, mixers, mixing valves, shower heads, hand-held showers; sanitary ceramic, acrylic and enamelled cast iron appliances.*

(822) FR, 23.09.2002, 02 3 185 671.

(300) FR, 23.09.2002, 02 3 185 671.

(831) BX, CN, DE, ES, IT, PL, PT, RU.

(832) AU, GB, IE, JP, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **22.04.2003** **801 080**

(180) **22.04.2013**

(732) Microlab Technology Company Limited  
(SHENZEHN MAILAN DIANZIKEJI  
YOUXIANGONGSI)  
No. 1 Changfang,  
Xinqiaotanggongyequ,  
dalangcun, Longhuazhen,  
Baoanqu, Shenzhenshi  
CN-518000 Guangdong (CN).

# microlab

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Boîtiers de haut-parleurs, haut-parleurs, composants électro-acoustiques, ordinateurs, logiciels (programmes enregistrés), périphériques d'ordinateurs.

(822) CN, 07.01.2000, 1351139.

(831) HR, KZ, RU, UA, UZ.

(580) 15.05.2003

(151) **22.04.2003** **801 081**

(180) **22.04.2013**

(732) BRAZZOLI S.p.A.

Via alla Chiesa 41  
I-20030 SENAGO (MILNO) (IT).

# INNODYE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Appareils à dégorger, à laver, à blanchir et à teindre les tissus en forme de corde.

(822) IT, 14.11.2002, 876726.

(831) CN.

(580) 15.05.2003

(151) **16.10.2002** **801 082**

(180) **16.10.2012**

(732) Bang & Olufsen a/s

Peter Bangs Vej 15,  
Postboks 40  
DK-7600 Struer (DK).

(842) a public limited company

# BANG & OLUFSEN

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Electric and electronic apparatus and appliances for analogue, digital or optical reception, processing, reproduction, regulation or distribution of light, sound or picture signals; television sets, radio receiving sets, radios for automobiles; amplifiers, loudspeakers, loudspeakers with built-in amplifiers; cabinets for loudspeakers; electronic control units for regulation of sound signals; tape, record or disc recorders or players, carriers of stored signals, telephones, telephones with built-in answering machines, answering machines; telephones with built-in cameras and monitors, telephones for transmission of data through the Internet and

other networks; telecommunication equipment, remote control units; cable installations; electric and electronic apparatus and appliances for data processing and for input, output and storage of data; computers, magnetic and optical data carriers, computer programmes recorded on tapes, cards, discs or other media, disc storage, word processors and word processing equipment; software for electric and electronic apparatus and appliances; parts and fittings to all the aforementioned goods included in this class; spare parts.

10 Medical apparatus and units for dosage, measuring and monitoring.

15 Musical instruments; musical instruments with built-in amplifiers.

20 Furniture, music furniture, exhibition elements, shop furniture; parts and fittings to all the aforementioned goods included in this class.

35 Exhibitions for commercial or advertising purposes; business management; business administration; retail services, retail services in the field of audio-visual products, telephones, computers, medicinal apparatus and furniture including retail services provided through computer networks; data storage and retrieval services.

37 Repair and installation services concerning electric and electronic apparatus and appliances including cable installations; implementation of household installations for regulation and distribution of analogue or digital signals such as light, sound and picture signals.

38 Telecommunication services; electronic mail services; voice mail services; transmission of messages, pictures and music tracks via computers and computer networks; providing on-line electronic bulletin boards and chatrooms for transmission of messages among computer users, providing user access to computer networks.

39 Storage of digitally-stored data such as music files, films and software.

41 Education, education through local or global computer networks; providing of training; providing of training through local or global computer networks; entertainment, entertainment provided through local or global computer networks; sporting and cultural activities.

42 Shop interior design services; consultation concerning electric and electronic apparatus and appliances; planning of household installations for regulation and distribution of light, sound and picture signals; licensing of intellectual property; industrial design, technical research.

9 *Appareils et équipements électriques et électroniques pour opérations de réception, traitement, reproduction, régulation ou distribution analogiques, numériques ou optiques de signaux lumineux, sonores ou visuels; postes de télévision, postes récepteurs de radio, postes de radio pour automobiles; amplificateurs, haut-parleurs, haut-parleurs munis d'amplificateurs intégrés; enceintes de haut-parleurs; unités de commande électronique du réglage des signaux sonores; magnétophones, tourne-disque, lecteurs de disques, supports de signaux stockés, téléphones, téléphones munis de répondeurs intégrés, répondeurs téléphoniques; téléphones munis de caméras et écrans intégrés pour la transmission de données par le réseau Internet ou d'autres réseaux; équipements de télécommunication, unités de commande à distance; installations câblées; appareils et équipements électriques et électroniques pour le traitement de données ainsi que pour l'entrée, la sortie et la mémorisation de données; ordinateurs, supports de données magnétiques et optiques, programmes informatiques enregistrés sur bandes, cartes, disques ou autres supports, matériel de mémorisation sur disque, machines de traitement de texte et matériel de traitement de texte; logiciels pour appareils et équipements électriques et électroniques; éléments et accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe; pièces détachées.*

10 *Appareils et dispositifs médicaux conçus pour le dosage, la mesure et la surveillance.*

15 *Instruments de musique; instruments de musique munis d'amplificateurs intégrés.*

20 Meubles, meubles de musique, éléments d'exposition, mobilier de magasin; pièces et accessoires des produits précités compris dans cette classe.

35 Expositions à vocation commerciale ou publicitaire; gestion d'entreprise; administration commerciale; services de vente au détail, services de vente au détail dans le domaine des produits audio-visuels, téléphones, ordinateurs, mobilier et appareils médicaux, y compris services de vente au détail par le biais de réseaux informatiques; services de stockage et d'extraction de données.

37 Services de réparation et d'installation d'appareils et équipements électriques et électroniques, y compris d'installations câblées; mise en place d'installations domestiques aux fins de réglage et diffusion de signaux analogiques et numériques tels que des signaux lumineux, sonores ou visuels.

38 Services de télécommunication; services de courrier électronique; services de messagerie vocale; transmission de messages, d'images et de pistes de musique par le biais d'ordinateurs et de réseaux informatiques; mise à disposition, en ligne, de panneaux d'affichage et babillards électroniques aux fins de transmission de messages entre utilisateurs de l'informatique, mise à disposition d'accès utilisateur à des réseaux informatiques.

39 Services de stockage de données mémorisées en mode numérique telles que des fichiers de musique, films et logiciels.

41 Services d'instruction, services d'instruction par le biais de réseaux informatiques locaux ou mondiaux; mise à disposition de formations; mise à disposition de formations par le biais de réseaux informatiques locaux ou mondiaux; divertissements, divertissements par le biais de réseaux informatiques locaux ou mondiaux; activités sportives et culturelles.

42 Services de décoration intérieure de magasins; prestations de consultant en matière d'appareils et équipements électriques et électroniques; planification d'installations domestiques pour le réglage et la distribution de signaux lumineux, sonores ou visuels; concession de licences dans le domaine de la propriété intellectuelle; services de dessin industriel et de recherche technique.

(821) DK, 14.10.2002, VA 2002 04075.

(300) DK, 14.10.2002, VA 2002 04075.

(832) CN, RU.

(580) 15.05.2003

(151) 16.10.2002

(180) 16.10.2012

(732) Bang & Olufsen a/s

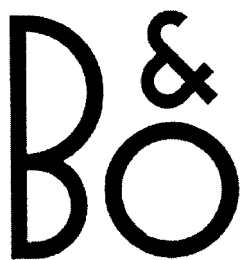
Peter Bangs Vej 15,

Postboks 40

DK-7600 Struer (DK).

(842) a public limited company

**801 083**



(531) 24.17; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Electric and electronic apparatus and appliances for analogue, digital or optical reception, processing, reproduction, regulation or distribution of light, sound or

picture signals; television sets, radio receiving sets, radios for automobiles; amplifiers, loudspeakers, loudspeakers with built-in amplifiers; cabinets for loudspeakers; electronic control units for regulation of sound signals; tape, record or disc recorders or players, carriers of stored signals, telephones, telephones with built-in answering machines, answering machines; telephones with built-in cameras and monitors, telephones for transmission of data through the Internet and other networks; telecommunication equipment, remote control units; cable installations; electric and electronic apparatus and appliances for data processing and for input, output and storage of data; computers, magnetic and optical data carriers, computer programmes recorded on tapes, cards, discs or other media, disc storage, word processors and word processing equipment; software for electric and electronic apparatus and appliances; parts and fittings to all the aforementioned goods included in this class; spare parts.

10 Medical apparatus and units for dosage, measuring and monitoring.

15 Musical instruments; musical instruments with built-in amplifiers.

20 Furniture, music furniture, exhibition elements, shop furniture; parts and fittings to all the aforementioned goods included in this class.

35 Exhibitions for commercial or advertising purposes; business management; business administration; retail services, retail services in the field of audio-visual products, telephones, computers, medicinal apparatus and furniture including retail services provided through computer networks; data storage and retrieval services.

37 Repair and installation services concerning electric and electronic apparatus and appliances including cable installations; implementation of household installations for regulation and distribution of analogue or digital signals such as light, sound and picture signals.

38 Telecommunication services; electronic mail services; voice mail services; transmission of messages, pictures and music tracks via computers and computer networks; providing on-line electronic bulletin boards and chatrooms for transmission of messages among computer users, providing user access to computer networks.

39 Storage of digitally-stored data such as music files, films and software.

41 Education, education through local or global computer networks; providing of training; providing of training through local or global computer networks; entertainment, entertainment provided through local or global computer networks; sporting and cultural activities.

42 Shop interior design services; consultation concerning electric and electronic apparatus and appliances; planning of household installations for regulation and distribution of light, sound and picture signals; licensing of intellectual property; industrial design, technical research.

9 Appareils et équipements électriques et électroniques pour opérations de réception, traitement, reproduction, régulation ou distribution analogiques, numériques ou optiques de signaux lumineux, sonores ou visuels; postes de télévision, postes récepteurs de radio, postes de radio pour automobiles; amplificateurs, haut-parleurs, haut-parleurs munis d'amplificateurs intégrés; enceintes de haut-parleurs; unités de commande électronique du réglage des signaux sonores; magnétophones, tourne-disque, lecteurs de disques, supports de signaux stockés, téléphones, téléphones munis de répondeurs intégrés, répondeurs téléphoniques; téléphones munis de caméras et écrans intégrés pour la transmission de données par le réseau Internet ou d'autres réseaux; équipements de télécommunication, unités de commande à distance; installations câblées; appareils et équipements électriques et électroniques pour le traitement de données ainsi que pour l'entrée, la sortie et la mémorisation de données; ordinateurs, supports de données magnétiques et optiques, programmes informatiques enregistrés sur bandes, cartes, disques ou autres supports, matériel de mémorisation sur disque, machines de traitement de texte et matériel de

*traitement de texte; logiciels pour appareils et équipements électriques et électroniques; éléments et accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe; pièces détachées.*

10 Appareils et dispositifs médicaux conçus pour le dosage, la mesure et la surveillance.

15 Instruments de musique; instruments de musique munis d'amplificateurs intégrés.

20 Meubles, meubles de musique, éléments d'exposition, mobilier de magasin; pièces et accessoires des produits précités compris dans cette classe.

35 Expositions à vocation commerciale ou publicitaire; gestion d'entreprise; administration commerciale; services de vente au détail, services de vente au détail dans le domaine des produits audio-visuels, téléphones, ordinateurs, mobilier et appareils médicaux, y compris services de vente au détail par le biais de réseaux informatiques; services de stockage et d'extraction de données.

37 Services de réparation et d'installation d'appareils et équipements électriques et électroniques, y compris d'installations câblées; mise en place d'installations domestiques aux fins de réglage et diffusion de signaux analogiques et numériques tels que des signaux lumineux, sonores ou visuels.

38 Services de télécommunication; services de courrier électronique; services de messagerie vocale; transmission de messages, d'images et de pistes de musique par le biais d'ordinateurs et de réseaux informatiques; mise à disposition, en ligne, de panneaux d'affichage et babillards électroniques aux fins de transmission de messages entre utilisateurs de l'informatique, mise à disposition d'accès utilisateur à des réseaux informatiques.

39 Services de stockage de données mémorisées en mode numérique telles que des fichiers de musique, films et logiciels.

41 Services d'instruction, services d'instruction par le biais de réseaux informatiques locaux ou mondiaux; mise à disposition de formations; mise à disposition de formations par le biais de réseaux informatiques locaux ou mondiaux; divertissements, divertissements par le biais de réseaux informatiques locaux ou mondiaux; activités sportives et culturelles.

42 Services de décoration intérieure de magasins; prestations de consultant en matière d'appareils et équipements électriques et électroniques; planification d'installations domestiques pour le réglage et la distribution de signaux lumineux, sonores ou visuels; concession de licences dans le domaine de la propriété intellectuelle; services de dessin industriel et de recherche technique.

(821) DK, 14.10.2002, VA 2002 04074.

(300) DK, 14.10.2002, VA 2002 04074.

(832) CN, RU.

(580) 15.05.2003

(151) 23.09.2002

801 084

(180) 23.09.2012

(732) Villeroy & Boch AG

Saaruferstrasse 14-18

D-66693 Mettlach (DE).

GOOD SHAPE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

11 Lamps; sanitary equipment items, namely bath tubs, shower tubs, washbasins, lavatories, bidets, urinals, grips, shower cubicles; bath installations and apparatus; fittings namely bathroom fittings, connection, mixing and distributing fittings, couplings, taps and control fittings, siphons; piping equipment; showers, shower fittings and tubes

for bathrooms and public baths, fittings for washbasins and sinks as well as bathtubs and showers, manually and automatically controllable valves and mixing valves for sanitary water supply; bath cubicles (non metallic); lighting appliances; wall lights; parts and components of all aforementioned goods.

19 Building materials (non-metallic); partitions for bath cubicles and shower cubicles (non metallic); wall and floor tiles made of ceramic material or natural stone, including mosaic tiles and bricks; tiles.

20 Frames, mirrors, mirrored cabinets, furniture, consoles for bathroom and toilet utensils; consoles, wall units; kitchen work tops.

21 Household containers and articles; ceramic accessories, especially wall soap holders, tooth brush holders with cups, grips, toilet paper holders, toilet brush holders, towel rails, ceramic containers; kitchen ware, glassware, dinner service, ceramic service; holders for bathroom and toilet utensils; sanitary equipment items of metal, namely wall soap holders, toilet paper holders and towel rails.

11 Lampes; articles d'équipement sanitaire, à savoir baignoires, bacs de douche, lavabos, toilettes, bidets, urinoirs, poignées, cabines de douche; installations et appareils de bain; robinetterie, à savoir robinets de salle de bain, robinets de raccordement, de mélange et de distribution, raccords de tuyaux, robinets et robinets de régulation, siphons; garnitures de tuyauterie; douches, robinetterie de douche et tuyaux pour salles de bain et bains publics, robinetterie pour lavabos et éviers ainsi que pour baignoires et douches, robinetterie à commande manuelle et automatique et robinets mélangeurs pour installations sanitaires; cabines spéciales pour baignoires (non métalliques); appareils d'éclairage; éclairages muraux; pièces et éléments des produits précités.

19 Matériaux de construction (non métalliques); cloisons pour baignoires et douches (non métalliques); carrelages pour murs et sols en matériaux en céramique ou en pierre naturelle, en particulier carreaux de mosaïque et briques; carrelages.

20 Cadres, miroirs, armoires à glaces, pièces d'ameublement, consoles pour ustensiles de salles de bain et de toilette; consoles, meubles de rangement mural; plans de travail pour cuisines.

21 Récipients et articles de ménage; accessoires en céramique, notamment porte-savons muraux, porte-brosses à dents avec gobelet, poignées, distributeurs de papier hygiénique, porte-brosses pour cuvettes de toilettes, porte-serviettes, récipients en céramique; articles de cuisine, articles en verre, services de table, services en céramique; supports pour ustensiles de salle de bain et de toilette; éléments d'équipements sanitaires en métal, à savoir porte-savon muraux, supports de papier hygiénique et porte-serviettes.

(821) DE, 22.03.2002, 302 15 075.7/11.

(300) DE, 22.03.2002, 302 15 075.7/11.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 23.09.2002

801 085

(180) 23.09.2012

(732) QUBICA S.P.A.

Via dell'Arcoveggio no. 80

I-40129 BOLOGNA (IT).

(842) Joint-stock company, ITALY

QUBICA

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Computers and computers components; computer disks and tapes with programs for computerised bowling alleys

and video games; programs recorded on CDs, computer disks and tapes for computerised bowling alleys; electronic equipment for the control of bowling alleys; electronic devices for the control of bowling machinery; bowling score boards; computer games related to bowling; video games, video games for use on fitness machines.

20 Furnishings for bowling centres.

28 Bowling apparatus and machinery, scoring equipment for bowling, bowling balls, skittles; automatic coin operated game machines; games and toys, especially rag dolls and plush toys, bags and cases for bowling players.

41 Training courses on computers and software for bowling, entertainment services, entertainment information, management of bowling centres, management of bowling sports facilities; organisation of bowling competitions and contests; rental of bowling equipment.

9 *Ordinateurs et leurs éléments; disques et bandes pour ordinateurs contenant des programmes pour bowlings informatisés et jeux vidéo; programmes enregistrés sur disques compacts, disques et bandes pour ordinateurs pour pistes de bowling informatisées; matériel électronique pour la commande de pistes de bowling; dispositifs électroniques pour la commande de machines et appareils de bowling; tableaux de scores pour bowling; jeux informatiques se rapportant au bowling; jeux vidéo, jeux vidéo utilisés sur des appareils de remise en forme physique.*

20 *Mobilier pour salles de bowling.*

28 *Machines et appareils de jeu de bowling, matériel de gestion des scores pour jeux de bowling, boules de bowling, quilles; jeux automatiques à préparation; jeux et jouets, en particulier poupées en chiffons et jouets en peluche, sacs et mallettes pour joueurs de bowling.*

41 *Cours d'initiation au bowling sur ordinateurs et logiciels pour le bowling, services de divertissements, informations en matière de divertissements, gestion de bowlings, gestion d'installations sportives pour le bowling; organisation de compétitions de bowling; location de matériel de bowling.*

(822) IT, 04.09.2002, 873739.

(300) IT, 12.04.2002, BO2002C000451.

(831) BA, BG, CH, CN, CU, CZ, EG, HR, HU, KP, KZ, LV, MA, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) AU, NO, SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) **12.11.2002**

**801 086**

(180) **12.11.2012**

(732) ATOFINA

4-8, cours Michelet

F-92800 PUTEAUX (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(750) ATOFINA, Laetitia Valençon - Direction Juridique - Service Marques, 4-8 Cours Michelet, F-92800 PUTEAUX (FR).

## PLASTISTRENGTH

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, additifs plastiques, agents de mise en oeuvre acryliques et -modifiants chocs - (termes incorrects du point de vue linguistique de l'avis du Bureau International (règle 13)).

1 *Chemical products for industrial use, unprocessed artificial resins, unprocessed plastics, plastic additives, acrylic activation agents and impact modification agents -*

*(terms considered linguistically incorrect by the International Bureau (rule 13)).*

(822) FR, 09.07.2002, 02 3173324.

(300) FR, 09.07.2002, 02 3173324.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, HU, IT, PL, PT, RU, SK, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, GE, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **25.02.2003**

**801 087**

(180) **25.02.2013**

(732) SIPLAST S.A.

12 rue Cabanis

F-75014 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

## FONDA GTX

(511) NCL(8)

17 Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, et plus particulièrement membranes d'étanchéité drainantes en matières synthétiques.

19 Matériaux de construction non métalliques; couvertures de toits non métalliques.

(822) FR, 18.10.2002, 02 3189800.

(300) FR, 18.10.2002, 02 3189800.

(831) ES, IT.

(580) 15.05.2003

(151) **23.09.2002**

**801 088**

(180) **23.09.2012**

(732) FL SELENIA, S.p.A.

Via Santena, 1

I-10029 VILLASTELLONE (TORINO) (IT).

## AKCELA

(541) standard characters / *caractères standard*

(571) The mark consists on the word "AKCELA". / *La marque se compose du mot "AKCELA".*

(511) NCL(8)

1 Chemical products destined for industry, fluids, in particular anti-freeze, rust-inhibiting, scale-preventing, stabilizing liquids in general, for internal combustion engine cooling systems, especially for motor vehicles, tractors, earth movement machinery, commercial and industrial vehicles, two-stroke and four-stroke motorcycles, stationery engines and marine engines, products for de-scaling and washing radiators, internal combustion engines and relative cooling circuits, antifreeze protective fluids for compressed air braking systems in industrial vehicles, special fluids (oils) for hydraulic braking systems of vehicles, special fluids (oils) for servo control hydraulic systems, in particular for motor vehicles, earth movement machinery, tractors and agricultural machinery in general, industrial and commercial vehicles, fork oils for motor vehicles and hydraulic shock absorbers; fluids for quenching metals, industrial detergents, release agents, degreasing agents.

4 Oils, greases and lubricating fluids in general, for internal combustion engines of motor vehicles, tractors, earth movement machinery and other equipment, both mobile and stationery, industrial and commercial vehicles, hydraulic oils for industrial applications, oils for mandrels, slide guides, for gears, greases for industrial, protective applications, complete



cooling lubricants for cutting metals, cooling lubricants that can be mixed with water, fuels (including engine fuels).

1 Produits chimiques à usage industriel, fluides, notamment liquides antigel, antirouille, antitartre, liquides stabilisants en général, destinés à des systèmes de refroidissement de moteurs à combustion interne, notamment de véhicules à moteurs, de tracteurs, d'engins de terrassement, de véhicules commerciaux et industriels, de motocyclettes à deux et quatre temps, de moteurs fixes et de moteurs marins, produits pour détartrer et laver des radiateurs, moteurs à combustion interne et circuits de refroidissement correspondants, fluides antigel destinés à des systèmes de freins à air comprimé montés sur des véhicules industriels, fluides spéciaux (huiles) destinés à des systèmes de freins hydrauliques, fluides spéciaux (huiles) destinés à des systèmes hydrauliques de servocommande, et notamment à des véhicules à moteur, engins de terrassement, tracteurs et machines agricoles en général, et véhicules industriels et commerciaux, huiles à fourche pour véhicules à moteurs et amortisseurs hydrauliques; fluides pour la trempe des métaux, détergents industriels, agents de libération, agents dégraissants.

4 Huiles, graisses et fluides lubrifiants en général, destinés à des moteurs à combustion interne de véhicules à moteurs, tracteurs, engins de terrassement et autres matériels, à la fois mobiles et fixes, ainsi qu'à des véhicules industriels et commerciaux, huiles hydrauliques à usage industriel, huiles pour mandrins, glissières de coulisseaux et engrenages, graisses de protection à usage industriel, lubrifiants de refroidissement complet pour la coupe des métaux, lubrifiants de refroidissement pouvant se mélanger à de l'eau, carburants (y compris carburants pour moteurs).

(822) IT, 12.08.2002, 873152.

(300) IT, 17.04.2002, TO2002C001156.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, PT.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 22.11.2002

**801 089**

(180) 22.11.2012

(732) CGEA ONYX

Parc des Fontaines,

169, avenue Georges Clemenceau

F-92000 NANTERRE (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.3; 29.1.

(511) NCL(8)

35 Publicité dans les domaines de l'environnement, de la propreté urbaine et de la collecte des déchets; gestion des affaires commerciales dans les domaines de la collecte, du traitement, du recyclage et de la valorisation des déchets et du nettoyage industriel et urbain; aides à la gestion commerciale d'entreprises industrielles ou commerciales dans les domaines de la collecte, du traitement, du recyclage, de la valorisation des déchets et du nettoyage industriel et urbain; conseils, informations ou renseignements d'affaires dans les domaines de la collecte du traitement, du recyclage, de la valorisation des déchets et du nettoyage industriel et urbain; gestion de fichiers informatiques dans le domaine des déchets; organisation d'expositions à but commercial dans les domaines de la collecte, du traitement, du recyclage, de la valorisation des

déchets, de la propreté urbaine et de l'environnement; conseil d'ordre commercial et assistance commerciale dans le domaine de la propreté (collecte et traitement des déchets, propreté urbaine) et de l'environnement.

36 Services de financement dans le secteur des déchets et du nettoyage industriel et urbain; affaires immobilières dans le secteur des déchets et du nettoyage industriel et urbain.

37 Services d'entretien et de nettoyage de bâtiments industriels et commerciaux, y compris des équipements de production; maintenance de machines; service d'entretien et de nettoyage d'édifices (surfaces extérieures) et de voirie; location de machines à nettoyer; installation et entretien d'appareils sanitaires et d'appareils de nettoyage; entretien d'équipements de voirie; service de désinfection; service de nettoyage et de balayage urbain, y compris lavage, aspiration, enlèvement à sec, désaffectage, dégraffitage, binage, désherbage, amendement des pieds d'arbres, collecte des déchets des corbeilles et des bornes de propreté urbaine; services de remise en état (réparation) de centres de tri et de conditionnement pour la préparation des produits recyclables de plates-formes de compostage, de centres d'incinération, de déchetterie, de centres d'enfouissement technique, maintenance d'installations de chauffage et de circuits de climatisation; lavage et désinfection automatisés des conteneurs; recherche de fuite par corrélation acoustique.

39 Collecte de déchets; transport terrestre et fluvial de déchets; emballage et entreposage de déchets, y compris de papiers et de documents confidentiels, de déchets liquides et d'effluents en petites quantités, de déchets toxiques; informations en matière de collecte, de transport, d'emballage et d'entreposage des déchets.

40 Traitement de déchets, en particulier compostage, broyage, maturage, criblage, ensachage de déchets, élimination par incinération et incinération énergétique de déchets; recyclage de déchets; hydrocurage, pompage, assainissement, désobstruction; recyclage et recyclage des déchets; valorisation des scories; valorisation des tubes fluorescents en fin de vie; traitement de boues, y compris traitements de boues de stations d'épuration, humidification, homogénéisation, fermentation et traitement biologique de produits déchetés, de composts et de déchets; traitement des résidus de gaz; production d'énergie, y compris de biogaz et d'électricité issues de la valorisation énergétique des déchets.

42 Services d'études et de réalisation de projets techniques dans le domaine des déchets depuis leur collecte jusqu'à leur traitement et leur valorisation; consultation sur la protection de l'environnement; programmation pour ordinateur visant à assister la réalisation des projets techniques ci-avant mentionnés; hébergement de sites; recherche scientifique et industrielle dans les domaines du traitement de la protection de l'environnement des déchets et de l'énergie; services juridiques.

35 Advertising concerning the environment, urban sanitation and waste collection; commercial management for collection, processing, recycling and reclamation of waste and for industrial and urban cleaning; assistance for commercial management for industrial or commercial companies in the fields of collection, processing, recycling, reclamation of waste and industrial and urban cleaning; business consulting, information or inquiries concerning collection, processing, recycling and reclamation of waste and of industrial and urban cleaning; computer file management in the waste sector; organisation of exhibitions for commercial purposes in the fields of collection, processing, recycling, reclamation of waste, urban sanitation and the environment; commercial advice and commercial assistance concerning sanitation (collection and processing of waste, urban sanitation) and the environment.

36 Financing services in the waste and industrial and urban cleaning sector; real estate business in the waste and industrial and urban cleaning sector.

37 Maintenance and cleaning services for industrial and commercial buildings, including manufacturing



equipment; maintenance of machines; maintenance and cleaning of buildings (exterior surfaces) and roads; rental of cleaning machines; installation and upkeep of sanitary apparatus and cleaning apparatus; servicing of road facilities; disinfection services; cleaning and urban sweeping service, including washing, aspiration, dry removal, poster removal, graffiti removal, hoeing, weed control, fertilising of trees, collection of waste from street litter bins; reconditioning services (repair) for sorting and packaging centres for preparing recyclable products, composting platforms, incineration centres, drop-off centres, subsurface containment centres, maintenance of heating and air-conditioning centres; automated washing and disinfection of containers; leak detection by acoustic correlation.

39 Waste collection; land and river transport of waste; packaging and storage of waste, including confidential papers and documents, liquid waste and effluents in small quantities, toxic waste; information concerning collection, transport, packaging and storage of waste.

40 Waste treatment, including composting, comminution, ripening, sifting, bagging of waste, destruction by incineration and energy-producing incineration of waste; recycling waste; jetting, pumping, purification, unblocking; recycling and recycling of waste; reclamation of slag; recycling of used fluorescent tubes; sludge treatment, including treatment of sludge from sewage plants, humidification, homogenisation, fermentation and biological treatment of shredded products, compost and waste; treatment of gas residues; production of energy, including biogas and electricity produced from utilisation for energy purposes of waste.

42 Services relating to the study and realization of technical projects concerning waste from its collection to its treatment and recycling; consultation in environment protection; computer programming intended to assist in carrying out the above-mentioned technical projects; hosting of Internet sites; scientific and industrial research concerning treatment and environmental protection for waste and energy; legal services.

(822) FR, 26.03.2002, 02 3155 848.

(831) BA, BG, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, KP, LI, LV, MA, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, EE, NO, SG.

(527) SG.

(851) AU, SG. - Liste limitée aux classes 37 et 40. / List limited to classes 37 and 40.

(580) 15.05.2003

(151) 10.12.2002

801 090

(180) 10.12.2012

(732) MEDION AG

Gänsemarkt 16-18

D-45127 Essen (DE).

(842) Joint-Stock-Company, Germany

# 美德隆

(531) 28.3.

(561) MEDION.

(511) NCL(8)

7 Electric household utensils, included in this class, especially juice separators, juice presses, coffee mills, mixers, including hand operated mixers and rod mixers, electric kitchen machines, electric kitchen knives, electric bread slicers, electric size reduction apparatus, electric can openers;

electric fluff shavers, electric ironing machines; electrically driven power tools, included in this class, especially drilling machines, grinding machines, drilling screw drivers, planning machines, milling machines, saws, hedge clippers; lawn movers; garbage disposals; vacuum cleaners.

9 Communication and entertainment apparatus as well as replacement parts thereof (included in this class), especially radios, car radios, record players, cassette recorders, ear phones, video cameras and recorders, record players for digital compact disks, magnetic tape recorders, apparatus for the recording, transmitting, amplifying and reproduction of sound and image, loudspeakers, television sets, video games (for connections to a television), video cassettes (prerecorded and blank), phonograph records, audio cassettes (prerecorded and blank), aerials, radio recorders, projectors, faders, microphones, apparatus for editing images, dictating machines, walkie-talkies, monitoring apparatus and operational systems made thereof; electric and electronic calculators, including pocket calculators; electronic data processing machines, computer and computer peripheral equipment and parts thereof, included in this class, including computers for games, home computers, notebooks, monitors, active speakers, data input-output apparatus (including keyboard, joystick, gamepad and mouse), scanners, printers, printer interface converters, terminals, interface cards, floppy disks, CD-ROM, fixed disks, drives of all kind (external and internal), storage modules, storage systems (external and internal), essentially comprising of storage media, including optical, digital or magnetic storage media and PC plug-in cards as well as appropriate writing and reading units; CD-burners, main boards, plug-in components, modems, ISDN cards, sound cards, graphic cards, digital cameras, programs stored on data media; computer software games; photocopying machines, camera tripods, flashlamps for cameras, photographic exposure meters, film cameras, film projection apparatus, slides, slide frames; electric and electronic apparatus and instruments as well as parts thereof for use in telecommunication and communication engineering included in this class, including ISDN installations, telephone sets, digital telephone sets, wireless telephone sets, mobile telephones, display-radio-receivers, telephone earpieces, telephone answering machines, telecopiers (telex), press-to-talk intercom boxes, hands-free sets, aforesaid goods including appropriate peripheral equipment included in this class, transmitting and receiving stations for communication engineering and data communication, including aerials, parabolic aerials, receivers, decoders, modems, converters, microwave converters, sound amplifiers, wave guides, antenna connecting sockets, wide band communication systems, alarm devices and alarm systems, included in this class; glasses (optical), cases for glasses; electrical household utensils, included in this class, especially sheet welding apparatus, scales and kitchen scales, electric hair curling rods, electric irons, thermometers, weather stations; bicycle computers; cables, cable clamps, electric connectors, plugs, batteries, accumulators and electric power supplies for all the aforesaid goods.

11 Electric household utensils, included in this class, especially coffee and tea makers, toasters, pressure-cookers, autoclaves, barbecue grills, deep fat fryers, stoves, microwave ovens, refrigerators, cooling boxes, hot water heaters, water cookers, hot plates, egg cookers, electric yoghurt making machines, waffle irons, ice-cream makers, drying apparatus for fruit, bottle heaters for babies, heaters including heat ventilators and heat radiators, air-conditioners, air humidifiers, ventilating fans, hair dryers, tanning apparatus, electric lamps and lights (not for medical and photographic purposes) including pocket lights, garden lights, bicycle lights and motor vehicle lights.

7 *Ustensiles électroménagers, compris dans cette classe, notamment égouttoirs, presse-jus, moulins à café mixeurs, y compris batteurs à main et mixeurs à fouets, machines de cuisine électriques, couteaux de cuisine électriques, appareils électriques à trancher le pain, appareils*

électriques de comminution, ouvre-boîtes électriques; ramasse-peluches électriques, machines de repassage électriques; outils mécaniques à commande électrique, compris dans cette classe, notamment foreuses, rectifieuses, tournevis à percer, raboteuses, fraiseuses, scies, cisailles à haies; tondeuses à gazon; broyeurs d'ordures; aspirateurs.

9 Appareils de communication et de divertissement ainsi que leurs pièces de rechange (comprises dans cette classe), notamment postes de radio, autoradios, tourne-disques, magnétophones à cassettes, écouteurs, caméras vidéo et appareils d'enregistrement vidéo, lecteurs de disques compacts numériques, enregistreurs à bandes magnétiques, appareils pour l'enregistrement, la transmission, l'amplification et la reproduction de sons et d'images, haut-parleurs, postes de télévision, jeux vidéo (à brancher sur un téléviseur), cassettes vidéo (préenregistrées et vierges), disques phonographiques, cassettes audio (préenregistrées et vierges), antennes, combinés radio-cassettes, projecteurs, équilibrateurs, microphones, appareils pour le montage d'images, machines à dicter, talkies-walkies, appareils de surveillance et systèmes d'exploitation qui en sont constitués; calculatrices électriques et électroniques, ainsi que calculatrices de poche; machines de traitement électronique de données, ordinateurs et périphériques d'ordinateur ainsi que leurs éléments constitutifs, inclus dans cette classe, comprenant des ordinateurs de jeu, ordinateurs domestiques, ordinateurs portables, écrans de contrôle, haut-parleurs actifs, appareils d'entrée-sortie de données (y compris claviers, manettes de jeu, pavés de commande et souris), scanners, imprimantes, convertisseurs d'interface d'imprimantes, terminaux, cartes d'interface, disquettes, CD-ROM, disques durs non amovibles, lecteurs en tous genres (externes ou internes), modules de stockage, systèmes de stockage (externes ou internes), se composant essentiellement de supports de stockage, notamment supports de stockage optiques, numériques ou magnétiques et cartes enfichables directement connectables ainsi qu'unités d'écriture et de lecture correspondantes; graveurs de CD, cartes-mères, éléments enfichables, modems, cartes RNIS, cartes son, cartes graphiques, appareils photo numériques, programmes stockés sur supports de données; jeux sur logiciels d'ordinateur; photocopieurs, trépieds d'appareils photo, ampoules de flash pour appareils photographiques, posémètres à usage photographique, caméras, appareils de projection de films, diapositives, montures de diapositives; appareils et instruments électriques et électroniques ainsi que leurs éléments conçus pour les domaines de la télécommunication et de l'ingénierie de la communication, inclus dans cette classe, comprenant des installations à RNIS, appareils téléphoniques, postes téléphoniques numériques, postes téléphoniques sans fil, téléphones portables, postes récepteurs radio à affichage, casques téléphoniques, répondeurs téléphoniques, appareils de télécopie (télécopieurs), interphones à poussoir d'alternat, appareils téléphoniques mains libres, les produits précités munis des équipements périphériques correspondants compris dans cette classe, stations de transmission et de réception pour l'ingénierie de la communication et la transmission de données, notamment antennes, antennes paraboliques, récepteurs, décodeurs, modems, convertisseurs, convertisseurs d'hyperfréquences, amplificateurs de sons, guides d'ondes, prises de branchement d'antennes, systèmes de transmission à large bande, dispositifs d'alarme et systèmes d'alarme, compris dans cette classe; lunettes (optique), étuis à lunettes; ustensiles électroménagers, compris dans cette classe, notamment appareils à souder les feuilles, balances et balances de cuisine, fers à friser électriques, fers à repasser électriques, thermomètres, stations météorologiques; ordinateurs de bicyclettes; câbles, serre-câbles, connecteurs électriques, fiches, batteries, accumulateurs et blocs d'alimentation électrique pour tous les produits précités.

11 Ustensiles électroménagers, compris dans cette classe, notamment appareils à café et à thé, grille-pain, autocuiseurs, autoclaves, grils de barbecue, friteuses, fourneaux, fours à micro-ondes, réfrigérateurs, glacières,

chauffe-eau, bains-marie, plaques chauffantes, cuiseurs d'oeufs, yaourtières électriques, gaufriers, sorbetières, appareils pour la dessiccation des fruits, chauffe-biberons, appareils de chauffage comprenant ventilateurs de chaleur et radiateurs, appareils de climatisation, humidificateurs d'air, ventilateurs, sèche-cheveux, appareils à bronzer, lampes et éclairages électriques (autres qu'à usage médical ou photographique) comprenant lampes de poche, lampes de jardin, feux pour bicyclettes et feux pour véhicules à moteur.

(822) DE, 29.11.2002, 302 29 689.1/09.

(300) DE, 17.06.2002, 302 29 689.1/09.

(831) CN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

(151) 12.12.2002

801 091

(180) 12.12.2012

(732) Federal-Mogul Nürnberg GmbH  
Nopitschstrasse 67  
D-90441 Nürnberg (DE).

(750) Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co. KG,  
Stielstraße 11, D-65201 Wiesbaden (DE).

#### FERROSPEED

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

6 Castings of light metal and alloys thereof in the form of unfinished, semi-finished and finished castings.

7 Parts of internal combustion engines for motor vehicles (including agricultural vehicles), pistons and parts thereof for internal combustion engines and for compressors; accessories for the aforesaid goods, namely pins, piston rings, locking rings, bearing bushes.

12 Vehicle parts; rail vehicles, boats and aeroplanes.

40 Material processing.

42 Material development, services of an engineer; development, research and calculations together with development for others in the field of automobile technology, in particular pistons and parts thereof for internal combustion engines and for compressors.

6 Pièces moulées en métaux légers et leurs alliages sous forme de produits moulés non finis, semi-finis et finis.

7 Pièces de moteurs à combustion interne destinées à des véhicules automobiles (y compris des véhicules agricoles), pistons et leurs pièces, destinés à des moteurs à combustion interne ainsi qu'à des compresseurs; accessoires des produits précités, notamment axes, segments de piston, anneaux d'arrêt, bagues de roulement.

12 Pièces de véhicules; véhicules ferroviaires, bateaux et aéronefs.

40 Traitement de matériaux.

42 Mise au point de matériaux, services d'un ingénieur; mise au point, recherche et calculs, ainsi que mise au point pour le compte de tiers, dans le domaine de la technologie automobile, notamment de pistons et pièces de ceux-ci, destinés à des moteurs à combustion interne et à des compresseurs.

(822) DE, 12.12.2002, 302 17 683.7/06.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

**(151) 05.01.2003 801 092****(180) 05.01.2013****(732)** Bernd OTTO  
Weissliliengasse 10  
D-55116 Mainz (DE).**DIAG****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

16 Publications, namely pamphlets, books, instructional and teaching material, magazines and newspapers.

35 Business management; business administration; business management and organization consultancy; business consultancy; collecting and providing business information; statistical information.

36 Financial affairs; monetary affairs; financial management; financial analysis; financial prognosis; set up and management of investment funds; capital investments; negotiating interests in companies, namely company shares; stock, fund and security brokerage; insurance brokerage; services of a real estate agent; real estate affairs; insurance, namely consultancy in insurances and insurance brokerage.

38 Telecommunications; computer aided transmission of software and information; providing downloadable information and electronic publications on-line and via the internet (telecommunication services).

41 Publication of texts (other than publicity texts); (further) education.

42 Computer programming, licensing of intellectual property.

16 *Publications, à savoir brochures, livres, matériel d'instruction et d'enseignement, magazines et journaux.*35 *Direction des affaires; administration commerciale; conseils en organisation et direction des affaires; consultations d'affaires; collecte et mise à disposition d'informations commerciales; informations statistiques.*36 *Affaires financières; affaires monétaires; gestion financière; analyses financières; pronostics financiers; constitution et gestion de fonds de placement; investissements de capitaux; négociations d'intérêts dans des sociétés, en l'occurrence parts de marché; courtage d'actions, fonds et titres; courtage d'assurances; prestations d'agences immobilières; affaires immobilières; assurances, à savoir conseils relatifs aux assurances et au courtage d'assurances.*38 *Télécommunications; transmission de logiciels et d'informations, assistée par ordinateur; mise à disposition d'informations téléchargeables et de publications électroniques en ligne et par l'Internet (services de télécommunication).*41 *Publication de textes (autres que publicitaires); formation continue.*42 *Programmation informatique; concession de licences de droits de propriété intellectuelle.***(822)** DE, 06.09.2002, 302 33 242.1/36.**(300)** DE, 05.07.2002, 302 33 242.1/36.**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** GB, GR, TR.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 05.01.2003 801 093****(180) 05.01.2013****(732)** Bernd OTTO  
Weissliliengasse 10  
D-55116 Mainz (DE).**Deutsche Investment AG (DIAG)****(541)** standard characters / *caractères standard***(566)** German Investment Inc. (DIAG) / *German Investment Inc. (DIAG)***(511) NCL(8)**

16 Publications, namely pamphlets, books, instructional and teaching material, magazines and newspapers.

35 Business management; business administration; business management and organization consultancy; business consultancy; collecting and providing business information; statistical information.

36 Financial affairs; monetary affairs; financial management; financial analysis; financial prognosis; set up and management of investment funds; capital investments; negotiating interests in companies, namely company shares; stock, fund and security brokerage; insurance brokerage; services of a real estate agent; real estate affairs; insurance, namely consultancy in insurances and insurance brokerage.

38 Telecommunications; computer aided transmission of software and information; providing downloadable information and electronic publications on-line and via the internet (telecommunication services).

41 Publication of texts (other than publicity texts); (further) education.

42 Computer programming, licensing of intellectual property.

16 *Publications, à savoir brochures, livres, matériel d'instruction et d'enseignement, magazines et journaux.*35 *Direction des affaires; administration commerciale; conseils en organisation et direction des affaires; consultations d'affaires; collecte et mise à disposition d'informations commerciales; informations statistiques.*36 *Affaires financières; affaires monétaires; gestion financière; analyses financières; pronostics financiers; constitution et gestion de fonds de placement; investissements de capitaux; négociations d'intérêts dans des sociétés, en l'occurrence parts de marché; courtage d'actions, fonds et titres; courtage d'assurances; prestations d'agences immobilières; affaires immobilières; assurances, à savoir conseils relatifs aux assurances et au courtage d'assurances.*38 *Télécommunications; transmission de logiciels et d'informations, assistée par ordinateur; mise à disposition d'informations téléchargeables et de publications électroniques en ligne et par l'Internet (services de télécommunication).*41 *Publication de textes (autres que publicitaires); formation continue.*42 *Programmation informatique; concession de licences de droits de propriété intellectuelle.***(822)** DE, 06.09.2002, 302 33 244.8/36.**(300)** DE, 05.07.2002, 302 33 244.8/36.**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** GB, GR, TR.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003

(151) 20.02.2003

801 094

(180) 20.02.2013

(732) E &amp; SO S.A.

Ch. des Coulevres 8B  
CH-1295 Tannay (CH).

(531) 7.1; 27.5.

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à conserver les aliments; tous les produits précités d'origine thaïlandaise.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); assiettes non en métaux précieux; tous les produits précités d'origine thaïlandaise.

24 Nappes d'origine thaïlandaise.

29 Plats cuisinés d'origine thaïlandaise à base de viande et/ou de poisson, volaille et gibier, extraits de viande, extraits de poisson, extraits de poulet conservés, séchés; radis, algues, champignons; zeste de limette; pâte de crevettes, crevettes séchées; huile comestible végétale; tous les produits précités d'origine thaïlandaise.

30 Plats cuisinés d'origine thaïlandaise à base de sucre, sel, poivre, coriandre, poudre de tamarin, basilic, bergamote, piments, galangal (épices), riz, tapioca; farines et préparations de farines, nouilles; snacks à base de riz; vinaigre, sauces (condiments); épices; piments verts et rouges; tous les produits précités d'origine thaïlandaise.

31 Ail, citron, échalotes, maïs, pousses de soja; fruits et légumes frais, tous les produits précités d'origine thaïlandaise.

32 Eaux; boissons de fruits et jus de fruits; jus de citron vert; tous les produits précités d'origine thaïlandaise; lait de noix de coco, poudre de lait de noix de coco.

1 *Chemical substances for preserving foodstuffs; all said products from Thailand.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith); table plates, not of precious metal; all said products from Thailand.*

24 *Tablecloths from Thailand.*

29 *Ready-cooked dishes from Thailand made of meat and/or fish, poultry and game, preserved, dried meat extracts, fish extracts, chicken extracts; radish, algae, mushrooms; lime peel; shrimp paste, dried shrimps; edible vegetable oils; all said products from Thailand.*

30 *Ready-cooked dishes from Thailand based on sugar, salt pepper, coriander, tamarind powder, basil, bergamot, peppers, galangal (spices), rice, tapioca; flours and cereal preparations, noodles; snacks based on rice; vinegar, sauces (condiments); spices; green and red peppers all said products from Thailand.*

31 *Garlic, lemon, shallots, maize, soya sprouts; fresh fruits and vegetables, all said products from Thailand.*

32 *Waters; fruit beverages and fruit juices; green lemon juice; all said products from Thailand; coconut milk, coconut milk powder.*

(822) CH, 25.10.2002, 507691.

(300) CH, 25.10.2002, 507691.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 15.05.2003

(151) 28.02.2003

801 095

(180) 28.02.2013

(732) Rolf Edward Goelst

Lorentzstraat 11

NL-6716 AD EDE (NL).

GOELST

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

7 Electrical devices for opening and closing curtains and other separations.

20 Curtain rails, curtain rods, curtain rings, curtain rollers, curtain tie-backs, curtain hooks; curtain holders, not of textile material; hand-operated devices, not of metal, for opening and closing curtains and other separations; slatted indoor blinds; blinds, not included in other classes.

24 Curtains and roller blinds of textile or plastic material; curtain holders of textile material.

37 Building construction; repair; installation services.

7 *Mécanismes électriques d'ouverture et de fermeture de rideaux et autres séparations.*

20 *Rails pour rideaux, tringles à rideaux, anneaux de rideaux, galets pour rideaux, embrasses, crochets de rideaux; embrasses non en matières textiles; mécanismes actionnés manuellement, non métalliques, pour l'ouverture et la fermeture de rideaux et autres séparations; stores d'intérieur à lamelles; stores, non compris dans d'autres classes.*

24 *Rideaux et stores à rouleau en matières textiles ou plastiques; embrasses de rideaux en matières textiles.*

37 *Construction immobilière; réparation; services d'installation.*

(822) BX, 23.12.2002, 720924.

(300) BX, 23.12.2002, 720924.

(831) CH, CZ, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) EE, LT, NO.

(580) 15.05.2003

(151) 24.02.2003

801 096

(180) 24.02.2013

(732) UAB "EGG"

Drazgystės G. 15 B

LT-3031 KAUNAS (LT).

(842) PRIVATE COMPANY



(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

23 Yarns and threads, for textile use.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

22 *Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matériel de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.*

23 *Fils à usage textile.*

24 *Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

26 *Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

(821) LT, 23.12.2002, 2002 2398.

(300) LT, 23.12.2002, 2002 2398.

(832) BY, DK, EE, FI, LV, MD, NO, RU, SE, UA.

(580) 15.05.2003

**(151) 26.03.2003****801 097****(180) 26.03.2013****(732) EDUCA BORRAS S.A.**

Osona 1, Polig. Ind. Casablanca

E-08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 7.1; 20.1; 27.5; 29.1.**(591)** Blanc et magenta.**(511) NCL(8)**

28 Jeux et jouets.

**(822)** ES, 05.03.2003, 2.484.014.**(831)** PT.**(580)** 15.05.2003**(151) 26.02.2003****801 098****(180) 26.02.2013****(732) LE PLUS BEAU VIRAGE DU MONDE**

S.P.R.L.

Avenue Claire 31

B-1410 Waterloo (BE).

**(842)** Société Privée à Responsabilité Limitée**RAIDILLON****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

9 Articles de lunetterie, lunettes, lunettes de soleil; pièces et accessoires de lunettes, non compris dans d'autres classes, tels que montures, étuis et verres.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

25 Vêtements, y compris vêtements en cuir et en imitations du cuir et combinaisons pour pilotes (à l'exception des combinaisons de protection); chaussures; casquettes.

9 *Eyewear, spectacles, sunglasses; parts and accessories for spectacles, not included in other classes, such as frames, cases and lenses.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

25 *Clothing, including clothing of leather and of imitation leather and suits for drivers (with the exception of protective suits); footwear; caps.*

**(821)** BX, 04.03.2002, 1006457.**(822)** BX, 03.04.2001, 696104.**(821)** BX, 03.04.2001, 987229.**(822)** BX, 04.03.2002, 715263.**(832)** JP.**(580)** 15.05.2003**(151) 05.02.2003****801 099****(180) 05.02.2013****(732) VITALE BARBERIS CANONICO S.P.A.**

Via Diagonale N. 296

I-13050 PRATRIVERO (BI) (IT).

**GIOVANNI TONELLA****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

24 Produits textile non compris dans classes, en particulier tissus utilisés dans la fabrication des complets, pantalons et vestes.

25 Articles de vêtements, en particulier jupes, complets, pantalons, vestes, chemises, chemisettes, vêtements en jersey, chandails, pull-overs, gants, bérets, chapeaux, foulards, cravates, ceintures, manteaux, imperméables, trench-coats, bas et collants, chaussures, bottes, pantoufles, sandales.

24 *Textile products not included in other classes, particularly textile fabrics for making suits, trousers and jackets.*

25 *Items of clothing, particularly skirts, suits, trousers, jackets, shirts, short-sleeved shirts, jerseys, sweaters, pullovers, gloves, berets, hats, scarves, neckties, belts, coats, raincoats, trench coats, stockings and tights, shoes, boots, slippers, sandals.*

**(822)** IT, 05.02.2003, 882749.**(300)** IT, 18.12.2002, TO2002C003709.

- (831) CN.  
 (832) JP.  
 (851) JP. - Liste limitée à la classe 24. / *List limited to class 24.*  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **25.02.2003** **801 100**  
 (180) **25.02.2013**  
 (732) SIPLAST S.A.  
 12 rue Cabanis  
 F-75014 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, France

## FONDA +

- (511) NCL(8)  
 17 Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, et plus particulièrement membranes d'étanchéité en matières synthétiques.  
 19 Matériaux de construction non métalliques; couvertures de toits non métalliques.  
 (822) FR, 18.10.2002, 02 3189799.  
 (300) FR, 18.10.2002, 02 3189799.  
 (831) ES, IT.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **25.11.2002** **801 101**  
 (180) **25.11.2012**  
 (732) ACQUA&CO S.R.L.  
 Via Augera 5/A  
 I-42023 CADELBOSCO SOPRA (REGGIO EMILIA)  
 (IT).



- (531) 24.17; 26.1; 27.5.  
 (571) La marque consiste dans le mot "acqua&co" en caractères de fantaisie surmonté d'une sphère stylisée.  
 (511) NCL(8)  
 11 Appareils pour filtrer l'eau; appareils pour la purification de l'eau.  
 42 Conception de projets dans le secteur de la purification de l'eau; consultation pour la construction d'appareils du traitement de l'eau.  
 (822) IT, 25.11.2002, 878237.  
 (831) CN, VN.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **12.02.2003** **801 102**  
 (180) **12.02.2013**  
 (732) OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO  
 "WIMM-BILL-DANN PRODUKTY PITANYA"  
 komn. 306, d. 16/15, Yauzsky bulvar  
 RU-109028 MOSKVA (RU).

- (842) OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO

## АГУША

- (531) 28.5.  
 (561) AGUSHA  
 (511) NCL(8)  
 5 Food for babies; dietetic foods and beverages for babies adapted for medical purposes.  
 29 Milk; milk products, kefir (milk beverage), yogurt, butter, curd; cheese; eggs; meat; charcuterie; preserved vegetables and fruits; fruit jellies.  
 32 Non-alcoholic beverages; aerated water; vegetable juices (beverages); fruit juices.  
 5 *Aliments pour bébés; aliments et boissons diététiques pour bébés, à usage médical.*  
 29 *Lait; produits laitiers, kefir (boisson lactée), yogourt, beurre, caillé; fromage; oeufs; viande; charcuterie; fruits et légumes en conserves; gelées de fruits.*  
 32 *Boissons sans alcool; eaux gazeuses; jus de légumes (boissons); jus de fruits.*  
 (822) RU, 15.02.2001, 199639.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **28.02.2003** **801 103**  
 (180) **28.02.2013**  
 (732) SARIDOĞAN TEKSTİL SANAYİ  
 VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
 Molla Şemsettin Cami Sokak  
 Akınlar Han No: 21/7  
 Süleymaniye - İSTANBUL (TR).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 25 Outerclotting, dresses, trousers, skirts, jackets, shirts, waistcoats, T-shirts, sweatshirts, shorts, Bermuda shorts, tights, overalls, overcoats, coats, raincoats, anoraks, capes, jeanswear, blouses, cardigans, pullovers, tracksuits, headgear, caps, foulards, shawls, scarves, ties, bow-ties, swimsuits, gloves, belts, underwear, pyjamas, undershirts, brassieres, dressing gowns.  
 25 *Vêtements de dessus, redingotes, pantalons, jupes, vestes, chemises, gilets, tee-shirts, sweat-shirts, shorts, bermudas, collants, salopettes, pardessus, manteaux, imperméables, anoraks, capes, vêtements en jean, blouses, cardigans, pullovers, survêtements, articles de chapellerie, casquettes, foulards, châles, écharpes, cravates, noeuds*



*papillons, costumes de bain, gants, ceintures, sous-vêtements, pyjamas, maillots de corps, soutiens-gorge, peignoirs.*

(822) TR, 19.04.1999, 209119.

(832) AT, BG, CN, CZ, DE, ES, FR, GB, GR, LT, MD, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **27.02.2003**

**801 104**

(180) **27.02.2013**

(732) MEDITERRABIO S.R.L.

Via Idice, 299

I-40050 MONTERENZIO (BO) (IT).

(842) Società a Responsabilità Limitata (S.r.l.)

**Mielizia** 

(531) 5.5; 26.4; 27.5.

(571) A droite du mot "MIELIZIA" apparaît le dessin d'une fleur stylisée à l'intérieur d'un carré à angles arrondis. / *On the right of the word "MIELIZIA" there is a design of a stylized flower inside a square with rounded angles.*

(511) NCL(8)

29 Confitures, gelées de fruits, fruits conservés et marmelades.

30 Miel, biscuits, pâtisserie, propolis, gelée royale et préparations faites de céréales.

29 *Jams, fruit jellies, preserved fruit and marmalades.*

30 *Honey, cookies and biscuits, pastries, propolis, royal jelly and cereal preparations.*

(821) IT, 07.01.1999, 767685.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **11.03.2003**

**801 105**

(180) **11.03.2013**

(732) LEGRAND, Société anonyme

128, avenue du Maréchal de Lattre

de Tassigny,

F-87000 LIMOGES (FR).

(732) LEGRAND SNC,

société en nom collectif

128, avenue du Maréchal

de Lattre-de-Tassigny

F-87000 LIMOGES (FR).

(750) LEGRAND, Société anonyme, 128, avenue du

Maréchal de Lattre, de Tassigny, F-87000 LIMOGES

(FR).

**SALVENA**

(511) NCL(8)

9 Appareils, instruments et dispositifs de détection et/ou d'alarme; appareils d'alarme modulaires; appareils modulaire pour alarmes techniques; unités centrales de gestion d'appareils de signalisation et/ou d'alarme; centraux d'alarme; centraux de sécurité incendie; tableaux d'alarme incendie;

centrales d'alarme incendie sous forme de tableaux de contrôle et/ou de commande de circuits gérés, notamment de détection, d'alarme, de commande de portes coupe-feu, de commande d'organes de désenfumage, de commande de coffrets de relavage; appareils de télécommande de blocs autonomes d'éclairage de sécurité, d'alarmes incendie, de sources centralisées pour éclairage de sécurité; sources centralisées (appareils d'alimentation électrique) pour éclairage de sécurité; coffrets d'alimentation des circuits d'éclairage d'ambiance; alimentations électriques de sécurité; appareils gestionnaires des asservissements liés à l'alarme incendie; détecteurs; détecteurs de fumée; détecteurs autonomes déclencheurs; détecteurs de gaz; détecteurs d'élévation de température; détecteurs de bris de glace; interfaces électromécaniques (appareillage) pour détecteurs; appareils vérificateurs de fonctionnement de détecteurs; cellules photoélectriques; contacts électriques, notamment pour portes et portails; ventouses électromagnétiques et asservissements pour portes coupe-feu et d'issues de secours; déclencheurs manuels pour commande d'équipements d'alarme incendie; déclencheurs manuels pour commande de déverrouillage d'issues de secours; déclencheurs manuels pour commande de systèmes d'extinction; appareils de coupure d'urgence; coffrets de coupure d'urgence; coffrets spéciaux pour appareillage électrique de protection, de coupure d'urgence, de commande, de signalisation; appareils de commande à distance de ventilateurs de désenfumage; appareils de commande à distance de coffrets de relavage; appareils et appareillages électriques de signalisation sonore, d'appel et/ou d'alarme; sonneries (appareils avertisseurs, de signalisation et/ou d'alarme); avertisseurs pour réseaux électriques; avertisseurs acoustiques; avertisseurs sonores; avertisseurs d'incendie; avertisseurs industriels; ronfleurs; sirènes; diffuseurs sonores pour évacuation d'urgence; blocs autonomes d'alarme sonore; appareils de signalisation lumineuse; avertisseurs lumineux; piles et batteries électriques.

9 *Apparatus, instruments and devices for detection and/or alarm; modular alarm apparatus; modular apparatus for alarm systems; central units for management of signalling and/or alarm apparatus; central alarm units; central fire alarm system units; fire alarm system display panels; central fire alarm system units in the form of monitoring and control panels for managed circuits, in particular circuits for detection, alarm, fire door control, smoke removal unit control, relay circuitry control; remote control apparatus for emergency lighting units, fire alarms, central emergency lighting sources; emergency lighting power supply apparatus; power supply cabinets for background lighting circuits; emergency power supply units; apparatus for managing fire alarm controlled electrical apparatus; detectors; smoke detectors; self-contained automatic trip detectors; gas detectors; temperature increase detectors; broken window pane detectors; electromagnetic interfaces for detectors; apparatus for monitoring detector operation; photoelectric cells; electric contacts, in particular for doors and gates; electromagnetic and electric interlock control units for fire doors and emergency exits; call points and tripping devices for fire alarm systems; call points and tripping devices for unlocking emergency exits; call points and tripping devices for controlling fire extinguishing systems; emergency cutout apparatus; emergency cutout cabinets; control cabinets for electric protection, emergency cutout, control and signalling apparatus; remote controlled apparatus for smoke removal fans; remote controlled apparatus for relay circuitry; electric apparatus for audible signalling, calling and/or warning; bells (warning, signalling and/or alarm apparatus); alarm devices for electrical networks; audible warning devices; acoustic warning signals; fire alarms; industrial warning devices; buzzers; sirens; sound address apparatus for emergency evacuation; audible alarm units; illuminated signalling devices; warning lights; electric batteries and cells.*

(822) FR, 25.09.2002, 02/3185338.

(300) FR, 25.09.2002, 02/3185338.



(831) BX, DZ, ES, IT, MA, PT.

(580) 15.05.2003

**(151) 07.03.2003 801 106****(180) 07.03.2013****(732)** SARL SEREI

67, rue de la Seine,

Lot. N° 892 du Lotissement

FSH Koutio Dumbea

F-98830 DUMBEA, NOUVELLE CALEDONIE (FR).

**(842)** Société à responsabilité limitée, France**SEREI****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

3 Produits cosmétiques, huiles essentielles, huiles d'aromathérapie; extraits et absolues de végétaux; huiles à usage cosmétique.

5 Produits pharmaceutiques, produits phytopharmaceutiques; produits diététiques à usage médical.

33 Liqueurs; liqueurs de fruits, extraits de fruits avec alcool.

**(822)** FR, 09.09.2002, 02 3 182 407.**(300)** FR, 09.09.2002, 02 3 182 407.**(831)** AT, BX, CH, CN, DE, EG, ES, IT, MC, PT, VN.**(580)** 15.05.2003**(151) 07.03.2003 801 107****(180) 07.03.2013****(732)** TEPEECAL

société par actions simplifiée

60, rue de la Champagne -

Zone Industrielle Lyon Nord

F-69730 GENAY (FR).

**CALINOV****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

11 Appareils hydrauliques de régulation et distribution individualisées de la production collective de chaleur, pour le chauffage, l'eau chaude sanitaire et le rafraîchissement, destinés principalement à l'habitat.

37 Installation et réparation des produits cités en classe 11.

**(822)** FR, 09.09.2002, 02 3 182 462.**(300)** FR, 09.09.2002, 02 3 182 462.**(831)** BX, CH, IT, PL.**(580)** 15.05.2003**(151) 14.02.2003 801 108****(180) 14.02.2013****(732)** "ZIAJA Ltd" Zakład Produkcji Leków

Spółka z o.o.

ul. Jesienna 9

PL-80-298 Gdańsk (PL).

**(842)** limited liability company, Poland**PETITINI****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Cosmetic products; hair wash and care preparations, products for the care of the skin, oils, wash products, deodorants for personal use, dentifrices, toiletry products.

5 Pharmaceutical products, pharmaceutical semi-finished products, hygienic products, food for babies, cosmetics for therapeutic purposes, medicinal dentifrices, sanitary products for medical purposes, sanitary products for personal use.

3 *Cosmétiques; produits pour le lavage et les soins des cheveux, produits pour les soins de la peau, huiles, produits nettoyants, déodorants, dentifrices, produits pour la toilette.*5 *Produits pharmaceutiques, produits pharmaceutiques semi-finis, produits hygiéniques, aliments pour bébés, cosmétiques à usage thérapeutique, dentifrices médicaux, produits sanitaires et hygiéniques à usage médical, produits sanitaires et hygiéniques à usage personnel.***(822)** PL, 10.10.2002, 140500.**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** GB, SE.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**(151) 27.02.2003 801 109****(180) 27.02.2013****(732)** SANOFI-SYNTHELABO

174, avenue de France

F-75013 PARIS (FR).

**(842)** S.A., FRANCE**(750)** SANOFI-SYNTHELABO, Département Marques, 82, Avenue Raspail, F-94255 Gentilly Cedex (FR).**VEINOTELON****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

3 Produits cosmétiques; produits non médicamenteux pour l'hygiène, le soin et l'alimentation de la peau.

5 Produits pharmaceutiques, produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical; préparations médicales pour l'hygiène, le soin et l'alimentation de la peau.

3 *Cosmetic products; non-medicated products for skin cleansing, care and nourishment.*5 *Pharmaceutical products, hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use; medical preparations for skin cleansing, care and nourishment.***(822)** FR, 28.08.2002, 023180898.**(300)** FR, 28.08.2002, 02 31 808 98.**(831)** BG, LV, RO, RU, UA.**(832)** EE, LT.**(580)** 15.05.2003**(151) 28.03.2003 801 110****(180) 28.03.2013****(732)** Adolf Würth GmbH & Co. KG

Reinhold-Würth-Straße 12-16

D-74653 Künzelsau (DE).

(842) Limited partnership, Germany



(531) 15.1; 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

- 6 Screws made of metal.
- 8 Hand-operated screwdrivers and driving bits.
- 6 *Vis en métal.*
- 8 *Tournevis manuels et embouts.*

(822) DE, 28.02.2003, 302 58 710.1/06.

(300) DE, 03.12.2002, 302 58 710.1/06.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KZ, LV, MA, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003**

**801 111**

(180) **07.03.2013**

(732) DISTRIBORG GROUPE (société anonyme)  
217 chemin du Grand Revoyet  
F-69230 SAINT GENIS LAVAL (FR).

### ENVIE DE DOUCEUR

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Produits lactés et notamment des yaourts à base de soja.

(822) FR, 11.09.2002, 02 3 182 899.

(300) FR, 11.09.2002, 02 3 182 899.

(831) BX.

(580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003**

**801 112**

(180) **07.03.2013**

(732) Société de Conseils de Recherches  
et d'Applications Scientifiques  
(S.C.R.A.S.)

42, rue du Docteur Blanche  
F-75016 PARIS (FR).

(842) SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE, FRANCE

### SOMATULINE AUTOSOLUTION

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour

pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, matériel de suture.

1 *Chemicals for industrial, scientific, agricultural, horticultural and forestry purposes.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, suture materials.*

(822) FR, 11.09.2002, 02 3 183 651.

(300) FR, 11.09.2002, 02 3 183 651.

(831) AT, BX, CH, DE.

(832) AU, GR.

(580) 15.05.2003

(151) **28.02.2003**

**801 113**

(180) **28.02.2013**

(732) ZIJERVELD & VELDHUYZEN B.V.  
Schumanweg, 2  
NL-2411 NH BODEGRAVEN (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

### FITT-WELL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Fromage diététique; produits faits à base de fromage; fromage fait à base d'ingrédients végétaux; succédanés du fromage et produits laitiers, tous les produits précités étant à usage médical.

29 Fromage diététique; produits faits à base de fromage; fromage fait à base d'ingrédients végétaux; succédanés du fromage et produits laitiers.

30 Produits alimentaires additionnés de fromage, de fromage fait à base d'ingrédients végétaux ou de succédanés du fromage non compris dans d'autres classes.

(821) BX, 05.09.2002, 1017505.

(822) BX, 05.09.2002, 721773.

(300) BX, 05.09.2002, 721773.

(831) DE, FR.

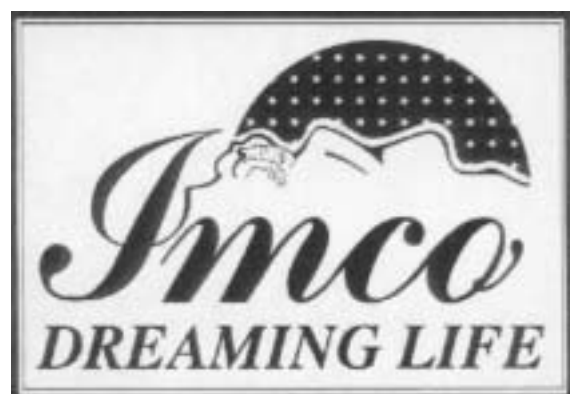
(580) 15.05.2003

(151) **14.03.2003**

**801 114**

(180) **14.03.2013**

(732) JOBO HOLDING, S.A.  
40, Boulevard Joseph II  
L-1840 LUXEMBOURG (LU).



- (531) 1.1; 2.3; 26.4; 27.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Matelas et oreillers.  
 24 Enveloppes de matelas; couvertures de lit, couvre-lits.  
 25 Chaussures et bottines en pure laine; bonneterie; ceintures de laine.  
 27 Tapis; nattes; descentes de lit.  
 (821) BX, 12.11.2002, 1021767.  
 (822) BX, 12.11.2002, 715750.  
 (300) BX, 12.11.2002, 715750.  
 (831) CH, ES, FR, IT, PT, SK.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **25.03.2003** **801 115**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) Adam Opel AG  
 Adam Opel Haus,  
 Bahnhofplatz  
 D-65423 Rüsselsheim (DE).

### ESSENTIA

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Véhicules et parties de véhicules, en particulier pièces de rechange; produits susmentionnés compris dans cette classe.  
 (822) DE, 29.11.2002, 302 52 673.0/12.  
 (300) DE, 28.10.2002, 302 52 673.0.  
 (831) AT, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, SK.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **25.03.2003** **801 116**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) Adam Opel AG  
 Bahnhofplatz 1  
 D-65423 Rüsselsheim (DE).

### COSMO

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Véhicules et parties de véhicules.  
 (822) DE, 30.11.1998, 398 63 675.3/12.  
 (831) ES, HR, PL.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **12.03.2003** **801 117**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) Continental Aktiengesellschaft  
 Vahrenwalder Strasse 9  
 D-30165 Hannover (DE).  
 (750) Continental Aktiengesellschaft, Patente und Lizenzen,  
 Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).

### CONTI SECUR

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Mucilage, adhesives for industrial and technical purposes.  
 1 *Mucilage, adhésifs à usage industriel et technique.*

- (822) DE, 30.09.1991, 1 181 164.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, EE, FI, GE, GR, IE, IS, JP, LT, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) SG.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **13.03.2003** **801 118**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) Continental Aktiengesellschaft  
 Vahrenwalder Strasse 9  
 D-30165 Hannover (DE).  
 (750) Continental Aktiengesellschaft, Patente und Lizenzen,  
 Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).



- (531) 25.7; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Vehicle tires, solid wheel tires.  
 12 *Pneus de véhicules, bandages de roues pleines.*  
 (822) DE, 04.06.1996, 395 52 567.5/12.  
 (831) AM, AZ, BA, DZ, EG, HR, LV, MA, RU, SI.  
 (832) EE, IE, LT, TR.  
 (527) IE.  
 (580) 15.05.2003

- 
- (151) **18.03.2003** **801 119**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) Mühlhens GmbH & Co. KG  
 Venloer Strasse 241-245  
 D-50823 Köln (DE).  
 (750) Mühlhens GmbH & Co. KG c/o Wella  
 Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, D-64274  
 Darmstadt (DE).

### PURE LIFE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics except preparations for cleaning, conditioning and embellishing the hair, dentifrices.  
 3 *Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques à l'exception des préparations pour nettoyer, démêler et embellir les cheveux, dentifrices.*  
 (822) DE, 14.11.2002, 302 46 402.6/03.  
 (300) DE, 18.09.2002, 302 46 402.6/03.  
 (831) BG, BY, CH, CZ, HU, LI, LV, MC, PL, RO, RU, SK, SM, UA.  
 (832) AU, EE, IS, LT, NO, TR.  
 (580) 15.05.2003

**(151) 21.03.2003 801 120****(180) 21.03.2013****(732)** MediGene AG  
Lochhamer Str. 11  
D-82152 Planegg (DE).**(842)** Aktiengesellschaft, Germany

Yanikler

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Medicines for humans and animals, serums, test kits, diagnostics for medical purposes and therapeutics, in particular medicines for treating cardiovascular illnesses, in particular hyperlipidaemia, coronary heart diseases and cardiac insufficiency, or skin diseases, in particular warts, genital warts and herpes, or tumorous diseases, in particular glioma, carcinoma of the colon, ovarian carcinoma, cervical carcinoma, carcinoma of the prostate and melanoma.

5 *Médicaments pour l'homme et l'animal, sérums, trousseaux d'analyse, produits de diagnostic à usage médical et produits thérapeutiques, en particulier médicaments pour le traitement des maladies cardiovasculaires, en particulier de l'hyperlipidémie, des coronaropathies et insuffisances cardiaques ou affections cutanées, en particulier verrues, condylomes acuminés et herpès génitaux ou des maladies tumorales, en particulier gliomes, cancers du colon, carcinomes de l'ovaire, carcinomes cervicaux, cancers de la prostate et mélanomes.***(822)** DE, 05.11.2002, 30246878.1/05.**(300)** DE, 23.09.2002, 302 46 878.1/05.**(831)** CH, CN.**(832)** AU, JP, NO.**(580)** 15.05.2003**(151) 06.03.2003 801 121****(180) 06.03.2013****(732)** Henkel KGaA  
Henkelstrasse 67  
D-40589 Düsseldorf (DE).**(750)** Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

GLANZ-PERLE

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, préparations pour traiter, laver, colorer, teindre, styliser et onduler les cheveux; dentifrices.

**(822)** DE, 15.10.2002, 302 44 961.2/03.**(300)** DE, 10.09.2002, 302 44 961.2/03.**(831)** AT, CH.**(580)** 15.05.2003**(151) 08.03.2003 801 122****(180) 08.03.2013****(732)** Henkel KGaA  
Henkelstrasse 67  
D-40589 Düsseldorf (DE).**(750)** Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

SHINE-PERLE

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, préparations pour traiter, laver, colorer, teindre, styliser et onduler les cheveux; dentifrices.

**(822)** DE, 20.12.2002, 302 57 739.4/03.**(300)** DE, 25.11.2002, 302 57 739.4/03.**(831)** DZ, FR, MA.**(580)** 15.05.2003**(151) 25.03.2003 801 123****(180) 25.03.2013****(732)** GENERALE BISCUIT  
4-6, rue Edouard Vaillant  
F-91200 Athis-Mons (FR).**(842)** Société Anonyme, France

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)**(531)** 5.7; 25.1; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

30 Produits de céréales, biscuits, gaufrettes, gaufres, "crackers", céréales pour petit déjeuner, pâtisserie, biscottes, pain, barres biscuitières, barres céréalières, tartes, tourtes.

30 *Cereal products, cookies and biscuits, wafers, waffles, crackers, breakfast cereals, pastries, rusks, bread, biscuit bars, cereal bars, tarts, pies.***(822)** FR, 08.10.2002, 02 3 187 508.**(300)** FR, 08.10.2002, 02/3 187 508.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 15.05.2003

**(151) 11.03.2003 801 124****(180) 11.03.2013****(732)** Sandra Gostanian-Nadler  
Hinterdorfstrasse 15  
CH-8112 Otelfingen (CH).**(732)** Jean-Christophe Gostanian-Nadler  
Hinterdorfstrasse 15  
CH-8112 Otelfingen (CH).**(750)** Sandra Gostanian-Nadler, Hinterdorfstrasse 15,  
CH-8112 Otelfingen (CH).**(531)** 27.3; 27.5.**(511) NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

**(822)** CH, 11.02.2003, 508065.**(300)** CH, 11.02.2003, 508065.**(831)** AT, DE, FR, LI.**(580)** 15.05.2003**(151) 01.04.2003 801 125****(180) 01.04.2013****(732)** W.G.A. van der Kemp Beheer B.V.  
Edisonstraat 94  
NL-7006 RE Doetinchem (NL).**(531)** 1.5; 1.11; 26.15; 27.5.**(511) NCL(8)**

30 Pâtisserie et confiserie, glaces comestibles et produits faits à base de glaces comestibles.

35 Services d'intermédiaires en affaires commerciales concernant l'achat et la vente des produits cités en classe 30.

**(821)** BX, 17.12.2001, 1002311.**(822)** BX, 17.12.2001, 714204.**(831)** AT, DE, FR.**(580)** 15.05.2003**(151) 25.03.2003****801 126****(180) 25.03.2013****(732)** Golay-Buchel et Cie S.A.  
Avenue de Rhodanie 60  
CH-1000 Lausanne 3 (CH).

# ORO VIVO

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

**(822)** CH, 09.10.2002, 506815.**(300)** CH, 09.10.2002, 506815.**(831)** RU.**(580)** 15.05.2003**(151) 11.03.2003****801 127****(180) 11.03.2013****(732)** DESCLEAN BELGIE, in het kort "DCB",  
naamloze vennootschap  
Overwinningstraat 41  
B-2610 Wilrijk (Antwerpen) (BE).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Orange, blanc.**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

37 Désinfection; désinfection de bâtiments; destruction de parasites, d'animaux nuisibles et de mauvaises herbes.

40 Traitement de matériaux; travaux, traitement et finissage de peausserie, de cuir.

**(821)** BX, 02.10.2002, 1019258.**(822)** BX, 02.10.2002, 723801.**(300)** BX, 02.10.2002, 723801.**(831)** BY, CN, RU, UA.**(580)** 15.05.2003

**(151) 17.03.2003****801 128****(180) 17.03.2013**

**(732)** DERCO INTERNATIONAL,  
naamloze vennootschap  
Deinse Baan 12  
B-9750 Ouwegem (BE).

**(531)** 3.7; 27.5.**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux.

43 Restauration (alimentation); services d'un traiteur.

**(821)** BX, 18.10.2002, 1020256.**(822)** BX, 18.10.2002, 723005.**(300)** BX, 18.10.2002, 723005.**(831)** FR.**(580)** 15.05.2003**(151) 26.03.2003****801 129****(180) 26.03.2013**

**(732)** JEANNE LANVIN société anonyme  
15, rue du Faubourg Saint-Honoré  
F-75008 PARIS (FR).

**(842)** Société Anonyme, France

É C L A T  
D' A R P È G E

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Produits de parfumerie, produits cosmétiques et de toilette parfumés.

14 Horlogerie, bijouterie, porte-clefs.

3 *Perfumery products, scented cosmetic and toiletry products.*

14 *Timepieces, jewelry, key rings.*

**(822)** FR, 27.09.2002, 02 3 185 910.**(300)** FR, 27.09.2002, 02 3 185 910.

**(831)** AT, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KP, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 15.05.2003**(151) 03.04.2003****801 130****(180) 03.04.2013**

**(732)** Syngenta Participations AG  
Schwarzwaldallee 215  
CH-4058 Basel (CH).

**(750)** Syngenta Crop Protection AG, Intellectual Property,  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

**ZYROX****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Préparations pour détruire les animaux nuisibles; insecticides.

5 *Preparations for destroying vermin; insecticides.*

**(822)** CH, 27.03.2003, 509044.**(300)** CH, 27.03.2003, 509044.**(831)** CN, FR, VN.**(832)** AU, SG.**(527)** SG.**(580)** 15.05.2003**(151) 03.04.2003****801 131****(180) 03.04.2013**

**(732)** Syngenta Participations AG  
Schwarzwaldallee 215  
CH-4058 Basel (CH).

**(750)** Syngenta Crop Protection AG, Intellectual Property,  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

**OPTIGARD****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Préparation pour détruire les animaux nuisibles; insecticides.

5 *Preparations for destroying vermin; insecticides.*

**(822)** CH, 27.03.2003, 509128.**(300)** CH, 27.03.2003, 509128.**(831)** CN, VN.**(832)** AU, SG.**(527)** SG.**(580)** 15.05.2003**(151) 24.02.2003****801 132****(180) 24.02.2013**

**(732)** Charles Edwards  
Avenue d'Ouchy 25  
CH-1006 Lausanne (CH).

**JAWELS****(541)** caractères standard



**(511) NCL(8)**

10 Gouttières dentaires; boîtes pour appareils dentaires, notamment pour gouttières.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses naturelles et synthétiques, imitations de pierres précieuses.

40 Services de façonnage d'objets décoratifs corporels personnalisés.

42 Services de conception d'objets décoratifs corporels personnalisés.

44 Services dentaires; services d'esthétique dentaire, services d'esthétique personnelle; services de pose d'objets décoratifs corporels personnalisés; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains.

(822) CH, 28.05.2002, 503542.

(831) BX, FR.

(580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003**

**801 133**

(180) **13.03.2013**

(732) DAFY MOTO

181, boulevard Etienne Clémentel  
F-63100 CLERMONT-FERRAND (FR).

**CHARADE CAFE**

**(511) NCL(8)**

25 Vêtements, chapellerie, chaussures.

34 Briquets, cendriers pour fumeurs (non en métaux précieux).

43 Bar, café (service de bar).

(822) FR, 04.10.2002, 02 3 187 121.

(300) FR, 04.10.2002, 02 3187121.

(831) BX, ES, PT.

(580) 15.05.2003

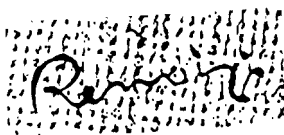
(151) **12.12.2002**

**801 134**

(180) **12.12.2012**

(732) MÜLLER

Hans-Georg  
Bickernstr. 138  
D-45889 Gelsenkirchen (DE).



(531) 25.7; 27.5.

**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

21 Verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, couvertures de lit et de table.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; bookbinding material; stationery; adhesives for stationery or household purposes; typewriters and office requisites (except furniture); plastic materials for packaging (not included in other classes).*

21 *Glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes, bed and table covers.*

(821) DE, 02.02.1995, 39504513.4/03.

(822) DE, 06.03.1997, 39504513.4/03.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **12.12.2002**

**801 135**

(180) **12.12.2012**

(732) MÜLLER

Hans-Georg  
Bickernstr. 138  
D-45889 Gelsenkirchen (DE).

*Rembrandt*

(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

21 Verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; bookbinding material; stationery; adhesives for stationery or household purposes; typewriters and office requisites (except furniture); plastic materials for packaging (not included in other classes).*

21 *Glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

(821) DE, 24.05.1995, 395 22 033.5/09.

(822) DE, 18.12.1996, 395 22 033.5/09.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

- (151) **14.03.2003** **801 136**  
 (180) **14.03.2013**  
 (732) Top-Shelf Holding B.V.  
 Weerterveld 13  
 NL-6231 NC Meerssen (NL).

## HERTOG

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Matériaux de construction non métalliques, en particulier planchers en bois, parquets, planchers non métalliques, ainsi que leurs pièces et parties constitutives.  
 35 Services de vente au détail en rapport avec les parquets.  
 40 Travaux sur bois.  
 (821) BX, 17.09.2002, 1018144.  
 (822) BX, 17.09.2002, 718246.  
 (300) BX, 17.09.2002, 718246.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **01.04.2003** **801 137**  
 (180) **01.04.2013**  
 (732) CHINA SINGFUN ELECTRIC GROUP., LTD.  
 (Xianfeng Dianqi Jituan  
 Youxian Gongsi)  
 Xichengqu,  
 Fuhai Zhen,  
 Cixi City  
 CN-315300 Zhejiang (CN).



- (531) 26.1; 26.3.  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Lamps, electric cooking utensils, cooling appliances and installations, electric fans, water supply installations, water-pipes for sanitary installations, water purifying apparatus and installations, portable warmers, gas lighters, sanitary apparatus and installations.  
*11 Lampes, ustensiles de cuisson électriques, appareils et installations de refroidissement, ventilateurs électriques, installations de distribution d'eau, conduits pour installations sanitaires, appareils et installations de purification de l'eau, réchauffeurs portables, allume-gaz, appareils et installations sanitaires.*  
 (822) CN, 28.10.1999, 1329411.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, UZ, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **15.04.2003** **801 138**  
 (180) **15.04.2013**  
 (732) Kompania Piwowarska S.A.  
 Szwajcarska 11  
 PL-61-285 Poznań (PL).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 24.9; 25.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Black, red, white, gold. / *Noir, rouge, blanc, or.*  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Beer, non-alcoholic beverages.  
*32 Bières, boissons non alcoolisées.*  
 (822) PL, 19.12.2002, 141325.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 15.05.2003

- (151) **17.04.2003** **801 139**  
 (180) **17.04.2013**  
 (732) NANJING TEXTILES IMPORT & EXPORT  
 CORP LTD  
 (NANJING FANGZHIPIN JINCHUKOU  
 GUFEN YOUXIAN GONGSI)  
 77 North Yunnan Road  
 CN-210008 Nanjing (CN).

## MODE BLEU

- (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing; layettes (clothing); bathing suits; football shoes; wedding dresses; footwear; hats; hosiery; gloves (clothing); neckties.  
*25 Articles d'habillement; layettes; costumes de bain; chaussures de football; robes de mariées; articles chaussants; chapeaux; bonneterie; gants (habillement); cravates.*  
 (822) CN, 28.06.2002, 1796709.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 15.05.2003

**(151) 18.02.2003 801 140****(180) 18.02.2013****(732)** Andreas Wettstein - Aqua Helvetica  
Dufourstrasse 90  
CH-8008 Zürich (CH).**(531)** 1.15; 26.4; 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Produits de détartrage, produits de déminéralisation à usage ménager; produits de nettoyage à base d'eau, tous les produits précités étant de provenance suisse.

5 Préparations pharmaceutiques pour la décontamination et la désinfection de l'eau à des fins hygiéniques de toutes sortes, tous les produits précités étant de provenance suisse.

7 Machines à actionner manuellement pour le dégraissage, machines non à actionner manuellement pour la pulvérisation, la filtration par membrane et pour la fabrication des boissons, tous les produits précités étant de provenance suisse.

11 Installations et appareils sanitaires ainsi que filtres sanitaires compris dans cette classe, appareils pour le traitement d'eau, l'affinement d'eau, le retraitement de l'eau, en particulier le détartrage, le dessalement, la filtration d'eau froide pour la rendre potable ainsi que pour la désinfection d'eau, tous les produits précités étant de provenance suisse.

21 Récipients à boire, verres à boire, bouteilles, bidons, tous les produits précités étant de provenance suisse.

32 Boissons sans alcool, tous les produits précités étant de provenance suisse.

37 Lavage et nettoyage au moyen d'eau; entretien et assainissement des systèmes de canalisation d'eau et des installations.

40 Traitement de l'eau, affinement d'eau, retraitement de l'eau, en particulier détartrage, dessalement, filtration d'eau froide pour la rendre potable.

**(822)** CH, 23.08.2002, 507605.**(300)** CH, 23.08.2002, 507605.**(831)** AT, BG, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(580)** 15.05.2003**(151) 14.04.2003 801 141****(180) 14.04.2013****(732)** HESHAN CITY PARKLEE SHOES DEVELOPMENT LTD.  
(HESHANSHI BAILI XIEYE PIJU GONGSI)  
No. 69, RenMinDongLu ShaPingZhen,  
HeShanShi  
CN-529700 GuangDongSheng (CN).

華倫東尼

**(531)** 26.11; 28.3.**(561)** Hua Lun Dong Ni.**(511) NCL(8)**

25 Vêtements, chaussures, bottes, bas et chaussettes, chapeaux, souliers.

**(822)** CN, 28.12.2001, 1688856.**(831)** IT.**(580)** 15.05.2003**(151) 17.03.2003 801 142****(180) 17.03.2013****(732)** Obchtchestvo s ogranitchennoi otvetstvennostyuu  
"ECHTERI"  
str. 1, 48-50, Ozerkovskaya naberejnava  
RU-113054 MOSKVA (RU).**WESTLAND****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

25 Vêtements.

25 *Clothing.***(822)** RU, 28.06.1996, 143312.**(831)** BY, KZ, LV, UA.**(832)** EE, LT.**(580)** 15.05.2003**(151) 01.04.2003 801 143****(180) 01.04.2013****(732)** GLOBACHEM, naamloze vennootschap  
Leeuwerweg 138  
B-3803 Sint-Truiden (Wilderden) (BE).**(842)** naamloze vennootschap, Belgique**RAPSAN****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut,

matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

(821) BX, 21.10.2002, 1020361.

(822) BX, 21.10.2002, 724753.

(300) BX, 21.10.2002, 724753.

(831) CH, DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 12.12.2002

801 144

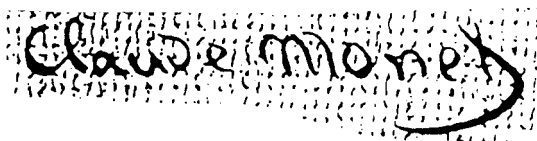
(180) 12.12.2012

(732) MÜLLER

Hans-Georg

Bickernstr. 138

D-45889 Gelsenkirchen (DE).



(531) 25.7; 27.5.

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

21 Verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printing products; bookbinding material; stationery; adhesives for stationery or household purposes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except*

*apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes).*

21 *Glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(821) DE, 02.02.1995, 395 04 511.8/03.

(822) DE, 20.12.1996, 395 04 511.8/03.

(832) IE.

(580) 15.05.2003

(151) 12.12.2002

801 145

(180) 12.12.2012

(732) MÜLLER

Hans-Georg

Bickernstr. 138

D-45889 Gelsenkirchen (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; bookbinding material; stationery; adhesives for stationery or household purposes; typewriters and office requisites (except furniture); plastic materials for packaging (not included in other classes).*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

(821) DE, 30.05.1995, 395 22 578.7/03.

(822) DE, 24.02.1997, 395 22 578.7/03.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) 11.03.2003

801 146

(180) 11.03.2013

(732) Merivaara Oy

(in English Merivaara Ltd)

Puustellintie 2

FIN-15150 Lahti (FI).

(842) Joint stock company, Finland

EMERA

**(511) NCL(8)**

10 Hospital furniture adapted for medical treatment use; (special) tables, beds and carts for examination and treatment of patients; operating tables, maternity tables, transport and first aid stretchers, geriatric chairs, lifting devices for patients; devices for helping movement, orthopaedic supports, walking supports; apparatus for lighting in examining and operating rooms.

12 Wheel chairs.

20 Hospital beds and tables; beds for handling patients, lockers.

10 *Mobilier d'hôpital conçu pour les traitements médicaux; tables (spéciales), lits et chariots conçus pour l'examen et le traitement des patients; tables d'opération, tables d'accouchement, brancards de transport et de secours, chaises gériatriques, élévateurs pour malades; dispositifs d'aide au déplacement, supports orthopédiques, supports de marche; appareils destinés à l'éclairage de salles d'examen et d'opération.*

12 *Fauteuils roulants.*

20 *Lits et tables d'hôpitaux; lits facilitant la manipulation de patients, armoires-vestiaires.*

(821) FI, 06.03.2003, T200300609.

(300) FI, 06.03.2003, T200300609.

(832) CZ, PL, RU.

(580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003**

**801 147**

(180) **07.03.2013**

(732) Barilla Alimentare S.p.A.

Via Mantova 166

I-43100 PARMA PR (IT).

## CAMPANELLE

(541) standard characters / *caractères standard*

(571) The trademark consists in the word CAMPANELLE. / *La marque est constituée par le mot CAMPANELLE.*

(511) **NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pasta, biscuits, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

43 Restaurant and catering services; temporary accommodation.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtes, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

43 *Services de restauration et de traiteur; hébergement temporaire.*

(822) IT, 07.03.2003, 884281.

(300) IT, 29.01.2003, MI2003C000787.

(831) AL, BA, BG, CH, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) EE, IS, LT, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **07.03.2003**

**801 148**

(180) **07.03.2013**

(732) Barilla Alimentare S.p.A.

Via Mantova 166

I-43100 PARMA PR (IT).

## EMILIANE BARILLA TORCHIETTI

(541) standard characters / *caractères standard*

(571) The trademark consists in the words EMILIANE BARILLA TORCHIETTI. / *La marque est constituée par les mots EMILIANE BARILLA TORCHIETTI.*

(511) **NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pasta, biscuits, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

43 Restaurant and catering services; temporary accommodation.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtes, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

43 *Services de restauration et de traiteur; hébergement temporaire.*

(822) IT, 07.03.2003, 884296.

(300) IT, 29.01.2003, MI2003C000788.

(831) AL, BA, BG, CH, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) EE, IS, LT, NO, TR.

(580) 15.05.2003

(151) **13.03.2003**

**801 149**

(180) **13.03.2013**

(732) Wesergold

Getränkeindustrie GmbH & Co. KG

Behrenstrasse 44 - 64

D-31737 Rinteln (DE).

(842) limited liability company (Ltd.), Germany

## WeserGold

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

29 Preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; milk products, namely yoghurt based beverages consisting primarily of yoghurt with fruit juices or vegetable juices.

31 Fresh fruits.

32 Mineral and aerated waters; other non-alcoholic drinks, namely lemonades, effervescing beverages and cola drinks; fruit juices, fruit drinks, vegetable juices and vegetable drinks; syrups and other preparations for making beverages.

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; produits laitiers, à savoir boissons à base de yaourt composées essentiellement de yaourt avec jus de fruits ou de légumes.

31 Fruits frais.

32 Eaux minérales et gazeuses; autres boissons sans alcool, à savoir limonades, boissons effervescentes et boissons de cola, jus de fruits, boissons aux fruits, jus de légumes et boissons végétales; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) DE, 27.02.2003, 302 57 995.8/32.

(300) DE, 26.11.2002, 302 57 995.8/32.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SI.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

(151) **19.02.2003** **801 150**

(180) **19.02.2013**

(732) MARKER International GmbH

Ruessenstrasse 6

CH-6340 Baar (CH).

(812) DE



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Helms for sportsmen/women, goggles for sportsmen/women.

18 Bags included in this class, including bags for sports apparatus, garment bags, rucksacks.

25 Clothing, footwear, headgear for wear, gloves, sports gloves, sports shoes; ski and snowboard boots, ski and snowboard gloves.

28 Sports articles and apparatus included in this class, skis, ski bindings, snowboards, snowboard bindings, sports articles in the form of protectors for shinbone, knee and/or elbow, ski bags.

41 Organisation of sporting events, also as joint organiser or sponsor.

9 Casques pour sportifs/sportives, lunettes de protection pour sportifs/sportives.

18 Sacs compris dans cette classe, notamment sacs pour appareils de sport, sacs à vêtements, sacs à dos.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie, gants, gants de sport, chaussures de sport; chaussures de ski et de planches à neige, gants de ski et de planches à neige.

28 Articles et appareils de sports compris dans cette classe, skis, fixations de skis, planches à neige, fixations de planches à neige, articles de sport sous forme de protections pour le menton, les genoux et/ou les coudes, sacs à skis.

41 Organisation de manifestations sportives, également en qualité de co-organisateur ou de sponsor.

(822) DE, 18.02.2003, 302 42 691.4/28.

(300) DE, 02.09.2002, 302 42 691.4/28.

(831) BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, EE, JP, LT, NO.

(580) 15.05.2003

(151) **27.12.2002**

**801 151**

(180) **27.12.2012**

(732) REGISTROS INTERNACIONALES

APLICADOS, S.L.

Ganduxer, 10-12, 5°, 1<sup>a</sup>

E-08021 BARCELONA (ES).

(842) Société Limitée, ESPAGNE



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

10 Gaines élastiques ou non à usage médical, chirurgical ou orthopédique; cuissards, genouillères, chevillères orthopédiques, tenso-protecteurs calorifuges.

10 Elastic or non-elastic girdles for medical, surgical or orthopaedic use; orthopaedic, thigh, knee and ankle supports, heat-insulating tension protectors.

(822) ES, 27.12.2002, 2.486.014.

(300) ES, 27.06.2002, 2.486.014.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 15.05.2003

(151) **27.01.2003**

**801 152**

(180) **27.01.2013**

(732) Ing. Jaroslav Dostálík

Čechova 1604

CZ-765 02 Otrokovice (CZ).

**KAMIKAZE**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Diabetic and dietetic beverages for medical purposes, natural spring waters and waters for infants for medical purposes.

32 Non-alcoholic beverages saturated and unsaturated, including mineral beverages, effervescing beverages, ionic beverages and energetic beverages, syrups, concentrates and other preparations for making beverages, fruit juice and vegetable juice, musts, fruit nectar and beverages from fruit juice, table waters, mineral and natural spring waters, diabetic and dietetic beverages for nonmedical purposes, waters for infants for nonmedical purposes.

33 Alcoholic beverages, especially liqueurs, spirits, wine beverages, aperitifs, wines, wines and liqueurs for digestion, low alcoholic mixed drinks, alcoholic beverages with fruits.

5 Boissons diététiques pour diabétiques à usage médical, eaux de sources naturelles, eaux pour nourrissons à usage médical.

32 Boissons sans alcool saturées et non saturées, notamment boissons minérales, boissons effervescentes, boissons ionisées et boissons énergétiques, sirops, concentrés et autres préparations pour faire des boissons, jus de fruits et jus de légumes, moûts, nectars de fruits et boissons à base de jus de fruits, eaux de table, eaux de sources minérales et naturelles, boissons diététiques pour diabétiques à usage non médical, eaux pour nourrissons à usage non médical.

33 Boissons alcooliques, en particulier liqueurs, spiritueux, boissons à base de vin, apéritifs, vins, vins et

*digestifs, boissons panachées à faible teneur en alcool, boissons alcooliques aux fruits.*

(822) CZ, 27.01.2003, 251092.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK.

(580) 15.05.2003

(151) **25.03.2003**

**801 153**

(180) **25.03.2013**

(732) NICKEL SA

107, Quai du Dr. Dervaux

F-92600 ASNIERES (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

## ENEMY

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

(822) FR, 10.02.1999, 99 774 231.

(831) CH, CN, RU.

(832) AU, JP, NO.

(580) 15.05.2003

(151) **20.11.2002**

**801 154**

(180) **20.11.2012**

(732) HT TROPLAST AG

Mülheimer Straße 26

D-53840 Troisdorf (DE).

(750) HT TROPLAST AG, Patent Department, Bldg. 56,

D-53839 Troisdorf (DE).

## TROCAL AluClip

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Accessories for windows and doors, namely, profiles for reinforcement, connecting and installation made of metal, also used for building purposes; injection moulding parts made of metal for reinforcement, connecting and installation of windows and doors.

17 Window and door profiles made of plastic as semi-finished products; accessories for windows and doors only as semi-finished products, namely, profiles for reinforcement, connecting and installation made of plastic, also used for building purposes; injection moulding parts made of plastic for reinforcement, connecting and installation of windows and doors only as semi-finished products.

19 Windows and doors made of plastic; window and door profiles made of plastic; accessories for windows and doors, namely, profiles for reinforcement, connecting and installation made of plastic, also used for building purposes; injection moulding parts made of plastic for reinforcement, connecting and installation of windows and doors.

6 *Accessoires pour fenêtres et portes, notamment profilés métalliques de renforcement, d'assemblage et de pose, également pour le bâtiment; pièces métalliques moulées par*

*injection, pour le renforcement, l'assemblage et la pose de fenêtres et portes.*

17 *Profilés en matières plastiques, pour fenêtres et portes, sous forme de produits semi-finis; accessoires pour fenêtres et portes, uniquement sous forme de produits semi-finis, à savoir profilés en matières plastiques pour le renforcement, l'assemblage et la pose, également pour le bâtiment; pièces moulées par injection, en matières plastiques, pour le renforcement, l'assemblage et la pose de fenêtres et portes, uniquement sous forme de produits semi-finis.*

19 *Fenêtres et portes en matières plastiques; profilés pour fenêtres et portes, en matières plastiques; accessoires de fenêtres et portes, notamment profilés en matières plastiques pour le renforcement, l'assemblage et la pose, également pour le bâtiment; pièces moulées par injection, en matières plastiques, pour le renforcement, l'assemblage et la pose de fenêtres et de portes.*

(822) DE, 01.08.2002, 30233769.5/19.

(300) DE, 09.07.2002, 30233769.5/19.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, GR, LT, TR.

(580) 22.05.2003

(151) **06.09.2002**

**801 155**

(180) **06.09.2012**

(732) STOCHASTICS FINANCIAL SOFTWARE SA

65 rue Rambuteau

F-75004 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

## RISKDATA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, de mesurage, de contrôle et d'enseignement; supports d'enregistrement magnétiques, machines à calculer; logiciels informatiques.

35 Gestion des affaires commerciales, travaux de bureau; comptabilité; conseils ou renseignements d'affaires; gestion de fichiers informatiques.

42 Programmation pour ordinateurs, travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires.

9 *Scientific, measuring, monitoring and teaching apparatus and instruments; magnetic recording media, calculating machines; computer software.*

35 *Business management, office functions; accounting; business advice or inquiries; computer file management.*

42 *Computer programming, engineering work, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings.*

(822) FR, 05.03.2002, 023152408.

(831) BX, CH, CN, DE, ES, IT, RU.

(832) AU, GB, SE, SG.

(527) GB, SG.

(851) BX, CH, CN, ES, IT, RU, SE, SG. - Liste limitée à la classe 42. / *List limited to class 42.*

(580) 22.05.2003



- (151) **18.02.2003** **801 156**  
 (180) **18.02.2013**  
 (732) MITSUCO A.C. SPAIN, S.A.  
 P.I. Juncaril,  
 C/ Moclin - Parcela 129 - Nave 2  
 E-18210 PELIGROS (GRANADA) (ES).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 11 Appareils de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de ventilation, de réfrigération, de séchage, de distribution d'eau; appareils de conditionnement d'air.  
 (822) ES, 07.10.2002, 2475969.  
 (300) ES, 07.10.2002, 2475969.  
 (831) PT.  
 (580) 22.05.2003

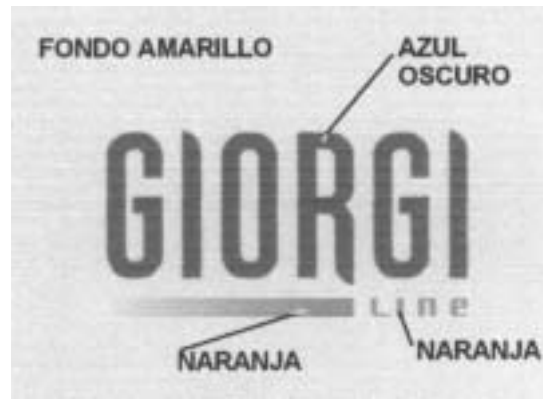
- (151) **09.04.2003** **801 157**  
 (180) **09.04.2013**  
 (732) AGRUPACION HOTELERA DOLIGA, S.A.  
 Avenida Bartolomé Rosellò, 18  
 E-07800 IBIZA (Balears) (ES).  
 (842) Société Anonyme, ESPAGNE



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 26.2; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu et grenat. / Blue and dark red.  
 (511) NCL(8)  
 43 Services de restauration (alimentation); services rendus par des personnes ou des établissements dont le but est de préparer des aliments ou des boissons pour la consommation ainsi que services rendus en procurant le logement, le gîte et le couvert par des hôtels, des pensions ou d'autres établissements assurant un hébergement temporaire.  
 43 Provision of food and drink in restaurants; services provided by persons or establishments preparing meals or beverages for consumption as well as services rendered by provision of accommodation and meals by hotels, boarding houses or other establishments providing temporary accommodation.  
 (822) ES, 01.04.2003, 2.508.499.  
 (300) ES, 17.10.2002, 2.508.499.  
 (831) BG, HU.  
 (832) TR.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **28.03.2003** **801 158**  
 (180) **28.03.2013**  
 (732) LABORATORIOS R.T.B., S.L.  
 Av. Carrilet 293-299  
 E-08907 L'Hospitalet de Llobregat - Barcelona (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, jaune et orange.  
 (511) NCL(8)  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 (822) ES, 06.05.2002, 2.438.953.  
 (831) CZ, FR, HU, IT, MA, PL, PT, RO, SK.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **11.03.2003** **801 159**  
 (180) **11.03.2013**  
 (732) LE MAGLIE DI ASSISI S.R.L.  
 Via Vietnam, 42  
 I-06083 BASTIA UMBRA (PG) (IT).

Matilde

- (531) 27.5.  
 (571) Marque qui consiste dans le nom "Matilde" en caractères spéciaux. / Trademark consisting of the word "Matilde" in special type.  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements en tissu, en cuir et bonneterie, chaussures, chapellerie.  
 25 Clothing of fabric, of leather and hosiery, footwear, headgear.  
 (822) IT, 11.03.2003, 884324.  
 (300) IT, 15.01.2003, AN 2003 C 00008.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, MC, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 22.05.2003

**(151) 04.04.2003 801 160****(180) 04.04.2013****(732)** Günter Reiplinger  
An der römischen Villa 5a  
D-54669 Bollendorf (DE).**BS - Multi - Max****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

7 Machines pour le traitement du métal, du bois et des matières plastiques, notamment riveteuses, estampeurs, machines à découper, presses ou marqueuses; moteurs hydrauliques et pneumatiques et cylindres pour machines de traitement du métal, du bois et des matières plastiques.

8 Outils entraînés manuellement; instruments à main pour le rivetage, l'estampage, le découpage, le pressage ou le marquage.

40 Traitement de matériaux.

**(822)** DE, 08.01.2003, 302 49 138.4/07.**(300)** DE, 07.10.2002, 302 49 138.4/07.**(831)** AT, BX, ES, FR, IT, PL.**(580)** 22.05.2003**(151) 22.04.2003 801 161****(180) 22.04.2013****(732)** XINGQUAN (FUJIAN) SHOES PLASTICS  
CO., LTD. (Xingquan (Fujian) Xiesu  
Youxian Gongsi)  
Houyang Gongyequ, Yanshang,  
Chendai Zhen, Jinjiang  
CN-362211 Fujian (CN).**addnice****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

25 Chaussures, bottes, pantoufles, sandales, chaussures de sport, talons, semelles, semelles intérieures, chaussures de football, chaussures pour sauter.

**(822)** CN, 07.08.2001, 1613318.**(831)** BA, BG, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(580)** 22.05.2003**(151) 18.02.2003 801 162****(180) 18.02.2013****(732)** ETABLISSEMENTS FAVRE  
43, rue du Landy  
F-93211 Saint-Denis Cedex (FR).**(842)** Société Anonyme, FRANCE**FAVRE****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

7 Machines à air comprimé, machines de construction, compresseurs d'air, machines pour la construction des routes, machines pour les travaux de terrassement, marteaux piqueurs, marteaux brise-béton, marteaux perforateurs; pièces et parties constitutives pour machines à air comprimé, pour machines de construction, pour

compresseurs d'air, pour machines pour la construction des routes, pour machines pour les travaux de terrassement, pour marteaux piqueurs, pour marteaux brise-béton, pour marteaux perforateurs; accessoires de marteaux, silencieux, décaleurs, décaleurs à ressort, décaleurs à visée, pistons, emmanchements; outils pour marteaux piqueurs, outils pour marteaux brise-béton, outils pour marteaux perforateurs, à savoir pics, burins, pelles larges, pelles à racler, bouchardes, gradines, porte-outils, taillants, porte-taillants, fleurets, graisseurs, manchettes; accessoires pour machines à air comprimé, flexibles, graisseurs de ligne intermittents à lubrification à chaque appel d'air, graisseurs de ligne constants à lubrification continue, manchettes hydrauliques, couronnes de tuyaux, couronnes de tuyaux équipées, poignées et systèmes anti-vibratiles.

9 Logiciels et publications informatiques, sous forme électronique, fournis en ligne à partir de bases de données ou à partir de services fournis sur Internet (y compris sites web).

37 Location de machines, d'outils et d'appareils pour la construction, pour les produits et équipements précités.

7 *Compressed-air machines, construction machinery, air compressors, road making machines, earth moving machines, jack hammers (percussion drills), concrete breakers, hammer drills; parts and structural elements for compressed-air machines, for construction machines, for air compressors, for road making machines, for earth moving machines, for jack hammers (percussion drills), for concrete breakers, for hammer drills; accessories for hammers, silencers, displacers, spring-operated displacers, sight-operated displacers, pistons, shanks; tools for jack hammers (percussion drills), tools for concrete breakers, tools for hammer drills, namely picks, chisels, large shovels, scraper buckets, bushhammers, gradines (claw chisels), tool holders, drilling bits, bit holders, borers, lubricators, sleeves; accessories for compressed-air machines, flexible hoses, intermittent line lubricators for lubrication with each air intake, constant-level line lubricators for continuous lubrication, hydraulic sleeves, pipe crowns, equipped pipe crowns, anti-vibration handles and systems.*9 *Computer software and publications in electronic form, provided online from databases or from Internet-based services (including Web sites).*37 *Rental of machines, of tools and of apparatus for construction, for the aforementioned goods and equipment.***(822)** FR, 22.07.2002, 02 3175 682.**(831)** BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** EE, GE, LT, NO.**(580)** 22.05.2003**(151) 18.02.2003 801 163****(180) 18.02.2013****(732)** ETABLISSEMENTS FAVRE  
43, rue du Landy  
F-93211 Saint-Denis Cedex (FR).**(842)** Société Anonyme, FRANCE**ROCKAIR****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

7 Machines à air comprimé, machines de construction, compresseurs d'air, machines pour la construction des routes, machines pour les travaux de terrassement, marteaux piqueurs, marteaux brise-béton, marteaux perforateurs; pièces et parties constitutives pour machines à air comprimé, pour machines de construction, pour compresseurs d'air, pour machines pour la construction des routes, pour machines pour les travaux de terrassement, pour

maroteaux piqueurs, pour maroteaux brise-béton, pour maroteaux perforateurs; accessoires de maroteaux, silencieux, décaleurs, décaleurs à ressort, décaleurs à visée, pistons, emmanchements; outils pour maroteaux piqueurs, outils pour maroteaux brise-béton, outils pour maroteaux perforateurs, à savoir pics, burins, pelles larges, pelles à racler, bouchardes, gradines, porte-outils, taillants, porte-taillants, fleurets, graisseurs, manchettes; accessoires pour machines à air comprimé, flexibles, graisseurs de ligne intermittents à lubrification à chaque appel d'air, graisseurs de ligne constants à lubrification continue, manchettes hydrauliques, couronnes de tuyaux, couronnes de tuyaux équipées, poignées et systèmes anti-vibratiles.

9 Logiciels et publications informatiques, sous forme électronique, fournis en ligne à partir de bases de données ou à partir de services fournis sur Internet (y compris sites web).

37 Location de machines, d'outils et d'appareils pour la construction, pour les produits et équipements précités.

7 *Compressed-air machines, construction machinery, air compressors, road making machines, earth moving machines, jack hammers (percussion drills), concrete breakers, hammer drills; parts and structural elements for compressed-air machines, for construction machines, for air compressors, for road making machines, for earth moving machines, for jack hammers (percussion drills), for concrete breakers, for hammer drills; accessories for hammers, silencers, displacers, spring-operated displacers, sight-operated displacers, pistons, shanks; tools for jack hammers (percussion drills), tools for concrete breakers, tools for hammer drills, namely picks, chisels, large shovels, scraper buckets, bushhammers, gradines (claw chisels), tool holders, drilling bits, bit holders, borers, lubricators, sleeves; accessories for compressed-air machines, flexible hoses, intermittent line lubricators for lubrication with each air intake, constant-level line lubricators for continuous lubrication, hydraulic sleeves, pipe crowns, equipped pipe crowns, anti-vibration handles and systems.*

9 *Computer software and publications in electronic form, provided online from databases or from Internet-based services (including Web sites).*

37 *Rental of machines, of tools and of apparatus for construction, for the aforementioned goods and equipment.*

(822) FR, 22.07.2002, 02 3175 684.

(831) BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GE, LT, NO.

(580) 22.05.2003

(151) 30.04.2003

801 164

(180) 30.04.2013

(732) Joseph E. Hueber

Temple 9

CH-2103 Noiraigue (CH).



(531) 26.2; 27.5.

(511) NCL(8)

37 Construction et services d'installation.

45 Services de sécurité pour la protection des lieux et des individus.

(822) CH, 05.11.2002, 507092.

(300) CH, 05.11.2002, 507092.

(831) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RU, UA.

(580) 22.05.2003

(151) 28.03.2003

801 165

(180) 28.03.2013

(732) CYCLES LAPIERRE

Rue Edmond Voisenet

F-21000 DIJON (FR).

(842) SAS, FRANCE

# X-Control

## CROSS CONTROL

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

12 Bicyclettes; cycles; vélos; chambres à air pour pneumatiques; antivols; valves de bandage; bandages de roues; béquilles de cycles; cadres de bicyclettes; chambres à air pour bicyclette; filets pour bicyclettes; freins de bicyclette; jantes de bicyclettes; pompes à air pour bicyclettes; rayons de bicyclettes; selles de bicyclettes; sonnettes de bicyclettes; garde-boue de bicyclettes; boyaux pour bicyclettes; chaînes de bicyclettes; guidons de bicyclettes; roues de bicyclettes; housses de selles pour bicyclettes; pédales de bicyclettes; pneumatiques pour bicyclettes; tendeurs de rayons de roues; trousse pour la réparation des chambres à air.

12 *Bicycles; cycles; inner tubes for pneumatic tires; anti-theft devices; tire valves; tires for wheels; cycle stands; bicycle frames; inner tubes for bicycles; dress guards for bicycles, cycles; bicycle brakes; bicycle rims; air pumps for bicycles; bicycle spokes; bicycle saddles; bicycle bells; mudguards for bicycles; tubular tires for bicycles; bicycle chains; bicycle handlebars; bicycle wheels; saddle covers for bicycles; bicycle pedals; pneumatic tires for bicycles; spoke clips for wheels; repair outfits for inner tubes.*

(822) FR, 22.05.2000, 00 3 029 393.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) 28.03.2003

801 166

(180) 28.03.2013

(732) Michaela MAY

Prinzenstrasse 20

D-80639 München (DE).

Michaela May

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, (compris dans cette classe); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) DE, 17.02.2003, 302 63 139.9/25.

(300) DE, 30.12.2002, 302 63 139.9/25.

(831) AT, CH.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - List limited to class 3. / Liste limitée à la classe 3.

(580) 22.05.2003

(151) **28.03.2003** **801 167**

(180) **28.03.2013**

(732) Novozymes A/S  
Krogshoejvej 36  
DK-2880 Bagsvaerd (DK).

(812) CH

(750) Novozymes A/S, c/o Novozymes Switzerland AG,  
(Novozymes Switzerland Ltd.), Neumatt, CH-4243  
Dittingen (CH).

## SHINEZYME

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Préparations d'enzymes pour usage dans l'industrie textile.

1 *Enzyme preparations for use in the textile industry.*

(822) CH, 07.01.2003, 508829.

(300) CH, 07.01.2003, 508829.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **20.02.2003** **801 168**

(180) **20.02.2013**

(732) Fesh Sportswearvertrieb GmbH  
Breslauerstrasse 1  
D-41460 Neuss (DE).

## Jeel

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Perfumery.

25 Clothing for children, teenagers and adults.

3 *Produits de parfumerie.*

25 *Vêtements pour enfants, adolescents et adultes.*

(822) DE, 18.05.1998, 398 06 471.7/03.

(831) AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU,  
IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, GB, GR, JP, NO.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **15.04.2003** **801 169**

(180) **15.04.2013**

(732) FUJIAN HUA FU IMPORT AND EXPORT CO.,  
LTD. (FUJIANSHENG HUAFU  
JINCHUKOU GONGSI)  
7th Floor, Guoji Dasha,  
Wusi Lu, Fuzhou  
CN-350001 Fujian (CN).



(531) 26.3; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Shoes.

25 *Chaussures.*

(822) CN, 21.03.1997, 965367.

(831) RU.

(832) JP.

(580) 22.05.2003

(151) **17.04.2003** **801 170**

(180) **17.04.2013**

(732) NANJING TEXTILES IMPORT & EXPORT  
CORP LTD  
(NANJING FANGZHIPIN JINCHUKOU  
GUFEN YOUXIAN GONGSI)  
77 North Yunnan Road  
CN-210008 Nanjing (CN).



(531) 26.1; 27.5; 28.3.

(561) LANG SHI.

(511) NCL(8)

25 Clothing; children's clothes; layettes (clothing); boots for sports; caps (headwear); gloves (clothing); scarves; belts (clothing); shoes; swimsuits.

25 *Articles d'habillement; vêtements pour enfants; layettes; chaussures de sport; casquettes (articles coiffants); gants (habillement); foulards; ceintures (habillement); chaussures; costumes de bain.*

(822) CN, 07.11.2001, 1661464.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ,  
DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ,  
LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT,  
RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN,  
YU.

- (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **23.12.2002** **801 171**  
 (180) **23.12.2012**  
 (732) Stork N.V.  
 Amersfoortsestraatweg 7  
 NL-1412 KA Naarden (NL).  
 (842) Naamloze Vennootschap

# STORK

- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 9 Electric apparatus and instruments; electric systems and cable harness for aeroplanes.  
 12 Bodies for busses, trams, trains and other vehicles; vehicles, including busses, trams and trains; aeroplanes and their parts; space vehicles and their parts; turbines and engines for vehicles; door sheets for vehicles; parts of and accessories to aforesaid goods, not included in other classes.  
 37 Construction; repair; maintenance; installation services; construction of machines and apparatus; construction and maintenance of roads and waterways; construction and maintenance of industrial installations and chemical and petrochemical installations; construction and installation of bus shelters, signboards, platform shelters, advertising columns, telephone kiosks and structures therefor; construction and installation of aerials, of glass fibre networks, mobile telephone networks, central aerial systems, data communication installations, electric and electrotechnical installations and cable networks; construction and installation of information boards, navigation signs, mobile text boards, traffic control installations and structures therefor; installation of road signs, including mobile signs; construction and installation of platform lighting; construction and installation of railways and of infrastructure therefor; tunnel and bridge construction; construction and installation of airfields, airfield installations and take-off and landing strips; construction (mounting), adaptation, maintenance and repair of aeroplanes and aeroplane parts; construction, adaptation, maintenance and repair of ships; construction, adaptation, maintenance and repair of ships; construction, adaptation, maintenance and repair of buses, trams, trucks, trailers and other land vehicles and prototypes thereof; construction and installation of lightning safety installations; construction and installation of gas pipes and water conduits and high pressure conduits; construction and installation of electricity installations; construction and installation of solar energy systems; construction and installation of locks, dams and other maritime installations; construction and installation of lighting installations; construction and installation of air conditioning installations; construction and installations; construction and installation of refrigeration installations; construction and installation of security installations; construction and installation of fire safety installations; construction and installation of sprinkler installations; construction and installation of chemical, petrochemical and pharmaceutical factories; construction and installation of ventilation installations; construction and installation of heat technology installations; construction and installation of power stations; construction and installation of antiburglary installations; construction of broadcasting installations; construction information; applying top coats by way of thermal spray processes; laying cables; repair of concrete; construction and installation of installations for extracting and

processing gases and oils; gas and oil pipeline construction and maintenance; construction and adaptation of cranes and elevating installations; construction and installation of industrial installations for fuel production; construction and installation of nuclear power stations; maintenance, renovation and repair of machines, engines and motors and parts thereof; building machines and industrial machine rental; cleaning services; sound insulation; consultancy in the field of repair; aligning of pipework; building construction inspections; technical consultancy on the subject of repair of building damage.

42 Design and development of industrial installations; technical feasibility studies; consultancy and services rendered in the field of engineering, chemistry, physics and geology; chemical laboratory services; chemical analysis; drawing up of expert reports by engineers or laboratory technicians; technical research; planning, research and consultancy in the field of building construction; inspection of valves and seals; research in the field of acoustics; scientific research on materials; life tests; endoscopic (non-medical) and optical research; material testing, including stress tests, tear-resistance tests, remaining life expectancy determination, vibration testing; physics research; leakage testing; testing of machines and tools; determining the properties of materials; structural research; fatigue research; fall testing; ultra sound testing (non-medical); metal testing; assessment of damage, such as damage on buildings; mechanical research and research into metals; microscopic research; salt spray testing; assessment of asbestos levels; services rendered in the field of automation (computer services); computer programming; technical calculations; technical analysis; testing of concrete; technical consultancy on the subject of prevention of building damage; building research; legal mediation in obtaining building licences; design of industrial installations; design of templates and stamps; environmental consultancy; cement testing; civil engineering inspections; calculating of specifications for vehicles, cranes, and hoisting cranes and elevating installations; design and development of aeroplanes, spacecraft and their parts for shock and vibration proof constructions; consultancy in the field of extrusion; corrosion testing; ferrite measuring; harness measuring; patent exploitation, research (technical and legal) into matters regarding the protection of industrial optimisation; hydraulic design, calculations and simulations; disturbance analyses; drawing up environmental impact reports; oil and gas prospecting; technical analyses for oil field and gas field exploitation; checking gas and oil sources; issuing safety permits; arbitration relating to damage; digital image manipulation; design and development of telecommunications installations, including telephone kiosks, telephone masts and internet masts; logistic services relating to aforesaid services.

9 *Appareils et instruments électriques; systèmes électriques et harnais de câbles pour avions.*

12 *Carrosseries pour autobus, tramways, trains et autres véhicules; véhicules, notamment autobus, tramways et trains; avions et leurs pièces; véhicules spatiaux et leurs pièces; turbines et moteurs pour véhicules; tôles de portières pour véhicules; éléments et accessoires pour lesdits produits, non compris dans d'autres classes.*

37 *Construction; travaux de réparation; entretien; services d'installation; construction de machines et appareils; construction et entretien de routes et voies navigables; construction et maintenance d'installations industrielles et installations chimiques et pétrochimiques; construction et installation d'abris-bus, panneaux indicateurs, abris de quai, bornes publicitaires, cabines téléphoniques et leurs structures; construction et installation d'antennes, de réseaux en fibres de verre, réseaux de téléphonie mobile, systèmes centraux aériens, installations télématiques, installations électriques et électrotechniques et réseaux câblés; construction et installation de tableaux d'information, panneaux indicateurs, panneaux d'annonce à défilement, installations de contrôle de la circulation et leurs structures; installation de signaux routiers, notamment panneaux*

mobiles; construction et installation d'éclairages de quai; construction et installation de voies ferrées et des infrastructures correspondantes; construction de ponts et tunnels; construction et installation de terrains d'aviation, installations d'aviation et pistes de décollage et d'atterrissage; construction (montage de), adaptation, maintenance et réparation d'avions et parties d'avion; construction, adaptation, maintenance et réparation de bateaux; construction, adaptation, maintenance adaptative, entretien et réparation de bateaux; construction, adaptation, entretien et réparation d'autobus, tramways, camions, caravanes et autres véhicules terrestres et leurs prototypes; construction et installation de systèmes de sécurité pour éclairage; construction et installation de conduites de gaz et canalisations d'eau et canalisations haute pression; construction et installation d'installations électriques; construction et installation de systèmes à énergie solaire; construction et installation d'écluses, barrages et autres installations maritimes; construction et installation d'installations d'éclairage; construction et installation d'installations de climatisation; construction et pose; construction et installation d'installations de réfrigération; construction et installation de systèmes de sécurité; construction et installation d'installations de sécurité incendie; construction et installation d'extincteurs automatiques à eau; construction et installation d'usines chimiques, pétrochimiques et pharmaceutiques; construction et installation d'installations de ventilation; construction et installation d'installations à chaleur; construction et installation de centrales électriques; construction et installation d'installations anti-effraction; construction d'installations de radiodiffusion; renseignements en matière de construction; pulvérisation thermique de revêtements de finition; pose de câbles; réparation de béton; construction et installation d'installations d'extraction et transformation de gaz et huiles; installation et entretien d'oléoducs et de gazoducs; construction et adaptation de grues et monte-charge; construction et installation d'installations industrielles de production de carburant; construction et installation de centrales nucléaires; entretien, rénovation et réparation de machines, et moteurs ainsi que de leurs pièces; construction de machines et location de machines industrielles; services de nettoyage; isolation phonique; services de consultants en matière de réparation; alignement de conduites; inspection de travaux de construction; prestations d'ingénieurs-conseils en matière de réparation de bâtiments endommagés.

42 Conception et développement d'installations industrielles; réalisation d'études de faisabilité technique; prestation de conseils et services dispensés dans le domaine de l'ingénierie, la chimie, la physique et la géologie; services de laboratoire de chimie; analyse chimique; réalisation de rapports techniques d'ingénieurs, chimistes ou laborantins; recherche technique; planification, travaux de recherche et consultation dans le domaine de la construction immobilière; inspection de vannes et joints; recherche en acoustique; recherche scientifique sur matériaux; essai de durée de vie; recherche optique et endoscopique (non médicale); essai de matériaux, en particulier essai sous contrainte, test de résistance à la déchirure, calcul de durée de vie restante, essai de vibration; recherches en physique; essai d'étanchéité; essai de machines et outils; détermination des propriétés de matériaux; études structurelles; essai de fatigue; essai de chute; essai par ultrason (non médicale); test de métaux; évaluation de dégâts, notamment sur bâtiments endommagés; recherches en mécanique et recherche en métaux; recherche microscopique; essai au brouillard salin; évaluation de taux d'amiante; prestations dans le domaine de l'automatisation (services informatiques); programmation informatique; calculs techniques; analyse technique; essai de béton; conseils techniques en matière de prévention de l'endommagement des bâtiments; recherche en construction; services de médiateur pour l'obtention de licences de construction; conception d'installations industrielles; conception de gabarits et

poinçons; prestation d'environnementaliste-conseil; essais sur ciment; services d'inspecteur de travaux publics; détermination de spécifications de véhicules, grues, ainsi que de grues de chargement et monte-charge; conception et développement d'avions, engins spatiaux et leurs pièces pour constructions antichoc et résistantes aux secousses; services de consultant en extrusion; essai de corrosion; mesure de ferrite; mesure de dureté; exploitation de brevets, recherche (technique et juridique) en matière de protection de l'optimisation industrielle; conception, calcul et simulation hydrauliques; analyse des perturbations; rédaction de rapports d'impact sur l'environnement; prospection de gaz et pétrole; analyses techniques pour l'exploitation de champs de pétrole et de gaz; contrôle de sources pétrolières et gazeuses; émission de certificats de sécurité; services de médiateur en cas de dommages; manipulation d'images numériques; conception et développement d'installations de télécommunication, notamment cabines téléphoniques, pylônes de transmission téléphonique et Internet; services logistiques concernant lesdites prestations.

(822) BX, 12.07.2002, 716432.

(300) BX, 12.07.2002, 716432.

(831) CN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 22.05.2003

(151) 20.12.2002

801 172

(180) 20.12.2012

(732) CENTRE NATIONAL POUR LES BREVETS  
ET L'INFORMATION

Ayni Str. 14 A

TJ-734042 DOUCHANBE (TJ).



(531) 5.7; 26.4.

(571) La marque représente un grain germé de blé.

(511) NCL(8)

16 Produits de l'imprimerie, publications, périodiques.

35 Publicité; administration commerciale; travaux de bureau.

41 Publication de livres, éducation, enseignement, services de bibliothèques itinérantes, prêt de livres, publication de textes (autres que textes publicitaires).

42 Conseils en propriété intellectuelle, consultations professionnelles en propriété intellectuelle, concession de

licences de propriété intellectuelle, programmation pour ordinateurs.

(822) TJ, 30.12.1997, TJ 2378.

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, UA, UZ.

(580) 22.05.2003

(151) **13.09.2002**

**801 173**

(180) **13.09.2012**

(732) The Gates Corporation,

Delaware corporation

900 South Broadway

Denver, Colorado 80209 (US).

(812) BX

(842) Corporation, Delaware

### GATES

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

6 Metal hose couplings; metal hose clamps; belt pulleys and sprockets; belt tensioners.

7 Sprockets and pulleys, variable diameter pulleys, adjustable lock center pulleys, dual pulley tensioning systems; tensioners, lockable tensioning devices, tensioning idlers, being parts of engines, machines or motors; belts for engines and motors, power transmission belts for engines and motors, timing belts for engines and motors, v-ribbed belts for engines and motors, v-belts for engines and motors; crankshaft dampers for engines; radiator caps for cooling radiators for motors and engines; oil caps; hose crimping machines; hydraulic hose and coupling assemblies; radiator caps for cooling radiators for motors and engines of vehicles.

9 Belt tensionometers, thermostats, testers for radiator caps for cooling radiators for motors, engines and vehicles and fuel cap testers; pre-recorded CD-ROMs featuring computer software for designing belt drives and information about belts, pulleys; hose, couplings, and ordering information therefor; pre-recorded computer software for use in the design of power transmission systems; pre-recorded computer software for use in drawing designs for power transmission systems; laser system for aligning industrial pulleys comprised of laser light source and a reflector; electronically controlled belt tensioners whereby belt tension forces are controlled; software for electronic control of belt tensioners; belt tensioner control systems, comprising microprocessors, actuators and force measurement instruments using software for the control of belt tension forces; electrical power transmission drive system component including sensing instruments for system monitoring and temperature/load control; each of aforesaid products used individually or in combination.

12 Pneumatic shock absorbing springs for vehicles and their airsleeve rubber components; fuel caps; power steering hose assemblies and kits for vehicles; belts and power transmission belts for land vehicles; moulded interior and boot parts for vehicles; mudguards and splash guards for vehicles; anti-static strips for vehicles.

17 Flexible tubes, not of metal, hose assemblies, belt sprockets and pulleys; hose clamps, hose clamping sleeves; dimensionally stable mouldings of non-woven fibres in the form of blocks, plates, strips or sheets; protective sleeves for flexible tubes; protective devices adapted to flexible tubes; hose bend restrictors.

24 Non-woven fabrics, wholly or principally made of textile fibres.

6 *Raccords métalliques pour tuyaux flexibles; colliers de serrage pour tuyaux flexibles; poulies et pignons pour courroies; tendeurs de courroies.*

7 *Pignons et poulies, poulies à diamètre variable, poulies extensibles, systèmes de tension doubles pour poulies; tensionneurs, dispositifs de tension verrouillables, galets*

*tendeurs de courroie, en tant que pièces de moteurs ou de machines; courroies pour moteurs, courroies de transmission pour moteurs, courroies crantées pour moteurs, courroies trapézoïdales crantées pour moteurs, courroies trapézoïdales pour moteurs; amortisseurs de vilebrequin pour moteurs; bouchons de radiateurs pour radiateurs de refroidissement pour moteurs; bouchons d'huile; machines à sertir les tuyaux flexibles; raccords et accessoires de flexibles hydrauliques; bouchons de radiateurs pour radiateurs de refroidissement pour moteurs et véhicules.*

9 *Tensiomètres de courroies, thermostats, testeurs de bouchons de radiateurs pour radiateurs de refroidissement pour moteurs et véhicules, et testeurs de bouchons de réservoirs de carburant; CD-ROM préenregistrés comportant des logiciels pour la conception de transmissions par courroie ainsi que des informations relatives aux courroies et poulies, tuyaux flexibles, raccords, et renseignements sur les commandes y relatives; logiciels préenregistrés destinés à la conception de systèmes de transmission d'énergie; logiciels préenregistrés destinés à la conception graphique de système de transmission d'énergie; systèmes laser pour l'alignement de poulies industrielles comprenant une source de lumière laser et un réflecteur; tendeurs de courroie à commande électronique permettant de régler la tension des courroies; logiciels conçus pour le réglage électronique de tendeurs de courroies; systèmes de réglage de tendeurs de courroies, comprenant des microprocesseurs, dispositifs de commande et instruments de mesure de forces utilisant des logiciels pour le réglage de l'effort de tension des courroies; composants de systèmes de transmission de courant électrique, en particulier instruments de détection pour la surveillance de systèmes et le réglage de la température et/ou de la charge; chacun des produits précités étant utilisé seul ou en combinaison avec d'autres.*

12 *Ressorts amortisseurs pneumatiques pour véhicules et leurs composants en caoutchouc de manchons pneumatiques; bouchons de réservoirs de carburant; flexibles de raccordement pour direction assistée et outillage pour véhicules terrestres; intérieurs moulés et pièces de coffres pour véhicules; garde-boue et anti-éclabousseurs pour véhicules; bandes antistatiques pour véhicules.*

17 *Tuyaux flexibles non métalliques, assemblages de flexibles, pignons et poulies pour courroies; colliers de serrage pour tuyaux flexibles, manchons de fixation pour tuyaux flexibles; moulages stables de fibres non tissées sous forme de blocs, plaques, bandes ou feuilles; manchons de protection pour tuyaux flexibles; dispositifs de protection adaptés pour tuyaux flexibles; réducteurs de débit pour tuyaux flexibles coulés.*

24 *Tissus non-tissés, entièrement ou principalement en fibres textiles.*

(822) BX, 15.03.2002, 713136.

(300) BX, 15.03.2002, 713136.

(831) CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, KZ, PL, RU, SI, SK, VN, YU.

(832) JP, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 22.05.2003

(151) **13.12.2002**

**801 174**

(180) **13.12.2012**

(732) Messer Cutting & Welding GmbH

Otto-Hahn-Strasse 2-4

D-64823 Groß-Umstadt (DE).



(842) GmbH



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Red, blue, white. / Rouge, bleu, blanc.

(511) NCL(8)

7 Machines, mechanical apparatus and mechanically working apparatus and devices for electrical and autogenous welding, for cutting, for soldering and for distributing industrial and medical gases, as well as the parts thereof for autogenous and electrical material working; semiautomatic and fully automatic welding, cutting, gouging, soldering and depositing systems consisting of cutting and welding torches and parts of cutting and welding torches, such as handles, shafts, inserts and nozzles; welding devices, cutting devices and soldering devices for autogenous metal working; welding and flame cutting machines for autogenous metal working (except for flame cutting devices belonging to class 8), in particular manually operated flame cutters, pipe flame cutters, articulated arm cutting machines and cross-carriage flame cutters, as well as control devices therefor; pressure reducers for gases; welding, cutting and soldering devices for autogenous metal working, in particular welding torches, cutting torches, preheating torches, and derusting torches, as well as fittings thereof; autogenous welding, cutting, flame-scarfing and gouging nozzles or tips and torches therefor; laser devices as machines, in particular for the welding and cutting technology and for working materials; laser devices as machine tools; resistance welders; plasma cutting and plasma welding devices and torches therefor; submerged arc welding devices and torches therefor; machines and machine-like apparatus for producing welding electrodes; generators and transformers, guiding machines for separating and joining processes; welding machines; mechanical devices for clamping workpieces; pipe welding and cutting devices, mechanical apparatus and devices for the autogenous or electrical working of pipes by welding and cutting techniques; electron beam devices and machines, as well as the parts thereof for working materials; industrial robots, also for separating and joining materials; beam type deburring machines; parts of the aforesaid devices and apparatus, namely regulators, valves, safety valves, reducing valves, flowmeters, flow indicators, pressure gages, pressure indicators, gas filters, filters for flash backs, gas main and distribution pipes and tubes, gas bottles, welding, cutting, soldering heads, welding and cutting nozzles, gas injectors, cutting guides, line and tube connecting, adapting and coupling pieces, welding and cutting torches, blowpipes, welding cutting and soldering tables, nozzle holders, level meters and indicators, gas mixers, gas saving devices, compressed-air lances, as well as mechanically working installations and facilities consisting of the aforementioned apparatus and devices (also combined into movable or portable units); means consisting of gas mixing devices, including injector, pressure capsules; pressure-reducing, control and check valves of metal as parts of gas and cryo systems; gas supply means, gas control panels for the reduction of the pressure of pressurized gases, flame traps in the form of flame arresters of steel valves, of steel or water seals; couplings for gas bottles; power supply units for arc welding devices, in particular transformers and generators; additional fittings for gas supply installations and gas systems, namely weld screwings, adapters, connection lines, brackets, safety controllers, safety valves, check valves, filters, manometers, contact manometers, signalling devices for the

optical and acoustic display of limit value reports, gas quantity meters, check valves with built-in filters, double valves, all of the aforementioned products as fittings for ultrapure gases or parts of such fittings.

9 Electrical switching and control devices, including electrical ignition and flame monitoring devices, heat, time and temperature controllers; checking and controlling devices for gas supply systems, in particular automatic switching apparatus for gas bottles and batteries; measuring and monitoring devices for welding and cutting technology; gas deficiency alarm devices; machines and devices for materials testing, in particular for detecting cracks magnetically; analyzers; leak detectors; gas chromatographs; ozone meters; gas spectral analyzers; level measuring devices; quantity meters; programming places for writing control programs, consisting of computers, screens, printers; program-equipped, machine-readable data carriers; thyristor type welding current control devices; arc welding devices and torches therefor; respiratory masks, safety goggles, safety helmets and safety visors, welding electrode and flux-cored electrodes.

11 Semiautomatic and fully automatic heating systems consisting of torches and parts of torches, such as handles, shafts, inserts and nozzles, gas bottle holders, heating devices, heating heads; cryostats; means consisting of gas supply and gas control devices, gas quantity control devices; gas purification devices; gas after-purification devices; gas mixing devices; ultrapure gas supply means and the parts thereof, essentially consisting of pressure reducers and the parts thereof, pressure regulators, valves, gas filters, pressure measuring devices.

7 *Machines, appareils mécaniques et appareils et dispositifs à fonctionnement mécanique pour le soudage électrique et autogène, pour la coupe, pour la soudure et pour la distribution de gaz industriels et médicaux, ainsi que leurs parties pour l'usinage électrique et autogène; systèmes entièrement ou partiellement automatisés pour le soudage, la coupe, le gougeage et la déposition constitués de chalumeaux soudeurs et coupeurs ainsi que pièces de chalumeaux soudeurs et coupeurs, telles que manches, tiges, mises rapportées et buses; appareils à souder, dispositifs de coupe et appareils de brasage pour l'usinage autogène des métaux; appareils à souder et découper au chalumeau pour l'usinage autogène des métaux (à l'exception des dispositifs d'oxycoupage appartenant à la classe 8), en particulier chalumeaux d'oxycoupage à commande manuelle, machines d'oxycoupage à tronçonner les tubes, machines d'oxycoupage à bras et machines d'oxycoupage à chariots croisés, ainsi que commandes correspondantes; détendeurs de pression de gaz; appareils à souder, couper et braser pour l'usinage autogène des métaux, en particulier chalumeaux de soudage, chalumeaux à découper, chalumeaux de préchauffage, et chalumeaux pour enlever la rouille, ainsi que leurs équipements; buses ou becs de soudage autogène, de découpe, de décriquage au chalumeau et de gougeage et chalumeaux à cet effet; dispositifs à laser en tant que machines, en particulier pour souder et couper et pour le travail des matériaux; dispositifs à laser en tant que machines-outils; soudeuses par résistance; appareils de coupage au jet de plasma et de soudage à l'arc plasma et torches à cet effet; appareils de soudage à l'arc sous flux en poudre et chalumeaux à cet effet; machines et appareils mécaniques pour la production d'électrodes de soudure; générateurs et transformateurs, machines de guidage pour procédés de séparation et d'assemblage; machines à souder; dispositifs mécaniques pour le serrage des pièces à usiner; appareils de soudage et coupe de tuyaux, appareils et dispositifs mécaniques pour l'usinage autogène et électrique de tuyaux par soudage et découpage; dispositifs et machines à faisceau d'électrons, ainsi que leurs pièces pour le travail de matériaux; robots industriels, y compris pour séparer et assembler des matériaux; machines à ébavurer par faisceau; pièces des dispositifs et appareils précités, à savoir régulateurs, soupapes, soupapes de sûreté, détendeurs, débitmètres, indicateurs de débit, manomètres, enregistreurs de pression,*

filtres à gaz, intercepteurs de rentrée de flamme, conduites principales et tubes et tuyaux de distribution du gaz, bouteilles de gaz, têtes de soudage, coupage et brasage, buses de soudage et coupage, injecteurs à gaz, guides de coupe, pièces d'assemblage, raccordement et adaptation de conduites et tubes, chalumeaux soudeurs et coupeurs, chalumeaux, tables à souder, découper et braser, porte-buses, indicateurs et mesureurs de niveau, diffuseurs, économiseurs de gaz, lances à air comprimé, ainsi qu'installations mécaniques et installations constituées des appareils et dispositifs précités (également combinés en unités transportables ou mobiles); matériel se composant de mélangeurs, notamment injecteurs, capsules sous pression; détendeurs, vannes de régulation et clapets de non-retour en métal en tant que pièces de systèmes à gaz et cryogéniques; matériel d'alimentation en gaz, tableaux de contrôle pour la réduction de la pression des gaz, pare-flammes sous forme de coupe-flammes en acier vannes, en acier ou siphons isolateurs; raccords pour bouteilles de gaz; blocs d'alimentation pour dispositifs de soudage à l'arc, en particulier transformateurs et générateurs; accessoires complémentaires pour installations de distribution de gaz et systèmes à gaz, à savoir vis à souder, adaptateurs, lignes de raccordement, consoles, appareils de sécurité, vannes de sécurité, soupapes de non-retour, filtres, manomètres, manomètres à contact, dispositifs de signalisation pour la présentation sonore et visuelle de valeurs seuils, appareils de mesure de quantités de gaz, soupapes de non-retour avec filtres intégrés, soupapes et vannes à double siège, tous les produits précités en tant que garnitures pour gaz ultra-purs ou composants desdites garnitures.

9 Dispositifs électriques de contrôle et commutation, notamment dispositifs électriques d'allumage et contrôle de flamme, régulateurs de chaleur, de température et minuteurs; dispositifs de commande et vérification pour systèmes d'alimentation en gaz, notamment appareils de commutation automatiques pour bouteilles de gaz et batteries; dispositifs de mesure et contrôle pour la soudure et le découpage; avertisseurs de baisse d'alimentation gaz; machines et dispositifs de test de matériaux, notamment pour la détection magnétique de fissures; analyseurs; détecteurs de fuites; chromatographes en phase gazeuses; ozonmètres; analyseurs spectraux de gaz; appareils de mesure de niveau; compteurs de quantité; stations de programmation pour la création de programmes de commande, se composant d'ordinateurs, écrans, imprimantes; supports de données lisibles par machine et contenant des programmes; dispositifs de contrôle du courant de soudage de type thyristor; dispositifs de soudage à l'arc et chalumeaux à cet effet; masques respiratoires, lunettes de sécurité, casques de sécurité et visières de sécurité, électrodes de soudure et électrodes fourrées.

11 Systèmes chauffants entièrement ou partiellement automatiques composés de chalumeaux et éléments de chalumeaux, tels que poignées, tiges, mises rapportées et buses, supports pour bouteilles de gaz, appareils de chauffage, têtes de chauffe; cryostats; matériel se composant de dispositifs d'alimentation et de contrôle du gaz, dispositifs de contrôle des quantités; dispositifs de purification du gaz; dispositifs à gaz après épuration; diffuseurs; matériel d'alimentation en gaz ultra-pur et leurs pièces, composés essentiellement de détendeurs de pression et leurs pièces, régulateurs de pression, vannes, filtres à gaz, appareils de mesure de pression.

(822) DE, 14.10.2002, 302 32 454.2/07.

(300) DE, 03.07.2002, 302 32 454.2/07.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) FI, GB.

(527) GB.

(851) GB. - List limited to class 9. / Liste limitée à la classe 9.

(580) 22.05.2003

(151) 04.04.2003

(180) 04.04.2013

(732) "SAKARTVELOS VELEBI" LTD  
57, Titsian Tabidze str.  
GE-380062 Tbilisi (GE).

(842) LTD., Georgia

801 175



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 28.5; 29.1.

(561) DOLINI GRUZII.

(591) Light-yellow, gold, black, red and claret. / Jaune clair, doré, noir, rouge et bordeaux.

(571) The label consists of three sections; section 1 is of a rectangular form, executed in red and claret colors, it is fringed with a golden stripe and an inscription is placed within it in Russian; section 2 is also of a rectangular form, it is executed in light yellow color and is fringed with a golden stripe; the length of vertical side of section 1 exceeds the length of vertical side of section 2; above section 2 there is section 3 in the form of a trapezium, the smaller side of which is oriented towards section 2; section 3 in the form of a trapezium represents a golden stripe drawn upon a light-yellow background; immediately above the golden stripe or below it an inscription in words can be made in any language; the trapezium is fringed with a golden stripe. / L'étiquette se compose de trois sections; la première section est de forme rectangulaire, de couleur rouge et bordeaux, elle est bordée par un trait doré et comprend une inscription en russe; la deuxième section est également de forme rectangulaire, elle est de couleur jaune clair et est entourée par un trait doré; la longueur du côté vertical de la première section est supérieure à celle du côté vertical de la seconde section; au-dessus de la deuxième section figure une troisième section en forme de trapèze, dont la petite base est orientée vers la deuxième section; cette troisième section, trapézoïdale, comprend un trait doré dessiné sur un fond jaune clair; juste au-dessus ou en dessous de ce trait doré figure une inscription qui peut être en n'importe quelle langue; ce trapèze est bordé par un trait doré.

(566) GEORGIAN VALLEYS. / *GEORGIAN VALLEYS*  
(*Vallées géorgiennes*).

(511) NCL(8)

33 Alcoholic beverages (except beers).

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières)*.

(821) GE, 11.12.2002, 017008.

(300) GE, 11.12.2002, 017008.

(832) LV, RU, UA.

(580) 22.05.2003

(151) **07.03.2003**

**801 176**

(180) **07.03.2013**

(732) FERGAS AB

Harstenagatan 2

SE-582 78 LINKÖPING (SE).

(842) Limited company, Sweden

AIRBLASTER

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Computer programs (downloadable software); recorded computer programs; surveillance programs (computer programs); heat and ventilation regulating apparatus and instruments; parts and fittings for all previously mentioned goods included in this class.

11 Apparatus for ventilation, water supply and sanitary purposes; fans and ventilation installations for vehicles and ships (air conditioning); heat and ventilation installations and apparatus (air conditioning); heat and ventilation installations and apparatus for chairs, seats, beds and mattresses; parts and fittings for all previously mentioned goods included in this class.

9 *Programmes informatiques (logiciels téléchargeables); programmes informatiques enregistrés; programmes de surveillance (programmes informatiques); appareils et instruments de réglage du chauffage et de la ventilation; éléments accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe.*

11 *Appareils de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; ventilateurs et installations de ventilation pour véhicules et bateaux (climatisation); appareils et installations de chauffage et de ventilation (climatisation); appareils et installations de chauffage et de ventilation pour chaises, sièges, lits et matelas; éléments et accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe.*

(821) SE, 25.09.2002, 2002/06140.

(300) SE, 25.09.2002, 2002-06140.

(832) CN, CZ, JP, PL.

(580) 22.05.2003

(151) **10.03.2003**

**801 177**

(180) **10.03.2013**

(732) FERGAS AB

Harstenagatan 2

SE-582 78 LINKÖPING (SE).

(842) Limited company, Sweden

CLIMASEAT

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Computer programs (downloadable software); recorded computer programs; surveillance programs (computer programs); heat and ventilation regulating

apparatus and instruments; parts and fittings for all previously mentioned goods included in this class.

11 Apparatus for ventilation, water supply and sanitary purposes; fans and ventilation installations for vehicles and ships (air conditioning); heat and ventilation installations and apparatus (air conditioning); heat and ventilation installations and apparatus for chairs, seats, beds and mattresses; parts and fittings for all previously mentioned goods included in this class.

9 *Programmes informatiques (logiciels téléchargeables); programmes informatiques enregistrés; programmes de surveillance (programmes informatiques); appareils et instruments de réglage du chauffage et de la ventilation; éléments accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe.*

11 *Appareils de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; ventilateurs et installations de ventilation pour véhicules et bateaux (climatisation); appareils et installations de chauffage et de ventilation (climatisation); appareils et installations de chauffage et de ventilation pour chaises, sièges, lits et matelas; éléments et accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe.*

(821) SE, 25.09.2002, 2002/06137.

(300) SE, 25.09.2002, 2002/06137.

(832) CN, JP.

(580) 22.05.2003

(151) **03.04.2003**

**801 178**

(180) **03.04.2013**

(732) J. Lindeberg AB

Igeldammgatan 22 A

SE-112 49 STOCKHOLM (SE).

(842) limited company, Sweden

**J. Lindeberg**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.

9 Sun glasses.

18 Leather and imitations of leather, bags included in this class; trunks and travelling bags.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.*

9 *Lunettes de soleil.*

18 *Cuir et imitations du cuir, sacs compris dans cette classe; malles et sacs de voyage.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(822) SE, 16.11.2001, 350154.

(822) SE, 21.02.1997, 321719.

(832) RU, TR.

(580) 22.05.2003

(151) **25.03.2003**

**801 179**

(180) **25.03.2013**

(732) Disetronic Licensing AG

Brunnmattstrasse 6

CH-3401 Burgdorf (CH).

**POCKETPILOT**

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

9 Télécommandes pour appareils pour l'infusion.

10 Appareils médicaux et médico-techniques, en particulier appareils pour l'infusion et l'injection et appareils portatifs pour la mesure et l'affichage des valeurs de la glycémie et leurs accessoires, compris dans cette classe.

9 *Remote controls for infusion apparatus.*

10 *Medical and technical medical apparatus, particularly infusion and injection apparatus and portable apparatus for measuring and displaying glycemia values and their accessories, included in this class.*

(822) CH, 15.10.2002, 507127.

(300) CH, 15.10.2002, 507127.

(831) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RU, SI, SK.

(832) DK, EE, GB, IE, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **28.03.2003**

**801 180**

(180) **28.03.2013**

(732) Cipriani International Group S.A.  
15, rue de la Chapelle  
L-1325 Luxembourg (LU).

(842) S.A., Luxembourg



(531) 2.1; 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

32 *Beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

33 *Alcoholic beverages (except beers).*

(821) BX, 18.10.2002, 1019871.

(822) BX, 18.10.2002, 724462.

(300) BX, 18.10.2002, 724462.

(831) CH, CN.

(832) JP.

(580) 22.05.2003

(151) **26.03.2003**

**801 181**

(180) **26.03.2013**

(732) DORIA S.p.A.  
Via Pontebbana 32  
I-31010 Orsago (TV) (IT).

**FURRINI**

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

30 Crackers, biscuits en général, gaufres et petites gaufres.

(822) IT, 04.10.2000, 825.383.

(831) EG, HU, SM.

(580) 22.05.2003

(151) **05.09.2002**

**801 182**

(180) **05.09.2012**

(732) Cerealia Järna AB  
SE-153 81 JÄRNA (SE).

(842) Joint Stock Company



(531) 5.7; 26.1; 27.5.

**(511) NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

(821) SE, 29.08.2002, 02-05490.

(832) BG, BY, CN, CZ, DE, DK, EE, FI, HU, IS, LT, LV, MD, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR, UA, YU.

(580) 22.05.2003

(151) **24.09.2002**

**801 183**

(180) **24.09.2012**

(732) The Arsenal Football Club  
Public Limited Company  
Arsenal Stadium  
Highbury London N5 1BU (GB).

(842) Public Limited Company



(531) 23.3.

**(511) NCL(8)**

9 Audio and video recordings; discs, tapes and wires, all bearing audio or video recordings; compact discs;

digital audio tapes; gramophone records; video games; computer games; computer programs for playing games.

16 Stationery; folders, binders, diaries and personal organisers; writing instruments; books, magazines and periodical publications; printed matter; posters; photographs; albums; philatelic stamps; stickers; decalcomanias; calendars; maps; paper and paper articles.

18 Sports bags, cases, articles made of leather or of imitation leather; articles of luggage; umbrellas; bags; holdalls, wallets, purses, key cases.

24 Flags, pennants, bed covers; sheets and pillow cases; household cloths for drying glasses and dishes; towels, bar cloths, textiles articles; table mats and coasters.

25 Articles of outerclothing; articles of sports clothing; footwear.

28 Toys, games and playthings; models in kit form; gymnastic and sporting articles; bags adapted for carrying sporting articles; parts and fittings for all the aforesaid goods; ordinary playing cards.

41 Organisation of sporting events; provision of sports information services; provision of cinematographic and video entertainment; provision of sporting, gymnastic and recreational facilities.

9 *Enregistrements audio et vidéo; disques, bandes magnétiques et câbles, tous contenant des enregistrements audio et vidéo; disques compacts; bandes numériques et audio; disques phonographiques; jeux vidéo; jeux informatiques; programmes de jeux informatiques.*

16 *Articles de papeterie; chemises, classeurs, cahiers de texte et agendas modulables; instruments d'écriture; livres, magazines et périodiques; imprimés; affiches; photographies; albums; timbres poste; autocollants; décalcomanias; calendriers; cartes géographiques; papier et articles en papier.*

18 *Sacs de sport, mallettes, produits en cuir ou en imitations cuir; bagages; parapluies; sacs; fourre-tout, portefeuilles, porte-monnaie, étuis pour les clefs.*

24 *Drapeaux, fanions, couvre-lits; draps et taies d'oreiller; torchons à vaisselle; serviettes de toilette, sous-bocks en textiles, articles en textile; sets de table et dessous-de-verre.*

25 *Vêtements de dessus; articles d'habillement sportif; articles chaussants.*

28 *Jeux et jouets; maquettes en kits; articles de gymnastique et de sport; sacs adaptés au transport d'articles sportifs; pièces et accessoires pour tous les produits précités; cartes à jouer ordinaires.*

41 *Organisation de rencontres sportives; information sportive; divertissement cinématographique et vidéo; mise à disposition d'installations sportives, récréatives et de gymnastique.*

(821) GB, 27.08.2002, 2309102.

(832) CN.

(580) 22.05.2003

(151) 09.12.2002

801 184

(180) 09.12.2012

(732) TUI AG

Karl-Wiechert-Allee 4

D-30625 Hannover (DE).

(842) JOINT STOCK COMPANY

**I can fly**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, optical, measuring, signalling, checking and teaching apparatus and instruments; data carriers, in particular magnetic data carriers; CD-ROMs, DVDs, magnetic cards, smart cards,

phonograph records; data-processing apparatus and computers; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, images or data; telephone apparatus, in particular mobile telephones and accessories for the above goods; calculating machines and data-processing equipment; fire-extinguishing apparatus; magnetic data carriers, in particular magnetic and video tapes, exposed films; computer software; cash registers, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; binoculars; magnifying glasses; spectacle cases, spectacles, spectacle lenses, spectacle frames and sunglasses; optical goods; diving suits and masks.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or plated therewith, included in this class; jewellery, precious stones; jewellery, in particular bracelets, brooches, rings and earrings; horological and chronometric apparatus; pins, watches and watch straps; tins, cigarette cases and figures of precious metal; chains, tie pins and clips, cuff links.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class, in particular transfers, stickers, containers for stationery, beer mats, paper and plastic bags, paper bags, pads of paper, writing paper; printed matter, in particular books, leaflets, brochures, newspapers and magazines; photographs, postcards; travel tickets, entry tickets, calendars, cards, catalogues; writing instruments, in particular pens and pencils; artists' materials; paint brushes; office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (except apparatus); cardboard, paper and plastic materials for packaging included in this class; printers' type; paper flags and pennants; bookbinding material; adhesives for stationery purposes.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials included in this class; trunks, attaché cases and travelling bags, rucksacks, camping, sports and swimming bags; saddlery; horse blankets and halters; umbrellas and parasols; walking sticks; travelling sets; key cases.

24 Textiles and textile goods; bed covers, bedspreads and table covers and cloths, bath and hand towels, included in this class; textile napkins and handkerchiefs; curtains of textile material; pennants and flags not of paper, printing blankets of textile material.

25 Clothing, in particular t-shirts, trousers, belts, gloves, shirts, blouses, headgear, in particular hats and caps, scarves, ties, overalls, raincoats, shawls, socks, headbands and jumpers, swimming costumes, bathing trunks, bathrobes; footwear, in particular sandals, bathing shoes and sports shoes.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class; playing cards.

35 Advertising included advertising on the Internet, marketing, publicity services, advertising and promotional services, rental of advertising material, direct mail advertising; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes, duplication of documents; franchise contracts, namely obtaining and passing on organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; provision of addresses; provision of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; services of retailer, namely services of a kiosk and of a supermarket; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and



recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely provision, conclusion and performance of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

36 Insurance; financial services, monetary services; real estate services, in particular management of facilities, namely the management of buildings of all types, real estate brokerage services; services of a building contractor, namely financial preparations of building projects; franchising, namely provision of financial know-how; sponsorship in the form of financial support; leasing, provision, renting out of real estate; issuing of credit cards; rental of office space.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel advice and escorting of travellers; rental, booking and provision of aircraft, rental, booking and provision of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes, rental, booking and provision of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular advice and booking services for travel and provision of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class) online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector; distribution of newspapers and magazines.

41 Education consultancy; teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production, film and video rental, film and video performances; artist agency services; artists' services; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; provision of sport and language teaching and film performances and musical performances; operation of health clubs (included in this class), training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities, amusement parks; hire and provision of sports diving equipment; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events; game services provided online; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; rental of newspapers and magazines, publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspapers including publications online; video taping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector; operation of Internet cafes especially for entertainment purposes; organization and provision of child care services (entertainment, education outside school).

42 Rental of data carriers for education and entertainment purposes.

43 Accommodation and catering for guests; services of a temporary accommodation agency; provision of holiday homes, holiday flats and apartments, room reservation and hotel reservation, temporary accommodation in hotels, boarding houses and motels; catering; services of boarding houses and motels; rental of meeting rooms; services of restaurants and bars; rental of holiday homes, holiday flats and apartments (temporary accommodation).

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, optiques, de mesure, de signalisation, de vérification et d'enseignement; supports de*

*données, notamment supports de données magnétiques; CD-ROM, DVD, cartes magnétiques, cartes à puce, disques photographiques; matériel informatique et ordinateurs; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons, d'images ou de données; appareils téléphoniques, notamment téléphones portables et accessoires des produits précités; machines à calculer et matériel informatique; extincteurs; supports de données magnétiques, notamment bandes magnétiques et bandes vidéo, films impressionnés; logiciels informatiques; caisses enregistreuses, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; jumelles; loupes; étuis à lunettes, lunettes, verres de lunettes, montures de lunettes et lunettes de soleil; articles de lunetterie; combinaisons et masques de plongée.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; bijoux, pierres précieuses; bijoux, en particulier bracelets, broches, bagues et boucles d'oreilles; instruments d'horlogerie et chronométriques; épingles, montres et bracelets de montre; boîtes, étuis à cigarettes et figurines en métaux précieux; chaînes, épingles de cravates et pinces à cravates, boutons de manchettes.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe, notamment décalcomanies, autocollants, contenants pour la papeterie, dessous-de-verre, sacs en papier et plastique, sacs en papier, blocs de papier, papier à lettres; produits imprimés, notamment livres, dépliants, brochures, journaux et magazines; photographies, cartes postales; billets de voyage, billets d'entrée, calendriers, cartes, catalogues; instruments d'écriture, notamment stylos et crayons; fournitures pour artistes; pinceaux; articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières en carton, papier et plastique pour l'emballage comprises dans cette classe; caractères d'imprimerie; drapeaux et fanions en papier; articles pour reliures; adhésifs pour la papeterie.*

18 *Cuir et imitations de cuir, ainsi que produits en ces matières compris dans cette classe; malles, mallettes pour documents et sacs de voyage, sacs à dos, sacs de camping, de sport et de natation; articles de sellerie; couvertures de chevaux et licous de chevaux; parapluies et parasols; cannes; trousse de voyage; étuis porte-clés.*

24 *Tissus et produits en matières textiles; jetés de lit, dessus de lit ainsi que tapis de table et nappes, serviettes de bain et essuie-mains, compris dans cette classe; serviettes de table et mouchoirs en matières textiles; rideaux en matières textiles; fanions et drapeaux non en papier, blanchets d'imprimerie en matière textile.*

25 *Vêtements, notamment tee-shirts, pantalons, ceintures, gants, chemises, corsages, articles de chapellerie, notamment chapeaux et casquettes, foulards, cravates, combinaisons, imperméables, châles, chaussettes, bandeaux et chandails, maillots de bain, caleçons de bain, peignoirs; chaussures, notamment sandales, chaussures de bain et chaussures de sport.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; cartes à jouer.*

35 *Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur le réseau Internet, marketing, services de publicité, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire, services de publipostage; études de marchés comprenant études d'opinion et analyses de marchés; opérations commerciales notamment services de conseil en organisation et gestion d'entreprise; comptabilité; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; contrats de franchise, à savoir obtention et transmission d'un savoir-*

faire en matière d'organisation et d'opérations commerciales; location d'espace publicitaire sur le réseau Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; pistage de véhicules par voie informatique; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur le réseau Internet; publicité sur Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de détaillants, notamment de kiosques et supermarchés; services de ventes aux enchères, notamment sur le réseau Internet; tous les services précités notamment en rapport avec le secteur du voyage et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir fourniture, conclusion et exécution de contrats portant sur l'achat et la vente de produits et l'utilisation de services.

36 Assurances; services financiers, services monétaires; services immobiliers, en particulier gestion d'infrastructures, notamment gestion de bâtiments en tous genres, services de courtage immobilier; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment services de coordination financière de projets immobiliers; services de franchisage, notamment mise à disposition d'un savoir-faire dans le domaine financier; parrainage sous la forme d'un soutien financier; crédit-bail immobilier, mise à disposition, location de biens immobiliers; émission de cartes de crédit; location de surfaces affectées à des bureaux.

39 Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; conseil en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de location, réservation et mise à disposition d'aéronefs, de location, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoës, de location, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de circuits touristiques, de camps de vacances et de vacances; services et gestion d'agences de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de conseil et services de réservation pour le secteur du voyage ainsi que prestation d'informations en matière de voyage, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur du voyage d'agrément et du voyage d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine du voyage et des loisirs; diffusion de journaux et revues.

41 Services de conseil en matière d'éducation; services d'enseignement, notamment cours par correspondance et cours de langues; divertissements; production de films et de films vidéo; location de films et de films vidéo; projection de films et de films vidéo; services d'agences artistiques; prestations d'artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; sessions d'enseignement de sports et de langues et séances de projection de films et spectacles musicaux; services de gestion de centres de culture physique (compris dans cette classe), de clubs d'entraînement et de centres de remise en forme, de parcours de golf, de courts de tennis, d'installations pour la pratique de l'équitation, de jardins d'enfants, cinémas, discothèques, musées, salles de jeux électroniques, camps sportifs et infrastructures pour la pratique de sports, de parcs d'attractions; location et mise à

disposition de matériel de plongée sportive; organisation de compétitions sportives; organisation et coordination d'événements à caractère culturel et sportif; services de réservation (compris dans cette classe) dans le cadre d'événements à caractère sportif, scientifique, politique et culturel; services de jeux fournis en ligne; location de films, d'appareils et accessoires de projection; louage de journaux et revues, publication de livres, journaux, revues et autres produits imprimés ainsi que de supports électroniques parmi lesquels des CD-ROM; diffusion de produits imprimés, en particulier de livres, revues, catalogues et journaux ainsi que de publications en ligne; enregistrement (production) de bandes vidéo; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services de parcs de loisirs et de parcs d'attraction dans le domaine de l'éducation et du divertissement; exploitation de cybercafés spécialement pour le domaine du divertissement; organisation et mise à disposition de services pour l'enfance (divertissements, enseignement périscolaire).

42 Location de supports de données pour les domaines de l'enseignement et du divertissement.

43 Services d'hébergement et de restauration de clients; services d'agences de logements temporaires; mise à disposition de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature, réservation de chambres et réservations hôtelières, services de logements temporaires au sein d'hôtels, de pensions et de motels; services de traiteurs; services de pensions et de motels; location de salles de réunion; services de restaurants et de bars; location de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature (hébergement temporaire).

(822) DE, 10.10.2002, 302 37 228.8/39.

(300) DE, 29.07.2002, 302 37 228.8/39.

(831) CH.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

(151) 27.03.2003

801 185

(180) 27.03.2013

(732) N.V. Organon

Kloosterstraat 6

NL-5349 AB Oss (NL).

(842) N.V.

## NUVA APPLICATOR

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

10 Medical devices (instruments) for inserting a vaginal contraceptive ring.

10 Dispositifs médicaux (instruments) servant à poser un anneau contraceptif intravaginal.

(821) BX, 12.02.2003, 1026942.

(822) BX, 12.02.2003, 721550.

(300) BX, 12.02.2003, 721550.

(831) CH.

(832) AU, JP, NO.

(580) 22.05.2003

(151) 13.01.2003

801 186

(180) 13.01.2013

(732) TUI AG

Karl-Wiechert-Allee 4

D-30625 Hannover (DE).



## (842) JOINT STOCK COMPANY

## Hapag Lloyd Express

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, optical, measuring, signalling, checking and teaching apparatus and instruments; data carriers, in particular magnetic data carriers; CD-ROMs, DVDs, magnetic cards, smart cards, phonograph records; data-processing apparatus and computers; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, images or data; telephone apparatus, in particular mobile telephones and accessories for the above goods; calculating machines and data-processing equipment; fire-extinguishing apparatus; magnetic data carriers, in particular magnetic and video tapes, exposed films; computer software; cash registers, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; binoculars; magnifying glasses; spectacle cases, spectacles, spectacle lenses, spectacle frames and sunglasses; optical goods; diving suits and masks.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or plated therewith, included in this class; jewellery, precious stones; jewellery, in particular bracelets, brooches, rings and earrings; horological and chronometric apparatus; pins, watches and watch straps; tins, cigarette cases and figures of precious metal; chains, tie pins and clips, cuff links.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class, in particular transfers, stickers, containers for stationery, beer mats, paper and plastic bags, paper bags, pads of paper, writing paper; printed matter, in particular books, leaflets, brochures, newspapers and magazines; photographs, postcards; travel tickets, entry tickets, calendars, cards, catalogues; writing instruments, in particular pens and pencils; artists' materials; paint brushes; office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (except apparatus); cardboard, paper and plastic materials for packaging included in this class; printers' type; paper flags and pennants; bookbinding material; adhesives for stationery purposes.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials included in this class; trunks, attaché cases and travelling bags, rucksacks, camping, sports and swimming bags; saddlery; horse blankets and halters; umbrellas and parasols; walking sticks; travelling sets; key cases.

24 Textiles and textile goods; bed covers, bedspreads and table covers and cloths, bath and hand towels, included in this class; textile napkins and handkerchiefs; curtains of textile material; pennants and flags not of paper, printing blankets of textile material.

25 Clothing, in particular t-shirts, trousers, belts, gloves, shirts, blouses, headgear, in particular hats and caps, scarves, ties, overalls, raincoats, shawls, socks, headbands and jumpers, swimming costumes, bathing trunks, bathrobes; footwear, in particular sandals, bathing shoes and sports shoes.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class; playing cards.

35 Advertising included advertising on the Internet, marketing, publicity services, advertising and promotional services, rental of advertising material, direct mail advertising; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes, duplication of documents; franchise contracts, namely obtaining and passing on

organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; provision of addresses; provision of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; services of retailer, namely services of a kiosk and of a supermarket; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely provision, conclusion and performance of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

36 Insurance; financial services, monetary services; real estate services, in particular management of facilities, namely the management of buildings of all types, real estate brokerage services; services of a building contractor, namely financial preparations of building projects; franchising, namely provision of financial know-how; sponsorship in the form of financial support; leasing, provision, renting out of real estate; issuing of credit cards; rental of office space.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel advice and escorting of travellers; rental, booking and provision of aircraft, rental, booking and provision of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes, rental, booking and provision of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular advice and booking services for travel and provision of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class) online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector; distribution of newspapers and magazines.

41 Education consultancy; teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production, film and video rental, film and video performances; artist agency services; artists' services; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; provision of sport and language teaching and film performances and musical performances; operation of health clubs (included in this class), training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities, amusement parks; hire and provision of sports diving equipment; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events; game services provided online; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; rental of newspapers and magazines, publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspapers including publications online; video taping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector; operation of Internet cafes especially for entertainment purposes; organization and provision of child care services (entertainment, education outside school).

42 Rental of data carriers for education and entertainment purposes.

43 Accommodation and catering for guests; services of a temporary accommodation agency; provision of holiday homes, holiday flats and apartments, room reservation and hotel reservation, temporary accommodation in hotels, boarding houses and motels; catering; services of boarding houses and motels; rental of meeting rooms; services of restaurants and bars; rental of holiday homes, holiday flats and apartments (temporary accommodation).

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, optiques, de mesure, de signalisation, de vérification et d'enseignement; supports de données, notamment supports de données magnétiques; CD-ROM, DVD, cartes magnétiques, cartes à puce, disques phonographiques; matériel informatique et ordinateurs; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons, d'images ou de données; appareils téléphoniques, notamment téléphones portables et accessoires des produits précités; machines à calculer et matériel informatique; extincteurs; supports de données magnétiques, notamment bandes magnétiques et bandes vidéo, films impressionnés; logiciels informatiques; caisses enregistreuses, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; jumelles; loupes; étuis à lunettes, lunettes, verres de lunettes, montures de lunettes et lunettes de soleil; articles de lunetterie; combinaisons et masques de plongée.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; bijoux, pierres précieuses; bijoux, en particulier bracelets, broches, bagues et boucles d'oreilles; instruments d'horlogerie et chronométriques; épingles, montres et bracelets de montre; boîtes, étuis à cigarettes et figurines en métaux précieux; chaînes, épingles de cravates et pinces à cravates, boutons de manchettes.

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe, notamment décalcomanies, autocollants, contenants pour la papeterie, dessous-de-verre, sacs en papier et plastique, sacs en papier, blocs de papier, papier à lettres; produits imprimés, notamment livres, dépliants, brochures, journaux et magazines; photographies, cartes postales; billets de voyage, billets d'entrée, calendriers, cartes, catalogues; instruments d'écriture, notamment stylos et crayons; fournitures pour artistes; pinceaux; articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières en carton, papier et plastique pour l'emballage comprises dans cette classe; caractères d'imprimerie; drapeaux et fanions en papier; articles pour reliures; adhésifs pour la papeterie.

18 Cuir et imitations de cuir, ainsi que produits en ces matières compris dans cette classe; malles, mallettes pour documents et sacs de voyage, sacs à dos, sacs de camping, de sport et de natation; articles de sellerie; couvertures de chevaux et licous de chevaux; parapluies et parasols; cannes; trousse de voyage; étuis porte-clés.

24 Tissus et produits en matières textiles; jetés de lit, dessous de lit ainsi que tapis de table et nappes, serviettes de bain et essuie-mains, compris dans cette classe; serviettes de table et mouchoirs en matières textiles; rideaux en matières textiles; fanions et drapeaux non en papier, blanchets d'imprimerie en matière textile.

25 Vêtements, notamment tee-shirts, pantalons, ceintures, gants, chemises, corsages, articles de chapellerie, notamment chapeaux et casquettes, foulards, cravates, combinaisons, imperméables, châles, chaussettes, bandeaux et chandails, maillots de bain, caleçons de bain, peignoirs; chaussures, notamment sandales, chaussures de bain et chaussures de sport.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; cartes à jouer.

35 Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur le réseau Internet, marketing, services de publicité, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire,

services de publipostage; études de marchés comprenant études d'opinion et analyses de marchés; opérations commerciales notamment services de conseil en organisation et gestion d'entreprise; comptabilité; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; contrats de franchisage, à savoir obtention et transmission d'un savoir-faire en matière d'organisation et d'opérations commerciales; location d'espace publicitaire sur le réseau Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; pistage de véhicules par voie informatique; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur le réseau Internet; publicité sur Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de détaillants, notamment de kiosques et supermarchés; services de ventes aux enchères, notamment sur le réseau Internet; tous les services précités notamment en rapport avec le secteur du voyage et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir fourniture, conclusion et exécution de contrats portant sur l'achat et la vente de produits et l'utilisation de services.

36 Assurances; services financiers, services monétaires; services immobiliers, en particulier gestion d'infrastructures, notamment gestion de bâtiments en tous genres, services de courtage immobilier; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment services de coordination financière de projets immobiliers; services de franchisage, notamment mise à disposition d'un savoir-faire dans le domaine financier; parrainage sous la forme d'un soutien financier; crédit-bail immobilier, mise à disposition, location de biens immobiliers; émission de cartes de crédit; location de surfaces affectées à des bureaux.

39 Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; conseil en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de location, réservation et mise à disposition d'aéronefs, de location, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoés, de location, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de circuits touristiques, de camps de vacances et de vacances; services et gestion d'agences de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de conseil et services de réservation pour le secteur du voyage ainsi que prestation d'informations en matière de voyage, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur du voyage d'agrément et du voyage d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine du voyage et des loisirs; diffusion de journaux et revues.

41 Services de conseil en matière d'éducation; services d'enseignement, notamment cours par correspondance et cours de langues; divertissements;

production de films et de films vidéo; location de films et de films vidéo; projection de films et de films vidéo; services d'agences artistiques; prestations d'artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; sessions d'enseignement de sports et de langues et séances de projection de films et spectacles musicaux; services de gestion de centres de culture physique (compris dans cette classe), de clubs d'entraînement et de centres de remise en forme, de parcours de golf, de courts de tennis, d'installations pour la pratique de l'équitation, de jardins d'enfants, cinémas, discothèques, musées, salles de jeux électroniques, camps sportifs et infrastructures pour la pratique de sports, de parcs d'attractions; location et mise à disposition de matériel de plongée sportive; organisation de compétitions sportives; organisation et coordination d'événements à caractère culturel et sportif; services de réservation (compris dans cette classe) dans le cadre d'événements à caractère sportif, scientifique, politique et culturel; services de jeux fournis en ligne; location de films, d'appareils et accessoires de projection; louage de journaux et revues, publication de livres, journaux, revues et autres produits imprimés ainsi que de supports électroniques parmi lesquels des CD-ROM; diffusion de produits imprimés, en particulier de livres, revues, catalogues et journaux ainsi que de publications en ligne; enregistrement (production) de bandes vidéo; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services de parcs de loisirs et de parcs d'attraction dans le domaine de l'éducation et du divertissement; exploitation de cybercafés spécialement pour le domaine du divertissement; organisation et mise à disposition de services pour l'enfance (divertissements, enseignement périscolaire).

42 Location de supports de données pour les domaines de l'enseignement et du divertissement.

43 Services d'hébergement et de restauration de clients; services d'agences de logements temporaires; mise à disposition de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature, réservation de chambres et réservations hôtelières, services de logements temporaires au sein d'hôtels, de pensions et de motels; services de traiteurs; services de pensions et de motels; location de salles de réunion; services de restaurants et de bars; location de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature (hébergement temporaire).

(822) DE, 10.10.2002, 302 42 806.2/39.

(300) DE, 27.08.2002, 302 42 806.2/39.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(851) DK, EE, GB, GR, IE, NO, SE. - List limited to class 39.  
/ Liste limitée à la classe 39.

(580) 22.05.2003

(151) **27.03.2003**

**801 187**

(180) **27.03.2013**

(732) N.V. Organon  
Kloosterstraat 6  
NL-5349 AB Oss (NL).

(842) N.V.

## NUVA REMOVER

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

10 Medical devices (instruments) for removing a vaginal contraceptive ring.

10 Dispositifs médicaux (instruments) servant à enlever un anneau contraceptif intravaginal.

(821) BX, 12.02.2003, 1026943.

(822) BX, 12.02.2003, 721599.

(300) BX, 12.02.2003, 721599.

(831) CH.

(832) AU, JP, NO.

(580) 22.05.2003

(151) **13.01.2003**

**801 188**

(180) **13.01.2013**

(732) TUI AG

Karl-Wiechert-Allee 4

D-30625 Hannover (DE).

(842) JOINT STOCK COMPANY



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.7; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Yellow, black, white. Letters "HAPAG-LLOYD EXPRESS" in black color on a yellow ground with black squares and squares on white ground. / Jaune, noir, blanc. Le libellé "HAPAG-LLOYD EXPRESS" en noir sur un fond jaune comportant des carrés noirs, et carrés sur fond blanc.

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, optical, measuring, signalling, checking and teaching apparatus and instruments; data carriers, in particular magnetic data carriers; CD-ROMs, DVDs, magnetic cards, smart cards, phonograph records; data-processing apparatus and computers; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, images or data; telephone apparatus, in particular mobile telephones and accessories for the above goods; calculating machines and data-processing equipment; fire-extinguishing apparatus; magnetic data carriers, in particular magnetic and video tapes, exposed films; computer software; cash registers, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; binoculars; magnifying glasses; spectacle cases, spectacles, spectacle lenses, spectacle frames and sunglasses; optical goods; diving suits and masks.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or plated therewith, included in this class; jewellery, precious stones; jewellery, in particular bracelets, brooches, rings and earrings; horological and chronometric apparatus; pins, watches and watch straps; tins, cigarette cases

and figures of precious metal; chains, tie pins and clips, cuff links.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class, in particular transfers, stickers, containers for stationery, beer mats, paper and plastic bags, paper bags, pads of paper, writing paper; printed matter, in particular books, leaflets, brochures, newspapers and magazines; photographs, postcards; travel tickets, entry tickets, calendars, cards, catalogues; writing instruments, in particular pens and pencils; artists' materials; paint brushes; office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (except apparatus); cardboard, paper and plastic materials for packaging included in this class; printers' type; paper flags and pennants; bookbinding material; adhesives for stationery purposes.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials included in this class; trunks, attaché cases and travelling bags, rucksacks, camping, sports and swimming bags; saddlery; horse blankets and halters; umbrellas and parasols; walking sticks; travelling sets; key cases.

24 Textiles and textile goods; bed covers, bedspreads and table covers and cloths, bath and hand towels, included in this class; textile napkins and handkerchiefs; curtains of textile material; pennants and flags not of paper, printing blankets of textile material.

25 Clothing, in particular t-shirts, trousers, belts, gloves, shirts, blouses, headgear, in particular hats and caps, scarves, ties, overalls, raincoats, shawls, socks, headbands and jumpers, swimming costumes, bathing trunks, bathrobes; footwear, in particular sandals, bathing shoes and sports shoes.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class; playing cards.

35 Advertising included advertising on the Internet, marketing, publicity services, advertising and promotional services, rental of advertising material, direct mail advertising; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes, duplication of documents; franchise contracts, namely obtaining and passing on organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; provision of addresses; provision of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; services of retailer, namely services of a kiosk and of a supermarket; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely provision, conclusion and performance of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

36 Insurance; financial services, monetary services; real estate services, in particular management of facilities, namely the management of buildings of all types, real estate brokerage services; services of a building contractor, namely financial preparations of building projects; franchising, namely provision of financial know-how; sponsorship in the form of financial support; leasing, provision, renting out of real estate; issuing of credit cards; rental of office space.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of

transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel advice and escorting of travellers; rental, booking and provision of aircraft, rental, booking and provision of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes, rental, booking and provision of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular advice and booking services for travel and provision of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class) online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector; distribution of newspapers and magazines.

41 Education consultancy; teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production, film and video rental, film and video performances; artist agency services; artists' services; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; provision of sport and language teaching and film performances and musical performances; operation of health clubs (included in this class), training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities, amusement parks; hire and provision of sports diving equipment; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events; game services provided online; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; rental of newspapers and magazines, publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspapers including publications online; video taping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector; operation of Internet cafes especially for entertainment purposes; organization and provision of child care services (entertainment, education outside school).

42 Rental of data carriers for education and entertainment purposes.

43 Accommodation and catering for guests; services of a temporary accommodation agency; provision of holiday homes, holiday flats and apartments, room reservation and hotel reservation, temporary accommodation in hotels, boarding houses and motels; catering; services of boarding houses and motels; rental of meeting rooms; services of restaurants and bars; rental of holiday homes, holiday flats and apartments (temporary accommodation).

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, optiques, de mesure, de signalisation, de vérification et d'enseignement; supports de données, notamment supports de données magnétiques; CD-ROM, DVD, cartes magnétiques, cartes à puce, disques phonographiques; matériel informatique et ordinateurs; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons, d'images ou de données; appareils téléphoniques, notamment téléphones portables et accessoires des produits précités; machines à calculer et matériel informatique; extincteurs; supports de données magnétiques, notamment bandes magnétiques et bandes vidéo, films impressionnés; logiciels informatiques; caisses enregistreuses, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; jumelles; loupes; étuis à lunettes, lunettes, verres de lunettes, montures de lunettes et lunettes de soleil; articles de lunetterie; combinaisons et masques de plongée.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; bijoux, pierres précieuses; bijoux, en particulier bracelets, broches,*

bagues et boucles d'oreilles; instruments d'horlogerie et chronométriques; épingles, montres et bracelets de montre; boîtes, étuis à cigarettes et figurines en métaux précieux; chaînes, épingles de cravates et pinces à cravates, boutons de manchettes.

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe, notamment décalcomanies, autocollants, contenants pour la papeterie, dessous-de-verre, sacs en papier et plastique, sacs en papier, blocs de papier, papier à lettres; produits imprimés, notamment livres, dépliants, brochures, journaux et magazines; photographies, cartes postales; billets de voyage, billets d'entrée, calendriers, cartes, catalogues; instruments d'écriture, notamment stylos et crayons; fournitures pour artistes; pinceaux; articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières en carton, papier et plastique pour l'emballage comprises dans cette classe; caractères d'imprimerie; drapeaux et fanions en papier; articles pour reliures; adhésifs pour la papeterie.

18 Cuir et imitations de cuir, ainsi que produits en ces matières compris dans cette classe; malles, mallettes pour documents et sacs de voyage, sacs à dos, sacs de camping, de sport et de natation; articles de sellerie; couvertures de chevaux et licous de chevaux; parapluies et parasols; cannes; trousse de voyage; étuis porte-clés.

24 Tissus et produits en matières textiles; jetés de lit, dessus de lit ainsi que tapis de table et nappes, serviettes de bain et essuie-mains, compris dans cette classe; serviettes de table et mouchoirs en matières textiles; rideaux en matières textiles; fanions et drapeaux non en papier, blanchets d'imprimerie en matière textile.

25 Vêtements, notamment tee-shirts, pantalons, ceintures, gants, chemises, corsages, articles de chapellerie, notamment chapeaux et casquettes, foulards, cravates, combinaisons, imperméables, châles, chaussettes, bandeaux et chandails, maillots de bain, caleçons de bain, peignoirs; chaussures, notamment sandales, chaussures de bain et chaussures de sport.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; cartes à jouer.

35 Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur le réseau Internet, marketing, services de publicité, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire, services de publipostage; études de marchés comprenant études d'opinion et analyses de marchés; opérations commerciales notamment services de conseil en organisation et gestion d'entreprise; comptabilité; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; contrats de franchisage, à savoir obtention et transmission d'un savoir-faire en matière d'organisation et d'opérations commerciales; location d'espace publicitaire sur le réseau Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; pistage de véhicules par voie informatique; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur le réseau Internet; publicité sur Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de détaillants, notamment de kiosques et supermarchés; services de ventes aux enchères, notamment sur le réseau Internet; tous les services précités notamment en rapport avec le secteur du voyage et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial

ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir fourniture, conclusion et exécution de contrats portant sur l'achat et la vente de produits et l'utilisation de services.

36 Assurances; services financiers, services monétaires; services immobiliers, en particulier gestion d'infrastructures, notamment gestion de bâtiments en tous genres, services de courtage immobilier; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment services de coordination financière de projets immobiliers; services de franchisage, notamment mise à disposition d'un savoir-faire dans le domaine financier; parrainage sous la forme d'un soutien financier; crédit-bail immobilier, mise à disposition, location de biens immobiliers; émission de cartes de crédit; location de surfaces affectées à des bureaux.

39 Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; conseil en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de location, réservation et mise à disposition d'aéronefs, de location, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoës, de location, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de circuits touristiques, de camps de vacances et de vacances; services et gestion d'agences de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de conseil et services de réservation pour le secteur du voyage ainsi que prestation d'informations en matière de voyage, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur du voyage d'agrément et du voyage d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine du voyage et des loisirs; diffusion de journaux et revues.

41 Services de conseil en matière d'éducation; services d'enseignement, notamment cours par correspondance et cours de langues; divertissements; production de films et de films vidéo; location de films et de films vidéo; projection de films et de films vidéo; services d'agences artistiques; prestations d'artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; sessions d'enseignement de sports et de langues et séances de projection de films et spectacles musicaux; services de gestion de centres de culture physique (compris dans cette classe), de clubs d'entraînement et de centres de remise en forme, de parcours de golf, de courts de tennis, d'installations pour la pratique de l'équitation, de jardins d'enfants, cinémas, discothèques, musées, salles de jeux électroniques, camps sportifs et infrastructures pour la pratique de sports, de parcs d'attractions; location et mise à disposition de matériel de plongée sportive; organisation de compétitions sportives; organisation et coordination d'événements à caractère culturel et sportif; services de réservation (compris dans cette classe) dans le cadre d'événements à caractère sportif, scientifique, politique et culturel; services de jeux fournis en ligne; location de films, d'appareils et accessoires de projection; louage de journaux et revues, publication de livres, journaux, revues et autres produits imprimés ainsi que de supports électroniques parmi lesquels des CD-ROM; diffusion de produits imprimés, en particulier de livres, revues, catalogues et journaux ainsi que de publications en ligne; enregistrement (production) de bandes vidéo; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services de parcs de loisirs et de parcs d'attraction dans le domaine de l'éducation et du divertissement; exploitation de cybercafés spécialement pour le domaine du divertissement; organisation et mise à

*disposition de services pour l'enfance (divertissements, enseignement périscolaire).*

42 *Location de supports de données pour les domaines de l'enseignement et du divertissement.*

43 *Services d'hébergement et de restauration de clients; services d'agences de logements temporaires; mise à disposition de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature, réservation de chambres et réservations hôtelières, services de logements temporaires au sein d'hôtels, de pensions et de motels; services de traiteurs; services de pensions et de motels; location de salles de réunion; services de restaurants et de bars; location de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature (hébergement temporaire).*

(822) DE, 23.10.2002, 302 43 236.1/39.

(300) DE, 29.08.2002, 302 43 236.1/39.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(851) DK, EE, GB, GR, IE, NO, SE. - List limited to class 39. / *Liste limitée à la classe 39.*

(580) 22.05.2003

(151) 07.01.2003

801 189

(180) 07.01.2013

(732) TUI AG

Karl-Wiechert-Allee 4

D-30625 Hannover (DE).

(842) JOINT STOCK COMPANY

**hlx**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, optical, measuring, signalling, checking and teaching apparatus and instruments; data carriers, in particular magnetic data carriers; CD-ROMs, DVDs, magnetic cards, smart cards, phonograph records; data-processing apparatus and computers; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, images or data; telephone apparatus, in particular mobile telephones and accessories for the above goods; calculating machines and data-processing equipment; fire-extinguishing apparatus; magnetic data carriers, in particular magnetic and video tapes, exposed films; computer software; cash registers, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; binoculars; magnifying glasses; spectacle cases, spectacles, spectacle lenses, spectacle frames and sunglasses; optical goods; diving suits and masks.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or plated therewith, included in this class; jewellery, precious stones; jewellery, in particular bracelets, brooches, rings and earrings; horological and chronometric apparatus; pins, watches and watch straps; tins, cigarette cases and figures of precious metal; chains, tie pins and clips, cuff links.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class, in particular transfers, stickers, containers for stationery, beer mats, paper and plastic bags, paper bags, pads of paper, writing paper; printed matter, in particular books, leaflets, brochures, newspapers and magazines; photographs, postcards; travel tickets, entry tickets, calendars, cards, catalogues; writing instruments, in particular pens and pencils; artists' materials; paint brushes; office requisites (other than furniture); instructional and

teaching material (except apparatus); cardboard, paper and plastic materials for packaging included in this class; printers' type; paper flags and pennants; bookbinding material; adhesives for stationery purposes.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials included in this class; trunks, attaché cases and travelling bags, rucksacks, camping, sports and swimming bags; saddlery; horse blankets and halters; umbrellas and parasols; walking sticks; travelling sets; key cases.

24 Textiles and textile goods; bed covers, bedspreads and table covers and cloths, bath and hand towels, included in this class; textile napkins and handkerchiefs; curtains of textile material; pennants and flags not of paper, printing blankets of textile material.

25 Clothing, in particular t-shirts, trousers, belts, gloves, shirts, blouses, headgear, in particular hats and caps, scarves, ties, overalls, raincoats, shawls, socks, headbands and jumpers, swimming costumes, bathing trunks, bathrobes; footwear, in particular sandals, bathing shoes and sports shoes.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class; playing cards.

35 Advertising included advertising on the Internet, marketing, publicity services, advertising and promotional services, rental of advertising material, direct mail advertising; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes, duplication of documents; franchise contracts, namely obtaining and passing on organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; provision of addresses; provision of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; services of retailer, namely services of a kiosk and of a supermarket; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely provision, conclusion and performance of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

36 Insurance; financial services, monetary services; real estate services, in particular management of facilities, namely the management of buildings of all types, real estate brokerage services; services of a building contractor, namely financial preparations of building projects; franchising, namely provision of financial know-how; sponsorship in the form of financial support; leasing, provision, renting out of real estate; issuing of credit cards; rental of office space.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel advice and escorting of travellers; rental, booking and provision of aircraft, rental, booking and provision of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes, rental, booking and provision of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular advice and booking services for travel and provision



of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class) online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector; distribution of newspapers and magazines.

41 Education consultancy; teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production, film and video rental, film and video performances; artist agency services; artists' services; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; provision of sport and language teaching and film performances and musical performances; operation of health clubs (included in this class), training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities, amusement parks; hire and provision of sports diving equipment; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events; game services provided online; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; rental of newspapers and magazines, publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspapers including publications online; video taping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector; operation of Internet cafes especially for entertainment purposes; organization and provision of child care services (entertainment, education outside school).

42 Rental of data carriers for education and entertainment purposes.

43 Accommodation and catering for guests; services of a temporary accommodation agency; provision of holiday homes, holiday flats and apartments, room reservation and hotel reservation, temporary accommodation in hotels, boarding houses and motels; catering; services of boarding houses and motels; rental of meeting rooms; services of restaurants and bars; rental of holiday homes, holiday flats and apartments (temporary accommodation).

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, optiques, de mesure, de signalisation, de vérification et d'enseignement; supports de données, notamment supports de données magnétiques; CD-ROM, DVD, cartes magnétiques, cartes à puce, disques phonographiques; matériel informatique et ordinateurs; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons, d'images ou de données; appareils téléphoniques, notamment téléphones portables et accessoires des produits précités; machines à calculer et matériel informatique; extincteurs; supports de données magnétiques, notamment bandes magnétiques et bandes vidéo, films impressionnés; logiciels informatiques; caisses enregistreuses, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; jumelles; loupes; étuis à lunettes, lunettes, verres de lunettes, montures de lunettes et lunettes de soleil; articles de lunetterie; combinaisons et masques de plongée.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; bijoux, pierres précieuses; bijoux, en particulier bracelets, broches, bagues et boucles d'oreilles; instruments d'horlogerie et chronométriques; épingles, montres et bracelets de montre; boîtes, étuis à cigarettes et figurines en métaux précieux; chaînes, épingles de cravates et pinces à cravates, boutons de manchettes.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe, notamment décalcomanies, autocollants, contenants pour la papeterie, dessous-de-verre, sacs en papier et plastique, sacs en papier, blocs de papier, papier à lettres; produits imprimés, notamment livres, dépliants, brochures, journaux et magazines; photographies, cartes postales; billets*

*de voyage, billets d'entrée, calendriers, cartes, catalogues; instruments d'écriture, notamment stylos et crayons; fournitures pour artistes; pinceaux; articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières en carton, papier et plastique pour l'emballage comprises dans cette classe; caractères d'imprimerie; drapeaux et fanions en papier; articles pour reliures; adhésifs pour la papeterie.*

18 *Cuir et imitations de cuir, ainsi que produits en ces matières compris dans cette classe; malles, mallettes pour documents et sacs de voyage, sacs à dos, sacs de camping, de sport et de natation; articles de sellerie; couvertures de chevaux et licous de chevaux; parapluies et parasols; cannes; trousse de voyage; étuis porte-clés.*

24 *Tissus et produits en matières textiles; jetés de lit, dessus de lit ainsi que tapis de table et nappes, serviettes de bain et essuie-mains, compris dans cette classe; serviettes de table et mouchoirs en matières textiles; rideaux en matières textiles; fanions et drapeaux non en papier, blanchets d'imprimerie en matière textile.*

25 *Vêtements, notamment tee-shirts, pantalons, ceintures, gants, chemises, corsages, articles de chapellerie, notamment chapeaux et casquettes, foulards, cravates, combinaisons, imperméables, châles, chaussettes, bandeaux et chandails, maillots de bain, caleçons de bain, peignoirs; chaussures, notamment sandales, chaussures de bain et chaussures de sport.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; cartes à jouer.*

35 *Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur le réseau Internet, marketing, services de publicité, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire, services de publipostage; études de marchés comprenant études d'opinion et analyses de marchés; opérations commerciales notamment services de conseil en organisation et gestion d'entreprise; comptabilité; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; contrats de franchisage, à savoir obtention et transmission d'un savoir-faire en matière d'organisation et d'opérations commerciales; location d'espace publicitaire sur le réseau Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; pistage de véhicules par voie informatique; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur le réseau Internet; publicité sur Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de détaillants, notamment de kiosques et supermarchés; services de ventes aux enchères, notamment sur le réseau Internet; tous les services précités notamment en rapport avec le secteur du voyage et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir fourniture, conclusion et exécution de contrats portant sur l'achat et la vente de produits et l'utilisation de services.*

36 *Assurances; services financiers, services monétaires; services immobiliers, en particulier gestion d'infrastructures, notamment gestion de bâtiments en tous genres, services de courtage immobilier; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment services de coordination financière de projets immobiliers; services de franchisage, notamment mise à disposition d'un savoir-faire dans le domaine financier; parrainage sous la forme d'un*



soutien financier; crédit-bail immobilier, mise à disposition, location de biens immobiliers; émission de cartes de crédit; location de surfaces affectées à des bureaux.

39 Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; conseil en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de location, réservation et mise à disposition d'aéronefs, de location, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoés, de location, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de circuits touristiques, de camps de vacances et de vacances; services et gestion d'agences de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de conseil et services de réservation pour le secteur du voyage ainsi que prestation d'informations en matière de voyage, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur du voyage d'agrément et du voyage d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine du voyage et des loisirs; diffusion de journaux et revues.

41 Services de conseil en matière d'éducation; services d'enseignement, notamment cours par correspondance et cours de langues; divertissements; production de films et de films vidéo; location de films et de films vidéo; projection de films et de films vidéo; services d'agences artistiques; prestations d'artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; sessions d'enseignement de sports et de langues et séances de projection de films et spectacles musicaux; services de gestion de centres de culture physique (compris dans cette classe), de clubs d'entraînement et de centres de remise en forme, de parcours de golf, de courts de tennis, d'installations pour la pratique de l'équitation, de jardins d'enfants, cinémas, discothèques, musées, salles de jeux électroniques, camps sportifs et infrastructures pour la pratique de sports, de parcs d'attractions; location et mise à disposition de matériel de plongée sportive; organisation de compétitions sportives; organisation et coordination d'événements à caractère culturel et sportif; services de réservation (compris dans cette classe) dans le cadre d'événements à caractère sportif, scientifique, politique et culturel; services de jeux fournis en ligne; location de films, d'appareils et accessoires de projection; louage de journaux et revues, publication de livres, journaux, revues et autres produits imprimés ainsi que de supports électroniques parmi lesquels des CD-ROM; diffusion de produits imprimés, en particulier de livres, revues, catalogues et journaux ainsi que de publications en ligne; enregistrement (production) de bandes vidéo; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services de parcs de loisirs et de parcs d'attraction dans le domaine de l'éducation et du divertissement; exploitation de cybercafés spécialement pour le domaine du divertissement; organisation et mise à disposition de services pour l'enfance (divertissements, enseignement périscolaire).

42 Location de supports de données pour les domaines de l'enseignement et du divertissement.

43 Services d'hébergement et de restauration de clients; services d'agences de logements temporaires; mise à disposition de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature, réservation de chambres et réservations hôtelières, services de logements temporaires au sein d'hôtels, de pensions et de motels; services de traiteurs; services de pensions et de motels; location de salles de réunion; services

de restaurants et de bars; location de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature (hébergement temporaire).

(822) DE, 10.10.2002, 302 44 309.6/39.

(300) DE, 05.09.2002, 302 44 309.6/39.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(851) DK, GB, GR, IE, NO, SE. - List limited to class 39. / Liste limitée à la classe 39.

(851) EE. - List limited to classes 16, 39 and 43. / Liste limitée aux classes 16, 39 et 43.

(580) 22.05.2003

(151) 30.12.2002

801 190

(180) 30.12.2012

(732) VALLECO, spol.s r.o.

Ohrada 1859/21

CZ-755 01 Vsetín (CZ).

#### BLACK MARTEN

(511) NCL(8)

18 Articles made of leather or their imitations, handbags, saddlery, bags, satchels, knapsacks, casing and cases of leather.

25 Men's, ladies' and children's clothing such as trousers, shirts, sweaters, pullovers, coats, linen, underwear, all sports clothing inclusive of camping, tourism and mountain climbing clothing, children's and sucklings' clothes, cloaks, tailor-made suits, made-to order clothes, sports footwear, belts.

28 Sports articles inclusive of camping, tourism and mountain climbing articles included in this class.

18 Articles en cuir ou imitations de cuir, sacs à main, articles de sellerie, sacs, cartables, havresacs, coffrets et étuis en cuir.

25 Articles vestimentaires pour hommes, femmes et enfants tels que pantalons, chemises, chandails, pull-overs, manteaux, linge, sous-vêtements, tous vêtements de sport ainsi que de camping, vêtements de loisir et d'alpinisme, vêtements pour enfants et nourrissons, pèlerines, costumes sur mesure, vêtements sur mesure, chaussures de sport, ceintures.

28 Articles de sport ainsi que de camping, articles de loisir et d'alpinisme compris dans cette classe.

(822) CZ, 22.03.2002, 242743.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) GB, IE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) 21.02.2003

801 191

(180) 21.02.2013

(732) TanTrade, d.o.o.

29, Emila Zole

YU-110 30 Beograd (YU).

#### AQUA-GREEN

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

17 Tuyaux d'arrosage en caoutchouc et en matières plastiques.

17 Watering hoses made of rubber and of plastics.

(822) YU, 21.02.2003, 45444.

- (300) YU, 24.01.2003, Z-060/03.  
 (831) AL, BA, BG, ES, HR, HU, KZ, MK, RO, RU, SI, SK.  
 (832) GR, TR.  
 (580) 22.05.2003

(151) **17.02.2003** **801 192**

(180) **17.02.2013**

- (732) 331 INTERNATIONAL  
 (société par actions simplifiée)  
 11, rue du Faubourg Saint-Honoré  
 F-75008 PARIS (FR).

## « VAPEUR »

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie, parfums, eaux de toilette, eau de Cologne, désodorisant à usage personnel, bois odorants, extrait de fleurs, produits pour parfumer le linge, huiles pour la parfumerie, huiles essentielles, aromates (huiles essentielles), encens, cosmétiques, produits cosmétiques pour les soins de la peau, crèmes cosmétiques, pommades à usage cosmétique, produits de démaquillage, lait de toilette, talc pour la toilette, lotions à usage cosmétique, lotions après-rasage, serviettes imprégnées de lotion cosmétiques, masques de beauté, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau, huiles à usage cosmétique, préparations cosmétiques pour le bain, sels pour le bain non à usage médical, produits de maquillages, fards, crayons à usage cosmétique, rouge à lèvres, poudre pour maquillage, teintures cosmétiques, lotions pour les cheveux, laques pour les cheveux, shampooings, dentifrices, motifs décoratifs à usage cosmétique.

21 Ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinces); matériel pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence; flacons de parfum en verre; pulvérisateur de parfum; vaporisateurs de parfum; distributeurs de savon; boîtes en verre, boîtes en métal pour la distribution de papier; brûle-parfum; chandeliers (hormis en métaux précieux); houppes et houppettes à poudrer; peignes; cache-pots (non en papier).

35 Publicité; location d'espaces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; courriers publicitaires; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); services d'abonnement de journaux pour les tiers; abonnement à des programmes de télévision, radio, à des vidéogrammes et phonogrammes, à des supports audiovisuels; publication de textes publicitaires; publicité radiophonique et télévisée; publicité interactive; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons publicitaires; conseils en affaires, informations ou renseignements d'affaires, recherche pour affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données, location de fichiers informatiques; location d'appareils distributeurs; organisations d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; agences d'import-export; affichage, décoration de vitrines, promotion des ventes pour des tiers; recherche de marché; ventes aux enchères; regroupement pour le compte de tiers de produits divers de beauté, d'alimentation, de librairie (à l'exception de leur transport) permettant à un consommateur de voir ces produits et de les acheter commodément dans des magasins; service de communication permettant de regrouper, pour le compte de tiers, divers produits de beauté,

d'alimentation, de librairie, (à l'exception de leur transport) et permettant à un consommateur de voir ces produits et de les acheter commodément sur un site web.

38 Télécommunications; agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques ou visiophoniques, par télévision, télédiffusion; services de transmission d'information par voie télématique; transmission de messages, transmission de télégrammes, transmission d'images assistée par ordinateur, diffusion de programmes notamment par radio, télévision, vidéogrammes et phonogrammes, réseaux informatiques, câble, voie hertzienne, satellites; location d'appareils pour la transmission des messages; communication par terminaux d'ordinateurs; communications (transmissions) sur réseau informatique mondial ouvert et fermé; transmission d'informations par télexscripteur.

44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté, salons de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; maison de repos et de convalescence; location de matériel pour exploitation agricole.

(822) FR, 29.08.2002, 02 3 181 144.

(300) FR, 29.08.2002, 02 3 181 144.

(831) CH, CN, CZ, HU, KP, MA, MC, PL, RU, SK.

(580) 22.05.2003

(151) **26.03.2003** **801 193**

(180) **26.03.2013**

- (732) Weinkellerei Lenz Moser Aktiengesellschaft  
 Bäckermühlweg 44  
 A-4030 Linz (AT).

## BLUE DANUBE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

33 Wines.

33 Vins.

(822) AT, 17.03.2003, 209 008.

(300) AT, 13.01.2003, AM 149/2003.

(831) CH, DE, LV.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE.

(580) 22.05.2003

(151) **15.02.2002** **801 194**

(180) **15.02.2012**

- (732) Axel Springer Verlag AG  
 Kochstrasse 50  
 D-10969 Berlin (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge et blanc.

(511) NCL(8)

9 Supports de son, d'images et de données de toutes

sortes, en particulier bandes magnétiques, cassettes, disques compacts, disques acoustiques, bandes audionumériques (DAT), bandes vidéo, disquettes souples, CD-I, supports d'enregistrement DVD, supports d'enregistrement magnétiques, tous les produits précités sous forme préenregistrée et non préenregistrée; CD-ROM; programmes d'ordinateur et logiciels, en particulier pour des applications de télécommunications, de réseaux et de données vocales ainsi que pour le commerce électronique par le réseau de communication global; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de son, d'images et de données de toutes sortes; machines à calculer, équipement pour le traitement de données et ordinateurs, lunettes électroniques en trois dimensions; appareils multimédias; tous les produits précités compris dans cette classe; appareils pour la télévision interactive, décodeurs, cartes à mémoire ou à microprocesseur, jeux d'ordinateur enregistrés sur des supports de données; programmes d'ordinateur, en particulier pour jouer; cartes à mémoire en papier et en carton aussi recouverts de matières plastiques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, en particulier prospectus, catalogues, livres, journaux et magazines; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); carnets de bons; bons en papier et en carton aussi recouverts de matières plastiques.

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; étude du marché, en particulier dans des réseaux digitaux sous forme de publicité par l'Internet (webvertising), y compris étude du marché au moyen de questionnaires ou études de marché directes; recherche du marché, analyse du marché, sondage d'opinion; recherche publicitaire; publicité, en particulier publicité par Internet, publicité radiophonique, télévisée, cinématographique, imprimée, publicité par le vidéotex et le télétexte, aussi sous forme de parrainage (sponsoring); commercialisation de publicités, en particulier dans et par les médias précités; marchandisage; négociation en publicités; négociation de contrats en matière de contenus et de formats (pour des tiers), concernant les moyens commerciaux, les services linguistiques, le courrier électronique, les messages brefs (SMS) et la transmission de WAP (sans fil); planification des ventes; établissement, actualisation et location d'espaces publicitaires sur Internet; location de panneaux publicitaires; publicité pour les activités commerciales de tiers; réalisation d'actions en ligne sur Internet, à savoir sous forme de manifestations commerciales pour des marchandises, y compris vente au détail de marchandises contre l'offre maximale et manifestations commerciales sous forme de compétitions et de jeux de hasard; négociation et conclusion d'affaires commerciales pour le compte de tiers; négociation pour les ventes et leur facturation (dans le cadre du téléachat (online shopping)) dans des réseaux d'ordinateur et/ou par d'autres chaînes de vente; négociation et conclusion d'affaires commerciales dans le cadre d'un grand magasin (supermarché) électronique; services commerciaux électroniques (e-commerce services), à savoir réception de commandes, service d'ordre de livraison et service de facturation pour des systèmes d'ordre électroniques ainsi que présentation de marchandises et de services; service en ligne au but de promotion; production d'émissions publicitaires télévisées, radiophoniques et sur Internet, y compris sous forme d'émissions de jeux de hasard; exploitation d'une banque de données; exploitation d'un service d'abonnement télévisé, en particulier sous forme de télévision payante et de vidéo sur demande; recherche et négociation d'informations dans des réseaux de données accessibles à tous (notamment Internet), proposées aux utilisateurs et aux offrants privés et commerciaux; négociation de contrat (embauche) d'un présentateur de télévision.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; distribution de bons et de cartes à mémoire; services de compensation (clearing).

38 Télécommunication, en particulier services de transmission et de communication électroniques destinés au traitement de données pour des cercles d'utilisateurs publics et privés; services de transmission et de communication de toutes sortes, compris dans cette classe, également à l'aide de techniques intégrées de reconnaissance vocale; exploitation d'une plateforme médiatique pour l'échange de nouvelles et d'informations de toutes sortes, aussi pour la transformation de formats en langue ou autres moyens annexes; services de transmission en temps réel (vidéostreaming); services de transmission de données à valeur ajoutée sur les portables, compris dans cette classe, à savoir services de transmission vocale, services de courrier électronique de messages brefs (SMS), services de transmission WAP (pour des applications sans fil); transmission de sons, d'images et de données par câble, satellite, ordinateur, réseaux d'ordinateur, en particulier par courrier électronique, lignes téléphoniques et lignes RNIS ainsi que par tous les autres médias de transmission; diffusion de programmes ou d'émissions cinématographiques, télévisées, radiophoniques, de vidéographie interactive (BTX), de vidéotexte, de télétexte et sur Internet; diffusion et rediffusion de programmes radiophoniques et télévisés, aussi par fil, câble, satellite, vidéotexte, via Internet et via des installations techniques semblables; services de diffusion d'informations par la presse et la télévision; services en ligne pour l'information; services de fourniture d'accès aux offres d'information, aux nouvelles et aux programmes divertissants par Internet, par d'autres réseaux de données ainsi que par des services en ligne; exploitation de lignes et d'espaces de contact public (chatlines et chatrooms) et de forums de discussion; services de télécommunications permettant la mise à disposition d'une plate-forme de services commerciaux électroniques (e-commerce platform) dans Internet; services de courrier électronique sur le réseau (web), à savoir transmission de nouvelles de toutes sortes aux adresses d'Internet; services de transmission de données en ligne, à savoir transmission électronique, téléphonique et/ou informatisée de commandes de marchandises; offre et diffusion d'informations et de données mémorisées dans une banque de données, en particulier aussi par des systèmes (d'ordinateurs) communiquant d'une manière interactive et au moyen d'une bande téléphonique gérée par ordinateur; services d'un fournisseur d'audiotext, compris dans cette classe; collecte et transmission de nouvelles et d'informations de toutes sortes; services rendus par ordinateur, à savoir mise à disposition de l'accès à un répertoire dans le réseau mondial (world wide web) qui organise et indexe des pages de réseau largement distribués (newsgroups) et autres ressources aux domaines facilement trouvables.

41 Éducation, formation, divertissement, activités sportives et culturelles; développement, réalisation et production de programmes ou d'émissions cinématographiques, télévisées, radiophoniques, de vidéographie interactive (BTX), de vidéotexte, de télétexte et sur Internet, en particulier de programmes et d'émissions interactives (d'une manière formatrice, éducative et divertissante, ainsi que d'émissions de nouvelles); divertissement à la radio, la télévision et sur Internet; publication et édition de produits de l'imprimerie ainsi que de médias électroniques s'y rapportant, en particulier de prospectus, de carnets de bons et de suppléments, de catalogues, de livres, de journaux et de magazines; publication et édition d'informations, de textes, de graphiques, d'images et de sons ainsi que de données vocales reproductibles électroniquement, qui sont consultables par des réseaux de données; production et réalisation de spectacles, jeux de questions et réponses, interviews, théâtre, manifestations sportives et musicales, ainsi qu'organisation de compétitions, en particulier sur Internet, aussi pour l'enregistrement ou la diffusion en direct à la télévision, à la radio ou sur Internet; production et reproduction de films et d'enregistrements de son et d'images, également sur cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio; élaboration et production de formats, de contenus, d'émissions, de séries, de spectacles et d'émissions de jeux

télévisées, ainsi que leur pré-production, y compris leurs scénarios, titres, logos, concepts de spectacles, idées de jeux, décors de scène, déroulements, techniques de questionnement; services d'un rédacteur de journal.

42 Programmation d'ordinateur; développement (programmation informatique) de guides de programmes de télévision électroniques; installation d'une banque de données; négociation et attribution de droits d'accès aux utilisateurs à différents réseaux de communication; consultation, conception, programmation, production et rédaction automatiques de services d'informations sur appel téléphonique ou par télécopieur; programmes de réponses pour formats interactifs à la télévision, la radio et sur Internet; analyse et développement de systèmes interactifs entre la télévision, la radio, Internet, le télétexte, le téléphone et l'ordinateur; négociation, administration et gérance de droits d'auteur et de propriété industrielle pour le compte de tiers; négociation, gérance et administration de droits pour la retransmission télévisée, en particulier de droits pour la retransmission télévisée d'événements, par exemple d'événements sportifs; négociation, gérance et administration de droits à la presse, la radio, la télévision et de participation à des films pour utilisation sur des supports de son et d'images; négociation, gérance et administration de droits de participation à des journaux et périodiques; gestion d'annonces, administration, négociation et autre gérance de droits sur l'émission, la transmission, les droits audiovisuels, mécaniques et d'autres droits d'utilisation d'émissions radiophoniques et télévisées ainsi que d'autres productions de son et d'images; négociation, administration et attribution de droits concernant les formats et les contenus d'émissions, de séries, de spectacles et d'émissions de jeux télévisés ainsi que leur présentation, y compris leurs scénarios, titres, logos, concepts de spectacle, idées de jeux, décors de scène, déroulement du spectacle et techniques de questionnement.

45 Services de rencontres au moyen de l'ordinateur, à savoir échange d'informations et d'organisation de rencontres, accès aux coordonnées des offreurs et demandeurs sur Internet, spécialement entremise de partenaires.

(822) DE, 15.11.2001, 301 49 115.1/41.

(300) DE, 16.08.2001, 301 49 115.1/41.

(831) AT, BX, CH, ES.

(580) 22.05.2003

(151) 18.04.2002

801 195

(180) 18.04.2012

(732) ScioByte GmbH

Zum Schiersteiner Grund 2

D-55127 Mainz (DE).

ScioByte

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Logiciels d'ordinateur, logiciels pour appareils de traitement de données, ordinateurs et autres appareils de traitement de données.

35 Conseils aux entreprises pour la direction des affaires; administration d'entreprise, en particulier aussi gestion de données, maintenance de données, administration de données.

38 Consultation dans le domaine de la transmission des données.

42 Développement de programmes pour le traitement de données.

(822) DE, 18.04.2002, 302 03 381.5/09.

(300) DE, 22.01.2002, 302 03 381.5/09.

(831) CH, LI.

(580) 22.05.2003

(151) 20.12.2002

801 196

(180) 20.12.2012

(732) Pfalzwerke Aktiengesellschaft

Kurfürstenstrasse 29

D-67061 Ludwigshafen (DE).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Installations de télécommunication.

11 Installations de chauffage.

35 Consultation professionnelle d'affaires pour le choix des installations de chauffage, des installations techniques d'alimentation en courant, pour l'approvisionnement en gaz naturel et pour l'alimentation en énergie et pour les installations de télécommunication; publicité, gestion d'entreprise, consultation professionnelle d'affaires; consultation pour la direction des affaires dans le domaine de l'énergie; conseil en matière organisatrice dans le domaine de l'énergie.

36 Crédit-bail d'installations de chauffage, d'installations techniques pour l'alimentation en courant, pour l'approvisionnement en gaz naturel et pour l'alimentation en énergie et aux installations de télécommunication; conseil en matière financière dans le domaine de l'énergie.

37 Installation et maintenance d'installations de chauffage; consultation en matière technique pour le choix des installations de chauffage, des installations techniques d'alimentation en courant, pour l'approvisionnement en gaz naturel et pour l'alimentation en énergie et pour les installations de télécommunication; installation et maintenance d'installations techniques pour l'alimentation en courant, pour l'approvisionnement en gaz naturel et pour l'alimentation en énergie et pour les installations de télécommunication pour des tiers; maintien en état d'installations de production d'énergie et de distribution d'énergie.

38 Télécommunications.

39 Approvisionnement des consommateurs par la livraison de courant électrique, de chaleur pour le chauffage, de gaz ou d'eau; livraison d'énergie renouvelable et non renouvelable, distribution d'énergie.

40 Production de courant; production de gaz naturel; exploitation d'installations de chauffage; Services en matière d'énergie, à savoir conseil en matière d'énergie aux ménages, à la main d'oeuvre et à l'industrie.

42 Services d'un entrepreneur de travaux, à savoir planification technique de projets de construction; services d'ingénieur en génie-civil; services d'ingénieur lors de l'aménagement du terrain, de l'installation, de la maintenance et lors de l'exploitation d'installations de chauffage, d'installations techniques pour l'alimentation en courant, pour l'approvisionnement en gaz naturel et pour l'alimentation en énergie et pour les installations de télécommunication et lors de la livraison d'énergie renouvelable et non renouvelable; développement de concepts énergétiques tenant compte de tous les domaines, gestion des énergies, à savoir consultation en matière technique, planification et implantation d'installations de production d'énergie et de distribution

d'énergie; conseil en matière et écologique dans le domaine de l'énergie.

(822) DE, 11.11.2002, 302 35 959.1/40.

(300) DE, 22.07.2002, 302 35 959.1/40.

(831) FR.

(580) 22.05.2003

(151) **19.12.2002**

**801 197**

(180) **19.12.2012**

(732) Heimo WESSOLLEK

Eschenbach 156

D-91224 Pommelsbrunn (DE).

WESSO

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, en particulier préparations pour retarder et éliminer la germination; additifs chimiques pour l'eau destinés aux systèmes comprenant de l'eau; produits pour l'entretien et la purification des systèmes comprenant de l'eau; produits pour la préparation de l'eau; détartrants; préparations pour l'acidification écologique; produits chimiques destinés à conserver les aliments; préparations pour nettoyer, comprises dans cette classe; engrais pour les terres (compris dans cette classe).

3 Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, comprises dans cette classe.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; cosmétiques destinés aux êtres humains et aux animaux; préparations pour la protection et l'entretien des plantes; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides (compris dans cette classe).

37 Consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires) pour les particuliers et l'industrie, concernant la désinfection; consultation concernant la régénération et l'entretien des sources, consultation concernant la maintenance et la désinfection, consultation concernant l'application des produits et matières précités pour la décalcification et l'entretien des matériaux et des systèmes contenant de l'eau; consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires) pour les particuliers et l'industrie, concernant l'élimination et le retardement de la germination (comprise dans cette classe).

42 Recherches en chimie et bactériologie, biologie, technique et cosmétologie; services d'un laboratoire bactériologique; services d'un laboratoire chimique; analyses chimiques; expertises chimiques, biologiques et bactériologiques; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers; services de chimie, essai de matériaux; consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires) pour les particuliers et l'industrie, concernant le développement et l'utilisation des produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, ainsi qu'aux produits pour la conservation et la préservation des aliments, aux préparations pour nettoyer, polir, dégraisser, aux cosmétiques, aux préparations pour blanchir et aux autres substances pour lessiver, aux produits pharmaceutiques et vétérinaires, aux désinfectants, aux produits cosmétiques pour les soins de la peau, de la chevelure et pour la manucure des êtres humains et des animaux, aux préparations pour les soins des plantes, aux produits pour la destruction des animaux nuisibles, aux fongicides et aux herbicides et à la désinfection et au retardement de la

germination; élaboration de projets pour solutionner les problèmes générés par les déchets.

44 Consultation concernant l'hygiène, consultation concernant l'inhibition de la germination dans des aquifères d'agriculture; consultation concernant les préparations précitées pour le soin des animaux et des plantes; destruction des animaux nuisibles dans l'agriculture; destruction des mauvaises herbes.

(822) DE, 11.06.2002, 301 55 733.0/01.

(831) AT, CH.

(580) 22.05.2003

(151) **17.01.2003**

**801 198**

(180) **17.01.2013**

(732) MARKANT Handels- und Service GmbH

Hanns-Martin-Schleyer-Strasse 2

D-77656 Offenburg (DE).



(531) 4.5; 8.1; 9.7; 27.5.

(511) NCL(8)

5 Bonbons et gommages à mâcher à usage médical.

29 Produits à grignoter, en particulier noix et mélanges de noix; produits à grignoter de pommes de terre obtenus par un procédé d'extrusion.

30 Pâtisserie et confiserie, en particulier sucreries, bonbons, gommages à mâcher, gommages au vin, glucose à usage alimentaire, tablettes de chocolat, barres de céréales comprimées de type "muesli", dragées enrobées de chocolat, chocolat, produits de chocolat, pralines, biscuits, petits gâteaux; gâteaux; produits à grignoter, en particulier confiserie à base de noix et de mélanges de noix, compris dans cette classe; produits à base de maïs, de blé et de riz obtenus par un procédé d'extrusion.

(822) DE, 14.10.2002, 302 39 250.5/29.

(300) DE, 08.08.2002, 302 39 250.5/29.

(831) AT.

(580) 22.05.2003

(151) **16.01.2002**

**801 199**

(180) **16.01.2012**

(732) Playgro Australia Pty Ltd

ACN 005 373 343

158 Woodlands Drive

Braeside VIC 3195 (AU).

(842) Australian incorporated company, Victoria, Corporations Act 2001 (Cth)

# PLAYGRO

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

16 Instructional and teaching materials included in this class.

28 Games and playthings.

16 *Matériel d'instruction et d'enseignement compris dans cette classe.*

28 *Jeux et jouets.*

(821) AU, 31.07.1997, 740357.

(822) AU, 31.07.1997, 740357.

(832) BX, CN, DE, DK, ES, FR, GB, IT, SE, SG.

(527) GB, SG.

(851) BX, CN, DE, DK, ES, FR, GB, IT, SE, SG. - List limited to class 28. / *Liste limitée à la classe 28.*

(580) 22.05.2003

(151) **04.04.2003**

**801 200**

(180) **04.04.2013**

(732) "SAKARTVELOS VELEBI" LTD

57, Titsian Tabidze str.

GE-380062 Tbilisi (GE).

(842) LTD., Georgia

საქართველოს ველები

**GEORGIAN VALLEYS**

**ДОЛИНЫ ГРУЗИИ**

(531) 28.5; 28.19.

(561) SAKARTVELOS VELEBI, DOLINI GRUZII.

(571) Trademark represents the name, GEORGIAN VALLEYS, in Georgian, English and Russian. / *La marque représente le nom "GEORGIAN VALLEYS" (Vallées géorgiennes) en géorgien, anglais et russe.*

(511) NCL(8)

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.*

(821) GE, 09.12.2002, 017011.

(300) GE, 09.12.2002, 017011.

(832) LV, RU, UA.

(580) 22.05.2003

(151) **04.04.2003**

**801 201**

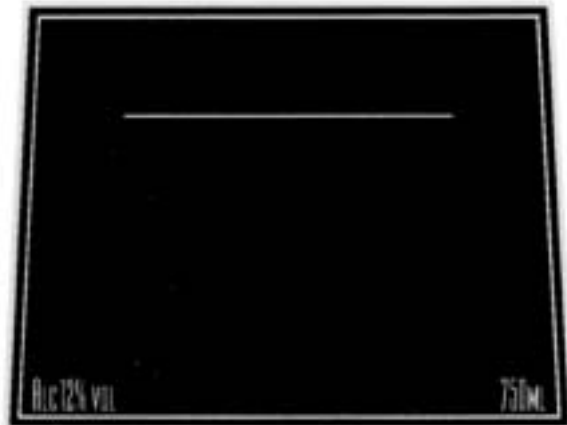
(180) **04.04.2013**

(732) "SAKARTVELOS VELEBI" LTD

57, Titsian Tabidze str.

GE-380062 Tbilisi (GE).

(842) LTD., Georgia



(See original in color at the end of this issue / *Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 25.1; 28.5; 29.1.

(561) DOLINI GRUZII.

(591) Black, gold, white, red and claret. / *Noir, doré, blanc, rouge et bordeaux.*

(571) The label consists of two sections; section I is of a rectangular form, executed in red and claret colors; the rectangle is fringed with two golden stripes, of which the outer stripe is wider; in section I there is an inscription in Russian; section 2 of the label has a form of trapezium, the bigger side of which is oriented towards Section 1; section 2, having a form of trapezium, represents a golden stripe drawn upon a black background; immediately above or below the golden stripe an inscription in words can be made in any language; the trapezium is fringed with two golden stripes, of which the outer stripe is wider. / *L'étiquette se compose de deux sections; la première section est de forme rectangulaire et de couleur rouge et bordeaux; ce rectangle comprend une bordure constituée de deux traits dorés, le trait extérieur étant le plus large; dans cette première section figure une inscription en russe; la seconde section de l'étiquette possède la forme d'un trapèze dont le grand côté est orienté vers la première section; cette seconde section trapézoïdale comporte un trait doré dessiné sur fond noir; juste au-dessus ou en dessous de ce trait doré figure une inscription qui peut être en n'importe quelle langue; le trapèze est bordé par deux traits dorés, le trait extérieur étant le plus large.*

(566) GEORGIAN VALLEYS. / *Vallées géorgiennes.*

(511) NCL(8)

33 Alcoholic beverages (except beers).

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

(821) GE, 11.12.2002, 017007.

(300) GE, 11.12.2002, 017007.

(832) LV, RU, UA.

(580) 22.05.2003



**(151) 01.04.2003****801 202****(180) 01.04.2013****(732)** Furnes-Hamjern SCC as  
N-2335 Stange (NO).(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 27.5; 29.1.**(591)** Black, red and white. / *Noir, rouge et blanc.***(511) NCL(8)**

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; manhole covers, manhole frames, manhole cover locks, gutters and gratings for water outlet, all aforementioned goods made of metal; ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; packing rings; flexible pipes not of metal.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils non électriques en métaux communs; couvercles de regards, cadres de regards, tampons de regards, gouttières et crapaudines servant à l'évacuation de l'eau, tous les objets précités étant en métal; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes en métal; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*

17 *Caoutchouc, gutta-percha, caoutchouc, amiante, mica et produits en ces matières et non compris dans d'autres classes; matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matières à calfeutrer, à étouper et isolantes; anneaux de presse-étoupe; tuyaux flexibles non métalliques.*

**(821)** NO, 11.02.2003, 2003 01138.**(300)** NO, 11.02.2003, 2003 01138.**(832)** DE, DK, FI, FR, GB, IE, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 22.05.2003

desludgers; machine tools for maintaining sewage treatment plants and water purification installations; rake systems.

11 Devices, machines and systems for water purification; devices, machines and systems for river water cleaning; devices, machines and systems for drink water treatment; water filtering devices; microfiltration installations; membrane filter installations; ultrafiltration installations; filters as parts of filtering systems; water pipes and water pipe devices; equipment parts for drinking water storage tanks as parts of drinking water installations; sanitary devices and systems; devices of water purification installations.

37 Construction of drinking water treatment systems, sewage treatment plants, channel systems and/or sewage purification plants; construction of electrical switchgear; construction of electrical control systems.

7 *Filtres de boues d'égout, filtres de presse, filtres à eau, filtres à sable, filtres à membrane, filtres en tissu, tous ces filtres en tant qu'éléments de machines; machines à filtrer; cribles; séparateurs; cribles en tant qu'éléments de machines; machines d'entraînement de composants et machines de séparation des matières solides à partir de liquides et de boues; séparateurs d'eau; séparateurs d'huiles et décanteurs de graisses; réservoirs de sédimentation, notamment structures d'admission, structures d'évacuation en tant qu'éléments de machines, nettoyeurs de boues; machines-outils conçues pour l'entretien d'installations de traitement des eaux usées et de systèmes d'épuration de l'eau.*

11 *Appareils, machines et systèmes de purification de l'eau; appareils, machines et systèmes de purification de l'eau de rivières; appareils, machines et systèmes de traitement de l'eau potable; appareils de filtration de l'eau; installations de microfiltration; installations à filtres membranaires; installations d'ultrafiltration; filtres en tant qu'éléments de systèmes de filtration; conduites d'eau et installations à conduites d'eau; éléments et matériel pour cuves de stockage d'eau potable, en tant qu'éléments d'installations d'eau potable; dispositifs et systèmes d'hygiène; usines de purification des eaux.*

37 *Construction de systèmes de purification de l'eau potable, installations d'épuration des eaux usées, systèmes de canalisations et/ou usines de purification des eaux résiduaires; construction d'appareillages électriques de commutation; construction de systèmes de commande électriques.*

**(822)** DE, 02.10.2002, 30232086.5/11.**(300)** DE, 03.07.2002, 30232086.5/11.**(831)** CN, DZ, EG, MA, SD, UA.**(832)** AU.**(580)** 22.05.2003**(151) 19.12.2002****801 203****(180) 19.12.2012****(732)** Hans Huber AG  
Maschinen- und Anlagenbau  
Maria-Hilf-Straße 3-5  
D-92334 Berching (DE).**SafeDrink****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

7 Sludge filters, press filters, water filters, sand filters, membrane filters, cloth filters, aforementioned filters as parts of machines; filtering machines; screening machines; separators; screens as parts of machines; machines for driving components and machines for separating solids from liquids and sludge; water separators; separators for greases and oils; sedimentation tanks, equipment for sedimentation tanks, namely inlet structures, outlet structures as parts of machines,

**(151) 19.11.2002****801 204****(180) 19.11.2012****(732)** ASSOCIATION INSTITUT VATEL  
8, rue Duhamel  
F-69002 LYON (FR).**(842)** Association régie par la loi du 11 juillet 1901,  
FRANCE**VATEL****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

41 Éducation, formation, instruction; organisation et conduite de conférences, de congrès, de séminaires; pensionnats; planification de réceptions (divertissement); publication de livres.

43 Restauration (alimentation), services hôteliers; cantines; services de maîtres de maison (services de cuisine et services de maîtres d'hôtel).



41 Education, training, instruction services; arranging and conducting conferences, conventions, seminars; boarding schools; party planning (entertainment); publication of books.

43 Restaurant services (food services), hotel services; canteens; butler services (kitchen services and head waiter services).

(822) FR, 14.12.1992, 92445930.

(831) MA, RU.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

(151) **12.03.2003** **801 205**

(180) **12.03.2013**

(732) MELANIA EXPORT S.r.l.

Via Einstein, 10

I-63025 PIANE DI MONTEGIORGIO (ASCOLI PICENO) (IT).

(842) Société à responsabilité limitée

## interactiva

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

18 Articles de maroquinerie en cuir et ses imitations, sacs, petits sacs, valises, sacs à dos, parapluies, gros sacs en peau, porte-documents, beauty-cases et cannes.

25 Vêtements, y compris tous les types de chaussures, les bottes et les pantoufles.

18 *Articles made of leather and imitation leather, bags, small bags, suitcases, rucksacks, umbrellas, large bags made of hide, document wallets, toiletry bags and walking sticks.*

25 *Clothing, including all types of shoes, boots, shoes and slippers.*

(822) IT, 12.03.2003, 884358.

(300) IT, 12.11.2002, BO2002C 001283.

(831) AM, AT, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **21.03.2003** **801 206**

(180) **21.03.2013**

(732) Permapack AG

Reitbahnstrasse 51

CH-9401 Rorschach (CH).

## PERMAFIX

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

16 Matières pour l'emballage, bandes adhésives pour l'emballage et films pour l'emballage en papier, matières plastiques pour l'emballage, comprises dans cette classe; étiquettes autoadhésives non en tissus textiles; bandes adhésives pour l'emballage et films pour l'emballage en matières synthétiques.

17 Mastic.

22 Filets d'emballage.

27 Tapis, paillasons, nattes et autres revêtements de sols.

(822) CH, 18.10.2002, 504878.

(300) CH, 18.10.2002, 504878.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(580) 22.05.2003

(151) **09.04.2003**

**801 207**

(180) **09.04.2013**

(732) GENERAL BISCUITS BELGIE

naamloze vennootschap

De Beukelaer-Pareinlaan 1

B-2200 Herentals (BE).

(842) Société anonyme

(750) GENERAL BISCUITS BELGIE Naamloze

vennootschap GROUPE DANONE, Benoît Barthe, 7, rue de Téhéran, F-75008 Paris (FR).

## BETTERFOOD

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Produits diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, succédanés du café; farine et préparations faites de céréales; pain, produits de boulangerie et de pâtisserie; glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(821) BX, 24.04.1986, 683366.

(822) BX, 24.04.1986, 417725.

(831) AT, CH, DE, DZ, ES, FR, IT, LI, MA, MC, SM.

(580) 22.05.2003

(151) **17.12.2002**

**801 208**

(180) **17.12.2012**

(732) FORGET Jacques

33, avenue de Cierzay

F-44300 NANTES (FR).

(750) GRAPHIBUS, Rue Bobby-Sands, Z.I.L. 4, BP 212, F-44815 SAINT-HERBLAIN Cedex (FR).

## AIRSIGN

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

12 Véhicules; appareils de locomotion par air ou par eau.

16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire; caractères d'imprimerie; clichés; matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, films et feuilles.

20 Meubles; glaces (miroirs), cadres; objets d'art en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer.

24 Tissus; couvertures de lit et de table.

35 Publicités, distribution de prospectus, d'échantillons, location de matériels publicitaires, aide aux

entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils, information ou renseignements d'affaires.

37 Constructions; réparations; entretien; réparation de tous appareils de locomotion, polissage, peinture, aménagement, décoration intérieure et extérieure de tous appareils de locomotion et de véhicules.

38 Télécommunications, communication par terminaux d'ordinateur.

40 Traitement de matériaux, découpage et façonnage de tous appareils de locomotion et de véhicules.

42 Services de dessinateurs d'arts graphiques, création de logos, de sites Internet.

(822) FR, 22.12.2000, 00 3073848.

(831) DE.

(580) 22.05.2003

(151) 09.12.2002

801 209

(180) 09.12.2012

(732) Red Bull GmbH

Am Brunnen 1

A-5330 Fuschl am See (AT).

LUNAQUA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

32 Boissons non alcooliques, notamment boissons rafraîchissantes, eaux minérales et gazeuses contenant de la caféine, boissons énergétiques, boissons à base de petit-lait et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques, destinées aux sportifs et adaptées à leurs besoins); bières, boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons, ainsi que comprimés effervescents et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.

41 Education, formation, divertissements, notamment représentations musicales ainsi que divertissements à la radio et à la télévision; activités sportives et culturelles, notamment organisation de compétitions sportives; organisation de foires et d'expositions à buts culturels, sportifs et éducatifs; prêt de bandes et de cassettes vidéo, production de films vidéo.

43 Alimentation (restauration); hébergement temporaire, gestion de lieux d'expositions, à savoir location de tout le matériel nécessaire pour des expositions (stands, tentes, vaisselle, constructions transportables, meubles).

(822) AT, 07.09.2001, 198 912.

(831) DZ, MA.

(580) 22.05.2003

(151) 17.12.2002

801 210

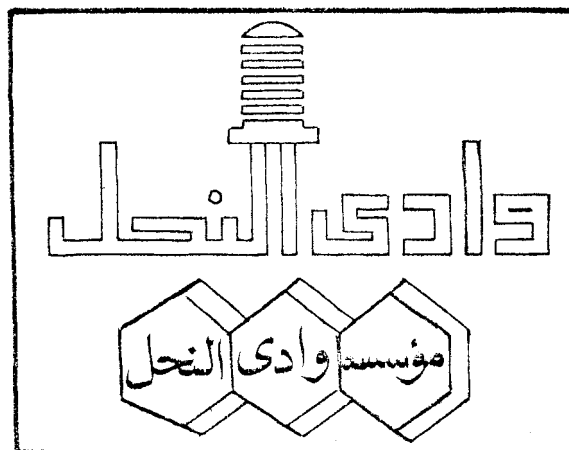
(180) 17.12.2012

(732) Wady EL Nahl Commercial Institute

8th El Mahkama Street

El Zakaziek, El Sharkia (EG).

(750) Wady EL Nahl Commercial Institute, P.O. Box 41107, ALRIAD (SA).



(531) 26.4; 27.1; 28.1.

(561) WADY EL NAHL.

(571) La marque consiste dans un carré dans lequel figurent les mots WADY EL NAHL en arabe; en-dessous, on trouve aussi les mots en caractères arabes FONDATION WADY EL NAHL compris dans trois alvéoles de ruche.

(511) NCL(8)

30 Miel.

(822) EG, 24.03.1999, 108998.

(831) AT, BX, DE, DZ, ES, FR, IT, KE, MA, SD, TJ.

(580) 22.05.2003

(151) 26.12.2002

801 211

(180) 26.12.2012

(732) WINHOTEL, S.L.

C/ Camí Nou, n° 7, local 2

(Urb. C'as Capellá)

E-07009 PALMA DE MALLORCA (Balears) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Jaune, bleu et gris.

(511) NCL(8)

9 Appareils électroniques pour calculer; ordinateurs, calculateurs; appareils d'entrée et de sortie à utiliser avec les ordinateurs; imprimantes et mémoires pour ordinateurs; logiciels d'ordinateur stockés sur disques, bandes ou dispositifs de mémoire à l'état solide; processeurs (unités centrales de traitement); programmes d'ordinateur; appareils et équipements électroniques, électromécaniques, d'informatique

et pour le traitement de l'information, cassettes vidéo et disquettes souples (floppy disks).

35 Services d'études et d'analyses de marchés; représentations, exclusivités commerciales; publicité, inscriptions sur registres, transcription, composition, compilation ou systématisation de communications écrites; recherches et conseils en comptabilité et en traitement de données; comptabilité et audit d'entreprises, ainsi qu'importation, exportation et vente au détail dans des commerces de toutes sortes de logiciels d'ordinateur, de disquettes souples et de toutes sortes d'appareils et d'équipements informatiques et de leurs composants.

42 Services d'étude, consultations, conseil, recherches techniques et scientifiques pour la connaissance, l'application et le développement de l'informatique (software et hardware); informatisation de bibliothèques; location d'ordinateurs; développement de logiciels et de programmes pour ordinateurs, études techniques et de recherche en logiciels (software); consultation en matière d'ordinateurs.

(822) ES, 20.12.2000, 2.279.597.

(822) ES, 05.12.2000, 2.279.598.

(822) ES, 05.06.2001, 2.279.599.

(831) CU, PT.

(580) 22.05.2003

(151) **28.03.2003**

**801 212**

(180) **28.03.2013**

(732) The Boots Company PLC  
Nottingham NG2 3AA (GB).

(842) Public limited company

### INTELLIGENT BALANCE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

3 Non-medicated toilet preparations; cosmetics; preparations for the hair; personal deodorants.

3 *Produits de toilette non médicamenteux; cosmétiques; produits capillaires; déodorants.*

(821) GB, 20.03.2003, 2327061.

(832) AU, BX, CH, FI, IE, IS, IT, NO.

(527) IE.

(580) 22.05.2003

(151) **01.04.2003**

**801 213**

(180) **01.04.2013**

(732) NEIMENGGU MENGNIU  
RUYE GUFEN YOUXIAN GONGSI  
Shengle Jingji Yuanqu,  
Helingeer Xian, Huhehaote  
CN-010020 Neimenggu (CN).

蒙牛

(531) 28.3.

(561) MENG NIU.

(511) **NCL(8)**

29 Meat, food products made from fish, canned fruits, frosted fruits, dried vegetables, powdered eggs, milk, edible oils, vegetable salads, gelatine for food, prepared nuts, dried black moss for food, protein for human consumption,

sausages, dried meat floss, dried meat slices, fish fillets, canned vegetables, crystallized fruits, potato chips, pollen prepared as foodstuff, jams, preserved haw slices, preserved vegetables, frosted vegetables, white of eggs, yolk of eggs, eggs, preserved eggs (Song-hua eggs), butter, cream (dairy products), cheese, yoghurt, kephir (milk beverage), milk beverages (milk predominating), milk products, whey, margarine, casein for food, milk tea (milk predominating), cocoa milk (milk predominating), yoghurt milk, edible fats, cocoa butter, coconut oil, palm oil for food, fruit salads, fruit jellies, crystal jellies, agar (for food), cooked beans; dried edible fungus, bean curd, food products made of bean curd.

29 *Viande, mets à base de poisson, conserves de fruits, fruits confits, légumes séchés, oeufs en poudre, lait, huiles alimentaires, salades de légumes, gélatine à usage alimentaire, noix préparées, barbe de vieillard séchée à usage alimentaire, protéines protéine pour l'alimentation humaine, saucisses, hachis de viande séchée, tranches de viande séchée, filets de poissons, conserves de légumes, fruits cristallisés, pommes-chips, pollen préparé pour l'alimentation, confitures, tranches de cenelles en conserve, légumes en conserve, légumes surgelés, blancs d'oeuf, jaunes d'oeuf, oeufs, oeufs en conserve (oeufs "Songhua"), beurre, crème (produits laitiers), fromage, yaourt, képhir (boissons lactées), boissons lactées où le lait prédomine, produits laitiers, petit-lait, margarine, caséine à usage alimentaire, thé au lait (principalement à base de lait), lait chocolaté (principalement à base de lait), yaourts à boire, matières grasses, beurre de cacao, huile de coco, huile de palme à usage alimentaire, salades de fruits, gelées de fruits, cristaux de gelée (dessert instantané), agar (à usage alimentaire), haricots cuits; champignons comestibles séchés, fromage de soja, produits alimentaires à base de fromage de soja.*

(822) CN, 21.05.2002, 1773152.

(831) VN.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 22.05.2003

(151) **12.03.2003**

**801 214**

(180) **12.03.2013**

(732) NOVA FOODS, S.r.l.

Via Pecori Giraldi, 87

I-36070 CASTELGOMBERTO (VI) (IT).

(842) Limited Liability Company, ITALY

AVANGARD

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Black, green. Black: the letters A, V, A, N, G, A, R, D; green: the letter T. / *Noir, vert. En noir, les lettres A, V, A, N, G, A, R, D; en vert, la lettre T.*

(571) The trademark consists of the word AVANTGARD written in fanciful capital letters of black color, except the letter T that is green; the same letter is placed slightly above the word AVANGARD and intersects obliquely the letter G. / *La marque se compose du mot "AVANTGARD" écrit en caractères fantaisie de couleur noire, à l'exception de la lettre T écrite en vert; cette même lettre est placée légèrement au-dessus du*

*mot "AVANGARD" et de manière oblique, coupant ainsi la lettre G.*

- (511) NCL(8)  
31 Foodstuffs for animals.  
31 *Aliments pour animaux.*
- (822) IT, 12.03.2003, 884341.
- (300) IT, 20.11.2002, VI2002C000526.
- (831) AL, AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LV, MC, MK, PL, PT, RO, SI, SK, SM, YU.
- (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, TR.
- (527) GB, IE.
- (580) 22.05.2003

- (151) **03.03.2003** **801 215**
- (180) **03.03.2013**
- (732) LOACKER REMEDIA SRL  
16, Via Brennero  
I-39050 PRATO ALL'ISARCO (BZ) (IT).
- (842) SRL, ITALY



- (531) 5.1; 26.2; 27.5.
- (571) The mark consists of a design in which there is a semicircle containing a picture of a tree above the word Loacker, printed in fantasy characters, which is printed above the word Lactogal, printed in fantasy characters. / *La marque se compose d'un dessin semi-circulaire contenant une image d'un arbre placée au-dessus du mot "Loacker", lequel est inscrit en caractères fantaisie au-dessus du mot "Lactogal" également inscrit en caractères fantaisie.*
- (511) NCL(8)  
5 Homeopathic preparations; pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax, disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.  
5 *Produits homéopathiques; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances médicales à usage médical; pansements, matériaux pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants; produits pour détruire la vermine; fongicides, herbicides.*
- (822) IT, 16.12.1996, 696337.
- (831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT, RU, SI, SK.
- (832) GB, SE.
- (527) GB.
- (580) 22.05.2003

- (151) **20.03.2003** **801 216**
- (180) **20.03.2013**
- (732) Seetours-German Branch of P & O Princess Cruises International Ltd.  
Zweigniederlassung Deutschland  
Am Seehafen 1  
D-18147 Rostock (DE).
- (842) Limited Company

### Clubbies

- (541) standard characters / *caractères standard*
- (511) NCL(8)  
14 Jewellery, jeweller's goods, precious stones, watches and clocks.  
16 Printed matter, photographs, paper, cardboard and goods made from these materials included in this class, stationery, artist's material, instructional and teaching material (except apparatus).  
24 Textiles and textile goods, included in this class; bed covers and table cloths.  
25 Clothing, footwear, headgear.  
28 Games, toys, playing cards; gymnastic and sporting articles, included in this class.  
39 Arrangement of travel, particularly of cruises and excursions; transport.  
14 *Joaillerie et bijouterie, pierres précieuses, montres, horloges et pendules.*  
16 *Imprimés, photographies, papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe, articles de papeterie, matériel pour les artistes, matériel pédagogique (hormis les appareils).*  
24 *Textiles et articles textiles, compris dans cette classe; couvre-lits et nappes.*  
25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
28 *Jeux et jouets, cartes à jouer; articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe.*  
39 *Organisation de voyages, notamment de croisières et excursions; transports.*
- (822) DE, 17.10.2002, 302 47 130.8/39.
- (300) DE, 24.09.2002, 302 47 130.8.
- (831) AT, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.
- (832) GB, GR, IE, TR.
- (527) GB.
- (580) 22.05.2003

- (151) **30.01.2003** **801 217**
- (180) **30.01.2013**
- (732) SWISS PAC AG  
Wilstrasse 11  
CH-8610 Uster (CH).

### OWO

- (541) caractères standard
- (511) 16 Emballages et matériaux d'emballage, à savoir carton compact, carton ondulé, films en matières plastiques, films laminés ainsi qu'emballages faits à partir de ces matériaux, à savoir manchons en carton, pochettes, sacs, récipients en carton compact, en carton ondulé, boîtes pliantes en carton compact, en carton ondulé, barquettes et coffrets en carton compact et carton ondulé.  
20 Emballages en matières plastiques à savoir, récipients, boîtes pliantes, barquettes, coffrets.  
39 Emballage et entreposage de marchandises.
- (822) CH, 20.11.2000, 490261.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.  
(580) 22.05.2003

(151) **23.01.2003** **801 218**

(180) **23.01.2013**  
(732) ZVIJEZDA dioničko društvo za  
proizvodnju, trgovinu i usluge  
Marijana Čavića 1  
HR-10000 Zagreb (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.7; 20.5; 25.1; 27.5; 29.1.  
(591) Orange, vert, jaune, rouge, rose, marron, blanc, noir.  
(511) NCL(8)  
30 Vinaigres de pomme.  
(822) HR, 26.04.2002, Z20010787.  
(831) HU.  
(580) 22.05.2003

(151) **11.02.2003** **801 219**

(180) **11.02.2013**  
(732) Feuron AG  
Jakob-Schoop-Weg 3  
CH-8590 Romanshorn (CH).

## FEURON

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
6 Récipients en acier affiné; réservoirs en acier affiné.  
11 Installations de chauffage, de ventilation, de refroidissement, de climatisation et sanitaires; appareils et installations de refroidissement, pour eau, gaz, chauffage, climatisation et air; réservoirs d'énergie frigorifiés, réservoirs combinés, réservoirs solaires, réservoirs solaires combinés, réservoirs de registre, réservoirs d'eau chaude, chauffe-eau.  
37 Services d'installation, de réparation, d'entretien et de maintenance de tous les appareils et installations mentionnés.  
(822) CH, 25.09.2002, 507459.  
(300) CH, 25.09.2002, 507459.  
(831) AT, DE.  
(580) 22.05.2003

(151) **10.02.2003** **801 220**

(180) **10.02.2013**  
(732) Oskar Debrunner AG  
Dunantstrasse 12  
CH-8570 Weinfelden (CH).

## TOM DEE

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
16 Papeterie.  
18 Produits en cuir, imitation du cuir ou peaux d'animaux, à savoir sacs à main, serviettes d'écoliers, portemonnaie, malles pour documents, malles et valises, poches, serviettes (maroquinerie), sacs à dos de loisir et d'écoliers en nylon, PVC ou en matières similaires.  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
(822) CH, 21.08.2002, 507165.  
(300) CH, 21.08.2002, 507165.  
(831) AT, DE, FR, IT.  
(580) 22.05.2003

(151) **27.02.2003** **801 221**

(180) **27.02.2013**  
(732) ACCOR  
2, rue de la Mare Neuve  
F-91000 EVRY (FR).

## TESORUS TEMPÉRÉ

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
16 Imprimés, produits de l'imprimerie, photographies, articles de papeterie, autocollants (articles de papeterie), prospectus, dépliants, tickets (billets), coupons, jetons imprimés.  
35 Conseils en organisation et direction des affaires, assistance, orientation et conseils en matière de gestion et de développement commercial, consultations professionnelles d'affaires, informations d'affaires, investigations pour affaires, expertises en affaires, études de marché, prévisions économiques; conseils administratifs pour l'organisation de l'épargne en entreprise, traitement administratif de données à savoir compilation, enregistrement, systématisation et gestion de données relatives à l'épargne en entreprise.  
36 Affaires financières; informations, investigations, prévisions et expertises financières; constitution et placement de capitaux; investissements de capitaux; constitution et placement de fonds, constitution et gestion de fonds communs de placement, constitution et gestion de portefeuilles de participations financières, conseils et expertises en matière financière notamment pour la gestion de participations financières; constitution et gestion de fonds communs de placement, opérations financières de constitution et de gestion de l'épargne salariale; conseils en matière de constitution et de gestion de l'épargne en entreprise.  
(822) FR, 09.09.2002, 02 318 2449.  
(300) FR, 09.09.2002, 02 318 2449.  
(831) BX, CH.  
(580) 22.05.2003

**(151) 07.03.2003****801 222****(180) 07.03.2013****(732) ETTTELBRUCK Carlo**

18 rue Jean Chalop

L-1324 Luxembourg (LU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.1; 27.5; 29.1.**(591)** Rouge, noir.**(511) NCL(8)**

35 Publicité, notamment par le biais d'affichage sur véhicules mobiles, par affiches publicitaires et par publication en trois dimensions; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

**(821)** BX, 28.10.2002, 1019785.**(822)** BX, 28.10.2002, 721912.**(300)** BX, 28.10.2002, 721912.**(831)** AT, CH, DE, HU, PL.**(580)** 22.05.2003**(151) 15.11.2002****801 223****(180) 15.11.2012****(732) Grenda Corporation Pty Ltd**

A.C.N. 006 668 631

Level 5,

329 Thomas Street

DANDENONG VIC 3175 (AU).

**(842)** Company, Australia

# VOLGREN

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

12 Vehicles, motor buses and coaches; vehicle, bus and coach bodies and chassis; railway carriages and carriage bodies; van and truck bodies and chassis; seats, engines, gear boxes, axels, transmissions for land vehicles; construction kits and parts for all the aforementioned goods (terms considered too vague by the International Bureau - Rule 13(2)(b) of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol).

37 Vehicle, bus and coach construction, maintenance, repair, rustproofing and washing; vehicle, bus and coach body and chassis construction, maintenance and repair, rustproofing and washing; railway carriages and carriage bodies and chassis construction, maintenance and repair, rustproofing and washing; van and truck bodies and chassis construction, maintenance and repair, rustproofing and washing; factory construction and maintenance.

12 *Véhicules, autobus et autocars; carrosseries et châssis de véhicules, autobus et autocars; carrosseries et châssis de fourgonnettes et camions; sièges, moteurs, boîtes de vitesses, essieux, transmissions pour véhicules terrestres; ensembles prêt-à-monter et pièces détachées pour tous les produits précités (termes trop vagues de l'avis du bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole y relatif).*37 *Construction, entretien, réparation, traitement contre la rouille et lavage de véhicules, autobus et autocars; construction, entretien, réparation, traitement contre la rouille et lavage de carrosseries et châssis de véhicules, autobus et autocars; construction, entretien, réparation, traitement contre la rouille et lavage de wagons et carrosseries de wagons de chemin de fer; construction, entretien, réparation, traitement contre la rouille et lavage de carrosseries et châssis de fourgonnettes et camions; construction et maintenance d'usines.***(821)** AU, 20.12.2001, 898580.**(822)** AU, 20.12.2001, 898580.**(832)** CN.**(580)** 22.05.2003**(151) 20.01.2003****801 224****(180) 20.01.2013****(732) CONFEZIONI CI.GI. S.r.l.**

Via R. Morandi

I-06012 CITTA' DI CASTELLO (PG) (IT).

**(842)** Société à Responsabilité Limitée, Italie**(750)** CONFEZIONI CI.GI. S.r.l., Via Paolo Borsellino 2,

I-06012 CITTA' DI CASTELLO (PG) (IT).

**GERARDI****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

25 Lingerie de corps, chemisettes, chemises, cravates, pyjamas.

25 *Body linen, short-sleeved shirts, shirts, neckties, pajamas.***(822)** IT, 20.01.2003, 880494.**(831)** AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, MC, PT, RU.**(832)** AU, GB, GR, JP, SE.**(527)** GB.**(580)** 22.05.2003**(151) 21.03.2003****801 225****(180) 21.03.2013****(732) Gerolsteiner Brunnen GmbH & Co.**

Vulkanring

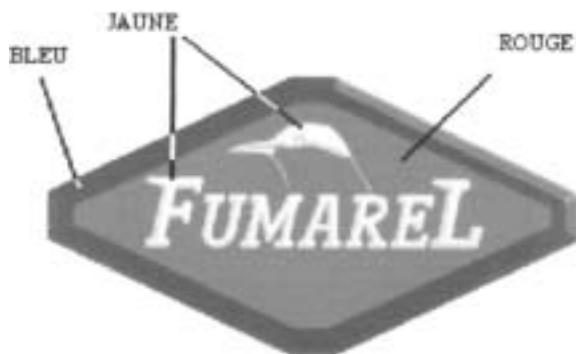
D-54567 Gerolstein (DE).

Gerolsteiner Naturell,  
so wichtig wie die  
Luft zum Atmen

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

**(822)** DE, 24.02.2003, 302 58 044.1/32.**(300)** DE, 28.11.2002, 302 58 044.1/32.**(831)** AT, BX, CH.**(580)** 22.05.2003

**(151) 18.03.2003 801 226****(180) 18.03.2013****(732) FUMAREL TRADE MARK SRL**  
Av. Camino de lo Cortao, 6  
E-28100 Alcobendas, Madrid (ES).(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

- (531)** 3.9; 26.4; 27.5; 29.1.  
**(591)** Bleu, jaune, rouge. / *Blue, yellow, red.*  
**(511) NCL(8)**  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
**(822)** ES, 02.10.2002, 2.458.091.  
**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
**(832)** AG, AU, EE, GE, IS, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.  
**(527)** SG.  
**(580)** 22.05.2003

**(151) 11.03.2003 801 227****(180) 11.03.2013****(732) Hettlage KGaA**  
Starnberger Strasse 4  
D-82061 Neuried (DE).**Voice**

- (541)** caractères standard  
**(511) NCL(8)**  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
**(822)** DE, 28.11.2002, 302 54 617.0/25.  
**(300)** DE, 08.11.2002, 302 54 617.0/25.  
**(831)** AT.  
**(580)** 22.05.2003

**(151) 19.02.2003 801 228****(180) 19.02.2013****(732) EDUCA BORRAS S.A.**  
Osona 1, Polig. Ind. Casablanças  
E-08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona) (ES).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 26.13; 27.5; 29.1.**(591)** Bleu, orange, blanc, jaune.**(511) NCL(8)**  
28 Jeux et jouets.**(822)** ES, 12.02.2003, 2.501.726.**(300)** ES, 19.08.2002, 2.501.726.**(831)** PT.**(580)** 22.05.2003**(151) 18.03.2003 801 229****(180) 18.03.2013****(732) BODEGAS FARIÑA, S.L.**  
Carretera Moraleja, s/n  
E-49151 CASASECA DE LAS CHANAS, Zamora  
(ES).**PEROMATO**

- (541)** caractères standard  
**(511) NCL(8)**  
 33 Vins, liqueurs et autres boissons alcooliques (à l'exception de la bière).  
**(822)** ES, 03.03.2003, 2.510.132.  
**(300)** ES, 28.10.2002, 2.510.132.  
**(831)** BX, DE.  
**(580)** 22.05.2003

**(151) 04.03.2003 801 230****(180) 04.03.2013****(732) KSB S.A.**  
4, allée des Barbanniers  
F-92635 GENNEVILLIERS (FR).  
**(842)** Société Anonyme, France**POMPES GUINARD BATIMENT**

- (541)** caractères standard / *standard characters*  
**(511) NCL(8)**  
 7 Pompes hydrauliques; pompes pour transvasement et élévation des liquides; pompes pour piscines; pompes pour installations d'irrigation; pompes pour fournir de l'eau potable; leurs pièces de rechange et composants.  
 7 *Hydraulic pumps; decanting and lift pumps for liquids; pumps for swimming pools; pumps for irrigation systems; pumps for providing drinking water; their spare parts and components.*  
**(822)** FR, 17.09.2002, 02 3 183 776.  
**(300)** FR, 17.09.2002, 02 3 183 776.  
**(831)** BY, CZ, DZ, EG, HU, LV, MA, PL, RO, RU, SK, UA.  
**(832)** EE, LT, TR.  
**(580)** 22.05.2003



- (151) **27.02.2003** **801 231**  
 (180) **27.02.2013**  
 (732) Menken Orlando B.V.  
 Kerketuinenweg 35  
 NL-2544 CV La Haye (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 7.1; 7.5; 27.5; 29.1.  
 (591) Noir, blanc et rouge.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; noix préparées et fruits subtropicaux; arachides et dattes préparées.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; riz et préparations de riz; noix préparées (sucreries); snacks japonais à base de riz; biscuits salés.  
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt; noix; fruits subtropicaux frais; arachides [fruits].  
 (821) BX, 22.10.2002, 1020407.  
 (822) BX, 22.10.2002, 723101.  
 (300) BX, 22.10.2002, 723101.  
 (831) AT, CH, DE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **26.03.2003** **801 232**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) INDUSTRIA ACEITUNERA MARCIENSE, S.A.  
 Travesía San Ignacio, s/n  
 E-41620 MARCHENA (Sevilla) (ES).

## LA SEVILLANA PODIUN

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits, légumes et herbes potagères conservés, séchés et cuits; compotes, gelées et confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, mets préparés à base de viande, poisson ou herbes potagères; olives conservées.  
 (822) ES, 03.03.2003, 2.509.699.  
 (300) ES, 24.10.2002, 2.509.699.

- (831) CH, CN, HU, KE, SI.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **19.02.2003** **801 233**  
 (180) **19.02.2013**  
 (732) Delta Star Nutrients B.V.  
 Magalhaesweg 8 B  
 NL-5928 LN Venlo (NL).

## NUTRINET

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Vitamines, préparations de vitamines, substances minérales à usage médical, compléments nutritionnels minéraux.  
 29 Compléments nutritionnels non à usage médical non compris dans d'autres classes.  
 30 Sauces (condiments), épices, compléments nutritionnels non à usage médical non compris dans d'autres classes.  
 (821) BX, 18.06.2001, 991593.  
 (822) BX, 18.06.2001, 696731.  
 (831) DE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **05.03.2003** **801 234**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) PHILIPPE MARIEZ  
 52, avenue de Choisy  
 F-75013 PARIS (FR).  
 (732) JEAN YVES MARIEZ  
 131, rue des Dames  
 F-75017 PARIS (FR).  
 (750) PHILIPPE MARIEZ, 52, avenue de Choisy, F-75013 PARIS (FR).

## Grand Voyageur

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 18 Cuir et imitation du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) FR, 07.09.2001, 01 3 120 112.  
 (831) CH.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **10.02.2003** **801 235**  
 (180) **10.02.2013**  
 (732) F COMMUNICATIONS  
 20/22, Rue Richer  
 F-75009 PARIS (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, France

**ELECTRONIC WITH NO LIMIT**(541) caractères standard / *standard characters*(511) **NCL(8)**

9 Disques acoustiques, compact disques (audio-vidéo).

25 Tee-shirts, foulards, bandeaux pour la tête (habillement), blousons, blouses, chandails, chaussettes, chemises, gants, jupes, pardessus, pull-overs, robes, vestes, bonnets, casquettes, chapeaux.

41 Organisation et production de spectacles musicaux et de concerts.

9 *Sound recording disks, compact disks (audio-video).*25 *T-shirts, scarves, headbands (clothing), windbreakers, blouses, sweaters, socks, shirts, gloves, skirts, overcoats, pullovers, dresses, jackets, bonnets, caps, hats.*41 *Organization and production of musical shows and concerts.*

(822) FR, 11.07.2002, 02 3 173 837.

(832) AU, JP.

(580) 22.05.2003

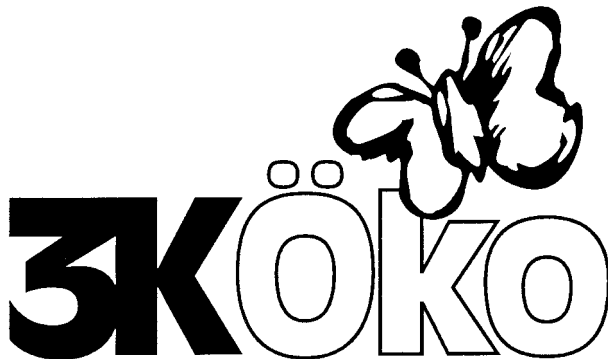
(151) **06.01.2003****801 236**(180) **06.01.2013**

(732) Bachmann

Bautechnik Marketing

Postfach

CH-8330 Pfäffikon ZH (CH).



(531) 3.13; 27.5.

(511) **NCL(8)**

19 Matériaux de construction écologiques (non métalliques) pour recouvrir des sols, des murs et des éléments de construction; enduits durs pour des murs et des sols.

(822) CH, 10.07.1998, 458194.

(831) AT, DE, FR, IT.

(580) 22.05.2003

(151) **15.01.2003****801 237**(180) **15.01.2013**

(732) Päpstliches Missionswerk

der Kinder in Deutschland e.V.

Stephanstrasse 35

D-52054 Aachen (DE).



(531) 1.3; 2.1.

(511) **NCL(8)**

9 Films cinématographiques impressionnés; supports d'enregistrement audio et vidéo, informatiques, en particulier CD et cassettes; baguettes pour tableaux électroniques.

16 Produits de l'imprimerie, livres, brochures, périodiques, cartes de visite, affiches, dépliants, prospectus, catalogues, calendriers; photographies; articles de papeterie, papier à lettres, cartes postales, cartes de souhaits; articles pour effacer; répertoires; reproductions graphiques; boîtes en carton ou en papier; sous-main; autocollants, compris dans cette classe; décalcomanies; matériel d'instruction (à l'exception des appareils); cartes géographiques et globes terrestres; serviettes de table en papier et bavoirs en papier; baguettes pour tableaux, non-électroniques; drapeaux en papier; fournitures pour le dessin.

35 Publicité, notamment publicité télévisée et radiophonique; publicité pour des dons; publicité en ligne dans un réseau informatique; diffusion d'annonces publicitaires, location d'espaces publicitaires, distribution de matériel publicitaire; publication et mise à jour de textes publicitaires; organisation d'expositions à buts de publicité; services de fourniture pour des tiers (acquisition de produits et services pour des autres); vente aux enchères; étude de marché; relations publiques; bureaux de placement; recueil et tri d'articles de presse concernant divers sujets; information statistique; services d'abonnement à des journaux pour des tiers.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; information en matière d'éducation; conduite, organisation et direction de conférences, de congrès, de symposiums, d'ateliers de formation et d'expositions à buts culturels, religieux ou éducatifs; orientation professionnelle; publication et prêt de livres; édition de publications électroniques (non téléchargeables); reportages photographiques; production de publications par ordinateur; services d'imagerie numérique; montage de programmes radiophoniques et de télévision; enseignement par correspondance; production et location de films; publication de textes (autres que textes publicitaires); publication en ligne de livres électroniques et revues électroniques; enregistrement de son et d'images; production de films sur bandes vidéo.

(822) DE, 13.09.2002, 302 35 472.7/41.

(300) DE, 18.07.2002, 302 35 472.7/41.

(831) AT, BX, CH, CZ, FR, IT, PL.

(580) 22.05.2003

(151) 17.01.2003

**801 238**

(180) 17.01.2013

(732) Volkswagen AG

D-38436 Wolfsburg (DE).

(842) joint stock company, Germany

CarePort

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts, included in this class, including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

35 Business services for the retail and wholesale services in the field of motor vehicles and their parts and fittings, especially rendered in retail and wholesale stores or thanks to mail-order catalogue services, mail-order services and on-line ordering services in respect of motor vehicles or their parts and fittings; bringing together (excluding the transport thereof), for the benefit of others, of a variety of motor vehicles and their parts and fittings, enabling customers to view and purchase them; advertising; business management; business administration; office work; including personnel recruitment, personnel management consultancy, business management consultancy, public relations, radio and television advertising, organization of trade fairs for commercial or advertising purposes.

36 Insurance including health insurance underwriting, insurance brokerage, accident insurance underwriting, financial affairs, monetary affairs including issuance of credit cards, banking, loans (financing), instalment loans, credit bureaux, financial consultancy, hire-purchase financing, especially hire-purchase financing of vehicles, saving banks, real estate affairs including apartment house management, real estate management, real estate appraisal, rental of offices (real estate), renting of flats, real estate agencies, accommodation bureaux (apartments), leasing of real estates; brokerage.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

12 Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique et leurs composants, compris dans cette classe, notamment automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.

35 Services commerciaux en matière de services de vente au détail et en gros de véhicules automobiles et de leurs pièces et accessoires, ces services étant notamment rendus dans des magasins de détail et de gros, ou par le biais de services de catalogues de vente par correspondance, de services de vente par correspondance et de services de commande en ligne, concernant des véhicules automobiles ainsi que leurs pièces et accessoires; services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de véhicules automobiles et de leurs pièces et accessoires (à l'exclusion de leur transport), permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté; publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau y compris recrutement de personnel, services de consultant en gestion des ressources humaines, services de consultant en gestion d'entreprise, relations publiques, publicité radiophonique et télévisée, organisation de foires à des fins commerciales ou publicitaires.

36 Assurances et notamment souscription d'assurance maladie, courtage d'assurances, souscription d'assurance contre les accidents, transactions financières, opérations monétaires, notamment émission de cartes de

crédit, activités bancaires, prêts (financements), prêts remboursables par versements, agences de crédit, conseil financier, crédit-bail, en particulier crédit-bail de véhicules, caisses d'épargne, opérations immobilières, notamment gérance d'immeubles, gestion de biens immobiliers, évaluation de biens immobiliers, location de bureaux (immobilier), location d'appartements, agences immobilières, agences de logement (appartements), crédit-bail immobilier; services de courtage.

37 Services de reconstruction, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et vernissage de véhicules, de moteurs et de leurs pièces, y compris réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.

(822) DE, 17.01.2003, 302 35 533.2/12.

(300) DE, 18.07.2002, 302 35 533.2/12.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) 15.01.2003

**801 239**

(180) 15.01.2013

(732) Päpstliches Missionswerk

der Kinder in Deutschland e.V.

Stephanstrasse 35

D-52054 Aachen (DE).



(531) 1.1; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Films cinématographiques impressionnés; supports d'enregistrement audio et vidéo, informatiques, en particulier CD et cassettes; baguettes pour tableaux électroniques.

16 Produits de l'imprimerie, livres, brochures, périodiques, cartes de visite, affiches, dépliants, prospectus, catalogues, calendriers; photographies; articles de papeterie, papier à lettres, cartes postales, cartes de souhaits; articles pour effacer; répertoires; reproductions graphiques; boîtes en carton ou en papier; sous-main; autocollants, compris dans cette classe; décalcomanies; matériel d'instruction (à l'exception des appareils); cartes géographiques et globes terrestres; serviettes de table en papier et bavoires en papier; baguettes pour tableaux, non-électroniques; drapeaux en papier; fournitures pour le dessin.

35 Publicité, notamment publicité télévisée et radiophonique; publicité pour des dons; publicité en ligne dans un réseau informatique; diffusion d'annonces publicitaires, location d'espaces publicitaires, distribution de matériel publicitaire; publication et mise à jour de textes publicitaires; organisation d'expositions à buts de publicité; services de fourniture pour des tiers (acquisition de produits et services

pour des autres); vente aux enchères; étude de marché; relations publiques; bureaux de placement; recueil et tri d'articles de presse concernant divers sujets; information statistique; services d'abonnement à des journaux pour des tiers.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; information en matière d'éducation; conduite, organisation et direction de conférences, de congrès, de symposiums, d'ateliers de formation et d'expositions à buts culturels, religieux ou éducatifs; orientation professionnelle; publication et prêt de livres; édition de publications électroniques (non téléchargeables); reportages photographiques; production de publications par ordinateur; services d'imagerie numérique; montage de programmes radiophoniques et de télévision; enseignement par correspondance; production et location de films; publication de textes (autres que textes publicitaires); publication en ligne de livres électroniques et revues électroniques; enregistrement de son et d'images; production de films sur bandes vidéo.

(822) DE, 13.09.2002, 302 35 471.9/41.

(300) DE, 18.07.2002, 302 35 471.9/41.

(831) AT, BX, CH, CZ, FR, IT, PL.

(580) 22.05.2003

(151) **28.03.2003**

**801 240**

(180) **28.03.2013**

(732) KoopNautic Holland B.V.

Breukerweg 3 A

NL-6411 RP Heerlen (NL).

S@A

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

(821) BX, 24.09.2002, 1018677.

(822) BX, 24.09.2002, 714034.

(831) IT.

(580) 22.05.2003

(151) **24.09.2002**

**801 241**

(180) **24.09.2012**

(732) PILANA TOOLS, a.s.

Nádražní 804

CZ-768 24 Hulín (CZ).



(531) 3.11; 14.7; 27.5.

(511) NCL(8)

7 Machines, notamment machines à scier, machines à façonnage, machines à affûter, machines à raboter et les ciseaux de telles machines, scies et leur parties en tant que parties de machines; machine à souder non électrique.

8 Outils en tous genres y compris les instruments à main, notamment scies et leur parties étant des outils à main, lames de scies, couteaux de toutes sortes, notamment couteaux d'industrie et couteaux de rabot, limes.

9 Machines électriques et installations électriques pour le traitement de matériaux, notamment de matériaux en métal et en bois, appareil de soudure électrique.

(822) CZ, 24.09.2002, 247894.

(300) CZ, 11.04.2002, 178767.

(831) BG, BY, HU, PL, PT, RO, RU, SK, UA.

(580) 22.05.2003

(151) **06.06.2002**

**801 242**

(180) **06.06.2012**

(732) AWB Limited

ACN 081 890 459

528 Lonsdale Street

MELBOURNE VIC 3000 (AU).

(842) Australian Company



(531) 3.5; 5.7; 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

30 Flour; preparations made from any one of, or a combination of two or more of, cereals, grains, wheat and rice; breads, pastry and cake; flour and cereal based food products.

31 Wheat, grains, seeds, canola, barley, sorghum, triticale, oats, field peas, lupins, beans, chickpeas, faba beans, mung beans and rice.

30 Farine; préparations se composant d'un, d'une association de deux ou de plusieurs des produits que sont céréales, graines, blé et riz; pains, pâtisseries et gâteaux; produits alimentaires à base de farine et de céréales.

31 Blé, graines, semences, canola, orge, sorgho, triticale, avoine, pois des champs, lupins, haricots, pois chiches, féveroles à petits grains, haricots mungos et riz.

(821) AU, 24.05.2001, 876834.

(822) AU, 24.05.2001, 876834.

(832) CN, IT, JP, KE, SG, TR.

(527) SG.  
(580) 22.05.2003

(151) **06.06.2002** **801 243**

(180) **06.06.2012**  
(732) AWB Limited  
ACN 081 890 459  
528 Lonsdale Street  
MELBOURNE VIC 3000 (AU).  
(842) Australian Company

AWB

(511) **NCL(8)**  
30 Flour; preparations made from any one of, or a combination of two or more of, cereals, grains, wheat and rice; breads, pastry and cake; flour and cereal based food products.

31 Wheat, grains, seeds, canola, barley, sorghum, triticale, oats, field peas, lupins, beans, chickpeas, faba beans, mung beans and rice.

30 *Farine; préparations se composant d'un, d'une association de deux ou de plusieurs des produits que sont céréales, graines, blé et riz; pains, pâtisseries et gâteaux; produits alimentaires à base de farine et de céréales.*

31 *Blé, graines, semences, canola, orge, sorgho, triticale, avoine, pois des champs, lupins, haricots, pois chiches, féveroles à petits grains, haricots mungos et riz.*

(821) AU, 24.05.2001, 876832.  
(822) AU, 24.05.2001, 876832.  
(832) CN, IT, JP, KE, SG, TR.  
(527) SG.  
(580) 22.05.2003

(151) **25.11.2002** **801 244**

(180) **25.11.2012**  
(732) GENESI S.r.l.  
28, Via Edoardo Chinotto  
I-20147 MILANO (IT).  
(842) S.r.l., ITALIE

**L E A N D R I**

(571) La marque est constituée par la mention "LEANDRI", en caractères spéciaux. / *The mark comprises the word "LEANDRI" in special font.*

(511) **NCL(8)**  
14 Horloges; diamants, brillants, pierres précieuses, articles de joaillerie, bijoux.

14 *Clocks; diamonds, brilliants, precious stones, jewellery articles, jewels.*

(822) IT, 25.11.2002, 878213.  
(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, KP, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SM, UA, VN, YU.  
(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.  
(527) GB, IE, SG.  
(580) 22.05.2003

(151) **14.02.2003** **801 245**

(180) **14.02.2013**  
(732) Volkswagen AG  
D-38436 Wolfsburg (DE).

(842) joint stock company, Germany

R60

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts including automobiles and their parts; engines for land vehicles; all goods mentioned above excluding motorcycles and their parts, industrial trucks and movable cargo lifting devices, especially stackers, shovel loaders and lifting vehicles of all kinds, low load transport vehicle and traction vehicles not allowed for public traffic, especially small transporters with loading area or loading space, tractors with and without loading area as well as accompanying trailers.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles as far as included in this class including scale model vehicle, especially scale model cars, excluded scale model motorcycles and miniature motorcycles; playing cards, balls, plush toys, electronic games other than those adapted for use with television and video screens; ornaments for christmas trees (except illumination articles and confectionery).

37 Reconstitution, repair, maintenance, dismantling, attendance, cleaning, servicing of vehicles and varnishing of vehicles, motors and their parts including repair of vehicles in the course of vehicle breakdown service.

12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique et leurs pièces notamment automobiles et leurs pièces; moteurs pour véhicules terrestres; tous les produits précités à l'exclusion de motocyclettes et leurs pièces, chariots de manutention et engins mobiles pour le levage de marchandises, notamment gerbeurs, chouleurs et véhicules de levage en tous genres, véhicules destinés au transport de faibles charges et véhicules de traction non autorisés sur la voie publique, en particulier petits transporteurs comportant une zone de chargement ou un espace de chargement, tracteurs avec ou sans zone de chargement ainsi que remorques correspondantes.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport pour autant qu'ils soient compris dans cette classe notamment modèles réduits de véhicules, en particulier modèles réduits de voitures, à l'exclusion de modèles réduits de motocyclettes et de motos miniatures; cartes à jouer, balles et ballons, jouets en peluche, jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés avec un écran de télévision ou un écran vidéo; décorations pour arbres de Noël (à l'exception d'articles d'éclairage et de friandises).*

37 *Services de reconstruction, réparation, maintenance, démontage, révision, nettoyage, entretien de véhicules et vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces ainsi que services de réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.*

(822) DE, 10.01.2003, 302 41 972.1/12.  
(300) DE, 21.08.2002, 302 41 972.1/12.  
(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
(832) JP, SE.  
(580) 22.05.2003

(151) **21.02.2003** **801 246**

(180) **21.02.2013**  
(732) TOMEN Cyber-business Solutions, Inc.  
11-19, Kohnan 2-chome,  
Minato-ku  
TOKYO 108-0075 (JP).

**VisualNexus**

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

42 Designing of machines, apparatus, instruments (including their parts) or systems composed of such machines, apparatus and instruments; designing; computer software design, computer programming, or maintenance of computer software; technical advice relating to performance, operation of computers, automobiles and other machines that require high levels of personal knowledge, skill or experience of the operators to meet the required functions; rental of computers; providing computer programs.

42 *Conception de machines, appareils et instruments (ainsi que de leurs pièces) ou de systèmes constitués de ces machines, appareils et instruments; services de conception; conception de logiciels informatiques, programmation informatique, ou encore maintenance de logiciels informatiques; prestation de conseils techniques portant sur la performance, sur le fonctionnement d'ordinateurs, d'automobiles et autres machines requérant de la part de leur utilisateur un niveau élevé de connaissances, compétences ou expérience individuelles eu égard à la technicité de leur mode de fonctionnement; location d'ordinateurs; mise à disposition de programmes informatiques.*

(821) JP, 18.02.2003, 2003-12118.

(300) JP, 18.02.2003, 2003-12118.

(832) BX, CN, DE, DK, FI, FR, GB, IE, IT, NO, RU, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 22.05.2003

(151) **28.11.2002**

**801 247**

(180) **28.11.2012**

(732) MAJE

31-33, rue du Caire

F-75002 Paris (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE

## MAJE

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

9 Lunettes de vue, lunettes de soleil, étuis à lunettes, verres de contact; jeux électroniques conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; stations de jeux électroniques, moniteurs de jeux électroniques.

14 Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, sacs à main, sacs du soir, sacs de sport, sacs de voyage, porte-documents, pochettes, portefeuilles, porte-cartes de crédit, porte-monnaie, cartables, malles et valises; parapluies, parasols; laisses, fouets.

25 Vêtements, en particulier lingerie, sous-vêtements, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, chemisiers, pulls, pantalons, jupes, robes, bermudas, shorts, chaussettes, bas, collants, ceintures, cravates, étoles et foulards, vestes, manteaux, anoraks, imperméables, parkas; chaussures, pantoufles, chaussons, bottes; chapellerie, en particulier chapeaux, casquettes, bonnets et bérêts.

9 *Prescription glasses, sunglasses, spectacle cases, contact lenses; electronic games designed for use with a television set only; electronic game consoles, monitors for electronic games.*

14 *Precious metals and alloys thereof; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitation leather, handbags, evening bags, sports bags, travel bags, document holders, small bags, wallets, credit card holders, coin purses, school bags, trunks and suitcases; umbrellas, parasols; leashes, whips.*

25 *Clothing, particularly lingerie, underwear, shirts, T-shirts, sweat shirts, ladies' shirts, pullovers, trousers, skirts, dresses, Bermuda shorts, shorts, socks, stockings, tights, belts,*

*neckties, stoles and scarves, jackets, coats, anoraks, raincoats, parkas; shoes, slippers, boots; headgear, particularly hats, caps, bonnets and berets.*

(822) FR, 21.06.2002, 02 3170462.

(300) FR, 21.06.2002, 02 3170462.

(831) CH, ES, IT, MA, PL, PT, RU.

(832) GR, JP, TR.

(580) 22.05.2003

(151) **12.02.2003**

**801 248**

(180) **12.02.2013**

(732) ROBINSON CLUB GmbH

Karl-Wiechert-Allee 23

D-30625 Hannover (DE).

## ROBINSONADEN

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

35 Consultation pour les questions de personnel, marketing, conseil en organisation et consultation professionnelle d'affaires, gestion d'intérêts d'affaires étrangères (contrôle, direction, surveillance); publicité.

39 Organisations de visites de villes.

41 Education, formation et instruction; conseil en matière de formation et de formation continue, ainsi que conseil en matière d'éducation; exploitation d'écoles maternelles.

42 Programmation d'ordinateur.

43 Restauration (alimentation); hébergement temporaire.

(822) DE, 12.02.2003, 30043011.6/41.

(831) AT, CH, LI, MC, SM.

(580) 22.05.2003

(151) **07.03.2003**

**801 249**

(180) **07.03.2013**

(732) ELNUR, S.A.

Pol. Ind. El Nogal -

c/Villa Ester, 11

E-28110 ALGETE - MADRID (ES).

(842) SOCIETE ANONYME, ESPAGNE

## ELNUR

(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur; fours et chaudières non compris dans d'autres classes; accumulateurs de chaleur; appareils de conditionnement d'air.

11 *Heating and steam-generating apparatus; ovens and boilers not included in other classes; heat accumulators; air-conditioning apparatus.*

(822) ES, 03.03.2003, 2509025.

(300) ES, 21.10.2002, 2509025.

(831) CN, KP.

(832) JP.

(580) 22.05.2003

**(151) 23.12.2002 801 250****(180) 23.12.2012****(732)** Antler Limited

Alfred Street

Bury, Lancashire BL9 9EF (GB).

**(842)** Limited Company, Company Incorporated under the Laws of England and Wales**ANTLER****(511) NCL(8)**

18 Travelling cases, travelling bags, attache cases, suit cases, documents cases, despatch cases, brief cases, valises, trunks and portmanteaus.

18 *Mallettes de voyage, sacs de voyage, attachés-cases, valises, porte-documents, valises d'expédition, serviettes porte-documents, grands sacs de voyage, malles et grosses valises (de cuir).***(822)** GB, 17.11.1964, 871912.**(832)** CH, ES, IS.**(580)** 22.05.2003**(151) 07.03.2003 801 251****(180) 07.03.2013****(732)** ELNUR, S.A.

Pol. Ind. El Nogal -

c/Villa Ester, 11

E-28110 ALGETE - MADRID (ES).

**(842)** SOCIETE ANONYME, ESPAGNE**MATHIUS****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur; fours et chaudières non compris dans d'autres classes; accumulateurs de chaleur; appareils de conditionnement d'air.

11 *Heating and steam-generating apparatus; ovens and boilers not included in other classes; heat accumulators; air-conditioning apparatus.***(822)** ES, 03.03.2003, 2509026.**(300)** ES, 21.10.2002, 2509026.**(831)** CN, KP.**(832)** JP.**(580)** 22.05.2003**(151) 23.11.2002 801 252****(180) 23.11.2012****(732)** Francotyp-Postalia AG & CO. KG

Triftweg 21-26

D-16547 Birkenwerder (DE).

**ULTIMAIL****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

2 Ink cartridges for franking machines.

16 Franking machines.

2 *Cartouches d'encre pour machines à affranchir.*16 *Machines à affranchir.***(822)** DE, 23.10.2002, 302 38 659.9/16.**(300)** DE, 06.08.2002, 302 38 659.9/16.**(831)** AT, BX, IT.**(832)** GB, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 22.05.2003**(151) 14.03.2003 801 253****(180) 14.03.2013****(732)** société Air France

45, rue de Paris

F-95747 ROISSY-CHARLES-DE-GAULLE (FR).

**LA CARTE ALTERNATIVE****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

9 Cartes à mémoire ou à microprocesseur, cartes magnétiques, cartes magnétiques d'identification, cartes magnétiques d'abonnement, cartes magnétiques de fidélité.

16 Billets (tickets), billets de transport, brochures, calendriers, cartes, cartes d'abonnement, cartes de fidélité, cartes d'identification, catalogues, circulaires, formulaires, horaires imprimés, imprimés, journaux, périodiques, prospectus.

35 Services mercatiques et de promotion pour les compagnies aériennes, analyse de prix de revient, diffusion d'annonces publicitaires, courrier publicitaire, distribution et diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons), mise à jour de documentation publicitaire, recueil et systématisation de données dans un fichier central, gestion de fichiers informatiques, publication de textes publicitaires, gestion de primes promotionnelles, fidélisation de clientèle et de personnel au travers d'actions promotionnelles.

39 Organisation de voyages, transport de voyageurs, transports aériens de passagers, informations en matière de transport aérien de passagers, réservation de places de voyage, réservations pour le transport aérien de passagers.

**(822)** FR, 17.09.2002, 02 3 183 988.**(300)** FR, 17.09.2002, 02 3 183 988.**(831)** CH.**(580)** 22.05.2003**(151) 13.03.2003 801 254****(180) 13.03.2013****(732)** BEBE d.o.o.

Šmartinska 152, Hala 6/2

SI-1533 BTC-Ljubljana (SI).

**BOF****Building Of Fun****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

7 Machines à lessiver.

9 Appareils audiovisuels; supports du son et d'images; logiciels; équipement pour la télécommunication; conduits acoustiques pour auto; équipement pour ordinateurs; équipement photographique; fers à repasser.

11 Armoires frigorifiques et cuisinières.



- 15 Instruments de musique.  
 35 Publicité.  
 37 Services d'installation d'appareils audiovisuels.  
 41 Services de paris (paris de sport), jeux d'argent.  
 42 Décoration intérieure.  
 43 Services de restauration (alimentation).  
 7 *Machines for laundry use.*  
 9 *Audiovisual apparatus; image and sound media; computer software; telecommunication equipment; acoustic conduits for cars; computer equipment; photographic equipment; irons (for ironing).*  
 11 *Refrigerating cabinets and kitchen ranges.*  
 15 *Musical instruments.*  
 35 *Advertising.*  
 37 *Installation services for audiovisual apparatus.*  
 41 *Betting services (betting on sports), gambling.*  
 42 *Design of interior decor.*  
 43 *Restaurant services (food services).*  
 (822) SI, 26.03.2002, 200270401.  
 (831) AT, BA, CH, DE, FR, HR, IT, PT, YU.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **28.11.2002** **801 255**  
 (180) **28.11.2012**  
 (732) Riensch & Held (GmbH & Co.)  
 Hans-Duncker-Straße 1  
 D-21035 Hamburg (DE).  
 (842) GmbH & Co., Germany, German Law.  
 (750) Riensch & Held (GmbH & Co.), Postfach 80 05 47,  
 D-21005 Hamburg (DE).

## TEAGIRL

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 21 Filters for household purposes, in particular tea and coffee filters (included in this class); household or kitchen utensils and containers; goods made of glass, porcelain, earthenware and sheet metal (not of precious metal) for household and kitchen; articles for cleaning purposes, in particular household cloths.  
 30 Coffee, tea.  
 21 *Filtres à usage domestique, notamment filtres à thé et à café (compris dans cette classe); ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; articles en verre, porcelaine, faïence et tôle (non en métaux précieux) pour le ménage et la cuisine; articles pour le nettoyage, notamment chiffons de ménage.*  
 30 *Café, thé.*  
 (822) DE, 10.07.2000, 300 27 831.4/11.  
 (831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, PL, RU.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **19.11.2002** **801 256**  
 (180) **19.11.2012**  
 (732) DEROMA S.P.A.  
 Via Pasubio, 17  
 I-36034 MALO (VICENZA) (IT).  
 (842) JOINT STOCK COMPANY, ITALY

## DEROMA

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 3 Perfumery, essential oils.  
 4 Candles and wicks for lighting, illuminating materials.  
 20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum or of plastics.  
 21 Flower pots and pottery; plastic flower pots; candle-holders; household or kitchen implements (included in this class) and containers (not of precious metal or coated therewith); glassware, porcelain and earthenware (included in this class).  
 3 *Articles de parfumerie, huiles essentielles.*  
 4 *Bougies et mèches pour l'éclairage, matériaux pour l'éclairage.*  
 20 *Meubles, miroirs, cadres; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer ou en matières plastiques.*  
 21 *Pots de fleurs et poteries; pots de fleurs en plastique; bougeoirs; ustensiles ménagers ou de cuisine (compris dans cette classe) et récipients (ni en métaux précieux, ni en plaqué); articles en verre, porcelaine et faïence compris dans cette classe.*  
 (822) IT, 19.11.2002, 877401.  
 (300) IT, 28.06.2002, VE2002C000134.  
 (831) AT, CH, DE, FR.  
 (832) AU, GB, JP, TR.  
 (527) GB.  
 (851) AU, JP. - List limited to class 21. / *Liste limitée à la classe 21.*  
 (851) GB. - List limited to classes 3, 4 and 20. / *Liste limitée aux classes 3, 4 et 20.*  
 (580) 22.05.2003

- (151) **14.11.2002** **801 257**  
 (180) **14.11.2012**  
 (732) LOWARA s.r.l. UNIPERSONALE  
 14, Via Vittorio Lombardi  
 I-36075 MONTECCHIO MAGGIORE (VICENZA)  
 (IT).

## TEKNOSPEED

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (571) Fancy inscription TEKNOSPEED in any character. / *L'inscription fantaisie TEKNOSPEED susceptible d'être reproduite dans tous types de caractères.*  
 (511) NCL(8)  
 7 Pumps for industrial, commercial, private and agricultural purposes; pump components and spare parts for pumps, in particular: pumps with frequency converter, surface pumps, submerged pumps of various sizes, compressed air pumps; pumps for machines; centrifugal pumps; lubricating pumps, pumps for heating installations; vacuum pumps; pumps included in this class, including pumps with frequency converter, pump components and spare parts for pumps.  
 9 Self-regulating fuel pumps.  
 7 *Pompes pour le secteur industriel, pour le secteur commercial, pompes pour particuliers et pompes pour le secteur de l'agriculture; composants de pompes et pièces détachées pour pompes, notamment: pompes munies de convertisseurs de fréquence, pompes de surface, pompes immergées de différentes tailles, pompes à air comprimé; pompes pour machines; pompes centrifuges; pompes de graissage, pompes pour installations de chauffage; pompes à*

vide; pompes comprises dans cette classe, notamment pompes munies de convertisseurs de fréquence, composants de pompes et pièces détachées pour pompes.

9 Pompes à combustible autorégulatrices.

(822) IT, 14.11.2002, 876733.

(300) IT, 20.06.2002, PD2002 C538.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.

(832) FI, GB, IE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **29.04.2003** **801 258**

(180) **29.04.2013**

(732) ascaion ag  
Zürcherstrasse 17,  
Postfach 26  
CH-8173 Neerach (CH).



(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Logiciel pour l'hygiène publique et les domaines connexes.

35 Recueil et systématisation de données dans un fichier central dans le domaine de l'hygiène publique et des domaines connexes.

38 Fourniture d'accès à des banques de données informatiques via un réseau informatique mondial (Internet).

42 Conception et élaboration de logiciels pour l'hygiène publique et les domaines connexes; location et/ou mise à disposition gratuite de temps d'accès à des banques de données; consultation en matière d'ordinateurs.

44 Mise à disposition d'informations dans le domaine de la médecine, également par le biais de banques de données.

(822) CH, 25.10.2002, 507689.

(831) AT, DE.

(580) 22.05.2003

(151) **12.03.2003** **801 259**

(180) **12.03.2013**

(732) ICN Trust Finance AG  
Bahnhofstrasse 54,  
Postfach  
CH-8022 Zürich (CH).

**ICN**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

16 Produits de l'imprimerie, en particulier livres, journaux, revues, publications périodiques (notamment lettres de Bourse), bulletins d'information, brochures.

35 Consultation pour la direction des affaires; information d'affaires; étude de marché; prévisions économiques; recueil de données dans un fichier central; conseils en organisation et direction des affaires.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires, en particulier avec des lettres de Bourse, établissement de concepts d'investissements, consultation en

matière de gestion de fortunes et d'investissements, gérance de fortunes; commerce d'effets; consultation et réalisation d'affaires en matière de finances des sociétés, fusions et acquisitions; affaires immobilières.

(822) CH, 23.07.2002, 508133.

(831) AT, DE, LI.

(580) 22.05.2003

(151) **29.10.2002** **801 260**

(180) **29.10.2012**

(732) TUI AG  
Karl-Wiechert-Allee 4  
D-30625 Hannover (DE).  
(842) JOINT STOCK COMPANY



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Red and white. The whole mark in red color on a white ground. / Rouge et blanc. La marque est entièrement représentée en rouge sur fond blanc.

(511) **NCL(8)**

35 Advertising including advertising on the Internet, marketing, public relations, advertising and promotional services, rental of advertising material, advertising material services; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes, duplication of documents; services of a building contractor, namely organizational preparation of building projects; franchise contracts, namely obtaining and passing on organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; providing of addresses; providing of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely providing, conclusion and performance of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement; excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel advice and escorting of travellers; leasing, booking and providing of aircraft; leasing, booking and providing of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes; leasing, booking and providing of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and

operation of a travel agency (included in this class), in particular consultancy and booking services for travel and provision of travel information; arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class); online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector; distribution of newspapers and magazines.

41 Education and continuous training, educational consultancy; teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production; film and video rental; film and video performances; artist agency services; artists' services; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; organization and provision of child-care services (outside school); providing of sport and language teaching and film performances and musical performances; health clubs (included in this class), training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities; amusement parks; hire and providing of sports diving equipment; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events; game services provided online; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; hire of newspapers and magazines; publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspapers including publications online; video taping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector.

43 Providing of food and drink, temporary accommodation; room agency services; provision and leasing of holiday homes, holiday flats and apartments; room reservation and hotel reservation, accommodation of hotels, boarding houses and motels; catering; services of boarding houses and hotels; rental of meeting rooms; services of restaurants and bars.

35 *Publicité, notamment publicité sur Internet, marketing, relations publiques, services de publicité et de promotion, location de matériel publicitaire, services rendus au moyen de documents promotionnels; recherche de marché, notamment sondage d'opinion et analyse de marché; activités commerciales, en particulier services de conseiller en gestion et organisation des affaires; comptabilité; services de consultants, conseillers et coordinateurs dans les domaines des affaires et de l'organisation, notamment dans le domaine informatique; gestion hôtelière; services de consultant, conseiller et coordinateur en matière d'organisation et d'affaires commerciales pour et d'agences de voyage, centres de culture physique et installations sportives et de loisir; distribution d'échantillons à des fins publicitaires, reproduction de documents; services d'entrepreneurs du bâtiment, à savoir préparation de l'organisation de projets de construction; contrats de franchise, à savoir acquisition et transmission de compétences en matière d'organisation et d'activités commerciales; location d'espace publicitaire sur Internet; patronage (sponsoring), à savoir octroi de contrats publicitaires et promotionnels pour des tiers; localisation informatique de véhicules; télémarketing; services de conseil au consommateur; promotion des ventes de produits et services de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; fourniture d'espaces publicitaires et de contacts commerciaux, notamment sur Internet; publicité en ligne, à savoir marketing pour des tiers sur des réseaux numériques; services de ventes aux enchères, notamment sur Internet; tous les services précités touchant notamment au secteur des voyages et des loisirs; organisation de foires et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir rédaction, conclusion et*

*exécution de contrats pour l'achat et la vente de produits, ainsi que le recours à des prestations.*

39 *Transport et stockage; transport de passagers et marchandises, en particulier par air, mer, rail et route; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; préparation, réservation et organisation de voyages, excursions et croisières; organisation de services de transport; préparation, réservation et organisation d'excursions, excursions d'une journée et visites touristiques; conseils en matière de voyages et accompagnement de voyageurs; réservation, location et mise à disposition d'aéronefs; location, réservation et mise à disposition de bateaux, notamment de barques à rames et canots à moteur, bateaux à voile et canoës; réservation, location et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, chevaux et matériel de plongée compris dans cette classe; conditionnement et entreposage de marchandises; livraison de colis; distribution de journaux et de magazines; organisation de voyages, visites touristiques, camps de vacances et vacances; services et exploitation d'une agence de voyages (compris dans cette classe), notamment réservation de voyages, conseils et informations dans ce domaine; organisation de services de transport et voyages; services de réservation (compris dans cette classe); information et réservation en ligne dans le secteur du voyage touristique et pour affaires (agences de voyage en ligne); tous les services précités touchant notamment au secteur des voyages et des loisirs.*

41 *Enseignement et formation continue, services de consultant en éducation; instruction, en particulier cours de langue et par correspondance; divertissement; production de films et de vidéos; location de films et de vidéos; projection de films et vidéos; prestations d'une agence artistique; prestations d'artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; organisation et mise à disposition de services de garderies d'enfants (hors environnement scolaire); mise à disposition d'enseignements des sports et des langues, projection de films et représentations musicales; centres de remise en forme (compris dans cette classe), centres d'entraînement et centres de culture physique, terrains de golf, courts de tennis, installations équestres, écoles maternelles, salles de cinéma, discothèques, musées, salles de jeux électroniques, centres sportifs et installations sportives; parcs d'attractions; location et mise à disposition d'équipements de plongée sportive; organisation de compétitions sportives; organisation et mise en place de manifestations sportives et culturelles; services de réservation (compris dans cette classe) d'événements sportifs, scientifiques, politiques et culturels; services de jeu fournis en ligne; location de films, appareils de projection et leurs accessoires; location de journaux et magazines, édition de livres, journaux, magazines et autres imprimés ainsi que de supports électroniques notamment de cédéroms; diffusion d'imprimés, en particulier de livres, magazines, catalogues et journaux ainsi que publications en ligne; enregistrement de vidéos (production); organisation d'expositions à vocation culturelle et éducative; services de parcs d'attractions et de loisirs touchant à l'éducation et au divertissement.*

43 *Restauration, hébergement temporaire; services d'agence de logement; mise à disposition et location de maisons de vacances, appartements de vacances réservation de chambres et réservation hôtelière, hébergement en hôtels, pensions et motels; services de traiteur; services de pensions et hôtels; location de salles de réunion; services de restaurants et bars.*

(822) DE, 30.09.2002, 302 28 189.4/39.

(300) DE, 07.06.2002, 30228189.4/39.

(831) AT, CH.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

**(151) 03.12.2002****801 261****(180) 03.12.2012**

**(732)** Obshestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu "Dormi Tsis"  
9, prospect Koroleva,  
g. Korolev  
RU-141070 Moskovskaya oblast (RU).

# DORMY

**(541)** standard characters / caractères standard**(511) NCL(8)**

16 Fountain pens, documents laminators for office use, note books, wristbands for the retention of writing instruments, blotters, rollers for typewriters, composing sticks, electrotypes, hectographs, slate pencils, pencil leads, pencil holders, chalk holders, holders for stamps (seals), holders for checkbooks (cheque books), engraving plates, writing slates, blackboards, gallery racks (printing), drawing boards, punches, tags for index cards, pen clips, tracing needles for drawing purposes, paper shredders (for office use), bags (envelopes, pouches) of paper or plastics, for packaging, lithographic stones, pencils, pencil lead holders, files (office requisites), spools for inking ribbons, paintbrushes, painters' brushes, writing brushes, typewriter keys, glue for stationery or household purposes, printing blocks, drawing pins, envelopes (stationery), cases for stamps (seals), correcting fluids, french curves, typewriter ribbons, adhesive bands for stationery or household purposes, gummed tape, inking ribbons, inking ribbons for computer printers, square rulers, steel letters, type (numerals and letters), sealing compounds for stationery purposes, adhesives (glues) for stationery or household purposes, addressing machines, bookbinding apparatus and machines (office equipment), typewriters (electric or non-electric), folders, franking machines, chalk for lithography, writing chalk, marking chalk, writing instruments, stickers (stationery), finger-stalls (office requisites), paper cutters (office requisites), numbering apparatus, sealing wafers, plastic cling film, extensible, for palletization, folders for papers, pastels (crayons), boxes for pens, pen wipers, office perforators, pens (office requisites), nibs of gold, drawing pens, sealing stamps, seals (stamps), clipboards, address plates for addressing machines, letter trays, trays for sorting and counting money, bookends, stamp stands, stands for pens and pencils, photograph stands, inking pads, binding strips, gummed cloth for stationery purposes, printers' blankets, not of textile, paperweights, inkstands, compasses for drawing, erasing shields, office requisites, except furniture, writing materials, school supplies, adhesive tape dispensers, hand labelling appliances, papers clasps, pencil sharpeners, printers' reglets, rubber erasers, elastic bands for offices, penholders, scrapers (erasers) for offices, erasing products, writing board erasers, sealing wax, steel pens, printing sets, portable (office requisites), stencil plates, cardboard tubes, humidifiers (office requisites), moisteners (office requisites), moisteners for gummed surfaces, non-electronic chart pointers, vignetting apparatus, mounting photographs (apparatus for), stapling presses (office requisites), sealing machines for offices, envelope sealing machines, for offices, stencil cases, artists' watercolor saucers, correcting ink (heliography), ink, ink stones (ink reservoirs), balls for ball-point pens, cabinets for stationery (office requisites), school supplies (stationery), address stamps, stamps (seals), labels, not of textile.

16 *Stylos à encre, machines à plastifier les documents pour le bureau, carnets, bracelets pour instruments à écrire, buvards, cylindres de machines à écrire, composteurs, galvanotypes, hectographes, crayons d'ardoises, mines de crayons, porte-crayons, porte-craie, supports de timbres*

*(cachets), porte-chéquiers (chéquiers), planches à graver, ardoises pour écrire, tableaux noirs, rangs pour placards (d'imprimerie), planches à dessin, perforatrices, cavaliers pour fiches, agrafes de porte-plumes, pointes à tracer pour le dessin, déchiqueteurs de papier (pour le bureau), sacs (enveloppes et pochettes) d'emballage en papier ou en plastique, pierres lithographiques, crayons, portemines, classeurs (articles de bureau), bobines pour rubans encreurs, pinceaux, brosses pour peintres, brosses pour l'écriture, touches de machines à écrire, colles pour la papeterie ou le ménage, clichés d'imprimerie, punaises, enveloppes (papeterie), récipients à timbres (cachets), liquides correcteurs, instruments pour le tracé des courbes, rubans pour machines à écrire, bandes adhésives pour la papeterie ou le ménage, bandes gommées, rubans encreurs, rubans encreurs pour imprimantes d'ordinateurs, carrelets, lettres d'acier, lettres (caractères d'imprimerie), matières à cacheter, matières collantes (colles) pour la papeterie ou le ménage, machines à imprimer des adresses, appareils et machines pour la reliure (matériel de bureau), machines à écrire (électriques ou non électriques), chemises, machines à affranchir, craie pour la lithographie, craie à écrire, craie à marquer, instruments d'écriture, autocollants (articles de papeterie), doigtiers (articles de bureau), coupe-papier (articles de bureau), numéroteurs, pains à cacheter, pellicules en matières plastiques adhésives et extensibles pour la palettisation, chemises pour documents, pastels (craies grasses), troussees à stylos, essuie-plumes, perforateurs de bureau, stylos (articles de bureau), plumes à écrire en or, plumes à dessin, timbres à cacheter, sceaux (cachets), planchettes à pince, plaques à adresses pour machines à adresser, corbeilles à courrier, plateaux pour ranger et compter la monnaie, serre-livres, plaques à timbrer, supports pour plumes et crayons, supports pour photographies, tampons encreurs, onglets, toiles gommées pour la papeterie, blanchets pour l'imprimerie non en matières textiles, presse-papiers, écritoires, compas à dessin, gabarits à effacer, fournitures de bureau (à l'exception des meubles), fournitures pour écrire, fournitures scolaires, dérouleurs de ruban adhésif, appareils manuels à étiqueter, agrafes de bureau, taille-crayons, réglettes (composteurs), gommés à effacer, élastiques de bureau, porte-plumes, grattoirs de bureau, produits pour effacer, effaceurs pour tableaux à écrire, cire à cacheter, plumes d'acier, imprimeries portatives (articles de bureau), pochoirs, tubes en carton, humecteurs (articles de bureau), mouilleurs (articles de bureau), mouilleurs pour surfaces gommées, pointeurs non électriques pour cartes, appareils à vigneter, collage de photographies (appareils pour le), presses à agraffer (fournitures de bureau), machines à cacheter de bureau, machines de bureau à fermer les enveloppes, étuis pour patrons, godets pour la peinture, encres à corriger (héliographie), encres, pierres d'encre (récipients à encre), billes pour stylos, coffrets pour la papeterie (fournitures de bureau), fournitures scolaires (papeterie), timbres à adresses, timbres (cachets), étiquettes, non textiles.*

**(822)** RU, 24.10.2002, 225464.

**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** AG, AU, EE, GE, LT, SG, TM, TR.**(527)** SG.**(580)** 22.05.2003**(151) 28.01.2003****801 262****(180) 28.01.2013**

**(732)** Luigi Lavazza spa  
Corso Novara 59,  
I-10154 Torino (IT).

## (842) Joint Stock Company



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 11.3; 25.1; 26.4; 27.5; 29.1.
- (591) Dark blue, white, grey, blue, light brown, dark brown. /  
*Bleu foncé, blanc, gris, bleu, brun clair, brun foncé.*
- (571) The mark consists in the representation of three rectangular dark blue prints with vertical longer sides; the first print contains the wording LAVAZZA, in white, which is part of the applicant's name, written in vertical and in original block capital letters with thick line, the second letter A being of bigger dimensions; the letters L, A and V are tilted to the right and the letters Z, Z, and A are tilted to the left; the second print contains the wording BAR & CAFFETTERIA, in white, written in vertical and in original block capital letters with thin line; the third print contains the wording IN BLU, in white, written in original block small letters with thick line, IN being of smaller dimensions; below, representation of an ellipse, with white line, and inside there is the representation of a further smaller ellipse with white background and grey line, put on the left; inside said ellipse, representation of a circular print, with blue background and grey line, containing the representation of a white cup of coffee, with light brown coffee, having a rectangular dark blue print, with vertical longer sides and containing the word LAVAZZA, which is part of the applicant's name, written in very small size in original block capital letters, the second letter A being of bigger dimensions; the letters L, A and V are tilted to the right and the letters Z, Z and A are tilted to the left; over said cup of coffee, partial representation of a grey coffee supplying spout, out of which some dark brown coffee runs. / *La marque est constituée par la représentation de trois impressions rectangulaires bleu foncé dont les longueurs sont placées à la verticale; la première contient le mot LAVAZZA, en blanc, qui fait partie du nom du déposant, écrit à la verticale et en lettres majuscules d'imprimerie originales à traits gras, le deuxième A étant plus gros que les autres lettres; les lettres L, A et V sont inclinées vers la droite et les lettres Z, Z et A sont inclinées vers la gauche; la deuxième*

*impression contient les mots BAR & CAFFETTERIA, en blanc, écrits à la verticale et en lettres majuscules d'imprimerie originales à traits fins; la troisième impression contient les mots IN BLU, en blanc, écrits en lettres minuscules d'imprimerie originales à traits gras, IN étant de dimension réduite; une ellipse est représentée au-dessous par une ligne blanche, à l'intérieur de laquelle se trouve une autre ellipse, plus petite, à fond blanc et ligne de pourtour grise, placée dans la partie gauche de la grande ellipse; un cercle à fond bleu et ligne de pourtour grise est représenté à l'intérieur de la petite ellipse; dans ce cercle, se trouve une tasse à café blanche, contenant du café brun clair; une autre impression rectangulaire bleu foncé dont les longueurs sont aussi placées à la verticale, contient le mot LAVAZZA, qui fait partie du nom du déposant, écrit en lettres majuscules d'imprimerie originales, de très petite taille, le deuxième A étant plus grand que les autres lettres; les lettres L, A et V sont inclinées vers la droite et les lettres Z, Z et A sont inclinées vers la gauche; sur la tasse de café, un bec gicleur de couleur grise, duquel sort du café brun foncé, est représenté partiellement.*

- (511) **NCL(8)**  
30 Coffee, coffee blends, decaffeinated coffee, coffee extracts and substitutes.  
30 *Café, mélanges de café, café décaféiné, extraits et succédanés de café.*
- (822) IT, 28.01.2003, 881973.
- (300) IT, 13.12.2002, TO2002 C003654.
- (831) BG, CH, HR, LV, MA, PL, RO, RU, SI, UA.
- (832) AU, EE, JP, LT, SG, TR.
- (527) SG.
- (580) 22.05.2003

- (151) **24.03.2003** **801 263**
- (180) **24.03.2013**
- (732) PRZEDSIĘBIORSTWO FARMACEUTYCZNE  
"ZIOŁOLEK" Sp. z o.o.  
ul. Pamiątkowa 5  
PL-61-512 POZNAŃ (PL).

## LINOMAG

- (541) standard characters / *caractères standard*
- (511) **NCL(8)**  
5 Liquids, ointments, creams for treatment.  
5 *Liquides, pommades, crèmes de traitement.*
- (822) PL, 19.12.1994, 82513.
- (831) AT, DE.
- (832) GB.
- (527) GB.
- (580) 22.05.2003

- (151) **06.12.2002** **801 264**
- (180) **06.12.2012**
- (732) AKROS Handelsges.m.b.H.  
Kornhäuslgasse 7/6/6  
A-1200 Wien (AT).

## OLD CELLAR



- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) AT, 01.10.2002, 206 213.  
 (300) AT, 11.06.2002, AM 3788/02.  
 (831) BG, CZ, DE, SK.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **20.03.2003** **801 265**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) Arcus AS  
 Haslevangen 16  
 N-0503 Oslo (NO).  
 (842) a public limited company under the Norwegian law  
 (750) Arcus AS, P.O. Box 6764, Rodeløkka, N-0503 Oslo  
 (NO).



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.  
 5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires; produits d'hygiène pour le secteur médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour détruire la vermine; fongicides, herbicides.*  
 (821) NO, 20.09.2002, 2002 08771.  
 (300) NO, 20.09.2002, 2002 08771.  
 (832) AT, BX, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, LV, PL, PT.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **05.03.2003** **801 266**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) EuroTel Bratislava, a.s.  
 Vajnorská 100/A  
 SK-831 03 Bratislava (SK).



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Matières d'emballage en papier; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe).  
 35 Publicité pour des services de liaisons radiotéléphoniques.  
 38 Services de liaisons radiotéléphoniques; services de communications téléphoniques; services de communications par téléphones portables.  
 (822) SK, 05.03.2003, 202 085.  
 (300) SK, 17.09.2002, 2667-2002.

- (831) AT, CZ, HU.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **24.02.2003** **801 267**  
 (180) **24.02.2013**  
 (732) PIENSOS ORTIN, S.A.  
 Cartra. de Santomera  
 E-30580 ALQUERIAS (MURCIA) (ES).  
 (842) Société anonyme, Espagne

## "GOLDENCAN"

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (571) La marque est constituée de la dénomination "GOLDENCAN". / *The trademark consists of the name "GOLDENCAN".*  
 (511) **NCL(8)**  
 31 Aliments pour les chiens.  
 31 *Dog food.*  
 (822) ES, 05.02.1991, 1 278 515.  
 (831) UA.  
 (832) TR.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **07.02.2003** **801 268**  
 (180) **07.02.2013**  
 (732) Obshchestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu "SOSTRA"  
 Istrinsky Raion,  
 Moskovskaya oblast (RU).  
 (842) Obshchestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu,  
 Russian Federation

## PAPRICHI

- (511) **NCL(8)**  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.  
 31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.  
 29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*  
 30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*  
 31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.*  
 (822) RU, 26.12.2002, 2002734384.  
 (300) RU, 26.12.2002, 2002734384.

(832) EE, GE, LT, TM.  
(580) 22.05.2003

(151) **20.03.2003** **801 269**

(180) **20.03.2013**

(732) Arcus AS  
Haslevangen 16  
N-0503 Oslo (NO).

(842) a public limited company under the Norwegian law

(750) Arcus AS, P.O. Box 6764, Rodeløkka, N-0503 Oslo (NO).



(531) 2.9; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

(821) NO, 20.09.2002, 2002 08774.

(300) NO, 20.09.2002, 2002 08774.

(832) AT, BX, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, LV, PL, PT.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **28.02.2003** **801 270**

(180) **28.02.2013**

(732) ACCESS GAMES INC.  
6-20, Akasaka 6-chome,  
Minato-ku  
TOKYO 107-0052 (JP).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

9 Data media recorded software for personal computer games; data media recorded software for consumer video games; electronic circuits and CD-ROMs recorded programs for hand-held games with liquid crystal displays.

41 Game services provided via the Internet; providing information about game services provided via the Internet.

9 *Logiciels enregistrés sur supports de données destinés à des jeux d'ordinateurs individuels; logiciels enregistrés sur supports de données destinés à des jeux*

*d'ordinateurs grand public; circuits électroniques et programmes enregistrés sur CD-ROM destinés à des jeux de poche munis d'écrans à cristaux liquides.*

41 *Services de jeux fournis par l'intermédiaire du réseau Internet; prestation d'informations sur des services de jeux fournis par l'intermédiaire du réseau Internet.*

(821) JP, 10.01.2003, 2003-1336.

(300) JP, 10.01.2003, 2003-1336.

(832) DE, ES, FR, GB, IT.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **25.02.2003** **801 271**

(180) **25.02.2013**

(732) Wilkhahn Wilkening + Hahne GmbH + Co.  
Fritz-Hahne-Str. 8  
D-31848 Bad Münder (DE).

(842) limited partnership, Germany

NoTable

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for heavy current engineering, namely for the fields of conduction, transformation, storage, regulation and control; apparatus and instruments for light current engineering, namely for the fields of telecommunication, high frequency and regulation; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments utilisés en technique des courants forts, notamment dans les domaines de la conduction, de la transformation, de l'accumulation, de la régulation et de la commande; appareils et instruments utilisés en technique des courants faibles, notamment dans les domaines des télécommunications, des hautes fréquences et de la régulation; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; articles (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.*

(822) DE, 14.03.2002, 302 09 470.9/20.

(831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, SI.

(832) AU, DK, FI, GB, IS, JP, NO, SE, TR.

(527) GB.



(851) AU, GB, IS, JP, NO, SE. - List limited to class 20. /  
*Liste limitée à la classe 20.*

(580) 22.05.2003

(151) **18.02.2003** **801 272**

(180) **18.02.2013**

(732) Otto Bock HealthCare GmbH  
Max-Näder-Strasse 15  
D-37115 Duderstadt (DE).

(842) limited company, Germany

*Otto Bock*

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry; unprocessed artificial resins and plastics; adhesives for industrial use.

10 Surgical and medical instruments and apparatus, artificial joints; orthopaedic articles; wheeled stretchers for medical purposes, namely canes and crutches; physical exercise apparatus for medical purposes; massage apparatus; cushions for medical purposes and pads for preventing pressure sores on patient bodies, draw-sheets for sick beds, mattresses for medical purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; seats for children for vehicles as well as support cushions and head-rests for wheel chairs and push chairs.

17 Artificial resins and synthetic resins (semi-processed); plastics in extruded form for use in manufacture, especially paddings; plastic film other than for wrapping.

24 Textiles and textile goods (included in this class).

25 Clothing, footwear, headgear.

1 *Produits chimiques à usage industriel; résines artificielles et matières plastiques à l'état brut; adhésifs à usage industriel.*

10 *Instruments et appareils chirurgicaux et médicaux; prothèses articulaires; articles orthopédiques; brancards roulants à usage médical, notamment cannes et béquilles; appareils d'exercice physique à usage médical; appareils de massage; coussins à usage médical et coussinets destinés au patient utilisés dans la prévention des escarres, alaises pour lits de malades, matelas à usage médical.*

12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; sièges d'enfants pour véhicules ainsi que coussins de maintien et appuie-tête pour fauteuils roulants et poussettes.*

17 *Résines artificielles et résines synthétiques (semi-ouvrées); matières plastiques extrudées destinées à la transformation, notamment rembourrages; film plastique autre que pour l'emballage.*

24 *Tissus et produits en matières textiles (compris dans cette classe).*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

(821) DE, 30.08.2002, 302 42 585.3/10.

(300) DE, 30.08.2002, 302 42 585.3/10.

(832) AU, EE, IS, JP, LT, NO, TR.

(580) 22.05.2003

(151) **06.12.2002** **801 273**

(180) **06.12.2012**

(732) Pferdesporthaus Loesdau GmbH & Co.  
Hechinger Str. 58  
D-72406 Bisingen-Hohenzollern (DE).

L-pro West

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

17 Goods of rubber, rubber, gutta-percha (included in this class).

18 Pads for horse legs, leather and imitations of leather, whips, horse harnesses and saddlery, horse blankets, covers for horse saddles, accessories as well as advertising articles and gifts made of leather and imitations of leather in the field of horse riding, namely bags, pocket wallets, purses, key cases, pendants, pins.

25 Clothing, footwear, headgear, leisure and sports shoes, leisure and sports clothing.

17 *Articles en caoutchouc souple, caoutchouc, gutta-percha (compris dans cette classe).*

18 *Guêtres pour chevaux, cuir et imitations du cuir, fouets, harnais et selles pour chevaux, couvertures pour chevaux, couvre-selle d'équitation, accessoires ainsi qu'articles publicitaires et cadeaux en cuir et imitations du cuir appartenant au domaine de l'équitation, notamment sacs, portefeuilles, porte-monnaie, étuis pour clés, pendeloques, épinglettes.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, chaussures de sport et de loisirs, vêtements de sport et de loisirs.*

(822) DE, 31.07.2002, 302 27 699.8/18.

(300) DE, 07.06.2002, 302 27 699.8/19.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PT.

(832) DK, GB, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **18.02.2003** **801 274**

(180) **18.02.2013**

(732) ALBA-KRAPF AG  
Postfach 325  
CH-9053 Teufen AR (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

(531) 24.13; 24.17; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, blanc, noir. / *Red, white, black.*

(511) NCL(8)

6 Dévidoirs de tuyaux (non mécaniques) en métal.

8 Outils et appareils à main entraînés manuellement pour le jardin, la forêt, la construction, et d'hiver, compris dans cette classe.

12 Chariot porte-tuyaux.

28 Support d'arbre de Noël.

6 *Metal reels (non mechanical) for hoses.*

8 *Hand-operated hand tools and apparatus for use in gardens, forests, for construction, for use in the winter, included in this class.*

12 *Cart for holding hoses.*

28 *Christmas tree base.*

(822) CH, 10.09.2002, 507606.

(300) CH, 10.09.2002, 507606.

(831) AT, BG, BY, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, TR.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **31.03.2003**

**801 275**

(180) **31.03.2013**

(732) OMAG Ostfriesische Maschinenbau AG

Westfalenstraße 2

D-26723 Emden (DE).



(531) 7.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

7 *Machines and apparatus for the concrete processing industry, in particular for manufacturing concrete bricks and concrete pipes; individual parts, individual apparatus and replacement parts for machines and apparatus used in the concrete processing industry (included in this class); moulding machines and moulds; shaking sieves; feeding and extracting machines; strapping machines for bricks and other items for packaging; stacking machines; drying machines; conveyors (machines) for transporting tiles, bricks and slabs in manufacturing operations; mechanical hoists; machines for turning bearing boards for shaping concrete bricks; lifting and lowering cradles for the intermediate storage of bricks; floor conveyors, in particular hand-operated and motor-driven travelling apparatus for transporting and placing tiles, bricks, concrete bricks, concrete slabs and paving blocks.*

42 *Technical planning and design of machines and installations for the concrete processing industry, in particular for the concrete bricks manufacturing industry.*

7 *Machines et appareils destinés à l'industrie du traitement du béton, notamment à la fabrication de briques de béton et de tuyaux de béton; pièces individuelles, appareils et pièces de rechange individuels, destinés à des machines et appareils utilisés dans l'industrie du traitement du béton (compris dans cette classe); machines à mouler et moules; tamis oscillants; machines d'alimentation et d'extraction; machines de cerclage de briques et autres articles à conditionner; machines à empiler; machines à sécher; transporteurs (machines) servant au transport des carreaux, briques et dalles lors d'opérations de fabrication; treuils mécaniques; machines conçues pour tourner les plaques de support servant au façonnage des briques de béton; berceaux de levage et d'abaissement servant au stockage intermédiaire des briques; convoyeurs au sol, notamment appareils à commande manuelle et à entraînement moteur servant au transport et au placement des carreaux, briques, briques de béton, dalles de béton et blocs de pavage.*

42 *Élaboration de projets techniques et conception de machines et installations pour l'industrie de traitement du béton, notamment pour l'industrie de fabrication de briques de béton.*

(822) DE, 13.02.2003, 302 51 937.8/07.

(300) DE, 25.10.2002, 302 51 937.8/07.

(831) CH, CN, PL.

(832) NO, TR.

(580) 22.05.2003

(151) **07.03.2003**

**801 276**

(180) **07.03.2013**

(732) CANTINE SGARZI LUIGI SRL

Via Bernada N. 1650

I-40024 CASTEL SAN PIETRO TERME -

BOLOGNA (IT).

(842) SRL, ITALY



*dal 1933*

(531) 5.3; 5.7; 27.5.

(511) **NCL(8)**

29 Olive oil.

33 Wine.

29 Huile d'olive.

33 Vin.

(822) IT, 07.03.2003, 884257.

(300) IT, 29.11.2002, PO 2002 C 000171.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, PT, SK.

(832) DK, FI, GB, JP, SE.

(527) GB.

(851) GB, JP, SE. - List limited to class 33. / Liste limitée à la classe 33.

(580) 22.05.2003

(151) **19.02.2003**

**801 277**

(180) **19.02.2013**

(732) Zelger Josef

Klammstrasse 7/f

A-6020 Innsbruck (AT).

(813) IT

(750) Zelger Josef, 18, via Pruno, I-39040 Campo di Trens (BZ) (IT).

**WINRELAN**

(541) standard characters / caractères standard

(511) **NCL(8)**

9 Software (computer).

35 Qualitative research; marketing; investigations and analysis of all sorts; opinion polling.

41 Arranging and conducting of seminars, congresses, conferences, symposiums; publication of texts and qualitative studies.

42 Scientific and industrial research; computer programming; creation of web pages for the Internet.

9 Logiciels (informatiques).

35 Services de recherche qualitative; services de marketing; enquêtes et analyses en tout genre; sondages d'opinion.

41 Organisation et animation de séminaires, congrès, conférences, symposiums; publication de textes ainsi que d'études qualitatives.

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; création de pages Web pour l'Internet.

(822) IT, 07.02.2003, 882888.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, PL, PT, RU, SI, UA.

(832) AU, GB, GR.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **24.03.2003** **801 278**

(180) **24.03.2013**

(732) AKCINĖ BENDROVĖ "NAUJOJI RINGUVA"

Ringuvos g. 53

LT-3002 Kaunas (LT).

## SMILĖ

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

(822) LT, 19.08.2002, 45785.

(832) EE, LV.

(580) 22.05.2003

(151) **23.10.2002** **801 279**

(180) **23.10.2012**

(732) FÖRSVARETS MATERIELVERK

SE-115 88 STOCKHOLM (SE).

(842) National authority

## E W S S

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Apparatus for reception, recording, transmission and reproduction of electromagnetic signals.

38 Telecommunications.

41 Instruction/education.

42 Scientific and technological services and research including design related thereto, and industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and computer software.

9 Appareils pour la réception, l'enregistrement, la transmission et la reproduction de signaux électromagnétiques.

38 Télécommunications.

41 Education.

42 Services scientifiques et technologiques, ainsi que travaux de recherche et services de conception s'y rapportant, et analyses et recherches industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques.

(821) SE, 22.03.2002, 0202147.

(832) AU, CH, CZ, HU, PL, TR.

(580) 22.05.2003

(151) **04.02.2003**

**801 280**

(180) **04.02.2013**

(732) Walter Greuter GmbH

Romanshonerstrasse 90

CH-8280 Kreuzlingen (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.7; 25.3; 27.5; 29.1.

(591) Vert, noir.

(511) NCL(8)

31 Fruits et légumes frais ainsi que fruits exotiques et légumes frais de toutes sortes.

35 Proposition et conclusion de contrats en affaires commerciales.

(822) CH, 13.12.2002, 507305.

(300) CH, 13.12.2002, 507305.

(831) AT, DE, IT, LI.

(580) 22.05.2003

(151) **24.03.2003**

**801 281**

(180) **24.03.2013**

(732) TAC INTERNATIONAL

35, avenue Laplace

F-94110 ARCUEIL (FR).

## TeamAct

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Aide et conseils en communication d'entreprise, conseils en formation professionnelle, en organisation et direction des affaires; consultations pour les questions de personnel; organisation d'expositions, de soirées et d'événements à buts commerciaux ou de publicité; relations publiques.

38 Services de télécommunications, communications télématiques, par réseau internet et terminaux d'ordinateur; transmission et diffusion de dépêches, d'images, de messages, d'informations par terminaux d'ordinateurs, par réseau internet et au moyen de tout autre vecteur de télécommunications; messageries électroniques.

41 Education, formation, divertissement; formation à la communication d'entreprises; informations en matière de formation; organisation et conduites d'ateliers de formation, de séminaires, de colloques et de conférences; organisation de

soirées et d'événements médiatiques à buts culturels ou éducatifs; organisation et représentations de spectacles, d'animations théâtrales destinées aux entreprises; rédaction de scénarios; édition de livres et revues; production de films, d'oeuvres théâtrales sur cassettes, films, disques et tous autres supports d'enregistrement magnétiques, numériques, optiques.

(822) FR, 18.10.2002, 02 3 189 569.

(300) FR, 18.10.2002, 02 3 189 569.

(831) CH.

(580) 22.05.2003

(151) **19.12.2002** **801 282**

(180) **19.12.2012**

(732) Martin Braun Backmittel und Essenzen KG

Tillystrasse 17

D-30459 Hannover (DE).

**Decogel**

(541) standard characters / caractères standard

(511) **NCL(8)**

29 Coatings with a solid, liquid or pastry consistency, mainly consisting of fat, hazelnut and fruit with the addition of water, sugar and chocolate and also containing glazes and cake icings; fillings included in this class; all aforementioned goods particularly used in the production of bakery and pastry products.

30 Coatings with a solid, liquid or pastry consistency, mainly consisting of sugar and chocolate with the addition of water, fat, hazelnut or fruit, also containing glazes and cake icings; sugar icing used as coatings; fillings included in this class; all aforementioned goods particularly used in the production of bakery and pastry products.

29 *Enrobages solides, liquides ou pâteux, essentiellement constitués de matières grasses, noisettes et fruits avec adjonction d'eau, sucre et chocolat et contenant également des glaçages; garnitures comprises dans cette classe; tous lesdits produits étant notamment utilisés pour la confection de produits de boulangerie et de pâtisserie.*

30 *Enrobages solides, liquides ou pâteux, essentiellement constitués de sucre et chocolat avec adjonction d'eau, matières grasses, noisettes ou fruits et contenant également des glaçages; garnitures comprises dans cette classe; tous lesdits produits étant notamment utilisés pour la confection de produits de boulangerie et de pâtisserie.*

(822) DE, 13.01.1994, 2 054 100/30.

(831) BX, ES, FR, IT.

(832) GR.

(580) 22.05.2003

(151) **13.12.2002**

**801 283**

(180) **13.12.2012**

(732) Johann Lafer

Hauptstraße 10

D-55452 Guldenthal (DE).



(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier, produits de boucherie et de charcuterie; fonds liquides de viande, de poisson, de volaille, de gibier et de légumes; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gélatines (comprises dans cette classe); gelées (comprises dans cette classe); confitures; marmelades; oeufs, lait et produits laitiers (compris dans cette classe); huiles et graisses comestibles; conserves de poisson, de viande, de fruits et de légumes (comprises dans cette classe); potages ou bouillons, préparations pour soupes; plats cuisinés (compris dans cette classe); mollusques et crustacés; boissons mixtes lactées où le lait prédomine; desserts à base de yaourt, crème et fromage blanc; amuse-gueules principalement à base de viande, de poisson, de volaille, de gibier, de fruits ou de légumes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales (comprises dans cette classe); pain, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel (compris dans cette classe); moutarde; vinaigre; sauces (à l'exception des sauces à salade); gelée royale pour la consommation (comprise dans cette classe); épices; glace à rafraîchir; café, boissons à base de thé, de cacao et de chocolat; préparations à base de café et de cacao pour la fabrication de boissons alcoolisées ou non alcoolisées; plats cuisinés (compris dans cette classe); céréales préparées pour la consommation humaine; pâtés à base de viande, de poisson, de volaille, de gibier, de fruits ou de légumes; biscuits salés et amuse-gueules principalement à base de céréales; puddings (desserts); cacao au lait, boissons de chocolat au lait et café au lait; sauces pour salades; biscuits salés.

32 Bières; eaux minérales et eaux gazéifiées et autres boissons non alcoolisées; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour la fabrication de boissons; boissons à base de petit-lait.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières), vins, spiritueux et liqueurs; vins mousseux y compris champagnes, préparations alcoolisées pour la fabrication de boissons; boissons mixtes lactées alcoolisées; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vins; boissons à teneur de vin.

(822) DE, 15.07.1997, 397 19 829.9/29.

(831) AT, BX, CH.

(580) 22.05.2003



(151) 19.11.2002

801 284

(180) 19.11.2012

(732) emotion factory GmbH  
Umlandstrasse 36  
D-71665 Vaihingen/Enz (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.9; 5.5; 20.5; 25.1; 29.1.

(591) Green, grey and white. / Vert, gris et blanc.

(511) NCL(8)

16 Paper and cardboard goods (included in this class); cardboard boxes, boxes, bags, paper bags, sacks made of paper and/or cardboard; covering and wrapping paper; stationery, cards, letters, envelopes, notes, copy books, books, publications, photographs.

21 Small household and kitchen utensils and portable containers (not of precious metal or coated therewith); glassware, porcelain and earthenware (included in this class), especially plant containers, flower pots, vases, containers for sowing plants, containers for growing plants, containers for setting plants; all aforementioned goods preferably as promotional articles.

31 Agricultural, horticultural and forestry products (included in this class), namely seeds, grains, food for birds, sprouts, cuttings, plants, trees, flowers for cutting, peat pellets.

35 Advertising and promotional consulting.

16 *Articles en papier et en carton (compris dans cette classe); cartons, boîtes, sacs, cornets en papier, sacs en papier et/ou en carton; papier de couverture et d'emballage; articles de papeterie, cartes, lettres, enveloppes, petites fiches pense-bête, cahiers d'écolier, livres, publications, photographies.*

21 *Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); articles en verre, porcelaine et faïence (compris dans cette classe), en particulier pots à végétaux, pots à fleurs, vases, récipients à semer, récipients de culture, contenant de repiquage; tous lesdits produits essentiellement en tant qu'articles promotionnels.*

31 *Produits agricoles, horticoles et forestiers (compris dans cette classe), à savoir semences, graines, nourriture pour oiseaux, pousses, boutures, plantes, arbres, fleurs à couper, granulés de tourbe.*

35 *Services de consultant en promotion et publicité.*

(822) DE, 29.10.2002, 302 31 936.0/31.

(300) DE, 02.07.2002, 302 31 936.0/31.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) 17.02.2003

801 285

(180) 17.02.2013

(732) triSIT Textiltechnologie  
GmbH & Co. KG  
Im Lehrer Feld 9  
D-89081 Ulm (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Red and black. Logo in red, letters in black. / Rouge et noir. Logo en rouge, lettres en noir.

(511) NCL(8)

10 Medical dressings; goods in textiles for medical and orthopedic purposes.

12 Vehicle seats; textile-covered facing elements for interiors of vehicles; vehicle body components; tires.

20 Furniture; textile-covered semi-finished products for furniture production; mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerscham and substitutes for all these materials, or of plastics.

24 Textiles and textile goods (included in this class), including technical fabrics, textiles for use in sports and leisure sector (except for clothing), thermoplastic fabrics, coverings for vehicle seats, coverings for furniture, including coverings for office furniture and mass seatings; textiles for medical and orthopedic purposes.

10 *Pansements à usage médical; produits en matières textiles à usage médical et orthopédique.*

12 *Sièges de véhicules; éléments de parement recouverts de tissu pour intérieurs de véhicules; éléments de carrosseries de véhicule; pneumatiques.*

20 *Meubles; produits semi-finis recouverts de tissu destinés à la fabrication de meubles; miroirs, cadres; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.*

24 *Textiles et produits en matières textiles (compris dans cette classe), ainsi que tissus techniques, textiles destinés au secteur du sport et des loisirs (à l'exception de l'habillement), tissus thermoplastiques, revêtements pour sièges de véhicules, revêtements pour meubles, ainsi que revêtements pour meubles de bureau et sièges pour lieux publics; textiles à usage médical et orthopédique.*

(822) DE, 26.08.2002, 302 25 651.2/24.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

- (151) **10.12.2002** **801 286**  
 (180) **10.12.2012**  
 (732) HUTCHINSON SA  
 2, rue Balzac  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Anneaux de bain, sièges ou fauteuils de bain pour bébés.  
 21 Pots d'apprentissage pour bébés; baignoires pour bébés.  
 20 *Bath rings, bath seats or chairs for babies.*  
 21 *Toilet training pots for babies; bathtubs for babies.*  
 (822) FR, 02.08.2002, 02 3 178 656.  
 (300) FR, 02.08.2002, 02 3 178 656.  
 (831) BX, CH, ES, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **18.03.2003** **801 287**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) SHG Seefisch Handelsgesellschaft mbH  
 Feldbrunnenstrasse 24  
 D-20148 Hamburg (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.11; 27.1; 29.1.  
 (591) Rouge, bleu, blanc.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Poissons, produits de poisson, écrevisses, coquillages, crustacés, mollusques (non vivants) et leurs produits précités étant crus, congelés, surgelés ou préparés et prêts à la consommation.  
 43 Services de restauration (alimentation), services de traiteurs.  
 (822) DE, 12.12.2002, 302 47 920.1/29.  
 (300) DE, 27.09.2002, 302 47 920.1/29.  
 (831) AT, BX, CH.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **05.02.2003** **801 288**  
 (180) **05.02.2013**  
 (732) BLOOMSBURY PACIFIC SLOVAKIA, a.s.  
 Dr. Vodu 16  
 SK-984 01 Lučenec (SK).

## NOVOKER

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Matériaux de construction céramiques (carreaux de revêtement, dalles).  
 37 Travaux de construction, dallage, travaux de revêtement.  
 19 *Ceramic building materials (tile covering, flagstones).*  
 37 *Construction work, paving services, laying covering materials.*  
 (822) SK, 28.02.1991, 168 207.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **03.04.2003** **801 289**  
 (180) **03.04.2013**  
 (732) IKZ Institut für Kinesiologie  
 (Zürich) AG  
 Konradstrasse 32  
 CH-8005 Zurich (CH).

## IK Kinesiologie

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Produits de l'imprimerie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).  
 35 Transmission de savoir-faire commercial (franchisage).  
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.  
 42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; transmission de savoir-faire technique (franchisage).  
 44 Soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux.  
 (822) CH, 17.10.2002, 509039.  
 (300) CH, 17.10.2002, 509039.  
 (831) AT, BX, DE, LI.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **03.04.2003** **801 290**  
 (180) **03.04.2013**  
 (732) WELEDA AG  
 Stollenrain 11  
 CH-4144 ARLESHEIM (CH).

## NOCTUDORON

- (541) caractères standard



**(511) NCL(8)**

3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; lotions pour les cheveux.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; préparations hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical; désinfectants.

(822) CH, 28.01.2003, 509043.

(300) CH, 28.01.2003, 509043.

(831) FR.

(580) 22.05.2003

(151) 26.03.2003

**801 291**

(180) 26.03.2013

(732) Pierre Sikias

15, avenue des Cavaliers

CH-1224 Chêne-Bougeries (CH).

**JSET**

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

9 Tous produits informatiques, en particulier programmes d'ordinateurs.

42 Conception et développement de logiciels, de programmes pour ordinateurs et de solutions informatiques sur mesure; conception et développement de bases de données d'entreprise en réseau ou sur plateformes; support, maintenance et suivi de projets informatiques (software), mise en place de configurations réseaux (software) au sein d'entreprises.

(822) CH, 26.09.2002, 508777.

(831) AT, BX, CN, DE, EG, ES, FR, IT, PT, RU.

(580) 22.05.2003

(151) 26.03.2003

**801 292**

(180) 26.03.2013

(732) LifeBalance AG

Bahnhofstrasse 21,

Postfach

CH-6304 Zug (CH).

**LifeBalance**

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; compléments nutritionnels, compléments pour les aliments et la nutrition, en particulier produits diététiques non à usage médical, composés essentiellement de produits laitiers et de fruits.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; compléments nutritionnels, compléments pour les aliments et

la nutrition, en particulier produits diététiques non à usage médical, composés essentiellement de céréales.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

41 Formation et activités culturelles.

44 Soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains.

(822) CH, 05.12.2002, 508700.

(300) CH, 05.12.2002, 508700.

(831) AT, DE, LI.

(580) 22.05.2003

(151) 08.01.2003

**801 293**

(180) 08.01.2013

(732) Carl Zeiss (firme)

D-89518 Heidenheim/Oberkochen (DE).

(750) Carl Zeiss, Département juridique, Carl-Zeiss-Strasse 4-54, D-73447 Oberkochen (DE).

**endoport**

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments optiques; microscopes chirurgicaux et leurs parties.

10 Appareils et instruments chirurgicaux.

9 *Optical apparatus and instruments; surgical microscopes and their parts.*

10 *Surgical apparatus and instruments.*

(822) DE, 26.04.2002, 302 17 166.5/09.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) 13.11.2002

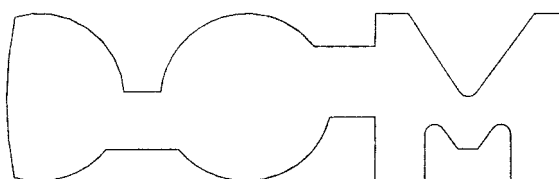
**801 294**

(180) 13.11.2012

(732) DOM Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG

Wesselinger Str. 10-16

D-50321 Brühl/Köln (DE).



(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

6 Non-electric locks, keys, lock cylinders, made of metal; master-key installations made of the aforementioned goods; parts of the aforementioned goods.

9 Electronically operated locks, keys, lock cylinders; master-key installations made of the aforementioned goods; parts of the aforementioned goods.

20 Non-electric locks, keys, lock cylinders, made of plastic material; master-key installations made of the aforementioned goods; parts of the aforementioned goods.

6 *Clefs, barilletts de serrure, serrures non électriques, en métal; systèmes avec passe-partout constitués des produits précités; pièces des produits précités.*

9 *Clefs, barilletts de serrure, serrures électroniques; systèmes avec passe-partout constitués des produits précités; pièces des produits précités.*

20 Clefs, barillets de serrure, serrures non électriques, en plastique; systèmes avec passe-partout constitués des produits précités; pièces des produits précités.

(822) DE, 27.05.2002, 302 08 332.4/06.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SI.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **08.11.2002** **801 295**

(180) **08.11.2012**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.

Groenewoudseweg 1

NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) a limited liability company, The Netherlands

### DINION

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Electric apparatus and instruments for recording, reproduction and amplification of sound and/or images; video recorders, digital or not; cameras; semi-conductors, integrated circuits (ICs) and chips, including image sensors; software.

9 Appareils et instruments électriques pour l'enregistrement, la reproduction et l'amplification du son et/ou des images; magnétoscopes, numériques ou non; appareils photographiques; semi-conducteurs, circuits intégrés et puces, notamment capteurs d'images; logiciels.

(822) BX, 05.06.2002, 710945.

(300) BX, 05.06.2002, 710945.

(831) CH, CN, DE, ES, FR, IT, PT, RU.

(832) AU, DK, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **25.10.2002** **801 296**

(180) **25.10.2012**

(732) Dirk Hoferer

Forsthausstrasse 20

D-77740 Bad Peterstal (DE).

### TC-3

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

2 Preservatives, namely potassium sorbate for protecting moist wood against blue stain and mould.

2 Conservateurs, à savoir sorbate de potassium pour protéger le bois humide contre le bleuissement et la moisissure.

(822) DE, 30.09.2002, 30235343.7/02.

(300) DE, 17.07.2002, 302 35 343.7/02.

(831) AT, BX, ES, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **10.12.2002** **801 297**

(180) **10.12.2012**

(732) DFM S.R.L.

Largo Quinto Alpini, 1

I-20100 MILANO (IT).

(842) LIMITED COMPANY



(531) 26.4; 27.3; 27.5.

(571) The trademark is made up of the words LE DIC'OTTO LUNE DI MARZADRO in stylized characters; the letter C is intersected by a curve to create a stylized moon. / La marque se compose des mots LE DIC'OTTO LUNE DI MARZADRO en caractères stylisés; la lettre C est coupée par une ligne courbe de manière à former un quartier de lune stylisé.

(566) MARZADRO'S EIGHTEEN MOONS. / "MARZADRO'S EIGHTEEN MOONS" (LES DIX-HUIT LUNES DE MARZADRO).

(511) NCL(8)

29 Preserved and cooked fruits and vegetables; jellies; jams and marmalades; oils.

32 Soft drinks, syrups, other preparations for making beverages.

33 Alcoholic drinks (except beers).

29 Fruits et légumes conservés et/ou cuits; gelées; confitures et marmelades; huiles.

32 Boissons sans alcool, sirops, autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).

(822) IT, 25.11.2002, 878196.

(300) IT, 19.07.2002, BO2002C000868.

(831) CH, LV, RU.

(832) NO.

(851) NO. - List limited to class 33. / Liste limitée en classe 33.

(580) 22.05.2003

(151) **20.11.2002** **801 298**

(180) **20.11.2012**

(732) BIOGAL Gyógyszergyár Rt.

Pallagi út 13

H-4042 Debrecen (HU).

# Ниттифор

(561) NITTIFOR (cyrillique)

(541) standard characters / caractères standard

- (511) NCL(8)  
 3 Hair lotions.  
 3 Lotions capillaires.  
 (822) HU, 20.11.2002, 173005.  
 (831) AM, AZ, MD, RU, UA.  
 (832) GE.  
 (580) 22.05.2003

- 
- (151) **25.11.2002** **801 299**  
 (180) **25.11.2012**  
 (732) BIOGAL Gyógyszergyár Rt.  
 Pallagi út 13  
 H-4042 Debrecen (HU).

## Пепонен

- (561) PEPONEN cyrillique.  
 (541) standard characters / caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.  
 5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires; produits d'hygiène pour le secteur médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour détruire la vermine; fongicides, herbicides.  
 (822) HU, 25.11.2002, 173059.  
 (831) AM, AZ, MD, RU, UA.  
 (832) GE.  
 (580) 22.05.2003

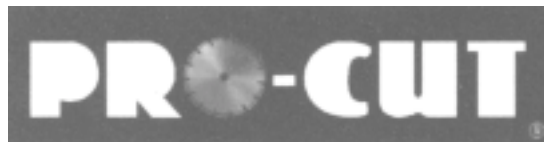
- 
- (151) **25.11.2002** **801 300**  
 (180) **25.11.2012**  
 (732) BIOGAL Gyógyszergyár Rt.  
 Pallagi út 13  
 H-4042 Debrecen (HU).

## Ферроплекс

- (561) FERROPLEX cyrillique.  
 (541) standard characters / caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.  
 5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires; produits d'hygiène pour le secteur médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour détruire la vermine; fongicides, herbicides.  
 (822) HU, 25.11.2002, 173060.  
 (831) AM, AZ, MD, RU, UA.

- (832) GE.  
 (580) 22.05.2003

- 
- (151) **30.12.2002** **801 301**  
 (180) **30.12.2012**  
 (732) TOPCULAR HIRDAVAT  
 PAZARLAMA VE YATIRIM  
 ANONİM ŞİRKETİ  
 İstaç 12. Ada No: 91  
 Mahmutbey/ISTANBUL (TR).  
 (842) CORPORATION, TURKEY



- (531) 15.7; 27.3; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 7 Saws, band saw, circular saws, saws for cutting of wood, granite, marble.  
 8 Hand saws.  
 7 Scies, scies à ruban, scies circulaires, scies pour la coupe du bois, du granit et du marbre.  
 8 Scies à main.  
 (822) TR, 14.04.1999, 207151.  
 (832) AM, CN, GE, KP, MD, RU, TM, UA, YU.  
 (580) 22.05.2003

- 
- (151) **19.02.2003** **801 302**  
 (180) **19.02.2013**  
 (732) EDUCA BORRAS S.A.  
 Osona 1, Polig. Ind. Casablanca  
 E-08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona) (ES).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 26.13; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, orange, blanc, jaune.  
 (511) NCL(8)  
 28 Jeux et jouets.  
 (822) ES, 12.02.2003, 2.501.727.  
 (300) ES, 19.08.2002, 2.501.727.  
 (831) PT.  
 (580) 22.05.2003

**(151) 13.03.2003 801 303****(180) 13.03.2013**

**(732)** SolArgent Media AG  
c/o InterService Borgmann AG  
Sperrstrasse 69  
CH-4057 Basel (CH).


**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, succédanés du café; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

43 Services de restauration (alimentation).

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, artificial coffee; bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; mustard; vinegar, sauces (condiments); spices.*

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

43 *Provision of food and drink in restaurants.*

**(822)** CH, 13.09.2002, 509161.**(300)** CH, 13.09.2002, 509161.**(831)** AT, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RU, SK, YU.**(832)** DK, FI, GB, GR, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 22.05.2003**(151) 19.08.2002 801 304****(180) 19.08.2012**

**(732)** G. Theodor Freese GmbH  
Schongauer Straße 7  
D-28219 Bremen (DE).

TEFROLITH

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

19 Building materials (non-metallic), asphalt, pitch and bitumen as well as mixtures of soral cement/xyllolite (magnesia floor pavements), non-metallic transportable buildings.

27 Carpets, doormats, mats, linoleum and other floor coverings, in particular soral cement/xyllolite (magnesia) floor pavements.

37 Building construction, in particular construction and repair of floor coverings, renovation of concrete, corrosion prevention and painting services as well as construction of floor coverings by means of plastic processing.

19 *Matériaux de construction non métalliques, asphalte, poix et bitume ainsi que mélanges de ciment magnésien/xyllolithe (pavages en magnésie), constructions transportables non métalliques.*

27 *Moquettes et tapis, paillasons, nattes, linoléums et autres revêtements de sols, en particulier ciment magnésien/xyllolithe (pavages en magnésie).*

37 *Construction immobilière, en particulier réalisation et réparation de revêtements de sol, rénovation du béton, protection contre la corrosion et travaux de peinture, ainsi que construction de revêtements de sol par transformation des plastiques.*

**(822)** DE, 06.11.2001, 301 21 718.1/19.**(831)** CN, HR, PL.**(832)** JP, NO.**(580)** 22.05.2003**(151) 19.08.2002 801 305****(180) 19.08.2012**

**(732)** G. Theodor Freese GmbH  
Schongauer Straße 7  
D-28219 Bremen (DE).

TEFROTEx

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

19 Building materials (non-metallic), asphalt, pitch and bitumen as well as mixtures of soral cement/xyllolite (magnesia floor pavements), non-metallic transportable buildings.

27 Carpets, doormats, mats, linoleum and other floor coverings, in particular soral cement/xyllolite (magnesia) floor pavements.

37 Building construction, in particular construction and repair of floor coverings, renovation of concrete, corrosion prevention and painting services as well as construction of floor coverings by means of plastic processing.

19 *Matériaux de construction non métalliques, asphalte, poix et bitume ainsi que mélanges de ciment magnésien/xyllolithe (pavages en magnésie), constructions transportables non métalliques.*

27 *Moquettes et tapis, paillasons, nattes, linoléums et autres revêtements de sols, en particulier ciment magnésien/xyllolithe (pavages en magnésie).*

37 *Construction immobilière, en particulier réalisation et réparation de revêtements de sol, rénovation du béton, protection contre la corrosion et travaux de peinture, ainsi que construction de revêtements de sol par transformation des plastiques.*

**(822)** DE, 29.10.2001, 301 21 720.3/19.**(831)** CN, HR, PL.**(832)** JP, NO.**(580)** 22.05.2003**(151) 19.08.2002 801 306****(180) 19.08.2012**

**(732)** G. Theodor Freese GmbH  
Schongauer Straße 7  
D-28219 Bremen (DE).

TEFROKA

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

19 Building materials (non-metallic), asphalt, pitch and bitumen as well as mixtures of soral cement/xyllolite (magnesia floor pavements), non-metallic transportable buildings.

27 Carpets, doormats, mats, linoleum and other floor coverings, in particular soral cement/xyllolite (magnesia) floor pavements.

37 Building construction, in particular construction and repair of floor coverings, renovation of concrete, corrosion prevention and painting services as well as construction of floor coverings by means of plastic processing.

19 *Matériaux de construction non métalliques, asphalte, poix et bitume ainsi que mélanges de ciment magnésien/xylo lithé (pavages en magnésie), constructions transportables non métalliques.*

27 *Moquettes et tapis, paillasons, nattes, linoléums et autres revêtements de sols, en particulier ciment magnésien/xylo lithé (pavages en magnésie).*

37 *Construction immobilière, en particulier réalisation et réparation de revêtements de sol, rénovation du béton, protection contre la corrosion et travaux de peinture, ainsi que construction de revêtements de sol par transformation des plastiques.*

(822) DE, 06.11.2001, 301 21 717.3/19.

(831) CN, HR, PL.

(832) JP, NO.

(580) 22.05.2003

(151) **26.02.2003**

**801 307**

(180) **26.02.2013**

(732) DEUTSCHE TELEKOM AG

Friedrich-Ebert-Allee 140

D-53113 Bonn (DE).

TSI

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (as far as included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data and running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesurage, de signalisation, de contrôle et d'enseignement (dans la mesure où ils sont compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de données et exploitation de bases de données.*

36 *Affaires financières; affaires immobilières.*

38 *Télécommunication; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour la radiodiffusion et la télévision; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location de matériel informatique et d'ordinateurs; étude de projets et services de planification concernant du matériel de télécommunications.*

(822) DE, 21.10.2002, 302 42 462.8/38.

(300) DE, 29.08.2002, 302 42 462.8/38.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 22.05.2003

(151) **15.04.2003**

**801 308**

(180) **15.04.2013**

(732) CIXI JINLONG COPPER & ALUMINIUM TUBE MANUFACTURING COMPANY  
(CIXISHI JINLONG TONGLV GUAN  
ZHIZAO GONGSI)

Gongye Kaifaqu,

Zhangqi Zhen,

Cixi Shi

CN-315313 Zhejiang (CN).

**AUREATE**

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

6 Pipe connections of metal, connection pieces for pipes of metal, pipework of metal, water-pipes of metal, drain pipes of metal, pipes of metal, gutter pipes of metal, casing of metal for oilwells, manifolds of metal for pipelines, conduit of metal for use in aerators and air conditioning apparatus.

6 *Branchements de tuyaux en métal, pièces de raccordement pour tuyaux métalliques, tuyauteries métalliques, conduites d'eau métalliques, tuyaux de drainage métalliques, tubes métalliques, tuyaux de descente métalliques, coffrages métalliques pour puits de pétrole, collecteurs métalliques pour canalisations, conduits métalliques pour aérateurs et climatiseurs.*

(822) CN, 28.04.2002, 1757123.

(831) DE, DZ, ES, FR, IT, PL, SI, SK.

(832) AU, GB, GR, IE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 22.05.2003

(151) **28.03.2003**

**801 309**

(180) **28.03.2013**

(732) Volkswagen AG

D-38436 Wolfsburg (DE).

(842) joint stock company, Germany

R64

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts included in this class, including automobiles and their parts, engines for land vehicles; all aforesaid goods excluding motorcycles and their parts.

28 Games and playthings (except toy motorcycles); gymnastic and sporting articles included in this class, including scale model vehicles, especially scale model cars (except scale model motorcycles and miniature motorcycles), balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only and video screens; ornaments for Christmas trees (except illumination articles and confectionery).

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts, including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique et leurs éléments constitutifs compris dans cette classe, notamment automobiles et leurs éléments constitutifs, moteurs pour véhicules terrestres; tous lesdits produits à l'exception des motocyclettes et de leurs éléments constitutifs.*

28 *Jeux et jouets (à l'exception des petites motocyclettes de jeu); articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, y compris modèles réduits de véhicules, notamment modèles réduits de voitures, à l'échelle (à l'exception des modèles réduits de motocyclettes et des motocyclettes miniatures), balles et ballons de jeux, jouets en peluche, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision et des écrans vidéo; décorations pour arbres de Noël (à l'exception des illuminations et des friandises).*

37 *Reconstruction, réparation, révision, désossage, lavage, entretien et lustrage de véhicules, moteurs et leurs composants, y compris réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.*

(822) DE, 28.01.2003, 302 58 781.0/12.

(300) DE, 29.11.2002, 302 58 781.0/12.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) GB, JP, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) 11.10.2002

(180) 11.10.2012

(732) Distilleerderijen

Erven Lucas Bols B.V.

Wattstraat 61

NL-2723 RB Zoetermeer (NL).

**801 310**

(842) B.V.



(531) 19.7.

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*

(511) NCL(8)

21 Household or kitchen containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

21 *Récipients utilisés pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes, éponges; brosses (excepté pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); articles en verre, porcelaine et faïence non compris dans d'autres classes.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

(822) BX, 09.10.2002, 714403.

(300) BX, 09.10.2002, 714403.

(831) AL, AT, AZ, BA, BG, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM.

(527) GB, SG.

(580) 22.05.2003

(151) 31.01.2003

(180) 31.01.2013

(732) Assad Hussain

PO Box 34

Leicester LE1 1ZY (GB).

**801 311**

RIPFAST

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Body-building supplements, medical and pharmaceutical products.



9 Pre-recorded videos, all relating to bodybuilding, exercise and fitness training.

16 Printed manuals, stickers, labels, all relating to bodybuilding, exercise and fitness training.

25 Clothing, footwear and headgear.

29 Milkshakes, for use as supplements in the promotion of bodybuilding.

32 Non-alcoholic beverages and drinks, for use as supplements in the promotion of bodybuilding.

5 *Compléments reconstituants, produits pharmaceutiques et médicaux.*

9 *Vidéos préenregistrées, toutes traitant de musculation, fitness et exercices physiques.*

16 *Manuels imprimés, autocollants, étiquettes, tous traitant de musculation, fitness et exercices physiques.*

25 *Vêtements, chaussures et couvre-chefs.*

29 *Lait frappé conçu pour être utilisé comme complément d'aide au bodybuilding.*

32 *Boissons sans alcool conçues pour être utilisées comme compléments d'aide au bodybuilding.*

(822) GB, 11.03.1998, 2160645.

(832) AU, CH, CN, CZ, IS, JP, MA, MC, NO, PL, RU, SG, TR.

(527) SG.

(851) AU, CN, JP, NO, SG. - List limited to classes 5 and 25. / *Liste limitée aux classes 5 et 25.*

(580) 22.05.2003

(151) **27.03.2003** **801 312**

(180) **27.03.2013**

(732) Stassek Diversit KG  
Rottweg 32  
D-48683 Ahaus (DE).

### Equimin

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

3 Grooming products for animals, with the exception of medicines.

5 Animal care products, with the exception of medicines.

3 *Produits de toilettage pour animaux, à l'exception de médicaments.*

5 *Produits de soins pour animaux, à l'exception de médicaments.*

(822) DE, 10.12.1997, 397 43 366.2/03.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

(151) **18.03.2003** **801 313**

(180) **18.03.2013**

(732) DIRICKX GROUPE SA  
Le Bas Rocher  
F-53800 CONGRIER (FR).

### AMAZONE

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

6 Grilles barreaudées métalliques, barreaux de grilles métalliques.

19 Grilles barreaudées non métalliques, barreaux de grilles non métalliques.

37 Services de pose de grilles barreaudées.

(822) FR, 28.02.2002, 02 3 150 759.

(831) CN, CZ, HU, PL, SI, SK, YU.

(580) 22.05.2003

(151) **18.03.2003** **801 314**

(180) **18.03.2013**

(732) UNION DES VIGNERONS  
DES COTES DU RHONE  
(Société Coopérative Agricole)  
F-26790 TULETTE (FR).

(842) Société Coopérative Agricole, France

## LES DORINNES

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

33 Vins.

33 *Wines.*

(822) FR, 28.09.1989, 1 553 650.

(831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **18.03.2003** **801 315**

(180) **18.03.2013**

(732) FRANCE SALES KNITWEAR  
(Société Anonyme)  
28, rue Grenier,  
Saint Lazare  
F-75003 PARIS (FR).

## T TRAXX

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

25 Vêtements; chaussures.

(822) FR, 18.03.1994, 94 511 726.

(831) BX, ES, PT.

(580) 22.05.2003

(151) **18.03.2003** **801 316**

(180) **18.03.2013**

(732) FRANCE SALES KNITWEAR  
(Société Anonyme)  
28, rue Grenier,  
Saint Lazare  
F-75003 PARIS (FR).

## ZAMBA

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

25 Vêtements; chaussures.

(822) FR, 26.04.1994, 94 517 434.

(831) BX, ES, PT.

(580) 22.05.2003

- (151) **31.03.2003** **801 317**  
 (180) **31.03.2013**  
 (732) Hela Thissen B.V.  
 Magalhaesweg 1  
 NL-5928 LN Venlo (NL).  
 (842) besloten vennootschap, The Netherlands

## OUTBACK SPIRIT

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.  
 31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.  
 29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*  
 30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*  
 31 *Produits agricoles horticoles forestiers et graines non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.*  
 (821) BX, 01.10.2002, 1019118.  
 (822) BX, 01.10.2002, 721279.  
 (300) BX, 01.10.2002, 721279.  
 (831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, PL, PT.  
 (832) DK, NO, SE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **27.01.2003** **801 318**  
 (180) **27.01.2013**  
 (732) Henkel KGaA  
 Henkelstrasse 67  
 D-40589 Düsseldorf (DE).  
 (750) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40191 Düsseldorf (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) Red, green, black and white. / *Rouge, vert, noir et blanc.*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Adhesives for industrial purposes.  
 16 Adhesives for stationery, household and do-it-yourself purposes.  
 17 Adhesive tapes other than stationery and not for medical or household purposes.  
 1 *Adhésifs à usage industriel.*  
 16 *Adhésifs pour la papeterie, le ménage et le bricolage.*  
 17 *Rubans adhésifs autres que pour la médecine, la papeterie ou le ménage.*  
 (822) DE, 17.12.2002, 302 53 435.0/16.  
 (300) DE, 30.10.2002, 302 53 435.0/16.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PL, PT.  
 (832) FI, GB, GR, IE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **17.01.2003** **801 319**  
 (180) **17.01.2013**  
 (732) Le Creuset GmbH  
 Zeppelinstraße 9  
 D-73274 Notzingen (DE).  
 (842) limited liability company, Germany

**cook'n bake**  
 Flexibel Kochen, Kühlen und Backen

(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Orange, black. / *Orange, noir.*  
 (566) Cook'n bake; cooking, cooling, cooling and roasting in a flexible way.  
 (511) **NCL(8)**  
 21 Utensils and containers for kitchen and household (except in precious materials or coated herewith), kitchen articles and cake moulds, as far as included in this class.  
 21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), articles de cuisine et moules à gâteaux, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.*  
 (822) DE, 20.09.2002, 302 34 712.7/21.  
 (300) DE, 17.07.2002, 302 34 712.7/21.  
 (831) CH.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **26.02.2003** **801 320**  
 (180) **26.02.2013**  
 (732) DEUTSCHE TELEKOM AG  
 Friedrich-Ebert-Allee 140  
 D-53113 Bonn (DE).

Share your life

- (541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (as far as included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data and running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a database; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesurage, de signalisation, de contrôle et d'enseignement (dans la mesure où ils sont compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de données et exploitation de bases de données.*

36 *Affaires financières; affaires immobilières.*

38 *Télécommunication; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour la radiodiffusion et la télévision; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location de matériel informatique et d'ordinateurs; étude de projets et services de planification concernant du matériel de télécommunications.*

**(822)** DE, 21.10.2002, 302 42 463.6/38.

**(300)** DE, 29.08.2002, 302 42 463.6/38.

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

**(527)** GB, IE, SG.

**(580)** 22.05.2003

**(151) 26.02.2003**

**801 321**

**(180) 26.02.2013**

**(732)** Deutsche Telekom AG  
Friedrich-Ebert-Allee 140  
D-53113 Bonn (DE).

**Pictures & Emotions**

**(541)** standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (as far as included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data and running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesurage, de signalisation, de contrôle et d'enseignement (dans la mesure où ils sont compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de données et exploitation de bases de données.*

36 *Affaires financières; affaires immobilières.*

38 *Télécommunication; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour la radiodiffusion et la télévision; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location de matériel informatique et d'ordinateurs; étude de projets et services de planification concernant du matériel de télécommunications.*

**(821)** DE, 30.08.2002, 302 42 464.4/38.

**(300)** DE, 30.08.2002, 302 42 464.4/38.

**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

**(527)** GB, IE, SG.

**(580)** 22.05.2003

**(151) 20.03.2003 801 322****(180) 20.03.2013****(732)** Eltel Networks Oy  
PL 50

FIN-02611 Espoo (FI).

**(842)** Limited Liability Company (in Finnish "osaakeyhtiö"),  
Finland**THE INFRANET COMPANY****(541)** standard characters / *caractères standard***(566)** LA SOCIÉTÉ INFRANET.**(511) NCL(8)**35 Business management; business administration;  
counselling and consulting relating to all aforesaid services.36 Counselling and consulting relating to financial  
affairs; real estate affairs.37 Construction, maintenance and repair; installation  
of power transmitting, telecommunications and other  
distribution networks and construction and maintenance  
relating thereto; electrifying of railways; maintenance and  
installation of oil-drilling apparatus; counselling and  
consulting relating to all aforesaid services.38 Telecommunications, counselling and consulting  
relating thereto.39 Electricity distribution; delivery of materials;  
counselling and consulting relating to all aforesaid services.

41 Education and providing of training.

42 Planning of power transmitting,  
telecommunications and other distribution networks; control  
of oil-drilling apparatus; computer programming; providing of  
computer programs via computer networks; counselling and  
consulting relating to all aforesaid services.35 *Publicité; administration commerciale; prestation  
de conseils relatifs aux services précités.*36 *Prestation de conseils relatifs aux affaires  
financières; affaires immobilières.*37 *Construction, réparation et entretien; installation  
de réseaux de transport d'énergie, de télécommunications et  
autres réseaux de distribution ainsi que travaux de  
construction et de maintenance y relatifs; électrification de  
voies ferrées; installation et maintenance d'appareils de  
forage pétrolier; prestation de conseils relatifs aux services  
précités.*38 *Télécommunications, prestation de conseils en la  
matière.*39 *Distribution de l'électricité; livraison de  
matériaux; prestation de conseils relatifs aux services  
précités.*41 *Education et formation.*42 *Planification de réseaux de transport d'énergie, de  
télécommunications et autres réseaux de distribution;  
commande d'appareils de forage pétrolier; programmation  
informatique; mise à disposition de programmes  
informatiques par le biais de réseaux d'ordinateurs; prestation  
de conseils relatifs aux services précités.***(821)** FI, 05.02.2003, T2003 00301.**(300)** FI, 05.02.2003, T2003 00301.**(832)** EE, LT, LV, NO, RU.**(580)** 22.05.2003**(151) 11.01.2003 801 323****(180) 11.01.2013****(732)** Karl-Heinz Tschache

Aeschacher Ufer 4

D-88131 Lindau/B. (DE).

**(531)** 26.4; 26.11; 27.5.**(511) NCL(8)**1 Produits chimiques pour l'amendement des sols;  
échangeurs d'ions (produits chimiques); produits chimiques  
pour la solidification des sols.**(822)** DE, 31.12.2001, 302 50 462.1/01.**(300)** DE, 16.10.2002, 302 50 462.1/01.**(831)** CN, KP, LI, VN.**(580)** 22.05.2003**(151) 27.12.2002 801 324****(180) 27.12.2012****(732)** AQUAPOWER AG

Schlyffstrasse 5

CH-8806 Bäch SZ (CH).

**STERICOLD****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**7 Appareils et installations, y compris appareils et  
installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets  
immergés dans des liquides et pour la purification de ces  
liquides; appareils et installations, y compris appareils et  
installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets  
immergés dans de l'eau et la purification de cette eau; parties  
de tels appareils et installations, notamment pompes, réacteurs  
électrochimiques, commandes électriques et électroniques,  
non compris dans d'autres classes.8 Appareils et installations chimiques pour le  
nettoyage; parties d'appareils et d'installations chimiques,  
notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes  
électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.11 Installations pour désinfecter des liquides et des  
objets immergés dans ces liquides; installations pour  
désinfecter de l'eau et des objets immergés dans cette eau;  
appareils et installations électrochimiques pour désinfecter des  
liquides et des objets immergés dans ces liquides; appareils et  
installations électrochimiques pour désinfecter de l'eau et des  
objets immergés dans cette eau; appareils et installations  
médicaux pour le nettoyage d'outils et d'instruments médicaux  
et de matériels à usage médical immergés dans des liquides et  
pour la purification de ces liquides; appareils et installations  
médicaux pour le nettoyage d'outils et instruments médicaux et

de matériels à usage médical immergés dans de l'eau et pour la purification de cette eau; parties d'installations et appareils médicaux; réacteurs chimiques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; pompes pour ces installations et appareils médicaux; commandes électriques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; appareils et installations chimiques pour la désinfection; parties d'appareils et d'installations chimiques, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

37 Entretien d'installations, d'appareils et d'outils; entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans de l'eau; nettoyage, désinfection, stérilisation de liquides, de gaz et d'objets solides; nettoyage, désinfection, stérilisation de matériels et d'objets avec des liquides; nettoyage, désinfection, stérilisation d'appareils, d'instruments, d'implants et de matériel à usage médical.

41 Formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques pour désinfecter des objets.

(822) CH, 02.07.2002, 506147.

(300) CH, 02.07.2002, 506147.

(831) AT, DE, FR.

(580) 22.05.2003

(151) 27.12.2002

**801 325**

(180) 27.12.2012

(732) AQUAPOWER AG

Schlyffstrasse 5

CH-8806 Bäch SZ (CH).

## AGROSTEL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Appareils et installations, y compris appareils et installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides et pour la purification de ces liquides; appareils et installations, y compris appareils et installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau et pour la purification de cette eau; parties de tels appareils et installations, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

8 Appareils et installations chimiques pour le nettoyage; parties d'appareils et d'installations chimiques, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

11 Installations pour désinfecter des liquides et des objets immergés dans ces liquides; installations pour

désinfecter de l'eau et des objets immergés dans cette eau; appareils et installations électrochimiques pour désinfecter des liquides et des objets immergés dans ces liquides; appareils et installations électrochimiques pour désinfecter de l'eau et des objets immergés dans cette eau, appareils et installations médicaux pour le nettoyage d'outils et d'instruments médicaux et de matériels à usage médical immergés dans des liquides et pour la purification de ces liquides; appareils et installations médicaux pour le nettoyage d'outils et d'instruments médicaux et de matériels à usage médical immergés dans de l'eau et pour la purification de cette eau; parties d'installations et appareils médicaux; réacteurs chimiques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; pompes pour ces installations et appareils médicaux; commandes électriques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; appareils et installations chimiques pour la désinfection; parties d'appareils et d'installations chimiques, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

37 Entretien d'installations, d'appareils et d'outils; entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans de l'eau; nettoyage, désinfection, stérilisation de liquides, de gaz et d'objets solides; nettoyage, désinfection, stérilisation de matériels solides et d'objets avec des liquides; nettoyage, désinfection, stérilisation d'appareils, d'instruments, d'implants et de matériel à usage médical.

41 Formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques pour désinfecter des objets.

(822) CH, 02.07.2002, 506148.

(300) CH, 02.07.2002, 506148.

(831) AT, DE, FR.

(580) 22.05.2003

(151) 27.12.2002

**801 326**

(180) 27.12.2012

(732) AQUAPOWER AG

Schlyffstrasse 5

CH-8806 Bäch SZ (CH).

## BIOSTEL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Appareils et installations, y compris appareils et installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides et pour la purification de ces liquides; appareils et installations, y compris appareils et installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau et pour la purification de cette eau;

parties de tels appareils et installations, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

8 Appareils et installations chimiques pour le nettoyage; parties d'appareils et d'installations chimiques, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

11 Installations pour désinfecter des liquides et des objets immergés dans ces liquides; installations pour désinfecter de l'eau et des objets immergés dans cette eau; appareils et installations électrochimiques pour désinfecter des liquides et des objets immergés dans ces liquides; appareils et installations électrochimiques pour désinfecter de l'eau et des objets immergés dans cette eau, appareils et installations médicaux et de matériels à usage médical immergés dans des liquides et pour la purification de ces liquides; appareils et installations médicaux pour le nettoyage d'outils et d'instruments médicaux et de matériels à usage médical immergés dans de l'eau et pour la purification de cette eau; parties d'installations et appareils médicaux; réacteurs chimiques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; pompes pour ces installations et appareils médicaux; commandes électriques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; appareils et installations chimiques pour la désinfection; parties d'appareils et d'installations chimiques, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

37 Entretien d'installations, d'appareils et d'outils; entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans de l'eau; nettoyage, désinfection, stérilisation de liquides, de gaz et d'objets solides; nettoyage, désinfection, stérilisation de matériels solides et d'objets avec des liquides; nettoyage, désinfection, stérilisation d'appareils, d'instruments, d'implants et de matériel à usage médical.

41 Formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques pour désinfecter des objets.

(822) CH, 02.07.2002, 506149.

(300) CH, 02.07.2002, 506149.

(831) AT, DE, FR.

(580) 22.05.2003

(151) 27.12.2002

(180) 27.12.2012

(732) AQUAPOWER AG

Schlyffstrasse 5

CH-8806 Bäch SZ (CH).

**801 327**

## INDUSTEL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Appareils et installations, y compris appareils et installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides et pour la purification de ces liquides; appareils et installations, y compris appareils et installations électrochimiques, pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau et pour la purification de cette eau; parties de tels appareils et installations, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

8 Appareils et installations chimiques pour le nettoyage; parties d'appareils et d'installations chimiques, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

11 Installations pour désinfecter des liquides et des objets immergés dans ces liquides; installations pour désinfecter de l'eau et des objets immergés dans cette eau; appareils et installations électrochimiques pour désinfecter des liquides et des objets immergés dans ces liquides; appareils et installations électrochimiques pour désinfecter de l'eau et des objets immergés dans cette eau, appareils et installations médicaux pour le nettoyage d'outils et d'instruments médicaux et de matériels à usage médical immergés dans des liquides et pour la purification de ces liquides; appareils et installations médicaux pour le nettoyage d'outils et d'instruments médicaux et de matériels à usage médical immergés dans de l'eau et pour la purification de cette eau; parties d'installations et appareils médicaux; réacteurs chimiques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; pompes pour ces installations et appareils médicaux; commandes électriques et électroniques pour ces installations et appareils médicaux; appareils et installations chimiques pour la désinfection; parties d'appareils et d'installations chimiques, notamment pompes, réacteurs électrochimiques, commandes électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes.

37 Entretien d'installations, d'appareils et d'outils; entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans des liquides; entretien d'installations, d'appareils et d'outils électrochimiques pour désinfecter des objets immergés dans de l'eau; nettoyage, désinfection, stérilisation de liquides, de gaz et d'objets solides; nettoyage, désinfection, stérilisation de matériels solides et d'objets avec des liquides; nettoyage, désinfection, stérilisation d'appareils, d'instruments, d'implants et de matériel à usage médical.

41 Formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations, d'appareils et d'outils chimiques; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans des liquides; formation de personnel concernant l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques et d'installations pour le nettoyage d'objets immergés dans de l'eau; formation de personnel concernant l'utilisation, le



fonctionnement et l'entretien d'installations et d'appareils électrochimiques pour désinfecter des objets.

(822) CH, 02.07.2002, 506150.

(300) CH, 02.07.2002, 506150.

(831) AT, DE, FR.

(580) 22.05.2003

(151) **25.04.2003** **801 328**

(180) **25.04.2013**

(732) M. MEERAPFEL SÖHNE BELGIUM S.A.

Avenue Félix Marchal 41-43

B-1030 Bruxelles (BE).

## LA HOJA TRIBAL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

25 Vêtements, accessoires vestimentaires non compris dans d'autres classes; chaussures, chapellerie.

34 Tabac et articles pour fumeurs, y compris cigares, cigarillos, tabac, coupe-cigares, papier à cigarettes, allumettes, briquets et cendriers.

35 Publicité et gestion des affaires commerciales; vente au détail de tabac et d'articles pour fumeurs tels que mentionnés en classe 34; services d'intermédiaires en affaires pour la vente en gros de tabac et d'articles pour fumeurs tels que mentionnés en classe 34.

(821) BX, 20.01.2003, 1025488.

(822) BX, 20.01.2003, 724956.

(831) CH.

(580) 22.05.2003

(151) **31.03.2003** **801 329**

(180) **31.03.2013**

(732) JANSSEN-FRITSEN HOLDING B.V.

Berkveld 1

NL-5709 AE Helmond (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Vert, orange et blanc.

(511) NCL(8)

27 Tapis; tapis de jeu, tapis de sport.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; agrès de sport; sacs spéciaux destinés à contenir des équipements de sport; jouets, appareils de jeux.

35 Services d'importation et d'exportation des produits cités dans les classes 27 et 28; services de marketing en rapport avec les articles de sport, les habits de sport, l'alimentation de sport et avec les activités sportives; services d'affaires relatifs à la commercialisation d'articles de sport, d'habits de sport et d'aliments de sport.

(821) BX, 21.10.2002, 1020372.

(822) BX, 21.10.2002, 725005.

(300) BX, 21.10.2002, 725005.

(831) BG, BY, CH, CN, CU, CZ, HU, KZ, RO, RU, TJ, UZ, VN.

(580) 22.05.2003

(151) **09.04.2003**

**801 330**

(180) **09.04.2013**

(732) Belvilla Vakantiewoningen B.V.

W.M. Dudokweg 45

NL-1703 DA HEERHUGOWAARD (NL).



(531) 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

36 Courtage en assurances.

39 Organisation de voyages.

43 Services d'intermédiaires pour la location de logements de vacances.

(821) BX, 05.11.2002, 1021227.

(822) BX, 05.11.2002, 722595.

(300) BX, 05.11.2002, 722595.

(831) CH, CZ, HU, PL, SK.

(580) 22.05.2003

(151) **10.04.2003**

**801 331**

(180) **10.04.2013**

(732) N.V. MESTDAGH-DEMEYER

Generaal Deprezstraat 10/12

B-8530 HARELBEKE (BE).

## ODILE & ODETTE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse, matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

28 Jouets, ours, poupées.

(821) BX, 19.12.2002, 1023859.

(822) BX, 19.12.2002, 724401.

(300) BX, 19.12.2002, 724401.

(831) DE, FR.  
(580) 22.05.2003

(151) **26.08.2002** **801 332**

(180) **26.08.2012**

(732) Oppenheimer Pty Ltd  
3/31 Hill Road  
HOMEBUSH BAY NSW 2127 (AU).

(842) Proprietary Company, Corporations Act

## OPPENHEIMER PRISOLATE

(511) NCL(8)

29 Soy flakes and soy protein for use in dairy replacement food and beverages and food products included in this class.

30 Soy flakes and soy protein for use in food products included in this class (terms considered too vague by the International Bureau (Rule 13(2)(b)) of the Common Regulations)).

29 *Flocons de soja et protéines de soja utilisés pour la confection de substituts de produits laitiers, ainsi qu'aliments et boissons compris dans cette classe.*

30 *Flocons de soja et protéines de soja pour aliments compris dans cette classe (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du Règlement d'exécution commun).*

(821) AU, 03.07.2002, 918680.

(300) AU, 03.07.2002, 918680.

(832) BX, CN, FR, IT, PL.

(580) 22.05.2003

(151) **27.09.2002** **801 333**

(180) **27.09.2012**

(732) Jungheinrich Aktiengesellschaft  
Friedrich-Ebert-Damm 129  
D-22047 Hamburg (DE).

## DIS Drive-In-System

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; cables and wires of metal (not for electric purposes); ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; goods of metal (included in this class); racks and rack systems of metal (for industrial purposes) as well as parts and accessories, included in this class, in particular racks and rack systems for narrow corridors, single-storage racks and single-storage rack systems, multi-storage racks and multi-storage rack systems, drive-in racks and drive-in rack systems, high racks and high rack systems, pallet racks and pallet rack systems, drive-through racks and drive-through rack systems, cantilever racks and cantilever rack systems, order picking racks and order picking rack systems, shelf racks and shelf rack systems as well as storage platforms; combinations of the aforesaid racks and rack systems/equipment.

7 Lifting machines, conveyance machines, transport machines, machines in the field of construction, in particular for the manufacturing and the operation of rack systems and storage equipment; singular load carriers independent of any carrier vehicle which are equipped with own drive, in particular to carry out transport, lifting and sorting of all kinds, among others determined for the aforesaid rack systems,

storage and plant equipment and systems, also remote-controlled, for example by means of radio data transmission.

9 Scientific, nautical, surveying, electric and electronic, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments (included in this class); equipment for recording and the reproduction of sound, images and data of all kinds; sound, image and data carriers of all kinds, in recorded and unrecorded form; magnetic data carriers; calculating machines, data processing equipment and computers; computer software (included in this class); steering/control units, in particular automatic steering/control equipment for vehicles; equipment, systems and apparatus relating to the steering/control and regulation technique for vehicles, machines and engines; storage and plant equipment and systems, stationary, manoeuvrable or mobile (also with engines), totally or essentially consisting of electric, electronic, mechanical or other steering/control equipment or apparatus as well as parts of all the aforesaid goods.

12 Apparatus for the transport ashore, by air or on water; vehicles, particularly lift trucks with and without electric drive, stacker vehicles including such with electric or diesel drive, fork lift trucks, traversing mast stackers and high rack stackers, commissioner vehicles with electric or diesel drive, driverless towing and carrier vehicles as well as lift trucks, each with electric drive, single load carriers independent of any carrier vehicles which are equipped with own drive, in particular to carry out transport, lifting and sorting of all kinds, among others determined for the aforesaid rack systems, storage and plant equipment and systems, also remote-controlled, for example by means of radio data transmission.

20 Racks and rack systems of wood, plastics or other materials (for industrial purposes) as well as parts and accessories, included in this class, in particular racks and rack systems for narrow corridors, single-storage racks and single-storage rack systems, multi-storage racks and multi-storage rack systems, drive-in racks and drive-in rack systems, high racks and high rack systems, pallet racks and pallet rack systems, drive-through racks and drive-through rack systems, cantilever racks and cantilever rack systems, order picking racks and order picking rack systems, shelf racks and shelf rack systems as well as storage platforms; storage and plant equipment and systems (furniture), stationary, manoeuvrable or mobile (also with engines), of metal, wood, plastics or other materials, totally or essentially consisting of storage racks and their parts, pallets, containers, gates, apparatus and equipment for the transport of storage goods, storage platforms, lifting tables, electric rack operating and unloading equipment, in particular lift stackers, conveyors, conveyance belts, continuous-conveyor turn-offs and junctions, equipment for the designation of products or transport goods, equipment for the marking of products or transport goods, as well as parts of all the aforesaid goods; low stack systems, namely integrated storage equipment systems and rack systems for the purpose of the systematic stacking of goods; combinations of the aforesaid racks and rack systems/equipment.

35 Allocation of software licenses, services of an agent for software licenses as well as conclusion of contracts and commercial transactions with third parties on the purchase and sale of software as well as software leasing; data base operation.

39 Storage planning services, particularly in relation to rack systems, storage and plant equipment and systems.

42 Programming for data processing, software development, particularly development of steering/control and regulation software as well as software for storage administration and transport management systems; execution of data processing tasks for third parties (computer services); data base installations (computer services).

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques (non à usage électrique); ferrures de*

bâtiment et petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; produits métalliques (compris dans cette classe); rayonnages et systèmes de rayonnages en métal (à usage industriel) ainsi que leurs éléments et accessoires, compris dans cette classe, notamment rayonnages et systèmes de rayonnages pour couloirs étroits, rayonnages pour entreposage unique et systèmes de rayonnages pour entreposage multiple, rayonnages pour passage d'engins roulants et systèmes de rayonnages pour passage d'engins roulants, rayonnages en hauteur et systèmes de rayonnages en hauteur, palettiers et systèmes de palettiers, rayonnages accessibles au moyen d'engins roulants et systèmes de rayonnages accessibles au moyen d'engins roulants, chevalets et systèmes de chevalets, rayonnages pour l'enlèvement de commandes et systèmes de rayonnages pour l'enlèvement de commandes, étagères et systèmes d'étagères ainsi que plates-formes de stockage; combinaisons des rayonnages et systèmes et/ou matériel de rayonnages précités.

7 Machines destinées à des opérations de levage, machines destinées à des opérations de transfert, machines destinées à des opérations de transport, machines pour le secteur de la construction, notamment pour la fabrication et le fonctionnement de systèmes de rayonnages et de matériel d'entreposage; dispositifs-ramasseurs de charges autonomes indépendants de tout véhicule porteur et équipés de leur propre système d'entraînement, notamment destinés à des opérations de transport, de levage et de tri en tous genres, et notamment spécifiques aux systèmes de rayonnages, au matériel et systèmes d'entreposage et d'installations précités, également commandés à distance, par le biais de la radiotransmission de données par exemple.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques et électroniques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement (compris dans cette classe); équipements destinés à l'enregistrement et la reproduction de sons, d'images et de données en tous genres; supports de sons, d'images et de données en tous genres, sous forme enregistrée ou non; supports de données magnétiques; machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; logiciels informatiques (compris dans cette classe); groupes de direction et/ou commande, notamment équipements automatiques de direction et/ou commande pour véhicules; équipements, systèmes et appareils en rapport avec les techniques de direction et/ou commande et de régulation pour véhicules, machines et moteurs; équipements et systèmes d'entreposage et d'installations, fixes, manoeuvrables ou mobiles (également munis de moteurs), se composant entièrement ou principalement d'équipements ou appareils électriques, électroniques, mécaniques ou autres équipements ou appareils de direction et/ou de commande ainsi que pièces des produits précités.

12 Appareils pour le transport terrestre, aérien ou nautique; véhicules, en particulier chariots élévateurs à propulsion électrique ou non, véhicules gerbeurs ainsi que ces mêmes véhicules à propulsion électrique ou au diesel, chariots élévateurs à fourche, gerbeurs à axe coulissant et gerbeurs pour étagères en hauteur, véhicules de préparation de commandes à propulsion électrique ou au diesel, véhicules de remorquage et véhicules porteurs sans conducteur ainsi que chariots élévateurs, tous à propulsion électrique, dispositifs-ramasseurs de charges autonomes indépendants de tout véhicule porteur et équipés de leur propre système d'entraînement, notamment destinés à des opérations de transport, de levage et de tri en tous genres, et notamment spécifiques aux systèmes de rayonnages, au matériel et systèmes d'entreposage et d'installations précités, également commandés à distance, par le biais de la radiotransmission de données par exemple.

20 Rayonnages et systèmes de stockage en bois, matières plastiques ou autres matériaux (à usage industriel)

ainsi que leurs éléments et accessoires, compris dans cette classe, notamment rayonnages et systèmes de rayonnages pour couloirs étroits, rayonnages pour entreposage unique et systèmes de rayonnages pour entreposage unique, rayonnages pour entreposage multiple et systèmes de rayonnages pour entreposage multiple, rayonnages pour passage d'engins roulants et systèmes de rayonnages pour passage d'engins roulants, rayonnages en hauteur et systèmes de rayonnages en hauteur, palettiers et systèmes de palettiers, rayonnages accessibles au moyen d'engins roulants et systèmes de rayonnages accessibles au moyen d'engins roulants, chevalets et systèmes de chevalets, rayonnages pour l'enlèvement de commandes et systèmes de rayonnages pour l'enlèvement de commandes, étagères et systèmes d'étagères ainsi que plates-formes de stockage; matériel et systèmes d'entreposage et d'installations (mobilier), fixes, manoeuvrables ou mobiles (également munis de moteurs), en métal, bois, matières plastiques ou autres matériaux, se composant entièrement ou principalement de rayonnages d'entreposage et de leurs éléments, palettes, conteneurs, portillons, appareils et matériel pour le transport ou l'entreposage de produits, plates-formes de stockage, tables élévatrices, matériel électrique pour le fonctionnement et le déchargement de rayonnages, en particulier gerbeurs à élévation, transporteurs, courroies transporteuses, coudes et embranchements de transporteurs continus, équipements destinés à la désignation de produits ou de produits à transporter, équipements destinés au marquage de produits ou de produits à transporter, ainsi que pièces de tous les produits précités; systèmes d'empilement de faible hauteur, notamment systèmes d'équipements d'entreposage et systèmes de rayonnages intégrés destinés à l'empilement systématique de produits; combinaisons des rayonnages et systèmes et/ou matériel de rayonnages précités.

35 Attribution de licences d'utilisation de logiciels, services d'agents spécialisés dans les licences d'utilisation de logiciels ainsi que dans la conclusion de contrats et transactions commerciales auprès de tiers afférentes à l'achat et à la vente de logiciels ainsi qu'à la location de logiciels; exploitation de bases de données.

39 Services de planification d'opérations de stockage, notamment en rapport avec des systèmes à crémaillère, systèmes et équipements de stockage et d'installations.

42 Services de programmation en matière de traitement de données, mise au point de logiciels, notamment mise au point de logiciels pour les domaines de la direction et/ou de la commande et de la régulation ainsi que logiciels destinés à l'administration de services de stockage et à des systèmes de gestion de transports; exécution de tâches dans le domaine du traitement de données pour le compte de tiers (services informatiques); installations de bases de données (services informatiques).

(822) DE, 26.07.2002, 302 24 077.2/07.

(300) DE, 14.05.2002, 302 24 077.2/07.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

**(151) 16.01.2003****801 334****(180) 16.01.2013**

**(732)** Heinz-Wilhelm Hoyer  
Rudolf-Diesel-Str. 1  
D-27374 Visselhövede (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 3.1; 26.11; 29.1.**(591)** Blue, white, orange. / *Bleu, blanc, orange.***(511) NCL(8)**

1 Anti-freeze preparations; mold releases included in this class; oil absorbing preparations, included in this class.

2 Corrosion prevention preparations.

3 Cleansing agents, in particular cold cleaning preparations for vehicles, instruments and machines, steam-jet cleaning preparations, window cleaning preparations, tile cleaning preparations; hand wash paste; rust removers.

4 Industrial oils and greases; hydraulic fluids; lubricants, cooling lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuel oil and Diesel fuel, oil, included in this class; fuels (including motor spirit) and illuminants, preparations for improving the fluidity of fuel oil, oil and Diesel fuel; active substance related additives for lubricants and fuels; preparations for improving the adsorption as additives, in particular for saw chain oils.

21 Cleaning cloths.

1 *Produits antigel; agents de démoulage compris dans cette classe; produits pour absorber les huiles, compris dans cette classe.*

2 *Produits de protection contre la corrosion.*

3 *Produits de nettoyage, notamment produits de nettoyage à froid pour véhicules, instruments et machines, produits de nettoyage au jet, produits pour le nettoyage de vitres, produits pour le nettoyage de carreaux; pâtes pour se laver les mains; produits antirouille (décapants).*

4 *Huiles et graisses industrielles; liquides hydrauliques; lubrifiants, lubrifiants réfrigérants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; mazout et carburant diesel, pétrole, compris dans cette classe; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes, produits destinés à améliorer la fluidité du mazout, du pétrole et du carburant diesel; additifs conjugués à des substances actives destinés à des lubrifiants et carburants; produits destinés à améliorer l'adsorption en tant qu'additifs, notamment pour huiles de tronçonneuses.*

21 *Chiffons de nettoyage.*

**(822)** DE, 26.09.2002, 302 36 604.0/04.**(300)** DE, 24.07.2002, 302 36 604.0/04.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, FR, HR, MK, PL, RO, SI, SK, UA, YU.**(832)** GR, TR.**(580)** 22.05.2003**(151) 16.01.2003****801 335****(180) 16.01.2013**

**(732)** NORSK KJØTT  
Postbox 397 Økern  
N-0513 OSLO (NO).

## RollerPizza

**(511) NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces; spices; ice; ready-made dishes; pizza.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces; épices; glace à rafraîchir; plats cuisinés; pizzas.*

**(821)** NO, 10.01.2003, 2003 00307.**(300)** NO, 10.01.2003, 2003 00307.**(832)** DK, FI, SE.**(580)** 22.05.2003**(151) 30.01.2003****801 336****(180) 30.01.2013**

**(732)** Buderus Heiztechnik GmbH  
Sophienstraße 30-32  
D-35576 Wetzlar (DE).

**(750)** Buderus Heiztechnik GmbH, Postfach 11 61, D-35453 Lollar (DE).

EMS

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Installations for regulating and securing products of class 11; electrical control units, controller, handling appliance, analyser, display appliance, signal appliance and instruments for building automation; parts of the aforementioned products, namely automatic firing devices, heating controls, measuring devices for registration of state variables of appliances in a building, sensors, switches, motion detectors, smoke detectors, control equipment and safety arrangements for aforementioned products; appliances for telecommunication; appliances for transfer of electrical, optical and acoustical signals; all aforementioned products of this class in the areas of power engineering, building engineering and technical building equipment.

11 Apparatus for heating and installations made thereof; boilers for heating; water heaters (apparatus); water heaters and accumulators; heat accumulators; heat exchangers; heating elements; radiators; heating elements for walls, ceilings and floors and systems made of such apparatus; heat pumps; heating power stations for installations and units; fuel cells; air conditioning and ventilating apparatus and installations; elements for connecting, streaming and circulating included in this class.

9 *Installations destinées au réglage et à la sécurisation des produits de la classe 11; blocs électriques de commande, contrôleurs, appareils de manutention,*



analyseurs, appareils d'affichage, appareils et instruments de signalisation pour l'automatisation de bâtiments; pièces des articles précités, notamment dispositifs automatiques de déclenchement, commandes d'installations de chauffage, dispositifs de mesure pour l'enregistrement des variables d'état d'appareils au sein de bâtiments, capteurs, aiguilleurs, détecteurs de mouvement, détecteurs de fumée, matériel de commande et installations de sécurité pour les produits précités; appareils pour la télécommunication; appareils destinés à la transmission de signaux électriques, optiques et acoustiques; tous les produits précités dans cette classe étant destinés aux secteurs de l'ingénierie électrique, de l'ingénierie du bâtiment et de l'équipement technique de bâtiments.

11 Appareils de chauffage et installations qui en sont constituées; chaudières de chauffage; chauffe-eau (appareils); chauffe-eau et accumulateurs de chaleur; échangeurs thermiques; corps de chauffe; radiateurs; corps de chauffe pour murs, plafonds et sols ainsi que systèmes constitués desdits appareils; pompes à chaleur; centrales thermiques pour installations et appareillages; piles à combustible; appareils et installations de climatisation et de ventilation; éléments de raccordement, de conduite et de circulation compris dans cette classe.

(822) DE, 03.12.2001, 301 48 658.1/11.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK.

(832) DK, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) 07.02.2003

801 337

(180) 07.02.2013

(732) Obschestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu "SOSTRA"  
Istrinsky Raion,  
Moskovskaya oblast (RU).

(842) Obschestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu,  
Russian Federation

## ПАПРИЧИ

(531) 28.5.

(561) Paprichi

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants;

fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

(821) RU, 26.12.2002, 2002734387.

(300) RU, 26.12.2002, 2002734387.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 22.05.2003

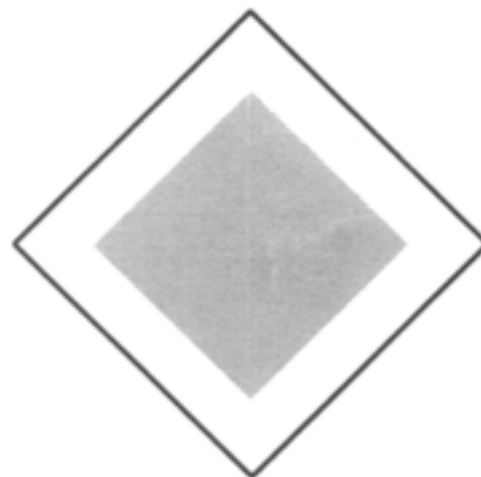
(151) 17.03.2003

801 338

(180) 17.03.2013

(732) TELE ROLL

Telekommunikationshandels GmbH  
Adamgasse 9a  
A-6020 Innsbruck (AT).



(531) 26.4.

(511) NCL(8)

7 Bread cutting machines, ironing machines, electric fruit presses for household purposes, grating machines for vegetables, dish washing machines, corn mills, electric food processors, electric blenders for household purposes, sewing machines, rinsing machines, vacuum cleaners, edible pastes making machines, drying machines, washing machines, water heaters.

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images, data processing equipment and computers, magnetic cards, chip cards.

11 Freezers, hair dryers, hot air ovens, radiators, stoves, electric coffee machines, air conditioning apparatus, kilns, electric cooking utensils, kitchen ranges, cooking rings, refrigerators, electric lamps, lamps, ventilation installations and apparatus, flashlights, immersion heaters, plate warmers, electric waffle irons, electric laundry dryers.

7 Machines à trancher le pain, repasseuses, presse-fruits électriques à usage ménager, machines à râper les légumes, lave-vaisselle, moulins à grains, robots culinaires électriques, mixeurs électriques à usage domestique, machines à coudre, rinceuses, aspirateurs, machines pour la fabrication de pâtes, essoreuses, machines à laver le linge, chauffe-eau.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons ou d'images, matériel informatique et ordinateurs, cartes magnétiques, cartes à puce.

11 Congélateurs, sèche-cheveux, étuves à air chaud, radiateurs, fourneaux de cuisine, machines à café électriques, appareils de climatisation, cuiseurs, ustensiles de cuisson électriques, cuisinières, réchauds, réfrigérateurs, lampes électriques, lampes d'éclairage, installations et appareils de ventilation, torches pour l'éclairage, thermoplongeurs, chauffe-plats, gaufriers électriques, sèche-linge électriques.

(822) AT, 07.02.2003, 208 261.

(300) AT, 10.10.2002, AM 6422/2002.

(831) CH, DE.

(832) TR.  
(580) 22.05.2003

(151) **20.03.2003** **801 339**

(180) **20.03.2013**

(732) Eltel Networks Oy  
PL 50  
FIN-02611 Espoo (FI).

(842) Limited Liability Company (in Finnish "osakeyhtiö"),  
Finland

  
the  
infraNet  
company

(531) 26.1; 27.5.

(566) LA SOCIÉTÉ INFRANET.

(511) NCL(8)

35 Business management; business administration;  
counselling and consulting relating to all aforesaid services.

36 Counselling and consulting relating to financial  
affairs; real estate affairs.

37 Construction, maintenance and repair; installation  
of power transmitting, telecommunications and other  
distribution networks and construction and maintenance  
relating thereto; electrifying of railways; maintenance and  
installation of oil-drilling apparatus; counselling and  
consulting relating to all aforesaid services.

38 Telecommunications, counselling and consulting  
relating thereto.

39 Electricity distribution; delivery of materials;  
counselling and consulting relating to all aforesaid services.

41 Education and providing of training.

42 Planning of power transmitting,  
telecommunications and other distribution networks; control  
of oil-drilling apparatus; computer programming; providing of  
computer programs via computer networks; counselling and  
consulting relating to all aforesaid services.

35 *Publicité; administration commerciale; prestation  
de conseils relatifs aux services précités.*

36 *Prestation de conseils relatifs aux affaires  
financières; affaires immobilières.*

37 *Construction, réparation et entretien; installation  
de réseaux de transport d'énergie, de télécommunications et  
autres réseaux de distribution ainsi que travaux de  
construction et de maintenance y relatifs; électrification de  
voies ferrées; installation et maintenance d'appareils de  
forage pétrolier; prestation de conseils relatifs aux services  
précités.*

38 *Télécommunications, prestation de conseils en la  
matière.*

39 *Distribution de l'électricité; livraison de  
matériaux; prestation de conseils relatifs aux services  
précités.*

41 *Education et formation.*

42 *Planification de réseaux de transport d'énergie, de  
télécommunications et autres réseaux de distribution;  
commande d'appareils de forage pétrolier; programmation  
informatique; mise à disposition de programmes  
informatiques par le biais de réseaux d'ordinateurs; prestation  
de conseils relatifs aux services précités.*

(821) FI, 05.02.2003, T2003 00300.

(300) FI, 05.02.2003, T2003 00300.

(832) EE, LT, LV, NO, RU.

(580) 22.05.2003

(151) **25.02.2003**

**801 340**

(180) **25.02.2013**

(732) Bio-Garten GmbH & Co. KG  
Am Krebsenbach 5  
D-83670 Bad Heilbrunn (DE).



(531) 4.5; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques (compris dans cette classe).

5 Produits médicaux; aliments diététiques (compris  
dans cette classe); graines de lin à usage pharmaceutique.

29 Fruits séchés.

30 Céréales, à savoir produits à base de céréales,  
muesli, flocons d'avoine, germes de blé, corn flakes, petites  
barres de céréales pour buts nutritifs, graines de lin à usage  
nutritif, graines de potiron traitées.

31 Graines de potiron brutes.

(822) DE, 06.02.2003, 302 41 337.5/30.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(580) 22.05.2003

(151) **06.03.2003**

**801 341**

(180) **06.03.2013**

(732) Seidler-  
Beteiligungsverwaltungsgesellschaft  
m.b.H.  
Schönbrunner Straße 47  
A-1052 Wien (AT).

SUPERSIL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, adhésifs  
et matières collantes destinés à l'industrie, résines artificielles  
et matières plastiques à l'état brut, compositions extinctrices,  
matières d'imprégnation ignifuges.

2 Produits pour décolorer, fixer, conserver,  
dissoudre et diluer les couleurs, les laques et les vernis;  
colorants, couleurs, couleurs de dispersion, couleurs à base de  
résines synthétiques, couleurs à l'huile, couleurs en poudre,  
couleurs en tubes, couleurs pour murs sous forme de poudres,  
couleurs pour murs à base de résines synthétiques, couleurs de  
métal, couleurs antirouille, peintures réfractaires, enduits  
(peintures de base), couleurs pour sols, préservatifs contre la  
détérioration du bois, huiles contre la détérioration du bois;  
vernis, laques, laques à base de matières synthétiques;  
mordants, résines naturelles à l'état brut, mastics bouche-trous  
pour peintres; produits pour mordancer les sols, laques et  
huiles pour sols; peintures ignifuges.

(822) AT, 05.02.2003, 208 209.

(300) AT, 07.11.2002, AM 7133/2002.



(831) BA, CZ, DE, HR, HU, PL, RO, SI, SK, YU.

(580) 22.05.2003

(151) 06.03.2003

801 342

(180) 06.03.2013

(732) Seidler-

Beteiligungsverwaltungsgesellschaft

m.b.H.

Schönbrunner Straße 47

A-1052 Wien (AT).

BUNTOLIN

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, adhésifs et matières collantes destinés à l'industrie, résines artificielles et matières plastiques à l'état brut, compositions extinctrices, matières d'imprégnation ignifuges.

2 Produits pour décolorer, fixer, conserver, dissoudre et diluer les couleurs, les laques et les vernis; colorants, couleurs, couleurs de dispersion, couleurs à base de résines synthétiques, couleurs à l'huile, couleurs en poudre, couleurs en tubes, couleurs pour murs sous forme de poudres, couleurs pour murs à base de résines synthétiques, couleurs de métal, couleurs anti-rouille, peintures réfractaires, enduits (peintures de base), couleurs pour sols, préservatifs contre la détérioration du bois, huiles contre la détérioration du bois; vernis, laques, laques à base de matières synthétiques; mordants, résines naturelles à l'état brut, mastics bouche-trous pour peintres; produits pour mordancer les sols, laques et huiles pour sols; peintures ignifuges.

(822) AT, 05.02.2003, 208 208.

(300) AT, 07.11.2002, AM 7132/2002.

(831) BA, CZ, DE, HR, HU, PL, RO, SI, SK, YU.

(580) 22.05.2003

(151) 31.03.2003

801 343

(180) 31.03.2013

(732) AAC Infotray AG

Neumühlestrasse 22

CH-8406 Winterthur (CH).

Limsony

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Programmes d'ordinateurs, logiciels avec documentation (enregistrée électroniquement).

35 Recueil et systématisation de données dans un fichier central et gestion de fichiers informatiques; service de traitement de données par ordinateur.

42 Élaboration, conception et installation de logiciels, maintenance de logiciels d'ordinateurs, consultation en matière de logiciels pour banque de données, location de temps d'utilisation de logiciels.

(822) CH, 11.09.2002, 507393.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(580) 22.05.2003

(151) 06.11.2002

801 344

(180) 06.11.2012

(732) REWE-Zentral AG

Domstr. 20

D-50668 Köln (DE).

(842) joint stock company, Germany



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 25.3; 27.5; 29.1.

(591) Green and red. "Mini": red; "Mal": green. / Vert et rouge. "Mini": rouge; "Mal": vert.

(511) NCL(8)

1 Fertilizers; chemical products for keeping fresh and preserving foodstuffs.

2 Paints, varnishes, lacquers, dyes.

3 Washing, cleaning and bleaching preparations; cleaning, polishing preparations, fat removing agents and abrasives; cosmetic preparations; soaps; perfumeries, essential oils, toilet waters, cosmetics, also for babies and small children; products for cleaning, care and beautification of the hair, skin and teeth, mouthwash products; bath and shower products; deodorants and anti-perspirants for personal use; cosmetics; creams, foam and gels; after shave lotions and gels; tissues impregnated with cosmetic lotions, for personal use; cleaning tissues impregnated with cosmetic lotions for health care as well as for cosmetic purposes; cotton wool, cotton wool pads, swabs.

5 Medicinal preparations for health care; plaster, dressing materials; disinfectants; products for destruction of vermin; fungicides; herbicides; dietetic foodstuffs and food preparations, dietetic auxiliary agents for health care, in particular vitamins, mineral salts and food supplements for the muscle structure; food for babies.

6 Goods of common metals, namely nails and screws; household foils of aluminium.

7 Electric tools for household purposes, in particular drills, sharpening, milling machines, strip saws, motor saws, circular saws, welding apparatus; electric kitchen machines for mincing, mixing, pressing.

8 Hand operated implements for body and beauty care and their parts, in particular scissors, pliers and files; electric and non electric razors, razor blades; cutlery, forks, spoons.

9 Soldering irons (electrical).

11 Extractor hoods and extractor hoods for kitchens.

16 Booklets, magazines; stationery; adhesives for paper and stationery or for household purposes; paper products for household and sanitary purposes (included in this class), in particular toilet paper, kitchen towels, handkerchiefs, napkins, cosmetic napkins of paper for removing make-up, tissues as well as sanitary napkins, tampons, panty liners, baby and adult diapers, all the aforesaid goods made of or with utilization of cellulose, fleece and flakes materials; bags for keeping fresh foodstuffs made of paper or plastics; freezer bags; garbage bags, household foils of paper, plastics.

18 Bags; small leather goods.

21 Equipment and containers for household and kitchen (not of precious metals or plated herewith); combs and sponges; cleaning articles, rubber gloves, cleaning cloths made of textile and not of textile materials, scrubbing and cleaning pads; household goods for kitchen, namely pans, pots, sieves, ovenproof dishes, baking tins, also of precious metals or plated herewith, goods of glass, porcelain, ceramic, earthenware or

plastics for household and kitchen, in particular glasses, cups, pots, plates, vases, bowls; hand brushes, shovels, brooms, brushes of all kinds (included in this class); scrubbing brushes, sponges, cleaning and household rugs, chamois leather for cleaning, feather dusters, mops, carpet sweepers, steel wool, buckets, gloves for household purposes, cleaning pads for pots; hair, nail and tooth brushes.

24 Textile products, included in this class; bed covers and table linen; sheets.

25 Outerclotting and underclothing for women, men, children and infants including sports clothing, belts, collar protectors; stockings, socks; footwear.

29 Meat, fish, poultry, game, shellfish and prepared dishes thereof; sausages, meat, poultry goods and fish products, caviar; meat, fish salads, poultry salads and game salads; meat, poultry pies, game pies and fish pies, meat extracts; fruits, vegetables and pulses; fruits, salad delicacies of vegetables or leaf salads; potato products of all kinds, namely french fries, croquettes, fried potatoes, simmered potatoes, potato pancakes, potato dumplings, roesti, chips, potato sticks, potato fritters, semi finished and prepared food, namely soups (including instant soups); stews, dry food and freshly prepared food basically consisting of one or more of the following products: meat, fish, vegetables, prepared fruits, cheese, pasta; meat, fruits, vegetables jellies, jams, fruit sauces; eggs; milk and milk products, in particular drinking milk, sour milk, buttermilk, yoghurt, fruit yoghurt, yoghurt with chocolate or cocoa additives, chocolate beverages, kefir, cream, quark, fruit and herbal quark dishes, desserts, basically consisting of milk and flavouring additives with gelatine and/or starch as binding material, butter, clarified butter, cheese, cheese preparations; jelly; edible oils and fats; spicy and unsalted nuts; snacks included in this class; fat-containing mixtures for bread slices mainly using sugar, cocoa, nougat, milk.

30 Sauces, including salad dressings, ketchup, horseradish, capers; coffee, tea, cocoa; chocolate, chocolate products, beverage powder containing cocoa, marzipan, nougat, marzipan and nougat products; pralines, also filled, sugar, sugar products, sweetmeats, in particular caramel, peppermint, fruit, gum sweets, lollipops, chewing-gum; rice, tapioca, coffee substitutes; flours and cereal preparations, shelled full corn grain, namely rice, wheat, oats, barley, rye, millet, corn and buckwheat, aforesaid goods also in form of mixes and other preparations, in particular wheat bran, maize flour, maize semolina, linseed, muesli and muesli bars cereals (mainly consisting of corn flakes, dry fruits, nuts), pop corn; bread, bread rolls, fine pastries and confectionery, pasta and whole wheat pasta, in particular noodles; edible ice, ice cream, honey, golden syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar; spices (seasoning mixtures), peppercorns; salt pastries, grain wafers, and other snacks included in this class; all aforesaid goods also frozen as well as (possibly) preserved, sterilized or homogenized; rice, pizzas; snacks included in this class.

31 Fresh fruits and vegetables; seeds, animal food; shellfish; wheat germ.

32 Beers; mineral water and aerated water and other non alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices, vegetable juices; syrups and other preparations for making beverages; whey beverages, instant drink powder.

33 Beverages containing alcohol, in particular wines, sparkling wine, spirits, liqueur.

34 Tobacco, tobacco products, in particular cigars, cigarettes, smoking tobacco, snuff tobacco, chewing tobacco, cigarette paper, cigarette cases; tobacco pipes, tobacco pouches, lighters, matches, pipe cleaners.

35 Advertising, publicity services, distribution of goods for advertising purposes, marketing, marketing studies and analysis, consultancy in the field of advertising.

38 Radio broadcasting.

41 Production of radio broadcasting.

43 Providing of food and drink, taking care of guests' accommodation.

1 Engrais; produits chimiques pour le maintien de la fraîcheur et la conservation des aliments.

2 Peintures, vernis, laques, teintures.

3 Lessives, produits de nettoyage et de blanchiment; produits de nettoyage et de polissage, agents dégraissants et abrasifs; produits cosmétiques; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, eaux de toilette, cosmétiques, également pour bébés et jeunes enfants; produits de nettoyage, de soin et d'embellissement des cheveux, de la peau et des dents, produits pour bains de bouche; produits pour le bain et la douche; déodorants et anti-transpirants à usage personnel; cosmétiques; crèmes, mousse et gels; lotions et gels après-rasage; lingettes imprégnées de lotions cosmétiques, à usage personnel; lingettes de nettoyage imprégnées de lotions cosmétiques pour soins de santé et soins cosmétiques; coton hydrophile, tampons et bâtonnets de coton hydrophile.

5 Préparations médicinales pour soins de santé; pansements, matériel pour pansements; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides; aliments et produits alimentaires diététiques, agents diététiques auxiliaires pour soins de santé, en particulier vitamines, sels minéraux et compléments alimentaires pour la musculature; aliments pour bébés.

6 Produits métalliques, notamment clous et vis; papier d'aluminium à usage domestique.

7 Outils électriques à usage domestique, en particulier perceuses, affûteuses et fraiseuses, scies à bande, scie à moteur, scies circulaires, appareils à souder; appareils électriques de cuisine pour hacher, mélanger, presser.

8 Ustensiles à main pour soins corporels et esthétiques ainsi que leurs éléments, en particulier ciseaux, pinces et limes; rasoirs électriques et non électriques, lames de rasoirs; coutellerie, fourchettes et cuillères.

9 Fers à souder (électriques).

11 Hottes aspirantes et hottes aspirantes de cuisine.

16 Petits livres, magazines; articles de papeterie; adhésifs (colles) pour le papier, la papeterie ou le ménage; produits en papier à usage ménager et hygiénique (compris dans cette classe), en particulier papier hygiénique, papier de cuisine, mouchoirs en papier, serviettes de table en papier, lingettes cosmétiques de démaquillage en papier, serviettes ainsi que serviettes hygiéniques, tampons hygiéniques, protège-slips, couches-culottes pour bébés et adultes, tous les produits précités à base de ou comportant de la cellulose, des matières molletonnées et en flocons; sacs en papier ou en plastique pour conserver la fraîcheur des aliments; sacs de congélation, sacs à ordures, feuilles en papier et en plastique à usage ménager.

18 Sacs; petite maroquinerie.

21 Matériel et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; articles de nettoyage, gants en caoutchouc, chiffons à nettoyer en matières textiles et non textiles, tampons à récurer et à nettoyer; articles ménagers pour la cuisine, notamment casseroles, pots, tamis, plats pour la cuisson au four, moules à gâteaux, également en métaux précieux ou en plaqué, articles en verre, porcelaine, céramique, grès ou matières plastiques pour le ménage et la cuisine, en particulier verres, tasses, pots, assiettes, vases, bols; brosses à main, pelles, balais, brosses en tous genres (comprises dans cette classe); brosses à récurer, éponges, chiffons de nettoyage et de ménage, peaux de chamois pour le nettoyage, plumeaux, balais à franges, balais mécaniques, paille de fer, seaux, gants de ménage, tampons à récurer les casseroles; brosses à cheveux, brosses à ongles et brosses à dents.

24 Articles textiles, compris dans cette classe; dessus-de-lit et linge de table; draps.

25 Vêtements de dessus et de dessous pour femmes, hommes, enfants et nourrissons, y compris vêtements de sport, ceintures, protège-cols; bas, chaussettes; chaussures.

29 Viande, poisson, volaille, gibier, coquillages et crustacés et plats préparés avec ces produits; produits à base de charcuterie, de viande, de volaille et de poisson, caviar; salades de viande, de poisson, de volaille et de gibier; pâtés de

viande, de volaille, de gibier et de poisson, extraits de viande; fruits, légumes et légumes secs; fruits, salades d'aliments de choix à base de légumes ou de salade verte; préparations de pommes de terre en tous genres, à savoir frites, pommes-croquettes, pommes de terres sautées, pommes de terre mijotées, crêpes aux pommes de terre, boulettes de pommes de terre, galettes de pommes de terre frites, chips, pommes-allumettes, repas semi-apprêtés et prêts à servir, notamment potages (y compris soupes instantanées), ragoûts, aliments sous forme déshydratée et plats préparés composés essentiellement d'au moins un des produits suivants : viande, poisson, légumes, fruits apprêtés, fromage, pâtes; gelées de viande, de fruits et de légumes, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers, en particulier lait à boire, lait aigre, babeurre, yaourt, yaourt aux fruits, yaourt additionné de chocolat ou de cacao, boissons au chocolat, képhir, crème, caillebotte (fromage blanc), entremets à base de fromage blanc aux fruits et aux fines herbes, desserts se composant principalement de lait et d'arômes avec de la gélatine et/ou de l'amidon en tant que liants, beurre, beurre clarifié, fromage et préparations de fromage; gelées de fruits; huiles et graisses alimentaires; fruits oléagineux salés et non salés; en cas compris dans cette classe; mélanges contenant de la graisse pour tartines, essentiellement à base de sucre, cacao, nougat, lait.

30 Sauces, y compris sauces à salade, ketchup, raifort, câpres; café, thé, cacao; chocolat, produits chocolatés, poudres pour boissons contenant du cacao, massepain, nougat, produits de massepain et de nougat; pralines, également pralines fourrées, sucre, sucreries, confiseries, en particulier caramels, bonbons à la menthe et aux fruits, bonbons à la gomme, sucettes, gommes à mâcher; riz, tapioca, succédanés de café; farines et produits de céréales, céréales en grains, à savoir riz, blé, avoine, orge, seigle, millet, maïs et sarrasin, les produits précités se trouvant également sous forme de mélanges et d'autres préparations, en particulier son de blé, farine de maïs, semoule de maïs, graines de lin, muesli et barres de muesli (comprenant principalement des flocons de céréales, fruits secs, fruits oléagineux), grains de maïs grillés; pain; petits pains, pâtisserie et confiserie fines; pâtes alimentaires et pâtes alimentaires complètes, en particulier nouilles; glaces alimentaires, crèmes glacées, miel, mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres; épices (mélanges d'épices), poivre en grains; biscuits salés, gaufrettes aux céréales et autres en cas compris dans cette classe; tous les produits précités également surgelés ainsi que (dans la mesure du possible) en conserves, sous forme stérilisée ou homogénéisée; riz, pizzas; en cas compris dans cette classe.

31 Fruits et légumes frais; semences, aliments pour animaux; crustacés et coquillages; germes de blé.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; jus de légumes; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons à base de petit-lait, boissons instantanées en poudre.

33 Boissons contenant de l'alcool, en particulier vins, vins mousseux, spiritueux, liqueurs.

34 Tabac, produits du tabac, en particulier cigares, cigarettes, tabacs à fumer, tabac à priser, tabac à chiquer, papier à cigarette, étuis à cigarettes; pipes, blagues à tabac, briquets, allumettes, cure-pipes.

35 Publicité, services publicitaires, diffusion de produits à des fins publicitaires, marketing, études et analyses de marché, prestation de conseils dans le domaine de la publicité.

38 Radiodiffusion.

41 Production d'émissions radiodiffusées.

43 Restauration, hébergement et prestations à la clientèle.

(822) DE, 09.10.1997, 397 20 247.4/03.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, GB, GR, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) 17.10.2002

801 345

(180) 17.10.2012

(732) TUI AG

Karl-Wiechert-Allee 4

D-30625 Hannover (DE).

(842) JOINT STOCK COMPANY



(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.11; 29.1.

(591) Red and white. The whole mark in red color on a white ground. / Rouge et blanc. L'intégralité de la marque est en rouge sur fond blanc.

(511) NCL(8)

35 Advertising including advertising on the Internet, marketing, publicity services, advertising and promotional services, rental of advertising material, direct mail advertising; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes; duplication of documents; services of a building contractor, namely organizational preparation of building projects; franchise contracts, namely obtaining and passing on organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; provision of addresses; provision of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely negotiation, settlement and development of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

36 Insurance; financial services, monetary affairs; real-estate services, in particular facility management, namely the management of buildings of all types, real-estate brokerage services; services of a building contractor, namely financial preparation of building projects; franchising, namely provision of financial know-how; sponsorship in the form of financial support; leasing, provision, renting out of real estate; issuing of credit cards; rental of office space.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel consultancy and escorting of travellers; leasing, booking and providing of aircraft; leasing, booking and providing of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes; leasing, booking and providing of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and

storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular consultancy and booking services for travel and providing of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class), online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector; distribution of newspapers and magazines.

41 Education consultancy, teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production, film and video rental, film and video performances; artist agency services; artists' services; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; organization and provision of child-care services (outside school); providing of sport and language teaching and film performances and musical performance; operation of health clubs (included in this class), training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities, amusement parks; rental and providing of sports diving equipment; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; game services provided online; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; rental and publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspapers including publications online; videotaping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events.

43 Temporary accommodation and providing of food and drink for guests; room agency services; providing and leasing of holiday homes, holiday flats and apartments; room reservation and hotel reservation; catering; services of boarding houses, hotels and motels; rental of meeting rooms; restaurants and bars.

35 *Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur le réseau Internet, marketing, services de publicité, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire, services de publipostage; études de marchés comprenant sondages d'opinion et analyses de marchés; opérations commerciales, notamment services de conseil en organisation et gestion d'entreprise; comptabilité; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment préparation de projets immobiliers en termes d'organisation; contrats de franchisage, à savoir obtention et transmission d'un savoir-faire en matière d'organisation et d'opérations commerciales; location d'espace publicitaire sur le réseau Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; pistage de véhicules par voie informatique; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur le réseau Internet; publicité sur Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de ventes aux enchères, notamment sur le réseau Internet; tous les services précités*

*notamment en rapport avec le secteur du voyage et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir négociation, règlement et mise au point de contrats portant sur l'achat et la vente de produits et sur l'utilisation de services.*

36 *Assurances; services financiers, services monétaires; services immobiliers, en particulier gestion d'infrastructures, notamment gestion de bâtiments en tous genres, services de courtage immobilier; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment services de coordination financière de projets immobiliers; services de franchisage, notamment mise à disposition d'un savoir-faire dans le domaine financier; parrainage sous la forme d'un soutien financier; crédit-bail immobilier, mise à disposition, location de biens immobiliers; émission de cartes de crédit; location de surfaces affectées à des bureaux.*

39 *Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; conseil en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de location, réservation et mise à disposition d'aéronefs; location, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoës; location, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de circuits touristiques, de camps de vacances et de vacances; services et gestion d'agences de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de conseil et services de réservation pour le secteur du voyage ainsi que prestation d'informations en matière de voyage, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur du voyage d'agrément et du voyage d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine du voyage et des loisirs; diffusion de journaux et revues.*

41 *Services de conseil en matière d'éducation, services d'enseignement, notamment cours par correspondance et cours de langues; divertissements; production de films et de films vidéo; location de films et de films vidéo, projection de films et de films vidéo; services d'agences artistiques; prestations d'artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; organisation et mise à disposition de services pour l'enfance (enseignement périscolaire); sessions d'enseignement de sports et de langues et séances de projection de films et spectacles musicaux; services de gestion de centres de culture physique (compris dans cette classe), de clubs d'entraînement et de centres de remise en forme, de parcours de golf, de courts de tennis, d'installations pour la pratique de l'équitation, de jardins d'enfants, cinémas, discothèques, musées, salles de jeux électroniques, camps sportifs et infrastructures pour la pratique de sports, de parcs d'attractions; location et mise à disposition de matériel de plongée sportive; organisation de compétitions sportives; organisation et coordination d'événements à caractère culturel et sportif; services de jeux fournis en ligne; location de films, d'appareils et accessoires de projection; louage et publication de livres, journaux, revues et autres produits imprimés ainsi que de supports électroniques parmi lesquels des CD-ROM; diffusion de produits imprimés, en particulier de livres, revues, catalogues et journaux ainsi que de publications en ligne; enregistrement (production) de bandes vidéo; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services de parcs de loisirs et de parcs d'attraction dans le domaine de l'éducation et du*



*divertissement; services de réservation (compris dans cette classe) dans le cadre d'événements à caractère sportif, scientifique, politique et culturel.*

43 *Services d'hébergement temporaire et services de restauration de clients; services d'agences pour la mise à disposition de chambres; mise à disposition et location de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature; réservation de chambres et réservations hôtelières; services de traiteurs; services de pensions, hôtels et motels; location de salles de réunion; services de restaurants et de bars.*

(822) DE, 30.09.2002, 30225248.7/39.

(300) DE, 24.05.2002, 30225248.7/39.

(831) PL, SI.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

(151) **17.10.2002**

**801 346**

(180) **17.10.2012**

(732) TUI AG

Karl-Wiechert-Allee 4

D-30625 Hannover (DE).

(842) JOINT STOCK COMPANY



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.11; 29.1.

(591) Red and white. The whole mark in red color on a white ground. / Rouge et blanc. L'intégralité de la marque est en rouge sur fond blanc.

(511) **NCL(8)**

35 Advertising including advertising on the Internet, marketing, publicity services, advertising and promotional services, rental of advertising material, direct mail advertising; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes; duplication of documents; services of a building contractor, namely organizational preparation of building projects; franchise contracts, namely obtaining and passing on organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; provision of addresses; provision of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely negotiation, settlement and development of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

36 Insurance; financial services, monetary affairs; real-estate services, in particular facility management, namely the management of buildings of all types, real-estate brokerage services; services of a building contractor, namely financial

preparation of building projects; franchising, namely provision of financial know-how; sponsorship in the form of financial support; leasing, provision, renting out of real estate; issuing of credit cards; rental of office space.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel consultancy and escorting of travellers; leasing, booking and providing of aircraft; leasing, booking and providing of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes; leasing, booking and providing of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular consultancy and booking services for travel and providing of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class), online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector; distribution of newspapers and magazines.

41 Education consultancy, teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production, film and video rental, film and video performances; artist agency services; artists' services; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; organization and provision of child-care services (outside school); providing of sport and language teaching and film performances and musical performance; operation of health clubs (included in this class), training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities, amusement parks; rental and providing of sports diving equipment; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; game services provided online; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; rental and publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspapers including publications online; videotaping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events.

43 Temporary accommodation and providing of food and drink for guests; room agency services; providing and leasing of holiday homes, holiday flats and apartments; room reservation and hotel reservation; catering; services of boarding houses, hotels and motels; rental of meeting rooms; restaurants and bars.

35 *Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur le réseau Internet, marketing, services de publicité, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire, services de publipostage; études de marchés comprenant sondages d'opinion et analyses de marchés; opérations commerciales, notamment services de conseil en organisation et gestion d'entreprise; comptabilité; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment préparation de projets immobiliers en termes d'organisation; contrats de*

franchisage, à savoir obtention et transmission d'un savoir-faire en matière d'organisation et d'opérations commerciales; location d'espace publicitaire sur le réseau Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; pistage de véhicules par voie informatique; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur le réseau Internet; publicité sur Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de ventes aux enchères, notamment sur le réseau Internet; tous les services précités notamment en rapport avec le secteur du voyage et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir négociation, règlement et mise au point de contrats portant sur l'achat et la vente de produits et sur l'utilisation de services.

36 Assurances; services financiers, services monétaires; services immobiliers, en particulier gestion d'infrastructures, notamment gestion de bâtiments en tous genres, services de courtage immobilier; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment services de coordination financière de projets immobiliers; services de franchisage, notamment mise à disposition d'un savoir-faire dans le domaine financier; parrainage sous la forme d'un soutien financier; crédit-bail immobilier, mise à disposition, location de biens immobiliers; émission de cartes de crédit; location de surfaces affectées à des bureaux.

39 Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; conseil en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de location, réservation et mise à disposition d'aéronefs; location, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoés; location, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de circuits touristiques, de camps de vacances et de vacances; services et gestion d'agences de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de conseil et services de réservation pour le secteur du voyage ainsi que prestation d'informations en matière de voyage, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur du voyage d'agrément et du voyage d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine du voyage et des loisirs; diffusion de journaux et revues.

41 Services de conseil en matière d'éducation, services d'enseignement, notamment cours par correspondance et cours de langues; divertissements; production de films et de films vidéo; location de films et de films vidéo, projection de films et de films vidéo; services d'agences artistiques; prestations d'artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; organisation et mise à disposition de services pour l'enfance (enseignement périscolaire); sessions d'enseignement de sports et de langues et séances de projection de films et spectacles musicaux; services de gestion de centres de culture physique (compris dans cette classe), de clubs d'entraînement et de centres de remise en forme, de parcours de golf, de courts de tennis, d'installations pour la pratique de l'équitation, de jardins d'enfants, cinémas,

discothèques, musées, salles de jeux électroniques, camps sportifs et infrastructures pour la pratique de sports, de parcs d'attractions; location et mise à disposition de matériel de plongée sportive; organisation de compétitions sportives; organisation et coordination d'événements à caractère culturel et sportif; services de jeux fournis en ligne; location de films, d'appareils et accessoires de projection; louage et publication de livres, journaux, revues et autres produits imprimés ainsi que de supports électroniques parmi lesquels des CD-ROM; diffusion de produits imprimés, en particulier de livres, revues, catalogues et journaux ainsi que de publications en ligne; enregistrement (production) de bandes vidéo; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services de parcs de loisirs et de parcs d'attraction dans le domaine de l'éducation et du divertissement; services de réservation (compris dans cette classe) dans le cadre d'événements à caractère sportif, scientifique, politique et culturel.

43 Services d'hébergement temporaire et services de restauration de clients; services d'agences pour la mise à disposition de chambres; mise à disposition et location de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature; réservation de chambres et réservations hôtelières; services de traiteurs; services de pensions, hôtels et motels; location de salles de réunion; services de restaurants et de bars.

(822) DE, 30.09.2002, 30225247.9/39.

(300) DE, 24.05.2002, 30225247.9/39.

(831) PL.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

(151) 23.12.2002

(180) 23.12.2012

(732) FAY Management Holding AG  
Augustaanlage 54-56  
D-68165 Mannheim (DE).

**801 347**

### FAY Facility Management

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Conseils aux entreprises, en particulier conseils en matière d'organisation, de personnel et conseils en matière de gestion des affaires commerciales; médiation et conclusion d'affaires commerciales pour le compte de tiers; médiation de contrats d'achat et de vente de marchandises; publicité; gestion administrative et commerciale en matière d'organisation et de coordination pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; gestion commerciale d'immeubles, notamment de bâtiments en projet et existants ainsi que de biens fonciers.

36 Courtage dans le cadre d'investissements de capitaux; conseils en matière de crédit, agences de crédit; exploitation de placements de capitaux; conseils financiers, analyses financières, créances financières; estimations financières (assurances, banques, immobilier); courtage en placements, en particulier dans des fonds immobiliers; gestion immobilière de terrains et/ou de maisons et de bâtiments commerciaux; gestion immobilière et hypothécaire; services de courtage immobilier; agences immobilières, services de gestion immobilière, estimations immobilières; location d'appartements, location de bâtiments industriels; cession (vente) de biens immobiliers; financements, en particulier financement de la construction; conseils immobiliers en matière de bâtiments et de patrimoine; gestion financière; conseils financiers et immobiliers pour entreprises; évaluation et contrôle financiers de services immobiliers en tout genre.

37 Reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; en particulier



conduite de travaux de construction jusqu'à remise clé-sur-  
porte des projets de construction correspondants, services  
rendus dans le cadre des projets de construction ci-dessus  
mentionnés.

42 Planification et conseils en matière de  
construction; conseils en construction pour la reconstruction,  
remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels,  
d'habitation ou publics, en particulier conduite de services de  
planification jusqu'à remise clé-sur-  
porte des projets de construction correspondants, services d'ingénieurs dans le  
cadre de projets de construction; réalisation d'expertises  
techniques, en particulier dans le domaine de la construction;  
conseils techniques et expertises (travaux d'ingénieurs);  
conseils en construction pour entreprises.

(822) DE, 15.11.2002, 302 14 765.9/36.

(831) CH, LI, MC.

(580) 22.05.2003

(151) **23.12.2002** **801 348**

(180) **23.12.2012**

(732) FAY Management Holding AG  
Augustaanlage 54-56  
D-68165 Mannheim (DE).

### FAY Construction Management

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Conseils aux entreprises, en particulier conseils en  
matière d'organisation, de personnel et conseils en matière de  
gestion des affaires commerciales; médiation et conclusion  
d'affaires commerciales pour le compte de tiers; médiation de  
contrats d'achat et de vente de marchandises; publicité; gestion  
administrative et commerciale en matière d'organisation et de  
coordination pour la reconstruction, remise à neuf et  
revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics;  
gestion commerciale d'immeubles, notamment de bâtiments en  
projet et existants ainsi que de biens fonciers.

36 Courtage dans le cadre d'investissements de  
capitaux; conseils en matière de crédit, agences de crédit;  
exploitation de placements de capitaux; conseils financiers,  
analyses financières, créances financières; estimations  
financières (assurances, banques, immobilier); courtage en  
placements, en particulier dans des fonds immobiliers; gestion  
immobilière de terrains et/ou de maisons et de bâtiments  
commerciaux; gestion immobilière et hypothécaire; services  
de courtage immobilier; agences immobilières, services de  
gestion immobilière, estimations immobilières; location  
d'appartements, location de bâtiments industriels; cession  
(vente) de biens immobiliers; financements, en particulier  
financement de la construction; conseils immobiliers en  
matière de bâtiments et de patrimoine; gestion financière;  
conseils financiers et immobiliers pour entreprises; évaluation  
et contrôle financiers de services immobiliers en tout genre.

37 Reconstruction, remise à neuf et revitalisation de  
bâtiments industriels, d'habitation ou publics; en particulier  
conduite de travaux de construction jusqu'à remise clé-sur-  
porte des projets de construction correspondants, services  
rendus dans le cadre des projets de construction ci-dessus  
mentionnés.

42 Planification et conseils en matière de  
construction; conseils en construction pour la reconstruction,  
remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels,  
d'habitation ou publics, en particulier conduite de services de  
planification jusqu'à remise clé-sur-  
porte des projets de construction correspondants, services d'ingénieurs dans le  
cadre de projets de construction; réalisation d'expertises  
techniques, en particulier dans le domaine de la construction;  
conseils techniques et expertises (travaux d'ingénieurs);  
conseils en construction pour entreprises.

(822) DE, 15.11.2002, 302 14 764.0/36.

(831) CH, LI, MC.

(580) 22.05.2003

(151) **05.11.2002** **801 349**

(180) **05.11.2012**

(732) Willy Kosak Verlagsgesellschaft mbH  
Burgstrasse 21  
D-91284 Neuhaus (DE).

### HOPur

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Films impressionnés et cinématographiques;  
bandes vidéo enregistrées.

16 Produits de l'imprimerie.

28 Jouets sous forme de maquettes, notamment  
modèles réduits, composés de pièces détachées et éléments de  
construction pour véhicules, voies, accessoires de voies ainsi  
que pour le système de signalisation, bâtiments et ouvrages  
d'art ainsi que des éléments de construction pour le paysage,  
tels que des arbres, buissons, rocs et plaques de mur.

41 Contributions pour des publications paraissant  
régulièrement, ainsi que pour des livres et brochures, à savoir  
travaux de photographie, rédaction de textes, édition;  
production de films; publication et édition de produits de  
l'imprimerie.

42 Conception technique de publications paraissant  
régulièrement ainsi que de livres et brochures; travaux de  
recherche technique pour des publications paraissant  
régulièrement ainsi que pour des livres et brochures.

(822) DE, 17.02.1994, 2 057 142.

(831) AT, CH, CZ.

(580) 22.05.2003

(151) **23.12.2002** **801 350**

(180) **23.12.2012**

(732) FAY Management Holding AG  
Augustaanlage 54-56  
D-68165 Mannheim (DE).

### FAY Development

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Conseils aux entreprises, en particulier conseils en  
matière d'organisation, de personnel et conseils en matière de  
gestion des affaires commerciales; médiation et conclusion  
d'affaires commerciales pour le compte de tiers; médiation de  
contrats d'achat et de vente de marchandises; publicité; gestion  
administrative et commerciale en matière d'organisation et de  
coordination pour la reconstruction, remise à neuf et  
revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics;  
gestion commerciale d'immeubles, notamment de bâtiments en  
projet et existants ainsi que de biens fonciers.

36 Courtage dans le cadre d'investissements de  
capitaux; conseils en matière de crédit, agences de crédit;  
exploitation de placements de capitaux; conseils financiers,  
analyses financières, créances financières; estimations  
financières (assurances, banques, immobilier); courtage en  
placements, en particulier dans des fonds immobiliers; gestion  
immobilière de terrains et/ou de maisons et de bâtiments  
commerciaux; gestion immobilière et hypothécaire; services  
de courtage immobilier; agences immobilières, services de  
gestion immobilière, estimations immobilières; location  
d'appartements, location de bâtiments industriels; cession  
(vente) de biens immobiliers; financements, en particulier  
financement de la construction; conseils immobiliers en

matière de bâtiments et de patrimoine; gestion financière; conseils financiers et immobiliers pour entreprises; évaluation et contrôle financiers de services immobiliers en tout genre.

37 Reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; en particulier conduite de travaux de construction jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de construction correspondants, services rendus dans le cadre des projets de construction ci-dessus mentionnés.

42 Planification et conseils en matière de construction; conseils en construction pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics, en particulier conduite de services de planification jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de construction correspondants, services d'ingénieurs dans le cadre de projets de construction; réalisation d'expertises techniques, en particulier dans le domaine de la construction; conseils techniques et expertises (travaux d'ingénieurs); conseils en construction pour entreprises.

(822) DE, 15.11.2002, 302 14 763.2/36.

(831) CH, LI, MC.

(580) 22.05.2003

(151) **23.12.2002** **801 351**

(180) **23.12.2012**

(732) FAY Management Holding AG  
Augustaanlage 54-56  
D-68165 Mannheim (DE).

FAY Management Holding

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

35 Conseils aux entreprises, en particulier conseils en matière d'organisation, de personnel et conseils en matière de gestion des affaires commerciales; médiation et conclusion d'affaires commerciales pour le compte de tiers; médiation de contrats d'achat et de vente de marchandises; publicité; gestion administrative et commerciale en matière d'organisation et de coordination pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; gestion commerciale d'immeubles, notamment de bâtiments en projet et existants ainsi que de biens fonciers.

36 Courtage dans le cadre d'investissements de capitaux; conseils en matière de crédit, agences de crédit; exploitation de placements de capitaux; conseils financiers, analyses financières, créances financières; estimations financières (assurances, banques, immobilier); courtage en placements, en particulier dans des fonds immobiliers; gestion immobilière de terrains et/ou de maisons et de bâtiments commerciaux; gestion immobilière et hypothécaire; services de courtage immobilier; agences immobilières, services de gestion immobilière, estimations immobilières; location d'appartements, location de bâtiments industriels; cession (vente) de biens immobiliers; financements, en particulier financement de la construction; conseils immobiliers en matière de bâtiments et de patrimoine; gestion financière; conseils financiers et immobiliers pour entreprises; évaluation et contrôle financiers de services immobiliers en tout genre.

37 Reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; en particulier conduite de travaux de construction jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de construction correspondants, services rendus dans le cadre des projets de construction ci-dessus mentionnés.

42 Planification et conseils en matière de construction; conseils en construction pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics, en particulier conduite de services de planification jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de

construction correspondants, services d'ingénieurs dans le cadre de projets de construction; réalisation d'expertises techniques, en particulier dans le domaine de la construction; conseils techniques et expertises (travaux d'ingénieurs); conseils en construction pour entreprises.

(822) DE, 15.11.2002, 302 14 762.4/36.

(831) CH, LI, MC.

(580) 22.05.2003

(151) **23.12.2002**

**801 352**

(180) **23.12.2012**

(732) FAY Management Holding AG  
Augustaanlage 54-56  
D-68165 Mannheim (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

35 Conseils aux entreprises, en particulier conseils en matière d'organisation, de personnel et conseils en matière de gestion des affaires commerciales; médiation et conclusion d'affaires commerciales pour le compte de tiers; médiation de contrats d'achat et de vente de marchandises; publicité; gestion administrative et commerciale en matière d'organisation et de coordination pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; gestion commerciale d'immeubles, notamment de bâtiments en projet et existants ainsi que de biens fonciers.

36 Courtage dans le cadre d'investissements de capitaux; conseils en matière de crédit, agences de crédit; exploitation de placements de capitaux; conseils financiers, analyses financières, créances financières; estimations financières (assurances, banques, immobilier); courtage en placements, en particulier dans des fonds immobiliers; gestion immobilière de terrains et/ou de maisons et de bâtiments commerciaux; gestion immobilière et hypothécaire; services de courtage immobilier; agences immobilières, services de gestion immobilière, estimations immobilières; location d'appartements, location de bâtiments industriels; cession (vente) de biens immobiliers; financements, en particulier financement de la construction; conseils immobiliers en matière de bâtiments et de patrimoine; gestion financière; conseils financiers et immobiliers pour entreprises; évaluation et contrôle financiers de services immobiliers en tout genre.

37 Reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; en particulier conduite de travaux de construction jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de construction correspondants, services rendus dans le cadre des projets de construction ci-dessus mentionnés.

42 Planification et conseils en matière de construction; conseils en construction pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels,

d'habitation ou publics, en particulier conduite de services de planification jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de construction correspondants, services d'ingénieurs dans le cadre de projets de construction; réalisation d'expertises techniques, en particulier dans le domaine de la construction; conseils techniques et expertises (travaux d'ingénieurs); conseils en construction pour entreprises.

(822) DE, 21.11.2002, 302 14 761.6/36.

(831) CH, LI, MC.

(580) 22.05.2003

(151) **23.12.2002** **801 353**

(180) **23.12.2012**

(732) FAY Management Holding AG  
Augustaanlage 54-56  
D-68165 Mannheim (DE).

FAY

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Conseils aux entreprises, en particulier conseils en matière d'organisation, de personnel et conseils en matière de gestion des affaires commerciales; médiation et conclusion d'affaires commerciales pour le compte de tiers; médiation de contrats d'achat et de vente de marchandises; publicité; gestion administrative et commerciale en matière d'organisation et de coordination pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; gestion commerciale d'immeubles, notamment de bâtiments en projet et existants ainsi que de biens fonciers.

36 Courtage dans le cadre d'investissements de capitaux; conseils en matière de crédit, agences de crédit; exploitation de placements de capitaux; conseils financiers, analyses financières, créances financières; estimations financières (assurances, banques, immobilier); courtage en placements, en particulier dans des fonds immobiliers; gestion immobilière de terrains et/ou de maisons et de bâtiments commerciaux; gestion immobilière et hypothécaire; services de courtage immobilier; agences immobilières, services de gestion immobilière, estimations immobilières; location d'appartements, location de bâtiments industriels; cession (vente) de biens immobiliers; financements, en particulier financement de la construction; conseils immobiliers en matière de bâtiments et de patrimoine; gestion financière; conseils financiers et immobiliers pour entreprises; évaluation et contrôle financiers de services immobiliers en tout genre.

37 Reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics; en particulier conduite de travaux de construction jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de construction correspondants, services rendus dans le cadre des projets de construction ci-dessus mentionnés.

42 Planification et conseils en matière de construction; conseils en construction pour la reconstruction, remise à neuf et revitalisation de bâtiments industriels, d'habitation ou publics, en particulier conduite de services de planification jusqu'à remise clé-sur-porte des projets de construction correspondants, services d'ingénieurs dans le cadre de projets de construction; réalisation d'expertises techniques, en particulier dans le domaine de la construction; conseils techniques et expertises (travaux d'ingénieurs); conseils en construction pour entreprises.

(822) DE, 18.11.2002, 302 14 760.8/36.

(831) CH, LI, MC.

(580) 22.05.2003

(151) **01.10.2002** **801 354**

(180) **01.10.2012**

(732) ELSEL S.r.l.

Loc. Boschetto Lagoscuro

I-19020 VEZZANO LIGURE (SP) (IT).



(531) 27.1; 27.5.

(571) La marque est composée de deux "E" séparés par un "S" prolongé, avec le mot "Esel" sur la droite.

(511) NCL(8)

9 Détecteurs météorologiques qui utilisent une technique de mesure "hot wire" (fil chaud) pour l'aspect anémométrique (il mesure le vent, la pression, la température de l'air); systèmes d'automatisation domestique nommé "scudo"; chargeurs de batterie pour application sur les trains; chargeurs de batterie et inverseurs de courant pour application sur les systèmes d'alimentation d'urgence sur les navires; alimentateurs type "switching" pour application dans les domaines ferroviaire, naval, militaire; transmetteurs à radio-fréquences (27MHz) pour application dans la signalisation ferroviaire; détecteurs d'inclinaison basés sur un mesureur de puissance électrolytique pour application sur les véhicules.

(822) IT, 05.09.2002, 874238.

(300) IT, 15.04.2002, SP 2002 C 000016.

(831) EG.

(580) 22.05.2003

(151) **16.01.2003** **801 355**

(180) **16.01.2013**

(732) S.I.E.L. S.r.l.

Via Trieste, 5

I-25030 Castelvati (BS) (IT).



(531) 26.7; 27.5.

(571) La marque consiste dans les mots "Di Piu" écrits en caractères de fantaisie et insérés dans un rectangle dont la partie finale de la lettre "u" sort; ce rectangle est superposé à une ellipse qui présente un axe incliné par rapport à l'horizontale.

(511) NCL(8)

7 Machines et appareils électriques de nettoyage; appareils électroménagers et professionnels pour le nettoyage à vapeur, appareils ménagers portables pour le nettoyage à vapeur.

11 Machines industrielles de nettoyage à vapeur.

- (822) IT, 16.01.2003, 880432.  
 (300) IT, 18.07.2002, MI2002/C-007331.  
 (831) AT, BX, DE, FR, PT.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **25.11.2002** **801 356**  
 (180) **25.11.2012**  
 (732) CRIF S.p.A.  
 Via Lame, 15  
 I-40122 BOLOGNA (IT).

## EURISC CZECH

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Publicité et affaires.  
 36 Services financiers, en particulier services d'évaluation et contrôle du risque financier.  
 38 Communications, radiodiffusion et diffusion de programmes de télévision.  
 (822) IT, 25.11.2002, 878191.  
 (831) CZ.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **03.12.2002** **801 357**  
 (180) **03.12.2012**  
 (732) SILMAR S.P.A.  
 Via Torino, 14  
 I-36060 ROMANO D'EZZELINO (Vicenza) (IT).



- (531) 2.9; 27.5.  
 (571) La marque est composée de la dénomination SILMAR et d'un dessin stylisé représentant trois coeurs.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.  
 7 Machines pour le travail de l'or et machines pour l'orfèvrerie.  
 14 Colliers, bracelets, boucles d'oreilles, bagues, broches et pendentifs, boutons de manchettes, épingles de cravates, de documents ou de billets, tous ces articles en or et/ou autres métaux précieux, avec ou sans pierres précieuses, perles et perles de culture, montres et bracelets de montres; porte-clés.  
 18 Sacs, petits sacs, serviettes, valises, étuis pour clés, sacs à dos, portefeuilles, porte-documents, malles, parapluies, parasols et cannes.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) IT, 28.11.2002, 879654.  
 (300) IT, 01.10.2002, VI2002C000432.  
 (831) CN.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **16.01.2003** **801 358**  
 (180) **16.01.2013**  
 (732) SISMA S.p.A.  
 Via Berni angolo  
 Strada Ostigliese  
 I-46038 MANTOVA (IT).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (571) La marque est constituée par la mention "FARMALOGEX" en caractères spéciaux, écrite sur une empreinte de forme elliptique; au-dessous de cette mention, et dans cette empreinte elliptique, on lit la mention "PHARMACY LINE".  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Pierres ponce, pierre ponce pour les durillons, détersifs; produits de blanchiment; adoucissants pour la lessive; savons; préparations pour blanchir et autres substances pour la lessivage; préparations pour nettoyer, polir, décaper et abraser; cosmétiques en général, y compris: parfums, parfums sous forme solide, désodorisants, savons, savons liquides, savonnettes, produits moussants pour le bain; dentifrices, shampoing, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, préparations pour onduler les cheveux de façon permanente et pour la mise en plis, gels, teintures pour cheveux, crèmes pour le visage à usage cosmétique, mascara, eye-liners, ombres à paupières, crayons pour le maquillage; poudre pour le visage; rouges à lèvres, fonds de teint, crèmes pour le corps à usage cosmétique, vernis à ongles, durcisseurs à ongles, dissolvants pour vernis à ongles, huiles et crèmes de bronzage.  
 5 Coton hydrophile à usage médical.  
 10 Gants à usage médical, instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, seringues à usage médical et pour injection; membres, yeux et dents artificiels; prothèses chirurgicales, ustensiles médicaux à usage hygiénique; bandages orthopédiques; gazes; bandes; sparadraps; produits pour le pansement; instruments médicaux en caoutchouc; mobiliers spéciaux à usage chirurgical, pour dentistes et vétérinaires; petits bâtons pour nettoyer les oreilles.  
 21 Eponges pour la toilette, éponges pour le ménage, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine; poêles; assiettes non en métaux précieux; verres; peignes; éponges; seaux; cuvettes; brosses à dents; cure-dents; brosses; matériel pour la fabrication de brosses; instruments et matériel pour le nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvré; articles en verre, porcelaine et faïence; bouteilles.  
 (822) IT, 16.01.2003, 880439.  
 (300) IT, 17.12.2002, MI2002C 01285.  
 (831) BA, BX, CH, DE, ES, FR, HU, RU, SI.  
 (580) 22.05.2003

**(151) 14.01.2003****801 359****(180) 14.01.2013****(732)** ARTI DEL VETRO S.R.L.  
Strada di Valserpe, S.N.  
I-61100 PESARO (IT).

**(531)** 27.5.**(571)** La marque est constituée par la dénomination "ARTI DEL VETRO" en caractères stylisés, disposée sur trois lignes avec effet perspectif, dont une partie de cet effet est visible à travers la lettre "A" majuscule superposée et distancée qui projette son ombre sur cette dénomination.**(511) NCL(8)**

20 Vitrines pour meubles et décorations, glaces (miroirs).

21 Verre brut ou mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine.

34 Cendriers non en métaux précieux.

**(822)** IT, 14.01.2003, 880408.**(300)** IT, 09.08.2002, BO2002C00983.**(831)** BY, KZ, PL, RO, RU, UA, UZ.**(580)** 22.05.2003**(151) 28.01.2003****801 360****(180) 28.01.2013****(732)** Vanga Europe B.V.  
Maaskade 1  
NL-5347 KD Oss (NL).

**(531)** 27.5; 28.3.**(561)** YI-TONG**(511) NCL(8)**

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; appareils pour le traitement de données; ordinateurs; connecteurs USB, connecteurs Firewire, répéteurs USB et répéteurs Firewire, disques durs externes, lecteurs externes de disques compacts, de disques numériques polyvalents, de disques optiques inscriptibles et de disques optiques réinscriptibles; lecteurs de cartes à mémoire, lecteurs multimédias, stations de connexion USB, logiciels; câbles de connexion pour les produits précités, ainsi que pour la téléphonie.

38 Télécommunications.

42 Services de développement et d'ingénierie en matière de logiciels et de matériel informatique; programmation d'ordinateurs; développement des produits cités en classe 9.

**(822)** BX, 29.10.2002, 714849.**(300)** BX, 29.10.2002, 714849.**(831)** CN.**(580)** 22.05.2003**(151) 18.02.2003****801 361****(180) 18.02.2013****(732)** METRO Dienstleistungs-Holding GmbH  
Metro-Strasse 41  
D-40235 Düsseldorf (DE).**(842)** GmbH**(531)** 2.5; 24.17; 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, controlling, life-saving and educational apparatus and instruments; babies' scales, thermometers for non-medical purposes, electrical apparatus and instruments (included in this class), apparatus for the recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic data carriers, gramophone records; babyphones.

10 Orthopædic articles; thermometers for medical purposes; babies soothers, babies' bottles, teething rings; ultra-violet lamps for medical purposes.

11 Lighting, heating, steam-producing, cooking, cooling, drying, ventilating and water-conducting apparatus; electric bottle-warmers; sterilising apparatus; hot-water bottles; heating pads; electrical nightlights.

9 Appareils et instruments géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de commande, de sauvetage et d'enseignement; pèse-bébés, thermomètres, non à usage médical, appareils et instruments électriques (compris dans cette classe), appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; appareils émetteurs/récepteurs de surveillance de bébés.

10 Articles orthopédiques; thermomètres médicaux; sucettes, tétines, biberons, anneaux de dentition; lampes à rayons ultraviolets à usage médical.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de refroidissement, de séchage, de ventilation et de conduction de l'eau; chauffe-biberons électriques; stérilisateurs; bouillottes; coussins chauffants; veilleuses électriques.

**(822)** DE, 14.02.2003, 302 42 281.1/10.**(300)** DE, 23.08.2002, 302 42 281.1/10.**(831)** PL, RU.**(832)** TR.**(580)** 22.05.2003

**(151) 07.04.2003****801 362****(180) 07.04.2013****(732) SSI Schäfer Shop GmbH**  
Industriestrasse  
D-57518 Betzdorf (DE).

Living Today

**(541) caractères standard****(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques à usage scientifique, pour l'industrie, la photographie, l'agriculture et l'horticulture; fertilisants; compositions extinctrices; matières collantes pour l'industrie.

3 Préparations pour nettoyer, blanchir, astiquer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; bougies (éclairage), mèches (de lampe).

6 Produits de serrurerie et quincaillerie métalliques; coffres-forts; produits métalliques (compris dans cette classe).

7 Ustensiles de ménage actionnés mécaniquement (compris dans cette classe), machines-outils pour le bricolage.

8 Outils et ustensiles à main actionnés manuellement à usage agricole, horticole et sylvicole; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs électriques ou non électriques.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments électriques (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie, montres et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); imprimés; articles pour reliures; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; photographies; matériel pour les artistes; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe).

17 Produits en caoutchouc, gutta-percha ou gomme, sous forme de blocs, plaques, barres, feuilles, câbles ou bandes (tous semi-ouvrés); produits en matières plastiques semi-ouvrés.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); brosses (à l'exception des pinceaux); matériel de nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, carpettes, paillasons et nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigres, sauces, condiments; épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcoolisées; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

39 Organisation de voyages.

**(822) DE, 20.02.2003, 303 03 945.0/20.****(300) DE, 24.01.2003, 303 03 945.0/20.****(831) AT, CH, FR.****(580) 22.05.2003****(151) 28.04.2003****801 363****(180) 28.04.2013****(732) GUANGDONG PANDA DAILY**  
**CHEMICAL PRODUCTS CO. LTD.**  
(GUANGDONG XIONGMAO RIHUA YONGPIN  
YOUXIANGONGSI)  
Panda Industry City,  
Xinqing Road,  
Guodao 324 Line,  
Chaoyang  
CN-515146 GUANGDONG (CN).**(531) 25.1; 27.5; 28.3.****(561) LA FANG.****(511) NCL(8)**

3 Produits pour lessiver; savonnets; crèmes pour laver le visage, shampoings, lotions pour le soin des cheveux, préparations pour dégraisser, produits cosmétiques; crèmes pour blanchir la peau; mousses pour les cheveux, dentifrices.

**(822) CN, 14.04.2002, 1745378.****(831) CZ, DE, FR, IT, MN, YU.****(580) 22.05.2003**



**(151) 02.04.2003 801 364****(180) 02.04.2013****(732)** Verlag Das Beste GmbH  
Augustenstraße 1  
D-70178 Stuttgart (DE).**Leader's Digest****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

16 Livres, journaux, revues, magazines, caractères d'imprimerie (publications), photographies, produits de l'imprimerie, matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

41 Publication et édition de revues, livres et journaux.

**(822)** DE, 02.04.2003, 302 10 136.5/41.**(831)** AT, CH.**(580)** 22.05.2003**(151) 06.09.2002****801 365****(180) 06.09.2012****(732)** DE AGOSTINI S.P.A.

Via G. Da Verrazano, 15

I-28100 NOVARA (NO) (IT).

**(531)** 1.3; 26.15; 27.5.**(571)** La marque consiste dans le mot DEAGOSTINI en caractères d'imprimerie majuscules de fantaisie, avec la lettre E en minuscule; à côté de ce mot, il y a la représentation d'une partie de sphère dans laquelle il y a des rayons. / *The mark comprises the word DEAGOSTINI in uppercase fancy font, with the letter E in lowercase font; next to this word, there is the representation of part of a sphere in which there are some rays.***(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; encyclopédies en CD-ROM et sur supports magnétiques et optiques; programmes d'ordinateurs pour l'apprentissage et la recherche d'informations; jeux vidéo enregistrés sur support optique ou magnétique ou sur micrologiciel (firmware); logiciels.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); encyclopédies; fascicules, brochures, dépliants, magazines, livres, manuels, calendriers, atlas; cartes géographiques et topographiques; mappemondes.

38 Télécommunications; services relatifs à la transmission d'informations encyclopédiques et générales, également par Internet ou par moyens télématiques; fourniture d'informations sur Internet grâce à une encyclopédie virtuelle; services de transmission de nouvelles, d'informations et de notions encyclopédiques, aussi par Internet.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; services relatifs à l'organisation et la conduite d'activités sportives, culturelles, éducatives et de

divertissement; services pour fournir et diffuser des informations en matière d'éducation, de sport, de culture et de divertissement, aussi par Internet ou par télématique; services d'édition encyclopédique, aussi par Internet.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques; services de programmation et gestion d'ordinateurs et de sites Internet pour donner des informations générales, aussi par Internet ou par moyens télématiques.

9 *Teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; calculators, data processing equipment and computers; encyclopaedias on CD-ROM and on optical and magnetic media; computer programs for learning and information research; videogames stored on magnetic or optical media or on firmware; software.*16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; office requisites (except furniture); instructional or teaching equipment (excluding apparatus); encyclopaedias; fascicles, brochures, leaflets, magazines, books, handbooks, calendars, atlases; geographical and topographical maps; world maps.*38 *Telecommunications; services in connection with transmitting encyclopaedic and general information, also via the Internet or by data communication means; provision of information via the Internet by means of a virtual encyclopaedia; transmission of encyclopaedic news, information and concepts, also via the Internet.*41 *Education; training; entertainment; sports and cultural activities; services in connection with the organisation and conducting of sports, cultural, educational and entertainment activities; services for providing and disseminating information on education, sports, culture and entertainment, also via the Internet or by data communication means; encyclopaedia publishing services, also via the Internet.*42 *Scientific and technological services and related research and design services; industrial analyses and research services; computer and software design and development; legal services; services of programming and management of computers and Internet sites with a view to providing general information, also via the Internet or by data communications means.***(822)** IT, 06.08.2002, 873072.**(300)** IT, 21.06.2002, MI2002C006453.**(831)** CH, CN, CZ, HR, HU, LI, PL, RO, RU, SK.**(832)** AU, EE, JP, NO, SG.**(527)** SG.**(580)** 22.05.2003**(151) 10.04.2003****801 366****(180) 10.04.2013****(732)** Margarita BOROVLEVA

Grinzinger Allee 3/8

A-1190 Wien (AT).

**PEREPRAVA****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

9 Supports de son, à savoir livres sonores.

16 Livres.

41 Services rendus par une maison d'édition (à l'exception des travaux d'impression).

42 Gérance de droits d'auteurs; concession de licences sur des droits d'auteurs.

- (822) AT, 07.04.2003, 209 468.  
 (300) AT, 05.11.2002, AM 7059/2002.  
 (831) CH, DE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **14.04.2003** **801 367**  
 (180) **14.04.2013**  
 (732) FRISCH & FROST NAHRUNGSMITTEL-  
 GESELLSCHAFT M.B.H.  
 Mühlenring  
 A-2020 HOLLABRUNN (AT).



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits, également sous forme congelée; viande, poisson, volailles, extraits de viande, soupes, salades, notamment salades de pommes de terre.  
 30 Epices, sauces (condiments), pâtisserie, confiserie, notamment strudels, quenelles appelées "knödel".  
 31 Fruits et légumes frais, notamment baies.  
 (822) AT, 06.03.2003, 208 767.  
 (300) AT, 18.10.2002, AM 6661/2002.  
 (831) DE.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **13.03.2003** **801 368**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) LADY LAURA S.R.L.  
 Via Campalti 45/A  
 I-51100 PISTOIA (PT) (IT).  
 (842) Société à responsabilité limitée, ITALIE



- (531) 27.5.  
 (571) Dénomination "Lady Laura" en caractères de fantaisie à ramages. / Name "Lady Laura" in fancy type with floral patterns.  
 (511) **NCL(8)**  
 24 Serviettes de toilette (en matières textiles), linge de maison, linge de lit, linge de bain (à l'exception de l'habillement), brocards, couvertures de lit, couvre-lit, draps, rideaux en matières textiles ou en matières plastiques; nappes (non en papier).

- 24 Face towels (of textile), household linen, bed linen, bath linen (except clothing), brocades, bed blankets, bedspreads, sheets, curtains of textile or plastic; tablecloths (not of paper).  
 (822) IT, 13.03.2003, 884366.  
 (300) IT, 10.12.2002, AR2002C000254.  
 (831) AT, AZ, CH, DE, ES, FR, KZ, PT, RU.  
 (832) GB, GR, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **27.01.2003** **801 369**  
 (180) **27.01.2013**  
 (732) Marek Marszałkowski Zakład  
 Produkcyjno-Handlowy  
 "MARKO-LAS"  
 Katy Walichnowskie,  
 ul. Zakładowa 1  
 PL-98-410 Czastary (PL).



- (Voir original en couleur à la fin de ce volume.)  
 (531) 25.1; 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge, blanc.  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Chalets de bois.  
 20 Tambours en bois pour câbles et cordes, rayonnage en bois, palettes non métalliques.  
 29 Viande, volaille, y compris conserves de viande en paquets; compotes, produits de légumes, y compris produits de concombres, de betteraves, de paprika (notamment paprika mariné), de carotte, de petits pois, de haricot, de chou; produits de viande et de volaille, y compris pâté, tripes; produits de viande et légumes, y compris ragoût à la choucroute avec viande, chou avec saucisson, boulettes de viande hachée à la sauce de légumes, légumes secs préparés, y compris oignon, céleris, persil, poireaux, carottes, betteraves, panais.  
 (822) PL, 27.04.1998, 102004.  
 (831) BY, RU, UA.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **04.04.2003** **801 370**  
 (180) **04.04.2013**  
 (732) PASTIFICIO F.LLI PAGANI S.P.A.  
 10-12, via XXV Aprile  
 I-25038 ROVATO (Brescia) (IT).



- (Voir original en couleur à la fin de ce volume / See original in color at the end of this issue.)  
 (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Blanc, bleu et rouge. Mot PAGANI de couleur blanche à l'intérieur d'un rectangle de couleur rouge avec le profil de couleur bleue. / White, blue and red. Word

*PAGANI in white in a red rectangle with a blue contour.*

- (571) Mot PAGANI de couleur blanche à l'intérieur d'un rectangle de couleur rouge avec le profil de couleur bleu. / *Word PAGANI in white in a red rectangle with a blue contour.*
- (511) **NCL(8)**  
30 Pâtes alimentaires, semoule, riz et farine.  
30 *Pasta, semolina, rice and flour.*
- (822) IT, 04.04.2003, 887412.
- (831) AT, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, ES, HR, HU, KE, LR, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SL, SM, UA, VN, YU.
- (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG.
- (527) GB, IE, SG.
- (580) 22.05.2003

(151) **04.04.2003** **801 371**

- (180) **04.04.2013**
- (732) LABORATOIRE CAROLE FRANCK  
15, rue de l'Argonne  
F-78800 HOUILLES (FR).
- (842) Société anonyme, France

#### AROMA - FAMILY Détente et Bien - être

- (541) caractères standard / *standard characters*
- (511) **NCL(8)**  
3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*
- (822) FR, 11.10.2002, 02 3188494.
- (300) FR, 11.10.2002, 02 3188494.
- (831) BX, CH.
- (832) GB.
- (527) GB.
- (580) 22.05.2003

(151) **02.04.2003** **801 372**

- (180) **02.04.2013**
- (732) Norma Lebensmittelfilialbetrieb  
GmbH & Co. KG  
Heisterstrasse 4  
D-90441 Nürnberg (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.7; 27.5; 29.1.
- (591) Rouge, noir, blanc.
- (511) **NCL(8)**  
6 Produits métalliques, compris dans cette classe.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matière plastiques.

- 28 Jeux, jouets.
- (822) DE, 18.11.2002, 302 48 987.8/20.
- (300) DE, 04.10.2002, 302 48 987.8/20.
- (831) CZ, FR.
- (580) 22.05.2003

(151) **01.04.2003**

**801 373**

- (180) **01.04.2013**
- (732) SNC EDITIONS PLAY-BAC,  
société en nom collectif  
33, rue du Petit-Musc  
F-75004 PARIS (FR).



(531) 2.9; 14.7; 27.5.

(511) **NCL(8)**

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie); produits de l'imprimerie, imprimés, fichiers et fiches à caractères éducatif, ludique, informationnel ou promotionnel; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes pour la papeterie et le ménage); matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs, sachets, pochettes, feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; caractères d'imprimerie; clichés; livres, manuels, revues, journaux, fiches scolaires et matériel d'éducation (à l'exception des appareils).

28 Jeux éducatifs et scolaires, jeux de société, cartes à jouer.

41 Services d'édition, publication de livres, services d'éducation et de divertissement.

- (822) FR, 17.10.2002, 02 3 189 449.
- (300) FR, 17.10.2002, 02 3 189 449.
- (831) BX, CH.
- (580) 22.05.2003

**(151) 20.03.2003 801 374****(180) 20.03.2013**

**(732)** Farmaceutsko hemijska industrija  
"ZDRAVLJE" akcionarsko društvo  
Vlajkova 199  
YU-16000 Leskovac (YU).


**(531) 27.5.****(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques.

**(822)** YU, 30.08.2000, 43402.**(831)** BA, BG, MK, RU.**(580)** 22.05.2003**(151) 01.04.2003 801 375****(180) 01.04.2013****(732)** M6 INTERACTIONS

société anonyme

89, avenue Charles de Gaulle

F-92200 NEUILLY SUR SEINE (FR).

## GUIDE DU BONHEUR EN ENTREPRISE

**(511) NCL(8)**

16 Produits en papier et en carton, à savoir cahiers, albums, chemises pour documents, produits de l'imprimerie, catalogues, livres, journaux, magazines, périodiques et revues; prospectus; articles pour reliures, photographies, supports pour photographies en papier et carton; produits de papeterie et de correspondance tels que papier à lettres et enveloppes; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, pochettes, films plastiques (étirables, extensibles) pour la palettisation; caractères d'imprimerie, clichés; stylos, blocs-notes, sous-main, cartes de visite, chéquiers, cartes postales, affiches; affichettes; autocollants (papeterie).

38 Télécommunications; agences de presse et d'informations (nouvelles); communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques et par télévision; émissions radiophoniques et télévisées, services de transmission d'information par voie télématique, transmission de messages, de télégrammes; services de messagerie électronique; communications par Internet; diffusion de programmes de télévision; télévision par câble, par voie hertzienne, transmission par satellites; radiodiffusion; communications par terminaux d'ordinateurs; communication et transmission de données, de textes, de sons, d'images par réseaux de communication d'informations nationaux et internationaux, transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs; service de transmission d'informations et de données visuelles ou sonores contenues dans des banques de données; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial.

41 Education, formation, divertissement; divertissements radiophoniques et par télévision; activités sportives et culturelles; services de loisirs; jeux et divertissements télévisés interactifs; édition de livres, de revues, de cassettes vidéo; prêt de livres; production de spectacles, de films, de téléfilms, d'émissions de télévision, d'émissions musicales; montage de programmes

radiophoniques et de télévision; agences pour artistes; location de films et d'enregistrements phonographiques; location d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de spectacles (services d'imprésarios); services d'artistes de spectacles; réservation de places pour des spectacles; services de représentations de spectacles musicaux; services de studios d'enregistrement; services d'orchestre et de music-hall; reportages photographiques; services de reporters; rédaction de scénarios; enregistrement (filmage) sur bandes vidéo.

**(822)** FR, 26.11.2002, 02 3196 055.**(300)** FR, 26.11.2002, 02 3196 055.**(831)** BX, CH.**(580)** 22.05.2003**(151) 07.04.2003 801 376****(180) 07.04.2013****(732)** METAFRANC,

Société anonyme

Rue des Prés Communs 111

B-1120 Bruxelles (Neder-Over-Hembeek) (BE).

## LINEA BERTOMANI

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie métallique non électrique, quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

**(821)** BX, 03.01.2003, 1024567.**(822)** BX, 03.01.2003, 724755.**(300)** BX, 03.01.2003, 724755.**(831)** CN, ES, FR, IT, PT.**(580)** 22.05.2003**(151) 24.03.2003 801 377****(180) 24.03.2013****(732)** Eckes Spirituosen & Wein GmbH

Ludwig-Eckes-Allee 6

D-55268 Nieder-Olm (DE).

## Frixanta

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**(822)** DE, 12.12.2002, 302 47 591.5/30.**(300)** DE, 25.09.2002, 302 47 591.5/30.

(831) AT.

(580) 22.05.2003

(151) 30.05.2002

**801 378**

(180) 30.05.2012

(732) BULGARI S.p.A.

Lungotevere Marzio, 11

I-00186 Roma (IT).

**B.zero1**

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers, fire-extinguishing apparatus.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artist's materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

24 Textiles and textile goods (included in this class); bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

37 Building construction; repair; installation services.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques à microsillons; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs, extincteurs.

14 Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des

meubles); matériel pédagogique (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.

24 Tissus et articles textiles (compris dans cette classe); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.

37 Construction immobilière; travaux de réparation; services d'installation.

(822) IT, 30.05.2002, 868104.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SD, SL, SM, SZ, UA, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.05.2003

(151) 19.11.2002

**801 379**

(180) 19.11.2012

(732) GIMEL. S.r.l.

S.S. 377 per Noci Z.I.

I-70017 Putignano (BA) (IT).



(531) 27.5.

(571) Mot "GIMEL" en caractères fantaisie; le point de la lettre "I" a une forme rectangulaire.

(511) NCL(8)

18 Articles de cuir, à savoir bourses, portefeuilles, étuis pour clés, malles et valises, sacs, sacs à main, sacs à dos, sacs à bandoulière, sacs de sport, sacs de voyage, sacs de plage, pochettes, sacs de montagne, porte-monnaie, serviettes, sacs à vêtements, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases", bagages, parapluies, parasols, cannes, harnais, boîtes en cuir pour chapeaux, porte-clés en cuir, boîtes en cuir ou en carton-cuir, attaché-cases, doublures en cuir pour bottes et chaussures, ombrelles.

25 Articles d'habillement; chaussures; chapeaux; ceintures.

(822) IT, 19.11.2002, 877385.

(300) IT, 14.06.2002, BA02C000336.

(831) AL, BA, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, KP, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(580) 22.05.2003



- (151) **17.01.2003** **801 380**  
 (180) **17.01.2013**  
 (732) AFT S.R.L.  
 Via Battaglione Susa, 30  
 I-29100 PIACENZA (IT).  
 (750) AFT S.R.L., Via del Commercio, 40, I-29100  
 PIACENZA (IT).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (571) La marque est constituée du mot "ARGA" et d'un cercle  
 contenant la lettre "A" en caractères de fantaisie.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines pour la fabrication d'outils diamantés et  
 leurs composants.  
 (822) IT, 17.01.2003, 880466.  
 (300) IT, 30.12.2002, MI2002C012544.  
 (831) DE, ES, PT.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **04.12.2002** **801 381**  
 (180) **04.12.2012**  
 (732) Hex Plc  
 P.O. Box 361  
 FIN-00131 Helsinki (FI).  
 (842) public limited company, Finland

## HEX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Data processors and software used in trading and  
 broking in securities, book-entry securities and derivatives, in  
 distribution of information on bids and offers and statistical  
 and index data relating to trading and broking in securities,  
 book-entry securities and derivatives, in distribution of  
 information on clearing and settlement and company  
 disclosures as well as distribution of other information relating  
 to issues, transaction and clearing and settlement of securities,  
 book-entry securities and derivatives, as well as in informing  
 about other activities of the stock exchange; application  
 programs of Internet trading used in trading, broking in and  
 clearing securities, book-entry securities and derivatives as  
 well as in distribution of information related thereto, as well as  
 in informing about activities of the stock exchange.  
 35 Advertising and marketing concerning trading,  
 broking and clearing of securities, book-entry securities and  
 derivatives as well as advertising and marketing concerning  
 provision of information related thereto; advertising and  
 marketing of an ADP-based data information systems;  
 advertising and marketing of Internet trading, broking in and  
 clearing as well as advertising and marketing of applications  
 concerning the provision of information related to Internet  
 trading, broking in and clearing; Internet-based services in  
 connection with settlement of statistical index data.  
 36 Trading of securities, book-entry securities and  
 derivatives; broking of securities, book-entry securities and  
 derivatives; clearing of sales concerning securities, book-entry  
 securities and derivatives; provision of information concerning  
 bids and offers, statistical and index data and data of clearing  
 activities related to trading, broking and clearing of securities,  
 book-entry securities and derivatives, as well as provision of  
 information related to other stock exchange and option

institution activities; information concerning trading and  
 broking in securities, book-entry securities and derivatives,  
 provided through an ADP and/or Internet based data system;  
 provision of information on bids and offers and statistical and  
 index data relating to trading and broking in securities, book-  
 entry securities and derivatives, provision of information on  
 clearing and settlement and company disclosures as well as a  
 provision of other information relating to issues, transactions  
 and clearing and settlement of securities, book-entry securities  
 and derivatives; Internet-based services provided in  
 connection with trading and broking in securities, book-entry  
 securities and derivatives, provision of information on bids and  
 offers relating to trading and broking in securities, book-entry  
 securities and derivatives, provision of information on clearing  
 and settlement and company disclosures as well as provision of  
 other information relating to issues, transactions and clearing  
 and settlement of securities, as well as in connection with  
 informing about other activities of the stock exchange;  
 information services in the field of securities and stocks  
 exchange.

41 Training.

42 Software services provided in connection with  
 trading and broking in securities, book-entry securities and  
 derivatives, provision of information on bids and offers  
 relating to trading and broking in securities, book-entry  
 securities and derivatives, provision of information on clearing  
 and settlement and company disclosures as well as provision of  
 other information relating to issues, transactions and clearing  
 and settlement of securities, as well as in connection with  
 informing about other activities of the stock exchange.

9 *Processeurs de données et logiciels de commerce  
 et courtage de titres, titres relevés et produits dérivés, pour la  
 diffusion d'informations sur l'offre et la demande et des  
 données statistiques et indicielles en matière de commerce et  
 courtage de titres, titres relevés et produits dérivés, pour la  
 diffusion d'informations concernant le clearing et la  
 compensation et les rapports publics des entreprises ainsi que  
 pour la diffusion d'informations supplémentaires en matière  
 d'émission, transaction, clearing et compensation de titres,  
 titres relevés et instruments dérivés, ainsi que pour  
 l'information concernant d'autres activités boursières;  
 programmes d'application commerciale sur Internet servant à  
 l'échange, au courtage et à des opérations de compensation de  
 titres, titres relevés et instruments dérivés ainsi que pour la  
 diffusion d'informations s'y rapportant, ainsi que pour  
 l'information concernant d'autres activités boursières.*

35 *Publicité et marketing concernant le commerce, le  
 courtage et la compensation de titres, titres relevés et  
 instruments dérivés ainsi que publicité et marketing en matière  
 de fourniture d'informations s'y rapportant; publicité et  
 marketing de systèmes TAD d'information; publicité et  
 marketing d'opérations de commerce, de courtage et de  
 compensation sur Internet ainsi que publicité et marketing de  
 demandes portant sur la fourniture d'informations en matière  
 d'opérations de commerce, de courtage et de compensation sur  
 Internet; services sur Internet en rapport avec la finalisation  
 de données d'index statistiques.*

36 *Commerce de titres, titres relevés et produits  
 dérivés; courtage de titres, titres relevés et instruments  
 dérivés; clearing de ventes de titres, titres relevés et  
 instruments dérivés; diffusion d'informations sur l'offre et la  
 demande, données statistiques et indicielles et données  
 provenant d'activités de compensation concernant le  
 commerce, le courtage et la compensation de titres, titres  
 relevés et produits dérivés, ainsi que fourniture d'informations  
 se rapportant à d'autres services boursiers et activités  
 d'établissements de commerce d'options; information relative  
 au commerce et au courtage de titres, titres relevés et  
 instruments dérivés, fournies par le biais de systèmes  
 d'information par TAD et/ou Internet; diffusion d'informations  
 sur l'offre et la demande et de données statistiques et  
 indicielles concernant le commerce et courtage de titres, titres  
 relevés et instruments dérivés, fourniture d'informations  
 concernant le clearing et la compensation et les rapports*



*publics des entreprises ainsi que mise à disposition d'autres informations en matière d'émissions, transactions et clearing et compensation de titres, titres relevés et instruments dérivés; services sur Internet en rapport avec le commerce et courtage de titres, titres relevés et dérivés, information sur appels d'offres et offres concernant le commerce et courtage de titres, titres relevés et dérivés, fourniture d'informations de clearing et compensation et rapports publics des entreprises ainsi que mise à disposition d'autres informations en matière d'émissions, transactions et clearing et compensation de titres, ainsi que se rapportant à l'information concernant d'autres activités boursières; information dans le domaine des opérations sur titres et actions.*

41 Formation.

42 Services logiciels dans le cadre du courtage commercial de titres, titres relevés et dérivés, mise à disposition d'informations sur appels d'offres et offres de commerce et de courtage de titres, titres relevés et dérivés, information sur le clearing et la compensation et les rapports publics des entreprises ainsi que mise à disposition d'autres informations en matière d'émissions, transactions et clearing et compensation de titres, ainsi qu'en rapport avec l'information concernant d'autres activités boursières.

(821) FI, 29.11.2002, T200203530.

(300) FI, 29.11.2002, T200203530.

(832) CH, EE, HU, LT, LV, NO, PL.

(580) 22.05.2003

(151) 10.01.2003

801 382

(180) 10.01.2013

(732) Hukla-Werke GmbH Matratzen- und Polstermöbelfabriken  
Leutkirchstrasse 63  
D-77723 Gengenbach (DE).

**HUKLA®**  
The Comfort Class

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, noir et blanc.

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); cuir brut ou mi-ouvré, garnitures de cuir pour meubles, cuir pour la fabrication des meubles rembourrés.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; étagères; meubles rembourrés, y compris fauteuils; bois de lit, bois de lit pour futon, châssis de lit, caillebotis non métalliques, armoires, tables, chaises (sièges), garnitures de meubles (non métalliques); literie (à l'exception du linge de lit); matelas ainsi qu'accessoires pour matelas (compris dans cette classe), matelas de futon; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; matelas pour rhumatismes (non à usage médical).

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); couvertures de lit et de table; linge de lit; étoffes et garnitures de tissus pour meubles; enveloppes de matelas; protège-matelas, dessous-de-lit (compris dans cette classe), couvertures de lit, couvertures de voyage, couvertures de laine, couvertures pour dormir; housses pour coussins; coussins.

(822) DE, 06.12.2002, 302 45 617.1/20.

(300) DE, 12.09.2002, 302 45 617.1/20.

(831) AT, BX, CH, CZ, FR, HU, PL, RU.

(580) 22.05.2003

(151) 16.12.2002

801 383

(180) 16.12.2012

(732) SOFIGED

91, avenue des Champs Elysées  
F-75008 PARIS (FR).

## CLUB PRIDE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs; gestion de fichiers informatiques; matériel d'imagerie; ordinateurs; logiciels; appareils et instruments vidéo, audio, multimédia, de production de graphiques, de compression de données et informatiques, ainsi que d'imagerie fixe.

16 Papier, carton, produits en ces matières, à savoir: écriture en papier et carton, enseignes en papier, en carton, étiquettes non en tissu, cartonnages, sacs, sachets, enveloppes, pochettes pour l'emballage, en papier, tubes en carton; affiches, aquarelles, cartes postales, cartes de souhaits, chromos chromolithographies, décalcomanies, dessins, eaux-fortes (gravures), figurines en papier mâché, gravures, images, objets d'art lithographié, objets d'art gravés, planches (gravures), photogravures, pochoirs, portraits, statuettes en papier mâché, tableaux (peintures), encadrés ou non; bandes en papier ou cartes pour l'enregistrement des programmes d'ordinateurs, plans, produits de l'imprimerie, journaux, revues, périodiques, livres; articles pour reliures, photographies, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; bières; bières de gingembre, orgeat, moûts, moûts de bière, bière de malt, extraits de houblon pour la fabrication de la bière, eaux (boissons); eaux de table, eaux minérales (boissons); eaux gazeuses, eaux lithinées, eau de Seltz, produits pour la fabrication des eaux gazeuses, pastilles pour boissons gazeuses, poudres pour boissons gazeuses, produits pour la fabrication des eaux minérales, limonades, boissons sans alcool, boissons non alcooliques, sorbets (boissons); salsepareille (boisson non alcoolique); sodas, apéritifs sans alcool, boissons isotoniques, cocktails sans alcool; boissons de fruits non alcooliques, jus de fruits, jus végétaux (boissons); jus de tomates (boissons), moût de raisin, extraits de fruits sans alcool, nectars de fruits, boissons à base de petit-lait, lait d'amandes (boissons); lait d'arachides (boissons non alcooliques); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, essences pour la préparation des boissons, sirops pour limonades, préparations pour faire des liqueurs.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; service d'abonnement de journaux pour des tiers; service de saisie et de traitement des données; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation

d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; gestion (gérance administrative) de lieux d'expositions; location d'appareils distributeurs; compilation de données, de nouvelles, et d'informations générales.

38 Télécommunications; conseil en matière de télécommunication; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs; télématique (centres serveurs); service de fourniture d'accès à Internet; service de transmission d'informations par réseau télématique; services de télécommunications multimédias; services de navigation ((télécommunication)); utilisation et location de dispositifs de télécommunications; location d'accès à un centre serveur de base de données (télécommunication); services de fourniture d'accès à un réseau, en ligne; services de télécommunication fournis en ligne; fourniture d'accès au réseau Internet.

41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles; éditions de livres, de revues; prêts de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes; locations de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; service de reporters; filmage sur bandes vidéo; services d'édition.

42 Services juridiques, recherche scientifique et industrielles, programmation pour ordinateurs; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissements de plans (construction) sans rapport avec la conduite des affaires; travaux de génie (pas pour la construction); essais de matériaux; services de recherches en laboratoires; services informatiques de gestion de mémoires et de mises en réseau; services d'assistance en matière d'ordinateurs, de logiciels et de système d'imagerie; mise à jour de logiciels; services d'informations techniques; services de consultation technique; service informatique de mise à disposition de données, de nouvelles, et d'informations générales, contenues dans des bases de données; location d'installations informatiques et d'ordinateurs; entretien et création de sites web; hébergement de sites informatiques (site web); développement de logiciels; services d'aménagement intérieur, de décoration intérieure et d'architecture pour lieux d'expositions.

(822) FR, 06.06.2000, 00 3 032 672.

(831) BX, CH, MC.

(580) 22.05.2003

(151) **08.04.2003**

**801 384**

(180) **08.04.2013**

(732) VIA APPIA Mode GmbH

Gundstrasse 14

D-91056 Erlangen (DE).

VIA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) DE, 27.11.1996, 2101862.

(831) AT, BX, CH.

(580) 22.05.2003

(151) **04.03.2003**

**801 385**

(180) **04.03.2013**

(732) LEDO dioničko društvo za proizvodnju i promet sladoleda i smrznute hrane  
Ulica M. Čavića 9  
HR-10000 Zagreb (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.9; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Vert, blanc, rouge, bleu, jaune, noir.

(511) NCL(8)

29 Légumes, pois (conservés).

(822) HR, 04.03.2003, Z20021055.

(831) BA, HU, MK, SI, YU.

(580) 22.05.2003

(151) **30.09.2002**

**801 386**

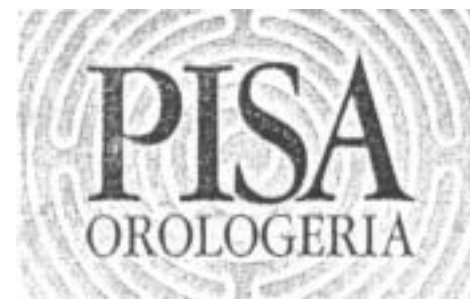
(180) **30.09.2012**

(732) F.LLI PISA S.p.A.

Via Montenapoleone, 9

I-20121 MILANO (IT).

(842) Société par Action, ITALIE



(531) 1.15; 27.5.

(571) La marque est de nature composée, étant constituée par des éléments graphiques et littéraux; en particulier, on lit la mention "PISA", et au-dessous, la mention "OROLOGERIA"; cette mention est superposée à une série de cercles concentriques interrompus. / *The mark is composite, comprising graphic and literal elements; particularly, there is the word "PISA", and below, the word "OROLOGERIA"; this word is superimposed on a series of interrupted concentric circles.*

**(511) NCL(8)**

8 Outils à main; rasoirs; articles de coutellerie; fourchettes et cuillers en métaux précieux; armes blanches.

14 Or, argent; platine; métaux précieux et leurs alliages; objets en métaux précieux et leurs alliages; diamants; brillants; pierres précieuses; articles de joaillerie; bijoux; boutons de manchettes et fixe-cravates; montres-bracelets; horloges en général; bracelets de montres; instruments chronométriques; articles de bijouterie plaqués en métaux précieux; étuis et d'autres écrins à horloge et bijoux; ustensiles de cuisine en métaux précieux.

18 Sacs; sacs à main; valises; sacs à dos; portefeuilles; porte-monnaies; serviettes; serviettes porte-documents en peau et en succédanés de peau; pochettes; malles; peaux; articles en peau; cuir et articles en cuir; imitations de peau et du cuir et articles en ces matières; parasols; parasols de plage; parapluies; bâtons de promenade; garnitures de harnachement et d'autres articles de sellerie.

8 *Hand tools; razors; cutlery items; forks and spoons of precious metals; edged weapons.*

14 *Gold, silver; platinum; precious metals and alloys thereof; objects made of precious metal and alloys thereof; diamonds; brilliants; precious stones; jewellery articles; jewels; cuff links and tie pins; wristwatches; clocks in general; watchstraps; chronometric instruments; jewellery products plated with precious metal; chests and other cases for clocks and jewels; kitchen utensils of precious metal.*

18 *Bags; handbags; suitcases; rucksacks; wallets; purses; briefcases; briefcases leather and leather substitutes; pouches; trunks; skins, hides and pelts; articles of hide; leather and leather goods; imitations of hide and of leather and articles in these materials; parasols; beach umbrellas; umbrellas; walking sticks; harnessing fittings and other saddlery.*

(822) IT, 30.09.2002, 876520.

(300) IT, 23.07.2002, MI2002C007503.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, MC, RU.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - Liste limitée à la classe 14. / *List limited to class 14.*

(580) 22.05.2003

(151) 07.03.2003

801 387

(180) 07.03.2013

(732) Barilla Alimentare S.p.A.

Via Mantova 166

I-43100 PARMA PR (IT).



(531) 25.1; 26.1; 27.5.

(571) The mark consists in a rectangular label, containing the following elements from top to bottom: the word "EMILIANE" in upper-case fancy type, the word "BARILLA" in fancy type with only the letter B in upper-case, inside a dark ellipse which in its turn is eccentrically set in another ellipse, word

"TORCHIETTI" in fancy type with only the letter T in upper-case. / *La marque est constituée par une étiquette rectangulaire contenant, de haut en bas, les éléments suivants : le mot "EMILIANE" en lettres majuscules fantaisie, le mot "BARILLA" en caractères fantaisie, la lettre B étant la seule en majuscule, à l'intérieur d'une ellipse de couleur sombre, elle-même placée de manière excentrée à l'intérieur d'une autre ellipse, le mot "TORCHIETTI" en caractères fantaisie, la lettre T étant la seule en majuscule.*

**(511) NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pasta, biscuits, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

43 Restaurant and catering services; temporary accommodation.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtes, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

43 *Services de restauration et de traiteur; logement temporaire.*

(822) IT, 07.03.2003, 884298.

(300) IT, 29.01.2003, MI2003C000790.

(831) AL, BA, BG, CH, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) EE, IS, LT, NO, TR.

(580) 22.05.2003

(151) 02.04.2003

801 388

(180) 02.04.2013

(732) Merck KGaA

Frankfurter Strasse 250

D-64293 Darmstadt (DE).

(750) Merck KGaA, Trademark Department, D-64293 Darmstadt (DE).

## Bisomerck

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical and veterinary preparations, sanitary preparations for medical purposes, dietetic substances adapted for medical use, food for babies, plasters, materials for dressings, disinfectants.

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits d'hygiène pour le secteur médical, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, pansements, matériaux pour pansements, désinfectants.*

(822) DE, 28.09.1995, 395 29 046.5/05.

(831) CZ, HR, HU, SI, SK.

(832) FI, SE, SG, TR.

(527) SG.  
(580) 22.05.2003

(151) **26.03.2003** **801 389**

(180) **26.03.2013**

(732) K+S KALI GmbH  
Bertha-von-Suttner-Straße 7  
D-34131 Kassel (DE).

(750) K+S AKTIENGESELLSCHAFT, Patente, Marken und Lizenzen, Postfach 10 20 29, D-34111 Kassel (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Green (HKS 64). / Vert (HKS 64).

(511) **NCL(8)**

1 Mineral fertilizers, particularly magnesium sulphate fertilizers.

1 *Engrais minéraux, en particulier engrais de sulfate de magnésium.*

(822) DE, 20.02.2003, 303 01 911.5/01.

(300) DE, 17.01.2003, 303 01 911.5/01.

(831) AL, BG, CH, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, SK.

(832) EE, LT.

(580) 22.05.2003

(151) **17.10.2002** **801 390**

(180) **17.10.2012**

(732) Intelligent Energy Limited  
Rolls House,  
7 Rolls Buildings, Fetter Lane  
London EC4A 1NH (GB).

(842) A company organized under the laws of the United Kingdom



**INTELLIGENT ENERGY**

(531) 1.15; 26.15.

(511) **NCL(8)**

9 Scientific, nautical, surveying and all electrical apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; fuels cells; data processing equipment and computers; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; parts and fittings for all the aforesaid goods.

11 Apparatus and installations for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating,

water supply and sanitary purposes; chemical and fuel processing apparatus, installations and equipment; parts and fittings for all the aforesaid goods.

40 Treatment of materials; chemical and fuel processing; electricity generating.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; technical information and advisory and consultancy services relating to the energy and utility industry; consultancy services relating to energy solutions; consultancy services relating to the auditing of energy consumption and of the efficiency of operating of appliances and the safety checking of appliances.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques et électriques; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande de l'électricité; cellules de combustible; matériel informatique et ordinateurs; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; pièces et accessoires pour les produits précités.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils, installations et matériel de transformation des produits chimiques et des combustibles, pièces et accessoires pour les produits précités.*

40 *Traitement de matériaux; traitement des combustibles et des produits chimiques; production d'électricité.*

42 *Services scientifiques et technologiques, ainsi que travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; analyses et recherches industrielles; services de consultants, conseillers et informations techniques en rapport avec les industries de l'énergie et des services publics; services de consultant en solutions énergétiques; services de consultant en audit de la consommation d'énergie et de l'efficacité de l'exploitation des appareils, ainsi qu'en contrôle de la sécurité des appareils.*

(822) GB, 17.10.2002, 2313432.

(300) GB, 17.04.2002, 002658847.

(832) JP, RU, SG.

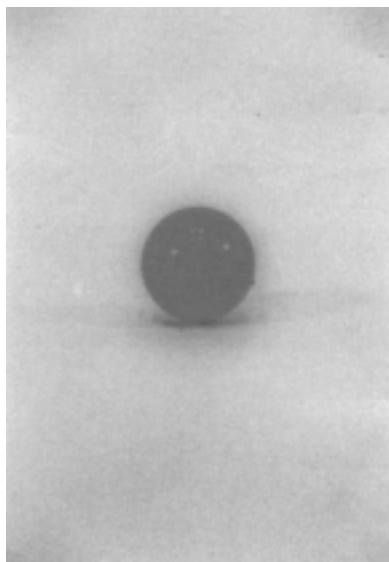
(527) SG.

(851) JP, SG. - List limited to classes 9 and 42. / *Liste limitée aux classes 9 et 42.*

(580) 22.05.2003

**(151) 08.10.2002****801 391****(180) 08.10.2012**

**(732)** s. Oliver Bernd Freier GmbH & Co. KG  
Ostring  
D-97228 Rottendorf (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.15; 29.1.**(550)** three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle***(591)** Red (RAL 3000). / *Rouge (RAL 3000)*.**(511) NCL(8)**

3 Perfumes, essential oils, cosmetics, cosmetic preparations for baths, included in this class; shower gels, deodorant for own use, hair tonic, products for cleaning, care and embellishment of hair, setting lotion, hair colouring, hair tinting, nail polish, nail polish remover, cosmetic sun protection products, dentifrices, non medical mouth and tooth care products.

9 Glasses made of metal and plastic, sun glasses, spectacle cases.

14 Jewellery, in particular fashion jewellery, watches, chronometrical instruments.

18 Products made of leather and imitations of leather included in this class, in particular travelling trunks and suitcases, bags, in particular sport and shopping bags, small leather products, in particular toilet bags, purses, key cases, umbrellas, parasols; products made of plastic and material, namely bags, in particular sports and shopping bags.

20 Furniture, mirrors, frames.

25 Clothing for women and men, including woven and knitted clothing, and clothing made of leather and imitation leather, in particular blouses, shirts, T-shirts, sweatshirts, jackets, pullover, tops, bustiers, trousers, skirts, twin sets, suits, coats, underwear, swimwear, headgear, scarves, headbands, jogging and fitness clothing, gloves, belts for clothing, shoes.

26 Elastic ribbons and hair bands; buttons, hooks and eyelets for clothing, laces and embroideries.

3 *Parfums, huiles essentielles, cosmétiques, préparations cosmétiques pour le bain, compris dans cette classe; gels de douche, déodorants à usage individuel, toniques capillaires, produits pour le lavage, le soin et la beauté des cheveux, lotions de mise en plis, colorants capillaires, teintures pour les cheveux, vernis à ongles, dissolvants pour vernis à ongles, cosmétiques antisolaires, dentifrices, produits non médicaux pour l'hygiène buccodentaire.*

9 *Lunettes en métal et matière plastique, lunettes de soleil, étuis à lunettes.*

14 *Bijoux, notamment bijoux de mode, montres, instruments chronométriques.*

18 *Produits en cuir et en imitations de cuir compris dans cette classe, notamment malles de voyage et valises, sacs, notamment sacs de sport et sacs à provisions, petits articles en cuir, notamment trousse de toilette, porte-monnaie, étuis porte-clés, parapluies, parasols; produits en matière plastique et tissu, notamment sacs, en particulier sacs de sport et sacs à provisions.*

20 *Meubles, miroirs, cadres.*

25 *Vêtements pour femmes et hommes, notamment vêtements tissés et tricotés, ainsi que vêtements en cuir et en imitation de cuir, notamment chemisiers, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, vestes, pull-overs, hauts (vêtements), bustiers, pantalons, jupes, ensembles coordonnés (dits twin-sets), costumes, manteaux, sous-vêtements, vêtements pour la natation, articles de chapellerie, foulards, bandeaux, et vêtements pour la pratique du jogging et de la culture physique, gants, ceintures pour l'habillement, chaussures.*

26 *Rubans élastiques et bandeaux pour les cheveux; boutons, crochets et oeillets pour l'habillement, galons, et broderies.*

**(822)** DE, 08.10.2002, 300 14 082.7/25.

**(831)** AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SL, SM, UA, YU.

**(832)** DK, EE, FI, GB, GE, IS, JP, LT, NO, SE, TR.

**(527)** GB.

**(580)** 22.05.2003

**(151) 09.01.2003****801 392****(180) 09.01.2013****(732)** Henkel KGaA

Henkelstrasse 67

D-40589 Düsseldorf (DE).

**(750)** Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

IonGard

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

1 Chemical products used in industry, chemical products for water treatment, chemical products for surface treatment of metals; ion exchange resins and absorbent materials (included in this class).

7 Machines for the metal processing, nanofiltration systems with corresponding filtration membranes, ultrafiltration systems with corresponding membranes, reverse osmosis systems.

9 Automatic measuring and control apparatus for metal treatment solutions; software for steering, regulating, controlling and documenting process service; analyzers.

37 Building construction, namely construction of plants for production purposes and installations and maintenance of network systems.

40 Consulting service for metal treatment.

42 Technological service and research project and corresponding designing service, namely systems project planning.

1 *Produits chimiques à usage industriel, produits chimiques pour le traitement de l'eau, produits chimiques pour le traitement des surfaces métalliques; résines échangeuses d'ions et absorbants (compris dans cette classe).*

7 *Machines de transformation des métaux, systèmes de nanofiltration équipés de membranes filtrantes, systèmes d'ultrafiltration équipés de membranes, systèmes d'osmose inverse.*

9 Appareils automatiques de mesure et de contrôle pour procédés de traitement des métaux; logiciels pour le contrôle, la régulation, la commande et la documentation de procédés; analyseurs.

37 Construction immobilière, à savoir construction d'installations de production ainsi qu'installation et maintenance de systèmes de réseaux.

40 Services de consultant en traitement des métaux.

42 Services technologiques et projets de recherche ainsi que services de conception, notamment établissement de projets de systèmes.

(822) DE, 01.10.2002, 302 05 102.3/01.

(831) AT, BX, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK.

(832) AU, GB, JP, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **24.03.2003**

**801 393**

(180) **24.03.2013**

(732) Mederer GmbH

Oststrasse 94

D-90763 Fürth (DE).

## SOUR FRUIT SHAKE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

30 Bonbons consisting of and/or containing fruit gum and/or foam sugar and/or jelly and/or liquorice (not medicated).

30 Bonbons composés et/ou contenant de la gomme aux fruits et/ou du sucre meringué et/ou de la gelée et/ou de la réglisse (non médicamenteux).

(822) DE, 18.10.2002, 302 21 457.7/30.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **07.02.2003**

**801 394**

(180) **07.02.2013**

(732) Obshchestvo s ogranichennoy

otvetstvennostyu "SOSTRA"

Istrinsky Raion,

Moskovskaya oblast (RU).

(842) Obshchestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu,

Russian Federation

## SOSTRA

(511) **NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) RU, 04.02.2003, 237508.

(831) AM, AZ, BG, BY, CZ, DE, FR, HU, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, SK, TJ, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 22.05.2003

(151) **03.03.2003**

**801 395**

(180) **03.03.2013**

(732) Volkswagen AG

D-38436 Wolfsburg (DE).

(842) AG (joint-stock company), Germany, German Law

Chico

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts, included in this class, including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

28 Games and playthings gymnastic and sporting articles included in this class, including scale model vehicles, especially scale model cars, balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only and video screens; ornaments for Christmas trees (except illumination articles and confectionery).

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts, including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

12 Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique et leurs composants, compris dans cette classe, notamment automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, y compris modèles réduits de véhicules, notamment modèles réduits de voitures, à l'échelle, balles et ballons de jeux, jouets en peluche, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision et des écrans vidéo; décorations pour arbres de Noël (à l'exception des illuminations et des friandises).

37 Reconstruction, réparation, révision, désossage, lavage, entretien et lustrage de véhicules, moteurs et leurs composants, y compris réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.

(822) DE, 27.02.2003, 302 43 646.4/12.

(300) DE, 02.09.2002, 302 43 646.4/12.

(831) AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.05.2003

(151) **04.12.2002**

**801 396**

(180) **04.12.2012**

(732) Monsoon Accessorize Limited

Monsoon Building,

179 Harrow Road

London, W2 6NB (GB).



(842) UK Limited company, England

MONSOON

(511) NCL(8)

14 Jewellery and imitation jewellery; precious stones; precious metals and their alloys and articles included in this class made from all the aforesaid materials or coated therewith; watches and clocks.

18 Goods made of leather and of imitation leather; bags, handbags, purses, cases, wallets, travelling bags, suitcases, holdalls, rucksacks, backpacks, briefcases, umbrellas, parasols.

25 Articles of clothing, but not including footwear, or articles of protective clothing, belts.

14 *Bijoux et bijoux d'imitation; pierres précieuses; métaux précieux et leurs alliages et articles compris dans cette classe se composant de tous les matériaux précités ou plaqués en ces matières; montres et horloges.*

18 *Produits en cuir et en imitation de cuir; sacs, sacs à main, porte-monnaie, étuis, portefeuilles, sacs de voyage, valises, sacs fourre-tout, sacs à dos, havresacs, porte-documents, parapluies, parasols.*

25 *Articles vestimentaires, à l'exclusion de chaussures, ou encore d'articles vestimentaires de protection, ceintures.*

(822) GB, 08.04.1981, 1152141.

(822) GB, 30.12.1994, 2006145.

(822) GB, 08.04.1981, 1152143.

(832) JP.

(580) 22.05.2003

(151) 18.11.2002

801 397

(180) 18.11.2012

(732) Madame Denise VOGEL

5 bis, rue de Belfort

F-65000 TARBES (FR).

IDELIO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Produits vétérinaires et hygiéniques; emplâtres; articles pour pansements; rubans adhésifs et bandes adhésives pour la médecine; coton antiseptique; antiseptiques, bandes hygiéniques; bandes pour pansements; cataplasmes, tissus chirurgicaux, compresses; coton à usage médical; désinfectants à usage hygiénique; étoffes pour pansements.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; cathéters; matériel de suture.

42 Recherche scientifique et industrielle; laboratoires.

43 Maisons de retraite pour personnes âgées.

44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; cliniques; hospices; services hospitaliers; services médicaux; sanatoriums; services de santé.

5 *Veterinary and sanitary products; plasters; medical dressings; adhesive tapes and adhesive tapes for medical purposes; antiseptic cotton; antiseptics, hygienic bandages; bandages for dressings; poultices, surgical tissues, compresses; cotton for medical purposes; disinfectants for hygiene purposes; surgical dressings.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; catheters; suture materials.*

42 *Scientific and industrial research; laboratories.*

43 *Retirement homes.*

44 *Medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; clinics; hospices; hospital services; medical services; sanatoriums; healthcare.*

(822) FR, 08.07.1996, 96.633.708.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - Liste limitée à la classe 5. / *List limited to class 5.*

(580) 22.05.2003

(151) 24.12.2002

801 398

(180) 24.12.2012

(732) UZTEKS TEKSTİL

SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

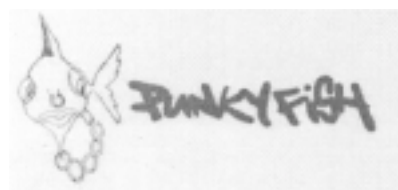
Hürriyet Mahallesi,

Tekin Sokak,

Çoroğlu İş Merkezi, N° 22/2,

YENİBOSNA, BAHÇELİEVLER-İSTANBUL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY



(531) 3.9; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(821) TR, 23.10.2002, 2002/27209.

(832) AM, AT, AU, BG, BY, CN, CZ, DE, EE, ES, GE, GR, HU, JP, KP, LT, LV, MD, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TM, UA, YU.

(580) 22.05.2003

(151) 23.12.2002

801 399

(180) 23.12.2012

(732) Thomas Weil

Heinrich-Schütz-Allee 26

D-34131 Kassel (DE).

ROMPC

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

41 Formation, en particulier formation professionnelle.

44 Services dans les secteurs de la consultation psychologique et de la psychothérapie, conseils de vie, traitement psychothérapeutique et traitement médical; consultations psychologiques; stimulation des points méridiens du corps dans le cadre d'une formation ou d'une psychothérapie.

(822) DE, 05.12.2002, 302 30 834.2/44.

(300) DE, 25.06.2002, 302 30 834.2/44.

(831) AT, CH.

(580) 22.05.2003

**(151) 09.01.2003 801 400****(180) 09.01.2013****(732)** Bernd Höcker  
Geroldsteiner Straße 71  
D-50937 Köln (DE).**(732)** Hans Heß  
Geroldsteiner Straße 71  
D-50937 Köln (DE).**(750)** Bernd Höcker, Geroldsteiner Straße 71, D-50937 Köln (DE).**Flextrain****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; services de conseils aux entreprises et conseils pour les questions de personnel; travaux de bureau.

41 Education; formation; entraînement.

**(822)** DE, 28.11.2002, 302 34 450.0/35.**(300)** DE, 12.07.2002, 302 34 450.0/35.**(831)** AT, BX, CH, FR, IT, LI, PL.**(580)** 22.05.2003**(151) 19.03.2003****801 401****(180) 19.03.2013****(732)** PACO RABANNE PARFUMS  
6, boulevard du Parc  
F-92200 NEUILLY SUR SEINE (FR).(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)**(531)** 19.3; 29.1.**(511) NCL(8)**

3 Parfums, eaux de toilette, savons; déodorants personnels, gels et huiles à usage cosmétique pour le bain et la douche, sels non à usage médical pour le bain et la douche.

3 *Perfumes, eaux de toilette, soaps; deodorants for personal use, bath and shower gels and oils for cosmetic use, bath and shower salts not for medical use.***(822)** FR, 08.10.2002, 02 3 187 572.**(300)** FR, 08.10.2002, 02 3 187 572.**(831)** AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** DK, EE, FI, GE, GR, IE, JP, LT, NO, SE, TM.**(527)** IE.**(580)** 22.05.2003**(151) 10.03.2003****801 402****(180) 10.03.2013****(732)** Kuschelfarmen Verwaltungs GmbH  
15 OT Sarenseck  
D-29473 Gührde (DE).**Kuschelfarmen****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Perfumery, essential oils, cosmetics, hair tonics.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

38 Telecommunications; Internet information services and providing communication platforms on the Internet.

39 Arranging of tours; services of a travel agency (included in this class), in particular travel organizing and booking.

41 Entertainment; sporting and cultural activities.

42 Computer programming.

43 Accommodation services, catering.

44 Health and beauty care services.

3 *Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, toniques capillaires.*35 *Activité de publicité; conduite des affaires; administration commerciale; travaux de bureau.*38 *Télécommunications; services d'informations sur l'Internet et mise à disposition de plates-formes de communication sur le réseau Internet.*39 *Organisation de circuits touristiques; services d'une agence de voyages (compris dans cette classe), notamment services d'organisation et de réservation de voyages.*41 *Divertissement; activités sportives et culturelles.*42 *Programmation informatique.*43 *Services d'hébergement, services de restauration.*44 *Soins de santé et soins esthétiques.***(822)** DE, 09.04.2001, 301 05 496.7/39.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RU.**(832)** GR, LT, TR.**(580)** 22.05.2003**(151) 31.03.2003****801 403****(180) 31.03.2013****(732)** DFDS A/S

Sankt Annæ Plads 30

DK-1295 Copenhagen K (DK).

**(531)** 26.3; 27.5.**(511) NCL(8)**

36 Customs clearance and brokerage.

39 Transport of goods and passengers by sea, by land and in the air; transport by plane, by ship, by boat, by ferry, by barge, by pleasure boat, by hydrofoil, by hovercraft, by bus, by car, by railroad, by taxi, by tram; transport by sea, by ocean, by lake and by river; guarded transport of valuables; transport and

storage of trash; transport of furniture; booking of travel; booking of seats for travellers; arranging of tours and cruises; booking of transport; freight forwarding; shipping of goods; stevedore activities; loading and unloading of goods; transport brokerage; freight brokerage; ship brokerage; distribution of parcels; consultancy and information on transport; re-floating of ships; salvaging and towing of ships; rental of ships and boats, cars and busses; rental of garages and parking places; ship brokerage and consultancy on shipbrokerage; rental of vehicle roof racks; consultancy and information on port facilities; storing, packaging, wrapping and delivery of goods; chauffeur services; courier services (messages and goods); storing of goods, piloting; escorting of travellers; moving services; rental of warehouses and store rooms, including refrigerating and cold stores; consultancy and information on storage; rental of transport containers; rental of storage containers; measuring, calculating, quantity control and condition control of goods in connection with transport, loading, unloading and storage; track- and -trace-services (the possibility, for transport customers, of tracking and tracing their consignments) for goods.

43 Providing of meals for travellers, including travellers by ships.

36 *Services de dédouanement et de commissionnaires en douane.*

39 *Transport de marchandises et passagers par mer, par terre et par air; transport par avion, navire, bateau, bac, péniche, bateau de plaisance, hydroptère, aéroglisseur, autobus, voiture, chemin de fer, taxi, tramway; transport par voie maritime, océanique, lacustre et fluviale; transport protégé de marchandises de valeur; transport et stockage de détritiques; transport de meubles; réservation de voyages; réservation de places pour des voyageurs; organisation de circuits et de croisières; réservation de moyens de transport; expédition de marchandises; activités de dockers; chargement et déchargement de marchandises; courtage en matière de transport; courtage en matière de fret; courtage maritime; distribution de colis; informations et conseils en matière de transport; renflouage de navires; services de sauvetage et de remorquage de navires; location de navires et de bateaux, de voitures et d'autobus; location de garages et de places de stationnement; courtage maritime et prestations de conseil en matière de courtage maritime; location de galeries de véhicules; informations et conseils en matière d'installations portuaires; entreposage, emballage, conditionnement et livraison de marchandises; services de chauffeur; services de messagerie (messages et marchandises); entreposage de marchandises, pilotage; accompagnement de voyageurs; services de déménagement; location d'entrepôts et de salles d'entreposage, notamment d'entrepôts frigorifiques et de chambres froides; informations et conseils en matière de stockage; location de conteneurs de transport; location de conteneurs d'entreposage; services de mesure, calcul, contrôle de la quantité et de l'état des marchandises en fonction de leur transport, chargement, déchargement et entreposage; services de traçabilité de marchandises (avec, pour les clients, la possibilité d'un suivi et d'une localisation de leurs envois).*

43 *Services de restauration destinés aux voyageurs, en particulier à l'intention des passagers voyageant par bateau.*

(821) DK, 25.03.2003, VA 2003 01188.

(300) DK, 19.03.2003, M-03-448.

(832) EE, LT, NO, PL, RU.

(580) 22.05.2003

(151) 23.12.2002

801 404

(180) 23.12.2012

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(531) 1.1; 3.7; 27.5.

(511) NCL(8)

30 Cacao et produits de cacao, à savoir poudre de cacao, cacao contenant de l'avoine, cacao contenant du malt, pâte de cacao pour boissons, chocolat; sucreries, massépain, succédanés de massépain, pâtes et pâtes à farcir pour la pâtisserie; pralinés, bonbons, pâtisserie et confiserie, galettes, biscuits, biscottes; glaces alimentaires à la crème et sorbets.

(822) DE, 16.03.2000, 399 60 106.6/30.

(831) RO.

(580) 22.05.2003

(151) 08.04.2003

801 405

(180) 08.04.2013

(732) Marko Schuhfabrik GmbH

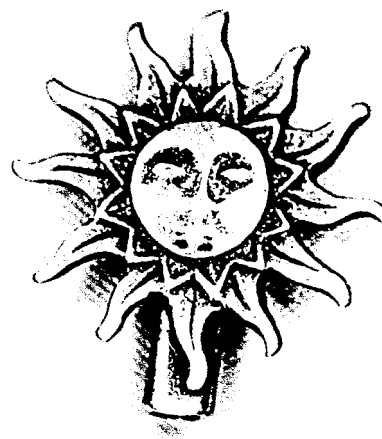
Hauptstraße 35

A-4794 Kopfing (AT).

(812) DE

(750) Marko Schuhvertrieb, Im Bratfischwinkel 5, D-94043

Passau (DE).



(531) 1.3.

(571) Sun. / En anglais: Sun.

(511) NCL(8)

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

24 Textiles and textile goods (included in this class); bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières compris dans cette classe; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

24 Textiles et articles textiles (compris dans cette classe); jetés de lit et tapis de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) DE, 14.12.2000, 300 65 971.7/25.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) FI, GB.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **13.03.2003** **801 406**

(180) **13.03.2013**

(732) BANCO POPOLARE DI VERONA E NOVARA  
SOC.COOP. A R.L.

Piazza Nogara, 2

I-37121 VERONA (IT).

## ALETTI FIDUCIARIA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale.

36 Services bancaires, d'assurance, monétaires, financiers, et immobiliers.

42 Services de recherche et de développement dans le domaine de la technologie; analyse et recherches industrielles; projet et développement de programmes pour ordinateurs; consultations et assistance juridiques.

(822) IT, 13.03.2003, 884370.

(300) IT, 19.12.2002, VR2002C000 713.

(831) CH.

(580) 22.05.2003

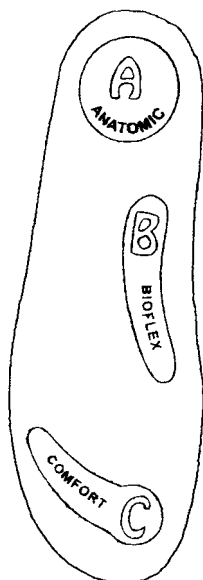
(151) **13.03.2003** **801 407**

(180) **13.03.2013**

(732) Calzaturificio MONTE SHOES  
di Lionetti Vincenza & C. s.a.s.

Via degli Artigiani, 39/B

I-70051 Barletta (BA) (IT).



(531) 9.9; 27.5.

(571) La marque consiste dans la représentation d'une plante de pied dans laquelle sont imprimés, de haut en bas, un

cercle comprenant la lettre "A" et le mot "ANATOMIC"; un ovale comprenant la lettre "B" et le mot "BIOFLEX" et un autre ovale comprenant la lettre "C" et le mot "COMFORT"; les lettres "A", "B" et "C" sont plus grandes que les mots "ANATOMIC", "BIOFLEX" et "COMFORT" qui sont écrits en majuscules.

(511) NCL(8)

25 Pantoufles, sandales, chaussures.

(822) IT, 13.03.2003, 884367.

(300) IT, 19.12.2002, BA 2002 C 000 710.

(831) BG, BX, CZ, DE, FR, HU, PL, RO, RU, SK.

(580) 22.05.2003

(151) **04.04.2003** **801 408**

(180) **04.04.2013**

(732) CARDIN Pierre

59, rue du Faubourg Saint Honoré

F-75008 PARIS (FR).

## PIERRE CARDIN EVOLUTION

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières, peaux d'animaux; malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres, produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

24 Tissus et produits textiles, couvertures de lits et de tables.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols, tentures murales non en matières textiles.

(822) FR, 17.07.1987, 1 604 042.

(831) PT.

(580) 22.05.2003

(151) **30.01.2003** **801 409**

(180) **30.01.2013**

(732) PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO  
HANDLOWE

"PIRO" S.C.

PIOTR KORCZYŃSKI, ROBERT TOMASIK

Ul. Żernicka 35

PL-44-105 GLIWICE (PL).

## BERKNER

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

18 Sacs à dos et sacs de campeurs en textile.

24 Literie (linge).

25 Vêtements de sport et vêtements de loisirs.

(822) PL, 12.09.2002, 139957.

(831) AT, CZ, DE, FR, HU, IT, SK.

(580) 22.05.2003

- (151) **28.01.2003** **801 410**  
 (180) **28.01.2013**  
 (732) Prehrambena industrija VITAMINKA A.D.  
 ul. Lece Koteski br. 23  
 MK-7500 Prilep (MK).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 25.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, jaune, orange, noir, blanc, rouge.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Mayonnaises.  
 (822) MK, 28.01.2003, 09522.  
 (831) AL, BG, RO.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **20.01.2003** **801 411**  
 (180) **20.01.2013**  
 (732) Fabryka Kosmetyków  
 "POLLENA - EWA" S.A.  
 ul. 6 Sierpnia 15/17  
 PL-90-616 Łódź (PL).

 **Eva Natura**

- (531) 5.3.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Produits de parfumerie, produits cosmétiques et  
 hygiéniques; produits pour le soin des cheveux, de la peau;  
 produits pour le soin des pieds et des ongles; crèmes,  
 émulsions, mousses, gels, à usage cosmétique; déodorants.  
 (822) PL, 24.01.2001, 117 398.  
 (831) CN.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **19.09.2002** **801 412**  
 (180) **19.09.2012**  
 (732) DFL Deutsche Fußball Liga GmbH  
 Otto-Fleck-Schneise 6  
 D-60528 Frankfurt a.M. (DE).

- (842) Limited liability company, Germany



- (531) 2.1; 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Unexposed films.  
 3 Cosmetics products, ethereal oils; body and beauty  
 care lotions; substances for cleaning, care and beautification of  
 the hair; deodorants for personal use; soaps, washing lotions;  
 sunscreen (included in this class); cosmetics and make-up  
 preparations.  
 5 Pharmaceutical and veterinary medical products as  
 well as preparations for health care; dietary products for  
 medical purposes; plasters, dressing material; disinfectants;  
 medical products included in this class; preparations for health  
 care; drugs (with prescription); dietary products based on  
 vitamins with the addition of protein and/or carbohydrates as  
 food for nutrient-reduced and/or calorie-controlled diets;  
 athletes' food, included in this class; baby food; medicinal  
 herbs in dried and preserved form; medicinal herb extracts;  
 food supplements, namely preparations included in this class  
 for enriching human food with trace elements, vitamins,  
 flavourings and dietary fibres; vitamin preparations, medicinal  
 teas.  
 8 Hand-operated tools; hand-operated equipment for  
 agricultural, horticultural and forestry purposes, for  
 mechanical engineering, apparatus engineering and vehicle  
 construction as well as for structural engineering; cutlery  
 goods, forks and spoons; cuttings and stabbing weapons;  
 shavers; travelling manicure sets.  
 9 Electrical, electrotechnical and electronic  
 appliances, devices and instruments, where contained in class  
 9; scientific, control, measuring, signal, meter, registry,  
 monitoring, test, coupling and automatic controlling devices,  
 as well as those kinds of appliances and instruments;  
 appliances, instruments and devices for telecommunication;  
 optical film viewers with three-dimensional graphic  
 depictions; devices for recording, receiving, logging,  
 transmitting, processing, converting, output and reproduction  
 of data, speech, text, signals, sound and images, including  
 multimedia devices; consumer electronic goods, namely radio  
 and television receivers, sound and/or image recording and  
 reproduction devices, also portable and for digital image/  
 sound signals; devices for interactive television; devices to  
 receive and convert coded transmitted signals (decoders);  
 devices for the connection and control, also multimedia, of  
 audio, video and telecommunications devices as well as  
 computers and printers, also with electronic programme guide  
 as well as control for interactive television and/or pay-TV;  
 electronic programme guides; operating software as well as  
 other software for the aforementioned appliances, instruments  
 and devices; data processing devices and computers, cache  
 memories, computer chips, discs, cables, drives, terminals,

printers, keyboards, monitors and other peripheral devices for computers; computer game equipment consisting of memory diskettes, hand-controllers and television game devices; video, computer and other electronic games for connection to televisions and other devices; vending machines, gambling and entertainment machines, including video and computer games (also operated by chips or coins); accessories for computers, video and computer games as well as similar electronic and electrotechnical appliances, namely joysticks, hand-regulators, control equipment, adapters, modules for extending functions as well as to extend the storage capacity; speech synthesizers, light pens, electronic 3-D glasses, programmed and non-programmed program cassettes, diskettes and discs as well as modules; boxes for storing cassettes, diskettes and discs; program recorders, number keyboards, diskette stations essentially consisting of diskette drives, microprocessors and control electronics; electronic data processing devices including monitors, input devices, output devices, printers, terminals and memories, also as add-on equipment to basic equipment; computer programs on all kinds of data carriers; electronic data carriers; video games (computer games) in the form of computer programs stored on data carriers; computer and video game cassettes, diskettes, cartridges, discs and tapes, as well as other programs and databases recorded on machine-readable data carriers, included in this class; pre-recorded and unrecorded sound carriers, especially records, compact discs, tapes and cassettes (compact cassettes); pre-recorded and unrecorded image carriers (included in this class), especially video cassettes and DVDs; exposed and photo CD; photographic, film, optical and educational appliances and instruments; magnetic, magneto-optical and optical carriers for sound and/or images; coded telephone cards; optical devices and instruments, included in this class, especially spectacles, lenses, spectacle frames; parts of all aforementioned goods, included in this class; designed empty video cases; spectacles, spectacle frames and spectacle parts made of precious metals or their alloys; designed empty sound and image carrier covers; designed empty video covers; video games (computer games).

10 Dental care instruments.

12 Vehicles; land, air and water vehicles for leisure activities, especially bicycles, surfing equipment and boats; parts of land, air and water vehicles; appliances for conveyance on land, in the air and on the water; bicycle accessories, namely bicycle baskets, saddlebags, carriers, bells, pumps; car accessories, namely child safety seats, decorative stripes (decor stripes), seat covers, fancy knobs for gear-levers made of metal, plastic or wood, visors, sun protection for windscreens made of foil or plastic, car seats, children's seats, surfboard carriers, bicycle carriers, roof rack transportation devices, especially load carriers, ski carriers and roof trunks made of metal and plastic, instrument coverings made of plastic; pushchairs and parts thereof.

14 Goods made of precious metals or their alloys, or plated with them, namely craft objects, decorative objects, tableware (excluding cutlery), centrepieces, key rings, ashtrays, jewellery, precious stones; costume jewellery, cufflinks, tiepins, tie clips; buckles and badges made of precious metals or their alloys, or plated with them; wristwatches, arm and foot rings and chains, necklaces, broaches, ear drops; watches and clocks, especially wristwatches, wall clocks, table clocks and grandfather clocks; time measurement instruments; parts of all aforementioned goods, included in this class; fitted cases and containers for the aforementioned goods of this class.

16 Paper, cardboard (carton), goods made of paper and cardboard (carton), namely paper towels, paper napkins, filter papers, paper tissues, paper plates, paper cups, paper jewellery, writing paper, packaging containers, packaging bags, wrapping paper, printed products such as newspapers, magazines, comic magazines, brochures, leaflets, prospectuses, programme guides, press folders, books, book covers, posters, banners, admission tickets, identity cards; stationery including writing and drawing implements; items of

office equipment such as stamps, stamp pads, stamping ink, letter openers, paper knives, letter baskets, files, desk pads, hole punches, staplers, paper clips, staples, stickers, also self-adhesive; uncoded telephone cards; teaching and educational aids (excluding appliances) in the form of printed material, games, globes, blackboards and blackboard drawing equipment; packaging materials made of plastic such as covers, bags, foils, the latter also self-adhesive and for decoration purposes; photographs, pictures (prints and oil paintings); calendars, transfers paper and vinyl stickers, buttons, cut-out figures and decorations made of cardboard, postcards and greeting cards, swapping cards, name signs made of paper or cardboard, notebooks, note boards, address books, folders and loose-leaf files, film hole reinforcers, calendars, albums, paperweights, rulers, rubbers (erasers), bookmarks; paper patterns and drawing stencils; gift wrap, gift tags made of paper and cardboard; self-adhesive plastic films for decoration purposes; packaging covers and bags made of paper and plastic; chalk boards, adhesives for stationery; writing implements, especially ballpoint pens and fountain pens, pencil tins, pencil holders, pencil extenders, pencil sharpeners, drawing, painting and modelling goods and equipment; brushes; artists' requisites such as coloured pens, chalk, artists' boards and canvas; typewriters and office equipment (excluding furniture), tape dispensers, printing letters, relief plates; inks; painted works of art made of paper, cardboard decorations for party purposes made of paper; drawing cases; packaging material made of paper or plastic, included in this class; desk pads, writing implements, writing cases; paper holders and containers.

17 Tapes for sporting events.

18 Leather and imitation leather goods (included in this class); shopping bags, travelling bags, sport bags, leisure bags, beach bags, draw-string bags, shoulder bags, carrier bags, handbags, satchels, children's bags, briefcases, attaché cases, suitcases, small suitcases, suit bags, rucksacks, shoe bags, string bags, shopping baskets, toiletries bags, ladies' purses, make-up bags and other containers not adapted to the objects they are intended to contain, which are made of knitted or woven natural fibres or synthetic fibres, of leather or imitation leather or of synthetics; small leather goods, especially purses, wallets, key cases and school cases, as well as desk pads, writing implements, writing cases and quivers, shoulder straps; skins and furs; saddler's goods (included in this class); umbrellas, sunshades and walking sticks; key cases; purses, briefcases, school cases (excluding leather ones), bags, purses, rucksacks, packsacks, wallets, key cases made of textile material.

19 Mouldings, trellis slats.

20 Furniture, including furniture made of metal, plastic, glass and/or acrylic glass, as well as leather furniture, plus parts of furniture; office, studio, garden, camping and children's furniture; mirrors, frames; beds, namely frames, mattresses and cushions as well as upholstered beds; goods made of wood or artificial wood materials, namely panels, picture frames, decorations, objects of decoration, dowels, clothes hangers, casks, taps, crates, boxes, carved or turned wooded works of art, decorative objects, profile strips, edgings, handles, curtain rails; goods made of plastics, namely picture frames, decorations, objects of decoration, containers (excluding those for the household and kitchen), bottle caps and stoppers, clothes hangers, hooks for hanging, casks, curtain rods, rails, gliders, rivets, boxes, furniture and door fittings, mouldings, edgings, screws, trellis rods, tacks, packaging containers; goods made of cork, reed, rush wickerwork, wickerwork, horn, bones, ivory, whalebone, tortoiseshell, amber, mother-of-pearl and meerschaum (included in this class); shutters and blinds for furniture; ladders not of metal; letter boxes not of metal or masonry; inflatable bathing islands and airbeds; cushions.

21 Containers for household and kitchen (not made of precious metal or plated); small hand-operated devices for household and kitchen; dinner services and mess tins made of sheet metal, aluminium, plastic or other materials; devices for



body and beauty care, such as cosmetic devices, combs, brushes (excluding paint brushes) and sponges; goods made of glass, porcelain and earthenware, also in combination with other materials for utility and decoration purposes, included in this class; ashtrays, electric combs and toothbrushes; mats and other table utensils, namely coasters for glasses, mugs and bottles made of glass, cardboard, cork, wood, metal, plastic and fired clay, place settings made of plastic, wood and wood-substitute materials, sparkling wine or wine buckets made of metal, plastic or glass; cool bags, thermos flasks; perfume atomizers; toilet utensils.

22 Ropes, string, nets, tents, tarpaulins, sails, sacks (included in this class); upholstery filling (unless made out of rubber or synthetics); raw spinnable fibres; tarps for sporting events.

24 Woven and knitted materials (included in this class); textile goods, namely textile materials, curtains, (roller) blinds, household linen, bed linen and table linen; blankets and table cloths, textile imitation leather materials; woven labels for clothing and textile products (also iron-on), cloth badges, wallpaper made of textile material; bath and hand towels; handkerchiefs made of textile material; painted works of art made of fabrics.

25 Clothing including sports, and leisurewear; training suits, gym shorts and shirts, football shorts and shirts, tennis shirts and shorts, beachwear, bathing trunks and suits, also bikinis; corsetry, underwear; children's clothing, first sets of clothing for babies; playsuits; shoes, footwear and boots including sport and leisure shoes and boots; belts; stockings, tights, socks; ties; gloves; headgear including headbands and sweatbands.

26 Lace articles and embroidery, tapes and laces, pins, eyelets, needles; haberdashery, such as buttons, badges, pins, hooks and applications; transfers (also ones made of vinyl and ones that are iron-on), sewing kits.

27 Carpets, doormats, mats, linoleum and other floor coverings; wall-paper (except made of textile material).

28 Games and toys (also electronic); puzzles; disguising masks for playing, hobby and model construction kits with occupational material for playing purposes, pieces made of plastic, wood, rubber, porcelain and other materials; toy cars and lorries; toy hats and costumes; inflatable pools and swimming toys, slides, toy sand pits, plush and rag dolls and animals as well as figures made of woven material, fur and other materials; dolls and dolls' clothing; balloons; gymnastic and sports apparatus and articles (included in this class); exercise equipment, skiing, tennis and angling equipment; skis, ski bindings, ski sticks; skateboards, surfboards, roller skates, ice skates; balls including sports and game balls; dumbbells, shot-putters, discuses, javelins; tennis racquets and their parts, especially handles, strings, handle and weighted tapes for tennis racquets; table tennis bats, badminton and squash racquets, cricket bats, golf clubs and hockey sticks; tennis balls and badminton shuttlecocks; table tennis tables; Indian clubs, sports tyres, nets for sporting purposes, goal and ball nets; sport gloves, especially goalkeeper gloves and gloves for cross-country skiing and cycling; knee, elbow, bone and shin guards for sports purposes, bags for sports equipment, golf bags, bags and covers for tennis racquets, table tennis bats, badminton and squash racquets, cricket bats and hockey sticks; starting and finishing line banners, partition blinds for tennis courts, umpire's chairs for tennis events, Christmas tree decorations; playing cards and card games; quivers.

29 Meat, fish, poultry and cold cuts, meat and fish extract, preserved, dried and boiled fruit and vegetables, meat, fish, poultry and vegetable jellies, dressed meat, fish, poultry, vegetable and fruit salads, gelatine for food purposes, gelling agents for home-made jams and marmalades, jams, eggs, milk, including curds, sour milk, buttermilk and condensed milk, dairy products, namely butter, cheese, cream, yogurt, quark, kefir, cream cheese, fresh cream, yogurt, quark and/or cream desserts, mixed milk drinks predominantly with milk (also with fruit additives), milk drinks, also with the addition of fruits; powdered milk for food purposes, culinary oils and

cooking fats, canned meat, fish, fruit, vegetable and soup, also frozen; ready-to-eat meals as cans or frozen foods, mainly consisting of meat and/or fish and/or vegetables and/or mixed fruit and/or pasta and/or potatoes and/or rice, preserved sour fruit and vegetables, mayonnaise, granulated broths, soups, instant vegetarian meals made of plants, vegetables and/or mixed fruit, herbs, nuts and cereals; protein concentrates and preparations as additives to food or for preparing meals; vegetable protein for producing food, excluding beverages, especially those made of soybeans; tofu; sandwich spreads made essentially out of vegetables, fruit, corn, herbs, seeds, flower pollen, and/or spices, as well as creams and pastes, made mainly of a mixture of corn or prepared vegetables for the preparation of rissoles; sausage and schnitzel ersatz, fruit and vegetable purée, fruit and vegetable pastes made mainly from soy, including nut purée, fruit slices made from dried fruits; sandwich spread using sugar, cocoa, nougat, milk and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, dietetic glucose, rice, tapioca, sago, coffee substitute, coffee and tea extracts, cocoa powder; coffee, tea, cocoa or chocolate beverages (including instant drinks); coffee or cocoa preparations for the production of alcoholic or alcohol-free drinks; mixed milk drinks with cocoa or coffee additive; flours; cereals prepared for human food, especially oats and other cornflakes, also sweetened, spiced or aromatized; food preparations made from the aforementioned corn products, especially breakfast food and snacks, also in a mixture with dried fruits and nuts; potato flour, semolina, pasta, instant pasta meals and pasta preserves; bread, biscuits, cakes and other bakery products, especially salt and pretzel sticks and sweet pastries as snack foods; long-life bakery products, especially crispbread, crunchy biscuits and biscuits; chocolate; confections, especially chocolates and pralines, also filled with fruit, coffee, alcohol-free beverages, wine and/or spirits, as well as being made out of milk and dairy products, especially yogurt, ice-cream and ice-cream powder; sugar products, especially sweets and chewing-gums; honey, fruit syrup, molasses syrup; spreadable cocoa mixtures, yeast, baking powder, essences for baking purposes (excluding ethereal oils); table salt, mustard, pepper, vinegar, sauces (excluding salad sauces), ketchup, spices and spice mixtures, pudding desserts; food flavourings; tartar sauce.

31 Agricultural, horticultural and forestry products, as well as seeds, included in this class; living animals; fresh fruit and vegetables; seeds; living plants and natural flowers; lawns, turf; plant reproduction articles; fodder, animal straw, malt.

32 Beers; mixed milk drinks based on equal parts of milk and fruit juice; whey drinks; mineral waters and carbonated waters and other alcohol-free drinks; fruit drinks, fruit nectars and fruit juices; syrups and other alcohol-free preparations for producing drinks; fruit and vegetable juices as drinks; lemonades, also drinks containing caffeine, isotonic drinks, energy drinks.

33 Alcoholic drinks and drinks containing alcohol (excluding beers); alcoholic essences and extracts.

34 Tobacco and tobacco products, especially cigars, cigarillos, cigarettes, smoking tobacco, chewing tobacco, snuff, tobacco substitutes (not for medical purposes); smokers' requisites, especially tobacco tins, cigar and cigarette holders, cigar and cigarette cases, ashtrays (the aforementioned goods not made out of precious metals, their alloys, or plated therewith), pipe stands, pipe cleaners, pipe strainers, cigar cutters, lighters, pocket appliances for rolling cigarettes, cigarette papers, cigarette and pipe filters; pipes and water pipes, especially made of glass, acrylic glass and ceramics; matches.

35 Advertising and marketing; information services in the marketing and advertising sector in verbal and written form, also through print and electronic media; technical and organisational consultancy services in the marketing and advertising sector; statistical evaluation of market data; market research; market analyses; advertising research; opinion research; distribution of catalogues, mailings and goods for advertising purposes; radio, television and cinema advertising,

PR work, sales promotion, arrangement and conclusion of commercial transactions for others; file management by means of computer; arrangement and issue of access authorisations for users to different communications networks; organisation and holding of trade fairs and exhibitions for commercial and advertising purposes; marketing of advertising times on television through mediation and rental; management and organisational consultancy; advertising, especially radio, television, cinema, print, videotext and teletext advertising; advertising marketing through mediation and rental, especially in the aforementioned media and via the aforementioned media; publication of leaflets; advertising film production; advertising film rental; production and broadcast of tele-shopping shows; telephone order acknowledgement for tele-shopping offers; mediation of advertising times in all pertinent media; executive management; business management; office work; organisational consultancy in business affairs; typing services; secretarial services; management consultancy; business administration consultancy; administration of outside business interests; development of advertising concepts, especially for marketing goods and services through global electronic networks, especially the Internet and other electronic communications media; arrangement of contracts for the procurement and/or sale of goods and/or production of services; services of an electronic commerce processor, namely order confirmation and delivery order service as well as invoice processing for electronic order systems; operation of servers for the provision of an e-commerce platform on the Internet and other electronic media; distribution of advertising in an electronic online communications network; research services by means of computer for third parties; operation of servers for the provision of a platform for supply and demand of goods/services; operation of servers for the provision of a global virtual marketplace for an interactive exchange of information; execution of auctions on the Internet; development of franchise concepts for the mediation of commercial and organisational know-how; services as an electronic markets provider on the Internet including the implementation of exchange markets through online mediation of contracts both through the procurement of goods and the provision of services; services of a call center, namely acceptance of orders; telephone answering services; planning of advertising measures; preparation, updating and renting out of advertising space on the Internet; talent promotion through organised support; demonstration of films, video and other television programmes; demonstration of video and/or audio cassettes, tapes and discs as well as of video games (computer games); talent promotion through organisational support; services of a database, namely collection, preparation, archiving, analysis, updating and supply of data; commercial consultation services on the subject of television entertainment and advertising; collection, preparation, updating and supply of data for the operation of databases for the purpose of carrying out a tele-service.

36 Financial systems; monetary affairs; issue of credit, cash and debit cards as well as the corresponding data carriers for further methods of payment; issue of customer and member cards, also such cards with credit and payment function; financial advice; clearing transactions; collection of outstanding debts (collection transactions); issue of financial information; electronic payment transfer; pecuniary transactions; processing of pecuniary transactions; insurance, especially mediation of insurance services; mediation of investment transactions; real-estate; collecting donations for charitable causes; financing sports facilities and equipment; talent promotion through financial support; sport sponsoring.

38 Organisation and broadcasting of radio and television shows/programmes via wireless or wire-bound networks; broadcast of film, television, radio and videotext programmes or shows; telecommunications; collection, supply and transmission of news, press reports and market research data (also electronically and/or by means of computer); sound, image and data transmission through cable, satellite, computer (networks), telephone and other lines, as well as any other

transmission media; operation of a subscriber television service (Pay-TV) including video-on-demand, also for third parties as a digital platform; operation of an information database; mediation and distribution of information via wireless or conducted networks; online services and shows, namely transmission of information and news including e-mail; operation of a tele-shopping channel; operation of communications networks with the aid of digital multimedia technology, especially for Internet access, tele-shopping and tele-banking, also for use on the TV screen; arrangement and issue of access permits for users to different communications networks; transmission of data and data-processing programs in electronic networks, especially on the Internet and other electronic communications media with all kind of information offers, above all in the fields of politics, industry, finance, law, welfare, sport, culture, church matters, technology, computer, Internet; operation of servers for the provision of electronic shopping systems in electronic networks, especially on the Internet and other electronic communications media; transfer and transmission services for sound, speech, image and/or data; telephonic services, mobile communications; operation of databases for the provision of information on the Internet, especially also within Internet communities and websites and including SMS (short message system); operation of servers for the provision of chat possibilities, also with the scope of virtual communications platforms and pin-boards; e-mail data services, tele-copy services, SMS services; provision and communication of information stored on databases, especially also by means of (computer) systems communicating interactively; operation of an information, complaint and emergency hotline; operation of servers for the provision of a platform for supply and demand of goods/services; services of an online services provider, namely provision and conveyance of information, texts, drawings and pictures; Internet services, namely provision of information and on the Internet; provision and notification of information saved in databases, especially also by means of interactively communicating (computer) systems; broadcast of web-TV shows; operation of networks for the transmission of news, image, text, speech and data; services of an online provider, such as collection, provision and transmission of information, texts, drawings and images; operation of servers for the provision of an Internet forum for the exchange of information and ideas on all kinds of subjects.

39 Booking and reservation services for trips; organisation and mediation of trips; mediation of event offers as well as offer for sport and leisure activities; transportation, especially passenger transportation.

41 Production, reproduction, rental of films, video and other television programmes; production and reproduction of data, speech, text, sound and image recordings on all kinds of sound, image and data carriers, as well as of video games (computer games); rental of video and/or audio cassettes, tapes and discs as well as of video games (computer games); rental of television receivers and decoders; training, instruction; entertainment; sporting and cultural activities; radio and television entertainment; organisation and implementation of show, quiz and music events as well as the organisation of competition in the entertainment and sport sector, also for recording or as a live programme on the radio or television; production of television and radio advertising shows including corresponding competition shows; organisation of competitions in the training, education, entertainment and sport sector, also for recording or as a live programme on the radio or television; production of television and radio advertising shows including corresponding competition shows; organisation of competitions in the training, education, entertainment and sports sector; organisation and implementation of beauty competitions; talent promotion through training; organisation of correspondence courses; publication of books, magazines and other printed material as well as corresponding electronic media; organisation and implementation of concert, theatre and entertainment events, as well as of sporting competitions; production of films, television, radio and BTX and videotext programmes or

shows; radio and television entertainment; production of films and videos as well as other image and sound programmes of a training, educating and entertaining kind, also for children and young persons; production, reproduction, demonstration and rental of sound and image recordings on video and/or audio cassettes, tapes and discs; theatre performances, musicals; cultural, artistic, leisure, social and sporting activities including the arrangement thereof; organisation and implementation of culture, entertainment and sporting events as well as congresses, seminars, lectures and multimedia shows; services of a publisher; production of web-TV shows, interactive programmes and internet TV shows; operation of databases for the provision of online games on the internet and other electronic media; online entertainment, especially via computer networks, the Internet in particular; training; management of sports schools; sport lessons; organisation and conducting of congresses; advance ticket sale; ticket and seat reservations as well as the sale of tickets for concerts, shows and other events; booking and reservation services for cultural, commercial and sporting events; operation of ticket booking offices; organisation and holding of congresses, seminars, lectures and multimedia shows; Internet services, namely provision of entertainment programs on the Internet; services of a sports agency; publication of magazines, books and other publishing products; services of a sports club and sports association; erection and operation of facilities for children, young persons and adolescents with the aim of leisure activities, especially in the field of sports.

42 Issue, arrangement and rental as well as other exploitation of rights to films, television and video productions and other image and sound programmes as well as of print media and other publishing products; administration and exploitation of copyrights and trademark rights for others; exploitation of film, television and other accessory copyrights in the merchandising sector; design of software, especially in the media sector; technical advice in the multimedia, interactive television and pay-TV sectors (included in this class); creation of programs for data-processing including video and computer games; development of electronic television programme guides; recording, transmission, storage, processing and reproduction of fee data; services of an engineer, especially in the field of multimedia, digital and/or interactive television as well as telecommunications; services of an internet provider, namely establishment, maintenance and repair of internet accesses and dial-in hosts as well as the provision of memory location on a server connected with the Internet and the provision of third party www-sites for access via the Internet; data transmission services between networked computer systems; putting homepages on to the Internet; rental of memory location on computer systems with Internet connection; Internet services, namely provision of information and entertainment programmes on the Internet; design of Internet advertising and website design; technical planning of facilities for telecommunications; services of a graphic artist and designer; services in the field of science and technology as well as relevant research and development services; legal advice and representation; arbitration services; consultation in the field of administration of intellectual property and of copyrights; exploitation and administration of television broadcasting rights, especially of rights for the transmission of sporting events; mediation, exploitation and administration of rights to press, radio, television and film segments for use on sound and image carriers; mediation, exploitation and administration of rights to newspaper and magazine articles; services of an editor; design of print and publishing products including corresponding electronic media.

43 Catering; reservation of overnight accommodation; hotel, motel, restaurant and catering management; provision of camping grounds; snack bars; rental of transportable buildings, tents, conference and sporting facilities.

44 Services of a physician; health and beauty care for humans; services of a chiropractor; services of a

physiotherapist; massage services; out-patient and mobile therapeutic care and support; medical care.

45 Personal, social and societal services to the satisfaction of personal needs, security services for the protection of commodities and persons; escort services; organisation and implementation of charity events and campaigns.

1 Films vierges.

3 Articles cosmétiques, huiles essentielles; lotions de soins corporels et esthétiques; substances pour laver, entretenir et embellir les cheveux; déodorants; savons, lotions de lavage; écrans solaires (compris dans cette classe); cosmétiques et maquillage.

5 Produits médicaux pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que pour la santé; produits diététiques à usage médical; pansements, matériel pour pansements; désinfectants; produits médicaux compris dans cette classe; préparations pour la santé; médicaments (sur ordonnance); produits de régime à base de vitamines avec adjonction de protéines et/ou de glucides en tant qu'aliments pour régimes à apport réduit en éléments nutritifs et/ou à apport calorique contrôlé; aliments de l'effort, compris dans cette classe; aliments pour bébés; plantes médicinales sous forme séchée et conservée; extraits de plantes médicinales; compléments alimentaires, à savoir préparations destinées à enrichir le régime alimentaire en oligoéléments, comprises dans cette classe, vitamines, arômes et fibres diététiques; préparations vitaminées, infusions médicinales.

8 Outils à commande manuelle; équipements à commande manuelle pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, pour le génie mécanique, la construction des appareils et la construction de véhicules ainsi que pour le gros oeuvre; articles de coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs électriques; trousse de manucure de voyage.

9 Appareils, dispositifs et instruments électriques, électrotechniques et électroniques, compris dans cette classe; dispositifs scientifiques, de commande, mesure, signalisation, comptage, enregistrement, contrôle, test, raccordement et régulation automatiques, ainsi qu'appareils et instruments de ce type; appareils, instruments et dispositifs de télécommunication; projecteurs de film en trois dimensions; dispositifs d'enregistrement, réception, consignation, transmission, traitement, conversion, extraction et reproduction de données, de la voix, de documents, signaux, sons et images, y compris dispositifs multimédias; appareils électroniques grand public, à savoir récepteurs de télévision et de radio, dispositifs d'enregistrement et reproduction de sons et/ou d'images, y compris portatifs, ainsi que pour signaux sonores et visuels numériques; systèmes de télévision interactive; dispositifs de réception et conversion de signaux codés (décodeurs); dispositifs, y compris multimédias, pour la connexion et la commande d'appareils audio, vidéo et de télécommunication ainsi que d'ordinateurs et imprimantes, également avec grilles électroniques des programmes ainsi que commandes pour la télévision interactive et/ou la télévision par abonnement; grilles électroniques des programmes; logiciels d'exploitation ainsi qu'autres logiciels pour les appareils, instruments et dispositifs précités; dispositifs de traitement des données et ordinateurs, mémoires caches, puces électroniques d'ordinateur, disques magnétiques, câbles, lecteurs de disque, terminaux, imprimantes, claviers, moniteurs et autres dispositifs périphériques pour ordinateurs; matériel de jeu sur ordinateur se composant de disquettes de stockage, organes de commande entraînés manuellement et appareils de jeu sur téléviseur; jeux vidéo et autres jeux électroniques à branchement sur télévision; distributeurs automatiques, machines de jeu, notamment jeux vidéo et sur ordinateur (y compris actionnés par jetons ou pièces de monnaie); accessoires d'ordinateur, de jeux vidéo et de jeux électroniques ainsi que d'autres appareils électrotechniques et électroniques, à savoir manettes de jeu, dispositifs de réglage à main, matériel de commande, adaptateurs, modules pour l'extension de fonctions ainsi que

de la capacité de stockage; synthétiseurs vocaux, photostyles, lunettes électroniques de vision tridimensionnelle, cassettes pour programmes, vierges ou enregistrées, disquettes et disques magnétiques ainsi que modules; coffrets pour le stockage de cassettes, disquettes et disques magnétiques; enregistreurs de programmes, claviers à touches numériques, unités à disquettes se composant essentiellement de lecteurs de disquettes, microprocesseurs et circuits de commande; appareils électroniques de traitement des données en particulier moniteurs, unités d'entrée, appareils de sortie, imprimantes, terminaux et mémoires, également en tant qu'extensions pour équipements de base; programmes informatiques sur toutes sortes de supports de données; supports de données électroniques; jeux vidéo (jeux sur ordinateur) sous forme de programmes informatiques mémorisés sur supports de données; cassettes, disquettes, cartouches, disques et bandes de jeux informatiques et vidéo, ainsi que d'autres programmes et bases de données enregistrées sur supports de données lisibles par machine, tous compris dans cette classe; supports audio enregistrés ou vierges, en particulier disques microsillons, disques compacts, bandes magnétiques et cassettes (audiocassettes compactes); supports vidéo enregistrés ou vierges (compris dans cette classe), en particulier cassettes et DVD vidéo; photodisques compacts; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques et d'enseignement; supports magnétiques, magnéto-optiques et optiques pour sons et/ou images; cartes téléphoniques codées; instruments et dispositifs optiques, compris dans cette classe, en particulier lunettes, lentilles, montures de lunettes; pièces des produits précités, comprises dans cette classe; boîtiers et étuis stylisés pour supports audio et vidéo (vides); boîtiers ou étuis stylisés pour supports vidéo (vides); jeux vidéo (jeux sur ordinateur).

10 Instruments dentaires.

12 Véhicules; véhicules terrestres, aériens et nautiques pour activités de loisir, en particulier bicyclettes, matériel de surf et bateaux; pièces de véhicules terrestres, de véhicules aériens et de véhicules nautiques; appareils de déplacement sur terre, sur l'eau et dans les airs; accessoires de bicyclettes, à savoir paniers de bicyclette, sacoches, porte-bagages, clochettes, pompes; accessoires pour voitures, à savoir sièges de sécurité destinés aux enfants, bandes décoratives, housses de siège, pommeaux stylisés pour leviers de vitesses en métal, en plastique ou en bois, pare-soleil, films ou protections plastiques pare-soleil pour pare-brise, sièges de voitures, sièges pour enfants, porte-surfs, porte-cycles, porte-bagages de toit en tous genres, en particulier porte-charges, porte-skis et coffres de toit en métal et plastique, housses et caches pour instruments en plastique; poussettes et leurs pièces.

14 Articles en métaux précieux ou leurs alliages ou en plaqué, à savoir objets artisanaux, objets de décoration, vaisselle (à l'exception des couverts), milieux de table, porte-clés, cendriers, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; bijoux de fantaisie, boutons de manchettes, épingles de cravates, fixe-cravates; boucles et badges en métaux précieux ou leurs alliages ou en plaqué; montres-bracelets, anneaux et chaînes pour bras et chevilles, colliers, broches, pendants d'oreille; montres et horloges et pendules, notamment montres-bracelets, horloges murales, horloges de table et horloges de parquet; instruments de mesure du temps; pièces des produits précités, comprises dans cette classe; boîtiers et contenants adaptés pour lesdits produits de cette classe.

16 Papier et carton, articles en papier et carton, à savoir essuie-mains en papier, serviettes de table en papier, papiers filtres, mouchoirs en papier, assiettes en carton, gobelets en carton, articles de bijouterie en papier, papier à lettres, récipients d'emballage, sacs d'emballage, papier d'emballage, imprimés tels que journaux, magazines, petits illustrés, brochures, prospectus, dépliants, journaux des programmes télévisés, dossiers de presse, livres, couvertures de livres, affiches, manchettes, tickets d'entrée, cartes d'identité; articles de papeterie notamment ustensiles d'écriture et de dessin; matériel de bureau tel que tampons,

tampons encreurs, encres à tamponner, ouvre-lettres, coupe-papier, corbeilles à courrier, classeurs, sous-main, perforatrices, agrafeuses, trombones, agrafes, vignettes, également autocollantes; cartes téléphoniques (non codées); outils d'enseignement et pédagogiques (à l'exception des appareils) sous forme d'imprimés, jeux, globes, tableaux noirs et matériel d'écriture sur tableau noir; matières plastiques pour l'emballage telles que housses, sacs, films, ces derniers également autocollants et à usage décoratif; photographies, images (planches et peintures à huile); calendriers, décalcomanies, autocollants en papier et vinyle, boutons, formes et décorations découpées en carton, cartes postales et cartes de vœux, cartes d'échange, plaques signalétiques en papier ou carton, carnets, tableaux d'affichage, carnets d'adresses, chemises et classeurs à feuillets mobiles, oeilllets de renfort, calendriers, albums, presse-papiers, règles, gommes à effacer, signets; patrons en papier et stencils; emballages-cadeaux, étiquettes-cadeaux en papier et carton; pellicules de plastique autocollantes à usage décoratif; housses et sacs d'emballage en papier et plastique; ardoises, adhésifs pour la papeterie; instruments d'écriture, en particulier stylos à bille et stylos à encre, boîtes à crayons, porte-crayons, taille-crayons, articles pour le dessin, la peinture et le modelage; brosses; matériel pour les artistes comme crayons de couleur, craie, planches et toiles pour la peinture; machines à écrire et ustensiles de bureau (à l'exception des meubles), dévidoirs de ruban adhésif, caractères typographiques, clichés en relief; encres; oeuvres d'art peintes en papier, décorations en carton et papier pour fêtes; nécessaires à dessin; matériel d'emballage en papier ou plastique, compris dans cette classe; blocs-notes, ustensiles pour écrire, nécessaires de correspondance; articles de rangement de papiers et documents.

17 Cordons et rubans pour événements sportifs.

18 Articles en cuir et simili-cuir (compris dans cette classe); sacs à commissions, sacs de voyage, sacs de sport, sacs de loisir, sacs de plage, sacs à cordonnet, gibecières, sacs de transport, sacs à main, sacoches, sacs pour enfants, porte-documents, attachés-cases, valises, mallettes, sacs pour complets, sacs à dos, sacs à chaussures, filets à provisions, paniers à provisions, trousse de toilette, porte-monnaie, trousse à maquillage et récipients non adaptés aux objets destinés à y être reçus, en fibres naturelles ou artificielles tricotées ou tissées, en cuir ou en imitation cuir ou en matières synthétiques; petits articles en cuir, notamment bourses, portefeuilles, étuis pour les clefs et trousse d'école, ainsi que sous-main, instruments d'écriture, nécessaires de correspondance bandoulières; peaux et fourrures; articles de sellerie (compris dans cette classe); parapluies, parasols et cannes; pochettes à clés; aumônières, serviettes, trousse d'école (sauf en cuir), sacs, porte-monnaie, sacs à dos, sacs de montagne, portefeuilles, étuis pour les clefs en textiles.

19 Moulures, lattes de treillage.

20 Mobilier, en particulier meubles en métal, plastique, verre et/ou verre acrylique, meubles en cuir, ainsi que pièces d'ameublement; meubles de bureau, de studio, de jardin, de camping et meubles pour enfants; miroirs, cadres; lits, à savoir cadres, matelas et coussins ainsi que lits capitonnés; articles en bois ou bois artificiel, à savoir panneaux, cadres, décorations, objets décoratifs, chevilles, cintres, fûts, robinets de tonneaux, caisses en bois, boîtes, objets d'art en bois sculpté ou tourné, objets de décoration, bandes profilées, bordures, poignées, rails pour rideaux; produits en matière plastique, à savoir cadres, décorations, objets décoratifs, récipients (hormis ceux pour la maison ou la cuisine), capsules et bouchons pour bouteilles, cintres, crochets de suspension, tonneaux, tringles à rideaux, rails, galets, rivets, boîtes, garnitures de meubles et de portes, moulures, bordures, vis, barres d'espalier, pointes, récipients d'emballage; produits en liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre et sépiolite (écume de mer) (compris dans cette classe); volets et stores pour meubles; échelles non métalliques; boîtes aux lettres, ni en

métal, ni en maçonnerie; îlots gonflables pour la plage et matelas pneumatiques; coussins.

21 Récipients ménagers ou culinaires (ni en métaux précieux ni en plaqué); petits appareils à main à usage ménager et culinaire; services de table et gamelles en métal étiré, aluminium, plastique ou autres matériaux; appareils pour les soins du corps et de beauté, tels que dispositifs cosmétiques, peignes, brosses (sauf pinceaux) et éponges; articles en verre, porcelaine et faïence, seuls ou associés à d'autres matériaux à usage pratique et décoratif, compris dans cette classe; cendriers, peignes électriques et brosses à dents électriques; sets de table et autres ustensiles de table, à savoir dessous-de-verre pour verres, gobelets et bouteilles en verre, carton, liège, bois, métal, plastique et argile cuite, couverts en plastique, bois et succédanés du bois, seaux à vins et vins mousseux en métal, plastique ou verre; sacs isothermes, bouteilles isolantes; vaporisateurs de parfums; ustensiles de toilette.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); rembourrages d'ameublement (à l'exception des caoutchouc ou des matières synthétiques); fibres à filer à l'état brut; bâches pour événements sportifs.

24 Articles tissés et tricotés (compris dans cette classe); articles textiles, à savoir matières textiles, rideaux, stores enrouleurs, linge de maison, linge de lit et linge de table; couvertures et nappes, articles textiles d'imitation du cuir; étiquettes tissées pour l'habillement et articles textiles (également thermocollants), badges en tissu, papiers peints en textiles; serviettes de bain et essuie-mains; mouchoirs de poche en textiles; oeuvres d'art peintes en tissus.

25 Articles vestimentaires, notamment vêtements pour les sports et les loisirs; survêtements, shorts et maillots de gymnastique, shorts et maillots de football, chemises et shorts de tennis, vêtements de plage, caleçons et maillots de bain, y compris bikinis; corsets, sous-vêtements; vêtements pour enfants, vêtements premier âge; vêtements de loisir; chaussures, articles chaussants et bottes, y compris chaussures et bottes de sports et de loisirs; ceintures; bas, collants, chaussettes; cravates; gants; couvre-chefs, y compris bandeaux pour la tête (habillement) et bandeaux antisudoraux.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets, épingles, oeillets, aiguilles; articles de mercerie, tels que boutons, badges, épingles, crochets et applications; décalcomanies (y compris en vinyle et thermocollantes), nécessaires de couture.

27 Moquettes et tapis, paillasons, nattes, linoléums et autres revêtements de sols; papiers peints (sauf en textiles).

28 Jeux et jouets (également électroniques); jeux de patience; masques de déguisement pour le jeu, coffrets de bricolage et de construction de maquettes avec matériel professionnel pour le jeu pièces en plastique, bois, caoutchouc, porcelaine et autres matériaux; petites autos et petits camions de jeu pour les enfants; costumes et chapeaux pour le jeu; piscines gonflables et jouets flottants, toboggans, bacs à sable, poupées et animaux en chiffon et peluche, ainsi que figurines en tissu, fourrure et autres matériaux; poupées et vêtements de poupées; ballons gonflables; appareils et articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); appareils de remise en forme, matériel de ski, tennis et pêche à la ligne; skis, fixations de skis, bâtons de ski; planches à roulettes, planches de surf, patins à roulettes, patins à glace; balles notamment ballons de sport et de jeu; haltères, poids pour le lancer, disques pour le lancer, javelots; raquettes de tennis et leurs éléments, notamment manches, cordages, cuirs de poignée et languettes de plomb autocollantes pour raquettes de tennis; raquettes de tennis de table, raquettes de badminton et de squash, bates de cricket, clubs de golf et crosses de hockey; balles de tennis et volants de badminton; tables de ping-pong; massues, pneus de sport, filets pour le sport, filets de but et filets pour réceptionner les ballons; gants de sport, en particulier gants de gardien de but et gants pour ski de fond et cyclisme; genouillères, coudières et protège-tibias et autres protections corporelles à usage sportif, sacs d'équipement sportif, sacs de golf, sacs et housses pour

raquettes de tennis, raquettes de tennis de table, raquettes de badminton et de squash, bates de cricket et crosses de hockey; banderoles de ligne de départ et de ligne d'arrivée, rideaux de séparation pour courts de tennis, chaises d'arbitres pour épreuves de tennis, décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer et jeux de cartes; carquois.

29 Viande, poisson, volaille et viandes froides, extraits de viande et de poisson, fruits et légumes conservés, déshydratés et bouillis, gelées de viande, de poisson, de volaille et de légumes, viande, salades de poisson, viande, volaille, légumes et fruits, gélatine à usage alimentaire, gélifiants pour marmelades et confitures maison, confitures, oeufs, lait, notamment lait caillé, lait sur, babeurre et lait concentré sucré, produits laitiers, à savoir beurre, fromage, crème, yaourt, caillebotte, képhir, fromage à la crème, crème fraîche, desserts à base de yaourt, caillebotte et/ou crème, boissons mixtes principalement à base de lait (également avec additifs de fruits), boissons lactées, également avec adjonction de fruits; lait en poudre pour l'alimentation, huiles de cuisine et graisses à frire, viande, poisson, fruits, soupes et légumes conservés, y compris congelés; plats prêts à consommer sous forme de conserves ou de mets congelés, essentiellement constitués de viande et/ou poisson et/ou légumes et/ou mélanges de fruits et/ou pâtes alimentaires et/ou pommes de terre et/ou riz, conserves de fruits et légumes au vinaigre, mayonnaises, bouillons lyophilisés, potages, repas végétariens instantanés à base de végétaux, légumes et/ou mélanges de fruits, herbes aromatiques, oléagineux et céréales; concentrés et préparations de protéines en tant qu'additifs alimentaires ou pour la préparation des repas; protéines végétales pour la production de denrées comestibles, à l'exception des boissons, notamment à base de graines de soja; tofu; pâtes à tartiner essentiellement à base de légumes, fruits, maïs, herbes aromatiques, graines, pollen de fleurs et/ou épices, ainsi que crèmes et pâtes, principalement à base de mélanges de maïs ou légumes préparés pour la confection de rissoles; ersatz de saucisse et d'escalope, purées de fruits et de légumes, pâtes de fruits et de légumes principalement composés de soja, y compris purées de fruits oléagineux, tranches de fruits secs; pâtes à tartiner à base de sucre, cacao, nougat, graisses et lait.

30 Café, thé, cacao, sucre, glucose diététique, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, extraits de café et de thé, cacao en poudre; boissons à base de café, de thé, de cacao ou de chocolat (y compris les boissons instantanées); préparations de café ou de cacao pour la confection de boissons alcooliques ou sans alcool; boissons de lait mixtes avec adjuvants de café ou de cacao; farines; céréales pour la consommation, en particulier avoine et autres flocons de céréales, également sucrés, assaisonnés ou aromatisés; préparations culinaires composées des produits de céréales susmentionnés, notamment aliments du petit-déjeuner et encas, également combinés à des fruits secs et oléagineux; farine de pommes de terre, semoule, pâtes alimentaires, repas instantanés à base de pâtes alimentaires et conserves à base de pâtes alimentaires; pain, biscuits, gâteaux et autres produits de boulangerie, en particulier bâtonnets salés et bretzels et pâtisseries sucrées en tant que collations; produits de boulangerie de longue conservation, notamment pain suédois, petits gâteaux croustillants et biscuits; chocolat; confiseries, notamment chocolats et pralines, également remplies de fruits, café, boissons sans alcool, vin et/ou spiritueux, ainsi qu'à base de lait et produits laitiers, notamment yaourt, crèmes glacées et poudres pour crèmes glacées; produits de sucre, en particulier bonbons et gommes à mâcher; miel, sirop de fruits, sirop de mélasse; préparations à tartiner à base de cacao, levure, poudre à lever, essences pour la cuisson des aliments (à l'exception des huiles essentielles); sel de table, moutarde, poivre, vinaigres, sauces (à l'exception des sauces à salades), ketchup, épices et mélanges d'épices, desserts-poudings; arômes alimentaires; sauce tartare.

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers, ainsi que graines, tous compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences; plantes vivantes et fleurs

naturelles; gazons, pelouses; articles de multiplication végétale; fourrage, foin, malt.

32 Bières; boissons lactées mixtes contenant des quantités égales de lait et de jus de fruits; boissons à base de petit-lait; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits, nectars de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations sans alcool pour confectionner des boissons; jus de fruits et de légumes en tant que boissons; limonades, ainsi que boissons contenant de la caféine, boissons de l'effort à apport glucidique, boissons énergétiques.

33 Boissons alcoolisées et long drinks contenant de l'alcool (à l'exception des bières); essences et extraits alcooliques.

34 Tabac et articles de tabac, en particulier cigares, cigarillos, cigarettes, tabac à fumer, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (à usage non médical); articles pour fumeurs, notamment boîtes à tabac, fume-cigare et fume-cigarette, étuis à cigares et cigarettes, cendriers (les articles précités n'étant ni composés de métaux précieux et leurs alliages, ni plaqués de ceux-ci), râteliers à pipes, cure-pipes, coupe-cigares, briquets, appareils à rouler les cigarettes, papier à cigarette, filtres pour cigarettes et pipes; pipes et narguilés, notamment en verre, verre acrylique et céramiques; allumettes.

35 Publicité et marketing; information, orale et écrite, en matière de marketing et publicité, y compris par le biais d'imprimés et supports électroniques; services de consultant en questions techniques et d'organisation dans le domaine du marketing et de la publicité; évaluation statistique des données de marché; recherche de marché; analyses de marché; recherche publicitaire; sondages d'opinion; distribution de catalogues et de produits et publipostages à des fins promotionnelles; publicité par radio, télévision et cinéma, relations publiques, promotion des ventes, préparation et conclusion de transactions commerciales pour des tiers; gestion de fichiers à l'aide d'ordinateurs; organisation et concession d'autorisations d'accès utilisateur à différents réseaux de communication; organisation et animation de salons et expositions à des fins commerciales et publicitaires; services d'intermédiaire et de location pour le marketing de temps publicitaire à la télévision; services de consultant en management et organisation; publicité, notamment publicité à la radio, à la télévision, au cinéma, par des services de vidéotexte et télétexte et des imprimés; services d'intermédiaire et de location pour le marketing publicitaire, notamment des supports précités et par le biais desdits supports; publication de prospectus; production de films publicitaires; location de films publicitaires; production et diffusion d'émissions de téléachat; avis de réception de commandes téléphoniques pour la prestation de services de téléachat; négociation de tranches horaires de publicité sur les supports concernés; prestations de cadres dirigeants; gestion d'entreprise; travail de bureau; conseils en organisation d'activités commerciales; services de dactylographie; services de secrétariat; services de consultant en gestion; conseils en administration d'entreprise; administration des intérêts commerciaux de tiers; élaboration de concepts publicitaires, notamment pour le marketing de produits et services par le biais de réseaux électroniques mondiaux, en particulier Internet et autres supports de communication électroniques; négociation de contrats pour la fourniture et/ou la vente de produits et/ou la prestation de services; services de traitement de transactions commerciales électroniques, à savoir confirmation des commandes et demande de livraison ainsi que traitement des factures pour des systèmes électroniques de commande; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme de commerce électronique sur Internet et autres supports électroniques; diffusion de publicité sur réseaux électroniques de communication en ligne; recherche par ordinateur pour des tiers; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme d'offre et de demande de biens/services; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une place

de marché mondiale virtuelle pour l'échange interactif d'informations; enchères sur Internet; développement de concepts de franchisage pour la transmission de savoir-faire dans le domaine du commerce et de l'organisation; services d'un serveur de site de commerce électronique sur Internet notamment exploitation de sites d'échange par la négociation de contrats de fourniture de marchandises et de prestation de services; services d'un centre d'appel, à savoir réception de commandes; services de réponse téléphonique; établissement de projets publicitaires; mise en place, actualisation et location d'espace publicitaire sur Internet; services d'organisation et de soutien pour la promotion des talents; présentation de films, vidéos et autres émissions télévisées; présentation de cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); promotion des talents par la prestation d'une aide en matière d'organisation; services de bases de données, à savoir recueil, préparation, archivage, analyse, mise à jour et fourniture de données; services de consultant commercial en publicité et divertissement à la télévision; recueil, préparation, mise à jour et fourniture de données pour l'exploitation de bases de données pour la prestation de téléservices.

36 Transactions financières; affaires monétaires; émission de cartes de crédit, cartes de débit et porte-monnaie électroniques ainsi que de supports de données correspondants pour autres formes de paiement; émission de cartes client et cartes de membre, y compris avec fonction de crédit et de paiement; services de conseiller financier; services de clearing; recouvrement de dettes actives (recouvrement de créances); information financière; transfert électronique de paiements; réalisation de transactions pécuniaires; traitement de transactions pécuniaires; assurances, notamment services d'intermédiaire en assurances; services d'intermédiaire en investissements; immobilier; collectes de bienfaisance; financement d'installations et équipements sportifs; promotion des talents par le biais de soutien financier; sponsoring sportif.

38 Organisation et diffusion d'émissions radiophoniques et télévisées par le biais de réseaux sans fil ou filaires; diffusion de films, émissions télévisées et radiophoniques et programmes de vidéotexte; télécommunications; recueil, mise à disposition et transmission de nouvelles, de communiqués de presse et de données d'étude de marché (également de manière électronique et/ou à l'aide d'ordinateurs); transmission de sons, images et données par le biais du câble, par satellite, ordinateur, ligne téléphonique ou autre, ainsi que tout autre moyen de transmission; exploitation d'un service de télévision à péage, notamment services vidéo à la demande, également pour des tiers, sous forme de plateforme numérique; exploitation de bases informatiques de renseignement; mise à disposition et diffusion d'informations par le biais de réseaux filaires et sans fil; services et émissions en ligne, à savoir transmission d'informations et nouvelles y compris courrier électronique; exploitation d'une chaîne de téléachat; exploitation de réseaux de communication à l'aide de technologies multimédias numériques, notamment pour l'accès à Internet, le téléachat et les services bancaires électroniques, à utiliser également sur écran de télévision; mise en place et concession d'autorisations d'accès utilisateur à différents réseaux de communication; transmission de données et programmes informatiques sur réseaux électroniques, notamment sur Internet et autres supports de communication électroniques avec toutes sortes d'offres de renseignement, avant tout dans le domaine politique, industriel, financier, juridique, social, sportif, culturel, religieux, technologique, informatique et de l'Internet; exploitation de serveurs pour la prestation de services de commerce électronique sur réseaux électroniques, notamment sur Internet et autres supports de communication électroniques; transfert et transmission de sons, de la voix, d'images et/ou de données; services téléphoniques, télécommunication mobile; exploitation de bases de données pour la mise à disposition d'informations sur Internet, y



compris au sein de groupes d'internautes et sites Web et y compris SMS (service de messages courts); exploitation de serveurs pour la communication entre internautes, également dans le cadre de plateformes de communication virtuelles et babillards virtuels; messagerie électronique, télécopie, services SMS; fourniture et communication d'informations mémorisées dans des bases de données, notamment par le biais de systèmes (informatiques) en liaison interactive; exploitation de services téléphoniques d'urgence, d'information et de réclamation; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme d'offre et de demande de biens/services; prestations de services en ligne, à savoir fourniture et transmission d'informations, textes, dessins et images; services Internet, à savoir mise à disposition d'informations sur Internet; fourniture et notification d'informations stockées sur des bases de données, notamment au moyen de systèmes (informatiques) de communication interactive; diffusion d'émissions de webtélé; exploitation de réseaux de transmission de nouvelles, images, textes, de la voix et de données; prestations de services en ligne, telles que collecte, fourniture et transmission d'informations, textes, dessins et images; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'un forum Internet d'échange d'informations et d'idées sur toute sorte de sujets.

39 Services de réservation de voyages; services d'organisateur et d'intermédiaire en matière de voyages; services d'intermédiaire commercial concernant des manifestations et des activités sportives et récréatives; transport, en particulier transport de passagers.

41 Production, reproduction, location de films, vidéos et autres émissions de télévision; production et reproduction d'enregistrements vocaux, de sons, d'images, de textes et de données sur toutes sortes de supports de sons, d'images et de données, ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); location de cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); location de téléviseurs et décodeurs; formation, enseignement; divertissement; activités sportives et culturelles; divertissement radiophonique et télévisé; organisation et tenue de spectacles, jeux-concours et concerts ainsi qu'organisation de compétitions dans les secteurs du divertissement et des sports, également comme enregistrements ou émissions en direct à la radio ou à la télévision; production de programmes publicitaires à la radio et à la télévision ainsi que de jeux-concours leur correspondant; organisation de concours dans les domaines de la formation, de l'éducation, du divertissement et des sports, également comme enregistrements ou émissions en direct à la radio ou à la télévision; production de programmes publicitaires à la radio et à la télévision ainsi que de jeux-concours leur correspondant; organisation de concours dans les domaines de la formation, de l'éducation, du divertissement et des sports; organisation et animation de concours de beauté; promotion des talents par le biais de la formation; organisation de cours par correspondance; publication de livres, magazines et autres imprimés ainsi que de leurs versions électroniques; organisation et animation de concerts, pièces de théâtre et manifestations à vocation divertissante, ainsi que de compétitions sportives; production de films, programmes de télévision, de radio, de vidéographie diffusée et de vidéographie interactive; divertissement radiophonique et télévisé; production de films et vidéos ainsi qu'autres programmes audio et vidéo à caractère éducatif et divertissant, également pour enfants et adolescents; production, reproduction, présentation et location d'enregistrements sonores et visuels sur cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio; représentations théâtrales, comédies musicales; activités culturelles, artistiques, sociales, sportives et récréatives ainsi que leur mise au point; organisation et animation de manifestations culturelles, sportives et récréatives ainsi que de congrès, séminaires, conférences et représentations multimédias; services d'éditeur; production d'émissions de webtélé, émissions interactives; exploitation de bases de données pour la fourniture de jeux en ligne sur Internet et autres supports

électroniques; divertissements en ligne, notamment par réseaux informatiques (en particulier Internet); formation; gestion d'établissements de sports-études; cours de sport; organisation et animation de congrès; vente anticipée de billets; réservation de billets et de places ainsi que vente de billets de concerts, spectacles et autres événements; services de réservation d'événements sportifs, culturels et commerciaux; exploitation de bureaux de réservation de billets; organisation et animation de congrès, séminaires, conférences et représentations multimédias; services Internet, à savoir mise à disposition de programmes de divertissement sur Internet; services d'un organisme sportif; publication de magazines, livres et autres produits d'édition; services d'associations et de clubs sportifs; édification et exploitation d'installations à vocation récréative, notamment sportive, pour les jeunes.

42 Délivrance, mise au point et location ainsi qu'autres exploitations de droits sur des films, productions télévisuelles et productions vidéo et autres programmes audio et vidéo ainsi que d'imprimés et autres produits d'édition; administration et exploitation de droits d'auteur et droits de marque pour des tiers; exploitation de droits d'auteur télévisuels, cinématographiques et autres droits dérivés dans le secteur des techniques marchandes; conception de logiciels, notamment dans le domaine des médias; conseils techniques dans les secteurs du multimédia, de la télévision interactive et de la télévision payante (compris dans cette classe); conception de programmes informatiques y compris jeux vidéo et sur ordinateur; développement de grilles électroniques des programmes télévisés; enregistrement, transmission, stockage, traitement et reproduction de données sur les frais et redevances; services d'ingénieurs, notamment dans le domaine du multimédia, de la télévision numérique et/ou interactive ainsi que des télécommunications; services de prestataires Internet, à savoir établissement, maintenance et restauration d'accès Internet et d'hébergements par réseau commuté ainsi que mise à disposition d'espace de stockage sur serveur relié à Internet et mise à disposition de sites Web de tiers accessibles par le biais d'Internet; services de transmission de données entre systèmes informatiques en réseau; diffusion de pages d'accueil sur Internet; location d'espace de stockage sur systèmes informatiques reliés par Internet; services Internet, à savoir fourniture de programmes d'information et de divertissement sur Internet; conception de publicité sur Internet et conception de sites Web; planification technique de installations destinés aux télécommunications; services de graphiste et créateur-dessinateur; services dans les domaines scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de développement dans ces domaines; services de conseillers juridiques et de représentants légaux; services d'arbitrage; services de consultant en administration de droits d'auteur et propriété intellectuelle; exploitation et administration de droits de transmission, notamment de droits de transmission de rencontres sportives; négociation, exploitation et administration de droits sur des éléments radiophoniques, télévisés, cinématographiques et de la presse à utiliser sur des supports sonores et visuels; négociation, exploitation et administration de droits concernant des articles de journaux et magazines; services rédactionnels; conception d'imprimés et produits d'édition ainsi que leurs versions électroniques.

43 Services de traiteur; réservation d'hébergement temporaire; gestion d'hôtels, motels, restaurants et établissements de traiteur; mise à disposition de terrains de camping; snacks-bars; location de bâtiments transportables, tentes, salles de conférence et installations sportives.

44 Prestations de médecins; soins médicaux et esthétiques prestations de chiropraticiens; prestations de physiothérapeutes; massage; services de soins ambulatoires et de soutien aux malades externes; soins médicaux.

45 Services de type personnel, social et sociétal en vue de satisfaire des besoins personnels, prestations sécuritaires pour la protection de biens et de personnes;

*services d'accompagnateur; organisation et animation de campagnes et événements caritatifs.*

(822) DE, 30.07.2002, 302 13 992.3/41.

(300) DE, 19.03.2002, 302 13 992.3/41.

(831) CH, CZ, PL.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

(151) 19.09.2002

**801 413**

(180) 19.09.2012

(732) DFL Deutsche Fußball Liga GmbH  
Otto-Fleck-Schneise 6  
D-60528 Frankfurt a.M. (DE).

(842) Limited liability company, Germany



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 2.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Red, black and white. / *Rouge, noir et blanc.*

(511) NCL(8)

1 Unexposed films.

3 Cosmetics products, ethereal oils; body and beauty care lotions; substances for cleaning, care and beautification of the hair; deodorants for personal use; soaps, washing lotions; sunscreen (included in this class); cosmetics and make-up preparations.

5 Pharmaceutical and veterinary medical products as well as preparations for health care; dietary products for medical purposes; plasters, dressing material; disinfectants; medical products included in this class; preparations for health care; drugs (with prescription); dietary products based on vitamins with the addition of protein and/or carbohydrates as food for nutrient-reduced and/or calorie-controlled diets; athletes' food, included in this class; baby food; medicinal herbs in dried and preserved form; medicinal herb extracts; food supplements, namely preparations included in this class for enriching human food with trace elements, vitamins, flavourings and dietary fibres; vitamin preparations, medicinal teas.

8 Hand-operated tools; hand-operated equipment for agricultural, horticultural and forestry purposes, for mechanical engineering, apparatus engineering and vehicle construction as well as for structural engineering; cutlery goods, forks and spoons; cuttings and stabbing weapons; shavers; travelling manicure sets.

9 Electrical, electrotechnical and electronic appliances, devices and instruments, where contained in class 9; scientific, control, measuring, signal, meter, registry,

monitoring, test, coupling and automatic controlling devices, as well as those kinds of appliances and instruments; appliances, instruments and devices for telecommunication; optical film viewers with three-dimensional graphic depictions; devices for recording, receiving, logging, transmitting, processing, converting, output and reproduction of data, speech, text, signals, sound and images, including multimedia devices; consumer electronic goods, namely radio and television receivers, sound and/or image recording and reproduction devices, also portable and for digital image/sound signals; devices for interactive television; devices to receive and convert coded transmitted signals (decoders); devices for the connection and control, also multimedia, of audio, video and telecommunications devices as well as computers and printers, also with electronic programme guide as well as control for interactive television and/or pay-TV; electronic programme guides; operating software as well as other software for the aforementioned appliances, instruments and devices; data processing devices and computers, cache memories, computer chips, discs, cables, drives, terminals, printers, keyboards, monitors and other peripheral devices for computers; computer game equipment consisting of memory diskettes, hand-controllers and television game devices; video, computer and other electronic games for connection to televisions and other devices; vending machines, gambling and entertainment machines, including video and computer games (also operated by chips or coins); accessories for computers, video and computer games as well as similar electronic and electrotechnical appliances, namely joysticks, hand-regulators, control equipment, adapters, modules for extending functions as well as to extend the storage capacity; speech synthesizers, light pens, electronic 3-D glasses, programmed and non-programmed program cassettes, diskettes and discs as well as modules; boxes for storing cassettes, diskettes and discs; program recorders, number keyboards, diskette stations essentially consisting of diskette drives, microprocessors and control electronics; electronic data processing devices including monitors, input devices, output devices, printers, terminals and memories, also as add-on equipment to basic equipment; computer programs on all kinds of data carriers; electronic data carriers; video games (computer games) in the form of computer programs stored on data carriers; computer and video game cassettes, diskettes, cartridges, discs and tapes, as well as other programs and databases recorded on machine-readable data carriers, included in this class; pre-recorded and unrecorded sound carriers, especially records, compact discs, tapes and cassettes (compact cassettes); pre-recorded and unrecorded image carriers (included in this class), especially video cassettes and DVDs; exposed and photo CD; photographic, film, optical and educational appliances and instruments; magnetic, magneto-optical and optical carriers for sound and/or images; coded telephone cards; optical devices and instruments, included in this class, especially spectacles, lenses, spectacle frames; parts of all aforementioned goods, included in this class; designed empty video cases; spectacles, spectacle frames and spectacle parts made of precious metals or their alloys; designed empty sound and image carrier covers; designed empty video covers; video games (computer games).

10 Dental care instruments.

12 Vehicles; land, air and water vehicles for leisure activities, especially bicycles, surfing equipment and boats; parts of land, air and water vehicles; appliances for conveyance on land, in the air and on the water; bicycle accessories, namely bicycle baskets, saddlebags, carriers, bells, pumps; car accessories, namely child safety seats, decorative stripes (decor stripes), seat covers, fancy knobs for gear-levers made of metal, plastic or wood, visors, sun protection for windscreens made of foil or plastic, car seats, children's seats, surfboard carriers, bicycle carriers, roof rack transportation devices, especially load carriers, ski carriers and roof trunks made of metal and plastic, instrument coverings made of plastic; pushchairs and parts thereof.

14 Goods made of precious metals or their alloys, or plated with them, namely craft objects, decorative objects, tableware (excluding cutlery), centrepieces, key rings, ashtrays, jewellery, precious stones; costume jewellery, cufflinks, tiepins, tie clips; buckles and badges made of precious metals or their alloys, or plated with them; wristwatches, arm and foot rings and chains, necklaces, broaches, ear drops; watches and clocks, especially wristwatches, wall clocks, table clocks and grandfather clocks; time measurement instruments; parts of all aforementioned goods, included in this class; fitted cases and containers for the aforementioned goods of this class.

16 Paper, cardboard (carton), goods made of paper and cardboard (carton), namely paper towels, paper napkins, filter papers, paper tissues, paper plates, paper cups, paper jewellery, writing paper, packaging containers, packaging bags, wrapping paper, printed products such as newspapers, magazines, comic magazines, brochures, leaflets, prospectuses, programme guides, press folders, books, book covers, posters, banners, admission tickets, identity cards; stationery including writing and drawing implements; items of office equipment such as stamps, stamp pads, stamping ink, letter openers, paper knives, letter baskets, files, desk pads, hole punches, staplers, paper clips, staples, stickers, also self-adhesive; uncoded telephone cards; teaching and educational aids (excluding appliances) in the form of printed material, games, globes, blackboards and blackboard drawing equipment; packaging materials made of plastic such as covers, bags, foils, the latter also self-adhesive and for decoration purposes; photographs, pictures (prints and oil paintings); calendars, transfers paper and vinyl stickers, buttons, cut-out figures and decorations made of cardboard, postcards and greeting cards, swapping cards, name signs made of paper or cardboard, notebooks, note boards, address books, folders and loose-leaf files, film hole reinforcers, calendars, albums, paperweights, rulers, rubbers (erasers), bookmarks; paper patterns and drawing stencils; gift wrap, gift tags made of paper and cardboard; self-adhesive plastic films for decoration purposes; packaging covers and bags made of paper and plastic; chalk boards, adhesives for stationery; writing implements, especially ballpoint pens and fountain pens, pencil tins, pencil holders, pencil extenders, pencil sharpeners, drawing, painting and modelling goods and equipment; brushes; artists' requisites such as coloured pens, chalk, artists' boards and canvas; typewriters and office equipment (excluding furniture), tape dispensers, printing letters, relief plates; inks; painted works of art made of paper, cardboard decorations for party purposes made of paper; drawing cases; packaging material made of paper or plastic, included in this class; desk pads, writing implements, writing cases; paper holders and containers.

17 Tapes for sporting events.

18 Leather and imitation leather goods (included in this class); shopping bags, travelling bags, sport bags, leisure bags, beach bags, draw-string bags, shoulder bags, carrier bags, handbags, satchels, children's bags, briefcases, attaché cases, suitcases, small suitcases, suit bags, rucksacks, shoe bags, string bags, shopping baskets, toiletries bags, ladies' purses, make-up bags and other containers not adapted to the objects they are intended to contain, which are made of knitted or woven natural fibres or synthetic fibres, of leather or imitation leather or of synthetics; small leather goods, especially purses, wallets, key cases and school cases, as well as desk pads, writing implements, writing cases and quivers, shoulder straps; skins and furs; saddler's goods (included in this class); umbrellas, sunshades and walking sticks; key cases; purses, briefcases, school cases (excluding leather ones), bags, purses, rucksacks, packsacks, wallets, key cases made of textile material.

19 Mouldings, trellis slats.

20 Furniture, including furniture made of metal, plastic, glass and/or acrylic glass, as well as leather furniture, plus parts of furniture; office, studio, garden, camping and children's furniture; mirrors, frames; beds, namely frames,

mattresses and cushions as well as upholstered beds; goods made of wood or artificial wood materials, namely panels, picture frames, decorations, objects of decoration, dowels, clothes hangers, casks, taps, crates, boxes, carved or turned wooded works of art, decorative objects, profile strips, edgings, handles, curtain rails; goods made of plastics, namely picture frames, decorations, objects of decoration, containers (excluding those for the household and kitchen), bottle caps and stoppers, clothes hangers, hooks for hanging, casks, curtain rods, rails, gliders, rivets, boxes, furniture and door fittings, mouldings, edgings, screws, trellis rods, tacks, packaging containers; goods made of cork, reed, rush wickerwork, wickerwork, horn, bones, ivory, whalebone, tortoiseshell, amber, mother-of-pearl and meerschaum (included in this class); shutters and blinds for furniture; ladders not of metal; letter boxes not of metal or masonry; inflatable bathing islands and airbeds; cushions.

21 Containers for household and kitchen (not made of precious metal or plated); small hand-operated devices for household and kitchen; dinner services and mess tins made of sheet metal, aluminium, plastic or other materials; devices for body and beauty care, such as cosmetic devices, combs, brushes (excluding paint brushes) and sponges; goods made of glass, porcelain and earthenware, also in combination with other materials for utility and decoration purposes, included in this class; ashtrays, electric combs and toothbrushes; mats and other table utensils, namely coasters for glasses, mugs and bottles made of glass, cardboard, cork, wood, metal, plastic and fired clay, place settings made of plastic, wood and wood-substitute materials, sparkling wine or wine buckets made of metal, plastic or glass; cool bags, thermos flasks; perfume atomizers; toilet utensils.

22 Ropes, string, nets, tents, tarpaulins, sails, sacks (included in this class); upholstery filling (unless made out of rubber or synthetics); raw spinnable fibres; tarps for sporting events.

24 Woven and knitted materials (included in this class); textile goods, namely textile materials, curtains, (roller) blinds, household linen, bed linen and table linen; blankets and table cloths, textile imitation leather materials; woven labels for clothing and textile products (also iron-on), cloth badges, wallpaper made of textile material; bath and hand towels; handkerchiefs made of textile material; painted works of art made of fabrics.

25 Clothing including sports, and leisurewear; training suits, gym shorts and shirts, football shorts and shirts, tennis shirts and shorts, beachwear, bathing trunks and suits, also bikinis; corsetry, underwear; children's clothing, first sets of clothing for babies; playsuits; shoes, footwear and boots including sport and leisure shoes and boots; belts; stockings, tights, socks; ties; gloves; headgear including headbands and sweatbands.

26 Lace articles and embroidery, tapes and laces, pins, eyelets, needles; haberdashery, such as buttons, badges, pins, hooks and applications; transfers (also ones made of vinyl and ones that are iron-on), sewing kits.

27 Carpets, doormats, mats, linoleum and other floor coverings; wall-paper (except made of textile material).

28 Games and toys (also electronic); puzzles; disguising masks for playing, hobby and model construction kits with occupational material for playing purposes, pieces made of plastic, wood, rubber, porcelain and other materials; toy cars and lorries; toy hats and costumes; inflatable pools and swimming toys, slides, toy sand pits, plush and rag dolls and animals as well as figures made of woven material, fur and other materials; dolls and dolls' clothing; balloons; gymnastic and sports apparatus and articles (included in this class); exercise equipment, skiing, tennis and angling equipment; skis, ski bindings, ski sticks; skateboards, surfboards, roller skates, ice skates; balls including sports and game balls; dumbbells, shot-putters, discuses, javelins; tennis racquets and their parts, especially handles, strings, handle and weighted tapes for tennis racquets; table tennis bats, badminton and squash racquets, cricket bats, golf clubs and hockey sticks; tennis balls

and badminton shuttlecocks; table tennis tables; Indian clubs, sports tyres, nets for sporting purposes, goal and ball nets; sport gloves, especially goalkeeper gloves and gloves for cross-country skiing and cycling; knee, elbow, bone and shin guards for sports purposes, bags for sports equipment, golf bags, bags and covers for tennis racquets, table tennis bats, badminton and squash racquets, cricket bats and hockey sticks; starting and finishing line banners, partition blinds for tennis courts, umpire's chairs for tennis events, Christmas tree decorations; playing cards and card games; quivers.

29 Meat, fish, poultry and cold cuts, meat and fish extract, preserved, dried and boiled fruit and vegetables, meat, fish, poultry and vegetable jellies, dressed meat, fish, poultry, vegetable and fruit salads, gelatine for food purposes, gelling agents for home-made jams and marmalades, jams, eggs, milk, including curds, sour milk, buttermilk and condensed milk, dairy products, namely butter, cheese, cream, yogurt, quark, kefir, cream cheese, fresh cream, yogurt, quark and/or cream desserts, mixed milk drinks predominantly with milk (also with fruit additives), milk drinks, also with the addition of fruits; powdered milk for food purposes, culinary oils and cooking fats, canned meat, fish, fruit, vegetable and soup, also frozen; ready-to-eat meals as cans or frozen foods, mainly consisting of meat and/or fish and/or vegetables and/or mixed fruit and/or pasta and/or potatoes and/or rice, preserved sour fruit and vegetables, mayonnaise, granulated broths, soups, instant vegetarian meals made of plants, vegetables and/or mixed fruit, herbs, nuts and cereals; protein concentrates and preparations as additives to food or for preparing meals; vegetable protein for producing food, excluding beverages, especially those made of soybeans; tofu; sandwich spreads made essentially out of vegetables, fruit, corn, herbs, seeds, flower pollen, and/or spices, as well as creams and pastes, made mainly of a mixture of corn or prepared vegetables for the preparation of rissoles; sausage and schnitzel ersatz, fruit and vegetable purée, fruit and vegetable pastes made mainly from soy, including nut purée, fruit slices made from dried fruits; sandwich spread using sugar, cocoa, nougat, milk and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, dietetic glucose, rice, tapioca, sago, coffee substitute, coffee and tea extracts, cocoa powder; coffee, tea, cocoa or chocolate beverages (including instant drinks); coffee or cocoa preparations for the production of alcoholic or alcohol-free drinks; mixed milk drinks with cocoa or coffee additive; flours; cereals prepared for human food, especially oats and other cornflakes, also sweetened, spiced or aromatized; food preparations made from the aforementioned corn products, especially breakfast food and snacks, also in a mixture with dried fruits and nuts; potato flour, semolina, pasta, instant pasta meals and pasta preserves; bread, biscuits, cakes and other bakery products, especially salt and pretzel sticks and sweet pastries as snack foods; long-life bakery products, especially crispbread, crunchy biscuits and biscuits; chocolate; confections, especially chocolates and pralines, also filled with fruit, coffee, alcohol-free beverages, wine and/or spirits, as well as being made out of milk and dairy products, especially yogurt, ice-cream and ice-cream powder; sugar products, especially sweets and chewing-gums; honey, fruit syrup, molasses syrup; spreadable cocoa mixtures, yeast, baking powder, essences for baking purposes (excluding ethereal oils); table salt, mustard, pepper, vinegar, sauces (excluding salad sauces), ketchup, spices and spice mixtures, pudding desserts; food flavourings; tartar sauce.

31 Agricultural, horticultural and forestry products, as well as seeds, included in this class; living animals; fresh fruit and vegetables; seeds; living plants and natural flowers; lawns, turf; plant reproduction articles; fodder, animal straw, malt.

32 Beers; mixed milk drinks based on equal parts of milk and fruit juice; whey drinks; mineral waters and carbonated waters and other alcohol-free drinks; fruit drinks, fruit nectars and fruit juices; syrups and other alcohol-free preparations for producing drinks; fruit and vegetable juices as drinks; lemonades, also drinks containing caffeine, isotonic drinks, energy drinks.

33 Alcoholic drinks and drinks containing alcohol (excluding beers); alcoholic essences and extracts.

34 Tobacco and tobacco products, especially cigars, cigarillos, cigarettes, smoking tobacco, chewing tobacco, snuff, tobacco substitutes (not for medical purposes); smokers' requisites, especially tobacco tins, cigar and cigarette holders, cigar and cigarette cases, ashtrays (the aforementioned goods not made out of precious metals, their alloys, or plated therewith), pipe stands, pipe cleaners, pipe strainers, cigar cutters, lighters, pocket appliances for rolling cigarettes, cigarette papers, cigarette and pipe filters; pipes and water pipes, especially made of glass, acrylic glass and ceramics; matches.

35 Advertising and marketing; information services in the marketing and advertising sector in verbal and written form, also through print and electronic media; technical and organisational consultancy services in the marketing and advertising sector; statistical evaluation of market data; market research; market analyses; advertising research; opinion research; distribution of catalogues, mailings and goods for advertising purposes; radio, television and cinema advertising, PR work, sales promotion, arrangement and conclusion of commercial transactions for others; file management by means of computer; arrangement and issue of access authorisations for users to different communications networks; organisation and holding of trade fairs and exhibitions for commercial and advertising purposes; marketing of advertising times on television through mediation and rental; management and organisational consultancy; advertising, especially radio, television, cinema, print, videotext and teletext advertising; advertising marketing through mediation and rental, especially in the aforementioned media and via the aforementioned media; publication of leaflets; advertising film production; advertising film rental; production and broadcast of tele-shopping shows; telephone order acknowledgement for tele-shopping offers; mediation of advertising times in all pertinent media; executive management; business management; office work; organisational consultancy in business affairs; typing services; secretarial services; management consultancy; business administration consultancy; administration of outside business interests; development of advertising concepts, especially for marketing goods and services through global electronic networks, especially the Internet and other electronic communications media; arrangement of contracts for the procurement and/or sale of goods and/or production of services; services of an electronic commerce processor, namely order confirmation and delivery order service as well as invoice processing for electronic order systems; operation of servers for the provision of an e-commerce platform on the Internet and other electronic media; distribution of advertising in an electronic online communications network; research services by means of computer for third parties; operation of servers for the provision of a platform for supply and demand of goods/services; operation of servers for the provision of a global virtual marketplace for an interactive exchange of information; execution of auctions on the Internet; development of franchise concepts for the mediation of commercial and organisational know-how; services as an electronic markets'provider on the Internet including the implementation of exchange markets through online mediation of contracts both through the procurement of goods and the provision of services; services of a call center, namely acceptance of orders; telephone answering services; planning of advertising measures; preparation, updating and renting out of advertising space on the Internet; talent promotion through organised support; demonstration of films, video and other television programmes; demonstration of video and/or audio cassettes, tapes and discs as well as of video games (computer games); talent promotion through organisational support; services of a database, namely collection, preparation, archiving, analysis, updating and supply of data; commercial consultation services on the subject of television entertainment and advertising; collection, preparation, updating and supply

of data for the operation of databases for the purpose of carrying out a tele-service.

36 Financial systems; monetary affairs; issue of credit, cash and debit cards as well as the corresponding data carriers for further methods of payment; issue of customer and member cards, also such cards with credit and payment function; financial advice; clearing transactions; collection of outstanding debts (collection transactions); issue of financial information; electronic payment transfer; pecuniary transactions; processing of pecuniary transactions; insurance, especially mediation of insurance services; mediation of investment transactions; real-estate; collecting donations for charitable causes; financing sports facilities and equipment; talent promotion through financial support; sport sponsoring.

38 Organisation and broadcasting of radio and television shows/programmes via wireless or wire-bound networks; broadcast of film, television, radio and videotext programmes or shows; telecommunications; collection, supply and transmission of news, press reports and market research data (also electronically and/or by means of computer); sound, image and data transmission through cable, satellite, computer (networks), telephone and other lines, as well as any other transmission media; operation of a subscriber television service (Pay-TV) including video-on-demand, also for third parties as a digital platform; operation of an information database; mediation and distribution of information via wireless or conducted networks; online services and shows, namely transmission of information and news including e-mail; operation of a tele-shopping channel; operation of communications networks with the aid of digital multimedia technology, especially for Internet access, tele-shopping and tele-banking, also for use on the TV screen; arrangement and issue of access permits for users to different communications networks; transmission of data and data-processing programs in electronic networks, especially on the Internet and other electronic communications media with all kind of information offers, above all in the fields of politics, industry, finance, law, welfare, sport, culture, church matters, technology, computer, Internet; operation of servers for the provision of electronic shopping systems in electronic networks, especially on the Internet and other electronic communications media; transfer and transmission services for sound, speech, image and/or data; telephonic services, mobile communications; operation of databases for the provision of information on the Internet, especially also within Internet communities and websites and including SMS (short message system); operation of servers for the provision of chat possibilities, also with the scope of virtual communications platforms and pin-boards; e-mail data services, tele-copy services, SMS services; provision and communication of information stored on databases, especially also by means of (computer) systems communicating interactively; operation of an information, complaint and emergency hotline; operation of servers for the provision of a platform for supply and demand of goods/services; services of an online services provider, namely provision and conveyance of information, texts, drawings and pictures; Internet services, namely provision of information and on the Internet; provision and notification of information saved in databases, especially also by means of interactively communicating (computer) systems; broadcast of web-TV shows; operation of networks for the transmission of news, image, text, speech and data; services of an online provider, such as collection, provision and transmission of information, texts, drawings and images; operation of servers for the provision of an Internet forum for the exchange of information and ideas on all kinds of subjects.

39 Booking and reservation services for trips; organisation and mediation of trips; mediation of event offers as well as offer for sport and leisure activities; transportation, especially passenger transportation.

41 Production, reproduction, rental of films, video and other television programmes; production and reproduction of data, speech, text, sound and image recordings on all kinds of sound, image and data carriers, as well as of video games (computer games); rental of video and/or audio cassettes, tapes

and discs as well as of video games (computer games); rental of television receivers and decoders; training, instruction; entertainment; sporting and cultural activities; radio and television entertainment; organisation and implementation of show, quiz and music events as well as the organisation of competition in the entertainment and sport sector, also for recording or as a live programme on the radio or television; production of television and radio advertising shows including corresponding competition shows; organisation of competitions in the training, education, entertainment and sport sector, also for recording or as a live programme on the radio or television; production of television and radio advertising shows including corresponding competition shows; organisation of competitions in the training, education, entertainment and sports sector; organisation and implementation of beauty competitions; talent promotion through training; organisation of correspondence courses; publication of books, magazines and other printed material as well as corresponding electronic media; organisation and implementation of concert, theatre and entertainment events, as well as of sporting competitions; production of films, television, radio and BTX and videotext programmes or shows; radio and television entertainment; production of films and videos as well as other image and sound programmes of a training, educating and entertaining kind, also for children and young persons; production, reproduction, demonstration and rental of sound and image recordings on video and/or audio cassettes, tapes and discs; theatre performances, musicals; cultural, artistic, leisure, social and sporting activities including the arrangement thereof; organisation and implementation of culture, entertainment and sporting events as well as congresses, seminars, lectures and multimedia shows; services of a publisher; production and of web-TV shows, interactive programmes and internet TV shows; operation of databases for the provision of online games on the internet and other electronic media; online entertainment, especially via computer networks, the Internet in particular; training; management of sports schools; sport lessons; organisation and conducting of congresses; advance ticket sale; ticket and seat reservations as well as the sale of tickets for concerts, shows and other events; booking and reservation services for cultural, commercial and sporting events; operation of ticket booking offices; organisation and holding of congresses, seminars, lectures and multimedia shows; Internet services, namely provision of entertainment programs on the Internet; services of a sports agency; publication of magazines, books and other publishing products; services of a sports club and sports association; erection and operation of facilities for children, young persons and adolescents with the aim of leisure activities, especially in the field of sports.

42 Issue, arrangement and rental as well as other exploitation of rights to films, television and video productions and other image and sound programmes as well as of print media and other publishing products; administration and exploitation of copyrights and trademark rights for others; exploitation of film, television and other accessory copyrights in the merchandising sector; design of software, especially in the media sector; technical advice in the multimedia, interactive television and pay-TV sectors (included in this class); creation of programs for data-processing including video and computer games; development of electronic television programme guides; recording, transmission, storage, processing and reproduction of fee data; services of an engineer, especially in the field of multimedia, digital and/or interactive television as well as telecommunications; services of an internet provider, namely establishment, maintenance and repair of internet accesses and dial-in hosts as well as the provision of memory location on a server connected with the Internet and the provision of third party www-sites for access via the Internet; data transmission services between networked computer systems; putting homepages on to the Internet; rental of memory location on computer systems with Internet connection; Internet services, namely provision of information

and entertainment programmes on the Internet; design of Internet advertising and website design; technical planning of facilities for telecommunications; services of a graphic artist and designer; services in the field of science and technology as well as relevant research and development services; legal advice and representation; arbitration services; consultation in the field of administration of intellectual property and of copyrights; exploitation and administration of television broadcasting rights, especially of rights for the transmission of sporting events; mediation, exploitation and administration of rights to press, radio, television and film segments for use on sound and image carriers; mediation, exploitation and administration of rights to newspaper and magazine articles; services of an editor; design of print and publishing products including corresponding electronic media.

43 Catering; reservation of overnight accommodation; hotel, motel, restaurant and catering management; provision of camping grounds; snack bars; rental of transportable buildings, tents, conference and sporting facilities.

44 Services of a physician; health and beauty care for humans; services of a chiropractor; services of a physiotherapist; massage services; out-patient and mobile therapeutic care and support; medical care.

45 Personal, social and societal services to the satisfaction of personal needs, security services for the protection of commodities and persons; escort services; organisation and implementation of charity events and campaigns.

1 Films vierges.

3 Articles cosmétiques, huiles essentielles; lotions de soins corporels et esthétiques; substances pour laver, entretenir et embellir les cheveux; déodorants; savons, lotions de lavage; écrans solaires (compris dans cette classe); cosmétiques et maquillage.

5 Produits médicaux pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que pour la santé; produits diététiques à usage médical; pansements, matériel pour pansements; désinfectants; produits médicaux compris dans cette classe; préparations pour la santé; médicaments (sur ordonnance); produits de régime à base de vitamines avec adjonction de protéines et/ou de glucides en tant qu'aliments pour régimes à apport réduit en éléments nutritifs et/ou à apport calorique contrôlé; aliments de l'effort, compris dans cette classe; aliments pour bébés; plantes médicinales sous forme séchée et conservée; extraits de plantes médicinales; compléments alimentaires, à savoir préparations destinées à enrichir le régime alimentaire en oligoéléments, comprises dans cette classe, vitamines, arômes et fibres diététiques; préparations vitaminées, infusions médicinales.

8 Outils à commande manuelle; équipements à commande manuelle pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, pour le génie mécanique, la construction des appareils et la construction de véhicules ainsi que pour le gros oeuvre; articles de coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs électriques; trousse de manucure de voyage.

9 Appareils, dispositifs et instruments électriques, électrotechniques et électroniques, compris dans cette classe; dispositifs scientifiques, de commande, mesure, signalisation, comptage, enregistrement, contrôle, test, raccordement et régulation automatiques, ainsi qu'appareils et instruments de ce type; appareils, instruments et dispositifs de télécommunication; projecteurs de film en trois dimensions; dispositifs d'enregistrement, réception, consignation, transmission, traitement, conversion, extraction et reproduction de données, de la voix, de documents, signaux, sons et images, y compris dispositifs multimédias; appareils électroniques grand public, à savoir récepteurs de télévision et de radio, dispositifs d'enregistrement et reproduction de sons et/ou d'images, y compris portatifs, ainsi que pour signaux sonores et visuels numériques; systèmes de télévision interactive; dispositifs de réception et conversion de signaux codés (décodeurs); dispositifs, y compris multimédias, pour la

connexion et la commande d'appareils audio, vidéo et de télécommunication ainsi que d'ordinateurs et imprimantes, également avec grilles électroniques des programmes ainsi que commandes pour la télévision interactive et/ou la télévision par abonnement; grilles électroniques des programmes; logiciels d'exploitation ainsi qu'autres logiciels pour les appareils, instruments et dispositifs précités; dispositifs de traitement des données et ordinateurs, mémoires caches, puces électroniques d'ordinateur, disques magnétiques, câbles, lecteurs de disque, terminaux, imprimantes, claviers, moniteurs et autres dispositifs périphériques pour ordinateurs; matériel de jeu sur ordinateur se composant de disquettes de stockage, organes de commande entraînés manuellement et appareils de jeu sur téléviseur; jeux vidéo et autres jeux électroniques à branchement sur télévision; distributeurs automatiques, machines de jeu, notamment jeux vidéo et sur ordinateur (y compris actionnés par jetons ou pièces de monnaie); accessoires d'ordinateur, de jeux vidéo et de jeux électroniques ainsi que d'autres appareils électrotechniques et électroniques, à savoir manettes de jeu, dispositifs de réglage à main, matériel de commande, adaptateurs, modules pour l'extension de fonctions ainsi que de la capacité de stockage; synthétiseurs vocaux, photostyles, lunettes électroniques de vision tridimensionnelle, cassettes pour programmes, vierges ou enregistrées, disquettes et disques magnétiques ainsi que modules; coffrets pour le stockage de cassettes, disquettes et disques magnétiques; enregistreurs de programmes, claviers à touches numériques, unités à disquettes se composant essentiellement de lecteurs de disquettes, microprocesseurs et circuits de commande; appareils électroniques de traitement des données en particulier moniteurs, unités d'entrée, appareils de sortie, imprimantes, terminaux et mémoires, également en tant qu'extensions pour équipements de base; programmes informatiques sur toutes sortes de supports de données; supports de données électroniques; jeux vidéo (jeux sur ordinateur) sous forme de programmes informatiques mémorisés sur supports de données; cassettes, disquettes, cartouches, disques et bandes de jeux informatiques et vidéo, ainsi que d'autres programmes et bases de données enregistrées sur supports de données lisibles par machine, tous compris dans cette classe; supports audio enregistrés ou vierges, en particulier disques microsillons, disques compacts, bandes magnétiques et cassettes (audiocassettes compactes); supports vidéo enregistrés ou vierges (compris dans cette classe), en particulier cassettes et DVD vidéo; photodisques compacts; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques et d'enseignement; supports magnétiques, magnéto-optiques et optiques pour sons et/ou images; cartes téléphoniques codées; instruments et dispositifs optiques, compris dans cette classe, en particulier lunettes, lentilles, montures de lunettes; pièces des produits précités, comprises dans cette classe; boîtiers et étuis stylisés pour supports audio et vidéo (vides); boîtiers ou étuis stylisés pour supports vidéo (vides); jeux vidéo (jeux sur ordinateur).

10 Instruments dentaires.

12 Véhicules; véhicules terrestres, aériens et nautiques pour activités de loisir, en particulier bicyclettes, matériel de surf et bateaux; pièces de véhicules terrestres, de véhicules aériens et de véhicules nautiques; appareils de déplacement sur terre, sur l'eau et dans les airs; accessoires de bicyclettes, à savoir paniers de bicyclette, sacs, porte-bagages, clochettes, pompes; accessoires pour voitures, à savoir sièges de sécurité destinés aux enfants, bandes décoratives, housses de siège, pommeaux stylisés pour leviers de vitesses en métal, en plastique ou en bois, pare-soleil, films ou protections plastiques pare-soleil pour pare-brise, sièges de voitures, sièges pour enfants, porte-surfs, porte-cycles, porte-bagages de toit en tous genres, en particulier porte-charges, porte-skis et coffres de toit en métal et plastique, housses et caches pour instruments en plastique; poussettes et leurs pièces.

14 Articles en métaux précieux ou leurs alliages ou en plaqué, à savoir objets artisanaux, objets de décoration,



vaisselle (à l'exception des couverts), milieux de table, porte-clés, cendriers, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; bijoux de fantaisie, boutons de manchettes, épingles de cravates, fixe-cravates; boucles et badges en métaux précieux ou leurs alliages ou en plaqué; montres-bracelets, anneaux et chaînes pour bras et chevilles, colliers, broches, pendants d'oreille; montres et horloges et pendules, notamment montres-bracelets, horloges murales, horloges de table et horloges de parquet; instruments de mesure du temps; pièces des produits précités, comprises dans cette classe; boîtiers et contenants adaptés pour lesdits produits de cette classe.

16 Papier et carton, articles en papier et carton, à savoir essuie-mains en papier, serviettes de table en papier, papiers filtres, mouchoirs en papier, assiettes en carton, gobelets en carton, articles de bijouterie en papier, papier à lettres, récipients d'emballage, sacs d'emballage, papier d'emballage, imprimés tels que journaux, magazines, petits illustrés, brochures, prospectus, dépliants, journaux des programmes télévisés, dossiers de presse, livres, couvertures de livres, affiches, manchettes, tickets d'entrée, cartes d'identité; articles de papeterie notamment ustensiles d'écriture et de dessin; matériel de bureau tel que tampons, tampons encreurs, encres à tamponner, ouvre-lettres, coupe-papier, corbeilles à courrier, classeurs, sous-main, perforatrices, agrafeuses, trombones, agrafes, vignettes, également autocollantes; cartes téléphoniques (non codées); outils d'enseignement et pédagogiques (à l'exception des appareils) sous forme d'imprimés, jeux, globes, tableaux noirs et matériel d'écriture sur tableau noir; matières plastiques pour l'emballage telles que housses, sacs, films, ces derniers également autocollants et à usage décoratif; photographies, images (planches et peintures à huile); calendriers, décalcomanies, autocollants en papier et vinyle, boutons, formes et décorations découpées en carton, cartes postales et cartes de vœux, cartes d'échange, plaques signalétiques en papier ou carton, carnets, tableaux d'affichage, carnets d'adresses, chemises et classeurs à feuillets mobiles, oeillets de renfort, calendriers, albums, presse-papiers, règles, gommes à effacer, signets; patrons en papier et stencils; emballages-cadeaux, étiquettes-cadeaux en papier et carton; pellicules de plastique autocollantes à usage décoratif; housses et sacs d'emballage en papier et plastique; ardoises, adhésifs pour la papeterie; instruments d'écriture, en particulier stylos à bille et stylos à encre, boîtes à crayons, porte-crayons, taille-crayons, articles pour le dessin, la peinture et le modelage; brosses; matériel pour les artistes comme crayons de couleur, craie, planches et toiles pour la peinture; machines à écrire et ustensiles de bureau (à l'exception des meubles), dévidoirs de ruban adhésif, caractères typographiques, clichés en relief; encres; oeuvres d'art peintes en papier, décorations en carton et papier pour fêtes; nécessaires à dessin; matériel d'emballage en papier ou plastique, compris dans cette classe; blocs-notes, ustensiles pour écrire, nécessaires de correspondance; articles de rangement de papiers et documents.

17 Cordons et rubans pour activités sportives.

18 Articles en cuir et simili-cuir (compris dans cette classe); sacs à commissions, sacs de voyage, sacs de sport, sacs de loisir, sacs de plage, sacs à cordonnet, gibecières, sacs de transport, sacs à main, sacoches, sacs pour enfants, porte-documents, attachés-cases, valises, mallettes, sacs pour complets, sacs à dos, sacs à chaussures, filets à provisions, paniers à provisions, trousse de toilette, porte-monnaie, trousse à maquillage et récipients non adaptés aux objets destinés à y être reçus, en fibres naturelles ou artificielles tricotées ou tissées, en cuir ou en imitation cuir ou en matières synthétiques; petits articles en cuir, notamment bourses, portefeuilles, étuis pour les clefs et trousse d'école, ainsi que sous-main, instruments d'écriture, nécessaires de correspondance bandoulières; peaux et fourrures; articles de sellerie (compris dans cette classe); parapluies, parasols et cannes; pochettes à clés; aumônières, serviettes, trousse d'école (sauf en cuir), sacs, porte-monnaie, sacs à dos, sacs de montagne, portefeuilles, étuis pour les clefs en textiles.

19 Moulures, lattes de treillage.

20 Mobilier, en particulier meubles en métal, plastique, verre et/ou verre acrylique, meubles en cuir, ainsi que pièces d'ameublement; meubles de bureau, de studio, de jardin, de camping et meubles pour enfants; miroirs, cadres; lits, à savoir cadres, matelas et coussins ainsi que lits capitonnés; articles en bois ou bois artificiel, à savoir panneaux, cadres, décorations, objets décoratifs, chevilles, cintres, fûts, robinets de tonneaux, caisses en bois, boîtes, objets d'art en bois sculpté ou tourné, objets de décoration, bandes profilées, bordures, poignées, rails pour rideaux; produits en matière plastique, à savoir cadres, décorations, objets décoratifs, récipients (hormis ceux pour la maison ou la cuisine), capsules et bouchons pour bouteilles, cintres, crochets de suspension, tonneaux, tringles à rideaux, rails, galets, rivets, boîtes, garnitures de meubles et de portes, moulures, bordures, vis, barres d'espallier, pointes, récipients d'emballage; produits en liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre et sépiolite (écume de mer) (compris dans cette classe); volets et stores pour meubles; échelles non métalliques; boîtes aux lettres, ni en métal, ni en maçonnerie; îlots gonflables pour la plage et matelas pneumatiques; coussins.

21 Récipients ménagers ou culinaires (ni en métaux précieux ni en plaqué); petits appareils à main à usage ménager et culinaire; services de table et gamelles en métal étiré, aluminium, plastique ou autres matériaux; appareils pour les soins du corps et de beauté, tels que dispositifs cosmétiques, peignes, brosses (sauf pinceaux) et éponges; articles en verre, porcelaine et faïence, seuls ou associés à d'autres matériaux à usage pratique et décoratif, compris dans cette classe; cendriers, peignes électriques et brosses à dents électriques; sets de table et autres ustensiles de table, à savoir dessous-de-verre pour verres, gobelets et bouteilles en verre, carton, liège, bois, métal, plastique et argile cuite, couverts en plastique, bois et succédanés du bois, seaux à vins et vins mousseux en métal, plastique ou verre; sacs isothermes, bouteilles isolantes; vaporisateurs de parfums; ustensiles de toilette.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); rembourrages d'ameublement (à l'exception des caoutchouc ou des matières synthétiques); fibres à filer à l'état brut; bâches pour événements sportifs.

24 Articles tissés et tricotés (compris dans cette classe); articles textiles, à savoir matières textiles, rideaux, stores enrouleurs, linge de maison, linge de lit et linge de table; couvertures et nappes, articles textiles d'imitation du cuir; étiquettes tissées pour l'habillement et articles textiles (également thermocollants), badges en tissu, papiers peints en textiles; serviettes de bain et essuie-mains; mouchoirs de poche en textiles; oeuvres d'art peintes en tissus.

25 Articles vestimentaires, notamment vêtements pour les sports et les loisirs; survêtements, shorts et maillots de gymnastique, shorts et maillots de football, chemises et shorts de tennis, vêtements de plage, caleçons et maillots de bain, y compris bikinis; corsets, sous-vêtements; vêtements pour enfants, vêtements premier âge; vêtements de loisir; chaussures, articles chaussants et bottes, y compris chaussures et bottes de sports et de loisirs; ceintures; bas, collants, chaussettes; cravates; gants; couvre-chefs, y compris bandeaux pour la tête (habillement) et bandeaux antisudoraux.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets, épingles, oeillets, aiguilles; articles de mercerie, tels que boutons, badges, épingles, crochets et applications; décalcomanies (y compris en vinyle et thermocollantes), nécessaires de couture.

27 Moquettes et tapis, paillasons, nattes, linoléums et autres revêtements de sols; papiers peints (sauf en textiles).

28 Jeux et jouets (également électroniques); jeux de patience; masques de déguisement pour le jeu, coffrets de bricolage et de construction de maquettes avec matériel professionnel pour le jeu pièces en plastique, bois, caoutchouc, porcelaine et autres matériaux; petites autos et petits camions de jeu pour les enfants; costumes et chapeaux

pour le jeu; piscines gonflables et jouets flottants, toboggans, bacs à sable, poupées et animaux en chiffon et peluche, ainsi que figurines en tissu, fourrure et autres matériaux; poupées et vêtements de poupées; ballons gonflables; appareils et articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); appareils de remise en forme, matériel de ski, tennis et pêche à la ligne; skis, fixations de skis, bâtons de ski; planches à roulettes, planches de surf, patins à roulettes, patins à glace; balles notamment ballons de sport et de jeu; haltères, poids pour le lancer, disques pour le lancer, javelots; raquettes de tennis et leurs éléments, notamment manches, cordages, cuirs de poignée et languettes de plomb autocollantes pour raquettes de tennis; raquettes de tennis de table, raquettes de badminton et de squash, bates de cricket, clubs de golf et crosses de hockey; balles de tennis et volants de badminton; tables de ping-pong; massues, pneus de sport, filets pour le sport, filets de but et filets pour réceptionner les ballons; gants de sport, en particulier gants de gardien de but et gants pour ski de fond et cyclisme; genouillères, coudières et protège-tibias et autres protections corporelles à usage sportif, sacs d'équipement sportif, sacs de golf, sacs et housses pour raquettes de tennis, raquettes de tennis de table, raquettes de badminton et de squash, bates de cricket et crosses de hockey; banderoles de ligne de départ et de ligne d'arrivée, rideaux de séparation pour courts de tennis, chaises d'arbitres pour épreuves de tennis, décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer et jeux de cartes; carquois.

29 Viande, poisson, volaille et viandes froides, extraits de viande et de poisson, fruits et légumes conservés, déshydratés et bouillis, gelées de viande, de poisson, de volaille et de légumes, viande, salades de poisson, viande, volaille, légumes et fruits, gélatine à usage alimentaire, gélifiants pour marmelades et confitures maison, confitures, oeufs, lait, notamment lait caillé, lait sur, babeurre et lait concentré sucré, produits laitiers, à savoir beurre, fromage, crème, yaourt, caillebotte, képhir, fromage à la crème, crème fraîche, desserts à base de yaourt, caillebotte et/ou crème, boissons mixtes principalement à base de lait (également avec additifs de fruits), boissons lactées, également avec adjonction de fruits; lait en poudre pour l'alimentation, huiles de cuisine et graisses à frire, viande, poisson, fruits, soupes et légumes conservés, y compris congelés; plats prêts à consommer sous forme de conserves ou de mets congelés, essentiellement constitués de viande et/ou poisson et/ou légumes et/ou mélanges de fruits et/ou pâtes alimentaires et/ou pommes de terre et/ou riz, conserves de fruits et légumes au vinaigre, mayonnaises, bouillons lyophilisés, potages, repas végétariens instantanés à base de végétaux, légumes et/ou mélanges de fruits, herbes aromatiques, oléagineux et céréales; concentrés et préparations de protéines en tant qu'additifs alimentaires ou pour la préparation des repas; protéines végétales pour la production de denrées comestibles, à l'exception des boissons, notamment à base de graines de soja; tofu; pâtes à tartiner essentiellement à base de légumes, fruits, maïs, herbes aromatiques, graines, pollen de fleurs et/ou épices, ainsi que crèmes et pâtes, principalement à base de mélanges de maïs ou légumes préparés pour la confection de rissoles; ersatz de saucisse et d'escalope, purées de fruits et de légumes, pâtes de fruits et de légumes principalement composés de soja, y compris purées de fruits oléagineux, tranches de fruits secs; pâtes à tartiner à base de sucre, cacao, nougat, graisses et lait.

30 Café, thé, cacao, sucre, glucose diététique, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, extraits de café et de thé, cacao en poudre; boissons à base de café, de thé, de cacao ou de chocolat (y compris les boissons instantanées); préparations de café ou de cacao pour la confection de boissons alcooliques ou sans alcool; boissons de lait mixtes avec adjuvants de café ou de cacao; farines; céréales pour la consommation, en particulier avoine et autres flocons de céréales, également sucrés, assaisonnés ou aromatisés; préparations culinaires composées des produits de céréales susmentionnés, notamment aliments du petit-déjeuner et encas, également combinés à des fruits secs et oléagineux; farine de pommes de terre, semoule, pâtes alimentaires, repas

instantanés à base de pâtes alimentaires et conserves à base de pâtes alimentaires; pain, biscuits, gâteaux et autres produits de boulangerie, en particulier bâtonnets salés et bretzels et pâtisseries sucrées en tant que collations; produits de boulangerie de longue conservation, notamment pain suédois, petits gâteaux croustillants et biscuits; chocolat; confiseries, notamment chocolats et pralines, également remplies de fruits, café, boissons sans alcool, vin et/ou spiritueux, ainsi qu'à base de lait et produits laitiers, notamment yaourt, crèmes glacées et poudres pour crèmes glacées; produits de sucre, en particulier bonbons et gommes à mâcher; miel, sirop de fruits, sirop de mélasse; préparations à tartiner à base de cacao, levure, poudre à lever, essences pour la cuisson des aliments (à l'exception des huiles essentielles); sel de table, moutarde, poivre, vinaigres, sauces (à l'exception des sauces à salades), ketchup, épices et mélanges d'épices, desserts-poudings; arômes alimentaires; sauce tartare.

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers, ainsi que graines, tous compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences; plantes vivantes et fleurs naturelles; gazons, pelouses; articles de multiplication végétale; fourrage, foin, malt.

32 Bières; boissons lactées mixtes contenant des quantités égales de lait et de jus de fruits; boissons à base de petit-lait; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits, nectars de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations sans alcool pour confectionner des boissons; jus de fruits et de légumes en tant que boissons; limonades, ainsi que boissons contenant de la caféine, boissons de l'effort à apport glucidique, boissons énergétiques.

33 Boissons alcoolisées et long drinks contenant de l'alcool (à l'exception des bières); essences et extraits alcooliques.

34 Tabac et articles de tabac, en particulier cigares, cigarillos, cigarettes, tabac à fumer, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (à usage non médical); articles pour fumeurs, notamment boîtes à tabac, fume-cigare et fume-cigarette, étuis à cigares et cigarettes, cendriers (les articles précités n'étant ni composés de métaux précieux et leurs alliages, ni plaqués de ceux-ci), râteliers à pipes, cure-pipes, coupe-cigares, briquets, appareils à rouler les cigarettes, papier à cigarette, filtres pour cigarettes et pipes; pipes et narguilés, notamment en verre, verre acrylique et céramiques; allumettes.

35 Publicité et marketing; information, orale et écrite, en matière de marketing et publicité, y compris par le biais d'imprimés et supports électroniques; services de consultant en questions techniques et d'organisation dans le domaine du marketing et de la publicité; évaluation statistique des données de marché; recherche de marché; analyses de marché; recherche publicitaire; sondages d'opinion; distribution de catalogues et de produits et de publipostages à des fins promotionnelles; publicité par radio, télévision et cinéma, relations publiques, promotion des ventes, préparation et conclusion de transactions commerciales pour des tiers; gestion de fichiers à l'aide d'ordinateurs; organisation et concession d'autorisations d'accès utilisateur à différents réseaux de communication; organisation et animation de salons et expositions à des fins commerciales et publicitaires; services d'intermédiaire et de location pour le marketing de temps publicitaire à la télévision; services de consultant en management et organisation; publicité, notamment publicité à la radio, à la télévision, au cinéma, par des services de vidéotexte et télétexte et des imprimés; services d'intermédiaire et de location pour le marketing publicitaire, notamment des supports précités et par le biais desdits supports; publication de prospectus; production de films publicitaires; location de films publicitaires; production et diffusion d'émissions de téléachat; avis de réception de commandes téléphoniques pour la prestation de services de téléachat; négociation de tranches horaires de publicité sur les supports concernés; prestations de cadres dirigeants; gestion d'entreprise; travail de bureau; conseils en

organisation d'activités commerciales; services de dactylographie; services de secrétariat; services de consultant en gestion; conseils en administration d'entreprise; administration des intérêts commerciaux de tiers; élaboration de concepts publicitaires, notamment pour le marketing de produits et services par le biais de réseaux électroniques mondiaux, en particulier Internet et autres supports de communication électroniques; négociation de contrats pour la fourniture et/ou la vente de produits et/ou la prestation de services; services de traitement de transactions commerciales électroniques, à savoir confirmation des commandes et demande de livraison ainsi que traitement des factures pour des systèmes électroniques de commande; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme de commerce électronique sur Internet et autres supports électroniques; diffusion de publicité sur réseaux électroniques de communication en ligne; recherche par ordinateur pour des tiers; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme d'offre et de demande de biens/services; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une place de marché mondiale virtuelle pour l'échange interactif d'informations; enchères sur Internet; développement de concepts de franchisage pour la transmission de savoir-faire dans le domaine du commerce et de l'organisation; services d'un serveur de site de commerce électronique sur Internet notamment exploitation de sites d'échange par la négociation de contrats de fourniture de marchandises et de prestation de services; services d'un centre d'appel, à savoir réception de commandes; services de réponse téléphonique; établissement de projets publicitaires; mise en place, actualisation et location d'espace publicitaire sur Internet; services d'organisation et de soutien pour la promotion des talents; présentation de films, vidéos et autres émissions télévisées; présentation de cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); promotion des talents par la prestation d'une aide en matière d'organisation; services de bases de données, à savoir recueil, préparation, archivage, analyse, mise à jour et fourniture de données; services de consultant commercial en publicité et divertissement à la télévision; recueil, préparation, mise à jour et fourniture de données pour l'exploitation de bases de données pour la prestation de téléservices.

36 Transactions financières; affaires monétaires; émission de cartes de crédit, cartes de débit et porte-monnaie électroniques ainsi que de supports de données correspondants pour autres formes de paiement; émission de cartes client et cartes de membre, y compris avec fonction de crédit et de paiement; services de conseiller financier; services de clearing; recouvrement de dettes actives (recouvrement de créances); information financière; transfert électronique de paiements; réalisation de transactions pécuniaires; traitement de transactions pécuniaires; assurances, notamment services d'intermédiaire en assurances; services d'intermédiaire en investissements; immobilier; collectes de bienfaisance; financement d'installations et équipements sportifs; promotion des talents par le biais de soutien financier; sponsoring sportif.

38 Organisation et diffusion d'émissions radiophoniques et télévisées par le biais de réseaux sans fil ou filaires; diffusion de films, émissions télévisées et radiophoniques et programmes de vidéotexte; télécommunications; recueil, mise à disposition et transmission de nouvelles, de communiqués de presse et de données d'étude de marché (également de manière électronique et/ou à l'aide d'ordinateurs); transmission de sons, images et données par le biais du câble, par satellite, ordinateur, ligne téléphonique ou autre, ainsi que tout autre moyen de transmission; exploitation d'un service de télévision à péage, notamment services vidéo à la demande, également pour des tiers, sous forme de plateforme numérique; exploitation de bases informatiques de renseignement; mise à disposition et diffusion d'informations par le biais de réseaux filaires et sans fil; services et émissions en ligne, à savoir transmission d'informations et nouvelles y compris courrier

électronique; exploitation d'une chaîne de téléachat; exploitation de réseaux de communication à l'aide de technologies multimédias numériques, notamment pour l'accès à Internet, le téléachat et les services bancaires électroniques, à utiliser également sur écran de télévision; mise en place et concession d'autorisations d'accès utilisateur à différents réseaux de communication; transmission de données et programmes informatiques sur réseaux électroniques, notamment sur Internet et autres supports de communication électroniques avec toutes sortes d'offres de renseignement, avant tout dans le domaine politique, industriel, financier, juridique, social, sportif, culturel, religieux, technologique, informatique et de l'Internet; exploitation de serveurs pour la prestation de services de commerce électronique sur réseaux électroniques, notamment sur Internet et autres supports de communication électroniques; transfert et transmission de sons, de la voix, d'images et/ou de données; services téléphoniques, télécommunication mobile; exploitation de bases de données pour la mise à disposition d'informations sur Internet, y compris au sein de groupes d'internautes et sites Web et y compris SMS (service de messages courts); exploitation de serveurs pour la communication entre internautes, également dans le cadre de plateformes de communication virtuelles et babillards virtuels; messagerie électronique, télécopie, services SMS; fourniture et communication d'informations mémorisées dans des bases de données, notamment par le biais de systèmes (informatiques) en liaison interactive; exploitation de services téléphoniques d'urgence, d'information et de réclamation; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme d'offre et de demande de biens/services; prestations de services en ligne, à savoir fourniture et transmission d'informations, textes, dessins et images; services Internet, à savoir mise à disposition d'informations sur Internet; fourniture et notification d'informations stockées sur des bases de données, notamment au moyen de systèmes (informatiques) de communication interactive; diffusion d'émissions de webtélé; exploitation de réseaux de transmission de nouvelles, images, textes, de la voix et de données; prestations de services en ligne, telles que collecte, fourniture et transmission d'informations, textes, dessins et images; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'un forum Internet d'échange d'informations et d'idées sur toute sorte de sujets.

39 Services de réservation de voyages; services d'organisateur et d'intermédiaire en matière de voyages; services d'intermédiaire commercial concernant des manifestations et des activités sportives et récréatives; transport, en particulier transport de passagers.

41 Production, reproduction, location de films, vidéos et autres émissions de télévision; production et reproduction d'enregistrements vocaux, de sons, d'images, de textes et de données sur toutes sortes de supports de sons, d'images et de données, ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); location de cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); location de téléviseurs et décodeurs; formation, enseignement; divertissement; activités sportives et culturelles; divertissement radiophonique et télévisé; organisation et tenue de spectacles, jeux-concours et concerts ainsi qu'organisation de compétitions dans les secteurs du divertissement et des sports, également comme enregistrements ou émissions en direct à la radio ou à la télévision; production de programmes publicitaires à la radio et à la télévision ainsi que de jeux-concours leur correspondant; organisation de concours dans les domaines de la formation, de l'éducation, du divertissement et des sports, également comme enregistrements ou émissions en direct à la radio ou à la télévision; production de programmes publicitaires à la radio et à la télévision ainsi que de jeux-concours leur correspondant; organisation de concours dans les domaines de la formation, de l'éducation, du divertissement et des sports; organisation et animation de concours de beauté; promotion des talents par le biais de la formation; organisation de cours par correspondance;

publication de livres, magazines et autres imprimés ainsi que de leurs versions électroniques; organisation et animation de concerts, pièces de théâtre et manifestations à vocation divertissante, ainsi que de compétitions sportives; production de films, programmes de télévision, de radio, de vidéographie diffusée et de vidéographie interactive; divertissement radiophonique et télévisé; production de films et vidéos ainsi qu'autres programmes audio et vidéo à caractère éducatif et divertissant, également pour enfants et adolescents; production, reproduction, présentation et location d'enregistrements sonores et visuels sur cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio; représentations théâtrales, comédies musicales; activités culturelles, artistiques, sociales, sportives et récréatives ainsi que leur mise au point; organisation et animation de manifestations culturelles, sportives et récréatives ainsi que de congrès, séminaires, conférences et représentations multimédias; services d'éditeur; production d'émissions de webtélé, émissions interactives; exploitation de bases de données pour la fourniture de jeux en ligne sur Internet et autres supports électroniques; divertissements en ligne, notamment par réseaux informatiques (en particulier Internet); formation; gestion d'établissements de sports-études; cours de sport; organisation et animation de congrès; vente anticipée de billets; réservation de billets et de places ainsi que vente de billets de concerts, spectacles et autres événements; services de réservation d'événements sportifs, culturels et commerciaux; exploitation de bureaux de réservation de billets; organisation et animation de congrès, séminaires, conférences et représentations multimédias; services Internet, à savoir mise à disposition de programmes de divertissement sur Internet; services d'un organisme sportif; publication de magazines, livres et autres produits d'édition; services d'associations et de clubs sportifs; édification et exploitation d'installations à vocation récréative, notamment sportive, pour les jeunes.

42 Délivrance, mise au point et location ainsi qu'autres exploitations de droits sur des films, productions télévisuelles et productions vidéo et autres programmes audio et vidéo ainsi que d'imprimés et autres produits d'édition; administration et exploitation de droits d'auteur et droits de marque pour des tiers; exploitation de droits d'auteur télévisuels, cinématographiques et autres droits dérivés dans le secteur des techniques marchandes; conception de logiciels, notamment dans le domaine des médias; conseils techniques dans les secteurs du multimédia, de la télévision interactive et de la télévision payante (compris dans cette classe); conception de programmes informatiques y compris jeux vidéo et sur ordinateur; développement de grilles électroniques des programmes télévisés; enregistrement, transmission, stockage, traitement et reproduction de données sur les frais et redevances; services d'ingénieurs, notamment dans le domaine du multimédia, de la télévision numérique et/ou interactive ainsi que des télécommunications; services de prestataires Internet, à savoir établissement, maintenance et restauration d'accès Internet et d'hébergements par réseau commuté ainsi que mise à disposition d'espace de stockage sur serveur relié à Internet et mise à disposition de sites Web de tiers accessibles par le biais d'Internet; services de transmission de données entre systèmes informatiques en réseau; diffusion de pages d'accueil sur Internet; location d'espace de stockage sur systèmes informatiques reliés par Internet; services Internet, à savoir fourniture de programmes d'information et de divertissement sur Internet; conception de publicité sur Internet et conception de sites Web; planification technique de installations destinés aux télécommunications; services de graphiste et créateur-dessinateur; services dans les domaines scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de développement dans ces domaines; services de chercheurs juridiques et de représentants légaux; services d'arbitrage; services de consultant en administration de droits d'auteur et propriété intellectuelle; exploitation et administration de droits de transmission, notamment de droits de transmission de rencontres sportives; négociation,

exploitation et administration de droits sur des éléments radiophoniques, télévisés, cinématographiques et de la presse à utiliser sur des supports sonores et visuels; négociation, exploitation et administration de droits concernant des articles de journaux et magazines; services rédactionnels; conception d'imprimés et produits d'édition ainsi que leurs versions électroniques.

43 Services de traiteur; réservation d'hébergement temporaire; gestion d'hôtels, motels, restaurants et établissements de traiteur; mise à disposition de terrains de camping; snacks-bars; location de bâtiments transportables, tentes, salles de conférence et installations sportives.

44 Prestations de médecins; soins médicaux et esthétiques; prestations de chiropraticiens; prestations de physiothérapeutes; massage; services de soins ambulatoires et de soutien aux malades externes; soins médicaux.

45 Services de type personnel, social et sociétal en vue de satisfaire des besoins personnels, prestations sécuritaires pour la protection de biens et de personnes; services d'accompagnateur; organisation et animation de campagnes et événements caritatifs.

(822) DE, 06.08.2002, 302 13 991.5/41.

(300) DE, 19.03.2002, 302 13 991.5/41.

(831) CH, CZ, PL.

(832) TR.

(580) 22.05.2003

(151) 06.11.2002

801 414

(180) 06.11.2012

(732) REWE-Zentral AG

Domstr. 20

D-50668 Köln (DE).

(842) joint stock company, Germany

### BUTLER'S

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

1 Fertilizers; chemical products for keeping fresh and preserving foodstuffs.

2 Paints, varnishes, lacquers, dyes.

3 Washing, cleaning and bleaching preparations; cleaning, polishing preparations, fat removing agents and abrasives; cosmetic preparations; soaps; perfumeries, essential oils, toilet waters, cosmetics, also for babies and small children; products for cleaning, care and beautification of the hair, skin and teeth, mouthwash products; bath and shower products; deodorants and anti-perspirants for personal use; cosmetics; creams, foam and gels; after shave lotions and gels; tissues impregnated with cosmetic lotions, for personal use; cleaning tissues impregnated with cosmetic lotions for health care as well as for cosmetic purposes; cotton wool, cotton wool pads, swabs.

5 Medicinal preparations for health care; plaster, dressing materials; disinfectants; products for destruction of vermin; fungicides; herbicides; dietetic foodstuffs and food preparations, dietetic auxiliary agents for health care, in particular vitamins, mineral salts and food supplements for the muscle structure; food for babies.

6 Goods of common metals, namely nails and screws; household foils of aluminium.

7 Electric tools for household purposes, in particular drills, sharpening, milling machines, strip saws, motor saws, circular saws, welding apparatus; electric kitchen machines for mincing, mixing, pressing.

8 Hand operated implements for body and beauty care and their parts, in particular scissors, pliers and files; electric and non electric razors, razor blades; cutlery, forks, spoons.

9 Soldering irons (electrical).

11 Extractor hoods and extractor hoods for kitchens.

14 Household goods for kitchens, namely pans, pots, sieves, ovenproof dishes, baking tins made of precious metals or plated herewith.

16 Booklets, magazines; stationery; adhesives for paper and stationery or for household purposes; paper products for household and sanitary purposes (included in this class), in particular toilet paper, kitchen towels, handkerchiefs, napkins, cosmetic napkins of paper for removing make-up, tissues as well as sanitary napkins, tampons, panty liners, baby and adult diapers, all the aforesaid goods made of or with utilization of cellulose, fleece and flakes materials; bags for keeping fresh foodstuffs made of paper or plastics; freezer bags; garbage bags, household foils of paper, plastics.

18 Bags; small leather goods.

21 Equipment and containers for household and kitchen (not of precious metals or plated herewith); combs and sponges; cleaning articles, rubber gloves, cleaning cloths made of textile and not of textile materials, scrubbing and cleaning pads; household goods for kitchen, namely pans, pots, sieves, ovenproof dishes, baking tins, also of precious metals or plated herewith, goods of glass, porcelain, ceramic, earthenware or plastics for household and kitchen, in particular glasses, cups, pots, plates, vases, bowls; hand brushes, shovels, brooms, brushes of all kinds (included in this class); scrubbing brushes, sponges, cleaning and household rugs, chamois leather for cleaning, feather dusters, mops, carpet sweepers, steel wool, buckets, gloves for household purposes, cleaning pads for pots; hair, nail and tooth brushes.

24 Textile products, included in this class; bed covers and table linen; sheets.

25 Outerclotting and underclotting for women, men, children and infants including sports clothing, belts, collar protectors; stockings, socks; footwear.

29 Meat, fish, poultry, game, shellfish and prepared dishes thereof; sausages, meat, poultry goods and fish products, caviar; meat, fish salads, poultry salads and game salads; meat, poultry pies, game pies and fish pies, meat extracts; fruits, vegetables and pulses; fruits, salad delicacies of vegetables or leaf salads; potato products of all kinds, namely french fries, croquettes, fried potatoes, simmered potatoes, potato pancakes, potato dumplings, roesti, chips, potato sticks, potato fritters, semi finished and prepared food, namely soups (including instant soups); stews, dry food and freshly prepared food basically consisting of one or more of the following products: meat, fish, vegetables, prepared fruits, cheese, pasta; meat, fruits, vegetables jellies, jams, fruit sauces; eggs; milk and milk products, in particular drinking milk, sour milk, buttermilk, yoghurt, fruit yoghurt, yoghurt with chocolate or cocoa additives, chocolate beverages, kefir, cream, quark, fruit and herbal quark dishes, desserts, basically consisting of milk and flavouring additives with gelatine and/or starch as binding material, butter, clarified butter, cheese, cheese preparations; jelly; edible oils and fats; spicy and unsalted nuts; snacks included in this class; fat-containing mixtures for bread slices mainly using sugar, cocoa, nougat, milk.

30 Sauces, including salad dressings, ketchup, horseradish, capers; coffee, tea, cocoa; chocolate, chocolate products, beverage powder containing cocoa, marzipan, nougat, marzipan and nougat products; pralines, also filled, sugar, sugar products, sweetmeats, in particular caramel, peppermint, fruit, gum sweets, lollipops, chewing-gum; rice, tapioca, coffee substitutes; flours and cereal preparations, shelled full corn grain, namely rice, wheat, oats, barley, rye, millet, corn and buckwheat, aforesaid goods also in form of mixes and other preparations, in particular wheat bran, maize flour, maize semolina, linseed, muesli and muesli bars cereals (mainly consisting of corn flakes, dry fruits, nuts), pop corn; bread, bread rolls, fine pastries and confectionery, pasta and whole wheat pasta, in particular noodles; edible ice, ice cream, honey, golden syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar; spices (seasoning mixtures), peppercorns; salt pastries, grain wafers, and other snacks included in class 30; all

aforesaid goods also frozen as well as (possibly) preserved, sterilized or homogenized; rice, pizzas; snacks included in this class.

31 Fresh fruits and vegetables; seeds, animal food; shellfish; wheat germ.

32 Beers; mineral water and aerated water and other non alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices, vegetable juices; syrups and other preparations for making beverages; whey beverages, instant drink powder.

33 Beverages containing alcohol, in particular wines, sparkling wine, spirits, liqueur.

34 Tobacco, tobacco products, in particular cigars, cigarettes, smoking tobacco, snuff tobacco, chewing tobacco, cigarette paper, cigarette cases; tobacco pipes, tobacco pouches, lighters, matches, pipe cleaners.

1 *Engrais; produits chimiques pour garder la fraîcheur et conserver les aliments.*

2 *Peintures, vernis, laques, teintures.*

3 *Lessives, produits de nettoyage et de blanchiment; produits de nettoyage et de polissage, agents dégraissants et abrasifs; produits cosmétiques; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, eaux de toilette, cosmétiques, également pour bébés et jeunes enfants; produits de nettoyage, de soin et d'embellissement des cheveux, de la peau et des dents, produits pour bains de bouche; produits pour le bain et la douche; déodorants et anti-transpirants à usage personnel; cosmétiques; crèmes, mousse et gels; lotions et gels après-rasage; lingettes imprégnées de lotions cosmétiques, à usage personnel; lingettes de nettoyage imprégnées de lotions cosmétiques pour soins de santé et soins cosmétiques; coton hydrophile, tampons et bâtonnets de coton hydrophile.*

5 *Préparations médicinales pour soins de santé; pansements, matériel pour pansements; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides; aliments et produits alimentaires diététiques, agents diététiques auxiliaires pour soins de santé, en particulier vitamines, sels minéraux et compléments alimentaires pour la musculature; aliments pour bébés.*

6 *Produits métalliques, notamment clous et vis; papier d'aluminium à usage ménager.*

7 *Outils électriques à usage domestique, en particulier perceuses, affûteuses et fraiseuses, scies à bande, scie à moteur, scies circulaires, appareils à souder; appareils électriques de cuisine pour hacher, mélanger, presser.*

8 *Ustensiles à main pour soins corporels et esthétiques ainsi que leurs éléments, en particulier ciseaux, pinces et limes; rasoirs électriques et non électriques, lames de rasoirs; coutellerie, fourchettes et cuillères.*

9 *Fers à souder (électriques).*

11 *Hottes aspirantes et hottes aspirantes de cuisine.*

14 *Articles ménagers pour la cuisine, notamment casseroles, pots, tamis, plats pour la cuisson au four, moules à gâteaux en métaux précieux ou en plaqué.*

16 *Petits livres, magazines; articles de papeterie; adhésifs (colles) pour le papier, la papeterie ou le ménage; produits en papier à usage ménager et hygiénique (compris dans cette classe), en particulier papier hygiénique, papier de cuisine, mouchoirs en papier, serviettes de table en papier, lingettes cosmétiques de démaquillage en papier, serviettes ainsi que serviettes hygiéniques, tampons hygiéniques, protège-slips, couches-culottes pour bébés et adultes, tous les produits précités à base de ou comportant de la cellulose, des matières molletonnées et en flocons; sacs en papier ou en plastique pour conserver la fraîcheur des aliments; sacs de congélation, sacs à ordures, feuilles en papier et en plastique à usage ménager.*

18 *Sacs; petite maroquinerie.*

21 *Matériel et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; articles de nettoyage, gants en caoutchouc, chiffons à nettoyer en matières textiles et non textiles, tampons à récurer et à nettoyer; articles ménagers pour la cuisine, notamment casseroles, pots, tamis, plats pour la cuisson au four, moules à gâteaux, également en métaux précieux ou en*

plaqué, articles en verre, porcelaine, céramique, grès ou matières plastiques pour le ménage et la cuisine, en particulier verres, tasses, pots, assiettes, vases, bols; brosses à main, pelles, balais, brosses en tous genres (comprises dans cette classe); brosses à récurer, éponges, chiffons de nettoyage et de ménage, peaux de chamois pour le nettoyage, plumeaux, balais à franges, balais mécaniques, paille de fer, seaux, gants de ménage, tampons à récurer les casseroles; brosses à cheveux, brosses à ongles et brosses à dents.

24 Articles textiles, compris dans cette classe; dessus-de-lit et linge de table; draps.

25 Vêtements de dessus et de dessous pour femmes, hommes, enfants et nourrissons, y compris vêtements de sport, ceintures, protège-cols; bas, chaussettes; chaussures.

29 Viande, poisson, volaille, gibier, coquillages et crustacés et plats préparés avec ces produits; produits à base de charcuterie, de viande, de volaille et de poisson, caviar; salades de viande, de poisson, de volaille et de gibier; pâtés de viande, de volaille, de gibier et de poisson, extraits de viande; fruits, légumes et légumes secs; fruits, salades d'aliments de choix à base de légumes ou de salade verte; préparations de pommes de terre en tous genres, à savoir frites, pommes-croquettes, pommes de terres sautées, pommes de terre mijotées, crêpes aux pommes de terre, boulettes de pommes de terre, galettes de pommes de terre frites, chips, pommes-allumettes, repas semi-apprêtés et prêts à servir, notamment potages (y compris soupes instantanées), ragoûts, aliments sous forme déshydratée et plats préparés composés essentiellement d'au moins un des produits suivants : viande, poisson, légumes, fruits apprêtés, fromage, pâtes; gelées de viande, de fruits et de légumes, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers, en particulier lait à boire, lait aigre, babeurre, yaourt, yaourt aux fruits, yaourt additionné de chocolat ou de cacao, boissons au chocolat, képhir, crème, caillebotte (fromage blanc), entremets à base de fromage blanc aux fruits et aux fines herbes, desserts se composant principalement de lait et d'arômes avec de la gélatine et/ou de l'amidon en tant que liants, beurre, beurre clarifié, fromage et préparations de fromage; gelées de fruits; huiles et graisses alimentaires; fruits oléagineux salés et non salés; en cas compris dans cette classe; mélanges contenant de la graisse pour tartines, essentiellement à base de sucre, cacao, nougat, lait.

30 Sauces, y compris sauces à salade, ketchup, raifort, câpres; café, thé, cacao; chocolat, produits chocolatés, poudres pour boissons contenant du cacao, massépain, nougat, produits de massépain et de nougat; pralines, également pralines fourrées, sucre, sucreries, confiseries, en particulier caramels, bonbons à la menthe et aux fruits, bonbons à la gomme, sucettes, gommes à mâcher; riz, tapioca, succédanés de café; farines et produits de céréales, céréales en grains, à savoir riz, blé, avoine, orge, seigle, millet, maïs et sarrasin, les produits précités se trouvant également sous forme de mélanges et d'autres préparations, en particulier son de blé, farine de maïs, semoule de maïs, graines de lin, muesli et barres de muesli (comprenant principalement des flocons de céréales, fruits secs, fruits oléagineux), grains de maïs grillés; pain; petits pains, pâtisserie et confiserie fines; pâtes alimentaires et pâtes alimentaires complètes, en particulier nouilles; glaces alimentaires, crèmes glacées, miel, mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres; épices (mélanges d'épices), poivre en grains; biscuits salés, gaufrettes aux céréales et autres en cas compris dans la classe 30; tous les produits précités également surgelés ainsi que (dans la mesure du possible) en conserves, sous forme stérilisée ou homogénéisée; riz, pizzas; en cas compris dans cette classe.

31 Fruits et légumes frais; semences, aliments pour animaux; crustacés et coquillages; germes de blé.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; jus de légumes; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons à base de petit-lait, boissons instantanées en poudre.

33 Boissons contenant de l'alcool, en particulier vins, vins mousseux, spiritueux, liqueurs.

34 Tabac, produits du tabac, en particulier cigares, cigarettes, tabacs à fumer, tabac à priser, tabac à chiquer, papier à cigarette, étuis à cigarettes; pipes, blagues à tabac, briquets, allumettes, cure-pipes.

(822) DE, 08.12.2000, 300 79 688.9/29.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, GB, GR, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) 14.03.2003

801 415

(180) 14.03.2013

(732) Thomas Wagner GmbH

Grube 27

D-82377 Penzberg (DE).

TITAN

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

18 Cases, travelling bags, vanity cases, cosmetics bags, all goods manufactured without using titanium.

18 Etuis, sacs de voyage, malles de toilette, sacs pour produits cosmétiques, le titane n'étant pas utilisé dans la fabrication de ces produits.

(822) DE, 04.08.1997, 396 36 756.9/18.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 22.05.2003

(151) 06.12.2002

801 416

(180) 06.12.2012

(732) DKV Deutsche Krankenversicherung AG

Aachener Straße 300

D-50933 Köln (DE).

(842) Joint-stock company, Germany

HEALTHCARE PEOPLE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

35 Advertising; business management; business administration; business consulting, particularly in respect of organisation, administration, data processing as well as in the field of and via the Internet; office functions, including the creation of national/international directories of service providers, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; arrangement of sales transactions and billing of the same (on-line shopping) in computer networks and/or other electronic sales channels; negotiation of contracts for the procurement of goods and services for third parties, particularly on-line negotiation of the same via virtual marketplaces in electronic media, particularly on the Internet; negotiation and conclusion of commercial transactions for third parties, particularly within the scope of an electronic department store; compilation of data in computer databases, including the creation of national/international directories of service providers, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; provision of organisational advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; database and provider services, namely the negotiation, allocation of access time and/or access authorisation for database and network users; storage



and processing of data for third parties; negotiation of access authorisation to users for various communication purposes; retail sales services, namely the international central purchasing of drugs and therapeutic appliances for third parties; retail services, namely procurement of drugs and therapeutic appliances for third parties; commercial organisation of the necessary care and nursing measures; administration and billing of magnetic and/or chip cards and other computer-aided proof for services included in class 36; operation and administration of an internet marketplace, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; services in the field of human resources, i.e. pre-employment screening for others.

36 Insurances; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; computer-aided electronic information and transaction services in the field of insurance, financial affairs and real estate affairs, as well as in the field of monetary affairs for open and closed user groups; financial and insurance consultancy in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; provision of consulting services via the Internet in the fields of insurance, financial affairs and real estate affairs; provision of advice relating to social insurance to companies with employees working in foreign countries.

38 Telecommunication, including telecommunication services to third parties in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; telecommunications services, namely compilation, provision and transmission of information, texts, news, drawings and images, also in the form of file centres, particularly in the fields of financial affairs, healthcare, real estate affairs and insurance, particularly provision of the same on medical and psychological themes and with regard to political, economic, cultural, nutrition and security-related country information to customers, employees and their family members, particularly via the Internet or on-line services; telecommunication services for third parties relating to inbound and outbound telephone marketing, predominantly in the fields of sales, surveys, sales support, recruitment of new customers, customer relationship management, address management, database, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; transmission of sound, images and data via cable, satellite, computer networks, telephone and ISDN lines, as well as all other transmission media; transmission services, namely provision of advice on medical and health policy via the Internet; provision of telecommunication connections to a global computer network; provision of access authorisation to a global computer network; transmission services, namely the establishment and provision of an information portal on the Internet, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement; rescue operations; ambulance transport, including return transport by rail, road, water, air; emergency evacuations, particularly from crisis regions; repatriation, namely return transport from abroad.

41 Training, particularly arranging and conducting of seminars, training courses, assessment centres and workshops for further education, information and selection of staff working at home and abroad; education, particularly for staff children in kindergartens, day nursery schools, after-school care centres, schools and other educational institutions; entertainment and instruction, particularly in the fields of administration, organisation, data processing, software, network technology and computers, including peripheral input and output devices, particularly for the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; sporting and cultural activities; publication and editing of texts (with the exception of advertising texts), books, newspapers, magazines and other printed matter on print media, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs, data processing, software, network technology, and computers, including peripheral input and output devices, also

on electronic media or via the Internet, particularly for customers, employees and their family members, on medical and psychological topics and with regard to political, economic, cultural, nutrition and security-related country information; arranging and conducting of seminars, workshops, colloquiums and symposiums; providing advice on basic and further training and educational guidance; implementation, arrangement and organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; conducting of instruction and further training activities for basic and further training of staff.

42 Scientific and technological services and research and designer services relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal advice and representation; granting of rights of utilisation (licences) to third parties; design of programs for data processing, particularly in the field of healthcare and for international medical quality control systems; upgrading of computer software; consultancy in the field of hardware and software; intellectual property consultancy; computer and Internet consulting services, computer system analyses, lease and maintenance of computer software; lease of data processing systems; technical installation of websites, particularly of an information portal on the Internet and/or Internet marketplace, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and/or financial affairs, namely the configuration of the appropriate software; provision, operation, administration and regular updating of databases, on-line shops and networks, particularly in the field of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; compilation, storage, updating and delivery of all kinds of data, news and information; development of magnetic and chip cards and other computer-aided insurance, healthcare and financial proof; services of a mathematician, programmer, computer scientist, database provider and computer centre; provision of computer programs in data networks such as the Internet; Internet services, namely the generation, provision and maintenance of Internet portals; design and maintenance of websites, lease of web servers and/or provision of Internet web space; lease and maintenance of web space for third parties (hosting); granting of access authorisation to users for various communication purposes; leasing of access time and/or access authorisation for database and network users; issue of magnetic and/or chip cards; development of basic and further training concepts, development of health management programs and integrated care concepts for patients.

43 Services for providing food and drink and temporary accommodation for guests; services provided by retirement homes.

44 Medical services, veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; agriculture, horticulture or forestry services; medical care; services provided by a physician; provision of healthcare consulting services via the Internet; medical assistance; in-patient and out-patient medical, dental, veterinary and psychological treatments, examinations and check-ups as well as the organisation and arrangement of the same; medical and psychological care consultancy, treatment examinations and check-ups to ascertain the fitness for work and aptitude of employees and their family members of third companies at home and abroad; laboratory services in the fields of medical care, healthcare and beauty care; clinical services; hospital and rehabilitation centre services; nursing services, operation of nursing homes, polyclinic (outpatient clinic) services, sanatorium services; animal grooming, operation of animal shelters; health services (included in this class) and health consulting; arrangement and organisation of services in the field of health and beauty care; medical consulting in the healthcare sector, particularly the provision of advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; implementation of health management programs and integrated care concepts for

patients; mediation, operation and administration of hospitals, sanatoriums, clinics, rehabilitation centres, retirement homes, nursing homes and other medical facilities; provision of medical advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; provision of accompanying medical care to sick, disabled and elderly persons accommodated in apartments, houses, residential care units and similar premises; services provided by rest homes and convalescent homes; provision of advice relating to healthcare systems to companies with employees working in foreign countries.

45 Personal and social services to meet the needs of individuals; provision of security, care, preventive care and advice to customers and employees of other companies with regard to work assignments, travel and illness, all the above being services concerning organisation, financial affairs, healthcare, medical and psychological services; provision of accompanying personal and social care to sick, disabled or elderly persons accommodated in apartments, houses, residential care units and similar premises; social services, namely carrying out of errands and visits to the authorities for others and services of an accommodation agency; psychological services, particularly psychological advice in the event of the death of family members or severe illness; organisation of personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals.

35 *Publicité; conduite des affaires; administration commerciale; conseils en affaires, notamment en matière d'organisation, d'administration, de traitement de données et d'Internet, également par le biais de l'Internet; travaux de bureaux, y compris création d'annuaires nationaux/internationaux de prestataires de services, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; organisation de transactions de ventes et facturation de celles-ci (achat en ligne) dans des réseaux informatiques et/ou autres canaux de ventes électroniques; négociation de contrats de fourniture de produits et services pour le compte de tiers, notamment leur négociation en ligne par le biais de sites commerciaux virtuels sur des médias électroniques, en particulier, l'Internet; négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers, notamment dans le cadre d'un grand magasin électronique; compilation de données dans des bases de données informatiques, y compris création d'annuaires nationaux/internationaux de prestataires de services, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières mise à disposition de conseils en organisation, à l'intention de médecins, de pharmaciens, d'établissements hospitaliers, de l'industrie pharmaceutique, d'organismes publics, d'agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; services d'une base de données et d'un prestataire, à savoir négociation et allocation de temps d'accès à une base de données et/ou autorisation d'accès à celle-ci, pour des utilisateurs de réseaux; mémorisation et traitement de données pour le compte de tiers; négociation d'autorisation d'accès pour des utilisateurs, à des fins de communication diverses; services de vente au détail, à savoir achat centralisé et international de médicaments et appareils thérapeutiques pour le compte de tiers; services de vente au détail, à savoir fourniture de médicaments et d'appareils thérapeutiques pour le compte de tiers; organisation commerciale de mesures de soins et de soins infirmiers indispensables; administration et facturation de cartes magnétiques et/ou de cartes à puce et autres systèmes informatiques à délivrance de documents officiels, pour les services de la classe 36; exploitation et administration d'un site commercial sur l'Internet, notamment dans les secteurs des assurances, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; services en matière de ressources humaines, à savoir sélection de personnel pour le compte de tiers.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services de transactions et*

*informations électroniques assistées par ordinateur, dans les secteurs de l'assurance, des affaires financières et des affaires immobilières, ainsi que dans les secteurs des affaires monétaires, destinés à des groupes ouverts ou fermés d'utilisateurs; prestations de consultant en matière de finances et d'assurances, dans les secteurs des assurances, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; prestations de consultant par le biais de l'Internet, dans les secteurs des assurances, des affaires financières et des affaires immobilières; services de conseils en matière d'assurances sociales, pour des sociétés employant du personnel travaillant à l'étranger.*

38 *Télécommunications, notamment services de télécommunication pour le compte de tiers dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; services de télécommunication, notamment compilation, mise à disposition et transmission d'informations, textes, nouvelles, dessins et images, également sous forme de fichiers centraux, en particulier dans les secteurs des affaires financières, des soins de santé, des affaires immobilières et des assurances, notamment mise à disposition de ces données portant sur des questions médicales et psychologiques et ayant trait à des informations d'ordre politique, économique, culturel, et alimentaire, et services d'informations liées à la sécurité, propre à un pays, à l'intention de clients, employés et membres de leur famille, notamment par le biais de l'Internet ou de services en ligne; services de télécommunication pour des tiers en matière de marketing téléphonique amont et aval, principalement dans le domaine des ventes, enquêtes, supports de vente, recrutement de nouveaux clients, gestion des relations avec la clientèle, gestion des adresses, base de données, de préférence dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières; transmission de sons, images et données par câble, satellite, réseaux informatiques, téléphone et lignes RNIS, ainsi que par tout autre moyen de transmission; services de transmission, notamment services de conseils par le biais de l'Internet, en matière de politique médicale et de santé; mise à disposition de connexions de télécommunication avec un réseau informatique mondial; services d'autorisation d'accès à un réseau informatique mondial; services de transmission, notamment établissement et mise à disposition d'un portail d'informations sur l'Internet, en particulier dans les secteurs des assurances, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières.*

39 *Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages; opérations de secours; transport en ambulance, ainsi que transport de retour par chemin de fer, par route, par eau ou par air; services d'évacuation d'urgence, notamment en zones sinistrées; services de rapatriement, à savoir transport vers le pays d'origine.*

41 *Services de formation, notamment organisation et animation de séminaires, cours de formation, centres d'évaluation et ateliers de travail destinés à la formation continue, information et sélection de personnel travaillant à domicile ou à l'étranger; services d'enseignement, destinés notamment aux enfants du personnel et prodigués dans des jardins d'enfants, crèches, gardes parascolaires, écoles et autres établissements d'enseignement; divertissement et enseignement, notamment en matière d'administration, organisation, traitement de données, logiciels, technologie des réseaux et ordinateurs, y compris périphériques d'entrée et de sortie, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières; activités sportives et culturelles; publication et édition de textes (à l'exception des textes publicitaires), livres, journaux, revues et autres produits imprimés sur des supports d'impression, notamment dans le secteur de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières, traitement de données, logiciels, technologie des réseaux, et ordinateurs, y compris périphériques d'entrée et de sortie, également sous forme électronique ou par le biais de l'Internet, à l'intention notamment de clients, employés et de*

membres de leur famille, ces publications portant sur des questions médicales et psychologiques et ayant trait à des informations d'ordre politique, économique, culturel, alimentaire, ou liées à la sécurité propre à un pays; organisation et animation de séminaires, ateliers de travail, colloques et symposiums; prestations de conseil sur la formation de base et la formation continue ainsi que sur l'orientation pédagogique; mise en oeuvre, mise en place et organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; animation d'activités pédagogiques et de formation continue en vue d'une formation de base et d'une formation continue du personnel.

42 Services scientifiques et technologiques et services de recherche et de conception s'y rapportant; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et mise au point de logiciels et matériel informatiques; conseils et représentation juridiques; concession de droits d'utilisation (licences) à des tiers; conception de programmes de traitement de données, notamment dans le secteur des soins médicaux ainsi que pour des systèmes de contrôle de la qualité médicale internationale; mise à niveau de logiciels informatiques; prestations de consultant dans le domaine du matériel et des logiciels informatiques; services de consultant en matière de propriété intellectuelle; services de conseil en matière d'ordinateurs et d'Internet, analyses de systèmes informatiques, location et maintenance de logiciels informatiques; location de systèmes de traitement de données; installation technique de sites web, notamment d'un portail d'information sur l'Internet et/ou sur un site commercial de l'Internet, en particulier dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et/ou des affaires financières, notamment configuration de logiciels adéquats; mise à disposition, mise en marche, gestion et mise à jour régulière de bases de données, de magasins en ligne et de réseaux, en particulier dans le secteur de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; compilation, mémorisation, mise à jour et distribution de données, nouvelles et informations en tout genre; mise au point de cartes magnétiques et de cartes à puce et d'autres systèmes informatiques à production de documents officiels pour les assurances, les soins médicaux et les services financiers; services d'un mathématicien, d'un programmeur, d'un expert en informatique, d'un fournisseur de bases de données et d'un centre informatique; mise à disposition de programmes informatiques dans des réseaux de données tels que l'Internet; services Internet, à savoir création, mise à disposition et maintenance de portails Internet; conception et maintenance de sites web, location de serveurs Web et/ou mise à disposition d'espaces web sur l'Internet; location et maintenance d'espaces web pour le compte de tiers (hébergement); délivrance d'autorisation d'accès à des utilisateurs, à des fins de communications diverses; location de temps d'accès à une base de données et/ou d'autorisation d'accès à celle-ci, pour des utilisateurs de réseaux; émission de cartes magnétiques et/ou de cartes à puce; mise au point de concepts de base et perfectionnés de formation, création de programmes de gestion de la santé et de concepts de soins intégrés, à l'intention de patients.

43 Services de restauration et d'hébergement temporaire; services de maisons de retraite.

44 Services médicaux, services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux; services agricoles, horticoles ou sylvicoles; soins médicaux; services rendus par un médecin; services de consultant en matière de soins de santé, par le biais de l'Internet; assistance médicale; traitements, examens et bilans de santé -et leur organisation et mise en place- dans le domaine médical, dentaire, vétérinaire et psychologique, en ambulatoire ou dans le cadre d'une hospitalisation; prestations de conseil en matière de soins médicaux et psychologiques, traitements, réalisation d'examens et bilans de santé pour déterminer la bonne forme physique et l'aptitude au travail d'employés et de membres de leur famille travaillant dans d'autres sociétés, y compris à l'étranger; services d'un laboratoire dans le

domaine des soins médicaux, des soins de santé et de beauté; services d'une clinique; services d'un hôpital et d'un centre de rééducation; services de soins infirmiers; exploitation de maisons de soins infirmiers, services d'une polyclinique (consultations externes), services d'un sanatorium; soins d'animaux domestiques, exploitation de centres d'hébergement d'animaux; services de santé (compris dans cette classe) et conseils en matière de santé; organisation et mise en place de services dans le domaine des soins de santé et de beauté; conseils médicaux dans les secteurs des soins de santé, notamment conseils aux médecins, aux pharmaciens, aux établissements hospitaliers, à l'industrie pharmaceutique, aux organismes publics, aux agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; mise en oeuvre de programmes de gestion de la santé et de concepts de soins intégrés, à l'intention de patients; exploitation et administration d'hôpitaux, sanatoriums, cliniques, centres de rééducation, maisons de retraite, maisons de soins infirmiers et autres établissements médicaux, et services d'intermédiaires s'y rapportant; conseils médicaux aux médecins, aux pharmaciens, aux établissements hospitaliers, à l'industrie pharmaceutique, aux organismes publics, aux agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; services d'assistance et de soins médicaux auprès de personnes malades, invalides ou âgées vivant en appartement, maison, institutions spécialisées et autres établissements de cet ordre; services de maisons de repos et de maisons de convalescence; conseils en matière de systèmes de santé aux sociétés employant du personnel travaillant à l'étranger.

45 Services personnels et sociaux rendus pour répondre aux besoins des particuliers; services de sécurité, de soins, de soins préventifs et de conseils aux clients et employés de sociétés tiers en matière de risques liés aux conditions de travail, aux maladies et au voyage, tous ces services étant mis à disposition en matière d'organisation, d'affaires financières, de soins médicaux, de services médicaux et psychologiques; mise à disposition de personnel d'accompagnement et de soins sociaux pour les personnes malades, invalides ou âgées vivant en appartement, maison, institution spécialisée et autres établissements de cet ordre; services sociaux, notamment services de courses et visites aux autorités, pour le compte de tiers, et services d'un bureau de logement; services psychologiques, notamment soutien psychologique dans le contexte du décès d'un proche ou dans celui d'une maladie grave; organisation de services personnels et sociaux rendus par des tiers pour répondre aux besoins de particuliers.

(822) DE, 07.11.2002, 302 29 036.2/35.

(300) DE, 17.06.2002, 302 29 036.2/35.

(831) BG, BX, CH, CZ, ES, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 22.05.2003

(151) 06.12.2002

801 417

(180) 06.12.2012

(732) DKV Deutsche Krankenversicherung AG  
Aachener Straße 300  
D-50933 Köln (DE).

(842) Joint-stock company, Germany

#### THINK HEALTHCARE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

35 Advertising; business management; business administration; business consulting, particularly in respect of organisation, administration, data processing as well as in the field of and via the Internet; office functions, including the creation of national/international directories of service providers, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; arrangement of sales

transactions and billing of the same (on-line shopping) in computer networks and/or other electronic sales channels; negotiation of contracts for the procurement of goods and services for third parties, particularly on-line negotiation of the same via virtual marketplaces in electronic media, particularly on the Internet; negotiation and conclusion of commercial transactions for third parties, particularly within the scope of an electronic department store; compilation of data in computer databases, including the creation of national/international directories of service providers, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; provision of organisational advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; database and provider services, namely the negotiation, allocation of access time and/or access authorisation for database and network users; storage and processing of data for third parties; negotiation of access authorisation to users for various communication purposes; retail sales services, namely the international central purchasing of drugs and therapeutic appliances for third parties; retail services, namely procurement of drugs and therapeutic appliances for third parties; commercial organisation of the necessary care and nursing measures; administration and billing of magnetic and/or chip cards and other computer-aided proof for services included in class 36; operation and administration of an internet marketplace, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; services in the field of human resources, i.e. pre-employment screening for others.

36 Insurances; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; computer-aided electronic information and transaction services in the field of insurance, financial affairs and real estate affairs, as well as in the field of monetary affairs for open and closed user groups; financial and insurance consultancy in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; provision of consulting services via the Internet in the fields of insurance, financial affairs and real estate affairs; provision of advice relating to social insurance to companies with employees working in foreign countries.

38 Telecommunication, including telecommunication services to third parties in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; telecommunications services, namely compilation, provision and transmission of information, texts, news, drawings and images, also in the form of file centres, particularly in the fields of financial affairs, healthcare, real estate affairs and insurance, particularly provision of the same on medical and psychological themes and with regard to political, economic, cultural, nutrition and security-related country information to customers, employees and their family members, particularly via the Internet or on-line services; telecommunication services for third parties relating to inbound and outbound telephone marketing, predominantly in the fields of sales, surveys, sales support, recruitment of new customers, customer relationship management, address management, database, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; transmission of sound, images and data via cable, satellite, computer networks, telephone and ISDN lines, as well as all other transmission media; transmission services, namely provision of advice on medical and health policy via the Internet; provision of telecommunication connections to a global computer network; provision of access authorisation to a global computer network; transmission services, namely the establishment and provision of an information portal on the Internet, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement; rescue operations; ambulance transport, including return transport by rail, road, water, air; emergency evacuations, particularly from crisis regions; repatriation, namely return transport from abroad.

41 Training, particularly arranging and conducting of seminars, training courses, assessment centres and workshops for further education, information and selection of staff working at home and abroad; education, particularly for staff children in kindergartens, day nursery schools, after-school care centres, schools and other educational institutions; entertainment and instruction, particularly in the fields of administration, organisation, data processing, software, network technology and computers, including peripheral input and output devices, particularly for the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; sporting and cultural activities; publication and editing of texts (with the exception of advertising texts), books, newspapers, magazines and other printed matter on print media, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs, data processing, software, network technology, and computers, including peripheral input and output devices, also on electronic media or via the Internet, particularly for customers, employees and their family members, on medical and psychological topics and with regard to political, economic, cultural, nutrition and security-related country information; arranging and conducting of seminars, workshops, colloquiums and symposiums; providing advice on basic and further training and educational guidance; implementation, arrangement and organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; conducting of instruction and further training activities for basic and further training of staff.

42 Scientific and technological services and research and designer services relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal advice and representation; granting of rights of utilisation (licences) to third parties; design of programs for data processing, particularly in the field of healthcare and for international medical quality control systems; upgrading of computer software; consultancy in the field of hardware and software; intellectual property consultancy; computer and Internet consulting services, computer system analyses, lease and maintenance of computer software; lease of data processing systems; technical installation of websites, particularly of an information portal on the Internet and/or Internet marketplace, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and/or financial affairs, namely the configuration of the appropriate software; provision, operation, administration and regular updating of databases, on-line shops and networks, particularly in the field of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; compilation, storage, updating and delivery of all kinds of data, news and information; development of magnetic and chip cards and other computer-aided insurance, healthcare and financial proof; services of a mathematician, programmer, computer scientist, database provider and computer centre; provision of computer programs in data networks such as the Internet; Internet services, namely the generation, provision and maintenance of Internet portals; design and maintenance of websites, lease of web servers and/or provision of Internet webpage; lease and maintenance of webpage for third parties (hosting); granting of access authorisation to users for various communication purposes; leasing of access time and/or access authorisation for database and network users; issue of magnetic and/or chip cards; development of basic and further training concepts, development of health management programs and integrated care concepts for patients.

43 Services for providing food and drink and temporary accommodation for guests; services provided by retirement homes.

44 Medical services, veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; agriculture, horticulture or forestry services; medical care; services provided by a physician; provision of healthcare consulting services via the Internet; medical assistance; in-patient and out-patient medical, dental, veterinary and psychological treatments, examinations and check-ups as well as the

organisation and arrangement of the same; medical and psychological care consultancy, treatment examinations and check-ups to ascertain the fitness for work and aptitude of employees and their family members of third companies at home and abroad; laboratory services in the fields of medical care, healthcare and beauty care; clinical services; hospital and rehabilitation centre services; nursing services, operation of nursing homes, polyclinic (outpatient clinic) services, sanatorium services; animal grooming, operation of animal shelters; health services (included in this class) and health consulting; arrangement and organisation of services in the field of health and beauty care; medical consulting in the healthcare sector, particularly the provision of advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; implementation of health management programs and integrated care concepts for patients; mediation, operation and administration of hospitals, sanatoriums, clinics, rehabilitation centres, retirement homes, nursing homes and other medical facilities; provision of medical advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; provision of accompanying medical care to sick, disabled and elderly persons accommodated in apartments, houses, residential care units and similar premises; services provided by rest homes and convalescent homes; provision of advice relating to healthcare systems to companies with employees working in foreign countries.

45 Personal and social services to meet the needs of individuals; provision of security, care, preventive care and advice to customers and employees of other companies with regard to work assignments, travel and illness, all the above being services concerning organisation, financial affairs, healthcare, medical and psychological services; provision of accompanying personal and social care to sick, disabled or elderly persons accommodated in apartments, houses, residential care units and similar premises; social services, namely carrying out of errands and visits to the authorities for others and services of an accommodation agency; psychological services, particularly psychological advice in the event of the death of family members or severe illness; organisation of personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals.

35 *Publicité; conduite des affaires; administration commerciale; conseils en affaires, notamment en matière d'organisation, d'administration, de traitement de données et d'Internet, également par le biais de l'Internet; travaux de bureaux, y compris création d'annuaires nationaux/internationaux de prestataires de services, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; organisation de transactions de ventes et facturation de celles-ci (achat en ligne) dans des réseaux informatiques et/ou autres canaux de ventes électroniques; négociation de contrats de fourniture de produits et services pour le compte de tiers, notamment leur négociation en ligne par le biais de sites commerciaux virtuels sur des médias électroniques, en particulier, l'Internet; négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers, notamment dans le cadre d'un grand magasin électronique; compilation de données dans des bases de données informatiques, y compris création d'annuaires nationaux/internationaux de prestataires de services, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières mise à disposition de conseils en organisation, à l'intention de médecins, de pharmaciens, d'établissements hospitaliers, de l'industrie pharmaceutique, d'organismes publics, d'agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; services d'une base de données et d'un prestataire, à savoir négociation et allocation de temps d'accès à une base de données et/ou autorisation d'accès à celle-ci, pour des utilisateurs de réseaux; mémorisation et traitement de données pour le compte de tiers; négociation d'autorisation d'accès*

*pour des utilisateurs, à des fins de communication diverses; services de vente au détail, à savoir achat centralisé et international de médicaments et appareils thérapeutiques pour le compte de tiers; services de vente au détail, à savoir fourniture de médicaments et d'appareils thérapeutiques pour le compte de tiers; organisation commerciale de mesures de soins et de soins infirmiers indispensables; administration et facturation de cartes magnétiques et/ou de cartes à puce et autres systèmes informatiques à délivrance de documents officiels, pour les services de la classe 36; exploitation et administration d'un site commercial sur l'Internet, notamment dans les secteurs des assurances, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; services en matière de ressources humaines, à savoir sélection de personnel pour le compte de tiers.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services de transactions et informations électroniques assistées par ordinateur, dans les secteurs de l'assurance, des affaires financières et des affaires immobilières, ainsi que dans les secteurs des affaires monétaires, destinés à des groupes ouverts ou fermés d'utilisateurs; prestations de consultant en matière de finances et d'assurances, dans les secteurs des assurances, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; prestations de consultant par le biais de l'Internet, dans les secteurs des assurances, des affaires financières et des affaires immobilières; services de conseils en matière d'assurances sociales, pour des sociétés employant du personnel travaillant à l'étranger.*

38 *Télécommunications, notamment services de télécommunication pour le compte de tiers dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; services de télécommunication, notamment compilation, mise à disposition et transmission d'informations, textes, nouvelles, dessins et images, également sous forme de fichiers centraux, en particulier dans les secteurs des affaires financières, des soins de santé, des affaires immobilières et des assurances, notamment mise à disposition de ces données portant sur des questions médicales et psychologiques et ayant trait à des informations d'ordre politique, économique, culturel, et alimentaire, et services d'informations liées à la sécurité, propre à un pays, à l'intention de clients, employés et membres de leur famille, notamment par le biais de l'Internet ou de services en ligne; services de télécommunication pour des tiers en matière de marketing téléphonique amont et aval, principalement dans le domaine des ventes, enquêtes, supports de vente, recrutement de nouveaux clients, gestion des relations avec la clientèle, gestion des adresses, base de données, de préférence dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières; transmission de sons, images et données par câble, satellite, réseaux informatiques, téléphone et lignes RNIS, ainsi que par tout autre moyen de transmission; services de transmission, notamment services de conseils par le biais de l'Internet, en matière de politique médicale et de santé; mise à disposition de connexions de télécommunication avec un réseau informatique mondial; services d'autorisation d'accès à un réseau informatique mondial; services de transmission, notamment établissement et mise à disposition d'un portail d'informations sur l'Internet, en particulier dans les secteurs des assurances, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières.*

39 *Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages; opérations de secours; transport en ambulance, ainsi que transport de retour par chemin de fer, par route, par eau ou par air; services d'évacuation d'urgence, notamment en zones sinistrées; services de rapatriement, à savoir transport vers le pays d'origine.*

41 *Services de formation, notamment organisation et animation de séminaires, cours de formation, centres d'évaluation et ateliers de travail destinés à la formation continue, information et sélection de personnel travaillant à domicile ou à l'étranger; services d'enseignement, destinés*

notamment aux enfants du personnel et prodigués dans des jardins d'enfants, crèches, gardes parascolaires, écoles et autres établissements d'enseignement; divertissement et enseignement, notamment en matière d'administration, organisation, traitement de données, logiciels, technologie des réseaux et ordinateurs, y compris périphériques d'entrée et de sortie, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières; activités sportives et culturelles; publication et édition de textes (à l'exception des textes publicitaires), livres, journaux, revues et autres produits imprimés sur des supports d'impression, notamment dans le secteur de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières, traitement de données, logiciels, technologie des réseaux, et ordinateurs, y compris périphériques d'entrée et de sortie, également sous forme électronique ou par le biais de l'Internet, à l'intention notamment de clients, employés et de membres de leur famille, ces publications portant sur des questions médicales et psychologiques et ayant trait à des informations d'ordre politique, économique, culturel, alimentaire, ou liées à la sécurité propre à un pays; organisation et animation de séminaires, ateliers de travail, colloques et symposiums; prestations de conseil sur la formation de base et la formation continue ainsi que sur l'orientation pédagogique; mise en oeuvre, mise en place et organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; animation d'activités pédagogiques et de formation continue en vue d'une formation de base et d'une formation continue du personnel.

42 Services scientifiques et technologiques et services de recherche et de conception s'y rapportant; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et mise au point de logiciels et matériel informatiques; conseils et représentation juridiques; concession de droits d'utilisation (licences) à des tiers; conception de programmes de traitement de données, notamment dans le secteur des soins médicaux ainsi que pour des systèmes de contrôle de la qualité médicale internationale; mise à niveau de logiciels informatiques; prestations de consultant dans le domaine du matériel et des logiciels informatiques; services de consultant en matière de propriété intellectuelle; services de conseil en matière d'ordinateurs et d'Internet, analyses de systèmes informatiques, location et maintenance de logiciels informatiques; location de systèmes de traitement de données; installation technique de sites web, notamment d'un portail d'information sur l'Internet et/ou sur un site commercial de l'Internet, en particulier dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et/ou des affaires financières, notamment configuration de logiciels adéquats; mise à disposition, mise en marche, gestion et mise à jour régulière de bases de données, de magasins en ligne et de réseaux, en particulier dans le secteur de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; compilation, mémorisation, mise à jour et distribution de données, nouvelles et informations en tout genre; mise au point de cartes magnétiques et de cartes à puce et d'autres systèmes informatiques à production de documents officiels pour les assurances, les soins médicaux et les services financiers; services d'un mathématicien, d'un programmeur, d'un expert en informatique, d'un fournisseur de bases de données et d'un centre informatique; mise à disposition de programmes informatiques dans des réseaux de données tels que l'Internet; services Internet, à savoir création, mise à disposition et maintenance de portails Internet; conception et maintenance de sites web, location de serveurs Web et/ou mise à disposition d'espaces web sur l'Internet; location et maintenance d'espaces web pour le compte de tiers (hébergement); délivrance d'autorisation d'accès à des utilisateurs, à des fins de communications diverses; location de temps d'accès à une base de données et/ou d'autorisation d'accès à celle-ci, pour des utilisateurs de réseaux; émission de cartes magnétiques et/ou de cartes à puce; mise au point de concepts de base et perfectionnés de formation, création de

programmes de gestion de la santé et de concepts de soins intégrés, à l'intention de patients.

43 Services de restauration et d'hébergement temporaire; services de maisons de retraite.

44 Services médicaux, services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux; services agricoles, horticoles ou sylvicoles; soins médicaux; services rendus par un médecin; services de consultant en matière de soins de santé, par le biais de l'Internet; assistance médicale; traitements, examens et bilans de santé -et leur organisation et mise en place- dans le domaine médical, dentaire, vétérinaire et psychologique, en ambulatoire ou dans le cadre d'une hospitalisation; prestations de conseil en matière de soins médicaux et psychologiques, traitements, réalisation d'examens et bilans de santé pour déterminer la bonne forme physique et l'aptitude au travail d'employés et de membres de leur famille travaillant dans d'autres sociétés, y compris à l'étranger; services d'un laboratoire dans le domaine des soins médicaux, des soins de santé et de beauté; services d'une clinique; services d'un hôpital et d'un centre de rééducation; services de soins infirmiers; exploitation de maisons de soins infirmiers, services d'une polyclinique (consultations externes), services d'un sanatorium; soins d'animaux domestiques, exploitation de centres d'hébergement d'animaux; services de santé (compris dans cette classe) et conseils en matière de santé; organisation et mise en place de services dans le domaine des soins de santé et de beauté; conseils médicaux dans les secteurs des soins de santé, notamment conseils aux médecins, aux pharmaciens, aux établissements hospitaliers, à l'industrie pharmaceutique, aux organismes publics, aux agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; mise en oeuvre de programmes de gestion de la santé et de concepts de soins intégrés, à l'intention de patients; exploitation et administration d'hôpitaux, sanatoriums, cliniques, centres de rééducation, maisons de retraite, maisons de soins infirmiers et autres établissements médicaux, et services d'intermédiaires s'y rapportant; conseils médicaux aux médecins, aux pharmaciens, aux établissements hospitaliers, à l'industrie pharmaceutique, aux organismes publics, aux agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; services d'assistance et de soins médicaux auprès de personnes malades, invalides ou âgées vivant en appartement, maison, institutions spécialisées et autres établissements de cet ordre; services de maisons de repos et de maisons de convalescence; conseils en matière de systèmes de santé aux sociétés employant du personnel travaillant à l'étranger.

45 Services personnels et sociaux rendus pour répondre aux besoins des particuliers; services de sécurité, de soins, de soins préventifs et de conseils aux clients et employés de sociétés tiers en matière de risques liés aux conditions de travail, aux maladies et au voyage, tous ces services étant mis à disposition en matière d'organisation, d'affaires financières, de soins médicaux, de services médicaux et psychologiques; mise à disposition de personnel d'accompagnement et de soins sociaux pour les personnes malades, invalides ou âgées vivant en appartement, maison, institution spécialisée et autres établissements de cet ordre; services sociaux, notamment services de courses et visites aux autorités, pour le compte de tiers, et services d'un bureau de logement; services psychologiques, notamment soutien psychologique dans le contexte du décès d'un proche ou dans celui d'une maladie grave; organisation de services personnels et sociaux rendus par des tiers pour répondre aux besoins de particuliers.

(822) DE, 05.11.2002, 302 29 028.1/35.

(300) DE, 17.06.2002, 302 29 028.1/35.

(831) BG, BX, CH, CZ, ES, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 22.05.2003



**(151) 27.12.2002****801 418****(180) 27.12.2012****(732) PLANTIN (SARL)**

Usine de la Rolande

F-84350 COURTHEZON (FR).

**(842) SARL, FRANCE**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)**(531) 26.3; 27.5; 29.1.****(591) Rouge (pantone 032), vert (pantone 354). / Red (Pantone 032), green (Pantone 354).****(571) Construction géométrique à deux couleurs. / Geometrical construction in two colours.****(511) NCL(8)**

1 Engrais composés organo-minéraux pour les sols; engrais composés minéraux pour les sols; engrais binaires potassiques pour les sols; engrais solubles pour les sols; engrais foliaires pour les sols; produits anticarentiels pour les sols; oligo-éléments pour les sols; amendements organiques pour les sols; solutions nutritives pour les sols.

1 *Compound organo-mineral fertilizers for soils; mineral compound fertilizers for soils; potassium fertilizers with two nutrients for soils; soluble fertilizers for soils; foliar fertilizers for soils; anti-deficiency products for soils; trace elements for soils; organic soil conditioners for soils; nutrient solutions for soils.*

**(822) FR, 12.04.2000, 003022 167.****(831) BX, CH, CN, DE, DZ, EG, ES, IT, KE, MA, PL, PT, VN.****(832) AU, GR, TR.****(580) 22.05.2003****(151) 16.04.2003****801 419****(180) 16.04.2013****(732) Provident Financial plc**

Colonnade, Sunbridge Road

Bradford BD1 2LQ (GB).

**(842) Public Limited Company****VANQUIS****(541) standard characters / caractères standard****(511) NCL(8)**

9 Magnetic encoded cards; credit cards with a magnetic strip; cards for use in relation to transfer of funds; encoded and magnetic debit cards.

16 Printed matter; books; periodical publications, account books, accounting sheets, printed forms; binders

(stationery), document files; paper articles and cardboard articles; articles of stationery.

36 Financial services; loan and credit services; hire purchase and lease purchase finance; charge card and credit card services; debit card services; cash card services; debt collection and debt factoring services; instalment loan financing, electronic funds transfer and cash dispensing services; issuing statements of accounts; savings and insurance services; debt management services; bill payment services.

9 *Cartes magnétiques à code; cartes de crédit munies d'une bande magnétique; cartes utilisées dans le domaine du transfert de fonds; cartes de débit à code et magnétiques.*

16 *Produits imprimés; livres; publications périodiques, livres de comptes, feuilles de tenue de comptes, formulaires imprimés; classeurs (articles de papeterie), dossiers pour documents; articles en papier et articles en carton; articles de papeterie.*

36 *Services financiers; services de prêt et de crédit; financement d'opérations de location-vente et de location-achat; services de cartes de paiement et de cartes de crédit; services de cartes de débit; services de cartes de retrait; recouvrement de créances et services d'affacturage de créances; financement de prêts à tempérament, transfert électronique de fonds et services de distributeurs automatiques de billets; émission de relevés de compte; services d'épargne et d'assurance; services de gestion de créances; services de règlement de factures.*

**(821) GB, 04.12.2002, 2317707.****(300) GB, 04.12.2002, 2317707.****(832) CZ, HU, PL, SK.****(580) 22.05.2003****(151) 25.02.2003****801 420****(180) 25.02.2013****(732) ARMAND THIERY SAS**

46, rue Raspail

F-92593 LEVALLOIS PERRET CEDEX (FR).

**LES PRIX ENVOÛTANTS****(541) caractères standard****(511) NCL(8)**

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants y compris les vêtements pour le sport (à l'exception des combinaisons de plongée), cravates, chemises, écharpes, foulards, chaussettes, ceintures, chapeaux, casquettes et coiffures, gants (habillement), fourrures (habillement), vestes, manteaux, pantalons, robes, jupes, pull-overs et vêtements en tricot, vêtements imperméables, maillots de bain, sous-vêtements de toutes sortes (y compris les bas et les collants), tabliers (vêtements), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), pantoufles.

**(822) FR, 09.08.2002, 02 3 179 170.****(831) CH, MC, PL.****(580) 22.05.2003**

- (151) **13.03.2003**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) Dr. Wilfried HUBER  
 Kapellenberg 3  
 D-86938 Schondorf (DE).

**801 421**

- (531) 25.1; 26.11; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Produits laitiers, à savoir beurre, fromages, fromages frais et préparations de fromage frais, crème, yaourt.  
 (822) DE, 26.02.2003, 302 52 842.3/29.  
 (300) DE, 30.10.2002, 302 52 842.3/29.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **08.04.2003**  
 (180) **08.04.2013**  
 (732) Marley (U.K.) Limited  
 1 Suffolk Way  
 Sevenoaks, Kent TN13 1SD (GB).  
 (842) a Limited company, United Kingdom

**801 422****MARLEYFLEX**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Tiles and blocks, all for use in making floors, walls, ceilings and roofs; flooring materials and building materials; none being metallic.  
 27 Floor coverings, floor covering materials and wall hangings (non-textile).  
 19 *Tuiles et dalles, toutes destinées à la réalisation de sols, murs, plafonds et toitures; matériaux de recouvrement de sol et matériaux de construction; aucun de ces produits n'étant en métal.*  
 27 *Revêtements de sol, matériaux pour revêtements de sols et tentures murales (non en matières textiles).*  
 (822) GB, 02.05.1972, 991478.  
 (822) GB, 26.04.1972, 991108.  
 (832) AT, BX, CH, FR, IT, PT.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **18.03.2003**  
 (180) **18.03.2013**  
 (732) A. Egger's Sohn  
 Süßwaren und Naturmittel GmbH  
 Heiligenstädterstrasse 158-160  
 A-1195 Wien (AT).

**801 423****HUSTINETTEN**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, en particulier pour les soins de l'appareil et des voies respiratoires, sucreries médicales, pastilles et dragées contre la toux.  
 30 Sucreries, à savoir dragées, pastilles et bonbons, en particulier bonbons à l'eucalyptus, aux herbes et aux vitamines; (non à usage médical), sucreries (gommées).  
 (822) AT, 06.03.2003, 208 774.  
 (300) AT, 23.09.2002, AM 6064/2002.  
 (831) CH, HR, HU, SK, YU.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **13.03.2003**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) VISODUCK Discount Vertriebsges.m.b.H.  
 Vorgartenstraße 158-170/11/R1  
 A-1020 Wien (AT).

**801 424****VISODUCK**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Récepteurs numériques DVB, cartes à puces, appareils de programmation.  
 28 Autos (jouets), jeux électroniques (y compris jeux vidéo) à l'exception de ceux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision.  
 (822) AT, 04.03.2003, 208 728.  
 (300) AT, 08.11.2002, AM 7159/2002.  
 (831) CZ, HU.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **07.04.2003**  
 (180) **07.04.2013**  
 (732) "DUVANSKA INDUSTRIJA",  
 akcionarsko društvo, p.o.  
 17, Subotički drum  
 YU-24400 SENTA (YU).

**801 425****PAN**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
 (822) YU, 07.04.2003, 45593.  
 (831) BA.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **07.04.2003** **801 426**  
 (180) **07.04.2013**  
 (732) "DUVANSKA INDUSTRIJA",  
 akcionarsko društvo, p.o.  
 17, Subotički drum  
 YU-24400 SENTA (YU).

## LEGAL

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
 (822) YU, 07.04.2003, 45594.  
 (300) YU, 24.12.2002, Z-1592/02.  
 (831) BA.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **07.04.2003** **801 427**  
 (180) **07.04.2013**  
 (732) "DUVANSKA INDUSTRIJA",  
 akcionarsko društvo, p.o.  
 17, Subotički drum  
 YU-24400 SENTA (YU).

## ASSENT

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
 (822) YU, 07.04.2003, 45595.  
 (300) YU, 24.12.2002, Z-1591/02.  
 (831) BA.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **07.04.2003** **801 428**  
 (180) **07.04.2013**  
 (732) "DUVANSKA INDUSTRIJA",  
 akcionarsko društvo, p.o.  
 17, Subotički drum  
 YU-24400 SENTA (YU).

## GABBEN

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
 (822) YU, 07.04.2003, 45596.  
 (300) YU, 24.12.2002, Z-1594/02.  
 (831) BA.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **24.03.2003** **801 429**  
 (180) **24.03.2013**  
 (732) GUANGZHOU TEXTILE INDUSTRY UNION  
 IMPORT & EXPORT CORPORATION  
 (GUANGZHOU SHI FANGZHI GONGYE  
 LIANHE JINCHUKOU GONGSI)  
 145, Lianxinlu,  
 Guangzhou  
 CN-510030 GUANGDONG (CN).

*Jennifen*

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Vêtements, corsets, vêtements de fourrure,  
 imperméables, vêtements pour le théâtre, vêtements pour le  
 sport (à l'exception de vêtements de sport spéciaux)  
 chapellerie, chaussettes, bas, collants, gants (à l'exception de  
 gants spéciaux), cravates, jarretelles, écharpes, chaussures,  
 chaussures de sport (à l'exception de chaussures de sport  
 spéciales).  
 (822) CN, 30.11.1992, 620343.  
 (831) RU.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **09.04.2003** **801 430**  
 (180) **09.04.2013**  
 (732) AKCIONARSKO DRUŠTVO  
 "JAFFA" FABRIKA BISKVITA  
 M. Tita 245  
 YU-25220 Crvenka (YU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.7; 8.1; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge, jaune, bleu, brun, noir, blanc.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Biscuits.  
 (822) YU, 09.04.2003, 45598.  
 (831) BA, HR, MK, SI.  
 (580) 22.05.2003

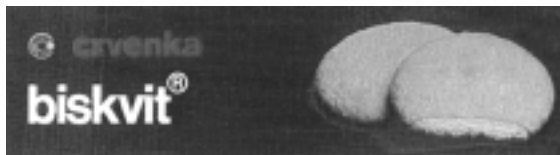
- (151) **09.04.2003** **801 431**  
 (180) **09.04.2013**  
 (732) AKCIONARSKO DRUŠTVO  
 "JAFFA" FABRIKA BISKVITA  
 M. Tita 245  
 YU-25220 Crvenka (YU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.7; 8.1; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Violet, rouge, jaune, brun, noir, blanc.  
 (566) "Jaffa" sandwich, biscuit fourré.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Biscuits fourrés.  
 (822) YU, 09.04.2003, 45599.  
 (831) BA, HR, MK, SI.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **09.04.2003** **801 432**  
 (180) **09.04.2013**  
 (732) AKCIONARSKO DRUŠTVO  
 "JAFFA" FABRIKA BISKVITA  
 M. Tita 245  
 YU-25220 Crvenka (YU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 8.1; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Violet, rouge, jaune, noir, blanc.  
 (566) Biscuit.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Biscuits.  
 (822) YU, 09.04.2003, 45600.  
 (831) BA, HR, MK, SI.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **07.03.2003** **801 433**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) PELLETERIA CBX S.R.L.  
 42, Via A. Righi  
 I-50019 SESTO FIORENTINO (FI) (IT).

### GUSSACI

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Sacs; trousse de voyage; portefeuilles; portemonnaie non en métaux précieux; étuis pour clés; serviettes; sacs de voyage; sacs à main; malles; valises; mallettes; mallettes pour documents; sacs à dos; parapluies; tous les produits précités en peau, cuir et imitations du cuir.  
 25 Articles d'habillement pour hommes, femmes et enfants, chaussures et chapellerie.

- (822) IT, 07.03.2003, 884256.  
 (300) IT, 20.12.2002, FI/2002/C/001432.  
 (831) CN.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **12.11.2002** **801 434**  
 (180) **12.11.2012**  
 (732) ATOFINA  
 4-8, cours Michelet  
 F-92800 PUTEAUX (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (750) ATOFINA, Laetitia Valençon - Direction Juridique - Service Marques, 4-8 Cours Michelet, F-92800 PUTEAUX (FR).

### CLEARSTRENGTH

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, additifs plastiques, agents de mise en oeuvre acryliques et modifiants chocs (Termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid).  
 1 *Chemical products for industrial use, unprocessed artificial resins, unprocessed plastics, plastic additives, acrylic activation agents and impact modification agents (terms considered too vague by the International Bureau - rule 13.2)b) of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol).*  
 (822) FR, 09.07.2002, 02 3173325.  
 (300) FR, 09.07.2002, 02 3173325.  
 (831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, HU, IT, PL, PT, RU, SK, UA.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GE, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **12.03.2003** **801 435**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) VYGON  
 5-11, rue Adeline  
 F-95440 ECOUEN (FR).  
 (842) Société Anonyme, France

### NEO-SAFE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 10 Aiguille de prélèvement sanguin pour prématurés (néonatalogie).  
 10 *Needle for taking blood from premature babies (neonatology).*  
 (822) FR, 31.05.2001, 01 3 103 273.  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **28.11.2002** **801 436**  
 (180) **28.11.2012**  
 (732) METALLURGICA PASOTTI S.P.A.  
 Via Rosmini, 13/15  
 I-25067 LUMEZZANE (BRESCIA) (IT).

## PASOTTI

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 6 Poignées (en métal), grosses poignées (en métal), boutons (poignées) (en métal); plaques (en métal), rondelles et gâches pour portes et fenêtres (en métal), plaques pour courroies de stores et pour couvre-interrupteurs (en métal).  
 (822) IT, 28.11.2002, 879675.  
 (831) AT, BX, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, MA, PL, PT, RO, RU, SI, UA, VN.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **12.03.2003** **801 437**  
 (180) **12.03.2013**  
 (732) CICLI ESPERIA S.p.A.  
 Via Meucci, 27  
 I-35028 PIOVE DI SACCO (Padova) (IT).

## BOTESCIA'

- (541) caractères standard  
 (571) Légende de fantaisie "BOTESCIA".  
 (511) NCL(8)  
 12 Bicyclettes, leurs parties et accessoires.  
 (822) IT, 12.03.2003, 884352.  
 (300) IT, 20.11.2002, PD2002C000966.  
 (831) BX, DE, ES, FR.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **18.10.2002** **801 438**  
 (180) **18.10.2012**  
 (732) HAFIXS Limited  
 85 College Road  
 London NW10 5ES (GB).  
 (842) Limited Company, UK (England and Wales)

## HAFIXS

- (541) standard characters / caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 1 All goods in class 1 (terms considered too vague by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)).  
 16 All goods in class 16 (terms considered too vague by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)).  
 37 All services in class 37 (terms considered too vague by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)).  
 1 *Tous les produits de la classe 1 (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du Règlement d'exécution commun).*  
 16 *Tous les produits de la classe 16 (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du Règlement d'exécution commun).*

- 37 *Tous les services de la classe 37 (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du Règlement d'exécution commun).*  
 (821) GB, 18.10.2002, 2313540.  
 (300) GB, 18.04.2002, 2659423.  
 (832) CN, CZ, HU, LI, PL, RO, RU, SG, UA, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **13.03.2003** **801 439**  
 (180) **13.03.2013**  
 (732) RAMON CABALLE ALVARO  
 Pol. Industrial Isaac Peral, 27  
 E-08960 SANT JUST DESVERN (BARCELONA)  
 (ES).

## CECILIA DE RAFAEL

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements, y compris les foulards.  
 (822) ES, 06.09.1985, 976.181.  
 (831) CN.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **13.12.2002** **801 440**  
 (180) **13.12.2012**  
 (732) OÛ HAWAII EXPRESS  
 Regati I  
 EE-11911 Tallinn (EE).  
 (842) Private limited company, Estonia

**HAWAII EXPRESS**

- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water, including bicycles and bicycles'accessories included in this class.  
 35 Advertising; business management; business administration; office functions; retail services (to third persons), including retail of bicycles and other sports equipment.  
 37 Building construction; repair; installation services, including maintenance and repair of bicycles and other sports equipment.  
 39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement, including tourist offices; rental of bicycles and other sports equipment (vehicles).  
 41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities, including entertainment and recreation information, information about sports events; rental of sports equipment (except vehicles), providing sports facilities, organization of sports competitions.  
 12 *Véhicules; appareils de locomotion terrestres, aériens et nautiques, notamment bicyclettes et accessoires de bicyclettes compris dans cette classe.*  
 35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de vente au détail (à des tiers), notamment vente au détail de bicyclettes et autres équipements sportifs.*  
 37 *Construction; réparation; services d'installation, y compris maintenance et réparation de bicyclettes et autres équipements sportifs.*

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages, en particulier offices de tourisme; location de bicyclettes et autres équipements sportifs.*

41 *Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, notamment informations sur les divertissements et les loisirs, informations sur les manifestations sportives; location d'équipements sportifs (excepté les véhicules), mise à disposition d'installations sportives, organisation de compétitions sportives.*

(821) EE, 12.12.2002, M200201832.

(300) EE, 12.12.2002, M200201832.

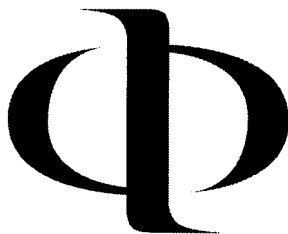
(832) LT, LV.

(580) 22.05.2003

(151) **24.02.2003** **801 441**

(180) **24.02.2013**

(732) Finanzinvest  
Beratung & Management GmbH  
Praterstraße 38/5.1  
A-1020 Wien (AT).



(531) 28.19.

(511) **NCL(8)**

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

(822) AT, 14.08.2002, 205 420.

(831) CH, DE, HU, IT.

(580) 22.05.2003

(151) **05.02.2003** **801 442**

(180) **05.02.2013**

(732) Danisco A/S  
Langebrogade 1,  
P.O. Box 17  
DK-1001 Copenhagen K (DK).

(842) A company, Denmark

### PERSPEKTIV

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

16 Printed matter, mainly in the form of periodicals.

35 Advertising and business services.

41 Education and providing of training within the field of food and nutrition.

16 *Imprimés, essentiellement sous forme de périodiques.*

35 *Services publicitaires et commerciaux.*

41 *Education et formation en matière d'alimentation et de nutrition.*

(822) DK, 17.05.2000, 2000 02173.

(832) CH, EE, IS, LT, LV, NO.

(580) 22.05.2003

(151) **12.03.2003** **801 443**

(180) **12.03.2013**

(732) SHAN WEIJIAN  
Via Mamiani, 34  
I-00185 ROMA (IT).



### ZEBRA FISH

(531) 3.9; 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 12.03.2003, 884332.

(300) IT, 02.10.2002, RM 2002 C 005370.

(831) CN.

(580) 22.05.2003

(151) **24.03.2003** **801 444**

(180) **24.03.2013**

(732) VIÑEDOS DE ITHACA S.L.  
Orient, 5 esc. I ent. C  
E-43700 EL VENDRELL (Tarragona) (ES).

(842) société limitée

### ODYSSEVS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

33 Vins.

33 *Wines.*

(822) ES, 06.03.2000, 2.222.227.

(831) BX, CH, DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **17.04.2003** **801 445**

(180) **17.04.2013**

(732) HORTEX HOLDING S.A.  
ul.Przemysłowa 13  
PL-09-100 PŁOŃSK (PL).

(750) HORTEX HOLDING S.A., ul. Warecka 11A, PL-00-034 WARSZAWA (PL).

### HORTEX

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

29 Preserved fruit and vegetable products, frozen fruits and vegetables, frozen fruit and vegetable mixes, frozen ready-made vegetarian dishes and frozen ready-made dishes with meat, fruit mousses, fruit and vegetable concentrates.



- 30 Ice-creams, frozen dough products.  
 32 Fruit, vegetable and fruit-vegetable juices, drinks and nectars; condensed fruit and vegetable juices, mashed fruit and vegetable juices, juices and drinks of reduced energetic value; fruit, vegetable and fruit-vegetable juices and drinks supplemented with vitamins and/or calcium.  
 39 Storage services.  
 40 Services for the production of condensed fruit and vegetable juices.  
 42 Specialised physico-chemical analyses.  
 29 *Conserves de fruits et de légumes, fruits et légumes congelés, mélanges de fruits ou de légumes congelés, plats végétariens pré-cuisinés et congelés et plats à base de viande pré-cuisinés et congelés, mousses de fruits, concentrés de fruits et de légumes.*  
 30 *Crèmes glacées, préparations de pâte congelées.*  
 32 *Jus, boissons et nectars de fruits, de légumes et de fruits et légumes; jus de fruits et de légumes concentrés, jus de purées de fruits et de légumes, jus et boissons à faible valeur énergétique; jus et boissons de fruits, de légumes et fruits et légumes additionnés de vitamines et/ou de calcium.*  
 39 *Services d'entreposage.*  
 40 *Services de production de jus de fruits et de légumes concentrés.*  
 42 *Analyses physico-chimiques spécialisées.*  
 (822) PL, 04.11.2002, 140880.  
 (831) BY, CZ, DE, KZ, LV, SK, UA.  
 (832) EE, FI, LT.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **15.03.2003** **801 446**  
 (180) **15.03.2013**  
 (732) AS Audio Service GmbH  
 Zeppelinstrasse 9  
 D-32051 Herford (DE).

### ComforMed

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 10 Prothèses auditives et leurs parties.  
 40 Revêtement de boîtiers de prothèses auditives et d'éléments de boîtiers de prothèses auditives.  
 (822) DE, 20.01.2003, 302 46 862.5/10.  
 (300) DE, 24.09.2002, 302 46 862.5/10.  
 (831) AT, BX, CH, FR, HU, PL.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **23.12.2002** **801 447**  
 (180) **23.12.2012**  
 (732) SARL LIGUS  
 SARL, au capital de 8.000 E,  
 immatriculée au RCS de Thonon les Bains  
 sous le numéro B 431 948 850  
 Route de Thonon  
 F-74140 VEIGY FONCENEX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 7.5; 25.1; 27.3; 27.5; 29.1.

- (511) **NCL(8)**  
 5 Compléments alimentaires pour l'alimentation humaine (non à usage médical) à base de minéraux.  
 29 Protéines pour l'alimentation humaine; compléments alimentaires pour l'alimentation humaine (non à usage médical) à base de protéines et de lipides.  
 30 Compléments alimentaires pour l'alimentation humaine (non à usage médical) à base de plantes, de céréales et de glucides.  
 41 Activités sportives et culturelles; service de club de santé (mise en forme et préparation physiques); exploitation d'installations sportives; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; éducation, éditions de livres, de journaux, de revues ou de données informatiques notamment destinées à être utilisées sur réseau informatique, téléphonique, satellitaire ou hertzien; services de loisirs; organisation d'expositions de manifestations ou d'événements à buts culturels, éducatifs, sportifs, de loisirs ou de divertissements.  
 44 Soins d'hygiène et de beauté de notamment services d'amincissement, de balnéothérapie et de physiothérapie pour êtres humains ou pour animaux; services de santé, maison de repos; salons de beauté; salons de coiffure; soins d'hygiène.  
 (822) FR, 17.06.2002, 02 3 169 498.  
 (831) CH, DE, ES, IT, RU.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **14.04.2003** **801 448**  
 (180) **14.04.2013**  
 (732) Imerys Minerals Limited  
 Par Moor Centre,  
 Par Moor Road,  
 Par, Cornwall PL24 2SQ (GB).  
 (842) Limited company, England and Wales

### XTRACAST

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Chemical products for use in industry; industrial minerals; china clays; calcium carbonates and compositions made from calcium carbonates; kaolins and kaolinitic clays; compositions for use in the manufacture of ceramics and ceramic articles; all the aforesaid goods being for use in a variety of industries, including but not limited to the manufacture of tableware, crockery, sanitary ware, tiles, kiln furniture, refractory articles, and in investment casting industries.  
 1 *Produits chimiques à usage industriel; minéraux à usage industriels; terres à porcelaine; carbonates de calcium et compositions à base de carbonates de calcium; kaolins et argiles kaoliniques; compositions destinées à la fabrication de céramiques et articles en céramique; tous les produits précités étant destinés à des secteurs industriels diversifiés, comprenant notamment mais pas uniquement les secteurs de la fabrication d'articles de table, de vaisselle, d'éléments d'équipements sanitaires, de carrelages, d'accessoires d'enfournement, d'articles réfractaires, ou encore celle de moulages en cire perdue.*  
 (821) GB, 28.03.2003, 2327911.  
 (300) GB, 28.03.2003, 2327911.  
 (832) BG, CZ, DE, ES, FR, UA.  
 (580) 22.05.2003

(151) **07.02.2003** **801 449**  
 (180) **07.02.2013**  
 (732) Carsten PROKSCH  
 Am Katzenbuckel 53  
 D-73527 Schwäbisch Gmünd (DE).

## meet2cheat

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 38 Telecommunications; transmission and broadcasting of television, cable television and radio programmes; computer-aided transmission of messages and images; transmission of messages and images via the Internet; telephone services, transmission of information via the Internet, providing of access to the Internet, providing of access to Internet platforms; rental of access time to the Internet.  
 42 Rental of access time to databases; Internet services, in particular Internet agency services (planning, managing and maintenance of Internet contents, webhosting), rental of web servers, providing of memory space on the Internet and Internet website design; computer programming, maintenance and rental of computer software, design of computer software; professional consultancy, non-business, in particular with regard to the Internet.  
 45 Dating services, escort services, chaperoning.  
 38 *Télécommunications; transmission et diffusion de programmes de télévision, télévision par câble et programmes radiophoniques; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; transmission de messages et d'images par Internet; services téléphoniques; transmission d'informations par Internet, fourniture d'accès au réseau Internet, fourniture d'accès à des plateformes Internet; location de temps d'accès au réseau Internet.*  
 42 *Location de temps d'accès à des bases de données; services Internet, en particulier prestation d'agences Internet (planification, gestion et maintenance d'informations contenues sur Internet, hébergement de sites Web), location de serveurs Web, mise à disposition d'espace mémoire sur l'Internet et conception de sites Web; programmation informatique, maintenance et location de logiciels, conception de logiciels; consultation professionnelle sans rapport avec la conduite des affaires, en particulier concernant l'Internet.*  
 45 *Services de clubs de rencontre, services d'accompagnement, accompagnement en société.*  
 (821) DE, 21.01.2003, 303 03 013.5/45.  
 (300) DE, 21.01.2003, 303 03 013.5/45.  
 (832) AU.  
 (580) 22.05.2003

(151) **28.03.2003** **801 450**  
 (180) **28.03.2013**  
 (732) Franz Thumb GmbH  
 An der Strusbek 8c  
 D-22926 Ahrensburg (DE).  
 (842) Limited liability company

LA GOMERA

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Awning constructions, roller blinds and jalousies of metal.  
 19 Awning constructions, roller blinds and jalousies not of metal.  
 22 Awnings of textile material.  
 6 *Marquises, stores à enroulement et jalousies métalliques.*

19 *Marquises, stores à enroulement et jalousies non métalliques.*

22 *Marquises en matières textiles.*  
 (822) DE, 16.01.2003, 302 60 940.7/22.  
 (300) DE, 12.12.2002, 302 60 940.7/22.  
 (831) AT, BX, CH, FR.  
 (832) DK.  
 (580) 22.05.2003

(151) **08.04.2003** **801 451**  
 (180) **08.04.2013**  
 (732) Rupp + Hubrach Optik GmbH  
 Von-Ketteler-Strasse 1  
 D-96050 Bamberg (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, vert.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Verres de lunettes optiques et verres de lunettes de soleil revêtus et non revêtus, lunettes optiques, lunettes de soleil, montures de lunettes.  
 (822) DE, 18.11.2002, 302 50 505.9/09.  
 (300) DE, 17.10.2002, 302 50 505.9/09.  
 (831) CH, CZ.  
 (580) 22.05.2003

(151) **19.03.2003** **801 452**  
 (180) **19.03.2013**  
 (732) EPN International N.V.  
 Pulsebaan 50-1  
 B-2242 Pulderbos-Zandhoven (BE).  
 (842) Netherlands, the Netherlands



(531) 20.7; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Electronic publications.  
 16 Books, magazines and other printed matter and publications.  
 41 Edition and dissemination of books, magazines and other printed matter and publications.  
 9 *Publications électroniques.*  
 16 *Livres, magazines et autres produits imprimés et publications.*  
 41 *Edition et diffusion de livres, magazines et autres produits imprimés et publications.*  
 (821) BX, 12.12.2002, 1023433.  
 (822) BX, 12.12.2002, 725009.  
 (300) BX, 12.12.2002, 725009.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB.  
(580) 22.05.2003

(151) **09.04.2003** **801 453**

(180) **09.04.2013**  
(732) BATA NEDERLAND B.V.  
Europaplein 1  
NL-5684 ZC BEST (NL).  
(842) Besloten Vennootschap

## TRAXX

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) **NCL(8)**  
9 Shoes for protection against accidents, irradiation and fire.  
25 Shoes, socks; shoe accessories not included in other classes, such as heelpieces and non-slipping devices.  
9 *Souliers de protection contre les accidents, l'irradiation et le feu.*  
25 *Chaussures, chaussettes; accessoires de chaussures non compris dans d'autres classes, tels que talonnettes et antidérapants.*  
(821) BX, 11.07.2002, 1014440.  
(822) BX, 11.07.2002, 724098.  
(831) DE, FR.  
(832) DK, GB, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 22.05.2003

(151) **09.04.2003** **801 454**

(180) **09.04.2013**  
(732) BATA NEDERLAND B.V.  
Europaplein 1  
NL-5684 ZC BEST (NL).  
(842) Besloten Vennootschap

## QUATTROTECH

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) **NCL(8)**  
9 Shoes for protection against accidents, irradiation and fire.  
25 Shoes, socks; shoe accessories not included in other classes, such as heelpieces and non-slipping devices.  
9 *Souliers de protection contre les accidents, l'irradiation et le feu.*  
25 *Chaussures, chaussettes; accessoires de chaussures non compris dans d'autres classes, tels que talonnettes et antidérapants.*  
(821) BX, 17.09.2002, 1014443.  
(822) BX, 17.09.2002, 724252.  
(831) DE, FR.  
(832) DK, GB, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 22.05.2003

(151) **03.04.2003** **801 455**

(180) **03.04.2013**  
(732) Zott GmbH & Co. KG  
Dr.-Steichele-Straße 4  
D-86690 Mertingen (DE).

## Fruchtgeister

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
29 Lait, produits laitiers, à savoir lait de consommation, lait caillé, babeurre, yaourt, yaourt aux fruits, yaourt au chocolat ou additifs de cacao, boissons mélangées à base de lait non alcoolisées, kéfir, crème, fromage blanc, fromage blanc aux fruits et aux fines herbes; desserts composés essentiellement de lait et d'arômes avec gélatine et/ou fécule comme liant; beurre, beurre clarifié, fromages et préparations de fromages, lait et petit-lait en poudre comme denrée alimentaires pour l'alimentation humaine, yaourt diététique non à usage médical.  
30 Poudings, glaces alimentaires, poudres pour glaces alimentaires.  
(822) DE, 05.03.2003, 302 60 245.3/29.  
(300) DE, 09.12.2002, 302 60 245.3/29.  
(831) AT.  
(580) 22.05.2003

(151) **26.02.2003** **801 456**

(180) **26.02.2013**  
(732) Luciano FRANZERI  
Cidex 240,  
224 chemin du Plateau Fleury  
F-06330 ROQUEFORT LES PINS (FR).  
(750) Luciano FRANZERI c/o MEGAFISH, Via Lavizzari  
17, CH-6900 LUGANO (CH).

AMERGER



(531) 3.9; 26.15; 27.5.  
(571) La marque AMERGER est associée au logo représenté par un cube sur lequel figurent 2 hippocampes et la lettre "A".  
(511) **NCL(8)**  
29 Crevettes d'élevage ou de mer, crues ou cuites, fraîches ou stabilisées, avec ou sans carapace.  
(822) FR, 29.04.1999, 99789352.  
(831) PT.  
(580) 22.05.2003

- (151) **26.02.2003** **801 457**  
 (180) **26.02.2013**  
 (732) Luciano FRANZERI  
 Cidex 240,  
 224 chemin du Plateau Fleury  
 F-06330 ROQUEFORT LES PINS (FR).  
 (750) Luciano FRANZERI c/o MEGAFISH, Via Lavizzari  
 17, CH-6900 LUGANO (CH).

**Blue Lagon**



- (531) 3.9; 26.15; 27.5.  
 (571) La marque Blue Lagon est associée au logo représenté par un cube sur lequel figurent 2 hippocampes et la lettre "A".  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Crevettes d'élevage ou de mer, crues ou cuites, fraîches ou stabilisées, avec ou sans carapace.  
 (822) FR, 29.04.1999, 99789354.  
 (831) CH, ES, IT, PT.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **05.03.2003** **801 458**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) MÄLHER-BESSE S.A.  
 49, rue Camille Godard  
 F-33000 BORDEAUX (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE

**GLEN BANNOCK**

- (511) **NCL(8)**  
 33 Vins, spiritueux et liqueurs.  
 (822) FR, 07.03.1996, 96615356.  
 (831) CH.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **02.04.2003** **801 459**  
 (180) **02.04.2013**  
 (732) OLMA Messen St. Gallen  
 Splügenstrasse 12,  
 Postfach 220  
 CH-9008 St. Gallen (CH).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Recherche de marché et promotion des ventes pour des tiers; étude de marché; organisation et réalisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.  
 41 Organisation et conduite d'expositions à buts culturels, sportifs et éducatifs; organisation et conduite de séminaires, de conférences et de symposiums.  
 43 Location de salles de manifestations; location de constructions transportables ainsi que de tentes; services de traiteurs.  
 (822) CH, 11.12.2002, 506818.  
 (300) CH, 11.12.2002, 506818.  
 (831) AT, DE, LI.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **08.01.2003** **801 460**  
 (180) **08.01.2013**  
 (732) TUI AG  
 Karl-Wiechert-Allee 4  
 D-30625 Hannover (DE).  
 (842) JOINT STOCK COMPANY



- (See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)  
 (531) 24.17; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) Red and white. The whole mark in red color on a white ground. / *Rouge et blanc. L'intégralité de la marque est en rouge sur fond blanc.*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class, in particular transfers, stickers, containers for stationery, beer mats, paper and plastic bags, paper bags, pads of paper, writing paper; printed matter, in particular books, leaflets, brochures, newspapers and magazines; photographs, postcards; travel tickets, entry tickets, calendars, cards, catalogues; writing instruments, in particular pens and pencils; artists' materials; paint brushes; office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (except apparatus); cardboard, paper and plastic materials for packaging included in this class; printers' type; paper flags and pennants; bookbinding material; adhesives for stationery purposes.  
 35 Advertising including advertising on the Internet, marketing, publicity services, advertising and promotional services, rental of advertising material, advertising material services; market research including opinion polling and market analysis; business affairs, in particular business organization



and management advisory services; bookkeeping; business and organizational consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities; distribution of samples for advertising purposes, duplication of documents; services of a building contractor, namely organizational preparation of building projects; franchise contracts, namely obtaining and passing on organizational and business know-how; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely provision of advertising and promotional contracts for third parties; computer tracking of vehicles; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment and recruitment of office staff; provision of addresses; provision of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; services of a retailer, namely services of a kiosk and of a supermarket; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely provision, conclusion and performance of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel advice and escorting of travellers; leasing, booking and provision of aircraft, leasing, booking and provision of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes, leasing, booking and provision of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular advice and booking services for travel and provision of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class); online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector.

43 Accommodation and catering for guests; room agency services; provision and leasing of holiday homes, holiday flats and apartments; room reservation and hotel reservation, accommodation of hotels, boarding houses and motels; catering; services of boarding houses and hotels; rental of meeting rooms; services of restaurants and bars.

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe, notamment décalcomanies, autocollants, contenants pour la papeterie, dessous-de-verre, sacs en papier et plastique, sacs en papier, blocs de papier, papier à lettres; produits imprimés, notamment livres, dépliants, brochures, journaux et magazines; photographies, cartes postales; billets de voyage, billets d'entrée, calendriers, cartes, catalogues; instruments d'écriture, notamment stylos et crayons; fournitures pour artistes; pinceaux; articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières en carton, papier et plastique pour l'emballage comprises dans cette classe; caractères d'imprimerie; drapeaux et fanions en papier; articles pour reliures; adhésifs pour la papeterie.

35 Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur le réseau Internet, marketing, services de publicité, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire, services portant sur du matériel publicitaire; études de marchés comprenant sondages d'opinion et analyses de marchés; opérations commerciales, notamment services de

conseil en organisation et gestion d'entreprise; comptabilité; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière; services de consultants en entreprise et en organisation, prestation de conseils et services de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; services d'entrepreneurs du bâtiment, notamment préparation de projets immobiliers en termes d'organisation; contrats de franchisage, à savoir obtention et transmission d'un savoir-faire en matière d'organisation et d'opérations commerciales; location d'espace publicitaire sur le réseau Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; pistage de véhicules par voie informatique; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau et recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur le réseau Internet; publicité sur Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de détaillants, notamment de kiosques et supermarchés; services de ventes aux enchères, notamment sur le réseau Internet; tous les services précités notamment en rapport avec le secteur du voyage et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir fourniture, conclusion et exécution de contrats portant sur l'achat et la vente de produits et l'utilisation de services.

39 Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; conseil en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de location, réservation et mise à disposition d'aéronefs, de location, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoës, de location, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de circuits touristiques, de camps de vacances et de vacances; services et gestion d'agences de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de conseil et services de réservation pour le secteur du voyage ainsi que prestation d'informations en matière de voyage, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur du voyage d'agrément et du voyage d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine du voyage et des loisirs.

43 Services d'hébergement temporaire et services de restauration de clients; services d'agences pour la mise à disposition de chambres; mise à disposition et location de résidences de vacances, studios et appartements de villégiature; réservation de chambres et réservations hôtelières, services d'hébergement au sein d'hôtels, de pensions et de motels; services de traiteurs; services de pensions et d'hôtels; location de salles de réunion; services de restaurants et de bars.

(822) DE, 31.10.2002, 30239975.5/39.

(300) DE, 16.08.2002, 30239975.5/39.

(831) AT.

(832) TR.  
(580) 22.05.2003

(151) **04.04.2003** **801 461**

(180) **04.04.2013**

(732) Obtec A/S  
Kuopiovej 11  
DK-5700 Svendborg (DK).

SBS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Brake fluids.

7 Brake segments other than for vehicles, and parts therefor (not included in other classes), brake linings (except for land vehicles); brake parts other than for vehicles and not included in other classes).

12 Apparatus for locomotion by land, by air or by water; brake segments for vehicles, brake linings for apparatus for locomotion by land or by air, brake discs, drum brake shoes, brake drums, brake calipers, brake parts (not included in other classes); clutches for apparatus for locomotion by land or by air, and clutch parts (not included in other classes).

1 *Liquides de frein.*

7 *Segments de freins, autres que ceux pour pour véhicules, et leurs éléments constitutifs (non compris dans d'autres classes), garnitures de freins (excepté pour véhicules terrestres); pièces de freins autres que celles pour véhicules, non comprises dans d'autres classes.*

12 *Appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; segments de freins pour véhicules, garnitures de freins pour appareils de locomotion par terre ou par air, disques de freinage, mâchoires de freins à tambours, tambours de freins, étriers de freins, pièces de freins (non comprises dans d'autres classes); embrayages pour appareils de locomotion par terre ou par air, et pièces d'embrayages (non comprises dans d'autres classes).*

(821) DK, 30.10.2002, VA 2002 04260.

(822) DK, 29.11.2002, VR 2002 04125.

(300) DK, 30.10.2002, VA 2002 04260.

(832) CN, NO, SG, YU.

(527) SG.

(580) 22.05.2003

(151) **19.12.2002** **801 462**

(180) **19.12.2012**

(732) FUNDUS Hotelentwicklungs- und  
Verwaltungsgesellschaft mbH  
Hohenstaufenring 57  
D-50674 Köln (DE).

(842) Limited Liability Company, Germany

ADLON

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

16 Publications on deluxe hotels; printed matters.

33 Sparkling wine, wine, spirits and alcoholic beverages.

41 Publication and editing of trade journals, magazines, catalogues and books, in particular concerning beverages, food and catering; entertainment to guests, including nightclubs; operation of casinos; operation of recreational facilities; planning, organization and realization of exhibitions, training courses, seminars, congresses and conferences as well as trade events, namely fashion shows.

42 Interior decorating planning; franchising and licensing of technical know how.

43 Hospitality industry services, namely provision of temporary accommodation, food and beverages; operation of bars; operation of restaurants, cafeterias and self-service restaurants, catering, party service; hotel reservations for third parties.

16 *Publications afférentes à des hôtels de luxe; produits imprimés.*

33 *Vin pétillant, vin, spiritueux et boissons alcoolisées.*

41 *Publication et édition de revues, magazines, catalogues et livres professionnels, portant notamment sur les boissons, les produits alimentaires et la restauration; services de divertissements pour une clientèle, notamment services de boîtes de nuit; exploitation de casinos; exploitation d'installations pour les loisirs; planification, organisation et réalisation d'expositions, de stages de formation, de séminaires, congrès et conférences ainsi que d'événements à caractère professionnel, notamment de défilés de mode.*

42 *Services de planification en décoration d'intérieur; services de franchisage et d'octroi de licences afférents à un savoir-faire technique.*

43 *Services dans le secteur du tourisme réceptif, à savoir mise à disposition de modes d'hébergement temporaire, de produits alimentaires et boissons; exploitation de bars; exploitation de restaurants, cafétérias et restaurants en libre service, services de traiteur, services de réception; réservation d'hôtels pour le compte de tiers.*

(822) DE, 05.09.2002, 302 35 086.1/43.

(300) DE, 19.07.2002, 302 35 086.1/43.

(831) CH, CN, PL, RU.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 22.05.2003

(151) **17.01.2003** **801 463**

(180) **17.01.2013**

(732) Lazer Safe Pty Ltd  
27 Action Road  
MALAGA WA 6090 (AU).

(842) Proprietary Limited Company, Australia



(531) 1.17; 26.13; 27.5.

(511) NCL(8)

7 Safety guards and devices including guarding systems and control systems for machinery.

7 *Éléments et dispositifs de protection notamment systèmes de protection et systèmes de régulation pour machines.*

(821) AU, 10.12.2002, 937095.

(300) AU, 10.12.2002, 937095.

(832) AT, BX, DE, FR, IT, JP.

(580) 22.05.2003



- (151) **03.02.2003** **801 464**  
 (180) **03.02.2013**  
 (732) SHACKLETON INTERNATIONAL LIMITED  
 18 Albemarle Street  
 London W1S 4HR (GB).  
 (842) Limited Liability Company, GB

### SHACKLETON

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing, footwear, headgear; outerclothing for men and women.  
 39 Travel arrangements; travel agency services; arranging and conducting travel tours and excursions to a variety of destinations.  
 41 Arranging sporting and cultural events; arranging and providing recreational, sports and/or wilderness camps.  
 43 Provision of temporary accommodation and/or campground facilities; provision of facilities at sports and/or wilderness camps; rental of tents; services for providing food and/or drink.  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie; vêtements de dessus pour hommes et femmes.*  
 39 *Organisation de voyages; services d'agences de voyages; organisation et réalisation de circuits touristiques et d'excursions vers des destinations diverses.*  
 41 *Organisation de manifestations sportives et culturelles; organisation de et offre de camps de loisirs, de sport et/ou de pleine nature.*  
 43 *Mise à disposition de logements temporaires et/ou d'installations de camping; mise à disposition d'installations dans des camps de sport et/ou de pleine nature; location de tentes; services de restauration.*  
 (821) GB, 22.01.2003, 2321292.  
 (822) GB, 07.10.1992, 1515072.  
 (300) GB, 22.01.2003, 2321292, class 25 *priority limited to:* Clothing; footwear; headgear, class 39, class 41, class 43 / *classe 25 priorité limitée à: Vêtements; chaussures; chapellerie, classe 39, classe 41, classe 43.*  
 (832) CN, JP.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **17.03.2003** **801 465**  
 (180) **17.03.2013**  
 (732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
 Tornescher Weg 13  
 D-25436 Uetersen (DE).

### Lizzy

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication des roses.  
 (822) DE, 28.10.2002, 302 34 578.7/31.  
 (831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **20.03.2003** **801 466**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) Grabower Süßwaren GmbH  
 Kiebitzweg  
 D-19300 Grabow (DE).

### Weese

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Pastries, long conservation pastries, gingerbread, biscuits, confectionery, chocolate products, chocolate, bread, ice cream, spices, yeast, honey, tea, coffee, cocoa, pudding, sandwiches.  
 30 *Pâtisseries, pâtisseries de longue conservation, pain d'épice, biscuits, confiserie, produits de chocolaterie, chocolat, pain, crèmes glacées, épices, levure, miel, thé, café, cacao, poudings, sandwiches.*  
 (822) DE, 17.02.2003, 302 54 065.2/30.  
 (300) DE, 07.11.2002, 302 54 065.2/30.  
 (831) AM, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, KZ, LV, MK, PL, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) AU, EE, JP, LT, TR.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **19.03.2003** **801 467**  
 (180) **19.03.2013**  
 (732) ROBERTET SA  
 37, avenue Sidi Brahim  
 F-06130 GRASSE (FR).  
 (750) ROBERTET SA, BP 52100, F-52100 GRASSE Cedex (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 1.15; 27.5; 29.1.  
 (591) Dégradé de vert (type menthe). / *Shaded green (resembling mint).*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Extraits de plantes d'origine contrôlée et compositions parfumantes pour produits de parfumerie et de cosmétiques; huiles essentielles, parfums, savons, crèmes, lotions, shampooings.  
 3 *Extracts of plants of controlled origin and perfume compositions for cosmetic and perfumery products; essential oils, perfumes, soaps, creams, lotions, shampoos.*

- (822) FR, 01.08.2002, 02 3 177 655.  
 (831) DE, ES, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **11.02.2003** **801 468**  
 (180) **11.02.2013**  
 (732) SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENTS  
 D'ACHATS DES CENTRES LECLERC  
 (SC GALEC)  
 52, rue Camille Desmoulins  
 F-92451 ISSY-LES-MOULINEAUX CEDEX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.3; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information; extincteurs; cassettes vidéo; bandes magnétiques en cassettes; cassettes audio; disques compacts réinscriptibles pour l'enregistrement de sons, d'images ou de données; électrophones; lecteurs de disques; appareils de sonorisation.  
 (822) FR, 10.09.2002, 02 3 182 723.  
 (300) FR, 10.09.2002, 02 3 182 723.  
 (831) BX, ES, HR, IT, PL, PT, SI.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **20.03.2003** **801 469**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) iittala oy ab  
 PL 130 (Hämeentie 135)  
 FIN-00561 Helsinki (FI).  
 (842) Limited company, Finland



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 8 Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.  
 21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; couverts; armes blanches; rasoirs.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (excepté pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); articles en verre, porcelaine et faïence non compris dans d'autres classes.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.

(821) FI, 27.01.2003, T200300198.

(300) FI, 27.01.2003, T200300198.

(832) AU, CH, CN, IS, JP, NO, RU, SG, TR.

(527) SG.

(851) AU, CH, CN, IS, JP, SG, TR. - List limited to classes 8 and 21. / Liste limitée aux classes 8 et 21.

(580) 22.05.2003

- (151) **09.01.2003** **801 470**

(180) **09.01.2013**

(732) AUBAD

2, rue Lord Byron

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

## INMEDIO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils d'enseignement audiovisuel; appareils photographiques, appareils optiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, des images ou des informations; supports d'enregistrement magnétiques et optiques vierges ou enregistrés, disques acoustiques, optiques et magnéto-optiques, disquettes souples, disques compacts (audio-vidéo), disques optiques compacts, cédéroms, dévédéroms, cassettes vidéo; supports de données magnétiques, supports de données optiques; machines à calculer, appareils et équipement pour le traitement de l'information; ordinateurs, programmes d'ordinateurs sur tous supports; logiciels, programmes d'ordinateurs enregistrés; progiciels; logiciels de jeux, cartouches de jeux vidéo; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; chambres noires (photographie), appareils à glacer et à sécher les épreuves photographiques, appareils cinématographiques, dispositifs pour le montage des films cinématographiques, films cinématographiques impressionnés, dessins animés; étiquettes électroniques pour marchandises; photocopieurs.

16 Papier, papier pour la papeterie; produits de l'imprimerie; papeterie, articles de papeterie, boîtes en carton ou en papier; photographies, supports pour la photographie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie et le ménage, matériel pour les artistes, stylos, pinceaux, crayons, plumes à écrire, instruments d'écriture, fournitures pour l'écriture; articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, films et feuilles; imprimés, publications, journaux, journaux de bandes dessinées, périodiques, revues (périodiques), magazines, brochures, catalogues, livres, marques pour livres, serre-livres, livrets, manuels, prospectus; billets (tickets); cartes de crédit.

35 Publicité, publicité par correspondance, publicité en ligne sur un réseau informatique, publicité radiophonique ou télévisée; distribution ou diffusion de prospectus, d'échantillons, de tracts, d'imprimés, de matériel publicitaire (prospectus, échantillons, tracts, imprimés), d'annonces publicitaires; location d'espaces publicitaires; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; reproduction de documents; mécénat et parrainage financier; services d'agences d'informations commerciales, location de distributeurs automatiques; location de matériels et d'espaces publicitaires; services de ventes aux enchères; gestion des affaires commerciales; conseils en organisation et direction des affaires; administration commerciale; étude de marché, sondages d'opinion; agences d'import-export; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; recueil et systématisation de données dans un fichier central, gestion de fichiers informatiques; informations d'affaires, renseignements d'affaires; services de revue de presse.

39 Transport, transport express; transport de valeurs, convoyage (sécurisé) de documents; distribution ou livraison de journaux, de colis; emballage et entreposage de marchandises, conditionnement de produits, organisation de voyages et réservations pour les voyages; services de logistique, à savoir l'ensemble des opérations matérielles nécessaires à la mise à disposition des produits sur les lieux de vente en partant de leur production; transport, entreposage, stockage, tri de colis destinés à un consommateur final, vendus en ligne sur Internet ou par correspondance, distribution ou remise de colis ou marchandises à des clients dans un lieu de proximité; livraison à domicile ou dans un point de distribution, de colis et de marchandises vendus en ligne sur Internet ou par correspondance, services d'emballage de produits avant envoi et livraison, prestations de services logistique en matière de vente sur Internet ou par correspondance, toutes prestations découlant de la livraison de produits à domicile ou dans un point de distribution, collecte ou prise en charge de colis remis par des particuliers dans un point de collecte ou prise en charge et expédition de tels colis à domicile ou dans un point de distribution.

41 Education, informations en matière d'éducation, formation, divertissement information en matières culturelles; services de loisirs, édition et publication de livres, de revues, prêt de livres; exploitation de publication en ligne (non téléchargeables), publication de textes (autres que publicitaires), publication électronique de livres et de périodiques en ligne, location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma; réservation de places pour les spectacles; organisation de concours en matière d'éducation et de divertissements; production de films, organisation de loteries, enseignement par correspondance; services de jeux en ligne proposés à partir d'un réseau informatique.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; audiovisual teaching apparatus; photographic apparatus, optical apparatus; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound, images or information; magnetic and optical recording media with or without data, acoustic, optical and magneto-optical disks, diskettes, compact disks (audio-video), optical compact disks, CD-ROMs, DVD-ROMs, videocassettes; magnetic data media, optical data media; calculators, data processing apparatus and equipment; computers, computer programs on all media; software, recorded computer programs; software packages; computer-gaming software, video game cartridges; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; darkrooms (photography), apparatus for glazing and drying photographic prints, cinematographic apparatus, apparatus for editing cinematographic film, exposed cinematographic films, animated cartoons; electronic tags for goods; photocopiers.*

16 *Paper, paper for papermaking; printed matter; stationery, articles of stationery, cardboard or paper boxes;*

*photographs, holders for photographs; adhesives for stationery or household purposes, artists' supplies, pens, paintbrushes, pencils, pen nibs, writing instruments, writing materials; office requisites (except furniture); instructional or teaching equipment (excluding apparatus); packaging materials made of plastic, namely bags, small bags, film and sheeting; printed material, publications, newspapers, comic books, periodicals, reviews (periodicals), magazines, brochures, catalogues, books, bookmarkers, bookends, booklets, handbooks, prospectuses; tickets; credit cards.*

35 *Advertising, advertising by mail order, on-line advertising on a computer network, radio or television advertising; distribution of prospectuses, samples, leaflets, printed matter and advertising material (prospectuses, samples, leaflets, printed matter), advertisements; rental of advertising space; newspaper subscription services for third parties; document reproduction; financial sponsorship and patronage; commercial information agency services, rental of vending machines; rental of advertising material and space; auction services; business management; business organisation and management consulting; business administration; market study, opinion polling; import-export agencies; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; data compilation and systematization in a database, computer file management; business information, business inquiries; press review services.*

39 *Transport, express transport; transport of valuables, secure transport of documents; distribution or delivery of newspapers, parcels; packaging and storage of goods, packaging of goods, travel organisation and travel reservation; logistics services, namely all physical operations necessary to the provision of goods to the point of sale from their place of production; transport, warehousing, storage, sorting of parcels for a final consumer, sold on-line via the Internet or by mail order, distribution or delivery of parcels or goods for clients within an immediate area; home delivery or delivery to a delivery point, of parcels and goods sold on-line via the Internet or by mail order, wrapping and packaging of goods before dispatching and delivery, provision of logistics services for sales via the Internet or by mail order, all services in connection with home delivery of goods or to a delivery point, collection or acceptance of parcels provided by individuals at a collection point or acceptance and dispatching of such parcels to the home or at a delivery point.*

41 *Education, information on education, training, entertainment, information on cultural affairs; leisure services, book and magazine editing and publishing, book lending; operating on-line publication (non downloadable), publishing of texts (other than advertising), on-line electronic publishing of books and periodicals, rental of films, phonographic recordings and cinematographic projection apparatus; booking of seats for shows; organization of educational competitions and entertainment; film production, operating lotteries, correspondence courses; providing games on-line on a computer network.*

(822) FR, 11.07.2002, 02 3 174 028.

(300) FR, 11.07.2002, 02 3 174 028.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) AU, DK, GB, GR, IE, NO, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 22.05.2003

(151) 14.03.2003

801 471

(180) 14.03.2013

(732) Watts Industries Europe B.V.  
Kollergang 14  
NL-6961 LZ Eerbeek (NL).

(842) Besloten Vennootschap, the Netherlands

**Technology by nature**

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blue, white. / Bleu, blanc.

(511) NCL(8)

6 Metallic fittings and valves, pipes and accessories therefor, not included in other classes.

7 Fittings, valves and pumps (parts of engines).

9 Electronic measuring equipment; electronic circuits; manometers; thermometers, not for medical purposes.

11 Drinking water distribution installations; sanitary installations; heating apparatus; air conditioning installations.

17 Rubber valves, non-metallic flexible tubes; accessories to aforementioned products, not included in other classes.

20 Synthetic valves and fittings, not included in other classes.

6 *Articles de robinetterie métalliques, leurs tuyaux et accessoires, non compris dans d'autres classes.*

7 *Robinetteries, soupapes et pompes (pièces de moteurs).*

9 *Appareils de mesure électroniques; circuits électroniques; manomètres; thermomètres, non à usage médical.*

11 *Installations de distribution d'eau potable; installations sanitaires; appareils de chauffage; installations de climatisation.*

17 *Clapets en caoutchouc, tuyaux flexibles non métalliques; accessoires des produits précités, non compris dans d'autres classes.*

20 *Soupapes et robinetteries synthétiques, non comprises dans d'autres classes.*

(821) BX, 04.11.2002, 1021205.

(822) BX, 04.11.2002, 722100.

(300) BX, 04.11.2002, 722100.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) EE, LT, NO.

(580) 22.05.2003

(151) 25.03.2003

**801 472**

(180) 25.03.2013

(732) Stam Bouwmachines B.V.

Valkenburgerstraat 16

NL-1011 LZ Amsterdam (NL).

(842) besloten vennootschap, The Netherlands

**DELTA hoisting and lifting equipment**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Machines and machine tools, including elevating and lifting apparatus, concrete mixers and winches; parts of and accessories to afore-mentioned goods, not included in other classes; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles).

8 Hand tools and implements (hand-operated); scissors, hand-operated, for cutting steel wire.

35 Advertising; business management; administrative handling of mail orders, within the framework of services

rendered by mail order companies; business management and organization consultancy; public relations; efficiency expertise; business intermediary services and consultancy with regard to the sales of products as mentioned in classes 7 and 8.

7 *Machines et machines-outils, en particulier appareils de levage et de type monte-charge, bétonnières de chantier et treuils; éléments et accessoires des produits précités, non compris dans d'autres classes; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission de machines (sauf pour véhicules terrestres).*

8 *Outils et instruments à main (actionnés manuellement); cisailles à main pour découper le fil d'acier.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; gestion administrative de commandes par correspondance, dans le cadre de services de sociétés de vente par correspondance; conseils en gestion et en organisation d'entreprise; relations publiques; expertise en matière de rendement; services d'intermédiaire commercial et services de consultant en vente de produits énumérés en classes 7 et 8.*

(821) BX, 22.01.2003, 1026524.

(822) BX, 22.01.2003, 723099.

(300) BX, 22.01.2003, 723099.

(831) CH, DZ, EG, MA.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) 24.04.2003

**801 473**

(180) 24.04.2013

(732) Gautschi Spezialitäten AG

Industriering 8

CH-3427 Utzenstorf (CH).



(531) 11.3; 24.17; 27.5.

(511) NCL(8)

29 Potages.

(822) CH, 18.02.2003, 509564.

(300) CH, 18.02.2003, 509564.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.

(580) 22.05.2003

**(151) 24.03.2003****801 474****(180) 24.03.2013**

**(732)** Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2  
D-80333 München (DE).

# XELIBRI

**(531)** 24.17; 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Optical, electrotechnical and electronic apparatus and devices (included in this class); electrotechnical and electrical devices for recording, emission, transmission, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images; electrotechnical and electrical devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages and data; communications computers; optical, electrotechnical and electronic equipment pertinent to communications engineering; telephones, mobile telephones; accumulators, batteries, motorcar accessories for mobile telephones namely supports, handsfree sets, charging cables, charging units, charging stations, headsets, mouse devices; chip cards, photo cameras, cameras, software-based games for mobile phones; software.

14 Clock, watches, chronographs, alarm clocks and other time measuring instruments; jewellery.

25 Clothing, footwear, headgear.

38 Telecommunications services.

9 *Appareils et dispositifs optiques, électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement des sons, des signaux, des caractères et/ou des images; dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, le traitement, la diffusion, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie des messages et données; ordinateurs de transmission; équipements optiques, électrotechniques et électroniques se rapportant à la technique des télécommunications; téléphones, téléphones portables; accumulateurs, batteries, accessoires automobiles pour téléphones portables, à savoir supports, postes mains libres, câbles de charge, chargeurs, stations de charge, écouteurs, souris; cartes à puce, appareils photo, caméras, jeux logiciels pour téléphones portables; logiciels.*

14 *Horloges et pendules, montres, chronographes, réveille-matin et autres instruments chronométriques; articles de bijouterie et joaillerie.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

38 *Télécommunications.*

**(822)** DE, 13.12.2002, 302 53 454.7/09.**(300)** DE, 30.10.2002, 302 53 454.7/09.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, KP, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 22.05.2003**(151) 17.04.2003****801 475****(180) 17.04.2013**

**(732)** Avon Cosmetics Limited  
Nunn Mills Road  
Northampton NN1 5PA (GB).

**(842)** Limited Company, United Kingdom

## DOUBLE IMPACT

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Non-medicated toilet preparations; powders, creams and lotions, all for the face, hands and body; nail polish; nail polish remover; cosmetics; soaps; shower and bath preparations; preparations for the hair; preparations for cleaning the teeth; shaving and aftershave preparations; perfumes, colognes, toilet waters, eau de colognes; deodorants and anti-perspirants for personal use; toilet articles; essential oils; all the aforesaid being alone, in combination and/or gift sets comprised of some or all of these items.

3 *Produits de toilette non médicamenteux; poudres, crèmes et lotions, toutes destinées aux soins du visage, des mains et du corps; vernis à ongles; dissolvants; cosmétiques; savons; produits pour le bain et la douche; produits capillaires; préparations pour le lavage des dents; produits de rasage et produits après-rasage; parfums, eau de Cologne, eaux de toilette; déodorants et antitranspirants à usage personnel; produits de toilette; huiles essentielles; tous les produits précités étant vendus individuellement, sous forme de lots et/ou de coffrets cadeaux contenant certains de ces articles ou l'ensemble de ces mêmes articles.*

**(821)** GB, 28.11.2002, 2317049.**(300)** GB, 28.11.2002, 2317049.**(832)** AM, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU.**(527)** IE, SG.**(580)** 22.05.2003**(151) 26.03.2003****801 476****(180) 26.03.2013****(732)** FIRMENICH SA

1, route des Jeunes,

Case postale 239,

CH-1211 Genève (CH).

## SOYABILITIES

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

3 Parfums d'origine naturelle et artificielle, huiles essentielles.

30 Arômes (autres que les huiles essentielles) pour les produits alimentaires, les boissons, les produits pharmaceutiques et les produits de soins buccaux.

42 Services de consultation, de recherche et de développement, tests de produits dans le domaine de l'élaboration des produits alimentaires, des boissons, des produits pharmaceutiques et des produits de soins buccaux.

3 *Natural and artificial perfumes, essential oils.*

30 *Flavorings (other than essential oils) for foodstuffs, beverages, pharmaceutical products and mouth-care products.*

42 *Consulting, research and development services, product testing relating to the production of foodstuffs, beverages, pharmaceutical products and mouth-care products.*

**(822)** CH, 06.02.2003, 508689.**(300)** US, 07.10.2002, 78/171,701.**(831)** BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KP, PL, PT, RU.**(832)** AU, GB, JP, SG, TR.



(527) GB, SG.  
(580) 22.05.2003

(151) **11.04.2003** **801 477**

(180) **11.04.2013**  
(732) Coöperatie Fruitmasters Groep U.A.  
Deilseweg 7  
NL-4191 NX Geldermalsen (NL).  
(842) U.A., Pays-Bas

## RED PRINCE

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
31 Fruits frais.  
(821) BX, 16.02.2000, 957345.  
(822) BX, 16.02.2000, 663569.  
(831) HU, PL.  
(580) 22.05.2003

(151) **15.04.2003** **801 478**

(180) **15.04.2013**  
(732) Unilever N.V.  
Weena 455  
NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(842) N.V., Pays-Bas

REXONA PURE SILVER

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
3 Produits de toilette contre la transpiration et désodorisants à usage personnel.  
3 *Antiperspirants and deodorants for personal use.*  
(821) BX, 14.11.2002, 1021731.  
(822) BX, 14.11.2002, 721888.  
(300) BX, 14.11.2002, 721888.  
(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.  
(832) DK, FI, GR, NO, SE.  
(580) 22.05.2003

(151) **25.03.2003** **801 479**

(180) **25.03.2013**  
(732) Walo Bertschinger AG  
Limmatstrasse 73  
CH-8005 Zürich (CH).

## PUROTEX

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
27 Revêtements de sols pour l'industrie.  
(822) CH, 13.12.2002, 508455.  
(300) CH, 13.12.2002, 508455.  
(831) AT, DE, FR, IT, LI.  
(580) 22.05.2003

(151) **17.03.2003** **801 480**

(180) **17.03.2013**  
(732) SOCIETE A.S.  
Rue de la Brèche d'Oger  
F-51190 LE MESNIL SUR OGER (FR).



(531) 25.1.  
(511) **NCL(8)**  
33 Champagnes.  
(822) FR, 18.01.2002, 023142488.  
(831) CH.  
(580) 22.05.2003

(151) **28.01.2003** **801 481**

(180) **28.01.2013**  
(732) ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO  
"TRIOUMVIRAT-PLYOUS"  
korp. 1, d.163, pr-t Mira  
RU-129226 MOSKVA (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 28.5; 29.1.  
(561) DIVAN DIVANITCH  
(591) Blanc, vert foncé, vert clair.  
(511) **NCL(8)**  
20 Meubles rembourrés.  
35 Agences d'import-export, promotion des ventes (pour des tiers).  
37 Rembourrage de meubles; réparation de capitonnages; restauration de mobilier; entretien de mobilier.  
39 Distribution (livraison) de produits; livraison de marchandises; informations en matière de transport; informations en matière d'entreposage; camionnage; transport de meubles; services de navigation; portage; courtage de transport; réservations pour le transport; location de conteneurs d'entreposage; location de véhicules; location d'entrepôts; conditionnement de produits; emballage de produits; dépôt de marchandises; emmagasinage; entreposage; stockage; services d'expédition.  
40 Assemblage de matériaux sur commande (pour des tiers), y compris assemblage de meubles.



42 Recherches techniques, génie (travaux d'ingénieurs), études de projets techniques, expertises (travaux d'ingénieurs), dessin industriel, stylisme (esthétique industrielle), services de dessinateurs d'arts graphiques.

(822) RU, 15.11.2002, 227946.

(831) BY, KZ, UA.

(580) 22.05.2003

(151) **04.04.2003**

**801 482**

(180) **04.04.2013**

(732) TEIDEM B.V.

Touwbaan 38

NL-2352 CZ Leiderdorp (NL).

**TEIDEM**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(821) BX, 09.10.2002, 1019637.

(822) BX, 09.10.2002, 718095.

(300) BX, 09.10.2002, 718095.

(831) DE, PT.

(580) 22.05.2003

(151) **07.02.2003**

**801 483**

(180) **07.02.2013**

(732) ara AG

Hardt 49

D-40764 Langenfeld (DE).

**jenny TEX**

(541) standard characters / caractères standard

(511) **NCL(8)**

24 Lining fabric for shoes; fabric for boots and shoes; plastic material (substitute for fabrics).

25 Heels; heelpieces for boots and shoes; shoes, welts for boots and shoes; soles for footwear; footwear uppers; tips for footwear; footwear.

24 *Tissus de doublure pour chaussures; tissus pour bottes et chaussures; matières plastiques (utilisées comme tissus).*

25 *Talons; talonnettes pour bottes et chaussures; chaussures, trépointes pour bottes et chaussures; semelles de chaussures; empeignes de chaussures; bouts de chaussures; articles chaussants.*

(822) DE, 24.01.2003, 302 61 689.6/25.

(300) DE, 17.12.2002, 302 61 689.6/25.

(831) AT, BA, BX, CH, FR, HR, PL, PT, RO, SI.

(832) DK, FI, NO, SE.

(580) 22.05.2003

(151) **30.12.2002**

**801 484**

(180) **30.12.2012**

(732) VALLECO, spol.s r.o.

Ohrada 1859/21

CZ-755 01 Vsetín (CZ).

**O'ZONE**

(511) **NCL(8)**

18 Articles made of leather or their imitations, handbags, saddlery, bags, satchels, knapsacks, casing and cases of leather.

25 Men's, ladies' and children's clothing such as trousers, shirts, sweaters, pullovers, coats, linen, underwear, all sports clothing inclusive of camping, tourism and mountain climbing clothing, children's and suckling's clothes, cloaks, tailor-made suits, made-to order clothes, sports footwear, belts.

28 Sports articles inclusive of camping, tourism and mountain climbing articles included in this class.

18 *Articles en cuir ou en imitation cuir, sacs à main, produits de sellerie, sacs, sacoches, musettes, mallettes et étuis en cuir.*

25 *Vêtements pour hommes, femmes et enfants, tels que pantalons, chemises, sweaters, pull-overs, manteaux, linge, sous-vêtements, tous vêtements de sport, y compris vêtements pour le camping, le tourisme et l'alpinisme, vêtements pour enfants et bébés, pèlerines, tailleurs, vêtements sur mesure, chaussures de sport, ceintures.*

28 *Articles de sport, y compris articles de camping, tourisme et alpinisme, compris dans cette classe.*

(822) CZ, 25.11.2002, 249279.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) GB, IE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

(151) **14.03.2003**

**801 485**

(180) **14.03.2013**

(732) Infineon Technologies AG

St.-Martin-Str. 53

D-81669 München (DE).

(750) Intellectual Property, Infineon Technologies AG,

Postfach 22 16 44, D-80506 München (DE).

**I<sup>2</sup>RF**

(531) 26.11; 27.5; 27.7.

(511) **NCL(8)**

9 Electronic components; semiconductor devices, in particular discrete and integrated semiconductor devices, in particular interfaces between digital baseband and radio frequency; modems; computer hardware and software for the sending and receiving of faxes; computer hardware and software for the development, maintenance and operation of local area networks and wide area networks; computer hardware and software for the development, maintenance and operation of wired and/or wireless telecommunication networks; computer hardware and software for receiving, displaying and operating video, audio and digital data signals; computer hardware and software for the development, testing, programming and production of hardware and software.

38 Telecommunications.

9 *Composants électroniques; dispositifs à semi-conducteur, en particulier dispositifs à semi-conducteur discrets et intégrés, notamment interfaces entre bandes de base numériques et fréquences radio; modems; matériel informatique et logiciels pour l'envoi et la réception de télécopies; matériel informatique et logiciels utilisés dans la mise au point, la maintenance et l'exploitation de réseaux informatiques locaux et à grande distance; matériel informatique et logiciels utilisés dans la mise au point, la maintenance et l'exploitation de réseaux de télécommunication avec et sans fil; matériel informatique et*

logiciels pour la réception, la visualisation et l'exploitation de signaux de données vidéo, audio et numériques; matériel informatique et logiciels utilisés dans la conception, l'essai, la programmation et la production de matériel informatique et de logiciels.

38 Télécommunications.

- (822) DE, 27.01.2003, 302 52 447.9/09.  
 (300) DE, 25.10.2002, 302 52 447.9/09.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT.  
 (832) DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **23.04.2003** **801 486**  
 (180) **23.04.2013**  
 (732) H. GIOVANNA S.A.  
 Rue du Lac 124  
 CH-1815 Clarens (CH).

**GINOX**

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

37 Construction; réparation; services d'installation; services de consultation, de conseils et d'information concernant les services précités compris dans cette classe.

- (822) CH, 23.01.2003, 509511.  
 (300) CH, 23.01.2003, 509511.  
 (831) BX, DE, ES, FR, IT.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **11.04.2003** **801 487**  
 (180) **11.04.2013**  
 (732) Arjo Wiggins Fine Papers Limited  
 Fine Papers House,  
 PO Box 88,  
 Lime Tree Way, Chineham  
 Basingstoke, RG24 8BA (GB).  
 (842) Limited liability company, United Kingdom

**PRIMACAST**

- (541) standard characters / caractères standard  
 (511) NCL(8)

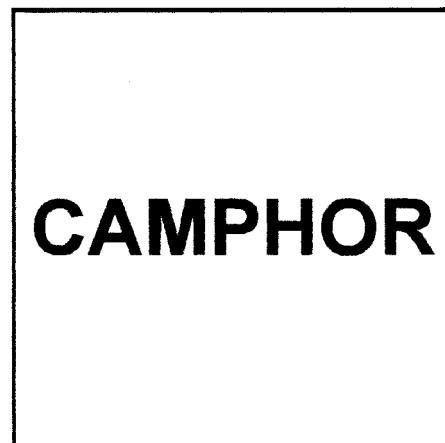
16 Paper, coated paper, casting paper, paper for use in industrial manufacturing processes.

16 Papier, papier couché, papier de coulage, papier pour procédés industriels de fabrication.

- (821) GB, 13.12.2002, 2318499.  
 (300) GB, 13.12.2002, 2318499.

- (832) CN, IT, KR, TR.  
 (580) 22.05.2003

- (151) **20.03.2003** **801 488**  
 (180) **20.03.2013**  
 (732) ATEKS TEKSTİL SANAYİ VE DİŞ  
 TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
 Yenidoğan Mahallesi,  
 Ateşalan Caddesi,  
 Sancak Sokak No. 13, Zeminkat  
 BAYRAMPAŞA - İSTANBUL (TR).  
 (842) Limited company, Turkey



- (531) 26.4.  
 (511) NCL(8)  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.  
 (821) TR, 17.03.2003, 2003/05752.  
 (832) BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, GB, HU,  
 LT, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

**(151) 31.03.2003****801 489****(180) 31.03.2013**

**(732)** Chriso Koleva Vesselinova - Jenkins  
j.k. "Svoboda", bl. 25,  
entre. A, apt. 4  
BG-1231 SOFIA (BG).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 25.1; 27.5; 29.1.

**(591)** White, light grey, grey, yellow, orange, black-red, blue and black. / *Blanc, gris clair, gris, jaune, orange, noir-rouge, bleu et noir.*

**(511) NCL(8)**

3 Tissues impregnated with cosmetic lotions; cosmetic creams.

32 Non-alcoholic beverages; mineral and aerated waters; fruit juice beverages.

3 *Lingettes imprégnées de lotions cosmétiques; crèmes cosmétiques.*

32 *Boissons sans alcool; eaux minérales et gazeuses; boissons aux fruits et jus de fruits.*

**(822)** BG, 31.03.2003, 44520.**(300)** BG, 27.11.2002, 62103.**(831)** AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT, RU.**(832)** GB, GR.**(527)** GB.**(580)** 22.05.2003**(151) 22.01.2003****801 490****(180) 22.01.2013**

**(732)** LoLaFe Plus GmbH  
Strandstraße 27 B  
D-23669 Niendorf/Ostsee (DE).

**LoLaFe PLUS®**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 27.5; 29.1.**(591)** Vert, noir.**(511) NCL(8)**

3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, préparations pour la santé, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

32 Eaux minérales et eaux gazeuses utilisées pour d'autres boissons non alcooliques; boissons de fruits (sans alcool) et jus de fruits; sirops et préparations pour la fabrication de boissons.

**(822)** DE, 10.04.2001, 300 19 409.9/03.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, PL, PT.**(580)** 22.05.2003**(151) 13.01.2003****801 491****(180) 13.01.2013**

**(732)** GROUPE CANAL + (Société Anonyme)  
85/89, Quai André Citroën  
F-75015 PARIS (FR).

**(531)** 26.4; 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, décodeurs électroniques; appareils électroniques pour le traitement de l'information, appareils de mesure et de contrôle électroniques, appareils électroniques pour l'amplification des sons, émetteurs de signaux électroniques pour le montage de films cinématographiques; appareils et instruments d'enseignement; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction, le stockage, le cryptage, le décryptage, la transformation, le traitement du son ou des images; appareils et instruments audiovisuels, de télécommunication, de télématique, téléviseurs, télécommandes, magnétophones, magnétoscopes, appareils de radio, projecteurs, auto-radios, antennes, antennes paraboliques; enceintes, amplificateurs, chaînes haute fidélité, ordinateurs, claviers d'ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, modems, logiciels enregistrés, décodeurs, encodeurs, dispositifs d'accès et de contrôle d'accès à des appareils de traitement de l'information, dispositifs d'authentification destinés à des réseaux de télécommunication; appareils d'embrouillage de signaux et de désembrouillage de signaux et de retransmissions; terminaux numériques, répéteurs, satellites; micros, films (pellicules) impressionnés, vidéogrammes et phonogrammes, bandes magnétiques, bandes vidéo, disques compacts (audio et vidéo), disques optiques, cédéroms, disques magnétiques, vidéodisques numériques, cartouches vidéo, supports

électroniques sur consoles de jeux; téléphones; supports d'enregistrements magnétiques, cartes magnétiques, cartes à puce, cartes électroniques, supports électroniques de monnaie; circuits intégrés et micro circuits, lecteurs de cartes, composants électroniques, disques acoustiques; moniteurs de réception de données sur réseau informatique mondial, serveurs télématiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à pré-paiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et appareils pour le traitement de l'information; satellites à usage scientifique et de télécommunication; extincteurs; dispositifs de programmation simultanée et de sélection de chaînes de télévision; guides électroniques de programmes de télévision et de radio; appareils et instruments de programmation et de sélection de programmes de télévision; appareils et instruments de télévision interactive; écrans de télévision; logiciels pour les fournitures d'accès à un réseau informatique ou de transmission de données, notamment à un réseau de communication mondial (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (de type Intranet).

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); cahiers, albums, chemises pour documents, classeurs; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; journaux, périodiques, livres, revues, catalogues; supports en papier ou en carton pour photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs, sachets et pochettes en matières plastiques pour l'emballage; films plastiques (étirables et extensibles) pour la palettisation; cartes d'abonnement (non magnétiques), cartes de crédit (non magnétiques); caractères d'imprimerie; clichés; stylos, blocs-notes, sous-mains, cartes de visite, chéquiers, porte-chéquiers; agendas, calendriers muraux; cartes postales; guides de programmes de télévision et de radio.

35 Publicité; location d'espaces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; courriers publicitaires; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); services d'abonnement à des programmes audiovisuels à accès réservé, à des vidéogrammes, à des journaux pour des tiers; abonnement à des programmes de télévision, radio, à des vidéogrammes et phonogrammes, à des supports audiovisuels; publication de textes publicitaires; publicité radiophonique et télévisée; publicité interactive; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons, conseils en affaires, informations ou renseignements d'affaires; recherches pour affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; estimation en affaires commerciales ou industrielles; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données, location de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; agence d'import-export; affichage, décoration de vitrines, promotion des ventes pour des tiers; recherche de marché; ventes aux enchères; promotion de produits par télévision avec offre de vente; organisation de manifestations à vocation commerciale; gestion administrative de lieux d'exposition.

38 Télécommunication; services de télédiffusion interactive portant sur la présentation de produits; agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques ou visiophoniques, par télévision, télédiffusion; services de transmission d'information par voie télématique; transmission de messages, transmission de télégrammes, transmission d'images assistée par ordinateur; transmission d'informations par télécopieur, émissions télévisées, diffusion de programmes notamment par radio, télévision, câble, voie hertzienne, satellites et à partir de vidéogrammes et de phonogrammes; location d'appareils pour la transmission des messages; communication par terminaux d'ordinateurs; communication (transmission) sur réseau informatique mondial ouvert ou fermé; informations en

matière de télécommunication; services de transmission de programmes et de sélections de chaînes de télévision; services de fourniture d'accès à un réseau informatique; consultations en matière de télécommunication, location de temps d'accès à des réseaux de télécommunications.

41 Education; formation; divertissement; divertissements radiophoniques ou par télévision; activités sportives et culturelles; édition de livres, revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films, de téléfilms, d'émissions télévisées, de reportages, de débats, de vidéogrammes, de phonogrammes; agences pour artistes; location de vidéogrammes et de phonogrammes, de films, d'enregistrements phonographiques, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo, d'appareils de projection de cinéma, de décodeurs, d'encodeurs, de décors de théâtre et leurs accessoires; organisation de concours, de loteries, de jeux en matière d'éducation ou de divertissement; montage de programmes, d'émissions, de débats, de reportages; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de séminaires, de formation pratique (démonstration); réservation de places pour le spectacle; location de dispositifs d'accès (appareils) à des programmes interactifs audiovisuels; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion artistique et pédagogique de lieux d'expositions à buts culturels et éducatifs; services photographiques, à savoir prises de vues photographiques, reportages photographiques; consultations en matière d'audiovisuel.

42 Recherches et développement de nouveaux produits pour des tiers; recherches biologiques; recherches géologiques; recherches techniques; expertises (travaux d'ingénieurs), consultations professionnelles en matière d'ordinateurs; consultations professionnelles pour la protection de l'environnement; consultations professionnelles en matière de droits d'auteurs; consultations professionnelles en matière de propriété intellectuelle; consultations professionnelles en matière d'authentification d'oeuvres d'art; travaux du génie (pas pour la construction); prospection géologique, prospection de pétrole; essais de matériaux; laboratoires techniques; location d'appareils distributeurs automatiques; conception, élaboration, mise à jour et location de logiciels informatiques; consultations en matière d'ordinateurs, d'informatique, de programmation d'ordinateurs, location d'ordinateur; gérance de droits d'auteurs, conception (élaboration) de systèmes de cryptage, décryptage, de contrôle d'accès à des programmes télévisés, radiodiffusés, et à toute transmission d'informations, conception (élaboration) de programmes et d'appareils interactifs; services de normalisation (standardisation) technique; recherche technique; service de stylisme; services d'informations météorologiques; recherche et développement de systèmes électroniques, informatiques et audiovisuels, d'embrouillage et de contrôle d'accès dans le domaine de la télévision, de l'information, des télécommunications, de l'audiovisuel; services d'authentification (recherche d'origine) de messages électroniques; services de certification (contrôle de qualité et d'origine); informations en matière d'informatique appliquée aux télécommunications; location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; services de téléchargement de jeux vidéo, de données numérisées, de services financiers, de services boursiers.

(822) FR, 17.07.2002, 02 3 174 948.

(300) FR, 17.07.2002, 02 174 948.

(831) BX, CH.

(580) 22.05.2003

**(151) 22.04.2003 801 492****(180) 22.04.2013****(732)** Toruńskie Zakłady Materiałów  
Opatrunkowych, Spółka Akcyjna  
ul. Żółkiewskiego 20/26  
PL-87-100 Toruń (PL).**matosoft natural****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**5 Lining beneath cast bandages.  
5 *Revêtement placé sous des bandages plâtrés.***(822)** PL, 13.12.2002, 141255.**(831)** AZ, BG, BX, CZ, HU, KG, KZ, LV, MD, RO, RU, SK,  
TJ, UA, UZ.**(832)** LT.**(580)** 22.05.2003**(151) 13.01.2003 801 493****(180) 13.01.2013****(732)** Dr. Markus Kampf  
Am Storchennest 8  
D-18184 Broderstorf (DE).**Sautter****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**3 Savons; produits de parfumerie, huiles  
essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières  
compris dans cette classe, en particulier sacs à main, porte-  
monnaie et porte-clés; peaux d'animaux; malles et valises;  
parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Soaps; perfumery products, essential oils,*  
*cosmetics, hair lotions, dentifrices.*18 *Leather and imitations thereof, goods made*  
*thereof included in this class, particularly handbags, purses*  
*and key rings; animal skins and hides; trunks and suitcases;*  
*umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*25 *Clothing, footwear, headgear.***(822)** DE, 10.10.2002, 302 41 445.2/25.**(300)** DE, 19.08.2002, 302 41 445.2/25.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(851)** GB. - Liste limitée à la classe 25. / *List limited to class*  
25.**(580)** 22.05.2003**(151) 14.03.2003 801 494****(180) 14.03.2013****(732)** V. STONKAUS FIRMA "KODINIS RAKTAS"  
S. Raštikio g. 8  
LT-2028 Vilnius (LT).**EUROSEC****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Signalling instruments and apparatus, including

electronic theft and burglary prevention installations and  
devices.

12 Anti-theft alarms for vehicles.

9 *Instruments et appareils de signalisation,*  
*notamment installations et dispositifs électroniques utilisés*  
*dans la prévention du vol et du vol avec effraction.*12 *Alarmes antivol pour véhicules.***(822)** LT, 11.06.2002, 45487.**(832)** BY, CZ, EE, HU, LV, RU, SK, UA.**(580)** 22.05.2003**(151) 21.01.2003 801 495****(180) 21.01.2013****(732)** Junker & Partner GmbH

Auf Rodert

D-66636 Tholey (DE).

**CARFIT****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**7 Mechanical support and holder devices for  
supporting and holding workpieces to be processed, in  
particular in welding and assembling processes; support and  
holder devices for supporting and holding workpieces to be  
measured, in particular parts of coachbodies.8 Manually handled support and holder devices for  
supporting and holding workpieces to be processed, in  
particular in welding and assembling processes.9 Measuring devices and gauges as well as parts  
thereof.7 *Dispositifs mécaniques de support et de maintien*  
*destinés au support et au maintien de pièces à travailler*  
*destinées à être transformées, notamment dans le cadre de*  
*procédés de soudage et d'assemblage; dispositifs de support et*  
*de maintien destinés au support et au maintien de pièces à*  
*travailler destinées à être mesurées, notamment de pièces de*  
*caisses de voiture.*8 *Dispositifs à commande manuelle de support et de*  
*maintien destinés au support et au maintien de pièces à*  
*travailler destinées à être transformées, notamment dans le*  
*cadre de procédés de soudage et d'assemblage.*9 *Dispositifs de mesure et jauges ainsi que leurs*  
*éléments.***(822)** DE, 25.01.2002, 300 85 802.7/09.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, LI, SK.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 22.05.2003**(151) 20.01.2003 801 496****(180) 20.01.2013****(732)** Siemens Business Services GmbH & Co. oHG

Otto-Hahn-Ring 6

D-81739 München (DE).

**mobile Life****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**9 Optical, electrotechnical and electronic apparatus  
and devices (included in this class); electrotechnical and  
electrical devices for recording, emission, transmission,  
reception, reproduction and processing of sounds, signals,  
characters and/or images; electrotechnical and electrical  
devices for recording, processing, sending, transmission,  
switching, storage and output of messages and data;  
communications computers; software; optical,

electrotechnical and electronic devices for information and communication technology, in particular pertinent to telephone switching and telephone transmission engineering such as telephones, videophones, mobile telephones, voice boxes, dialing devices, domestic telephone systems, private automatic branch exchanges.

38 Providing user access to electronic marketplaces on digital networks; operation and renting of devices, systems and other products and facilities pertinent to telecommunication engineering including data and telecommunication networks, and of related facilities and parts; renting of communications devices and systems; electronic services, namely transmission or distribution of data sets and information, images, video and audio sequences; provision and communication of information stored on a database, in particular also by (computer) systems communicating interactively.

42 Technical consultancy for the setting-up and operation of devices, systems and other products and facilities pertinent to data, information and communication technology including data and telecommunication networks and for system integration and product integration; planning, development, project design, technical consultancy, testing, technical supervision/monitoring in the fields of data, information and communication technology including data and telecommunication networks; electronic services, namely, translation of data sets and information, images, video and audio sequences; operation and renting of devices, systems and other products and facilities pertinent to data and information technology; development, generation and renting of data processing programs; design of Intranet and Internet pages and complete Intranet and Internet presentations and their contents as well as navigation and linked software applications; design, composition, programming, updating/upgrading and provision of applications for the Internet and Intranet, namely Web pages, Internet portals and Internet marketplaces; computer services, namely collection and storage of data sets and information, images, video and audio sequences.

9 *Appareils et dispositifs optiques, électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement de sons, de signaux, de caractères et/ou d'images; dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, le traitement, l'émission, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie de messages et données; ordinateurs pour la transmission; logiciels; dispositifs optiques, électrotechniques et électroniques pour la technologie de l'information et de la communication, notamment conçus pour l'ingénierie de la commutation téléphonique et de la transmission téléphonique tels que téléphones, visiophones, téléphones portables, boîtes vocales, dispositifs de numérotation, systèmes téléphoniques intérieurs, installations automatiques d'abonné avec postes supplémentaires (autocommutateurs privés).*

38 *Mise à disposition d'accès utilisateur à des places de marché électroniques sur des réseaux numériques; exploitation et location de dispositifs, systèmes et autres produits et installations afférents à l'ingénierie de la télécommunication y compris celle de réseaux de données et de télécommunication, ainsi que des installations et pièces correspondantes; location de dispositifs et systèmes pour la communication; services électroniques, à savoir transmission ou distribution de fichiers de données et d'informations, d'images, de séquences vidéo et audio; prestation et communication d'informations mémorisées dans une base de données, en particulier également par le biais de systèmes (informatiques) de communication interactive.*

42 *Prestation de conseils techniques dans le cadre de la mise en place et de l'exploitation de dispositifs, systèmes et autres produits et installations pour l'ingénierie des données, de l'information et de la communication y compris celle de réseaux de données et de télécommunication ainsi que pour l'intégration de systèmes et l'intégration de produits; services*

*de planification, de mise au point, de conception de projets, de conseil technique, de test, de supervision et/ou surveillance technique dans les domaines de l'ingénierie des données, de l'information et de la communication y compris celle des réseaux de données et de télécommunication; services électroniques, à savoir translation de fichiers de données et d'informations, d'images, de séquences vidéo et audio; exploitation et location de dispositifs, systèmes et autres produits et installations en rapport avec la technologie des données et de l'information; mise au point, création et location de programmes de traitement de données; conception de pages de réseau Intranet et Internet et de présentations complètes pour réseau Intranet ou Internet avec leurs contenus ainsi que d'applications de navigation et des logiciels qui s'y rapportent; services de conception, de composition, de programmation, de mise à jour et/ou de mise à niveau ainsi que mise à disposition d'applications pour le réseau Internet ou des réseaux de type Intranet, en particulier de pages Web, portails Internet et places de marché pour Internet; services informatiques à savoir recueil et stockage de fichiers de données et d'informations, d'images, de séquences vidéo et audio.*

(822) DE, 05.12.2002, 301 55 020.4/42.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.05.2003

(151) 25.02.2003

801 497

(180) 25.02.2013

(732) MERLONI ELETTRDOMESTICI S.p.A.

Viale Aristide Merloni, 47

I-60044 FABRIANO (AN) (IT).

(750) MERLONI ELETTRDOMESTICI S.p.A. Ufficio

Brevetti e Marchi, Via Pinerolo 25, I-10060 NONE

(TO) (IT).

## KING SIZE PHILOSOPHY

(571) The trademark consists of the words KINGS SIZE PHILOSOPHY reproduced in whatever way and character. / *La marque est composée des mots "KINGS SIZE PHILOSOPHY", quels que soient leur représentation et le type de caractères.*

(511) NCL(8)

7 Machines and machine tools, motors (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements except the manually actuated ones; incubators for eggs; household appliances comprised in this class, such as washing machines, dishwashing machines, laundry washers, washing and drying machines, mixers, grinders, coffee grinders; electric household cleaners such as vacuum cleaners, floor polishers; carpet sweepers; parts and fittings included in this class for all the aforesaid products.

11 Apparatuses for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; household appliances comprised in this class, such as cookers, ovens, microwaves ovens, ranges, toasters, grills, coffee makers, electric pressure cookers, electric fryers, refrigerators, freezers; laundry dryers, apparatuses for air and water purification, parts and fittings included in this class for all the aforesaid products.

7 *Machines et machines-outils, moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission de machines (sauf pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres qu'à main; incubateurs à oeufs; appareils ménagers compris dans cette classe, tels que machines à laver, lave-vaisselle, lave-linge, machines à laver*



*et sécher le linge, mixers, moulins à broyer, moulins à café; appareils électroménagers de nettoyage, tels qu'aspirateurs, cireuses à parquets; balais mécaniques; pièces et accessoires, compris dans cette classe, pour lesdits produits.*

*11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils ménagers, compris dans cette classe, tels que cuisinières, fours, fours à micro-ondes, gazinières, grille-pain, grils, cafetières, autocuiseurs électriques, appareils de friture électriques, réfrigérateurs, congélateurs; sèche-linge, appareils de purification de l'eau et de l'air, pièces et accessoires, compris dans cette classe, pour lesdits produits.*

(822) IT, 25.02.2003, 883413.

(300) IT, 27.08.2002, TO2002C002511.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR.

(580) 22.05.2003

(151) **14.03.2003**

**801 498**

(180) **14.03.2013**

(732) V. STONKAUS FIRMA "KODINIS RAKTAS"

S. Raštikio g. 8

LT-2028 Vilnius (LT).

## CODEPERFECT

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Signalling instruments and apparatus, including electronic theft and burglary prevention installations and devices.

12 Anti-theft alarms for vehicles.

9 *Instruments et instruments de signalisation, y compris installations et dispositifs électroniques anti vol et effraction.*

12 *Avertisseurs contre le vol des véhicules.*

(822) LT, 02.09.1999, 34973.

(832) BY, CZ, EE, HU, LV, PL, SK, UA.

(580) 22.05.2003

(151) **22.04.2003**

**801 499**

(180) **22.04.2013**

(732) Xu Xiangyou

4 Hegangcun Yixiang,

Zhelang Jiedao,

Honghaiwan Kaifa Shiyangu,

CN-516601 Shanwei, Guangdong (CN).



SAM STONE

森柏斯顿

(531) 27.5; 28.3.

(561) Sen Bai Si Dun

(511) NCL(8)

25 Clothing, knitwear (clothing), Tee-shirts, clothing of leather, footwear, headgear, socks and stockings, gloves (clothing), neckties, belts (clothing).

25 *Vêtements, tricotés (vêtements), tee-shirts, vêtements en cuir, chaussures, articles de chapellerie, chaussettes et bas, gants (habillement), cravates, ceintures (habillement).*

(821) CN, 27.03.2002, 3126876.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

(151) **19.03.2003**

**801 500**

(180) **19.03.2013**

(732) DCG Nordic AB

Hulda Lindgrens gata 6D

SE-421 31 Västra Frölunda (SE).

(842) Limited company, Sweden

(750) DCG Nordic AB, P.O. Box 2123, SE-421 02 Västra Frölunda (SE).

## ADRISIN

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical preparations for the treatment of pollen allergy.

5 *Produits pharmaceutiques pour le traitement des allergies aux pollens.*

(821) SE, 19.04.2001, 01-02587.

(822) SE, 12.07.2002, 356 952.

(832) DK, FI, NO.

(580) 22.05.2003

(151) **27.03.2003** **801 501**  
 (180) **27.03.2013**  
 (732) POLARRENEN AB  
 SE-942 82 ÄLVSBY (SE).

### POLARTOAST

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Bread and other bakery products, including sandwiches and other ready-made food mainly consisting of bakery products.  
 30 *Pain et autres produits de boulangerie, notamment sandwichs et autres aliments prêts-à-consommer comprenant essentiellement des produits de boulangerie.*  
 (821) SE, 19.11.2002, 2002/07521.  
 (300) SE, 19.11.2002, 2002/07521.  
 (832) NO, PL.  
 (580) 22.05.2003

(151) **27.03.2003** **801 502**  
 (180) **27.03.2013**  
 (732) POLARRENEN AB  
 SE-942 82 ÄLVSBY (SE).

### POLARWRAPS

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Bread and other bakery products, including ready-made food mainly consisting of bakery products.  
 30 *Pain et autres produits de boulangerie, notamment sandwichs et autres aliments prêts-à-consommer comprenant essentiellement des produits de boulangerie.*  
 (822) SE, 12.04.2002, 354268.  
 (832) NO, PL.  
 (580) 22.05.2003

(151) **27.03.2003** **801 503**  
 (180) **27.03.2013**  
 (732) POLARRENEN AB  
 SE-942 82 ÄLVSBY (SE).

### POLARSANDWICH

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Bread and other bakery products, including ready-made food mainly consisting of bakery products.  
 30 *Pain et autres produits de boulangerie, notamment sandwichs et autres aliments prêts-à-consommer comprenant essentiellement des produits de boulangerie.*  
 (822) SE, 28.01.2000, 334612.  
 (832) NO, PL.  
 (580) 22.05.2003

(151) **03.04.2003** **801 504**  
 (180) **03.04.2013**  
 (732) YAVUZ TEKSTİL  
 SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
 Büyükreşitpaşa Cad. Ahmet Şuayip  
 Sokak Eyfel Çarşısı No. 8/4  
 LALELİ/İSTANBUL (TR).

## Jr. VALENTİNE SECRET

(531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Cotton clothing, knitwear, denim clothing, leather clothing, casual wear, sportswear, bathing suits, beach clothes.  
 25 *Vêtements en coton, tricots, vêtements en jean, vêtements en cuir, vêtements d'intérieur, vêtements de sport, maillots de bain, vêtements de plage.*  
 (822) TR, 29.08.2001, 2001 17355.  
 (832) HU, LT, RU, UA.  
 (580) 22.05.2003

(151) **05.03.2003** **801 505**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) KÜÇÜKCALIK TEKSTİL  
 SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
 Organize Sanayi Bölgesi, 3 Cadde  
 İNEGÖL - BURSA (TR).  
 (842) INCORPORATION



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.  
 26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.  
 24 *Tissus et produits en matières textiles, non compris dans d'autres classes; jetés de lit et tapis de table.*  
 26 *Dentelles et broderies, rubans et galons; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.*  
 (822) TR, 15.03.1999, 99 002639.  
 (832) HU, PL, RO.  
 (580) 22.05.2003

(151) 03.04.2003

801 506

(180) 03.04.2013

(732) SEİR ÖRME

SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Numunebağ Caddesi Ersin Kardeşler

iş Merkezi No. 34/2

BAYRAMPAŞA/İSTANBUL (TR).



serianno  
collection

(531) 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Cotton clothing, knitwear.

25 Vêtements en coton, tricots.

(822) TR, 15.11.1999, 99 019013.

(832) BG, DE, FR, IT, LT, PL, RO, RU, UA.

(580) 22.05.2003

(151) 31.03.2003

801 507

(180) 31.03.2013

(732) NONOGAWA SHOJI, LTD.

18-15, Marunouchi 3-chome,

Naka-ku,

Nagoya-shi

Aichi 460-0002 (JP).

COLAX

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

3 Soaps, dentifrices, cosmetics, natural perfumery prepared from vegetables, natural perfumery prepared from animals, synthetic perfumery, compound perfumery and incenses and fragrances.

3 Savons, dentifrices, cosmétiques, articles de parfumerie naturels d'origine végétale, articles de parfumerie naturels d'origine animale, produits de parfumerie synthétiques, produits de parfumerie composés, ainsi qu'encens et fragrances.

(822) JP, 14.09.2001, 4505823.

(832) DE, DK, FR, RU.

(580) 22.05.2003

(151) 31.03.2003

801 508

(180) 31.03.2013

(732) NONOGAWA SHOJI, LTD.

18-15, Marunouchi 3-chome,

Naka-ku,

Nagoya-shi

Aichi 460-0002 (JP).

TSUKIKA



(531) 27.5; 28.3.

(561) TSUKIKA.

(511) NCL(8)

3 Soaps, dentifrices, cosmetics, natural perfumery prepared from vegetables, natural perfumery prepared from animals, synthetic perfumery, compound perfumery, false nails and false eyelashes.

3 Savons, dentifrices, cosmétiques, articles de parfumerie naturels d'origine végétale, articles de parfumerie naturels d'origine animale, produits de parfumerie synthétiques, produits de parfumerie composés, ainsi que faux ongles et faux cils.

(821) JP, 30.04.2002, 2002-35294.

(832) CN, DE, DK, FR, RU, SG.

(527) SG.

(580) 22.05.2003

(151) 31.03.2003

801 509

(180) 31.03.2013

(732) NONOGAWA SHOJI, LTD.

18-15, Marunouchi 3-chome,

Naka-ku,

Nagoya-shi

Aichi 460-0002 (JP).

ILLUNEIGE

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

3 Soaps, dentifrices, cosmetics, natural perfumery prepared from vegetables, natural perfumery prepared from animals, synthetic perfumery, compound perfumery and incenses and fragrances.

3 Savons, dentifrices, cosmétiques, articles de parfumerie naturels d'origine végétale, articles de parfumerie naturels d'origine animale, produits de parfumerie synthétiques, produits de parfumerie composés, ainsi qu'encens et fragrances.

(822) JP, 15.12.2000, 4439945.

(832) CN, DE, DK, FR, RU, SG.

(527) SG.

(580) 22.05.2003

---

(151) **09.04.2003** **801 510**

(180) **09.04.2013**

(732) Rapala VMC Oyj  
Tehtaantie 2  
FIN-17200 Vääksy (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland

(750) Rapala VMC Oyj, P.O. Box 19, FIN-17201 Vääksy (FI).

### HOPPER POPPER

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
28 Fishing equipment.  
28 *Matériel de pêche.*

(821) FI, 30.10.2002, T200203117.

(300) FI, 30.10.2002, T200203117.

(832) AT, BX, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, JP, PT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

---

(151) **09.04.2003** **801 511**

(180) **09.04.2013**

(732) Rapala VMC Oyj  
Tehtaantie 2  
FIN-17200 Vääksy (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland

(750) Rapala VMC Oyj, P.O. Box 19, FIN-17201 Vääksy (FI).

### SOFT MINNOW

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
28 Fishing equipment.  
28 *Matériel de pêche.*

(821) FI, 23.10.2002, T200203035.

(300) FI, 23.10.2002, T200203035.

(832) AT, AU, BX, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, JP, NO, PT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

---

(151) **09.04.2003** **801 512**

(180) **09.04.2013**

(732) Rapala VMC Oyj  
Tehtaantie 2  
FIN-17200 Vääksy (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland

(750) Rapala VMC Oyj, P.O. Box 19, FIN-17201 Vääksy (FI).

### SOFT RAP

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
28 Fishing equipment.  
28 *Matériel de pêche.*

(821) FI, 16.10.2002, T200202899.

(300) FI, 16.10.2002, T200202899.

(832) AT, AU, BX, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, JP, NO, PT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

---

(151) **09.04.2003** **801 513**

(180) **09.04.2013**

(732) Rapala VMC Oyj  
Tehtaantie 2  
FIN-17200 Vääksy (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland

(750) Rapala VMC Oyj, P.O. Box 19, FIN-17201 Vääksy (FI).

### SOFT SHAD

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
28 Fishing equipment.  
28 *Matériel de pêche.*

(821) FI, 23.10.2002, T200203034.

(300) FI, 23.10.2002, T200203034.

(832) AT, AU, BX, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, JP, NO, PT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.05.2003

---



## II. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX QUI N'ONT PAS FAIT L'OBJET D'UN RENOUVELLEMENT / INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH HAVE NOT BEEN THE SUBJECT OF A RENEWAL

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la date d'expiration de la durée de protection / The international registration number is followed by the expiry date of the term of protection

260 973	17.10.2002	260 980	17.10.2002	472 352	19.10.2002	472 359	19.10.2002
260 991	17.10.2002	260 991 B	17.10.2002	472 393	19.10.2002	472 442	19.10.2002
260 996	17.10.2002	260 996 A	17.10.2002	472 448	20.10.2002	472 452	28.10.2002
261 000	17.10.2002	261 001	17.10.2002	472 453	28.10.2002	472 454	20.10.2002
261 014	17.10.2002	261 016	17.10.2002	472 469	27.10.2002	472 470	27.10.2002
261 035	18.10.2002	261 040	19.10.2002	472 472	27.10.2002	472 473	27.10.2002
261 042	19.10.2002	261 053	19.10.2002	472 474	27.10.2002	472 475	27.10.2002
261 056	19.10.2002	261 058	19.10.2002	472 479	27.10.2002	472 481	27.10.2002
261 059	19.10.2002	261 060	19.10.2002	472 484	27.10.2002	472 485	27.10.2002
261 063	19.10.2002	261 064	19.10.2002	472 489	29.10.2002	472 490	29.10.2002
261 065	19.10.2002	261 066 A	19.10.2002	472 491	28.10.2002	472 495	25.10.2002
261 070	19.10.2002	261 072	19.10.2002	472 497	28.10.2002	472 500	20.10.2002
261 073	19.10.2002	261 074	19.10.2002	472 501	21.10.2002	472 503	27.10.2002
261 075	19.10.2002	261 080	19.10.2002	472 552	19.10.2002	472 556	29.10.2002
261 092	19.10.2002	261 099	19.10.2002	472 572	19.10.2002	472 580	19.10.2002
261 099 A	19.10.2002	261 100	19.10.2002	472 587	29.10.2002	472 588	29.10.2002
261 102	19.10.2002	261 112	19.10.2002	472 606	19.10.2002	472 607	19.10.2002
261 113	19.10.2002	261 114	19.10.2002	472 609	19.10.2002	472 611	29.10.2002
261 116	19.10.2002	261 116 A	19.10.2002	472 616	20.10.2002	472 617	20.10.2002
261 118	19.10.2002	261 123	19.10.2002	472 619	19.10.2002	472 627	26.10.2002
261 125	19.10.2002	261 126	19.10.2002	472 630	26.10.2002	472 632	25.10.2002
261 127	19.10.2002	261 133	19.10.2002	472 634	25.10.2002	472 635	25.10.2002
261 139	19.10.2002	261 143	19.10.2002	472 636	25.10.2002	472 640	25.10.2002
261 144	19.10.2002	261 155	20.10.2002	472 644	22.10.2002	472 654	19.10.2002
261 156	20.10.2002	261 157	22.10.2002	472 667	27.10.2002	472 668	19.10.2002
261 158	22.10.2002	261 160	22.10.2002	472 685	28.10.2002	472 690	30.10.2002
261 161	22.10.2002	261 220	23.10.2002	472 691	25.10.2002	472 701	29.10.2002
261 223	23.10.2002	261 233	23.10.2002	472 704	21.10.2002	472 705	21.10.2002
261 239	23.10.2002	261 241	23.10.2002	472 706	21.10.2002	472 707	27.10.2002
261 244	23.10.2002	261 258	24.10.2002	472 709	28.10.2002	472 711	19.10.2002
261 259	25.10.2002	261 265	25.10.2002	472 716	22.10.2002	472 719	20.10.2002
261 271	26.10.2002	261 272	26.10.2002	472 737	25.10.2002	472 739	29.10.2002
261 273	26.10.2002	261 275	26.10.2002	472 740	29.10.2002	472 748	25.10.2002
261 276	26.10.2002	261 277	26.10.2002	472 749	25.10.2002	472 750	22.10.2002
261 295	26.10.2002	261 301	26.10.2002	472 752	25.10.2002	472 818	28.10.2002
261 302	26.10.2002	261 304	26.10.2002	472 821	26.10.2002	472 821 A	26.10.2002
261 306	26.10.2002	261 311	26.10.2002	472 822	19.10.2002	472 850	26.10.2002
261 315	26.10.2002	261 316	26.10.2002	472 857	18.10.2002	472 874	22.10.2002
261 317	26.10.2002	261 318	26.10.2002	472 875	21.10.2002	472 877	20.10.2002
261 339	27.10.2002	261 343	27.10.2002	472 921	25.10.2002	472 936	23.10.2002
261 343 A	27.10.2002	261 354	27.10.2002	472 956	29.10.2002	472 970	28.10.2002
261 355	27.10.2002	261 356	27.10.2002	472 971	26.10.2002	472 976	28.10.2002
261 358	27.10.2002	261 359	27.10.2002	472 978	29.10.2002	472 984	29.10.2002
261 364	27.10.2002	261 370	27.10.2002	472 985	29.10.2002	472 987	28.10.2002
261 371	27.10.2002	261 371 A	27.10.2002	472 988	29.10.2002	472 991	29.10.2002
261 385	29.10.2002	261 388	29.10.2002	472 993	28.10.2002	473 024	23.10.2002
261 393	29.10.2002	261 419	29.10.2002	473 027	20.10.2002	473 031	29.10.2002
261 427	29.10.2002	261 428	29.10.2002	473 093	28.10.2002	473 134	25.10.2002
261 430	29.10.2002	261 431	29.10.2002	473 135	25.10.2002	473 136	29.10.2002
261 435 A	29.10.2002	261 436	29.10.2002	473 162	25.10.2002	473 165 A	25.10.2002
261 439	30.10.2002	472 039	17.10.2002	473 171	25.10.2002	473 225	29.10.2002
472 094	19.10.2002	472 157	21.10.2002	473 291	25.10.2002	473 294	25.10.2002
472 158	21.10.2002	472 170	18.10.2002	473 295	25.10.2002	473 295 A	25.10.2002
472 195	18.10.2002	472 198	22.10.2002	473 297	26.10.2002	473 298	26.10.2002
472 224	26.10.2002	472 229	26.10.2002	473 312	22.10.2002	473 333	27.10.2002
472 270	27.10.2002	472 271	27.10.2002	473 334	19.10.2002	473 364	28.10.2002
472 272	27.10.2002	472 281	20.10.2002	473 441	28.10.2002	473 461	22.10.2002
472 282	20.10.2002	472 289 A	25.10.2002	473 481	26.10.2002	473 507	27.10.2002
472 301	22.10.2002	472 302	25.10.2002	473 508	25.10.2002	473 526	26.10.2002
472 303	20.10.2002	472 313	21.10.2002	473 705	29.10.2002	473 854	28.10.2002
472 314	22.10.2002	472 319	19.10.2002	473 855	25.10.2002	473 921	22.10.2002
472 331	19.10.2002	472 333	22.10.2002	473 943	21.10.2002	474 014	21.10.2002
472 334	21.10.2002	472 335	21.10.2002	474 015	21.10.2002	474 016	21.10.2002
472 336	18.10.2002	472 337	18.10.2002	474 017	21.10.2002	474 252	27.10.2002
472 338	18.10.2002	472 343	25.10.2002	474 252 A	27.10.2002	474 254	26.10.2002
472 350	25.10.2002	472 351	21.10.2002	474 263	21.10.2002	474 463	22.10.2002
				474 549	29.10.2002	591 538	20.10.2002
				591 674	21.10.2002	591 677	22.10.2002
				591 678	22.10.2002	591 777	26.10.2002
				591 778	26.10.2002	592 005	27.10.2002
				592 046	21.10.2002	592 120	21.10.2002



<b>592 144</b>	21.10.2002	<b>592 607</b>	19.10.2002
<b>592 777</b>	28.10.2002	<b>592 778</b>	28.10.2002
<b>592 794</b>	19.10.2002	<b>592 805</b>	27.10.2002
<b>592 852</b>	19.10.2002	<b>592 862</b>	19.10.2002
<b>592 864</b>	19.10.2002	<b>592 865</b>	19.10.2002
<b>592 866</b>	19.10.2002	<b>592 868</b>	19.10.2002
<b>592 939</b>	21.10.2002	<b>592 952</b>	21.10.2002
<b>592 985</b>	19.10.2002	<b>592 998</b>	19.10.2002
<b>593 003</b>	29.10.2002	<b>593 251</b>	27.10.2002
<b>593 266</b>	19.10.2002	<b>593 354</b>	27.10.2002
<b>593 357</b>	19.10.2002	<b>593 358</b>	19.10.2002
<b>593 359</b>	19.10.2002	<b>593 360</b>	19.10.2002
<b>593 361</b>	19.10.2002	<b>593 436</b>	21.10.2002
<b>593 550</b>	19.10.2002	<b>593 627</b>	22.10.2002
<b>593 647</b>	21.10.2002	<b>593 648</b>	22.10.2002
<b>593 654</b>	27.10.2002	<b>593 715</b>	30.10.2002
<b>593 719</b>	30.10.2002	<b>593 731</b>	30.10.2002
<b>593 758</b>	21.10.2002	<b>593 797</b>	22.10.2002
<b>593 851</b>	22.10.2002	<b>593 857</b>	22.10.2002
<b>593 868</b>	23.10.2002	<b>593 869</b>	23.10.2002
<b>593 879</b>	30.10.2002	<b>593 881</b>	27.10.2002
<b>593 883</b>	28.10.2002	<b>593 884</b>	28.10.2002
<b>593 885</b>	30.10.2002	<b>593 893</b>	23.10.2002
<b>593 895</b>	22.10.2002	<b>593 901</b>	22.10.2002
<b>593 903</b>	22.10.2002	<b>593 904</b>	22.10.2002
<b>593 905</b>	22.10.2002	<b>593 906</b>	22.10.2002
<b>593 909</b>	30.10.2002	<b>593 910</b>	30.10.2002
<b>593 936</b>	23.10.2002	<b>593 937</b>	28.10.2002
<b>594 099</b>	22.10.2002	<b>594 120</b>	26.10.2002
<b>594 121</b>	26.10.2002	<b>594 133</b>	27.10.2002
<b>594 192</b>	19.10.2002	<b>594 231</b>	19.10.2002
<b>594 234</b>	26.10.2002	<b>594 235</b>	26.10.2002
<b>594 244</b>	26.10.2002	<b>594 253</b>	19.10.2002
<b>594 254</b>	22.10.2002	<b>594 255</b>	22.10.2002
<b>594 259</b>	28.10.2002	<b>594 263</b>	30.10.2002
<b>594 266</b>	30.10.2002	<b>594 303</b>	27.10.2002
<b>594 463</b>	22.10.2002	<b>594 464</b>	19.10.2002
<b>594 660</b>	30.10.2002	<b>594 661</b>	30.10.2002
<b>594 871</b>	27.10.2002	<b>594 923</b>	29.10.2002
<b>595 489</b>	21.10.2002	<b>595 852</b>	30.10.2002
<b>597 405</b>	23.10.2002	<b>597 463</b>	19.10.2002
<b>598 316</b>	22.10.2002	<b>598 414</b>	23.10.2002
<b>600 062</b>	20.10.2002	<b>602 518</b>	29.10.2002
<b>602 941</b>	24.10.2002	<b>602 942</b>	24.10.2002
<b>602 943</b>	24.10.2002	<b>602 944</b>	24.10.2002
<b>602 945</b>	24.10.2002	<b>602 946</b>	24.10.2002
<b>602 947</b>	24.10.2002	<b>602 948</b>	27.10.2002
<b>602 949</b>	27.10.2002	<b>603 929</b>	21.10.2002

---

**IV. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS  
LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNEES N'A PAS ETE PAYE (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME DESIGNATED CONTRACTING  
PARTIES HAS NOT BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement n'a pas été payé et de la date d'expiration de la première période de dix ans à l'égard de ces Parties contractantes / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has not been paid and by the date of expiry of the first period of ten years for those Contracting Parties.*

<b>164 460</b>	CZ, SI - 09.10.2002
<b>392 686</b>	AZ - 12.10.2002
<b>591 705</b>	ES - 07.10.2002
<b>592 332</b>	BA, HR, MK, SI, YU - 12.10.2002
<b>592 336</b>	AM, AT, BA, EG, ES, FR, HU, KE, SM - 16.10.2002
<b>592 731</b>	BX - 16.10.2002
<b>592 732</b>	BX - 16.10.2002
<b>592 855</b>	BA, BY, CN, CZ, HR, HU, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU - 19.10.2002
<b>592 910</b>	CN - 15.10.2002
<b>593 013</b>	BG, BX, PL, PT - 16.10.2002
<b>593 231</b>	LT, RO, RU - 08.10.2002
<b>593 570</b>	CU - 16.10.2002
<b>593 772</b>	AL, AM, AZ, BG, BY, CN, CU, CZ, DK, EG, GB, KG, KZ, LR, LV, MD, MK, MN, NO, SD, SE, SK, TJ, UA, UZ - 13.10.2002
<b>594 014</b>	EG, SE - 07.10.2002
<b>594 415</b>	BA - 16.10.2002
<b>594 641</b>	CN, CZ, HU, IS, PL, RU, SI, SK - 07.10.2002
<b>600 453</b>	BA - 12.10.2002



**V. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE  
SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES DES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNEES A ETE PAYE (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME OF THE DESIGNATED  
CONTRACTING PARTIES HAS BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement a été payé et de la date d'inscription au registre international / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has been paid and by the date of recordal in the International Register.*

168 738	RU - 23.04.2003
397 774	CH, ES - 07.05.2003
397 860	BG, CZ, DK, PL, SE - 27.04.2003
398 323	PT - 25.04.2003
398 325	PT, RO - 25.04.2003
398 415	GB - 09.05.2003
398 767	PL - 03.05.2003
398 787	RU - 09.05.2003
398 834	AZ, BG, BY, EE, HU, KZ, LT, LV, MA, UA, UZ, VN - 05.05.2003
589 801	SI - 10.07.2002
594 787	SM - 30.12.2002
598 914	CN, HU, JP, RO, RU, SK, UA - 22.02.2003
599 733	AL, AM, AZ, BA, BY, DK, EE, GE, GR, HR, IS, KG, LT, LV, MD, MK, MZ, NO, SG, SI, TJ - 03.05.2003
599 809	KE - 29.04.2003
599 988	AM, AZ, KG, MD, TJ, UZ - 30.04.2003
600 167	CU, CZ, EG, HR, HU, PL, RU, SI, SK - 03.05.2003
600 206	AM, AZ, KG, MD, TJ, UZ - 30.04.2003
600 492	ES, FR, HR, IT, PT, SI - 07.05.2003
600 635	CZ, EG, PL, SE, SK - 03.05.2003
600 644	RO - 03.05.2003
600 646	HR, HU, PL, SI, SK - 30.04.2003
600 835	CU, CZ, HU, PL, SK - 20.04.2003
600 955	RU - 05.05.2003
600 969	EG, IS, JP, LI, LT, LV, PL, PT, RO, SG, YU - 07.05.2003
601 091	PT - 06.05.2003
601 265	AL, BA, GR, KZ, MK - 04.05.2003
601 368	CZ, EG, GE - 28.04.2003
601 417	AM, AZ, CN, KG, TJ - 07.05.2003
601 811	AT, DK, DZ, FI, MA, NO, SE - 26.04.2003
601 988	AL, BG, CZ, HR, HU, IS, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU - 30.04.2003
602 095	AL, AM, AZ, BY, EE, GE, KG, LT, LV, MD, RO, TJ, TM, UZ - 04.05.2003
602 104	AL, BG, LV, RO - 07.05.2003
602 195	BA - 06.05.2003
602 199	HR, LV, SI, YU - 06.05.2003
602 408	EG, IS, JP, LI, LT, LV, PL, RO, SG, YU - 07.05.2003
603 488	DZ - 07.05.2003
603 925	LT, LV - 30.04.2003
608 816	NO, SE - 29.04.2003
610 323	HU - 04.05.2003
612 606	MN - 07.05.2003



## VI. RENOUELEMENTS / RENEWALS

(151) 27.01.1962 **251 870**  
 (156) 27.01.2002  
 (180) 27.01.2012  
 (732) KOH-I-NOOR a.s.  
 Vr<sup>o</sup>vická 51  
 CZ-101 15 Praha 10 (CZ).  
 (161) 16.02.1942, 107782.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA,  
 MC, MK, PT, RO, SM, VN, YU.

(151) 04.12.1962 **262 951**  
 (156) 04.12.2002  
 (180) 04.12.2012  
 (732) WESTBAY SERVICOS E INVESTIMENTOS LDA  
 Avenida do Infante N. 50  
 P-9000 FUNCHAL MADEIRA (PT).  
 (161) 24.03.1923, 030245.  
 (161) 22.02.1943, 112115.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, LI, MA, MC, PT,  
 RO, YU.

(151) 26.12.1962 **263 780**  
 (156) 26.12.2002  
 (180) 26.12.2012  
 (732) Chauvin ankerpharm GmbH  
 D-07407 Rudolstadt (DE).  
 (831) BG, CZ, HU, RO, SK.

(151) 04.02.1963 **265 293**  
 (156) 04.02.2003  
 (180) 04.02.2013  
 (732) Dr. METZ KOMMANDITGESELLSCHAFT  
 Siemensstrasse 7  
 D-65779 KELKHEIM (DE).  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT.

(151) 15.03.1963 **267 057**  
 (156) 15.03.2003  
 (180) 15.03.2013  
 (732) PENTAX GmbH  
 Julius-Vosseler-Strasse 104  
 D-22527 HAMBURG (DE).  
 (842) GmbH, Allemagne  
 (831) AT, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM,  
 VN, YU.

(151) 16.03.1963 **267 121**  
 (156) 16.03.2003  
 (180) 16.03.2013  
 (732) Acordis Industrial Fibers GmbH  
 Kasinostraße 19-21  
 D-42103 Wuppertal (DE).  
 (831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT,

MA, MK, PT, RO, SI, SK, YU.

(151) 20.03.1963 **267 242**  
 (156) 20.03.2003  
 (180) 20.03.2013  
 (732) THEODORUS NIEMEYER B.V.  
 Paterswoldseweg 43  
 NL-9726 BB GRONINGEN (NL).  
 (842) B.V., The Netherlands  
 (831) AT, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA,  
 MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(151) 21.03.1963 **267 313**  
 (156) 21.03.2003  
 (180) 21.03.2013  
 (732) VEUVE CLICQUOT PONSARDIN,  
 MAISON FONDÉE EN 1772,  
 Société anonyme à directoire  
 et conseil de surveillance  
 12, rue du Temple  
 F-51100 REIMS (FR).  
 (831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA,  
 MC, MK, PT, RO, SI, SM, VN, YU.

(151) 10.04.1963 **268 065**  
 (156) 10.04.2003  
 (180) 10.04.2013  
 (732) BELLAPLAST GESELLSCHAFT MBH  
 Plochingen Strasse 40  
 D-73779 DEIZISAU (DE).  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR, IT, PT.

(151) 13.04.1963 **268 241**  
 (156) 13.04.2003  
 (180) 13.04.2013  
 (732) SEPTODONT, Société anonyme  
 58, rue du Pont de Créteil  
 F-94100 SAINT-MAUR (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, SM, VN, YU.

(151) 13.04.1963 **268 242**  
 (156) 13.04.2003  
 (180) 13.04.2013  
 (732) SEPTODONT, Société anonyme  
 58, rue du Pont de Créteil  
 F-94100 SAINT-MAUR (FR).  
 (831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, SM, VN, YU.



(151) **13.04.1963** **268 244**

(156) **13.04.2003**

(180) **13.04.2013**

(732) SEPTODONT, Société anonyme  
58, rue du Pont de Créteil  
F-94100 SAINT-MAUR (FR).

(831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, MK,  
RO, SM, VN, YU.

(151) **13.04.1963** **268 245**

(156) **13.04.2003**

(180) **13.04.2013**

(732) SEPTODONT, Société anonyme  
58, rue du Pont de Créteil  
F-94100 SAINT-MAUR (FR).

(831) AT, BX, CH, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO,  
SM, VN, YU.

(151) **16.04.1963** **268 341**

(156) **16.04.2003**

(180) **16.04.2013**

(732) SOCIEDADE CORTICEIRA ROBINSON BROS  
S.A.R.L.  
PORTALEGRE (PT).

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC,  
RO, SM, VN, YU.

(151) **22.04.1963** **268 508**

(156) **22.04.2003**

(180) **22.04.2013**

(732) SOLIDA BEKLEIDUNGSWERKE  
GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER  
HAFTUNG  
Sittersdorf 46  
A-9133 Miklauzhof (AT).

(831) BG, BX, CH, DE, FR, HR, HU, IT, LI, MC, SI, YU.

(151) **23.04.1963** **268 540**

(156) **23.04.2003**

(180) **23.04.2013**

(732) Schweppes International Limited  
25 Berkeley Square  
London W1X 6HT (GB).

(842) A Company Organized and Existing under the laws of  
the United Kingdom

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, LI, MC, PT, SK,  
SM.

(151) **25.04.1963** **268 619**

(156) **25.04.2003**

(180) **25.04.2013**

(732) PETIT BATEAU, Société anonyme  
15, rue Pierre Murard  
F-10000 TROYES (FR).

(161) 08.02.1924, 034764.

(161) 20.09.1943, 115493.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, KP, LI, MA, MC,

PT, RO, SD, SM, VN, YU.

(151) **26.04.1963** **268 622**

(156) **26.04.2003**

(180) **26.04.2013**

(732) Mikron Holding AG  
Mühlebrücke 2  
CH-2502 Biel/Bienne (CH).

(161) 06.08.1913, 014414.

(161) 17.02.1933, 081832.

(161) 04.09.1952, 163862.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.

(151) **26.04.1963** **268 622 A**

(156) **26.04.2003**

(180) **26.04.2013**

(732) Mikron AG Biel  
Ipsachstrasse 14  
CH-2560 Nidau-Biel (CH).

(161) 06.08.1913, 014414.

(161) 17.02.1933, 081832.

(161) 04.09.1952, 163862.

(831) IT.

(151) **26.04.1963** **268 672**

(156) **26.04.2003**

(180) **26.04.2013**

(732) BASF Aktiengesellschaft  
Carl-Bosch-Strasse 38  
D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).

(161) 29.03.1923, 030307.

(161) 11.05.1943, 113570.

(831) BX, DE, ES, IT.

(151) **26.04.1963** **268 676**

(156) **26.04.2003**

(180) **26.04.2013**

(732) BASF Aktiengesellschaft  
Carl-Bosch-Strasse 38  
D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT,  
LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) **26.04.1963** **268 705**

(156) **26.04.2003**

(180) **26.04.2013**

(732) LEHMANN & VOSS & Co  
Alsterufer 19  
D-20354 HAMBURG (DE).

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RO, SI,  
SK, YU.

(151) **26.04.1963** **268 708**

(156) **26.04.2003**

(180) **26.04.2013**

(732) Spiess-Urania Chemicals GmbH  
Heidenkampsweg 77  
D-20097 Hamburg (DE).

(842) GmbH, Germany  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, RO, SK, YU.

(151) 27.04.1963 **268 717**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) LÓPEZ HERMANOS, S.A.

Calle Canadá 10,  
 Polígono Industrial El Viso, parcela 15  
 MÁLAGA (ES).

(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO,  
 SM, VN, YU.

(151) 27.04.1963 **268 718**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) LÓPEZ HERMANOS, S.A.

Calle Canadá 10,  
 Polígono Industrial El Viso, parcela 15  
 MÁLAGA (ES).

(831) BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO,  
 SM, VN, YU.

(151) 27.04.1963 **268 720**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) LÓPEZ HERMANOS, S.A.

Calle Canadá 10,  
 Polígono Industrial El Viso, parcela 15  
 MÁLAGA (ES).

(831) BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO,  
 SM, VN, YU.

(151) 27.04.1963 **268 728**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) SCHERING AG

Müllerstrasse 170-178  
 D-13353 BERLIN (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, SM, VN, YU.

(151) 27.04.1963 **268 734**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.

1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku  
 Osaka (JP).

(842) Ltd., Japan

(832) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, SI, SK, YU.

(151) 27.04.1963 **268 734 A**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) LABORATOIRES TAKEDA

15, Quai de Dion Bouton  
 F-92816 Puteaux Cedex (FR).

(842) entreprise, France

(831) BA, EG, HR, MK, SM, VN.

(151) 27.04.1963 **268 741**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) OCULUS OPTIKGERÄTE GMBH

D-35582 WETZLAR 17 (DE).

(161) 27.07.1943, 114738.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA,  
 MK, PT, SI, SK, YU.

(151) 27.04.1963 **268 747**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) Röhm GmbH & Co. KG

Kirschenallee  
 D-64293 Darmstadt (DE).

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI,  
 MK, PT, RO, SI, SK, YU.

(151) 27.04.1963 **268 748**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) LANGENSCHIEDT

KOMMANDITGESELLSCHAFT  
 Crellestrasse 29-30

D-10827 BERLIN-SCHÖNEBERG (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, FR.

(151) 27.04.1963 **268 750**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) Dr. HELLE & Co GMBH & Co KG

Oppumer Strasse 42  
 D-47799 KREFELD (DE).

(831) AT, BX, CH, EG, ES, FR, HU, IT.

(151) 27.04.1963 **268 751**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) Dr. HELLE & Co GMBH & Co KG

Oppumer Strasse 42  
 D-47799 KREFELD (DE).

(831) AT, BX, CH, EG, ES, FR, HU, IT.

(151) 27.04.1963 **268 769**

(156) 27.04.2003

(180) 27.04.2013

(732) CHEFARO INTERNATIONAL B.V.

Keileweg 8  
 NL-3029 BS ROTTERDAM (NL).

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, HR, IT, LI, MA, MC,  
 PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) 27.04.1963 **268 775**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) LABORATOIRES BIOVE, Société anonyme  
 3, rue de Lorraine  
 F-62510 ARQUES (FR).  
 (161) 05.10.1943, 115686.  
 (831) BA, BX, CH, DE, ES, IT, MA, PT, YU.

(151) 27.04.1963 **268 776**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) LABORATOIRES FOURNIER S.A.  
 9, rue Petitot  
 F-21000 DIJON (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE  
 (161) 05.10.1943, 115687.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, MA.

(151) 27.04.1963 **268 777**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE  
 DIETETIQUE (L.H.D.)  
 42, rue de Longvic  
 F-21300 CHENOVE (FR).  
 (842) société anonyme, France  
 (161) 05.10.1943, 115688.  
 (831) BX, CH, CZ, DE, DZ, ES, IT, MA, PT, SK, YU.

(151) 27.04.1963 **268 778**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) LABORATOIRES FOURNIER S.A.  
 9, rue Petitot  
 F-21000 DIJON (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE  
 (161) 05.10.1943, 115697.  
 (161) 28.03.1924, 035533.  
 (831) BX, CH, CU, DE, DZ, ES, IT, MA, PT, YU.

(151) 27.04.1963 **268 782**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) CECA S.A., Société anonyme  
 4-8, cours Michelet,  
 F-92800 PUTEAUX (FR).  
 (842) Société anonyme  
 (831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, HR, HU, IT, LI, MA,  
 MC, PT, RO, SI, SK, SM, YU.

(151) 27.04.1963 **268 785**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) LES FILS DE LOUIS MULLIEZ,  
 Société anonyme  
 15 avenue des Paraboles -  
 BP 619  
 F-59061 ROUBAIX Cedex 1 (FR).  
 (831) BX, CH, IT, PT, VN.

(151) 02.05.1963 **268 850**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A.  
 CH-1800 VEVEY (CH).  
 (831) AT, BA, BX, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT,  
 LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) 02.05.1963 **268 866**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) DÖHLER GMBH  
 Riedstrasse 7-9  
 D-64295 DARMSTADT (DE).  
 (831) AT, BX, CH, EG, ES, FR, IT, MA, PT.

(151) 02.05.1963 **268 873**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) Bayer Aktiengesellschaft  
 Bayerwerk  
 D-51368 Leverkusen (DE).  
 (831) AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI,  
 MA, MC, MK, PT, RO, YU.

(151) 02.05.1963 **268 874**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) Bayer Aktiengesellschaft  
 Bayerwerk  
 D-51368 Leverkusen (DE).  
 (831) AM, AT, AZ, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR,  
 HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO,  
 RU, SD, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(151) 02.05.1963 **268 877**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) BAYER AG  
 Bayerwerk,  
 D-51368 LEVERKUSEN (DE).  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PT,  
 RO, SK, YU.

**(151) 02.05.1963 268 878****(156) 02.05.2003****(180) 02.05.2013****(732)** Bayer Aktiengesellschaft  
Bayerwerk  
D-51368 Leverkusen (DE).**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR,  
HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, VN, YU.**(151) 02.05.1963 268 881****(156) 02.05.2003****(180) 02.05.2013****(732)** Bayer Aktiengesellschaft  
Bayerwerk  
D-51368 Leverkusen (DE).**(831)** AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR,  
HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO,  
RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.**(151) 02.05.1963 268 882****(156) 02.05.2003****(180) 02.05.2013****(732)** Bayer Aktiengesellschaft  
Bayerwerk  
D-51368 Leverkusen (DE).**(831)** AT, BX, DE, IT.**(151) 02.05.1963 268 903****(156) 02.05.2003****(180) 02.05.2013****(732)** MERCK KGaA  
Frankfurter Strasse 250  
D-64293 DARMSTADT (DE).**(831)** AT, BX, CH, DE, IT, LI, MA, MC, PT.**(151) 02.05.1963 268 914****(156) 02.05.2003****(180) 02.05.2013****(732)** DEGUSSA HEALTH & NUTRITION HOLDING  
FRANCE SAS  
4, Place des Ailes  
F-92100 Boulogne (FR).**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, LI,  
MA, MC, PT, RO, SI, SK, YU.**(151) 02.05.1963 268 916****(156) 02.05.2003****(180) 02.05.2013****(732)** SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS  
89, boulevard Franklin Roosevelt  
F-92500 RUEIL-MALMAISON (FR).**(831)** BA, BX, CH, EG, ES, HR, HU, IT, MA, MK, PT, RO,  
SI, YU.**(151) 02.05.1963 268 917****(156) 02.05.2003****(180) 02.05.2013****(732)** SOCIETE INDUSTRIELLE  
DE PREFABRICATION ELECTRIQUE,  
par abréviation "SIPREL",  
Société anonyme  
552 chemin de la Roue  
F-69380 LOZANNE (FR).**(831)** BX, CH, MA, MC.**(151) 03.05.1963 268 960****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** ICN Pharmaceuticals Holland B.V.  
Stephensonstraat 45  
NL-2723 RM Zoetermeer (NL).**(831)** ES.**(151) 03.05.1963 268 965****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** ICN Pharmaceuticals Holland B.V.  
45, Stephensonstraat,  
NL-2723 RM Zoetermeer (NL).**(831)** AT, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA,  
MC, PT, SD, SI, SK, SM, VN.**(151) 03.05.1963 268 980****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** F. HOFFMANN-LA ROCHE AG  
CH-4002 BÂLE (CH).**(831)** IT, SM.**(151) 03.05.1963 268 981****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** F. HOFFMANN-LA ROCHE AG  
CH-4002 BÂLE (CH).**(831)** AM, AT, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR,  
HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PL, PT,  
RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(151) 04.05.1963 269 005****(156) 04.05.2003****(180) 04.05.2013****(732)** BABYLISS, Société anonyme  
99, avenue Aristide Briand  
F-92120 MONTROUGE (FR).**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, MA,  
MC, MK, PT, RO, SI, SK, YU.

(151) **04.05.1963** **269 009**  
 (156) **04.05.2003**  
 (180) **04.05.2013**  
 (732) L'OREAL, Société anonyme  
 14, rue Royale  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) société anonyme, France  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, SM, VN, YU.

(151) **06.05.1963** **269 013**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) Unilever N.V.  
 Weena 455  
 NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas  
 (831) AT, BA, CH, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO,  
 SM, YU.

(151) **06.05.1963** **269 014**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) Prins M&O B.V.  
 Grintweg 23  
 NL-4401 NC YERSEKE (NL).  
 (161) 26.06.1943, 114262.  
 (831) DE, FR.

(151) **06.05.1963** **269 019**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) CHOCOLADEFABRIEK  
 BEUKERS & RIJNEKE B.V.  
 3e, Industriestraat 23  
 NL-3133 EJ VLAARDINGEN (NL).  
 (831) CH, DE, FR, IT, LI, MC, SM.

(151) **06.05.1963** **269 063**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) Distilleerderijen  
 Erven Lucas Bols B.V.  
 Wattstraat 61  
 NL-2723 RB Zoetermeer (NL).  
 (842) B.V.  
 (831) AT, CH, ES, PT.

(151) **07.05.1963** **269 105**  
 (156) **07.05.2003**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) SLOVAKOFARMA, a.s.  
 12, Ľeľezni..ná,  
 SK-920 27 Hlohovec (SK).  
 (161) 27.07.1943, 114605.  
 (831) AT, BA, BX, CH, DE, FR, HR, HU, MK, RO, SI, YU.

(151) **07.05.1963** **269 111**  
 (156) **07.05.2003**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) SLOVAKOFARMA, a.s.  
 Nitrianska 100  
 SK-920 27 Hlohovec (SK).  
 (161) 27.07.1943, 114620.  
 (831) AT, AZ, BA, BG, BX, CH, DE, FR, HR, HU, KZ, MD,  
 MK, PL, RO, SI, YU.  
 (832) LT, SG.

(151) **07.05.1963** **269 148**  
 (156) **07.05.2003**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) Bierbaum Textilwerke GmbH & Co. KG  
 Heidener Strasse 74  
 D-46325 Borken (DE).  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(151) **07.05.1963** **269 162**  
 (156) **07.05.2003**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) MERCK  
 Kommanditgesellschaft auf Aktien  
 Frankfurter Strasse 250  
 D-64271 Darmstadt (DE).  
 (831) AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC,  
 PT, RO, SM, VN, YU.

(151) **09.05.1963** **269 221**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) ROWENTA-WERKE GESELLSCHAFT MBH  
 Waldstrasse 232  
 D-63071 OFFENBACH (DE).  
 (161) 06.08.1923, 032465.  
 (161) 06.08.1943, 114911.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA,  
 MC, PT, RO, SK, SM, VN, YU.

(151) **20.04.1982** **468 517**  
 (156) **20.04.2002**  
 (180) **20.04.2012**  
 (732) DOLLFUS-MIEG & Cie, Société anonyme  
 88, rue de Rivoli  
 F-75180 PARIS Cedex 04 (FR).  
 (831) DZ, ES, HU, IT, KP, MA, MC, PT, RO, YU.

(151) **29.10.1982** **472 612**  
 (156) **29.10.2002**  
 (180) **29.10.2012**  
 (732) DAME LOLA LANKAR  
 20, rue Jean Giraudoux  
 F-75016 PARIS (FR).  
 (831) CH, DE.

(151) 11.11.1982 **472 870**  
 (156) 11.11.2002  
 (180) 11.11.2012  
 (732) FAVORIT ROKYCANY, AKCIOVÁ SPOLE., NOST  
 CZ-337 01 ROKYCANY (CZ).  
 (831) AT, BX, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MC, SI, YU.

(151) 27.10.1982 **473 127**  
 (156) 27.10.2002  
 (180) 27.10.2012  
 (732) STELZER MOTOR GMBH  
 4-6, Auf dem Schafberg,  
 D-65933 FRANKFURT (DE).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, KP, MA, PT,  
 RO, RU, YU.

(151) 22.09.1982 **473 356**  
 (156) 22.09.2002  
 (180) 22.09.2012  
 (732) BÖHLER SCHWEISSTECHNIK AUSTRIA GMBH  
 Werk VI, Deuchendorf  
 A-8605 KAPFENBERG (AT).  
 (831) EG.

(151) 18.11.1982 **473 792**  
 (156) 18.11.2002  
 (180) 18.11.2012  
 (732) GIZEH Raucherbedarf GmbH  
 Bunsenstr. 12  
 D-51647 Gummersbach (DE).  
 (831) AT, FR.

(151) 10.03.1983 **475 203**  
 (156) 10.03.2003  
 (180) 10.03.2013  
 (732) CERRUTI 1881, Société anonyme  
 3, place de la Madeleine  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR,  
 HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SI, SK, SM,  
 UA, YU.

(151) 10.02.1983 **475 248 A**  
 (156) 10.02.2003  
 (180) 10.02.2013  
 (732) Chanel SARL  
 Burgstrasse 26  
 CH-8750 Glarus (CH).  
 (842) SARL, SUISSE  
 (831) RU.

(151) 10.02.1983 **475 249 A**  
 (156) 10.02.2003  
 (180) 10.02.2013  
 (732) Chanel SARL  
 Burgstrasse 26  
 CH-8750 Glarus (CH).  
 (842) SARL, SUISSE  
 (831) RU.

(151) 08.02.1983 **475 250 A**  
 (156) 08.02.2003  
 (180) 08.02.2013  
 (732) Chanel SARL  
 Burgstrasse 26  
 CH-8750 Glarus (CH).  
 (842) SARL, SUISSE  
 (831) RU.

(151) 07.04.1983 **475 653**  
 (156) 07.04.2003  
 (180) 07.04.2013  
 (732) EUREREDIT S.A. (Société Anonyme)  
 47, rue Louis Blanc  
 F-92400 COURBEVOIE Cedex (FR).  
 (831) BX, ES, IT, PT.

(151) 31.03.1983 **475 906**  
 (156) 31.03.2003  
 (180) 31.03.2013  
 (732) Eckes Nordbrand Verwaltungs GmbH  
 Naheweinstrasse 8  
 D-55444 Schweppenhausen (DE).  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, MC, PT, SM.

(151) 18.04.1983 **475 992**  
 (156) 18.04.2003  
 (180) 18.04.2013  
 (732) COSMODEX - LABORATOIRES  
 DE DERMO-COSMÉTOLOGIE, Société anonyme  
 42bis, rue Cardinet,  
 F-75017 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, MA, MC, PT, SM.

(151) 20.04.1983 **476 041**  
 (156) 20.04.2003  
 (180) 20.04.2013  
 (732) CORA VERLAG GMBH  
 Kochstrasse 50  
 D-10969 BERLIN 61 (DE).  
 (831) AT, CH.



(151) 27.04.1983 **476 045**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) INDUSTRIAS ALIMENTARIAS  
 DE NAVARRA, S.A.  
 Polígono Peñalfons  
 E-31330 VILLAFRANCA, Navarra (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR, IT, PT.

(151) 27.04.1983 **476 047**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) VILEDIA IBERICA, S.A.  
 SOCIEDAD EN COMANDITA  
 Crta. de Puigcerdá, 22 -  
 Polígono Industrial Can Volart  
 E-08150 PARETS DEL VALLES (BARCELONA)  
 (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ ANONYME SOCIÉTÉ EN  
 COMMANDITE, ESPAGNE  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, MA, PT, RO,  
 RU, YU.

(151) 12.04.1983 **476 148**  
 (156) 12.04.2003  
 (180) 12.04.2013  
 (732) VEREINIGTE EDELSTAHLWERKE  
 AKTIENGESELLSCHAFT (VEW)  
 Elisabethstrasse 12  
 A-1010 WIEN (AT).  
 (831) BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, KP, LI, MA, PT,  
 RO, RU, YU.

(151) 27.04.1983 **476 163**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) PIERRE FABRE MEDICAMENT  
 45, Place Abel Gance  
 F-92100 BOULOGNE (FR).  
 (842) Société Anonyme, France  
 (831) AM, AT, BA, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU,  
 KG, KZ, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, TJ,  
 UA, UZ, YU.

(151) 02.05.1983 **476 167**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) ASTER MOD, Société anonyme  
 Zone industrielle,  
 21, rue de l'Industrie  
 F-67720 HOERDT (FR).  
 (831) BX, DE, ES, IT.

(151) 27.04.1983 **476 172**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) PROMODÈS, SOCIÉTÉ POUR LA PROMOTION  
 ET L'EXERCICE DES MÉTHODES MODERNES  
 DE DISTRIBUTION ET DE STANDARDISATION,  
 Société anonyme  
 Zone industrielle,  
 Route de Paris  
 F-14120 MONDEVILLE (FR).  
 (831) AT, BX, DE, IT, MC, PT.

(151) 27.04.1983 **476 173**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) PROMODÈS, SOCIÉTÉ POUR LA PROMOTION  
 ET L'EXERCICE DES MÉTHODES MODERNES  
 DE DISTRIBUTION ET DE STANDARDISATION,  
 Société anonyme  
 Zone industrielle, route de Paris,  
 F-14120 MONDEVILLE (FR).  
 (831) BX.

(151) 29.04.1983 **476 179**  
 (156) 29.04.2003  
 (180) 29.04.2013  
 (732) KENZO, Société anonyme  
 3, place des Victoires  
 F-75001 PARIS (FR).  
 (831) AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, HR,  
 HU, IT, KZ, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SD, SI, SK,  
 UA, UZ, YU.

(151) 29.04.1983 **476 207**  
 (156) 29.04.2003  
 (180) 29.04.2013  
 (732) BODEGAS FAUSTINO MARTINEZ, S.A.  
 OYON, Álava (ES).  
 (831) BX, FR, IT, LI, MC, RO, RU, YU.

(151) 13.04.1983 **476 225**  
 (156) 13.04.2003  
 (180) 13.04.2013  
 (732) Preh-Werke GmbH & Co. KG  
 An der Stadthalle  
 D-97616 Bad Neustadt a.d. Saale (DE).  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(151) 15.04.1983 **476 278**  
 (156) 15.04.2003  
 (180) 15.04.2013  
 (732) FRALSEN HORLOGERIE, Société anonyme  
 1, rue Denis Papin  
 F-25011 BESANÇON (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, ES, IT, LI, MA, MC, RU.

(151) **04.05.1983** **476 284**  
 (156) **04.05.2003**  
 (180) **04.05.2013**  
 (732) LA BUVETTE  
 Zone Industrielle  
 F-08090 TOURNES (FR).  
 (831) BX, DE.

(151) **27.04.1983** **476 335**  
 (156) **27.04.2003**  
 (180) **27.04.2013**  
 (732) PROMODÈS, Société anonyme  
 Zone industrielle, route de Paris,  
 F-14120 MONDEVILLE (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(151) **28.04.1983** **476 339**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) GÉNÉRALE DE SERVICE INFORMATIQUE  
 G.S.I., Société anonyme  
 25, boulevard de l'Amiral Bruix  
 F-75016 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, ES, HU, IT, PT, YU.

(151) **30.04.1983** **476 406**  
 (156) **30.04.2003**  
 (180) **30.04.2013**  
 (732) BAYER AG  
 Bayerwerk  
 D-51368 LEVERKUSEN (DE).  
 (831) AT, BX.

(151) **26.04.1983** **476 440**  
 (156) **26.04.2003**  
 (180) **26.04.2013**  
 (732) SOCIETE DIAGNOSTICA-STAGO  
 9, rue des Frères Chausson  
 F-92600 ASNIERES (FR).  
 (842) Société Anonyme, France  
 (831) CH.

(151) **26.04.1983** **476 440 A**  
 (156) **26.04.2003**  
 (180) **26.04.2013**  
 (732) SOCIETE DIAGNOSTICA-STAGO  
 société par actions simplifiée  
 9, rue des Frères Chausson  
 F-92600 ASNIERES (FR).  
 (842) société par actions simplifiée, FRANCE  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT.

(151) **29.04.1983** **476 442**  
 (156) **29.04.2003**  
 (180) **29.04.2013**  
 (732) PARFUMS NINA RICCI  
 (société par actions simplifiée)  
 39, avenue Montaigne  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT,  
 KP, KZ, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA,  
 VN, YU.

(151) **03.05.1983** **476 448**  
 (156) **03.05.2003**  
 (180) **03.05.2013**  
 (732) L'OREAL, Société anonyme  
 14, rue Royale  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) société anonyme, France  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, HR, HU, IT, KP, LI, MA,  
 MC, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) **02.04.1983** **476 463**  
 (156) **02.04.2003**  
 (180) **02.04.2013**  
 (732) Faber-Castell Aktiengesellschaft  
 Nürnberger Strasse 2  
 D-90546 Stein (DE).  
 (161) 11.02.1929, 061921.  
 (161) 10.11.1950, 150069.  
 (831) AT, BX, CH, DZ, EG, FR, IT, MA.

(151) **06.05.1983** **476 464**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) Bayerische Milchindustrie eG  
 Klötzlmüllerstrasse 140  
 D-84034 Landshut (DE).  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT.

(151) **28.04.1983** **476 467**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) KEIMFARBEN GMBH & Co KG  
 Keimstrasse 16  
 D-86420 DIEDORF (DE).  
 (831) AT, DE, FR, IT.

(151) **04.05.1983** **476 469**  
 (156) **04.05.2003**  
 (180) **04.05.2013**  
 (732) DEGESCH GMBH  
 11, Dr. Wermer Freyberg Strasse,  
 D-69514 LAUDENBACH (DE).  
 (831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR,  
 HR, HU, IT, KG, KZ, MA, MD, MK, PT, RU, SI, SK,  
 SM, TJ, UA, UZ, YU.

(151) **09.05.1983** **476 479**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PANRICO, S.A.  
 Guipúzcoa, 75  
 BARCELONA 20 (ES).  
 (842) société anonyme  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, MA, PT, RU,  
 YU.

(151) **09.05.1983** **476 491**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE S.A.  
 12, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, MA, MC, PT,  
 RO, RU, YU.

(151) **09.05.1983** **476 493**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE S.A.  
 12, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, MC, PT.

(151) **09.05.1983** **476 494**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE MEDICAMENT  
 45, Place Abel Gance  
 F-92100 BOULOGNE (FR).  
 (842) Société Anonyme, France  
 (831) DZ, MA, MC, PT.

(151) **09.05.1983** **476 495**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE S.A.  
 12, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE,  
 DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, MA, MC,  
 MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA,  
 UZ, VN, YU.

(151) **09.05.1983** **476 496**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE S.A.  
 12, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, MA, MC, PT,  
 RO, RU, YU.

(151) **09.05.1983** **476 497**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE DERMO-COSMÉTIQUE,  
 Société anonyme  
 45, place Abel Gance  
 F-92100 BOULOGNE (FR).  
 (842) Société Anonyme (S.A.), France  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, MC, PT.

(151) **09.05.1983** **476 498**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE S.A.  
 12, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, MC, PT.

(151) **09.05.1983** **476 499**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE S.A.  
 12, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, HR, HU,  
 IT, KG, KZ, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK,  
 TJ, UA, UZ, YU.

(151) **09.05.1983** **476 500**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PIERRE FABRE S.A.  
 12, avenue Hoche  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(151) **09.05.1983** **476 502**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) FRANCIS CRESCI  
 Villa Lérina,  
 334, boulevard Courteline  
 F-06250 MOUGINS (FR).  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(151) **05.05.1983** **476 504**  
 (156) **05.05.2003**  
 (180) **05.05.2013**  
 (732) SANOFI-SYNTHELABO  
 174, avenue de France  
 F-75013 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (831) AT, BA, BX, BY, CH, DE, DZ, EG, HU, IT, KP, KZ,  
 LI, MA, MC, PT, RO, RU, VN, YU.

(151) 29.04.1983 **476 509**  
 (156) 29.04.2003  
 (180) 29.04.2013  
 (732) SANOFI WINTHROP INDUSTRIE  
 82, avenue Raspail  
 F-94250 Gentilly (FR).  
 (831) DE, IT.

(151) 29.04.1983 **476 511**  
 (156) 29.04.2003  
 (180) 29.04.2013  
 (732) UCB FARCHIM SA  
 Z.I. Planchy,  
 Chemin de Croix-Blanche, 10,  
 C.P. 411  
 CH-1630 Bulle (CH).  
 (831) AT, BX, CZ, DE, DZ, HR, HU, IT, KP, KZ, LI, MA,  
 MC, PT, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(151) 02.05.1983 **476 512**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) SANOFI-SYNTHELABO  
 174, avenue de France  
 F-75013 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (831) AT, BA, BX, BY, CH, CU, DE, DZ, EG, ES, HR, HU,  
 IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SI, UA, VN, YU.

(151) 09.05.1983 **476 515**  
 (156) 09.05.2003  
 (180) 09.05.2013  
 (732) L'OREAL, Société anonyme  
 14, rue Royale  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) société anonyme, France  
 (831) BX, DE, ES, IT.

(151) 28.04.1983 **476 527**  
 (156) 28.04.2003  
 (180) 28.04.2013  
 (732) LU FRANCE  
 Avenue Ambroise Croizat,  
 Z.I. Bois de l'Epine  
 F-91130 RIS-ORANGIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (831) BX, IT, PT.

(151) 07.05.1983 **476 536**  
 (156) 07.05.2003  
 (180) 07.05.2013  
 (732) MABANAFT GMBH  
 Kattrepelsbrücke 1  
 D-20095 HAMBURG (DE).  
 (831) AM, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(151) 02.05.1983 **476 564**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) ACOME SOCIETE COOPERATIVE DE  
 PRODUCTION  
 SOCIETE ANONYME A CAPITAL VARIABLE  
 (société coopérative de travailleurs,  
 société anonyme à capital variable)  
 14, rue de Marignan  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT.  
 (832) GB.

(151) 03.05.1983 **476 603**  
 (156) 03.05.2003  
 (180) 03.05.2013  
 (732) MEDICE CHEMISCH-PHARMAZEUTISCHE  
 FABRIK  
 PÜTTER GMBH & Co KG  
 Kuhloweg 37-39  
 D-58638 ISERLOHN (DE).  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, SM.

(151) 02.05.1983 **476 611**  
 (156) 02.05.2003  
 (180) 02.05.2013  
 (732) Akzo Nobel Coatings GmbH  
 Magirusstrasse 26  
 D-70469 Stuttgart (DE).  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(151) 28.04.1983 **476 665**  
 (156) 28.04.2003  
 (180) 28.04.2013  
 (732) THOMSON  
 46, quai Alphonse le Gallo  
 F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).  
 (831) AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU,  
 IT, KG, KP, LI, MA, MC, MD, RO, RU, SI, SK, SM,  
 TJ, UA, VN, YU.

(151) 25.04.1983 **476 716**  
 (156) 25.04.2003  
 (180) 25.04.2013  
 (732) RECORDATI SA CHEMICAL  
 AND PHARMACEUTICAL COMPANY  
 Piazza Boffalora, 4,  
 CH-6830 Chiasso (CH).  
 (831) AM, AT, AZ, BG, BX, CZ, DE, FR, HR, HU, KG, LI,  
 MK, PT, SK, TJ, YU.  
 (832) GE, TM.

(151) **07.05.1983** **476 725**  
 (156) **07.05.2003**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) BASF Aktiengesellschaft  
 Carl-Bosch-Strasse 38  
 D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).  
 (831) BA, CH, DE, HU, LI, MC, RO, RU, SM, YU.

(151) **23.04.1983** **476 727**  
 (156) **23.04.2003**  
 (180) **23.04.2013**  
 (732) ADOLF RIEDL GMBH & Co  
 2, Ottostrasse,  
 D-95427 BAYREUTH (DE).  
 (831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, SI, SK,  
 YU.

(151) **02.05.1983** **476 776**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) THE WALT DISNEY COMPANY (FRANCE)  
 50, avenue Montaigne  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE  
 (831) AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, HU, IT, KP, LI, MA,  
 MC, RO, RU, SM, VN, YU.

(151) **02.05.1983** **476 777**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) THE WALT DISNEY COMPANY (FRANCE)  
 50, avenue Montaigne  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE  
 (831) AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, HU, IT, KP, LI, MA,  
 MC, RO, RU, SM, VN, YU.

(151) **09.05.1983** **476 784**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) TRIGANO, Société anonyme  
 100, rue Petit  
 F-75019 PARIS (FR).  
 (842) Société anonyme, France  
 (831) BX, IT.

(151) **21.04.1983** **476 828**  
 (156) **21.04.2003**  
 (180) **21.04.2013**  
 (732) SCHWEIZERISCHE SPRENGSTOFF-  
 AKTIENGESELLSCHAFT CHEDDITE  
 CH-4410 LIESTAL (CH).  
 (831) AT, BA, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, IT, MA, MK, YU.

(151) **09.05.1983** **476 860**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) LABORATORI BALDACCI S.P.A.  
 73, via S. Michele degli Scalzi,  
 I-56124 PISA (IT).  
 (831) AT, AZ, BX, CH, DZ, EG, FR, MA, MC, PT.

(151) **29.04.1983** **476 865**  
 (156) **29.04.2003**  
 (180) **29.04.2013**  
 (732) SOCIÉTÉ CIVILE DU CHÂTEAU  
 LÉOVILLE LAS CASES  
 Saint-Julien Beychevelle  
 F-33250 PAULLIAC (FR).  
 (831) AM, BA, BY, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, KG, KZ, LI,  
 MA, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ,  
 YU.

(151) **03.05.1983** **476 872**  
 (156) **03.05.2003**  
 (180) **03.05.2013**  
 (732) MUCKENHAUPT & NUSSELT GMBH & Co KG  
 Paul-Gerhardt-Strasse 25  
 D-42389 WUPPERTAL (DE).  
 (831) CH.

(151) **30.04.1983** **476 874**  
 (156) **30.04.2003**  
 (180) **30.04.2013**  
 (732) Conpart Verlag GmbH & Co.  
 Zeitschriften KG  
 Bahnhofstrasse 15  
 D-25709 Marne (DE).  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(151) **09.05.1983** **476 879**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) PFIZER CANADA INC.  
 Via Cristoforo Colombo 1  
 I-20144 MILANO (IT).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, MA, MC, PT, SM.

(151) **11.04.1983** **476 902**  
 (156) **11.04.2003**  
 (180) **11.04.2013**  
 (732) FRIEDRICH WIENOLD (firme)  
 20, Dirlammer Strasse,  
 D-36341 LAUTERBACH (DE).  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT, LI, SM.

(151) **15.04.1983** **476 907**  
 (156) **15.04.2003**  
 (180) **15.04.2013**  
 (732) EUREEDIT S.A. (Société Anonyme)  
 47, rue Louis Blanc  
 F-92400 COURBEVOIE Cedex (FR).  
 (831) BX, DE, ES, IT.

(151) **25.04.1983** **476 934**  
 (156) **25.04.2003**  
 (180) **25.04.2013**  
 (732) DUTCH FASHION SERVICES B.V.  
 5A, Paardeweide,  
 NL-4824 EH BREDA (NL).  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR.

(151) **04.05.1983** **477 006**  
 (156) **04.05.2003**  
 (180) **04.05.2013**  
 (732) ZUMTOBEL AKTIENGESELLSCHAFT  
 8, Höchster Strasse,  
 A-6850 DORNBIERN (AT).  
 (831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PT, SK.

(151) **06.05.1983** **477 028**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) PURATOS N.V.  
 Industrialaan 25  
 B-1720 GROOT-BIJGAARDEN (BE).  
 (842) société anonyme, Belgium  
 (831) AT, CH, FR, IT, PT.

(151) **02.05.1983** **477 069**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) LENZING AKTIENGESELLSCHAFT  
 A-4860 LENZING (AT).  
 (831) BX, DE, FR, IT, LI, PT.

(151) **05.05.1983** **477 091**  
 (156) **05.05.2003**  
 (180) **05.05.2013**  
 (732) PRIDE FORASOL SAS  
 (société par actions simplifiée)  
 16bis, rue Grande Dame Rose  
 F-78140 VÉLIZY-VILLACOUBLAY (FR).  
 (831) AT, DE, EG, ES, IT, MA, PT, YU.

(151) **28.04.1983** **477 120**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) Syngenta Participations AG  
 Schwarzwaldallee 215  
 CH-4058 Basel (CH).  
 (831) AT, BG, BX, BY, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HU, IT,  
 KZ, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN,

YU.

(151) **05.05.1983** **477 140**  
 (156) **05.05.2003**  
 (180) **05.05.2013**  
 (732) COMPAÑIA ROCA-RADIADORES, S.A.  
 2, Rambla Lluch,  
 E-08850 GAVÁ, Barcelona (ES).  
 (831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR,  
 HU, IT, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO,  
 RU, SI, SK, SM, TJ, UA, VN, YU.

(151) **28.04.1983** **477 215**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) VEER KARTON B.V.  
 Industrieweg 11  
 NL-1566 JN ASSENDELFT (NL).  
 (831) DE, FR.

(151) **28.04.1983** **477 219**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) Kraft Foods Belgium  
 société anonyme  
 Chaussée de Bruxelles 450  
 B-1500 HALLE (BE).  
 (831) AM, AT, BA, BG, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR,  
 IT, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU,  
 SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(151) **29.04.1983** **477 241**  
 (156) **29.04.2003**  
 (180) **29.04.2013**  
 (732) SOCIETE DE CONSIGNATION MARITIME  
 ET DE TRANSIT COMATRAN  
 Société anonyme  
 82 Rue du Point du Jour  
 F-92100 BOULOGNE (FR).  
 (831) BX, DE, DZ, ES, IT, MA, PT.

(151) **25.04.1983** **477 253**  
 (156) **25.04.2003**  
 (180) **25.04.2013**  
 (732) ADAM OPEL AG,  
 société de droit allemand  
 D-65423 Russelsheim (DE).  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, HU, IT, KP, LI, MA,  
 MC, RU, SK, SM, YU.



(151) **06.05.1983** **477 264**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) Delby's, société anonyme,  
 in het Nederlands  
 Delby's, naamloze vennootschap  
 Vitseroelstraat 74  
 B-1740 Ternat (BE).  
 (831) AT, CH, DE, FR, IT, MC, PT.

(151) **06.05.1983** **477 271**  
 (156) **06.05.2003**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) AB Carl Munters  
 Kung Hans väg 8, Rotebro  
 SE-191 24 SOLLENTUNA (SE).  
 (832) DE, ES, FR, IT.

(151) **07.05.1983** **477 329**  
 (156) **07.05.2003**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) BAYER AG  
 Bayerwerk  
 D-51368 LEVERKUSEN (DE).  
 (831) AT, BX, CH, EG, ES, FR, IT.

(151) **09.05.1983** **477 335**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) A.J. VAN DEN HUL B.V.  
 14, Eperweg,  
 NL-8167 LH OENE (NL).  
 (831) FR, IT, KP.

(151) **09.05.1983** **477 336**  
 (156) **09.05.2003**  
 (180) **09.05.2013**  
 (732) A.J. VAN DEN HUL B.V.  
 14, Eperweg,  
 NL-8167 LH OENE (NL).  
 (831) AT, BA, BG, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU,  
 IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM,  
 VN, YU.

(151) **02.05.1983** **477 344**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) PEYER & Co HANDELS AG  
 Neuschwändistrasse 5  
 CH-6390 ENGELBERG (CH).  
 (831) AT, FR.

(151) **02.05.1983** **477 345**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) PEYER & Co HANDELS AG  
 Neuschwändistrasse 5  
 CH-6390 ENGELBERG (CH).  
 (831) AT, DE, FR.

(151) **02.05.1983** **477 347**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) MUNDIPHARMA AG  
 St. Alban-Rheinweg 74,  
 Postfach  
 CH-4006 BÂLE (CH).  
 (831) AT.

(151) **02.05.1983** **477 348**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) MUNDIPHARMA AG  
 St. Alban-Rheinweg 74,  
 Postfach  
 CH-4006 BÂLE (CH).  
 (831) AT.

(151) **02.05.1983** **477 349**  
 (156) **02.05.2003**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) MUNDIPHARMA AG  
 St. Alban-Rheinweg 74,  
 Postfach  
 CH-4006 BÂLE (CH).  
 (831) AT.

(151) **03.05.1983** **477 355**  
 (156) **03.05.2003**  
 (180) **03.05.2013**  
 (732) ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.  
 Hagenweg 1 F  
 NL-4131 LX VIANEN ZH (NL).  
 (842) limited liability company, The Netherlands  
 (161) 27.01.1981, 458045.  
 (831) AM, AT, BX, BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KG,  
 KZ, MD, PT, RU, SK, TJ.

(151) **03.05.1983** **477 357**  
 (156) **03.05.2003**  
 (180) **03.05.2013**  
 (732) LEVO AG DOTTIKON  
 Bleicheweg 5  
 CH-5605 DOTTIKON (CH).  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, HR, IT, KP, LI, PT, RU, SI, UA,  
 YU.

**(151) 03.05.1983 477 359****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** Parke-Davis GmbH  
Pfizerstrasse 1  
D-76139 Karlsruhe (DE).**(831)** AT, BA, BX, BY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU,  
IT, KG, KP, KZ, MA, MD, PT, RO, RU, SI, SK, TJ,  
UA, UZ, VN, YU.**(151) 03.05.1983 477 361****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** Henkel-Ecolab AG  
Kriegackerstrasse 91  
CH-4132 Muttenz (CH).**(831)** AT, BX, DE, FR, IT, LI.**(151) 05.05.1983 477 879****(156) 05.05.2003****(180) 05.05.2013****(732)** ROX-Lederwarenfabriken Hamann GmbH  
Hagenheimer Strasse  
D-86928 Hofstetten (DE).**(831)** AT, BX, CH, FR, IT, LI, PT.**(832)** JP.**(151) 03.05.1983 478 181****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** Tradency Handelsgesellschaft KG  
Müssenredder 2f  
D-22399 Hamburg (DE).**(831)** AT, CH, CZ, DE, FR, IT, SK.**(151) 28.04.1983 478 625****(156) 28.04.2003****(180) 28.04.2013****(732)** DRYWOOD COATINGS B.V.  
H. ter Kuilestraat 181  
NL-7547 SK ENSCHEDE (NL).**(831)** DE.**(151) 09.05.1983 478 698****(156) 09.05.2003****(180) 09.05.2013****(732)** BÜSING & FASCH GMBH & Co  
August-Hanken-Strasse 30  
D-26125 OLDENBURG (DE).**(831)** AT, BX, CH, FR, IT.**(151) 27.04.1983 480 042****(156) 27.04.2003****(180) 27.04.2013****(732)** UMO PRODUCT GMBH - AUTO PRODUCTE  
6, Donaustrasse,  
D-63452 HANAU (DE).**(831)** AT, BX, CH, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT.**(151) 03.05.1983 482 838****(156) 03.05.2003****(180) 03.05.2013****(732)** PLAN-INDUSTRIEFAHRZEUG  
GMBH & Co KG  
Holderäckerstrasse 14  
D-70839 GERLINGEN (DE).**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT.**(151) 17.12.1992 595 830****(156) 17.12.2002****(180) 17.12.2012****(732)** KÄCHELE-CAMA LATEX GMBH  
Industriepark Rhön  
D-36124 EICHENZELL (DE).**(831)** AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL, PT.**(151) 15.12.1992 596 244****(156) 15.12.2002****(180) 15.12.2012****(732)** Ringier AG  
Brühlstrasse 5  
CH-4800 Zofingen (CH).**(831)** AL, BG, CN, CU, CZ, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, MA,  
MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.**(151) 05.03.1993 597 701****(156) 05.03.2003****(180) 05.03.2013****(732)** DEN BRAVEN FRANCE  
Rue du Général de Gaulle  
F-60880 LE MEUX (FR).**(831)** ES, PT.**(151) 05.03.1993 597 741****(156) 05.03.2003****(180) 05.03.2013****(732)** DEN BRAVEN FRANCE  
Rue du Général de Gaulle  
F-60880 LE MEUX (FR).**(831)** PT.

(151) 27.04.1993 **599 277**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) AMADEO FOLQUES LAZARO  
 GABRIEL FOLQUES LAZARO  
 ELISA ISABEL FOLQUES LAZARO  
 JOSÉ FOLQUES LAZARO  
 Y FRANCISCO SALVADOR FOLQUES LAZARO  
 24-26, calle Coret y Peris,  
 E-46120 ALBORAYA, Valencia (ES).  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR, HU, IT, PT.

(151) 27.04.1993 **599 279**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) ANGEL ESCOLANO DÍEZ  
 Finca La Serreta  
 E-03660 NOVELDA, Alicante (ES).  
 (831) BX, CH, DE, FR, IT.

(151) 12.03.1993 **599 739**  
 (156) 12.03.2003  
 (180) 12.03.2013  
 (732) HUNNEMAN IMPORT B.V.  
 Grindweg 200  
 NL-8483 JK SCHERPENZEEL (NL).  
 (831) DE.

(151) 27.04.1993 **599 776**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) LABORATOIRES VÉTÉRINAIRES  
 DE LA MARLIÈRE S.A.  
 Zone Industrielle, rue des Forts,  
 F-59530 NEUVILLE-EN-FERRAIN (FR).  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(151) 30.04.1993 **599 991**  
 (156) 30.04.2003  
 (180) 30.04.2013  
 (732) SEDATELEC, Société anonyme  
 Chemin des Mûriers  
 F-69540 IRIGNY (FR).  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, PT, RU.

(151) 30.04.1993 **599 992**  
 (156) 30.04.2003  
 (180) 30.04.2013  
 (732) SEDATELEC, Société anonyme  
 Chemin des Mûriers  
 F-69540 IRIGNY (FR).  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, PT, RU.

(151) 29.04.1993 **599 993**  
 (156) 29.04.2003  
 (180) 29.04.2013  
 (732) SICAREV,  
 Société d'intérêt collectif agricole  
 197, route de Charlieu,  
 F-42300 ROANNE (FR).  
 (831) BX.

(151) 23.03.1993 **600 078**  
 (156) 23.03.2003  
 (180) 23.03.2013  
 (732) MIGUEL SÁNCHEZ APELLANIZ  
 DE VALDERRAMA  
 Calle San Miguel, 32  
 E-29620 TORREMOLINOS, Málaga (ES).  
 (831) BX, FR, IT.

(151) 26.04.1993 **600 144**  
 (156) 26.04.2003  
 (180) 26.04.2013  
 (732) SIO, S.r.l.  
 Via Capecelatro 69  
 I-20148 MILANO (IT).  
 (831) AT, BX, CH, FR.

(151) 30.04.1993 **600 165**  
 (156) 30.04.2003  
 (180) 30.04.2013  
 (732) LABORATOIRES 3M SANTÉ S.A.  
 Avenue du 11 Novembre,  
 F-45300 PITHIVIERS (FR).  
 (831) DZ, VN.

(151) 29.04.1993 **600 219**  
 (156) 29.04.2003  
 (180) 29.04.2013  
 (732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
 Binger Strasse 173  
 D-55216 Ingelheim (DE).  
 (842) Limited Partnership, GERMANY  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KZ,  
 LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(151) 07.05.1993 **600 347**  
 (156) 07.05.2003  
 (180) 07.05.2013  
 (732) IMPEX, Société anonyme  
 Lieudit Charbonneaux,  
 CHIMILIN  
 F-38490 LES ABRETS (FR).  
 (831) BX, IT.

(151) 05.05.1993 **600 357**  
 (156) 05.05.2003  
 (180) 05.05.2013  
 (732) BOST GARNACHE INDUSTRIES (BGI),  
 Société anonyme  
 83, avenue Pasteur,  
 F-39600 ARBOIS (FR).  
 (842) Société Anonyme  
 (831) BX, DE, ES, IT, PT.

(151) 07.05.1993 **600 362**  
 (156) 07.05.2003  
 (180) 07.05.2013  
 (732) YOPLAIT MARQUES INTERNATIONALES  
 170 Bis, Boulevard du Montparnasse  
 F-75014 PARIS (FR).  
 (842) Société par actions simplifiée, FRANCE  
 (831) BX, CH.

(151) 07.05.1993 **600 363**  
 (156) 07.05.2003  
 (180) 07.05.2013  
 (732) SODIAAL INTERNATIONAL -  
 Société de Diffusion Internationale  
 Agro-Alimentaire  
 170 Bis, Boulevard du Montparnasse  
 F-75014 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, France  
 (831) AT, BX, CH, DE.

(151) 28.04.1993 **600 567**  
 (156) 28.04.2003  
 (180) 28.04.2013  
 (732) CIUFFO GATTO, S.r.l.  
 Via Duchessa Jolanda 19  
 I-10138 TORINO (IT).  
 (831) BX, CH, DE, ES, FR.

(151) 28.04.1993 **600 686**  
 (156) 28.04.2003  
 (180) 28.04.2013  
 (732) BENETTON GROUP SPA  
 Via Villa Minelli, 1  
 I-31050 PONZANO VENETO (TV) (IT).  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KP, PL,  
 PT, SI, SK, YU.

(151) 28.04.1993 **600 687**  
 (156) 28.04.2003  
 (180) 28.04.2013  
 (732) BENETTON GROUP SPA  
 Via Villa Minelli, 1  
 I-31050 PONZANO VENETO (TV) (IT).  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KP, PL,  
 PT, SI, SK, YU.

(151) 28.04.1993 **600 688**  
 (156) 28.04.2003  
 (180) 28.04.2013  
 (732) BENETTON GROUP SPA  
 Via Villa Minelli, 1  
 I-31050 PONZANO VENETO (TV) (IT).  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KP, PL,  
 PT, SI, SK, YU.

(151) 28.04.1993 **600 689**  
 (156) 28.04.2003  
 (180) 28.04.2013  
 (732) BENETTON GROUP SPA  
 Via Villa Minelli, 1  
 I-31050 PONZANO VENETO (TV) (IT).  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT,  
 SI, SK, YU.

(151) 07.04.1993 **600 867**  
 (156) 07.04.2003  
 (180) 07.04.2013  
 (732) CONFISERIE KESTELOOT S.A.  
 Rue de la Prairie,  
 B.P. 116,  
 F-59964 CROIX Cedex (FR).  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT.

(151) 30.04.1993 **600 875**  
 (156) 30.04.2003  
 (180) 30.04.2013  
 (732) SPICERS FRANCE  
 Z.A. Paris Nord 2,  
 47 allée des Impressionnistes  
 F-93420 VILLEPINTE (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE  
 (831) BX, DE, ES, IT, PT.

(151) 06.05.1993 **600 899**  
 (156) 06.05.2003  
 (180) 06.05.2013  
 (732) SOCIETATEA COMERCIALA  
 "AUTOMOBILE DACIA" S.A.  
 Orasul Colibas,  
 JUD. ARGES (RO).  
 (831) CN.

(151) 07.05.1993 **600 929**  
 (156) 07.05.2003  
 (180) 07.05.2013  
 (732) SKIS DYNASTAR S.A., Société anonyme  
 68, rue de Genève,  
 F-74700 SALLANCHES (FR).  
 (842) Société anonyme, France  
 (831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, HR, HU, IT, LI, MC, PT,  
 RO, RU, SI, SK, SM.

(151) **26.04.1993** **600 992**  
 (156) **26.04.2003**  
 (180) **26.04.2013**  
 (732) Ferring B.V.  
 Polarisavenue 144  
 NL-2132 JX Hoofddorp (NL).  
 (831) AT, CH, CN, DE, FR, IT, LI, MC, PT.

(151) **28.04.1993** **601 037**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR,  
 HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK,  
 SM, UA, VN, YU.

(151) **28.04.1993** **601 156**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) LABORATOIRE INNOTECH INTERNATIONAL,  
 Société par Actions Simplifiée  
 7/9 avenue François-Vincent Raspail  
 F-94110 Arcueil (FR).  
 (842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, HR, HU,  
 IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM,  
 UA, VN, YU.

(151) **28.04.1993** **601 157**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, HR, HU,  
 IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM,  
 UA, VN, YU.

(151) **28.04.1993** **601 158**  
 (156) **28.04.2003**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (831) BG, BX, BY, CN, CZ, ES, HR, IT, KZ, PL, SI, SK, UA.

(151) **30.04.1993** **601 160**  
 (156) **30.04.2003**  
 (180) **30.04.2013**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR,  
 HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK,  
 SM, UA, VN, YU.

(151) **29.04.1993** **601 169**  
 (156) **29.04.2003**  
 (180) **29.04.2013**  
 (732) CYRILLUS, Société anonyme  
 5-7, rue du Delta  
 F-75009 PARIS (FR).  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(151) **07.05.1993** **601 213**  
 (156) **07.05.2003**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) ITALIANA CONDUTTORI, S.r.l.  
 Viale Zanotti, 94  
 I-27027 GROPELLO CAIROLI (IT).  
 (831) CH, CN, DE, DZ, FR.

(151) **21.04.1993** **601 293**  
 (156) **21.04.2003**  
 (180) **21.04.2013**  
 (732) KUHN S.A., Société anonyme  
 à directoire et  
 conseil de surveillance  
 4, impasse des Fabriques  
 F-67700 SAVERNE (FR).  
 (831) AT, BX, DE, IT.

(151) **16.04.1993** **601 578**  
 (156) **16.04.2003**  
 (180) **16.04.2013**  
 (732) Novartis Nutrition AG  
 Monbijoustrasse 118  
 CH-3007 Bern (CH).  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(151) **29.04.1993** **601 618**  
 (156) **29.04.2003**  
 (180) **29.04.2013**  
 (732) AMSTEL BROUWERIJ B.V.  
 2e, Weteringplantsoen 21  
 NL-1017 ZD AMSTERDAM (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas  
 (831) CH, ES, FR, IT.

(151) **27.04.1993** **601 632**  
 (156) **27.04.2003**  
 (180) **27.04.2013**  
 (732) CONGREX HOLDING B.V.  
 Keizersgracht 782  
 NL-1017 EC AMSTERDAM (NL).  
 (831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RU, SI,  
 SK.

**(151) 28.04.1993** **601 633**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** International Food & Gourmet  
 Products B.V.  
 17, De Lasso Zuid,  
 NL-2371 EV ROELOFARENDSVEEN (NL).  
**(842)** B.V.  
**(831)** DE, ES, FR, IT.

**(151) 06.05.1993** **601 755**  
**(156) 06.05.2003**  
**(180) 06.05.2013**  
**(732)** THOMASTIK-INFELD  
 GESELLSCHAFT M.B.H.  
 Diehlgasse 27  
 A-1051 WIEN (AT).  
**(831)** DE, FR.

**(151) 06.05.1993** **601 756**  
**(156) 06.05.2003**  
**(180) 06.05.2013**  
**(732)** THOMASTIK-INFELD  
 GESELLSCHAFT M.B.H.  
 Diehlgasse 27  
 A-1051 WIEN (AT).  
**(831)** DE, FR.

**(151) 28.04.1993** **601 765**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU,  
 IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM,  
 UA, VN, YU.

**(151) 28.04.1993** **601 767**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, HR, HU,  
 IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM,  
 UA, VN, YU.

**(151) 28.04.1993** **601 768**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR,  
 HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK,  
 SM, UA, VN, YU.

**(151) 28.04.1993** **601 769**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ,  
 DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV,  
 MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK,  
 SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(151) 28.04.1993** **601 770**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, IT, KZ, LI,  
 MA, MC, PL, PT, RO, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

**(151) 28.04.1993** **601 771**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ,  
 DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA,  
 MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM,  
 TJ, UA, UZ, VN, YU.  
**(832)** JP.

**(151) 28.04.1993** **601 773**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR,  
 HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK,  
 SM, UA, VN, YU.

**(151) 29.04.1993** **601 889**  
**(156) 29.04.2003**  
**(180) 29.04.2013**  
**(732)** JOSÉ MANUEL BAENA NUÑEZ  
 12, pasaje Garraf,  
 E-08192 SANT QUIRZE DEL VALLES, Barcelona  
 (ES).  
**(831)** CU, FR, IT, PT.

**(151) 05.05.1993** **602 048**  
**(156) 05.05.2003**  
**(180) 05.05.2013**  
**(732)** Gerolsteiner Brunnen GmbH & Co.  
 Vulkanring  
 D-54567 Gerolstein (DE).  
**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, ES, FR, HR, HU, IT,



LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(151) 27.04.1993 **602 069**  
 (156) 27.04.2003  
 (180) 27.04.2013  
 (732) STICHTING CATALPA  
 Kanaalstraat 12  
 NL-7553 GP HENGELLO (NL).  
 (831) DE.

(151) 04.05.1993 **602 082**  
 (156) 04.05.2003  
 (180) 04.05.2013  
 (732) CEGEKA, Naamloze vennootschap  
 Universiteitslaan 9  
 B-3500 HASSELT (BE).  
 (831) FR.

(151) 29.04.1993 **602 140**  
 (156) 29.04.2003  
 (180) 29.04.2013  
 (732) PEDROLLO S.P.A.  
 Via E. Fermi 75/0  
 I-37047 SAN BONIFACIO (IT).  
 (831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE,  
 DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LR, MA,  
 MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK,  
 SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(151) 06.05.1993 **602 290**  
 (156) 06.05.2003  
 (180) 06.05.2013  
 (732) "VILENZO" B.V.  
 Jules Verneweg 21  
 NL-5015 BE TILBURG (NL).  
 (831) CH, DE, ES, FR, IT.

(151) 06.05.1993 **602 377**  
 (156) 06.05.2003  
 (180) 06.05.2013  
 (732) SCHLÜTER-SYSTEMS GMBH  
 7, Schmölestrasse,  
 D-58640 ISERLOHN (DE).  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT.

(151) 04.05.1993 **602 527**  
 (156) 04.05.2003  
 (180) 04.05.2013  
 (732) Domotec AG  
 Lindengutstrasse 16  
 CH-4663 Aarburg (CH).  
 (831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.

(151) 05.05.1993 **602 957**  
 (156) 05.05.2003  
 (180) 05.05.2013  
 (732) AVON COSMETICS GMBH  
 D-80331 München (DE).  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, IT, MA, PT, RO,  
 SK, YU.

(151) 23.04.1993 **602 997**  
 (156) 23.04.2003  
 (180) 23.04.2013  
 (732) VLEESWAREN CORMA N.V.  
 210, Haenhoutstraat,  
 B-9070 DESTELBERGEN (BE).  
 (842) Naamloze Vennootschap, Belgique  
 (831) FR.  
 (832) JP.

(151) 06.05.1993 **602 998**  
 (156) 06.05.2003  
 (180) 06.05.2013  
 (732) SMITH & WESSON DISTRIBUTING, Inc.,  
 Delaware corporation  
 2100 Roosevelt Avenue  
 SPRINGFIELD, Massachusetts, 01102-2208 (US).  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(151) 06.05.1993 **602 999**  
 (156) 06.05.2003  
 (180) 06.05.2013  
 (732) SMITH & WESSON DISTRIBUTING, Inc.,  
 Delaware corporation  
 2100 Roosevelt Avenue  
 SPRINGFIELD, Massachusetts, 01102-2208 (US).  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(151) 06.05.1993 **603 000**  
 (156) 06.05.2003  
 (180) 06.05.2013  
 (732) SMITH & WESSON DISTRIBUTING, Inc.,  
 Delaware corporation  
 2100 Roosevelt Avenue  
 SPRINGFIELD, Massachusetts, 01102-2208 (US).  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(151) 26.04.1993 **603 002**  
 (156) 26.04.2003  
 (180) 26.04.2013  
 (732) N.V. Nutricia  
 Stationsstraat 186  
 NL-2712 HM Zoetermeer (NL).  
 (842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands  
 (831) HU.

**(151) 04.05.1993** **603 023**  
**(156) 04.05.2003**  
**(180) 04.05.2013**  
**(732)** GROUPEMENT NATIONAL  
 INTERPROFESSIONNEL  
 DES SEMENCES ET PLANTS (G.N.I.S.),  
 régi par la loi du 11 octobre 1941  
 44, rue du Louvre  
 F-75001 PARIS (FR).  
**(831)** BX.

**(151) 29.04.1993** **603 417**  
**(156) 29.04.2003**  
**(180) 29.04.2013**  
**(732)** REINHARD SCHNETTLER  
 Marktstrasse 5  
 D-59759 ARNSBERG (DE).  
**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT.

**(151) 08.05.1993** **603 919**  
**(156) 08.05.2003**  
**(180) 08.05.2013**  
**(732)** Eheim GmbH & Co. KG  
 54, Plochingen Strasse,  
 D-73779 Deizisau (DE).  
**(161)** 11.06.1991, 382572.  
**(831)** CN.

**(151) 28.04.1993** **605 780**  
**(156) 28.04.2003**  
**(180) 28.04.2013**  
**(732)** IRINOX, S.r.l.  
 6/B, via Madonna di Loreto,  
 I-31010 CORBANESE (IT).  
**(842)** SRL, ITALIE  
**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT,  
 RO, RU, SI, SK.

**(151) 03.05.1993** **606 656**  
**(156) 03.05.2003**  
**(180) 03.05.2013**  
**(732)** VIVENDI UNIVERSAL  
 INTERACTIVE PUBLISHING INTL  
 Immeuble Le Newton,  
 9/11, rue Jeanne Braconnier  
 F-92360 MEUDON LA FORET (FR).  
**(842)** société anonyme, FRANCE  
**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT.

**(151) 03.05.1993** **606 657**  
**(156) 03.05.2003**  
**(180) 03.05.2013**  
**(732)** VIVENDI UNIVERSAL  
 INTERACTIVE PUBLISHING INTL  
 Immeuble Le Newton,  
 9/11, rue Jeanne Braconnier  
 F-92360 MEUDON LA FORET (FR).

**(842)** société anonyme, FRANCE  
**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT.

**(151) 26.04.1993** **606 669**  
**(156) 26.04.2003**  
**(180) 26.04.2013**  
**(732)** FIERE E COMUNICAZIONI S.R.L.  
 Via San Vittore, 14  
 I-20123 MILANO (IT).  
**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, MC, PL,  
 PT, RU, SI, SM, YU.  
**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

**(151) 09.05.1993** **609 886**  
**(156) 09.05.2003**  
**(180) 09.05.2013**  
**(732)** SZABÓ József  
 Flesch K. u., 6  
 H-9200 Mosonmagyaróvár (HU).  
**(732)** SZÁNTÓ Emil  
 Marx K. u., 54  
 H-9200 Mosonmagyaróvár (HU).  
**(831)** AT, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR,  
 IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.



## VII. MODIFICATIONS TOUCHANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL / CHANGES AFFECTING THE INTERNATIONAL REGISTRATION

**Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole  
(règle 24.1b)) /**

*Subsequent designations other than the first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b))*

**159 267** (Hercules). Hercules Fahrrad GmbH & Co. KG, Nürnberg (DE).

(831) BG, LV, PL.

(832) EE, LT, TR.

(891) 12.03.2003

(580) 15.05.2003

**232 790** (8 x 4). BEIERSDORF AKTIENGESELLSCHAFT, HAMBURG (DE).

(831) AM, AZ, MD, TJ, UZ.

(891) 29.03.2003

(580) 15.05.2003

**263 534** (Westfalia). SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A., VEVEY (CH).

(811) DT

(831) CZ, PL, SK.

(891) 04.04.2003

(580) 22.05.2003

**276 259** (faringosept). TERAPIA S.A., Judetul Cluj (RO).

(842) Société par Actions, Roumanie

(831) LV.

(832) EE.

(891) 27.03.2003

(580) 15.05.2003

**285 327** (Kreon). Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hannover (DE).

(831) RU.

(891) 08.04.2003

(580) 15.05.2003

**304 198** (Algamarin). BÖTTGER GMBH  
PHARMAZEUTISCHE UND KOSMETISCHE  
PRÄPARATE, BERLIN (DE).

(831) BG.

(891) 02.04.2003

(580) 15.05.2003

**358 753** (Algamar). BÖTTGER GMBH  
PHARMAZEUTISCHE UND KOSMETISCHE  
PRÄPARATE, BERLIN (DE).

(831) BG.

(891) 02.04.2003

(580) 15.05.2003

**377 154** (BORDEAU-CHESNEL). LUISSIER BORDEAU CHESNEL, société par actions simplifiée, CHAMPAGNE (FR).

(831) ES, PT.

(851) ES, PT.

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Tous produits diététiques et de régime.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles; tous produits de charcuterie et salaisons, abats, toutes conserves alimentaires en général, semi-conserves; produits alimentaires surgelés, déshydratés et lyophilisés, plats cuisinés.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace; plats cuisinés, produits alimentaires surgelés, déshydratés et lyophilisés.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles, substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Bière, ale et porter, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

5 *Any dietetic and dietary products.*

29 *Meat, fish, poultry and game, meat extracts, preserved, dried and cooked fruits and vegetables, jellies, jams, eggs, milk and other milk products, edible oils and fats, preserves, pickles; any charcuterie and salted meats, giblets and offal, food preserves of all kinds, semi-preserves; deep-frozen, dehydrated and freeze-dried food products, ready-made dishes.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes, flour and preparations made from cereals, bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ice, honey, golden syrup, yeast, baking powder, salt, mustard, pepper, vinegar, sauces, spices, ice; ready-made dishes, deep-frozen, dehydrated and freeze-dried food products.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains, not included in other classes, live animals, fresh fruits and vegetables, seeds, live plants and real flowers, animal feed, malt.*

32 *Beer, ale and porter, mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages, syrups and other preparations for making beverages.*

(891) 22.11.2002

(580) 22.05.2003

**390 685** (SWEET HONESTY). AVON COSMETICS GMBH, München (DE).

(811) BX

(831) VN.

(891) 13.03.2003

(580) 22.05.2003

**393 619** (CAVINTON). RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Budapest (HU).

(831) CU.

(832) IE.

(891) 02.04.2003

(580) 22.05.2003

**413 396 A** (BASILE). REALITY, S.r.l., SARONNO (IT).

(831) ES.

(891) 11.03.2003

(580) 15.05.2003

**443 840** (BIOSEPTYL). LA BROSSE ET DUPONT, Société anonyme, COURBEVOIE (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

(831) CZ, RU, SK.

(891) 26.07.2002

(580) 15.05.2003

**447 981** (LV). LOUIS VUITTON MALLETIER, PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France

(831) AM, AZ, BT, KG, MD, TJ.

(832) TM.

(851) TM.

Liste limitée à: / *List limited to:*

18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes, peaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements et tous articles d'habillement, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

18 *Leather and imitations thereof, articles made thereof, not included in other classes, skins, hides and pelts, trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, whips, harness and saddlery.*

25 *All types of clothing, including boots, shoes and slippers.*

(891) 18.02.2003

(580) 22.05.2003

**451 250** (MICONIC). SCHINDLER AUFZÜGE AG, EBIKON (CH).

(831) BG, CZ, HR, KP, LI, LV, MA, PL, RO, RU, SK, SL, YU.

(832) AU, GR, IE, KR, LT, SG, TR.

(527) SG.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

**452 251** (NORCURON). N.V. Organon, Oss (NL).

(842) N.V., The Netherlands

(831) AL.

(891) 06.03.2003

(580) 15.05.2003

**459 970** (DANNEMANN). DANNEMANN AG, BURG (CH).

(832) AN, KR.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

**462 382** (AEROCELL). Lidl Stiftung & Co. KG., Neckarsulm (DE).

(842) Société Anonyme

(831) BG, BY, LI, LV, MC, MK, RO.

(832) EE, LT, TR.

(891) 31.03.2003

(580) 22.05.2003

**464 767** (assos). ANTON MAIER, S. PIETRO DI STABIO (CH).

(831) DE.

(891) 29.03.2003

(580) 15.05.2003

**465 929** (Cognac Grand Rayon). Aldi Einkauf GmbH & Co. oHG, Essen (DE).

(831) PT.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

**467 511** (ZINO DAVIDOFF). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH).

(832) AN, KR.

(851) AN, KR. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 3, 14, 16, 18, 20, 21, 25, 33, 34. / *The subsequent designation concerns only classes 3, 14, 16, 18, 20, 21, 25, 33, 34.*

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

**469 145**. adidas-Salomon AG, Herzogenaurach (DE).

(831) MN.

(891) 07.03.2003

(580) 22.05.2003

**475 406** (EMPRINT). Emsland-Stärke GmbH, Emlichheim (DE).

(831) CZ, PL.

(891) 13.03.2003

(580) 22.05.2003

**489 196** (RIVADOUCE). LABORATOIRES RIVADIS, THOUARS (FR).

(831) IT, MA.

(891) 11.12.2002

(580) 22.05.2003

**502 037** (GRANIT). USINES MÉTALLURGIQUES DE VALLORBE, VALLORBE (CH).

(831) ES.

(891) 11.03.2003

(580) 22.05.2003

**519 705** (Val d'Arve). Val d'Arve SA, Plan-les-Ouates (CH).

(831) PT.

**(891)** 03.04.2003**(580)** 22.05.2003**523 361** (TERRAMESH). OFFICINE MACCAFERRI S.P.A., BOLOGNA (IT).**(831)** RU.**(891)** 04.03.2003**(580)** 15.05.2003**525 160** (ALCATEL). ALCATEL, Société anonyme, PARIS (FR).**(811)** BX**(842)** Société anonyme, France**(832)** JP.**(851)** JP.Liste limitée à: / *List limited to:*

7 Machines, en particulier machines électriques tournantes et statiques, machines pneumatiques, hydrauliques, thermiques et nucléaires, machines à commandes numériques, machines pour la manutention de combustibles nucléaires et de matières radioactives, machines pour le traitement des matières plastiques, machines pour l'industrie papetière; machines-outils, en particulier machines à souder, à chauffer, à braser, à scier, à planer, à cisailier, à filer, à laminier, à câbler, à former, à assembler; tours, appareils de levage et de manutention, palans, ponts roulants, treuils, grues, vérins, pompes, machines et appareils pour faire le vide; moteurs (autres que pour véhicules terrestres); générateurs magnétohydrodynamiques; machines à timbrer; appareils offset; appareils de soudure; pièces détachées et accessoires desdits appareils et machines, machines étiqueteuses, transporteurs à courroies, machines soufflantes; générateurs électriques, ventilateurs, souffleries, dispositifs pour le marquage, particulièrement pour des câbles, leurs gaines, et des tubes en matières plastiques; machines à produire et à connecter des fils, câbles ou conducteurs électriques et optiques.

7 *Machines, particularly static and rotating electric machines, pneumatic, hydraulic, thermal and nuclear machines, digitally operated machines, machines for handling nuclear fuel and radioactive materials, machines for processing plastics, machines for the paper industry; machine-tools, particularly welding, heating, brazing, sawing, leveling, shearing, spinning, laminating, cabling, forming, assembling machines; lathes, lifting and handling apparatus, hoists, travelling cranes, winches, cranes, jacks, pumps, vacuum machines and apparatus; engines and motors (other than for land vehicles); magneto-hydrodynamic generators; stamping machines; offset apparatus; welding apparatus; spare parts and accessories for the aforesaid apparatus and machines, labelling machines, belt conveyors, blowing machines; electricity generators, fans, blowers, devices for marking, particularly for cables, their sheaths and for tubes of plastic materials; machines for producing and connecting electric and optical wires, cables or conductors.*

**(891)** 13.03.2003**(580)** 15.05.2003**536 335** (TRICHOCAP). BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen am Rhein (DE).**(831)** CZ.**(891)** 08.03.2003**(580)** 22.05.2003**536 662** (LIOLÀ). LIOLÀ S.P.A., MILANO (IT).**(831)** BA, MC, VN.**(891)** 07.02.2003**(580)** 15.05.2003**537 820** (Davidoff Relax). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH).**(832)** AN.**(891)** 28.04.2003**(580)** 22.05.2003**548 556** (STROMOS). BIOFARMA, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).**(842)** Société Anonyme, France**(832)** GB, GR.**(851)** GB.Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques à usage humain.

5 *Pharmaceutical products for human use.***(527)** GB.**(891)** 12.12.2002**(580)** 15.05.2003**567 171** (Calume). Joh. Wilh. von Eicken GmbH, Lübeck (DE).**(842)** Limited Liability Company, Germany**(831)** RU.**(832)** GR.**(891)** 31.03.2003**(580)** 22.05.2003**573 715** (STIHL). Andreas Stihl AG & Co. KG, Waiblingen (DE).**(831)** BY, KZ.**(891)** 21.03.2003**(580)** 22.05.2003**578 320** (KEMA). N.V. KEMA, Arnhem (NL).**(842)** Naamloze Vennootschap**(831)** CN.**(851)** CN. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 35, 37 et 42. / *The subsequent designation concerns only classes 35, 37 and 42.***(891)** 26.02.2003**(580)** 22.05.2003**581 548** (LUBRISTAR). "WOLF OIL CORPORATION", Naamloze vennootschap, HEMIKSEM (BE).**(842)** naamloze vennootschap, Belgique**(831)** SL.**(891)** 05.03.2003**(580)** 22.05.2003**583 890** (IMPREL). BALTA INDUSTRIES, naamloze vennootschap, Sint-Baafs-Vijve (Wielsbeke) (BE).**(842)** société anonyme, Belgique**(831)** BG, RO.**(832)** GB.**(527)** GB.**(891)** 28.02.2003**(580)** 22.05.2003



**585 016** (DAVIDOFF CLASSIC). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH).

(832) AN.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

**585 017** (RELAX). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH).

(832) AN.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

**585 448** (Davidoff Classic). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH).

(832) AN.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

**594 495** (VALERA). LIGO-ELECTRIC S.A., LIGORNETTO (CH).

(831) RO.

(891) 19.02.2003

(580) 15.05.2003

**594 827** (Wedeco). WEDECO UMWELTTECHNOLOGIE WASSER-BODEN-LUFT GMBH, DÜSSELDORF (DE).

(831) CN.

(891) 21.03.2003

(580) 15.05.2003

**598 667** (Eibach). Heinrich Eibach GmbH, Finnentrop (DE).

(831) KE, RO, RU.

(891) 27.02.2003

(580) 22.05.2003

**598 723** (VEGA Delicatesse). VEGA DELICATESSE KFT., KISKUNMAJSA (HU).

(566) VEGA DELICATESSE

(831) HR, RO, YU.

(891) 31.03.2003

(580) 22.05.2003

**598 914** (THE CHARLES HOUSE). METRO Dienstleistungs-Holding GmbH, Düsseldorf (DE).

(842) GmbH

(831) UA.

(891) 03.02.2003

(580) 15.05.2003

**602 153** (Renato Balestra). BALESTRA Renato, Roma (IT).

(831) RO.

(851) RO.

Liste limitée à:

3 Cosmétiques, parfums.

(891) 21.08.2002

(580) 22.05.2003

**602 488** (SKYFORM). SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS AÉRONAUTIQUES SITA, Société coopérative, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) Société coopérative, France

(831) CH.

(891) 11.03.2003

(580) 22.05.2003

**603 575** (Auto Bild). Axel Springer Verlag AG, Berlin (DE).

(591) rouge et blanc.

(831) UA.

(891) 12.03.2003

(580) 22.05.2003

**608 826** (Le Chef DE CUISINE). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, UA.

(832) GB.

(527) GB.

(891) 13.03.2003

(580) 22.05.2003

**610 659** (TVS). TVS S.P.A., TRASANNI-URBINO (IT).

(842) société par actions, Italie

(831) CN.

(891) 14.02.2003

(580) 15.05.2003

**610 992** (LANDGUT). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(591) noir, blanc, vert et rouge. / *black, white, green and red.*

(831) BY, RU, UA.

(891) 17.03.2003

(580) 22.05.2003

**614 461** (BLUESKY). CARREFOUR FRANCE, Société par actions Simplifiée, COURCOURONNES (FR).

(842) Société par actions simplifiée, FRANCE

(831) BX, CH, CN, CZ, PL, SK.

(891) 16.01.2003

(580) 15.05.2003

**620 440** (FANHDI). PROBITAS PHARMA, S.A., BARCELONA (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

(831) RO, RU.

(832) AU, JP.

(891) 14.03.2003

(580) 15.05.2003

**620 829** (DIBAQ). DIBAQ-DIPROTEG, S.A., FUENTEPELAYO (Segovia) (ES).

(842) SOCIEDAD ANONIMA, ESPAÑA

(831) CU, HU, RU.

(832) TR.

(891) 11.02.2003

(580) 15.05.2003

**620 881** (SKODA). ŠKODA AUTO a.s., Mladá Boleslav (CZ).

(831) BT, KP, MZ, PL.

(832) ZM.

(891) 11.12.2002

(580) 15.05.2003

---

**621 869** (NIXE). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, UA.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

---

**622 131** (Maitre Special). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, UA.

(891) 01.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**623 452** (SALOMON AUTOMATION). Salomon Automation Gesellschaft m.b.H., Peggau (AT).

(842) Gesellschaft m.b.H., Autriche

(831) BX, CN, CZ, HR, HU, IT, PL, PT, SI, SK, UA, YU.

(891) 16.01.2003

(580) 15.05.2003

---

**625 032** (ROTH). DIETER A. ROTH (firme), KELTERN (DE).

(842) individually-owned firm

(831) AL, LV, MD.

(832) EE, GE, LT.

(891) 25.03.2003

(580) 15.05.2003

---

**628 947** (schwarze Türen & Tore). DMW Schwarze GmbH & Co. Industrietore KG, Bielefeld (DE).

(591) blanc, noir et jaune.

(831) CZ, HU, PL.

(891) 13.11.2002

(580) 22.05.2003

---

**629 740** (CASTELGY). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, UA.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

---

**632 472** (SERACTIL). Gebro Pharma GmbH, Fieberbrunn (AT).

(842) GmbH, Autriche

(831) MC.

(891) 07.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**633 070** (SANIPLAST). DISTREX IBERICA, S.A., BARCELONA (ES).

(842) Société anonyme, Espagne

(831) CU.

(891) 12.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**634 667** (VLIDO). Gyllentorget Brands B.V., Amsterdam (NL).

(831) AT, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, YU.

---

(891) 11.04.2003

(580) 15.05.2003

---

**635 386** (ULTOP). KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Novo mesto (SI).

(831) BG.

(891) 10.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**643 173** (Sinn). Lothar Schmidt, Winterthur (CH).

(831) CH.

(891) 07.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**646 253** (SUBRINA). ILIRIJA, razvoj, proizvodnja in trženje kozmetičnih izdelkov, d.d., Ljubljana, Ljubljana (SI).

(831) DE.

(891) 09.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**647 802** (DOMAINE AVO). Oettinger Imex AG, Bâle (CH).

(842) AG, Suisse

(832) AN, KR.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**647 803** (AVO UVEZIAN). Oettinger Imex AG, Bâle (CH).

(842) AG, Suisse

(832) AN, KR.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**655 395** (Unodent). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, UA.

(832) GB.

(527) GB.

(891) 01.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**655 459** (THE GRIFFIN'S). Oettinger Imex AG, Bâle (CH).

(842) AG, Suisse

(832) AN, KR.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

---

**656 107** (HIDEAWAYS). Klocke Verlags- und Marketing GmbH, Bielefeld (DE).

(831) RU.

(891) 17.03.2003

(580) 15.05.2003

---

**657 501** (ERGON). EMILCERAMICA S.P.A., FIORANO MODENESE (IT).

(831) ES.

(891) 10.02.2003

(580) 15.05.2003

---

**661 444** (EFFACLAR). LA ROCHE-POSAY LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE, Société Anonyme, LA ROCHE-POSAY (FR).

(831) CN, VN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 27.02.2003

(580) 22.05.2003

**661 651** (Carole Franck AROMES ESSENTIELS PARIS). LABORATOIRE CAROLE FRANCK société anonyme, HOUILLES (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(831) BG, RO.

(891) 01.04.2003

(580) 15.05.2003

**669 254** (Bolero). ZAKŁADY PRZEMYSŁU TŁUSZCZOWEGO OLVIT sp. z o.o., Gdańsk (PL).

(591) blanc, jaune, or, rouge et ses nuances. / *white, yellow, gold, red and its shades.*

(831) KZ, MD.

(832) LT.

(891) 25.02.2003

(580) 15.05.2003

**670 452** (Tribestan). AKTSIONERNO DROUJESTVO "SOPHARMA", Sofia (BG).

(831) DE.

(891) 04.02.2003

(580) 22.05.2003

**677 280** (NIRO). GEA AG, Bochum (DE).

(842) Joint Stock Corporation, Germany

(832) AU, SG.

(527) SG.

(891) 26.03.2003

(580) 22.05.2003

**678 785** (OV). F.W. Oventrop KG, Olsberg (DE).

(831) BG, LV, RO, SK.

(832) EE, LT.

(891) 05.02.2003

(580) 22.05.2003

**682 836** (FLEBOGAMMA). PROBITAS PHARMA, S.A., BARCELONA (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

(831) RO, RU.

(832) AU, JP.

(891) 12.03.2003

(580) 15.05.2003

**686 632** (Boehringer Ingelheim). Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH, Ingelheim (DE).

(842) Limited Liability Company, GERMANY

(832) JP.

(891) 14.04.2003

(580) 22.05.2003

**687 173** (CLEAROVAC). SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), société anonyme, PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(832) IS.

(891) 17.02.2003

(580) 22.05.2003

**688 678** (PRIVATE STOCK). Davidoff & Cie S.A., Genève (CH).

(832) AN, KR.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

**693 434** (POSTHELIOS). LA ROCHE-POSAY LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE, LA ROCHE-POSAY (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(831) VN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 27.02.2003

(580) 15.05.2003

**693 436** (LIPOLEVRES). LA ROCHE-POSAY LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE, LA ROCHE-POSAY (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(831) VN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 27.02.2003

(580) 15.05.2003

**693 984** (W). Wieland Electric GmbH, Bamberg (DE).

(831) CN.

(851) CN.

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils électrotechniques et matériaux pour installations électriques, notamment câbles, câbles plats, connecteurs, connecteurs à encliquetage, connecteurs à broches multiples, connecteurs pour des installations intrinsèquement sûres, fiches, prises, interrupteurs, unités de prises encastrées, panneaux de distribution, barrettes de distribution, boîtes de connexion, variateurs, protections, manchons pour connecteurs, bornes d'installation, bornes de terre, bornes de séparation de neutre, porte-fusibles, barrettes de coupures, bornes à thermocouples, bornes à diodes, bornes pour appareillage de commutation, connecteurs à deux plans, connecteurs d'amorçage, connecteurs à contact coulissant, connecteurs de compensation, connecteur d'alimentation, connecteurs à ressorts, connecteurs de déplacement d'isolation, connecteurs débrochables, connecteurs pour luminaires, connecteurs pour appareils électriques, boîtiers pour connecteurs, ensembles de connecteurs, bornes et boîtiers pour circuits imprimés, relais, transformateurs de puissance, alimentations de puissance, alimentation à tension constante, régulateurs de tension constante, rails de montage, modules d'entrée et de sortie digital et analogue, modules de connexion de bus, sortie à contact inverseur, modules de sortie, relais, relais de temps multifonctions, relais temporisés, relais semi-conducteurs, contacteurs électroniques, contacteurs électroniques inverseurs, relais à entraînement par moteurs à courant direct, modules d'interface, convertisseurs d'interface, modules capteurs, relais de surtension, indicateurs de défaut centralisés, couvercles et boîtiers à compatibilité

électromagnétique, systèmes de marquage et de codage pour connecteurs et bornes, entrées pour câbles de données.

9 *Electrotechnical apparatus and materials for electrical installations, particularly cables, flat cables, connectors, snap-on connectors, multi-pin connectors, connectors for inherently safe installations, plugs, power outlets, switches, units comprising embedded outlets, distribution panels, distribution straps, junction boxes, regulators, protections, sleeves for connectors, wiring terminals, grounding terminals, neutral separation terminals, fuse holders, cut-out strips, thermocouple terminals, diode terminals, terminals for electrical switchgear, two-plane connectors, priming connectors, sliding contact connectors, compensation connectors, power connectors, spring connectors, isolation shifting connectors, quick-release connectors, connectors for luminaires, connectors for electrical apparatus, housings for connectors, connector sets, terminals and housings for printed circuits, relays, power transformers, power supply devices, constant voltage feed, constant voltage regulators, mounting rails, digital and analog input-output modules, bus connection modules, inverting contact outlet, outlet modules, relays, multifunctional timer relays, time-delay relays, semi-conductor relays, electronic contactors, electronic change-over contactors, relays operated by direct-current motors, interface modules, interface converters, sensor modules, over-voltage relays, centralized fault indicators, electromagnetic-compatibility covers and housings, marking and coding systems for connectors and terminals, data cable entries.*

(891) 25.03.2003

(580) 22.05.2003

**697 060** (AMERICAN BLEND West Lights). Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Hamburg (DE).

(832) SG.

(527) SG.

(891) 22.03.2003

(580) 15.05.2003

**697 565** (DELTA). ROWENTA FRANCE, VERNON (FR).

(842) SA à conseil d'administration, FRANCE

(831) ES.

(891) 15.08.2002

(580) 22.05.2003

**698 511** (GREEN FIELD). Feldsaaten Freudenberger GmbH & Co. KG, Krefeld (DE).

(831) BA, MK.

(832) NO.

(891) 28.02.2003

(580) 22.05.2003

**710 174** (NAFNAF). NAF NAF, EPINAY-SUR-SEINE (FR).

(842) Société anonyme, France

(831) AT, AZ, CH, DZ, HR, KZ, LI, LV, MD, MK, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, TR.

(851) JP. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 3, 9, 14, 16, 18 et 24. / *The subsequent designation concerns only classes 3, 9, 14, 16, 18 and 24.*

(891) 27.02.2003

(580) 15.05.2003

**715 554** (PIC2). Gebr. Picard Lederwaren GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Obertshausen (DE).

(831) ES.

(891) 05.08.2002

(580) 15.05.2003

**715 804** (FROM'DOR). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, RU, UA.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

**715 849**. ERREA' SPORT S.p.A., SAN POLO DI TORRILE (PARMA) (IT).

(831) CN.

(891) 24.02.2003

(580) 22.05.2003

**716 925** (ERDIC). Christiaans & Van de Wiel B.V., LUNTEREN (NL).

(832) KR.

(891) 11.04.2003

(580) 15.05.2003

**722 962** (tutti paletti). Emil Heinz GmbH & Co. KG, Lichtenstein (DE).

(831) ES.

(891) 08.08.2002

(580) 15.05.2003

**723 350** (COVER WORLD). CHRONO AG, Solothurn (CH).

(832) AU.

(851) AU.

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, included in this class; jewellery, ornaments, especially rings, chains, pendants, ear pins, necklaces, creoles, precious stones, pearls; horological and chronometric instruments, especially small watches, wristwatches, parts of watches, dials, hands for clocks and watches, casings for clocks and watches, movements for clocks and watches, parts of movements of clocks and watches, watch bands; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'objets en métaux précieux ou en plaqué, compris dans cette classe; bijoux, ornements, en particulier bagues, chaînes, pendentifs, boutons d'oreille, colliers, créoles, pierres précieuses, perles; instruments d'horlogerie et chronométriques, notamment petites montres, montres-bracelets, éléments de montres, cadrans, aiguilles (horlogerie), boîtiers et caissons pour montres, horloges et pendules, mouvements d'horlogerie, pièces de mouvements pour horloges et pendules et montres, bracelets de montres; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.*

(891) 05.06.2002

(580) 22.05.2003

**723 563** (Torsion). adidas Salomon AG, Herzogenaurach (DE).

(831) BG, LV, RO.

(832) EE, LT.

(891) 07.03.2003

(580) 22.05.2003

**724 865** (MAGILLA). FIBRA Srl, Ravenna (IT).

(831) CN, HR, RO, SI.

(832) TR.

(851) CN, HR, RO, SI, TR.

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Lunettes de soleil et porte-lunettes.

16 Papier, carton, cahiers, journaux, papeterie, produits de l'imprimerie, articles de bureau, matériel d'instruction et autres articles en papier ou carton.

25 Vêtements et accessoires, foulards en tissu, ceintures, y compris en tissu et en cuir, bottes, chaussures et pantoufles.

9 *Sunglasses and spectacle cases.*

16 *Paper, cardboard, exercise books, journals, stationery, printing products, office supplies, teaching equipment and other articles of paper or cardboard.*

25 *Clothing and accessories, scarves of cloth, belts, including belts of cloth and of leather, boots, shoes and slippers.*

(891) 07.03.2003

(580) 15.05.2003

**725 037** (solid menswear). Solid A/S, Sønderborg (DK).

(842) Public Limited Company

(832) ES, PT.

(891) 20.02.2003

(580) 15.05.2003

**725 851** (POLIMOON). Polimoon AS, OSLO (NO).

(842) AS, Norway

(832) DK, EE, LT, LV.

(891) 08.04.2003

(580) 22.05.2003

**726 922** (PRINCESSE). GENERAL BISCUITS BELGIE, HERENTALS (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique

(832) NO.

(851) NO.

Liste limitée à: / *List limited to:*

29 Compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pomme de terre, aromatisés ou naturels; lait, laits en poudre, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers, à savoir: desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages au saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers, boissons composées majoritairement de ferments lactiques, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.

30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, riz soufflé, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés totalement ou partiellement composés de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gâteaux, pâtisseries; tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtisseries; glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés

(glaces alimentaires), eau aromatisée congelée, miel, sel, moutarde, sauces sucrées, épices.

32 Eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes, limonades, sodas, bières de gingembre, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers; boissons non alcoolisées composées minoritairement ou majoritairement de ferments lactiques.

29 *Compotes, jams, fruit sauces, jellies, soups; flavored or plain, savory or sweet cocktail goods consisting of potatoes; milk, milk powder, flavored jellified milk and whipped milk; dairy products, namely: milk desserts, yogurts, drinking yogurts, mousses, creams, cream puddings, fresh cream, butter, cheese spreads, cheese, ripened cheese, mold-ripened cheese, fresh unripened cheese and cheese in brine, soft white cheese, strained cheese, fresh cheese sold in paste or liquid form, flavored or plain; beverages mainly consisting of milk or dairy products, beverages mainly consisting of lactic ferments, milk beverages containing fruits; plain or flavored fermented dairy products.*

30 *Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice, puffed rice, tapioca; flour, sweet or savory tarts and pies, pizzas; cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes consisting entirely or partly of pastry; bread, rusks, sweet or savory biscuits, cakes, pastries; all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavored; savory or sweet cocktail goods containing baking dough, biscuit mixture or pastry; edible ices wholly or partly of yogurt, ice cream, sherbets (edible ices), frozen yogurt (confectionery ices), frozen flavored water, honey, salt, mustard, sweet sauces, spices.*

32 *Still or sparkling water (mineral or not); fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages, lemonades, soft drinks, ginger ales, sherbets (beverages); preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products; non-alcoholic beverages consisting essentially or for a small part of lactic ferments.*

(891) 11.07.2002

(580) 22.05.2003

**731 337** (JAZPIPER). Neng M. Yap, GOUDA (NL).

(832) FI, GR, NO.

(891) 28.01.2003

(580) 22.05.2003

**731 583** (REXETIN). RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Budapest (HU).

(831) BA, HR, SI, YU.

(891) 24.02.2003

(580) 15.05.2003

**732 573** (GOEMAR). LABORATOIRES GOEMAR, SAINT MALO (FR).

(842) société anonyme, France

(832) JP.

(851) JP.

Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres; produits chimiques destinés à conserver les aliments; eau de mer à usage industriel.

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical notamment à base d'algues, de plantes ou d'animaux marins; aliments pour bébés; aliments et boissons diététiques à usage médical; préparations

médicinales pour l'amincissement; sel, boue et eau de mer pour le bain à usage médical; onguents à usage pharmaceutique; lotions; crèmes pharmaceutiques pour le soin de la peau; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides.

1 *Chemical products for agriculture, horticulture and silviculture; soil fertilizers; chemical substances for preserving foodstuffs; sea water for industrial purposes.*

5 *Pharmaceutical and sanitary preparations; dietetic substances for medical use particularly made with algae, plants or sea animals; food for infants; dietetic foodstuffs and beverages for medical purposes; medicinal preparations for slimming purposes; sea salt, mud and water for the bath for medical purposes; ointments for pharmaceutical purposes; lotions; pharmaceutical creams for skin care; pesticides; fungicides; herbicides.*

(891) 17.03.2003

(580) 15.05.2003

**732 747** (EUROSPORT). SOCIETE EUROPEENNE DE TELETRANSMISSIONS SPORTIVES, Société Anonyme, ISSY-LES-MOULINEAUX (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(832) GB, NO.

(851) GB.

Liste limitée à: / *List limited to:*

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières non compris dans d'autres classes, à savoir ustensiles de cuisine et de ménage en métaux précieux, vaisselle en métaux précieux, bougeoirs en métaux précieux, figurines (statuettes) en métaux précieux, vases en métaux précieux, cendriers pour fumeurs en métaux précieux, étuis à cigarettes en métaux précieux, fume-cigarette en métaux précieux, boîtes en métaux précieux, porte-monnaie en métaux précieux, poudriers en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; porteclé; montres et réveils.

16 Papier; carton; cartonnages; imprimés; journaux; livres; manuels; brochures promotionnelles; brochures; publications; revues périodiques; papier hygiénique; serviettes et mouchoirs en papier; couches-culottes en papier ou en cellulose (à l'exception de celles pour incontinents), peintures (tableaux) et gravures, papier d'emballage; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matière plastique; matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, feuilles et films; écussons (cachets en papier); enseignes en papier ou en carton, étiquettes non en tissu, fanions (en papier); affiches; cartes postales, décalcomanies; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; articles pour reliures; photographies; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire; articles de bureau (à l'exception des meubles); dessins; gravures; images; bandes en papier ou cartes pour l'enregistrement des programmes d'ordinateurs; matériel d'enseignement sous forme de jeux (livres); produits de l'imprimerie; caractères d'imprimerie; clichés; matériel d'instruction et d'enseignement; papeterie.

28 Jeux, jouets; cartes à jouer; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, des chaussures et des tapis); jeux automatiques et électroniques autres que ceux à préparation et ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; décorations pour arbres de Noël; masques et panoplies; jeux de société; peluches, ballons et jouets gonflables.

35 Services de publicité et informations d'affaires; services de publicité par sponsorship; services d'aide et de conseil pour l'organisation et la direction des affaires; consultations en affaires; services d'affichage, de distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons), notamment pour la vente par correspondance à distance, transfrontière ou pas; services rendus par un franchiseur, à savoir aide dans l'exploitation ou la direction d'entreprises industrielles ou commerciales; exploitation d'une

banque de données administratives; services de conseils et d'informations commerciales; promotion commerciale pour des tiers sous toutes ses formes, et notamment par la fourniture de cartes d'utilisateurs privilégiés; services d'animation commerciale, de promotion des ventes pour des tiers en tous genres et sur tous supports, notamment pour la vente par correspondance à distance, transfrontière ou pas; services de saisie, de mise en forme, de compilation et de traitement de données et plus généralement d'enregistrement, de transcription, de transmission et de systématisation de communications écrites et d'enregistrements sonores et/ou visuels; services d'abonnement pour des tiers à des produits de l'imprimerie et à tous supports d'informations, de textes, de sons et/ou d'images et publications électroniques ou non, numériques, de produits audiovisuels ou de produits multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non), à usage interactif ou non, sur supports correspondants (disques compacts audio numériques, disques vidéo audio numériques); reproduction de documents; location de tout matériel publicitaire et de présentation commerciale; gestion de fichiers informatiques, publicité et conseils en affaires commerciales concernant des services télématiques; organisation d'expositions à buts commerciaux et de publicité; abonnement à un support d'informations; abonnement à un service télématique, téléphonique ou informatique (Internet); abonnement à une chaîne de télévision; travaux de bureau.

38 Services de télécommunications; réseaux de télécommunication d'entreprises multiservices; services de télécommunication, de messagerie électronique par réseau Internet, Extranet et, Intranet; services de messagerie sécurisée; services d'interconnexion de réseaux d'entreprise; agences de presse et d'informations (nouvelles); services de communications radiophoniques, téléphoniques, télégraphiques ainsi que par tous moyens téléinformatiques, par vidéographie interactive, et en particulier sur terminaux, périphériques d'ordinateur ou équipements électroniques et/ou numériques, par vidéophone, visiophone et vidéo-conférence; expédition, transmission de dépêches et de messages; services de transmission de données, en particulier de transmission par paquet, expédition, transmission de documents informatisés, services de courrier électronique; services de transfert d'appels téléphoniques ou de télécommunications; radiotéléphonie mobile; transmission de programmes de télévision par satellite et câble; diffusion de programmes de télévision et plus généralement de programmes multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non) à usage interactif ou non; émissions radiophoniques et télévisées et plus généralement programmes audiovisuels et multimédia à usage interactif ou non; services de télex, de télégrammes; transmission d'informations par télécopieur; communication par terminaux d'ordinateurs; services de transmission d'informations par voie télématique en vue d'obtenir des informations contenues dans des banques de données et des banques d'images; services de communication sur réseaux informatiques en général; services de location d'appareils et d'instruments informatiques, de téléinformatique et de télématique; transmission d'informations dans le domaine audiovisuel.

41 Services d'enseignement et de formation, d'éducation et de divertissement; activités culturelles et sportives; cours par correspondance; édition et publication de textes, d'illustrations, de livres, de revues, de journaux, de périodiques, de magazines, de publications en tous genres et sous toutes les formes, y compris publications électroniques et numériques, de supports sonores et/ou visuels, de supports multimédia (disques interactifs, disques compacts audio numériques à mémoire morte), de programmes multimédia, de jeux et notamment de jeux télévisuels, audiovisuels, de jeux sur disques compacts et disques compacts audio numériques, sur supports magnétiques; enseignement et éducation à l'initiation et au perfectionnement de toute discipline d'intérêt général; organisation de séminaires, stages et cours; organisation de conférences,

organisation d'événements sportifs, organisation de compétitions sportives, organisation de forums, congrès et colloques; montage de programmes radiophoniques et télévisés, de programmes audiovisuels et multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non), à usage interactif ou non; organisation de concours, de jeux et de campagnes d'information et de manifestations professionnelles ou non; production et réalisation de programmes d'informations, de divertissements radiophoniques et télévisés, de programmes audiovisuels et multimédia à usage interactif ou non; organisation de spectacles; production et location de films et cassettes y compris de cassettes vidéo, et plus généralement de tous supports sonores et/ou visuels, et de supports multimédia (disques interactifs, disques compacts audionumériques à mémoire morte); prêt de livres et d'autres publications; services de ludothèques, services rendus par un franchiseur, à savoir formation de base du personnel; montage de bandes vidéo; organisation de loteries et de jeux; location de stades; camps de perfectionnement sportif; location d'équipement pour les sports (à l'exception des véhicules); services de camps de vacances; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; services destinés à la récréation du public (divertissement); services d'édition de programmes multimédia, à usage interactif ou non.

42 Consultations professionnelles en matière d'ordinateurs et établissement de plans (construction) sans rapport avec la conduite des affaires; consultations juridiques; hébergement de sites (Internet); services d'échange de correspondance; services rendus par un franchiseur, à savoir transfert (mise à disposition) de savoir-faire, concession de licences, gérance de droits d'auteur; conception (élaboration) et exploitation de banques de données juridiques et de bases de données juridiques; programmation pour appareils et instruments électroniques, pour ordinateurs, pour systèmes téléinformatiques et télématiques, pour équipements multimédia, programmation de matériel multimédia; bureaux de rédaction; reportages; services de traduction; imprimerie; filmage sur bandes vidéo; services de location d'ordinateurs, de logiciels, de scanners, de graveurs, d'imprimantes et de périphériques d'imprimantes; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; conception (élaboration) de sites sur des réseaux informatiques mondiaux; location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données; location de logiciels informatiques; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; services de location de systèmes d'exploitation de produits multimédia; filmage (enregistrement) sur bandes vidéo.

14 *Precious metals and alloys thereof and goods made of these materials not included in other classes, namely precious-metal kitchen and household utensils, tableware of precious metal, candle-holders made of precious metal, figurines (statuettes) of precious metal, vases of precious metal, ashtrays of precious metal for smokers, cigarette cases of precious metal, cigarette holders of precious metal, boxes of precious metal, purses of precious metal, powder compacts of precious metal; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments; key rings; watches and alarm clocks.*

16 *Paper; cardboard; cardboard packing; printed material; specialized journals; books; handbooks (manuals); advertising pamphlets; brochures; publications; periodicals; toilet paper; paper tissues and handkerchiefs; babies' nappy-pull-ups made of paper or cellulose (excluding incontinence pants/panties), paintings (pictures) and engravings, paper packaging; paper or plastic packaging bags, pouches and sheets; packaging materials made of plastic, namely bags, pouches, sheets and films; shields (paper seals); paper or cardboard signs, non-textile labels, paper pennants; posters; postcards, transfers; adhesives for stationery or household purposes; bookbinding material; photographs; artists' supplies; paintbrushes; typewriters; office requisites (except furniture); drawings; engravings; pictures; paper or card tapes for recording computer programs; teaching media in the*

*form of games, (books); printers' products; printer's type; printing blocks; instructional and teaching material; stationery.*

28 *Games, toys; playing cards; gymnastics and sports articles (excluding clothing, footwear and mats); automatic and electronic games, other than coin-operated and those adapted for use with television receivers only; Christmas tree decorations; masks and outfits for dressing-up; board games; cuddly toys, balls and inflatable toys.*

35 *Advertising services and business information; advertising services via sponsoring; business advice and support services for organization and operation of businesses; business consultancy; bill-posting services, distribution of publicity material (flyers, prospectuses, brochures, samples), particularly for long-distance mail-order sales, whether cross-border or not; services rendered by a franchiser, namely assistance in the running or management of industrial or commercial enterprises; the running of an administrative data bank; business advice and commercial information; sales promotion for third parties of all kinds, and particularly through the provision of privileged user cards; sales marketing and promotion services for third parties of all kinds and in all forms of media, particularly for long-distance mail-order sales, whether cross-border or not; data entry services, layout, compilation and data processing services and, more generally, recording, transcription and systematization of written correspondence services and the same services for sound and/or visual recordings; membership services for third parties for printers' products and for all information, text, sound and/or image media and for publications whether electronic, digital or not, for audiovisual products or multimedia products (editing of text and/or still or animated images, and/or of musical or other sounds), for interactive use or not, on relevant media (compact disks and DVDs); reproduction of documents; rental of all publicity and marketing presentation material; management of computerized files, advertising and business advice relating to telematic services; organization of exhibitions for commercial reasons and for publicity; subscription to an information media package; subscription to a telematic, telephone or computer service (Internet); subscription to a television channel; office tasks.*

38 *Telecommunication services; telecommunication networks for multi-service companies; telecommunications and electronic mail services via the Internet, Extranet and Intranet; secure email services; company network interconnection services; press and information agencies; radio, telephone, telegraph communication services as well as via all means of telecomputing, via interactive videography, and in particular via terminals, computer peripherals or electronic and/or digital equipment, on TV telephone, visual telephone and videoconference; sending or transmission of dispatches and messages; data transmission services, particularly packet-like data transmission, forwarding, transmission of computerized documents, electronic mail services; telephone call or telecommunications transfer services; mobile VHF telephony; transmission of television programs via satellite and cable; broadcasting of television programs and in more general terms of multimedia programs (computer editing of texts and/or images, whether still or animated, and/or of musical or other sounds) for interactive use or not; radio and televised broadcasts and more generally audiovisual and multimedia programs whether interactive or not; telex and telegram services; transmission of information via teletypewriter; communication via computer terminals; services for transmitting information via telematic means in order to obtain information contained in data banks and image banks; services for network communication in general; services for rental of computer, remote data processing and telematic apparatus and instruments; transmission of information in the audiovisual field.*

41 *Teaching, training, education and entertainment and amusement services; sports and cultural activities; correspondence courses; publishing of texts, illustrations,*



*books, reviews, journals, periodicals, magazines, publications of all kinds and in all forms, including electronic and digital publications, sound and/or image carriers, multimedia carriers (interactive disks, compact digital audio disc read-only memory), of multimedia programs, games and particularly televisual and audiovisual games, games on compact disks and audiodigital compact disks, on magnetic media; introductory, further education and teaching relating to all public interest issues; organization of seminars, placements and courses; organization of lectures, organization of sporting events, organization of sports competitions, organization of meetings, conferences and colloquiums; production of radio and television programs, audiovisual and multimedia programs (computer editing of texts and/or images, still or animated, and/or of sounds, musical or not) whether for interactive use or not; organization of competitions, of games, of information campaigns and of professional or other events; production and dissemination of informative programs, recreational radio and television programs, audiovisual and multimedia programs for interactive or non-interactive use; organization of shows; production and rental of films and cassettes including videocassettes, and more generally of all sound and/or visual media, and of multimedia carriers (interactive disks, compact digital audio disks, read-only memory); lending of books and other publications; services of games libraries, services of a franchiser, namely primary staff training; videotape editing; operation of lotteries and games; rental of stadium facilities; sports training camps; rental of sports equipment (except vehicles); holiday camp services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; entertainment services (recreational activities); publication of multimedia programs, for interactive or other use.*

*42 Professional consultancy regarding computers and drawing up of plans (construction) unrelated to business dealings; legal advice; site accommodation (Internet); correspondence services; services of a franchiser, namely transfer of know-how, granting of licenses, copyright management; design (development) and operation of legal databases and data banks; programming for electronic apparatus and instruments, for computers, for remote data processing and telematic systems, for multimedia equipment, multimedia programming; editorial agencies; press reports; translation services; printing services; video tape filming; rental of computers, of software, of scanners, of engravers, of printers and of printing peripherals; leasing of access time to central data base servers; design of global computer network sites; leasing of access time to a computer for data handling; rental of computer software; legal services; scientific and industrial research; leasing of multimedia operating systems; video tape filming (recording).*

**(851) NO.**

Liste limitée à: / List limited to:

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières non compris dans d'autres classes, à savoir ustensiles de cuisine et de ménage en métaux précieux, vaisselle en métaux précieux, bougeoirs en métaux précieux, figurines (statuettes) en métaux précieux, vases en métaux précieux, cendriers pour fumeurs en métaux précieux, étuis à cigarettes en métaux précieux, fume-cigarette en métaux précieux, boîtes en métaux précieux, porte-monnaie en métaux précieux, poudriers en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; porte-clés; montres et réveils.

16 Papier; carton; cartonnages; imprimés; journaux; livres; manuels; brochures promotionnelles; brochures; publications; revues périodiques; papier hygiénique; serviettes et mouchoirs en papier; couches-culottes en papier ou en cellulose (à l'exception de celles pour continents), peintures (tableaux) et gravures, papier d'emballage; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets,

feuilles et films; écussons (cachets en papier); enseignes en papier ou en carton, étiquettes non en tissu, fanions (en papier); affiches; cartes postales, décalcomanies; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; articles pour reliures; photographies; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire; articles de bureau (à l'exception des meubles); dessins; gravures; images; bandes en papier ou cartes pour l'enregistrement des programmes d'ordinateurs; matériel d'enseignement sous forme de jeux (livres); produits de l'imprimerie; caractères d'imprimerie; clichés; matériel d'instruction et d'enseignement; papeterie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; cartes à jouer; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, des chaussures et des tapis); jeux automatiques et électroniques autres que ceux à prépaiement et ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; décorations pour arbres de Noël; masques et panoplies; jeux de société; peluches, ballons et jouets gonflables.

35 Services de publicité et informations d'affaires; services de publicité par sponsorship; services d'aide et de conseil pour l'organisation et la direction des affaires; consultations en affaires; services d'affichage, de distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons), notamment pour la vente par correspondance à distance, transfrontière ou pas; services rendus par un franchiseur, à savoir aide dans l'exploitation ou la direction d'entreprises industrielles ou commerciales; exploitation d'une banque de données administratives; services de conseils et d'informations commerciales; promotion commerciale pour des tiers sous toutes ses formes, et notamment par la fourniture de cartes d'utilisateurs privilégiés; services d'animation commerciale, de promotion des ventes pour des tiers en tous genres et sur tous supports, notamment pour la vente par correspondance à distance, transfrontière ou pas; services de saisie, de mise en forme, de compilation et de traitement de données et plus généralement d'enregistrement, de transcription, de systématisation de communications écrites et d'enregistrements sonores et/ou visuels; services d'abonnement pour des tiers à des produits de l'imprimerie et à tous supports d'informations, de textes, de sons et/ou d'images et publications électroniques ou non, numériques, de produits audiovisuels ou de produits multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non), à usage interactif ou non, sur supports correspondants (disques compacts audionumériques, disques vidéo audionumériques); reproduction de documents; location de tout matériel publicitaire et de présentation commerciale; gestion de fichiers informatiques, publicité et conseils en affaires commerciales concernant des services télématiques; organisation d'expositions à buts commerciaux et de publicité; abonnement à un support d'informations; abonnement à un service télématique, téléphonique ou informatique (Internet); abonnement à une chaîne de télévision; travaux de bureau.

38 Services de télécommunications; réseaux de télécommunication d'entreprises multiservices; services de télécommunication, de messagerie électronique par réseau Internet, Extranet et, Intranet; services de messagerie sécurisée; services d'interconnexion de réseaux d'entreprise; agences de presse et d'informations (nouvelles); services de communications radiophoniques, téléphoniques, télégraphiques ainsi que par tous moyens téléinformatiques, par vidéographie interactive, et en particulier sur terminaux, périphériques d'ordinateur ou équipements électroniques et/ou numériques, par vidéophone, visiophone et vidéo-conférence; expédition, transmission de dépêches et de messages; services de transmission de données, en particulier de transmission par paquet, expédition, transmission de documents informatisés, services de courrier électronique; services de transfert d'appels téléphoniques ou de télécommunications; radiotéléphonie mobile; transmission de programmes de télévision par satellite et câble; diffusion de programmes de télévision et plus généralement de programmes multimédia (mise en forme

informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non) à usage interactif ou non; émissions radiophoniques et télévisées et plus généralement programmes audiovisuels et multimédia à usage interactif ou non; services de télex, de télégrammes; transmission d'informations par télécopieur; communication par terminaux d'ordinateurs; services de transmission d'informations par voie télématique en vue d'obtenir des informations contenues dans des banques de données et des banques d'images; services de communication sur réseaux informatiques en général; services de location d'appareils et d'instruments de téléinformatique et de télématique; transmission d'informations dans le domaine audiovisuel.

41 Services d'enseignement et de formation, d'éducation et de divertissement; activités culturelles et sportives; cours par correspondance; édition et publication de textes, d'illustrations, de livres, de revues, de journaux, de périodiques, de magazines, de publications en tous genres et sous toutes les formes, y compris publications électroniques et numériques, de supports sonores et/ou visuels, de supports multimédia (disques interactifs, disques compacts audionumériques à mémoire morte), de programmes multimédia, de jeux et notamment de jeux télévisuels, audiovisuels, de jeux sur disques compacts et disques compacts audionumériques, sur supports magnétiques; enseignement et éducation à l'initiation et au perfectionnement de toute discipline d'intérêt général; organisation de séminaires, stages et cours; organisation de conférences, organisation d'événements sportifs, organisation de compétitions sportives, organisation de forums, congrès et colloques; montage de programmes radiophoniques et télévisés, de programmes audiovisuels et multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non), à usage interactif ou non; organisation de concours, de jeux et de campagnes d'information et de manifestations professionnelles ou non; production et réalisation de programmes d'informations, de divertissements radiophoniques et télévisés, de programmes audiovisuels et multimédia à usage interactif ou non; organisation de spectacles; production et location de films et cassettes y compris de cassettes vidéo, et plus généralement de tous supports sonores et/ou visuels, et de supports multimédia (disques interactifs, disques compacts audionumériques à mémoire morte); prêt de livres et d'autres publications; services de ludothèques, services rendus par un franchiseur, à savoir formation de base du personnel; montage de bandes vidéo; organisation de loteries et de jeux; location de stades; camps de perfectionnement sportif; location d'équipement pour les sports (à l'exception des véhicules); services de camps de vacances; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; services destinés à la récréation du public (divertissement); services d'édition de programmes multimédia, à usage interactif ou non.

42 Consultations professionnelles en matière d'ordinateurs et établissement de plans (construction) sans rapport avec la conduite des affaires; consultations juridiques; hébergement de sites (Internet); services d'échange de correspondance; services rendus par un franchiseur, à savoir transfert (mise à disposition) de savoir-faire, concession de licences, gérance de droits d'auteur; conception (élaboration) et exploitation de banques de données juridiques et de bases de données juridiques; programmation pour appareils et instruments électroniques, pour ordinateurs, pour systèmes téléinformatiques et télématiques, pour équipements multimédia, programmation de matériel multimédia; bureaux de rédaction; reportages; services de traduction; imprimerie; filmage sur bandes vidéo; services de location d'ordinateurs, de logiciels, de scanners, de graveurs, d'imprimantes et de périphériques d'imprimantes; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; conception (élaboration) de sites sur des réseaux informatiques mondiaux; location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données; location de logiciels informatiques; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; services de location de

systèmes d'exploitation de produits multimédia; filmage (enregistrement) sur bandes vidéo.

14 *Precious metals and alloys thereof and goods made of these materials not included in other classes, namely precious-metal kitchen and household utensils, tableware of precious metal, candle-holders made of precious metal, figurines (statuettes) of precious metal, vases of precious metal, ashtrays of precious metal for smokers, cigarette cases of precious metal, cigarette holders of precious metal, boxes of precious metal, purses of precious metal, powder compacts of precious metal; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments; key rings; watches and alarm clocks.*

16 *Paper; cardboard; cardboard packing; printed material; specialized journals; books; handbooks (manuals); advertising pamphlets; brochures; publications; periodicals; toilet paper; paper tissues and handkerchiefs; babies' nappy-pull-ups made of paper or cellulose (excluding incontinence pants/panties), paintings (pictures) and engravings, paper packaging; paper or plastic packaging bags, pouches and sheets; packaging materials made of plastic, namely bags, pouches, sheets and films; shields (paper seals); paper or cardboard signs, non-textile labels, paper pennants; posters; postcards, transfers; adhesives for stationery or household purposes; bookbinding material; photographs; artists' supplies; paintbrushes; typewriters; office requisites (except furniture); drawings; engravings; pictures; paper or card tapes for recording computer programs; teaching media in the form of games, (books); printers' products; printer's type; printing blocks; instructional and teaching material; stationery.*

25 *Clothes, shoes, millinery.*

28 *Games, toys; playing cards; gymnastics and sports' articles (excluding clothing, footwear and mats); automatic and electronic games, other than coin-operated and those adapted for use with television receivers only; Christmas tree decorations; masks and outfits for dressing-up; board games; cuddly toys, balls and inflatable toys.*

35 *Advertising services and business information; advertising services via sponsoring; business advice and support services for organization and operation of businesses; business consultancy; bill-posting services, distribution of publicity material (flyers, prospectuses, brochures, samples), particularly for long-distance mail-order sales, whether cross-border or not; services rendered by a franchiser, namely assistance in the running or management of industrial or commercial enterprises; the running of an administrative data bank; business advice and commercial information; sales promotion for third parties of all kinds, and particularly through the provision of privileged user cards; sales marketing and promotion services for third parties of all kinds and in all forms of media, particularly for long-distance mail-order sales, whether cross-border or not; data entry services, layout, compilation and data processing services and, more generally, recording, transcription and systematization of written correspondence services and the same services for sound and/or visual recordings; membership services for third parties for printers' products and for all information, text, sound and/or image media and for publications whether electronic, digital or not, for audiovisual products or multimedia products (editing of text and/or still or animated images, and/or of musical or other sounds), for interactive use or not, on relevant media (compact disks and DVDs); reproduction of documents; rental of all publicity and marketing presentation material; management of computerized files, advertising and business advice relating to telematic services; organization of exhibitions for commercial reasons and for publicity; subscription to an information media package; subscription to a telematic, telephone or computer service (Internet); subscription to a television channel; office tasks.*

38 *Telecommunication services; telecommunication networks for multi-service companies; telecommunications and electronic mail services via the Internet, Extranet and*

*Intranet; secure email services; company network interconnection services; press and information agencies; radio, telephone, telegraph communication services as well as via all means of telecomputing, via interactive videography, and in particular via terminals, computer peripherals or electronic and/or digital equipment, on TV telephone, visual telephone and videoconference; sending or transmission of dispatches and messages; data transmission services, particularly packet-like data transmission, forwarding, transmission of computerized documents, electronic mail services; telephone call or telecommunications transfer services; mobile VHF telephony; transmission of television programs via satellite and cable; broadcasting of television programs and in more general terms of multimedia programs (computer editing of texts and/or images, whether still or animated, and/or of musical or other sounds) for interactive use or not; radio and televised broadcasts and more generally audiovisual and multimedia programs whether interactive or not; telex and telegram services; transmission of information via teletypewriter; communication via computer terminals; services for transmitting information via telematic means in order to obtain information contained in data banks and image banks; services for network communication in general; services for rental of computer, remote data processing and telematic apparatus and instruments; transmission of information in the audiovisual field.*

41 Teaching, training, education and entertainment and amusement services; sports and cultural activities; correspondence courses; publishing of texts, illustrations, books, reviews, journals, periodicals, magazines, publications of all kinds and in all forms, including electronic and digital publications, sound and/or image carriers, multimedia carriers (interactive disks, compact digital audio disc read-only memory), of multimedia programs, games and particularly televisual and audiovisual games, games on compact disks and audiodigital compact disks, on magnetic media; introductory, further education and teaching relating to all public interest issues; organization of seminars, placements and courses; organization of lectures, organization of sporting events, organization of sports competitions, organization of meetings, conferences and colloquiums; production of radio and television programs, audiovisual and multimedia programs (computer editing of texts and/or images, still or animated, and/or of sounds, musical or not) whether for interactive use or not; organization of competitions, of games, of information campaigns and of professional or other events; production and dissemination of informative programs, recreational radio and television programs, audiovisual and multimedia programs for interactive or non-interactive use; organization of shows; production and rental of films and cassettes including videocassettes, and more generally of all sound and/or visual media, and of multimedia carriers (interactive disks, compact digital audio disks, read-only memory); lending of books and other publications; services of games libraries, services of a franchiser, namely primary staff training; videotape editing; operation of lotteries and games; rental of stadium facilities; sports training camps; rental of sports equipment (except vehicles); holiday camp services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; entertainment services (recreational activities); publication of multimedia programs, for interactive or other use.

42 Professional consultancy regarding computers and drawing up of plans (construction) unrelated to business dealings; legal advice; site accommodation (Internet); correspondence services; services of a franchiser, namely transfer of know-how, granting of licenses, copyright management; design (development) and operation of legal databases and data banks; programming for electronic apparatus and instruments, for computers, for remote data processing and telematic systems, for multimedia equipment, multimedia programming; editorial agencies; press reports; translation services; printing services; video tape filming;

*rental of computers, of software, of scanners, of engravers, of printers and of printing peripherals; leasing of access time to central data base servers; design of global computer network sites; leasing of access time to a computer for data handling; rental of computer software; legal services; scientific and industrial research; leasing of multimedia operating systems; video tape filming (recording).*

(527) GB.

(891) 25.07.2002

(580) 22.05.2003

---

**734 646** (Dr. SOS). INNOVA FARMACEUTICAL, S.L., BARCELONA (ES).

(842) Société Limitée, Espagne

(831) CU.

(891) 12.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**738 029** (FERMAFLUIDE). SAINT-GOBAIN WEBER, SERVON (FR).

(842) Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE

(831) CZ.

(891) 17.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**739 595** (SCHINDLER ARAMID). Schindler Aufzüge AG, Ebikon (CH).

(832) KR.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

---

**741 779** (FARNESINA SPECIALITES D'ITALIE RESTAURANT-EPICERIE FINE). Madame Chantal DI DONATO, PARIS (FR).

(842) française

(831) RU.

(891) 27.02.2003

(580) 15.05.2003

---

**742 494** (SYSTEM PLAST CONVEYOR COMPONENTS). SYSTEM PLAST S.P.A., TELGATE (BG) (IT).

(591) Gris et azur. / Grey and azure.

(832) AU, SG.

(527) SG.

(891) 08.07.2002

(580) 22.05.2003

---

**743 859** (ROUGE NOVALIP). LA ROCHE-POSAY LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE, LA ROCHE-POSAY (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(831) VN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 27.02.2003

(580) 22.05.2003

---

**744 146** (LEVITRA). Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (DE).

(831) AM, AZ.

(832) GE.

**(891)** 04.04.2003**(580)** 15.05.2003**744 378** (ETAM). ETAM, CLICHY (FR).**(842)** société anonyme, FRANCE**(831)** RU.**(851)** RU.

Liste limitée à:

3 Préparation pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; cirages; savons; produits de parfumerie, à savoir eau de toilette, parfums, eau de Cologne, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

**(891)** 21.06.2002**(580)** 22.05.2003**746 573** (FRICO BALANCE). FRIESLAND Brands B.V., Leeuwarden (NL).**(842)** limited liability company, Pays-Bas**(831)** CZ, DZ, EG, HU, MA, PL, RU.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(891)** 06.02.2003**(580)** 22.05.2003**746 916** (ART for EYE EYE for ART). Paus-Jenssen Optikk as, Oslo (NO).**(842)** Limited Corporation, Norway**(832)** CH, DE, FR, IT.**(891)** 14.01.2003**(580)** 15.05.2003**747 451** (BENZING). Kaba Benzing GmbH, Villingen-Schwenningen (DE).**(832)** GR, IE, JP.**(891)** 27.03.2003**(580)** 15.05.2003**750 647** (EUROGIRO). Eurogiro Network A/S, Taastrup (DK).**(842)** a limited company, Denmark**(832)** PL.**(891)** 03.03.2003**(580)** 22.05.2003**751 763** (ARTISTI ITALIANI). ARTISTI ITALIANI S.P.A., MILANO (IT).**(831)** RU.**(891)** 06.02.2003**(580)** 22.05.2003**753 409** (VIASAT). VIASAT SPA, ROMA RM (IT).**(832)** GR, IE.**(891)** 25.03.2003**(580)** 15.05.2003**753 625** (NAVARTI cerámica). NAVARTI CERAMICA, S.L., ONDA (CASTELLON) (ES).**(842)** SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE, ESPAGNE**(831)** CN.**(891)** 30.12.2002**(580)** 22.05.2003**754 165** (ISOSUP). LABORATOIRES S.M.B., S.A., Bruxelles (BE).**(842)** Société Anonyme, Belgique**(831)** DE.**(851)** DE.

Liste limitée à:

5 Préparations contre l'acné disponibles uniquement sur prescription.

**(891)** 29.01.2003**(580)** 22.05.2003**755 174** (JOYCARE). JOYCARE ITALIA S.P.A., ANCONA (IT).**(831)** BG, CZ.**(832)** DK, FI, GR, NO, SE.**(891)** 05.01.2003**(580)** 15.05.2003**757 014** (DILMUN). LORENZO VILLORESI, FIRENZE (IT).**(842)** Entreprise individuelle**(832)** AU, DK, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.**(527)** SG.**(891)** 29.01.2003**(580)** 15.05.2003**757 624.** adidas International Marketing B.V., Amsterdam (NL).**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands**(831)** AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MN, TJ, UA, UZ.**(832)** GE, LT, TM.**(891)** 27.02.2003**(580)** 22.05.2003**757 742** (POWER THE FUTURE). eupec Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH, Warstein (DE).**(831)** ES.**(891)** 26.02.2003**(580)** 15.05.2003**758 529** (PILLO). FIPPI S.P.A., PERO (MILANO) (IT).**(831)** PL, RU.**(832)** GR.**(891)** 03.03.2003**(580)** 22.05.2003**758 679** (COLORACTION). ANTALIS INTERNATIONAL (Société par Actions Simplifiée), PARIS (FR).**(842)** SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE, FRANCE**(832)** AU.**(891)** 11.03.2003**(580)** 22.05.2003**758 893** (HyBrix). Siemens Aktiengesellschaft, München (DE).**(831)** ES.

**(891)** 13.03.2003**(580)** 22.05.2003**759 602** (errea). ERREA' SPORT S.p.A., SAN POLO DI TORRILE (PARMA) (IT).**(831)** AL, AM, AZ, BT, BY, DZ, KE, KG, KZ, LR, LS, MK, MN, MZ, SD, SL, SZ, TJ, UZ.**(832)** AG, GE, SG, TM, ZM.**(527)** SG.**(891)** 24.02.2003**(580)** 22.05.2003**761 236** (I GO FOR PRINCE). House of Prince A/S, Søborg (DK).**(842)** Danish corporation, Denmark**(832)** HU, SI, SK.**(891)** 03.04.2003**(580)** 22.05.2003**761 259** (GEPARD). German Parcel Paket-Logistik GmbH & Co. OHG, Neuenstein (DE).**(591)** Red, yellow, black. / *Rouge, jaune, noir.***(831)** ES.**(851)** ES.List limited to / *Liste limitée à:*

9 Computer programmes; data carriers, particularly for computer programmes; data processing devices and equipment as well as computers; input and output devices as well as computer peripheral equipment for the aforementioned data processing devices.

42 Computer programming; technical consultancy concerning the use of data processing programmes; rental of data processing equipment.

9 *Programmes informatiques; supports de données, notamment pour programmes informatiques; appareils et équipements informatiques ainsi qu'ordinateurs; dispositifs de saisie et d'extraction, ainsi qu'équipements périphériques d'ordinateur destinés aux appareils informatiques précités.*

42 *Programmation informatique; conseils techniques relatifs à l'utilisation de programmes informatiques; location d'équipements informatiques.*

**(891)** 26.03.2003**(580)** 22.05.2003**761 779** (B. SwissCotton). Hermann Bühler AG, Winterthur-Sennhof (CH).**(591)** Rouge, gris. / *Red, grey.***(831)** RU.**(891)** 04.04.2003**(580)** 22.05.2003**761 836** (X-EPIL). Sternmark Cosmetic GmbH, Neubiberg (DE).**(842)** GmbH, Germany**(831)** CH, CN, LI, TJ, UZ.**(891)** 26.02.2003**(580)** 22.05.2003**761 924** (LAIF). Steigerwald Arzneimittelwerk GmbH, Darmstadt (DE).**(831)** SI.**(891)** 17.03.2003**(580)** 22.05.2003**763 277** (SIGG SWITZERLAND). SIGG Switzerland AG, Frauenfeld (CH).**(832)** AU, SG, TR.**(527)** SG.**(891)** 04.04.2003**(580)** 22.05.2003**765 737** (alinghi). Ernesto Bertarelli, Chéserey (CH).**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.**(851)** AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, GB, GE, GR, HR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, TM, TR, UA, UZ, VN, YU, ZM. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 9. / *The subsequent designation concerns only class 9.***(527)** GB, SG.**(891)** 24.02.2003**(580)** 15.05.2003**765 927** (Eucerin). Beiersdorf AG, Hamburg (DE).**(842)** joint-stock company, Germany**(591)** Red, blue. / *Rouge, bleu.***(832)** TM.**(891)** 05.04.2003**(580)** 15.05.2003**766 007** (MARUMO ELECTRIC CO.,LTD.). Marumo Electric Co., Ltd., Tokyo 101-0041 (JP).**(832)** CN.**(891)** 21.08.2002**(580)** 15.05.2003**766 407** (CLIMAPROOF). adidas International Marketing B.V., Amsterdam (NL).**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands**(831)** BG, LV, RO, RU, SK.**(832)** EE, LT.**(891)** 27.02.2003**(580)** 22.05.2003**766 869** (RHI). RHI AG, Wien (AT).**(842)** AG, AUSTRIA**(832)** AU.**(891)** 02.04.2003**(580)** 22.05.2003**766 927** (a 3). adidas International Marketing B.V., Amsterdam (NL).**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands

(831) BG, LV, RO, RU, SK.

(832) EE, LT.

(891) 27.02.2003

(580) 22.05.2003

**767 039** (ZINO PLATINUM). Zino Davidoff SA, Fribourg (CH).

(832) AN, KR.

(891) 28.04.2003

(580) 22.05.2003

**767 790** (pufamur). Pufas Werk KG, Hann. Münden (DE).

(831) RU.

(891) 28.03.2003

(580) 22.05.2003

**768 658** (CLIMACOOOL). adidas International Marketing B.V., Amsterdam (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

(832) IE.

(891) 11.04.2003

(580) 15.05.2003

**768 658** (CLIMACOOOL). adidas International Marketing B.V., Amsterdam (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

(831) BG, LV, RO, RU, SK.

(832) EE, LT.

(891) 27.02.2003

(580) 22.05.2003

**768 716** (FM6). M.Y. Cartons B.V., Hoogerheide (NL).

(842) Private Limited Liability Company

(832) AU.

(891) 23.01.2003

(580) 15.05.2003

**769 251** (ARTGOURMET). PURATOS N.V., Groot-Bijgaarden (BE).

(842) Société Anonyme, Belgique

(832) JP.

(891) 28.02.2003

(580) 22.05.2003

**770 249** (comma,). s.Oliver Bernd Freier GmbH & Co. KG, Rottendorf (DE).

(832) IE.

(891) 27.02.2003

(580) 15.05.2003

**770 450** (ARIDIAN). Ideal-Standard GmbH & Co. oHG, Bonn (DE).

(831) ES.

(891) 21.03.2003

(580) 22.05.2003

**772 185** (IAL-SYSTEM). FIDIA FARMACEUTICI S.p.A., ABANO TERME (PD) (IT).

(842) S.p.A. (Société Par Actions), ITALIE

(831) AL, BA, BG, BX, BY, CZ, HR, MD, MK, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, FI, IE, IS, JP, NO, SE.

(891) 10.03.2003

(580) 15.05.2003

**772 444** (ECOTUR). COMUNITAT AUTONOMA ILLES BALEARS, PALMA DE MALLORCA-BALEARES (ES).

(831) BA, CH, CU, HR, MA, MK, SI, YU.

(891) 18.03.2003

(580) 15.05.2003

**773 207**. s.Oliver Bernd Freier GmbH & Co. KG, Rottendorf (DE).

(832) AU.

(891) 20.03.2003

(580) 15.05.2003

**773 537** (GERALD GENTA). Daniel Roth et Gérald Genta Haute Horlogerie SA, Genève (CH).

(832) EE.

(851) EE. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 14. / *The subsequent designation concerns only class 14.*

(891) 15.04.2003

(580) 22.05.2003

**773 700** (AXWAY). AXWAY SOFTWARE, ANNECY LE VIEUX (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(832) AU.

(891) 21.11.2002

(580) 22.05.2003

**775 091** (5th Avenue). Heinrich Deichmann-Schuhe GmbH & Co. KG, Essen (DE).

(842) GmbH & Co. KG, Germany

(831) AT, BX, IT.

(832) DK, GR.

(891) 04.04.2003

(580) 15.05.2003

**777 708** (TARTARINI AUTO). TARTARINI AUTO S.p.A., CASTEL MAGGIORE - BOLOGNA (IT).

(842) société par actions, Italie

(832) GE, TM.

(891) 07.03.2003

(580) 15.05.2003

**777 731** (PRELOX). Horphag Research Management SA, Meyrin (CH).

(832) TM.

(891) 18.03.2003

(580) 22.05.2003

**777 747** (FINGERSAVE). adidas International Marketing B.V., Amsterdam (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

(832) IE.

(891) 11.04.2003

(580) 15.05.2003

---

**778 148** (jumpit). Jumpit as, OSLO (NO).

(842) AS

(832) KR.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

---

**781 644** (SCREENMAN). FRANCE TELECOM, PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

(831) CN.

(891) 28.02.2003

(580) 15.05.2003

---

**782 380** (TASSIMO). Kraft Foods Schweiz Holding AG, Zürich (CH).

(831) BY, CN, DZ, KZ, MA, MK, UZ.

(832) AU, GE, IS, JP, SG.

(527) SG.

(891) 21.02.2003

(580) 22.05.2003

---

**783 667** (COMPTOIR DU SAUMON & CIE). COMPAGNIE EUROPEENNE DU SAUMON, C.E.D.S. société anonyme, GENNEVILLIERS (FR).

(842) société anonyme, France

(831) ES.

(891) 20.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**783 668** (COMPTOIR DU SAUMON & CIE). COMPAGNIE EUROPEENNE DU SAUMON, C.E.D.S. société anonyme, GENNEVILLIERS (FR).

(842) société anonyme, France

(591) Bleu-vert pantone 319; rouge bordeaux pantone 195; bleu foncé pantone 303; rouge-rose pantone 170.

(831) ES.

(891) 20.02.2003

(580) 22.05.2003

---

**783 794** (PINWOOD). Micione Sweden AB, VÄRNAMO (SE).

(842) Joint-stock company, Sweden

(832) AT, BX, DE.

(891) 14.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**783 859** (ITALDIVANI MADE IN ITALY). Mondo Erre S.r.l., Cassago Brianza LC (IT).

(831) CN.

(891) 24.03.2003

(580) 15.05.2003

---

**783 949** (OFFICINA DEL TEMPO). SCLOCK - S.R.L., SENIGALLIA (AN) (IT).

(831) CN.

(832) SG.

(527) SG.

---

(891) 20.03.2003

(580) 15.05.2003

---

**786 103** (WOK-IN). WOK-TOWN GmbH, pA Huber + Ploerer, Bern 25 (CH).

(831) BX, RU.

(891) 21.03.2003

(580) 15.05.2003

---

**786 589** (WOBENZYM). Mucos Emulsionsgesellschaft mbH, chemisch-pharmazeutische Betriebe, Geretsried (DE).

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) NO.

(891) 13.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**787 246**. SCLOCK S.R.L., SENIGALLIA (AN) (IT).

(831) CN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 20.03.2003

(580) 15.05.2003

---

**787 869** (CAPITAL). MEDI plus TEC Medizinisch-technische Handelsgesellschaft mbH, Moers (DE).

(831) KP.

(891) 31.03.2003

(580) 22.05.2003

---

**787 951** (ecopostural). ECOPOSTURAL, S.L., CASTELLON (ES).

(842) SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE, ESPAGNE

(832) IS.

(891) 17.03.2003

(580) 15.05.2003

---

**789 198** (I LOVE ME). COTY B.V., Haarlem (NL).

(842) B.V.B.A., Pays-Bas

(831) CN, RU.

(832) GR, JP, TR.

(891) 06.02.2003

(580) 22.05.2003

---

**791 205** (DECAUVILLE). SIXTY S.P.A., COLONNELLA (TE) (IT).

(831) MC.

(891) 21.02.2003

(580) 22.05.2003

---

**791 239** (BIOGARANT). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, RU, UA.

(891) 24.02.2003

(580) 15.05.2003

---

**791 359** (ECHO DAVIDOFF). Zino Davidoff SA, Fribourg (CH).



(832) AN, KR.  
 (891) 28.04.2003  
 (580) 22.05.2003

**791 742** (LIPOCAP). Ferrosan A/S, Søborg (DK).  
 (842) Danish Limited Liability Company  
 (832) CH.  
 (891) 16.04.2003  
 (580) 22.05.2003

**792 148** (LARDINI). Lardini S.r.l., Filottrano (Ancona) (IT).  
 (842) S.r.l., Italie  
 (831) RU.  
 (891) 21.02.2003  
 (580) 22.05.2003

**793 738** (Shot). COSMETIC CENTER di Cattaneo A. & c. s.n.c., CASTELLETTO TICINO (NO) (IT).  
 (842) S.n.c., ITALIE  
 (831) CN, LV, RO, RU.  
 (832) EE, LT.  
 (891) 24.03.2003  
 (580) 15.05.2003

**793 946** (MONTGOMERY). MONTGOMERY EXHIBITIONS LIMITED, London W1M 5AB (GB).  
 (842) Limited Company, England and Wales  
 (832) PL.  
 (891) 10.03.2003  
 (580) 15.05.2003

**795 124** (ICE & FLOWERS). Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).  
 (842) NV, The Netherlands  
 (831) HU, PL, SK.  
 (832) TR.  
 (891) 21.02.2003  
 (580) 22.05.2003

**795 146** (FABBRICA DI ORO E ARGENTO IN FOGLIA GIUSTO MANETTI). GIUSTO MANETTI BATTILORO S.P.A., FIRENZE (IT).  
 (831) CN.  
 (891) 19.03.2003  
 (580) 15.05.2003

**796 318** (COMPTOIR DU SAUMON & CIE). COMPAGNIE EUROPEENNE DU SAUMON - C.E.D.S. société anonyme, GENNEVILLIERS (FR).  
 (842) société anonyme, France  
 (591) Bleu vert pantone 319; rouge rose pantone 170.  
 (831) ES.  
 (891) 20.02.2003  
 (580) 22.05.2003

**797 002** (SYNPHOS). SYNKEM, CHENOVE (FR).  
 (842) SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE, FRANCE  
 (831) CH.

(891) 09.04.2003  
 (580) 22.05.2003

**797 588** (STOKTON). STOKTON s.r.l., PIEVE A NIEVOLE (PT) (IT).  
 (842) s.r.l.  
 (832) JP.  
 (891) 14.04.2003  
 (580) 15.05.2003

**798 597** (MILUS). Milus International SA, Biel/Bienne (CH).  
 (842) Corporation, Switzerland  
 (832) KR.  
 (891) 16.04.2003  
 (580) 22.05.2003

**798 701** (LOVE PASSPORT). FITS CORPORATION K.K., Tokyo 150-0001 (JP).  
 (832) KR.  
 (891) 10.04.2003  
 (580) 22.05.2003

**799 026** (SUN MEDICAL). SUN MEDICAL KABUSHIKI KAISHA, Shiga 524-0044 (JP).  
 (300) JP, 21.10.2002, 2002-088963.  
 (832) AT, AU, BX, CH, CN, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IT, KR, NO, PT, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (891) 11.04.2003  
 (580) 22.05.2003

**799 233** (FIBERGRIP). The Gates Corporation, Delaware corporation, Denver, Colorado 80209 (US).  
 (812) BX  
 (842) Corporation, Delaware  
 (832) KR.  
 (891) 10.04.2003  
 (580) 15.05.2003

**Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1(c)) /  
Subsequent designations that are a first designation made under the Protocol (Rule 24(1)(c))**

**161 568**

(832) AU.

(891) 18.02.2003

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.05.1952****161 568**(180) **12.05.2012**

(732) VBW Werkzeugfabrik GMBH

Lange Straße 40-56

D-42810 Remscheid (DE).



(531) 18.1; 26.1; 27.5.

(511) 6 Métaux communs, bruts ou mi-ouvrés; petite quincaillerie, ouvrages de serrurerie et de forge, serrures, garnitures métalliques, à savoir garnitures de construction, garnitures pour meubles, garnitures de portes et de fenêtres, métaux façonnés mécaniquement ou à la main, fonte coulée à la machine.

7 Outils à la machine, machines-outils, parties de machines-outils, dispositifs de serrage pour machines-outils, outils tranchants et autres parties pour machines à travailler les aliments, parties pour machines agricoles, ustensiles de ménage et de cuisine (compris dans la classe 7).

8 Outils à main, coutellerie; outils tranchants.

9 Appareils de mesure.

6 *Common metals, unwrought or semi-wrought; small ironware, locksmithing and blacksmithing pieces, locks, fittings of metal, namely construction fixtures, furniture fittings, window and door fittings, hand or machine-shaped metals, machine cast iron.*

7 *Machine operated tools, machine tools, parts of machine tools, clamping devices for machine tools, cutting tools and other parts for machines for processing foods, parts for agricultural machines, household and kitchen utensils (included in this class).*

8 *Hand tools, cutlery; cutting tools.*

9 *Measuring apparatus.*

(822) 25.09.1951, 611 856.

**187 502**

(831) ES.

(832) GB.

(527) GB.

(891) 06.02.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.09.1955****187 502**(180) **12.09.2015**

(732) Koninklijke Econosto N.V.

Parklaan 1

NL-3016 BA Rotterdam (NL).

**ECON**

(511) 6 Accouplements, accessoires, garnitures et pièces de raccordement pour tuyauterie.

7 Soupape d'arrêt de secours, robinets à boisseau emballés et non-emballés, filtres à tamis simples ou multiples.

9 Interrupteurs de flotteur, dispositifs d'observation appelés aussi dispositifs de contrôle pour séparateur d'eau, indicateurs de niveau à tube de verre, indicateurs de niveau d'huile en métal, sifflets à vapeur et à air.

11 Dispositifs de chauffage à air, robinets de mélange avec réglage thermostatique de la température, dispositifs normaux de mélange d'eau chaude, robinets à boisseau emballés et non emballés.

17 Accouplements, accessoires, garnitures et pièces de raccordement pour tuyauterie.

6 *Couplings, accessories, fittings and connection parts for piping.*

7 *Safety stop valves, wrapped and unwrapped plug cocks, single or multiple-sieve filters.*

9 *Float switches, observation devices also called control devices for water separators, glass tube level indicators, metal oil level indicators, steam and air whistles.*

11 *Air heating appliances, mixing taps with thermostatic temperature regulation, normal appliances for mixing hot water, wrapped and unwrapped plug cocks.*

17 *Couplings, accessories, fittings and connection parts for piping.*

(822) 13.03.1952, 111 444.

(822) 01.01.1971, 1839.

**249 111**

(831) DZ, HR, SI.

(832) TR.

(891) 16.07.2002

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **02.11.1961** **249 111**  
 (180) **02.11.2011**  
 (732) TRACTORUL - UTB S.A.  
 Str. Turnului nr. 5  
 RO-2200 Brasov, Judetul Brasov (RO).



- (531) 25.1; 27.5.  
 (511) 7 Moteurs de traction ainsi que leurs pièces.  
 12 Tracteurs et moteurs de traction ainsi que leurs pièces.  
 7 *Traction engines and their parts.*  
 12 *Tractors and traction engines and their parts.*  
 (822) 12.06.1961, 11 740/59.

- 249 717**  
 (831) MK.  
 (832) FI, GR.  
 (851) FI, GR, MK. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 19. / *The subsequent designation concerns only class 19.*  
 (891) 25.02.2003  
 (580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **18.11.1961** **249 717**  
 (180) **18.11.2011**  
 (732) Plibrico International S.A.  
 "Centre Etoile",  
 5 Boulevard de la Foire  
 L-1528 Luxembourg (LU).  
 (842) Naamloze Vennootschap

## PLISTIX

- (511) 1 Matériel réfractaire pour le traitement des surfaces.  
 2 Matériel réfractaire pour le traitement des surfaces.  
 19 Matériel réfractaire pour le traitement des surfaces.  
 1 *Refractory material for surface treatment.*  
 2 *Refractory material for surface treatment.*

- 19 Refractory material for surface treatment.*  
 (822) 14.07.1961, 141 365.

- 265 951**  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (891) 21.03.2003  
 (580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **18.02.1963** **265 951**  
 (180) **18.02.2013**  
 (732) Staatliches Hofbräuhaus in München  
 Hofbräu Allee 1  
 D-81679 München (DE).

## Delicator

- (511) 32 Bière.  
 32 *Beer.*  
 (822) 21.07.1959, 608 402.

- 290 567**  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (891) 05.03.2003  
 (580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **03.11.1964** **290 567**  
 (180) **03.11.2004**  
 (732) Hypor B.V.  
 Veerstraat 38  
 NL-5831 JN BOXMEER (NL).  
 (842) B.V.

## HYPOR

- (511) 31 Porcs et porcelets.  
 31 *Pigs and piglets.*  
 (822) 03.09.1964, 152 805.

- 365 099**  
 (832) JP.  
 (891) 31.07.2002  
 (580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 11.02.1970** **365 099**  
**(180) 11.02.2010**  
**(732) GIVAUDAN SA**  
 Chemin de la Parfumerie 5  
 CH-1214 Vernier (CH).

**VANISOL**

**(511)** 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces; spices; cooling ice.*

**(822)** 16.04.1969, 240 194.

- 373 795**  
**(832)** JP.  
**(891)** 02.04.2003  
**(580)** 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 16.10.1970** **373 795**  
**(180) 16.10.2010**  
**(732) DRAGÉES GYSI AG**  
 Morgenstrasse 134  
 CH-3018 Bern (CH).



- (531)** 2.9; 27.5.  
**(511)** 30 Articles de confiserie fine (gelée de fruits, dragées, bonbons, massepain, pralinés à la liqueur, bonbons à la gomme et à la gélatine).  
 30 *Fine confectionery goods (fruit jelly, dragees, candy, marzipan, pralines filled with liqueur, gum and jelly candy).*  
**(822)** 21.08.1970, 248 550.  
**(300)** CH, 21.08.1970, 248 550.

- 393 510**  
**(832)** GR.

- (891)** 24.01.2003  
**(580)** 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 17.11.1972** **393 510**  
**(180) 17.11.2012**  
**(732) Society for Worldwide Interbank  
 Financial Telecommunication SCRL**  
 Avenue Adèle 1  
 B-1310 LA HULPE (BE).

**SWIFT**

**(511)** 16 Papier et articles en papier; carton et articles en carton; imprimés, journaux et périodiques, livres; cartes à jouer; clichés.

16 *Paper and paper goods; cardboard and cardboard goods; printed matter, newspapers and periodicals, books; playing cards; printing blocks.*

**(822)** 21.08.1972, 312 294.

**(300)** BX, 21.08.1972, 312 294.

- 435 151**  
**(832)** JP.  
**(891)** 06.03.2003  
**(580)** 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 07.01.1978** **435 151**  
**(180) 07.01.2008**  
**(732) FILATURA E TESSITURA  
 DI TOLLEGNO S.p.A.**  
 Via Roma 9  
 I-13067 TOLLEGNO (Biella) (IT).



- (531)** 3.1; 26.1; 27.5.  
**(511)** 23 Fils et filés.  
 24 Tissus, couvertures de lit et de table; linge de maison, articles textiles.  
 23 *Thread and spun thread.*  
 24 *Textile fabrics, bed and table covers; household linen, textile articles.*  
**(821)** 20.05.1977, 18 838 C/77.  
**(822)** 07.01.1978, 307 520.

- 445 948**  
**(832)** SG.  
**(851)** SG.  
 Liste limitée à: / List limited to:

6 Silos et autres réservoirs en métal, tuyauteries en métal, tiroirs.

7 Transporteurs et convoyeurs pour le transport de matières en vrac, mélangeurs, dispositifs d'extraction pour vider les matières en vrac contenues dans des réservoirs, filtres, vannes, appareils de distribution, pompes, surpresseurs et compresseurs.

37 Montage et entretien d'installations pour le traitement de matières en vrac.

42 Conseils et planning en construction pour le montage d'installation de traitement de matières en vrac.

6 *Silos and other tanks of metal, metal piping systems, slide valves.*

7 *Transporters and conveyors for transporting bulk materials, mixers, extraction devices for emptying bulk materials contained in tanks, filters, valves, distribution apparatus, pumps, superchargers and compressors.*

37 *Assembly and maintenance of installations for processing bulk materials.*

42 *Construction advice and planning for assembly of installations for processing bulk materials.*

(527) SG.

(891) 13.02.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **05.07.1979**

**445 948**

(180) **05.07.2009**

(732) Coperion Waeschle GmbH & Co. KG

Niederbieger Strasse 9

D-88250 Weingarten (DE).

## Waeschle

(511) 6 Silos et autres réservoirs en métal, tuyauteries en métal, tiroirs.

7 Transporteurs et convoyeurs pour le transport de matières en vrac, mélangeurs, dispositifs d'extraction pour vider les matières en vrac contenues dans des réservoirs, filtres, vannes, appareils de distribution, pompes, surpresseurs et compresseurs.

9 Appareils de dosage, contrôleurs de niveau, dispositifs de pesage et commandes électriques.

11 Séparateurs de poussières en métal, filtres, ventilateurs, installations de chauffage, de refroidissement, de séchage et d'aération pour le traitement de matières en vrac.

17 Tuyauteries en matière plastique.

19 Silos en matière plastique.

20 Réservoirs en matière plastique.

21 Tuyauteries en verre.

37 Montage et entretien d'installations pour le traitement de matières en vrac.

42 Conseils et planning en construction pour le montage d'installation de traitement de matières en vrac.

6 *Silos and other tanks of metal, metal piping systems, slide valves.*

7 *Transporters and conveyors for transporting bulk materials, mixers, extraction devices for emptying bulk materials contained in tanks, filters, valves, distribution apparatus, pumps, superchargers and compressors.*

9 *Dosing apparatus, level controllers, weighing devices and electrical controls.*

11 *Dust separators made of metal, filters, ventilators, heating, cooling, drying and aeration installations for processing bulk materials.*

17 *Piping systems of plastic.*

19 *Silos of plastic.*

20 *Tanks of plastic.*

21 *Piping systems made of glass.*

37 *Assembly and maintenance of installations for processing bulk materials.*

42 *Construction advice and planning for assembly of installations for processing bulk materials.*

(821) 19.09.1979, 987 212.

(300) DT, 05.01.1979, 987 212 pour les classes 6, 7, 9, 11, 17, 19, 20 et 21.

(300) DT, 02.04.1979, 987 212 pour les classes 37 et 42.

**450 357**

(831) KP, VN.

(832) JP, SG.

(851) JP, KP, SG, VN.

Liste limitée à : / *List limited to:*

1 Additifs chimiques pour huiles et pour carburants à moteurs; antigels; produits pour la protection d'automobiles et pièces d'automobiles, notamment de jantes, caoutchouc, pièces plastiques, verre, chrome, surfaces métalliques, laques, sièges, doublures et housses de sièges; produits de lutte contre les mauvaises odeurs.

2 Produits antirouille; produits d'étanchéité pour dessous de carrosserie pour automobiles.

3 Produits pour enlever la rouille; produits d'entretien d'automobiles et pièces d'automobiles, notamment de jantes, caoutchouc, pièces plastiques, verre, chrome, surfaces métalliques, laques, sièges, doublures et housses de sièges.

4 Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; carburants sous forme solide, liquide et gazeuse (y compris carburants à moteurs).

1 *Chemical additives for oils and for motor fuels; antifreezes; products for the preservation of automobiles and automobile parts, in particular of wheel rims, rubber, plastic parts, glass, chrome, metallic surfaces, lacquers, seats, seat covers and linings; products to improve odour.*

2 *Rust inhibitors; underbody sealants for automobiles.*

3 *Rust removers; products for cleaning and care of automobiles and automobile parts, in particular of wheel rims, rubber, plastic parts, glass, chrome, metallic surfaces, lacquers, seats, seat covers and linings.*

4 *Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils); lubricants; fuels in solid, liquid and gaseous form (including motor fuels).*

(527) SG.

(891) 06.02.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 07.01.1980 450 357**

**(180) 07.01.2010**

**(732)** TUNAP Deutschland  
Vertriebs GmbH + Co Betriebs-KG  
Obermarkt 15  
D-82515 Wolfratshausen (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

**(531)** 1.15; 27.5; 29.1.

**(591)** bleu foncé, vert et blanc. / dark blue, green and white.

**(511)** 1 Additifs chimiques pour huiles et pour carburants; antigels; produits pour préserver les automobiles et les parties d'automobiles, en particulier les jantes de roues, le caoutchouc, les pièces en matière plastique, le verre, le chrome, les surfaces métalliques, la laque, les sièges, les revêtements de sièges et les revêtements de parois; produits pour l'amélioration de l'odeur.

2 Produits anticorrosifs; produits pour la protection du dessous d'automobiles.

3 Produits pour l'enlèvement de la rouille; produits pour le nettoyage et pour l'entretien d'automobiles et des parties d'automobiles, en particulier des jantes de roues, du caoutchouc, des pièces en matière plastique, du verre, du chrome, des surfaces métalliques, de la laque, des sièges, des revêtements de sièges et des revêtements de parois.

4 Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions combustibles sous forme solide, liquide et gazeuse (y compris les essences pour moteurs).

17 Matières à calfeutrer et à isoler.

37 Maintien, entretien et nettoyage d'automobiles.

1 *Chemical additives for oils and for fuels; antifreezes; products for the preservation of automobiles and automobile parts, including wheel rims, rubber, plastic parts, glass, chrome, metal surfaces, lacquers, seats, seat coverings and wall coverings; products for improving odour.*

2 *Anticorrosives; products for protecting the underbody of automobiles.*

3 *Rust removing products; products for cleaning and care of automobiles and automobile parts, in particular of wheel rims, rubber, plastic parts, glass, chrome, metal surfaces, lacquers, seats, seat coverings and wall coverings.*

4 *Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils); lubricants; fuel compositions in solid, liquid and gaseous form: (including motor fuels).*

17 *Packing and insulating materials.*

37 *Maintenance, servicing and cleaning of automobiles.*

**(822)** 28.09.1979, 991 077.

**(300)** DT, 09.08.1979, 991 077.

**457 973**

**(832)** EE, IE.

**(891)** 28.11.2002

**(580)** 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 30.01.1981 457 973**

**(180) 30.01.2011**

**(732)** ELF AQUITAINE, Société anonyme  
2 Place de la Coupole,  
la Défense 6  
F-92400 Courbevoie (FR).

**(750)** ELF AQUITAINE Direction Juridique Holding -  
Département Marques, 2 Place de la Coupole, F-92078  
PARIS LA DEFENSE Cedex (FR).

**DISOLA**

**(511)** 4 Huiles destinées à la lubrification des moteurs rapides et semi-rapides.

4 *Oils for lubrication of fast and semi-fast motors.*

**(821)** 09.10.1980, 575 797.

**(822)** 09.10.1980, 1 151 729.

**(300)** FR, 09.10.1980, 1 151 729.

**467 335**

**(831)** SM.

**(832)** AG, IS.

**(891)** 04.04.2003

**(580)** 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 20.01.1982 467 335**

**(180) 20.01.2012**

**(732)** HELSINN HEALTHCARE S.A.  
Via Pian Scairolo,  
CH-6912 PAZZALLO (CH).

**MESULID**

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

**(822)** 02.10.1981, 313 172.

**(300)** CH, 02.10.1981, 313 172.

**468 050**

**(832)** GR, JP, TR.

**(891)** 10.06.2002

**(580)** 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 05.04.1982 468 050**

**(180) 05.04.2012**

**(732)** TEXTIL DIFUSION, S.A.

Córcega, 50

E-08029 BARCELONA (ES).

(842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE



- (531) 27.5.  
 (511) 25 Bas, chaussettes et lingerie de corps pour dames.  
 25 *Hosiery, socks and body linen for women.*  
 (822) 21.01.1980, 903 274.

- 471 417  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (891) 20.02.2003  
 (580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) 17.09.1982 **471 417**

(180) 17.09.2012

(732) INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE  
 EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE,  
 Établissement public à caractère  
 administratif  
 Domaine de Voluceau  
 F-78153 LE CHESNAY (FR).

(842) Etablissement public à caractère administratif,  
 FRANCE

## SYNTAX

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; ordinateurs, programmes pour ordinateurs.

35 Publicité et affaires; services en informatique.

38 Communications, notamment par satellites.

42 Services en informatique.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric (including wireless apparatus), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin or token-operated automatic apparatus; talking machines; cash registers, calculating machines; fire extinguishers; computers, computer programs.*

35 *Advertising and business; information technology services.*

38 *Communications, particularly via satellite.*

42 *Information technology services.*

(821) 01.04.1982, 625 533.

(822) 01.04.1982, 1 204 647.

(300) FR, 01.04.1982, 1 204 647.

480 740  
 (832) LT.

(891) 04.11.2002

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) 01.12.1983 **480 740**

(180) 01.12.2003

(732) Zegna Baruffa Lane Borgosesia S.p.A.  
 Via Sella, 140  
 I-13825 Vallemosso (BI) (IT).

## CASHWOOL

(511) 23 Fils en laine.  
 23 *Thread and yarn of wool.*

(821) 10.10.1960, 6424 C/60.

(822) 19.09.1983, 336 056.

500 901

(832) KR.

(851) KR. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 24. / *The subsequent designation concerns only class 24.*

(891) 11.04.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) 06.02.1986 **500 901**

(180) 06.02.2006

(732) CHRISTIAN FISCHBACHER Co  
 AKTIENGESELLSCHAFT  
 Vadianstrasse 6  
 CH-9000 ST-GALL (CH).



(531) 27.5.

(511) 24 Tissus en coton, laine, lin, soie artificielle, rayonne, fibres synthétiques et leurs mélanges, blanchis, teints, brodés, tissés uni et fantaisie, imprimés pour la fabrication de robes, blouses, chemises, linge de lit, couvertures de lit, tissus pour rideaux, meubles et entoilage de murs; mouchoirs en coton, lin et mi-lin, tissés blanc et couleur, imprimés et brodés pour dames et messieurs.

25 Foulards et cache-col en coton, laine, soie, soie artificielle, rayonne et fibres synthétiques et leurs mélanges.

24 *Cotton fabrics, wool, linen, artificial silk, rayon, synthetic fibres and mixtures thereof, bleached, dyed, embroidered, plain and fancy weave, printed matter for manufacturing dresses, blouses, shirts, bed linen, bed blankets, curtain fabrics, furniture and wall coverings; handkerchiefs made of cotton, linen and half-linen, woven fabrics of white and colour, printed and embroidered fabric for women and men.*

25 *Neckscarves and mufflers made of cotton, wool, silk, artificial silk, rayon and synthetic fibres and mixtures thereof.*



- (822) 18.12.1985, 343 482.  
(300) CH, 18.12.1985, 343 482.

**513 339**

- (832) LT.  
(891) 04.11.2002  
(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **01.06.1987** **513 339**  
(180) **01.06.2007**  
(732) Zegna Baruffa Lane Borgosesia S.p.A.  
Via Sella, 140  
I-13825 Vallemosso (BI) (IT).

**BARUFFA**

- (511) 23 Fils à usage textile.  
24 Tissus; rideaux; linge de maison, linge de table et de lit; couvertures de lit et de table.  
25 Vêtements, à savoir robes, complets, chemises, maillots, pullovers, vestons, jaquettes, gilets, imperméables, manteaux, anoraks, pantalons, jupes, shorts, cache-col, foulards, cravates, gants, ceintures, caleçons de bain, costumes de bain, bonnets, chapeaux, bas, chaussettes, tenues d'entraînement, souliers, bottes, pantoufles.  
23 *Yarns and threads for textile purposes.*  
24 *Textile fabrics; curtains; household linen, table and bed linen; bed and table covers.*  
25 *Clothing, namely dresses, suits, shirts, jerseys, pullovers, jackets, morning jackets, waistcoats/cardigans, waterproof clothing, coats, anoraks, trousers, skirts, shorts, neck scarves, neckties, gloves, belts, trunks, swimming costumes, bonnets, hats, stockings, socks, training overalls, shoes, boots, slippers.*  
(821) 01.04.1987, 18 836 C/87.  
(822) 01.06.1987, 480 934.  
(300) IT, 01.04.1987, 18 836 C/87.

**514 373**

- (832) GR.  
(891) 05.07.2002  
(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **01.07.1987** **514 373**  
(180) **01.07.2007**  
(732) LAZER BRAND, société anonyme  
rue Auguste Levêque 37A  
B-1400 Nivelles (BE).  
(842) Société anonyme

**LAZER**

- (531) 27.5.  
(511) 9 Casques de protection pour véhicules à deux roues ou plus, tels que vélos, motos.

- 9 *Protective helmets for two-wheeled vehicles or more, such as bicycles, motorcycles.*  
(822) 07.11.1986, 426 224.

**515 351**

- (831) UA.  
(832) GR, TR.  
(891) 07.03.2003  
(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **28.09.1987** **515 351**  
(180) **28.09.2007**  
(732) LANIFICIO FRATELLI GARLANDA S.P.A.  
Frazione Falcerò 30  
I-13068 VALLEMOSSO (IT).

**Garlanda**

- (531) 27.5.  
(511) 24 Tissus.  
25 Pantalons, jaquettes, complets pour hommes, robes pour femmes, jupes, costumes, tailleurs.  
24 *Textile fabrics.*  
25 *Trousers, morning jackets, men's suits, dresses for women, skirts, suits, tailored suits.*  
(821) 05.05.1987, 40 572 C/87.  
(822) 17.07.1987, 482 845.  
(300) IT, 05.05.1987, 40 572 C/87.

**519 679**

- (831) AL, AM, AZ, BA, BY, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, TJ, UZ.  
(832) EE, GE, IE, IS, LT, TM, TR.  
(891) 07.03.2003  
(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **28.01.1988** **519 679**  
(180) **28.01.2008**  
(732) IMAC - S.P.A.  
Via Menocchia 27  
I-63010 MONTEFIORE DELL'ASO (IT).  
(842) Società per azioni, ITALIE

**IMAC**

- (531) 27.5.  
(511) 25 Chaussures.  
25 *Shoes.*  
(821) 29.10.1987, 479 C/87.

(822) 28.01.1988, 487 457.

(300) IT, 29.10.1987, 479 C/87.

**545 306**

(832) GR.

(891) 05.09.2002

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **27.10.1989** **545 306**

(180) **27.10.2009**

(732) UNIVERSAL GENEVE S.A.

Route des Acacias 6

CH-1227 Les Acacias (CH).



**UNIVERSAL GENEVE**

(531) 26.11; 27.1; 27.5.

(511) 14 Montres en tous genres et leurs parties, bijouterie; tous ces produits de provenance genevoise.

*14 Watches of all types and their parts, jewellery; all these goods from Geneva.*

(822) 19.12.1983, 329 720.

**552 507**

(831) BG, BY, CN, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SK, VN.

(832) EE, LT.

(891) 12.02.2003

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **11.05.1990** **552 507**

(180) **11.05.2010**

(732) SIRCA S.P.A.

85, via Roma

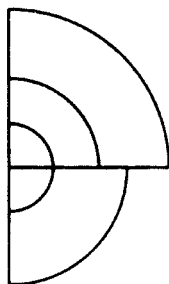
I-35010 S. DONO DI MASSANZAGO (PADOVA)

(IT).

**Sirca** S.p.A.

**industria**

**resine e vernici**



(531) 25.7; 26.2; 27.5.

(511) 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; produits pour teindre; mordants et résines naturelles à l'état brut.

*17 Résines synthétiques (produits semi-finis).*

*2 Colours, varnishes, lacquers; preservatives against rust and wood deterioration; dyestuffs; mordants and unprocessed natural resins.*

*17 Synthetic resins (semi-finished products).*

(821) 15.03.1989, 32 821 C/89.

(822) 27.09.1989, 513 626.

**554 361**

(831) CH, CN.

(832) TR.

(851) CH. - La désignation postérieure se rapporte aux classes 35, 38 et 41. / *The subsequent designation concerns only classes 35, 38 and 41.*

(851) CN. - La désignation postérieure se rapporte aux classes 9, 14, 16, 21, 24, 28, 35, 38 et 41. / *The subsequent designation concerns only classes 9, 14, 16, 21, 24, 28, 35, 38 and 41.*

(851) TR. - La désignation postérieure se rapporte à la classe 16. / *The subsequent designation concerns only class 16.*

(891) 04.04.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **15.06.1990** **554 361**

(180) **15.06.2010**

(732) SOCIETE POUR L'OEUVRE ET LA MEMOIRE

D'ANTOINE DE SAINT-EXUPERY

"SUCCESSION DE SAINT-EXUPERY -

D'AGAY", Société civile

Château d'Agay,

Agay

F-83700 SAINT-RAPHAEL (FR).

**Le Petit Prince**

(531) 27.5.

(566) LE PETIT PRINCE / *THE LITTLE PRINCE*

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.

*14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

*16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité et affaires; publicité; distribution de prospectus, d'échantillons, location de matériel publicitaire; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; entreprise à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; location de machines à écrire et de matériel de bureau.

38 Communications; agences de presse et d'informations; communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques; téléscriptio; transmission de messages, de télégrammes.

41 Éducation et divertissement; éducation; institutions d'enseignement; édition de livres, revues; abonnement à des journaux; prêt de livres; dressage d'animaux; divertissements, spectacles; divertissements radiophoniques ou par télévision; production de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires, de décors de théâtre; distribution de journaux; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, data processing equipment; fire extinguishers.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printer's type; printing blocks.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment; steel wool; unworked or semiworked glass (except building glass); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.*

24 *Textiles and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

28 *Games, toys; gymnastics and sports goods not included in other classes; Christmas tree decorations.*

35 *Advertising and business; advertising; distribution of brochures and samples, rental of advertising material; business management assistance to industrial or commercial companies; business consulting, information or inquiries; computer service bureau for statistical, mechanical data processing and stenotyping work; accounting; document reproduction; employment agencies; typewriter and office equipment rental.*

38 *Communications; press and information agencies; radio, telegraph or telephone communication services; teleprinting; transmission of messages, telegrams.*

41 *Education and entertainment; education; educational institutions; book and review publishing; newspaper subscriptions; lending libraries; animal training; entertainment, shows; radio or television entertainment; film production; performing arts' agencies; rental of films, phonographic recordings and cinematographic projection apparatus and theatre set accessories; newspaper distribution; arranging of competitions in the field of education or entertainment.*

(821) 09.07.1987, 866 101.

(822) 09.07.1987, 1 424 396.

---

#### 585 934

(831) CN.

(832) TR.

(891) 04.04.2003

(580) 15.05.2003

---

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 19.05.1992

585 934

(180) 19.05.2012

(732) SOCIETE POUR L'OEUVRE ET LA MEMOIRE

D'ANTOINE DE SAINT-EXUPERY

"SUCCESSION DE SAINT-EXUPERY -

D'AGAY", Société civile

Château d'Agay,

Agay

F-83700 SAINT-RAPHAEL (FR).

## Le Petit Prince

(531) 27.5.

(566) LE PETIT PRINCE / THE LITTLE PRINCE

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs); cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

18 *Leather and imitations thereof, goods made thereof not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors; frames; goods, not included in other classes, of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes of all these materials or plastics.*

(821) 09.07.1987, 866 101.

(822) 09.07.1987, 1 424 396.

---

#### 586 134

(831) LV.

(832) EE, LT.

(891) 24.01.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **24.04.1992** **586 134**

(180) **24.04.2012**

(732) Sara Lee/DE N.V.

Vleutensevaart 100

NL-3532 AD Utrecht (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, Pays-Bas

## PIAZZA D'ORO

(511) 5 Substances et boissons diététiques à usage médical, à savoir café, extraits de café, café soluble, succédanés du café; mélanges de café et de succédanés du café; mélanges de café, poudre de lait et succédanés du café; mélanges de café, céréales, fruits et épices; thé, extraits de thé, succédanés du thé; cacao, chocolat et extraits de chocolat sous forme de poudre, de granulés ou liquide.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées de viande, de poisson, de fruits ou de légumes; confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves de viande et de poisson; pickles.

30 Café, également café emballé en filtres, extraits de café, café soluble, succédanés du café; mélanges de café et de succédanés du café; mélanges de café, de poudre de lait et de succédanés du café; café contenant des céréales, fruits et épices; thé, extraits de thé, succédanés du thé; cacao, chocolat et extraits de chocolat sous forme de poudre, de granulés ou liquide; sucre, riz, tapioca, sagou; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; sauces à salade; épices; épices et herbes pour préparer des boissons; mélanges d'épices et herbes pour préparer des boissons; mélanges où prédominent les épices avec adjonction de fruits séchés pour préparer des boissons; infusions non médicinales; glace à rafraîchir (excepté agents réfrigérants de chimie).

5 *Dietetic substances and beverages for medical purposes, namely coffee, coffee extracts, instant coffee, artificial coffee; coffee and artificial coffee blends; coffee, milk powder and artificial coffee mixtures; coffee, cereal, fruit and spice mixtures; tea, tea extracts, tea substitutes; cocoa, chocolate and chocolate extracts in powdered, granular or liquid form.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; meat, fish, fruit or vegetable jellies; jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; canned meat and fish; pickles.*

30 *Coffee, also coffee packed in filters, coffee extracts, instant coffee, artificial coffee; coffee and artificial coffee blends; mixtures of coffee, powdered milk and artificial coffee; coffee containing cereals, fruit and spices; tea, tea extracts, tea substitutes; cocoa, chocolate and chocolate extracts in powdered, granular or liquid form; sugar, rice, tapioca, sago; flours and cereal preparations, bread, cookies and biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces; salad dressings; spices; spices and herbs for preparing beverages; mixes of herbs and spices for preparing beverages; mixes mainly consisting of spices with added dried fruit for preparing beverages; non-medicinal infusions; ice for refreshment (except for chemical refrigerating agents).*

(822) 14.11.1991, 503 449.

(300) BX, 14.11.1991, 503 449.

**587 664**

(831) BG, CH, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, LV, MA, MC, MK, PL, RO, RU, SK, VN, YU.

(832) AU, EE, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(891) 24.03.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **15.06.1992**

**587 664**

(180) **15.06.2012**

(732) INDO INTERNACIONAL, S.A.

Calle Santa Eulalia 177-187

E-08902 HOSPITALET DE LLOBREGAT, Barcelona (ES).

## SUPERFIN

(511) 9 Lunettes et verres ophtalmiques.

9 *Spectacles and ophthalmic lenses.*

(822) 05.01.1990, 1 275 429.

**605 378**

(831) BG, BY, HU, LV, MK, PL, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(891) 03.04.2003

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **26.08.1993**

**605 378**

(180) **26.08.2013**

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Heiner-Fleischmann-Strasse 2

D-74172 Neckarsulm (DE).

(842) Société Anonyme, ALLEMAGNE

## FIN CARRÉ

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse; levure; poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glaces à rafraîchir.

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee, flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice, honey, treacle; yeast; baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (except salad dressings); spices; ice for refreshment.*

(821) 16.05.1990, 11 611.

(822) 16.05.1990, 1 610 081.

**607 323**

(831) CZ.

(832) TR.

(891) 31.01.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **12.10.1993** **607 323**  
 (180) **12.10.2013**  
 (732) SESAMO, S.R.L.  
 Strada Gabannone,  
 Frazione Boggione  
 I-15030 TERRUGGIA (IT).



- (531) 2.1; 26.4; 27.5.  
 (511) 6 Parois métalliques coulissantes, portes métalliques pliantes et basculantes.  
 9 Systèmes d'automatisation et contrôle d'ouverture et fermeture de menuiserie, leurs parties et accessoires; automatisations pour mouvement de menuiserie de toutes sortes; serrures et appareils pour portes pivotantes antivols compris dans cette classe; barrières automatiques; motorisations pour portes industrielles; appareillages de contrôle d'entrées; automatismes de commande; motoréducteurs et organes de manoeuvre.  
 6 *Sliding metal partitions, folding and swinging metal doors.*  
 9 *Automation systems and opening and closing control systems for finished carpentry, parts and accessories thereof; automated systems for movement of finished carpentry of all kinds; locks and apparatus for anti-theft swinging doors included in this class; automatic barriers; motorised systems for industrial doors; access control apparatus; automated control systems; motor reducers and operating members.*  
 (821) 15.12.1983, 41 340 C/83.  
 (822) 23.06.1986, 435 949.

- 609 809**  
 (831) CN.  
 (832) SG.  
 (527) SG.  
 (891) 06.11.2002  
 (580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **27.05.1993** **609 809**  
 (180) **27.05.2013**  
 (732) BASF Aktiengesellschaft  
 Carl-Bosch-Strasse 38  
 D-67056 Ludwigshafen (DE).

**CATAMOLD**

- (511) 1 Produits chimiques pour le moulage par injection; mélanges composés de matériaux céramiques et/ou

métalliques ainsi que de liants et d'adjuvants compris dans cette classe.

6 Mélanges composés de matériaux métalliques et/ou céramiques.

1 *Chemical goods for injection moulding; mixtures made with ceramic and/or metal materials as well as with binders and additives included in this class.*

6 *Mixtures made with ceramic and/or metal materials.*

(822) 28.04.1993, 2 035 164.

- 612 473**  
 (832) TR.  
 (891) 03.03.2003  
 (580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **11.01.1994** **612 473**  
 (180) **11.01.2014**  
 (732) ARJO WIGGINS  
 DESSIN ET PAPIERS FINS  
 Vidalon - Davezieux  
 F-07100 ANNONAY (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (750) ARJO WIGGINS S.A. Propriété Intellectuelle, 117,  
 Quai du Président Roosevelt, F-92442 Issy-Les-  
 Moulineaux Cedex (FR).

**SENSATION**

- (511) 16 Papiers pour l'impression et/ou l'écriture.  
 16 *Paper for printing and/or writing.*  
 (822) 09.08.1993, 93 479 755.  
 (300) FR, 09.08.1993, 93 479 755.

- 621 721**  
 (831) BY, PL, RO, YU.  
 (832) GB.  
 (851) GB. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 25. / *The subsequent designation concerns only class 25.*  
 (527) GB.  
 (891) 05.03.2003  
 (580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **20.06.1994** **621 721**  
 (180) **20.06.2004**  
 (732) TARGET TRADING COMPANY,  
 in het kort T.T.C.,  
 Naamloze vennootschap  
 Turnhoutsebaan 202  
 WIJNEGEM (BE).

**FOXBUY**

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printer's type; printing blocks.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made thereof not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, shoes, headgear.*

(822) 13.12.1993, 543 314.

#### 625 609

(831) CN.

(832) GB, JP.

(851) CN, GB, JP.

Liste limitée à: / *List limited to:*

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande, spécialités alimentaires, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; confitures, oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses alimentaires.

33 Boissons alcooliques.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts, delicatessen products, preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jams, eggs, milk and milk products, edible oils and fats.*

33 *Alcoholic beverages.*

(527) GB.

(891) 04.02.2003

(580) 15.05.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 20.09.1994

625 609

(180) 20.09.2004

(732) FERRARINI S.P.A.

Via Bellombra, 1/2

I-40123 BOLOGNA (IT).



(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 2.7; 8.5; 25.1; 26.5; 29.1.

(591) bleu ciel, vert (en ses tonalité), rouge brique, gris, bleu, rose, blanc, noir et orangé. / *Sky blue, green (in its tonality), brick red, grey, blue, pink, white, black and orange.*

(511) 12 Véhicules.

29 Viande, poisson, volaille, chasse, extraits de viande, charcuterie, fruits et légumes séchés, cuits et conservés, confitures, oeufs, lait, produits laitiers, huiles et graisses comestibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines.

33 Boissons alcooliques.

12 *Vehicles.*

29 *Meat, fish, poultry, game, meat extracts, charcuterie, preserved, dried and cooked fruit and vegetables, jams, eggs, milk, dairy products, edible oils and fats.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains.*

33 *Alcoholic beverages.*

(851) 1995/10 LMi.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12 Véhicules.

12 *Vehicles.*

(821) 29.03.1994, TO 819 C/94.

(822) 20.09.1994, 629 118.

(300) IT, 29.03.1994, TO 819 C/94.

#### 625 889

(831) AT, BX, PT.

(832) DK, FI, NO, SE.

(891) 04.09.2002

(580) 22.05.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 17.10.1994

625 889

(180) 17.10.2014

(732) THOMSON multimedia

46, quai Alphonse Le Gallo

F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).

- (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (750) THOMSON multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo,  
 F-92648 BOULOGNE CEDEX (FR).

## ZEO

- (511) 9 Appareils de télévision.  
 9 *Television apparatus.*  
 (822) 18.05.1994, 94 520 699.  
 (300) FR, 18.05.1994, 94 520 699.

### 626 566

- (831) EG.  
 (832) AU.  
 (891) 24.03.2003  
 (580) 15.05.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

- (151) **03.10.1994** **626 566**  
 (180) **03.10.2014**  
 (732) IVF HARTMANN AG  
 Victor von Bruns-Strasse  
 CH-8212 Neuhausen am Rheinfall (CH).

## MEDISET

(511) 5 Matériaux auxiliaires et pour pansements chirurgicaux en gaze, ouate, tissu non-tissé, latex, matière plastique, bois ou acier inoxydable, à savoir compresses, pansements absorbants, emplâtres, sets pour changement de pansements; bâtonnets ouatés.

10 Matériaux auxiliaires et pour pansements chirurgicaux en gaze, ouate, tissu non-tissé, latex, matière plastique, en bois ou acier inoxydable, à savoir gants d'opération, tampons d'opération, lancettes de sang; abaisse-langue, sets d'opérations, agrafes chirurgicales, ainsi qu'articles à jeter, à savoir récipients en matière plastique, papier ou métaux en feuilles.

5 *Auxiliary materials and materials for surgical dressings made of gauze, absorbent cotton, non-woven cloth, latex, plastic, wood or stainless steel, namely compresses, absorbent dressings, plasters, kits for changing plasters; cotton buds.*

10 *Auxiliary materials and materials for surgical dressings of gauze, absorbent cotton, non-woven cloth, latex, plastic, wood or stainless steel, namely gloves for operations, swabs for operations, lancets; tongue depressors, kits for operations, surgical clips, as well as disposable articles, namely containers of plastic, paper or metal sheets.*

(822) 04.06.1981, 311 194.

### 635 013

- (831) AZ, BG, KG, LV, RU, UA.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (891) 05.04.2003  
 (580) 15.05.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

- (151) **02.03.1995** **635 013**  
 (180) **02.03.2015**  
 (732) Solvay Pharmaceuticals GmbH  
 Hans-Böckler-Allee 20  
 D-30173 Hannover (DE).  
 (750) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Trademark  
 Department, Hans-Böckler-Allee 20, D-30173  
 Hannover (DE).

## ГИЛУРИТМАЛ

- (531) 28.5.  
 (561) GILURYTMAL  
 (511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements.  
 5 *Medicines, chemical products for medical and sanitary use, pharmaceutical drugs, plasters, surgical dressings.*  
 (822) 27.12.1994, 2 088 354.  
 (300) DE, 31.10.1994, 2 088 354.

### 635 014

- (831) AZ, BG, KG, LV, RU, UA.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (891) 05.04.2003  
 (580) 15.05.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

- (151) **02.03.1995** **635 014**  
 (180) **02.03.2015**  
 (732) Solvay Pharmaceuticals GmbH  
 Hans-Böckler-Allee 20  
 D-30173 Hannover (DE).  
 (750) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Trademark  
 Department, Hans-Böckler-Allee 20, D-30173  
 Hannover (DE).

## НЕО-ГИЛУРИТМАЛ

- (531) 28.5.  
 (561) NEO-GILURYTMAL  
 (511) 5 Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; produits alimentaires diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements.  
 5 *Pharmaceutical and veterinary preparations; dietetic foodstuffs for children and the sick; plasters, materials for dressings.*  
 (822) 27.01.1995, 2 901 018.  
 (300) DE, 31.10.1994, 2 901 018.

### 647 842

- (831) CN, EG, PL.  
 (832) FI, LT, NO, SE, TR.  
 (891) 20.03.2003  
 (580) 15.05.2003



**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 07.12.1995** **647 842**  
**(180) 07.12.2015**  
**(732)** C.M.T. UTENSILI S.r.l.  
 via della Meccanica  
 I-61020 Chiusa di Ginestreto (PS) (IT).



(Original en couleur / Original in color.)

**(531)** 15.1; 29.1.  
**(550)** marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*  
**(591)** orange. / *Orange*.  
**(571)** La forme de l'outil n'est pas limitative. / *The shape of the tool is not limiting*.  
**(511)** 7 Outils (parties de machines).  
 7 Tools (*machine parts*).  
**(821)** 14.06.1994, PS94C000022.  
**(822)** 07.12.1995, 664.487.

**648 213**  
**(832)** JP.  
**(891)** 07.04.2003  
**(580)** 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 08.01.1996** **648 213**  
**(180) 08.01.2016**  
**(732)** FRITZ NAUER AG  
 Oberwolfhauserstrasse,  
 CH-8633 WOLFHAUSEN (CH).

**integra**  
 S W I S S

**(531)** 4.5; 12.1; 26.7; 27.1; 27.5.  
**(511)** 10 Coussins et matelas orthopédiques d'origine suisse.  
 20 Coussins et matelas d'origine suisse.

10 Orthopaedic cushions and mattresses of Swiss origin.  
 20 Cushions and mattresses of Swiss origin.  
**(822)** 25.09.1995, 420278.  
**(300)** CH, 25.09.1995, 420278.

**650 597**  
**(831)** LV.  
**(832)** EE, LT.  
**(891)** 07.03.2003  
**(580)** 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 16.01.1996** **650 597**  
**(180) 16.01.2006**  
**(732)** adidas-Salomon AG  
 Adi-Dassler-Strasse 1-2  
 D-91074 Herzogenaurach (DE).

**Traxion**

**(511)** 25 Chaussures, y compris chaussures de sport et de loisirs.  
 25 Footwear, including sport and leisure shoes.  
**(822)** 23.11.1995, 395 41 159.  
**(300)** DE, 10.10.1995, 395 41 159.

**660 073**  
**(831)** CN.  
**(832)** JP.  
**(891)** 25.02.2003  
**(580)** 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 08.07.1996** **660 073**  
**(180) 08.07.2006**  
**(732)** Petrotest Instruments GmbH & Co. KG  
 Symeonstrasse 2a  
 D-12279 Berlin (DE).

**PETROTEST**

**(541)** caractères standard / *standard characters*  
**(511)** 9 Appareils d'essai pour l'industrie pétrolière, à savoir appareils pour déterminer le point d'inflammation, pénétromètres, viscosimètres, appareils distillatoires, appareils de mesure automatique du point de fragilité, ductilomètres, appareils pour déterminer la teneur en diverses matières (comme le soufre, l'eau et autres) dans des produits de l'industrie pétrolière, dispositifs de mesure de l'indice de démulsiabilité (Herschel), appareils pour déterminer le point de congélation, appareils pour déterminer la température d'égouttement, appareils séparateurs d'huile, thermostats et cryostats.  
 9 Testing apparatus for the oil industry, namely apparatus for determining ignition points, penetrometers, viscosimeters, distilling apparatus, apparatus for automatic reading of embrittlement points, ductility machines, apparatus for determining content of various substances (such as sulphur, water and others) in oil industry products, devices for

*measuring demulsibility rates (Herschel), apparatus for determining freezing points, apparatus for determining dripping temperatures, oil separating apparatus, thermostats and cryostats.*

(822) 08.07.1996, 395 32 217.

**663 633**

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TR.

(891) 11.12.2002

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **15.11.1996** **663 633**

(180) **15.11.2006**

(732) INVACARE POIRIER S.A.

Les Roches

F-37230 Fondettes (FR).

(842) Société Anonyme, France

(750) Invacare Poirier SA, à l'att. de Agnès Riquelme, Les Roches, F-37230 Fondettes (FR).

(531) 27.5.

(566) ACTION / ACTION

(511) 10 Appareils et instruments médicaux, articles orthopédiques.

12 Fauteuils roulants et tricycles pour personnes handicapées.

10 *Medical apparatus and instruments, orthopaedic articles.*

12 *Wheelchairs and tricycles for handicapped persons.*

(822) 26.06.1996, 96631688.

(300) FR, 26.06.1996, 96631688.

**665 542**

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, CH, CZ, DZ, ES, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, MN, PL, RO, SI, SK, TJ, UZ, YU.

(832) EE, GE, GR, LT, TM.

(891) 14.04.2003

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **30.12.1996**

**665 542**

(180) **30.12.2006**

(732) "ALEN MAK" S.A.

148, rue Vassil Levski

BG-4003 Plovdiv (BG).

(842) SA, Bulgarie

®  
**ACHROMIN**

(511) 3 Cosmétiques.

3 *Cosmetics.*

(822) 09.09.1996, 28 930.

**665 567**

(831) AL, AM, AZ, BA, DZ, FR, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, MN, RO, SI, TJ, UZ, VN, YU.

(832) EE, GE, GR, LT, TM.

(891) 14.04.2003

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **30.12.1996**

**665 567**

(180) **30.12.2006**

(732) "ALEN MAK" S.A.

148 "Vassil Levski" Str.

BG-4003 PLOVDIV (BG).

(842) PLC, Bulgaria

KAPO®

CARO®

(531) 24.17; 27.1; 27.5.

(511) 3 Parfumerie, cosmétiques, dentifrices, eaux de toilette, shampoings, savons, lotions pour les cheveux, produits cosmétiques pour les soins de la peau, huiles essentielles, colorants pour cheveux.

3 *Perfumery, cosmetics, dentifrices, eaux de toilette, shampoos, soaps, hair lotions, cosmetic products for skin care, essential oils, hair dyes.*

(822) 14.08.1996, 28 824.

**666 196**

(831) CN, VN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 27.02.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **22.12.1996** **666 196**(180) **22.12.2006**

(732) LA ROCHE-POSAY  
LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE,  
Société Anonyme  
Avenue René Levayer  
F-86270 LA ROCHE-POSAY (FR).

**EFFIDRATE**

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres; matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic goods for children and the sick; plasters; materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; preparations for weed and pest control.*

(822) 11.03.1996, 1.352.234.

**681 222**

(832) FI, GB.

(851) FI, GB.

Liste limitée à: / *List limited to:*

28 Jeux, jouets.

28 *Games, toys.*

(527) GB.

(891) 11.04.2003

(580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **02.10.1997** **681 222**(180) **02.10.2007**

(732) JOLY François  
66, rue Blatin,  
F-63000 CLERMONT-FERRAND (FR).

# LOTOROSCOPE

(531) 27.5.

(511) 16 Cartes à jouer.

28 Jeux, jouets.

16 *Playing cards.*28 *Games, toys.*

(822) 18.04.1997, 97 675 006.

(300) FR, 18.04.1997, 97 675 006.

**689 323**

(831) CN, VN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 27.02.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.02.1998** **689 323**(180) **12.02.2008**

(732) LA ROCHE-POSAY LABORATOIRE  
PHARMACEUTIQUE société anonyme  
Avenue René Levayer,  
F-86270 LA ROCHE-POSAY (FR).

**ACTIVE-C**

(511) 3 Crèmes cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques, à savoir crèmes dermatologiques.

3 *Cosmetic creams.*5 *Pharmaceutical products, namely dermatological creams.*

(822) 08.09.1997, 97/694.057.

(300) FR, 08.09.1997, 97/694.057.

**691 892**

(831) LV.

(832) EE, IS, LT, NO.

(891) 28.03.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **12.02.1998** **691 892**  
 (180) **12.02.2008**  
 (732) Simex Sport GmbH  
 Herrenpfad Süd 9  
 D-41334 Nettetal (DE).



- (531) 6.1; 25.7; 27.5.  
 (511) 18 Sacs à dos, sacs pour l'emballage en cuir.  
 20 Sacs de couchage, matelas à air, couchettes,  
 meubles de camping.  
 22 Tentés, bâches; sacs pour l'emballage en matières  
 textiles.  
 25 Vêtements, chaussures, bottes.  
 28 Appareils de gymnastique et de sport (compris  
 dans cette classe).  
 18 *Rucksacks, leather bags for packaging.*  
 20 *Sleeping bags, air mattresses, bunks, camping*  
*furniture.*  
 22 *Tents, tarpaulins; bags for packaging made of*  
*textile materials.*  
 25 *Clothing, shoes, boots.*  
 28 *Gymnastics and sports apparatus (included in this*  
*class).*  
 (822) 26.10.1995, 395 03 345.

**692 381**

- (831) AL, AM, AZ, BG, CZ, KG, KZ, TJ.  
 (832) GE, LT, TM.  
 (891) 14.02.2003  
 (580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **20.04.1998** **692 381**  
 (180) **20.04.2008**  
 (732) ISEA S.p.A.  
 Strada Provinciale per Cavallano  
 I-53031 Casole d'Elsa (Siena) (IT).



(Original en couleur / *Original in color.*)

- (531) 26.4; 27.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert, rouge. / *Green, red.*  
 (571) La marque est constituée par le mot ISEA en caractères  
 verts de fantaisie, la lettre "S" étant formée par une  
 empreinte circulaire traversée par deux traces  
 curvilignes claires, essentiellement radiales, aux  
 extrémités desquelles apparaissent deux empreintes  
 circulaires claires, disposées l'une sur l'autre en position  
 centrale, à partir de la lettre "A" se prolongeant  
 latéralement par une empreinte trapézoïdale rouge. /  
*The mark comprises the word ISEA in fancy green font,*  
*the letter "S" comprising a circular shape crossed by*  
*two light curvilinear traces, essentially radial in shape,*  
*at the ends of which there are two light circular shapes,*  
*both in a central position, from the letter "A" extending*  
*laterally by means of a trapezoidal shape.*  
 (511) 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production  
 de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de  
 ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.  
 37 Construction; réparation; services d'installation.  
 11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating,*  
*cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and*  
*sanitary purposes.*  
 37 *Construction services; repair services;*  
*installation services.*  
 (822) 20.04.1998, 745696.  
 (300) IT, 05.11.1997, FI97C/1155.

**692 787**

- (831) VN.  
 (832) SG.  
 (527) SG.  
 (891) 27.02.2003  
 (580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 26.05.1998** **692 787**

**(180) 26.05.2008**

**(732) LA ROCHE-POSAY**  
LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE  
société anonyme  
Avenue René Levayer,  
F-86270 LA ROCHE-POSAY (FR).

## AUTOHELIOS

**(511) 3** Produits solaires cosmétiques pour les soins de la peau sous forme de gel, huile, lait, crème, mousse.

5 Produits solaires pharmaceutiques pour les soins de la peau sous forme de gel, huile, lait, crème, mousse, onguent.

3 *Cosmetic sun products for skin care in the form of gels, oils, milks, creams, foams.*

5 *Pharmaceutical sun products for skin care in the form of gels, oils, milks, creams, foams, ointments.*

**(822) 20.08.1992, 92/431 242.**

**693 754**

**(831) AL, BA, MD, MK, YU.**

**(832) DK, FI, GB, IE, IS, JP, NO, SE.**

**(527) GB.**

**(891) 10.03.2003**

**(580) 22.05.2003**

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 27.03.1998** **693 754**

**(180) 27.03.2008**

**(732) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.**

Via Ponte della Fabbrica, 3/A  
I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

**(842) S.p.A. (Société Par Actions), ITALIE**

**(750) Servizio Brevetti - FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.,**  
Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO  
TERME (PD) (IT).

## HYALOFTIL

**(541)** caractères standard / *standard characters*

**(511) 3** Produits cosmétiques ou dermocosmétiques à base d'acide hyaluronique pour le traitement de la peau et le traitement des imperfections diverses.

5 Produits pharmaceutiques ou parapharmaceutiques, vétérinaires, produits médicaux à base d'acide hyaluronique pour le traitement des pathologies traumatiques et dégénératives des articulations, comme adjuvant dans la chirurgie orthopédique et ophtalmique ainsi que pour usage en ophtalmologie et dermatologie.

3 *Cosmetic or dermocosmetic products based on hyaluronic acid for treating the skin and treating various blemishes.*

5 *Pharmaceutical and parapharmaceutical products, veterinary products, medical products based on hyaluronic acid for treatment of traumatic and degenerative pathologies of the joints, as an adjuvant in orthopaedic and ophthalmic surgery and for use in ophthalmology and dermatology.*

**(822) 27.03.1998, 743900.**

**(300) IT, 16.12.1997, PD97C000794.**

**696 609**

**(832) JP.**

**(851) JP.**

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Aliments pour bébés.

29 Kéfir; charcuterie, saucisses; beurre; lait; viande; oeufs, compris dans cette classe; conserves de fruits, conserves de légumes; conserves de poisson; conserves de viande.

32 Boissons non alcooliques; eaux gazeuses; jus de fruits, jus végétaux (boissons); limonades.

5 *Food for babies.*

29 *Kefir; charcuterie, sausages; butter; milk; meat; eggs, included in this class; canned fruits, canned vegetables; canned fish; canned meat.*

32 *Non-alcoholic beverages; aerated water; fruit juices, vegetable juices (beverages); lemonades.*

**(891) 13.03.2003**

**(580) 22.05.2003**

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 19.03.1998**

**696 609**

**(180) 19.03.2008**

**(732) OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO**

"WIMM-BILL-DANN PRODOUKTY PITANIA"

komn. 306, d. 16/15,

boul. Yaouzsky

RU-109028 Moskva (RU).



**(531) 3.1; 25.1; 27.1; 27.5.**

**(511) 5** Aliments pour bébés.

20 Meubles, pièces d'ameublement.

28 Jouets.

29 Kéfir; charcuterie, saucisses; beurre; lait; viande; oeufs, compris dans cette classe; conserves de fruits, conserves de légumes, conserves de poisson, conserves de viande.

30 Confiserie, sucreries; gommages à mâcher non à usage médical.

32 Boissons non alcooliques; eaux gazeuses; jus de fruits, jus végétaux (boissons); limonades.

35 Publicité, services de vente et de commerce de détail, agences d'import-export.

36 Placement de fonds; courtage; affaires bancaires.

41 Production de films.

42 Cafés-restaurants, restauration (repas), services de vente et de commerce en gros (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2.b) du règlement d'exécution).

5 *Food for babies.*

20 *Furniture, furnishings.*

28 *Toys.*

29 Kefir; charcuterie, sausages; butter; milk; meat; eggs, included in this class; canned fruits, canned vegetables, canned fish, canned meat.

30 Confectionery, sweetmeats; chewing gum not for medical purposes.

32 Non-alcoholic beverages; aerated water; fruit juices, vegetable juices (beverages); lemonades.

35 Advertising, sales and retail trade services, import-export agencies.

36 Fund investment; brokerage; banking business.

41 Film production.

42 Coffee shops, provision of food and drinks (meals), sales and wholesale trade services (terms considered too vague by the International Bureau - rule 13.2.b) of the Implementing Regulations).

(822) 28.04.1995, 125261.

**698 802**

(831) CN.

(832) AU.

(891) 13.01.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **08.07.1998**

**698 802**

(180) **08.07.2008**

(732) AERTECNICA S.P.A.

Via Cerchia di Sant'Egidio, 760

I-47023 CESENA (Forlì) (IT).



(531) 1.15; 15.1; 27.5.

(571) La marque consiste dans l'inscription AERTECNICA en caractères de fantaisie majuscules, soulignée par une ligne horizontale et flanquée à droite de deux figures géométriques circulaires formées par plusieurs rayons chacune, qui s'écartent vers l'extérieur et sont, en outre, orientés pour que les sens giratoires des deux figures paraissent opposés. / *The mark comprises the name AERTECNICA in fancy uppercase font, underlined by a horizontal line and flanked to the right by two geometrical circular shapes each comprising several spokes, which spread outwardly and which are, among other features, placed in such a way that they seem to turn in opposite directions.*

(511) 7 Aspirateurs de poussière et cireuses, installations pneumatiques pour le transport de la poste et autres.

11 Installations d'aspiration et aspirateurs de poussière centralisés, installations et appareils pour filtrer et dépurifier l'air, installations pour la dépurification de l'eau, installations de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de conditionnement et de climatisation, de distribution d'eau, installations sanitaires.

7 Vacuum cleaners and wax-polishing machines, pneumatic installations for the transport of mail and other goods.

11 Suction installations and central-vacuum cleaners, installations and apparatus for air filtering and cleaning, installations for cleaning water, installations for heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, conditioning and air conditioning, water supply and sanitary purposes.

(822) 08.07.1998, 753272.

(300) IT, 09.06.1998, MI98C005873.

**703 737**

(831) LV.

(832) EE, IS, LT, NO.

(891) 28.03.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **04.11.1998**

**703 737**

(180) **04.11.2008**

(732) Simex Sport GmbH

Herrenpfad Süd 9

D-41334 Nettetal (DE).



(531) 3.6; 27.5.

(511) 28 Appareils d'entraînement à l'aptitude physique, appareils de conditionnement et d'entraînement musculaire.

28 Physical training apparatus, muscle strengthening and building apparatus.

(822) 14.07.1998, 398 24 969.

(300) DE, 06.05.1998, 398 24 969.

**705 615**

(831) BG, BY, LV, RO, RU, UA.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE, TR.

(891) 10.04.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.12.1998**

**705 615**

(180) **14.12.2008**

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Heiner-Fleischmann-Strasse 2

D-74172 Neckarsulm (DE).

**BLEU VILLE**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 29 Lait et produits laitiers.

29 Milk and dairy products.

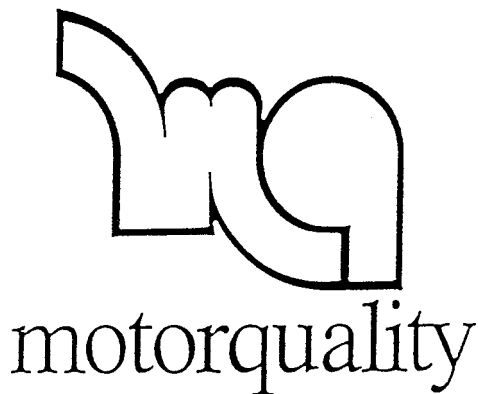
- (822) 08.07.1998, 398 33 342.  
 (300) DE, 15.06.1998, 398 33 342.

**731 343**

- (831) CN.  
 (832) JP.  
 (891) 04.02.2003  
 (580) 22.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) **06.03.2000** **731 343**  
 (180) **06.03.2010**  
 (732) MOTORQUALITY S.P.A.  
 Via Venezia (angolo via Carducci) 2  
 I-20090 SESTO SAN GIOVANNI (IT).



- (531) 27.5.  
 (571) La marque est formée par les lettres M et Q en caractère de fantaisie, au-dessous desquelles il y a le mot MOTORQUALITY. / *The trademark consists of the letters M and Q in fancy type, below which is the word MOTORQUALITY.*  
 (511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.  
 12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*  
 (822) 06.03.2000, 805118.  
 (300) IT, 05.11.1999, MI99 CO 11232.

**769 682**

- (831) HU, KZ, LV, PL.  
 (832) EE, LT.  
 (891) 04.07.2002  
 (580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) **30.10.2001** **769 682**  
 (180) **30.10.2011**  
 (732) TERAPIA S.A.  
 Str. Fabricii nr. 124,  
 Cluj-Napoca  
 RO-3400 Judetul Cluj (RO).

- (842) Société par Actions, Roumanie

**PADUDEN**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques à usage humain et à usage vétérinaire.  
 5 *Pharmaceutical products for human use and for veterinary use.*  
 (822) 01.07.1998, 2R 10084.

**779 139**

- (831) BY, HR, LV, PL, RU, SI, UA.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE.  
 (851) EE, GB, IE, IS, NO, SE. - Pour les pays précités, la désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits de la classe 5. / *For the above countries, the subsequent designation concerns only the goods in class 5.*  
 (527) GB.  
 (891) 12.02.2003  
 (580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) **12.03.2002** **779 139**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) The Ortho Company B.V.  
 Anholtseweg 36  
 NL-7081 CM Gendringen (NL).



(Original en couleur / *Original in color.*)

- (531) 26.1; 29.1.  
 (591) Orange, jaune, rouge, vert, gris et blanc. / *Orange, yellow, red, green, grey and white.*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; médicaments homéopathiques; herbes médicinales et infusions médicinales; désinfectants.  
 16 Produits de l'imprimerie; matériel d'instruction ou d'enseignements (à l'exception des appareils).  
 42 Recherche scientifique dans le domaine de la nutrition, des cosmétiques et de la médecine.  
 5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; homeopathic medicines; medicinal herbs and medicinal infusions; disinfectants.*  
 16 *Printed matter; instructional or teaching equipment (excluding apparatus).*  
 42 *Scientific research in the field of nutrition, cosmetics and medicine.*



(822) 09.10.2001, 702254.  
(300) BX, 09.10.2001, 702254.

**781 241**

(831) BG, CH, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, LV, MA, MC, MK, PL, RO, RU, SK, VN, YU.  
(832) AU, EE, LT, NO, SG, TR.  
(527) SG.  
(891) 24.03.2003  
(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **16.05.2002** **781 241**  
(180) **16.05.2012**  
(732) INDO INTERNACIONAL, S.A.  
Santa Eulalia, 181  
E-08902 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT,  
Barcelona (ES).

**ULTRAFIN 1.6**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
9 Appareils et instruments optiques, lunettes et lunettes de soleil et verres et lentilles minéraux et organiques.  
9 *Optical apparatus and instruments, spectacles and sunglasses and mineral and organic lenses.*  
(822) 20.08.1999, 2.217.234.

**782 656**

(831) BG, CZ, LV, SK.  
(832) EE, LT, TR.  
(891) 13.03.2003  
(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.04.2002** **782 656**  
(180) **12.04.2012**  
(732) RE.LE.VI. S.P.A.  
Via Postumia 1  
I-46040 RODIGO MN (IT).

**TARMIBLOK**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
5 Produits antimites, papier antimites, insecticides, insectifuges, produits pour la destruction des animaux nuisibles.  
5 *Mothproofing preparations, mothproofing paper, insecticides, insect repellents, products for destroying vermin.*  
(822) 08.03.1999, 774925.

**784 535**

(831) LV.  
(832) EE, IS, LT, NO.

(891) 28.03.2003  
(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **18.07.2002** **784 535**  
(180) **18.07.2012**  
(732) Simex Sport GmbH  
Herrenpfad Süd 9  
D-41334 Nettetal (DE).



(531) 27.5.  
(511) **NCL(8)**  
12 Bicyclettes, tricycles.  
28 Appareils de gymnastique et de sport, appareils de formation d'aptitude, appareils de formation de condition, appareils de formation de force physique.  
12 *Bicycles, tricycles.*  
28 *Gymnastics and sports apparatus, skill training apparatus, condition training apparatus, physical strength training apparatus.*  
(822) 20.06.2002, 302 25 562.1/28.  
(300) DE, 22.05.2002, 302 25 562.1/28.

**786 211**

(831) BG, CZ, LV, SK.  
(832) EE, LT, TR.  
(851) EE.

Liste limitée à : / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*  
(891) 13.03.2003  
(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **11.07.2002** **786 211**  
(180) **11.07.2012**  
(732) RE.LE.VI.-S.P.A.  
Via Postumia 1  
I-46040 RODIGO MN (IT).

**DEOSOFFIO**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et

abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) 11.07.2002, 872897.

(300) IT, 15.03.2002, FE2002C000068.

#### 786 214

(831) BG, CZ, LV, SK.

(832) EE, LT, TR.

(851) EE.

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(891) 13.03.2003

(580) 15.05.2003

#### Enregistrement international concerné / *International registration concerned*

(151) 11.07.2002

786 214

(180) 11.07.2012

(732) RE.LE.VI.-S.P.A.

Via Postumia 1

I-46040 RODIGO MN (IT).

## GOCCIA D'ORO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour

empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; soil fertilizers; fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) 11.07.2002, 872898.

(300) IT, 15.03.2002, FE2002C000069.

#### 793 057

(832) LT.

(891) 04.02.2003

(580) 22.05.2003

#### Enregistrement international concerné / *International registration concerned*

(151) 14.11.2002

793 057

(180) 14.11.2012

(732) DSM N.V.

Het Overloon 1

NL-6411 TE Heerlen (NL).

(842) Naamloze Vennootschap

#### DELVOTEST

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie et à la science; préparations biologiques comprises dans cette classe; réactifs chimiques destinés aux laboratoires.

5 Préparations pour le diagnostic, à usage médical ou vétérinaire; préparations biologiques comprises dans cette classe; préparations sérologiques.

9 Appareils pour l'analyse du lait et d'autres liquides, non compris dans d'autres classes.

1 *Chemical products for use in industry and science; biological preparations included in this class; chemical reagents for laboratories.*

5 *Diagnostic preparations, for medical or veterinary purposes; biological preparations included in this class; serological preparations.*

9 *Apparatus for analysing milk and other liquids, not included in other classes.*

(822) 27.06.1973, 320233.

#### 793 305

(831) BG, CZ, LV, SK.

(832) EE, LT, TR.

(851) EE.

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations, soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(891) 13.03.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.11.2002** **793 305**

(180) **14.11.2012**

(732) RE.LE.VI.-S.P.A.

Via Postumia 1

I-46040 RODIGO MN (IT).



(531) 27.5.

(571) La marque est composée par le mot "UNIVERSAL" et, au-dessous, par le mot "WC" en caractères de fantaisie cursifs minuscules avec la lettre initiale majuscule. / *The mark comprises the word "UNIVERSAL" and, below, the word "WC" in fancy cursive lowercase font with an uppercase initial letter.*

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; soil fertilizers; fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations, soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) 14.11.2002, 876748.

(300) IT, 08.08.2002, FE2002C000229.

**793 661**

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, CU, DZ, EG, HR, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, RO, SI, SK, TJ, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TM.

(851) AU, EE, GE, IS, JP, NO, SG, TM. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux services de la classe 35. / *The subsequent designation concerns only the services in class 35.*

(527) SG.

(891) 11.03.2003

(580) 15.05.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.11.2002** **793 661**

(180) **14.11.2012**

(732) GOLDEN LADY S.p.A.

Via Cavallotti 11

I-60035 JESI (IT).

(750) GOLDEN LADY S.p.A., Via G. Leopardi 3/5, I-46043 CASTIGLIONE DELLE STIVIERE (MN) (IT).



(531) 24.17; 27.5.

(571) La marque est constituée par le mot GOLDENPOINT suivi d'une figure circulaire. / *The mark comprises the word GOLDENPOINT followed by a circular shape.*

(511) **NCL(8)**

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
35 Service de vente au détail de vêtements, chaussures, chapellerie.

25 *Clothing, shoes, headgear.*

35 *Retailing of clothing, shoes, headgear.*

(822) 14.11.2002, 876707.

(300) IT, 05.07.2002, MI2002C006945.

### Transmissions / Transfers

162 829 (CAMPAGNOLA), 207 523 A (DELTA), 225 174 (LIBRA), 285 613 (LANCIA), 305 569 (ABARTH), 317 157 (ESADELTA), 317 158 (LANCIA), 328 508 (MULTIPLA), 328 510 (1500), 334 604 (HF), 334 605 (LANCIA RALLYE), 335 259 (IDROCONVERT), 356 389 (ABARTH), 363 569 (ABARTH & C.), 394 385 (LANCIA), 409 519 (XI), 409 520 (X 1), 411 428 (mirafiori), 411 987 (SAFARI FULVIA), 414 918 (AUTO MERCATO), 415 784 (LANCIA BETA MONTECARLO), 419 786 (LAMBDA), 419 787 (KAPPA), 419 788 (THETA), 419 789 (IOTA), 419 790 (ZETA), 419 791 (DELTA), 419 792 (ETA), 420 075 (LANCIA BETA), 420 076 (LANCIA GAMMA), 424 211 (LANCIA), 424 212 (LANCIA), 429 282 (LANCIA), 433 893 (MARENGO), 433 894 (FIORINO), 433 898 (MARATEA), 433 900 (RIALTO), 433 907 (PANORAMA), 434 055 (STRADA), 434 060 (FEDRA), 434 061 (RITMO), 434 063 (TEMA), 438 247 (LANCIA), 441 689, 444 636 (WINPARTS), 449 193 (TOTHEAT), 449 194 (TOTHEAP), 449 805 (LANCIADELTA), 510 221 (Panda 750 Young), 510 758 (Young), 511 694 (Uno Selecta), 514 144 (DELTA integrale), 514 352 (Tipo), 515 379 (Tipo), 517 602 (Ricambi Originali), 520 666, 520 667, 526 448 (ITALA), 527 127 (MAIS), 527 128 (MAIS (MOULDING ASSEMBLY INTEGRATED SYSTEM)), 527 129, 527 130, 528 437 (HF Integrale), 528 438 (Integrale), 533 127 (DANCE), 534 620, 534 621, 539 144 (TWIN METAL), 539 152 (BLUELINE), 539 153 (BLUE LINE), 539 162 (Mare), 551 360 (DieselSuperStart), 552 047, 553 205 (Tempra), 554 148 (INNOCENTI), 568 873 (CINQUECENTO), 576 624 (V.I.S.), 577 950 (LANCIA CREDIT), 599 835 (SEICENTO), 609 250, 609 251 (ABARTH), 610 449 (MONTECARLO), 610 450 (DELTA MONTECARLO), 619 042 (elettra), 619 043 (LANCIA Z), 619 044 (LANCIA k), 619 663 (LANCIA CLUB), 619 664 (LANCIA HI.FI.), 619 805 (LANCIA FIN), 627 255 (Tempra), 627 256 (Scudo), 629 601 (Tipo), 630 007 (barchetta), 630 988 (PALIO), 634 776 (FARE), 637 323 (LANCIA Y), 637 704 (KALEIDOS), 639 503 (TorQue), 639 734 (io INNOCENTI), 642 369 (LANCIA), 642 370 (LANCIA), 642 371 (LANCIA), 642 372 (LANCIA), 642 561 (SISTEMA F.A.R.E.), 644 207 (A), 644 631 (A AUTONOMY), 644 633 (AUTONOMY), 647 702 (LIBRA), 647 703 (PETRA), 652 242 (LANCIA F), 652 243 (LANCIA T), 654 660 (sportronic), 655 025 (Cinquecento SOLEIL), 657 001 (FARE Fiat Auto Recycling), 664 816 (MULTIPLA), 669 666 (JTD), 670 817 (i.d. TD), 671 100, 673 915 (FORMULA ALFA ROMEO), 675 394 (FORMULA LANCIA), 676 272 (Ducato BUSINESS), 677 102 (FIT PARTS), 678 088, 678 089, 678 369 (FORMULA), 683 516, 683 517, 683 518, 683 519, 683 580, 683 640, 683 655, 685 272, 685 314, 685 315, 687 476 (LANCIA), 687 477 (LANCIA), 688 176 (FULVIA), 688 178 (FLAMINIA), 688 180 (Palio Weekend), 688 363 (FLAVIA), 692 079 (Seicento Citymatic), 693 559 (DIALOGOS), 695 196, 706 242, 708 133 (Lancia Lybra), 714 626 (PHEDRA), 724 983, 733 233 (TEAM Services LANCIA FIAT ALFA ROMEO).

(770) FIAT AUTO PARTECIPAZIONI SPA, Corso Giovanni Agnelli, 200, TORINO (IT).

(732) F.A. INDUSTRIE AUTOMOBILISTICHE SPA, Corso Giovanni Agnelli, 200, I-10135 TORINO (IT).

(580) 03.01.2003

176 391 (Magmalox), 603 935 (ZIRDURO).

(770) MAGMALOX GESELLSCHAFT MBH, 5, Frankenwerft, KÖLN (DE).

(732) SEPR SAINT-GOBAIN KERAMIK GmbH & Co. KG, Viktoriaallee 3-5, D-52066 Aachen (DE).

(580) 11.09.2002

193 174 (TREPEN), 400 816 (CONDUCTASA), 426 168 (PRECURGEN), 505 139 (TIADIPONA).

(770) LABORATORIOS KNOLL, S.A., 91, avenida de Burgos, MADRID (ES).

(732) ABBOTT LABORATORIES, S.A., 48, Josefa Valcárcel, Madrid (ES).

(842) S.A., ESPAÑA

(580) 14.04.2003

195 519 (Pentax), 267 057 (SPOTMATIC), 301 455 (Takumar), 308 474 (AUTRON), 318 022 (METALICA), 318 023 (NOCTA), 318 024 (SPECTRON), 326 306 (SPOT), 326 307 (ASAHI), 483 865 (PENTAX), 483 866 (SMC), 488 161 (PINO), 502 425 (LASERPAL), 502 427 (APACERAM), 502 516 (LASERMATIC), 506 057 (PC-555), 506 058 (PC-333), 508 394 (ZOOM-70), 508 679 (MINIPOD), 509 306 (SFX), 509 307 (SF5), 509 308 (SF7), 509 309 (SFV), 527 675 (ORAL IMAGE), 528 138 (LINERTEC), 528 895 (PAIS), 534 422 (SCOPE LUPE), 545 793 (PENTAX CELL COLUMN), 549 970 (STOLITE HIX), 550 774 (AF-LO1), 550 775 (ZOOM 105 super), 550 776 (LASER WAND), 550 777 (LASER BAR), 554 922 (PENTAX CLS-10), 557 259 (SB-L301), 557 926 (PENTAX), 558 167 (IQ Scan), 559 896 (WIDE SCOPE), 568 441 (Z10), 568 442 (Z1), 575 475 (LASER FOLD), 583 876 (K1000), 583 877 (JUPITER), 586 088 (ESPIO), 587 057 (ESPION), 588 269 (PENTAX M.D IMAGE-II), 602 818 (PENTAX), 616 706 (PAMS), 617 253 (DS6), 617 254 (DS10), 619 946 (U C F), 632 928 (POCKETJET), 639 289 (POCKETWRITER), 646 756 (SITE-NOTE), 647 187 (PENTAX MZ-5), 673 538 (FB), 678 094 (ASSET), 679 084 (EI-C), 679 892 (EFINA), 680 758 (EI-L), 681 541 (PENTAX), 682 176 (PENTAX SAFE), 684 320 (TRANDISTO), 686 131 (MZ-M), 689 738 (DISTANGULAR), 694 551 (VERSACAM), 714 152 (DIGIBINO), 742 718 (RANGEESEEKER), 755 603 (EI-2000), 755 604 (EI-3000), 755 605 (EI-200), 762 138 (AP), 767 243 (PSV), 767 472 (OPTIO), 769 481 (FGZ), 783 856 (XCF).

(770) PENTAX EUROPE N.V., Weiveldlaan 3-5, ZAVENTEM (BE).

(732) PENTAX GmbH, Julius-Vosseler-Strasse 104, D-22527 HAMBURG (DE).

(842) GmbH, Allemagne

(580) 17.01.2003

201 586 (Bergal).

(770) BERGAL-WERK SEESEMANN GMBH & Co, SPROCKHÖVEL 2 (DE).

(732) Barthels-Feldhoff GmbH & Co., Brändströmstrasse 9-11, D-42289 Wuppertal (DE).

(580) 19.08.2002

**218 096** (café MOKARABIA), **218 097** (café MOKARABIA).  
**(770)** MOKARABIA, S.r.l., Via Roma n. 94, GARBAGNATE MILANESE (Milano) (IT).  
**(732)** MOKARABIA SPA, Via Matteotti, 24, GRANAROLO DELL'EMILIA (IT).  
**(842)** Joint Stock Company, Italy  
**(580)** 29.08.2002

**219 686** (Rasotherm).  
**(770)** SCHOTT JENAer GLAS GmbH, Otto-Schott-Strasse 13, Jena (DE).  
**(732)** SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, D-55122 Mainz (DE).  
**(750)** SCHOTT GLAS, Trademark Dept, Hattenbergstrasse 10, D-55122 Mainz (DE).  
**(580)** 11.09.2002

**223 459** (RELAX), **270 116** (LE RELAX).  
**(770)** PHARAOH S.A., 7, rue Pierre d'Aspelt, LUXEMBOURG (LU).  
**(732)** AMPAFRANCE SA, 9, boulevard du Poitou, F-49300 CHOLET (FR).  
**(842)** Société Anonyme, France  
**(580)** 04.04.2003

**269 417** (OREGA).  
**(770)** THOMSON S.A., Société anonyme, 173, boulevard Haussmann, PARIS (FR).  
**(732)** THOMSON, 46, quai Alphonse le Gallo, F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).  
**(842)** Société anonyme, France  
**(580)** 25.04.2003

**272 061** (BEBE-RELAX), **272 062** (BABY-RELAX), **367 904** (créations baby relax), **380 555** (BABY RELAX), **424 103** (BABY-RELAX), **558 402** (Baby Relax).  
**(770)** BABY-RELAX, Société anonyme, Quartier Courbois, route du B.A.B., ANGLET (FR).  
**(732)** AMPAFRANCE SA, 9, boulevard du Poitou, F-49300 CHOLET (FR).  
**(842)** Société Anonyme, France  
**(580)** 04.04.2003

**279 456** (FREETIME), **677 152** (MONTERRA), **695 422** (MONTERRA), **698 994** (PACK'nGO).  
**(770)** FREETIME GROUP B.V., Rijksweg 69, Naarden (NL).  
**(732)** FGM CONSULTANTS, Technorofum, F-86100 CHATELLERAULT (FR).  
**(842)** société à responsabilité limitée, France  
**(580)** 25.02.2003

**306 906 A** (AMOURETTES), **447 315** (AMOURETTE), **512 991** (FRIGÉCRÈME), **527 684** (FLEUR DE VANILLE).  
**(770)** SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE GLACES ET SURGELÉS - SEGES, Société anonyme, 53 Avenue de la 2ème D.B., ARGENTAN (FR).  
**(732)** SOCIETE SEGES FRIGECREME (Société par Actions Simplifiée), 53 Avenue de la 2ème D.B., F-61200 ARGENTAN (FR).

**(842)** Société par actions simplifiée, France  
**(580)** 04.04.2003

**307 558** (CUERVO Y SOBRINO).  
**(770)** ANTONIO SALGADO NESPHEREIRA, 21, avenida Buenos Aires, ORENSE (ES).  
**(732)** A. SALGADO NESPHEREIRA, S.A., C/ Ramon Cabanillas, 7, E-32004 OURENSE (ES).  
**(842)** SOCIETE ANONYME  
**(580)** 28.04.2003

**318 309** (HAVAS CONSEIL), **536 986** (HAVAS MEDIA REGIONS), **540 951** (H DOM HAVAS).  
**(770)** COMPAGNIE GENERALE DES EAUX (Société anonyme), 42, avenue de Friedland, PARIS (FR).  
**(732)** HAVAS (Société Anonyme), 31, rue du Colisée, F-75008 PARIS (FR).  
**(842)** Société anonyme, FRANCE  
**(580)** 05.12.2002

**321 707** (VEGEBOM).  
**(770)** JOHN ARTHUR JESSEL; MICHAEL JOSEPH JESSEL; MYLES DESMOND JESSEL, 6, boulevard des Sablons, NEUILLY-SUR-SEINE, Hauts-de-Seine (FR).  
**(732)** LABORATOIRE JESSEL-VEGEBOM S.A., 59 Avenue d'Iéna, F-75116 PARIS (FR).  
**(842)** société anonyme, FRANCE  
**(580)** 07.01.2003

**325 610** (TEOLIN), **418 121** (UNICOAT).  
**(770)** TORENLAAN BEHEER B.V., 8, Ambachtsweg, OOSTERHOUT (NL).  
**(732)** Teolin BV, Ambachtsweg 8, NL-4906 CH OOSTERHOUT (NL).  
**(580)** 13.09.2002

**334 664** (Steco), **627 016** (Steco Premier).  
**(770)** STECO BATTERIES, Route de Poily, OUTARVILLE (FR).  
**(732)** OLYMPIA INVESTISSEMENT, 17, rue Dupin, F-75006 PARIS (FR).  
**(842)** Société anonyme, France  
**(580)** 04.04.2003

**354 487** (noumix), **354 488** (KINO), **354 489** (NOUKI), **426 681**.  
**(770)** COGESAL-MIKO, Société Anonyme, 23, rue François Jacob, RUEIL MALMAISON (FR).  
**(732)** SOCIETE SEGES FRIGECREME (Société par Actions Simplifiée), 53 Avenue de la 2ème D.B., F-61200 ARGENTAN (FR).  
**(842)** Société par actions simplifiée, France  
**(580)** 04.04.2003

**387 623 (BONAREL).**

- (770) SCANA-HOLDING AG, 195, Althardstrasse, REGENSDORF, Zürich (CH).  
 (732) Scana-Lebensmittel AG, Althardstrasse 195, Postfach, CH-8105 Regensdorf (CH).  
 (580) 11.04.2003

**400 671 A (MEXITIL).**

- (770) UNILFARMA UNIÃO INTERNACIONAL DE LABORATÓRIOS FARMACÊUTICOS, LIMITADA, 104-1º, avenida António Augusto de Aguiar, LISBOA (PT).  
 (732) Boehringer Ingelheim Pharma KG, Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim (DE).  
 (842) Limited Partnership, GERMANY  
 (750) Boehringer Ingelheim GmbH, Corp. Dept. Trademarks & Unfair Competition, Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim (DE).  
 (580) 03.12.2002

**418 170 (YOGONAISE).**

- (770) Unilever N.V., Weena 455, ROTTERDAM (NL).  
 (732) Société des Produits Nestlé S.A., CH-1800 Vevey (CH).  
 (580) 15.04.2003

**431 311 (CENTRALOG), 431 942 (CONTROBLOC), 525 897 (CONTROCAD), 527 694 (CONTROTEST), 661 593 (ENERBUS).**

- (770) CEGELEC, Société anonyme, 2, quai Michelet, LEVALLOIS-PERRET (FR).  
 (732) ALSTOM CENTRALES ENERGETIQUES SA, 38 avenue Kléber, F-75116 PARIS (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE  
 (580) 25.09.2002

**440 246 (SL Wölbare SCHUKRA-Lehne.Int.Pat.), 447 090.**

- (770) SCHUKRA-GERÄTEBAU GMBH, 3, Werfelstrasse, Leonding (AT).  
 (732) SCHUKRA-Gerätebau AG, Werfelstraße 3, A-4060 Leonding (AT).  
 (842) public limited company, Austria  
 (580) 25.02.2003

**441 498 (Airliner), 521 511 (B. BÄUMLER), 580 509 (YOURS), 599 047 (B BÄUMLER), 612 871 (BÄUMLER).**

- (770) HANS BÄUMLER-GMBH & Co, 86, Friedrich-Ebert-Strasse, INGOLSTADT (DE).  
 (732) Bäumler AG, Friedrich-Ebert-Strasse 86, D-85055 Ingolstadt (DE).  
 (580) 13.02.2003

**444 721 (SOPHTEC), 444 722 (SOPHTEX).**

- (770) CASTROL SA, 66, Rue de Sartrouville, LE PECQ (FR).  
 (732) CASTROL FRANCE S.A., 66, rue de Sartrouville, F-78230 LE PECQ (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE  
 (580) 04.09.2002

**450 171 (PROTI-PRÊT), 450 456 (PROTI 30).**

- (770) SOCIETE CIVILE C.L.P., 2/4, rue Chaintron, MONTROUGE (FR).  
 (732) LABORATOIRES PHARMYGIENE SCAT, 2/4 rue Chaintron, F-92542 MONTROUGE (FR).  
 (842) Société par Actions simplifiée, FRANCE  
 (580) 30.01.2003

**469 844 (MESALT).**

- (770) Mölnlycke Health Care B.V., 130, Arnhemse Bovenweg, ZEIST (NL).  
 (732) Mölnlycke Health Care AB, Gamlestadsvägen 3C, SE-402 52 GÖTEBORG (SE).  
 (842) Joint stock company  
 (750) Mölnlycke Health Care AB, PO Box 13080, SE-402 52 GÖTEBORG (SE).  
 (580) 17.09.2002

**474 397 (FLOMATIC).**

- (770) HOECHST SCHERING AGREVO, Société anonyme, 163, avenue Gambetta, PARIS (FR).  
 (732) Aventis CropScience SA, 55, avenue René Cassin, F-69009 LYON (FR).  
 (842) Société anonyme, France  
 (580) 04.04.2003

**479 374 (OMICRON).**

- (770) SOCIETA' FINANZIARIA VICENZA SRL, Contra' Carpagnon, 11, VICENZA (IT).  
 (732) CAMPAGNOLO SRL, Via della Chimica, 4, I-36100 VICENZA (IT).  
 (580) 05.12.2002

**482 894 (SKALAR).**

- (770) SKALAR ANALYTICAL B.V., 2, Spinveld, BREDA (NL).  
 (732) Skalar Holding B.V., Tinstraat 12, NL-4823 AA Breda (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap  
 (580) 23.04.2003

**488 743 (Carbamed).**

- (770) "CARBA", AKTIENGESELLSCHAFT, 21, Schauplatzgasse, BERNE (CH).  
 (732) Carbamed, Waldeggstrasse 38, CH-3097 Liebefeld (CH).  
 (580) 28.04.2003

**490 568 (RODAMCO).**

- (770) RoProperty Investment Management N.V., 120, Coolsingel, ROTTERDAM (NL).  
 (732) Stichting Rodamco, Coolsingel 120, NL-3011 AG ROTTERDAM (NL).  
 (842) Stichting, Pays-Bas  
 (580) 23.04.2003

**498 543** (EUROCOLA), **609 175** (EUROCOLA), **666 460** (EUROCOLA MEDIUM), **714 479** (EUROCOLA).

(770) EUROCOLA INTERNACIONAL, S.L., Edificio Foro de Somosaguas, Ctra. Carabanchel-Pozuelo, Km. 5,6, POZUELO DE ALARCON (Madrid) (ES).

(732) REFRESCOS EUROPEOS, S.L., Avda. de Manoteras, 24, E-28050 MADRID (ES).

(842) Société Limitée, Espagne

(580) 22.04.2003

**514 998** (SOLAGEL).

(770) ICN Switzerland AG, 21, Rührbergstrasse, Birsfelden (CH).

(732) Galderma S.A., Zugerstrasse 8, CH-6330 Cham (CH).

(842) Société Anonyme, Suisse

(750) Galderma S.A. Département des Marques, World Trade Center, Case Postale 453, CH-1000 LAUSANNE 30 (CH).

(580) 29.04.2003

**530 458** (DESLIER LARBANE).

(770) Rodica SA, Oberarth (CH).

(732) Femoba AG, Tramweg 35, CH-6414 Oberarth (CH).

(580) 11.04.2003

**537 715** (certec).

(770) CERTEC B.V., 556, Soesterweg, AMERSFOORT (NL).

(732) Interim Bunnik IX B.V., Runnenburg 30, NL-3981 AZ BUNNIK (NL).

(580) 29.11.2002

**537 715** (certec), **676 362** (SHOPMATE).

(770) Interim Bunnik IX B.V., Runnenburg 30, BUNNIK (NL).

(732) Interim Bunnik X B.V., Runnenburg 30, NL-3981 AZ BUNNIK (NL).

(580) 29.11.2002

**541 482** (calze filodoro), **547 643** (OMERO), **551 355** (Philippe Matignon), **615 960** (Philippe Matignon), **647 259** (FIGURA by filodoro), **647 260** (FILODORO CLASSIC), **647 360** (FILOVERDE), **651 706** (ALL DAY-UP), **651 707** (SLIM-UP), **657 209** (CRETA), **658 065** (COSMETIC SUMMER), **658 066** (COOL SUMMER), **658 067** (ABSOLUTE SUMMER), **658 068** (ICE SUMMER), **661 844** (ULTRAPLAT), **661 845** (GINEVRA), **661 846** (BAND), **663 436** (COMFY), **663 437** (DOWNSIZER), **663 711** (OK FIGURE), **663 716** (OK BODY), **663 947** (REFORM), **663 948** (OK LINE), **663 996** (OK SHAPE), **667 251** (OMNIAPLAT), **674 228** (AESTIVA), **676 386** (SLIMETTE), **724 083** (EVOLVE System), **748 262** (SENSUELLE), **750 049** (SIMPLICITÉ).

(770) FILODORO CALZE S.P.A., 6, via Brescia, CASALMORO (IT).

(732) Sara Lee Foods Europe B.V., Wegalaan 39, NL-2132 JD Hoofddorp (NL).

(580) 23.04.2003

**544 685** (LD), **554 368** (DOMILENS), **583 486** (DOMIDRAPE), **611 373** (DOMILENS), **637 570** (SILENS).

(770) LABORATOIRES DOMILENS (Société par actions simplifiée), 321, avenue Jean Jaurès, LYON (FR).

(732) BAUSCH & LOMB SURGICAL (FRANCE), 321, Avenue Jean Jaurès, F-69007 LYON (FR).

(842) Société par actions simplifiée, FRANCE

(580) 11.09.2002

**546 868** (THERMOBALANCE).

(770) BSS Thermo-Bettwaren AG, Kaltenbacherstrasse 24, Stein am Rhein (CH).

(732) THERMOBALANCE AG, Kaltenbacherstrasse 24, CH-8260 Stein am Rhein (CH).

(842) Société Anonyme, Suisse, Canton de Zurich

(580) 22.04.2003

**567 347** (NESTRAY), **603 344** (HORTIPRODUCTS), **647 179** (Synprodo Grow with us...).

(770) Synprodo Plantpak B.V., 12, Altenaweg, WAALWYK (NL).

(732) Synprodo Packaging B.V., Nieuweweg 235, NL-6603 BM WIJCHEN (NL).

(580) 23.04.2003

**567 400** (CLARINET).

(770) ACACIA S.A., Les Champs Route de Touloud, SAINT-PÉRAY (FR).

(732) ACACIA INDUSTRIE (société par actions simplifiée), 1, rue Paul Langevin, Immeuble Pluton, F-07130 SAINT PERAY (FR).

(842) société par actions simplifiée, France

(580) 04.04.2003

**568 489** (REGENAIR).

(770) MOULINEX S.A., 22 Place des Vosges, PARIS LA DEFENSE (FR).

(732) SEB S.A., 4 Chemin du Petit-Bois, F-69130 ECULLY (FR).

(842) Société anonyme, France

(580) 04.04.2003

**568 522** (LIBNER CJL).

(770) JOSEPH LIBNER ET GENEVIÈVE LIBNER, Zone Industrielle, SAINT-MAIXENT-L'ÉCOLE (FR).

(732) LIBNER S.A., Zone Industrielle, F-79400 SAINT-MAIXENT-L'ÉCOLE (FR).

(842) Société Anonyme

(580) 09.09.2002

**576 850**.

(770) "MENADA" AD, STARA ZAGORA (BG).

(732) AKTSIONERNO DROUJESTVO "DOMAIN MENADA", 48, rue Ekzarkh Iossif, Entrée A, App. 9, BG-3000 VRATSA (BG).

(580) 09.10.2002



**582 439 (DIACAR).**

(770) RAMÓN POLA BOSCH, 37, avenida Europa, IGUALADA, Barcelona (ES).

(732) EDUARDO POLA VIVES et RICARDO POLA VIVES, Av. Europa, 37, E-08700 IGUALADA (BARCELONA) (ES).

(580) 22.04.2003

**586 719 (SVEVO).**

(770) SPA MAGLIFICIO SVEVO in liquidazione, Via Macchie, 31/B, BARI-PALESE (IT).

(732) MAVI SRL, Via Castiglione 2/L, Fraz. Longastrino, ARGENTEA - FERRARA (IT).

(580) 12.08.2002

**605 485 (HYPERPRO).**

(770) HANS, FRANCIS, TOBIAS, EDWIN RINNER, 49a, Strijkviertel, DE MEERN (NL).

(732) Suiker Beheer B.V., Kerkweg 46, NL-3371 AG HARDINXVELD-GIESSENDAM (NL).

(580) 13.09.2002

**606 769 (FlexaBoden).**

(770) SCHMIDT REUTER INGENIEURGESELLSCHAFT MBH & PARTNER KG, 5, Graeffstrasse, KÖLN (DE).

(732) FSG FlexaBoden Systeme GmbH, Augustinerstrasse 11d, D-50226 Frechen (DE).

(580) 11.04.2003

**617 293 (THYSSEN HENSCHEL).**

(770) Thyssen Henschel Industrietechnik GmbH, 1, Henschelplatz, Kassel (DE).

(732) ThyssenKrupp Technologies AG, Am Thyssenhaus 1, D-45128 Essen (DE).

(750) ThyssenKrupp Technologies AG, VRP-Patentabteilung, Am Thyssenhaus 1, D-45128 Essen (DE).

(580) 14.04.2003

**617 689 (RESULTING).**

(770) HEER RESULTING, 4, Gutenbrunnen, ALTENDORF (CH).

(732) Resulting Services GmbH, Gutenbrunnen 4, CH-8852 Altendorf (CH).

(580) 24.03.2003

**625 338 (O'HARA).**

(770) BÉNÉTEAU, Société anonyme, Z.I. des Mares, SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ (FR).

(732) O'HARA, Parc d'Activités du Soleil Levant, F-85800 GIVRAND (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

(580) 10.04.2003

**640 919 (COOKING LIFE).**

(770) COOKING LIFE SRL, 3/28, Via Gatti, FORMIGINE (IT).

(732) MASTER S.p.A., Via Gemona 3, Zona Industriale Ponte Rosso, I-33078 San Vito al Tagliamento (PORDENONE) (IT).

(842) SOCIETA' PER AZIONI

(580) 02.08.2002

**643 374 (PRIMALEX), 645 645.**

(770) ČESKOSLOVENSKÁ KERAMIKA, akciová společnost, Jeseniova 1196/52, Praha 3 (CZ).

(732) Keramika Horní Bříza a.s., Tovární 77, CZ-330 12 Horni Bříza (CZ).

(580) 09.04.2003

**647 102 (BAMANELLOS).**

(770) JOHAN HOSTEN MARTINE DE POURCK, 5, Spijkerswegel, BRUGGE (BE).

(732) BVBA SCHOENEN RONNY, Krekelmotestraat 88, B-8870 IZEGEM (BE).

(580) 23.04.2003

**650 912 (PROMINENT).**

(770) Coöperatieve Verenigde Tuinbouwveiling Nederland U.A., Newtonlaan 61, UTRECHT (NL).

(732) The Greenery International B.V., Newtonlaan 61, NL-3584 BP UTRECHT (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

(580) 10.01.2003

**652 493 (VIC Sensorcontrols).**

(770) VIBO ELECTRO B.V., 127, Engelseweg, Postbus 105, HELMOND (NL).

(732) Vic Sensorcontrols bv, Engelseweg 235, NL-5705 AE HELMOND (NL).

(580) 13.09.2002

**656 495 (SPORTEL), 659 402 (SPORTEC).**

(770) SPORTEL ORGANISATION, 4, boulevard du Jardin Exotique, MONACO (MC).

(732) L'Association MONACO MEDIAX, 4, boulevard du jardin exotique, MC-98000 MONACO (MC).

(842) Association, Monaco

(580) 22.04.2003

**656 827 (Satukakku SAGOKAKA).**

(770) Aschan Oy, Salvumiehenkatu 4, Turku (FI).

(732) Vaasan & Vaasan Oy, Hopeatie 2, FIN-00440 Helsinki (FI).

(842) Joint-stock company, Finland

(580) 24.03.2003

**675 145 (SYRUS).**

- (770) LEYBOLD SYSTEMS GmbH, Wilhelm-Rohn-Straße 25, Hanau (DE).  
 (732) Leybold Optics GmbH, Siemensstrasse 88, D-63755 Alzenau (DE).  
 (750) Applied Films GmbH & Co. KG Patent Department, Siemensstrasse 100, D-63755 Alzenau (DE).  
 (580) 23.09.2002

**676 362 (SHOPMATE).**

- (770) PRODETIS B.V., 37, Gildenstraat, NYKERK (GLD) (NL).  
 (732) Interim Bunnik IX B.V., Runnenburg 30, NL-3981 AZ BUNNIK (NL).  
 (580) 29.11.2002

**687 057 (PACK THE WORLD !).**

- (770) HAVAS EXPOSIUM, 1, rue du Parc, LEVALLOIS PERRET (FR).  
 (732) NOUVELLES EDITIONS DE PUBLICATIONS AGRICOLES - N.E.P.A., 8, Cité Paradis, F-75010 PARIS (FR).  
 (842) Société anonyme, France  
 (580) 28.01.2003

**704 265 (MORE Fashion by Tineke).**

- (770) Moti Fashion B.V., 26, Heygraefflaan, MAARSBERGEN (NL).  
 (732) BeMore B.V., Meidoornkade 24, NL-3992 AE Houten (NL).  
 (842) private company with limited liability, The Netherlands  
 (580) 10.03.2003

**705 314 (HENSCHEL MIXER).**

- (770) THYSSEN HENSCHTEL GMBH, 1, Henschelplatz, Kassel (DE).  
 (732) Henschel Industrietechnik GmbH, Henschelplatz 1, D-34127 Kassel (DE).  
 (750) ThyssenKrupp Technologies AG, VRP-Patentabteilung, Am Thyssenhaus 1, D-45128 Essen (DE).  
 (580) 14.04.2003

**705 315 (HENSCHEL MISCHER).**

- (770) THYSSEN HENSCHTEL GMBH, 1, Henschelplatz, Kassel (DE).  
 (732) Henschel Industrietechnik GmbH, Henschelplatz 1, D-34127 Kassel (DE).  
 (750) ThyssenKrupp Technologies AG, VRP-Patentabteilung, Am Thyssenhaus 1, D-45128 Essen (DE).  
 (580) 14.04.2003

**707 629 (Gategourmet an SAirRelations Company).**

- (770) Gate Gourmet IP AG, Zeughausgasse 9a, Zug (CH).  
 (732) Gate Gourmet Switzerland GmbH, Flughafenstrasse 54, CH-8152 Glattbrugg (CH).  
 (580) 12.03.2003

**713 511, 771 333 (SHUSTOFF).**

- (770) Iolanta VOLODINA, 104-8, Slokas iela, Riga (LV).  
 (732) ZAO "GRUPPA PREDPRIYATIJ "OST", ul. TRETJY proezd 16, g. Chernogolovka, Noginsky r-on, RU-142432 Moskovskaya obl. (RU).  
 (842) société anonyme fermée, Fédération de Russie  
 (580) 24.04.2003

**730 745 (DENON), 753 312 (X-EFFECT).**

- (770) Nippon Columbia Co., Ltd., 14-14, Akasaka 4-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8011 (JP).  
 (732) Denon Ltd., 16-11, Yushima 3-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0034 (JP).  
 (842) Joint-stock company, Japan  
 (750) Denon Ltd., 5-1, Minato-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8522 (JP).  
 (580) 24.06.2002

**732 487 (www.saferpay.com Virtual Payment Solutions).**

- (770) 3 C - Systems AG, In der Luberzen 25, Urdorf (CH).  
 (732) Telekurs Card Solutions AG, In der Luberzen 25, CH-8902 Urdorf (CH).  
 (580) 14.04.2003

**735 224 (SUP SANTE).**

- (770) SOUBIRAN José, 10, avenue George V, PARIS (FR).  
 (732) SUP SANTE (Société à responsabilité limitée), 23, rue Cortambert, F-75016 Paris (FR).  
 (842) société à responsabilité limitée, FRANCE  
 (580) 12.03.2003

**750 745 (Siegfried).**

- (770) Siegfried Ltd., Untere Brühlstrasse 4, Zofingen (CH).  
 (732) Siegfried Holding AG, Untere Brühlstrasse 4, CH-4800 Zofingen (CH).  
 (580) 26.03.2003

**753 303 (valnes).**

- (770) AS VALNES, Pärnu mnt. 139C, Tallinn (EE).  
 (732) Alumax OÜ, Kaarna 31, EE-10620 Tallinn (EE).  
 (580) 09.04.2003

**753 776 (JUXTO).**

- (770) Sonera Juxto Oy, Kuortaneenkatu, 1, HELSINKI (FI).  
 (732) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, FIN-00510 Helsinki (FI).  
 (842) Public Limited Company  
 (580) 28.03.2003

**754 090 (ROBLINE), 776 641.**

- (770) Robship AB, Box 53, Billdal (SE).  
 (732) TEULFELBERGER GMBH, Vogelweiderstraße 50, A-4602 WELS (AT).  
 (842) A registered company in Austria, WELS in Austria  
 (580) 08.07.2002

**757 336** (CARADISIAC.com).

- (770) BANNEL Cédric, 30, rue Rousselet, PARIS (FR).  
 (732) Caradisiac, 63, boulevard Beauséjour, F-75016 PARIS (FR).  
 (842) Société anonyme, France  
 (580) 18.04.2003

**759 855** (PICARDIE SERRURE).

- (770) PICARDIE SERRURE, Zone Industrielle, 97, rue du Château-d'eau, ABBEVILLE (FR).  
 (732) FOSSIER CARMINE, Zone Industrielle, 97 rue du Château-d'eau, F-80100 ABBEVILLE (FR).  
 (842) Société à responsabilité limitée, France  
 (580) 04.04.2003

**760 193** (LUXIT), **782 948** (swissporTHERMOROC).

- (770) Alcopor Holding AG, Ziegelweg 16, Hergiswil NW (CH).  
 (732) swisspor Holding AG, Obere Spichermatt 17, CH-6370 Stans (CH).  
 (580) 14.04.2003

**765 958** (ELGARD).

- (770) ABB CMC Carl Maier AG, Fulachstrasse 150, Schaffhausen (CH).  
 (732) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, CH-5400 Baden (CH).  
 (580) 14.03.2003

**770 161** (ORIACHOVITZA).

- (770) AKTSIONERNO DROUJESTVO "MENADA", 1, rue Hadji Dimitar Asenov, Stara zagora (BG).  
 (732) AKTSIONERNO DROUJESTVO "DOMAIN MENADA", 48, rue Ekzarkh Iossif, Entrée A, App. 9, BG-3000 VRATSA (BG).  
 (580) 20.09.2002

**770 301** (ORCHESTRA).

- (770) ORCHESTRA FRANCE SA, 6, rue Saint Exupéry, ZI de la Lauze, Saint Jean de Vedas (FR).  
 (732) ORCHESTRA KAZIBAO, 400 Avenue Marcel Dassault, F-34170 Castelnau-Le-Lez (FR).  
 (842) Société anonyme, France  
 (580) 24.03.2003

**771 443** (PLATIN), **771 444** (BIRG), **771 445** (PENTO).

- (770) Vobitech GmbH, Walter-Business-Park, IZ NÖ-Süd, Strasse 7, Obj.58D, Wiener Neudorf (AT).  
 (732) Vobitrade S.A., 50, Val Fleury, L-1526 Luxembourg (LU).  
 (580) 24.12.2002

**775 072** (VAUCHER).

- (770) Parmigiani mesure et art du temps, Hôpital 33, Fleurier (CH).  
 (732) Vaucher Manufacture Fleurier S.A., Rue de l'Hôpital 33, CH-2114 Fleurier (CH).  
 (580) 31.03.2003

**782 709** (CO PAMPA).

- (770) DECATHLON, 4, Boulevard de Mons, VILLENEUVE D'ASCQ (FR).  
 (732) ASV (S.A.S. Unipersonnelle), 298 Boulevard Clémenceau, F-59700 Marcq en Baroeul (FR).  
 (842) SAS Unipersonnelle, France  
 (580) 16.04.2003

**784 136** (BENTOL).

- (770) Trade Support GmbH, Lättichstrasse 8a, P.O. Box 2829, Baar (CH).  
 (732) Lidl Stiftung & Co. KG, Heiner-Fleischmann-Strasse 2, D-74172 Neckarsulm (DE).  
 (580) 14.04.2003

**784 369** (DIATTO).

- (770) ROTUNDO GIOVANNI, 5, Via Caffaro, BERGAMO (IT).  
 (732) DIATTO INTERNATIONAL TRADEMARKS MARKETING LDA, Rua Dos Murcas, 88, FUNCHAL, MADEIRA (PT).  
 (842) Société à responsabilité limitée, Portugal  
 (580) 07.03.2003

**789 564** (tx).

- (770) CD TEAM DIRECT, S.L., C/ Josep Pla 163 3er. 1a, Barcelona (ES).  
 (732) TX INTERNATIONAL LLC, C/ Josep Pla, 163 3º 1º, E-08020 BARCELONA (ES).  
 (842) TX INTERNATIONAL L.L.C.  
 (580) 12.03.2003

**790 854** (SPOT).

- (770) Nijha Sportvoorzieningen B.V., Hanzeweg 2, Lochem (NL).  
 (732) Nijha B.V., Hanzeweg 2, NL-7241 CR LOCHEM (NL).  
 (580) 23.04.2003

**795 539** (ADVANTAGE SERVICES).

- (770) LANDIS & STAefa (FRANCE) S.A., 12, avenue Léon Harmel, ANTONY (FR).  
 (732) SIEMENS BUILDING TECHNOLOGIES AG, Bellerivestrasse 36, CH-8008 Zürich (CH).  
 (842) AG, Suisse  
 (580) 09.04.2003

**798 703** (X-DRINK).

- (770) Liquidmedia Sàrl, Sébeillon 9B, Lausanne (CH).  
 (732) Sources Minérales Henniez S.A., CH-1525 Henniez (CH).  
 (580) 15.04.2003

**799 223** (Finest GLOBE Services).

**(770)** FINEST GLOBE SERVICES S.A., Rue du Cerf 191,  
Genval (BE).

**(732)** JOHN MARTIN S.A., Rue du Cerf 191, B-1332  
Genval (BE).

**(580)** 23.04.2003

---

## Cessions partielles / Partial assignments

**585 701** (Betty Barclay).**(770)** MÄURER + WIRTZ GMBH & Co KG, 120,  
Zweifaller Strasse, D-52224 STOLBERG/RHLD.  
(DE).**(871)** **585 701 A.****(580)** 16.04.2003**(151)** **16.03.1992****585 701 A****(180)** **16.03.2012****(732)** Betty Barclay GmbH  
Heidelberger Strasse 9-11  
D-69226 Nußloch (DE).**(842)** GmbH & Co. KG, Germany**Betty Barclay****(531)** 27.5.**(511)** 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; déodorants à usage personnel.*3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetic products, hair lotions; dentifrices; deodorants for personal use.***(822)** 13.02.1992, 2 009 466.**(300)** DE, 02.01.1992, 2 009 466.**(831)** CN.**608 241** (ISOSOURCE).**(770)** Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118,  
CH-3007 Berne (CH).**(871)** **608 241 A.****(580)** 29.04.2003**(151)** **08.09.1993****608 241 A****(180)** **08.09.2003****(732)** Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).**ISOSOURCE****(511)** 5 Substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.*29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.**5 Dietetic substances for medical use, food for babies.**29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.***(822)** 17.06.1993, 405 112.**(300)** CH, 17.06.1993, 405 112.**(832)** JP.**(861)** JP.**777 213** (Truffet).**(770)** Wernli AG, Baslerstrasse 139, CH-4632 Trimbach  
(CH).**(871)** **777 213 A.****(580)** 15.04.2003**(151)** **13.03.2002****777 213 A****(180)** **13.03.2012****(732)** v. Nordeck Holding GmbH & Co. KG  
Bemeroder Strasse 73  
D-30559 Hannover (DE).

(Original en couleur.)

**(531)** 5.5; 6.1; 8.1; 27.5; 29.1.**(591)** Bleu, blanc, rouge, or, brun, violet, noir. / Blue, white, red, gold, brown, violet, black.**(511)** 30 Pâtisserie, biscuits de provenance suisse.  
*30 Pastries, biscuits of Swiss origin.***(822)** 14.02.2002, 495701.**(300)** CH, 14.02.2002, 495701.**(831)** ES.**(861)** ES.

**Fusions d'enregistrements internationaux / *Mergers of international registrations***

(872) **166 526, 166 526 B** (Martini & Rossi).  
(873) **166 526.**  
(732) BACARDI & COMPANY LIMITED, VADUZ (LI).  
(580) 20.12.2002

---

(872) **270 294, 270 294 A** (AKATHERM).  
(873) **270 294.**  
(732) AKATHERM International B.V., PANNINGEN  
(NL).  
(580) 31.01.2003

---

(872) **274 824, 274 824 A** (ETA).  
(873) **274 824.**  
(732) ELLENBERGER & POENSGEN GESELLSCHAFT  
M.B.H., ALTDORF bei Nürnberg (DE).  
(580) 11.10.2002

---

(872) **400 671, 400 671 A** (MEXITIL).  
(873) **400 671.**  
(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG, Ingelheim (DE).  
(580) 03.12.2002

---

## Radiations / Cancellations

**Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25 / Cancellations effected at the request of the holder under Rule 25**

**Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / **Cancellations effected for all the goods and/or services** (the international registration number is followed by the name of the mark and the date of recording of the cancellation in the International Register)

<b>321 798</b>	(RIDEQUAN) - 23.04.2003
<b>385 165</b>	(MAX-RUSTIKA) - 14.04.2003
<b>652 605</b>	(DIGITAL PLANET) - 28.04.2003
<b>681 685 A</b>	(Landis & Staefa Advantage) - 06.05.2003
<b>686 512</b>	(Baygon BAYER) - 11.04.2003
<b>695 759</b>	(CROSSPUR) - 11.04.2003
<b>734 668</b>	(GOOD BITE INSIDE) - 11.04.2003
<b>757 168</b>	(SCANIMAL) - 14.04.2003
<b>772 703</b>	(STOA OLYMPICA 2004) - 28.04.2003
<b>774 494</b>	(ITS ADVANTAS) - 24.04.2003
<b>783 714</b>	(EQUERRE) - 24.04.2003
<b>786 736</b>	(FREDDOCCINO) - 29.04.2003
<b>786 947</b>	(YUSHUNA) - 02.05.2003

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / **Cancellations effected for some of the goods and services** (the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation and the date of recording of the cancellation in the International Register)

**267 121** (Diolen).

Classes 7, 8, 9, 12, 18, 24, 25, 26 and 27 are cancelled from the list of goods. / *Les classes 7, 8, 9, 12, 18, 24, 25, 26 et 27 sont supprimées de la liste des produits.*

Classes 17, 19, 22 and 23 remain unchanged. / *Les classes 17, 19, 22 et 23 restent inchangées.*

(580) 26.02.2003

**268 507** (HOECHST).

Les classes 3, 4, 19 et 27 sont supprimées.

Les classes 1, 2 et 5 restent inchangées.

(580) 24.02.2003

**469 119** (Angelo Litrico ROMA).

Les classes 20, 22, 23, 24, 26, 27 et 37 sont supprimées de la liste des produits et services.

(580) 27.03.2003

**476 514** (AQUALAND).

Produits et services radiés:

25 Vêtements, bottes, souliers et pantoufles, y compris les vêtements, bottes et souliers pour le sport.

38 Émissions de radio et de télévision.

Les classes 28, 41 et 42 restent inchangées.

(580) 04.04.2003

**494 154** (Les Petits Cracks).

Produits et services radiés:

5 Produits vétérinaires.

31 Aliments pour les animaux.

Les autres classes restent inchangées.

(580) 24.02.2003

**677 794** (TITANIC).

Produits et services non radiés:

9 Appareils et instruments optiques, lunettes solaires, montures optiques, étuis de lunettes.

Les classes 3 et 14 restent inchangées.

(580) 03.02.2003

**701 098** (OLYMPUS).

La classe 7 est modifiée comme suit.

Produits et services non radiés:

7 Machines-outils et outils pour machines-outils, à savoir outils à rectifier, à tronçonner par abrasion, à polir, à couper, à forer, à évider, à brosser et à fraiser, ainsi qu'outils à rectifier disposés en forme d'éventails; outils à ajuster et à profiler pour meules en tant que parties de machines-outils.

Les classes 3 et 8 restent inchangées.

(580) 14.04.2003

**705 613** (FUTURO HIGH QUALITY TOOLS).

Produits et services non radiés:

7 Machines et machines-outils (sauf lames de scies, lames de scies à ruban et lames de scies circulaires pour scies à main).

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement (sauf lames de scies, lames de scies à ruban et lames de scies circulaires pour scies à main).

35 Vente au détail (sauf vente au détail de lames de scies, lames de scies à ruban et lames de scies circulaires pour scies mécaniques ou pour scies à main).

(580) 10.04.2003

**724 007** (FLUVIVAX).

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

5 Pharmaceutical preparations and substances, exclusively for human use.

5 *Produits et substances pharmaceutiques, exclusivement à usage humain.*

(580) 04.10.2002

**746 444** (S40).

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

9 Telephones, mobile phones; accumulators and batteries for telecommunication apparatus; charging units, charging stations, headsets, mouse devices, chip cards, software.

9 *Téléphones, téléphones portables; accumulateurs et batteries pour appareils de télécommunication; chargeurs, stations de charge, écouteurs, souris, cartes à puce, logiciels.*

(580) 09.04.2003

**755 808** (COSMOTAN).

Produits et services radiés: / *Goods and Services cancelled:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires;



désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; materials for filling teeth and making dental impressions; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(580) 18.02.2003

**775 144 (PEARLENE).**

Les classes 2 et 17 sont supprimées. Les classes 1 et 42 sont modifiées comme suit. / *Classes 2 and 17 have been removed. Classes 1 and 42 are changed as follows.*

Produits et services non radiés: / *Goods and Services not cancelled:*

1 Polymères polyoléfiniques destinés à l'industrie, notamment pour la fabrication de câbles électriques ou tubes et profils plastique.

42 Services de recherche et développement dans le domaine des polymères polyoléfiniques; information et conseils, dont information et conseils en ligne dans le domaine des polymères polyoléfiniques.

1 *Polyolefin polymers for industrial use, particularly for manufacturing electric cables or plastic tubes and sections.*

42 *Development and research services in the field of polyolefin polymers; information and advice, including online information and advice in the field of polyolefin polymers.*

(580) 18.02.2003

**786 335 (PRICKELQ).**

Produits et services non radiés:

30 Café, extraits de café; succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat ou de café et préparations pour faire ces boissons; thé, produits de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier sucreries et confiserie de chocolat, pâte à pain ou à gâteaux, préparations faites de céréales, à l'exception de pâtes alimentaires, glaces comestibles.

(580) 18.02.2003

**787 491.**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

9 Plugs; cable plugs for electrical purposes (all goods only for audio applications).

9 *Fiches; fiches de connexion à usage électrique (tous les produits précités étant uniquement destinés à une utilisation dans le domaine audio).*

(580) 30.04.2003

**795 737 (ONESTEP).**

Produits et services non radiés: / *Goods and Services not cancelled:*

9 Logiciels pour techniques de formage et pour le modelage de géométrie.

9 *Software for shaping and for geometric modelling.*

Produits et services radiés: / *Goods and Services cancelled:*

38 Télécommunication; fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux et sur Internet; fourniture et transmission de données et d'informations au moyen de réseaux informatiques globaux (Internet) en vue du déroulement électronique des commandes de construction, de calculs, et des services d'ingénieurs; fourniture d'accès à des banques de données et de logiciels d'ordinateurs par un réseau informatique global (Internet).

38 *Telecommunication; provision of access to global computer networks and via the Internet; provision and transmission of data and information by means of global computer networks (the Internet) for electronic operation of*

*orders for building, calculations, and engineering services; provision of access to data banks and computer software via a global computer network (the Internet).*

(580) 10.04.2003

**Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base, selon la règle 22 / *Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22***

**Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) / ***Cancellations effected for all the goods and/or services*** (the international registration number is followed by the name of the mark, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register).

**712 195 (NEXUS).** - 06.05.2003

**788 095 (STUDY CENTER).** - 05.05.2003

**Radiations effectuées pour une partie des produits et/ou services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) / ***Cancellations effected for some goods and/or services*** (the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register)

**704 184 (VELOxygen).** Produits et services radiés: / *Goods and Services cancelled:*

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.

25 *Clothing, shoes (except orthopedic shoes); headwear.*

Les classes 12 et 35 restent inchangées. / *Classes 12 and 35 remain unchanged.*

(580) 28.04.2003

**753 346.** Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

28 Toys, games, board games, quiz games, kites, miniature trains, toy model hobbycraft kits, playsets/activity sets comprising information on records, outstanding achievements or record breaking; plush toys, jigsaw puzzles, manipulative puzzles, pinball machines; handheld electronic

games other than those adapted for use with television receivers only; exercise equipment, golf balls and golf clubs, fishing rods and tackle, tennis racquets and balls, skis, snowboards, skateboards, roller skates, in-line skates, skating equipment, surf boards, chess pieces, ball games, archery bows, arrows and targets, accessories for physical education activities, swimming pools insofar as they are play articles, ice skates, knee pads, flying discs.

35 Organisation of exhibitions relating to world records or outstanding achievements for commercial or advertising purposes; advisory services relating to world records, outstanding achievements and world record breaking events for business; compilation of information relating to world records, outstanding achievements or record breaking attempts, data verification and verification of world records, outstanding achievements or world record breaking attempts; publicity and publication of publicity texts relating to world records, outstanding achievements, world record breaking events, world record breaking attempts or exhibitions relating to world records or outstanding achievements; advertising on a data communications network; data searching in computer files.

42 Design of databases and web-sites; leasing of access time to computer databases; compilation of information relating to world records, outstanding achievements or record breaking attempts; printing of books; professional consultancy services relating to world records, outstanding achievements or world record breaking events; preparation of regulations and measurement criteria relating to world records or outstanding achievements; advisory services relating to regulations covering world records or outstanding achievements; literature searching services; issuing certificates relating to world records or outstanding achievement; authentication of world records or outstanding achievements; designating classes or categories for world records or outstanding achievements.

28 *Jouets, jeux, jeux de table, jeux de devinettes, cerf-volants, trains miniatures, boîtes de construction de modèles réduits, stations de jeu/jeux de société comprenant des informations relatives à des records, des performances exceptionnelles ou des records à battre; peluches, jeux de patience, jeux de manipulation, billards électriques; jeux électroniques manuels autres que ceux conçus pour n'être utilisés qu'avec des récepteurs de télévision; appareils de remise en forme, cannes et balles de golf, cannes et attirail de pêche, raquettes et balles de tennis, skis, planches à neige, planches à roulettes, patins à roulettes, patins à roulettes alignées, équipement de patinage, planches de surf, pièces de jeux d'échecs, jeux de balle, arcs pour le tir à l'arc, flèches et cibles, accessoires de culture physique, piscines pour autant qu'elles soient des articles de jeu, patins à glace, genouillères; disques volants.*

35 *Organisation d'expositions relatives à des records du monde ou des performances exceptionnelles à des fins commerciales ou publicitaires; services de conseils relatifs aux records du monde, performances exceptionnelles et records à battre à des fins commerciales; compilation d'informations relatives à des records du monde, à des performances exceptionnelles ou à des tentatives pour battre des records du monde, vérification d'informations et vérification de records du monde, de performances exceptionnelles ou de tentatives pour battre des records du monde; publicité et publication de textes publicitaires relatifs aux records du monde, aux performances exceptionnelles aux compétitions destinées à battre des records du monde, aux tentatives pour battre des records du monde ou aux expositions relatives à des records du monde ou à des performances exceptionnelles; publicité sur réseau télématique; recherche de données dans des fichiers informatiques.*

42 *Conception de bases de données et de sites Web; location de temps d'accès à des bases de données informatiques; compilation d'informations relatives à des records du monde, à des performances exceptionnelles, et à des tentatives pour battre des records du monde; impression*

*d'ouvrages; services de conseils concernant les records du monde, des performances exceptionnelles ou des records du monde à battre; élaboration de règlements et de critères de mesure relatifs à des records du monde ou à des performances exceptionnelles; services de conseils relatifs aux règlements applicables à des records du monde ou à des performances exceptionnelles; services de recherche dans la documentation correspondante; délivrance de certificats relatifs à des records du monde ou des performances exceptionnelles; homologation de records du monde ou de performances exceptionnelles; détermination de classes ou de catégories pour des records du monde ou des performances exceptionnelles.*

Classes 6, 9, 14, 16, 18, 20, 25, 26, 38 and 41 remain unchanged. / *Les classes 6, 9, 14, 16, 18, 20, 25, 26, 38 et 41 sont inchangées.*

(580) 28.04.2003

**779 396 (MG X POWER).** - In class 9, the terms "Electrical, electronic, measuring, checking (supervision), testing, gauging, signalling, telephone, optical, photographic, fire extinguishing, control, diagnostic and safety apparatus and instruments" has been restricted and replaced by "Electrical, electronic, measuring, checking (supervision), testing, gauging, signalling, telephone, optical, photographic, fire extinguishing, control, diagnostic and safety apparatus and instruments; all for automotive use". / *En classe 9, le libellé "Appareils et instruments électriques, électroniques, de mesure, de vérification (supervision), de test, de calibrage, de signalisation, de téléphonie, optiques, photographiques, d'extinction d'incendies, de commande, de diagnostic et de sécurité" a été limité et remplacé par "Appareils et instruments électriques, électroniques, de mesure, de vérification (supervision), de test, de calibrage, de signalisation, de téléphonie, optiques, photographiques, d'extinction d'incendies, de commande, de diagnostic et de sécurité; tous pour le domaine de l'automobile".*

Classes 12 and 25 are not affected by this notification. / *Les classes 12 et 25 ne sont pas concernées par cette notification.*

(580) 05.05.2003

**779 897 (CRITERION).** Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

16 Ticket suspenders, drawing pins, files for holding papers, letter clips; inkstands, paper fasteners, copying presses; office requisites for storing of documents (except furniture) and stationer's articles.

16 *Suspensoirs à tickets, punaises, classeurs pour documents, pince-lettres; encriers, attaches papiers, presses à duplicata, articles de bureau pour ranger des documents (à l'exception du mobilier) et articles de papeterie.*

(580) 30.04.2003

**787 576 (Kairos Therapy).** - Classes 41 and 44 are amended as follows. / *Les classes 41 et 44 sont amendées comme suit.* Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

41 Education and training in hands on emotional and physical healing.

44 Healthcare relating to relaxation therapy, therapeutic services, namely hands on emotional and physical healing.

41 *Education et formation proposées sur la cicatrisation de blessures d'ordre émotionnel et physique.*

44 *Soins de santé axés sur la thérapie de relaxation, services thérapeutiques, notamment pratique de la cicatrisation de blessures d'ordre émotionnel ou physique.*

Class 16 is not affected by this notification. / *La classe 16 n'est pas concernée par cette notification.*

(580) 01.05.2003

**Renonciations / Renunciations**

**263 398** (TAVANIC). AVENTIS PHARMA S.A., ANTONY (FR).  
(833) KZ.  
(580) 25.04.2003

**347 842** (ARENA), **403 120** (ARENA), **424 579**, **446 558**. ARENA DISTRIBUTION S.A., GRANGES-PACCOT (CH).  
(833) VN.  
(580) 07.05.2003

**499 866** (Hürlimann). BRAUEREI HÜRLIMANN AG, ZÜRICH (CH).  
(833) RU.  
(580) 07.05.2003

**515 237** (BLOND VACANCES). EUGENE PERMA FRANCE, PARIS (FR).  
(833) BX.  
(580) 28.04.2003

**572 557** (BAHMAN). REEMTSMA CIGARETTENFABRIKEN GMBH, HAMBURG (DE).  
(833) RU.  
(580) 16.04.2003

**591 008** (DECONEX). BORER CHEMIE AG, ZUCHWIL (CH).  
(833) GB.  
(580) 28.04.2003

**656 667** (LANDIS & GYR ADVANTAGE). Siemens Metering AG, Zoug (CH).  
(833) CN.  
(580) 07.05.2003

**681 389** (Heineken). Heineken Brouwerijen B.V., Amsterdam (NL).  
(833) CN.  
(580) 23.04.2003

**711 325** (AVIVA). Novartis Nutrition AG, Bern (CH).  
(833) FR.  
(580) 07.05.2003

**720 337** (MAKING WAVES). Verdonk, Otten, Dik & Wiegerinck Marketing & Management Consultants B.V., UTRECHT (NL).  
(833) NO.  
(580) 28.04.2003

**723 409** (AVIVA LIFE FOODS). Novartis Nutrition AG, Bern (CH).  
(833) FR.  
(580) 07.05.2003

**735 165** (PICTO). EUROLINERS, BOULAY (FR).

(833) DE.  
(580) 04.04.2003

**744 192** (Midas Venice). EVI Audio GmbH, Straubing (DE).  
(833) SG.  
(580) 28.04.2003

**752 168** (EGLAS). SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, société anonyme, COURBEVOIE (FR).  
(833) CH.  
(580) 23.04.2003

**753 548** (OXYGEN FRESH). Unilever N.V., Rotterdam (NL).  
(833) SE.  
(580) 28.04.2003

**757 992** (NETCASH). BNP PARIBAS, PARIS (FR).  
(833) BX.  
(580) 07.05.2003

**762 207** (JOHN LANGER). SLAUR CHAUVET NIGERIA, LE HAVRE (FR).  
(833) CN, VN.  
(580) 07.05.2003

**771 164**. Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (CH).  
(833) GB.  
(580) 07.05.2003

**771 794** (SPRING), **772 057** (Spring). The NameWorks B.V., Zeist (NL).  
(833) ES.  
(580) 11.04.2003

**773 847**. Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).  
(833) PL.  
(580) 28.04.2003

**775 438** (Cerajet). DO-Ceram Ingenieurkeramik GmbH, Dortmund (DE).  
(833) ES.  
(580) 16.04.2003

**777 907** (ELESTA Components). Elesta GmbH Elektronik, Maintal (DE).  
(833) DK, FR, GB.  
(580) 30.04.2003

**778 720** (AC). Auto-Teile-Ring GmbH, Stuttgart (DE).  
(833) ES.  
(580) 11.04.2003

**786 851** (Salem). JAPAN TOBACCO INC., Tokyo (JP).

(833) DE.

(580) 07.05.2003

---

**786 852** (SALEM = ON). JAPAN TOBACCO INC., Tokyo (JP).

(833) DE.

(580) 07.05.2003

---

**792 108** (BIAC). W.L. Gore & Associates GmbH, Putzbrunn (DE).

(833) JP.

(580) 11.04.2003

---

**792 863** (VALÉSI). SİZE TEKSTİL SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ, Büyükçekmece/İSTANBUL (TR).

(833) GB.

(580) 06.05.2003

---

**798 515** (GIORGIO ARMANI). GA MODEFINE S.A., Mendrisio (CH).

(833) SM.

(580) 07.05.2003

---

## Limitations / Limitations

**328 451** (SMERALDA), **328 452** (COSTASMERALDA).  
SERVIZI CONSORTILI COSTA SMERALDA S.P.A.,  
I-07021 PORTO CERVO-ARZACHENA (IT).

(833) CH.

(851) Les classes 32 et 33 sont supprimées.

Les autres classes restent inchangées.

(580) 11.04.2003

**393 512** (MEMORY). Ravensburger AG, D-88214  
Ravensburg (DE).

(833) FI.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

28 Party games.

28 *Jeux collectifs*.

(580) 13.11.2002

**638 974** (EUROHYPO). Eurohypo Aktiengesellschaft,  
D-60311 Frankfurt am Main (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

36 Financial analysis; banking, surety services;  
guarantees; loans (financing); financial consultancy;  
financial evaluation (insurance, banking, real estate);  
financing services; capital investments; fund investments;  
real estate appraisal; sale of bonds.

36 *Analyse financière; opérations bancaires,  
services de cautionnement; cautions (garanties);  
financement par prêt; conseil financier; estimations  
financières (assurances, banques, immobilier); services de  
financement; investissement de capitaux; placement de  
fonds; évaluation de biens immobiliers; vente d'obligations.*

(580) 12.03.2003

**652 829** (Free & Easy). E. KOOPMAN IMPORT-EXPORT  
B.V., NL-1031 HH AMSTERDAM (NL).

(833) PT.

(851) A supprimer de la liste:

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs  
(non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage  
(à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques);  
matières textiles fibreuses brutes.

(580) 13.12.2002

**672 258** (Ecomid). EURONIL S.P.A., I-20017 RHO (IT).

(833) BX, DE, ES, FR, MC.

(851) A supprimer de la liste:

1 Adhésifs (matières collantes) destinés à  
l'industrie.

La classe 17 reste inchangée.

(580) 11.11.2002

**685 964** (Grany). GENERALE BISCUIT, (société anonyme),  
F-91200 Athis Mons (FR).

(833) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KP,  
KZ, LV, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ,  
UA, UZ, YU.

(851) Liste limitée à:

30 Biscuits, pâtisserie, gaufres, gaufrettes,  
confiserie, barres céréalières à l'exception de celles contenant  
des fruits et/ou parties de fruits et/ou arômes de fruits  
déterminant le caractère des produits respectifs.

(580) 23.04.2003

**689 033** (GRANY). GENERALE BISCUIT, (société  
anonyme), F-91200 ATHIS MONS (FR).

(833) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, DE, DK, ES, FI,  
GB, HR, IS, IT, LI, LT, LV, MC, MD, MK, NO, PT,  
RO, SE, SI, SM, UA, YU.

(851) Liste limitée à: / *List limited to*:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de  
viande; oeufs, laits et produits laitiers à l'exception des  
boissons avec des fruits et/ou parties de fruits et/ou arômes de  
fruits (déterminant le caractère des produits respectifs); huiles  
et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, tapioca,  
sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de  
céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie,  
glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre  
pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces  
(condiments); épices; glace à rafraîchir, barres céréalières à  
l'exception de celles contenant des fruits et/ou des parties de  
fruits et/ou des arômes de fruits déterminant le caractère des  
produits respectifs.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et  
graines, non compris dans d'autres classes; semences, plantes  
et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts;  
eggs, milk and dairy products excluding beverages with fruit  
and/or fruit parts and/or fruit flavors (determining the  
character of the respective goods); edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice,  
tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal  
preparations, bread, biscuits, cakes, pastry and  
confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking  
powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices;  
ice for refreshment, cereal bars excluding those containing  
fruit and/or fruit parts and/or fruit flavors determining the  
character of the respective goods.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products  
and grains, not included in other classes; seeds, natural  
plants and flowers; animal feed, malt.*

(580) 23.04.2003

**698 509** (GRANY). GENERALE BISCUIT, (société  
anonyme), F-91200 ATHIS MONS (FR).

(833) AM, AZ, CN, CU, DK, DZ, EG, FI, GB, GE, IS, KE,  
KG, KP, KZ, LR, LT, MA, MD, NO, SD, SE, SL, TJ,  
UZ, VN.

(851) Liste limitée à: / *List limited to*:

29 Laits et produits laitiers à l'exception des boissons  
avec des fruits et/ou parties de fruits et/ou arômes de fruits  
déterminant le caractère des produits respectifs tels que:  
desserts, yaourts, crèmes, fromages, fromage blanc, fromage  
blanc en faisselle; viande, poisson, jambon, volaille, gibier,  
charcuterie; soupes; conserves totalement ou partiellement à  
base de viande, poisson, jambon, volaille, gibier, charcuterie;  
plats préparés, séchés, cuits, en conserve, surgelés, constitués  
totalement ou partiellement à base des produits ci-dessus;  
produits laitiers glacés.

30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, tapioca;  
farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; pâtes  
alimentaires (nature ou aromatisées et/ou fourrées); plats  
préparés totalement ou partiellement composés de pâte à  
tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), barres  
céréales notamment composées de muesli et aromatisées au  
chocolat à l'exception de celles contenant des fruits et/ou des  
parties de fruits et/ou des arômes de fruits déterminant le  
caractère des produits respectifs, gâteaux, pâtisseries; tous  
ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou  
aromatisés; confiserie, glaces alimentaires et notamment

crèmes glacées, miel, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices.

29 *Milk and milk products excluding beverages with fruit and/or fruit parts and/or fruit flavors determining the character of the respective goods such as: desserts, yogurts, creams, cheese, soft white cheese, strained soft white cheese; meat, fish, ham, poultry, game, charcuterie; soups; preserves mainly or partly consisting of meat, fish, ham, poultry, game, charcuterie; prepared, dehydrated, cooked, preserved and deep-frozen dishes, mainly or partly consisting of the products mentioned above; frozen dairy products.*

30 *Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or salted), pizzas; pasta (plain or flavored and/or filled); prepared dishes partly or completely made of tart paste; bread, rusks, biscuits (sweet or savory), cereal bars especially consisting of muesli and flavored with chocolate excluding those containing fruit and/or fruit parts and/or fruit flavors determining the character of the respective goods, cakes, pastries; all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavored; confectionery, edible ices and especially ice cream, honey, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), spices.*

(580) 23.04.2003

**703 428** (ISU Speed Skating World Cup), **703 430** (Medal Winners Competition in Figure Skating), **703 436** (ISU World Open in Figure Skating), **703 437** (ISU World Professional Open in Figure Skating). International Skating Union, CH-1007 Lausanne (CH).

(833) JP.

(851) Les classes 9 et 28 sont supprimées. Les classes 16 et 25 sont modifiées comme suit. / *Classes 9 and 28 are deleted. Classes 16 and 25 are changed as follows.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Produits de l'imprimerie ayant pour sujet le patinage, en particulier revues, périodiques, journaux, photographies, images, catalogues, cartes, posters, publications.

25 Pull-overs, chapeaux, vestes, sweat-shirts, t-shirts, shorts, gilets, blouses, pantalons, chaussettes en molleton.

16 *Printed matter on ice skating, particularly magazines, periodicals, newspapers, photographs, pictures, catalogues, cards, posters, publications.*

25 *Pullovers, hats, jackets, sweat shirts, tee-shirts, shorts, cardigans, blouses, trousers, fleeced socks.*

Les classes 26 et 41 restent inchangées. / *Classes 26 and 41 remain unchanged.*

(580) 10.04.2003

**719 366** (CRAMBO). Heissenberger & Pretzler Gesellschaft m.b.H., A-8130 Frohnleiten (AT).

(833) SE.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

7 Fragmentizing machines.

7 *Machines à fragmenter.*

(580) 14.04.2003

**724 996** (Giorgio). Zott GmbH & Co., D-86690 Mertingen (DE).

(833) HU.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

29 Lait, produits laitiers; notamment lait à boire, lait caillé, babeurre, yaourt, yaourt aux fruits, yaourt au chocolat ou cacao, boissons mélangées non alcoolisées à base de lait, képhir, crème, fromage blanc, fromage blanc aux fruits et aux herbes aromatiques; desserts composés principalement de lait et d'épices avec de la gélatine et/ou de l'amidon comme liants, beurre, beurre clarifié, fromage et préparations de fromages, lait et petit-lait en poudre comme denrées alimentaires, yaourt

diététique à usage non médical, à l'exception de fouaces et produits de fours.

30 Poudings, à l'exception de fouaces et produits de fours.

29 *Milk, dairy products; namely drinking milk, clotted milk, buttermilk, yogurt, fruit yogurt, chocolate or cocoa yogurt, non-alcoholic mixed milk drinks, kefir, cream, soft white cheese, soft white cheese with fruits and herbs; desserts consisting essentially of milk and spices with gelatine and/or starch as binders, butter, clarified butter, cheese and cheese preparations, milk and whey powder as foodstuffs, dietetic yogurt for non-medical purposes, excluding "fouaces" (type of brioche) and baked goods.*

30 *Puddings, excluding "fouaces" (type of brioche) and baked goods.*

(580) 16.04.2003

**728 418** (ACCORD). AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance, F-59170 CROIX (FR).

(833) BX, CN, DE, ES, HU, IT, PL, PT.

(851) La classe 35 est limitée comme suit.

Liste limitée à:

35 Publicité; publication de textes publicitaires; location de matériel publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires et de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); location d'espaces publicitaires; promotion des ventes pour des tiers; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau, services de secrétariat; comptabilité; location de machines et d'appareils de bureau (à l'exception des appareils de télécommunication et des ordinateurs); services d'abonnement à des journaux pour des tiers; aide à la direction des affaires, expertise en affaires; conseils, informations ou enseignements d'affaires; agences d'import-export; agences d'information commerciale; analyse du prix de revient; décoration de vitrines, démonstration de produits; étude de marchés; organisation d'expositions et de foires à buts commerciaux ou de publicité; gestion de fichiers informatiques; recueil et systématisation de données dans un fichier central; recherches de marchés; sondages d'opinion; relations publiques; reproduction de documents; aucun des services précités n'ayant trait au domaine de l'emploi de personnel.

Les classes 9, 36, 38, 39, 41 et 42 restent inchangées.

(580) 16.01.2003

**730 317** (InMotion). Deutsche Telekom AG, D-53113 Bonn (DE).

(833) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, HR, HU, IT, LI, LT, LV, MC, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, SM, TR, UA, YU.

(851) Class 9 is limited as follows. / *La classe 9 est limitée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanics for coin operated apparatus; data processing equipment and computers not including computer hardware and software intended for use in the information management and data storage industries, the printing and proofing industry, the color and/or color management industry, and the color software industry; aforementioned goods, except for traffic guiding systems.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de*

*données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs à l'exclusion de matériel et logiciels informatiques destinés à être utilisés dans les secteurs de la gestion d'informations et du stockage de données, dans le secteur de l'imprimerie et du tirage d'épreuves, dans le secteur de la couleur ou de la gestion de la couleur, ou encore dans le secteur des logiciels de couleurs; les produits précités, à l'exception de systèmes de guidage de la circulation.*

Classes 16, 35, 36, 38, 41 and 42 remain unchanged. / *Les classes 16, 35, 36, 38, 41 et 42 sont inchangées.*

(580) 26.11.2002

**731 637** (FFC). FFC Fincoord Holding AG, CH-8032 Zürich (CH).

(833) GB.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

36 Assurances; affaires immobilières.

36 *Insurance; real estate operations.*

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes are not affected.*

(580) 15.04.2003

**735 447** (JOBLIFE). Randstad Holding N.V., NL-1112 TC Diemen (NL).

(833) DE.

(851) Classes 35, 41 and 42 are amended as follows. / *Les classes 35, 41 et 42 sont amendées de la façon suivante.*

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Employment agency services, namely personnel management consultancy, recruitment and selection of personnel; temporary staff deployment; employment-finding; advisory services in the field of employment and the obtention of management human resources; advisory services in the field of replacement, reintegration and mobility of personnel; services rendered in the field of administration, in particular salary and personnel administration; organisation and inspection on promotional activities, intended to motivate personnel; publicity and business management; business economy and organisation consultancy.

41 Organisation of cultural and educational events; driving lessons; education.

42 Psychological testing; consultancy and information in the legal and social field, also with respect to labour law; legal intermediary services between employees and employers with regard to (policy concerning) conditions of employment.

35 *Services de bureaux de placement, notamment conseil en gestion de personnel, recrutement et sélection de personnel; déploiement de personnel temporaire; recherche d'emplois; prestation de conseils dans le domaine de l'emploi et de l'obtention de ressources humaines dans le domaine de la gestion; prestation de conseils en matière de remplacement, de réinsertion et de mobilité de personnel; services fournis dans le domaine administratif, notamment administration de salaires et de personnel; organisation et suivi d'activités promotionnelles, visant à motiver le personnel; publicité et gestion d'entreprise; économie d'entreprise et conseil en organisation.*

41 *Organisation de manifestations à vocation pédagogique et culturelle; leçons de conduite; éducation.*

42 *Tests psychotechniques; prestation de conseils et informations dans les domaines juridique et social, également en matière de droit du travail; services de médiateurs juridiques entre employé et employeur en matière de conditions de travail (politique mise en oeuvre à cet égard).*

(580) 02.12.2002

**740 236** (@ctive). Deutsche Telekom AG, D-53113 Bonn (DE).

(833) RU.

(851) La classe 9 est modifiée comme suit. / *Class 9 is changed as follows.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électriques, à l'exception des piles et accumulateurs électriques, appareils et instruments optiques, à l'exception des lunettes; appareils et instruments de signalisation, à l'exception des balises lumineuses; appareils et instruments électroniques, de mesure, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

9 *Electric apparatus and instruments, excluding electric batteries and storage batteries, optical apparatus and instruments, excluding spectacles; signaling apparatus and instruments, excluding lighted beacons; electronic, measuring, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.*

Les classes 16, 35, 38 et 42 restent inchangées. / *Classes 16, 35, 38 and 42 are not affected.*

(580) 11.04.2003

**740 419** (EXTRAVITA). GENERALE BISCUIT, (société anonyme), F-91200 Athis Mons (FR).

(833) ES.

(851) A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29 Huiles comestibles, huile d'olive, graisses comestibles.

29 *Edible oils, olive oil, edible fats.*

(580) 23.04.2003

**740 760** (R&M). Reichle & De-Massari Holding AG, CH-8620 Wetzikon (CH).

(833) AT, BX, DE, DK, ES, FR, GB, IT, PT.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils, instruments et installations électriques, électroniques, de mesurage, de signalisation et de contrôle (inspection), ainsi que leurs parties et pièces de rechange; appareils, instruments, installations et réseaux de télécommunication ainsi que leurs parties et pièces de rechange; installations d'ordinateurs ainsi que leurs parties et pièces de rechange; réseaux d'ordinateurs; appareils et programmes d'interface; boîtes d'électricité, étagères et armoires (towers et racks) pour installations électroniques et fibres optiques; câbles électriques et fibres optiques, conduites d'électricité, fils et gaines d'identification pour fils électriques, serre-fils (électricité), gaines pour câbles électriques et fibres optiques, conduites d'électricité; manchons de jonction et de distribution pour câbles électriques et fibres optiques; prises de courant, boîtes de jonction (électricité), boîtes de distribution (électricité), connecteurs de fibres optiques; tous les produits précités compris dans cette classe; aucun des produits susmentionnés étant pour, concernant ou incluant, la compilation, la provision, l'analyse et le reportage d'information d'affaires, la recherche d'affaires, les services de comptabilité ou la compilation, la provision, l'analyse et le reportage d'informations comptables, ou les informations d'affaires on-line et les services de recherche ou les recherches commerciales, les informations commerciales, les affaires multimédias et les informations comptables ou les évaluations de crédit, les estimations et les informations ou la formation d'entreprises et les services de dépôt, les services de Propriété



Intellectuelle, les services de recherche et de dépôt de marques, les services juridiques, les secrétariats d'entreprise, les services de dépôt de domaine et les services d'expédition d'e-mail, et aucun étant pour, concernant ou incluant, toutes marchandises ou tous services semblables ou susmentionnés.

37 Réparation, installation, maintenance et entretien d'appareils et d'instruments électriques, électroniques, de mesurage, de signalisation et de contrôle (inspection), ainsi que leurs parties et pièces de rechange; réparation, installation, maintenance et entretien d'appareils, d'instruments, et de réseaux de télécommunication ainsi que leurs parties et pièces de rechange; réparation, installation, maintenance et entretien de réseaux d'ordinateurs, d'appareils et des parties et pièces de rechange d'ordinateurs; réparation, installation, maintenance et entretien de systèmes privés d'aménagement de câbles et de systèmes de télécommunication d'aménagement de câbles, y compris de câbles électriques et fibres optiques, de conduites d'électricité, de fils et gaines d'identification pour fils électriques, de serre-fils (électricité), de gaines pour câbles électriques et fibres optiques, de manchons de jonction et de distribution pour câbles électriques et fibres optiques, et de connecteurs électriques et fibres optiques; aucun des produits susmentionnés étant pour, concernant ou incluant, la compilation, la provision, l'analyse et le reportage d'information d'affaires, la recherche d'affaires, les services de comptabilité ou la compilation, la provision, l'analyse et le reportage d'informations comptables, ou les informations d'affaires on-line et les services de recherche ou les recherches commerciales, les informations commerciales, les affaires multimédias et les informations comptables ou les évaluations de crédit, les estimations et les informations ou la formation d'entreprises et les services de dépôt, les services de Propriété Intellectuelle, les services de recherche et de dépôt de marques, les services juridiques, les secrétariats d'entreprise, les services de dépôt de domaine et les services d'expédition d'e-mail, et aucun étant pour, concernant ou incluant, toutes marchandises ou tous services semblables ou susmentionnés.

41 Formation, organisation et conduite de cours d'instruction, de séminaires et d'ateliers de formation, en particulier, pour la planification, l'installation et la distribution des appareils électriques et électroniques, des appareils de télécommunication et de réseaux de télécommunication, et de réseaux d'ordinateurs ainsi que toutes leurs parties et pièces de rechange; aucun des produits susmentionnés étant pour, concernant ou incluant, la compilation, la provision, l'analyse et le reportage d'information d'affaires, la recherche d'affaires, les services de comptabilité ou la compilation, la provision, l'analyse et le reportage d'informations comptables, ou les informations d'affaires on-line et les services de recherche ou les recherches commerciales, les informations commerciales, les affaires multimédias et les informations comptables ou les évaluations de crédit, les estimations et les informations ou la formation d'entreprises et les services de dépôt, les services de Propriété Intellectuelle, les services de recherche et de dépôt de marques, les services juridiques, les secrétariats d'entreprise, les services de dépôt de domaine et les services d'expédition d'e-mail, et aucun étant pour, concernant ou incluant, toutes marchandises ou tous services semblables ou susmentionnés.

9 *Electrical, electronic, measuring, signalling and monitoring (supervision) apparatus, instruments and installations, as well as parts and replacement parts thereof; telecommunication apparatus, instruments, installations and networks as well as parts and replacement parts thereof; computer installations as well as parts and replacement parts thereof; computer networks; interface programs and apparatus; electricity boxes, racks and cabinets (towers and racks) for electronic installations and optical fibres; electric cables and optical fibres, electricity conduits, electric wire identification sheaths and wires, wire connectors (electricity), sheaths for electric cables and optical fibres, electricity conduits; coupling and distribution sleeves for electric cables and optical fibres; electrical outlets, junction boxes (electricity), distribution boxes (electricity), connectors for*

*optical fibres; all the aforesaid goods included in this class; none of the aforesaid goods being for, concerning or including, the compilation, provision, analysis and reporting of business information, business research, services of accounting or compilation, provision, analysis and reporting of accounting information, or online business information and research services or commercial research, commercial information, multimedia business and accounting information or credit appraisals, valuations and information or company formation and filing services, intellectual property services, trade mark search and filing services, legal services, company secretarial services, domain filing services and email forwarding services, and none being for, concerning or including, all similar or above-mentioned goods or services.*

37 *Repair, installation, servicing and upkeep of electrical, electronic, measuring, signalling and monitoring (supervision) apparatus, instruments and installations, as well as parts and replacement parts thereof; repair, installation, servicing and upkeep of telecommunication apparatus, instruments and networks as well as parts and replacement parts thereof; repair, installation, servicing and upkeep of computer networks, computer apparatus and parts and replacement parts; repair, installation, servicing and upkeep of private systems of arranging cables and systems for arranging cables for telecommunications, including electric cables and optical fibres, electricity conduits, electrical wire identification sheaths and wires, wire connectors (electricity), sheaths for electric cables and optical fibres, coupling and distribution sleeves for electric cables and optical fibres, and electrical connectors and optical fibres; none of the aforesaid goods being for, concerning or including, the compilation, provision, analysis and reporting of business information, business research, services of accounting or compilation, provision, analysis and reporting of accounting information, or online business information and research services or commercial research, commercial information, multimedia business and accounting information or credit appraisals, valuations and information or company formation and filing services, intellectual property services, trade mark search and filing services, legal services, company secretarial services, domain filing services and email forwarding services, and none being for, concerning or including, all similar or above-mentioned goods or services.*

41 *Training, organization and running of instructional courses, seminars and training workshops, particularly for planning, installing and supplying electrical and electronic apparatus, telecommunication apparatus and telecommunication networks, and computer networks as well as all parts and replacement parts thereof; none of the aforesaid goods being for, concerning or including, the compilation, provision, analysis and reporting of business information, business research, services of accounting or compilation, provision, analysis and reporting of accounting information, or online business information and research services or commercial research, commercial information, multimedia business and accounting information or credit appraisals, valuations and information or company formation and filing services, intellectual property services, trade mark search and filing services, legal services, company secretarial services, domain filing services and email forwarding services, and none being for, concerning or including, all similar or above-mentioned goods or services.*

(580) 18.03.2003

**748 538** (PSC). SMS Demag AG, D-40237 Düsseldorf (DE). (833) PL.

(851) List limited to / Liste limitée à:

7 Machine tools; parts of machine tools (included in this class); motor and engines (except for land vehicles); machines coupling and transmission components (except for land vehicles).

9 Computer calculation model for the control of rolling mill.

42 Building and design planning consultation; services of engineers; computer programming; technical consultation and surveying (engineers services).

7 *Machines-outils; pièces de machines-outils (comprises dans cette classe); moteurs (excepté pour véhicules terrestres); éléments d'accouplements et de transmissions de machines (excepté pour véhicules terrestres).*

9 *Modèles de calcul informatique pour la commande de laminoirs.*

42 *Services de consultant en construction et projets conceptuels; services d'ingénieurs; programmation informatique; conseils et expertises techniques (services d'ingénieurs).*

(580) 20.03.2003

**749 463** (RINGO). SIEMENS AG Österreich, A-1210 WIEN (AT).

(833) AL, BA, BG, CH, CZ, DE, GR, HR, HU, IT, LI, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(851) Class 9 is deleted from the list of goods. / *La classe 9 est supprimée de la liste des produits.*

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Operation of instruments, installations and other products and facilities to the data, information and communications technology including data and telecommunications net equipment as well as associated facilities and parts; rental of apparatus and installations to the data, information and communications technology; electronic services, namely the translation, the passing on or distributing of data, information, images, video and audio sequences, electronic services, namely the collection and the storage of information, images, video and audio sequences; the providing and the communication of database stored information, especially via interactively communication (computer) systems; all the aforementioned services in relation to call centers.

38 *Exploitation d'instruments, installations et autres produits et équipements pour la technologie du traitement des données, de l'information et des communications, y compris équipements de réseau pour les télécommunications et les données ainsi que leurs équipements et parties associés; location d'instruments et d'installations de la technologie de traitement des données, de l'information et des communications; services électroniques, à savoir passage, transmission ou distribution de données, informations, images, séquences vidéo et audio, services électroniques, à savoir collecte et stockage d'informations, d'images, de séquences vidéo et audio, fourniture et communications d'informations stockées dans des bases de données, notamment par le biais de systèmes (informatiques) communiquant interactivement; tous les services précités concernant des centres d'appel.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes sont inchangées.*

(580) 18.10.2002

**752 994** (Clindafect). Dr. August Wolff GmbH & Co. Arzneimittel, D-33611 Bielefeld (DE).

(833) HU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

5 Medicine for human beings.

5 *Médicaments à usage humain.*

(580) 28.01.2003

**754 603** (HYFLEX). P GROUP S.r.l., I-20129 MILANO (IT).

(833) AT, BX, DE, ES, FR, TR.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières

tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, à l'exclusion des dispersions et solutions de plastiques, des résines synthétiques et des résines artificielles non transformées, contenant des additifs si nécessaires, des résines sous forme liquide pour la production de revêtements pour toits, balcons, terrasses et garages, étages de parking ou remises de voitures, du matériel pour la production de revêtements (construction).

17 Tuyaux flexibles non métalliques; caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes et produits en matières plastiques mi-ouvrées (à l'exclusion des scellements, garnitures et bandes pour joints de dilatation et joints à extension, joints d'étanchéité, bandes d'étanchéité, bandes adhésives, des joints de dilatation et des joints à extension, des faux-joints, des joints de retrait et des joints de rétrécissement, des garnitures pour ces joints, des mastics pour joints et des revêtements (construction).

1 *Fertilizers; fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry; chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry, excluding plastic dispersions and solutions, synthetic resins and artificial resins which are unprocessed, containing additives if necessary, resins in liquid form for the production of coverings for roofs, balconies, terraces and garages, car park floors or car sheds, equipment for the production of coverings (construction).*

17 *Flexible non-metallic pipes; rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof not included in other classes and goods made of semi-processed plastics (excluding seals, packings and tapes for expansion compensators and expansion joints, sealing joints, sealing tapes, adhesive tapes, expansion compensators and expansion joints, dummy joints, shrinkage joints and contraction joints, packings for these joints, sealants for joints and coverings (construction)).*

(580) 08.04.2003

**755 020** (TROPOS). BIOFARMA, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(833) GR.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

42 Services de recherche pharmaceutique et médicale, développement de médicaments et études cliniques.

42 *Medical and pharmaceutical research services, development of medicines and clinical studies.*

(580) 23.04.2003

**756 098** (ZENON). Lěčiva, a.s., CZ-102 37 Praha 10 (CZ).

(833) BG, HU, RU, UA.

(851) La classe 5 est modifiée comme suit. / *Class 5 is limited as follows.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits psychopharmacologiques.

5 *Psychopharmacologic products.*

(580) 29.04.2003

**757 755** (AURA). seetours - German Branch of P & O Princess Cruises International Limited, D-18147 Rostock (DE).

(833) SE.

(851) Classes 3, 12, 16, 30, 32, 39, 41 and 42 are excluded from the list of goods and services. / *Les classes 3, 12, 16, 30, 32, 39, 41 et 42 sont exclues de la liste des produits et services.*

Classes 14, 18, 25, 28 and 33 remain unchanged. / *Les classes 14, 18, 25, 28 et 33 sont inchangées.*

(580) 03.12.2002

**757 762** (ALMIRA). seetours - German Branch of P & O Princess Cruises International Limited, D-18147 Rostock (DE).

(833) AT, BA, BX, CH, CN, CU, CZ, DK, EG, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LI, LR, LV, MA, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, YU.

(851) Class 12 is amended as follows. / *La classe 12 est amendée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Passenger and cruise ships.

12 *Paquebots de croisières et navires de transport de passagers.*

Classes 14, 16, 18, 25, 28, 30, 32, 33, 39, 41 and 42 are not affected by the limitation. / *Les classes 14, 16, 18, 25, 28, 30, 32, 33, 39, 41 et 42 ne sont pas concernées par cette limitation.*

(580) 09.04.2003

**759 086** (VERTU). Vertu Ltd., London EC3M 1JP (GB).

(833) JP.

(851) Class 9 is amended as follows. / *La classe 9 est amendée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; analog and digital radio transceivers or receivers; telephones, pay phones, cordless, wireless or satellite telephones, facsimiles, data voice and image communicators, telephones capable of receiving and transmitting sound, images and data; mobile phone covers, mobile phone accessories; cameras, video cameras, remote control units.

9 *Appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de son ou d'images; émetteurs-récepteurs ou récepteurs radio analogiques et numériques; téléphones, téléphones publics, téléphones sans fil ou satellitaires, télécopieurs, dispositifs de communications de données, de paroles et d'images, téléphones pouvant recevoir et émettre du son, des images et des données; couvercles de téléphones, accessoires de téléphones mobiles; appareils photographiques, caméras vidéo, télécommandes.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes sont inchangées.*

(580) 02.04.2003

**759 480** (DANZAS ASG). Danzas Holding AG, CH-4002 Basel (CH).

(833) FI.

(851) A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12 Véhicules à locomotion par terre, par air, par eau et sur rail.

37 Réalisation de réparations et d'installations.

12 *Vehicles for locomotion by land, air, water or rail.*

37 *Repair and installation services.*

(580) 05.11.2002

**759 865** (Avent). Pluggit International Sarl, CH-1004 Lausanne (CH).

(833) AT, BX, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HU, IT, NO, PL, SE.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électriques et non électriques seulement utilisés comme appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation.

9 *Electrical and non-electrical apparatus and instruments only used as heating, ventilation and air-conditioning apparatus.*

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes are not affected.*

(580) 23.04.2003

**763 797** (HAUSBRANDT). HAUSBRANDT TRIESTE 1892 SPA, I-31040 Nervesa della Battaglia (Treviso) (IT).

(833) KP.

(851) Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30 Tea, cocoa.

30 *Thé, cacao.*

Classes 11, 40 and 42 remain unchanged. / *Les classes 11, 40 et 42 sont inchangées.*

(580) 17.10.2002

**764 099** (R 230). DaimlerChrysler AG, D-70567 Stuttgart (DE).

(833) PT.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

12 Motor vehicles and parts thereof (included in this class) except tires and tubes.

12 *Véhicules automobiles et leurs pièces (comprises dans cette classe) à l'exception des pneus et chambres à air.*

(580) 16.04.2003

**764 755** (SOLO-care), **764 756** (SOLO-care). Novartis AG, CH-4002 Basel (CH).

(833) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, RU, SK, UA, VN, YU.

(851) Liste limitée à:

5 Produits pour le traitement, la désinfection, la conservation et le soin des lentilles de contact.

(580) 10.04.2003

**766 862** (DODICET). CLARIANT AG, CH-4132 Muttenz (CH).

(833) FR, RO.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Additifs chimiques pour carburants.

1 *Chemical additives for motor fuel.*

(580) 10.04.2003

**767 809** (MAERSK MEDICAL). Maersk Medical A/S, DK-3540 Lyngbe (DK).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

5 Alginates, surgical dressings, dressings, fixation tapes, hydrogel for electrodes and ECG electrodes used for medical purposes, hydrogel for grounding plates.

10 Autotransfusion devices, medical drainage devices, cannulae, trocars, oxygen cannulae, cannulae for ophthalmic surgery, bags for collecting urine to be fastened on the leg of a human body, bags for collecting urine to be fastened on a bed, urine bags, urine metres, blood bags, duodenal tubes, stomach tubes, endotracheal tubes, oxygen tubes, ECG electrodes, electrodes for medicinal purposes, orthopaedic suction units, brushes for orthopaedic suction, medical gloves, inhalers, catheters, urethral catheters, oxygen catheters, feeding tubes, foley catheters, percutaneous catheters, pvc catheters, rectal catheters, suction catheters, surgical drapes, surgical instruments, medical devices and instruments, urology devices and instruments; scalpels, surgical scalpels, surgical lancets, scalpel blades, tubes, stomach tubes, syringes, surgical sponges, oxygen masks, nebulizers, surgical suction, tracheal suction, suction handles, suction sets, forceps, mucus extractors, suture needles.

5 Alginate, pansements chirurgicaux, pansements, bandes de fixation, hydrogel pour électrodes et pour électrodes d'électrocardiographes à usage médical, hydrogel pour plaques de contact.

10 Dispositifs d'autotransfusion, dispositifs de drainage médical, canules, trocarts, canules à oxygène, canules pour la chirurgie ophtalmique, sacs à urine à fixer à la jambe du patient, sacs à urine à fixer au lit, sacs à urine, uromètres, poches de sang, sondes duodénales, sondes gastriques, tubes endotrachéaux, tuyaux à oxygène, électrodes pour électrocardiogrammes, électrodes à usage médical, unités d'aspiration pour l'orthopédie, brosses pour l'aspiration orthopédique, gants médicaux, inhalateurs, cathéters, sondes urétrales, cathéters à oxygène, sondes d'alimentation, sondes de Foley, cathéters percutanés, cathéters en PVC, sondes rectales, cathéters d'aspiration, draps chirurgicaux, instruments chirurgicaux, appareils et instruments médicaux, dispositifs et instruments urologiques; scalpels, scalpels chirurgicaux, lancettes, lames de scalpel, tubes, sondes gastriques, seringues, éponges chirurgicales, masques à oxygène, nébuliseurs, dispositifs d'aspiration chirurgicale, d'aspiration trachéale, manettes d'aspiration, trousseaux d'aspiration, forceps, extracteurs de mucus, aiguilles pour sutures.

(580) 10.03.2003

**769 631** (MAGIC TT). BTICINO S.P.A., I-20154 MILANO (IT).

(833) BY, GE, HU, JP, KZ, PL, RU, UA, UZ.

(851) List limited to / Liste limitée à:

9 Switches, remote control switches, relays, isolating switches for cutting out a circuit under no load conditions, electric bells, electric alarm systems, transformers, circuit breakers, residual current circuit breakers.

9 Interrupteurs, interrupteurs télécommandés, relais électriques, sectionneurs pour la mise hors circuit sans densité linéique, sonneries électriques, systèmes d'alarme électrique, transformateurs, disjoncteurs, disjoncteurs de protection contre les courants de court-circuits.

(580) 25.03.2003

**769 675** (Tom). Deutsche Telekom AG, D-53113 Bonn (DE).

(833) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IT, LI, LT, LV, MC, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, SM, TR, UA, YU.

(851) Class 9 is amended as follows. / La classe 9 est modifiée comme suit.

List limited to / Liste limitée à:

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, de mesure, de signalisation, de contrôle ou d'enseignement (compris dans cette classe); supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

Classes 16, 35, 36, 38, 39 and 42 remain unchanged. / Les classes 16, 35, 36, 38, 39 et 42 ne sont pas modifiées.

(580) 11.04.2003

**770 999** (L.JEANS). Leofelis SA, CH-6900 Lugano (CH).

(833) JP.

(851) Liste limitée à: / List limited to:

16 Papier, serviettes de table en papier; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitation du cuir, malles et valises; enveloppes, sacs à main ou trousseaux en cuir ou en imitation de cuir; parapluies, parasols et cannes.

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); serviettes, serviettes de bain; tous ces produits en jeans.

25 Chaussures, chapellerie, tous ces produits en jeans.

16 Paper, paper table napkins; adhesives for stationery or household purposes; plastic materials for packaging (included in this class); printer's type; printing blocks.

18 Leathers and imitation leathers, trunks and suitcases; covers, handbags or cases leather or imitation leather goods; umbrellas, parasols and walking sticks.

24 Fabrics and textiles (included in this class); towels, bath towels; all these goods made of denim.

25 Shoes, headwear, all these goods made of denim.

(580) 11.04.2003

**771 001** (L.JEANS). Leofelis SA, CH-6900 Lugano (CH).

(833) JP.

(851) Liste limitée à: / List limited to:

16 Papier, serviettes de table en papier; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitation du cuir, malles et valises; enveloppes, sacs à main ou trousseaux en cuir ou en imitation de cuir; parapluies, parasols et cannes.

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); serviettes, serviettes de bain; tous ces produits en jeans.

16 Paper, table napkins of paper; adhesives for stationery or household purposes; plastic materials for packaging (included in this class); printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitation leather, trunks and suitcases; envelopes, handbags or sets made of leather or imitation leather; umbrellas, parasols and walking sticks.

24 Fabrics and textiles (included in this class); towels, bath towels; all these goods are of jean fabrics.

(580) 11.04.2003

**771 327** (A assos). ANTON MAIER, CH-6854 S. PIETRO DI STABIO (CH).

(833) JP.

(851) La classe 12 est supprimée de la liste des produits. / Class 12 has been removed from the list of goods.

Liste limitée à: / List limited to:

25 Pantalons et maillots pour le sport en particulier pour coureurs cyclistes.

25 Trousers and sweaters for sports particularly for racing cyclists.

(580) 17.03.2003

**773 726** (TRAVELLING SET CruiseR PAL ZILERI GRUPPO FORALL). FORALL CONFEZIONI S.P.A., I-36050 QUINTO VICENTINO (IT).

(833) JP.

(851) Liste limitée à: / Liste limitée à:

25 Clothing, headgear, footwear excluding special sporting and gymnastic footwear.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, à l'exception des chaussures de gymnastique et de sport.

Classes 3 and 9 are cancelled from the list of goods. / Les classes 3 et 9 sont supprimées de la liste des produits.

(580) 02.04.2003

**774 585** (ECOCEL). POLICHEM S.A., L-1526 Luxembourg (LU).

(833) ES.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies, plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax.

5 *Préparations pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires.*

(580) 11.04.2003

775 437 (TRIMM). PEJO TRADING trgovina, proizvodnja in storitve d.o.o., SI-6240 Kozina (SI).

(833) BG.

(851) Liste limitée à:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, assouplisseurs (produits de lavage); préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

(580) 26.02.2003

776 091. Coding Technologies GmbH, D-90429 Nürnberg (DE).

(833) JP.

(851) In class 9 the goods shall be limited by deleting the words "and their underlying processes"; the word "and" shall be included between the words "Apparatus" and "systems consisting hereof". / *En classe 9, la liste des produits est limitée par la suppression des mots "et entités d'exécution qui leur sont propres"; insertion du mot "et" entre "Appareils" et "systèmes qui en sont constitués".*

Classes 28, 38 and 42 remain unchanged. / *Les classes 28, 38 et 42 ne sont pas modifiées.*

(580) 03.02.2003

777 898 (ARTECH). RICHEMONT INTERNATIONAL S.A., Villars-sur-Glâne (CH).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

14 Cuff links of precious metals or coated therewith; chronometers, watches and clocks.

14 *Boutons de manchettes en métaux précieux ou en plaqué; chronomètres, montres et horloges.*

(580) 17.03.2003

778 007. M.D. MICRO DETECTORS S.p.A., I-41100 MODENA (IT).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Measuring appliances; detectors; optical readers; photovoltaic cells; transmitters of electronic signals; nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; electric regulating apparatus; luminous or mechanical signals; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; equipment for data processing and computers.

9 *Mesureurs; détecteurs; lecteurs optiques; cellules photovoltaïques; émetteurs de signaux électroniques; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils de régulation électriques; signaux lumineux ou mécaniques; appareils pour l'enregistrement, la transmission,*

*la reproduction du son ou des images; équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs.*

(580) 21.02.2003

778 371 (FUTURELIGHT). Steinigke Showtechnic GmbH, D-97297 Waldbüttelbrunn (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Devices, controlled by controllers, (audio technology) for generation, recording, processing and reproduction of sounds and sound waves; sound systems and accessories for studio operation, for use on stages, in theatres, concert halls, discotheques, restaurants, stadiums, function rooms, home living rooms, vehicles and generally also for use in locations where events take place, including outdoor and open-air use; mechanical, electric, electronic devices and their individual components for recording, transmission, reproduction, controlling, processing and modifying of sound; audio frequency machines and apparatus, in particular sound mixers, sound equalizers, preamplifiers, high-level amplifiers, loudspeakers, loudspeaker boxes and accessories of the aforesaid goods; sound effects devices (not for musical instruments), namely echo and hall distortion devices, sound samplers, crossovers, sound synthesizers, compact-disc players (CD-players), compact-disc burners (CD-burners), MD-players and MD-recorders, turntables, sound pick-ups for turntables and replacement needles for pick-ups; measuring devices for analyzing audio impulses and sound waves and for repairing audio devices of all types; portable and stationary hi-fi radio and TV sets; headsets, sound pick-ups for musical instruments; electronic components, circuits, computers and software for recording, transmission and reproduction of audio impulses (sound); active and passive sound transmitters; image and sound carriers of all types, such as records, CDs, MDs, DVDs and mini-discs; transport cases, stands and mounting material for all previously mentioned devices, sound carriers as well as sound/image carriers of all types, transport housings for 19" televisions (television screens); electrical and electronic control devices and their parts; digital and analog controls for light and lighting systems, dimmer installations, switches, relays, electronic relays, computers, computer monitors, keyboards, data memories, printers, scanners, EDP-devices, software, light controlling software, analog digital converters; devices for recording, memorizing, reproduction and processing of light, image and sound; video image processing devices; controlling devices for laser systems, electromotor control units; video cameras and photographic cameras, video recorders, DVD-recorders, DVD-players, video changeover switches and distributors, video projectors, controls for flash units, plugs, plug connections and current terminals of all types, power distributors; cables and wires of all types; wireless transmission systems; control panels; controls for laser systems; electrical and electronic high and low current distributors and their individual components; wall socket lines with and without cabling and integrated electronics; voltage distributors; dimmers, transformers, electronic transformers, controls for emergency lighting and their individual components; overvoltage protection devices; mechanical, electrical, electromechanical security devices, alarm systems, burglar and fire-alarm systems, electronic door controls and locks, battery chargers; pocket calculators, calculating machines, cash registers and electronic notebooks; electric soldering and unsoldering devices; projectors, video projectors, advertising projectors, slide projectors, lasers; transport cases for sound/image carriers of all types; transport housings for 19" televisions and television screens; transformers.

11 Light and lighting systems as well as lighting fixtures of all types and their individual components for studio operation, for use on stages, in theatres, concert halls, discotheques, restaurants, stadiums, function rooms, home living rooms, vehicles and generally for use also in locations where events take place, including outdoor and open-air use;

light-deflecting spotlights, via mirrors, moving spotlights, stage spotlights, emergency and stand-by lighting; lamps and illumination means of all types; colour-changing spotlights, air-conditioning fans; low voltage spotlights and lamps, products and devices for collecting, deviating and reflecting light; outdoor spotlights, pocket lamps; transport cases and stands for all previously mentioned devices and for lights and lighting systems; emergency lighting.

35 Advertising, business management; business administration; office functions.

9 Appareils destinés à la production de sons et d'ondes acoustiques, leur enregistrement, traitement et reproduction commandés par des contrôleurs (technologie du son); systèmes et accessoires acoustiques destinés à la prise de son, et utilisés sur des scènes, dans des théâtres, salles de concerts, discothèques, restaurants, sites de manifestations, stades, salles des fêtes, salles de séjour, véhicules, ainsi que lors de manifestations se déroulant en plein air; dispositifs mécaniques, électriques et électroniques ainsi que leurs éléments distincts pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction, la régulation, le traitement et la modification du son; composants audio, notamment mélangeurs de sons, égaliseurs, préamplificateurs, amplificateurs à grand gain (amplificateurs), haut-parleurs, enceintes de haut-parleurs et accessoires destinés aux articles précités; dispositifs de production d'effets (autres que pour instruments de musique), tels que dispositifs de distorsion à échos et effets hall, échantillonneurs, diplexeurs, synthétiseurs, lecteurs de disques compacts (lecteurs de CD), graveurs de disques compacts (graveurs de CD), lecteurs de mini disques et enregistreurs de mini disques, électrophones, têtes de lecture destinés à des électrophones, pointes de rechange destinées à des têtes de lecture; appareils de mesure destinés à l'analyse d'impulsions acoustiques et d'ondes acoustiques et dispositifs de réparation audio en tous genres; appareils de radio et de télévision Hi-Fi portables et fixes; écouteurs, capteurs de sons destinés à des instruments de musique; composants électroniques, circuits, ordinateurs et logiciels pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction d'impulsions acoustiques (sons); transmetteurs acoustiques actifs et passifs; supports d'images et de sons en tous genres, tels que disques, CD, mini disques, DVN; housses de transport, supports et matériel de montage destinés à tous les appareils précités, supports de sons ainsi que supports de sons/images en tous genres, mallettes de transport destinées à des appareils 19 pouces; dispositifs de régulation électriques et électroniques et leurs composants individuels; dispositifs de régulation numériques et analogiques pour lampes et systèmes d'éclairage, gradateurs, commutateurs, relais, relais électroniques, ordinateurs, écrans, claviers, mémoires, imprimantes, scanners, dispositifs pour le traitement des données, logiciels, logiciels pour la régulation de la lumière, convertisseurs analogiques-numériques; dispositifs d'enregistrement, de mémorisation, de reproduction et de traitement de lumière, d'images et de son, dispositifs de traitement d'images vidéo; dispositifs de régulation de systèmes à laser, unités de contrôle de moteur; caméras vidéo et appareils photo, magnétoscopes, enregistreurs de disques vidéo numériques, lecteurs de disques vidéo numériques, commutateurs de permutation vidéo et distributeurs, projecteurs vidéo, régulateurs pour systèmes flash, fiches, connecteurs à fiche et terminaux électriques en tous genres; câbles et fils en tous genres; systèmes de transmission sans fil, tableaux de commande; dispositifs de contrôle pour systèmes à laser; distributeurs électriques et électroniques de courant à haute et à basse intensité et leurs composants; ensembles de prises murales avec et sans câblage et électronique intégrée; distributeurs de tension, gradateurs, transformateurs, transformateurs électroniques, dispositifs de régulation pour éclairage de secours et leurs composants; dispositifs de protection contre la surtension; dispositifs de sécurité mécaniques, électriques, électromécaniques, systèmes d'alarme, systèmes d'alarme incendie et anti-vol, dispositifs de contrôle de portes et verrous électroniques, chargeurs de

batterie, calculatrices de poche, machines à calculer, caisses enregistreuses et agendas électroniques; appareils électriques de soudure et dessoudure; projecteurs, projecteurs vidéo, projecteurs publicitaires, projecteurs de diapositives, lasers; boîtiers de transport pour supports de sons et d'images en tous genres; casiers de transport pour télévisions de 19 pouces et écrans de télévision; transformateurs.

11 Luminaires et systèmes d'éclairage ainsi que luminaires extérieurs en tous genres et leurs composants pour studios pour usage sur des scènes, dans des théâtres, salles de concerts, discothèques, restaurants, sites de manifestations, stades, salles des fêtes, salles de séjour, véhicules, ainsi que pour usage à l'extérieur; spots déviant la lumière par le biais de miroirs, spots mobiles, spots de scène, éclairage de secours et de soutien; lampes et appareils d'illumination en tous genres; spots à couleurs changeantes, ventilateurs climatiseurs, spots et lampes à basse tension, articles et dispositifs pour la collecte, la déviation et la réflexion de la lumière; projecteurs extérieurs, lampes de poche, boîtiers de transport et supports pour tous les produits précités ainsi que pour lampes et systèmes d'éclairage; éclairages de secours.

35 Publicité, gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.

(580) 30.12.2002

**779 480** (PANALYTICAL). Koninklijke Philips Electronics N.V., NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(833) JP.

(851) List limited to / Liste limitée à:

9 Photographic, optical, weighing, measuring, control (inspection) apparatus and instruments, scientific measuring instruments, electric regulating apparatus, luminous or mechanical signals, including X-ray analysis, X-ray diffraction, X-ray fluorescence, photoluminescence, opto-acoustical, ellipsometrical and reflectometrical apparatus and instruments, X-ray tubes (not included in other classes); data processing apparatus and computers; computer programmes (software); parts of and accessories to aforesaid goods, not included in other classes.

9 Appareils et instruments photographiques, optiques, de pesée, de mesure, de contrôle (inspection), instruments de mesure scientifique, appareils électriques de régulation, dispositifs lumineux ou mécaniques de signalisation, ainsi qu'appareils et instruments d'analyse par rayons X, à diffraction X, à fluorescence X, à photoluminescence, acousto-optiques, d'ellipsométrie et réflectométriques, tubes radiogènes (non compris dans d'autres classes), appareils de traitement de données et ordinateurs; programmes informatiques (logiciels); pièces et accessoires des produits précités, non compris dans d'autres classes.

(580) 11.04.2003

**781 430** (INDEPEKNDENT). F.V. COMPANY Sprl, B-1070 Bruxelles (BE).

(833) GB.

(851) A supprimer de la liste: / Delete from list:

25 Chaussures.

25 Shoes.

(580) 13.12.2002

**782 794** (HERO SINGLES). Hero, CH-5600 Lenzburg 1 (CH).

(833) DE.

(851) Liste limitée à: / List limited to:

29 Fruits conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes.

29 Preserved, dried and cooked fruit; jellies, jams, compotes.  
(580) 15.04.2003

**783 758** (VIAFLEX). UCB, Société Anonyme, B-1070 Bruxelles (BE).

(833) CN, DE, FR, GB, IT, JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

1 Résines artificielles et synthétiques destinées à l'industrie des arts graphiques.

1 *Artificial and synthetic resins for the graphics arts industry.*

(580) 23.04.2003

**784 840** (BIOPARTNERS). BioPartners GmbH, CH-6340 Baar (CH).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

42 Biological research; chemical research; cosmetic research; technical research; testing; inspection or research of pharmaceuticals, cosmetics or foodstuff; testing or research on civil engineering; industrial analyses and research services.

42 *Recherche biologique; recherche chimique; recherche cosmétique; essais; services d'inspection et de recherche sur les produits pharmaceutiques, cosmétiques et alimentaires; services d'essai ou de recherche en matière de génie civil; services d'analyse et recherche industrielles.*

Classes 1, 5, 10 and 44 remain unchanged. / *Les classes 1, 5, 10 et 14 sont inchangées.*

(580) 20.03.2003

**785 379** (Simsalabim). W. Kordes' Söhne Rosenschulen GmbH & Co KG, D-25365 Klein Offenseth-Sparrieshoop (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

31 Living plants and natural flowers, especially roses and rose plants; propagation material for plants, namely seedlings, seeds, bulbs, eyes, plant tissue.

31 *Plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment roses et rosiers; matériel de multiplication des plantes, à savoir semis, semences, oignons, calices, tissus végétaux.*

(580) 01.04.2003

**785 670** (STONIER'S). Stonier Wines Pty Ltd., Sydney, NSW (AU).

(833) GB, IE, JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

33 Wines excluding ginger wines.

33 *Vins à l'exclusion de vins de gingembre.*

(580) 16.04.2003

**785 715** (Gunclean Toftejorg). Toftejorg A/S, DK-2635 Ishøj (DK).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines and apparatus for cleaning tanks, containers, reactors, silos and other vessels; parts of the aforementioned goods in the form of rotary spray heads and rotary jet heads.

7 *Machines et appareils de nettoyage de citernes, conteneurs, réacteurs, silos et autres cuves; pièces des produits précités sous forme de pulvérisateurs et de jets rotatifs.*

(580) 11.04.2003

**786 236** (CALLAN). Robin Keith Terance Callan, Cambridge, CB3 9ND (GB).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Sound recordings and video recordings, all in the form of discs, tapes, cassettes and cartridges; instructional and teaching apparatus and instruments; computer software.

16 Printed matter, printed publications, books and manuals; instructional and teaching materials.

35 Business administration, organisation, management and consultancy services; business management consultancy and management assistance services; business research and planning services; recruitment services.

41 Education, instructional and training services; correspondence courses; all of the aforesaid services relating to the teaching of languages; arranging and conducting conferences, seminars and symposia; publishing services; production of sound recordings, video recordings and of films; advisory, information and consultancy services for all the aforesaid services.

9 *Enregistrements sonores et enregistrements vidéo, tous sous forme de disques, cassettes et cartouches; appareils et instruments didactiques; logiciels d'ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, publications imprimées, livres et manuels; matériel didactique et pédagogique.*

35 *Administration commerciale; services d'organisation, de gestion et de consultation; services de conseil en gestion et d'aide à la gestion; services de recherche et de planification; services de recrutement.*

41 *Services pédagogiques, de formation et d'enseignement; cours par correspondance; les services précités se rapportant à l'enseignement des langues; organisation et tenue de conférences, séminaires et symposiums; services de publication; production d'enregistrements sonores, d'enregistrements vidéo et de films; services de conseil et d'information relatifs aux services précités.*

(580) 15.04.2003

**796 062** (Benztronic). Robert Tuschl, D-75181 Pforzheim (DE).

(833) BG, CH, CZ, HU, PL, SI, SK.

(851) Liste limitée à:

7 Broyeurs mécaniques et déchiqueteurs à usage industriel, en particulier broyeurs d'ordures et broyeurs d'ordures de jardin; haches mécaniques, déchiqueteurs.

8 Lames et découpoirs pour broyeurs mécaniques et déchiqueteurs à usage industriel et pour haches mécaniques et déchiqueteurs.

9 Appareils électroniques de contrôle et de réglage électriques; indicateurs d'électricité; appareils électriques de commutation; logiciels et ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; tous les produits mentionnés ci-dessus seulement pour broyeurs mécaniques et déchiqueteurs à usage industriel et pour haches mécaniques et déchiqueteurs.

(580) 17.04.2003



**Modification du nom ou de l'adresse du titulaire / Change in the name or address of the holder**

**143 713, 143 714, 160 807, 176 018, 373 464 A, 486 068, 512 636, 547 013, 547 014, 547 535, 550 506, 565 596, 579 312, 589 124, 593 688, 606 289, 606 290, 622 501.**

(874) LABORATOIRE OBERLIN, 304, Avenue Docteur Jean Bru, F-47000 AGEN (FR).

(580) 08.04.2003

**151 487, 484 891, 543 227, 583 762, 584 429, 627 177, 645 801, 650 384, 658 550, 674 818.**

(874) SEGUIN & CIE Société par Actions Simplifiée, 10, boulevard St Rémy, F-44270 MACHECOUL (FR).

(580) 23.04.2003

**155 950, 435 801, 505 543, 631 678.**

(874) Deutsche BP AG, Überseering 2, D-22297 Hamburg (DE).

(750) Deutsche BP AG Gewerbliche Schutzrechte, Alexander-von-Humboldt-Strasse, D-45896 Gelsenkirchen (DE).

(580) 28.02.2003

**201 399, 212 226, 495 398, 497 203, 572 431, 727 988, 764 426, 765 750.**

(874) JEAN CASSEGRAIN société par actions simplifiée, 12, rue Saint Florentin, F-75001 Paris (FR).

(580) 04.04.2003

**210 460, 501 936, 557 782.**

(874) NORELEM FRANCE SAS, Rue Blaise Pascal, Z.I. de la Vigne aux Loups, F-91380 CHILLY-MAZARIN (FR).

(580) 10.04.2003

**239 537, 499 558, 551 785, 765 672, 766 055.**

(874) Société Armagnacaise de Production S.A.P. Société par Actions Simplifiée, "Bordeneuve", Panjas, F-32110 Nogaro (FR).

(580) 23.04.2003

**243 575, 258 079, 630 130, 643 066, 665 968, 672 438, 678 995, 688 604, 697 867, 702 642, 714 427, 728 267, 728 268, 728 454, 755 906, 757 158, 761 136.**

(874) E. REMY MARTIN & C° (Société par actions simplifiée), 20, rue de la Société Vinicole, F-16000 COGNAC (FR).

(580) 12.02.2003

**258 004.**

(874) MONTBLANC FRANCE, 15, rue de la Paix, F-75002 PARIS (FR).

(580) 09.09.2002

**259 524.**

(874) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, F-92500 RUEIL-MALMAISON (FR).

(750) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, Sce. Propriété Industrielle / A7, F-38050 GRENOBLE CEDEX 9 (FR).

(580) 25.09.2002

**265 571.**

(874) Meyhall AG, Sonnenwiesenstrasse 18, CH-8280 Kreuzlingen (CH).

(580) 07.04.2003

**265 860.**

(874) Lonza AG (Lonza Ltd.), Lonzastrasse, CH-3930 Visp (CH).

(750) Lonza AG (Lonza Ltd.) Headquarters, Münchensteinstrasse 38, CH-4002 Bâle (CH).

(580) 07.04.2003

**269 005.**

(874) BABYLISS, Société anonyme, 99, avenue Aristide Briand, F-92120 MONTROUGE (FR).

(580) 23.04.2003

**269 376.**

(874) Produits Habi, société anonyme, Avenue Lavoisier 15, B-1300 Wavre (BE).

(580) 11.04.2003

**272 439, 476 629.**

(874) ZBIROVIA, a.s., Sládkova ul. 219, CZ-338 08 Zbiroh (CZ).

(580) 25.03.2003

**273 729.**

(874) Dow AgroSciences B.V., Herbert H. Dowweg 5, NL-4542 NM HOEK (NL).

(580) 23.04.2003

**275 121.**

(874) S.A. FLORIDIENNE N.V., Chaussée de Tervuren 198F, B-1410 WATERLOO (BE).

(580) 16.04.2003

**277 271, 544 505, 637 850, 637 851.**

(874) SCAPA ITALIA S.P.A., Via per Carpignano, GHISLARENGO (IT).

(580) 25.03.2003

**278 193, 605 073.**

(874) PHILIPS FRANCE, 2, rue Benoît Malon, F-92150 SURESNES (FR).

(580) 17.04.2003

**284 664.**

(874) BRATA KG, Erprather Mühle, D-41466 Neuss (DE).  
(580) 14.04.2003

---

**287 791.**

(874) Glaverbel Nederland B.V., Panovenweg, TIEL (NL).  
(580) 11.04.2003

---

**306 906 A, 447 315, 512 991, 527 684.**

(874) SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE GLACES ET  
SURGELÉS - SEGES, Société anonyme, 53 Avenue de  
la 2ème D.B., F-61200 ARGENTAN (FR).  
(580) 04.04.2003

---

**317 301.**

(874) Leja B.V., Kaldenkerkerweg 197, Tegelen (NL).  
(580) 23.04.2003

---

**318 309, 325 741, 536 986, 540 951, 664 964, 723 717.**

(874) VIVENDI UNIVERSAL PUBLISHING (société  
anonyme), 31, rue du Colisée, F-75008 PARIS (FR).  
(580) 05.12.2002

---

**336 756.**

(874) VIATRIS PHARMACEUTICALS, Avenue du  
Président J.F. Kennedy, F-33701 MERIGNAC (FR).  
(580) 22.10.2002

---

**339 687, 379 489, 425 246, 432 871, 445 548, 544 302,  
567 784, 587 838, 642 988, 667 230, 668 248, 697 781,  
701 410, 701 993, 702 744, 732 923, 735 117, 764 154,  
765 013, 785 553.**

(874) Berker GmbH & Co. KG, Klagebach 38, D-58579  
Schalksmühle (DE).  
(580) 16.04.2003

---

**348 361, 775 539, 779 837, 784 837.**

(874) LISE CHARMELE, 66, cours Charlemagne, Le Factory,  
F-69002 LYON (FR).  
(580) 23.04.2003

---

**385 807, 440 424, 446 160, 657 019, 702 060.**

(874) G. Schneider & Sohn GmbH, Möhlstrasse 16, D-81675  
München (DE).  
(580) 28.02.2003

---

**404 839, 701 511.**

(874) MONDIAL ASSISTANCE SAS Société par actions  
simplifiée, 37 rue Taitbout, F-75009 Paris (FR).  
(580) 05.12.2002

---

**415 749.**

(874) Babcock Borsig AG, Duisburger Strasse 375, D-46049  
Oberhausen (DE).  
(580) 28.02.2003

---

**416 033.**

(874) MERIAL, Société par actions simplifiée, 17, rue  
Bourgelat, F-69002 LYON (FR).  
(580) 04.04.2003

---

**426 373, 584 355, 584 356.**

(874) Caffè Chicco d'Oro di Eredi Rino Valsangiacomo SA,  
via Motta 2, CH-6828 Balerna (CH).  
(580) 07.04.2003

---

**431 311, 431 942, 525 897, 527 694, 661 593.**

(874) ABB ALSTOM POWER CENTRALES, 2 Quai  
Michelet, 3 avenue André Malraux, F-92309  
LEVALLOIS PERRET CEDEX (FR).  
(580) 25.09.2002

---

**431 311, 431 942, 525 897, 527 694, 661 593.**

(874) ALSTOM POWER CENTRALES, 2 Quai Michelet, 3  
avenue André Malraux, F-92309 LEVALLOIS  
PERRET CEDEX (FR).  
(580) 25.09.2002

---

**432 507.**

(874) ERREFIN SPA, Via Cartesio, 39, VILLA BAGNO  
(IT).  
(580) 16.04.2003

---

**436 470.**

(874) COREMA IMMOBILIARE S.r.l., Via S. Pertini, 10,  
CODOGNO (LO) (IT).  
(580) 25.03.2003

---

**452 950, 488 466, 561 660.**

(874) CHARCUTERIE PIERRE SCHMIDT ayant pour sigle  
CAPS Société par actions simplifiée, 3, rue du Ried -  
Zone Artisanale, F-67720 WEYERSHEIM (FR).  
(580) 03.02.2003

---

**472 797.**

(874) ISOROY, 54-56, rue d'Arcueil - Silic 135, Immeuble  
Amsterdam, F-94523 RUNGIS Cedex (FR).  
(580) 23.04.2003

---

**475 119, 508 573, 662 893.**

(874) Allied Electronics Holding B.V.,  
Haarlemmerstraatweg 95, NL-1165 MK HALFWEG  
(NH) (NL).  
(580) 11.04.2003

---

**476 914.**

(874) BACI DA ROMA, S.r.l., Via Felice Cavallotti, 119,  
ROMA (IT).  
(580) 22.04.2003

---

**477 592.**

(874) COOPERATIVE AGRICOLE ISIGNY-SAINTE MERE, 2, rue du Docteur Boutrois, F-14230 ISIGNY-SUR-MER (FR).

(580) 21.04.2003

---

**478 784.**

(874) TRACTEL INTERNATIONAL S.A. (Société Anonyme), 29, rue du Progrès, F-93100 MONTREUIL SOUS BOIS (FR).

(580) 17.04.2003

---

**478 784.**

(874) TRACTEL INTERNATIONAL S.A.S. (Société par Actions Simplifiée), 29 rue du Progrès, F-93100 MONTREUIL SOUS BOIS (FR).

(580) 17.04.2003

---

**479 231.**

(874) KISAG AG, Bahnhofstrasse 3, CH-4512 Bellach (CH).

(580) 08.04.2003

---

**479 926.**

(874) Maag Pump Systems Textron AG, Hardstrasse 219, CH-8005 Zürich (CH).

(580) 07.04.2003

---

**486 083, 517 954.**

(874) ASPIR (Société par Actions simplifiée), 11 et 11bis, Villa du Parc de Montsouris, F-75014 PARIS (FR).

(580) 22.04.2003

---

**490 471.**

(874) EURONDA SPA, Via dell'Artigianato, 7, I-36030 MONTECCHIO PRECALCINO (VI) (IT).

(580) 08.04.2003

---

**491 198.**

(874) GEMILUX Wintergärten Gerhard Mische GmbH, Trifte 61, D-32657 Lemgo (DE).

(580) 10.04.2003

---

**509 791.**

(874) ETABLISSEMENTS LARDY (société par actions simplifiée), F-01590 LAVANCIA EPERCY (FR).

(580) 17.04.2003

---

**513 072.**

(874) KERABEN, S.A., Carretera Valencia-Barcelona, Km. 44,300, E-12520 NULES (Castellón) (ES).

(580) 03.02.2003

---

**513 636, 534 611, 694 193.**

(874) HACHETTE FILIPACCHI FILMS (société anonyme), 149, rue Anatole France, F-92534 LEVALLOIS-PERRET cedex (FR).

(580) 10.04.2003

---

**518 636.**

(874) TANCARVILLE S.A., Zone Industrielle Henri Paul Schneider, F-71210 MONTCHANIN (FR).

(750) TANCARVILLE S.A., B.P. 15, F-71210 MONTCHANIN (FR).

(580) 23.04.2003

---

**523 076.**

(874) CARPE DIEM B.V., Bosscheweg 95, NL-5015 AB TILBURG (NL).

(580) 23.04.2003

---

**531 621.**

(874) SIRVEX, S.A., Travesera de las Cortes, 322-326, E-08029 BARCELONA (ES).

(580) 07.02.2003

---

**538 694.**

(874) SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE PROMOTION ET DE PROPAGANDE DU PINEAU DES CHARENTES, 112, avenue Victor Hugo, F-16100 COGNAC (FR).

(580) 23.04.2003

---

**543 214, 673 783, 742 251.**

(874) AFAQ, Association Française pour le management et l'Amélioration de la Qualité, 116, avenue Aristide Briand, F-92220 BAGNEUX (FR).

(580) 19.03.2003

---

**544 411.**

(874) MIROGLIO SPA, Strada Santa Margherita, 23, I-12051 ALBA (IT).

(580) 24.03.2003

---

**544 685, 554 368, 583 486, 611 373, 637 570.**

(874) BAUSCH & LOMB FRANCE, Parc du Millénaire II, 416 Rue Samuel Morse, F-34000 MONTPELLIER (FR).

(580) 11.09.2002

---

**547 462, 547 668, 548 029, 561 762, 703 195, 704 001, 708 259.**

(874) MASKA S.p.A., Foro Bonaparte 51, I-20121 MILANO (IT).

(750) MASKA S.P.A., Via Contarella 20, I-42019 SCANDIANO (IT).

(580) 09.04.2003

---

**548 501, 576 060, 656 602, 676 146, 736 597, 765 682, 770 597, 770 867, 772 345.**

(874) NATUZZI SPA, Corso Cavour, 51, Bari (IT).

(580) 18.12.2002

---

**553 916.**

(874) DELO Industrieklebstoffe GmbH & Co. KG, Ohmstraße 3, D-86899 Landsberg am Lech (DE).

(580) 06.02.2003

---

**565 182.**

(874) LYON PARTICIPATIONS, Société anonyme, 9, rue Marx Dormoy, F-69200 VENISSIEUX (FR).

(580) 04.11.2002

---

**573 883.**

(874) ALFA Klebstoffe AG, Vor Eiche 10, CH-8197 Rafz (CH).

(580) 07.04.2003

---

**576 488.**

(874) SEPRO ROBOTIQUE société par actions simplifiée, 44, boulevard des États-Unis, F-85000 LA ROCHE-SUR-YON (FR).

(580) 23.04.2003

---

**578 678, 624 829, 625 876, 630 114.**

(874) SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE GROUPEMENTS D'ACHATS DES CENTRES LECLERC, SC GALEC, Société anonyme, 52 rue Camille Desmoulins, F-92451 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX (FR).

(580) 30.08.2002

---

**581 648.**

(874) EMS-CHEMIE AG Patentabteilung, Reichenauerstrasse, CH-7013 Domat/Ems (CH).

(580) 07.04.2003

---

**588 780.**

(874) PAVER COSTRUZIONI S.P.A., Rd. Cortemaggiore 25, I-29100 PIACENZA (PC) (IT).

(580) 30.08.2002

---

**594 935.**

(874) L.P.H., Zone d'Activité d'Outreville, F-60540 BORNEL (FR).

(580) 14.02.2003

---

**596 194.**

(874) MONTBLANC FRANCE, 15, rue de la Paix, F-75002 PARIS (FR).

(580) 09.09.2002

---

**602 527.**

(874) Domotec AG, Lindengutstrasse 16, CH-4663 Aarburg (CH).

(580) 14.03.2003

---

**608 054.**

(874) TECNOBED S.r.l., Via Per Birago, 12, I-20020 MISINTO (MI) (IT).

(580) 16.04.2003

---

**608 511.**

(874) LEK farmacevtska družba d.d., Verovškova 57, SI-1526 Ljubljana (SI).

(580) 04.04.2003

---

**612 329.**

(874) SAFE-INVEST Holding AG, Leonard-Bernstein-Strasse 8/2/34.3, A-1220 Wien (AT).

(580) 05.05.2003

---

**612 672, 658 361, 678 785.**

(874) F.W. Oventrop GmbH & Co. KG, Paul-Oventrop-Strasse 1, D-59932 Olsberg (DE).

(580) 28.02.2003

---

**615 438.**

(874) INGENICO DATA SYSTEMS - SOFRACIN (IDS), 9, Quai De Dion Bouton, F-92800 PUTEAUX (FR).

(580) 06.02.2003

---

**616 350, 617 288.**

(874) CCR COMPONENTS RECYCLING GMBH, Schlierseestrasse 75, D-81539 München (DE).

(580) 10.04.2003

---

**621 813.**

(874) Romina Mineralbrunnen GmbH & Co. KG, Germanenstrasse 21, D-72768 Reutlingen (DE).

(580) 20.03.2003

---

**625 889.**

(874) THOMSON multimedia, 46, quai Alphonse Le Gallo, F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).

(750) THOMSON multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, F-92648 BOULOGNE CEDEX (FR).

(580) 04.09.2002

---

**631 716.**

(874) LOXAM, Société anonyme, 42, avenue de la Perrière, F-56100 LORIENT (FR).

(580) 23.04.2003

---

**632 010.**

(874) SLOVAKOFARMA, a.s., Nitrianska 100, SK-920 27 Hlohovec (SK).

(580) 26.03.2003

---

**638 178, 638 179.**

(874) Zeba AG, Flughafenstrasse 213, CH-4025 Basel (CH).

(580) 29.04.2003

---

**638 960.**

(874) Feadship Holland B.V., Zijlweg 148C, NL-2015 BJ HAARLEM (NL).

(580) 21.10.2002

---

**641 273, 641 274, 642 836.**

(874) SOGECABLE, S.A., Avenida de los Artesanos, 6, E-28760 Tres Cantos, Madrid (ES).

(580) 22.04.2003

---

**643 508.**

(874) SANOVA PHARMA GESMBH, Haidestrasse 4,  
A-1110 Wien (AT).

(580) 14.04.2003

---

**644 517.**

(874) N.V. ENECO, Wilhelminakade 955, NL-3072 AP  
ROTTERDAM (NL).

(580) 23.04.2003

---

**650 912.**

(874) The Greenery B.V., IABC 5301, NL-4814 RB Breda  
(NL).

(580) 10.01.2003

---

**654 074.**

(874) TELWIN SRL, Via della Tecnica, 3, I-36030  
VILLAVERLA (IT).

(580) 03.02.2003

---

**659 169.**

(874) IPAGSA INDUSTRIAL, S.L., Sant Jordi, 15, E-08191  
RUBI (Barcelona) (ES).

(580) 10.09.2002

---

**660 902.**

(874) ELBA SPA, Via Lodovico Seitz 47, I-31100 TREVISO  
(IT).

(580) 03.09.2002

---

**661 789.**

(874) ACCOUNTVIEW B.V., H.J.E. Wenckebachweg 200,  
NL-1096 AS AMSTERDAM (NL).

(580) 23.04.2003

---

**669 423, 793 076.**

(874) The Alba Aktiengesellschaft The Alba Corporation  
Limited, Postfach 1618, FL-9490 Vaduz (LI).

(580) 24.04.2003

---

**675 879, 690 323.**

(874) REALWORLD OO SYSTEMS B.V., Venusstraat 17,  
NL-4105 JH CULEMBORG (NL).

(580) 10.04.2003

---

**678 330 A, 678 331 A.**

(874) ZAO Petro, 71, Petergofskoye Shosse, RU-198206 St.  
Petersburg (RU).

(580) 03.02.2003

---

**683 187.**

(874) SOCIETE GUY LAROCHE, Société anonyme, 20, rue  
de la Trémoille, F-75008 PARIS (FR).

(580) 18.12.2002

---

**686 652, 694 903, 710 883, 713 149, 715 761, 732 615,  
733 111, 733 112, 758 684.**

(874) Guardeon Solutions AG, Rosenheimer Strasse 116,  
D-81669 München (DE).

(750) Intellectual Property, Infineon Technologies AG,  
Postfach 22 16 44, D-80506 München (DE).

(580) 20.03.2003

---

**696 957.**

(874) EPOS embedded core & power systems GmbH & Co.  
KG, Bismarckstrasse 142, D-47057 Duisburg (DE).

(750) Infineon Technologies AG, Intellectual Property,  
Postfach 22 16 44, D-80506 München (DE).

(580) 10.04.2003

---

**697 254, 698 218, 702 747.**

(874) DIVUCSA MUSIC, S.A., Marina 128-130, E-08013  
BARCELONA (ES).

(580) 13.11.2002

---

**704 038.**

(874) SIRETA S.R.L., Via Stagnaccio Basso 46/A, Frazione  
Badia a Settimo, I-50018 SCANDICCI (FI) (IT).

(580) 14.04.2003

---

**706 462, 741 915, 750 263, 753 254.**

(874) AURIGA INTERNATIONAL S.A., Chemin des  
Roussettes 2, B-1410 Waterloo (BE).

(580) 11.03.2003

---

**708 264.**

(874) HT Royal Trading AG, Zugerstrasse 74, CH-6340 Baar  
(CH).

(580) 16.04.2003

---

**708 976.**

(874) HELPING TRADING SPA, SNC, via Amerigo  
Vespucci, I-84089 PONTECAGNANO FAIANO (IT).

(580) 03.02.2003

---

**710 316, 711 281, 756 413.**

(874) Dolmetsch AG, Hofackerstrasse 40, CH-4132 Muttenz  
(CH).

(580) 08.04.2003

---

**713 154.**

(874) Emil Steinberger, Case postale 115, CH-1820 Territet-  
Veytaux (CH).

(580) 29.04.2003

---

**715 950.**

(874) Dr. Stefan Tewes, Spindlerstrasse 3, D-81477  
München (DE).

(580) 10.04.2003

---

**716 920.**

(874) AMBRUS Sándor, Árnycs út 24, H-1121 Budapest (HU).

(750) SHOPGUARD Ltd., Szépvölgyi út 41, H-1037 Budapest (HU).

(580) 04.11.2002

---

**719 076.**

(874) Rafsec Oy, Pihlisulunkatu 9, FIN-33330 Tampere (FI).

(750) Heinonen & Co, Attorneys-at-Law, Ltd, P.O. Box 671, FIN-00101 Helsinki (FI).

(580) 03.02.2003

---

**721 260.**

(874) FRANCE TELECOM INNOVATION INVESTISSEMENT (FT21), 23, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).

(580) 08.04.2003

---

**722 211, 777 709.**

(874) Stiftung AMURT (Schweiz), Seestrasse 23, CH-8610 USTER (CH).

(580) 06.02.2003

---

**723 539, 723 540, 723 955, 734 984, 757 519, 763 578, 764 229, 764 406.**

(874) Sony Pictures Film und Fernseh Produktions GmbH, An der Hasenkaule 22, D-50354 Hürth (DE).

(580) 10.04.2003

---

**726 355.**

(874) Novartis AG, CH-4002 Basel (CH).

(580) 07.04.2003

---

**727 663.**

(874) mobile.de Aktiengesellschaft, Goldbekplatz 3, D-22303 Hamburg (DE).

(580) 10.04.2003

---

**750 058, 752 073.**

(874) LAUREUS WORLD SPORTS AWARDS LIMITED, 15, Hill Street, LONDON, W1J 5QT (GB).

(580) 24.02.2003

---

**763 614, 776 684.**

(874) Niche Trading, naamloze vennootschap, Paardenmarkt 68, B-2000 Antwerpen (BE).

(580) 08.04.2003

---

**763 622.**

(874) Nederlandse Tijdschriften Groep B.V., Johan Huizingalaan 400, NL-1066 JS AMSTERDAM (NL).

(580) 23.04.2003

---

**765 348.**

(874) HAUSEMANN & HÖTTE N.V., Kromboomssloot 53-69, NL-1011 GS AMSTERDAM (NL).

(580) 20.02.2003

---

**769 884.**

(874) RENAULT V.I., 99 route de Lyon, F-69800 ST PRIEST (FR).

(580) 17.04.2003

---

**773 348.**

(874) Romina Mineralbrunnen GmbH & Co. KG, Germanenstrasse 21, D-72768 Reutlingen (DE).

(580) 20.03.2003

---

**773 870, 778 282.**

(874) Krankenkasse Atupri, Zieglerstrasse 29, CH-3000 Bern 65 (CH).

(580) 07.04.2003

---

**776 528.**

(874) P. Topolewicz, A. Gackowski TOPEX Spółka Jawna, Pograniczna 2/4, PL-02-285 WARSZAWA (PL).

(580) 14.04.2003

---

**781 152.**

(874) equiterre Partnerin für nachhaltige Entwicklung, Merkurstrasse 45, Postfach, CH-8032 Zürich (CH).

(580) 07.04.2003

---

**781 611, 784 002, 784 711, 784 715, 784 727, 787 008, 789 118, 789 143, 789 144, 790 961.**

(874) COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 126-130, rue Jules Guesde, F-92300 Levallois-Perret (FR).

(580) 20.02.2003

---

**781 798.**

(874) PBS Pernauer GmbH, Bergweg 15, A-4150 Rohrbach (AT).

(580) 21.03.2003

---

**790 608.**

(874) Cuveco AS, P.O. Box 218 Lilleaker, N-0216 Oslo (NO).

(580) 29.04.2003

---

**790 848.**

(874) BASSETTI SPA, Via Tiziano, 9/A, I-20145 MILANO (IT).

(580) 03.02.2003

---

**VIII. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX  
SUSCEPTIBLES DE FAIRE L'OBJET D'UNE OPPOSITION  
APRES LE DELAI DE 18 MOIS (REGLE 16) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH MAY BE THE SUBJECT  
OF AN OPPOSITION BEYOND THE 18-MONTH TIME LIMIT (RULE 16)**

**AU - Australie / Australia**

491 628	756 996	767 934
767 940	767 970	767 976
768 006	768 077	768 089
768 145	768 146	768 179

**DK - Danemark / Denmark**

663 355	768 132
---------	---------

**EE - Estonie / Estonia**

464 158	464 930	470 999
526 281	530 240	588 150
588 150	611 691	639 094
649 405	652 759	677 664
679 850	684 007	688 990
694 774	700 244	700 414
713 680	713 680	715 449
715 653	720 872	723 696
735 636	737 259	741 321
745 938	747 012	749 449
750 212	751 641	752 698
753 935	755 029	755 532
756 850	758 095	758 179
760 031	760 449	761 081
761 096	761 172	761 245
762 188	762 330	762 996
763 089	763 093	763 166
763 329	763 331	763 345
764 188	764 326	764 342
764 396	764 399	764 408
764 449	764 457	764 476
764 485	764 675	764 797
764 888	764 922	765 035
765 160	765 185	765 203
765 207	765 226	765 235
765 268	765 488	765 561
765 602	765 647	765 700
765 708	765 711	765 712
765 779	765 783	765 826
765 863	765 890	765 985
766 023	766 048	766 357
766 414	766 415	766 418
766 434	766 494	766 513
766 565	766 573	766 634
766 670	766 694	766 761
766 839	766 865	767 010
767 011	767 218	767 479
767 745	767 759	767 786
767 808	767 825	767 856
767 964	767 974	767 989
767 995	768 040	768 041
768 088	768 118	768 129
768 176		

**FI - Finlande / Finland**

766 283	766 286	766 357
766 486	766 702	766 752

766 753	766 761	766 862
766 873	767 039	767 065
767 102	768 059	768 430
768 534	768 559	

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

247 682	662 364	690 193
753 729	761 464	771 166
772 035	772 040	772 062
772 205	772 238	772 258
772 387	772 516	773 172
773 254	773 346	773 367
773 455	773 610	773 685
773 723	773 754	773 813
773 860	773 937	773 956
773 958	773 984	773 986
773 992	774 034	774 038
774 199	774 377	

**IE - Irlande / Ireland**

766 446	766 447	772 567
772 604	772 705	773 674
776 274	776 956	777 241
777 320	777 321	777 346
782 119		

**NO - Norvège / Norway**

419 968	445 524	452 177
553 247	568 327	574 179
678 010	689 374	720 647
723 373	728 942	728 943
728 944	729 415	730 728
731 640	735 844	737 716
743 637	744 495	745 018
745 019	747 227	752 314
754 458	755 087	756 003
761 540	762 414	763 428
763 621	764 086	764 500
765 702	765 909	766 504
768 336	770 732	770 758
770 770	770 774	770 783
770 796	770 804	770 807
770 809	770 811	770 813
770 816	770 820	770 822
770 823	770 824	770 825
770 828	770 829	770 847
770 877	770 882	770 917
770 943	770 947	770 961
770 962	770 963	770 965
770 980	770 988	771 000
771 021	771 043	771 055
771 059	771 062	771 069
771 071	771 077	771 101
771 117	771 133	771 135
771 146	771 148	771 164
771 169	771 171	771 204
771 223	771 241	771 246



771 251	771 297	771 314
771 324	771 325	771 331
771 337	771 341	771 358
771 375	771 412	771 431
771 445	771 461	771 466
771 473	771 474	771 475
771 481	771 492	771 732
771 778	771 806	771 807
771 870	771 906	771 914
772 236	772 245	772 256
772 283	772 335	772 407
772 419	772 427	772 435
772 452	772 454	772 555
772 558	772 560	772 562
772 571		

772 049	772 050	772 051
772 060	772 061	772 067
772 081	772 089	772 091
772 093	772 094	772 095
772 131	772 132	772 147
772 148	772 149	772 155
772 158	772 160	772 164
772 165	772 168	772 184
772 187	772 198	772 203
772 205	772 209	772 212
772 213	772 214	772 215
772 233	772 233	772 236
772 239	772 244	772 254
772 256	772 257	772 258
772 260	772 275	772 283
772 286	772 293	772 294
772 295	772 304	772 309
772 311	772 333	772 347
772 352	772 353	772 355
772 356	772 357	772 358
772 368	772 369	772 370
772 377	772 380	772 387
772 390	772 391	772 392
772 397	772 403	772 406
772 407	772 412	772 414
772 419	772 422	772 424
772 425	772 426	772 427
772 431	772 433	772 434
772 442	772 443	772 446
772 447	772 453	772 454
772 455	772 458	772 462
772 470	772 479	772 481
772 492	772 493	772 494
772 495	772 497	772 499
772 515	772 516	772 517
772 519	772 521	772 525
772 528	772 536	772 537
772 538	772 544	772 555
772 556	772 558	772 564
772 567		

## SE - Suède / Sweden

419 968	452 176	452 177
463 025	465 584	486 772
499 594	520 195	557 732
569 333	582 546	582 785
584 414	588 270	601 205
601 546	631 121	634 831
649 114	684 310	684 752
694 487	702 159	706 587
710 193	711 560	715 958
720 647	723 604	740 711
745 879	746 804	747 213
752 061	761 950	768 144
769 708	770 326	770 387
770 403	770 419	770 428
770 495	770 510	770 518
771 443	771 444	771 525
771 527	771 535	771 537
771 540	771 545	771 549
771 557	771 569	771 572
771 573	771 575	771 577
771 579	771 586	771 597
771 607	771 621	771 623
771 633	771 638	771 639
771 642	771 643	771 645
771 646	771 653	771 668
771 669	771 670	771 671
771 672	771 673	771 674
771 679	771 688	771 689
771 691	771 692	771 699
771 704	771 707	771 708
771 709	771 710	771 711
771 713	771 716	771 720
771 724	771 725	771 733
771 735	771 744	771 751
771 752	771 756	771 770
771 771	771 778	771 792
771 793	771 794	771 796
771 800	771 803	771 806
771 807	771 808	771 809
771 813	771 820	771 826
771 829	771 831	771 835
771 838	771 854	771 860
771 865	771 870	771 871
771 877	771 882	771 889
771 893	771 895	771 897
771 898	771 900	771 902
771 909	771 912	771 914
771 916	771 919	771 920
771 921	771 932	771 945
771 949	771 951	771 957
771 958	771 959	771 967
771 976	771 978	771 979
771 982	771 983	771 984
771 985	771 986	771 989
771 999	772 025	772 035
772 037	772 038	772 045

## SG - Singapour / Singapore

225 830	415 740	429 831
459 706	529 196	576 603
587 833	593 677	596 413
599 179	612 729	625 053
628 785	630 838	643 585
661 965	684 419	690 900
704 188	707 210	713 973
715 043	724 523	739 344
745 067	749 920	751 117
751 655	754 396	755 860
757 311	758 553	763 931
766 366	766 836	766 844
769 289	769 309	769 969
770 038	770 529	770 597
770 628	770 657	770 859
770 868	770 903	770 919
770 954	771 029	771 053
771 318	771 358	771 409
771 534	771 535	771 537
771 576	771 707	771 724
772 024	772 095	773 396
776 021	776 057	776 058
776 079	776 257	776 258
776 784	776 831	776 881
777 501	777 640	777 731
777 820	778 192	779 833
781 684	782 485	782 776
783 365	783 424	784 109
784 131	784 199	784 504
785 130	785 164	785 259
785 300	785 677	785 728

---

786 200	786 429	786 887
786 903	787 014	787 093
787 514	787 524	787 529
787 664	787 759	787 790
787 793	787 807	787 923
788 107	788 308	788 447
788 499	788 514	788 625
788 647	788 648	788 708
788 729	788 824	788 885
788 907	788 981	789 171
789 346	789 823	790 030
790 140	790 353	790 387
790 388	790 389	790 717
790 719	790 731	790 743
790 768	790 799	790 807
790 859	790 939	790 969
790 970	790 977	790 983
790 987	791 008	791 018
791 049	791 101	791 133
791 139	791 151	791 160
791 190	791 191	791 281
791 288	791 318	791 330
791 357	791 380	791 388
791 390	791 391	791 398
791 447	791 448	791 449
791 450	791 461	791 479
791 499	791 528	791 537
791 551	791 561	791 571
791 577	791 600	791 636
791 637	791 658	791 661
791 720	791 728	791 808
791 818	791 888	791 910
791 911	791 939	791 979
792 031	792 060	792 061
792 121	792 466	793 355
793 356	793 465	793 525
793 615	793 616	793 655
793 676	793 685	793 715
793 736	793 745	794 085
794 086	794 116	794 125
794 145	794 186	794 205
794 216	794 265	794 266
794 376	794 395	795 413
796 143	796 213	796 223
796 224	796 444	796 474
796 543	796 703	796 884
796 944	796 994	797 064
797 194	797 203	797 204
797 314	797 674	798 004
798 054	798 094	

---



**IX. REFUS ET INVALIDATIONS / REFUSALS AND INVALIDATIONS**

**Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours) /  
Notifications of refusal (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal)**

**Acceptation avec réserve / Disclaimers.****AM - Arménie / Armenia**

763 494	765 729	777 492
777 686	777 687	777 787
778 734	778 735	778 736
778 793	778 916	

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

782 004	782 282	782 284
---------	---------	---------

**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

780 522	780 706	780 713
781 230	781 363	

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

719 855	724 199	769 057
777 528	777 858	777 870
777 880	777 949	778 013
778 049	778 074	778 087
778 126	778 132	778 133
778 134	778 198	778 271
778 285	778 287	778 377
778 382	778 385	778 396
779 124	779 179	779 218
779 821	780 419	780 434
781 608		

## Refus provisoires / Provisional refusals

## Refus provisoires totaux de protection / Total provisional refusals of protection.

## AM - Arménie / Armenia

702 527	765 951	777 655
777 768	777 769	777 770
778 706		

## AT - Autriche / Austria

777 498	777 504	777 631
777 655	777 684	777 695
777 719	777 720	777 740
777 777	777 778	777 782
777 805	781 452	781 461
781 546	781 653	781 777
781 859	781 874	

## AU - Australie / Australia

628 785	662 254	693 974
715 288	715 289	786 419
789 328	790 206	791 159
791 451	791 488	792 703
795 281	795 414	797 087
797 284	798 418	798 447

## BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina

778 215

## BG - Bulgarie / Bulgaria

570 702	780 179	781 955
782 281	782 329	782 331
782 425	782 503	782 782
782 887	783 107	783 153
783 181		

## BX - Benelux / Benelux

777 838	777 852	777 984
778 060	778 167	778 217
793 303		

## BY - Bélarus / Belarus

778 324	778 688	779 242
779 243	779 324	

## CH - Suisse / Switzerland

713 167	777 631	777 667
777 768	777 787	777 878
777 979	777 984	777 987
778 028	778 051	778 067
778 076	778 207	778 419
778 458	778 459	780 963
780 966	780 970	780 975
780 980	781 145	

## CN - Chine / China

781 496

Les refus provisoires suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire total conformément à la règle 17.5)a)i). / The following provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of total provisional refusal under Rule 17(5)(a)(i).

624 996	696 543	719 241
771 442	785 074	785 080
785 082	785 106	785 114
785 130	785 165	785 172
786 528	786 802	787 388
787 491	788 495	789 217
789 234	789 372	789 765
789 970	789 999	790 018
790 028	790 191	790 202
790 247		

## CU - Cuba / Cuba

780 721	780 783	780 826
780 883		

## DE - Allemagne / Germany

178 282	664 856	690 080
713 537	719 759	725 444
761 973	781 513	781 993
782 308	782 330	782 375
783 244	783 335	783 346
783 444	783 471	783 472
783 473	783 577	783 626
783 741	783 815	783 958
784 379	784 469	784 507
784 526	784 616	784 628
784 680	784 709	784 728
785 269	785 425	785 531
785 565	785 569	785 579
785 584	786 250	786 443
786 445	786 669	786 698
786 983	787 182	787 192
787 561	787 594	787 682
787 685	787 746	787 811
787 834	787 854	787 857
787 873	787 886	787 946
788 008	788 043	788 145
788 165	788 171	788 242
788 323	788 662	788 664
788 944	788 970	788 971
789 015	789 027	789 036
789 046	789 065	789 075
789 081	789 082	789 093
789 113	789 169	789 181
789 185	789 234	789 279
789 389	789 980	

## DK - Danemark / Denmark

785 486	787 506	788 043
791 893	796 608	

**EE - Estonie / Estonia**

622 131	636 093	723 078
730 114	764 613	768 979
771 647	779 857	779 900
779 935	779 955	780 007
780 077	780 185	780 205
780 214	780 296	780 407
780 631	780 713	781 652
781 781		

**EG - Égypte / Egypt**

578 095	765 951	777 216
777 289	777 311	777 470
777 517	777 690	777 809
778 006	778 090	778 185
778 198	778 371	778 902
779 504	779 625	783 109

**ES - Espagne / Spain**

256 613	781 367	783 659
783 960	783 982	783 988
784 012	784 029	784 061
784 070	784 077	784 106
784 110	784 114	784 126
784 131	784 144	784 155
784 172	784 181	784 198
784 199	784 210	784 213
784 215	784 217	784 226
784 237	784 239	784 247
784 250	784 252	784 254
784 273	784 291	784 299
784 303	784 306	784 318
784 337	784 339	784 354
784 358	784 361	784 362
784 363	784 364	784 366
784 371	784 393	784 396
784 398	784 401	784 412
784 416	784 419	784 420
784 421	784 422	784 437
784 440	784 445	784 451
784 470	784 471	784 478
784 488	784 493	784 497
784 498	784 504	784 505
784 509	784 511	784 520
784 526	784 527	784 533
784 534	784 543	784 548
784 551	784 552	784 557
784 577	784 595	784 598
784 600	784 602	784 604
784 616	784 622	784 624
784 626	784 644	784 646
784 647	784 655	784 656
784 657	784 658	784 659
784 660	784 663	784 665
784 672	784 674	784 678
784 682	784 686	784 690
784 693	784 694	784 695
784 696	784 699	

**FI - Finlande / Finland**

771 461	781 184	783 840
783 843	783 898	783 973
783 984	783 985	

**FR - France / France**

791 197	791 684	
---------	---------	--

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

597 411	789 723	789 839
792 732	794 985	796 197
796 236	796 574	796 738
796 739	796 749	796 782
797 173	797 293	797 319
797 487	797 535	797 578
797 581	797 593	797 629
797 668	797 676	797 683
797 702	797 812	797 832
797 840	797 866	797 869
797 877	797 893	797 908
797 909	797 910	797 931
797 940	797 973	798 043
798 066	798 070	798 078
798 085	798 096	798 099
798 102	798 106	798 135
798 174	798 177	798 194
798 197	798 209	798 218
798 219	798 242	798 248
798 249	798 254	798 275
798 330	798 333	798 383
798 430	798 446	

**GE - Géorgie / Georgia**

779 231	779 392	779 421
780 726	781 309	781 980
783 028		

**HU - Hongrie / Hungary**

660 472	777 217	777 254
777 274	777 294	777 317
777 320	777 321	777 373
777 381	777 404	777 421
777 422	777 428	777 432
777 824	777 859	777 879
777 931	777 933	778 025
778 090	778 099	778 149
778 185	778 198	778 241
778 244	778 248	778 281
778 289	778 310	778 343
778 353	778 369	778 388
778 553	778 554	778 564
778 572	778 584	778 600
778 610		

**IE - Irlande / Ireland**

264 097	635 050 A	774 764
784 478	791 989	795 609
795 857	795 898	795 979
795 983	796 121	796 124
796 160	796 205	796 220
796 361	796 406	796 749
796 782	796 840	796 952
797 002		

**IS - Islande / Iceland**

383 302	639 946	644 745
789 234	789 643	789 669
790 250	790 928	790 932
791 376	792 322	792 873
793 523	793 823	794 892

**JP - Japon / Japan**

597 324	598 995	653 344
714 677	714 732	730 064
735 568	761 142	769 200
772 425	775 464	777 652

777 807	778 993	778 994
779 070	780 245	780 614
781 349	781 940	783 564
783 575	783 681	783 683
784 005	784 006	784 732
784 779	785 021	785 139
785 172	785 173	785 174
785 179	785 180	785 189
785 194	785 210	785 234
785 256	785 669	785 671
785 807	785 888	786 369
786 433	786 503	786 530
786 576	786 764	787 164
787 794	787 899	787 900
787 902	787 904	788 317
788 319	788 370	788 374
788 399	788 406	788 407
788 419	788 500	788 501
788 502	788 530	788 531
788 572	788 578	788 579
788 590	788 601	788 608
788 646	788 674	788 691
788 720	788 721	788 727
788 731	788 733	788 754
788 760	788 766	788 782
788 784	788 786	788 810
788 813	788 832	788 846
788 851	788 862	788 880
788 882	788 883	788 887
788 888	788 889	788 890
788 892	788 893	788 895
788 897	788 903	788 912
788 913	788 930	788 935
788 948	788 949	788 964
788 970	788 989	788 997
789 024	789 026	789 035
789 045	789 047	789 110
789 112	789 121	789 125
789 133	789 137	789 141
789 145	789 146	789 153
789 161	789 168	789 185
789 192	789 200	789 223
789 234	789 243	789 269
789 271	789 281	789 292
789 293	789 295	789 327
789 328	789 361	789 362
789 396	789 397	789 401
789 408	789 426	789 487
789 491	789 663	789 671
789 679	789 787	789 800
789 820	789 821	789 841
789 869	794 972	

**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

694 651	781 135	781 764
781 882	781 955	

**LT - Lituanie / Lithuania**

742 982	785 436	790 743
791 147		

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

644 745	705 389	762 093
777 667	779 243	779 243
779 421	779 574	779 824
779 826	779 857	780 278
780 631		

**MK - Ex-République yougoslave de Macédoine / The former Yugoslav Republic of Macedonia**

236 418	782 539	782 542
783 350		

**NO - Norvège / Norway**

730 064	765 348	772 750
772 933	773 145	773 561
774 220	774 914	775 711
776 159	776 237	776 242
776 393	776 421	776 424
776 449	776 834	776 915
776 924	776 931	776 945
776 961	777 031	777 092
777 094	778 119	778 122

**PL - Pologne / Poland**

224 218	465 999	468 034
736 642	777 778	777 811
777 859	778 487	779 385
779 392	779 397	779 404
779 460	779 489	779 505
779 536	779 537	779 538
779 824	779 857	779 882
779 906	779 909	779 972
779 996	780 017	780 044
780 131	780 171	780 214
780 225	780 243	780 246
780 266	780 311	780 342
780 343	780 344	780 379
780 391	780 407	780 498
780 945	780 963	780 971
780 983	780 997	781 043
781 053	781 073	781 349
781 356		

**PT - Portugal / Portugal**

725 498	778 000	778 119
778 198	778 234	778 247
778 303	778 417	778 446
778 495	778 600	778 958
779 148	779 243	779 287
779 350	779 444	780 137

**RO - Roumanie / Romania**

456 472	467 026	542 308
780 077	780 082	780 143
780 163	780 171	780 189
780 235	780 278	780 355
780 367	780 407	780 425
780 427	780 428	780 492
780 514	780 631	780 651
780 699	780 706	780 721
780 829	780 841	780 908
780 986	780 997	781 135
781 136	781 138	781 145
781 161	781 173	781 211
781 252	781 262	781 276
781 281	781 286	781 295
781 323	781 325	781 360
781 362	781 363	781 438
781 467	781 556	

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

313 721	737 247	738 609
761 382	776 373	777 826
777 846	777 874	777 893
777 909	778 076	778 096



778 110	778 151	778 152
778 223	778 290	778 324
778 326	779 085	779 208
779 549	779 574	779 590
779 734	780 407	780 616
780 631	780 639	781 594

**SE - Suède / Sweden**

344 148	490 202	542 032
566 985	589 944	591 612
618 725	635 901	663 086
689 629	690 660	715 958
724 651	725 131	739 684
740 711	751 009	767 104
767 278	767 284	767 285
767 286	767 288	767 309
767 349	767 353	767 354
767 598	768 547	768 567
768 581	768 629	768 835
768 850	768 854	769 121
769 124	769 135	769 170
769 172	769 340	769 341
769 349	769 359	769 364
769 366	769 400	769 436
769 449	769 452	769 460
769 463	769 552	769 553
769 554	769 555	769 556
769 557	769 561	769 563
769 586	769 597	769 608
769 613	769 693	769 700
769 816	769 819	769 822
769 824	769 922	769 924
769 939	770 188	770 193
770 195	770 198	770 205
770 207	770 212	770 265
770 371	770 376	770 526
770 532	770 576	770 621
770 623	770 661	770 666
770 667	770 940	770 941
770 980	770 988	772 592
772 604	772 613	772 618
772 619	772 620	772 626
772 640	772 644	772 659
772 665	772 700	774 129
774 135	774 142	774 170
774 175	774 190	774 192
774 202	774 241	774 882
774 887	774 889	774 895
774 908	774 911	774 912
774 914	774 920	774 935
774 953	774 972	774 984
774 987	774 998	774 999
775 027	775 048	

**SG - Singapour / Singapore**

569 542	595 291	606 804
634 883	645 586	785 056
786 523	786 802	787 735
790 851	791 451	794 604
795 013	795 903	796 181
796 573	796 993	797 013
797 113	797 532	797 623
797 952	797 973	797 983
798 275	798 364	798 472
798 515	798 626	798 675
798 764	798 884	799 014
799 025	799 336	799 476

**SI - Slovénie / Slovenia**

213 635	789 681	790 910
---------	---------	---------

791 816	792 548	792 696
794 043		

**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

765 951

**TR - Turquie / Turkey**

760 989	773 375	773 829
774 405	774 426	774 427
778 839	784 065	

**UA - Ukraine / Ukraine**

467 026	638 974	721 497
781 125	781 136	781 250
781 276	781 367	781 729
781 796	781 955	782 062
782 073	782 155	782 226
782 254	782 261	782 268
782 533	782 550	

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan**

783 906

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

578 095	765 951	777 218
777 338	777 394	777 631
777 651	777 658	777 667
777 690	777 800	

**Refus provisoires partiels de protection / Partial provisional refusals of protection.**

Sauf indication contraire, seul le numéro de la ou des classes concernées par le refus provisoire partiel est indiqué sous cette rubrique. En d'autres termes, soit **tous** les produits ou services d'une classe sont concernés, soit seulement **certain**s d'entre eux. Les classes dont le numéro n'est pas indiqué ne sont pas concernées par le refus provisoire partiel. / *Unless otherwise indicated, only the number of the class or classes affected by the partial provisional refusal is indicated in this heading. This means that, either **all** the goods or services in that class are affected, or only **some** of them. The classes whose numbers are not indicated are not affected by the partial provisional refusal.*

**AM - Arménie / Armenia****700 094**

Delete from list / A supprimer de la liste:

7.

**724 740**

Delete from list / A supprimer de la liste:

41.

Refused for all the services in classes 35 and 38. / *Refusé pour les services des classes 35 et 38.***778 691**

Delete from list / A supprimer de la liste:

16.

The word MAGAZINE is considered to be as non-protected element. / *Le mot MAGAZINE ne doit pas être considéré comme un élément protégé.***778 892** - Refusal for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

Delete from list / A supprimer de la liste:

24.

**778 919**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
3, 5, 35, 41.

**788 085**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
29.

**AT - Autriche / Austria****777 619**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
35.

**777 785**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
16.

**777 810** - Admis pour tous les produits des classes 29, 30 et 31; tous les produits étant fabriqués à partir de matières naturelles et en renonçant à l'adjonction de matières chimiques nuisibles. / *Accepted for all goods in classes 29, 30 and 31; all the goods have been produced using natural materials and without adding harmful chemicals.*

**781 518** - Admis pour tous les produits revendiqués, tous ces produits contenant du coton. / *Accepted for all claimed goods, all these goods containing cotton.*

**AU - Australie / Australia**

**728 388** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**768 089**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9.

**788 491**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
25.

**794 064** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**794 968**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
5, 10.

**795 018**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
7.

**795 044**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
29, 31.

**795 089**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9, 35, 38, 42.

**795 092**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
35, 36, 38, 41, 42.

**797 318**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
3.

**797 329** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**797 799**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9.

Refused for all the goods in class 7. / *Refusé pour les produits de la classe 7.*

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

**774 766** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**777 607** - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 12. / *Refusal for all goods in classes 7 and 12.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**386 504** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**780 157** - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**781 790** - Refusé pour tous les services des classes 35, 39, 41, 42, 43 et 44. / *Refusal for all services in classes 35, 39, 41, 42, 43 and 44.*

**781 897** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**781 921** - Refusé pour tous les produits des classes 9, 16 et 28. / *Refusal for all goods in classes 9, 16 and 28.*

**781 942** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 37.*

**782 270** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**782 375** - Refusé pour tous les produits des classes 24 et 25. / *Refusal for all goods in classes 24 and 25.*

**782 407** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**782 660** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16 and 35.*

**783 139** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 42.*

**BX - Benelux / Benelux****777 905**

Liste limitée à: / *List limited to:*  
29, 35, 43.

**777 998**

Liste limitée à: / *List limited to:*  
29, 43.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
35.

**778 051** - Admis pour tous les produits des classes 3, 29, 30, 32 et 33. / *Accepted for all goods in classes 3, 29, 30, 32 and 33.*

**793 240**

Liste limitée à: / *List limited to:*  
30.

**BY - Bélarus / Belarus****721 902**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.

Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**755 470**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**767 897** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**778 562**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 16.

**778 768**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**778 929** - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**778 930** - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**778 931** - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**778 973** - Refusé pour tous les services des classes 36 et 38. / *Refusal for all services in classes 36 and 38.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
6, 9, 16, 19, 39, 42.

**779 109** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**779 447** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

#### CH - Suisse / Switzerland

**498 062**

Liste limitée à: / *List limited to:*

16.

Admis pour tous les services des classes 38 et 41. / *Accepted for all services in classes 38 and 41.*

**777 610** - Admis pour tous les services des classes 35 et 42.

**777 701** - Admis pour tous les produits de la classe 19. / *Accepted for all goods in class 19.*

**777 852**

Liste limitée à:

9, 16, 41.

Admis pour tous les produits et services des classes 18, 25, 28 et 38.

**777 966** - Admis pour tous les services de la classe 38.

**778 064** - Admis pour tous les services de la classe 37.

**780 978** - Admis pour tous les services des classes 35, 38 et 41.

**780 989**

Liste limitée à: / *List limited to:*

16.

Admis pour tous les services des classes 35, 36, 38, 41 et 42. / *Accepted for all services in classes 35, 36, 38, 41 and 42.*

**781 032**

Liste limitée à: / *List limited to:*

14, 28, 34.

Admis pour tous les produits des classes 3, 16, 18, 22 et 25. / *Accepted for all goods in classes 3, 16, 18, 22 and 25.*

**781 080** - Admis pour tous les services des classes 35, 38 et 41. / *Accepted for all services in classes 35, 38 and 41.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

42.

**791 055** - Admis pour tous les produits des classes 3 et 4. / *Accepted for all goods in classes 3 and 4.*

**794 362** - Admis pour tous les produits et services des classes 3 et 44. / *Accepted for all goods and services in classes 3 and 44.*

#### CN - Chine / China

**553 493** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**780 825** - Refusé pour tous les produits de la classe 31. / *Refusal for all goods in class 31.*

Les refus provisoires partiels suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire partiel conformément à la règle 17.5(a)iii). Tous les produits ou services concernés sont donc indiqués. / *The following partial provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of partial provisional refusal under Rule 17(5)(a)(iii). All the goods or services affected are therefore indicated.*

**567 116**

Liste limitée à:

18 Cannes.

Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**631 449** - Refusé pour tous les produits de la classe 11.

**715 546**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30 Snack products made of pellets (not included in other classes), manufactured by frying in oil or by other cooking methods such as hot air convection or in a microwave oven.

30 *En-cas faits de boulettes (non compris dans d'autres classes), obtenus par friture à l'huile ou au moyen d'autres méthodes de cuisson telles que convection à air chaud ou cuisson au four à micro-ondes.*

Refused for all the goods in class 29. / *Refusé pour les produits de la classe 29.*

**754 360**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Soaps; articles for body and beauty care, hair lotions.

18 Leather and imitations of leather, umbrellas, parasols and walking sticks.

3 *Savons; produits pour soins corporels et esthétiques, lotions capillaires.*

18 *Cuir et imitations du cuir, parapluies, parasols et cannes.*

Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**755 537**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

41 Activités sportives et culturelles, notamment organisation de compétitions sportives, décernement de prix, organisation de salons et d'expositions à buts culturels, sportifs et éducatifs; administration, organisation et production de programmes et de manifestations divertissants; services visant à soutenir des discussions; concours et distributions de prix en relation avec des représentations offertes par des doublures (Stuntmen).

41 *Sports and cultural activities, particularly organization of sports competitions, awarding of prizes, organization of trade fairs and exhibitions for cultural, sports and educational purposes; administration, organization and production of programs and events for entertainment purposes; services in connection with holding debates; competitions and awarding of prizes in connection with performances given by stuntmen.*

**763 302**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Soaps; articles for body and beauty care, hair lotions.

3 *Savons; articles pour les soins corporels et esthétiques, lotions capillaires.*

Refused for all the goods in classes 18 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 18 et 25.*

**766 347** - Refused for all the services in classes 35 and 36. / *Refusé pour les services des classes 35 et 36.*

**778 366** - Refused for all the services in class 37. / *Refusé pour les services de la classe 37.*

**781 151**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Clothing.

25 *Vêtements.*

**785 073**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5 Disinfectants and pharmaceutical preparations.

5 *Désinfectants et produits pharmaceutiques.*

**785 117** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**785 118**

Liste limitée à:

30 Levure, poudre pour faire lever.

31 Produits forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences), animaux vivants.

A supprimer de la liste:

29 Huiles et graisses comestibles.

Refusé pour tous les produits et services des classes 5, 33, 35 et 38.

**785 119**

Liste limitée à:

30 Levure, poudre pour faire lever.

31 Produits forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences), animaux vivants.

A supprimer de la liste:

29 Huiles et graisses comestibles.

Refusé pour tous les produits et services des classes 5, 33, 35 et 38.

**785 120**

Liste limitée à: / *List limited to:*

37 Constructions.

37 *Constructions.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils pour enregistrer, transmettre et reproduire le son et l'image.

42 Recherche scientifique et industrielle; travaux d'ingénieurs; étude de projets techniques.

9 *Sound and image recording, transmission and reproduction apparatus.*

42 *Scientific and industrial research; engineering; technical project study.*

**785 132** - Refusal for all the goods in class 11. / *Refusé pour les produits de la classe 11.*

**785 139** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**785 141** - Refusal for all the goods and services in classes 14, 18, 25 and 35. / *Refusé pour les produits et services des classes 14, 18, 25 et 35.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Glasses; spectacles; sunglasses; parts and fittings for the aforesaid goods.

9 *Lunettes; lunettes optiques, lunettes de soleil; pièces et accessoires pour les produits précités.*

**785 164**

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Industrial gases.

1 *Gaz industriels.*

**785 190**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Cases and holders for portable computers and mobile telephones.

9 *Etuis et supports pour ordinateurs portables et téléphones portables.*

**788 772** - Refused for all the goods in class 7. / *Refusé pour les produits de la classe 7.*

**788 970** - Refusé pour tous les produits des classes 14 et 25. / *Refusal for all goods in classes 14 and 25.*

**788 981**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Multimedia terminals, data processing apparatus, computers, namely personal and home computers, monitors and data display devices, computer programs recorded on data carriers, memories for magnetic disks, optoelectronic disks recording and reproduction devices.

9 *Terminaux multimédias, appareils de traitement des données, ordinateurs, à savoir ordinateurs personnels et domestiques, moniteurs et dispositifs de visualisation des données, programmes informatiques mémorisés sur supports de données, mémoires pour disques magnétiques, appareils d'enregistrement et de reproduction pour disques optoélectroniques.*

**789 052** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**789 068**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

28 Gymnastic and sporting articles (included in this class).

28 *Articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).*

**789 089** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**789 097**

A supprimer de la liste:

6 Serrurerie; produits métalliques non compris dans d'autres classes.

**789 103**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6 Serrurerie et quincaillerie métalliques.

6 *Metal ironmongery and locksmithing articles.*

**789 104**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments de secours (sauvetage); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

11 Appareils de cuisson, de réfrigération, de distribution d'eau et installations sanitaires.

9 *Emergency (life-saving) apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound images; magnetic recording media, sound recording disks; calculators, data processing equipment and computers.*

11 *Apparatus for refrigerating, water supply and sanitary purposes.*

**789 327**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

14 Watches and their parts and accessories.

14 *Montres ainsi que leurs éléments et accessoires.*

**789 563** - Refusé pour tous les produits de la classe 7.

**789 711**

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Huiles essentielles.

3 *Essential oils.*

**790 281**

Liste limitée à:

25 Bas et chaussettes.

---

#### DE - Allemagne / *Germany*

**781 699** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30.

**783 738** - Refusé pour tous les produits et services des classes 11 et 42.

**785 293**

A supprimer de la liste:

30, 32, 33.

**785 743**

A supprimer de la liste:

35.

**786 456** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**786 674**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35.

**787 585** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30.

A supprimer de la liste:

35.

**788 885**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**788 886**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

---

#### DK - Danemark / *Denmark*

**782 640**

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

29, 30.

**797 593**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

1.

---

**EE - Estonie / Estonia**

**779 945** - Refused for all the goods in classes 5 and 30. / *Refusé pour les produits des classes 5 et 30.*

**780 071** - Refusal for all the goods in classes 29, 30, 31, 32 and 33. / *Refusé pour les produits des classes 29, 30, 31, 32 et 33.*

**780 135**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

11.

**780 378** - Refusal for all the goods in class 18 and 24. / *Refusé pour les produits des classes 18 et 24.*

**781 657**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

31.

**781 692**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3.

**781 703**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

7.

**EG - Égypte / Egypt**

**777 376**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

14, 25.

**777 506**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

38.

**777 607**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7, 12, 17.

**777 708**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9, 12.

**777 992**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7.

**778 188**

A supprimer de la liste:

37.

**778 259**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1, 6, 9, 12.

**FI - Finlande / Finland**

**158 005** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**278 357** - Refusal for all the goods in class 33. / *Refusé pour les produits de la classe 33.*

**766 150** - Refused for all the services in class 41. / *Refusé pour les services de la classe 41.*

**779 859**

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

Refused for all the services in class 42. / *Refusé pour les services de la classe 42.*

**784 110** - Refused for all the goods in class 24. / *Refusé pour les produits de la classe 24.*

**784 207** - Refused for all the goods in classes 32 and 33. / *Refusé pour les produits des classes 32 et 33.*

**784 236** - Refused for all the goods in class 19. / *Refusé pour les produits de la classe 19.*

**784 371**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

1.

**FR - France / France**

**792 243** - Refusé pour tous les produits de la classe 32, dans la mesure où ils ne seraient pas des produits diététiques. / *Refusal*

*for all goods in class 32, insofar as they are not dietetic products.*

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**265 882** - Accepted for all the goods in class 11. / *Admis pour les produits de la classe 11.*

List limited to / *Liste limitée à:*

7.

**779 417**

List limited to / *Liste limitée à:*

32.

**793 857** - Accepted for all the goods in classes 3, 14, 18, 25 and 28. / *Admis pour les produits des classes 3, 14, 18, 25 et 28.*

**797 296** - Accepted for all the goods in class 3. / *Admis pour les produits de la classe 3.*

**797 384**

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

Accepted for all the goods in classes 7 and 11. / *Admis pour les produits des classes 7 et 11.*

**797 506** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 20, 35 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 20, 35 et 38.*

List limited to / *Liste limitée à:*

16.

**797 534**

List limited to / *Liste limitée à:*

42.

Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services de la classe 35.*

**797 544**

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 41 et 42.*

**797 545** - Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 41 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

**797 546** - Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 41 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

**797 547**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 16, 35, 36, 38, 41 et 42.*

**797 550**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 et 42.*

**797 552**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 et 42.*

**797 555**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 et 42.*

**797 558**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 et 42.*

**797 640** - Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

**797 660**

List limited to / *Liste limitée à:*

35.

Accepted for all the goods in classes 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 18 et 25.*

**797 664** - Accepted for all the goods in classes 2 and 17. / *Admis pour les produits des classes 2 et 17.*

**797 724** - Accepted for all the goods and services in classes 1, 30, 32, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42 and 43. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 30, 32, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42 et 43.*

**797 753** - Accepted for all the services in classes 38 and 42. / *Admis pour les services des classes 38 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

**797 810** - Accepted for all the goods in classes 2 and 4. / *Admis pour les produits des classes 2 et 4.*

**797 823**

List limited to / *Liste limitée à:*

19, 21.

Accepted for all the goods in class 20. / *Admis pour les produits de la classe 20.*

**797 914**

List limited to / *Liste limitée à:*

11, 12.

Accepted for all the goods in classes 6, 20, 22 and 27. / *Refusé pour les produits des classes 6, 20, 22 et 27.*

**797 930**

List limited to / *Liste limitée à:*

33.

**797 998** - Accepted for all the goods in class 10. / *Admis pour les produits de la classe 10.*

**798 051** - Accepted for all the goods in class 25. / *Admis pour les produits de la classe 25.*

**798 189** - Accepted for all the goods in classes 29 and 30. / *Admis pour les produits des classes 29 et 30.*

**798 270** - Accepted for all the goods in class 3. / *Admis pour les produits de la classe 3.*

**798 314** - Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services de la classe 35.*

**798 315** - Accepted for all the services in classes 35, 38 and 42. / *Admis pour les services des classes 35, 38 et 42.*

**798 318** - Accepted for all the goods and services in classes 9 and 44. / *Admis pour les produits et les services des classes 9 et 44.*

**798 353** - Accepted for all the goods in classes 20 and 21. / *Admis pour les produits des classes 20 et 21.*

**798 381**

List limited to / *Liste limitée à:*

3.

**798 418** - Accepted for all the services in class 40. / *Admis pour les services de la classe 40.*

### **GE - Géorgie / Georgia**

**773 035** - Refusal for all the goods in class 34. / *Refusé pour les produits de la classe 34.*

**779 394** - Refused for all the goods in classes 29, 30 and 32. / *Refusé pour les produits des classes 29, 30 et 32.*

**779 397** - Refused for all the goods and services in classes 12 and 37. / *Refusé pour les produits et services des classes 12 et 37.*

**780 634** - Refused for all the services in class 39. / *Refusé pour les services de la classe 39.*

### **HR - Croatie / Croatia**

**777 614** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35, 37, 38, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35, 37, 38, 41 and 42.*

### **HU - Hongrie / Hungary**

**496 617** - Refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in class 7.*

**517 288** - Refusé pour tous les produits de la classe 11.

**629 816** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**750 476** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**777 273** - Refusé pour tous les services des classes 41 et 42. / *Refusal for all services in classes 41 and 42.*

**777 322** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**777 367** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 42. / *Refusal for all services in classes 35 and 42.*

**777 442** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**777 452** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**777 873** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**778 032** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**778 034** - Refusé pour tous les produits des classes 6, 18, 19 et 20. / *Refusal for all goods in classes 6, 18, 19 and 20.*

**778 101** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**778 110** - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.*

**778 202** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**778 215** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 5, 32 and 33.*

**778 361** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**778 403** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 30, 32, 35, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 30, 32, 35, 38 and 42.*

**778 411** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5.

**778 419** - Refusé pour tous les produits des classes 7, 9 et 12. / *Refusal for all goods in classes 7, 9 and 12.*

**778 427** - Refusé pour tous les produits des classes 11, 14 et 21. / *Refusal for all goods in classes 11, 14 and 21.*

**778 434** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**778 435** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**778 436** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5.

**778 437** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5.

**778 447** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 19, 37 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 19, 37 and 42.*

**778 487** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5.

**778 490** - Refusé pour tous les produits et services des classes 12, 25 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 12, 25 and 42.*

**778 529** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 12. / *Refusal for all goods in classes 9 and 12.*

**778 562** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35 and 42.*

**778 567** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3, 18 and 25.*

**778 571** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 40 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 40 and 42.*

**778 586** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**778 614** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**IE - Irlande / Ireland**

**600 800** - Refusal for all the goods in classes 3, 5 and 31. / *Refusé pour les produits des classes 3, 5 et 31.*

**790 044** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**794 417** - Refused for all the goods and services in classes 12, 35, 36 and 39. / *Refusé pour les produits et services des classes 12, 35, 36 et 39.*

**795 476**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

Refused for all goods in class 12. / *Refusé pour les produits de la classe 12.*

**796 181**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

Refused for all the goods in classes 3, 9, 16 and 18. / *Refusé pour les produits des classes 3, 9, 16 et 18.*

**796 198** - Refused for all the goods in classes 9 and 11. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 11.*

**796 219** - Refused for all the goods in class 18. / *Refusé pour les produits de la classe 18.*

**796 257** - Refused for all the goods in classes 3 and 5. / *Refusé pour la totalité des produits des classes 3 et 5.*

**796 319** - Refused for all the services in classes 35 and 41. / *Refusé pour les services des classes 35 et 41.*

**796 342** - Refused for all the services in classes 35, 36 and 41. / *Refusé pour les services des classes 35, 36 et 41.*

**796 355** - Refused for all the goods in class 11. / *Refusé pour les produits de la classe 11.*

**796 719** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**796 890** - Refused for all the goods in classes 16 and 18. / *Refusé pour les produits des classes 16 et 18.*

**797 181** - Refused for all the goods in class 32. / *Refusé pour les produits de la classe 32.*

**797 196** - Refused for all the goods and services in classes 1, 5, 9, 16, 35, 40, 41 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 1, 5, 9, 16, 35, 40, 41 et 42.*

**IS - Islande / Iceland**

**784 436** - Refused for all the goods and services in classes 33 and 43. / *Refusé pour les produits et services des classes 33 et 43.*

**791 722**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**792 610**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**792 853**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

**779 397** - Refusé pour tous les produits et services des classes 12 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 12 and 37.*

**779 697** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**779 847** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**780 214** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**LT - Lituanie / Lithuania**

**774 401** - Refusal for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**782 782**

List limited to / *Liste limitée à:*

5.

**789 621** - Refused for all the goods in classes 9 and 11. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 11.*

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

**777 095** - Admis pour tous les produits des classes 3, 30 et 32. / *Accepted for all goods in classes 3, 30 and 32.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**777 885** - Admis pour tous les produits des classes 3, 14, 18, 25 et 28. / *Accepted for all goods in classes 3, 14, 18, 25 and 28.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**778 361** - Admis pour tous les produits des classes 21, 30 et refusé pour tous ceux de la classe 3. / *Accepted for all goods in classes 21, 30 and refused for all those in class 3.*

**778 388** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**778 529** - Refusé pour tous les produits de la classe 12; admis pour tous les produits des classes 7, 9 et 11. / *Refusal for all goods in class 12; accepted for all goods in classes 7, 9 and 11.*

**MK - Ex-République yougoslave de Macédoine / The former Yugoslav Republic of Macedonia**

**782 407** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**NO - Norvège / Norway**

**769 491**

List limited to / *Liste limitée à:*

7, 9, 37, 42.

**774 237**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

7, 11.

**776 355**

List limited to / *Liste limitée à:*

3, 9, 12, 14, 16, 18, 28, 33, 42.

**776 365**

List limited to / *Liste limitée à:*

8, 21.

**777 059**

List limited to / *Liste limitée à:*

1, 31.

**777 117**

List limited to / *Liste limitée à:*

2, 9, 28.

**777 805**

List limited to / *Liste limitée à:*

16.

**777 998**

List limited to / *Liste limitée à:*

29.

**PL - Pologne / Poland**

**401 125** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**534 183** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**620 762** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

**777 821** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**777 873** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**777 874** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 42.*

**777 885** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 9. / *Refusal for all goods in classes 3 and 9.*



**778 051** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*

**779 373**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9, 16, 20, 42.

Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**779 391**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42.

Refusé pour tous les services des classes 39 et 41. / *Refusal for all services in classes 39 and 41.*

**779 421**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**779 423**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**779 450** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**779 512**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**779 905** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**779 938** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**779 946**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**779 985** - Refusé pour tous les produits et services des classes 29, 30, 31, 32 et 42.

**780 055** - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**780 204** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35.

**780 245** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**780 292**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29.

**780 293** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**780 416** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**781 312** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**781 332** - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*

---

#### **PT - Portugal / Portugal**

**531 233**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3, 5.

**641 826** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**733 132**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

24, 25.

**774 766** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**777 931**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

32.

**777 988**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

8.

**778 009** - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**778 011**

A supprimer de la liste:

3.

**778 178** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**778 203** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**778 215**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29.

**778 241**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**778 400** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 41. / *Refusal for all services in classes 35 and 41.*

**778 440** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**778 447** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 19, 37 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 19, 37 and 42.*

**778 490** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**778 719**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**778 922** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**779 505** - Refusé pour tous les produits de la classe 16.

A supprimer de la liste:

9.

**779 684** - Refusé pour tous les produits de la classe 20.

**780 110** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.*

---

#### **RO - Roumanie / Romania**

**627 642** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 28.

**670 395**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**777 679**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

32.

**779 760** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 18.

**780 088** - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**780 214** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**780 225** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**780 245**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**780 415** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**780 416** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**780 417**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**780 535** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**780 547**

A supprimer de la liste:

9, 16, 35.

Refusé pour tous les services des classes 38 et 42.

**780 562**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35, 39, 41, 42.

**780 634**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

Refusé pour tous les produits des classes 3, 14, 18, 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 3, 14, 18, 25 and 28.*

**780 697** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**780 809**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
28.

Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**780 825**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5.

**780 902** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**780 925** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**781 012**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9.

**781 156**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
12.

**781 157** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 41 and 42.*

**781 170** - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**781 179** - Refusé pour tous les produits des classes 24 et 25. / *Refusal for all goods in classes 24 and 25.*

**781 181**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
16.

**781 194**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9.

**781 296**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**781 523** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation****399 708**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5.

**767 897** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3 and 25.*

**777 821**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 42.

**777 859**

Liste limitée à: / *List limited to:*  
3.

**777 902** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**777 988** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**778 288** - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 21. / *Refusal for all goods in classes 5 and 21.*

Refusé pour les éléments non-protégeables de la marque pour les produits des classes 5, 21 et 30. / *Refusal for the elements of the mark which cannot be protected for the goods in classes 5, 21 and 30.*

**778 310** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

Refusé pour les éléments non-protégeables de la marque pour les produits des classes 1 et 9. / *Refusal for the elements of the mark which cannot be protected for the goods in classes 1 and 9.*

**779 045**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
31.

Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**779 057** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**779 109**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
6, 9.

**779 211** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 25. / *Refusal for all goods in classes 9 and 25.*

**779 244**

Liste limitée à: / *List limited to:*  
35.

**779 272** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**779 806**

Liste limitée à: / *List limited to:*  
16.

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**780 351**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
14.

**780 415**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**780 614** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**780 619** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**780 707** - Refusé pour tous les produits et services des classes 3, 16, 18, 24, 25, 35 et 43. / *Refusal for all goods and services in classes 3, 16, 18, 24, 25, 35 and 43.*

**SG - Singapour / Singapore****594 493**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
19.

**703 902** - Refused for all the goods in class 6. / *Refusé pour les produits de la classe 6.*

**787 096** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**796 623** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**796 632** - Refused for all the goods in classes 09 and the descriptions of services "all services included in this class" in classes 35, 38, 41 and 42. / *Refusé pour les produits de la classe 9 et, dans la description des services, pour la mention "tous services compris dans cette classe" en classes 35, 38, 41 et 42.*

**796 769** - Refused for all the goods in class 24. / *Refusé pour les produits de la classe 24.*

**797 157** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.*

**797 158** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.*

**797 223**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
38.

**797 463**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9.

**797 552**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
38.

**797 754**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
28.

**TR - Turquie / Turkey****780 618**

List limited to / *Liste limitée à:*  
36.

**781 181**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
16.

**781 529** - Refused for all the services in class 36. / *Refusé pour les services de la classe 36.*

**781 532** - Refused for all the services in class 36. / *Refusé pour les services de la classe 36.*

**781 684** - Refused for all the goods and services in classes 10, 25, 36 and 38. / *Refusé pour les produits et services des classes 10, 25, 36 et 38.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41.

**781 685** - Refused for all the goods and services in classes 10, 25, 36 and 38. / *Refusé pour les produits et services des classes 10, 25, 36 et 38.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41.

**781 902** - Refused for all the goods and services in classes 10, 25, 36 and 38. / *Refusé pour les produits et les services des classes 10, 25, 36 et 38.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41.

**784 654**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25.

**784 655**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5.

**784 852** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.*

**784 988**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

33.

---

**UA - Ukraine / Ukraine**

**703 683**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**780 137**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

19.

**780 874**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35, 36, 37, 42.

**781 135**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**781 181**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16.

**781 281**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

11.

**781 289**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**781 307**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**781 308**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16.

**781 312**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**781 392**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25, 35.

**781 600**

A supprimer de la liste:

29, 30.

**781 663**

A supprimer de la liste:

16.

**781 664**

A supprimer de la liste:

6, 35.

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

**777 731** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

---

**Refus provisoires notifiés sans indication des produits/ services concernés (règle 18.1)c)iii) / Provisional refusals notified without an indication of the products/services concerned (Rule 18(1)(c)(iii)).**

**GE - Géorgie / Georgia**

**781 475**

---

**PL - Pologne / Poland**

**777 758**

---

## Décisions finales / Final decisions

Décisions finales confirmant le refus de protection (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *Final decisions confirming the refusal of protection (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

## CN - Chine / China

547 262	( 9/2001)	547 337	( 1/2002)	730 122	( 2/2001)	730 137	( 2/2001)
548 034	( 7/2001)	551 533	( 5/2001)	730 163	( 6/2001)	730 177	( 2/2001)
551 817	( 7/2001)	551 819	( 7/2001)	730 180	( 2/2001)	730 215	( 2/2001)
557 942	(12/2001)	559 329	( 9/2001)	730 245	( 2/2001)	730 249	( 2/2001)
561 569 A	( 5/2001)	562 922	( 7/2001)	730 258	( 2/2001)	730 296	( 2/2001)
563 235	(13/2001)	566 290	( 2/2001)	730 297	( 2/2001)	730 318	( 2/2001)
567 157	(20/2001)	569 862	(20/2001)	730 323	( 2/2001)	730 478	( 1/2001)
570 954	(13/2001)	580 840	(12/2001)	730 479	( 2/2001)	730 573	( 2/2001)
583 694	(18/2001)	587 446	(20/2001)	730 765	( 2/2001)	730 781	( 1/2001)
589 655	( 2/2002)	594 561	( 2/2002)	730 802	( 1/2001)	730 939	( 5/2001)
594 743	(20/2001)	598 260	(11/2001)	730 939	( 5/2001)	730 950	( 1/2001)
599 276	( 1/2001)	605 309	( 5/2001)	730 997	( 1/2001)	731 082	( 2/2001)
615 034	( 2/2002)	616 400	(11/2001)	731 091	( 1/2001)	731 105	( 1/2001)
616 487	( 2/2002)	620 465	(16/2001)	731 106	( 1/2001)	731 148	( 1/2001)
624 127	( 8/2002)	633 054	( 6/2001)	731 154	( 1/2001)	731 164	( 1/2001)
633 400	( 4/2002)	641 958	( 3/2001)	731 195	( 1/2001)	731 217	( 1/2001)
644 422	( 2/2001)	644 804	(25/2000)	731 250	( 1/2001)	731 251	( 1/2001)
651 485	( 9/2001)	652 482	( 8/2002)	731 252	( 1/2001)	731 253	( 1/2001)
653 393	( 7/2002)	656 797	( 2/2002)	731 254	( 1/2001)	731 291	( 1/2001)
656 845	( 7/2001)	657 412	( 5/2001)	731 300	( 1/2001)	731 305	( 1/2001)
658 498	( 5/2001)	660 250	(16/2001)	731 300	( 1/2001)	731 305	( 1/2001)
661 794	( 2/2003)	662 934	(22/2001)	731 330	( 1/2001)	731 344	(25/2000)
662 936	(20/2001)	663 103	(16/2001)	731 330	( 1/2001)	731 344	(25/2000)
663 152	(20/2001)	665 036	(12/2001)	731 352	( 6/2001)	731 355	(25/2000)
666 988	(12/2001)	667 014	(21/2001)	731 386	(25/2000)	731 416	(25/2000)
671 162	(16/2001)	673 011	(13/2001)	731 445	(25/2000)	731 446	( 6/2001)
674 031	(12/2001)	674 380	(17/2001)	731 454	(25/2000)	731 455	(25/2000)
677 720	( 7/2003)	678 390	( 7/2003)	731 486	( 6/2001)	731 490	(25/2000)
678 486	( 3/2002)	679 543	( 2/2001)	731 524	(25/2000)	731 526	(25/2000)
681 157	( 2/2002)	681 227	( 1/2001)	731 580	(25/2000)	731 589	(25/2000)
681 685 A	( 9/2001)	681 727	( 4/2002)	731 612	(25/2000)	731 633	( 6/2001)
682 445	( 2/2002)	683 903	(22/2001)	731 743	( 6/2001)	731 776	(25/2000)
684 758	( 7/2003)	685 567	(11/2001)	731 785	( 3/2001)	731 790	( 3/2001)
685 863	( 4/2002)	686 632 A	(18/2001)	731 824	(25/2000)	731 825	(25/2000)
689 069	( 1/2001)	696 037	(22/2001)	731 826	(25/2000)	731 878	( 6/2003)
696 491	( 3/2002)	697 902	( 9/2001)	731 925	(25/2000)	731 927	( 9/2001)
698 503	(25/2000)	699 857	( 5/2001)	731 942	( 3/2001)	731 969	( 3/2001)
701 414	( 8/2003)	702 287	( 5/2001)	731 982	(25/2000)	732 019	(25/2000)
705 060	( 2/2002)	707 276	(21/2001)	732 029	( 3/2001)	732 042	( 3/2001)
708 408	( 3/2002)	708 743	(17/2001)	732 053	(25/2000)	732 066	( 3/2001)
709 317	(11/2001)	709 705	(17/2001)	732 069	( 3/2001)	732 126	(17/2001)
710 791	(18/2002)	711 818	(19/2001)	732 134	( 3/2001)	732 181	(25/2000)
711 818	(19/2001)	713 345	( 9/2001)	732 198	( 1/2001)	732 209	(25/2000)
715 527	( 7/2001)	715 910	( 7/2001)	732 223	( 6/2001)	732 247	(25/2000)
716 735	( 3/2001)	717 961	(14/2001)	732 281	( 2/2001)	732 286	( 1/2001)
718 108	(12/2001)	718 637	( 8/2002)	732 325	(25/2000)	732 339	( 1/2001)
718 645	( 7/2001)	718 645	( 7/2001)	732 343	( 2/2001)	732 355	( 2/2001)
719 458	( 4/2001)	719 701	( 1/2001)	732 385	( 2/2001)	732 427	( 1/2001)
720 349	( 7/2002)	721 538	( 6/2001)	732 466	( 1/2001)	732 467	( 2/2001)
725 182	(12/2001)	725 926	(16/2001)	732 477	( 1/2001)	732 513	( 2/2001)
726 233	(12/2001)	727 247	( 1/2001)	732 544	( 1/2001)	732 602	( 2/2001)
727 255	( 1/2001)	727 265	( 1/2001)	732 606	( 2/2001)	732 617	(17/2001)
727 267	( 1/2001)	727 271	( 1/2001)	732 644	(18/2001)	732 707	( 2/2001)
727 290	( 1/2001)	727 293	( 1/2001)	732 726	( 2/2001)	732 730	( 2/2001)
727 317	( 1/2001)	727 386	(18/2001)	732 770	( 1/2001)	732 802	( 1/2001)
727 649	(25/2000)	728 295	(25/2000)	732 854	( 2/2001)	732 896	( 2/2001)
728 566	( 4/2001)	728 626	(22/2001)	732 920	( 6/2001)	732 929	( 6/2001)
728 702	(17/2001)	728 867	(20/2001)	732 943	( 6/2001)	732 946	( 6/2001)
729 245	( 8/2003)	729 376	(10/2001)	733 132	( 6/2001)	733 160	( 1/2001)
729 397	( 1/2001)	729 490	( 1/2001)	733 174	( 1/2001)	733 175	(14/2001)
729 504	( 1/2001)	729 558	( 1/2001)	733 206	( 6/2001)	733 234	( 1/2001)
729 583	( 1/2001)	729 588	( 6/2001)	733 239	( 1/2001)	733 247	( 6/2001)
729 589	( 6/2001)	729 596	( 1/2001)	733 248	( 1/2001)	733 251	( 6/2001)
729 654	( 1/2001)	729 778	( 1/2001)	733 268	( 1/2001)	733 272	( 1/2001)
729 787	( 6/2001)	729 800	( 1/2001)	733 286	( 1/2001)	733 288	( 6/2001)
729 805	( 6/2001)	729 858	( 1/2001)	733 295	( 1/2001)	733 296	( 1/2001)
729 878	( 9/2001)	729 878	( 9/2001)	733 302	( 1/2001)	733 318	( 6/2001)
729 882	( 1/2001)	729 987	( 2/2001)	733 321	( 1/2001)	733 327	( 1/2001)
729 998	( 2/2001)	730 102	( 2/2001)	733 331	( 6/2001)	733 348	( 6/2001)
				733 358	( 1/2001)	733 359	( 1/2001)
				733 361	( 6/2001)	733 362	( 6/2001)
				733 390	( 1/2001)	733 415	( 2/2001)
				733 422	( 2/2001)	733 442	( 2/2001)
				733 448	( 3/2001)	733 475	( 3/2001)
				733 476	( 3/2001)	733 487	( 2/2001)
				733 491	( 4/2001)	733 496	( 3/2001)
				733 499	( 3/2001)	733 516	( 4/2001)
				733 550	( 4/2001)	733 573	( 3/2001)
				733 582	( 2/2001)	733 583	( 3/2001)

733 652	( 2/2001)	733 657	( 2/2001)	736 312	( 9/2001)	736 331	( 4/2001)
733 660	( 2/2001)	733 688	( 2/2001)	736 385	( 5/2001)	736 413	( 5/2001)
733 714	( 4/2001)	733 724	( 3/2001)	736 420	( 5/2001)	736 436	( 5/2001)
733 725	( 3/2001)	733 728	( 3/2001)	736 460	( 5/2001)	736 502	( 5/2001)
733 730	( 3/2001)	733 747	( 3/2001)	736 521	( 6/2001)	736 534	( 7/2001)
733 750	( 3/2001)	733 764	( 3/2001)	736 569	( 5/2001)	736 575	( 5/2001)
733 765	( 3/2001)	733 798	( 3/2001)	736 609	( 7/2001)	736 648	( 6/2001)
733 802	( 4/2001)	733 865	(13/2001)	736 725	( 5/2001)	736 726	( 5/2001)
733 866	( 5/2001)	733 882	( 4/2001)	736 729	( 7/2002)	736 753	( 5/2001)
733 926	( 3/2001)	733 959	( 5/2001)	736 852	(10/2001)	736 872	(12/2001)
733 965	( 4/2001)	733 978	( 3/2001)	736 872	(12/2001)	736 878	( 7/2001)
733 991	( 4/2001)	733 992	( 4/2001)	736 904	( 6/2001)	736 932	( 5/2001)
733 993	( 4/2001)	734 001	( 3/2001)	736 941	( 5/2001)	736 955	( 7/2001)
734 010	( 3/2001)	734 023	( 3/2001)	736 979	( 7/2001)	736 980	( 7/2001)
734 098	( 4/2001)	734 101	( 4/2001)	736 981	( 7/2001)	736 983	( 7/2001)
734 102	( 4/2001)	734 104	( 4/2001)	736 984	( 5/2001)	736 994	( 7/2001)
734 130	( 4/2001)	734 145	( 3/2001)	737 001	( 7/2001)	737 002	( 7/2001)
734 160	( 4/2001)	734 182	( 3/2001)	737 015	( 5/2001)	737 022	( 5/2001)
734 226	( 4/2001)	734 247	( 3/2001)	737 024	( 7/2001)	737 030	( 7/2001)
734 249	( 3/2001)	734 250	( 4/2001)	737 039	( 5/2001)	737 045	( 7/2001)
734 263	( 3/2001)	734 268	( 3/2001)	737 048	( 7/2001)	737 061	( 7/2001)
734 306	( 4/2001)	734 318	( 3/2001)	737 099	( 7/2001)	737 100	( 7/2001)
734 320	( 3/2001)	734 356	( 4/2001)	737 106	( 5/2001)	737 112	( 5/2001)
734 357	( 4/2001)	734 360	( 3/2001)	737 113	( 7/2001)	737 126	( 5/2001)
734 362	( 3/2001)	734 386	( 3/2001)	737 128	( 7/2001)	737 133	( 5/2001)
734 391	( 3/2001)	734 408	( 3/2001)	737 134	( 5/2001)	737 155	( 7/2001)
734 414	( 4/2001)	734 422	( 4/2001)	737 173	( 2/2001)	737 177	( 3/2001)
734 438	( 4/2001)	734 439	( 4/2001)	737 233	( 7/2001)	737 234	( 7/2001)
734 440	( 4/2001)	734 443	(18/2001)	737 243	( 2/2001)	737 245	( 2/2001)
734 487	( 3/2001)	734 494	( 4/2001)	737 281	( 7/2001)	737 283	( 7/2001)
734 500	( 3/2001)	734 515	( 3/2001)	737 294	( 2/2001)	737 303	( 2/2001)
734 520	( 3/2001)	734 536	( 3/2001)	737 322	( 6/2001)	737 349	( 6/2001)
734 555	( 3/2001)	734 557	( 4/2001)	737 376	( 7/2001)	737 411	( 7/2001)
734 618	( 6/2001)	734 630	( 3/2001)	737 418	( 6/2001)	737 425	( 7/2001)
734 635	( 2/2001)	734 636	( 6/2001)	737 430	( 6/2001)	737 443	( 6/2001)
734 656	( 2/2001)	734 657	( 6/2001)	737 448	(13/2001)	737 455	( 6/2001)
734 667	( 4/2001)	734 670	( 4/2001)	737 456	(21/2001)	737 459	( 6/2001)
734 691	( 3/2001)	734 703	( 3/2001)	737 466	( 7/2001)	737 468	( 6/2001)
734 716	( 2/2001)	734 719	( 5/2001)	737 474	( 7/2001)	737 518	( 6/2001)
734 733	( 2/2001)	734 742	( 2/2001)	737 532	( 7/2001)	737 536	( 7/2001)
734 780	( 2/2001)	734 787	( 2/2001)	737 557	( 7/2001)	737 565	( 6/2001)
734 802	( 2/2001)	734 828	( 5/2001)	737 567	( 6/2001)	737 580	( 7/2001)
734 835	( 5/2001)	734 873	( 2/2001)	737 594	( 7/2001)	737 601	( 7/2001)
734 875	( 2/2001)	734 892	( 5/2001)	737 608	( 7/2001)	737 609	( 6/2001)
734 904	( 5/2001)	734 905	( 5/2001)	737 647	( 7/2001)	737 650	( 7/2001)
734 913	( 2/2001)	734 986	( 2/2001)	737 680	( 6/2001)	737 715	(15/2001)
734 988	( 5/2001)	735 021	( 5/2001)	737 715	(15/2001)	737 722	( 9/2001)
735 023	( 5/2001)	735 033	( 5/2001)	737 744	(10/2001)	737 812	(14/2001)
735 056	( 2/2001)	735 139	( 2/2001)	737 813	(14/2001)	737 815	(14/2001)
735 152	( 2/2001)	735 153	( 2/2001)	737 817	( 7/2001)	737 863	( 7/2001)
735 156	( 2/2001)	735 213	( 2/2001)	737 902	( 7/2001)	737 903	( 6/2001)
735 250	( 6/2001)	735 269	( 2/2001)	737 932	(12/2001)	737 932	(12/2001)
735 278	( 6/2001)	735 284	( 6/2001)	737 945	(10/2001)	737 947	( 6/2001)
735 307	( 6/2001)	735 341	( 6/2001)	737 998	( 3/2002)	738 031	( 6/2001)
735 347	( 3/2001)	735 359	( 2/2001)	738 033	( 6/2001)	738 034	( 6/2001)
735 372	( 6/2001)	735 373	( 6/2001)	738 043	(14/2001)	738 043	(14/2001)
735 390	( 6/2001)	735 433	( 2/2001)	738 059	( 7/2001)	738 078	(10/2001)
735 442	( 6/2001)	735 469	( 2/2001)	738 122	(10/2001)	738 124	(14/2001)
735 472	( 3/2001)	735 496	( 2/2001)	738 142	( 7/2001)	738 195	(10/2001)
735 542	( 2/2001)	735 555	( 3/2003)	738 203	( 7/2001)	738 213	( 7/2001)
735 558	( 2/2001)	735 575	( 2/2001)	738 214	( 8/2001)	738 220	( 7/2001)
735 583	( 9/2001)	735 588	( 2/2001)	738 222	( 7/2001)	738 233	( 7/2001)
735 589	( 2/2001)	735 594	( 2/2001)	738 243	( 7/2001)	738 244	( 7/2001)
735 595	( 2/2001)	735 597	( 4/2001)	738 278	( 7/2001)	738 360	( 7/2001)
735 597	( 4/2001)	735 597	( 4/2001)	738 361	( 7/2001)	738 377	( 7/2001)
735 600	( 2/2001)	735 610	( 2/2001)	738 400	( 8/2001)	738 421	(12/2001)
735 619	( 2/2001)	735 667	( 2/2001)	738 428	( 8/2001)	738 430	( 7/2001)
735 727	( 2/2001)	735 741	( 6/2001)	738 432	( 7/2001)	738 433	( 8/2001)
735 743	( 6/2001)	735 746	( 6/2001)	738 434	( 8/2001)	738 447	( 7/2001)
735 748	( 2/2001)	735 749	( 2/2001)	738 449	( 8/2001)	738 466	( 8/2001)
735 773	(20/2001)	735 795	( 3/2003)	738 468	( 7/2001)	738 492	(17/2001)
735 817	( 5/2001)	735 857	( 6/2001)	738 514	( 8/2001)	738 518	( 8/2001)
735 870	( 5/2001)	735 881	( 6/2001)	738 584	( 7/2001)	738 595	( 7/2001)
735 892	( 6/2001)	735 916	( 5/2001)	738 625	( 8/2001)	738 636	( 7/2001)
735 979	(23/2001)	735 979	(23/2001)	738 642	( 8/2001)	738 663	(13/2001)
735 982	( 6/2001)	736 018	( 5/2001)	738 663	(13/2001)	738 670	( 7/2001)
736 019	( 9/2001)	736 046	( 5/2001)	738 671	( 7/2001)	738 689	( 7/2001)
736 047	( 5/2001)	736 078	( 5/2001)	738 713	( 7/2001)	738 714	( 7/2001)
736 093	( 5/2001)	736 094	( 5/2001)	738 759	( 8/2001)	738 761	( 8/2001)
736 116	( 9/2001)	736 125	( 4/2001)	738 762	( 7/2001)	738 787	( 7/2001)
736 131	( 5/2001)	736 140	( 5/2001)	738 801	( 7/2001)	738 816	( 7/2001)
736 256	( 4/2001)	736 309	( 7/2001)	738 844	( 9/2001)	738 848	( 7/2001)

738 856	( 8/2001)	738 857	( 8/2001)	741 528	(11/2001)	741 539	(18/2001)
738 858	( 8/2001)	738 859	( 8/2001)	741 542	(11/2001)	741 543	(11/2001)
738 860	( 9/2001)	738 865	( 8/2001)	741 544	(11/2001)	741 545	(11/2001)
738 879	( 8/2001)	738 915	( 7/2001)	741 546	(11/2001)	741 559	( 9/2001)
738 916	( 8/2001)	738 917	( 7/2001)	741 607	( 9/2001)	741 619	( 9/2001)
738 925	( 7/2001)	738 952	( 8/2001)	741 632	(12/2001)	741 633	(12/2001)
738 974	( 8/2001)	738 977	( 8/2001)	741 650	(12/2001)	741 658	(12/2001)
738 983	( 8/2001)	738 987	( 9/2001)	741 703	(12/2001)	741 709	(12/2001)
738 990	( 8/2001)	739 006	( 8/2001)	741 711	( 9/2001)	741 719	( 9/2001)
739 025	( 8/2001)	739 036	( 8/2001)	741 726	(12/2001)	741 776	( 9/2001)
739 037	( 9/2001)	739 091	( 9/2001)	741 793	(12/2001)	741 799	(12/2001)
739 110	( 8/2001)	739 111	( 8/2001)	741 812	( 9/2001)	741 849	( 9/2001)
739 112	( 9/2001)	739 114	( 9/2001)	741 899	(12/2001)	741 906	(12/2001)
739 115	( 8/2001)	739 117	( 8/2001)	741 910	( 9/2001)	741 942	(12/2001)
739 131	( 9/2001)	739 161	(12/2001)	741 946	(20/2001)	741 970	( 9/2001)
739 186	( 9/2001)	739 193	( 8/2001)	741 975	( 9/2001)	742 019	( 9/2001)
739 202	( 8/2001)	739 206	( 9/2001)	742 020	(12/2001)	742 024	(12/2001)
739 207	( 9/2001)	739 232	( 9/2001)	742 052	(11/2001)	742 070	(11/2001)
739 239	( 9/2001)	739 242	( 9/2001)	742 149	(11/2001)	742 157	(13/2001)
739 251	( 9/2001)	739 281	( 9/2001)	742 200	(11/2001)	742 224	(11/2001)
739 354	( 8/2001)	739 357	( 8/2001)	742 358	(11/2001)	742 359	(11/2001)
739 382	( 9/2001)	739 403	( 9/2001)	742 360	(11/2001)	742 369	(11/2001)
739 451	( 9/2001)	739 465	( 9/2001)	742 385	(13/2001)	742 391	(11/2001)
739 472	(17/2001)	739 502	( 9/2001)	742 393	(11/2001)	742 403	(13/2001)
739 509	( 9/2001)	739 531	( 9/2001)	742 419	(11/2001)	742 471	(11/2001)
739 608	( 9/2001)	739 623	( 9/2001)	742 480	(11/2001)	742 483	(12/2001)
739 626	(14/2001)	739 626	(14/2001)	742 523	(13/2001)	742 580	(12/2001)
739 640	(16/2001)	739 644	(11/2001)	742 650	(12/2001)	742 651	(12/2001)
739 644	(11/2001)	739 645	( 9/2001)	742 661	(12/2001)	742 672	(11/2001)
739 650	( 9/2001)	739 690	( 9/2001)	742 688	(11/2001)	742 723	(11/2001)
739 692	( 9/2001)	739 708	( 9/2001)	742 778	(13/2001)	742 783	(12/2001)
739 733	(12/2001)	739 733	(12/2001)	742 788	(11/2001)	742 802	(12/2001)
739 742	(14/2001)	739 747	(14/2001)	742 807	(11/2001)	742 821	(13/2001)
739 755	( 9/2001)	739 774	( 7/2001)	742 823	(13/2001)	742 832	(11/2001)
739 835	(14/2001)	739 839	( 7/2001)	742 837	(17/2001)	742 838	(11/2001)
739 849	(12/2002)	739 854	(14/2001)	742 881	(11/2001)	742 900	(17/2001)
739 858	(14/2001)	739 890	( 8/2002)	742 918	(11/2001)	742 923	(11/2001)
739 895	(14/2001)	739 903	(14/2001)	742 939	(12/2001)	742 975	(12/2001)
739 914	( 7/2001)	739 922	( 7/2001)	743 006	(12/2001)	743 008	(12/2001)
739 945	(14/2001)	739 968	( 7/2001)	743 009	(12/2001)	743 037	(12/2001)
740 002	(14/2001)	740 006	( 7/2001)	743 070	(12/2001)	743 072	(17/2001)
740 042	(17/2001)	740 042	(17/2001)	743 105	(17/2001)	743 110	(12/2001)
740 050	( 7/2001)	740 063	(14/2001)	743 121	(12/2001)	743 139	(13/2001)
740 079	( 9/2001)	740 095	(14/2001)	743 175	(17/2001)	743 221	( 2/2002)
740 106	( 9/2001)	740 109	(20/2002)	743 223	(17/2001)	743 286	(12/2001)
740 140	( 9/2001)	740 151	( 9/2001)	743 290	(12/2001)	743 294	(12/2001)
740 179	(14/2001)	740 183	( 9/2001)	743 298	(12/2001)	743 326	(14/2001)
740 184	(11/2001)	740 202	(14/2001)	743 328	(10/2002)	743 335	(14/2001)
740 260	( 9/2001)	740 266	(14/2001)	743 336	(12/2001)	743 367	(14/2001)
740 273	(19/2001)	740 286	( 9/2001)	743 412	(12/2001)	743 418	(13/2001)
740 354	(10/2001)	740 369	( 9/2001)	743 459	(12/2001)	743 505	(13/2001)
740 370	( 9/2001)	740 374	( 9/2001)	743 508	(16/2001)	743 508	(16/2001)
740 377	( 9/2001)	740 390	(10/2001)	743 513	(12/2001)	743 521	(13/2001)
740 415	(10/2001)	740 425	( 9/2001)	743 529	(14/2001)	743 560	(13/2001)
740 437	( 9/2001)	740 495	( 9/2001)	743 568	(13/2001)	743 578	(12/2001)
740 509	( 9/2001)	740 510	( 9/2001)	743 579	(12/2001)	743 585	(12/2001)
740 514	( 9/2001)	740 515	( 9/2001)	743 602	(12/2001)	743 606	(12/2001)
740 578	(10/2001)	740 583	(10/2001)	743 624	(13/2001)	743 637	(19/2001)
740 611	(10/2001)	740 616	( 9/2001)	743 637	(19/2001)	743 639	(13/2001)
740 626	(10/2001)	740 635	(10/2001)	743 658	(12/2001)	743 671	(13/2001)
740 644	( 9/2001)	740 650	( 9/2001)	743 685	(13/2001)	743 690	(14/2001)
740 663	(10/2001)	740 697	(10/2001)	743 714	(13/2001)	743 717	(12/2001)
740 711	( 9/2001)	740 713	( 9/2001)	743 728	(13/2001)	743 739	(14/2001)
740 726	(10/2001)	740 781	( 9/2001)	743 748	(14/2001)	743 788	(12/2001)
740 784	( 9/2001)	740 798	( 9/2001)	743 795	(12/2001)	743 830	(13/2001)
740 843	(10/2001)	740 846	( 9/2001)	743 835	(14/2001)	743 862	(14/2001)
740 881	(19/2001)	740 881	(19/2001)	743 863	(12/2001)	743 868	(12/2001)
740 944	( 9/2001)	740 981	( 9/2001)	743 884	(12/2001)	743 890	(13/2001)
740 984	( 9/2001)	741 005	( 9/2001)	743 894	(13/2001)	743 915	(13/2001)
741 036	(12/2001)	741 072	( 9/2001)	743 926	(14/2001)	743 962	(13/2001)
741 074	(11/2001)	741 095	( 9/2001)	743 968	(14/2001)	744 010	(13/2001)
741 117	(12/2001)	741 118	( 9/2001)	744 015	(14/2001)	744 016	(14/2001)
741 197	( 9/2001)	741 262	( 9/2001)	744 017	(14/2001)	744 019	(14/2001)
741 267	( 9/2001)	741 270	( 9/2001)	744 020	(14/2001)	744 021	(14/2001)
741 303	( 9/2001)	741 314	( 9/2001)	744 022	(14/2001)	744 023	(14/2001)
741 373	( 9/2001)	741 390	( 9/2001)	744 051	(14/2001)	744 053	(13/2001)
741 424	( 9/2001)	741 438	( 9/2001)	744 117	(14/2001)	744 119	(13/2001)
741 440	( 9/2001)	741 443	( 9/2001)	744 122	(13/2001)	744 144	(13/2001)
741 446	( 9/2001)	741 460	(11/2001)	744 159	(15/2001)	744 257	(17/2001)
741 485	( 9/2001)	741 488	(11/2001)	744 261	(14/2001)	744 277	(14/2001)
741 492	( 9/2001)	741 496	(12/2001)	744 296	(14/2001)	744 318	(14/2001)
741 526	(11/2001)	741 527	(11/2001)	744 359	(14/2001)	744 398	(14/2001)

744 410	(17/2001)	744 445	(14/2001)	747 204	(20/2001)	747 206	(16/2001)
744 458	(16/2001)	744 468	(14/2001)	747 235	(18/2001)	747 267	(16/2001)
744 470	(14/2001)	744 471	(14/2001)	747 273	(16/2001)	747 304	(17/2001)
744 510	(14/2001)	744 568	(14/2001)	747 305	(17/2001)	747 312	(16/2001)
744 594	(14/2001)	744 633	(14/2001)	747 327	(16/2001)	747 337	(17/2001)
744 643	(21/2001)	744 696	(14/2001)	747 351	(17/2001)	747 365	(16/2001)
744 715	(14/2001)	744 722	(14/2001)	747 406	(17/2001)	747 509	(17/2001)
744 749	(14/2001)	744 775	(14/2001)	747 519	(16/2001)	747 521	(17/2001)
744 785	(14/2001)	744 806	(14/2001)	747 524	(16/2001)	747 593	(17/2001)
744 882	(17/2001)	744 892	(14/2001)	747 598	(17/2001)	747 606	(16/2001)
744 902	(14/2001)	744 919	(14/2001)	747 611	(16/2001)	747 629	(16/2001)
744 964	(16/2001)	745 004	(14/2001)	747 672	(16/2001)	747 675	(16/2001)
745 018	(14/2001)	745 019	(14/2001)	747 710	(17/2001)	747 711	(17/2001)
745 085	(16/2001)	745 105	(16/2001)	747 737	(17/2001)	747 744	(15/2002)
745 135	(14/2001)	745 157	(14/2001)	747 752	(17/2001)	747 759	(17/2001)
745 220	(19/2001)	745 220	(19/2001)	747 768	(24/2002)	747 790	(16/2002)
745 223	(14/2001)	745 224	(14/2001)	747 768	(24/2002)	747 790	(16/2002)
745 243	(14/2001)	745 275	(14/2001)	747 835	(17/2001)	747 845	(17/2001)
745 279	(14/2001)	745 281	(14/2001)	747 846	(18/2001)	747 901	(17/2001)
745 282	(14/2001)	745 299	(16/2001)	747 927	(18/2001)	747 935	(18/2001)
745 318	(16/2001)	745 354	(14/2001)	747 937	(17/2001)	747 948	(18/2001)
745 368	(14/2001)	745 380	(16/2001)	747 950	(18/2001)	747 962	(17/2001)
745 427	(14/2001)	745 431	(14/2001)	747 969	(17/2001)	747 979	(18/2001)
745 442	(14/2001)	745 453	(14/2001)	747 997	(17/2001)	748 007	(17/2001)
745 497	(16/2001)	745 510	(14/2001)	748 009	(18/2001)	748 039	(20/2001)
745 524	(15/2001)	745 547	(14/2001)	748 058	(17/2001)	748 088	(17/2001)
745 559	(14/2001)	745 563	(14/2001)	748 116	(17/2001)	748 121	(19/2001)
745 567	(14/2001)	745 572	(14/2001)	748 145	(18/2001)	748 152	(18/2001)
745 573	(14/2001)	745 578	(14/2001)	748 153	(18/2001)	748 154	(18/2001)
745 605	(5/2003)	745 611	(14/2001)	748 169	(18/2001)	748 180	(18/2001)
745 619	(16/2001)	745 625	(14/2001)	748 228	(18/2001)	748 230	(18/2001)
745 629	(16/2001)	745 631	(17/2001)	748 255	(18/2001)	748 272	(18/2001)
745 654	(14/2001)	745 656	(14/2001)	748 281	(18/2001)	748 282	(18/2001)
745 664	(14/2001)	745 678	(14/2001)	748 285	(18/2001)	748 293	(18/2001)
745 684	(13/2001)	745 691	(13/2001)	748 335	(18/2001)	748 336	(18/2001)
745 703	(13/2001)	745 732	(13/2001)	748 356	(18/2001)	748 369	(18/2001)
745 733	(15/2001)	745 734	(15/2001)	748 378	(18/2001)	748 386	(18/2001)
745 753	(13/2001)	745 783	(13/2001)	748 396	(18/2001)	748 422	(18/2001)
745 788	(14/2001)	745 797	(13/2001)	748 445	(18/2001)	748 481	(18/2001)
745 834	(13/2001)	745 860	(13/2001)	748 482	(18/2001)	748 493	(18/2001)
745 879	(15/2001)	745 927	(13/2001)	748 499	(18/2001)	748 509	(18/2001)
745 928	(13/2001)	745 959	(17/2001)	748 514	(18/2001)	748 538	(18/2001)
745 977	(20/2001)	745 990	(13/2001)	748 540	(17/2001)	748 558	(18/2001)
745 999	(15/2001)	746 033	(13/2001)	748 575	(18/2001)	748 596	(17/2001)
746 041	(13/2001)	746 068	(13/2001)	748 598	(17/2001)	748 617	(18/2001)
746 082	(15/2001)	746 083	(15/2001)	748 625	(18/2001)	748 660	(18/2001)
746 084	(15/2001)	746 085	(15/2001)	748 672	(18/2001)	748 673	(17/2001)
746 086	(15/2001)	746 087	(13/2001)	748 674	(17/2001)	748 684	(18/2001)
746 121	(15/2001)	746 141	(15/2001)	748 697	(17/2001)	748 699	(17/2001)
746 154	(20/2001)	746 161	(17/2001)	748 701	(17/2001)	748 709	(18/2001)
746 167	(17/2001)	746 183	(15/2001)	748 727	(18/2001)	748 738	(18/2001)
746 192	(16/2001)	746 206	(15/2001)	748 787	(17/2001)	748 797	(17/2001)
746 215	(17/2001)	746 218	(22/2001)	748 844	(17/2001)	748 862	(17/2001)
746 227	(22/2001)	746 270	(17/2001)	748 864	(17/2001)	748 870	(17/2001)
746 272	(22/2001)	746 289	(17/2001)	748 899	(18/2001)	748 903	(17/2001)
746 340	(23/2001)	746 358	(17/2001)	748 910	(18/2001)	748 918	(17/2001)
746 436	(23/2001)	746 442	(22/2001)	748 926	(17/2001)	748 933	(17/2001)
746 510	(17/2001)	746 513	(17/2001)	748 934	(17/2001)	748 940	(17/2001)
746 515	(17/2001)	746 533	(17/2001)	748 941	(17/2001)	748 946	(17/2001)
746 544	(23/2001)	746 561	(22/2001)	748 957	(18/2001)	748 964	(17/2001)
746 589	(22/2001)	746 612	(22/2001)	748 988	(18/2001)	748 997	(17/2001)
746 619	(17/2001)	746 640	(22/2001)	748 999	(17/2001)	749 008	(21/2001)
746 641	(22/2001)	746 660	(17/2001)	749 047	(17/2001)	749 048	(17/2001)
746 664	(17/2001)	746 702	(22/2001)	749 058	(17/2001)	749 105	(18/2001)
746 713	(22/2001)	746 726	(17/2001)	749 129	(18/2001)	749 135	(17/2001)
746 751	(22/2001)	746 758	(17/2001)	749 148	(18/2001)	749 177	(18/2001)
746 769	(17/2001)	746 794	(22/2001)	749 184	(17/2001)	749 186	(18/2001)
746 817	(16/2001)	746 825	(16/2001)	749 191	(18/2001)	749 194	(18/2001)
746 863	(16/2001)	746 883	(16/2001)	749 222	(17/2001)	749 229	(17/2001)
746 904	(16/2001)	746 917	(16/2001)	749 237	(18/2001)	749 268	(18/2001)
746 924	(16/2001)	746 932	(16/2001)	749 297	(18/2001)	749 311	(17/2001)
746 936	(16/2001)	746 968	(22/2001)	749 341	(17/2001)	749 357	(17/2001)
746 972	(23/2001)	746 973	(22/2001)	749 359	(18/2001)	749 403	(22/2002)
746 974	(16/2001)	746 981	(20/2001)	749 403	(22/2002)	749 441	(18/2001)
746 989	(20/2001)	747 007	(22/2001)	749 447	(19/2001)	749 482	(19/2001)
747 008	(22/2001)	747 031	(22/2001)	749 485	(18/2001)	749 486	(18/2001)
747 044	(23/2001)	747 060	(22/2001)	749 509	(18/2001)	749 517	(18/2001)
747 069	(16/2001)	747 086	(16/2001)	749 532	(19/2001)	749 535	(6/2003)
747 102	(16/2001)	747 115	(16/2001)	749 537	(18/2001)	749 594	(18/2001)
747 116	(22/2001)	747 119	(16/2001)	749 622	(19/2001)	749 664	(18/2001)
747 141	(16/2001)	747 145	(16/2001)	749 668	(18/2001)	749 706	(19/2001)
747 173	(16/2001)	747 177	(22/2001)	749 724	(19/2001)	749 751	(19/2001)
				749 773	(18/2001)	749 779	(18/2001)



749 785	(19/2001)	749 786	(19/2001)	751 900	(20/2001)	751 912	(22/2001)
749 789	(19/2001)	749 793	(19/2001)	751 917	(22/2001)	751 922	(21/2001)
749 824	( 6/2002)	749 824	( 6/2002)	751 929	(20/2001)	751 963	(22/2001)
749 826	(19/2001)	749 828	(19/2001)	751 965	(20/2001)	751 982	(21/2001)
749 834	(20/2001)	749 835	(20/2001)	751 987	(20/2001)	752 003	(21/2001)
749 837	(21/2002)	749 840	(19/2001)	752 020	(21/2001)	752 021	(21/2001)
749 841	(19/2001)	749 843	(19/2001)	752 061	(22/2001)	752 068	(21/2001)
749 884	(20/2001)	749 892	(20/2001)	752 081	(22/2001)	752 091	(20/2001)
749 892	(20/2001)	749 917	(19/2001)	752 130	(21/2001)	752 131	(20/2001)
749 918	(20/2001)	749 919	(19/2001)	752 141	(20/2001)	752 162	(21/2001)
749 920	(20/2001)	749 938	(20/2001)	752 164	(20/2001)	752 168	(22/2001)
749 968	(20/2001)	749 984	(19/2001)	752 179	(21/2001)	752 180	(21/2001)
749 990	(19/2001)	750 010	(20/2001)	752 230	(21/2001)	752 259	(20/2001)
750 013	(19/2001)	750 030	(20/2001)	752 315	(20/2001)	752 342	(20/2001)
750 046	(20/2001)	750 082	(19/2001)	752 388	(22/2001)	752 412	(21/2001)
750 111	(19/2001)	750 114	(19/2001)	752 415	(20/2001)	752 418	(21/2001)
750 116	(19/2001)	750 134	(19/2001)	752 423	(22/2001)	752 429	(22/2001)
750 136	(19/2001)	750 146	(19/2001)	752 443	(20/2001)	752 481	(22/2001)
750 161	(19/2001)	750 187	(19/2001)	752 490	(22/2001)	752 523	(21/2001)
750 192	(19/2001)	750 193	(19/2001)	752 579	(21/2001)	752 583	(21/2001)
750 210	(19/2001)	750 215	(19/2001)	752 635	(21/2001)	752 711	(21/2001)
750 235	(19/2001)	750 245	(19/2001)	752 744	(22/2001)	752 745	(22/2001)
750 249	(19/2001)	750 253	(20/2001)	752 758	(22/2001)	752 759	(22/2001)
750 255	(20/2001)	750 264	(19/2001)	752 774	(22/2001)	752 779	(23/2001)
750 267	(20/2001)	750 288	(19/2001)	752 798	(21/2001)	752 806	(26/2001)
750 307	(19/2001)	750 326	(20/2001)	752 812	(21/2001)	752 825	(21/2001)
750 329	(19/2001)	750 358	(20/2001)	752 831	(22/2001)	752 834	(22/2001)
750 359	(19/2001)	750 374	(19/2001)	752 849	(21/2001)	752 865	(21/2001)
750 376	(19/2001)	750 388	(20/2001)	752 916	(21/2001)	752 938	(21/2001)
750 410	(21/2001)	750 417	(20/2001)	753 005	(20/2001)	753 059	(20/2001)
750 434	(19/2001)	750 452	(19/2001)	753 106	(20/2001)	753 145	( 3/2002)
750 457	(19/2001)	750 480	(19/2001)	753 170	(21/2001)	753 200	( 2/2002)
750 483	(19/2001)	750 499	(20/2001)	753 203	( 6/2002)	753 203	( 6/2002)
750 514	(21/2001)	750 516	(20/2001)	753 222	(21/2001)	753 236	(20/2001)
750 523	(19/2001)	750 531	(19/2001)	753 237	(20/2001)	753 238	( 6/2002)
750 556	( 3/2003)	750 565	(19/2001)	753 290	(21/2001)	753 305	(21/2001)
750 601	(19/2001)	750 602	(19/2001)	753 310	(20/2001)	753 311	(21/2001)
750 625	(19/2001)	750 657	(20/2001)	753 317	( 2/2002)	753 321	(26/2001)
750 663	(19/2001)	750 664	(20/2001)	753 322	( 3/2002)	753 333	(21/2001)
750 667	(19/2001)	750 696	(19/2001)	753 346	( 5/2002)	753 347	(20/2001)
750 709	(19/2001)	750 733	(19/2001)	753 363	( 2/2002)	753 388	(21/2001)
750 739	(19/2001)	750 763	(19/2001)	753 389	(20/2001)	753 405	( 2/2002)
750 766	(20/2001)	750 796	(20/2001)	753 410	( 2/2002)	753 413	( 6/2002)
750 803	(19/2001)	750 806	(20/2001)	753 425	(22/2001)	753 459	( 6/2002)
750 812	(19/2001)	750 813	(19/2001)	753 465	( 2/2002)	753 483	(22/2001)
750 826	(19/2001)	750 844	(26/2001)	753 485	(22/2001)	753 516	( 5/2002)
750 848	(19/2001)	750 849	(19/2001)	753 516	( 5/2002)	753 523	( 2/2002)
750 866	(20/2001)	750 887	(19/2001)	753 528	(22/2001)	753 532	( 3/2002)
750 927	(19/2001)	750 962	(19/2001)	753 535	(22/2001)	753 568	(22/2001)
750 963	(19/2001)	750 965	(19/2001)	753 569	(23/2001)	753 582	(22/2001)
750 966	(19/2001)	751 022	(20/2001)	753 587	(23/2001)	753 594	(23/2001)
751 037	(19/2001)	751 038	(19/2001)	753 615	(22/2001)	753 667	(23/2001)
751 045	(19/2001)	751 123	(19/2001)	753 681	( 3/2002)	753 682	(22/2001)
751 135	(20/2001)	751 136	(20/2001)	753 723	( 3/2002)	753 752	( 3/2002)
751 144	(20/2001)	751 163	(19/2001)	753 779	(23/2001)	753 810	( 5/2002)
751 165	(19/2001)	751 168	(19/2001)	753 810	( 5/2002)	753 828	( 2/2002)
751 187	(19/2001)	751 197	(19/2001)	753 840 A	( 5/2002)	753 840 A	( 5/2002)
751 220	(19/2001)	751 222	(19/2001)	753 844	( 4/2002)	753 859	( 5/2002)
751 235	(19/2001)	751 243	(20/2001)	753 859	( 5/2002)	753 865	( 2/2002)
751 260	(20/2001)	751 261	(20/2001)	753 883	( 2/2002)	753 916	( 1/2002)
751 272	(20/2001)	751 273	(20/2001)	753 945 A	( 5/2002)	753 945 A	( 5/2002)
751 277	(21/2001)	751 280	(20/2001)	753 953	( 5/2002)	753 953	( 5/2002)
751 282	(20/2001)	751 324	(20/2001)	753 986	( 3/2002)	753 997	( 4/2002)
751 332	(19/2001)	751 342	(19/2001)	754 025	( 5/2002)	754 035	( 2/2002)
751 343	(19/2001)	751 356	(19/2001)	754 071	( 5/2002)	754 071	( 5/2002)
751 398	(19/2001)	751 409	(21/2001)	754 141	( 4/2002)	754 180	( 4/2002)
751 444	(20/2001)	751 446	(20/2001)	754 190	( 2/2002)	754 252	( 2/2002)
751 447	(20/2001)	751 492	(21/2001)	754 292	( 2/2002)	754 294	( 3/2002)
751 499	(19/2001)	751 531	(20/2001)	754 302	( 3/2002)	754 304	( 8/2002)
751 535	(19/2001)	751 559	(19/2001)	754 306	( 3/2002)	754 309	( 2/2002)
751 571	(19/2001)	751 576	(19/2001)	754 337	( 2/2002)	754 393	( 2/2002)
751 583	(19/2001)	751 606	(21/2001)	754 395	( 2/2002)	754 410	( 3/2002)
751 607	(20/2001)	751 610	(19/2001)	754 412	( 6/2002)	754 412	( 6/2002)
751 641	(21/2001)	751 655	(20/2001)	754 433	( 5/2002)	754 449	( 3/2002)
751 677	(20/2001)	751 680	(20/2001)	754 454	( 5/2002)	754 481	( 2/2002)
751 699	(21/2001)	751 716	(20/2001)	754 493	( 5/2002)	754 493	( 5/2002)
751 752	(20/2001)	751 776	(20/2001)	754 538	( 3/2002)	754 581	( 2/2002)
751 796	(20/2001)	751 801	(20/2001)	754 596	( 3/2002)	754 598	( 3/2002)
751 817	(20/2001)	751 818	(20/2001)	754 633	( 3/2002)	754 646	( 3/2002)
751 819	(20/2001)	751 820	(20/2001)	754 647	( 7/2002)	754 653	( 5/2002)
751 829	(20/2001)	751 834	(20/2001)	754 688	( 2/2002)	754 703	( 5/2002)
751 841	(20/2001)	751 854	(20/2001)	754 703	( 5/2002)	754 724	( 5/2002)

754 724	( 5/2002)	754 739	( 3/2002)	757 269	( 7/2002)	757 277	( 3/2002)
754 745	( 3/2002)	754 763	( 2/2002)	757 291	( 3/2002)	757 311	( 7/2002)
754 781	( 5/2002)	754 781	( 5/2002)	757 352	( 2/2002)	757 380	( 7/2002)
754 826	( 2/2002)	754 852	( 3/2002)	757 390	( 2/2002)	757 404	( 7/2002)
754 853	( 2/2002)	754 857	( 5/2002)	757 419	( 7/2002)	757 452	( 7/2002)
754 857	( 5/2002)	754 877	( 2/2002)	757 494	( 8/2002)	757 596	( 8/2002)
754 878	( 3/2002)	754 886	( 5/2002)	757 599	( 3/2002)	757 633	( 8/2002)
754 886	( 5/2002)	754 901	( 2/2002)	757 636	( 2/2002)	757 680	( 3/2002)
754 909	( 2/2002)	754 922	( 5/2002)	757 733	( 3/2002)	758 503	( 2/2002)
754 922	( 5/2002)	754 932	( 2/2002)				
754 993	( 2/2002)	755 000	( 2/2002)				
755 016	( 5/2002)	755 016	( 5/2002)				
755 019	( 5/2002)	755 019	( 5/2002)				
755 030	( 2/2002)	755 077	( 2/2002)				
755 097	( 2/2002)	755 098	( 2/2002)				
755 099	( 2/2002)	755 112	( 5/2002)				
755 112	( 5/2002)	755 121	( 6/2002)				
755 121	( 6/2002)	755 122	( 3/2002)				
755 131	( 2/2002)	755 200	( 6/2002)				
755 200	( 6/2002)	755 219	( 1/2002)				
755 222	( 4/2002)	755 223	( 3/2002)				
755 225	( 2/2002)	755 242	( 3/2002)				
755 252	( 5/2002)	755 252	( 5/2002)				
755 254	( 2/2002)	755 266	( 2/2002)				
755 267	( 2/2002)	755 269	( 2/2002)				
755 270	( 2/2002)	755 297	( 2/2002)				
755 306	( 3/2002)	755 311	( 6/2002)				
755 353	( 2/2002)	755 358	( 3/2002)				
755 360	( 2/2002)	755 376	( 8/2002)				
755 378	( 8/2002)	755 386	( 2/2002)				
755 405	(20/2002)	755 421	( 2/2002)				
755 442	( 2/2002)	755 452	( 8/2002)				
755 481	( 3/2002)	755 498	( 3/2002)				
755 515	( 3/2002)	755 549	( 3/2002)				
755 561	( 2/2002)	755 603	( 1/2002)				
755 604	( 1/2002)	755 605	( 2/2002)				
755 628	( 5/2002)	755 628	( 5/2002)				
755 637	( 2/2002)	755 650	( 2/2002)				
755 675	( 2/2002)	755 724	( 6/2002)				
755 724	( 6/2002)	755 751	( 2/2002)				
755 802	( 3/2002)	755 804	( 4/2002)				
755 832	( 3/2002)	755 834	( 2/2002)				
755 849	( 6/2002)	755 849	( 6/2002)				
755 852	( 2/2002)	755 873	( 2/2002)				
755 880	( 2/2002)	755 925	( 2/2002)				
755 935	( 2/2002)	755 946	( 2/2002)				
755 971	( 4/2002)	755 973	( 6/2002)				
755 973	( 6/2002)	755 980	( 2/2002)				
755 999	( 4/2002)	756 022	( 6/2002)				
756 022	( 6/2002)	756 059	( 3/2002)				
756 062	( 2/2002)	756 068	(11/2002)				
756 072	( 2/2002)	756 090	( 2/2002)				
756 092	( 3/2002)	756 171	( 3/2002)				
756 182	( 6/2002)	756 182	( 6/2002)				
756 186	( 2/2002)	756 208	( 2/2002)				
756 213	( 8/2002)	756 216	( 6/2002)				
756 216	( 6/2002)	756 223	( 4/2002)				
756 286	( 3/2002)	756 302	( 5/2002)				
756 337	( 4/2002)	756 404	( 3/2002)				
756 456	( 7/2002)	756 490	(11/2002)				
756 506	( 7/2002)	756 535	( 7/2002)				
756 569	( 3/2002)	756 576	( 4/2002)				
756 579	( 8/2002)	756 582	( 3/2002)				
756 587	( 3/2002)	756 600	( 2/2002)				
756 619	( 8/2002)	756 629	( 2/2002)				
756 663	( 3/2002)	756 664	( 3/2002)				
756 670	( 3/2002)	756 688	( 2/2002)				
756 700	( 3/2002)	756 738	( 4/2002)				
756 739	( 4/2002)	756 740	( 4/2002)				
756 765	( 3/2002)	756 768	( 4/2002)				
756 772	( 4/2002)	756 800	( 3/2002)				
756 810	( 4/2002)	756 844	( 8/2002)				
756 844	( 8/2002)	756 850	( 4/2002)				
756 866	( 6/2002)	756 889	( 3/2002)				
756 897	(15/2002)	756 899	( 4/2002)				
756 903	( 3/2002)	756 933	( 3/2002)				
756 994	( 4/2002)	757 008	( 3/2002)				
757 035	( 3/2002)	757 049	( 4/2002)				
757 108	( 4/2002)	757 112	( 2/2002)				
757 121	( 3/2002)	757 138	( 5/2002)				
757 156	( 5/2002)	757 167	( 7/2002)				
757 215	( 3/2002)	757 267	( 3/2002)				

**Déclarations en vertu de la règle 17.5a) confirmant ou retirant un refus provisoire /  
Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal**

Déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) /  
*Statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)*

**AT - Autriche / Austria**

713 167	(11/2000)	713 371	(11/2000)
728 217	( 6/2001)	728 218	( 6/2001)
759 429	(13/2002)	759 455	(13/2002)

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

718 418	( 7/2001)	767 105	(22/2002)
767 842	(22/2002)	767 918	(22/2002)
768 330	(23/2002)	768 694	(24/2002)
769 885	(24/2002)	770 286	(24/2002)
770 367	(24/2002)	783 521	(23/2002)

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

763 550	(12/2002)	763 559	(13/2002)
763 583	(13/2002)	763 628	(13/2002)
765 097	(13/2002)	765 235	(13/2002)
767 842	(14/2002)	768 227	(16/2002)
768 478	(17/2002)	768 528	(17/2002)
768 531	(17/2002)	768 532	(17/2002)
768 819	( 7/2003)	769 035	(16/2002)
769 036	(16/2002)		

**BX - Benelux / Benelux**

748 527	( 3/2002)	748 544	( 3/2002)
748 841	( 3/2002)	748 977	( 3/2002)
748 978	( 3/2002)	749 003	( 3/2002)
751 260	(19/2001)	751 294	(16/2001)

**CH - Suisse / Switzerland**

712 091	(11/2000)	752 097	(11/2002)
755 822	( 9/2002)	755 825	( 9/2002)
758 457	( 6/2002)	760 577	(14/2002)
761 437	(17/2002)	761 448	(17/2002)
761 542	(17/2002)	761 563	(20/2002)
761 677	(17/2002)	762 650	(18/2002)
762 658	(18/2002)	762 679	(18/2002)
762 738	(18/2002)	762 832	(18/2002)
762 850	(18/2002)	762 851	(18/2002)
762 856	(18/2002)	762 857	(18/2002)
762 893	(18/2002)	762 960	(19/2002)
763 001	(19/2002)	763 015	(19/2002)
763 016	(19/2002)	763 106	(19/2002)
763 107	(19/2002)	766 517	(19/2002)
766 537	(19/2002)	766 618	(19/2002)
766 649	(19/2002)	766 681	(19/2002)
766 742	(19/2002)	766 782	(19/2002)
768 693	(21/2002)	768 717	(19/2002)
768 719	(19/2002)	768 721	(21/2002)
768 801	(19/2002)	768 807	(19/2002)
768 847	(21/2002)	768 860	(21/2002)
768 862	(19/2002)	768 863	(19/2002)
769 035	(19/2002)	769 036	(19/2002)
769 554	(23/2002)	769 555	(23/2002)
769 556	(23/2002)	769 557	(23/2002)
769 566	(23/2002)	769 643	(23/2002)
769 662	(23/2002)	769 742	(23/2002)
770 761	(21/2002)	770 893	(21/2002)
770 936	(21/2002)	770 947	(21/2002)

770 959	(21/2002)	775 346	(23/2002)
775 347	(23/2002)		

**CZ - République tchèque / Czech Republic**

723 301	(25/2000)	736 143	(14/2001)
736 527	( 7/2002)	753 958	( 7/2002)
756 449	( 8/2002)	756 462	( 8/2002)
762 927	(14/2002)	762 996	(14/2002)
763 113	(14/2002)	763 245	(14/2002)
763 247	(14/2002)	763 734	(14/2002)
764 499	(16/2002)		

**DE - Allemagne / Germany**

671 135	(20/1997)	705 240	(21/1999)
727 149	(21/2000)	734 306	( 4/2001)
758 769	( 3/2002)	765 327	(16/2002)
765 328	(16/2002)	765 329	(16/2002)
765 332	(16/2002)	768 717	(17/2002)
768 719	(17/2002)	769 814	(18/2002)
771 297	(17/2002)	771 349	(20/2002)
771 466	(20/2002)	772 439	(19/2002)
772 891	( 1/2003)	773 119	(20/2002)
773 688	(20/2002)	773 842	(20/2002)
774 158	(20/2002)	774 235	(19/2002)
774 244	(20/2002)	774 277	(19/2002)
774 297	(20/2002)	774 325	(19/2002)
774 367	(19/2002)	774 401	(20/2002)
774 419	(19/2002)	774 718	(19/2002)
774 762	(20/2002)	774 803	(20/2002)
775 785	(20/2002)	775 998	(20/2002)

**DK - Danemark / Denmark**

246 782	(17/2002)	708 467	( 3/2001)
782 664	(21/2002)	785 035	(20/2002)

**EE - Estonie / Estonia**

763 475	(14/2002)	764 613	
771 062	(25/2002)	771 101	(25/2002)

**EG - Égypte / Egypt**

577 963	( 9/2001)	682 572	(12/1998)
704 531	(18/1999)	706 520	(10/2002)
730 399	(24/2000)	733 264	( 1/2001)
733 945	( 4/2001)	734 688	( 5/2001)
739 145	( 7/2001)	740 002	(12/2001)
752 212	( 7/2002)	755 327	(10/2002)
755 373	(10/2002)	755 386	(10/2002)
755 612	(10/2002)	755 650	(10/2002)
755 654	(10/2002)	755 674	(10/2002)
755 834	(11/2002)	756 320	(11/2002)
756 604	(12/2002)	756 828	(12/2002)
756 897	(15/2002)	757 493	(12/2002)

**ES - Espagne / Spain**

767 672	(17/2002)	767 699	( 2/2003)
768 639	(18/2002)	768 644	(18/2002)
768 655	(18/2002)	768 665	(18/2002)
768 670	(18/2002)	768 693	(18/2002)
768 705	(18/2002)	768 720	(18/2002)
768 730	(18/2002)	768 751	(18/2002)
768 756	(18/2002)	768 765	(18/2002)
768 766	(18/2002)	768 779	(18/2002)
768 782	(18/2002)	768 784	(18/2002)
768 788	(18/2002)	768 798	(18/2002)
768 809	(19/2002)	768 819	( 7/2003)
768 820	(18/2002)	768 821	(18/2002)
768 831	(18/2002)	768 837	(18/2002)
768 842	(18/2002)	768 847	(18/2002)

768 903	(19/2002)	768 908	( 8/2003)
768 910	(19/2002)	768 933	(19/2002)
768 990	(19/2002)	769 020	(19/2002)
769 021	(19/2002)	769 024	(19/2002)
769 025	(19/2002)	769 028	( 7/2003)
769 073	(19/2002)	769 099	(19/2002)
769 101	(19/2002)	769 102	(20/2002)
769 119	(19/2002)	769 137	(19/2002)
769 168	(19/2002)	769 185	(19/2002)
769 191	(19/2002)	769 195	(20/2002)
769 218	(19/2002)	769 228	(21/2002)
769 251	(19/2002)	769 252	(19/2002)
769 259	(19/2002)	769 273	(19/2002)
769 277	(19/2002)	769 278	(21/2002)
769 291	(19/2002)	769 325	(20/2002)
769 349	(20/2002)	769 354	(20/2002)
769 365	(21/2002)	769 373	(20/2002)
769 380	(20/2002)	769 396	(20/2002)
769 406	(20/2002)	769 407	(20/2002)
769 408	(20/2002)	769 409	(20/2002)
769 410	(20/2002)	769 411	(20/2002)
769 436	(20/2002)	769 450	(20/2002)
769 456	(20/2002)	769 463	(20/2002)
769 471	(20/2002)	769 473	(20/2002)
769 493	(20/2002)	769 500	(21/2002)
769 508	(20/2002)	769 540	(20/2002)
769 552	(20/2002)	769 553	(20/2002)
769 554	(20/2002)	769 555	(20/2002)
769 556	(20/2002)	769 557	(20/2002)
769 572	(20/2002)	769 589	(20/2002)
769 598	(21/2002)	769 599	(20/2002)

**FI - Finlande / Finland**

551 001	(18/2002)	662 250	(20/2002)
716 170	(23/2001)	729 845	(24/2001)
735 107	(23/2001)	739 183	(20/2001)
739 676	(23/2001)	740 656	(17/2001)
752 745	(20/2002)	754 747	(20/2002)
755 297	(20/2002)	755 313	(10/2002)
756 137	(11/2002)	756 374	(18/2002)
756 375	(18/2002)	757 411	(19/2002)
758 307	(12/2002)	761 394	(17/2002)
761 395	(17/2002)	761 477	(18/2002)
762 228	(18/2002)	762 748	(18/2002)
762 904	(21/2002)	762 921	(21/2002)
763 015	(18/2002)	763 428	(18/2002)
763 437	(18/2002)	763 461	(18/2002)
763 500	(18/2002)	763 583	(19/2002)
763 615	(19/2002)	763 665	(19/2002)
763 666	(19/2002)	763 845	(19/2002)
763 848	(19/2002)	764 019	(19/2002)
764 065	(19/2002)	764 075	(19/2002)
764 233	(19/2002)	764 234	(19/2002)
764 235	(19/2002)	764 252	(19/2002)
764 253	(19/2002)	764 399	(20/2002)
764 467	(20/2002)	764 468	(20/2002)

**FR - France / France**

781 672	(21/2002)	781 673	(21/2002)
781 817	(21/2002)	782 799	(23/2002)

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

230 341	(16/2001)	729 502	(20/2000)
730 766	(16/2001)	756 931	( 5/2002)
768 406	( 1/2002)	769 266	( 2/2002)
770 312	( 3/2002)	776 605	( 9/2002)
777 504	(10/2002)	782 981	(18/2002)
782 982	(18/2002)	783 149	(19/2002)
783 531	(19/2002)	783 647	(19/2002)
783 651	(19/2002)	783 725	(19/2002)
783 726	(19/2002)	783 756	(19/2002)
783 844	(19/2002)		

**GE - Géorgie / Georgia**

759 200	(21/2002)	766 878	( 1/2003)
770 350	( 1/2003)		

**HR - Croatie / Croatia**

754 105	( 9/2002)	754 111	( 9/2002)
758 175	(14/2002)	758 950	(15/2002)
759 429	(15/2002)	764 468	(20/2002)
764 469	(20/2002)	764 470	(20/2002)
764 970	(19/2002)	765 217	(19/2002)
765 258	(19/2002)	765 259	(19/2002)

**HU - Hongrie / Hungary**

230 341	(21/2001)	647 699	( 9/2002)
678 489	(16/2002)	702 401	( 1/2002)
718 969	(20/2000)	747 304	( 1/2002)
747 305	( 1/2002)	747 325	( 1/2002)
747 381	( 1/2002)	747 384	( 1/2002)
747 385	( 1/2002)	747 388	( 1/2002)
747 406	( 1/2002)	747 408	( 1/2002)
747 428	( 1/2002)	747 527	( 1/2002)
747 563	( 1/2002)	747 565	( 1/2002)
747 593	( 1/2002)	747 769	( 1/2002)
747 870	( 1/2002)	747 894	( 1/2002)
747 927	( 1/2002)	748 009	( 1/2002)
748 143	( 1/2002)	748 221	( 1/2002)
748 274	( 1/2002)	748 295	( 1/2002)
753 828	( 9/2002)	753 881	( 9/2002)
753 883	( 9/2002)	753 909	( 9/2002)
753 956	( 9/2002)	754 070	( 9/2002)
754 105	( 8/2002)	754 111	( 8/2002)
754 290	( 9/2002)	754 335	( 9/2002)
754 342	( 9/2002)	754 362	( 9/2002)
754 365	( 8/2002)	754 391	( 8/2002)
754 439	( 8/2002)	754 513	( 8/2002)
754 589	( 8/2002)	755 376	(10/2002)
755 378	(10/2002)	755 458	(10/2002)
755 479	(10/2002)	755 588	(10/2002)
755 628	(10/2002)	755 674	(10/2002)
755 709	(10/2002)	758 025	(16/2002)
760 325	(16/2002)	760 605	(16/2002)
760 629	(16/2002)	760 631	(16/2002)
760 791	(16/2002)	760 825	(16/2002)
760 951	(16/2002)	760 973	(16/2002)
761 004	(16/2002)	761 170	(16/2002)
761 178	(16/2002)	761 228	(23/2002)
761 251	(16/2002)	761 377	(16/2002)
761 435	(16/2002)	761 463	(16/2002)

**IE - Irlande / Ireland**

776 701	(12/2002)	778 246	(19/2002)
781 980	(19/2002)		

**IS - Islande / Iceland**

761 799	(24/2001)	763 111	( 4/2002)
---------	-----------	---------	-----------

**JP - Japon / Japan**

548 431	( 8/2002)	684 941	( 4/2002)
712 755	(10/2002)	731 717	( 3/2001)
734 957	( 4/2002)	736 344	( 9/2002)
741 420	(26/2001)	749 994	(20/2001)
752 738	(10/2002)	757 670	( 4/2002)
757 710	( 4/2002)	757 715	( 4/2002)
757 770	( 3/2002)	757 808	( 4/2002)
757 835	( 4/2002)	757 904	( 4/2002)
758 146	( 4/2002)	758 494	( 4/2002)
758 620	( 4/2002)	758 702	( 5/2002)
758 802	( 4/2002)	758 805	( 4/2002)
758 811	( 4/2002)	758 824	( 5/2002)
758 829	( 4/2002)	758 830	( 4/2002)
758 963	( 3/2002)	758 986	( 4/2002)
759 041	( 4/2002)	759 106	( 5/2002)
759 185	( 4/2002)	759 199	( 4/2002)
759 532	( 5/2002)	759 533	( 5/2002)

759 534	( 5/2002)	759 539	( 5/2002)
759 668	( 4/2002)	759 707	( 5/2002)
759 868	( 5/2002)	760 287	( 5/2002)
760 315	( 5/2002)	760 421	( 5/2002)
760 463	( 5/2002)	760 663	( 4/2002)
761 041	(15/2002)	763 677	( 9/2002)
763 693	( 9/2002)	763 735	( 9/2002)
763 744	( 9/2002)	764 127	( 9/2002)
764 164	(10/2002)	764 173	( 9/2002)
764 218	( 9/2002)	764 426	( 9/2002)
764 493	(10/2002)	764 613	(10/2002)
764 687	(10/2002)	765 029	(10/2002)
765 080	(10/2002)	765 229	(10/2002)
765 230	(10/2002)	765 397	( 8/2003)
766 281	(11/2002)	766 317	(11/2002)
767 295	(13/2002)	767 661	(13/2002)
767 786	(13/2002)		

**KP - République populaire démocratique de Corée /  
Democratic People's Republic of Korea**

770 811	(16/2002)	770 813	(16/2002)
---------	-----------	---------	-----------

**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

760 500	(16/2002)		
---------	-----------	--	--

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

739 792	(20/2001)	742 969	(22/2001)
---------	-----------	---------	-----------

**NO - Norvège / Norway**

764 425	(18/2002)	764 921	(18/2002)
764 959	(18/2002)	764 970	(18/2002)
764 992	(18/2002)	765 019	(18/2002)

**PL - Pologne / Poland**

684 842	( 3/1999)	685 202	( 3/1999)
685 689	( 4/1999)	694 982	(16/1999)
695 093	(16/1999)	695 143	(16/1999)
695 176	(16/1999)	695 221	(16/1999)
735 754	(15/2001)	741 853	(20/2001)
741 938	(20/2001)	748 558	( 1/2002)
749 098	( 3/2002)	762 921	(18/2002)

**PT - Portugal / Portugal**

700 581	(23/2000)		
---------	-----------	--	--

**RO - Roumanie / Romania**

662 250	(20/2002)	696 665	(17/1999)
702 579	(25/1999)	702 591	( 1/2000)
708 137	( 7/2000)	714 682	(15/2000)
735 000	(13/2001)	739 671	(16/2001)
739 706	(16/2001)	740 217	(17/2001)
740 694	(18/2001)	741 900	(21/2001)
741 901	(21/2001)	743 199	(22/2001)
743 215	(22/2001)	743 216	(22/2001)
743 297	(22/2001)	743 322	(22/2001)
743 543	(22/2001)	743 671	(22/2001)
746 533	(25/2001)	746 642	(25/2001)
748 230	(26/2001)	748 257	(26/2001)
751 203	( 5/2002)	751 390	( 5/2002)
752 049	( 6/2002)	752 050	( 6/2002)
752 235	( 6/2002)	752 289	( 6/2002)
752 725	( 7/2002)	752 765	( 6/2002)
753 311	( 6/2002)	753 990	( 8/2002)
754 312	( 8/2002)	755 557	( 8/2002)
755 585	( 8/2002)	755 674	( 8/2002)
758 885	(17/2002)	760 926	(14/2002)
761 467	(15/2002)	761 582	(15/2002)
761 620	(15/2002)	761 653	(15/2002)
761 679	(15/2002)	762 574	(16/2002)
762 608	(16/2002)	762 615	(16/2002)
762 694	(16/2002)	762 748	(16/2002)
762 938	(16/2002)	763 455	(17/2002)

763 456	(17/2002)	763 494	(17/2002)
763 550	(17/2002)	764 195	(20/2002)
764 199	(20/2002)		

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

704 844	( 2/2000)	705 716	( 2/2000)
705 807	( 2/2000)	705 873	( 2/2000)
706 600	( 3/2000)	706 638	( 3/2000)
706 676	( 3/2000)	707 075	( 4/2000)
707 126	( 4/2000)	707 128	( 4/2000)
707 155	( 4/2000)	707 183	( 4/2000)
708 853	( 6/2000)	708 858	( 6/2000)
708 876	( 6/2000)	708 911	( 6/2000)
708 944	( 6/2000)	709 123	( 6/2000)
727 083	(19/2001)	733 038	(11/2001)
735 191	(13/2001)	735 241	(13/2001)
738 167	(15/2001)		

**TR - Turquie / Turkey**

450 925	( 7/2001)	667 061	(17/2000)
667 061 A		727 788	(25/2000)
742 249	( 4/2002)	745 282	(11/2002)
745 762	( 4/2002)	750 341	( 1/2002)
756 231	(17/2002)		

**UA - Ukraine / Ukraine**

405 588	( 8/1996)	674 253	(13/1998)
699 615	(21/1999)		

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro**

697 555	(18/1999)		
---------	-----------	--	--

**Déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / Statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)**

**AM - Arménie / Armenia**

750 910	( 6/2002)		
---------	-----------	--	--

**AU - Australie / Australia**

787 873	(22/2002)		
---------	-----------	--	--

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

583 368	(25/2002)	597 431	(26/2001)
722 886	( 1/2003)	757 205	( 6/2002)
758 779	(25/2002)	766 357	( 6/2003)
769 471	(19/2002)	770 205	(20/2002)
770 988	(21/2002)	775 762	(25/2002)
775 763	(25/2002)	776 917	( 1/2003)

**CH - Suisse / Switzerland**

765 503	(17/2002)		
---------	-----------	--	--

**CN - Chine / China**

763 966	(18/2002)	770 376	(24/2002)
787 089	( 8/2003)		

**CU - Cuba / Cuba**

708 115	( 7/2000)	720 019	(23/2000)
---------	-----------	---------	-----------

**CZ - République tchèque / Czech Republic**

745 155	(23/2001)	747 424	(25/2001)
753 026	( 7/2002)	753 213	( 7/2002)
763 510	(14/2002)	763 729	(14/2002)
764 140	(14/2002)	764 892	(16/2002)
764 904	(16/2002)	772 473	( 1/2003)
773 572	( 1/2003)	773 985	( 2/2003)
774 197	( 2/2003)		

**DE - Allemagne / Germany**

720 405	(11/2000)	721 131	(12/2000)
721 248	(16/2000)	721 535	(11/2000)
728 240	(20/2000)	729 010	(20/2000)
742 147	(13/2001)	743 517	(13/2001)
744 567	(13/2001)	745 927	(17/2001)
752 097	(21/2001)	752 107	(20/2001)
754 554	(21/2001)	768 065	(13/2002)
771 847	(16/2002)	771 967	(19/2002)
773 680	(19/2002)	774 135	(19/2002)
775 475	( 5/2003)	779 647	( 3/2003)
783 139	( 3/2003)		

**DK - Danemark / Denmark**

694 765	(23/1999)	706 741	(14/2000)
762 118	( 7/2002)	771 152	(17/2002)

**EE - Estonie / Estonia**

749 449	( 5/2002)	756 850	(14/2002)
762 188	(13/2002)	763 089	(16/2002)
763 331	(17/2002)	764 188	(17/2002)
767 505	(19/2002)		

**EG - Égypte / Egypt**

721 475	(22/2000)	726 166	(22/2000)
728 163	(22/2000)	728 164	(22/2000)
730 750	(25/2000)	730 826	(24/2000)
732 285	( 1/2001)		

**ES - Espagne / Spain**

768 010	(17/2002)	768 407	(18/2002)
768 408	(18/2002)	768 648	(18/2002)
768 664	(18/2002)	768 685	(18/2002)
768 689	(18/2002)	768 708	(18/2002)
768 729	(18/2002)	768 733	(18/2002)
768 741	(18/2002)	768 767	(18/2002)
768 768	(18/2002)	768 770	(18/2002)
768 793	(18/2002)	768 811	(18/2002)
768 835	(18/2002)	768 845	( 4/2003)
768 852	(18/2002)	768 863	(18/2002)
768 894	(18/2002)	768 911	(19/2002)
768 912	(19/2002)	768 916	(19/2002)
768 918	(19/2002)	768 921	( 7/2003)
768 982	(19/2002)	769 000	(19/2002)
769 067	(19/2002)	769 070	(19/2002)
769 074	(19/2002)	769 095	(19/2002)
769 096	(19/2002)	769 139	(19/2002)
769 164	(19/2002)	769 183	(19/2002)
769 213	(19/2002)	769 223	(19/2002)
769 249	(19/2002)	769 261	(19/2002)
769 263	(19/2002)	769 285	(19/2002)
769 300	(20/2002)	769 309	(20/2002)
769 320	(20/2002)	769 324	(20/2002)
769 343	(20/2002)	769 347	(20/2002)
769 350	(20/2002)	769 357	(20/2002)
769 379	(20/2002)	769 384	(20/2002)
769 490	(20/2002)	769 521	(21/2002)
769 524	(20/2002)	769 561	(20/2002)
769 564	(20/2002)		

**FI - Finlande / Finland**

702 754	(18/2000)	704 321	(16/2000)
714 480	(19/2001)	733 007	(14/2001)
733 987	(23/2001)	738 761	(14/2001)

740 473	(23/2001)	743 714	(20/2001)
759 051	(13/2002)	761 078	(17/2002)
762 696	(18/2002)	763 134	(19/2002)
763 202	(19/2002)	763 567	(19/2002)
763 644	(19/2002)	763 688	(18/2002)
763 887	(19/2002)	763 924	(19/2002)
764 396	(19/2002)	764 481	(20/2002)
764 484	(20/2002)		

**FR - France / France**

791 197	( 9/2003)
---------	-----------

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

583 082	(13/2002)	738 354	( 8/2001)
753 211	(24/2001)	762 029	(21/2001)
764 218	(22/2001)	765 408	(23/2001)
768 186	( 1/2002)	770 162	( 3/2002)
772 959	( 6/2002)	773 247	( 6/2002)
775 691	(10/2002)	776 581	( 9/2002)
776 829	(10/2002)	778 160	(18/2002)
779 080	(14/2002)	779 741	(14/2002)
779 883	(14/2002)	780 657	(15/2002)
782 289	(16/2002)	782 779	(17/2002)
783 274	(18/2002)	783 527	(20/2002)
784 902	(20/2002)		

**GE - Géorgie / Georgia**

756 579	(11/2002)	760 078	(16/2002)
762 433	(17/2002)	762 601	(17/2002)
766 752	(22/2002)	766 753	(21/2002)
767 933	(23/2002)		

**HR - Croatie / Croatia**

744 003	(24/2001)
---------	-----------

**HU - Hongrie / Hungary**

610 323	(22/2001)	729 768	( 8/2001)
748 745	( 3/2002)		

**IE - Irlande / Ireland**

551 866	(11/2002)	716 185	(11/2002)
743 044	(15/2002)	756 011	( 8/2002)
773 908	( 8/2002)	774 797	( 8/2002)
775 586	(10/2002)	776 219	(10/2002)
777 136	(12/2002)	777 506	(14/2002)
778 677	(14/2002)	779 072	(15/2002)
780 821	(15/2002)	781 260	(17/2002)
781 685	(17/2002)	782 978	(19/2002)
783 871	(20/2002)		

**IS - Islande / Iceland**

642 486	(11/2002)	717 241	(13/2001)
723 390	(13/2001)	735 031	( 9/2001)
736 157	( 4/2002)	739 281	(21/2001)
741 711	(19/2001)	744 192	( 1/2002)
747 642	(19/2001)	747 941	(21/2001)
748 085	(24/2001)	748 769	(22/2001)
749 869	(24/2001)	751 043	( 4/2002)
751 331	(26/2001)	756 765	( 2/2002)
757 352	(24/2001)	763 997	( 2/2002)
779 072	(24/2002)		

**JP - Japon / Japan**

462 158	( 4/2003)	657 638	( 6/2002)
672 643	( 3/2003)	737 113	( 4/2003)
751 708	(11/2002)	755 294	( 3/2003)
755 296	( 3/2003)	755 868	( 1/2002)
757 412	( 8/2002)	758 488 A	
758 490 A		762 032	( 2/2003)
762 625	( 8/2002)	764 205	( 4/2003)

<b>769 319</b>	( 4/2003)	<b>774 442</b>	(19/2002)
<b>774 460</b>	(21/2002)	<b>774 977</b>	(20/2002)
<b>775 650</b>	( 4/2003)	<b>776 257</b>	( 3/2003)
<b>776 663</b>	( 4/2003)	<b>778 999</b>	(25/2002)
<b>779 703</b>	(25/2002)	<b>781 342</b>	( 4/2003)
<b>782 550</b>	( 5/2003)		

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan****761 990** (12/2002)**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea****763 629** ( 8/2002) **769 894** (16/2002)  
**769 896** (16/2002) **770 905** (16/2002)**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan****483 232** (19/2002) **594 203** (20/2002)  
**741 052** (21/2002) **752 955** (13/2002)  
**759 927** (15/2002) **760 691** (16/2002)  
**764 407** (20/2002) **764 598** (21/2002)  
**765 711** (21/2002) **765 712** (21/2002)  
**766 070** (22/2002) **766 262** (23/2002)  
**766 418** (23/2002) **766 488** (22/2002)  
**766 609** (23/2002) **770 603** (25/2002)**LT - Lituanie / Lithuania****740 002** ( 4/2002) **742 973** ( 8/2002)**LV - Lettonie / Latvia****580 412** ( 5/2002)**MD - République de Moldova / Republic of Moldova****741 838** (21/2001) **746 193** (26/2001)  
**749 449** ( 4/2002) **756 839** (11/2002)  
**758 140** (20/2002) **763 828** (19/2002)  
**764 140** (19/2002) **764 888** (17/2002)  
**770 718** ( 1/2003)**PL - Pologne / Poland****163 875** (18/2002) **169 082** ( 3/2000)  
**388 886** (22/2001) **671 016** ( 8/2001)  
**684 978** ( 3/1999) **686 845** ( 5/1999)  
**695 192** (16/1999) **697 502** (19/1999)  
**705 316** ( 7/2001) **716 593** (16/2000)  
**716 711** (18/2000) **718 143** (19/2000)  
**718 179** (19/2000) **718 902** (21/2000)  
**721 626** (23/2000) **723 215** (25/2000)  
**723 489** (25/2000) **733 619** (11/2001)  
**733 620** (11/2001) **759 322** (14/2002)  
**761 109** (15/2002) **768 362** (24/2002)**PT - Portugal / Portugal****664 446** ( 1/1998) **709 002** ( 7/2000)**RO - Roumanie / Romania****348 878 A** ( 8/2002) **504 853** (14/2002)  
**627 745** ( 3/2001) **685 694** ( 4/1999)  
**686 395** ( 5/1999) **688 212** (24/2002)  
**746 508** ( 3/2002) **746 581** (15/2002)  
**748 093** ( 1/2002) **749 736** ( 4/2002)  
**750 187** ( 4/2003) **750 223** ( 5/2002)  
**752 758** ( 7/2002) **753 997** ( 8/2002)  
**755 019** ( 8/2002) **755 827** ( 8/2002)  
**757 761** (11/2002) **757 782** (11/2002)  
**758 337** (12/2002) **758 664** (12/2002)  
**758 671** (12/2002) **760 371** (14/2002)  
**760 395** (14/2002) **760 521** (14/2002)  
**760 853** (15/2002) **761 363** (14/2002)  
**761 391** (14/2002) **761 971** (16/2002)

<b>763 052</b>	(17/2002)	<b>763 134</b>	(17/2002)
<b>763 154</b>	(17/2002)	<b>763 182</b>	(17/2002)
<b>763 800</b>	(17/2002)	<b>764 651</b>	(20/2002)
<b>764 748</b>	(20/2002)	<b>764 894</b>	(20/2002)
<b>771 010</b>	( 1/2003)	<b>771 260</b>	( 1/2003)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>190 809</b>	( 1/2002)	<b>707 122</b>	( 4/2000)
<b>731 053</b>	( 8/2001)	<b>737 909</b>	(16/2001)
<b>746 123</b>	(25/2001)	<b>747 006</b>	(24/2002)
<b>762 766</b>	(15/2002)	<b>764 888</b>	(19/2002)
<b>765 301</b>	(20/2002)	<b>768 472</b>	(23/2002)
<b>769 429</b>	(23/2002)	<b>770 027</b>	(25/2002)
<b>770 413</b>	(25/2002)	<b>774 182</b>	(25/2002)

**SE - Suède / Sweden**

<b>521 392</b>	(25/1999)	<b>574 771</b>	( 9/2002)
<b>666 958</b>	( 7/2002)	<b>710 901</b>	(18/2000)
<b>719 528</b>	( 3/2001)	<b>727 413</b>	(12/2001)
<b>728 267</b>	(12/2001)	<b>728 268</b>	(12/2001)
<b>743 814</b>	(24/2001)	<b>746 109</b>	(25/2001)
<b>748 066</b>	( 2/2002)	<b>748 991</b>	( 2/2002)
<b>756 202</b>	(16/2002)		

**SK - Slovaquie / Slovakia**

<b>498 357</b>	(13/2000)	<b>509 889</b>	( 6/2001)
<b>701 861</b>	(18/2002)	<b>730 020</b>	( 6/2001)
<b>731 749</b>	(15/2001)	<b>756 248</b>	( 6/2002)
<b>756 366</b>	( 6/2002)	<b>762 833</b>	(10/2002)
<b>769 900</b>	(18/2002)	<b>770 293</b>	(18/2002)
<b>770 533</b>	(18/2002)	<b>777 274</b>	( 2/2003)

**TR - Turquie / Turkey**

<b>671 332</b>	(21/2001)	<b>704 383</b>	(12/2001)
<b>727 538</b>	( 4/2001)	<b>728 855</b>	( 4/2001)
<b>730 983</b>	( 1/2001)	<b>735 267</b>	(14/2001)
<b>735 927</b>	(14/2001)	<b>736 202</b>	(10/2001)
<b>737 937</b>	(14/2001)	<b>737 985</b>	(12/2001)
<b>739 858</b>	(15/2001)	<b>740 214</b>	(15/2001)
<b>740 279</b>	(15/2001)	<b>740 946</b>	(22/2001)
<b>742 194</b>	(19/2001)	<b>742 820</b>	(22/2001)
<b>743 605</b>	(16/2001)	<b>743 621</b>	(16/2001)
<b>746 998</b>	( 1/2002)	<b>749 449</b>	( 1/2002)
<b>754 507</b>	( 5/2002)		

**UA - Ukraine / Ukraine**

<b>573 732</b>	(14/2000)	<b>612 523</b>	(23/2001)
<b>620 465</b>	( 9/2002)	<b>667 870</b>	( 4/1998)
<b>668 593</b>	( 5/1998)	<b>687 613</b>	( 6/1999)
<b>691 693</b>	(11/1999)	<b>725 714</b>	(19/2002)
<b>727 649</b>	( 4/2001)	<b>736 966</b>	(21/2002)
<b>737 898</b>	(17/2001)	<b>738 346</b>	(17/2001)
<b>738 543</b>	(18/2001)	<b>738 610</b>	(18/2001)
<b>739 146</b>	(18/2001)	<b>739 354</b>	(19/2001)
<b>740 224</b>	(20/2001)	<b>740 246</b>	(20/2001)
<b>740 335</b>	(20/2001)	<b>740 371</b>	(20/2001)
<b>740 510</b>	(20/2001)	<b>744 031</b>	(24/2001)
<b>744 032</b>	(24/2001)	<b>747 213</b>	(25/2002)
<b>754 295</b>	( 7/2002)	<b>761 624</b>	(14/2002)
<b>762 022</b>	(15/2002)	<b>768 450</b>	(21/2002)
<b>771 249</b>	(23/2002)	<b>771 708</b>	(25/2002)
<b>772 924</b>	(25/2002)		

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro****734 565** (13/2001) **762 775** (16/2002)

Déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that the mark is protected for some of the goods*



*and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)*

**AM - Arménie / Armenia**

**757 783** (9/2003) - Refused for all the services in classes 35 and 36. / *Refusé pour les services des classes 35 et 36.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 42 Restaurant services (food services).
- 42 Restauration (alimentation).

**AT - Autriche / Austria**

**700 365** (23/1999)

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Papier, carton et produits en ces matières (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); imprimés à l'exception des ouvrages cartographiques, photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe); cartes à jouer; éléments des produits précités.

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials (as far as included in this class); printed matter; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (as far as included in this class); playing cards; parts of the above goods.*

**772 704** (3/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

30 Confiserie, chocolat, produits de chocolat, pâtisseries; tous ces produits étant à la menthe.

30 *Confectionery, chocolate, chocolate goods, pastries; all these goods with mint.*

**AU - Australie / Australia**

**747 761** (19/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials, namely bags, handbags, wallets and briefcases.

25 Dresses, coats, overcoats, raincoats, jackets, sports jackets, trousers, jeans, shorts, skirts, track suits, sweaters, shirts, T-shirts, cardigans, dressing gowns, nightgowns, pyjamas, petticoats, socks, stockings, tights, gloves, scarves, foulards (neckerchiefs), belts, waistcoats, bathing suits, hats, caps, shoes, boots, sandals, slippers.

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières, à savoir sacs, sacs à main, portefeuilles et porte-documents.*

25 *Robes, manteaux, pardessus, imperméables, vestes, vestes sport, pantalons, jeans, shorts, jupes, survêtements, sweaters, chemises, tee-shirts, gilets tricotés, peignoirs, chemises de nuit, pyjamas, jupons, chaussettes, bas, collants, gants, écharpes, foulards (mouchoirs de cou), ceintures, gilets de costumes, maillots de bain, chapeaux, casquettes, chaussures, bottes, sandales, chaussons.*

**758 140** (17/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

3 Oils and milks for cosmetic purposes, soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, dentifrices, cosmetic slimming or tanning preparations, cosmetic bath preparations, non-medical bath salts, shaving soaps, beauty masks, make-up, make-up pencils, lipsticks, make-up removing preparations, dentifrices, personal deodorants, eaux de toilette, nail varnish, shaving products.

3 *Huiles et laits à usage cosmétique, savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, dentifrices, préparations cosmétiques pour l'amincissement, le bronzage de la peau, préparations cosmétiques pour le bain, sels de bain*

*non à usage médical, savons à barbe, masques de beauté, produits de maquillage, fards, crayons pour le maquillage, rouge à lèvres, produits de démaquillage, dentifrices, désodorisants à usage personnel, eaux de toilette, vernis à ongles, produits de rasage.*

**767 967** (5/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

7 Power operated rotating tools.

7 *Outils rotatifs à commande mécanique.*

**769 351** (3/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

34 Cigars, smokers' articles; matches.

34 *Cigares, articles pour fumeurs; allumettes.*

**771 620** (4/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

10 Medical instrument used in ophthalmic surgery.

10 *Instrument médical utilisé en chirurgie ophtalmique.*

**778 365** (17/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated, including, generators of electricity with waste heat utilization systems, agricultural implements other than hand-operated, agricultural machines, motors and engines other than for land vehicles, parts and accessories for motors and engines of all kinds, pumps, lawnmowers, waste compacting machines, waste crushing machines, garbage disposals, generators of electricity.

11 Air-conditioning apparatus, boilers, refrigerating appliances and installations, refrigerating containers, forage drying apparatus, heat exchangers, purification installations for sewage.

12 Motors and engines for land vehicles, ships, tractors.

7 *Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement, notamment, générateurs d'électricité dotés de systèmes d'utilisation de chaleur résiduaire, instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement, machines agricoles, moteurs à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres, parties et accessoires pour moteurs en tous genres, pompes, tondeuses à gazon, compacteurs pour les détritres, machines à broyer les déchets, broyeurs d'ordures, générateurs d'électricité.*

11 *Appareils de climatisation, chaudières à bouilleur, appareils et installations de réfrigération, récipients frigorifiques, appareils pour étuver le fourrage, échangeurs thermiques, installations pour la purification des eaux usées.*

12 *Moteurs de véhicules terrestres, navires, tracteurs.*

**778 366** (17/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

35 Providing information on commercial sales of machinery, including, motors and engines of all kinds, ships, air-conditioning apparatus, generators of electricity with waste heat utilization systems, construction machines and apparatus, agricultural machines, agricultural implements other than hand-operated, generators of electricity, tractors and parts and accessories for the foregoing.

37 Repair and maintenance of machinery, including, motors and engines of all kinds, ships, air-conditioning apparatus, generators of electricity with waste heat utilization systems, construction machines and apparatus, agricultural machines, agricultural implements other than hand-operated, generators of electricity, tractors and parts and accessories for the foregoing; providing information on repair and maintenance of machinery, including motors and engines of all kinds, ships, air-conditioning apparatus, generators of electricity with waste heat utilization systems, construction machines and apparatus, agricultural machines, agricultural implements other than hand-operated, generators of electricity, tractors and parts and accessories for the foregoing.

35 *Services d'informations en matière de ventes commerciales de machines, notamment, de moteurs en tous*

genres, de navires, d'appareils de climatisation, de générateurs d'électricité dotés de systèmes d'utilisation de chaleur résiduaire, de machines et d'appareils de construction, de machines agricoles, d'instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement, de générateurs d'électricité, de tracteurs ainsi que de parties et accessoires des produits précités.

37 Réparation et maintenance de machines, notamment de moteurs en tous genres, de navires, d'appareils de climatisation, de générateurs d'électricité dotés de systèmes d'utilisation de chaleur résiduaire, de machines et d'appareils de construction, de machines agricoles, d'instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement, de générateurs d'électricité, de tracteurs ainsi que de pièces/accessoires des produits précités; services d'informations en matière de réparation et maintenance de machines, notamment de moteurs en tous genres, navires, d'appareils de climatisation, de générateurs d'électricité dotés de systèmes d'utilisation de chaleur résiduaire, de machines et d'appareils de construction, de machines agricoles, d'instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement, de générateurs d'électricité, de tracteurs ainsi que de parties et accessoires des produits précités.

**779 617** (13/2002)

List limited to / Liste limitée à:

3 Soaps, hair lotions, dentifrices, perfumery, eau-de-toilette, perfumes, shampoos, hair styling gels, bath salts, shower gels, bubble baths.

9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, videocassettes; DVDs; eyewear and cases therefor; containers for contact lenses; electronic games intended to be used with a television receiver or a computer console.

25 Range of clothing designed for children; shirts, short-sleeved shirts, T-shirts, sweatshirts, undershirts, polo shirts, pullovers; clothing and tracksuits for sports; for relaxation purposes and leisure activities; blousons, parkas, jean trousers, shorts, Bermuda shorts, swimming costumes, neckscarves, gloves (excluding protective gloves), socks; headwear, shoes.

28 Games and toys, balls, bowls, gymnastics apparatus, electronic or automatic games other than for use with television sets, surfboards, stationary exercise bicycles, snowshoes, skis, water gymnastics goods.

3 Savons, lotions capillaires, dentifrices, articles de parfumerie, eaux de toilette, parfums, shampooings, gels coiffants, sels de bain, gels douche, bains moussants.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, cassettes vidéo; DVD; articles de lunetterie et leurs étuis; étuis pour verres de contact; jeux électroniques à utiliser sur téléviseur ou console de jeu informatique.

25 Gamme de vêtements destinés aux enfants; chemises, chemisettes, t-shirts, sweat-shirts, maillots de corps, polos, pull-overs; vêtements et survêtements pour la pratique du sport, pour la détente et les loisirs; blousons, parkas, jeans, shorts, bermudas, maillots de bain, foulards, gants (à l'exception des gants de protection), chaussettes; chapellerie, chaussures.

28 Jeux et jouets, balles et ballons, boules, appareils de gymnastique, jeux électroniques ou automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision, planches de surf, bicyclettes fixes d'entraînement, raquettes, skis, articles de gymnastique aquatique.

**780 489** (16/2002)

List limited to / Liste limitée à:

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides; tapes and bandages, tapes for varicose veins, bandages for dressings, bandages for medical use, sanitary belts.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials; all orthopedic articles and all articles providing support, compression or restraint for joints, muscles, organs or any part of the human body, and in particular, neck brace, hernia bandage, support or compression belt, wristband, elbow guard, elbow guard for epicondylitis, shoulder strap with sling, shoulder pad, leg guard, ring for wrist and elbow sleeves, knee guards, ankle guard, various splints, various orthoses, draw-sheets for sick beds, waterproof and bedsores-preventing draw-sheets, sanitary cushions, lumbar pads, trapeze pads, bedsores-preventing heel and elbow guards.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; bandes et bandages, bandes à varices, bandes à pansements, bandages médicaux, ceintures hygiéniques.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; tous articles orthopédiques et tous articles de soutien, de contention ou de maintien des articulations, des muscles, des organes ou de toute partie du corps humain, et en particulier; collier cervical, ceinture herniaire, ceinture de maintien ou de contention, serre-poignet, coudière, coudière pour épicondylalgie, bandoulière à bretelle, épaulière, jambière, bracelet pour manchons pour poignet et coude, genouillères, chevillères, attelles diverses, orthèse diverses, alèses, alèses imperméable et anti-escarres, coussins d'hygiène, coussins lombaires, coussins trapèzes, talonnières et coudières anti-escarres.

**781 146** (19/2002)

List limited to / Liste limitée à:

16 Hotpress stamping foils comprising of a carrier film which is printed with a releasable decorative layer for decorating substrates of different kinds, namely of paper, cardboard, wood and plastics by applying pressure and/or heat for transferring the decorative layer from the carrier film to the substrate.

17 Laminate foils in the form of sheets for industrial use; non-metallised hot stamping foils in the form of sheets for industrial use.

16 Feuilles pour l'estampage à chaud composées d'une couche mince de support imprimée avec une couche décorative séparable pour la décoration de divers types de substrats, notamment en papier, carton, bois et matières plastiques, par pression et/ou chaleur afin de transférer la couche décorative de la couche mince de support sur le substrat.

17 Feuilles laminées sous forme de plaques à usage industriel; feuilles pour marquage à chaud non métallisées sous forme de plaques à usage industriel.

#### **BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

**748 099** (2/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 35; refusé pour tous les services des classes 38 et 42. / Accepted for all goods and services in classes 9, 16 and 35; refusal for all services in classes 38 and 42.

**764 267** (19/2002)

Liste limitée à:

32 Bières; bières sans alcool; bières à faible teneur en alcool; bières légères; mélange de bières et jus de fruits et autres préparations non alcooliques.

Admis pour tous les services de la classe 39 et refusé pour tous les produits de la classe 33.

**764 711** (20/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / Refusal for all goods in class 25.

**765 019** (20/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / Refusal for all goods in class 32.

**769 359** (24/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 29, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 29, 30 and 32.*

**769 371** (24/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 42.

**769 527** (24/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

#### **BG - Bulgarie / Bulgaria**

**725 654** (23/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**752 351** (14/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**764 479** (12/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 14 et 25. / *Refusal for all goods in classes 14 and 25.*

**766 263** (14/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**767 859** (14/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**768 059** (16/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35 Services de conseiller économique en télécommunications, réseaux informatiques.

41 Formation aux réseaux informatiques, formation à l'exploitation et l'application de programmes.

42 Création et développement de programmes de traitement électronique des données.

35 *Economic advisory services in the field of telecommunications, computer networks.*

41 *Training in the field of computer networks, training in the field of operation and application of programs.*

42 *Development and creation of programs for electronic data processing.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**768 060** (16/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35 Services de conseiller économique en télécommunications, réseaux informatiques.

41 Formation aux réseaux informatiques, formation à l'exploitation et l'application de programmes.

42 Création et développement de programmes de traitement électronique des données.

35 *Economic advisory services in the field of telecommunication, computer networks.*

41 *Training in the field of computer networks, training in the field of operation and application of programs.*

42 *Development and creation of programs for electronic data processing.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**769 900** (20/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; fruits confits; zestes de fruits; pulpes de fruits; noix de coco séchées; noix préparées; pommes chips; gelées comestibles, confitures, compotes; lait et produits laitiers.

29 *Preserved, dried and cooked fruit and vegetables; crystallized fruits; fruit peel; fruit pulp; desiccated coconut; prepared walnuts; potato chips; jellies for food, jams, compotes; milk and dairy products.*

**769 901** (20/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; fruits confits; zestes de fruits; pulpes de fruits; noix de coco séchées; noix préparées; pommes chips; gelées comestibles, confitures, compotes; lait et produits laitiers.

29 *Preserved, dried and cooked fruit and vegetables; crystallized fruits; fruit peel; fruit pulp; desiccated coconut; prepared walnuts; potato chips; jellies for food, jams, compotes; milk and dairy products.*

#### **BX - Benelux / Benelux**

**748 961** (3/2002)

Liste limitée à:

29 Chips.

#### **CH - Suisse / Switzerland**

**655 043** (12/1997) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 30, tous ces produits étant de provenance des États-Unis d'Amérique.

**657 020** (17/1997) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 30, tous ces produits étant de provenance des États-Unis d'Amérique. / *Accepted for all goods in classes 29 and 30, all these goods from the USA.*

**731 205** (9/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 1. / *Accepted for all goods in class 1.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle; produits de blanchisserie pour nettoyage à sec; nettoyeurs à tapis; assouplissants pour tissus, additifs lessiviels; tous les produits précités avec ou sans agents désinfectants.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing; laundry preparations for dry cleaning; carpet cleaners; fabric softeners, laundry additives; all aforementioned goods with or without a disinfecting component.*

**745 499** (24/2001) - Admis pour tous les produits des classes 1 et 5; tous les produits sont de provenance européenne; admis pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all goods in classes 1 and 5; all products are of European origin; accepted for all services in classes 41 and 42.*

**750 724** (5/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

12 Appareils de locomotion par air ou par eau ainsi que leurs pièces; tous les produits précités de provenance européenne.

28 Jeux; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, ballons, jouets et en peluche; appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; tous les produits précités de provenance européenne.

12 *Apparatus for locomotion by air or water and their parts; all the above products are of European origin.*

28 *Games; gymnastics and sporting articles included in this class, balls, cuddly toys; appliances for electronic games other than those intended for television use only; all the above products are of European origin.*

**756 217** (4/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

25 Serviettes, serviettes pour la natation.

25 *Towels, towels for swimming.*

**760 699** (14/2002) - Admis pour tous les produits des classes 7, 9 et 11, tous ces produits étant de provenance européenne; admis pour tous les services des classes 35, 36 et 37. / *Accepted for all goods in classes 7, 9 and 11; all these goods being of European origin; accepted for all services in classes 35, 36 and 37.*

**761 465** (17/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Préparations pour polir, dégraisser et abraser; pots-pourris odorants; eaux de senteur; désodorisants à usage personnel.

3 *Polishing, scouring and abrasive preparations; fragrant potpourris; scented water; deodorants for personal use.*

**762 612** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 3, 29, 30, 32 et 33. / *Accepted for all goods in classes 3, 29, 30, 32 and 33.*

**762 983** (19/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Parfums, eaux de toilette, eau de Cologne, huiles essentielles, savons, laits de toilette, désodorisants pour le

corps; crèmes, gels, laits, lotions, pommades pour les soins de la peau; produits épilatoires, laques et lotions pour les cheveux, shampooings, vernis à ongles; préparations cosmétiques pour le bain; produits de démaquillage.

3 *Perfumes, eau-de-toilette, eau-de-Cologne, essential oils, soaps, cleansing milk, personal deodorants; creams, gels, lotions, ointments, preparations for skin care; depilatory preparations, hair sprays and lotions, shampoos, nail varnish; cosmetic bath preparations; make-up removal products.*

**763 006** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 21. / *Accepted for all goods in class 21.*

**763 113** (19/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 14, 16, 18, 25, 28, 35, 36, 38, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 14, 16, 18, 25, 28, 35, 36, 41 and 42.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Extincteurs.

9 *Fire extinguishers.*

**763 125** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 11. / *Accepted for all goods in class 11.*

**763 197** (19/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

6 Clés.

26 Boutons, crochets, oeillets, épingles et aiguilles; boutons-pression; bigoudis; agrafes pour chaussures.

6 *Keys.*

26 *Buttons, hooks, eyelets, pins and needles; snap fasteners; hair curlers; shoe fasteners.*

**763 922** (19/2002) - Admis pour tous les produits des classes 24 et 25, tous les produits provenant de la France.

**765 151** (20/2002)

Liste limitée à:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs.

37 Installation et entretien d'appareils et de matériel, spécialement des systèmes unix, linux, RT-SQ et TCP-IP.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; développement de logiciels pour installations et applications dans le domaine de l'audio, des disques compacts et de l'Internet ainsi que des compressions digitales, linguistiques et audio.

**765 219** (20/2002)

Liste limitée à:

16 Articles scolaires et articles de bureau (à l'exception des meubles) non compris dans d'autres classes, notamment classeurs, classeurs à anneaux, boîtes pour archiver, cartes d'enregistrement, chemises pour trier et chemises pour classer, classeurs pour pupitre, feuilles protectrices, enveloppes de documents, enveloppes transparentes, protège-cahiers, sous-main, récipients à courrier; tous les produits précités étant fabriqués en matières plastiques ou en carton ou sous utilisation de matières plastiques ou de carton; papier et produits en carton non compris dans d'autres classes, articles pour reliures, papeterie, matériel d'instruction ou d'enseignement à l'exception des appareils; plumiers; étuis pour stylos; tous ces produits étant de provenance de la région danubienne.

18 Sacs, fourre-tout, sacs à dos, coffres, étuis pour clés (maroquinerie); tous ces produits étant fabriqués en matières textiles, en matières plastiques ou en cuir ou sous utilisation de ces matières et n'étant pas compris dans d'autres classes; tous ces produits étant de provenance de la région danubienne.

**765 220** (20/2002)

Liste limitée à:

16 Articles scolaires et articles de bureau (à l'exception des meubles) non compris dans d'autres classes, notamment classeurs, classeurs à anneaux, boîtes pour archiver, cartes d'enregistrement, chemises pour trier et chemises pour classer, classeurs pour pupitre, feuilles protectrices, enveloppes de documents, enveloppes transparentes, protège-cahiers, sous-main, récipients à courrier; tous les produits précités étant fabriqués en matières plastiques ou en carton ou sous utilisation de matières plastiques ou de carton; papier et produits en carton non compris dans d'autres classes, articles pour reliures, papeterie, matériel d'instruction ou d'enseignement à l'exception des appareils; plumiers; étuis pour stylos; tous ces produits étant de provenance de la région danubienne.

18 Sacs, fourre-tout, sacs à dos, coffres, étuis pour clés (maroquinerie); tous ces produits étant fabriqués en matières textiles, en matières plastiques ou en cuir ou sous utilisation de ces matières et n'étant pas compris dans d'autres classes; tous ces produits étant de provenance de la région danubienne.

**765 221** (20/2002)

Liste limitée à:

16 Articles scolaires et articles de bureau (à l'exception des meubles) non compris dans d'autres classes, notamment classeurs, classeurs à anneaux, boîtes pour archiver, cartes d'enregistrement, chemises pour trier et chemises pour classer, classeurs pour pupitre, feuilles protectrices, enveloppes de documents, enveloppes transparentes, protège-cahiers, sous-main, récipients à courrier; tous les produits précités étant fabriqués en matières plastiques ou en carton ou sous utilisation de matières plastiques ou de carton; papier et produits en carton non compris dans d'autres classes, articles pour reliures, papeterie, matériel d'instruction ou d'enseignement à l'exception des appareils; plumiers; étuis pour stylos; tous les produits précités provenant de la Région danubienne.

18 Sacs, fourre-tout, sacs à dos, coffres, étuis pour clés (maroquinerie); tous ces produits étant fabriqués en matières textiles, en matières plastiques ou en cuir ou sous utilisation de ces matières et n'étant pas compris dans d'autres classes; tous les produits précités provenant de la Région danubienne.

**766 594** (19/2002)

Liste limitée à:

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants, à savoir chandails, tricots, blouses, chemises, pull-overs, jupes, pantalons, jaquettes et vestons, paletots, gants, écharpes, bas, chaussettes, lingerie de corps, costumes de bain.

**766 733** (19/2002) - Admis pour tous les produits des classes 30 et 33.

Liste limitée à:

32 Bières; boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

**766 734** (19/2002) - Admis pour tous les produits des classes 30 et 33.

Liste limitée à:

32 Bières; boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

**767 804** (21/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; photographies; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); tous les produits étant de provenance européenne.

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; photographs; instructional or teaching material (except apparatus); all the goods are of European origin.*

Admis pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all services in classes 41 and 42.*

**768 406** (21/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Instruments audio et vidéo pour l'enregistrement du son, des images; disques et unités de mémoires électroniques sans information, appareils vidéo.

9 *Audio and video instruments for recording sounds, images; disks and electronic data storage units without information, video apparatus.*

Admis pour tous les services des classes 35 et 38. / *Accepted for all services in classes 35 and 38.*

**768 504** (21/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission de données statistiques.

9 *Apparatus for recording and transmitting statistical data.*

Admis pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all services in class 38.*

**768 715** (21/2002) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Accepted for all goods in classes 3 and 5.*

**768 733** (21/2002) - Admis pour tous les services des classes 35, 38, 39 et 41. / *Accepted for all services in classes 35, 38, 39 and 41.*

**768 809** (21/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 28.

**770 909** (21/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

36 Assurances, affaires immobilières.

36 *Insurance underwriting, real estate business.*

Admis pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all services in class 35.*

**770 972** (22/2002) - Admis pour tous les produits des classes 14, 18, 24 et 25, tous ces produits étant de provenance de France; admis pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all goods in classes 14, 18, 24 and 25, all these goods from France; accepted for all services in classes 41 and 42.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie), produits de l'imprimerie, articles pour reliures, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage, matériel pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés, tous ces produits étant de provenance de France; photographies, matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).

28 Jeux, jouets, décorations pour arbres de Noël, tous ces produits étant de provenance de France; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures et tapis).

16 *Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing purposes), printed matter, bookbinding material, stationery, adhesives for stationery or household purposes, artists' supplies, paintbrushes, typewriters and office articles (except furniture), playing cards, printer's type, printing blocks, all these goods from France; photographs, instructional and teaching materials (excluding apparatus).*

28 *Games, toys, Christmas tree decorations, all these goods from France; gymnastics and sports articles (except clothing, footwear and mats).*

**775 330** (23/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 33.

**780 034** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 29, tous ces produits étant de provenance française. / *Accepted for all goods in class 29, all these goods are of French origin.*

#### CU - Cuba / Cuba

**708 522** (7/2000) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur

le mot MUEBLES. / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not grant any exclusive right to the word MUEBLES.*

**709 185** (7/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12 Parties composantes et pièces de rechange de véhicules terrestres non comprises dans d'autres classes.

12 *Component parts and spare parts for land vehicles not included in other classes.*

**709 715** (7/2000)

A supprimer de la liste:

19 Liège aggloméré, parquets de liège, pavés en bois.  
**710 983** (7/2000) - La dénomination "BANK" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière.

#### CZ - République tchèque / Czech Republic

**638 107** (5/2001)

A supprimer de la liste:

30 Biscuits, tourtes, pâtisserie.

**655 992** (23/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices à l'exception des produits de lavage.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices with the exception of cleaning products.*

**687 098** (4/1999)

Liste limitée à:

29 Huiles et graisses comestibles.

30 Plats tout préparés et semi-finis contenant du riz.

**725 137** (2/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

32 Bières sans alcool.

32 *Non-alcoholic beers.*

**728 554** (6/2001)

Liste limitée à:

12 Parties d'automobiles à l'exception des diaphragmes d'ébonite pour véhicules.

**729 211** (5/2001)

A supprimer de la liste:

12 Bicyclettes.

**732 665** (9/2001)

A supprimer de la liste:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs.

Refusé pour tous les produits des classes 14, 18 et 25.

**735 033** (14/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Détergents, préparations de nettoyage mécanique sous forme de poudre ou liquide, produits pour le nettoyage des toilettes, préparations pour nettoyer et polir les meubles, détergents pour la lessive sous forme de poudre ou liquide, détergents (pour le nettoyage de sols, murs, fenêtres, tuiles, tapis), détergents liquides ou semi-liquides pour lessiveuses et lave-vaisselle.

3 *Detergents, mechanical cleaning preparations in powder or liquid form, toilet cleaning preparations, furniture cleaning and polishing preparations, laundry detergents in powder or liquid form, detergents (used for cleaning floors, walls, windows, tiles, carpets), liquid or semi-liquid detergents for washing machines and dishwashers.*

**745 583** (23/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Restauration (alimentation); services de bars; hébergement temporaire; services de camps de vacances; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; réservations d'hôtel; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; clubs de rencontres; salons de beauté, de coiffure; location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; gestion de lieux d'expositions; conception, élaboration, mise à jour et location de logiciels informatiques; consultations en matière d'ordinateurs, de santé, d'informatique, programmation d'ordinateurs, location d'ordinateurs.

42 *Restaurant services; bar services; temporary accommodation; holiday camp services; medical, sanitary and beauty care; hotel reservations; rest and convalescent homes; day-nurseries; dating agencies; beauty and hairdressing salons; leasing of access time to computer databases; exhibition-site management; computer software design, development, updating and rental; consultancy services relating to computers, health, information technology, computer programming, computer rental.*

Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**747 257** (25/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Développement, programmation et entretien de logiciels destinés à l'exploitation des réseaux précités.

42 *Development, programming and maintenance of software for the operation of the aforementioned networks.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 38.*

**752 322** (5/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**752 909** (7/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

29 Lait, produits laitiers, à l'exception des produits laitiers congelés.

29 *Milk, dairy products, excluding frozen dairy products.*

**753 516** (7/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, à l'exception des crèmes pour le soin des mains; vitamines et minéraux à usage médical; compléments alimentaires à usage médical, essentiellement constitués de vitamines, acides aminés, minéraux et oligo-éléments; substances diététiques non à usage médical, à savoir acides aminés et oligo-éléments, tous ces produits non destinés aux animaux.

5 *Pharmaceutical products, excluding creams for hand care; vitamins and minerals for medical purposes; food supplements for medical purposes, mainly consisting of vitamins, amino acids, minerals and trace elements; dietetics substances for non-medical purposes, namely amino acids and trace elements, all these goods not for animals.*

Admis pour tous les produits et services des classes 16 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 16 and 41.*

**755 529** (8/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Services de créateurs et de décorateurs d'intérieur, à savoir mise au point de la stylisation graphique d'entreprises pour le compte de tiers notamment dans le secteur du transport public local.

42 *Designer and interior design services, namely development of corporate design for third parties in particular for local public transport.*

**755 814** (21/2002)

A supprimer de la liste:

3 Toutes sortes de savons.

**762 585** (14/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**763 204** (14/2002)

A supprimer de la liste:

29 Lait et produits laitiers.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**763 392** (14/2002)

A supprimer de la liste:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons.

Refusé pour tous les produits des classes 14, 16, 25.

**763 537** (14/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**763 604** (14/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**763 644** (14/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 24. / *Refusal for all goods in classes 16 and 24.*

**763 680** (14/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3 and 25.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16 Produits imprimés, photographies, matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils), cartes à jouer.

16 *Printed matter, photographs, instructional or teaching material (excluding apparatus), playing cards.*

**763 682** (14/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

32 *Mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

**763 780** (14/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 41.

**763 802** (21/2002) - Refusé pour tous les services des classes 37 et 42. / *Refusal for all services in classes 37 and 42.*

**764 047** (14/2002)

A supprimer de la liste:

19 Matériaux de construction non métalliques.

21 Ustensiles pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), matériaux pour la broserie, matériel de nettoyage, paille de fer.

**764 133** (14/2002)

A supprimer de la liste:

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, produits chimiques destinés à conserver les aliments; saccharine; édulcorants artificiels, tous ces produits étant également sous forme instantanée.

Refusé pour tous les produits des classes 30 et 32.

**764 823** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**765 149** (16/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 29, 30 et 31. / *Refusal for all goods in classes 29, 30 and 31.*

**765 232** (16/2002)

A supprimer de la liste:

30 Cacao; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; miel, sel; gommages à mâcher; bonbons; chocolat; boissons à base de chocolat; barres énergétiques à base de céréales.

**765 237** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

## DE - Allemagne / Germany

**542 946**

Liste limitée à:

5 Produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

**711 910** (2/2000) - Admis pour tous les produits des classes 1, 5 et 10.

Liste limitée à:

9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques; équipements pour chambres noires et

chambres claires, machines à développer et à marquer les clichés photographiques; vêtements de protection contre les irradiations, en particulier, vêtements en caoutchouc au plomb; appareils et instruments d'enseignement; supports d'enregistrement de sons, d'images et de données; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; mobiliers spéciaux pour laboratoires.

11 Installations sanitaires.

**714 450** (5/2000) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Accepted for all goods in classes 29 and 30.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Aliments diététiques à base de céréales et de légumes à usage médical, à savoir aliments pour enfants.

5 *Dietetic foods made with cereals and vegetables for medical use, particularly food for children.*

**720 267** (15/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 12.

**760 362** (4/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

7 Perceuses et fraiseuses pour forer et fraiser de plaquettes.

7 *Drilling and milling machines for drilling and milling small plates.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9 and 42.*

**762 547** (9/2002) - Admis pour tous les produits des classes 10 et 28. / *Accepted for all goods in classes 10 and 28.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur (à l'exception de parties de machines ou de véhicules), de cuisson, de réfrigération, de séchage; installations de distribution d'eau et installations sanitaires; réchauffeurs d'eau (appareils), installations pour saunas et leurs accessoires (compris dans cette classe).

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generation (except machine or vehicle parts), for cooking, refrigeration, drying; installations for water supply and sanitary installations; water heaters (apparatus), sauna installations and their accessories (included in this class).*

**763 039** (6/2002)

Liste limitée à:

9 Logiciels et matériel informatique pour le fonctionnement automatisé de cloches, horloges de tour et carillons.

Admis pour tous les produits des classes 14 et 15.

**763 536** (8/2002) - Refusé pour tous les services des classes 36 et 41.

Liste limitée à:

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; articles pour reliures; papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

**763 541** (8/2002)

Liste limitée à:

4 Mèches de lampes.

**765 898** (9/2002)

Liste limitée à:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

**770 602** (19/2002)

Liste limitée à:

9 Caisses enregistreuses; calculatrices; appareils et installations de traitement de données électroniques; ordinateurs et appareils pour vidéotexte ainsi que leurs périphériques, compris dans cette classe; logiciels.

42 Conseils et représentation juridiques; restauration (alimentation).

Admis pour tous les produits et services des classes 14, 28 et 41.

**772 636** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 23.

**774 144** (16/2002)

A supprimer de la liste:

28 Jeux, jouets.

**774 145** (16/2002)

A supprimer de la liste:

28 Jeux, jouets.

**775 231** (20/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 9.

**775 838** (19/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 9 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 9 and 41.*

## DK - Danemark / Denmark

**696 166** (13/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Common metals and their alloys, goods of common metal not included in other classes.

7 Metal, wood and plastic working machines, machines for the chemical, agricultural and mining industry, textile machines, machines for the beverage industry, construction machines, packaging machines (except printing machines, apparatus for the use in the production and treatment of lithographic printing plates, or printing plates), machine tools, motors (except for land vehicles), vibrator motors, side-channel compressors.

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound, not related to music, including hi-fi equipment, sirens.

11 Apparatus for lighting, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes, low-pressure ventilators, medium-pressure ventilators, high-pressure ventilators, side-channel compressors, conveying ventilators all for the purpose of ventilation, air pollution control or air-conditioning.

6 *Métaux communs et leurs alliages, produits métalliques non compris dans d'autres classes.*

7 *Machines à travailler le métal, le bois et le plastique, machines utilisées dans l'industrie chimique, agricole et minière, machines textiles, machines pour l'industrie des boissons, machines de construction, machines de conditionnement (à l'exception des machines à imprimer, planches d'impression lithographique, ou planches de tirage), machines-outils, moteurs (excepté pour véhicules terrestres), moteurs vibrateurs, compresseurs à canal latéral.*

9 *Appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons, sans rapport avec la musique, en particulier équipements haute-fidélité, sirènes.*

11 *Appareils d'éclairage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, ventilateurs à basse pression, ventilateurs à moyenne pression, ventilateurs à haute pression, compresseurs à canal latéral, ventilateurs de transport, tous pour la ventilation, le contrôle de la pollution atmosphérique ou la climatisation.*

**700 089** (20/1999) - Accepted for all the goods and services in classes 6, 41 and 42; refused for all the services in class 36. / *Admis pour les produits et les services des classes 6, 41 et 42; refusé pour les services de la classe 36.*

**772 750** (14/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, electric (including wireless apparatus), photographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin or token-operated automatic apparatus; speaking machines; cash registers, calculating machines; fire extinguishers.

16 Paper, cardboard, articles from paper or cardboard (not included in other classes); printed matter, newspapers and periodicals, books; bookbinding material; photographs; stationery, adhesive materials (stationery); artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture);



instructional or teaching material (except apparatus); playing cards; printer's type; printing blocks.

41 Education and entertainment services.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs.*

16 *Papier, carton, articles en papier ou en carton (non compris dans d'autres classes); imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériels pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

41 *Services d'éducation et divertissement.*

### EE - Estonie / Estonia

**751 641** (5/2002)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

21 Combs and sponges; brushes (except paint brushes).

21 *Peignes et éponges; brosses (à l'exception de pinceaux).*

Refused for all the goods in classes 3 and 7. / *Refusé pour les produits des classes 3 et 7.*

**764 326** (17/2002) - Accepted for all the goods in class 30; refusal for all the goods in classes 3, 14 and 18. / *Admis pour les produits de la classe 30; refusé pour les produits des classes 3, 14 et 18.*

**764 449** (17/2002) - Accepted for all the goods in classes 6 and 7. / *Admis pour les produits des classes 6 et 7.*

List limited to / *Liste limitée à:*

11 Drinking water conduits installations; sanitary installations.

11 *Installations de circuits d'eau potable; installations sanitaires.*

### EG - Égypte / Egypt

**726 888** (1/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

37 Services de réparation, services d'installation.

37 *Repair services, installation services.*

**732 813** (1/2001)

A supprimer de la liste:

28 Jouets.

**734 606** (11/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Parfumerie, savons, dentifrices, cosmétiques.

3 *Perfumery, soaps, dentifrices, cosmetic products.*

**737 551** (5/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12 Parties d'automobiles.

12 *Automobile parts.*

**755 049** (10/2002)

A supprimer de la liste:

10 Instruments médicaux et chirurgicaux (gants et doigtiers pour la chirurgie).

**755 683** (11/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Pansements à substances pharmaceutiques.

5 *Dressings containing pharmaceutical substances.*

**755 925** (11/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de

signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, extincteurs.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment; fire extinguishers.*

**756 012** (11/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

5 Produits pharmaceutiques, aliments pour la médecine.

3 *Perfumery, cosmetics, hair lotions.*

5 *Pharmaceutical preparations, foodstuffs for medical use.*

**756 046** (11/2002)

A supprimer de la liste:

6 Tourniquets et portillons (cloisons).

19 Tourniquets et portillons tournants (cloisons).

**756 559** (12/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Programmation informatique (programmation pour ordinateurs).

42 *Computer programming.*

**756 643** (12/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

39 Expédition de marchandises, transport de voyageurs, entreposage, organisation de voyages.

41 Enseignement, divertissement radiophonique et télévisé, publication de livres, édition, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

42 Imprimerie, hôtels, reportages.

39 *Shipping of goods, transport of travelers, warehousing, travel organization.*

41 *Teaching, radio and television entertainment, publishing of books, editing, organization of exhibitions for cultural or educational purposes.*

42 *Printing services, hotels, news coverage.*

**757 771** (13/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits.

29 *Preserved, dried and cooked fruit and vegetables.*

### ES - Espagne / Spain

**740 832** (16/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 6 et refusé pour tous ceux de la classe 19. / *Accepted for all goods in class 6 and refused for all those in class 19.*

**764 570** (13/2002) - Admis pour tous les services des classes 35, 36, 38, 41, 42 et refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Accepted for all services in classes 35, 36, 38, 41, 42 and refusal for all goods in class 16.*

**765 968** (14/2002) - Admis pour tous les produits des classes 10, 20 et 24; refusé pour tous les produits des classes 3, 9, 16 et 21. / *Accepted for all goods in classes 10, 20 and 24; refusal for all goods in classes 3, 9, 16 and 21.*

**767 166** (16/2002) - Admis pour tous les produits des classes 25 et 28; refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in classes 25 and 28; refusal for all goods in class 3.*

**767 205** (16/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 9 et refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Accepted for all goods in class 9 and refusal for all goods in class 17.*

**767 212** (16/2002) - Admis pour tous les produits des classes 16, 20 et 24; refusé pour tous les services de la classe 39. /

*Accepted for all goods in classes 16, 20 and 24; refusal for all services in class 39.*

**767 215** (16/2002) - Admis pour tous les produits des classes 7, 9, 12, 16, 18 et 25; refusé pour tous les services de la classe 37. / *Accepted for all goods in classes 7, 9, 12, 16, 18 and 25; refusal for all services in class 37.*

**767 235** (16/2002) - Admis pour tous les services de la classe 36 et refusé pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all services in class 36 and refusal for all services in class 42.*

**767 257** (16/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 5 et refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in class 5 and refusal for all goods in class 3.*

**767 808** (17/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 17, 38, 39, 40 et 42; refusé pour tous les produits et services des classes 2, 4, 6, 9, 11, 19, 21, 31, 35, 36, 37 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 17, 38, 39, 40 and 42; refusal for all goods and services in classes 2, 4, 6, 9, 11, 19, 21, 31, 35, 36, 37 and 41.*

**767 834** (17/2002) - Admis pour tous les services des classes 35, 38 et refusé pour tous ceux de la classe 36. / *Accepted for all services in classes 35, 38 and refused for all those in class 36.*

**768 063** (17/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Désinfectants.

5 *Disinfectants.*

Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**768 126** (17/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 12; admis pour tous les produits et services des classes 28 et 41. / *Refusal for all goods in class 12; accepted for all goods and services in classes 28 and 41.*

**768 129** (17/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 5; admis pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all goods in classes 1 and 5; accepted for all services in class 42.*

**768 145** (17/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 9; admis pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in classes 6 and 9; accepted for all goods in class 7.*

**768 146** (17/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 9; admis pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in classes 6 and 9; accepted for all goods in class 7.*

**768 176** (17/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 19; admis pour tous les produits et services des classes 6 et 42. / *Refusal for all goods in class 19; accepted for all goods and services in classes 6 and 42.*

**768 177** (17/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 1; admis pour tous les services des classes 35 et 42. / *Refusal for all goods in class 1; accepted for all services in classes 35 and 42.*

**768 181** (17/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 29, 30 et 33; admis pour tous les produits des classes 31 et 32. / *Refusal for all goods in classes 29, 30 and 33; accepted for all goods in classes 31 and 32.*

**768 243** (18/2002) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 42; admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 36, 38, 39 et 41. / *Refusal for all services in classes 35 and 42; accepted for all goods and services in classes 9, 16, 36, 38, 39 and 41.*

**768 246** (18/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 9; admis pour tous les produits et services des classes 1, 6, 11 et 40. / *Refusal for all goods in classes 7 and 9; accepted for all goods and services in classes 1, 6, 11 and 40.*

**768 271** (18/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 39 et 41; admis pour tous les produits et services des classes 16, 35, 36, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 39 and 41; accepted for all goods and services in classes 16, 35, 36, 38 and 42.*

**768 275** (18/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25; admis pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 25; accepted for all goods in class 14.*

**768 362** (18/2002) - Admis pour tous les services de la classe 38 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in class 38 and refusal for all goods in class 9.*

**768 387** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 18, 28 et refusé pour tous ceux de la classe 25.

**768 398** (18/2002) - Admis pour tous les services des classes 35, 42 et refusé pour tous les produits de la classe 31. / *Accepted for all services in classes 35, 42 and refusal for all goods in class 31.*

**768 421** (18/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 11 et refusé pour tous ceux de la classe 17.

**768 432** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 3, 14, 15, 18, 25, 32, 33, 34 et refusé pour tous les produits et services des classes 28, 41 et 42.

**768 434** (18/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 32 et refusé pour tous ceux de la classe 29. / *Accepted for all goods in class 32 and refused for all those in class 29.*

**768 450** (18/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 12, 39 et refusé pour tous les services de la classe 37. / *Accepted for all goods and services in classes 12, 39 and refusal for all services in class 37.*

**768 593** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 9, 11 et refusé pour tous ceux de la classe 7. / *Accepted for all goods in classes 9, 11 and refused for all those in class 7.*

**768 607** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 3, 5 et 10; refusé pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all goods in classes 3, 5 and 10; refusal for all services in class 35.*

**768 642** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 31; refusé pour tous les services de la classe 42.

**768 643** (18/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 9 et refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Accepted for all goods in class 9 and refusal for all goods in class 14.*

**768 645** (18/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

36 Assurances; affaires financières, à l'exception des fonds de placement mobilier; affaires monétaires; affaires immobilières.

36 *Insurance; financial operations, excluding real estate investment trusts; monetary operations; real estate operations.*

Admis pour tous les services de la classe 41. / *Accepted for all services in class 41.*

**768 683** (18/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25; admis pour tous les produits des classes 24 et 28.

**768 684** (18/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25; admis pour tous les produits des classes 18 et 28.

**768 701** (18/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 20 et refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Accepted for all goods in class 20 and refusal for all goods in class 19.*

**768 702** (18/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 3 et refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all goods in class 3 and refusal for all goods in class 5.*

**768 723** (18/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 9 et 41; refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods and services in classes 9 and 41; refusal for all goods in class 25.*

**768 724** (18/2002) - Admis pour tous les services des classes 36 et 38; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in classes 36 and 38; refusal for all goods in class 9.*

**768 725** (18/2002) - Admis pour tous les services des classes 35 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 41; refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 42.*

**768 734** (18/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 10; admis pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all goods in classes 5 and 10; accepted for all services in class 41.*

**768 747** (18/2002) - Admis pour tous les services des classes 37, 41 et 42; refusé pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all services in classes 37, 41 and 42; refusal for all services in class 35.*

**768 752** (18/2002) - Admis pour tous les services de la classe 36 et refusé pour tous les services de la classe 41. / *Accepted for all services in class 36 and refused for all services in class 41.*

**768 761** (18/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 18 et refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods in class 18 and refused for all goods in class 25.*

**768 806** (18/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 1, 6 et 17; admis pour tous les produits de la classe 2.

**768 807** (18/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25; admis pour tous les produits des classes 18 et 24. / *Refusal for all goods in class 25; accepted for all goods in classes 18 and 24.*

**768 810** (18/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 28, 38 et 41; admis pour tous les services des classes 40 et 42.

**768 812** (18/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 19; admis pour tous les produits des classes 9 et 20.

**768 816** (18/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 19; admis pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in classes 6 and 19; accepted for all goods in class 17.*

**768 889** (7/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 3, 20, 21, 24 et 35; refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all goods and services in classes 3, 20, 21, 24 and 35; refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**768 891** (18/2002) - Admis pour tous les services de la classe 35; refusé pour tous les services des classes 39 et 42. / *Accepted for all services in class 35; refusal for all services in classes 39 and 42.*

**768 907** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 1 et refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all goods in class 1 and refusal for all goods in class 5.*

**768 965** (19/2002) - Admis pour tous les services des classes 35, 36, 37 et 40; refusé pour tous les produits de la classe 14.

**769 003** (19/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 33, 34, 37, 40 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 5, 16, 20, 29, 30, 32, 35, 36, 38, 39 et 42.

**769 008** (21/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 18; refusé pour tous les produits des classes 25 et 28. / *Accepted for all goods in class 18; refusal for all goods in classes 25 and 28.*

**769 011** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 31; refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Accepted for all goods in class 31; refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**769 013** (19/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 28, 36 et 39; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 38, 41 et 42.

**769 016** (19/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 16 et 36; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods and services in classes 16 and 36; refusal for all goods in class 9.*

**769 022** (19/2002) - Admis pour tous les produits des classes 1, 2, 3 et 17; refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Accepted for all goods in classes 1, 2, 3 and 17; refusal for all goods in class 21.*

**769 049** (19/2002) - Admis pour tous les produits des classes 1, 6, 7, 8, 11, 16, 17, 19, 20, 21, 22 et 31; refusé pour tous les produits des classes 9 et 28.

**769 059** (19/2002) - Admis pour tous les services des classes 37 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in classes 37 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**769 075** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 10; refusé pour tous les produits des classes 8, 9, 11 et 21.

**769 078** (19/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières

pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.

5 *Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants.*

Admis pour tous les produits des classes 1 et 3. / *Accepted for all goods in classes 1 and 3.*

**769 121** (19/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

35 *Publicité; promotion des affaires; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; services d'informations d'affaires y compris compilation et transcription de données; services d'une base de données et traitement de données; services de réponse téléphonique et de traitement de messages; à l'exception des services touchant à la vente de meubles.*

35 *Advertising; business promotion; business management; business administration; business information services including compilation and transcription of data; database and data processing services; telephone answering and message handling services; excluding services in connection with the sales of furniture.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 37 et 38. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 37 and 38.*

**769 127** (19/2002) - Admis pour tous les produits des classes 30 et 31; refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Accepted for all goods in classes 30 and 31; refusal for all goods in class 29.*

**769 135** (19/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 28, 35 et 38; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 28, 35 and 38; refusal for all goods and services in classes 9, 16, 41 and 42.*

**769 216** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 7 et refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Accepted for all goods in class 7 and refusal for all goods in class 12.*

**769 221** (19/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 32 et refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Accepted for all goods in class 32 and refusal for all goods in class 33.*

**769 256** (19/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 38; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35 and 38; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**769 299** (19/2002) - Admis pour tous les services des classes 35 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Accepted for all services in classes 35 and 42; refusal for all goods in class 18.*

**769 318** (20/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 14, 16, 18, 22, 25, 26, 28 et 41; refusé pour tous les produits des classes 9 et 12. / *Accepted for all goods and services in classes 14, 16, 18, 22, 25, 26, 28 and 41; refusal for all goods in classes 9 and 12.*

**769 355** (20/2002) - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42.

**769 366** (20/2002) - Admis pour tous les services de la classe 35; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in class 35; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**769 377** (20/2002) - Admis pour tous les services des classes 35 et 38; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 38; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**769 383** (20/2002) - Admis pour tous les services de la classe 41; refusé pour tous les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all services in class 41; refusal for all services in classes 35 and 42.*

**769 497** (20/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 12; admis pour tous les produits des classes 18, 20, 21, 22, 24 et 25.

**769 532** (20/2002) - Admis pour tous les produits des classes 20, 21 et 28; refusé pour tous les produits de la classe 18.

### FI - Finlande / Finland

**461 743** (19/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

37 Building construction and parts thereof, particularly building façades, including assembly of windows and doors, as well as interior refurbishing and installing mobile partitions walls.

*37 Construction de bâtiments et leurs parties, en particulier de façades de bâtiments, y compris montage de fenêtres et de portes, ainsi que travaux d'aménagement intérieur et d'installation de cloisons mobiles.*

**689 578** (9/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.

4 Industrial oils and greases; candles, wicks.

6 Goods of common metal (included in this class).

7 Mechanically operated implements for the household (included in this class).

8 Hand tools and implements (hand-operated) for use in agriculture, horticulture and forestry; cutlery; side arms.

9 Scientific, nautical, surveying, electric (included in this class), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery except writing instruments; instructional and teaching materials (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards.

17 Goods made of rubber, gutta-percha or gum, in form of blocks, plates, bars, sheets, cords or bands (all semi-worked); plastics in extruded form for use in manufacture.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); brushes (except paint brushes); articles for cleaning purposes; glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

24 Textiles and textile goods (included in this class); bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class); decorations for Christmas trees.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies; jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; salt, mustard; vinegar, sauces, condiments; spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

39 Travel arrangement.

*3 Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.*

*4 Huiles et graisses industrielles; bougies, mèches.*

*6 Produits métalliques (compris dans cette classe).*

*7 Ustensiles de ménage actionnés mécaniquement (compris dans cette classe).*

*8 Outils et instruments à main (actionnés manuellement) destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; couverts; armes blanches.*

*9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (compris dans cette classe), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de signalisation, de contrôle (inspection), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques vierges.*

*11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

*14 Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie.*

*16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie, à l'exception des instruments d'écriture; matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.*

*17 Produits en caoutchouc, en gutta-percha ou en gomme, sous forme de blocs, plaques, barres, pellicules (feuilles), cordeaux ou bandes (tous semi-ouvrés); matières plastiques extrudées destinées à la transformation.*

*18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes.*

*20 Meubles, miroirs, cadres; articles (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.*

*21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); brosses (excepté pinceaux); matériel de nettoyage; articles en verre, porcelaine et faïence (compris dans cette classe).*

*24 Tissus et articles textiles (compris dans cette classe); jetés de lit et tapis de table.*

*25 Vêtements, chaussures, chapellerie.*

*26 Dentelles et broderies, rubans et galons; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.*

*27 Moquettes, tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.*

*28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.*

*29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

*30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse;*

*sel, moutarde; vinaigres, sauces, condiments; épices; glace à rafraîchir.*

31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

39 *Organisation de voyages.*

**690 686** (9/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; plasters, materials for dressings.

6 Safes; transportable buildings of metal; goods of common metal, included in this class.

7 Wrapping implements for transportation of goods (machines); mechanically driven bookbinding machinery, paper cutting machines, cleaning machines, sole cleaning machines, shoe cleaning machines, electric mixing appliances for beverages, electric fruit presses, electric dishwashers, and machine tools.

8 Hand tools and implements (hand operated), namely scissors, filled tool cases, multi-purpose knives, cutlery; side arms; razors.

9 Tape measures, expanding tape measures, scientific, nautical, surveying, electric (included in this class), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound and images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computer; fire-extinguishing apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Transportation vehicles.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery except writing instruments; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials except writing instruments; paint brushes; office requisites (except furniture) except writing instruments; instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards.

17 Good made of rubber, gutta-percha or gum, in form of blocks, plates, bars, sheets, cords or bands (all semi-worked); plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metals or coated therewith); brushes (except paint brushes); articles for cleaning purposes; glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (included in this class).

24 Padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials; textiles and textile goods (included in this class); bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

26 Lace and embroidery; ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class); decorations for Christmas trees.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies; jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle, salt, mustard; vinegar, sauces, condiments; spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals.

32 Malt beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

34 Tobacco; smoker's articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

39 Travel arrangement.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices; emplâtres, matériel pour pansements.*

6 *Coffres-forts; constructions transportables métalliques; produits métalliques, compris dans cette classe.*

7 *Enveloppeuses pour le transport de marchandises; machines à relier actionnées mécaniquement, découpeuses, machines de nettoyage, machines à nettoyer les semelles, machines à nettoyer les chaussures, mixeurs électriques pour boissons, presseurs à fruit électriques, lave-vaisselle électriques, et machines-outils.*

8 *Outils et instruments à main entraînés manuellement, notamment ciseaux, boîtes à outils équipées, couteaux à usages multiples, coutellerie; armes blanches; rasoirs.*

9 *Mètres à ruban, mètres à ruban extensibles, appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (compris dans cette classe), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son et des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

12 *Véhicules de transport.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes, pinceaux; articles de bureau (à l'exception des meubles), hormis les instruments d'écriture; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières*

plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.

17 Produits en caoutchouc, gutta-percha ou gomme, se présentant sous forme de blocs, plaques, barres, feuilles, câblés ou bandes (tous semi-ouvrés); produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles, non métalliques.

18 Cuir et imitations cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); brosses (à l'exception des pinceaux); matériel de nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, marquises, bâches, voiles, sacs en tous genre (compris dans cette classe).

24 Matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes; tissus et produits textiles (compris dans cette classe); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies; rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, carpettes, paillasons et nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales (non en matières textiles).

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse, sel, moutarde; vinaigres, sauces, condiments; épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux.

32 Bières de malt; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcoolisées; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.

39 Organisation de voyages.

**740 978** (18/2001)

List limited to / Liste limitée à:

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to and operation of a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

36 Opérations financières; opérations immobilières.

38 Télécommunication; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour la radiodiffusion et la télévision; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.

42 Programmation informatique; services de bases de données, notamment location de temps d'accès et exploitation d'une base de données; location de matériel

informatique et d'ordinateurs; services de projets et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.

**743 824** (20/2001)

List limited to / Liste limitée à:

37 Installation, maintenance and repair of computers.

38 Telecommunications relating to the use of secure readers, especially chip cards for the transmission of data on the Internet.

42 Computer programming and computer software maintenance.

37 Installation, maintenance et réparation d'ordinateurs.

38 Télécommunications portant sur l'utilisation d'unités de lecture sécurisées, en particulier cartes à puces pour la transmission de données sur Internet.

42 Programmation informatique et maintenance de logiciels.

**750 776** (5/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Telecommunication machines and apparatus, parts and accessories for telecommunication machines and apparatus, electronic machines and apparatus, parts and accessories for electronic machines and apparatus, aerials, amplifiers, amplifying tubes, amplifying valves, answering machines, anti-interference devices (electricity), bar code readers, cabinets for loudspeakers, chips (integrated circuits), electromagnetic coils, holders for electric coils, electric coils, couplers (data processing equipment), magnetic data media, optical data media, data processing apparatus, demagnetizing apparatus for magnetic tapes, disk drives (for computers), electric installations for the remote control of industrial operations, electro-dynamic apparatus for the remote control of signals, electronic pocket translators, galena crystals (detectors), integrated circuit cards (smart cards), integrated circuits, intercommunication apparatus, loudspeakers, masts for wireless aerials, printed circuits, printers for use with computers, processors (central processing units), radios, vehicle radios, radiotelegraphy sets, radiotelephony sets, smart cards (integrated circuit cards), sound locating instruments, sound recording carriers, sound recording discs, sound recording strips, sound reproduction apparatus, recording discs, sound reproduction apparatus, sound transmitting apparatus, telegraphs (apparatus), telephone apparatus, telephone receivers, telephone transmitters, teletypewriters, television apparatus transistors (electronic), transmitters (telecommunication), transmitters of electronic signals, transmitting sets (telecommunication), vacuum tubes (radio), video telephones, word processors, wireless local area network (LAN) systems consisting of computer terminals for receiving and transmitting information, global positioning systems receivers.

9 Machines et appareils de télécommunications, parties et accessoires pour machines et appareils de télécommunications, machines et appareils électroniques, parties et accessoires pour machines et appareils électroniques, antennes, amplificateurs, tubes ou lampes d'amplificateurs, répondeurs téléphoniques, dispositifs antiparasites (électricité), lecteurs de code à barres, enceintes pour haut-parleurs, puces (circuits intégrés), bobines d'électro-aimants, supports de bobines électriques, bobines électriques, coupleurs (matériel informatique), supports de données magnétiques, supports de données optiques, appareils pour le traitement de l'information, appareils démagnétiseurs de bandes magnétiques, lecteurs de disques (informatique), installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles, appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux, traducteurs électroniques de poche, galènes (détecteurs), cartes à puces, circuits intégrés, appareils d'intercommunication, haut-parleurs, pylônes de téléphonie sans fil, circuits imprimés, imprimantes d'ordinateurs, processeurs (unités centrales de traitement), appareils de radio, appareils de radio pour véhicules, postes radiotélégraphiques, postes radiotéléphoniques, cartes à mémoire ou à microcircuit,



*sonomètres, supports d'enregistrements sonores, disques acoustiques, bandes d'enregistrement audio, appareils pour la reproduction du son, appareils pour la transmission du son, télégraphes (appareils), appareils téléphoniques, récepteurs téléphoniques, transmetteurs téléphoniques, téléscripteurs, appareils de télévision, transistors (électronique), transmetteurs (télécommunications), émetteurs de signaux électroniques, émetteurs (télécommunication), tubes vacuum, visiophones, machines de traitement de texte, systèmes de réseau local sans fil (LAN) constitués de terminaux d'ordinateurs pour la réception et la transmission d'informations, récepteurs pour systèmes de positionnement global.*

**751 136** (8/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials, paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging included in this class; playing cards; printers' type; printing blocks; printed publications, books, sheets of music, printed music scores.

28 Games, playthings; gymnastic and sporting articles included in this class; decorations for Christmas trees; board games; body building apparatus; body training apparatus; building blocks (toys); building games; chess games; chess boards; billiard cues; cups for dice; darts; dice; dolls; dominoes; exercise bicycles; dumb-bells, expanders; explosive bonbons (Christmas crackers); novelties for parties and dances; ornaments for Christmas trees; parlor games; balloons and balls; stuffed puppets; skittles.

35 Providing and settlement of commercial transactions including leases within the scope of an electronic department store; advertising, business management, business administration; office functions; provision of services concerning the purchase and sale of goods and services; services of an advertising agency; operation of electronic markets on the Internet by online provision of contracts on the procurement of goods and on the provision of services; sales promotion for others; computerized online ordering featuring general merchandise and general consumer goods; providing an online commercial information directory on the Internet; dissemination of advertising for others via an online communications network on the Internet; providing a searchable online advertising guide featuring the goods and services of other online vendors on the Internet; data base management services; provision of services concerning sales and their settlement via online shopping in computer networks or other distribution channels.

36 Insurance; financial affairs and services; monetary affairs and services; real estate affairs and services; credit card services; DEBIT CARD services, charge card services; credit card services and financial services by means of electronic communications networks; financial services namely bank card services.

38 Telecommunications, providing multiple user access to a global computer network, communication via computer terminals, electronic mail services, message transmission, transmission of news and images; providing multiple user access to a global computer network; providing a wide range of general interest information via a global computer network; providing electronic greeting cards via a global computer network; computer software services for transmission, storage, display of information on transactions, identification and financial information for use in the financial services, banking and telecommunications industries; providing a wide range of general interest information via a global computer network.

39 Transport, travel arrangement; delivery of goods; delivery services.

41 Education, entertainment; information relating to entertainment and education; electronic games services

provided by means of global computer network; providing online publications; providing electronic books, music, magazines, periodicals, newsletters, movies, audio and/or visual works, visual works, audio works, computer software and computer programs, videos and journals, publication of electronic books, music, magazines, periodicals, newsletters, movies, audio and/or visual works, visual works, audio works, computer software and computer programs, videos and newspapers; providing computer services, namely providing online publications also for downloading particularly books, catalogs, brochures and music.

42 Online provision of software; computer services particularly operating search engines for locating information, resources and websites of others on a global computer network; computer services, particularly providing search engines for locating information, resources and websites of others on global computer network; providing an interactive database featuring an automatically updating travel planner.

*16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes, pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie; publications imprimées, livres, partitions de musique, partitions de musique imprimées.*

*28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël; jeux de table; appareils de culturisme; appareils d'entraînement physique; blocs de construction (jouets); jeux de construction; jeux d'échecs; plateaux de jeux d'échecs; queues de billard; gobelets pour dés; fléchettes; dés; poupées; jeux de dominos; bicyclettes d'entraînement; haltères, extenseurs; bonbons à pétards; articles de fantaisie pour soirées et discothèques; décorations pour arbres de Noël; jeux de société; ballons de baudruche et balles; poupées rembourrées; quilles.*

*35 Mise en place et conclusion de transactions commerciales, y compris de contrats de location dans le cadre d'un magasin électronique; publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau; fourniture de services en matière d'achat et de vente de produits et de services; services d'une agence de publicité; exploitation de marchés électroniques sur Internet par la fourniture en ligne de contrats pour l'acquisition de produits et la fourniture de services; promotion des ventes pour des tiers; services de commande informatisée en ligne de produits de consommation et de commerce; fourniture en ligne d'un annuaire d'informations sur Internet; service de publicité en ligne pour des tiers par le biais d'un réseau de communications en ligne sur Internet; mise à disposition d'un guide publicitaire en ligne pour la recherche d'offres de produits et de services d'autres vendeurs en ligne sur Internet; services d'une base de données; fourniture de services en matière de ventes et de leur règlement par le biais de services d'achat en ligne sur des réseaux informatiques ou sur d'autres canaux de distribution.*

*36 Assurances; affaires et services financiers; affaires et services monétaires; affaires et services immobiliers; services de cartes de crédit, services de cartes de débit; services de cartes de crédit et services financiers par le biais de réseaux de télécommunications; services financiers, à savoir services de cartes bancaires.*

*38 Télécommunications, fourniture d'accès multi-utilisateurs à un réseau informatique global, communication par terminaux d'ordinateurs, services de courrier électronique, transmission de messages, transmission de nouvelles et d'images; fourniture d'accès multi-utilisateurs à un réseau informatique global; fourniture d'un large éventail d'informations générales par le biais d'un réseau informatique global; fourniture de cartes de vœux électroniques par le biais d'un réseau informatique global; services informatiques pour la transmission, le stockage et la visualisation d'informations*



relatives à des transactions, d'informations d'identification et de transactions, d'informations d'identification et financières pour des services financiers, des banques et des entreprises de télécommunications; fourniture d'un large éventail d'informations d'intérêt général par le biais d'un réseau informatique global.

39 Transports, organisation de voyages; livraison de marchandises; services de livraison.

41 Education, divertissement; information en matière de divertissement et d'éducation; services de jeux électroniques fournis par le biais d'un réseau informatique global; mise à disposition de publications en ligne; mise à disposition de livres électroniques, de musique, de magazines, de périodiques, de bulletins d'informations, de films, d'oeuvres audio et/ou visuelles, d'oeuvres visuelles, d'oeuvres sonores, de logiciels et de programmes d'ordinateurs, de vidéos et de brochures, publication de livres électroniques, de musique, de magazines, de périodiques, de bulletins d'informations, de films, d'oeuvres audio et/ou visuelles, d'oeuvres visuelles, d'oeuvres sonores, de logiciels et de programmes d'ordinateurs, de vidéos et de journaux; services informatiques, à savoir mise à disposition de publication en ligne également pour le téléchargement, notamment livres, catalogues, brochures et musique.

42 Mise à disposition en ligne de logiciels; services informatiques, plus particulièrement exploitation d'un moteur de recherche pour la localisation d'informations, de sources et de sites Web de tiers sur un réseau informatique global; services informatiques, notamment mise à disposition de moteurs de recherche pour la localisation d'informations, de sources et de site Web de tiers sur un réseau informatique global; mise à disposition d'une base de données interactive présentant un planificateur de voyage à mise à jour automatique.

**753 300** (3/2003)

List limited to / Liste limitée à:

37 Tuning of motor vehicles, tuning of moving mechanisms and parts of moving mechanisms, tuning of motors, in particular racing sport motors.

42 Engineering services in the field of vehicle engineering; development of vehicles, racing vehicles and parts thereof, development of moving mechanisms and parts of moving mechanisms, development of motors, in particular racing sport motors.

37 Réglage de véhicules à moteur, réglage de mécanismes mobiles et de parties de mécanismes mobiles, réglage de moteurs, notamment de moteurs de course.

42 Services d'ingénieurs dans le domaine du génie automobile; conception de véhicules, de véhicules de course et de leurs parties, conception de mécanismes mobiles et de parties de mécanismes mobiles, développement de moteurs, en particulier de moteurs de course.

**753 650** (19/2002) - Refused for all the goods in class 19. / Refusé pour les produits de la classe 19.

**755 396** (11/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Durometers, roughometers, coating thickness gauges, vibration meters, ultrasonic fault detector, temperature controllers, weighing scales, speed checking apparatus for vehicles, X-ray fault detectors.

12 Reversing alarms for vehicles.

9 Duromètres, rugosimètres, indicateurs d'épaisseur de revêtement, compteurs de vibrations, détecteurs de pannes à ultrasons, contrôleurs de température, balances, détecteurs de vitesse pour véhicules, détecteurs de pannes à rayons X.

12 Avertisseurs de marche arrière pour véhicules.

**756 353** (18/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Software.

37 Installation work, in particular the installation of telephone systems and the generation of networks for telephone systems.

38 Information and telecommunication services (included in this class), in particular the operation of German/

world-wide access points for the access of final customers to the intranet and Internet, technical and administrative services (included in this class) for the access to the intranet and the Internet.

42 Computer and software consultancy; administration of computer data bases; installation work, in particular the installation of communication software and the generation of communication software and internet and intranet solutions; repair and maintenance of communication software and Internet and intranet solutions; services of an information and support hotline for technical purposes.

9 Logiciels.

37 Services d'installation, notamment installation de systèmes téléphoniques et production de réseaux pour systèmes téléphoniques.

38 Services d'information et de télécommunication (compris dans cette classe), notamment exploitation de points d'accès allemands/internationaux à intranet et Internet réservés au consommateur final, services techniques et administratifs (compris dans cette classe) pour l'accès à intranet et Internet.

42 Services de consultant en ordinateurs et logiciels; administration de bases de données informatiques; travaux d'installation, en particulier installation de logiciels de communication et production de logiciels de communication et solutions Internet et intranet; réparation et maintenance de logiciels de communication et solutions Internet et intranet; services d'assistance et information téléphoniques dans le domaine technique.

**759 865** (9/2003)

List limited to / Liste limitée à:

42 Construction drafting and advice on the manufacture of or on heating, ventilation and air conditioning apparatus; technical consultation and expert opinions in the field of heating, ventilation and air conditioning technologies.

42 Etablissement de plans pour la construction et conseils en construction de ou en relation avec des appareils et instruments de chauffage, de ventilation et de climatisation; conseils et expertises techniques dans le domaine de la technique de chauffage, de ventilation et de climatisation.

**760 526** (15/2002)

Delete from list / A supprimer de la liste:

1 Chemicals used in industry; water, drinking water and waste water conditioning and cleaning agents.

1 Produits chimiques destinés à l'industrie; agents de traitement et de purification de l'eau, de l'eau potable et des eaux usées.

**761 243** (17/2002)

List limited to / Liste limitée à:

38 Telecommunication in the field of financial affairs, data-based transmission of programmes and information about trade and the implementation of currency, interest and money transactions, securities, investments and other money transactions on various electronic markets; provision and transmission of information and data in on-line services and in the Internet.

38 Télécommunication dans le domaine des transactions financières, transmission, sous forme de données, de programmes et d'informations concernant les devises étrangères, les taux d'intérêt et les valeurs mobilières, ainsi que les investissements et autres transactions monétaires sur différents marchés électroniques; mise à disposition et transmission d'informations et de données sous forme de service en ligne et sur l'Internet.

**762 063** (18/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Eyewear.

18 Trunks and suitcases, leather and imitation leather, umbrellas, rucksacks, handbags, travel bags, beach bags.

9 Lunettes.

18 Malles et valises, cuir et imitation du cuir, parapluies, parasols, sacs à dos, sacs à main, sacs de voyage, sacs de plage.

**762 105** (18/2002)List limited to / *Liste limitée à*:

7 Robots, especially robots provided with remote control or voice control, self-propelled robots, robots with automatic path finding, robots comprising one or several manipulator arms, robots provided with a loading area, electric motors excluding for land vehicles.

7 *Robots, en particulier robots à commande vocale ou à distance, robots automoteurs, robots avec repérage automatique de parcours, robots à un ou plusieurs bras manipulateurs, robots avec surface de chargement, moteurs électriques sauf pour véhicules terrestres.*

**762 217** (18/2002)List limited to / *Liste limitée à*:

5 Pharmaceutical preparations and substances for the treatment of urological disorders, sold under prescription only.

5 *Produits et substances pharmaceutiques pour le traitement de troubles urinaires, vendus sur ordonnance uniquement.*

**762 529** (19/2002)List limited to / *Liste limitée à*:

10 Medical apparatus and instruments, including medical-technical products.

10 *Appareils et instruments médicaux, notamment produits médico-techniques.*

**762 531** (3/2003)List limited to / *Liste limitée à*:

14 Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.

18 Leather and imitation leather, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.*

**762 606** (19/2002)List limited to / *Liste limitée à*:

36 Financial affairs; especially investment business and administration of assets; insurance; real estate affairs.

36 *Affaires financières, notamment entreprise de placement et gestion d'actifs; assurances; affaires immobilières.*

**763 006** (18/2002)List limited to / *Liste limitée à*:

21 Combs, sponges, brushes (except paint brushes).

21 *Peignes, éponges, brosses (sauf les pinceaux).*

**763 139** (19/2002)List limited to / *Liste limitée à*:

9 Scientific, nautical, electrical, photographic, cinematographic and optical devices and instruments, as well as devices and instruments for land and building site surveying, weighing, measuring, signalling, control (monitoring) not for medical purposes, life-saving, devices for recording, transmitting and reproducing sound and images; magnetic data carriers; phonograph discs, vending machines and mechanisms for coin-operated devices; cash registers, calculators, data processing equipment and computers; devices for transmitting, receiving, storing and converting voice, image and text signals in data communications or telecommunications systems; devices for transmitting and receiving wireless transmission of speech, text, sound, images, and data; recorded computer software, information processing, radio, telecommunications and data communications systems; telecommunications, data communications and electronic communication devices and instruments; devices for recording, transmitting, receiving, processing and/or

reproducing sound, images and/or data; electronic devices and instruments including computers with a display unit, as well all devices for processing, recording, storing, transmitting, receiving, displaying and/or printing out data; devices and instruments for transmitting, displaying, receiving, storing and searching electronic information; equipment for recognising and synthesising numbers; electronic interfaces; telephone answering machines; devices and instruments for tracking, identifying and locating means of transport; devices and instruments for electronic business transactions and electronic commerce; debiting devices for calls to switchboards and data communications and telecommunications networks; electronic devices and instruments for remote access to on-line information; image-projection devices and instruments; electronic devices and instruments for playback of telephone answering machines and/or for access to telephone services; recorded computer software; software on magnetic carriers, magnetic tape, diskettes, cassettes, disks and memory devices; equipment for encrypting/decrypting data, voice and speech information as well as for video and facsimile encryption/decryption; devices and memory devices for preparing and processing digital data; coded communication cards, modem cards, network cards, fax cards, telephone cards, account cards and smart cards; telecommunication stations, trunk lines, transmitters, receivers, switching connections, base stations, terminals, cables for electrical and optical signal transmission; devices and instruments for recording, reproducing, storing, processing, receiving, transmitting, modifying, compressing and radio broadcasting data, sound and/or images, stationary and mobile communication devices and instruments, namely antennas, transmitters and receivers; instructional and teaching devices and instruments.

16 Paper, pasteboard, cardboard as well as goods made of these materials, namely bags, cartons, cardboard boxes, transparent sheeting, paste-on labels, decals and adhesive tape; printed matter, printed publications; printed matter, namely manuals, instructional materials, instructional aids and brochures, all of the aforementioned goods aimed at computer and telecommunications users; catalogues; materials for bookbinding; photographs; writing and office materials; adhesives and glues for paper products and for household use; artists' supplies (only included in this class); paintbrushes, typewriters and office supplies (not furniture); instructional and teaching materials (not devices); plastic film for packing; plastic material for packing cardboard cartons and boxes as well as paper bags, playing cards; printer's type and printing blocks.

35 Advertising and publicity; assistance with managing and administration businesses; office services; assistance with conducting business operations; computer-based office operations; information management in connection with information stored on computer; computer-based data management; computer-based database management; computer-based file management; computer-based register management; computer-based obtainment and storage of business information; business- and enterprise-related interactive database information services, computer-based obtainment and storage, register-management, compilation, systematisation and communication of on-line computer-based information; digital production and publication of advertising materials; storing information in computers.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business; financial services, computer-based financial services, payment cards, credit cards, bank card and credit card services; electronic money transfers, on-line information services related to finance; financial management of telecoms and computer equipment and of the premises intended for it; property management, leasing of office space (real estate); insurance consultations.

38 Data and telecommunications networks, broadband telecommunications networks; data, information and telecommunications information systems, data communications, telecommunications and radio

communication, information services in connection with data communications, telecommunications and radio communication; multimedia messaging services, also interactive services including computer-based telecom services for industry information, in connection with the transmission of telecom and computer data from databases to user devices; computer-aided transmission and reception (relay) of speech, text, sound, images and data; transmission of messages via electronic media; services in connection with electronic mail; transmission and reception (relay) of database information via the telecom network; leasing of data communication, telecommunications and radio communication systems and equipment; telecommunications activities as well as on-line and communication activities via a global computer network; telecom activities in the form of offering services for the use of computer networks; interconnection services on the computer network; collecting and storing calls in a switchboard and in data communications and telecommunications networks; operating a data packet transmission network; communication via fibre-optic networks; satellite transmission; information and consulting related to telecommunications activities and data communications activities in connection with data packet transmission services.

42 Legal services; scientific and industrial research; computer programming; consultancy and advising in connection with technical data processing, technical calculations as well as computer programming; consultancy in the area of information technology (IT); computer-aided design and engineering activities; technical data processing and storage; computer systems analyses for designing, operating and testing software and programs; research related to the development of telecommunications devices, computer hardware and software; technological services related to telecommunications; leasing of access time to databases; leasing of computer software; technical research; research and development service in connection with new products.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, électriques, photographiques, cinématographiques et optiques, ainsi que dispositifs et instruments d'arpentage et de levé topographique de chantier de construction, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection) à usage non médical, de secours, appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de son ou d'images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; appareils de transmission, de réception, de stockage et de conversion de signaux vocaux, d'images et de textes dans des systèmes télématiques ou de télécommunications; dispositifs de transmission et de réception sans fil de paroles, textes, sons, images et données; logiciels enregistrés, traitement d'informations, systèmes de radiocommunications, de télécommunications et de communications de données; dispositifs et instruments de télécommunications, communications de données et communications électroniques; appareils d'enregistrement, de transmission, de réception, de traitement et/ou de reproduction de son, images et/ou données; appareils et instruments électroniques y compris ordinateurs avec écran de visualisation, ainsi qu'appareils de traitement, enregistrement, stockage, transmission, réception, affichage et/ou impression; dispositifs et instruments de transmission, affichage, réception, stockage et recherche d'informations électroniques; équipement de reconnaissance et de synthétisation de chiffres; interfaces électroniques; répondeurs téléphoniques; dispositifs et instruments de recherche, d'identification et de localisation de moyens de transport; dispositifs et instruments conçus pour effectuer des transactions d'affaires et pour le commerce électronique; services de débit pour appels sur des réseaux de standards téléphoniques, de communications de données et de télécommunications; dispositifs et instruments électroniques d'accès à distance à des informations en ligne; dispositifs et*

*instruments de projection d'images; dispositifs et instruments électroniques d'écoute de répondeurs téléphoniques et/ou d'accès à des services téléphoniques; logiciels enregistrés; logiciels sur supports magnétiques, bandes magnétiques, disquettes, cassettes, disques et unités de mémoire; équipement de codage/décodage d'informations sous forme de données, voix et paroles ainsi que de codage/décodage de vidéo et télécopie; dispositifs et unités de mémoire pour la préparation et le traitement de données numériques; cartes de communication codées, cartes modem, cartes de réseau, cartes de télécopie, cartes téléphoniques, cartes d'achat et cartes à puces; stations de télécommunication, lignes interurbaines, émetteurs, récepteurs, circuits de commutation, stations de base, terminaux, câbles pour la transmission de signaux électriques et optiques, dispositifs et instruments d'enregistrement, reproduction, stockage, traitement, réception, transmission, modification, compression et radiodiffusion de données, sons, et/ou images, dispositifs et instruments de communication fixes et mobiles, à savoir antennes, émetteurs et récepteurs; appareils et instruments d'éducation et d'enseignement.*

16 *Papier, carton contrecollé, carton et produits en ces matières, notamment sacs, cartons, boîtes en carton, pellicules transparentes, étiquettes autocollantes, décalques et bandes adhésives; produits imprimés, publications imprimées; produits imprimés, notamment manuels, matériel didactique, auxiliaires et brochures didactiques, tous les produits précités destinés à des utilisateurs d'ordinateurs et de télécommunications; catalogues; articles pour reliures; photographies; matériel d'écriture et de bureau; papeterie; adhésifs et colles pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); pellicules plastiques pour l'emballage; matières plastiques pour l'emballage de cartons et boîtes en carton et de sacs en papier; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

35 *Publicité; assistance en matière de gestion et d'administration d'entreprises; travaux de bureau; assistance à la direction d'opérations commerciales; travaux de bureau assistés par ordinateur; gestion de l'information concernant des informations mémorisées sur ordinateur; gestion de données assistée par ordinateur; gestion de bases de données assistée par ordinateur; gestion de fichiers assistée par ordinateur; réception et stockage d'informations commerciales assistées par ordinateur; services d'information de bases de données interactives relatives au commerce et aux entreprises; réception et stockage assisté par ordinateur, gestion de fichiers, compilation, systématisation et communication d'informations en ligne assistées par ordinateur; production et publication numérique de matériel publicitaire; stockage d'informations dans des ordinateurs.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services financiers; services financiers assistés par ordinateur; cartes de paiement, cartes de crédit, cartes bancaires et services de cartes de crédit; transfert électronique de fonds, services d'information en ligne en matière de finances; gestion financière d'équipements de télécommunication et informatiques et des locaux correspondants; gestion immobilière, crédit-bail de locaux à usage de bureau (immobilier); consultations en matière d'assurances.*

38 *Réseaux télématiques et de télécommunications, réseaux de télécommunication à large bande; systèmes de données, d'informations et de télécommunications transmission de données, télécommunications et radiocommunications, services d'information relatifs à la transmission de données, aux télécommunications et aux communications par radio; services de messagerie multimédia, également services interactifs, en particulier services de télécommunication assistée par ordinateur pour l'information industrielle, en rapport avec les transmissions de télécommunications et de données informatiques depuis des*

bases de données vers des appareils d'utilisateurs; transmission et réception assistée par ordinateur (retransmission) de paroles, textes, sons, images et données; transmission électronique de messages; services relatifs au courrier électronique; transmission et réception (retransmission) d'informations de bases de données par le réseau de télécommunication; location de systèmes et équipement de communication de données télécommunications et radiocommunications; activités de télécommunications également en service en ligne et activités de communications par le biais d'un réseau informatique mondial; activités de télécommunications sous forme d'offre de services pour l'utilisation de réseaux informatiques; services d'interconnexion sur le réseau informatique; collecte et stockage d'appels dans un standard et des réseaux télématiques et de télécommunications; exploitation d'un réseau de transmission de données par paquets; communication par réseaux à fibres optiques; transmission par satellite; informations et conseils en relation avec des activités de télécommunications et des activités télématiques en rapport avec les services de transmission de données par paquets.

42 Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; prestation de conseils relatifs au traitement de données techniques, aux calculs techniques et à la programmation informatique; conseils dans le domaine de la technologie de l'informatique; conception assistée par ordinateur et ingénierie; traitement et stockage de données techniques; analyses de systèmes informatiques destinées à la conception, l'exploitation et l'essai de logiciels et de programmes; recherche relative au développement d'appareils de télécommunications, de matériel informatique et de logiciels; services techniques relatifs aux télécommunications; location de temps d'accès à des bases de données; location de logiciels; recherche technique; service de recherche et développement de nouveaux produits.

**763 140** (19/2002)

Liste limitée à / Liste limitée à:

16 Printed matter, magazines; instructional and teaching material (except apparatus) in the field of computer programming, computer software, computers, telecommunication, Internet, electronic mail, electronic commerce and services related thereto, such as training, helpdesk services, maintenance and information services.

35 Advertising agencies; advertising and business management; business appraisals; business information; business management; dissemination of promotional items, such as leaflets, brochures, printed matter and samples; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; statistical information; bookkeeping; business inquiries; market canvassing; marketing research, marketing studies; opinion polling; business management and organization consultancy; office machines rental; computerized file management; business consultancy and intermediary services in the sales of products mentioned in classes 9 and 16, via Internet.

37 Installation, maintenance and repair of computers, telecommunication apparatus and services; information on the subject of afore-mentioned services.

38 Telecommunication, communication through computer terminals; interactive communication via computer networks (such as Internet), cable network or other means of data transfer; providing access to computer networks such as Internet; computer aided transmission of messages and images; electronic mail service; rental of telecommunication equipment; providing electronic access to data files information on the subject of all afore-mentioned services.

42 Computer programming; consultancy in the field of computer programming and computer science; programming for electronic data processing; updating of computer programmes; recovery of computer data; professional technical advisory services; professional (non-business); rental of computer software; rental of data

processing equipment and rental of computers; design and development of software for the benefit of Internet and Internet applications; providing hardware and/or software for the benefit of Internet applications; providing hardware and/or software for Internet access; software development for obtaining Internet access, software development for the design and/or development of websites; rental of access time to electronic data files; consultancy on the subject of services as mentioned in classes 37 and 38.

16 Imprimés, magazines; matériel pédagogique (hormis les appareils) traitant de programmation informatique, logiciels informatiques, ordinateurs, télécommunications, Internet, messagerie électronique, commerce électronique et services s'y rapportant, tels que formation, support technique, maintenance et information.

35 Services d'agences de publicité; publicité et gestion d'entreprise; estimation en affaires commerciales; information commerciale; gestion d'entreprise; diffusion d'articles promotionnels, tels que prospectus, brochures, imprimés échantillons de produits; organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; information statistique; comptabilité; renseignements d'affaires; prospection de nouveaux marchés; recherche en marketing, étude en marketing; sondage d'opinion; conseil en gestion et en organisation d'entreprise; location de machines de bureau; gestion de fichiers informatiques; services d'intermédiaire et consultant commerciaux en matière de vente de produits cités dans les classes 9 et 16 par l'intermédiaire d'Internet.

37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs, appareils et installations de télécommunication; information concernant les services susmentionnés.

38 Télécommunications, communication par l'intermédiaire de terminaux informatiques; communication interactive par le biais de réseaux informatiques (tels qu'Internet), réseau câblé ou autres moyens de transfert de données; fourniture d'accès à des réseaux informatiques tels qu'Internet; transmission d'images et de messages assistée par ordinateurs; messagerie électronique; location d'équipements de télécommunication; fourniture d'accès électronique à des fichiers de données; information sur tous les services précités.

42 Programmation informatique; prestation de conseils en programmation informatique et en informatique; programmation informatique; mise à jour de programmes informatiques; reconstitution de bases de données; services de conseiller technique professionnel; consultation professionnelle sans rapport avec la conduite des affaires; location de logiciels; location de matériel informatique et d'ordinateurs; conception et développement de logiciels pour des applications sur les réseaux Internet et Intranet; mise à disposition de matériel informatique et/ou logiciels pour des applications Internet; mise à disposition de matériel informatique et/ou logiciels pour l'accès à l'Internet; développement de logiciels permettant l'accès à l'Internet; développement de logiciels pour la conception et/ou la création de sites web; location de temps d'accès à des fichiers de données électroniques; services de consultant en prestations des classes 37 et 38.

**FR - France / France**

**781 998** (20/2002)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que produits pour l'hygiène; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, alliages dentaires et céramiques dentaires pour la production des dents artificielles; emplâtres, matériel pour pansements.

10 Appareils et instruments dentaires.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières (compris dans cette classe).

**782 037** (20/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

31 Plantes vivantes et leurs éléments, à l'exclusion du lupin et des rosiers.

31 *Living plants and parts thereof, excluding lupine and rose bushes.*

**782 038** (20/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

31 Plantes vivantes et leurs éléments, à l'exclusion des rosiers.

31 *Living plants and parts thereof, excluding rose bushes.*

**782 054** (19/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

43 Services de logement, de restauration (alimentation), d'hôtels, pensions, campings, auberges pour touristes, fermes avec pension ("dude ranches"), hébergement temporaire, agence de réservation d'hôtels.

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice products.*

41 *Education; training; entertainment; sports and cultural activities.*

43 *Provision of accommodation services, providing of food and drink in restaurants, hotel services, boarding houses, camping sites, tourist inns, dude ranches, temporary accommodation, hotel reservation agency.*

**782 070** (23/2002)A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

11 Appareils et installations d'éclairage, diffuseurs (éclairage), lampions.

11 *Lighting installations and apparatus, diffusors, paper lanterns.*

**784 131** (25/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés à usage médical; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceuticals, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies for medical use; plasters, materials for dressings; materials for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

**784 213** (25/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

19 Matériaux de construction (non métalliques), bois mi-façonné, notamment poutres, plateaux, planches, contreplaqué, lattes, encadrements, bois de construction, panneaux; revêtements de toits, murs et sols en bois et matériaux de bois; lamellé-collé (certification GLULAM).

20 Produits en bois (compris dans cette classe); palettes de transport.

19 *Building materials (non-metallic), semi-worked wood, in particular beams, planks, boards, plywood, laths, frames, timber, panels; roof, wall and floor coverings of wood and wood materials; gluelam.*

20 *Goods of wood (included in this class); transport pallets.*

**784 399** (25/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

33 Vins d'appellation d'origine, vins mousseux d'appellation d'origine, eaux-de-vie d'appellation d'origine et spiritueux (à l'exception des eaux-de-vie) du domaine avec l'indication précise CHATEAU ANDRE ZILTENER.

43 Services de restaurants et hôtellerie.

33 *Wines with appellation of origin (AOC), sparkling wines with appellation of origin (AOC), eaux-de-vie with appellation of origin (AOC) and spirits (excluding eaux-de-vie) from the wine-growing estate called CHATEAU ANDRE ZILTENER.*

43 *Hotel and restaurant services.*

**784 401** (25/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Produits cosmétiques à usage médical; cosmétiques à usage médical de plantes médicinales; savons à usage médical, y compris savons médicaments; crèmes, laits, gels, émulsions, lotions et déodorants; tous les produits précités étant à usage médical; produits de toilette à usage médical; lotions capillaires et bains de bouche à usage médical; shampooings à usage médical pour le corps et les cheveux; produits à usage médical pour laver et soigner les mains et les cheveux, par exemple après-shampooings, pommades, lotions de mise en plis, laques, vernis à ongles; produits de soins pour la peau à usage médical, par exemple crèmes solaires; crèmes et émulsions de massage à usage médical, crèmes et lotions régénératrices à usage médical.

5 Médicaments et produits pharmaceutiques ainsi que préparations pharmaceutiques pour la médecine humaine et vétérinaire; répulsifs; tisanes à usage médical; produits pour diabétiques, substances diététiques et denrées alimentaires sous forme solide et liquide, par exemple gouttes, pastilles et gélules pour renforcer le système immunitaire, toutes à usage médical; préparations de vitamines; préparations médicinales naturelles; herbes médicinales et leurs extraits; onguents, crèmes, gels et baumes aux vertus médicinales et curatives; gommes à mâcher et sirops spéciaux à usage médical et pharmaceutique; produits et préparations cosmétiques à usage médical, par exemple huiles à usage médical; produits pour nettoyer les dents et la bouche à usage médical.

3 *Cosmetic products for medical use; cosmetic products for medical use of medicinal plants; soaps for medical use, including medicated soaps; creams, milks, gels, emulsions, lotions and deodorants; all the above goods for medical use; toiletries for medical use; hair lotions and mouthwashes for medical use; shampoos for medical use for hair and body care; products for medical use for washing and caring for hands and hair, for example hair conditioners, ointments, hair setting lotions, sprays, nail polish; skincare products for medical purposes, for example sun creams; creams and emulsions for massage for medical use, restorative cremes and lotions for medical use.*

5 *Medicines and pharmaceutical preparations as well as pharmaceutical preparations for human medical and veterinary purposes; repellents; herbal teas for medical use; products for diabetics, dietetic substances and foodstuffs in liquid and solid form, for example drops, drops and capsules to increase the immune system, all for medical use; vitamin preparations; natural medicinal preparations; medicinal herbs and extracts thereof; ointments, creams, gels and balms with medicinal and curative effects; chewing gum and syrups for special use for pharmaceutical and/or medical purposes; cosmetic preparations and products for medical use, for example oils for medical use; products for cleaning the teeth and mouth for medical use.*

**784 519** (25/2002)Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Distributeurs automatiques pour la vente de boissons chaudes, de boissons froides et de produits alimentaires; machines électroniques à changer l'argent, à trier l'argent et à compter l'argent, appareils électroniques à lire des cartes et des clés, unités électriques et électroniques de commande.

30 Café et mélanges instantanés.

37 Installation, maintenance et réparation de distributeurs automatiques.

43 Alimentation (restauration) dans des cantines, exploitation de restaurants, alimentation (restauration) grâce à des distributeurs automatiques de vente; exploitation de cafés.

9 *Automatic vending machines for selling hot and cold beverages and food products; electronic machines for changing, sorting and counting money, electronic card and key-reading apparatus, electric and electronic control units.*

30 *Coffee and instant mixtures.*

37 *Installation, maintenance and repair of automatic vending machines.*

43 *Catering (food services) in canteens, operation of restaurants, food services provided by way of automatic vending machines; operation of coffee shops.*

**784 840** (25/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical issues de l'agriculture biologique ou élaborées à partir de produits qui en sont issus, aliments pour bébés issus de l'agriculture biologique ou élaborés à partir de produits qui en sont issus; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour être humains ou pour animaux.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture, silviculture; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; soil fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medical use; dietetic substances for medical use produced by organic farming or made from goods produced by organic farming, food for babies produced by organic farming or made from goods produced by organic farming; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.*

42 *Scientific and technological services and related research and design services; industrial analyses and research services.*

44 *Medical services; veterinary services; hygiene and beauty care for people or for animals.*

foodstuffs; tanning substances; adhesive substances for industrial use; resins.

1 *Produits chimiques pour la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; préparations chimiques pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; résines.*

Accepted for all the goods in classes 11, 17, 22, 23, 24, 25 and 27. / *Admis pour les produits des classes 11, 17, 22, 23, 24, 25 et 27.*

**678 760** (15/1998) - Accepted for all the goods and services in classes 14, 18, 28, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 14, 18, 28, 38 et 42.*

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

9 Photographic and film apparatus and devices; calculating machines, data processing equipment and computers; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images; home computers, computer buffers, computer chips, computer disks, computer cables, computer disk drives, computer terminals, computer printers, computer keyboards, computer monitors and other peripherals for computers; video games, computer games and other electronic games adapted for use with a television receiver; slot machines and automatic amusement machines, including video games, computer games and pinball games (also counterfed or coin operated); parts of all aforementioned goods; accessories for home computers, video and computer games as well as for comparable electronic and electrotechnical apparatus, namely joysticks, hand operated controllers, control devices, adapters, modules, computer and video game cassettes, diskettes, cartridges, disks and tapes as well as other programs embodied on machine readable data carriers, included in this class; exposed films, pre-recorded and unrecorded audio and/or video carriers (except unexposed films), magnetic data carriers.

35 Advertising, particularly radio and television advertising, also in the form of sponsorship, advertising consultancies; distribution of advertising materials; publicity services; public relations; business management; business administration; office functions; opinion poll; organisation of exhibitions and fairs for commercial and advertising purposes, all the foregoing relating to the film, radio, television and music industries.

41 Provision of education and training for broadcast by radio or television; entertainment, particularly radio and television entertainment, production, reproduction, projecting and hiring of films, production and reproduction of audio and video recordings on video and/or audio carriers of different kinds, projecting and hiring of these video and/or audio carriers; production and arrangement of radio and television programs, especially radio and television entertainment programs; operation and rental of studios including decors, apparatus and devices for the production of films, radio and television programs; rental of radio and television receivers; operation of holiday and amusement parks; popular entertainment, namely circus productions, presentation of animals; theatre performance, musical performances; organisation of concerts, tours, theatre, dance and/or music performances, all for simultaneous or subsequent broadcast on television; organisation of sporting and cultural activities and competitions; sporting and cultural activities; issuing and publication of books, newspapers and periodicals, rental of magazines; organization of exhibitions for cultural and educational purposes; organisation and production of radio and television advertising programmes, including relevant games shows.

9 *Appareils et dispositifs photographiques et cinématographiques; machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; ordinateurs personnels, mémoires-tampons, puces électroniques d'ordinateur, disques d'ordinateur, câbles*

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**250 219** (8/2002)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in photography, agriculture, horticulture and forestry; fertilisers (natural and artificial); fire-extinguishing substances; chemical tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving



d'ordinateur, unités de disques informatiques, terminaux informatiques, imprimantes d'ordinateur, claviers d'ordinateur, moniteurs d'ordinateur et autres unités périphériques; jeux vidéo, jeux sur ordinateur et autres jeux électroniques conçus pour n'être utilisés qu'avec des récepteurs de télévision; jeux à prépaiement et jeux automatiques à prépaiement, comprenant jeux vidéo, jeux sur ordinateur et flippers (également à jeton ou à prépaiement); pièces de tous lesdits produits; accessoires pour ordinateurs personnels, jeux vidéo et jeux électroniques de même que pour appareils électroniques et électrotechniques similaires, à savoir manettes de jeux, commandes manuelles, dispositifs de commande, adaptateurs, modules, cassettes, disquettes, cartouches, disques magnétiques et bandes magnétiques d'ordinateur et de jeu vidéo ainsi qu'autres programmes installés sur supports de données exploitables par machine, compris dans cette classe; pellicules impressionnées, supports audio et/ou vidéo préenregistrés et vierges (hormis les films vierges), supports de données magnétiques.

35 Publicité, notamment publicité télévisée et radiophonique, également sous forme de patronage, conseils en publicité; diffusion de matériel publicitaire; services publicitaires; relations publiques; gestion commerciale; administration commerciale; travaux de bureau; sondage d'opinion; organisation d'expositions et de foires à des fins commerciales et publicitaires, tous les services précités ayant trait aux industries cinématographique, radiophonique, de la télévision et de la musique.

41 Services d'enseignement et de formation conçus pour être radiodiffusés ou télédiffusés; divertissement, notamment divertissement radiophonique et télévisé, montage, reproduction, projection et location de films, production et reproduction d'enregistrements audio et vidéo sur supports vidéo et/ou audio de différents types, diffusion et location de ces supports vidéo et/ou audio; réalisation et organisation d'émissions de radio et de télévision, notamment d'émissions de divertissement radiophoniques et télévisuelles; exploitation et location de studios comprenant les décors, appareils et dispositifs de montage de films, d'émissions radiophoniques et télévisuelles; location de postes récepteurs de radio et de télévision; gestion de centres de vacances et de parcs d'attractions; divertissement à grande audience, productions de cirque, présentation d'animaux; représentations théâtrales, représentations musicales; organisation de concerts, tournées, représentations théâtrales, musicales et/ou de danse, en vue d'une radiodiffusion ou télédiffusion en direct ou ultérieure; organisation d'activités et de compétitions sportives et culturelles; activités sportives et culturelles; diffusion et publication de livres, journaux et périodiques, location de revues; organisation d'expositions à des fins culturelles et pédagogiques; organisation et production d'émissions publicitaires pour la radio et la télévision, y compris des jeux-questionnaires correspondants.

**693 313** (16/2000)

List limited to / Liste limitée à:

9 CD-ROM and computer programs (software) in the nature of maps.

16 Printed matter in the nature of software manuals.

9 CD-ROM et programmes informatiques (logiciels) se rapportant à des cartes.

16 Produits imprimés sous forme de manuels d'utilisation de logiciels.

**710 901** (3/2000)

List limited to / Liste limitée à:

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 Appareils et instruments électriques et électroniques, tous destinés à être utilisés avec des appareils

et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et la reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

Accepted for all the goods and services in classes 16 and 38. / Admis pour les produits et services des classes 16 et 38.

**740 023** (22/2000)

List limited to / Liste limitée à:

10 Babies teats, dummies.

10 Tétines de biberons; sucettes.

**745 819** (8/2002)

List limited to / Liste limitée à:

6 Toolboxes and tool chests made of metal; figurines and works of art made of copper.

7 Construction machinery made of metal; construction machines; electrical cells (accumulators) included in this class; electrical appliances and cells (accumulators) namely electric hammer tools, saws (electrical and fuel powered), concrete mixing vehicles, electric stapling machines for fastening wallpaper, electric hammers (tools), current generators, compressors (machines), airbrushes; high-pressure cleaning apparatus, suction installations, dry and wet vacuum cleaners, steam and foam cleaning appliances, planing machines.

9 Measuring apparatus and instruments namely spirit levels, laser levels, tape measures, carpenters' rules and slide calipers, electric welding apparatus; calipers for threading or tapping.

20 Figurines and works of art made of wood, plaster or plastic materials; strips made of wood and metal; furniture namely work benches for carpenters, metal tool chests, work benches.

6 Boîtes à outils et coffres à outils en métal; figurines et objets d'art en cuivre.

7 Machines de construction en métal; machines de construction; piles électriques (accumulateurs) comprises dans cette classe, appareils électriques et piles (accumulateurs), à savoir outils de percussion électriques, scies (électriques et à essence), bétonnières mobiles, agrafeuses électriques pour fixer des papiers peints, marteaux électriques (outils), générateurs de courant, compresseurs (machines), aéroglyphes; appareils de nettoyage à haute pression, installations d'aspiration, aspirateurs à sec et à liquide, appareils de nettoyage à vapeur et à mousse, raboteuses.

9 Appareils et instruments de mesure, y compris niveaux à bulle, niveaux lasers, mesures à ruban, réglets et pieds à coulisse, appareils à souder électriques; calibres pour filetage ou taraudage.

20 Figurines et objets d'art en bois, en plâtre ou en matières plastiques; rubans en bois et en métal; meubles, en particulier établis de menuisiers, armoires métalliques, établis.

Accepted for all the goods in classes 11 and 24. / Admis pour les produits des classes 11 et 24.

**755 161** (19/2001)

List limited to / Liste limitée à:

9 Image-intensified cameras, spectroscopic apparatus, lasers, systems for laser diagnosis of combustion processes, plasma processes and injection processes; instruments for measuring and monitoring the velocity of particles seeded into streams for the purpose of producing optical images of stream characteristics; instruments for measuring and monitoring oxygen partial pressure.

9 Caméras à intensification de lumière, appareils spectroscopiques, lasers, systèmes pour le diagnostic par laser de procédés par combustion, par jet de plasma et par injection; instruments de mesure et de surveillance de la vitesse de particules placées dans des circuits aux fins de produire des images optiques ayant les caractéristiques d'un



*flux; instruments de mesure et de contrôle de la pression manométrique partielle d'oxygène.*

**756 858** (1/2002) - Accepted for all the services in classes 35 and 37. / *Admis pour les services des classes 35 et 37.*

**761 247** (19/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Magnetic, optical and digital information carriers such as audio and video tapes, discs, CD's, CD-ROM's, floppy discs; laser discs; computer hardware and software; electronic publications.

9 *Supports d'informations magnétiques, optiques et numériques tels que bandes audio et vidéo, disques, disques compacts, CD-ROM, disquettes; disques laser; matériel informatique et logiciels; publications électroniques.*

Accepted for all the services in classes 38 and 42. / *Admis pour les services des classes 38 et 42.*

**763 678** (22/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrements magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs.*

Accepted for all the goods in classes 3, 18, 25 and 34. / *Admis pour les produits des classes 3, 18, 25 et 34.*

**765 803** (23/2001) - Accepted for all the goods in class 34. / *Admis pour les produits de la classe 34.*

**768 059** (1/2002) - Accepted for all the services in classes 35, 37, 38 and 41. / *Admis pour les services des classes 35, 37, 38 et 41.*

**768 277** (1/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 16, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 38 et 42.*

**768 863** (10/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

33 Russian vodka.

33 *Vodka russe.*

**769 968** (3/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machine tools, including rolling bearings and ball bearings; engines and motors (excluding engines and motors for land vehicles); couplings and transmission components (excluding those for land vehicles); agricultural implements other than hand operated.

7 *Machines-outils, y compris paliers à roulements et roulements à billes; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement.*

**769 969** (3/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machine tools, including rolling bearings and ball bearings; engines and motors (excluding engines and motors for land vehicles); couplings and transmission components (excluding those for land vehicles); agricultural implements other than hand operated.

7 *Machines-outils, en particulier paliers à roulements et roulements à billes; moteurs (à l'exception des*

*moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (excepté pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres qu'à main.*

**770 661** (4/2002) - Accepted for all the goods in classes 5 and 29. / *Admis pour les produits des classes 5 et 29.*

**770 988** (3/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 9, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 41 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

40 Recycling of excess materials.

40 *Recyclage de matériaux excédentaires.*

**771 130** (5/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical apparatus and devices, included in this class; electrotechnical and electrical devices for recording, emission, transmission, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images; electrotechnical and electrical devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages and data; communications computers, software; optical, electrotechnical and electronic communication equipment; computers and automatic machines for the implementation of mobile payment transactions.

9 *Appareils et dispositifs optiques, compris dans cette classe; dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement du son, des signaux, des caractères et/ou des images; dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, le traitement, l'émission, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie des messages et des données; ordinateurs de transmission, logiciels; dispositifs de communication optiques, électrotechniques et électroniques; ordinateurs et machines automatiques pour la réalisation de paiements sur réseau mobile.*

Accepted for all the services in classes 35, 36 and 42. / *Admis pour les services des classes 35, 36 et 42.*

**772 045** (11/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 9, 37 and 41. / *Admis pour les produits et les services des classes 9, 37 et 41.*

**774 015** (7/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; glasses and parts of glasses; safety clothing and footwear for protection against accidents, radiation and fire; protective helmets.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; lunettes et éléments de lunettes; vêtements et chaussures de protection contre les accidents, les radiations et le feu; casques de protection.*

**774 139** (7/2002) - Accepted for all the services in classes 41 and 42. / *Admis pour les services des classes 41 et 42.*

**774 142** (8/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Bicycles, tricycles, pedal scooters, pushchairs and parts of the afore mentioned goods (included in this class).

25 Bicycle clothing, namely t-shirts, tricots, jackets and trousers, bicycle headgear.

12 *Bicyclettes, tricycles, scooters, voitures d'enfants et pièces des produits précités (comprises dans cette classe).*

25 *Vêtements de cycliste, à savoir tee-shirts, tricots à mailles, blousons et pantalons, couvre-chefs de cycliste.*

**774 232** (8/2002) - Accepted for all the goods in classes 9 and 12. / *Admis pour les produits des classes 9 et 12.*

**774 428** (7/2002) - Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services de la classe 35.*

**774 472** (7/2002)Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 20 Nonmetallic duckboards.
- 20 *Caillebotis non métalliques.*

**774 481** (7/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

- 30 Flour, pastry.
- 30 *Farines, pâtisseries.*

**774 541** (9/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

30 Chocolate products made out of chocolate, and wheat and honey.

30 *Produits chocolatiers à base de chocolat, blé et miel.*

**774 766** (7/2002) - Accepted for all the goods in classes 1 and 2. / *Admis pour les produits des classes 1 et 2.*

**774 848** (9/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric and electronic apparatus, accessories and systems of control, turning-on, regulating, monitoring, supervising, turning-off, including the remote-controlled turning-off, in respect of electrical, electro-mechanical, electronic apparatus, electrical appliances, heating and air conditioning accessories and systems, safety devices and remote-controlled help, electric and electronic systems for remote-controlling the opening and closing of rolling shutters, gates, doors and windows.

9 *Appareils électriques et électroniques, accessoires et systèmes de commande, mise en marche, régulation, contrôle, supervision et arrêt, y compris d'arrêt télécommandé, pour appareils électriques, électroniques et électromécaniques, appareils électriques, accessoires et systèmes de chauffage et climatisation, dispositifs de sécurité et dispositifs complémentaires télécommandés, systèmes électriques et électroniques pour télécommander l'ouverture et la fermeture de volets roulants, portails, portes et fenêtres.*

**774 871** (9/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

30 Sugar, ice cream, sorbets (edible ices), pizzas, deep-frozen pizzas, pies, tarts, farinaceous foods, also cooked and/or deep-frozen, pasta, pastries, popcorn, sauces (condiments).

35 Advertising, business management, also in the form of franchising.

30 *Sucre, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), pizzas, pizzas surgelées, tourtes, tartes, mets à base de farine, aussi cuits et/ou surgelés, pâtes alimentaires, pâtisserie, pop-corn, sauces (condiments).*

35 *Publicité, gestion des affaires commerciales, aussi sous forme de franchisage.*

**774 887** (7/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

32 Lemonades, syrups for making beverages, vegetable juice (beverages).

32 *Limonades, sirops pour faire des boissons, jus de légumes (boissons).*

Accepted for all the goods in class 30. / *Admis pour les produits de la classe 30.*

**774 911** (9/2002) - Accepted for all the goods in classes 11 and 21. / *Admis pour les produits des classes 11 et 21.*

**774 983** (8/2002) - Accepted for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

**775 108** (9/2002) - Accepted only in respect of: class 35 as follow and classes 39 and 42 as filed; advertising, also via the Internet and other telecommunication media (such as television); business management; commercial administration; clerical work; public relations; sales promotion for third parties, also via the Internet and other telecommunication media (such as television); sales promotion, particularly development of concepts, coordination and assistance in the field of customer loyalty, particularly for bonus points and prizes programmes; rental of advertisement space and advertising material. / *Admis uniquement pour: classes 39 et 42 telles qu'indiquées et la classe 35 pour le libellé suivant:*

*"publicité, aussi par Internet et d'autres médias de télécommunication (comme la télévision); gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; relations publiques; promotion de ventes pour des tiers, aussi par Internet et d'autres médias de télécommunication (comme la télévision); promotion de ventes, notamment développement de concepts, coordination et assistance dans le domaine de la fidélisation de la clientèle, en particulier pour des programmes de bonifications et de primes; location d'espaces publicitaires et de matériel publicitaire.*

**775 118** (9/2002) - Accepted for all the goods in classes 11, 20 and 21. / *Admis pour les produits des classes 11, 20 et 21.*

**775 416** (8/2002) - Accepted for all the goods in class 24. / *Admis pour les produits de la classe 24.*

**775 467** (8/2002) - Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**775 550** (9/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising; business management; commercial administration; office functions.

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

Accepted for all the goods in class 33. / *Admis pour les produits de la classe 33.*

**775 554** (8/2002) - Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services de la classe 35.*

**775 594** (8/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

12 Vans, chassis cabs, minibuses.

12 *Fourgonnettes, châssis cabines de conduite, minibus.*

**775 821** (8/2002) - Accepted for all the goods in classes 3, 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 3, 18 et 25.*

**775 956** (9/2002) - Accepted for all the goods in class 25. / *Admis pour les produits de la classe 25.*

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Business intermediary services in the purchase and sale of goods as mentioned in class 25; import-export; the bringing together for the benefit of others of a variety of clothing, footwear and headgear goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods from the retail clothing, footwear or headgear store or from mail order catalogue or an Internet website specialising in the marketing of clothing, footwear or headgear.

35 *Services d'intermédiaire commercial pour l'achat et la vente des produits mentionnés en classe 25; import-export; services de regroupement pour le compte de tiers d'un ensemble diversifié d'articles vestimentaires, d'articles chaussants et d'articles de chapellerie, permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter dans un magasin de vente au détail d'articles vestimentaires, d'articles chaussants et d'articles de chapellerie, ou sur un site Internet spécialisé dans la commercialisation d'articles d'habillement, d'articles chaussants et d'articles de chapellerie.*

**776 835** (10/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Radios; televisions; car radios; car cassettes players; car CD players; car DVD players; car amplifiers; car loud speakers; car televisions; radio telephones; car radios with internet application and internet access via aerial interfaces; navigation apparatus for car drive guiding, CD-ROMs or DVDs containing travel guide information.

9 *Radios; téléviseurs; autoradios; autocassettes; lecteurs de CD pour voitures; lecteurs de DVD pour voitures; amplificateurs de voiture; haut-parleurs de voiture; téléviseurs de voiture; radiotéléphones; autoradios avec application et accès Internet par le biais d'interfaces cellulaires; appareils d'aide et guidage du conducteur, cédéroms ou DVD contenant des renseignements sur le voyage.*

**777 047** (10/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemical preparations for use in DNA analysis (other than medical); enzymes (other than for medical use) for in amplifications of specific DNA templates; proteins for use in recombinant DNA technology (other than for medical use); chemical preparations for use in the production of cDNA clones, microarrays and DNA chips; cDNA clones; none being chemical substances for preserving foodstuffs, tartaric acid (as an ingredient in food), anti-ferments for liquors, preservatives and finings for beer and wine, food and drink clarifiers, ferments, neutralizers for fermenting liquors, saccharin (as an ingredient in food), or preparations for tenderising foodstuffs.

5 Chemical preparations for use in DNA analysis; enzymes for medical use in amplifications of specific DNA templates; proteins for medical use in recombinant DNA technology; cDNA clones; microarrays; DNA chips; none being for use as insecticides, fungicides and herbicides.

1 *Produits chimiques pour l'analyse d'ADN (autre que médicale); enzymes (autres qu'à usage médical) pour amplifications de matrices d'ADN spécifiques; protéines pour la technologie de recombinaison de l'ADN (autres qu'à usage médical); produits chimiques utilisés dans la production de clones d'ADN complémentaire, microréseaux (microarrays) et puces à ADN; clones d'ADN complémentaire; ces produits ne comprenant pas les produits chimiques pour la conservation des aliments, acide tartrique (en tant qu'ingrédient alimentaire), agents anti-fermentation bactériostatique pour liqueurs, conservateurs et collages pour bière et vin, clarifiants pour boissons et aliments, ferments, neutralisants pour la fermentation de liqueurs, saccharine (en tant qu'ingrédient alimentaire) ou les attendrisseurs d'aliments.*

5 *Produits chimiques pour l'analyse d'ADN; enzymes à usage médical destinées à l'amplification de matrices d'ADN spécifiques; protéines à usage médical en technologie de recombinaison de l'ADN; clones d'ADN complémentaire; microréseaux (microarrays); puces à ADN; ces produits n'étant en aucun cas destinés à être utilisés comme insecticides, fongicides et herbicides.*

**778 001** (12/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 12, 18, 22, 25, 28 and 41. / *Accepté pour les produits et services des classes 12, 18, 22, 25, 28 et 41.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Videotapes; compact disks (audio and video); magnetic disks; protection devices for personal use against accidents, nets for protection against accidents, electric apparatus for remote ignition, sighting telescopes for firearms; apparatus and instruments for astronomy; electric devices for attracting and killing insects, scales, luminous beacons, barometers, altimeters; marking and signalling buoys, directional compasses, fog signals, protective helmets, swimming and life-saving belts, dog whistles, diving suits, gloves and masks; pedometers, mouth guards, eyeglasses, mountaineering sunglasses, eyeglass cases, fire extinguishers; bullet-proof vests, safety harness; hydrometers, hygrometers, coin-operated amusement machines, binoculars, optical lamps, batteries for pocketlamps, rules (measuring instruments), underwater breathing apparatus, instruments for navigation, observation instruments, lightning conductors, photographic apparatus, life-saving rafts, speedometers, revolution counters, magnifying glasses.

38 Telecommunications; information on telecommunications; press agencies; telephone communications; communication, transmission of information contained in databases or in a telematic server; telephone, electronic and computer messaging services; online or non-real time communication and transmission of messages, information and data, from data processing systems or computer network systems, transmission of information by telecommunication networks, including the global network as known as the Internet; provision of access to telecommunication networks, including the global network as known as the Internet.

9 *Bandes vidéo; disques compacts audio et vidéo; disques magnétiques; dispositifs de protection personnelle contre les accidents, filets de protection contre les accidents,*

*dispositifs électriques d'allumage à distance, lunettes de visée pour armes à feu; appareils et instruments pour l'astronomie; dispositifs électriques pour l'attraction et la destruction des insectes, balances, balises lumineuses, baromètres, altimètres; bouées de repérage, de signalisation, boussoles, signaux de brouillard, casques de protection, ceintures de natation, de sauvetage, sifflets pour appeler les chiens, combinaisons, costumes, gants, masques de plongée; compte-pas, protège-dents, lunettes (optiques), lunettes de soleil, de glacier, étuis à lunettes, extincteurs; gilets pare-balles, harnais de sécurité; hydromètres, hygromètres, jeux automatiques à prépaiement, jumelles, lampes optiques, batteries de lampes de poche, mètres (instruments de mesure), appareils respiratoires pour la nage subaquatique, instruments pour la navigation, instruments d'observation, paratonnerres, appareils photographiques, radeaux de sauvetage, compteurs de vitesse, compte-tours, loupes.*

38 *Télécommunications; informations en matière de télécommunications; agences de presse; communications téléphoniques; communication, à savoir transmission d'informations contenues dans des bases de données ou dans un serveur télématique; messagerie téléphonique, électronique ou télématique; communication et transmission - par réseaux de télécommunication- de messages, d'informations et de données, en ligne ou en temps différé, à partir de systèmes de traitement de données ou de réseaux informatiques, y compris le réseau mondial de communication dit "Internet"; fourniture d'accès à des réseaux de télécommunication, y compris le réseau mondial dit "Internet".*

**779 338** (13/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Computerised war games.

9 *Jeux de guerre informatisés.*

**781 643** (16/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 The bringing together for the benefit of others, of chocolate and candy products (all for human consumption), enabling customers to conveniently view and purchase these goods, within retail sales establishments for food, pastry and confectionery, chocolate and candy products.

35 *Services de regroupement, pour le compte de tiers, de produits du type chocolats et bonbons (tous pour la consommation humaine), permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté, dans des commerces de détail de produits alimentaires, de pâtisserie et confiserie, de chocolats et bonbons.*

#### **GE - Géorgie / Georgia**

**770 986** (1/2003) - Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

#### **HR - Croatie / Croatia**

**760 912** (17/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 11; tous ces produits ayant des caractéristiques écologiques (sans danger pour l'environnement naturel) et fabriqués d'une manière écologique. / *Accepted for all goods in class 11; all these goods having ecological characteristics (not harmful to the natural environment) and produced in an ecological way.*

#### **HU - Hongrie / Hungary**

**399 960** (21/2001) - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 10. / *Refusal for all goods in classes 7 and 10.*

**544 062** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**666 397** (1/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 38.

**695 514** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 28.

- 738 582** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
- 739 226** (1/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*
- 747 289** (1/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30.
- 747 423** (1/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
- 747 426** (1/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*
- 747 581** (1/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 42.
- 747 722** (4/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33.
- 747 740** (1/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 9.
- 747 803** (1/2002) - Refusé pour tous les services des classes 36 et 42. / *Refusal for all services in classes 36 and 42.*
- 747 965** (11/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*
- 748 076** (1/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 42.*
- 748 098** (1/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*
- 748 195** (1/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*
- 748 211** (1/2002) - Refusé pour tous les services des classes 38 et 42.
- 748 247** (2/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
- 748 276** (2/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*
- 748 374** (2/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
- 748 387** (2/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*
- 750 537** (11/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*
- 753 677** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 30.
- 753 754** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*
- 753 776** (9/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 35.*
- 753 859** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9.
- 753 882** (9/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refusal for all services in class 39.*
- 753 908** (9/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*
- 754 153** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 33.
- 754 175** (9/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 5. / *Refusal for all goods in classes 1 and 5.*
- 754 199** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 5.
- 754 217** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
- 754 281** (9/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*
- 754 360** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
- 754 363** (9/2002) - Refusé pour tous les services des classes 35, 36 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 36 and 42.*
- 754 412** (9/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*
- 754 449** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
- 754 493** (9/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 11 et 21.
- 754 545** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*
- 754 604** (9/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*
- 755 474** (10/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*
- 755 503** (10/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*
- 755 504** (10/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*
- 755 582** (10/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3.
- 755 725** (10/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25.
- 755 786** (10/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 42.
- 760 295** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
- 760 336** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
- 760 562** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*
- 760 616** (16/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*
- 760 898** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
- 760 994** (16/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 40. / *Refusal for all services in class 40.*
- 761 026** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*
- 761 059** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
- 761 067** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
- 761 214** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 29.
- 761 289** (16/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
- 761 330** (16/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*
- 761 389** (16/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

#### IE - Irlande / Ireland

**596 413** (3/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetics, hair lotions; talcum powder for toilet use, shaving preparations; dentifrices.

8 Hand-operated hand tools and implements; cutlery, forks and spoons; side arms; shavers, shaving sets.

9 Magnetic data carriers, discs for recording sounds, glasses and their parts and fittings, cases for glasses; compact discs.

14 Precious metals and their alloys, and goods made thereof or plated therewith; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments, watches, pendulettes, watch movements and parts thereof, timing units; jewellery items, pendants, rings, brooches, necklaces, bracelets; smokers' requisites made of precious metals and their alloys, or plated therewith; household containers of precious metal, their alloys or plated therewith; tableware of precious metal, their alloys or plated therewith.

15 Musical instruments.

16 Stationery, writing pads; office accessories; diaries; playing cards.

18 Articles made of leather and imitation leather, namely wallets, purses; trunks and suitcases.

20 Furniture, mirrors, picture frames.

21 Combs and sponges, brushes (except paintbrushes), cleaning equipment; glassware, porcelain and earthenware for household and kitchen use; tableware neither of precious metals, nor coated therewith.

- 25 Clothing, footwear, headwear.
- 28 Games, toys; gymnastic and sports articles (except clothing).
- 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats, meat, fish, sea food, vegetable and fruit preserves.
- 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, golden syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces, salad dressings; spices; ice for refreshment.
- 31 Natural flowers.
- 32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.
- 33 Alcoholic beverages (except beer).
- 3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; talc pour la toilette, produits de rasage; dentifrices.*
- 8 *Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs, nécessaires de rasage.*
- 9 *Supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, lunettes, leurs pièces et accessoires, étuis à lunettes; disques compacts.*
- 14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques, montres, pendulettes, mouvements de montres et leurs parties, garde-temps; articles de bijouterie et de joaillerie, pendentifs, bagues, broches, colliers, bracelets; articles pour fumeurs en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué; récipients pour le ménage en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué; vaisselle en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué.*
- 15 *Instruments de musique.*
- 16 *Papeterie, blocs-notes; garnitures de bureau; agendas; cartes à jouer.*
- 18 *Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir portefeuilles, porte-monnaie; malles et valises.*
- 20 *Meubles, glaces (miroirs), cadres.*
- 21 *Peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), matériel de nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage et la cuisine; vaisselle non en métaux précieux ni en plaqué.*
- 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*
- 28 *Jeux, jouets; articles de sport et de gymnastique (à l'exception des vêtements).*
- 29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles, conserves de viande, de poisson, de fruits de mer, de légumes et de fruits.*
- 30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces, sauces à salade; épices; glace à rafraîchir.*
- 31 *Fleurs naturelles.*
- 32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*
- 33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*
- 664 161** (7/2002)  
List limited to / Liste limitée à:  
34 Smoking tobacco and snuff.  
34 *Tabac à fumer et à priser.*
- 738 999** (12/2002)  
List limited to / Liste limitée à:  
1 Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry (except fungicides, herbicides and vermin-destroying products); chemical products for the treatment of ornamental

ponds; potting compost for ornamental ponds; peat pots and blocks, slag wool used for plant cultivation, products for covering tree injuries.

6 Building materials of metal; transportable buildings of metal; metallic materials used for building ornamental ponds of metal; metallic materials in the form of mats for plant growth; decorative bronze figures for ornamental ponds, bronze figures for watering, metallic tying materials, metal wires, metal hooks, metallic ironmongery and locksmithing articles, garden arches, arbors and pergolas of metal.

7 Pumps for ornamental ponds, pumps for water pools, for indoor water cascades and jets, suspended pumps, parts and accessories for the above products included in this class; water regulators.

8 Hand-operated hand tools and implements; cutlery; pliers and scissors for the maintenance of ornamental ponds; gardening tools such as pruning scissors and trimming tools, shears, bulb planting tools, paring irons for pulling weeds between paving stones.

9 PH meters, rainfall gauges, thermometers, not for medical purposes, hygrometers; knee-pads for workers; electric mole ejectors; high-frequency bands for scaring birds; seed-dosing apparatus.

11 Fountains, filters for ornamental ponds, for sprinklers and watering figures for ornamental ponds; lighting articles for gardens and ponds, underwater lamps; ventilation apparatus for ornamental ponds; color disks to be adapted to spotlights found in ornamental ponds.

17 Insulating fabrics and films of plastic materials for fittings out gardens and ornamental ponds; watering hoses and their accessories included in this class.

19 Ornamental ponds made of pre-shaped plastic materials, plastic materials for building water cascades and ornamental ponds, stone materials for building water jets and cascades; garden screens, garden fences, greenhouses and hothouses not of metal, garden arches, nonmetallic arbors and pergolas, decorative figures not of metal for ornamental ponds (constructions), borders of plastic and artificial lawn; garden tunnels of plastic material; nonmetallic staircases for creepers; nonmetallic materials in the form of mats for plant growth.

20 Plastic baskets for ornamental ponds, containers, rainwater barrels, name plates for plants made of wood and plastics, baskets for plants, decorative figures for ornamental ponds made of plastic material, objects made of plastic materials for preventing the formation of ice in ornamental ponds; supports and stakes for plants.

21 Brushes (except paintbrushes); cleaning materials; glassware, porcelain and earthenware not included in other classes, rings for feeding fish, sprinkler heads, flower pots and trays, suspended pots, flower-pot holders, not of paper; flower tubs, gardening gloves, traps for mice, traps for flies and traps for slugs.

22 Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (other than rubber and plastics); raw fibrous textile materials; fishing nets, covering nets for ornamental ponds, fastening and tying material not of metal, used in gardens, such as raffia, jute and hemp in balls, tapes for trees, garden nets, nets for creepers; nonmetallic cloths used in garden landscaping and maintenance.

27 Mats, artificial turf in the form of slabs; doormats for outdoor use.

1 *Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception des fongicides, des herbicides et des produits pour la destruction des animaux nuisibles); produits chimiques pour le traitement de pièces d'eau; terreau pour pièces d'eau; pots et tablettes de tourbe, laine de laitier destinés à la culture de plantes, produits de couverture pour blessures d'arbres.*

6 *Matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour la construction de pièces d'eau métalliques; matériaux métalliques sous forme de nattes pour la croissance*

de la végétation; figures décoratives en bronze pour pièces d'eau, figures d'arrosage en bronze, matériel de ficelage métallique, fils métalliques, crochets, serrurerie et quincaillerie métalliques, arcs de jardin, tonnelles et pergolas métalliques.

7 Pompes pour pièces d'eau, pompes pour bassins d'eau, pour cascades et jets d'eau d'intérieur, pompes flottantes, parties et accessoires pour les produits précités compris dans cette classe; régulateurs d'eau.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie; pinces et ciseaux pour l'entretien de pièces d'eau; outils de jardinage tels que sécateurs et outils pour tailler, cisailles, outils pour planter des bulbes, bouterols pour arracher les mauvaises herbes entre les pavés.

9 PH-mètres, pluviomètres, thermomètres, non à usage médical, hygromètres; genouillères pour ouvriers; expulseurs de taupes électriques; rubans à fréquence aiguë pour effrayer les oiseaux; appareils doseurs pour semences.

11 Fontaines, filtres pour pièces d'eau, pour arroseurs et figures d'arrosage pour pièces d'eau; articles d'éclairage pour jardins et étangs, lampes sous-marines; appareils d'aération pour pièces d'eau; disques de couleurs à adapter aux projecteurs se trouvant dans des pièces d'eau.

17 Tissus isolants et pellicules en matières plastiques pour l'aménagement de jardins et de pièces d'eau; tuyaux d'arrosage et leurs accessoires compris dans cette classe.

19 Pièces d'eau en matières plastiques pré-modélées, matériaux plastiques pour l'aménagement de cascades et de pièces d'eau, matériaux en pierre pour l'aménagement de jets d'eau et de cascades; écrans de jardin, clôtures de jardin, serres et forceries non métalliques, arcs de jardin, tonnelles et pergolas non métalliques, figures décoratives non métalliques pour pièces d'eau (constructions), bordures en matières plastiques et en herbe artificielle; tunnels de jardin en matières plastiques; escaliers non métalliques pour plantes grimpantes; matériaux non métalliques sous forme de nattes pour la croissance de la végétation.

20 Paniers plastiques pour pièces d'eau, conteneurs, tonneaux à eau pluviale, plaques d'identification pour plantes en bois et en matières plastiques, corbeilles pour plantes, figures décoratives pour pièces d'eau en matières plastiques, objets en matières plastiques pour empêcher la formation de glace dans des pièces d'eau; supports et tuteurs pour plantes.

21 Brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux de nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes, anneaux pour le nourrissage de poissons, têtes d'arrosage, pots et bacs à fleurs, pots pendants, cache-pot, non en papier; vasques à fleurs, gants de jardinage, pièges pour souris, pièges à mouches et pièges à limaces.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes; filets de pêche, filets de couverture pour pièces d'eau, matériel de fixation et de ficelage non métallique, également à usage dans le jardin, tel que raphia, jute et chanvre en pelotes, bandes pour arbres, filets de jardin, filets pour plantes grimpantes; toiles non métalliques destinées à l'aménagement et l'entretien du jardin.

27 Nattes, gazon artificiel sous forme de dalles; paillasons pour l'extérieur.

**752 231** (14/2002)

List limited to / Liste limitée à:

29 Fish and fish products, including semi-manufactured fish products, foodstuffs of fish, dishes of fish, canned fish, salted fish, smoked fish, fish fillets, fishmeal and isinglass, prawns, oysters, lobsters, crayfish, crustaceans, shellfish, spiny lobsters, clams, mussels, sea cucumbers; preparations for making bouillon, including bouillon concentrates; edible oils and fats.

29 Poisson et produits de poisson, notamment produits de poisson semi-préparés, aliments à base de poisson et plats de poisson, conserves de poisson, poisson saumuré, poisson fumé, filets de poisson, farine de poisson et colle de poisson, crevettes, huîtres, homards, langoustes, crustacés,

coquillages, langoustes épineuses, palourdes, moules, concombres de mer; préparations pour faire des bouillons, notamment concentrés de bouillons; huiles et graisses alimentaires.

**759 733** (6/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Electronic apparatus and instruments for recording, transmission, receiving, processing of data, sound, information and images and parts and fittings thereof, especially for mediating of medical information between doctor and home care patient.

10 Electronic medical apparatus.

35 Electronic medical data processing services; compilation, systemization and storing information connected with patient state of health into computer databases; retail sale and wholesale of medical apparatus (to third parties) including via the Internet; export-import of medical apparatus.

42 Medical and pharmaceutical advice; rental of medical software and electronic apparatus; professional consultancy connected with patient state of health (non-business); research and development of medical products and services; provision of individual analytical feedback based on data from computer databases to patient and medical personnel.

9 Appareils et instruments électroniques d'enregistrement, de transmission, de réception, de traitement de données, de son, d'informations et d'images ainsi que leurs pièces et accessoires, spécialement destinés à l'échange d'informations médicales entre le médecin et le patient soigné à domicile.

10 Appareils médicaux électroniques.

35 Services de traitement électronique de données médicales; compilation, systématisation et stockage d'informations en rapport avec l'état de santé de patients dans des bases de données informatiques; services de vente au détail et en gros d'appareils médicaux (à des tiers) y compris par l'Internet; importation-exportation d'appareils médicaux.

42 Conseils médicaux et pharmaceutiques; location de logiciels et d'appareils électroniques; services (non commerciaux) de consultation professionnelle en rapport avec l'état de santé de patients; recherche et développement de produits et services médicaux; mise à disposition de comptes rendus analytiques individuels basés sur les données issues de bases de données informatiques auprès de patients et membres du corps médical.

**761 286** (5/2002)

List limited to / Liste limitée à:

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps, particularly toilet soaps; perfumery, essential oils, cosmetics; toiletries; products for hair and body hygiene; sun-care products for tanning; products for invigorating and strengthening the nails, bath products, foaming products and gels for the bath and shower, tonic products for the body, all the aforesaid products being cosmetics for non-medical use; perfumes; after-shave products including particularly oils, creams, gels, powders and lotions; shaving creams, pre-shave creams; eau de Cologne; eaux de toilette; shampoos; hair care products; anti-perspirants; deodorants for personal use, dentifrices; depilatory products; face masks; eyeliner pencils, make-up removers; nail varnish, cosmetic skin lotions, emollient water used for cuticle removal; lotions for strengthening the nails, tanning creams, decorative cosmetics, particularly blusher, lipstick, eyeshadow, eyeliner brushes, mascara, body moisturising concentrates (for non-medical use).

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; compact disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines and



data processing equipment; fire extinguishers, eyeglasses; parts and accessories thereof.

21 Combs and sponges; brushes (except paintbrushes); cleaning equipment; glassware, porcelain and earthenware for household or kitchen use; tableware, not made of precious metal or coated therewith.

24 Woollen blankets, bed and table covers, bed linen, pillow cases, towels, terry towels, bath sheets, curtains, fabrics for decorative purposes.

25 Clothing, ties, shirts, suits, footwear, headgear.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, notamment savons de toilette; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; produits de toilette; produits hygiéniques pour les cheveux et le corps; produits solaires pour le bronzage de la peau; produits pour fortifier et renforcer les ongles, produits pour le bain, produits moussants et gels pour le bain et la douche, produits toniques pour le corps, tous ces produits précités étant des cosmétiques à usage non médical; parfums; produits après-rasage comprenant notamment huiles, crèmes, gels, poudres et lotions; crèmes à raser, crèmes de pré-rasage; eau de Cologne; eaux de toilette; shampooings; produits pour les cheveux; antitranspirants; déodorants pour l'usage intime, dentifrices; produits d'épilation; masques pour le visage; crayons pour les yeux, démaquillants; vernis à ongles, lotions cosmétiques pour la peau, eau émoullente dissolvant les cuticules; lotions pour revitaliser les ongles, crème à bronzer, cosmétiques décoratives, notamment fards à joue, rouge à lèvres, ombre à paupières, traceurs pour les paupières, mascara, concentrés hydratants pour le corps (à usage non médical).*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; disques compacts; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuseuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs, lunettes; leurs parties et accessoires.*

21 *Peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériel de nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage ou la cuisine; vaisselle, ni en métaux précieuse ni en plaqué.*

24 *Couvertures en laine, couvertures de lit et de table, linge de lit, taies d'oreillers, serviettes de toilette, serviettes-éponges, draps de bain, rideaux, tissus pour la décoration.*

25 *Vêtements, cravates, chemises, costumes, chaussures, chapellerie.*

**767 818** (8/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Shaving cosmetics, except cloth moistened with a cleaning substance for cosmetic and sanitary purposes and except moistened toilet paper for cosmetic and sanitary purposes.

8 Razors and razor blades.

3 *Produits cosmétiques pour le rasage, hormis les lingettes préhumectées contenant une substance de nettoyage à usage cosmétique et hygiénique, et hormis les débarbouillettes préhumectées à usage cosmétique et hygiénique.*

8 *Rasoirs et lames de rasoirs.*

**773 429** (7/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Printing products; stationery, artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional and teaching materials (excluding apparatus); playing cards.

35 Business management; commercial administration; business consulting, information or inquiries; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business; savings banks; real estate appraisal; property management.

37 Construction and repair services; installation work; public works; rural projects; well drilling; rental of construction tools and equipment, bulldozers, shaft pullers; upkeep or cleaning of buildings, premises, floors (façade cleaning and restoring, disinfection, rat extermination).

38 Telecommunications; communications via computer terminals, including via the Internet, extranet and intranet.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel planning; newspaper delivery; garage rental; travel reservation (transport).

42 Temporary accommodation; medical, sanitary and beauty care services; scientific and industrial research, computer programming; rest and convalescent homes; day-nurseries; engineering work, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; engineering works (not for building purposes); prospecting; leasing access time to a database server centre; exhibition site management.

16 *Produits de l'imprimerie; papeterie, matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer.*

35 *Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; conseils, informations ou renseignements d'affaires; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; caisses de prévoyance; expertise immobilière; gérance d'immeuble.*

37 *Constructions et réparations; services d'installation; travaux publics; travaux ruraux; forage de puits; location d'outils et de matériel de construction, de boteurs, d'extracteurs d'arbres; entretien ou nettoyage de bâtiments, de locaux, du sol (ravalement de façades, désinfection, dératation).*

38 *Télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs, notamment par Internet, Extranet et Intranet.*

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; distribution de journaux; location de garages; réservation de places pour le voyage (transports).*

42 *Hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestion de lieux d'expositions.*

**773 511** (21/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Services (included in this class) in connection with the operation of kiosks, refreshment booths, cafés and other such establishments, particularly business organization and management consulting, market research, preparation of inventories and management of commercial establishments, especially of kiosks, for third parties; import agency services, especially for importing foodstuffs, beverages and printing products; franchising in connection with the management of commercial establishments, especially of kiosks.

36 Financial consulting and financing services in connection with commercial establishments, particularly kiosks, refreshment booths and cafés.

39 Transport and warehousing services, particularly transport, delivery and packaging of goods, particularly of printing products.

35 *Services (compris dans cette classe) en rapport avec l'exploitation de kiosques, de buvettes, de cafés et*



*d'établissements similaires, en particulier conseils en organisation et en gestion des affaires, recherche de marché, établissement d'inventaires et direction d'établissements commerciaux, notamment de kiosques, pour le compte de tiers; services d'une agence d'import, notamment de produits alimentaires, de boissons et de produits de l'imprimerie; franchisage en rapport avec la gestion d'établissements commerciaux, notamment de kiosques.*

36 *Consultations en matière financière et services de financement en rapport avec des établissements commerciaux, en particulier des kiosques, buvettes et cafés.*

39 *Services de transport et d'entreposage, en particulier transport et livraison ainsi qu'emballage de produits, notamment de produits de l'imprimerie.*

**777 180** (12/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 *Pharmaceutical preparations and transdermal drug delivery patches to be administered in the substitution of hormones.*

5 *Produits pharmaceutiques et timbres transdermiques pour l'administration de médicaments prescrits dans le cadre de la substitution hormonale.*

**779 572** (14/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 *Kitchen machines (not hand-operated or electric) for mincing, milling, squeezing and cutting; washing and cleaning machinery, washing machines, dishwashers, vacuum cleaners and machine tools; engines and motors (excluding engines and motors for land vehicles); couplings and transmission components (excluding those for land vehicles); breakers, cutters and mixers.*

9 *Electronic agendas, amplifiers, aerials, personal stereos, pocket calculators, cinematographic cameras, camcorders, cameras (photography), headphones, projection apparatus, projection screens, telephone receivers, loudspeakers, cassette players and recorders, compact disc players and recorders, video recorders, microphones; radios, audio and video receivers, answering machines, telephone apparatus, mobile phones, computers, electric irons, television apparatus.*

11 *Water softening apparatus, electric pressure cooking saucepans, autoclaves (electric pressure cookers), electric barbecues, electric heaters for feeding bottles, electric kettles; tanning apparatus (sun beds), coffee roasters, electric coffee filters, electric coffee machines and percolators, plate warmers, hair dryers, air conditioning apparatus, freezers, fridges, cookers, ovens, microwave ovens, electric deep fryers, electric waffle irons, bread toasters, roasting apparatus, extractor hoods for kitchens, hot plates, cooking rings, rotisseries, electric laundry dryers, roasting jacks, electric cooking utensils, electric appliances for making yogurt or ices.*

21 *Non-electric pressure cookers, non-electric beaters, non-electric autoclaves, heat insulated containers for beverages, non-electric kettles, non-electric mixing machines for household purposes, hand-operated coffee grinders, non-electric coffee percolators, non-electric coffeepots, electric toothbrushes, ironing boards.*

7 *Machines de cuisine (électriques ou non entraînés manuellement) pour hacher, moudre, presser et couper; machines de lavage et de nettoyage, lave-linge, lave-vaisselle, aspirateurs et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); broyeurs, hachoirs et mélangeurs.*

9 *Agendas électroniques, amplificateurs, antennes, baladeurs, calculatrices de poche, appareils de prise de vues cinématographiques, caméscopes, appareils photographiques, écouteurs, appareils de projection, écrans de projection, récepteurs téléphoniques, haut-parleurs, magnétophones à cassette, graveurs et lecteurs de disques optiques compacts, magnétoscopes, microphones; appareils de radio, récepteurs audio et vidéo, répondeurs téléphoniques, appareils téléphoniques, téléphones portables, ordinateurs, fers à repasser électriques, appareils de télévision.*

11 *Appareils pour l'adoucissement de l'eau, autocuiseurs électriques, autoclaves (marmites à pression électriques), barbecues électriques, chauffe-biberons électriques, bouilloires électriques; appareils à bronzer (lits de bronzage), torrificateurs à café, filtres à café électriques, machines à café électriques et percolateurs, chauffe-assiettes, séchoirs à cheveux, appareils de climatisation, congélateurs, réfrigérateurs, cuisinières, fours, fours à micro-ondes, friteuses électriques, fers à bricelets électriques, grille-pain, appareils à rôtir, hottes aspirantes de cuisine, plaques chauffantes, réchauds, rôtissoires, sèche-linge électriques, tournebroches, ustensiles de cuisson électriques, yaourtières ou sorbetières électriques.*

21 *Autocuiseurs non électriques, batteurs non électriques, autoclaves non électriques, récipients calorifuges pour boissons, bouilloires non électriques, broyeurs ménagers non électriques, moulins à café à main, percolateurs à café non électriques, cafetières non électriques, brosses à dents électriques, planches à repasser.*

**780 232** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 *Written submissions for producing diagnoses.*

28 *Playing cards.*

16 *Notes écrites pour l'établissement de diagnostics.*

28 *Cartes à jouer.*

**780 825** (16/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 *Dietetic foodstuffs also frozen food for babies; medicinal herbs, medicinal tisanes and infusions, alimentary integrators.*

29 *Tunny (not live), other than for animals; beans, peas, chick peas and lentils; all being preserved, dried or cooked; mayonnaise, tripe for food for human consumption, chicken paste, stock cubes, meat extracts, bolognese (for food), tomato paste; processed canned foodstuffs and puddings.*

30 *Dried tortellini; tomato ketchup, creme caramels, cocoa, sauces, cannelloni, ravioli, pizzas; processed canned foodstuffs, puddings and vanilla preparations for making polenta; stuffed pasta; ready-to-serve creams with or without pasta; ready to serve pre-cooked meals, risotto, pasta and sauces; sauces; pesto sauce.*

31 *Malt.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

5 *Substances diététiques et aussi aliments surgelés pour bébés; herbes médicinales, tisanes et infusions médicinales, intégrateurs alimentaires.*

29 *Thon germon (non vivant), non destiné aux animaux; haricots, pois, pois cassés et lentilles; tous ces produits conservés, séchés ou cuisinés; mayonnaise, tripes pour l'alimentation, pâte à tartiner à base de poulet, bouillon en cubes, extraits de viande, sauce bolognaise (pour l'alimentation), pâte à tartiner à base à la tomate; conserves de produits alimentaires et poudings préparés.*

30 *Tortellini séchés; ketchup de tomate, crèmes caramel, sauces de cacao, cannellonis, ravioli, pizzas; conserves de produits alimentaires préparés, poudings et préparations à la vanille pour la confection de la polenta; pâtes alimentaires farcies; sauces crème toutes prêtes avec ou sans pâtes alimentaires; plats précuisinés prêts à servir, risottos, pâtes alimentaires et sauces; sauces; sauce au "pesto" (pistou).*

31 *Malt.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

**781 042** (16/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 *Office administration services, namely file management services in computers; services for transferring of data to databases of computers, services for systemizing of data stored at databases of computers; export-import agency*

services relating to the exportation and importation of grocery products, alcohol, confectionery and household provisions; retail and wholesale services relating to grocery products, alcohol, confectionery and household provisions.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

35 *Services de gestion de bureau, notamment services de gestion de fichiers dans des ordinateurs; services de transfert de données dans des bases de données d'ordinateurs, services de systématisation de données mémorisées dans des bases de données d'ordinateurs; services de bureaux d'import-export concernant l'importation et l'exportation de produits d'épicerie, d'alcools, de confiserie et de provisions de ménage; services de vente au détail et en gros concernant des produits d'épicerie, des alcools, de la confiserie et des provisions de ménage.*

43 *Services pour la restauration; hébergement temporaire.*

**781 603** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; milk and dairy products.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, artificial coffee; preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, sauces (condiments); spices, ice for refreshment.

35 Import-export agencies; sales promotion for others; retail services in relation to soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, food products, pastry and confectionery, chocolate and candies for food, alcoholic and non-alcoholic beverages.

29 *Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; lait et produits laitiers.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, succédanés du café; préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.*

35 *Bureaux d'import-export; promotion des ventes pour le compte de tiers; services de vente au détail portant sur les savons, les produits de parfumerie, les huiles essentielles, les cosmétiques, les produits alimentaires, la pâtisserie et la confiserie, le chocolat et les sucreries destinés aux aliments, les boissons alcoolisées et sans alcool.*

**782 228** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Perfumes, toilet water, eau de parfum, personal deodorants, essential oils for personal use, body lotions, shower gels, bath foam, bath oils, bath pearls, perfumed soaps, aftershave balms, shaving cream, aftershave lotions, face creams, body creams.

9 Eyeglasses, sunglasses, sport glasses, cases for spectacles, chains for spectacles, frames for spectacles, lenses for spectacles.

14 Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

18 Leather sold in bulk, handbags, luggage, shoulder bags, beach bags, briefcases, clutchcases, all purpose sports bags, attache cases, school bags, tote bags, travelling bags, credit card cases, document cases, passport cases, non-fitted vanity cases, keycases, knapsacks, purses, wallets, animal hides, travelling trunks and suitcases, umbrellas, parasols, walking sticks.

24 Textiles and textile goods not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Parfums, eaux de toilette, eaux de parfum, déodorants, huiles essentielles à usage personnel, lotions pour le corps, gels de douche, bains moussants, huiles pour le bain, perles pour le bain, savons parfumés, baumes après-rasage, crèmes à raser, lotions après-rasage, crèmes pour le visage, crèmes pour le corps.*

9 *Lunettes (optique), lunettes de soleil, lunettes de sport, étuis à lunettes, chaînettes de lunettes, montures de lunettes, verres de lunettes.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

18 *Cuir vendu en vrac, sacs à main, articles de voyage, sacs à bandoulière, sacs de plage, mallettes, portedocuments, sacs de sport à usages multiples, attachés-cases, cartables, sacs fourre-tout, sacs de voyage, étuis pour cartes de crédit, serviettes, porte-passeports, coffrets pour articles de toilette (vanity cases) (vides), trousse pour clés, musettes, porte-monnaie, portefeuilles, peaux d'animaux, malles de voyage et valises, parapluies, parasols, cannes.*

24 *Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**783 111** (19/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Teaching apparatus and instruments; electronic apparatus and instruments all relating to training and development of individuals; computer software and computer hardware; videos, tapes, video tapes, cassettes, discs and records; CD ROMs; magnetic data carriers; interactive CDs; information stored in or on electronic, magnetic and/or optical means; electronic publications; pocket calculators; photographic and cinematographic apparatus and instruments; cassette players; compact disc players; kaleidoscopes; magnets; radios; sound alarms; sunglasses and cases for sunglasses; telephones; data processing equipment; parts and fittings for all the aforesaid goods.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

9 *Appareils et instruments d'enseignement; appareils et instruments électroniques, tous en rapport avec la formation et le développement des individus; logiciels et matériel informatique; vidéos, bandes magnétiques, bandes vidéo, cassettes, disques magnétiques et disques à microsillons; cédéroms; supports de données magnétiques; cd interactifs; informations stockées sur supports électroniques, magnétiques et/ou optiques; publications électroniques; calculatrices de poche; appareils et instruments photographiques et cinématographiques; lecteurs de cassettes; lecteurs de disques compacts; kaléidoscopes; aimants; radios; avertisseurs sonores; lunettes de soleil et leurs étuis; téléphones; équipements pour le traitement de données; pièces et accessoires pour les produits précités.*

41 *Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*

## **IS - Islande / Iceland**

**464 854** (12/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

37 Equipping and assembling, repairing and servicing of apparatus, instruments, utensils, machines, installations and components and parts thereof for measuring, signalling, monitoring, preventing, defence, controlling, regulating or fighting against dangers or for rescue, security and protection groups.

41 Organisation of courses and classes in connection with services equipping and assembling, repairing and servicing of apparatus, instruments, utensils, machines, installations and components and parts thereof for measuring, signalling, monitoring, preventing, defence, controlling, regulating or fighting against dangers or for rescue, security and protection groups ad building advice and planning for installations for measuring, signalling, monitoring, preventing, defence, controlling, regulating or fighting against dangers or for rescue, security and protection groups.

42 Building advice and planning for installations for measuring, signalling, monitoring, preventing, defence,

controlling, regulating or fighting against dangers or for rescue, security and protection groups.

37 *Travaux d'équipement et de montage, réparation et entretien d'appareils, d'instruments, d'ustensiles, de machines, d'installations et d'éléments et de leurs parties pour le mesurage, la signalisation, le contrôle, la prévention, la défense, la commande, la régulation ou la lutte contre les dangers ou pour les services de secours, de sécurité et de protection.*

41 *Organisation de cours et d'études en rapport avec des services d'équipement et de montage, de réparation et entretien d'appareils, d'instruments, d'ustensiles, de machines, d'installations et d'éléments et de leurs parties pour le mesurage, la signalisation, le contrôle, la prévention, la défense, la commande, la régulation ou la lutte contre les dangers ou pour les services de secours, de sécurité et de protection.*

42 *Conseils et planning en construction pour la mesure, la signalisation, le contrôle, la prévention, la défense, la commande, la régulation ou la lutte contre les dangers ou pour les services de secours, de sécurité et de protection.*

**706 598** (3/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Lactase, lactose; bath salts from/made of mineral water, salts from mineral water; food for babies, namely cereals, soups, soups in dry form, milk powder, fruit purée, vegetable purée, vegetable purée in dried form, fruit and vegetable juices, broth.

29 Dried, preserved and/or cooked fruits and vegetables, compotes, jams, fruit coulis, jellies, clear soups, soups; milk, powdered milk, fermented milk, flavoured gellified milk and whipped milk; milk products, namely milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, cream puddings, fresh cream, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheese, mold-ripened cheese, fresh unripened cheese and cheese in brine, fromage blanc, strained cheese, plain or flavoured fresh cheese, sold in paste or liquid form; beverages mainly consisting of milk or dairy products, beverages mainly consisting of lactic ferments, milk drinks containing fruits; plain or flavoured fermented dairy products.

30 Coffee, tea, cocoa, chocolate; coffee-based beverages, cocoa-based beverages, chocolate-based beverages; sugar, rice, puffed rice, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; plain, flavoured and/or filled pasta, cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes totally or partially made of pasta; prepared dishes consisting entirely or mainly of pasta, bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), wafers, waffles, cakes, pastries; all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing baking dough, biscuits or fine pastries; confectionery, edible ices, edible ices wholly or partly of yoghurt, ice cream, sherbets (edible ices), frozen yoghurt (confectionery ices), flavoured frozen water, honey, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), sweet sauces, pasta sauces, spices.

32 Beers (alcoholic or non-alcoholic), still or sparkling water (mineral or not); fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages; lemonades, soft drinks, ginger ales, sherbets (beverages); preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing a small quantity of milk products, non-alcoholic beverages containing a small quantity of lactic ferments.

5 *Lactase, lactose; sels de bains provenant d'eaux minérales, sels d'eaux minérales; alimentation pour bébés, à savoir farines lactées, soupes, soupes sous forme déshydratée, laits en poudre, compotes de fruits, purées de légumes, purées de légumes sous forme déshydratée, jus de fruits et de légumes, bouillies.*

29 *Fruits et légumes séchés, conservés et/ou cuits, compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages;*

*lait, laits en poudre, laits fermentés, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers, à savoir desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes en dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais nature ou aromatisés, vendus sous forme pâteuse ou liquide; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers, boissons composées majoritairement de ferments lactiques, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.*

30 *Café, thé, cacao, chocolat; boissons à base de café, boissons à base de cacao, boissons à base de chocolat; sucre, riz, riz soufflé, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; pâtes alimentaires nature ou aromatisées et/ou fourrées, préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés comprenant totalement ou partiellement des pâtes alimentaires; plats préparés totalement ou partiellement composés de pâtes alimentaires, pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gaufrettes, gaufres, gâteaux, pâtisseries; tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtisseries; confiserie, glaces alimentaires, glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces alimentaires), eau aromatisée congelée, miel, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), sauces sucrées, sauces pour pâtes, épices.*

32 *Bières (alcoolisées ou non), eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, bières de gingembre, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers, boissons non alcoolisées composées minoritairement de ferments lactiques.*

**722 651** (11/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines not included in other classes; agricultural machines, milking machines and other milk extracting systems and robots as well as parts and accessories of the aforementioned machines, systems and robots not included in other classes.

9 Measuring, regulating, control, checking (supervision) equipment and instruments for applications related to machines, agricultural machines or milking machines and other milk extracting systems or robots as well as their parts and accessories; electronic equipment and software for processing and/or saving and/or presenting of data.

11 Cooling equipment.

37 Installation work; maintenance and repair jobs for agricultural machines, milking machines and other milk extracting systems and robots as well as parts and accessories of the aforementioned machines, systems and robots, measuring, regulating, control, checking (supervision) equipment and instruments for applications related to machines, agricultural machines or milking machines and other milk extracting systems or robots as well as their parts and accessories; electronic equipment and software for processing and/or saving and/or presenting of data.

41 Education and training for the installation, maintenance and use of agricultural machines, milking machines and other milk extracting systems and robots as well as parts and accessories of the aforementioned machines, systems and robots, measuring, regulating, control, checking (supervision) equipment and instruments for applications related to machines, agricultural machines or milking machines and other milk extracting systems or robots as well as their parts and accessories; electronic equipment and software for processing and/or saving and/or presenting of data.

42 Scientific and industrial research in relation to the agricultural machines, milking machines and other milk extracting systems and robots as well as parts and accessories of the aforementioned machines, systems and robots, measuring, regulating, control, checking (supervision) equipment and instruments for applications related to machines, agricultural machines or milking machines and other milk extracting systems or robots as well as their parts and accessories; electronic equipment and software for processing and/or saving and/or presenting of data; advice and information about the same goods; computer programming for software for measuring, regulating, control, checking (supervision) equipment and instruments for applications related to machines, agricultural machines or milking machines and other milk extracting systems or robots as well as their parts and accessories.

7 *Machines non comprises dans d'autres classes; machines agricoles, machines à traire et autres systèmes et robots pour la traite ainsi qu'éléments et accessoires des machines, systèmes et robots précités non compris dans d'autres classes.*

9 *Équipements et instruments de mesure, de régulation, de contrôle, de vérification (supervision) destinés à des applications ayant trait à des machines, machines agricoles ou machines à traire et autres systèmes ou robots pour la traite ainsi que leurs pièces et accessoires; équipements électroniques et logiciels destinés au traitement et/ou à la sauvegarde et/ou à la présentation de données.*

11 *Systèmes de refroidissement.*

37 *Travaux d'installation; travaux de maintenance et de réparation de machines agricoles, machines à traire et autres systèmes et robots pour la traite ainsi que pièces et accessoires des machines, systèmes et robots précités; équipements et instruments de mesure, de régulation, de contrôle, de vérification (supervision) destinés à des applications ayant trait à des machines, machines agricoles ou machines à traire et autres systèmes ou robots pour la traite ainsi que leurs pièces et accessoires; équipements électroniques et logiciels destinés au traitement et/ou à la sauvegarde et/ou à la présentation de données.*

41 *Enseignement et formation relatifs à l'installation, la maintenance et l'utilisation de machines agricoles machines à traire et autres systèmes et robots pour la traite ainsi que pièces et accessoires des machines, systèmes et robots précités, équipements et instruments de mesure, de régulation, de contrôle, de vérification (supervision) destinés à des applications ayant trait à des machines, machines agricoles ou machines à traire et autres systèmes ou robots pour la traite ainsi que leurs pièces et accessoires; équipements électroniques et logiciels destinés au traitement et/ou à la sauvegarde et/ou à la présentation de données.*

42 *Recherche scientifique et industrielle en rapport avec des machines agricoles ou machines à traire et autres systèmes ou robots pour la traite ainsi que pièces et accessoires des machines, systèmes et robots précités, équipements et instruments de mesure, de régulation, de contrôle, de vérification (supervision) destinés à des applications ayant trait à des machines, machines agricoles ou machines à traire et autres systèmes ou robots pour la traite ainsi que leurs pièces et accessoires; équipements électroniques et logiciels destinés au traitement et/ou à la sauvegarde et/ou à la présentation de données; prestation de conseils et d'informations sur lesdits produits; programmation informatique pour des logiciels de mesure, de régulation, de contrôle, de vérification (supervision) destinés à des applications ayant trait à des machines, machines agricoles ou machines à traire et autres systèmes ou robots pour la traite ainsi que leurs pièces et accessoires.*

**753 068** (4/2002)

List limited to / Liste limitée à:

16 Printed matter, in particular leaflets, catalogues, books, newspapers and magazines; stationery; instructional and teaching material (except apparatus).

38 Telecommunication, in particular electronic information and communication services supported by data processing for general and closed groups of users; sound, image and data transmission by cable, satellite, computer, computer networks, in particular by e-mail; broadcasting of Internet programmes or transmissions; supplying and communicating information stored in databases, in particular including by means of interactive computer systems; telephone, fax and Internet services in form of hot lines and information services.

16 *Produits imprimés, notamment dépliants, catalogues, livres, journaux et revues; articles de papeterie; matériel pédagogique (à l'exception d'appareils).*

38 *Télécommunication, notamment services d'information et de communication électroniques fournis au moyen d'outils informatiques à l'intention de groupes fermés et non spécifiques d'utilisateurs; transmission de sons, images et données par câble, satellite, ordinateur, réseaux informatiques, notamment par courrier électronique; diffusion de programmes ou transmissions Internet; fourniture et communication d'informations stockées dans des bases de données, notamment au moyen de systèmes informatiques interactifs; services de téléphonie, de télécopie et services Internet sous forme de lignes d'assistance et de services d'information.*

**753 917** (22/2001)

List limited to / Liste limitée à:

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

38 Telecommunications.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Information (only information under class 42) provided on-line from a computer database or from the Internet; installation and maintenance of computer software; leasing access time to a computer database; provision of access to an electronic on-line network for information retrieval; provision of advisory and consultancy services on-line from a computer database or via the Internet; database services, namely the operating of a computer database.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou*

*d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

38 *Télécommunications.*

41 *Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*

42 *Services d'information (compris dans cette classe) fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou de l'Internet; installation et maintenance de logiciels; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; fourniture d'accès à un réseau en ligne électronique pour la recherche d'informations; services de conseils et de consultation en ligne à partir d'une base de données informatique ou par le biais de l'Internet; services d'une base de données, à savoir exploitation d'une base de données informatique.*

**770 986** (11/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Apparatus and systems for pick-up, recording, transmission, processing and/or reproduction of analog and/or digital video signals (images) and/or analog and/or digital audio signals (sound) and/or data, respectively as well for connection to/with the Internet, especially consumer electronic apparatus including car radios, clock radios, videorecorders, camera recorders, DVD players, screens or picture tubes, displays, monitors, projectors and antennas; apparatus and systems for satellite receiving, including antennas and accessories; navigation systems, especially satellite supported; multi-media devices and apparatus, including modems and interactive apparatus; magnetic, electronic (especially semiconductor memories), digital and/or optical recording carriers or storage media, all in tape or disk form or planiform (included in this class); apparatus and instruments for the information and communication techniques including office communication, especially dictating machines, and in-house communication and hotel communication; apparatus of telecommunication, especially wired and wireless subscriber's devices as well answering machines and facsimile devices; copying machines; printers; scanners; computers, as well such for games, and data processing equipment and peripheral apparatus and computer parts; network apparatus, especially network server and network connecting apparatus, and network systems, consisting of cross-coupled single networks, especially of the type of Intranet/Internet apparatus in local or extended nets; remote control transmitters and remote control receivers for the aforesaid goods; data processing programmes and computer software, especially for mass storage media; operational programmes and systems (included in this class); data carriers supplied with programmes and readable by machines; video games including software; accessories for all the aforesaid goods, especially magnetic tape cassettes, storage chips, storage cards, magnetic cards, plug cards, mixer units, data transfer units, especially card-stations, headphones, microphones, power supplies, switches, erasing magnets, accumulators, batteries, chargers, acoustic coupling devices, adapters, cables and plugs for the aforesaid goods; parts of all of the aforesaid goods; combinations of the aforesaid goods.

38 Telecommunication and multimedia services, including electronic communication, data bank or information services (also against payment), on-demand services, linguistic services and inquiry services, offline as well as online, on-demand and other electronic media services, especially processing and transmission of electronically transmitted data, sound and images (audio and video signals) via cables, satellite, computers, computer networks, telephone cables as well as any other transmitting medium; network service for transmission of data, images and speech/voice; base radio services and mobile radio services as well as telematic services; collecting and supply of news and general information; communication (including in-house) and transmission of data and information of all possible types of surveillance and supervision of individuals and/or properties

and of security systems especially in hotels; (all the aforesaid services included in this class).

42 Computer programming as well as service (assistance, support, advice) and maintenance of data processing programmes and software, especially multimedia computer software (music, sound, data, video and image) as well as for network service for transmission of data, images and speech; organization and management of data bank; technical advice for projecting of apparatus, equipment and installations for network services, as well as for projecting of networks including design and development; surveillance and supervision of individuals and/or properties and of security systems especially in hotels, through communication (including in-house) and transmission of data and information of all types; exploitation of copyrights and industrial property rights for others.

9 *Appareils et systèmes de réception, enregistrement, transmission, traitement et/ou reproduction de signaux analogiques et/ou numériques vidéo (images) et/ou audio (sons) et/ou de données, entre autres pour la connexion à/par le biais d'Internet, notamment appareils électroniques grand public, en particulier autoradios, radios-réveils, magnétoscopes, caméras à magnétoscope intégré, lecteurs de DVD, écrans ou tubes cathodiques, écrans d'affichage, moniteurs, projecteurs et antennes; appareils et systèmes de réception satellite, y compris antennes et accessoires; systèmes de navigation, notamment par satellite; dispositifs et appareils multimédias, en particulier modems et appareils interactifs; supports d'enregistrement ou supports de mémorisation magnétiques, électroniques (notamment mémoires à semi-conducteurs), numériques et/ou optiques, tous sous forme plane, de bandes ou de disques (compris dans cette classe); appareils et instruments pour l'information et la communication, notamment la communication de bureau, en particulier appareils à dicter, ainsi que systèmes d'interphonie et systèmes de communication interne pour établissements hôteliers; appareils de télécommunication, en particulier postes d'abonné filaires et sans fil y compris répondeurs téléphoniques et dispositifs de télécopie; photocopieurs; imprimantes; scanners; ordinateurs, également également pour jeux, ainsi qu'équipements pour le traitement de données et périphériques, ainsi que pièces d'ordinateur; appareils de réseau, en particulier appareils de connexion et de serveur de réseaux et systèmes de réseaux constitués de réseaux individuels interconnectés, notamment sous forme d'appareils intranet et/ou Internet pour réseaux locaux ou étendus; émetteurs à télécommande et récepteurs à télécommande pour lesdits produits; programmes informatiques et logiciels informatiques, notamment pour supports de grande capacité; programmes et systèmes d'exploitation (compris dans cette classe); supports de données lisibles par machine contenant des programmes; jeux vidéo, y compris logiciels; accessoires pour tous les produits précités, en particulier cassettes magnétiques, puces de stockage, cartes à mémoire, cartes magnétiques, cartes enfichables, mélangeurs, unités de transfert des données, notamment postes à cartes, écouteurs, microphones, blocs d'alimentation, interrupteurs, aimants à effacer, accumulateurs, batteries, chargeurs, coupleurs acoustiques, adaptateurs, câbles et fiches pour lesdits produits; éléments de tous les produits susmentionnés; combinaisons desdits produits.*

38 *Services de télécommunication et de multimédia, en particulier services d'information, de banques de données ou de communications électroniques (également contre rémunération), services à la demande, services linguistiques et services d'un bureau de renseignement, en ligne comme en différé, services sur demande et autres services de supports électroniques, en particulier traitement et transmission, par câble, satellite, ordinateur, réseau informatique, réseau téléphonique et tout autre système, de données, sons et images (signaux audio et vidéo) reçus électroniquement; services de réseaux pour la transmission de données, d'images et de la voix; services de central radio et services radiomobiles ainsi que services télématiques; recueil et mise à disposition de*

*nouvelles et d'informations à caractère générale; communication (y compris interne) et transmission de données et informations en tous genres de surveillance et supervision de personnes et/ou de biens et de systèmes de sécurité, notamment en hôtels; (tous lesdits services étant compris dans cette classe).*

42 *Programmation informatique, services après-vente (assistance, support technique, conseil) et maintenance de programmes informatiques et logiciels, notamment de logiciels multimédias (musique, son, données, vidéos et images) ainsi que pour services de réseaux pour la transmission de données, images et de la voix; organisation et gestion de banques de données; services de conseiller technique en établissement de projets d'appareils, équipements et installations pour services de réseau, ainsi que pour l'établissement de projets de réseaux, y compris conception et développement; surveillance et supervision de personnes et/ou de biens et de systèmes de sécurité, en particulier en hôtels, par le biais de la communication (y compris interne) et de la transmission de données et informations en tous genres; exploitation de droits d'auteur et de droits de propriété industrielle pour des tiers.*

#### **JP - Japon / Japan**

**572 268** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 *Consultancy regarding staff recruitment.*

36 *Financing services; investment activities of all kinds and especially as regards equity capital; research, analysis and consultancy relating to securities investment; financing, stocks and bonds brokerage, and stock exchange quotations in connection with company ownership transfer, company merger and acquisition; investment research, selection, studies and advice; brokerage; factoring; exchanging money; financing of loans; savings banks; securities brokerage; trusteeship; accumulation, investment and management of funds, management of venture enterprise investment funds, capital constitution and investment, risk capital, investment capital and development capital activities.*

35 *Conseils et consultations en matière de formation et de recrutement de personnel.*

36 *Services de financement; activités d'investissement en tous genres et notamment en fonds propres; services de recherche, d'analyse et de conseil concernant le placement de titres; financement, courtage en bourse, et cours en bourse liés à la transmission, la fusion et l'acquisition d'entreprises; recherches, sélection, études et conseils en matière d'investissements; courtage; affacturage; opérations de change; financement des crédits; caisses de prévoyance; courtage de titres; services fiduciaires; constitution, placement et gestion de fonds, gestion de fonds communs de placement à risques, constitution et investissement de capitaux, activité de capital-risque, capital-investissement et capital-développement.*

**757 763** (5/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

4 *Illuminants; candles; wicks.*

21 *Cleaning utensils (hand-operated), containers for household or kitchen use (except in precious metal), non-electric cooking utensils, containers for foods and beverages, parts and fittings for all the aforesaid goods; baskets for domestic purposes (not of precious metal); coffee services (not of precious metal); napkin holders (not of precious metal); pepper pots (not of precious metal); salt cellars (not of precious metal); kitchen utensils (not of precious metal); utensils for household purposes (not of precious metal); articles of china, earthenware, stoneware, porcelain, pottery and ceramics; crockery; tableware other than knives, forks and spoons (not of precious metal); glassware; ovenware; basins; bowls; jugs (not*

*of precious metal); trays for domestic purposes (not of precious metal); costers (not of paper and other than table linen); gloves and mitts for household use, none of the aforesaid goods including bathroom fittings, bathroom utensils and containers, soap holders, soap dishes, soap dispensers, toilet brushes, toilet paper holders, toilet utensils, bath racks or towel rails.*

24 *Table mats (not of paper); tea towels (not of paper); table cloths (not of paper); table napkins of textile; bed covers of textile; curtains of textile; furniture coverings of textile; handkerchiefs of textile; pillow cases of textile; personal articles of woven textile, not for wear.*

4 *Matières éclairantes; bougies; mèches.*

21 *Ustensiles de nettoyage (actionnés manuellement), récipients pour le ménage ou la cuisine (excepté ceux en métaux précieux), ustensiles pour la cuisson, non électriques, récipients pour aliments et boissons, pièces et accessoires pour tous les produits précités; paniers à usage domestique (non en métaux précieux); services à café (non en métaux précieux); porte-serviettes (non en métaux précieux); poivrières (non en métaux précieux); salières (non en métaux précieux); ustensiles de cuisine (non en métaux précieux); ustensiles pour la maison (non en métaux précieux); articles en porcelaine fine, faïence, grès, porcelaine, poterie et céramique; articles de vaisselle; vaisselle de table, hormis les couteaux, fourchettes et cuillers, (non en métaux précieux); articles de verrerie; vaisselle pour la cuisson au four; coupes; bols; cruches (non en métaux précieux); plateaux (non en métaux précieux); dessous-de-bouteille (ni en papier ni en linge de table); gants et moufles à usage domestique, aucun des produits précités ne comprenant des accessoires de salle de bain, des ustensiles et récipients de salle de bain, des porte-savon, coupelles à savon, distributeurs de savon, brosses de toilette, distributeurs de papier hygiénique, ustensiles de toilette, ponts de baignoire et porte-serviettes.*

24 *Sets de table (non en papier); torchons à vaisselle (non en papier); nappes (non en papier); serviettes de table en matières textiles; dessus-de-lit en matières textiles; rideaux en matières textiles; housses de meubles en matières textiles; mouchoirs en matières textiles; taies d'oreiller en matières textiles; articles personnels en textiles tissés, non destinés à être portés.*

**757 766** (5/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

4 *Illuminants; candles; wicks.*

21 *Cleaning utensils (hand-operated), containers for household or kitchen use (except in precious metal), non-electric cooking utensils, containers for foods and beverages, parts and fittings for all the aforesaid goods; baskets for domestic purposes (not of precious metal); coffee services (not of precious metal); napkin holders (not of precious metal); pepper pots (not of precious metal); salt cellars (not of precious metal), utensils for household purposes (not of precious metal); articles of china, earthenware, stoneware, porcelain, pottery and ceramics; crockery; glassware; ovenware; basins; bowls; jugs (not of precious metal); trays for domestic purposes (not of precious metal); coasters (not of paper and other than table linen).*

24 *Table mats (not of paper); tea towels (not of paper); table cloths (not of paper); table napkins of textile; bed covers of textile; curtains of textile; furniture coverings of textile.*

4 *Matières éclairantes; bougies; mèches.*

21 *Ustensiles de nettoyage (actionnés manuellement), récipients pour le ménage ou la cuisine (excepté ceux en métaux précieux), ustensiles pour la cuisson, non électriques, récipients pour aliments et boissons, pièces et accessoires pour tous les produits précités; paniers à usage domestique (non en métaux précieux); services à café (non en métaux précieux); porte-serviettes (non en métaux précieux); poivrières (non en métaux précieux); salières (non en métaux précieux); ustensiles pour la maison (non en métaux précieux); articles en porcelaine fine, faïence, grès, porcelaine, poterie et céramique; articles de vaisselle; articles*



*de verrerie; vaisselle pour la cuisson au four; coupes; bols; cruches (non en métaux précieux); plateaux (non en métaux précieux); dessous-de-bouteille (ni en papier ni en linge de table).*

24 *Sets de table (non en papier); torchons à vaisselle (non en papier); nappes (non en papier); serviettes de table en matières textiles; dessus-de-lit en matières textiles; rideaux en matières textiles; housses de meubles en matières textiles.*

**757 797** (4/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Spectacles, spectacle frames, spectacle cases, compasses.

12 Automobiles and their parts (not included in other classes).

16 Newspapers, magazines, brochures, books, stationery; packaging materials made of plastic, namely sleeves, bags, films.

18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials, namely handbags, briefcases, purses, wallets, key wallets; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols, walking sticks.

25 Clothing, footwear, headgear not for sports.

27 Carpets and floor mats.

36 Leasing-purchase financing of motor vehicles.

37 Care, maintenance, servicing, repair and cleaning of motor vehicles.

41 Driver safety training; organisation of sporting competitions; cultural entertainment.

9 *Lunettes, montures de lunettes, étuis à lunettes, boussoles.*

12 *Véhicules à moteur et leurs pièces (non compris dans d'autres classes).*

16 *Journaux, revues, brochures, livres, articles de papeterie; matières plastiques pour l'emballage, notamment pochettes, sacs, films.*

18 *Cuir et imitations du cuir ainsi que produits en ces matières, notamment sacs à main, mallettes, porte-monnaie, portefeuilles, étuis porte-clés; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols, cannes.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

27 *Tapis et paillasons.*

36 *Crédit-bail automobile.*

37 *Entretien, maintenance, dépannage, réparation et nettoyage de véhicules automobiles.*

41 *Formation à la sécurité routière; organisation de compétitions sportives; divertissement culturel.*

Accepted for all the goods in class 14 and refused for all the goods in class 28. / *Admis pour les produits de la classe 14 et refusé pour les produits de la classe 28.*

**758 831** (1/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Computer components, namely computer programs, computer software, hard discs, CD-ROMs, computer peripheral devices for telecommunication and data communication and mobile communication.

9 *Composants d'ordinateur, à savoir programmes informatiques, logiciels informatiques, disques durs, cédéroms, périphériques d'ordinateur pour la télécommunication, la communication télématique et la communication mobile.*

Accepted for all the services in classes 35, 36, 38, 41 and 42. / *Admis pour les services des classes 35, 36, 38, 41 et 42.*

**759 975** (24/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Business information services; computer assisted business information research services; statistical information services.

35 *Services d'information commerciale; services de recherche d'informations assistée par ordinateur; services d'information statistique.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 36 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 16, 36 et 42.*

**761 540** (4/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical, surveying, measuring, weighing, life-saving and teaching apparatus and instruments; photographic, cinematographic, optical apparatus and instruments; electric installations for the remote control of industrial operation apparatus and instruments; electric or magnetic measuring machines and instruments (included in this class), especially for linear, rotatable or multidimensional movements and/or with magnetic/electric effect.

9 *Appareils et instruments nautiques, géodésiques, de pesée, de sauvetage et d'enseignement, appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques; installations électriques pour la télécommande d'appareils et instruments de production industrielle; appareils et instruments électriques ou magnétiques de mesure (compris dans cette classe), notamment de mouvements linéaires, de pivotement ou multidimensionnels et/ou à effet magnétique/électrique.*

**766 347** (11/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Consultancy and services rendered in the field of business administration, business economics and business management; temporary staffing; establishing and winding up of companies, undertakings and institutions, for third parties; book-keeping; commercial appraisal.

36 Financing services; share in stocks (re)investments; deposits of valuables and other assets; real estate management; leasing of real estate; financial management; financial management of companies, undertakings and institutions; services of investment trusts; providing office accommodation (real estate); banking; mutual funds; fiscal assessments.

42 Consultancy and services rendered in the legal field.

35 *Services et conseils en matière d'administration, de gestion et d'économie d'entreprise; recrutement de personnel temporaire; établissement et liquidation de sociétés, exploitations et institutions pour des tiers; comptabilité; évaluation commerciale.*

36 *Services de financement; (ré)investissement de fonds en parts de capital; dépôt de valeurs et autres actifs; gestion de biens immobiliers; crédit-bail immobilier; gérance de fortunes; gestion financière d'entreprises, exploitations et institutions; services de sociétés d'investissement; mise à disposition de bureaux (immobilier); activités bancaires; fonds communs de placement; expertises fiscales.*

42 *Services et conseils juridiques.*

**768 643** (3/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Articles made of precious metal and their alloys or plated therewith, other than unwrought or semi-wrought; jewelry, precious stones other than unwrought; timepieces and chronometric instruments.

14 *Articles en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué, à l'exception des articles à l'état brut ou semi-ouvrés; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, à l'exception des pierres précieuses brutes; horlogerie et instruments chronométriques.*

Accepted for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

**769 032** (15/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Confectionery, sugar-free mint flavoured confectionery and bread, confectionery containing breath fresheners (non-medicated) and chewing gum.

30 *Articles de confiserie, articles de confiserie sans sucre et aux arômes de menthe, pain, articles de confiserie pour rafraîchir l'haleine (non médicamenteux) et gommes à mâcher.*

**769 816** (15/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*



9 Electrical cables, conduits and wires; distribution consoles (electricity); power distribution or control machines and apparatus.

35 Distribution of poster advertising; television commercials; distribution of advertising materials.

37 Construction; repair of computer hardware, namely computers and global computer networks; repair of telecommunication devices; repair of office machines and apparatus; repair of pipelines; repair of furnaces; repair of lifts; repair of transporting plants and belt conveyors; repair of pumps, repair of security locks; repair of metalworking machines and tools; repair of mining machines and apparatus; repair of construction machines and apparatus; repair of loading-unloading machines and apparatus; repair of chemical processing machines and apparatus; repair of textile machines and apparatus; repair of food or beverage processing machines and apparatus; repair of pulp making, papermaking or paperworking machines and apparatus; repair of printing or bookbinding machines and apparatus; repair of plastic processing machines and apparatus; repair of semiconductor manufacturing machines and systems; repair of rubber-goods manufacturing machines and apparatus; repair of stone working machines and apparatus; installation work including consultancy related to this field, installation, activation and maintenance of telecommunication devices, of global computer networks, of furnaces, of lifts, of transporting plants and belt conveyors, of pumps, of security locks, of metalworking machines, of mining machines, of construction machines, of loading-unloading machines, of chemical processing machines, of textile machines, of food or beverage processing machines, of pulp making, papermaking or paperworking machines, of printing or bookbinding machines, of plastic processing machines, of semiconductor manufacturing machines and systems, of rubber-goods manufacturing machines, of stone working machines, installation, activation, maintenance and repair of computer hardware and of office equipment; interference suppression in electrical installations; installation and commissioning of oil lines; underwater construction.

38 Telecommunications; provision of access to data banks, provision of access to global computer networks; news agencies; message sending; communication of information and images by computer; electronic mail.

41 Organization of sports competitions; organization of exhibitions for cultural purposes.

9 *Câbles, conduites et fils électriques; pupitres de distribution (électricité); machines et appareils de distribution et régulation de l'énergie.*

35 *Diffusion d'affichages publicitaires; annonces publicitaires à la télévision; distribution de matériaux publicitaires.*

37 *Construction; réparation de matériel informatique, notamment d'ordinateurs et de réseaux informatiques mondiaux; réparation de dispositifs de télécommunication; réparation de machines et appareils de bureau; réparation de pipelines; réparation de fours; réparation d'ascenseurs; réparation d'installations de transport et de transporteurs à courroie; réparation de pompes, réparation de serrures de sûreté; réparation de machines et outils à travailler le métal; réparation de machines et appareils d'exploitation minière; réparation de machines et appareils de construction; réparation de machines et appareils de chargement/déchargement; réparation de machines et appareils de traitement chimique; réparation de machines et appareils textiles; réparation de machines et appareils de transformation des aliments ou boissons; réparation de machines et appareils de fabrication de la pâte à papier, de fabrication du papier ou de travail du papier; réparation de machines et appareils d'impression ou de reliure; réparation de machines et appareils de transformation des matières plastiques; réparation de machines et systèmes de fabrication des semi-conducteurs; réparation de machines et appareils de fabrication de produits en caoutchouc; réparation de machines et appareils à*

*travailler la pierre; travaux d'installation comprenant des prestations de consultant dans ce domaine, installation, mise en service et entretien de dispositifs de télécommunication, de réseaux informatiques mondiaux, de fours, d'ascenseurs, d'installations de transport et de transporteurs à courroie, de pompes, de serrures de sûreté, de machines à travailler le métal, de machines d'exploitation minière, de machines de chargement/déchargement, de machines de traitement chimique, de machines textiles, de machines de transformation des aliments ou boissons, de machines de fabrication de la pâte à papier, de machines de fabrication ou travail du papier, de machines d'impression ou de reliure, de machines de traitement des matières plastiques, de machines et systèmes de fabrication des semi-conducteurs, de machines de fabrication de produits en caoutchouc, de machines à travailler la pierre, installation, mise en place, entretien et réparation de matériel informatique et de matériel de bureau; antiparasitage dans les installations électriques; installation et mise en services de canalisations pétrolières; construction sous-marine.*

38 *Télécommunications; fourniture d'accès à des banques de données, fourniture d'accès à des réseaux informatiques mondiaux; agences de presse; services de messagerie; communication d'informations et d'images par ordinateur; courrier électronique.*

41 *Organisation de compétitions sportives; organisation d'exposition à vocation culturelle.*

Accepted for all the services in classes 39 and 40. / *Admis pour les services des classes 39 et 40.*

**769 830** (20/2002) - Accepted for all the goods in class 16. / *Admis pour les produits de la classe 16.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Computers for automatic identification, data collection and industrial automation, included in this class; fixed, manual and portable instruments and apparatus for reading and automatic decoding of coded information recorded on paper, electronic, optical, magnetic media and on the surfaces of objects, in particular readers of barcodes, bidimensional codes, colour codes and optical codes in general, magnetic card readers, contact and radio frequency readers for electronic storage units, included in this class; data switches (multiplexers) for readers of coded data, included in this class; equipment, apparatus and instruments using readers of coded data and/or decoders and/or transmitters and/or multiple data switches (multiplexers) for identifying, handling and sorting objects with coded information, included in this class; equipment, apparatus and instruments using readers of coded information and/or decoders and/or transmitters and/or multiple data switches (multiplexers) for measuring and/or controlling objects in general, included in this class; pens and pistols, with and without screens for reading and decoding coded information, included in this class; portable terminals equipped or not with readers of coded information, included in this class; portable terminals with or without coded information readers, included in this class; terminals for collecting data from readers of coded information, included in this class; electronic display unit; cameras for detecting images; photoelectric sensors included in this class; optical fibre sensors and their fibre optics made of plastic and of glass, included in this class; fork sensors included in this class; sensors with background suppression for electronic monitoring apparatus; proximity sensors included in this class; linear image sensors included in this class; temperature sensors included in this class; explosive-proof sensors, included in this class; sensors for detecting the size and position of objects, included in this class; colour sensors included in this class; luminescence sensors included in this class; thermocouples; temperature controllers for non-medical use included in this class; photo-electric and laser safety devices, namely light curtains, safety control units and light beam devices; computer programs for reading, decoding and processing encoded data and for automatic identification of recordings on any type of media, including paper, optical, magnetic, cabled or electronic media, included in this class; computer programs for photoelectric detectors, temperature regulators and security

barriers recorded on any type of media, including paper, optical, magnetic, cabled or electronic media; supports and containers for portable computer; computers for computer graphics; plasma display monitors and instruments; computer programs for autodiagnosis of computer servers; autodiagnosis programs for network or remote computers; autodiagnosis programs for terminals; autodiagnosis programs for wireless terminals; computer programs for the system/user interface; autodiagnosis computer programs for direct marketing; autodiagnosis computer programs for market communications; computer programs for managing customer relations; computer programs for customer-specific marketing; computer programs for face to face marketing; computer programs for printing customised promotional coupons; computer programs for home sales and purchases.

37 Installation and maintenance services for fixed readers, portable and fixed apparatus, equipment and instruments for reading and processing coded information and related systems for automatic identification, included in this class; installation and maintenance services for photoelectric sensors, thermoregulators, included in this class.

9 *Ordinateurs pour l'identification automatique, le recueil de données et l'automatisation industrielle, compris dans cette classe; instruments et appareils fixes, manuels et portables de lecture et de décodage automatique d'informations codées enregistrées sur des supports en papier, électroniques, optiques, magnétiques et sur des surfaces d'objets, en particulier de lecteurs de codes à barres, de codes bidimensionnels, de codes de couleurs et de codes optiques en général, lecteurs de cartes magnétiques, lecteurs de mémoires électroniques à contact et à fréquence radio, compris dans cette classe; commutateurs de données (multiplexeurs) pour lecteurs d'informations codées, compris dans cette classe; équipement, appareils et instruments utilisant des lecteurs d'informations codées et/ou des décodeurs et/ou des transmetteurs et/ou des commutateurs de données multiples (multiplexeurs) pour l'identification, la manipulation et le triage d'objets munis d'informations codées, compris dans cette classe; équipement, appareils et instruments utilisant des lecteurs d'informations codées et/ou des décodeurs et/ou des transmetteurs et/ou des commutateurs de données multiples (multiplexeurs) pour la mesure et/ou le contrôle d'objets en général, compris dans cette classe; stylos et pistolets, avec et sans écran, pour la lecture et le décodage d'informations codées, compris dans cette classe; terminaux portables munis ou non de lecteurs d'informations codées, compris dans cette classe; terminaux portables avec ou sans lecteurs d'informations codées, compris dans cette classe; terminaux de recueil de données provenant de lecteurs d'informations codées, compris dans cette classe; unités d'affichage électroniques; caméras utilisées pour repérer des images; capteurs photoélectriques compris dans cette classe; capteurs à fibres optiques et leurs fibres optiques en matières plastiques et en verre, compris dans cette classe; capteurs à fourche compris dans cette classe; capteurs à suppression de fond pour appareils de surveillance électroniques; détecteurs de proximité compris dans cette classe; capteurs linéaires d'images compris dans cette classe; capteurs de température compris dans cette classe; capteurs antidéflagration compris dans cette classe; capteurs de taille et de position d'objets compris dans cette classe; détecteurs de couleurs compris dans cette classe; capteurs de luminescence compris dans cette classe; thermocouples; contrôleurs de température à usage non médical compris dans cette classe; appareils pour créer des barrières de sécurité photoélectriques et laser, notamment rideaux de lumière, dispositifs de contrôle de sécurité et dispositifs à faisceaux lumineux; programmes informatiques pour la lecture, le décodage et le traitement d'informations codées et l'identification automatique d'enregistrements sur tout support, en papier, optique, magnétique, câblé, électronique, compris dans cette classe; programmes informatiques pour capteurs photoélectriques, thermorégulateurs et barrières de sécurité enregistrés sur tout support, en papier, optique, magnétique, câblé, électronique;*

*soutiens, supports et conteneurs pour ordinateurs portables; ordinateurs pour l'infographie; tables et instruments électroniques destinés au graphisme informatisé; moniteurs et instruments de visualisation à plasma; programmes informatiques d'autodiagnostic de serveurs informatiques; programmes informatiques d'autodiagnostic d'ordinateurs de réseau ou distants; programmes informatiques d'autodiagnostic de terminaux; programmes informatiques d'autodiagnostic de terminaux sans câbles; programmes informatiques pour l'interface système/utilisateur; programmes informatiques d'autodiagnostic pour le marketing direct; programmes informatiques d'autodiagnostic pour les communications de marché; programmes informatiques pour la gestion des relations avec la clientèle; programmes informatiques pour le marketing spécifique envers la clientèle; programmes informatiques pour le marketing face-à-face; programmes informatiques pour l'impression de coupons de promotion personnalisés; programmes informatiques pour la vente et l'achat à domicile.*

37 *Services d'installation et d'entretien pour lecteurs fixes, appareils, équipements et instruments portables et fixes de lecture et de traitement d'informations codées et systèmes afférents pour l'identification automatique, compris dans cette classe; services d'installation et d'entretien pour capteurs photoélectriques, thermorégulateurs, compris dans cette classe.*

**771 617** (4/2003)

List limited to / Liste limitée à:

- 6 Base metals and their alloys, namely cobalt, nickel.
- 14 Precious metals, namely gold, silver.

6 *Métaux communs et leurs alliages, à savoir cobalt, nickel.*

- 14 *Métaux précieux, à savoir or, argent.*

**771 912** (22/2002) - Accepted for all the goods in class 28. / Admis pour les produits de la classe 28.

List limited to / Liste limitée à:

9 Photographic and cinematographic apparatus and instruments; audiovisual apparatus and instruments, television sets, tape recorders, videotape recorders, players for compact discs, digital compact discs (interactive and non-interactive), digital video compact discs, optical disks and all other magnetic and optical media, loudspeakers, high-fidelity sound systems; radios; microphones; magnetic and optical recording media such as, in particular, compact discs, digital compact discs (interactive and non-interactive), optical disks, digital video compact discs, videotapes, audio/video cassettes, magnetic cards, recording discs, CD-ROMs; computers; calculating machines; computer peripherals such as, in particular, screens, data receiving monitors, keyboards, mice, printers, scanners (for non-medical purposes); software; software packages; decoders; films (exposed films); multimedia and interactive electronic games, electronic game appliances intended to be used only with television receivers or peripheral screens, telephone apparatus, monitors used for displaying data received from a global computer network, vending machines; mechanisms for coin-operated apparatus; data processing apparatus, computer programs particularly for games and for interactive, multimedia, virtual reality and three-dimensional simulation applications; electronic publications (downloadable) particularly by means of an international telecommunication network; amusement machines (coin-operated apparatus); online games (downloadable); games accessible on the network of networks (downloadable); downloadable games.

41 Education, training, entertainment; education and entertainment on computer networks, on a global computer network, on the network of networks, by means of electronic games particularly those provided on a global computer network; televised and radio entertainment, online entertainment; online education services; tuition, online tuition; arranging and conducting of seminars for cultural purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services); presentation of live performances; publishing, electronic publishing; electronic publication of, in

particular, books, encyclopaedias, dictionaries, atlases; providing online electronic publications (not downloadable); publishing of CD-ROMs (audio-video); production of films; television programmes, rental of games, on all media; organisation of competitions and games relating to education, entertainment; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; production of shows; rental of decoders; arranging and conducting of colloquiums, conferences, congresses, symposiums for entertainment or educational purposes.

9 *Appareils et instruments photographiques, cinématographiques; appareils et instruments audiovisuels, téléviseurs, magnétophones, magnétoscopes, lecteurs de disques compacts, de disques compacts numériques interactifs ou non, de disques compacts vidéo numériques, de disques optiques et de tous autres supports magnétiques ou optiques, haut-parleurs, chaînes haute-fidélité; radios; micros; supports d'enregistrement magnétiques et optiques tels notamment disques compacts, disques compacts numériques interactifs ou non, disques optiques, disques compacts vidéo-numériques, bandes vidéo, cassettes audio/vidéo, cartes magnétiques, disques acoustiques, cédéroms; ordinateurs; calculatrices; périphériques d'ordinateurs tels notamment écrans, moniteurs de réception de données, claviers, souris, imprimantes, scanners non à usage médical; logiciels; progiciels; décodeurs; films (pellicules impressionnées); jeux électroniques interactifs et multimédias, appareils de jeux électroniques conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision ou écran périphérique, appareils téléphoniques, moniteurs de réception de données sur réseau informatique mondial, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; appareils pour le traitement de l'information, programmes d'ordinateurs notamment pour des jeux, pour des applications interactives, multimédias, de réalité virtuelle et de simulation tridimensionnelle; publications électroniques (téléchargeables) notamment par le biais d'un réseau international de télécommunications; jeux automatiques (appareils à prépaiement); jeux en ligne (téléchargeables); jeux accessibles sur le réseau des réseaux (téléchargeables); jeux téléchargeables.*

41 *Education, formation, divertissement; éducation et divertissement sur réseaux informatiques, sur réseau informatique mondial, sur le réseau des réseaux, par le biais de jeux électroniques notamment fournis sur réseau informatique mondial; divertissements radiophoniques, télévisés, divertissements en ligne; éducation en ligne; enseignement, enseignement en ligne; organisation et animation de séminaires à des fins culturelles; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'imprésarios); représentation de spectacles; édition, édition électronique; publication électronique notamment de livres, encyclopédies, dictionnaires, atlas; fourniture de publications électroniques en ligne non téléchargeables; édition de logiciels, de cédéroms (audio-vidéo); production de films, d'émissions télévisées, location de jeux, sur tous supports; organisation de concours et de jeux en matière d'éducation, de divertissement; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; production de spectacles; location de décodeurs; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès, symposiums à but de divertissement ou éducatif.*

**771 923** (19/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Compressors (machines); motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; blasting apparatus, namely blowing machines made entirely or partially of carbon fibre; blowing machines for the compression, exhaustion, sucking and transport of gases; blowing machines for exhaustion of dust.

11 Apparatus for lighting, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; blasting components for ventilating apparatus,

namely blowing installations made entirely or partially of carbon fiber.

7 *Compresseurs (machines); moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs; appareils à souffler, à savoir machines de soufflage entièrement ou partiellement en fibres de carbone; machines de soufflage pour la compression, l'extraction, aspiration et le transport de gaz; machines soufflantes pour l'aspiration de la poussière.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils à souffler, à savoir installations de soufflage entièrement ou partiellement en fibres de carbone.*

**772 158** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Confectionery, sugar-free mint flavoured confectionery and bread, confectionery containing breath freshener products (non-medicated) and chewing gum.

30 *Articles de confiserie, articles de confiserie et pain aromatisés à la menthe sans sucre, articles de confiserie contenant des produits pour rafraîchir l'haleine (non médicamenteux) et gommes à mâcher.*

**772 864** (18/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Common metals and their alloys; hard metals; diamond-coated hard metals; cermets; wear-resistant hard metallic compositions for hard material working tools and metalworking tools; compositions of metal ceramics, tungsten, cobalt, lithium, tantalum and nickel, all the above items included in this class.

7 Metalworking machines and parts thereof, including chip removal tools, cutting-tools, cutting inserts, indexable inserts, tool-holders, workpiece-holders, diamond tools including chip-making tools; all of the above products included in this class.

19 Ceramic materials as semi-finished products for use with metalworking tools.

6 *Métaux communs et leurs alliages; métaux durs; métaux durs revêtus de diamant; cermets; alliages de métaux durs résistants à l'usure pour outils de travail de matériaux durs et outillage à travailler les métaux; compositions de cermet, tungstène, cobalt, lithium, tantale et nickel, tous les articles précités étant compris dans cette classe.*

7 *Machines pour le travail des métaux et leurs pièces, en particulier outils pour l'enlèvement des copeaux, outils de coupe, inserts de coupe, plaquettes amovibles, porte-outils, porte-pièces à travailler, outils diamantés, y compris outils à réduire en copeaux; tous les produits précités étant compris dans cette classe.*

19 *Matériaux céramiques à l'état de produits semi-finis destinés à l'outillage de travail des métaux.*

Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**772 865** (18/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Common metals and their alloys; hard materials; diamond-coated hard metals; cermets; wear-resistant hard metallic compositions for hard material working tools and metalworking tools; compositions of metal ceramics, tungsten, cobalt, titanium, tantalum and nickel, all the above items include in this class.

7 Metalworking machines and parts thereof, including chip removal tools, cutting-tools, cutting inserts, indexable inserts, tool-holders, workpiece-holders, diamond tools including chip-making tools; all of the above products included in this class.

19 Ceramic materials as semi-finished products for use with metalworking tools.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matières dures; métaux durs diamantés; cermets; alliages de métaux durs résistants à l'usure destinés aux outils professionnels de*

*travail des matières dures et aux outils de travail des métaux; compositions de cermets, tungstène, cobalt, titane, tantale et nickel, tous les articles précités compris dans cette classe.*

7 *Machines à travailler les métaux et leurs pièces, en particulier outils pour l'enlèvement des copeaux, outils de coupe, attaches de coupe, plaquettes amovibles, porte-outils, porte-pièces à travailler, outils diamantés notamment outils à réduire en copeaux; tous les produits précités étant compris dans cette classe.*

19 *Matières céramiques à l'état de produits semi-finis, destinées aux outils pour le travail des métaux.*

Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**773 778** (20/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 *Pipes and tubes of metal; metal materials for building or construction, prefabricated building assembly of metal, wire nets, industrial packaging containers of metal (not including metal stoppers, lids and caps), small items of metal hardware.*

6 *Tuyaux et tubes métalliques; matériaux métalliques pour le secteur du bâtiment ou de la construction, assemblages de bâtiments préfabriqués en métal, filets métalliques, récipients d'emballage à usage industriel en métal (à l'exclusion de bouchons, couvercles et capuchons métalliques), petits articles de quincaillerie métallique.*

Accepted for all the goods in classes 9 and 20. / *Admis pour les produits des classes 9 et 20.*

**775 699** (20/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 *Protein for human consumption; proteins and peptides in the form of capsules or tablets as nutrition additives.*

31 *Barely; natural flowers; grains (cereals); plants; seedlings; trees; vegetables; foodstuffs for animals.*

29 *Protéines destinées à la consommation; protéines et peptides en tant qu'additifs nutritionnels, sous forme de gélules ou comprimés.*

31 *Orge; fleurs naturelles; grains (céréales); plantes; plants; arbres; légumes; aliments pour animaux.*

Accepted for all the goods and services in classes 1, 5 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 5 et 42.*

**775 932** (20/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

36 *Financial information services; financial consultancy; financial evaluation for banking purposes; financial management; capital investments, exchanging money; loans (financing services).*

36 *Services d'information financière; conseil financier; services d'évaluation financière pour le secteur bancaire; gestion financière; placement de fonds, opérations de change; prêts (services de financement).*

Accepted for all the goods and services in classes 9 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 9 et 38.*

**776 195** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 *Loading pallets of metal.*

7 *Metalworking machines and tools; loading-unloading machines and apparatus; turning lathes, milling machines and drills; the aforementioned goods also in the form of turning lathes and machining centers and/or as numerically controlled machining equipment; component parts and accessories for the abovementioned equipment, namely work benches, manually and numerically controlled equipment elements, work fixtures, tool changers, tool magazines, motor-driven handling gear, magazines, spindles, industrial robots; devices used in conjunction with robots; motor driven hauling gear, mechanical conveyors.*

6 *Palettes de chargement métalliques.*

7 *Machines et outils destinés au travail des métaux; machines et appareils de chargement-déchargement; tours, fraiseuses et perceuses; les produits susmentionnés également sous forme de tours et centres d'usinage et/ou en tant qu'équipements d'usinage à commande numérique; éléments*

*constitutifs et accessoires pour les équipements susmentionnés, notamment établis, éléments d'équipements à commande manuelle et numérique, plateaux d'entraînement, changeurs d'outils, chargeurs d'outils, dispositifs de manutention motorisés, chargeurs, broches, robots industriels; dispositifs utilisés conjointement avec des robots; dispositifs de traction motorisés, transporteurs mécaniques.*

**776 247** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 *Electric motors (other than for land vehicles) and drives (other than for land vehicles).*

9 *Weighing, measuring, counting, recording, monitoring, testing, open and closed-loop control and switching devices; luminous or mechanical signals; sensors, electric actuators, electric cables, electric connectors and electronic components; software; all the goods mentioned above for application in the field of industrial automation.*

7 *Moteurs électriques (autres que pour véhicules terrestres) et transmissions (autres que pour véhicules terrestres).*

9 *Dispositifs de pesage, de signalisation, de mesure, de comptage, d'enregistrement, de contrôle, d'essai, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; signaux lumineux ou mécaniques; capteurs, dispositifs de commande électriques, câbles électriques, connecteurs électriques et composants électroniques; logiciels; les produits précités étant destinés à des applications dans le domaine de l'automatisation industrielle.*

**776 248** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 *Electronic weighing, measuring, counting, recording, monitoring, testing, open and closed-loop control and switching devices; luminous or mechanical signals; data processing programs; parts of internal combustion engines for land vehicles, namely electric controls for internal combustion engines.*

9 *Dispositifs électroniques de pesée, de mesure, de comptage, d'enregistrement, de contrôle, d'essai, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; signaux lumineux ou mécaniques; programmes de traitement de données; pièces de moteurs à combustion interne pour véhicules terrestres, à savoir commandes électriques pour moteurs à combustion interne.*

**777 092** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

17 *Plastic films and sheets (semi-finished products); plastic laminates (semi-finished goods).*

17 *Pellicules et feuilles en matières plastiques (produits semi-finis); matières plastiques stratifiées (produits semi-finis).*

Accepted for all the goods in classes 19, 20 and 27. / *Admis pour les produits des classes 19, 20 et 27.*

**777 355** (24/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

42 *Database, online and Internet information, advisory and consultancy services; providing and leasing access time to computer databases, computer networks, electronic publications and information and reference material; design, drawing and writing, all for the compilation of web pages on the Internet; computer consultancy services; computer programming and software design.*

42 *Services d'informations, de conseils et de consultations de bases de données, en ligne et Internet; mise à disposition et location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données, des réseaux informatiques, des publications électroniques et à du matériel d'information et de référence; services de conception, de dessin et d'écriture, tous pour la compilation de pages Web sur Internet; services de conseils en informatique; programmation informatique et conception de logiciels.*

Accepted for all the goods and services in classes 9 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 9 et 38.*

**777 640** (22/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

30 Coffee, coffee extracts and coffee-based preparations; artificial coffee and artificial coffee extracts; tea, tea extracts and tea-based preparations; cocoa and cocoa-based preparations, chocolate, chocolate bars, chocolate-based beverages; confectionery, sweetmeats; sugar; natural sweeteners; bread, yeast, pastry articles; cookies and biscuits, cakes, confectionery made from cereals (cereals being the main ingredient); puddings; edible ice; binding and thickening agents for preparing edible ices; honey and honey substitutes; breakfast cereals, rice, pasta, flour or cereal-based foodstuffs, also as cooked dishes, sauces; products for flavoring or seasoning foodstuffs; salad dressings, mayonnaise.

30 *Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, tablettes de chocolat, boissons chocolatées; confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, produits de confiserie à base de céréales (les céréales constituant le principal ingrédient); poudings; glaces comestibles, agents agglutinants et épaississants pour la préparation de glaces alimentaires; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments; sauces à salade, mayonnaise.*

Accepted for all the goods in classes 5, 29 and 32. / *Admis pour les produits des classes 5, 29 et 32.***777 884** (23/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

3 Cleaning, polishing and scouring preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.

21 Cloths for cleaning, in particular window cloths, floor cloths, dish cloths, household cloths (with and without the addition of cleaning substances), also those made of synthetic fibres; saucapan scourers made of textile, fleece and/or sponge material; covers for iron boards.

3 *Produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.*

21 *Chiffons de nettoyage, en particulier chiffons pour les vitres, serpillères, torchons à vaisselle, chiffons de ménage (imprégnés ou non de produits de nettoyage), également chiffons en fibres synthétiques; tampons à récurer les casseroles, en matières textiles, laine et/ou éponge; couvertures pour planches à repasser.*

Refused for all the goods in class 10. / *Refusé pour les produits de la classe 10.***777 886** (24/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning and polishing preparations; stain removers, linen starches or stiffeners (dressings); laundry wax, polishing wax; glass detergents, soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, deodorants, antiperspirants, hair lotions, dentifrices.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits détachants, produits d'amidonage ou d'apprêt pour le linge (empois); cire pour la blanchisserie, cire à parquet; détergents pour verre, savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, déodorants, produits antitranspiration, lotions capillaires, dentifrices.*

**777 895** (23/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

24 Woven fabrics; textile; fabrics for textile use.

24 *Etoffes tissées; textiles; étoffes à usage textile.*

**778 069** (23/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

16 Greaseproof paper, and other paper and cardboard; cardboard packing containers for packing foods and for

liquids, and other industrial packaging containers of paper; cardboard articles.

16 *Papier sulfurisé, et autres papiers et cartons; récipients d'emballage en carton destinés au conditionnement de produits alimentaires et de liquides, ainsi qu'autres récipients d'emballage en papier à usage industriel; articles en carton.*

**778 160** (24/2002) - Accepted for all the goods in class 8. / *Admis pour les produits de la classe 8.*

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Power tools for metal working, for wood working, for stone working and concrete working; drills, chisels, chucks, hollow core cutters, drill holders as parts or accessories for the aforesaid goods; parts of power tools for metal working, for wood working, for stone working and concrete working.

7 *Outils mécaniques pour le travail du bois, le travail de la pierre et le travail du béton; forets, ciseaux, mandrins, carotteuses, porte-forets en tant que pièces ou accessoires des outils précités; pièces d'outils mécaniques servant au travail du bois, au travail de la pierre et au travail du béton.*

**778 199** (24/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

40 Printing for marking and other printing.

45 Product security consulting, namely professional consulting relating to product security used to authenticate and identify counterfeit goods as well as to log and track goods as far as their point of sale or beyond.

40 *Travaux d'imprimerie pour le marquage et autres.*

45 *Consultation en matière de sécurité produit, notamment consultation professionnelle en matière de sécurité produit permettant l'authentification et l'identification de produits contrefaits ainsi que l'enregistrement et le suivi de produits jusqu'à leur point de vente et au-delà.*

Accepted for all the goods in class 2. / *Admis pour les produits de la classe 2.***778 376** (23/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

14 Jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

14 *Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

**779 076** (25/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

32 Preparations for making liqueurs.

33 Liqueurs.

32 *Préparations pour faire des liqueurs.*

33 *Liqueurs.*

Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.***779 288** (24/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

35 Promotion of goods and services by placing advertisements and promotional displays on electronic sites accessible via global computer networks; promotion of goods and services by conducting promotional talks on the global computer network; grouping of various products (excluding their transport) enabling consumers to examine and buy them at their convenience; provision of information regarding goods and services in the form of a buyer's guide available on a global computer network; advertising and commercial information services provided on the Internet; provision of services relating to the sale of goods on a global computer network.

35 *Promotion de produits et services par placement de publicités et d'affichages promotionnels sur un site électronique accessible par des réseaux informatiques mondiaux; promotion de produits et services par l'intermédiaire de discussions promotionnelles sur le réseau informatique mondial; regroupement de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément; fourniture d'informations concernant les produits et services sous forme d'un guide de l'acheteur par l'intermédiaire d'un réseau*

*informatique mondial; services de publicité et d'informations commerciales par réseaux Internet; fourniture de services de vente de produits par l'intermédiaire d'un réseau informatique mondial.*

Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

**779 397** (25/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

37 Aeronautical construction; airplane maintenance and repair.

37 *Construction aéronautique; entretien et réparation d'avions.*

Accepted for all the goods and services in classes 7, 39, 41 and 42; refused for all the goods in class 12. / *Admis pour les produits et les services des classes 7, 39, 41 et 42; refusé pour les produits de la classe 12.*

**779 473** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

8 Tweezers, hair-removing tweezers, manicure sets.

8 *Pincettes, pinces à épiler, troussees de manucures.*

Accepted for all the goods in classes 11, 16 and 21. / *Admis pour les produits des classes 11, 16 et 21.*

**779 762** (4/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Textile machines and apparatus, namely weaving looms, weaving looms with clamps, air jet looms, projectile weaving looms, linear-shed multiphase looms, chain-drive knitting machines, knitting looms, spinning machines, fleecing machines; parts and accessories for all the aforesaid goods.

7 *Machines et appareils pour l'industrie textile, notamment métiers à tisser, métiers à tisser à griffes, métiers à tisser à air, métiers à tisser à projectiles, métiers à tisser multiphases à foule linéaire, métiers à tricot à chaîne, tricoteuses, métiers à filer, nappesuses; pièces et accessoires pour tous les produits précités.*

**780 721** (25/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Cocoa, cocoa-based beverages; chocolate, chocolate-based beverages; bread; pastries, cakes, biscuits, cookies, waffles, frozen confectionery, except frozen confectionery containing gums, sweets and/or chewing gum.

30 *Cacao, boissons à base de cacao; chocolat, boissons à base de chocolat; pain; pâtisseries, gâteaux, biscuits, cookies, gaufres, articles de confiserie glacés, à l'exception de confiserie glacée contenant des gommes, bonbons et/ou chewing-gums.*

**781 068** (1/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Planning, arranging and conducting of trade fairs, exhibitions and presentations for commercial and advertising purposes; compilation of information into data bases; systematization of data into computer data bases, advertising; business management consultancy.

35 *Préparation, organisation et tenue de foires commerciales, d'expositions et de présentations à but commercial et publicitaire; compilation d'informations dans des bases de données; systématisation d'informations dans des bases de données informatiques, publicité; conseil en gestion d'entreprise.*

**783 133** (3/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

2 Paints, including industrial paints; varnishes, lacquers; coatings (paints), primers, enamels; colorants; metals in foil and powder form for painters; powder coatings.

2 *Peintures, en particulier peintures industrielles; vernis, laques; enduits (peintures), peintures d'apprêt, émaux; colorants; mordants; métaux sous forme de feuillets et de poudres pour peintres; enduits en poudre.*

#### **KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

**758 658** (23/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits et substances pharmaceutiques, à savoir produits d'hormonothérapie substitutive pour la femme.

5 *Pharmaceutical products and substances, namely hormone replacement therapy products for women.*

**769 631** (9/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, appareils, systèmes et accessoires électriques et électroniques pour installations et équipements à usage domestique, commercial et industriel, appareils électriques et électroniques pour la commande, la régulation, la programmation, l'automatisation, la détection, la signalisation, le contrôle, l'alarme, la mesure, l'affichage, la supervision, les essais, l'enregistrement et la diffusion du son; appareils électriques et électroniques pour la commande, la régulation, la transmission, la réception, la reproduction, le traitement et la production de sons, images, données et informations; câbles et conducteurs électriques; câbles à fibres optiques, à l'exclusion des installations pour le jeu avec utilisation obligatoire des récepteurs de télévision.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical apparatus and instruments, electric and electronic accessories, apparatus and systems for residential, commercial and industrial equipment and installations, electric and electronic apparatus for control, regulation, programming, automation, detecting, signaling, monitoring, alarm, measuring, visualizing, supervising, testing, recording, sound diffusion; electric and electronic apparatus for the control, the regulation, the transmission, the reception, the reproduction, the processing and the production of sounds, images, data and information; electric conductors and cables; fiber-optic cables, excluding game facilities for exclusive use with television receivers.*

#### **MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

**522 633** (21/2001) - Admis pour tous les produits des classes 9, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 26 et 34; refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in classes 9, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 26 and 34; refusal for all goods in class 3.*

**672 413** (23/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Substances odorantes et odoriférantes comme produits bruts et matières de base destinés aux parfums servant à la fabrication de produits de parfumerie, de cosmétiques, de savons et de préparations pour lessiver et nettoyer à usage domestique.

3 *Scented and odoriferous substances as unprocessed products and raw materials intended for perfumes used for manufacturing perfumery products, cosmetics, soaps and household laundry and cleaning detergents.*

**690 780** (21/2001) - Admis pour tous les services des classes 38 et 41, refusé pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all services in classes 38 and 41, refusal for all services in class 42.*

**710 863** (10/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique.

38 Services de télécommunication; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.

41 Education; instruction; services de divertissement; organisation de manifestations sportives et culturelles.

16 *Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic.*

38 *Telecommunication services; collection and provision of news and information.*

41 *Education; instruction; entertainment services; organization of sporting and cultural events.*



Admis pour tous les produits et services des classes 9, 35, 36, 37, 39 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 35, 36, 37, 39 and 42.*

**712 628** (9/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique.

38 Services de télécommunications; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.

41 Education; instruction; services de divertissement; organisation de manifestations sportives et culturelles.

16 *Printed matter, particularly plastic or cardboard stamped and/or printed cards.*

38 *Telecommunication services; collection and provision of news and information.*

41 *Education; instruction; entertainment services; organisation of sports and cultural events.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 35, 36, 37, 39 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 35, 36, 37, 39 and 42.*

**714 671** (7/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

33 Vodka.

33 Vodka.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Elaboration de programmes de traitement de données.

42 *Data processing program development.*

Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**727 808** (22/2001) - Admis pour tous les services des classes 38 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in classes 38 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**737 806** (17/2001) - Admis pour tous les services de la classe 38; refusé pour tous les services des classes 39 et 42. / *Accepted for all services in class 38; refusal for all services in classes 39 and 42.*

**737 815** (17/2001) - Admis pour tous les services des classes 35, 36 et 42; refusé pour tous les services de la classe 41. / *Accepted for all services in classes 35, 36 and 42; refusal for all services in class 41.*

**738 631** (17/2001)

A supprimer de la liste:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits, pommes de terre conservés, séchés et cuits; confitures, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles, anchois, bouquets (crevettes roses non vivantes), caviar, huile de colza comestible, conserves de poisson, coquillages (non vivants), crevettes grises (non vivantes), filets de poisson, huîtres (non vivantes), langoustes (non vivantes), poisson en saumure, salaisons, sardines, saumon, thon.

**738 973** (17/2001)

A supprimer de la liste:

9 Appareils et instruments optiques, supports des données magnétiques, supports de son magnétique, disques magnétiques, appareils utilisés pour le traitement de données, appareils téléphoniques, appareils téléphoniques publics, appareils téléphoniques portables téléviseurs, appareils de radio.

Admis pour tous les produits et services des classes 16, 37, 38, 41 et 42.

**739 971** (19/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 32 et 35; refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Accepted for all goods and services in classes 32 and 35; refusal for all goods in class 33.*

**742 037** (21/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Programmation informatique; mise à disposition de bases de données, notamment pour la location de temps d'accès et l'exploitation de bases de données.

42 *Computer programming; making available computer databases, in particular for the leasing of access time and exploitation of databases.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 28 et 37; refusé pour tous les services des classes 35, 36, 38 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 28 and 37; refusal for all services in classes 35, 36, 38 and 41.*

**742 039** (22/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Programmation informatique; mise à disposition de bases de données, notamment pour la location de temps d'accès et l'exploitation de bases de données.

42 *Computer programming; providing of computer databases, particularly for leasing of access time and operation of databases.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 28, 37 et refusé pour tous les services des classes 35, 36, 38 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 28, 37 and refusal for all services in classes 35, 36, 38 and 41.*

**742 076** (22/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 38, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 38, 41 and 42.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

35 Conseil en gestion des ressources humaines; services de relogement pour entreprises; relation publiques; services de secrétariat; traitement de texte; services de réponse téléphoniques; photocopie; promotions des ventes.

35 *Human resources consulting; relocation services for businesses; public relations services; secretarial services; word processing; telephone answering services; photocopying; sales promotion.*

**742 393** (22/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 1; refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all goods in class 1; refusal for all goods in class 5.*

**743 051** (23/2001)

A supprimer de la liste:

3 Crèmes; crèmes à reflets ton sur ton.

**753 906** (9/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

36 Assurances, affaires financières, à l'exception des services rendus par des conseillers fiscaux; conseils financiers concernant le domaine des véhicules.

36 *Insurance underwriting, financial affairs, with the exception of services provided by tax advisers; financial advice in connection with vehicles.*

Admis pour tous les produits et services des classes 7, 9, 12, 37, 38, 39, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 9, 12, 37, 38, 39, 41 and 42.*

## NO - Norvège / Norway

**702 620** (16/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Measuring, monitoring and analysing (non-medical) apparatus; computers, data input and output apparatus; computer terminals; word processing apparatus; apparatus and instruments for recording and reproducing data; office machines; recording media in the form of tapes, discs or in other forms, used in connection with the above machines and apparatus.

42 Computerized system services; computer programming, consultancy services relating to computerized systems and computer programming; software updating and adaptation.

9 *Appareils de mesure, de contrôle et d'analyse (non à usage médical); ordinateurs, appareils pour l'entrée et la sortie de données; terminaux d'ordinateurs; appareils pour le traitement de texte; appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction de données; machines de bureau; supports d'enregistrement sous forme de bandes, de disques ou sous d'autres formes, utilisés en relation avec les machines et appareils précités.*

42 *Services de systèmes informatisés; programmation pour ordinateurs, services de conseils en matière de systèmes*



*informatisés et de programmation pour ordinateurs; mise à jour et adaptation de logiciels.*

**747 371** (24/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Collection and provision of data.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; collection and provision of news and information.

41 Education; instruction; entertainment; organization of sporting and cultural events; publication and issuing of books, periodicals and further printed matter as well as corresponding electronic media (including CD-ROM and CD-I).

*16 Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); fournitures de bureau (à l'exception de mobilier).*

*35 Recueil et mise à disposition de données.*

*38 Télécommunication; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et télédiffusion; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

*41 Education; enseignement; divertissements; organisation de manifestations sportives et culturelles; publication et diffusion de livres, revues et autres produits imprimés ainsi que de leurs supports électroniques correspondants (dont CD-ROM et CD-I).*

**747 934** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Telecommunication services, communication by mobile telephones and telex; communication by electronic computer terminals; telegraph communications; telephone communication; fax communication; radio-paging; teleconferencing services, television program broadcasting; cable transmission of television programs; radio program broadcasting; transmission of a commercial page on the Internet; services of an information agency and of a news agency; rental of telephones, fax machines and other communication apparatus.

42 Restaurant business, fast-food restaurants; catering services; hotel services, operation of holiday resorts, boarding houses and tourist homes; translation services; photographs, computer consultancy services; computer data processing (computer programming); surveillance and security services; doping control; computer software design; printing services; Web site hosting on the Internet; security services, especially supervision and monitoring of sports events; data bank licensing.

*38 Services de télécommunication, communication par téléphones mobiles et télex; communication au moyen de terminaux d'ordinateurs électroniques; communications par télégraphe; communication par téléphone; communication par télécopie; appel de personnes par radio; services de conférences par téléphone, diffusion d'émissions de télévision; transmission d'émissions de télévision par câble; diffusion d'émissions radiophoniques; transmission d'une page commerciale sur l'Internet; services d'un bureau d'information et d'une agence de presse; location de téléphones, téléfax et autres appareils de communication.*

*42 Restauration, restauration à service rapide et permanent; services de traiteurs; services hôteliers, exploitation de lieux de vacances, de pensions et de maisons pour touristes; services de traduction; services photographiques, services de conseils en informatique; traitement de données en informatique (programmation pour ordinateurs); services de surveillance et de sécurité; contrôle de dopage; élaboration de logiciels; services d'imprimerie; services d'hébergement de sites web dans l'Internet (hosting); services en matière de sécurité, notamment surveillance et*

*contrôle d'événements sportifs; attribution de licences de banques de données.*

**751 903** (5/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; motor vehicles, motorcycles, their components namely: engines and motors, gearboxes, bodies, chassis, steering systems, suspension shock absorbers, transmissions, brakes, wheels, rims, hubcaps, seats, anti-theft warning apparatus, horns, seat covers, head rests for seats, rearview mirrors, steering wheels, protective molding rods, windshield wipers, torsion bars, tank stoppers, bumper guards, trailer hitches, luggage racks, ski racks, spoilers, sunroofs, window panes.

*12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; véhicules automobiles, motocycles, leurs éléments constitutifs à savoir: moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, châssis, directions, amortisseurs de suspensions, transmissions, freins, roues, jantes, enjoliveurs de roues, sièges, avertisseurs contre le vol, avertisseurs sonores, housses de sièges, appui-tête pour sièges, rétroviseurs, volants, baguettes de protection, essuie-glace, barres de torsion, bouchons de réservoirs, butoirs de pare-chocs, attelages de remorques, porte-bagages, porte-skis, déflecteurs, toits ouvrants, vitres.*

**753 405** (11/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical, photographic, cinematographical and optical devices and instruments as well as apparatus and instruments for land surveying, survey, weighing, measuring, signalling, checking (surveillance) not for medical purpose, life-saving, devices for recording, registration, transmission or reproduction of sound and images; magnetic data carriers; gramophone records; vending machines and mechanisms for coin-operated devices, cash registers, calculating machines; data processing equipment and computers; apparatus for transmission, reception, storing and conversion of voice, image and text signals in data communication and telecommunication installations; apparatus for transmission and reception for wireless transmission of speech, text, sound, image and data; recorded computer programs; information processing, radio, telecommunication and data communication systems; telephone apparatus, transmitters of electronic signals, facsimile machines; apparatus for recording, transmission, reception, processing and/or reproduction of sound, images and/or data; electronic apparatus and instruments, namely computers with display units, all for processing, registration, storing, transmission, reception, showing and/or printout of data; apparatus and instruments for transmission, showing, reception, storing and searching of electronic information; computer equipment for recognition and synthesising of speech; electronic interfaces; telephone answering machines; apparatus and instruments for tracing, identification and localisation of vehicles; telecommunication and data communication networks and broadband communication networks being computers, peripherals for computers, cables (electric); computer memories and modems; image-showing apparatus and instruments; software recorded on magnetic carriers, magnetic tape, diskettes, cassettes, disks and memory devices; equipment for encryption/decryption of data, voices and spoken information as well as for video and fax encryption/decryption; coded communication cards, modem cards, network cards, telefax cards, telephone cards, account cards and smart cards; telecommunication offices being computers and peripherals for computers; electrical side circuits, transmitters, receivers (telecommunication), switches, telephone and database stations, computer terminals, cables for electrical and optical signal transmissions for use in communication networks and operating devices therefor; apparatus and instruments for recording, reproduction, storing, processing, reception, transmission, modification, compression, radio transmission of data, sound and/or images; stationary and mobile communication apparatus and instruments, namely antennas, transmitters and receivers; instruction and education devices and instruments.

16 Cardboard and products thereof, namely cardboard boxes, paper boxes, transparent foil, streamers and adhesive tape; printed matter; printed publications; publications, namely manuals, instruction materials, training aid and brochures, all these intended for computer and telecommunication users; catalogues; bookbinding material; photos, writing material and office material (not furniture); paste and glue for paper articles and household use; artist's material included in the class; paint brushes; typewriters and office supplies (not furniture); instruction and education material (not apparatus); film wrap for packing; plastic material for wrapping paper boxes, boxes and paper bags; playing cards, printing types; printing blocks.

35 Advertising and advertisement activity; industrial management; industrial administration; office services; assistance at management of business activity; computerised office management; information compilation and input as well as systematization of data in databases; computerised data management; computerised database management; computerised file management; computerised register management; computerised storing and retrieval of business information; computerised storing and retrieval, register management, compilation, systematization and forwarding of on-line computerised information included in the class; production and publication of advertising material in digital way; storing of information in computers.

36 Insurance activity; monetary services; estate agent activity; financial services; computerised financial services; charge card, account card and credit card services; electronic money transactions; on-line information services related to finances; financial management relating to telecommunication and data communication equipment; real estate administration, leasing of offices (premises); insurance consultations.

37 Building/erection of buildings; mounting, installation, maintenance and repairing of installations and equipment in the field of data communications (hardware), and telecommunications and communication networks; after-sales servicing of installations and equipment in the field of data communications (hardware) and telecommunications; building, installation, maintenance and repairing services in the field of data and telecommunication equipment; fault-localising and maintenance services in technical complicated electronic equipment, and measuring system equipment.

38 Telecommunications, data and radio communications; information services related to telecommunications, data and radio communications; multimedia message services, also interactive services namely databased telecommunication services for information of the trade, related to transmission of telecommunications and computer aided data from databases to user apparatus; computer aided transmission and reception (transmission) of speech, text, sound, image and data; transmission of messages over electronic media; services related to electronic mail; transmission and reception (transmission) of database information via the telecommunication network; leasing of telecommunication, data and radio communication equipments; telecommunications, including online and internet communications; data communications, namely linking services on computer networks; data packet transmission services; forwarding of on-line computerised information; data and/or telecommunications via fibre optical networks; satellite transmissions; information and advice related to telecommunications and data communications.

41 Education/training, arranging of guidance/instruction, including education/training, guidance and instruction related to use and operation of cable based and wireless communication networks for messages, voice and data, storing and search systems for calls in telecommunication and data systems; entertainment; production of radio, television and video programmes; leasing of sound and image recordings; leasing of radio and television programmes; information services on-line related to entertainment, electronic games and contest services via international

computer networks; sport and athletic activities, cultural activities included in the class.

42 Serving of food and drink/beverages; arranging short-term housing; medical, hygienic and beauty care; legal services; scientific and industrial research; computer programming; consulting assignments and advising related to technical computer processing, technical calculations and computer programming; consulting activity within information technology (IT); computer aided construction and engineering services; data system analyses for construction, maintenance and testing of software and programs; research related to development of telecommunication apparatus, computer hardware, recorded computer software and computer programs for others; technological services related to telecommunications; leasing of access time to database and computer networks; leasing of data software; technical research; research and development services related to new products for others.

9 *Appareils et instruments nautiques, photographiques, cinématographiques et optiques, ainsi qu'appareils et instruments d'arpentage, de levés de plans, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), à usage non médical, de sauvetage, appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, caisses enregistreuses, machines à calculer; matériel informatique et ordinateurs; appareils de transmission, de réception, de stockage et de conversion de signaux vocaux, d'images et textes dans des installations de transmission de données et de télécommunication; appareils de transmission et de réception pour la transmission sans fil de paroles, textes, sons, images et données; programmes informatiques enregistrés; systèmes de traitement de l'information, systèmes de radiocommunication, télécommunication et transmission de données; appareils téléphoniques, émetteurs de signaux électroniques, télécopieurs; appareils d'enregistrement, de transmission, de réception, de traitement et/ou de reproduction de sons, d'images et/ou de données; appareils et instruments électroniques, notamment ordinateurs avec écrans, tous destinés au traitement, à l'enregistrement, au stockage, à la réception, à l'affichage et/ou à l'impression de données; appareils et instruments de transmission, de présentation, de réception, de stockage et de recherche d'informations électroniques; matériel informatique de reconnaissance et de synthèse de la parole; interfaces électroniques; répondeurs téléphoniques; appareils et instruments de repérage, d'identification et de localisation de véhicules; réseaux de télécommunication et de transmission de données, ainsi que réseaux de communication à large bande, en l'occurrence ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, câbles (électriques); mémoires d'ordinateur et modems; appareils et instruments d'affichage d'images; logiciels enregistrés sur des supports magnétiques, bandes magnétiques, disquettes, cassettes, disques et unités de mémoires; équipement de codage/décodage de données, voix, et informations verbales, ainsi que de codage/décodage vidéo et fax; cartes de communication codées; cartes réseau, cartes de télécopieur, cartes de téléphone, cartes de compte et cartes à puces; bureaux de télécommunication, à savoir ordinateurs et périphériques d'ordinateur; circuits électriques secondaires; émetteurs, récepteurs (télécommunication), interrupteurs, centrales téléphoniques et centres serveurs de bases de données, terminaux d'ordinateur, câbles pour la transmission de signaux électriques et optiques destinés à des réseaux de communication et aux dispositifs d'exploitation correspondants; appareils et instruments d'enregistrement, de reproduction, de stockage, de traitement, de modification, de compression et de radiotransmission de données, sons et/ou images; appareils et instruments de communication fixes et mobiles, à savoir antennes, émetteurs et récepteurs; appareils et instruments d'enseignement.*

16 *Carton et produits en cette matière, notamment boîtes en carton, boîtes en papier, feuilles transparentes,*

bandes continues et rubans adhésifs; produits imprimés; publications imprimées; publications, notamment manuels, matériel didactique, outils et brochures de formation, tous destinés à des utilisateurs d'ordinateurs et de réseaux de télécommunication; catalogues; matériel pour la reliure; photographies, matériel d'écriture et matériel de bureau (à l'exception des meubles); colle pour la papeterie et le ménage; matériel pour artistes compris dans cette classe; pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); pellicules pour l'emballage; matières plastiques pour l'emballage, boîtes en papier, boîtes et sacs en papier; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

35 Publicité et annonces publicitaires; gestion industrielle; administration industrielle; services de bureau; assistance en gestion d'entreprise; gestion informatisée; compilation et saisie d'informations ainsi que systématisation de données dans des bases de données; gestion informatisée de données; gestion informatisée de bases de données; gestion informatisée de fichiers; gestion informatisée de registres; stockage et extraction informatisés d'informations commerciales; stockage et extraction informatisés, gestion de registres, compilation et systématisation d'informations en ligne, compris dans cette classe; production et publication de matériel publicitaire sous forme numérique; stockage d'informations dans des ordinateurs.

36 Assurances; services monétaires; services d'agents immobiliers; services financiers; services financiers informatisés; services de cartes de sortie, cartes de compte et cartes de crédit; transactions monétaires électroniques; services d'information en ligne relatifs aux finances; gestion financière concernant des équipements de télécommunication et de communication de données; administration immobilière, location de bureaux (locaux); conseils en matière d'assurances.

37 Construction/édification de bâtiments; montage, installation, maintenance et réparation d'installations et d'équipements dans le domaine de la télématique (matériel informatique), des réseaux de télécommunication et de communication; service après-vente d'installations et d'équipements dans le domaine de la télématique (matériel informatique) et des télécommunications; services de construction, installation, maintenance et réparation en matière d'équipement de traitement de données et de télécommunication; services de maintenance et de localisation de panne dans des équipements électroniques complexes, et équipements de mesure.

38 Télécommunications, communication de données et radiocommunications; services d'information en matière de télécommunications, communications de données et radiocommunications; services de messages multimédia, également services interactifs, notamment services de télécommunication en fonction de données destinés à fournir des informations relatives au commerce, concernant la transmission de télécommunications et assistés par ordinateur à partir de bases de données à l'intention des utilisateurs; transmission et réception assistée par ordinateur de voix, textes, sons, images et données; transmission de messages par voie électronique; services relatifs au courrier électronique; transmission et réception d'informations tirées de bases de données par le réseau de télécommunication; location d'équipements de télécommunication, de communication de données et de radiocommunications; télécommunications, notamment communications en ligne et par l'Internet; communication de données, à savoir services de liaison sur des réseaux d'ordinateurs; services de transmission de paquets de données; expédition d'informations en ligne par ordinateur; transmission et/ou télécommunication de données par réseaux à fibres optiques; transmissions par satellite; informations et conseils en matière de télécommunications et de communication de données.

41 Education/formation, organisation d'orientation/instruction, notamment éducation/formation, orientation et instruction concernant l'utilisation et l'exploitation de réseaux

de communication câblés et sans fil destinés au stockage de messages, voix et données ainsi que de systèmes de recherche destinés à des appels sur des systèmes de télécommunication et de transmission de données; divertissement; production de programmes radiophoniques, télévisés et vidéo; location d'enregistrements sonores et visuels; location de programmes radiophoniques et télévisés; services d'information en ligne en matière de divertissement, jeux électroniques et concours par le biais de réseaux informatiques internationaux; activités sportives et athlétiques, activités culturelles comprises dans cette classe.

42 Services de restauration; hébergement temporaire; soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; prestation de conseils concernant les aspects techniques du traitement des données, les calculs techniques et la programmation informatique; activité de conseil dans le cadre de la technologie de l'information (TI); services techniques et de construction assistés par ordinateur; analyses de systèmes de données destinés à la conception, la maintenance et l'essai de logiciels et de programmes; recherche en matière de développement d'appareils de télécommunication, matériel informatique, logiciels et programmes informatiques enregistrés pour le compte de tiers; services technologiques en matière de télécommunications; location de temps d'accès à des bases de données et des réseaux informatiques; location de logiciels de données; recherche technique; services de recherche et de développement relatifs à de nouveaux produits pour le compte de tiers.

753 754 (9/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Automatic sales machines; phonograph records.

16 Stationery including writing and drawing implements, office articles, such as rubber stamps, ink pads, stamping inks, letter openers, paper knives, letter baskets, paper baskets, ring binders, desk pads, hole punchers, staplers, paper clips, drawing pins, labels, also self-adhesive ones; plastic hole strengtheners, paper weights, letter openers, desk pads, rulers, erasers, book marks; sewing patterns and drawing templates; self-adhesive plastic sheets for decoration purposes; blocks of chalk, glues for paper goods and stationery; writing instruments, especially ball-point pens and ink pens, pencil tins, pencil holders, pencil extensions, pencil sharpeners, drawing, painting and modelling instruments, brushes; artists' requisites, such as coloured pens, chalks; typewriters and office equipment (except furniture), unwinding devices for sticking tape; inks.

35 Advertising and marketing, information and advisory services for marketing and advertising; statistical evaluation of market data, market research, market analyses, distribution of catalogues, mailings and goods for advertising purposes, radio, television and cinema advertisements; public relations; sales promotion; mediation and completion of commercial transactions for third parties, mediation of contracts for the purchase and sale of goods, all above services are also rendered in conjunction with communication networks; computer based file management; organisation and running of trades fairs and exhibitions for commercial and advertising purposes; collection and delivery of market research data (also by electronic means and/or via computer), as well as marketing and market research concerning information technology products and services; database services, namely data collection, processing, archiving, analysing, updating and delivery; marketing of advertising time and advertising area on audiovisual, electronic and other media; telecommunication and information database services; mediation of information for third parties; recording, storage, processing and reproduction of information such as sound, images and data.

36 Collection, processing, storage and transfer of fee charges.

41 Production and reproduction of data, speech, text, audio and video recordings on video and/or audio cassettes,

tapes and hard disks (including CD-ROM and CD-i) as well as of video game (computer games); presentation of video and/or audio cassettes, tapes and hard disks (including CD-ROM and CD-i) as well as of video games (computer games); organisation of correspondence courses; publication and issuing of books, magazines and other print products as well as of the related electronic media (including CD-ROM and CD-i); organisation and holding of conferences, seminars and lectures.

42 Allocation, mediation, rental and other uses of rights to films, television and video products as well as other video and audio programmes; management and use of third parties copyrights and industrial property rights; licensing the use, in film or television, of subsidiary merchandising rights; technical and engineering services, specialising in the fields of multimedia, digital and/or interactive television and pay-TV; technical support in the above fields.

9 Automates de vente; disques phonographiques.

16 Papeterie, notamment instruments d'écriture et de dessin, matériel de bureau, tel que timbres de caoutchouc, tampons encreurs, encres à gravure, ouvre-lettres, coupe-papier, corbeilles de correspondance, corbeilles à papier, classeurs à anneaux, sous-mains, perforatrices, agrafeuses, trombones, punaises, étiquettes, également autocollantes; oeillets de renforcement en plastique, presse-papier, ouvre-lettres, sous-mains, règles, gommes, signets; patrons et gabarits de dessin; feuilles plastiques auto-collantes pour la décoration; blocs de craie, colles pour la papeterie; instruments d'écriture, notamment stylos à bille et stylos à plume, boîtes à crayons, pots à crayons, rallonges de crayons, taille-crayons, instruments de dessin, de peinture et de modelage, pinceaux; matériel pour les artistes, tels que crayons de couleur, craies; machines à écrire et matériel de bureau (à l'exception des meubles), dérouleurs pour rubans adhésifs; encres.

35 Publicité et marketing, services d'information et de conseil en marketing et en publicité; évaluation statistique de données de marché, études de marché, analyses de marché, distribution de catalogues, de courrier et de produits à des fins publicitaires, publicités radiophoniques, télévisées et cinématographiques; relations publiques; promotion des ventes; médiation et réalisation de transactions commerciales pour des tiers, médiation de contrats d'achat et de vente de marchandises, tous les services précités étant également rendus par le biais de réseaux de communication; gestion informatisée de fichiers; organisation et tenue de foires commerciales et d'expositions à but commercial et publicitaire; recueil et mise à disposition de données d'études de marchés (également par des moyens électroniques et/ou par ordinateur), ainsi que marketing et études de marché concernant les produits et services des technologies de l'information; services de bases de données, notamment collecte, traitement, archivage, analyse, mise à jour de données et mise à disposition de données; marketing de temps et d'espaces publicitaires sur des supports audiovisuels, électroniques et autres; services de télécommunication et de bases de données de renseignements; médiation d'informations pour des tiers; enregistrement, stockage, traitement et reproduction d'informations tels que sons, images et données.

36 Collecte, traitement, stockage et transfert d'honoraires.

41 Production et reproduction de données, paroles, textes, enregistrements audio et vidéo sur des cassettes audio et/ou vidéo, bandes magnétiques et disques durs (notamment CD-ROM et CD-I), ainsi que jeux vidéo (jeux d'ordinateur); présentation de cassettes vidéo et/ou audio, bandes et disques durs (notamment CD-ROM et CD-I), ainsi que jeux vidéo (jeux d'ordinateur); organisation de cours de correspondance; publication et diffusion de livres, magazines et autres produits imprimés, ainsi que leurs supports électroniques (notamment CD-ROM et CD-I); organisation et tenue de conférences, séminaires et exposés.

42 Octroi, médiation, location, et autres utilisations, de droits sur des productions cinématographiques, télévisées et vidéo, ainsi que sur d'autres émissions vidéo et audio; gestion et utilisation de droits d'auteur et de propriété industrielle de tiers; concession de licences d'utilisation, dans le cinéma ou la télévision, de droits annexes de publicité; services techniques spécialisés dans les domaines du multimédia, de la télévision numérique et/ou interactive ou de la télévision par abonnement; assistance technique dans les domaines précités.

756 337 (10/2002)

List limited to / Liste limitée à:

36 Financial advisory and consultancy services, accountancy services; taxation advisory and consultancy services; financial administration and financial monetary advisory services; audit and audit advisory services; share valuation and acquisition advisory services; business valuation services; forensic accounting, litigation support and expert witness testimony services; insolvency, bankruptcy, liquidation and recovery services; corporate and personal financial planning services; all aforementioned services being financial and/or fiscal management services; insurance and assurance advisory services.

36 Prestation de recommandations et conseils financiers, services de comptabilité; prestation de recommandations et de conseils en fiscalité; prestation de conseils en administration financière et dans les domaines monétaire et financier; services d'audit et conseil en audit; prestation de conseils en évaluation et acquisition d'actions; services d'évaluation d'entreprises; juricomptabilité, services d'assistance dans le cadre de litiges et services de témoins experts; services en matière d'insolvabilité, de faillite, de liquidation et de reprise; services de planification financière auprès d'entreprises et de particuliers; tous les services précités étant fournis à titre de services de gestion financière et/ou fiscale; assurances et prestation de conseils en assurance.

756 649 (11/2002)

List limited to / Liste limitée à:

41 Training, book and review publishing, activities designed for maintaining and stimulating a person's cognitive abilities.

41 Formation, édition de livres et de revues, activités destinées à maintenir et stimuler les aptitudes intellectuelles de l'individu.

757 082 (10/2002)

List limited to / Liste limitée à:

35 Advertising services and advertisement promotion; document duplication; accounting services.

35 Services de publicité et promotion publicitaire; reproduction de documents; services de comptabilité.

757 126 (10/2002)

List limited to / Liste limitée à:

31 Flower seeds and other reproduction materials for the Petunia species.

31 Graines de fleurs et autres matériaux de multiplication pour l'espèce Pétunia.

757 610 (12/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Electric or electrotechnical and electronic devices, components, and apparatus, especially electric, electrotechnical and electronic actuators and sensors, for eg. inductive, capacitive and opto-electronic proximity switches, speed sensitive switches, rotatory transmitter, current sensors and pressure sensors; installations, appliances and units assembled with electrical, electrotechnical and electronic devices, components and apparatus; electronic operating apparatuses.

9 Dispositifs, composants et appareils électriques ou électrotechniques et électroniques, en particulier dispositifs de commande et capteurs électriques, électrotechniques et électroniques, notamment commutateurs de proximité, contacteurs tachymétriques, transmetteurs rotatifs, détecteurs de courant et détecteurs de pression inductifs, capacitifs et

*opto-électroniques; installations, appareils et unités constitués de dispositifs, composants et appareils électriques, électrotechniques et électroniques; appareils de commande électroniques.*

**757 734** (10/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Eyeglasses, sunglasses, eyeglasses for correction of sight defects, parts and accessories thereof such as chains and glasses cases, cameras, gramophones, discs, parts and accessories thereof.

18 Leather goods, personal accessories, bags, handbags, suitcases, luggage, trunks, travelling bags and sports bags, beauty-cases, key-cases, briefcases, purses, wallets, coin bags, umbrellas, parasols, walking sticks, parts and accessories thereof.

9 *Lunettes, lunettes de soleil, lunettes de correction des défauts de la vue, leurs éléments et accessoires tels que chaînes et étuis à lunettes, appareils photos, phonographes, disques, leurs éléments et accessoires.*

18 *Articles en cuir, accessoires personnels, sacs, sacs à main, valises, bagages, malles, sacs de voyage et sacs de sport, mallettes de toilette, étuis porte-clés, porte-documents, porte-monnaie, portefeuilles, bourses, parapluies, parasols, cannes, leurs éléments et accessoires.*

**758 407** (11/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Veterinary products; dietetic substances adapted for medical use; capsules made of plant material for the aforesaid goods.

29 Capsules made of plant material for food consumption; capsules made of plant material for the consumption of food supplements (for non-medical purposes).

5 *Produits vétérinaires; substances diététiques à usage médical; capsules en matières végétales pour les produits précités.*

29 *Capsules en matières végétales pour l'absorption d'aliments; capsules en matières végétales pour l'absorption de compléments nutritionnels (non à usage médical).*

**761 620** (14/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

31 Natural plants and flowers.

31 *Plantes et fleurs naturelles.*

**765 235** (19/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Software-based games for mobile telephones.

9 *Jeux logiciels pour téléphones portables.*

#### **PL - Pologne / Poland**

**665 633** (7/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 3, 18 et 25.

**676 827** (16/1998)

A supprimer de la liste:

25 Chaussures.

**695 139** (16/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 12.

**723 066** (4/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**748 918** (1/2002) - Refusé pour tous les services des classes 35, 41 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 41 and 42.*

**750 664** (3/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*

#### **PT - Portugal / Portugal**

**662 602** (24/1997) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**683 252** (25/1998) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 38.*

**691 872** (11/1999) - Refusé pour tous les produits des classes 5, 29 et 30.

#### **RO - Roumanie / Romania**

**603 054** (22/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**631 057** (17/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**669 352** (17/2001)

A supprimer de la liste:

35 Bureaux de placement; travail temporaire, engagement de personnel et services relatifs à l'emploi.

42 Réservation de chambres d'hôtel pour voyageurs.

**686 305** (5/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**713 087** (13/2000)

Liste limitée à: / *List limited to:*

29 Champignons conservés, boissons lactées, ou le lait prédomine, crème (produit laitier), crème fouettée, fromage, produits laitiers.

30 Café, succédanés du café, cacao.

32 Bières, eaux gazeuses, eaux minérales (boissons).

29 *Preserved mushrooms, milk beverages, with a high-milk content, cream (dairy product), whipped cream, cheese, dairy products.*

30 *Coffee, coffee substitutes, cocoa.*

32 *Beers, sparkling water, mineral water (beverages).*

**721 248** (17/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils pour la reproduction de son et d'images.

9 *Sound and image reproduction apparatus.*

**728 589** (7/2001) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 11.

**731 874** (11/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Herbicides.

5 *Herbicides.*

**734 606** (8/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**736 151** (17/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**736 852** (16/2001)

Liste limitée à:

3 Détergers; produits de blanchissage; assouplisseurs; préparations pour blanchir et autres substances pour le lessivage; préparations pour nettoyer, polir, décaper et abraser; cosmétiques en général, y compris parfums, parfums sous forme solide, savons liquides.

A supprimer de la liste:

30 Bonbons; cacao; sucre; articles de pâtisserie; boissons à base de café, de cacao ou de chocolat.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; jus de fruits; boissons à base de jus de fruits.

**740 127** (17/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement.

9 *Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmitting, processing and reproducing sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 36, 39 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 36, 39 and 42.*

**743 112** (22/2001)

A supprimer de la liste:

5 Produits diététiques à usage médical.

30 Cacao.

**743 383** (17/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 41.

**743 490** (22/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

38 Télécommunication.

38 *Telecommunication.*

**743 508** (22/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Matériel didactique (excepté les appareils); cartes à jouer.

28 Jeux et jouets.

16 *Instruction and teaching material (not apparatus); playing cards.*

28 *Games and toys.*

Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**746 380** (3/2002) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 38. / *Refusal for all services in classes 35 and 38.*

**746 510** (3/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air et par eau.

13 Armes à feu, munitions et projectiles, explosifs, feux d'artifice, fusils, y compris fusils de chasse, fusils à air.

37 Construction, réparation, travaux d'installation.

38 Télécommunications.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.*

12 *Vehicles, apparatus for locomotion by land, air and water.*

13 *Firearms, ammunition and projectiles, explosives, fireworks, guns and rifles, including shotguns, air guns.*

37 *Construction, repair and installation services.*

38 *Telecommunications.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 1, 2, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 15, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 28, 29, 31, 32, 33, 36, 39, 40, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 1, 2, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 15, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 28, 29, 31, 32, 33, 36, 39, 40, 41 and 42.*

**746 511** (3/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques non compris dans d'autres classes; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et de l'image; appareils et machines à photocopier, supports d'enregistrement magnétiques, notamment bandes vidéo, disques acoustiques.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, tuyaux flexibles non métalliques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine ni en métaux précieux, ni en plaqué; récipients à boire et godets; bouteilles et gourdes; peignes et éponges; brosses à l'exception des pinceaux, matériaux pour la brosse, matériel de nettoyage, paille de fer, verre brut ou mi-ouvré à l'exception du verre de construction, produits en verre, porcelaine et faïence non compris dans d'autres classes, notamment objets d'art et de décoration, enseignes en porcelaine et en verre.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.*

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; electric apparatus and instruments not included in other classes; apparatus for sound*

*and image recording, transmission and reproduction; photocopying apparatus and machines, magnetic recording media, particularly videotapes, sound recording disks.*

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof not included in other classes; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials, nonmetallic flexible pipes.*

21 *Household or kitchen utensils and containers neither of precious metals, nor coated therewith; drinking containers and pots; bottles and flasks; combs and sponges; brushes excluding paintbrushes, brushmaking materials, cleaning equipment, steel wool, unworked or semi-worked glass except glass used in building, glassware, porcelain ware and earthenware not included in other classes, especially works of art and decorative objects, signs of porcelain and glass.*

Refusé pour tous les produits des classes 1 et 16. / *Refusal for all goods in classes 1 and 16.*

**746 512** (25/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

33 Boissons alcooliques à l'exception des bières.

39 Services consistant à organiser et à procurer des voyages, des trajets, organisation de visites de villes, accompagnement de voyageurs, emballage et entreposage de produits.

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

39 *Services consisting in organising and providing travel, journeys, organisation of city tours, escorting travellers, goods warehousing and packing.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 14, 18, 25, 30 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 14, 18, 25, 30 and 35.*

**746 513** (25/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

9 Lunettes, lunettes de soleil, montures et chassis de lunettes.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.*

9 *Spectacles, sunglasses, spectacle frames.*

Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**746 647** (25/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**746 686** (25/2001) - Refusé pour tous les produits et services des classes 12 et 37.

**748 076** (1/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Matériel informatique et ordinateurs.

9 *Data processing equipment and computers.*

Refusé pour tous les services des classes 38 et 42. / *Refusal for all services in classes 38 and 42.*

**751 355** (6/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Chaussures; chapellerie.

25 *Footwear; headgear.*

**751 374** (6/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35 Publicité et affaires commerciales.

42 Programmation pour ordinateurs; rédaction de livres, de manuels, de magazines, de journaux et d'autres imprimés.

35 *Publicity and business affairs.*

42 *Computer programming; editing of books, manuals, magazines, newspapers and other papers.*

Refusé pour tous les services des classes 38 et 41. / *Refusal for all services in classes 38 and 41.*

**751 408** (6/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Savons, huiles essentielles.

3 *Soaps, essential oils.*

**755 877** (9/2002) - Refusé pour tous les services des classes 38 et 42. / *Refusal for all services in classes 38 and 42.*



**755 982** (8/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie; matières plastiques à l'état brut.

1 *Chemical products for industrial use; unprocessed plastics.*

**756 068** (9/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

41 Divertissement, activités culturelles.

41 *Entertainment, cultural activities.*

**756 460** (8/2002)

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.

Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**760 653** (14/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

4 Lubrifiants.

4 *Lubricants.*

**760 688** (15/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**760 973** (15/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16 Carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; photographies; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

16 *Cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; photographs; plastic materials for packaging (included in this class); printer's type; printing blocks.*

**761 498** (15/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Matériaux pour obturations dentaires et pour scellements; matériaux d'obturation des racines.

5 *Materials for fillings and for sealing purposes; root filling materials.*

**762 726** (16/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**762 884** (16/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

41 Divertissement.

41 *Entertainment.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**763 646** (17/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 5. / *Refusal for all goods in classes 1 and 5.*

#### **RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**158 005** (22/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**670 682** (14/1999)

A supprimer de la liste:

9 Equipement pour le traitement de l'informatique et les ordinateurs.

35 Gestion de fichiers informatiques.

42 Mise à jour de logiciels; consultation en matière d'ordinateur; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, programmation pour ordinateurs, location de logiciels informatiques.

**683 188** (19/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**705 470** (2/2000)

A supprimer de la liste:

29 Viande, extraits de viande.

Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**705 477** (2/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Produits au chocolat.

30 *Chocolate products.*

**705 764** (2/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6 Matériaux de construction métalliques.

19 Matériaux de construction (non métalliques).

6 *Building materials of metal.*

19 *Building materials (nonmetallic).*

**707 041** (4/2000) - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30.

**710 989** (8/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**711 033** (8/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Dentifrices.

3 *Dentifrices.*

**711 041** (8/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12 Appareils de locomotion par terre, ainsi que leurs pièces, en particulier véhicules et leurs pièces, automobiles et leurs composants, moteurs pour véhicules terrestres et leurs pièces.

12 *Apparatus for locomotion by land and their parts, in particular vehicles and their parts, automobiles and their components, engines for land vehicles and their parts.*

**713 264** (11/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Services d'intermédiaires dans le domaine de l'échange des droits d'auteur.

42 *Mediation services in the field of exchanging copyrights.*

Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**727 000** (3/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe) ainsi que leurs parties, supports de données avec données.

9 *Electrotechnical and electronic apparatus and instruments (included in this class) and parts thereof, data media with data.*

Admis pour tous les produits et services des classes 16 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 16 and 41.*

**733 101** (12/2001) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**739 835** (19/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction du son ou des images.

9 *Apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images.*

**739 858** (19/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**740 938** (20/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

38 Exploitation et location d'équipements de télécommunication.

39 Transport.

38 *Operation and rental of equipment for telecommunication.*

39 *Transport.*

**741 485** (20/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

10 Appareils et instruments dentaires; matériels médicaux à usage unique compris dans cette classe.

10 *Dental apparatus and instruments; disposable medical equipment included in this class.*

Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**741 697** (20/2001) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les dénominations "LIGHT" et "FLAVOUR" pour la totalité de la classe 34.

**741 824** (20/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

**741 883** (20/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*



30 Glaces comestibles, glaces à rafraîchir.

30 *Edible ice, ice for refreshment.*

**754 780** (10/2002) - Les lettres "HF" et la dénomination "KYOTO" faisant partie de la marque enregistrée ne font pas l'objet d'une protection juridique particulière. / *The letters "HF" and the denomination "KYOTO" forming part of the registered trade mark are not subject to any specific legal protection.*

**763 917** (17/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Chocolat, pâtisserie.

30 *Chocolate, pastries.*

**770 414** (25/2002) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots STAINLESS. / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not grant any exclusive right on the word STAINLESS.*

### SE - Suède / Sweden

**723 090** (7/2001) - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**746 509** (1/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

11 Apparatus for heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes, especially wash-hand basins, bidets, w.c., bath and toilet installations; refrigerators, refrigerators for boxes, air conditioning and ventilating apparatus, also for vehicles, gas generators, solar collectors and solar accumulators.

12 Vehicles, apparatus for locomotion by land and air; refrigerated vehicles; vehicle parts, parts of apparatus for locomotion by land and air; bicycles and spare parts thereof not included in other classes, especially luggage carriers, bells, nets, engines and motors, pumps, padlocks, saddle covers, supports; saddle covers for motorbikes; golf carts and baby strollers; seats and seat covers, couplings for trailers, luggage carriers, ski carriers, mud flaps, snow chains, visors for wind protection, headrests, safety belts, safety seats for children, horns, steering wheels, vehicle wheel rims, shock absorbers for vehicles; engines for land vehicles.

28 Games, toys (excluding games and toys for domestic animals); sporting and gymnastic articles not included in other classes, gymnastic and sporting apparatus especially apparatus for winter sports, including skis, snowboards and ice skates; tennis apparatus, fishing tackle, special bags for sports apparatus such as ski bags, cricket bags, golf and tennis bags; ski bindings, ski poles, ski edges, skins for ski touring skis, snowboard bindings; play balls, dumbbells, balls (weights), discuses, javelins, tennis rackets, cricket bats, golf clubs and hockey sticks, roller skates, inline roller skates, tables for table tennis, Christmas tree decorations, electrical or electronic games excluding those designed for use with a television set, fencing weapons, bows, nets for balls, tennis nets, fishing implements, fish hooks, dip nets, flippers for swimming, paragliders, parachutes, kites, skateboards, surf boards, sail boards, elbow guards and knee guards, jokes and conjuring tricks.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; sowing seeds, natural and dried plants and natural flowers, malt, fresh walnuts and hazelnuts, mulch (humus layer), peat litter.

32 Non-alcoholic beverages, especially coolers, energy drinks, whey beverages and isotonic beverages (hypertonic and hypotonic) for sports needs; mineral and aerated waters; fruit drinks and fruit juices; syrups, essences and other preparations for making beverages as well as effervescent tablets for making non-alcoholic beverages and cocktails.

11 *Appareils de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, notamment lavabos, bidets, WC, installations de toilette et de bains;*

*réfrigérateurs, réfrigérateurs pour boîtes, appareils de climatisation et de ventilation, également pour véhicules, générateurs de gaz, collecteurs et accumulateurs solaires.*

12 *Véhicules, appareils de locomotion par terre et par air; véhicules frigorifiques; parties de véhicules, parties d'appareils de locomotion par terre et par air; bicyclettes et leurs pièces détachées non comprises dans d'autres classes, notamment porte-bagages, sonnettes, filets, moteurs, pompes, cadenas, housses de selles, appuis; housses de selles pour motos; chariots pour le golf et voitures d'enfants; sièges et housses de sièges, accouplements pour remorques, porte-bagages, porte-skis, bavettes de garde-boue, chaînes à neige, visières contre le vent, appuie-tête, ceintures de sécurité, sièges de sécurité pour enfants, avertisseurs sonores, volants, jantes de roues de véhicules, amortisseurs de véhicules; moteurs pour véhicules terrestres.*

28 *Jeux, jouets (à l'exclusion de jeux et jouets pour animaux domestiques); articles de sport et de gymnastique non compris dans d'autres classes, appareils de sport et de gymnastique notamment appareils de sports d'hiver, y compris skis, planches à neige et patins à glace; appareils pour le tennis, attirail de pêche, sacs spéciaux pour appareils de sport tels que sacs à skis, sacs de cricket, sacs de tennis et sacs de golf; fixations de skis, bâtons de skis, arêtes de skis, peaux pour skis de randonnée, fixations de planches à neige; balles de jeux, haltères, boules (poids), disques, javelots, raquettes de tennis, crosses de cricket, de golf et de hockey, patins à roulettes, patins à roulettes en ligne, tables de ping-pong, décorations pour arbres de Noël, jeux électriques ou électroniques à l'exception de ceux conçus pour être utilisés avec téléviseur, armes d'escrime, arcs, filets de balles, filets de tennis, ustensiles de pêche, hameçons, épuisettes, palmes pour nageurs, parapentes, parachutes, cerfs-volants, planches à roulettes, planches de surfing, planches à voile, protège-coudes et protège-genoux, farces et attrapes.*

31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes naturelles et séchées et fleurs naturelles, malt, noix et noisettes fraîches, paillis (couverture d'humus), tourbe pour litières.*

32 *Boissons non alcooliques, notamment boissons rafraîchissantes, boissons énergétiques, boissons à base de petit-lait et boissons isotoniques (hypertoniques et hypotoniques) destinées aux besoins des sportifs; eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops, essences et autres préparations pour faire des boissons ainsi que comprimés effervescents pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.*

Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42.*

**748 538** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Rolling mills and their parts.

9 Control apparatus for rolling mills, teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound and images stored computer programs for control apparatus for rolling mills.

42 Building and design planning consultation; services of engineers; computer programming; technical consultation and surveying (engineer's services).

7 *Laminoirs et leurs éléments.*

9 *Appareils de contrôle de laminoirs, appareils et instruments d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons ou d'images, programmes informatiques enregistrés pour le contrôle de laminoirs.*

42 *Conseil en planification en matière de construction et de conception; services d'ingénieurs; programmation informatique; conseil technique et travaux topographiques (services d'ingénieurs).*

**750 594** (3/2002) - Accepted for all the services in classes 35 and 36. / *Admis pour les services des classes 35 et 36.*

**755 223** (8/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in the chemical industry for manufacturing engineering plastic shapes.

17 Engineering plastic shapes, namely, extruded or compression-moulded plastic in the form of bars, blocks, rods, sheets and tubes.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, utilisés dans la fabrication de pièces de plastique industriel façonnées.*

17 *Pièces de plastique industriel façonnées, à savoir plastiques extrudés ou moulés par compression sous forme de baguettes, blocs, barres, plaques et tubes.*

**755 311** (8/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; data processing equipment and computers; all the goods of class 9 with the exception of traffic controlling systems.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; matériel informatique et ordinateurs; tous les produits de la classe 9 à l'exception des systèmes de régulation de la circulation.*

**756 840** (16/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Chewing gum.

30 *Gommes à mâcher.*

**758 058** (19/2002) - Accepted for all the services in classes 38 and 42. / *Admis pour les services des classes 38 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical, electrotechnical and electronic equipment for voice, image, text, data, multimedia and full-motion video communications technology, especially for voice data communication; telephones, videophones, voice boxes, dialing devices, domestic telephone systems, private automatic branch exchanges; photocopiers; telecommunication networks consisting of exchange and transmission equipment, individual modular assembly groups and components of such equipment such as power supply units; transmission media such as telecommunication cables and optical fibers and pertinent connection elements; wireless transmission media such as infrared and radio communication; parts of all aforementioned apparatus and devices (included in this class); installations composed of a combination of the aforementioned apparatus and devices.

9 *Équipements optiques, électrotechniques et électroniques pour les techniques de communication de voix, images, textes, données, multimédia et vidéo plein écran, notamment pour la transmission de données vocales; téléphones, visiophones, boîtes vocales, dispositifs de numérotation, systèmes téléphoniques intérieurs, centraux secondaires privés automatiques; photocopieuses; réseaux de télécommunication constitués d'équipements de raccordement et de transmission, groupes d'assemblage modulaire individuels et éléments de ces équipements tels que blocs d'alimentation; moyens de transmission tels que câbles de télécommunication, fibres optiques et éléments de connexion correspondants; moyens de transmission sans fil tels que communication par infrarouge et par radio; pièces de tous les appareils et dispositifs précités (compris dans cette classe); installations composées d'une combinaison des appareils et dispositifs précités.*

**758 890** (19/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical and veterinary preparations manufactured with active substances with its origin from Switzerland.

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires fabriqués à l'aide de substances actives d'origine suisse.*

## TR - Turquie / Turkey

**733 603** (7/2001)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35 Employment agency services; recruitment and employment advisory and consultancy services.

39 Crate hire; crating of goods; warehousing of goods and of materials; wharfage services; transportation and storage of documents, printed matter, computer tapes, computer discs, computer records, computer documents, letters and parcels; collection and delivery of parcels and of documents; cargo loading and unloading.

35 *Services de bureaux de placement; conseils et services consultatifs en matière de recrutement et d'emploi.*

39 *Location de caisses à claire-voie; mise en caisse de marchandises; entreposage de produits et matériaux; services de mise à quai; transport et entreposage de documents, produits imprimés, bandes magnétiques pour ordinateurs, disques d'ordinateur, enregistrements machine, documents informatiques, colis et courrier; recueil et distribution de colis et de documents; chargement et déchargement de marchandises.*

**735 389** (10/2001)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35 Retail sales of all kinds of products.

42 Restaurant services.

35 *Services de vente au détail de toutes sortes de produits.*

42 *Services de restauration.*

Refusal for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.*

**738 487** (13/2001)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

34 *Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.*

**739 903** (13/2001)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Electronic apparatus and instruments, in particular apparatus and instruments for heavy current engineering or light current engineering (included in this class).

9 *Appareils et instruments électroniques, notamment appareils et instruments utilisés en technique des courants forts ou en technique des courants faibles (compris dans cette classe).*

**740 343** (15/2001) - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**740 978** (15/2001)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16 Office requisites (except furniture).

16 *Articles de bureau (à l'exception des meubles).*

**742 480** (25/2001)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land; automobiles, sports cars, tractors, vehicles for locomotion by land; motor cars, cars, cars powered by a combination of thermal and electrical energy, excluding tires and air tubes for vehicles wheels.

12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre; automobiles, voitures de sport, tracteurs, véhicules de locomotion par terre; voitures à propulsion hybride thermique et électrique, à l'exclusion des pneumatiques et chambres à air pour roues de véhicules.*

**749 737** (1/2002) - Refusal for all the goods and services in classes 12 and 42. / *Refusé pour les produits et les services des classes 12 et 42.*

**759 611** (12/2002) - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**UA - Ukraine / Ukraine**

**629 756** (22/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

11 Matériel pour décoration, à savoir lampions en papier ou en étoffes non tissées.

11 *Decorative material, namely Chinese lanterns of paper or non-woven textile fabrics.*

**660 487** (20/1997) - Admis pour tous les produits et services des classes 31 et 39.

Liste limitée à:

35 Services d'importation, d'exportation, de promotion et d'exclusivité sur tous types de fruits, légumes et légumes verts; agences d'importation et d'exportation; organisation d'expositions à des fins commerciales.

**674 930** (20/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 7. / *Accepted for all goods in class 7.*

**678 848** (17/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 33.

**725 731** (6/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques, hygiéniques; matériel pour pansements; emplâtres; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

5 *Pharmaceutical and sanitary products; materials for dressings; plasters; disinfectants; products for destroying vermin.*

**732 286** (10/2001)

A supprimer de la liste:

30 Pâtisserie.

Admis pour tous les produits et services des classes 1, 3, 5, 6, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 28, 32, 35, 38, 39, 41 et 42.

**732 743** (11/2001) Admis pour tous les services des classes 35, 36 (à l'exception des activités d'investissement) et 42.

**738 421** (18/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

35 Publicité; travail de bureau, ainsi que recrutement de personnel, relations publiques, organisation de salons professionnels à vocation commerciale ou promotionnelle.

35 *Advertising; office work including personnel recruitment, public relations, organization of trade fairs for commercial or advertising purposes.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 12, 36, 38 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 12, 36, 38 and 42.*

**738 516** (18/2001) - Admis pour tous les services des classes 36, 37, 38 et 39. / *Accepted for all services in classes 36, 37, 38 and 39.*

**738 517** (18/2001) - Admis pour tous les services des classes 36, 37, 38, 39 et 42. / *Accepted for all services in classes 36, 37, 38, 39 and 42.*

**738 611** (17/2001)

A supprimer de la liste:

7 Machines automatiques en général, en particulier installations composées de machines, appareils et dispositifs pour conditionner, remplir et doser-trier des marchandises, ainsi que pour la production des emballages et conditionnements correspondants; machines et appareils à étiqueter et pour fixer des étiquettes, machines pour la production de cigares et de cigarettes, ainsi que pour leur conditionnement, transporteurs et dispositifs d'emmagasinage pour établissements industriels.

Admis pour tous les produits des classes 9 et 16.

**739 131** (18/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 32. / *Accepted for all goods in class 32.*

**739 301** (19/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Ordinateurs, tourne-disques.

9 *Computers, record players.*

**743 645** (23/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 16. / *Accepted for all goods in class 16.*

**748 904** (3/2002)

A supprimer de la liste:

5 Produits mucolytiques en granulés et en comprimés.

**761 442** (13/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 17, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 17, 41 and 42.*

**764 085** (15/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

31 Pétales de fleurs séchées.

31 *Dried flower petals.*

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro**

**675 049** (14/1998)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Savons de toilette, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, articles de toilette, préparations pour le nettoyage, les soins et l'embellissement de la peau, des cheveux et du cuir chevelu, déodorants à usage personnel, tous les produits précités étant destinés aux femmes.

3 *Toilet soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, toiletries, preparations for the cleaning, care and beautification of the skin, scalp and hair, deodorants for personal use, all the above goods for women.*

**752 846** (6/2002) - Accepté pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33.

**761 941** (16/2002)

Liste limitée à:

34 Cigarettes.

**Confirmation d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Confirmation of a disclaimer (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)**

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**766 205** (14/2002) **766 206** (15/2002)

**766 207** (15/2002) **766 282** (14/2002)

**768 863** (15/2002)

**CU - Cuba / Cuba**

**714 050** (17/2000)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**492 817** ( 7/2000) **495 685** ( 7/2000)

**496 384** ( 7/2000) **655 615** ( 7/2000)

**694 912** ( 3/2000) **704 779** ( 3/2000)

**705 461** ( 2/2000) **705 471** ( 2/2000)

**705 478** ( 2/2000) **705 522** ( 2/2000)

**705 543** ( 2/2000) **705 547** ( 2/2000)

**705 789** ( 2/2000) **705 803** ( 2/2000)

**705 872** ( 2/2000) **705 892** ( 2/2000)

**705 903** ( 2/2000) **706 601** ( 3/2000)

**706 612** ( 3/2000) **706 621** ( 3/2000)

**706 632** ( 3/2000) **706 648** ( 3/2000)

**706 661** ( 3/2000) **707 040** ( 4/2000)

**707 118** ( 4/2000) **707 123** ( 4/2000)

**707 146** ( 4/2000) **707 214** ( 4/2000)

**707 236** ( 4/2000) **707 237** ( 4/2000)

**707 247** ( 4/2000) **708 830** ( 6/2000)

**708 834** ( 6/2000) **708 914** ( 6/2000)

**709 190** ( 7/2000) **710 948** ( 8/2000)

**710 966** ( 8/2000) **710 972** ( 8/2000)

**710 997** ( 8/2000) **711 022** ( 8/2000)

**711 023** ( 8/2000) **711 037** ( 8/2000)

**743 839** (22/2001) **770 192** (24/2002)

**773 397** ( 2/2003) **773 664** ( 2/2003)

**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

<b>765 712</b>	(22/2002)	<b>769 284</b>	(25/2002)
----------------	-----------	----------------	-----------

**UA - Ukraine / Ukraine**

<b>487 625</b>	(18/2001)	<b>579 008</b>	(17/2001)
<b>740 390</b>	(20/2001)	<b>740 509</b>	(20/2001)

**Retraits d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Withdrawals of disclaimers (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)**

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>686 990</b>	( 4/1999)	<b>729 987</b>	( 7/2001)
----------------	-----------	----------------	-----------

**Acceptation avec réserve partielle touchant certains produits et services (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Partial disclaimer affecting some goods and services (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)**

**CU - Cuba / Cuba**

**709 770** (7/2000) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot **HOLZ** pour les produits suivants: machines pour travailler du bois, machines pour encoller et machines pour charpentiers demandés dans la classe 07. / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not grant any exclusive right to the word **HOLZ** for the following goods: woodworking machines, sizing machines and carpentry machines listed in class 07.*

**710 509** (7/2000) - Les dénominations "**SAUCE**" et "**THE ORIGINAL**" faisant partie de la marque enregistrée ne font pas l'objet d'une protection juridique particulière. / *The names "**SAUCE**" and "**THE ORIGINAL**" forming part of the registered mark are not subject to specific legal protection.*

**710 926** (7/2000) - La dénomination "**OFFICE DE TOURISME ET DES CONGRES**" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière. / *The designation "**OFFICE DE TOURISME ET DES CONGRES**" which is part of the registered mark is not subject to specific legal protection.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

39 Organisation de voyages, services d'agences de voyages.

41 Organisation de congrès.

39 Travel arrangement, travel agency services.

41 Organization of conventions.

**EE - Estonie / Estonia**

**354 853** (23/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word **PARIS**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot **PARIS**.*

**639 094** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the words **SPORT** and **ACTIVE** (both in latin and in cyrillic). / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots **SPORT** et **ACTIVE** (tant en latin qu'en cyrillique).*

**679 850** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the combination of the words **WODKA GDANSKA**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots **WODKA GDANSKA**.*

**737 259** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Milk, powdered milk, flavoured jellified milks and whipped milk products; dairy products, namely milk desserts, yogurts, drinking yoghurts, mousses, creams, cream puddings, fresh cream; kefir; beverages mainly consisting of milk or dairy products, milk beverages containing fruits; plain or flavoured fermented dairy products.

29 *Lait, laits en poudre, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers, à savoir desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche; kéfir; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.*

Accepted for all the goods in class 32. / *Admis pour les produits de la classe 32.*

**738 489** (20/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the word **ARIZONA** and the combination **ESTABLISHED SINCE 1973**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot **ARIZONA** et le libellé **ESTABLISHED SINCE 1973**.*

**752 698** (8/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the combination **Goteborg 2006**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "**Goteborg 2006**".*

**753 935** (11/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the combination of the words **Euro Trade Leads**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots **Euro Trade Leads**.*

**758 179** (10/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive right to the word combination **PUBLIC PERFORMANCE MANAGEMENT**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "**PUBLIC PERFORMANCE MANAGEMENT**".*

**760 449** (11/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word **NETWORK**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot **NETWORK**.*

**761 081** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the word **STUDIO**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot **STUDIO**.*

**761 096** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the word **CONDOM**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot **CONDOM**.*

**761 172** (16/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word **FOOD**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot **FOOD**.*

**761 245** (16/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words **ELECTRONIC SUPPLIER LINK**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots **ELECTRONIC SUPPLIER LINK**.*

**762 330** (16/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the combination **FIBRE CONDITIONERS**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison des mots **FIBRE CONDITIONERS**.*

**762 996** (16/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words **ELECTRONIC SUPPLIER LINK**. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots **ELECTRONIC SUPPLIER LINK**.*

**763 093** (16/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word COPY. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot COPY.*

**763 166** (16/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word FUND. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot FUND.*

**763 345** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word "ESSENTIAL". / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "ESSENTIAL".*

**764 342** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the combination of words "INTERNATIONAL PRIVATE EQUITY NETWORK". / *La marque est protégée avec la clause suivante: "l'enregistrement n'établit pas de droit exclusif sur l'association des mots "INTERNATIONAL PRIVATE EQUITY NETWORK"."*

**764 396** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "PROTECTOR". / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "PROTECTOR".*

**764 399** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the words Turkey (Turkiye), Eurasia (Avrasya), Europe (Avrupa), World (Dünya) and Clubs. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots Turkey (Turkiye), Eurasia (Avrasya), Europe (Avrupa), World (Dünya) et Clubs.*

**764 408** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "LONKERO". / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "LONKERO".*

**764 457** (17/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "ICE". / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "ICE".*

**770 315** (24/2002) - Accepted for all the goods in classes 29 and 30. / *Admis pour les produits des classes 29 et 30.*

The mark is protected with the following disclaimer in class 5: the registration does not establish the exclusive right to the word CARDIO. / *La marque est protégée avec la réserve suivante en ce qui concerne la classe 5: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot CARDIO.*

#### **RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**662 335** (22/1997) - Admis pour tous les services de la classe 38.

Liste limitée à:

42 Hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; prospection; essai de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitations agricoles, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions.

Refus pour les éléments non-protégeables: la dénomination "internet" ne fait pas l'objet de la protection légale particulière, pour tous les services de la classe 38.

**662 934** (4/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

25 Chaussettes.

25 Socks.

Refusé pour les éléments non-protégeables: la dénomination "INDUSTRIES" ne fait pas l'objet de la protection légale particulière. / *Refusal for the non-protectable elements: the*

*name "INDUSTRIES" is not subject to any specific legal protection.*

**707 144** (4/2000) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif pour la dénomination "THE ART OF SKIN AND BODY CARE". / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not grant any exclusive right for the designation "THE ART OF SKIN AND BODY CARE".*

**707 165** (4/2000) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif pour toutes les dénominations sauf "SIRONA". / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not grant any exclusive right for any designations except for "SIRONA".*

**727 609** (4/2001) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les lettres "LSG". / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not grant any exclusive right on the letters "LSG".*

**751 590** (4/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 1. / *Accepted for all goods in class 1.*

La dénomination "FORTE" ne fait pas l'objet légale particulière. / *The name "FORTE" is not subject to specific legal protection.*

**773 692** (2/2003) - Toutes les dénominations, sauf "POLIZZI", et tous les chiffres ne font pas l'objet de la protection légale particulière. / *All names, excluding "POLIZZI" and all the numbers are not subject to any specific legal protection.*

**Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5b), ayant une incidence sur la protection de la marque /  
Further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark**

Nouvelles déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)*

**ES - Espagne / Spain**

**639 354** (13/1997)      **667 275** ( 1/1999)  
**701 368** (14/2002)

**HU - Hongrie / Hungary**

**699 995** ( 2/2001)

**RO - Roumanie / Romania**

**596 244** ( 8/2002)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)*

**EG - Égypte / Egypt**

**678 511** ( 4/2001)

**ES - Espagne / Spain**

**660 855** (16/1998)

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**771 010** (20/2002)

**IS - Islande / Iceland**

**742 187** (25/2001)

**JP - Japon / Japan**

**437 591** ( 6/2003)      **772 730** ( 7/2003)  
**773 059** ( 7/2003)      **774 095** ( 6/2003)  
**777 523** ( 6/2003)      **778 717** ( 6/2003)

**SE - Suède / Sweden**

**710 941** ( 3/2003)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the*

*declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**483 004** (6/2003)

A supprimer de la liste:

5 Produits hygiéniques et diététiques.

**CH - Suisse / Switzerland**

**714 680** (2/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils d'enregistrement de son à l'exception de ceux utilisés pour l'enregistrement de musique sur synthétiseur, appareils d'enregistrement d'images.

25 Articles vestimentaires, à savoir tee-shirts, casquettes de baseball, chaussures d'athlétisme, pantalons.

9 *Sound recording devices except those for the recording of synthesizer music, picture recording devices.*

25 *Articles of clothing, namely t-shirts, baseball caps, athletic footwear, trousers.*

**EG - Égypte / Egypt**

**145 039** (4/2003)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1 Plastifiants, matières premières pour la fabrication de matières plastiques, résines synthétiques, compounds, compris dans la classe 1.

1 *Plasticizers, raw materials for manufacturing plastic materials, synthetic resins, compounds, included in class 1.*

**145 039** (4/2003)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1 Plastifiants, matières premières pour la fabrication de matières plastiques, résines synthétiques, compounds, compris dans la classe 1.

1 *Plasticizers, raw materials for manufacturing plastic materials, synthetic resins, compounds, included in class 1.*

**ES - Espagne / Spain**

**516 446** (3/2002) - Admis pour tous les produits des classes 22, 23, 24 et 26; refusé pour tous les produits de la classe 25.

**657 694** (5/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 3, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 26, 28, 34, 38 et refusé pour tous ceux des classes 32, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 3, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 26, 28, 34, 38 and refusal for all those in classes 32, 41 and 42.*

**670 508** (6/2000) - Admis pour tous les produits des classes 9, 18 et refusé pour tous ceux de la classe 25. / *Accepted for all goods in classes 9, 18 and refused for all those in class 25.*

**710 220** (16/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 8 et refusé pour tous ceux de la classe 7. / *Accepted for all goods in class 8 and refused for all those in class 7.*

**723 233** (17/2001) - Admis pour tous les produits des classes 3, 14, 16 et refusé pour tous ceux des classes 9, 18, 25 et 28. / *Accepted for all goods in classes 3, 14, 16 and refusal for all those in classes 9, 18, 25 and 28.*

**733 503** (3/2002) - Admis pour tous les services des classes 35, 42 et refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 38. / *Accepted for all services in classes 35, 42 and refusal for all goods and services in classes 9, 16 and 38.*

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**724 605** (7/2003) - Accepted for all the goods in class 18. /  
*Admis pour les produits de la classe 18.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Bags for portable computer and its accessories.

9 *Sacs pour ordinateurs portables et leurs accessoires.*

---

**IS - Islande / Iceland**

**747 116** (1/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Equipment for multimedia representation of data and images, in combination with data processing equipment, except cameras and parts thereof as, for example, objectives; equipment for communication and information technology namely surveillance and controlling appliances; security technology equipment namely appliances for the surveillance and evaluation of detectors as well as for the control of signal giving apparatus relating to burglary, danger and fire detection equipment; equipment for industrial electronics namely television sets, surveillance appliances and video tape recorders except cameras and parts thereof as, for example, objectives; parts of all afore-mentioned goods (as far as included in this class); computer software in printed form.

16 Manuals.

9 *Matériel et équipements de représentation multimédia de données et d'images, combinés à du matériel informatique, à l'exception des caméras et leurs éléments tels que les objectifs, par exemple; équipements de communication et de technologie de l'information, notamment appareils de surveillance et de contrôle; matériel pour la technologie de la sécurité, notamment appareils destinés à surveiller et à évaluer des détecteurs ainsi qu'à contrôler des appareils d'alarme en cas de cambriolage, de danger et des détecteurs d'incendie; matériel destiné à des appareils électroniques industriels, notamment postes de télévision, appareils de surveillance et magnétoscopes à bandes, à l'exception des caméras et leurs éléments tels que les objectifs, par exemple; éléments de tous les produits précités (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); logiciels informatiques sous forme d'imprimés.*

16 *Manuels.*

---



Déclarations d'octroi de la protection / *Statements of grant of protection*Octroi de protection / *Grant of protection*AU - Australie / *Australia*

572 108	574 179	776 306
787 734	788 843	788 925
788 981	789 110	789 145
789 270	789 454	789 466
789 491	789 548	789 557
789 559	789 562	789 564
789 565	789 603	789 604
789 655	789 796	789 815
789 821	789 841	789 849
789 855	789 885	789 909
789 953	790 035	790 044
790 050	790 061	790 071
790 074	790 076	790 091
790 110	790 133	790 134
790 135	790 139	790 140
790 271	790 275	790 276
790 294	790 340	790 345
790 356	790 369	790 372
790 387	790 388	790 389
790 429	790 485	790 509
790 520	790 521	790 522
790 553	790 597	790 629
790 631	790 635	790 637
790 645	790 650	790 674
790 676	790 677	790 717
790 787	790 799	790 838
790 841	790 850	790 893
790 898	790 899	790 900
790 907	790 917	790 918
790 919	790 920	790 921
790 922	790 928	790 938
790 973	790 976	

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom*

359 983	787 775	787 795
787 844	787 847	787 850
787 852	787 864	787 866
787 877	787 878	787 886
787 894	787 901	787 906
787 918	787 926	787 933
787 936	787 937	787 949
788 049	788 127	788 141
788 148	788 163	788 165
788 171	788 172	788 316
788 395	788 407	788 412
788 413	788 416	788 420
788 422	788 432	788 435
788 441	788 443	788 444
788 447	788 452	788 455
788 476	788 479	788 481
788 483	788 494	788 497
788 499	788 501	788 502
788 504	788 518	788 520
788 522	788 526	788 556
788 567	788 602	788 603
788 604	788 642	788 657
788 658	788 659	788 673
788 675	788 684	788 685
788 686	788 691	788 702
788 713	788 725	788 728
788 731	788 733	788 741
788 755	788 757	788 758
788 768	788 774	788 795
788 810	788 812	788 813

788 815	788 826	788 827
788 829	788 835	788 837
788 861	788 869	788 901
788 905		

JP - Japon / *Japan*

403 973	468 686	572 108
581 189	627 339	636 160
638 334	664 856	670 875
674 897	675 269	682 364
725 434	748 231	777 803
777 804	779 048	786 636
786 686	786 689	786 690
786 704	787 490	787 497
787 498	787 509	787 510
787 524	787 554	787 562
787 595	787 596	787 726
787 728	787 729	787 730
787 732	787 767	787 785
787 790	787 795	787 827
787 844	787 873	787 905
787 907	787 980	787 981
787 999	788 000	788 001
788 068	788 098	788 102
788 107	788 109	788 114
788 116	788 124	788 260
788 284	788 307	788 322
788 367	788 402	788 403
788 633	788 637	788 638
788 645	788 647	788 648
788 675	788 676	788 688
788 703	788 708	788 729
788 732	788 734	788 744
788 745	788 746	788 747
788 915	788 917	788 927
788 955	788 969	788 978
788 993	789 005	789 007
789 016	789 027	789 032
789 034	789 044	789 048
789 058	789 059	789 068
789 070	789 071	789 101
789 106	789 118	789 119
789 140	789 143	789 144
789 151	789 152	789 162

KG - Kirghizistan / *Kyrgyzstan*

780 064	780 104	780 139
780 232	780 241	780 252
780 277	780 348	780 350
780 407	780 425	780 426
780 428	780 836	780 883
781 508		

Octroi de protection sous réserve d'opposition (suivi de la date jusqu'à laquelle des oppositions peuvent être formées) / *Grant of protection subject to opposition (followed by the date by which oppositions may be filed)*

GE - Géorgie / *Georgia*

339 187	25.07.2003	406 500	25.07.2003
425 369	25.07.2003	456 472	25.07.2003
537 820	25.07.2003	542 308	25.07.2003
554 597	25.07.2003	556 292	25.07.2003
565 905	25.07.2003	602 095	25.07.2003
633 573	25.07.2003	673 708	25.07.2003

694 651	25.07.2003	757 395	25.07.2003	442 377	14.08.2003	459 706	30.07.2003
768 468	25.07.2003	768 473	25.07.2003	549 862	14.08.2003	551 633	14.08.2003
776 398	25.06.2003	777 358	10.06.2003	555 726	14.08.2003	557 410	14.08.2003
777 605	25.07.2003	777 679	25.07.2003	562 572	30.07.2003	571 221	14.08.2003
778 361	25.07.2003	778 369	25.07.2003	573 865	14.08.2003	573 866	30.07.2003
778 376	25.07.2003	778 377	25.07.2003	600 877	30.07.2003	612 551	30.07.2003
778 385	25.07.2003	778 386	25.07.2003	612 552	30.07.2003	652 590	30.07.2003
778 396	25.07.2003	778 416	25.07.2003	660 454	30.07.2003	667 468	14.08.2003
778 429	25.07.2003	778 445	25.07.2003	682 999	14.08.2003	684 103	14.08.2003
778 472	25.07.2003	778 524	25.07.2003	722 371	14.08.2003	731 371	30.07.2003
778 529	25.07.2003	778 536	25.07.2003	735 893	14.08.2003	739 221	30.07.2003
778 553	25.07.2003	779 341	25.07.2003	745 105	30.07.2003	746 662	14.08.2003
779 408	25.07.2003	779 423	25.07.2003	747 928	14.08.2003	749 728	14.08.2003
779 432	25.07.2003	779 472	25.07.2003	752 872	14.08.2003	756 073	14.08.2003
779 632	25.07.2003	779 703	25.07.2003	758 832	30.07.2003	766 608	30.07.2003
779 715	25.07.2003	779 727	25.07.2003	772 781	14.08.2003	774 209	30.07.2003
779 731	25.07.2003	779 738	25.07.2003	776 654	14.08.2003	787 352	14.08.2003
779 748	25.07.2003	779 749	25.07.2003	787 869	14.08.2003	787 995	30.07.2003
779 763	25.07.2003	779 764	25.07.2003	788 105	14.08.2003	790 387	30.07.2003
779 765	25.07.2003	779 908	25.07.2003	790 405	30.07.2003	790 429	30.07.2003
779 912	25.07.2003	779 913	25.07.2003	790 482	30.07.2003	791 168	14.08.2003
779 954	25.07.2003	779 955	25.07.2003	791 203	14.08.2003	791 275	14.08.2003
779 957	25.07.2003	779 963	25.07.2003	791 281	14.08.2003	791 883	14.08.2003
779 972	25.07.2003	780 001	25.07.2003	791 888	14.08.2003	791 893	14.08.2003
780 010	25.07.2003	780 011	25.07.2003	791 908	14.08.2003	791 910	14.08.2003
780 026	25.07.2003	780 037	25.07.2003	791 952	14.08.2003	791 981	14.08.2003
780 038	25.07.2003	780 077	25.07.2003	792 180	14.08.2003	792 183	14.08.2003
780 104	25.07.2003	780 124	25.07.2003	792 193	14.08.2003	792 210	14.08.2003
780 166	25.07.2003	780 214	25.07.2003	792 243	14.08.2003	792 272	14.08.2003
780 216	25.07.2003	780 221	25.07.2003	792 427	14.08.2003	792 442	14.08.2003
780 232	25.07.2003	780 233	25.07.2003	792 453	14.08.2003	792 598	14.08.2003
780 241	25.07.2003	780 252	25.07.2003	792 600	14.08.2003	792 615	14.08.2003
780 277	25.07.2003	780 305	25.07.2003	792 639	14.08.2003	792 902	14.08.2003
780 348	25.07.2003	780 350	25.07.2003	792 904	14.08.2003	792 906	14.08.2003
780 470	25.07.2003	780 508	25.07.2003	792 910	14.08.2003	792 912	14.08.2003
780 516	25.07.2003	780 517	25.07.2003	792 930	14.08.2003	792 931	14.08.2003
780 522	25.07.2003	780 524	25.07.2003	793 050	14.08.2003	793 060	14.08.2003
780 531	25.07.2003	780 542	25.07.2003	793 061	14.08.2003	793 072	14.08.2003
780 543	25.07.2003	780 544	25.07.2003	793 075	14.08.2003	793 208	30.07.2003
780 545	25.07.2003	780 562	25.07.2003	793 210	30.07.2003	793 552	30.07.2003
780 591	25.07.2003	780 602	25.07.2003	793 561	30.07.2003	793 562	30.07.2003
780 639	25.07.2003	780 651	25.07.2003	793 582	30.07.2003	793 768	14.08.2003
780 706	25.07.2003	780 713	25.07.2003	793 796	14.08.2003	793 860	30.07.2003
780 719	25.07.2003	780 763	25.07.2003	793 868	14.08.2003	793 869	14.08.2003
780 769	25.07.2003	780 770	25.07.2003	793 880	14.08.2003	793 910	14.08.2003
780 823	25.07.2003	780 824	25.07.2003	793 919	14.08.2003	793 921	14.08.2003
780 826	25.07.2003	780 839	25.07.2003	793 924	14.08.2003	793 932	30.07.2003
780 867	25.07.2003	780 839	25.07.2003	793 986	30.07.2003	793 990	30.07.2003
780 867	25.07.2003	780 878	25.07.2003	794 040	14.08.2003	794 076	14.08.2003
780 883	25.07.2003	780 908	25.07.2003	794 091	30.07.2003	794 097	30.07.2003
780 923	25.07.2003	780 935	25.07.2003	794 119	14.08.2003	794 125	14.08.2003
781 033	25.07.2003	781 043	25.07.2003	794 143	14.08.2003	794 156	14.08.2003
781 051	25.07.2003	781 060	25.07.2003	794 159	14.08.2003	794 166	14.08.2003
781 085	25.07.2003	781 230	25.07.2003	794 208	14.08.2003	794 216	14.08.2003
781 256	25.07.2003	781 262	25.07.2003	794 238	14.08.2003	794 258	14.08.2003
781 293	25.07.2003	781 296	25.07.2003	794 260	14.08.2003	794 265	14.08.2003
781 303	25.07.2003	781 305	25.07.2003	794 274	14.08.2003	794 319	28.08.2003
781 307	25.07.2003	781 310	25.07.2003	794 328	28.08.2003	794 344	28.08.2003
781 324	25.07.2003	781 325	25.07.2003	794 345	14.08.2003	794 348	14.08.2003
781 347	25.07.2003	781 349	25.07.2003	794 368	14.08.2003	794 381	14.08.2003
781 351	25.07.2003	781 358	25.07.2003	794 396	14.08.2003	794 424	30.07.2003
781 360	25.07.2003	781 361	25.07.2003	794 428	30.07.2003	794 431	30.07.2003
781 362	25.07.2003	781 363	25.07.2003	794 497	14.08.2003	794 508	30.07.2003
781 364	25.07.2003	781 367	25.07.2003	794 525	30.07.2003	794 530	14.08.2003
781 392	25.07.2003	781 403	25.07.2003	794 536	30.07.2003	794 543	30.07.2003
781 425	25.07.2003	781 428	25.07.2003	794 550	30.07.2003	794 551	30.07.2003
781 461	25.07.2003	781 473	25.07.2003	794 585	28.08.2003	794 588	30.07.2003
781 476	25.07.2003	781 499	25.07.2003	794 599	30.07.2003	794 640	28.08.2003
781 504	25.07.2003	781 508	25.07.2003	794 643	14.08.2003	794 843	14.08.2003
781 557	25.07.2003	781 584	25.07.2003	794 856	14.08.2003	794 868	14.08.2003
781 598	25.07.2003	781 607	25.07.2003	794 876	28.08.2003	794 880	28.08.2003
781 610	25.07.2003	781 611	25.07.2003	794 881	28.08.2003	794 925	14.08.2003
781 614	25.07.2003	781 625	25.07.2003	794 927	14.08.2003	794 937	14.08.2003
781 650	25.07.2003	781 651	25.07.2003	794 975	30.07.2003	794 984	30.07.2003
781 684	25.07.2003	781 685	25.07.2003	795 001	14.08.2003	795 009	14.08.2003
781 698	25.07.2003	781 705	25.07.2003	795 014	14.08.2003	795 021	14.08.2003
781 712	25.07.2003	787 238	25.07.2003	795 022	14.08.2003	795 040	28.08.2003
				795 048	14.08.2003	795 055	30.07.2003
				795 063	30.07.2003	795 065	14.08.2003
				795 074	30.07.2003	795 081	14.08.2003
				795 082	30.07.2003	795 093	30.07.2003
				795 177	14.08.2003	795 181	14.08.2003

## IE - Irlande / Ireland

192 699	14.08.2003	207 172	14.08.2003
257 632	14.08.2003	396 892	14.08.2003

795 201	14.08.2003	795 222	14.08.2003
795 224	14.08.2003	795 228	14.08.2003
795 230	14.08.2003	795 231	14.08.2003
795 243	14.08.2003	795 250	14.08.2003
795 251	14.08.2003	795 258	28.08.2003
795 262	28.08.2003	795 297	14.08.2003
795 299	14.08.2003	795 301	14.08.2003
795 304	14.08.2003	795 308	14.08.2003
795 313	14.08.2003	795 348	14.08.2003
795 360	14.08.2003	795 361	14.08.2003
795 376	14.08.2003	795 378	14.08.2003
795 380	14.08.2003	795 391	14.08.2003
795 504	14.08.2003	795 598	14.08.2003
795 655	28.08.2003	795 692	14.08.2003
795 745	14.08.2003	795 754	14.08.2003
795 755	14.08.2003	795 763	14.08.2003
795 764	14.08.2003	795 888	14.08.2003
796 045	14.08.2003	796 066	14.08.2003
796 141	14.08.2003	796 142	14.08.2003
796 158	14.08.2003	796 162	14.08.2003
796 168	14.08.2003	796 174	14.08.2003
796 197	14.08.2003	796 215	14.08.2003
796 217	14.08.2003	796 235	14.08.2003
796 239	14.08.2003	796 255	14.08.2003
796 258	14.08.2003	796 266	14.08.2003
796 311	14.05.2003	796 349	14.08.2003
796 352	14.08.2003	796 356	14.08.2003
796 401	14.08.2003	796 441	14.08.2003
796 495	14.08.2003	796 511	14.08.2003
796 514	14.08.2003	796 552	14.08.2003
796 900	14.08.2003	797 004	14.08.2003
797 028	14.08.2003	797 034	14.08.2003
797 052	14.08.2003	797 064	14.08.2003
797 071	14.08.2003	797 096	14.08.2003
797 185	14.08.2003	797 209	14.08.2003
797 211	14.05.2003		

## NO - Norvège / Norway

399 582	07.06.2003	471 283	07.06.2003
503 630	07.06.2003	574 730	07.06.2003
576 821	07.06.2003	584 120	07.06.2003
642 594	07.06.2003	722 429	07.06.2003
733 210	07.06.2003	777 201	14.06.2003
777 202	07.06.2003	777 207	14.06.2003
777 211	14.06.2003	777 212	14.06.2003
777 213	14.06.2003	777 218	14.06.2003
777 226	14.06.2003	777 227	14.06.2003
777 229	14.06.2003	777 231	14.06.2003
777 238	14.06.2003	777 241	14.06.2003
777 243	14.06.2003	777 245	14.06.2003
777 280	07.06.2003	777 351	14.06.2003
777 361	14.06.2003	777 465	07.06.2003
777 466	07.06.2003	777 471	14.06.2003
777 475	07.06.2003	777 477	07.06.2003
777 482	07.06.2003	777 483	07.06.2003
777 491	07.06.2003	777 492	07.06.2003
777 495	07.06.2003	777 502	07.06.2003
777 503	07.06.2003	777 505	07.06.2003
777 506	07.06.2003	777 513	14.06.2003
777 514	07.06.2003	777 518	07.06.2003
777 526	07.06.2003	777 527	07.06.2003
777 530	07.06.2003	777 535	07.06.2003
777 540	07.06.2003	777 567	07.06.2003
777 575	07.06.2003	777 576	07.06.2003
777 582	07.06.2003	777 583	07.06.2003
777 584	07.06.2003	777 585	07.06.2003
777 586	07.06.2003	777 617	07.06.2003
777 618	07.06.2003	777 619	07.06.2003
777 710	14.06.2003	777 712	14.06.2003
777 716	14.06.2003	777 717	14.06.2003
780 364	07.06.2003	780 365	07.06.2003

## TR - Turquie / Turkey

579 173	17.07.2003	745 039	17.07.2003
745 948	17.07.2003	777 011	17.07.2003
779 393	17.07.2003	780 353	17.07.2003
783 987	17.07.2003	783 989	17.07.2003
783 994	17.07.2003	784 064	17.07.2003
784 141	17.07.2003	784 147	17.07.2003

784 193	17.07.2003	784 203	17.07.2003
784 247	17.07.2003	784 250	17.07.2003
784 260	17.07.2003	784 262	17.07.2003
784 275	17.07.2003	784 278	17.07.2003
784 282	17.07.2003	784 284	17.07.2003
784 289	17.07.2003	784 295	17.07.2003
784 301	17.07.2003	784 309	17.07.2003
784 325	17.07.2003	784 372	17.07.2003
784 687	17.07.2003	785 212	17.07.2003
785 224	17.07.2003	785 232	17.07.2003
785 237	17.07.2003	785 320	17.07.2003
785 335	17.07.2003	785 338	17.07.2003
785 394	17.07.2003	785 401	17.07.2003
785 491	17.07.2003		

## Octroi de protection à la suite de l'expiration du délai d'opposition / Grant of protection after expiry of the opposition period

## GE - Géorgie / Georgia

464 041	549 419	647 712
736 653	771 031	771 041
771 045	771 164	771 549
771 569	771 571	771 625
771 634	771 641	771 644
771 650	771 651	771 671
771 711	771 724	771 725
771 751	771 759	771 770
771 803	771 813	771 884
771 889	771 911	771 922
771 957	772 008	772 188
772 189	772 347	772 358
772 383	772 417	772 433
772 443	772 460	772 461
772 504	772 521	772 529
772 530	772 545	772 546
772 547	772 548	772 549
773 027	773 041	773 054
773 063	773 089	773 091
773 093	773 106	

## IE - Irlande / Ireland

251 782	319 968	416 960
470 996	492 835	503 861
578 095	601 229	614 619
624 048	644 547	664 991
696 679	696 990	700 094
722 388	738 233	751 042
765 575	765 576	768 529
777 441	782 268	782 329
783 005	783 562	783 578
783 646	785 383	785 388
785 883	785 892	785 906
785 914	786 194	786 210
786 212	786 220	786 228
786 234	786 237	786 238
786 243	786 244	786 326
786 428	786 443	786 445
786 489	786 502	786 513
786 596	786 602	786 606

## NO - Norvège / Norway

601 205	649 114	668 355
694 487	702 518	711 560
740 653 A	771 576	771 577
771 579	771 800	771 808
772 027	772 037	772 039
772 047	772 484	772 521
772 677	772 986	772 995
772 999	773 000	773 001
773 002	773 003	773 009

---

<b>773 011</b>	<b>773 027</b>	<b>773 191</b>
<b>773 207</b>	<b>773 271</b>	<b>773 274</b>
<b>773 282</b>	<b>773 285</b>	<b>773 292</b>
<b>773 296</b>	<b>773 307</b>	<b>773 309</b>
<b>773 310</b>	<b>773 327</b>	<b>773 336</b>
<b>773 809</b>	<b>774 473</b>	<b>774 687</b>
<b>774 710</b>	<b>774 883</b>	<b>775 059</b>
<b>775 060</b>	<b>775 062</b>	<b>775 068</b>
<b>775 069</b>	<b>775 071</b>	<b>775 072</b>
<b>775 074</b>	<b>775 086</b>	<b>776 321</b>

---

**Invalidations / Invalidations**

**Invalidations totales (le numéro de l'enregistrement international peut être suivi de la date d'effet de l'invalidation) / Total invalidations (the international registration number may be followed by the effective date of invalidation).**

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

582 142                      636 722

**CZ - République tchèque / Czech Republic**

644 532

**DE - Allemagne / Germany**

258 704                      499 034

**HU - Hongrie / Hungary**

704 839

**PT - Portugal / Portugal**

692 029                      703 361                      720 438

**Invalidations partielles / Partial invalidations.****BG - Bulgarie / Bulgaria**

525 326 - Invalidation pour tous les produits de la classe 18.

576 406 - Invalidation pour tous les produits de la classe 9.

598 340 - Invalidation pour tous les produits de la classe 5.

628 775 - Invalidation pour tous les produits de la classe 1.

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro**

226 893 - Invalidation pour tous les produits de la classe 34.

331 323 - Invalidation pour tous les produits de la classe 34.

## X. INSCRIPTIONS DIVERSES (REGLES 20, 20bis, 21, 22, 23, 27.4) ET 27.5) / MISCELLANEOUS RECORDALS (RULES 20, 20bis, 21, 22, 23, 27(4) AND 27(5))

**Restrictions du droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international / Restriction of the holder's right of disposal of the international registration**

### 410 890

Following a communication from the holder Hawe Neos Dental SA dated July 29, 2002, relating to international registration No 410890, the holder has granted a pledge in favour of CREDIT SUISSE FIRST BOSTON, 11, Madison Avenue, 10th Floor, New York, New York 10010, USA, pursuant to an Offshore Security Agreement dated June 6, 2002. Consequently, the holder's right of disposal of the aforementioned international registration has been restricted. / Selon une communication datée du 29 juillet 2002 relative à l'enregistrement international n° 410890, le titulaire, Hawe Neos Dental SA, a octroyé un nantissement en faveur du CREDIT SUISSE FIRST BOSTON, 11, Madison Avenue, 10ème étage, New York, New York 10010, en vertu d'un accord "Offshore Security Agreement" daté du 6 juin 2002. En conséquence, le droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international susmentionné a été limité.

### 427 861

Selon une communication du Bureau Benelux des Marques (Benelux-Merkenbureau) datée du 10 mars 2003, l'enregistrement international n° 427861 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, en ce qui concerne le territoire du Benelux, suite à un acte de mise en gage en date du 22 novembre 2002, en faveur du bénéficiaire suivant: Fortis Commercial Finance N.V., 2, Hambakenwetering, NL-5231 DC 's-HERTOGENBOSCH (Pays-Bas).

### 477 020

Selon une communication du Bureau Benelux des Marques (Benelux-Merkenbureau) datée du 10 mars 2003, l'enregistrement international n° 477020 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, en ce qui concerne le territoire du Benelux, suite à un acte de mise en gage en date du 22 novembre 2002, en faveur du bénéficiaire suivant: Fortis Commercial Finance N.V., 2, Hambakenwetering, NL-5231 DC 's-HERTOGENBOSCH (Pays-Bas).

**Remplacement d'un enregistrement national (ou régional) par un enregistrement international / Replacement of a national (or regional) registration by an international registration**

**584 133** (FERMIZYME). DSM N.V., Heerlen (NL).  
(881) 29.10.1992, 153066, NO.

**590 952** (Heineken). HEINEKEN BROUWERIJEN B.V., AMSTERDAM (NL).  
(881) 12.02.1993, 6383, LT.

**Déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet / Declaration that a change in ownership has no effect**

**PL - Pologne / Poland**

**640 277**

**640 278**

**645 413**

**Nouvelles licences / New licences**

**417 391, 417 392.**

(732) A.C.B.F., 98, Boulevard Péreire, PARIS (FR).

(791) SDP RUNGIS, 8, rue des Oliviers, ORLY (FR).

(793) licence exclusive

Durée: 20 ans

(580) 06.05.2003

**453 027.**

(732) MADEO VINCENZO, 164, Via del Pino, I-55050 MASSA PISANA (IT).

(791) TRADEMARK INTERNATIONAL S.R.L., 529, Via Teresa Bandettini, Contrada S. Concordio, LUCCA (IT).

(793) licence exclusive

Durée: Cinq ans

(580) 06.05.2003

**488 168.**

(732) JEAN-CLAUDE, CHRISTIAN COSTE, 202, rue de Rivoli, F-75001 PARIS (FR).

(791) JEAN-CLAUDE JITROIS PARIS S.A., 40, rue du Faubourg Saint-Honoré, PARIS (FR).

(793) Liste limitée à:

25 Vêtements en cuir, à l'exception de la maille.

licence exclusive

Durée: 15 (Quinze) ans à compter du 1er mars 2003.

(580) 06.05.2003

**490 620, 650 502.**

(732) ROCHETTE CENPA ONDULÉ, Société anonyme, 2, rue Louis David, F-75016 PARIS (FR).

(791) MONDI PACKAGING FRANCE, Rue Jean Jacques Champion THIVERVAL GRIGNON (FR).

(793) Durée: Durée de protection des marques.

(580) 06.05.2003

**492 843, 550 674.**

(732) HOLDING SWEETCO, Société anonyme, 2, rue du Général Leclerc, F-59115 LEERS (FR).

(791) HOUSSES AUTO D.B.S., Société anonyme, 2, rue du Général Leclerc, LEERS (FR).

(580) 06.05.2003

**529 630, 614 379.**

- (732) CHAUMET INTERNATIONAL S.A., Société anonyme, 12, place Vendôme, F-75001 PARIS (FR).  
 (791) Guerlain, 68 Avenue Des Champs-Élysées Paris (FR).  
 (793) Liste limitée à: / *List limited to:*  
 3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 3 *Perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*  
 exclusive licence / *licence exclusive*  
 (580) 09.05.2003

**531 908.**

- (732) HOLDING SWEETCO, Société anonyme, 2, rue du Général Leclerc, F-59115 LEERS (FR).  
 (791) SWEET HOME Société Anonyme, 2, rue du Général Leclerc, LEERS (FR).  
 (580) 06.05.2003

**535 429.**

- (732) EURODIRECT MARKETING, Rue Forlen, F-67118 GEISPOLSHHEIM (FR).  
 (791) EURODIRECT SOCIETE EUROPEENNE DE ROUTAGE, Rue Forlen, GEISPOLSHHEIM (FR).  
 (793) Durée: Se référer au contrat de concession de licence.  
 (580) 06.05.2003

**535 429.**

- (732) EURODIRECT MARKETING, Rue Forlen, F-67118 GEISPOLSHHEIM (FR).  
 (791) EURODIRECT MARKETING LETTER SHOP, Rue Forlen, GEISPOLSHHEIM (FR).  
 (793) Durée: Se référer au contrat de concession de licence.  
 (580) 06.05.2003

**535 430.**

- (732) EURODIRECT MARKETING, Rue Forlen, GEISPOLSHHEIM (FR).  
 (791) EUROPOST, 24, rue Raymond Panin, SAULCY-SUR-MEURTHE (FR).  
 (793) Durée: Se référer au contrat de concession de licence.  
 (580) 01.05.2003

**546 162.**

- (732) MAC MODERN ADVANCED CONCRETE SPA (in sigla MAC SPA), Via Vicinale delle Corti, I-31100 TREVISO (IT).  
 (791) Yacht Systems S.r.l. (socio unico), Via Macaggi 19, Genova (IT).  
 (793) HR.  
 licence exclusive  
 Durée: Jusqu'au 10/02/2005.  
 (580) 01.05.2003

**555 030.**

- (732) LALLEMAND S.A., Saint Simon, F-15130 Arpajon sur Cère (FR).  
 (791) Chr. Hansen A/S, Bøge Allé 10-12, Hørsholm (DK).  
 (793) Liste limitée à:

- 1 Bactéries destinées à l'amélioration du processus de fabrication de produits de charcuterie.  
 Durée: Période indéterminée  
 (580) 06.05.2003

**564 125, 572 091, 689 900, 733 660.**

- (732) WINKLER INTERNATIONAL, S.A., 15, Boulevard Roosevelt, L-2450 Luxembourg (LU).  
 (791) TECNITOYS JUGUETES, S.A., Balmes, 268, BARCELONA (ES).  
 (793) exclusive licence / *licence exclusive*  
 Duration: This license shall be valid as long as one of the trademarks covered by this contract is in force. /  
*Durée: Cette licence aura une validité tant qu'une des marques faisant l'objet de ce contrat sera en vigueur.*  
 (580) 09.05.2003

**572 197.**

- (732) HEINZ KAISER AG (HEINZ KAISER S.A.), (HEINZ KAISER Ltd), 516, Glattalstrasse, CH-8153 RÜMLANG (CH).  
 (791) BIG Daishowa Seiki Co. Ltd., Nishi-Ishikiri-Cho 3-3-39, Higashiosaka-Shi Osaka 579-8013 (JP).  
 (793) VN.  
 (580) 06.05.2003

**596 589.**

- (732) VETOQUINOL S.A., Magny-Vernois, F-70200 LURE (FR).  
 (791) VETOQUINOL BOWET Sp.z.o.o., Ul. Kosynierow Gdynskich 13/14, GORZOW WLKP (PL).  
 (793) PL.  
 licence unique  
 Durée: Aussi longtemps que l'enregistrement international mentionné reste valide.  
 (580) 06.05.2003

**612 453.**

- (732) HOLDING SWEETCO, Société anonyme, 2, rue du Général Leclerc, F-59115 LEERS (FR).  
 (791) SWEET SOL Société Anonyme, 2, rue du Général Leclerc, LEERS (FR).  
 (580) 06.05.2003

**690 874.**

- (732) NPOOO "FENOX", 95, Partisansky prospekt, BY-220026 Minsk (BY).  
 (791) OAO "Minski Zavod Avtomobilnoy Komplektatsii", 95-1 Partizanski avenue, Minsk (BY).  
 (793) sole licence / *licence unique*  
 Duration: 5 years / *Durée: 5 ans*  
 (580) 09.05.2003

**712 986.**

- (732) SMITH & WESSON, 2100 Roosevelt Avenue, P.O. Box 2208, SPRINGFIELD, MA 01102-2208 (US).  
 (791) CYBERGUN société anonyme, 9-11, rue Henri Dunant, BONDOUFLE (FR).



(793) exclusive licence / *licence exclusive*

(580) 09.05.2003

---

**722 870.**

(732) Movie MAX Group B.V., 4110, Ekkersrijt, NL-5692  
DC SON (NL).

(791) Mibo Investments B.V., 8, Karthuiserlaan,  
ROERMOND (NL).

(793) exclusive licence / *licence exclusive*

(580) 06.05.2003

---



## XI. RECTIFICATIONS / CORRECTIONS

**144 445** (TIP-TOP), **222 339** (Remalon), **320 569** (REMA - TIP TOP), **383 131** (STAHLGRUBER), **397 353** (Super-Sealastic), **471 273** (REMA TIP TOP), **497 969** (TIP TOP), **570 235** (TIP TOP STAHLGRUBER).

L'adresse du titulaire est corrigée; l'adresse pour la correspondance est ajoutée (Voir No. 6/2003)

(874) STAHLGRUBER Otto Gruber GmbH & Co KG,  
Gruber Str. 65, D-85586 Poing (DE).

(750) STAHLGRUBER Otto Gruber GmbH & Co KG,  
Gruber Str. 63, D-85586 Poing (DE).

(580) 15.05.2003

**177 091** (ONYX).

Les données relatives à l'enregistrement de base sont les suivantes: France, 24 novembre 1953, 23 407 (Voir No. 5/1994)

(580) 15.05.2003

**211 514 A** (FLEBOCORTID), **412 194 A** (RIFINAH), **453 806 A** (DESTOLIT).

La date d'inscription de la modification du nom ou de l'adresse du titulaire est le 10 juillet 2002 et non pas le 24 juin 2002 (Voir No. 15/2002)

(874) MARION MERRELL, LIMITADA, Estrada  
Nacional 249, Km 15, P-2726-922 MEM MARTINS  
(PT).

(580) 22.05.2003

**218 097** (café MOKARABIA).

The name and address of the holder in the subsequent designation have been amended as follows (See No 23/2002) / Le nom et l'adresse du titulaire dans la désignation postérieure sont corrigés comme suit (Voir No. 23/2002)

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, KG, KZ, LI, LV,  
MC, MD, MK, PL, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ.

(832) AU, EE, GE, IS, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(891) 30.08.2002

(151) **10.03.1959**

(180) **10.03.2009**

(732) MOKARABIA SPA

Via Matteotti, 24

GRANAROLO DELL'EMILIA (IT).

**218 097**

(842) Joint Stock Company, Italy



(531) 4.5; 5.7; 11.3; 26.4; 27.5.

(511) 30 Café.  
30 Coffee.

(822) 29.05.1958, 136 778.

(580) 22.05.2003

**267 766** (Pigrol).

La Fédération de Russie ne doit pas figurer dans la liste des désignations (Voir No. 7/2003)

(151) **01.04.1963**

**267 766**

(156) **01.04.2003**

(180) **01.04.2013**

(732) PIGROL Farben GmbH  
Hospitalstrasse 39/71  
D-91522 Ansbach (DE).

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA,  
MC, RO, SK, SM, VN, YU.

(580) 22.05.2003

**320 898** (Bitzer).

Term "cold aggregates" should read "refrigerating apparatus" (See No 10/2002) / La rectification ne concerne que la liste des produits en anglais (Voir No. 10/2002)

(831) CU, KE, PL, SD, VN.

(832) FI, IS, JP, NO, SE.

(891) 30.03.2002

- (151) **19.09.1966** **320 898**  
 (180) **19.09.2006**  
 (732) BITZER KÜHLMASCHINENBAU  
 GESELLSCHAFT M.B.H.  
 D-71065 Sindelfingen (DE).



- (511) 11 Compresseurs frigorifiques, agrégats à froid, armatures pour installations frigorifiques et leurs parties.  
*11 Refrigeration compressors, refrigerating apparatus, reinforcement materials for refrigeration installations and parts thereof.*  
 (822) 30.01.1958, 710 527.  
 (580) 22.05.2003

**321 707 (VEGEBOM).**  
**La modification du nom ou de l'adresse du titulaire inscrite le 28 novembre 2002 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 25/2002)**

(580) 15.05.2003

**393 871 (Kiss).**  
**Le nom et l'adresse du nouveau titulaire sont les suivants (Voir No. 3/2003)**

- (770) ECKES AKTIENGESELLSCHAFT, Ludwig-Eckes-Allee 6, NIEDER-OLM (DE).  
 (732) Hassia & Luisen Mineralquellen  
 Bad Vilbel GmbH & Co.  
 Gießener Strasse 18-28,  
 D-61118 Bad Vilbel (DE).  
 (580) 15.05.2003

**423 443 (Floquet Monopole).**  
**La date de désignation postérieure est le 12 avril 1996 et non pas le 12 février 1996 (Voir No. 2/1996)**

- 423 443 (Floquet Monopole).**  
 (732) FLOQUET-MONOPOLE,  
 Société anonyme  
 POISSY, Yvelines (FR).  
 (831) BG, LI, MD, RU, SD, UA.  
 (891) 12.04.1996  
 (580) 22.05.2003

**437 591 (KWS).**  
**Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 22.05.2003

**468 517 (D M C).**  
**L'enregistrement international No 468 517 ne doit pas**

**figurer dans la liste des enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement (Voir No. 22/2002)**

(580) 15.05.2003

**473 356.**  
**L'enregistrement international No 473 356 ne doit pas figurer dans la liste des enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement (Voir No. 7/2003)**

(580) 22.05.2003

**480 455 (Polymutan), 719 436 (Polymutan).**  
**L'adresse du nouveau titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 7/2003) / The address of the transferee has been amended as follows (See No 7/2003)**

- (770) POLYMELT ROLF HANSEN GMBH, 5, Hauser Strasse, PEITING (DE).  
 (732) Poloplast GmbH  
 Kirnachstrasse 17,  
 D-87640 Ebenhofen (DE).  
 (580) 22.05.2003

**483 004 (SOLIAN).**  
**La déclaration de la Bulgarie du 19 février 2003 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 22.05.2003

**504 230 (sandstede).**  
**L'adresse du nouveau titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 3/2003)**

- (770) SANDSTEDTE KG SCHINKENRÄUCHEREI, 40, Hauptstrasse, EDEWECHT (DE).  
 (732) Gebr. Abraham GmbH & Co. KG  
 Brookdamm 21,  
 D-21217 Seevetal (DE).  
 (842) GmbH & Co. KG  
 (580) 15.05.2003

**538 533 (sims).**  
**Le nom du nouveau titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 4/2003)**

- (770) pvb medizintechnik GmbH, 45-47, Hauptstrasse, Kirchseeon (DE).  
 (732) Smiths Medical Deutschland GmbH  
 Hauptstrasse 45-47,  
 D-85614 Kirchseeon (DE).  
 (580) 15.05.2003

**543 639 (DUYVIS).**  
**Correction must only concern the French version (See No 7/2003) / La limitation est corrigée en ce qui concerne la classe 29: le mot "frites" est remplacé par "chips" (Voir No. 7/2003)**

**543 639** (DUYVIS).(732) Duyvis Production B.V.  
ZAANDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

(831) PL.

(851) PL.

Liste limitée à: / List limited to:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées de viande, de poisson, de fruits ou de légumes; confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves de viande et de poisson; pickles; aliments, salés ou non; généralement désignés par le terme "snacks"; noix et arachides, préparées; chips.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces, sauces à salade; compotes; épices; aliments salés ou non, généralement connus sous la dénomination "snacks"; confiserie à base d'arachides.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies of meat, fish, fruit or vegetables; jams; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; meat preserves and fish preserves; pickles; salted or non-salted foodstuffs; generally known under the denomination "snacks"; nuts and peanuts, processed; chips.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery; ice cream; honey, treacle; yeast, baking, baking-powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces, salad dressings; compotes; spices; salted or non-salted foodstuffs, generally known under the denomination "snacks"; confectionery based on peanuts.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; animal foodstuffs; malt.

(891) 21.03.2003

(580) 15.05.2003

**580 540** (DePfa-Bank).

**Denmark should not appear in the list of subsequent designations (See No 3/2003) / Le Danemark ne doit pas figurer dans la liste des désignations postérieures (Voir No. 3/2003)**

**580 540** (DePfa-Bank).(732) DePfa Deutsche Pfandbriefbank AG  
Wiesbaden (DE).(831) BY, CU, DZ, EG, KG, KZ, LR, MA, MN, SD, TJ, UZ,  
VN.

(832) FI, GB, IS, NO, SE.

(527) GB.

(891) 09.01.2003

(580) 15.05.2003

**581 964** (RICEM).

**Statement of Japan dated March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des**

**produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 22.05.2003

**584 480** (VILLOSTAR).

**Le nom du nouveau titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 6/2003)**

(770) Villiger Söhne GmbH, Schwarzenbergstrasse 3-7,  
Waldshut-Tiengen (DE).(732) Villiger Söhne AG  
Cigarrenfabriken  
CH-5735 Pfeffikon (CH).

(580) 15.05.2003

**587 392** (COLORLINE).

**L'enregistrement international No 587 392 ne doit pas figurer dans la liste des enregistrements pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées (la Pologne) n'a pas été payé (règle 40.3)) (Voir No. 1/2003)**

(580) 22.05.2003

**589 801** (TIELLE).

**Le second versement à l'égard de la Slovénie a été payé (règle 40.3)) (Voir No. 2/2003)**

(580) 15.05.2003

**606 067** (BAYMED).

**L'indication concernant la forme juridique du titulaire (personne morale) et lieu de constitution: Aktiengesellschaft doit être supprimée (Voir No. 7/2003)**

(151) **29.03.1993****606 067**(156) **29.03.2003**(180) **29.03.2013**(732) BAYER AKTIENGESELLSCHAFT  
D-51368 LEVERKUSEN (DE).

(831) BX, IT.

(580) 22.05.2003

**606 713** (TCom 400).

**La date d'inscription de la transmission est le 19 février 2003 et l'adresse du nouveau titulaire est la suivante (Voir No. 6/2003)**

(770) ERNST ERB, RIGI-KALTBAD (CH).

(732) Kreativmarken B.V.  
Diamantlaan 1a,  
NL-2132 WW Hoofddorp (NL).

(842) B.V.

(580) 15.05.2003

**607 917** (PANTAINER).

**Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des**

*produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

**639 745 (MASERATI).**

**La déclaration de la Pologne du 25 octobre 2001 selon laquelle un changement de titulaire est sans effet (article 9ter)1) doit être considérée comme nulle et non avenue. L'Office polonais a pris la décision le 3 février 2003 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 23/2001)**

(580) 22.05.2003

**640 910 C (No Limits).**

**La déclaration de la Pologne du 8 mai 2002 selon laquelle un changement de titulaire est sans effet (article 9ter)1) doit être considérée comme nulle et non avenue. L'Office polonais a pris la décision le 3 février 2003 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 14/2002)**

(580) 22.05.2003

**649 780 (FLEUROP).**

**Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is accepted for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 22.05.2003

**667 464 (KSR), 668 921 (KSR), 699 498 (control reed art engineering).**

**L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 8/2003) / The address of the holder has been amended as follows (See No 8/2003)**

(874) KFG GROUP AG, Ruessenstrasse 4, CH-6341 Baar (CH).

(580) 22.05.2003

**689 384.**

**La radiation effectuée pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25, inscrite le 10 avril 2003 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 7/2003)**

(580) 22.05.2003

**712 473 (Marc O'Polo).**

**Cancellation effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol has been amended as follows (See No 25/2002) / La radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole est corrigée comme suit (Voir No. 25/2002)**

**712 473 (Marc O'Polo).**

- Class 33 is amended as follows. / *La classe 33 est modifiée comme suit.* Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

33 Alcoholic beverages (except beers).

33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*

(580) 07.05.2003

(580) 22.05.2003

**718 429 (NECANAN).**

**Cancellation effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol has been amended as follows (See No 4/2003) / La radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole est corrigée comme suit (Voir No. 4/2003)**

**718 429 (NECANAN).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

5 Medicines available only on prescription, except mineral preparations and antihyperlipidemic agents.

5 *Médicaments délivrés uniquement sur ordonnance, à l'exception des préparations minérales et agents hypolipémiants.*

(580) 02.05.2003

(580) 15.05.2003

**720 627 (CARO).**

**La déclaration de l'Allemagne du 24 octobre 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 22/2002)**

(580) 22.05.2003

**721 902 (yello).**

**Cancellation effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol has been amended as follows (See No 17/2002) / La radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole est corrigée comme suit (Voir No. 17/2002)**

**721 902 (yello).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

9 Communications technology products, included in this class; software, data processing equipment and computers, scientific, nautical, surveying, electrical, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, control, life-saving and educational apparatus and instruments; equipment for recording, transmitting and reproducing sound and images; magnetic recording media, gramophone records; vending machines and mechanisms for coin-operated machines; cash registers, calculators, data processing equipment and computers, fire extinguishers.

20 Furniture, except kitchen furniture, mirrors, frames; goods made of wood, cork, cane, rush, willow, horn, bone, ivory, whalebone, tortoise shell, amber, mother-of-pearl, meerscham and their substitutes or synthetic materials, included in this class.

9 *Produits pour la technologie des communications, compris dans cette classe; logiciels, matériel informatique et ordinateurs, appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de*

signalisation, de vérification, de sauvetage et d'enseignement; matériel pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de son et d'images; supports d'enregistrement magnétique, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs, extincteurs.

20 Meubles, à l'exception de meubles de cuisine, miroirs, cadres; produits en bois, liège, jonc, scirpe, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et en succédanés de ceux-ci ou en matières synthétiques, compris dans cette classe.

The other classes remain unchanged. / Les autres classes restent inchangées.

(580) 05.05.2003

(580) 22.05.2003

**723 117 (MARCOPOLY).**

**La radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4 de l'Arrangement ou l'article 6.4 du Protocole est corrigée comme suit (Voir No. 17/2002) / Cancellation effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol has been amended as follows (See No 17/2002)**

**723 117 (MARCOPOLY).**

Produits et services radiés: / Goods and Services cancelled:

9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; magnétophones, électrophones, auto-radio, appareils à transistors, réveil-radio; chaînes haute-fidélité, platines tourne-disques, lecteurs de compact disques, platines magnétophones, amplificateurs, tuners; enceintes acoustiques; antenne radio, télévision, antennes de réception satellite; télévisions, boîtiers décodeurs pour réception télévision, caméras, caméscopes, magnétophones, baladeurs; supports d'enregistrements magnétiques et optiques; disques acoustiques et vidéo, disques laser; bandes magnétiques, bandes vidéo, bandes de nettoyage de tête de lecture; cassettes vidéo, piles; ordinateurs et micro-ordinateurs, jeux vidéo, périphériques d'ordinateurs, imprimantes; boîtiers décodeurs internet pour réception sur télévision ou micro-ordinateur; télécopieurs; téléphones, répondeurs téléphoniques, téléphones sans fil.

9 *Photographic and cinematographic apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; tape recorders, phonographs, car radios, transistor appliances, radio-alarm clocks; high-fidelity sound systems, record player turntables, compact disc players, cassette tape decks, amplifiers, audio tuners; loudspeaker enclosures; radio aerials, television, satellite antennas; televisions, set-top boxes, cameras, camcorders, tape recorders, personal stereos; magnetic and optical recording media; audio and video disks, laser disks; magnetic tapes, videotapes, cleaning tapes for tape recorder heads; videocassettes, batteries; computers and microcomputers, video games, computer peripherals, printers; internet set-top boxes for television or micro-computers; facsimile machines; telephones, telephone answering machines, wireless telephones.*

(580) 05.05.2003

(580) 22.05.2003

**723 348 (CORED).**

**Cancellation effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25, recorded on February 28, 2003 must be considered null and void. It is replaced by the partial cancellation below (See No 5/2003) / La radiation**

**effectuée pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25, inscrite le 28 février 2003 doit être considérée comme nulle et non avenue. Elle est remplacée par la radiation partielle ci-dessous (Voir No. 5/2003)**

Goods and Services not cancelled / Produits et services non radiés:

9 Software relating to external information technology.

35 Professional business consultancy relating to external information technology; appointment of temporary personnel specialised in the field of information technology.

38 Telecommunications; providing access to Internet; data transmission, sending and receiving via Internet.

42 Expert consultancy relating to external information technology; design and development of software relating to external information technology; adaptation ion, updating and maintenance of software relating to external information technology.

9 *Logiciels en rapport avec la technologie de l'information externe.*

35 *Conseil professionnel aux entreprises dans le domaine de la technologie de l'information externe; nomination de personnel temporaire spécialisé dans le domaine de la technologie de l'information.*

38 *Télécommunications; fourniture d'accès à l'Internet; transmission, envoi et réception de données par l'Internet.*

42 *Consultation d'experts dans le domaine de la technologie de l'information externe; conception et développement de logiciels en rapport avec la technologie de l'information externe; adaptation, mise à jour et maintenance de logiciels en rapport avec la technologie de l'information externe.*

(580) 15.05.2003

**725 220 (SPORTS EXPERTS).**

**Le refus partiel de protection prononcé par la Yougoslavie le 28 décembre 2000 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 2/2001) / Partial refusal of protection pronounced by Yugoslavia on December 28, 2000 must be considered null and void (See No 2/2001)**

(580) 22.05.2003

**725 220 (SPORTS EXPERTS).**

**La déclaration de la Yougoslavie du 20 janvier 2003 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 5/2003) / Statement of Yugoslavia dated January 20, 2003 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 5/2003)**

(580) 22.05.2003

**725 498 (CIN & CIN).**

**Le refus total de protection prononcé par le Portugal le 7 février 2003 et notifié le 26 février 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 4/2003) / Total refusal of protection pronounced by Portugal on February 7, 2003 and notified on February 26, 2003 must be considered null and void (See No 4/2003)**

(580) 22.05.2003

**727 353 (VESTA).**

**Les couleurs revendiquées sont les suivantes: Rouge, jaune, bleu, blanc. (Voir No. 4/2000) / Colors claimed must read as follows: Red, yellow, blue, white (See No 4/2000)**



(151) 18.01.2000

727 353

(180) 18.01.2010

(732) Glob Ring AG

Stanserstrasse 1

CH-6373 Ennetbürgen (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, jaune, bleu, blanc. / Red, yellow, blue, white.

(511) 5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques, en particulier pour le premier secours contre les brûlures; emplâtres; matériel pour pansements.

5 *Pharmaceutical and sanitary products, particularly for first aid against burns; plasters; materials for dressings.*

(822) CH, 20.08.1999, 468617.

(300) CH, 20.08.1999, 468617.

(831) AM, AT, BA, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

727 353 (VESTA).

Les couleurs revendiquées sont les suivantes: Rouge, jaune, bleu, blanc. (Voir No. 24/2002) / Colors claimed must read as follows: Red, yellow, blue, white (See No 24/2002)

(580) 22.05.2003

739 857 (WESTAFLEX).

**Cancellation effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol has been amended as follows: after the terms "goods of common metal", the terms "with the exception of timbering plates for the construction" must be added (See No 4/2003) / La radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4 de l'Arrangement ou l'article 6.4 du Protocole est corrigée comme suit: après les termes "produits métalliques", les termes "à l'exception de plaques pour le boisage de construction" sont ajoutés (Voir No. 4/2003)**

739 857 (WESTAFLEX).

Goods and Services not cancelled / Produits et services non radiés:

6 Common metals and their alloys; metal building materials with the exception of timbering plates for the construction, especially closure elements for closing openings in walls and ceilings consisting mainly of a housing and preferably a locking element of metal; transportable buildings made of metal, especially covers for cross-cut wood on beams and posts made of plates of metal; materials for railway tracks made of metal; non-electric cables and wires of common

metal; ironmongery, small items of metal hardware, especially wire clamps and band clamps; pipes and tubes of metal, especially flexible, semi-flexible and rigid pipes and tubes also for installation as well as high grade steel and tubing systems; goods of common metal with the exception of timbering plates for the construction, especially union couplings for pipes and tubes in the form of sleeves, muffers, flanges, flange sleeves, flange muffers, sections of pipes and tubes, expandable air outlets, chimney and exhaust fume systems to be plugged-in or connected, weather protection bars, non-electric cables and wires of common metal, above mentioned goods especially for insertion in buildings.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques, à l'exception des plaques de boisage, en particulier éléments de fermeture d'ouvertures ménagées dans des murs et plafonds, essentiellement constitués d'un boîtier et, de préférence, également d'un système de verrouillage métallique; constructions transportables métalliques, notamment plaques métalliques de recouvrement de coupes transversales de poutres et poteaux en bois; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; ferrures de bâtiment, petits articles de quincaillerie métallique, notamment serre-fils et colliers de serrage; tuyaux et tubes métalliques, à l'exception de plaques pour le boisage de construction, en particulier tubes et tuyaux souples, semi-flexibles ou rigides, également pour la pose, ainsi que systèmes de tuyaux et acier fin; produits métalliques, en particulier raccords-unions pour tuyaux et tubes sous forme de douilles, manchons, douilles à collet, manchons à collet, profilés de tuyaux et tubes, sorties d'air extensibles, systèmes d'évacuation de fumées d'échappement ou de cheminée, à enficher ou à raccorder, barres de protection contre les intempéries, câbles et fils métalliques non électriques, les produits précités étant notamment destinés à être posés dans des bâtiments.*

Class 11 remains unchanged. / La classe 11 est inchangée.

(580) 02.05.2003

(580) 15.05.2003

750 267 (rotork).

**Limitation recorded on June 21, 2002 has been amended as follows (class 43 must read class 42) (See No 18/2002) / La limitation inscrite le 21 juin 2002 est corrigée comme suit (il faut lire classe 42 et non pas classe 43) (Voir No. 18/2002)**

750 267 (rotork).

Rotork plc, Bath, BA1 3JQ (GB).

(833) PL.

(851) List limited to / Liste limitée à:

37 *Installation, maintenance and repair services; all for actuators for the control of fluid handling valves in pipelines and industrial plants, and for control and monitoring equipment associated with the operation and maintenance of the aforementioned actuators.*

37 *Services d'installation, d'entretien et réparation; tous pour vérins de commande de vannes de gestion des liquides passant dans des canalisations et installations industrielles et pour la commande et le contrôle d'équipements utilisés pour l'exploitation et la maintenance desdits vérins.*

Classes 7, 9 and 42 remain unchanged. / Les classes 7, 9 et 42 restent inchangées.

(580) 21.06.2002

(580) 22.05.2003

756 269 (WOW world on wheels).

**Cancellation effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or article 6(4) of the Protocol has been amended as follows (See No 5/2003) / La radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4 de**

**L'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole est corrigée comme suit (Voir No. 5/2003)****756 269** (WOW world on wheels).Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class, including contact lenses, spectacles, spectacles cases, binoculars, magnifying glasses, sunglasses, simulators for the steering and control of vehicles, voltage regulators for vehicles, vehicle breakdown warning triangles, cigar lighters for automobiles, alarms, electric accumulators and batteries, chargers for batteries, electric theft prevention apparatus, speed indicators, vehicle breakdown warning lamps, rulers, measuring apparatus and measuring instruments, revolution counters; life saving apparatus and equipment, namely life-saving rafts, fire escapes, safety nets, safety tarpaulins, life belts, life buoys, life jackets; acid hydrometers; fuses, electric relays, lasers, not for medical purposes (in particular laser pointers), remote control apparatus; solar batteries; compasses (directional), navigational instruments; spirit levels, balancing apparatus; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images, including aerials, radios, television apparatus, telephone apparatus including video telephones, kaleidoscopes, projection apparatus, cinematographic cameras, cameras (photography), photocopiers, electronic translation apparatus, pocket translators, electronic, exposed films; magnetic, electronic and optical data carriers, recording discs, including encoded magnetic cards, integrated circuit cards (smart cards), telephone cards; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus, including automatic distribution machines; automatic banking machines; automatic amusement machines; cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers, including electronic calendars and organizers; facsimile machines, monitors, computer peripheral devices, pocket calculators; recorded computer programs and software; fire extinguishers, all the aforesaid goods not for utilization in connection with or for material concerning cosmetics or hair-care products.

41 Production of radio and television programmes; radio and television entertainment; presentation of live performances; orchestra services, all the aforesaid goods not for utilization in connection with or for material concerning cosmetics or hair-care.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, compris dans cette classe, notamment verres de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil, simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules, régulateurs de tension pour véhicules, triangles de signalisation pour véhicules en panne, allume-cigares pour automobiles, alarmes, piles et accumulateurs électriques, chargeurs de batteries, appareils électriques de prévention contre le vol, indicateurs de vitesse, lampes de signalisation pour véhicules en panne, règles, appareils et instruments de mesure, compte-tours; appareils et dispositifs de sauvetage, à savoir radeaux de sauvetage, échelles de sauvetage, filets de sauvetage, bâches de sauvetage, ceintures de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets de sauvetage; pèse-acide; fusibles, relais électriques, lasers non à usage médical (en particulier pointeurs à faisceau laser), appareils de téléguidage; piles solaires; compas (directionnels), instruments de navigation; niveaux à bulle, dispositifs d'équilibrage; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, en particulier antennes, radios, appareils de télévision, appareils téléphoniques y compris visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras cinématographiques, appareils photographiques,*

*photocopieurs, appareils de traduction électroniques, traducteurs de poche, films impressionnés; supports de données magnétiques, électroniques et optiques, disques phonographiques, ainsi que cartes magnétiques codées, cartes à circuit intégré (cartes à puce), cartes téléphoniques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation, en particulier distributeurs automatiques; guichets bancaires automatiques; machines de jeu automatiques; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils informatiques, ordinateurs, notamment calendriers et agendas électroniques; télécopieurs, écrans, périphériques d'ordinateur, calculatrices de poche; programmes et logiciels d'ordinateurs enregistrés; extincteurs, tous les produits précités n'étant pas destinés à être utilisés avec ou pour des matières relatives aux cosmétiques ou aux produits de soins capillaires.*

41 *Production d'émissions radiophoniques et télévisées; divertissements radiophoniques et télévisés; représentation de spectacles; services d'orchestres, tous les services précités n'étant pas destinés à être utilisés avec ou pour des matières relatives aux cosmétiques ou aux produits de soins capillaires.*

Classes 12, 35, 38 and 39 remain unchanged. / *Classes 12, 35, 38 et 39 restent inchangées.*

(580) 01.05.2003

(580) 15.05.2003

**757 783** (CAPITAL Z).

**Refusal of protection pronounced by Armenia on May 23, 2002 has been amended as follows (See No 11/2002) / Le refus de protection prononcé par l'Arménie le 23 mai 2002 est corrigé comme suit (Voir No. 11/2002)**

**AM - Arménie / Armenia**

**757 783** - Refused for all the services in classes 35 and 36. / *Refusé pour les services des classes 35 et 36.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42 Restaurant services (food services).

42 *Restauration (alimentation).*

(580) 15.05.2003

**760 429** (airport express).

**In class 41, word "Entertainment" should read "Entertainment" (See No 15/2001) / La classe 41 n'est corrigée qu'en anglais (Voir No. 15/2001)**

(511) 39 Travel arrangement; transport services; transport services including air transport, rail transport, coach, bus and taxi transport; arranging of flights, cruises and tours; tour operating; tour organising; tourist office services; tourist agency services; travel agency services; vehicle rental; packaging and storage of goods; travel arrangement; vehicle rental; agency services relating to travel; transport and escorting of travellers; arranging transport and escort of travellers; computerised information services for travel; booking of seats and tickets for travel; reservation of seats and tickets for travel, booking agency services for travel; information regarding all of the aforesaid.

41 Entertainment and education services; holiday entertainment services; booking of entertainment; education courses relating to the travel industry, services for the publication of travel guides; information regarding all of the aforesaid.

42 Booking of services for travellers; accommodation for travellers; reservation of rooms for travellers; hotel and accommodation services; travel agency services (included in this class) legal services relating to travel; information and consultancy regarding all of the aforesaid; advisory services relating to travel; consultancy relating to the services in classes 39 and 41.

39 *Organisation de voyages; services de transport, y compris transport aérien, ferroviaire, par autocar, autobus et*

*en taxi; organisation de vols, croisières et excursions; services d'un voyageur; organisation d'excursions; services d'un office du tourisme, services d'une agence de tourisme, services d'une agence de voyages; location de véhicules; emballage et stockage de marchandises; services de conseils en organisation de voyages; location de véhicules; services d'agences en matière de voyage; transport et accompagnement de voyageurs; services d'informations informatisés pour les voyages; réservations de places et de billets pour les voyages, services d'un bureau de réservation de voyages; services d'informations relatives aux services précités.*

41 *Services de divertissement et d'éducation; services de divertissement de vacances; réservation de divertissement; cours relatifs à l'industrie des voyages, services de publication de guides de voyage; services d'informations relatives aux services précités.*

42 *Réservation de services pour voyageurs; hébergement de voyageurs; réservations de chambres pour voyageurs; services hôteliers et de logements temporaires; services d'agences de voyages (compris dans cette classe); services juridiques relatifs aux voyages; services d'informations et de conseils relatifs aux services précités; services de conseils en matière de voyages; services de conseils relatifs aux services cités dans les classes 39 et 41.*

(580) 15.05.2003

762 222 (EURO HOME).

**La déclaration de l'Espagne du 7 janvier 2003 indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 5/2003) / Statement issued by Spain on January 7, 2003 indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 5/2003)**

(580) 22.05.2003

762 537 (Wasa).

**La classe 3 est corrigée comme suit (Voir No. 17/2001)**

(511) 3 Savon liquide, lotion lavante, exclusivement destinés à l'utilisation sur le corps humain.

(580) 22.05.2003

763 031 (HidroBox WHIRLPOOL).

**La limitation inscrite le 27 mars 2003 est corrigée comme suit (Voir No. 7/2003) / Limitation recorded on March 27, 2003 has been amended as follows (See No 7/2003)**

763 031 (HidroBox WHIRLPOOL).

HIDROBOX, S.L., E-12600 VALL DE UXO (Castellón) (ES).

(833) AT, BX, DE, DK, FI, FR, GB, GR, IT, PT, SE.

(851) Les classes 6 et 11 sont limitées comme suit: / Classes 6 and 11 are limited as follows:

Liste limitée à: / List limited to:

6 Cabines de bain métalliques.

11 Douches, cabines de douche et baignoires; robinetterie; soupapes régulatrices de niveau dans les réservoirs et soupapes thermostatiques (parties d'installations de chauffage).

6 Metal bathing cubicles.

11 Showers, shower cabinets and bathtubs; taps and plumbing fixtures; level controlling valves in tanks and thermostatic valves (parts of heating installations).

La classe 19 reste inchangée. / Class 19 remains unchanged.

(580) 27.03.2003

(580) 15.05.2003

764 762 (F I B A Suproleague).

**In class 41 terms "sports services" should be replaced by "sports activities; entertainer services" (See No 4/2003) / En classe 41 les termes "services sportifs" doivent être remplacés par "activités sportives; services d'artistes de spectacle" (Voir No. 4/2003)**

764 762 (F I B A Suproleague).

FIBA Basketball Promotion GmbH, D-81379 München (DE). (833) JP.

(851) In class 28, the goods "foam hands" are replaced by "gloves made of foam" and the goods "pogs" are replaced by "game chips". Classes 38 and 41 are limited as follows. / En classe 28, les produits "mains en caoutchouc-mousse" sont remplacés par "gants en mousse" et les articles "pogs" sont remplacés par "rondelles de jeu". Les classes 38 et 41 sont limitées comme suit.

List limited to / Liste limitée à:

38 *Telecommunication services, communications by mobile phones; communications by telex; communications by electronic computer terminals; communications by telegraph; communication by telephone; communications by facsimile; paging by radio; communications by television for meeting; television broadcasting; cable television broadcasting; radio broadcasting; press and information agency service; leasing of telephone sets, facsimile and other communication equipment.*

41 *Education, providing of training, entertainment, including organisation of lotteries; sports activities; entertainer services; organisation exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organisation of shows (impresario services); presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production; rental services for audio and video equipment; radio, television program and video tapes production services, production of animation movies, production of animation TV programs, seat booking services for shows and sporting events; timing of sports events, entertainer managing services; all aforementioned services included in this class.*

38 *Télécommunications, communications par téléphones mobiles; communications par télex; communications par terminaux d'ordinateurs; communications télégraphiques; communications téléphoniques; communications par télécopieur; services d'appel radio; communications par récepteur de télévision pour réunions; télédiffusion; diffusion par télévision par câble; radiodiffusion; services d'une agence de presse et d'information, location de postes téléphoniques, de télécopieurs et d'autre équipement de télécommunications.*

41 *Éducation, formation, divertissement, ainsi qu'organisation de loteries; activités sportives; services d'artistes de spectacle; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'impresario); représentation de spectacles; organisation et animation de séminaires; production; location de matériel vidéo et audio; production d'émissions de radio et de télévision, ainsi que de cassettes vidéo, production de films d'animation, production de programmes d'animation pour la télévision, réservation de billets pour des spectacles et des rencontres sportives; chronométrage d'épreuves sportives, services de manager pour artistes de spectacle; tous ces services étant compris dans cette classe.*

Classes 6, 9, 14, 16, 18, 25, 28 and 35 remain unchanged. / Les classes 6, 9, 14, 16, 18, 25, 28 et 35 restent inchangées.

(580) 07.11.2002

(580) 15.05.2003

765 151 (POWERSURF).

**Le refus provisoire partiel de protection prononcé par la Suisse le 25 septembre 2002 est corrigé en ce qui concerne la classe 9 comme suit (Voir No. 20/2002)**

**CH - Suisse / Switzerland****765 151**

Liste limitée à:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs.

37 Installation et entretien d'appareils et de matériel, spécialement des systèmes unix, linux, RT-SQ et TCP-IP.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; développement de logiciels pour installations et applications dans le domaine de l'audio, des disques compacts et de l'Internet ainsi que des compressions digitales, linguistiques et audio.

(580) 15.05.2003

**769 400 (SBR).**

**Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 7/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 7/2003)**

(580) 22.05.2003

**769 922 (TECHNOPOLIS).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Sweden on April 11, 2003 must be considered null and void (See No 8/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par la Suède le 11 avril 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 8/2003)**

(580) 15.05.2003

**769 939 (FJORDKRAFT).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Sweden on April 11, 2003 must be considered null and void (See No 8/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par la Suède le 11 avril 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 8/2003)**

(580) 15.05.2003

**771 732 (Dino).**

**Le terme "jeux de patience" a été transféré de la classe 16 à la classe 28 (Voir No. 1/2002) / Term "jigsaw puzzles" has been transferred from class 16 to class 28 (See No 1/2002)**

(511) 16 Produits d'imprimerie et de cartonnage, surtout programmes de jeux, cartes postales, calendriers, autocollants, étuis, cartons et emballages en papier et en matières plastiques, matériel éducatif en papier, cahiers, sacs, cartes à jouer, livres, journaux.

28 Jeux individuels, de société et de construction, jouets en peluche, en bois, en matières plastiques, en papier et en carton, dés à jouer, étuis et cartons remplis d'objets à jouer; puzzles, jeux de patience.

16 *Cardboard and printing goods, especially computer-gaming software, postcards, calendars, stickers, holders, cartons and packaging made of paper and plastic*

*materials, teaching material made of paper, exercise books, bags, playing cards, books, newspapers.*

28 *Single-player parlour games and construction kits, stuffed toys, wooden, plastic, paper and cardboard toys, playing die, holders and cartons filled with play items; puzzles, jigsaw puzzles.*

(580) 22.05.2003

**772 557 (CA-AM).**

**Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 8/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 8/2003)**

(580) 22.05.2003

**772 730 (SPLIFFF).**

**Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 7/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 7/2003)**

(580) 22.05.2003

**773 059 (CACAO SAMPKA).**

**Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 7/2003) / La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 7/2003)**

(580) 22.05.2003

**773 339 (MIND-X).**

**La liste des désignations est corrigée comme suit (Voir No. 2/2002) / The list of designations has been amended as follows (See No 2/2002)**

(151) 26.11.2001

**773 339**

(180) 26.11.2011

(732) HAREM SOUND PRODUCTIONS GMBH

Alpenstrasse 113

CH-3052 Zollikofen (CH).

MIND-X

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 41 Divertissement; services d'un DJ (disque-jockey); placement d'artistes.

41 *Entertainment; DJ (disk jockey) services; employment services for artists.*

(822) CH, 09.08.2001, 491988.

(300) CH, 09.08.2001, 491988.

(831) BX, DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.05.2003



**774 095** (HEIMANN CARGO VISION).

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue* (Voir No. 6/2003)

(580) 22.05.2003

**774 860** (TOUCH DESIGN).

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 7/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue* (Voir No. 7/2003)

(580) 22.05.2003

**775 775.**

La couleur "blanc" est supprimée dans les couleurs revendiquées (Voir No. 5/2002) / *Color "white" must be removed from the colors claimed* (See No 5/2002)

(151) 30.11.2001

(180) 30.11.2011

(732) Wienerberger AG

Wienerbergstraße 11,

Wienerberg City

A-1100 Wien (AT).

**775 775**



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.11; 29.1.

(591) Rouge. / *Red.*

(511) 19 Matériaux de construction non métalliques, tuyaux rigides non métalliques pour la construction; constructions transportables non métalliques, monuments non métalliques; maisons préfabriquées et leurs parties non comprises dans d'autres classes; pièces de construction non métalliques, murs préfabriqués et plafonds préfabriqués, plafonds en brique, éléments de plafonds, poutres de plafonds et traverses (en majorité non métalliques), panneaux de construction, pierres de construction, briques, briques creuses, blocs de pierre creux, pierres de cheminées, mortier, enduits; terre à briques, tuiles pour toits (non métalliques); revêtements non métalliques pour la construction, graines d'argile expansée.

35 Publicité et affaires; direction des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau, conseils lors de l'organisation et de la direction d'entreprises; conseils en matière de direction des affaires commerciales, consultation professionnelle d'affaires; administration de fichiers à l'aide d'Internet; relations publiques, encouragement à la vente (sales promotion) pour tiers; publication et distribution de textes publicitaires, organisation d'expositions et de foires à buts économiques et publicitaires; étude de marchés, sondages d'opinion, élaboration d'analyses de marchés, travaux statistiques.

36 Assurances, affaires financières, affaires immobilières, financement, agence de crédits, estimation et évaluation de biens immobiliers; conseils en matière de financement.

37 Construction, réparation, travaux d'installation, renseignements en matière de construction, location de machines de construction, de grues, d'excavateurs et d'échafaudages.

41 Publication de statistiques.

42 Recherche scientifique et industrielle; élaboration de programmes pour le traitement de données; conseils en matière de construction, recherche dans le domaine de la construction, des matériaux de construction, de l'écologie, de la technique et de l'habitat; établissement d'expertises techniques; travaux d'ingénieurs, étude de projets techniques, étude de projets de construction et établissement de plans pour la construction, essai de matériaux, élaboration de documentation dans le domaine de la construction et des matériaux de construction, services rendus par des architectes et des ingénieurs du génie, consultations professionnelles, à l'exception des consultations d'entreprises.

19 *Nonmetallic building materials, nonmetallic rigid pipes for construction purposes; nonmetallic transportable constructions, nonmetallic monuments; prefabricated houses and parts thereof not included in other classes; nonmetallic building parts, prefabricated walls and prefabricated ceilings, ceilings of brick, ceiling parts, ceiling beams and cross bars (for the most part nonmetallic), construction boards, building stone, bricks, hollow bricks, hollow stone blocks, chimney stones, mortar, plasters; earth for bricks, roofing tiles (nonmetallic); nonmetallic coatings for construction, expanded clay grains.*

35 *Advertising and business; commercial business management, commercial administration; office functions, consulting relating to the setting up and management of companies; consulting relating to management of commercial affairs, professional business consulting; Internet-based file administration; public relations, sales promotion for third parties; publishing and distribution of advertising copy, organisation of exhibitions and fairs for economic and publicity purposes; market studies, opinion polls, compiling market analyses, statistics.*

36 *Insurance, financial affairs, real estate business, financing, credit offices, real estate evaluation and estimates; financial consulting.*

37 *Construction, repair and installation services, construction information, rental of construction and excavating machinery, cranes and scaffolding.*

41 *Publication of statistics.*

42 *Scientific and industrial research; data processing program designing; construction consulting, research relating to construction, building materials, environmental technology, technology and housing; drafting of technical expert reports; engineering work, technical project studies, producing construction drawings and design projects, material testing, drafting of documentation relating to construction and building materials, services provided by architects and engineers, professional consulting, excluding business consulting.*

(822) AT, 30.11.2001, 200 759.

(300) AT, 21.09.2001, AM 6730/2001.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT, TR.

(580) 15.05.2003

**776 100.**

Terms "apparatus for punching paper and cards" should read "apparatus for punching paper tape and cards" (See No 5/2002) / *Les termes "appareils pour la perforation de papier et de cartes" sont remplacés par "appareils pour la*

*perforation de bandes de papier et de cartes" (Voir No. 5/2002)*

(511) NCL(8)

9 Communications apparatus and equipment; test equipment and test instruments; ISDN test equipment; communications software; network security software; test instruments for data transmission apparatus and for telegraphic apparatus; automatic calling and answering apparatus for teleprinter circuits; apparatus for punching paper tape and cards, apparatus for reading data from punched paper tape and punched cards, and apparatus for reading data from and writing data on magnetic tape or discs; teleprinters, facsimile communication apparatus and instruments; parts and fittings for all the aforesaid.

9 Appareils et équipements de communication; équipements de test et instruments de test; équipements de test de lignes RNIS; logiciels de communication; logiciels pour la sécurisation de réseaux; instruments de test pour appareils de transmission de données et pour appareils télégraphiques; dispositifs d'appel automatique et répondeurs automatiques pour circuits de téléimprimeurs; appareils pour la perforation de bandes de papier et de cartes, appareils pour la lecture de données à partir de bandes de papier perforées et de cartes perforées, ainsi qu'appareils pour la lecture de données à partir de bandes ou disques magnétiques et pour l'inscription de données sur ces mêmes bandes ou disques magnétiques; téléimprimeurs, appareils et instruments pour la transmission de télécopies; pièces et accessoires pour tous lesdits produits. (580) 15.05.2003

777 117.

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

777 523 (RAYNAL TAO).

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

777 987 (ACIDOMIX).

Le refus provisoire total de protection prononcé par la Suisse le 8 avril 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 8/2003)

(580) 22.05.2003

777 990 (ConsulTable).

Le refus provisoire partiel de protection prononcé par la Suisse le 8 avril 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 8/2003) / *Partial provisional refusal of protection pronounced by Switzerland on April 8, 2003 must be considered null and void (See No 8/2003)*

(580) 22.05.2003

778 028 (GRAND PRODUCTION).

Le refus provisoire total de protection prononcé par la Suisse le 8 avril 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 8/2003)

(580) 22.05.2003

778 051.

Le refus provisoire total de protection prononcé par la Suisse le 8 avril 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 8/2003) / *Total provisional refusal of protection pronounced by Switzerland on April 8, 2003 must be considered null and void (See No 8/2003)*

(580) 22.05.2003

778 213 (POWER CRYSTAL).

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

778 717 (VIBRACHOC).

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for all the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

778 972 (PLAYSTICK).

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered as null and void (See No 6/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

779 192 (SCHINDLER).

Statement issued by Japan on March 6, 2002 indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested must be considered null and void (See No 6/2003) / *La déclaration prononcée par le Japon le 6 mars 2002 indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

780 245 (Metavit).

Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 6/2003) / *Le refus provisoire total de protection*

*prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2003)*

(580) 22.05.2003

780 614 (Billit).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 6/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 15.05.2003

783 564 (SCHINDLER ID).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 6/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 15.05.2003

783 575.

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 6/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 15.05.2003

783 630 (TERRASOLA).

**Total provisional refusal of protection pronounced by United Kingdom on September 5, 2002 must be considered null and void (See No 19/2002) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Royaume-Uni le 5 septembre 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 19/2002)**

(580) 22.05.2003

783 681 (ePS-NETWORK).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 6/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 15.05.2003

783 797 (Hyperinova).

**In class 5, term "vegetal extracts" should read "plant extracts" (See No 15/2002) / En classe 5, il convient de lire "extraits de plantes" au lieu de "extraits de végétaux" (Voir No. 15/2002)**

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical, veterinary and health preparations; dietetic substances adapted for medical use; plasters, materials for dressings; disinfectants; plant extracts, tinctures and aromatic substances in liquid, solid or gaseous form for pharmaceutical preparations and dietetic substances for medical use.

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et médicaux; substances diététiques à usage médical; pansements, matières pour pansements; désinfectants; extraits de plantes, teintures et substances aromatiques sous forme*

*solide, liquide ou gazeuse pour produits pharmaceutiques et substances diététiques à usage médical.*

(580) 15.05.2003

783 798 (Echinova).

**In class 5, term "vegetal extracts" should read "plant extracts" (See No 15/2002) / En classe 5, il convient de lire "extraits de plantes" au lieu de "extraits de végétaux" (Voir No. 15/2002)**

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical, veterinary and health preparations; dietetic substances adapted for medical use; plasters, materials for dressings; disinfectants; plant extracts, tinctures and aromatic substances in liquid, solid or gaseous form for pharmaceutical preparations and dietetic substances for medical use.

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et médicaux; substances diététiques à usage médical; pansements, matières pour pansements; désinfectants; extraits de plantes, teintures et substances aromatiques sous forme solide, liquide ou gazeuse pour produits pharmaceutiques et substances diététiques à usage médical.*

(580) 15.05.2003

783 878 (SECTRA MICRODOSE MAMMOGRAPHY).

**The address of the holder has been amended as follows (See No 15/2002) / L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 15/2002)**

(732) Sectra Imtec AB

Teknikringen 2

SE-583 30 LINKÖPING (SE).

(580) 22.05.2003

783 921 (elringklinger).

**In class 12, term "O-rings and profile rings" should read "O-ring seals and profile rings" and "bearings, rings" should read "bearing rings" (See No 15/2002) / En classe 12, il faut lire: "en particulier joints toriques et bagues profilées" (Voir No. 15/2002)**

(511) 6 Fastening elements made of metal, in particular cylinder head bolts.

7 Gaskets and seals for the construction of machines and apparatuses and for the construction of motors and gears, other than gears for vehicles, made of metal and/or of soft materials and/or of elastomer materials and/or of plastics, in particular cylinder head gaskets, rotary shaft seals, valve stem sealings, oil pan seals, intake manifold seals, water pump seals, chain case seals, crankcase seals, cylinder head cover seals, carburettor air filter sealings, cylinder head cap seals, camshaft carrier seals, ramming chamber sealings, O-ring seals and profile rings; attachments for machines and apparatuses, for motors and gears other than gears for vehicles, made of metal and/or of plastic, being parts of machines, apparatuses, motors or gears; subassemblies comprising a plurality of components for attaching to machines and apparatuses, to motors and gears other than gears for vehicles, comprising an attachment made of metal and/or of plastic, a seal and fastening elements, being parts of machines, apparatuses, motors or gears; plastic components for the construction of machines and apparatuses and for the construction of motors and gears other than gears for vehicles, in particular pistons and piston guides, nozzles, fixing and transport rollers for machines or apparatuses, bellows, membranes, electric insulators, heat insulators, heating elements, lip seals, friction bearings, collars, bearing rings and tubes.

9 Fuel cells and parts thereof.



10 Plastic components for medical technology, in particular medicine tubes, membranes and trochars.

12 Gaskets and seals for the construction of gears for vehicles, made of metal and/or of soft materials and/or of elastomer materials, and/or of plastics, in particular O-ring seals and profile rings; attachments for gears for vehicles, made of metal and/or of plastic, being parts of gears; subassemblies comprising a plurality of components for attaching to gears, comprising an attachment made of metal and/or of plastic, a seal and fastening elements, being parts of gears; heat protection components and sound protection components for motor vehicles, in particular thermal shields; plastic components for the construction of gears for vehicles, in particular lip seals, friction bearings, collars, bearing rings and tubes.

17 Sealing compounds; sealing materials; plastic sheetings other than for wrapping.

42 Consulting, planning, designing and calculating, in particular making FEM calculations, for third parties in the field of motor and gear construction; testing and taking measurements relating to motors and gears for third parties.

6 *Éléments de fixation en métal, en particulier boulons de culasse.*

7 *Joints d'étanchéité pour la construction de machines et d'appareils et pour la construction de moteurs et d'engrenages, autres qu'engrenages de véhicules, en métal et/ou matières souples et/ou matières élastomères et/ou plastiques, en particulier joints de culasse, joints pour arbres rotatifs, joints de queue de soupape, joints de carter d'huile, joints de collecteurs d'admission, joints de pompe à eau, joints de carter de chaîne, joints de carter, couvre-joints de culasse, étanchéités de filtres à air de carburateur, capuchons d'étanchéité de joints de culasse, joints de palier d'arbre à cames, blocages de chambre de pression, joints toriques et joints de profilés; fixations pour machines et appareils, pour moteurs et engrenages autres qu'engrenages de véhicules, en métal et/ou en plastique, en tant que pièces de machines, d'appareils, de moteurs ou d'engrenages; sous-ensembles comprenant un grand nombre d'éléments à fixer à des machines et des appareils, à des moteurs et engrenages autres qu'engrenages de véhicules, comprenant une fixation en métal et/ou en plastique, un joint et des éléments de fixation, en tant que pièces de machines, appareils, moteurs ou engrenages; composants en matières plastiques pour la construction de machines et d'appareils ainsi que de moteurs et d'engrenages, autres qu'engrenages de véhicules, en particulier pistons et guides de pistons, embouts, rouleaux de fixation et de transport pour machines ou appareils, soufflets, membranes, isolants électriques, isolants thermiques, corps de chauffe, rondelles d'étanchéité, paliers à friction, brides, bagues de roulement et tubes.*

9 *Piles à combustible et leurs éléments.*

10 *Éléments en plastique pour la technologie médicale, en particulier sondes, membranes et trocars pour la médecine.*

12 *Joints d'étanchéité pour la construction d'engrenages de véhicules, en métal et/ou matières souples et/ou matières élastomères et/ou plastiques, en particulier joints toriques et bagues profilées; fixations d'engrenages de véhicules, en métal et/ou matières plastiques, en tant que pièces d'engrenages; sous-ensembles comprenant un grand nombre d'éléments à fixer à des engrenages, comprenant une fixation en métal et/ou en plastique, un joint et des éléments de fixation, en tant que pièces d'engrenages; composants d'isolation thermique et composants d'isolation acoustique pour véhicules à moteur, en particulier boucliers thermiques; composants en matières plastiques pour la construction d'engrenages de véhicules, en particulier rondelles d'étanchéité, paliers à friction, brides, bagues de roulement et tubes.*

17 *Produits d'étanchéité; matières d'étanchéité; feuilles de plastique autres que pour l'emballage.*

42 *Consultation, planification, conception et calcul, en particulier calculs FEM (modèles d'éléments finis), pour le*

*compte de tiers dans le domaine de la construction de moteurs et d'engrenages; essais et prise de mesures relatives aux moteurs et engrenages pour des tiers.*

(580) 15.05.2003

784 005 (TENOR).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 6/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 15.05.2003

784 006 (SOPRANO).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

784 779 (ILite).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 021 (Basler).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 068 (AKAMED).

**Le refus provisoire de protection prononcé par la France le 2 décembre 2002 est corrigé comme suit (Voir No. 25/2002) / Provisional refusal of protection pronounced by France on December 2, 2002 must be amended as follows (See No 25/2002)**

**FR - France / France**

**785 068**

Liste limitée à: / List limited to:

5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires, préparations hygiéniques à usage médical, désinfectants, fongicides à usage médical.

5 *Pharmaceutical, veterinary preparations, sanitary preparations for medical use, disinfectants, fungicides for medical use.*

(580) 22.05.2003

785 139 (ENIA).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection**

*prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)*

(580) 15.05.2003

**785 172 (PhytoSERM).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 173 (CLEANLINER).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 174 (Cellplus).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 179 (SAFEHIP).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 180 (ERCA-FORMSEAL).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 189 (HYPERTEC).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 194 (CANOPUS).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection**

*prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)*

(580) 15.05.2003

**785 210 (Golden).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 234 (COSTADOR).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 256 (SIVANTO).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 267 (SERANO).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 309 (SITEC).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 311 (CIMCONTROL).**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

**785 315.**

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection**

*prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)*

(580) 15.05.2003

785 354 (HABA).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 441 (ESSERE).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 448 (CEC).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 453 (VNT).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 490 (ISOCELL).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 493 (CROSER).

**The name of the holder has been amended as follows (See No 17/2002) / Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 17/2002)**

(732) Petaluma Limited

Spring Gully Road

PICCADILLY SA 5151 (AU).

(842) Company, Australia

(580) 22.05.2003

785 518 (3L).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection**

*prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)*

(580) 15.05.2003

785 575 (FINANCIAL-CRM).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 652 (NORDMANN).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 656.

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 669 (CULT).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

785 888 (BEATE UHSE).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on March 6, 2002 must be considered null and void (See No 5/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 6 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 5/2003)**

(580) 15.05.2003

788 215 (Régénéria).

**Le refus de protection prononcé le 30 mars 2003 par la République populaire démocratique de Corée est un refus partiel de protection et non pas un refus total de protection (Voir No. 7/2003)**

788 215 - Les produits de la classe 3 sont refusés.

(580) 15.05.2003

790 667 (CAPPA).

L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 23/2002)

(732) CAS innovations AG,  
Présidence Dr. Ralf Petzold,  
Dr. Gero Schnütgen  
Heusteg 47  
D-91056 Erlangen (DE).

(580) 15.05.2003

791 466 (Dr. Rath's Cellular Medicine).

The name and address of the representative are as follows:  
**Kleiner Rechtsanwälte, Silberburgstrasse 187, D-70178 Stuttgart (Germany) (See No 8/2003) / Le nom et l'adresse du mandataire sont les suivants: Kleiner Rechtsanwälte, Silberburgstrasse 187, D-70178 Stuttgart (Allemagne) (Voir No. 8/2003)**

(580) 15.05.2003

791 589 (hydrolipid comfort).

Slovenia must be added to the list of designations (See No 24/2002) / La classe 3 doit être corrigée en français exclusivement; la Slovénie doit être ajoutée dans la liste des désignations (Voir No. 24/2002)

(151) 18.11.2002

(180) 18.11.2012

(732) "ZIAJA Ltd" Zakład Produkcji Leków  
Spółka z o.o.  
ul. Jesienna 9  
PL-80-298 Gdańsk (PL).

(842) limited liability company, Poland

**791 589**

# hydrolipid comfort

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Cosmetic products; hair wash and care preparations, products for the care of the skin, wash products, deodorants for personal use, dentifrices, sanitary toiletry products.

5 Pharmaceutical products, hygienic products, sanitary products for medical purposes, sanitary products for personal use.

3 *Cosmétiques; produits pour le lavage et les soins des cheveux, produits pour les soins de la peau, produits nettoyeurs, déodorants, dentifrices, produits de toilette pour l'hygiène.*

5 *Produits pharmaceutiques, produits pour l'hygiène, produits hygiéniques à usage médical, produits hygiéniques à usage personnel.*

(822) PL, 26.04.2002, 138680.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

794 305 (ENERGIE ALLIANZ).

Class 40 has been amended as follows (See No 1/2003) / La classe 40 est corrigée comme suit (Voir No. 1/2003)

(511) NCL(8)

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorption, dampening and binding agents; fuels (including engine fuels) and luminous substances; candles, wicks.

7 Electromechanical devices for the preparation of beverages, electric kitchen devices, including mixers for household use.

9 Communications technology products, included in this class; software, data processing equipment and computers; sound-recording equipment, radiophotography equipment, equipment for receiving images, sound receivers, televisions, telephones, remote control devices, radio telephones, radio telegraphy equipment, magnetic recording media for data processing, electric measuring devices, monitors for computer hardware, peripheral computer equipment, photocopiers (including electrostatic and thermic equipment and machines), CD-players, projectors, videorecorders, transmitters for electronic signals, video games adapted for use with television receivers; current closers, current meters, current breakers, loss of current detectors, current converters, commutators; telefax machines, telecopying machines, telephony devices, electric temperature indicators, audio amplifiers, sound reproduction equipment, telephonic transmission apparatus, surveying apparatus and instruments, distribution cabinets for electricity, distribution switchboards for electricity, heat control devices, electric meters, electric counters, time recording equipment, automatic time switches (not for clock movements), other electric measuring, signalling, control and counting equipment, other devices for the receipt, recording, transmission, processing and reproduction of data, voice, text, signals, sound and images; sound carriers, sound/image carriers, data carriers.

11 Lighting apparatus and systems; heating, steam-generating, cooking, refrigerating, drying, ventilation and water conduit equipment and sanitary installations.

21 Equipment and containers for household and kitchen use (not of precious metals or plated therewith).

35 Advertising; marketing services, namely marketing of new technologies, in particular in the field of the environment and energy; business management; business administration; office functions; acceptance, implementation and grant of licences, research and development contracts; energy management, namely management of power generation and distribution plants; organisational and business consultancy services in the field of energy; operation of a teleshopping channel, namely bringing about, concluding and performing contracts for the purchase and sale of goods and services; computerised data administration; services of a price agency, namely ascertaining prices of goods and/or services; services of a multimedia agency, namely planning and design of advertising measures, presentation of companies on the Internet and other media; conducting of auctions, also via the Internet; e-commerce services, namely taking and delivery of orders, invoicing for electronic order systems, bringing about and concluding commercial transactions via online shops, product and service presentations; procurement and renting out of advertising space, also on the Internet; bringing about commercial and offer contact via the Internet; bringing about economic contacts via the Internet; advertising on the Internet for third parties; compiling data in computer databases; administration of data on servers; data saving and data processing for third parties; Internet server administration; allocation, registration and administration of domain names and e-mail addresses; operation of electronic marketplaces for bringing about contracts for the purchase or sale of goods or the performance of services; bringing about and concluding transactions in an electronic department store; collecting, saving and making available of data; services of a certification agency (trust center), namely, issuing and administration of digital keys and/or digital signatures.

36 Investment of risk capital; financial services; insurance, financial affairs, monetary affairs, real estate affairs, financial consultancy services in the field of energy; electronic transfer of capital; home banking; telebanking, namely conducting of banking transactions online; commercial and technical property management.

37 Construction; repairs, in particular repairs of technical equipment and household equipment; installation services; facade cleaning; installation, assembly, maintenance and repair of heating, ventilation and air-conditioning systems, industrial installations and machinery; maintenance, inspection, repair and servicing of buildings; construction of power stations, in particular hydroelectric, nuclear, coal-fired, gas turbine and steam turbine power stations; construction, servicing and maintenance of electric street lighting; construction and maintenance of power generation and distribution plants; construction and installation of distribution and transportation networks; construction of waste treatment plants; construction and maintenance of waste water and fresh water plants.

38 Telecommunication; provision of an e-commerce platform on the Internet; provision and maintenance of Internet portals for third parties; operation of a service hotline for Internet users; operation of chat lines, chat rooms and discussion forums; leasing access time to a computer database providing access to global computer networks (provision of Internet access); e-mail data services; telecommunications services, namely, the provision on-line of a wide range of information via the Internet; online communications services, namely transmission of news, pictures and information of all kinds; web messaging, namely forwarding of messages of all kinds to Internet addresses; operation of search engines for the Internet; providing access to an electronic information database; Internet services, namely procurement and rental of access time to databases; Internet services, namely, rental of web servers, provision of memory space on the Internet; telecommunication services, namely, provision of access to texts, images, audio-visual offers, multimedia offers, databases and computer programs on the Internet; communication services, namely the operation of Internet and intranet applications and related software components; communications, namely, brokerage and provision of a wide range of information; telecommunication services, namely services of a network operator, including the provision of information on the Internet and provision of access time to global computer networks; services of a telecommunications network operator and provider, namely procuring and rental of database access time.

39 Transport; packaging and storage of goods; services of power generation plants, namely, the provision of power; provision of transportation networks for the transmission of power; distribution of electrical energy; distribution of gas, heat and current, in particular electricity production and distribution of power and heat (short-distance and long-distance) and supply of electricity and heat (short-distance and long-distance) to third parties; distribution of electricity; provision and distribution of gases as fuel; operation of distribution and transportation networks; collection, transportation and storage of waste; fresh water supply; waste water removal; operation of fresh water plants.

40 Operation of waste treatment plants; recycling services; landfilling and destruction of waste; recycling and other forms of waste utilisation, incineration; technical treatment of water and waste water; operation of waste water plants.

41 Provision of entertainment via the Internet; organising games on the Internet; publishing printed products in electronic form, also in intranets and on the Internet; production of multimedia presentations.

42 Scientific and industrial research; research and development, in particular in the field of environmental technology; computer programming; technical inspection of apparatus, machines and installations of all kinds; construction planning and consultancy; engineering services; technical

advice and services of a technical expert; technical services for the operation of distribution networks; energy counselling for households, trade and industry; development of integral energy concepts; energy management, namely technical advice and planning in relation to power generation and distribution plants; technical and ecological consultancy services in the field of energy; energy-specific consultancy services; planning of waste treatment plants; environmental services, namely advice on environmental issues, development of environmental risk management concepts; planning of waste water and fresh water plants; advice on the design of home pages and web sites; telecommunication technology consulting; computer services, namely generation of data processing programs and provision of computer programs in data networks; design of home pages and web sites; services of an Internet agency, namely design, maintenance and care of Internet contents, hardware and software consultancy, implementation of computer programs in network structures and collecting, saving and making available software, pictures, audio and visual information; computer services, namely, digital image processing, digital data editing, digital data processing, creation of web sites; provision of computer animation for Internet presentations; licensing of software; provision of technical advice via the Internet; validation of digital signatures; computer services, namely the creation and operation of web stations and placing of web sites on the Internet for third parties (web hosting); network management, namely installation and maintenance of network systems; repair and maintenance of data systems; development of Internet and intranet applications and related software components, provision of programs for the creation of web sites and computer programs.

45 Security services, namely guarding of buildings, technical installations and means of transport.

4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; agents d'absorption, de mouillage et de liaison de la poussière; carburants (notamment carburants pour moteurs) et substances lumineuses; bougies et mèches.*

7 *Dispositifs électromécaniques destinés à la préparation de boissons, appareils électroménagers, notamment mixers à usage domestique.*

9 *Produits pour la technologie des communications, compris dans cette classe; logiciels, matériel informatique et ordinateurs; appareils d'enregistrement du son, appareils de radiophotographie, appareils récepteurs d'images, récepteurs de sons, appareils de télévision, appareils téléphoniques, appareils de télécommande, radiotéléphones, appareils de radiotélégraphie, supports d'enregistrement magnétiques pour le traitement de données, appareils électriques de mesure, moniteurs pour matériel informatique, périphériques d'ordinateurs, photocopieuses (notamment matériel et machines électrostatiques et thermiques), lecteurs de disques compacts, projecteurs, magnétoscopes, émetteurs de signaux électroniques, jeux vidéo conçus pour être utilisés avec des récepteurs de télévision; dispositifs de coupure de courant, ampèremètres, disjoncteurs de courant, détecteurs de perte de courant, convertisseurs de courant, commutateurs; télécopieurs, machines de téléreproduction, appareils de téléphonie, indicateurs de température électriques, amplificateurs audio, matériel de reproduction sonore, appareils de transmission téléphonique, appareils et instruments d'arpentage, armoires de distribution d'électricité, tableaux de distribution pour l'électricité, dispositifs de réglage du chauffage, compteurs d'électricité, équipements d'enregistrement du temps, minuteriers (autres que pour mouvements d'horlogerie), autres équipements électriques de mesure, de signalisation, de commande et de comptage, autres appareils de réception, d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de données, voix, textes, signaux, sons et images; supports de sons, supports de sons et d'images, supports de données.*

11 *Appareils et systèmes d'éclairage; appareils de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de*

réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

21 Matériel et récipients à usage domestique et culinaire (ni en métaux précieux ni en plaqué).

35 Publicité; services de marketing, à savoir marketing de nouvelles technologies, notamment en matière d'environnement et d'énergie; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; acceptation, réalisation et octroi de licences, de contrats de recherche et de développement; gestion de l'énergie, à savoir gestion d'usines de production et de distribution d'énergie; services de conseil en organisation et de conseil commercial dans le domaine de l'énergie; exploitation d'une chaîne de téléachat, à savoir conduite, réalisation et conclusion de contrats d'achat et de vente de produits et de services; gestion de données informatisées; services d'un organisme chargé de fixer les prix, à savoir détermination des prix de produits et/ou de services; services d'une agence multimédia, à savoir préparation et conception de campagnes publicitaires, présentation d'entreprises sur l'Internet et autres médias; réalisation de ventes aux enchères, également par le biais d'Internet; services de commerce électronique, à savoir prise de commandes et livraison, facturation pour systèmes électroniques de commande, conduite et conclusion de transactions commerciales par le biais de magasins virtuels, présentations de produits et de services; achat et location d'espaces publicitaires, également sur l'Internet; établissement de contacts commerciaux et d'offres commerciales, par l'Internet; établissement de contacts économiques, par l'Internet; publicité sur l'Internet pour des tiers; compilation d'informations dans des bases de données informatiques; gestion de données dans des serveurs de bases de données; mise en mémoire et traitement de données pour des tiers; administration de serveurs Internet; attribution, enregistrement et administration de noms de domaine et d'adresses électroniques; exploitation de places de marché électroniques en vue de la conclusion de contrats d'achat ou de vente de produits ou de prestation de services; réalisation et conclusion de transactions dans un grand magasin électronique; collecte, sauvegarde et mise à disposition de données; services d'un organisme d'homologation (centre de fiducie), à savoir, octroi et administration de clefs numériques et/ou signatures numériques.

36 Placement de capitaux à risques; services financiers; assurances, opérations financières, opérations monétaires, opérations immobilières, services de conseils financiers dans le domaine de l'énergie; transfert électronique de capitaux; banque à domicile; télépaiement, à savoir réalisation d'opérations bancaires en ligne; gérance commerciale et technique de biens immobiliers.

37 Construction; services de réparations, en particulier réparations d'équipements techniques et ménagers; services d'installation; nettoyage de façades; installation, assemblage, maintenance et réparation de systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation, d'installations et de machines industrielles; maintenance, inspection, réparation et entretien de bâtiments; construction de centrales, en particulier centrales hydroélectriques, nucléaires, centrales à charbon, à turbines à gaz et à vapeur; construction, entretien et maintenance d'éclairages de rues; construction et maintenance d'usines de production et de distribution d'énergie; construction et installation de réseaux de distribution et de transport; construction d'usines de traitement de déchets; construction et maintenance d'installations d'eaux usées et d'eau douce.

38 Télécommunication; mise à disposition d'une plate-forme de commerce électronique sur l'Internet; mise à disposition et maintenance de portails Internet pour des tiers; exploitation d'un service d'assistance téléphonique pour les utilisateurs d'Internet; exploitation de services de dialogue en ligne, sites de messagerie en temps réel et forums de discussion; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données permettant d'accéder à des réseaux informatiques mondiaux (fournitures d'accès à Internet);

services de messagerie électronique; services de télécommunication, à savoir, mise à disposition en ligne d'un large éventail d'informations par l'Internet; services de communications en ligne, à savoir transmission de nouvelles, d'images et d'informations en tout genre; services de messagerie sur l'Internet, notamment transfert de messages en tout genre vers des adresses Internet; exploitation de moteurs de recherche pour l'Internet; fourniture d'accès à une base de données et d'informations électronique; services Internet, notamment achat et location de temps d'accès à des bases de données; services Internet, à savoir location de serveurs Internet, mise à disposition d'espace mémoire sur l'Internet; services de télécommunication, à savoir, fournitures d'accès à des textes, images, offres audio-visuelles, offres multimédias, bases de données et programmes informatiques sur l'Internet; services de communication, à savoir l'exploitation d'applications Internet et intranet et de leurs composantes logicielles; communications, à savoir courtage et mise à disposition d'un large éventail d'informations; services de télécommunication, à savoir services d'un opérateur de réseau, notamment la fourniture d'informations sur l'Internet et la fourniture de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux; services d'un opérateur de réseau de télécommunication et fournisseur de services, à savoir achat et location de temps d'accès à des bases de données.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; services d'usines de production d'énergie, à savoir, la mise à disposition d'énergie; mise à disposition de réseaux de transport destinés à la transmission d'énergie; distribution d'énergie électrique; distribution du gaz, de chaleur et de courant, en particulier production d'électricité et distribution d'énergie et de chaleur (à courte et longue distance) et approvisionnement en électricité et chaleur (à courte et longue distance) pour des tiers; distribution d'électricité; approvisionnement et distribution de gaz combustibles; exploitation de réseaux de distribution et de transport; collecte, transport et stockage de déchets; alimentation en eau douce; élimination d'eaux usées; exploitation d'installations d'eau douce.

40 Exploitation d'usines de traitement des eaux usées; services de recyclage; enfouissement et destruction de déchets; recyclage et autres formes d'élimination de déchets, incinération; traitement technique d'eau et d'eaux usées; exploitation de stations d'épuration des eaux usées.

41 Offre de divertissements par l'Internet; organisation de jeux sur l'Internet; publication de produits imprimés sous forme électronique, également sur des sites intranet et sur l'Internet; production de présentations multimédias.

42 Recherche scientifique et industrielle; recherche et développement, en particulier dans le domaine de la technologie de l'environnement; programmation informatique; inspection technique d'appareils, machines et installations en tout genre; planification et conseil en matière de construction; services d'ingénieurs; conseils techniques et services d'experts techniques; services techniques pour l'exploitation de réseaux de distribution; conseil en matière d'énergie pour des ménages et des entreprises commerciales et industrielles; mise au point de concepts énergétiques intégrés; gestion de l'énergie, à savoir conseils techniques et planification en matière d'installations de production et de distribution d'énergie; services de conseils techniques et écologiques en matière d'énergie; services de conseils spécifiques à l'énergie; aménagement d'usines de traitement de déchets; services de l'environnement, à savoir conseil sur des problèmes d'environnement, élaboration de concepts de gestion de risques liés à l'environnement; aménagement d'installations d'eaux usées et d'eau douce; conseils relatifs à la conception de pages d'accueil et de sites Web; conseils en matière de technologie des télécommunications; services informatiques, à savoir création de programmes de traitement de données et fourniture de programmes informatiques dans des réseaux de données; conception de pages d'accueil et de sites Web; prestations d'une agence Internet, à savoir

conception, maintenance et entretien d'informations contenues sur l'Internet, services de consultant en logiciels et matériel informatique, mise en application de programmes informatiques dans le cadre de structures en réseau, ainsi que collecte, sauvegarde et mise à disposition de logiciels, de données, d'images et d'informations audiovisuelles; services informatiques, à savoir, traitement d'images numériques, mise en page de données numériques, traitement de données numériques, création de sites Web; mise à disposition d'animations par ordinateur pour présentations sur l'Internet; concession de licences d'utilisation de logiciels; prestation de conseils techniques par le biais d'Internet; validation de signatures numériques; services informatiques, à savoir la création et l'exploitation de stations Web et l'installation de sites Web sur l'Internet pour des tiers (hébergement de sites Web); gestion de réseaux, notamment installation et maintenance de systèmes de réseaux; services de réparation et d'entretien de systèmes d'informations; mise au point d'applications Internet et Intranet et des composants logiciels associés, mise à disposition de programmes de création de sites web et de programmes informatiques.

45 Services de sécurité, à savoir gardiennage d'immeubles, d'installations techniques et de moyens de transport.

(580) 15.05.2003

**794 815** (KAUBET a coffee legend).

**L'indication relative à la nature de la marque ou au type de marque: marque sonore doit être supprimée (Voir No. 2/2003) / The indication relating to the nature or kind of mark: sound mark must be removed (See No 2/2003)**

(580) 15.05.2003

**794 985** (ST PETERS).

**Total provisional refusal of protection pronounced by United Kingdom on February 28, 2003 must be considered null and void (See No 6/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Royaume-Uni le 28 février 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2003)**

(580) 22.05.2003

**795 195** (SOLEXIS).

**En classe 1, il convient de lire: "matières plastiques à l'état brut, en particulier polymères et élastomères fluorés" (Voir No. 2/2003) / In class 1, terms "unprocessed plastics in particular fluoridated polymers" should read "unprocessed plastics in particular fluoridated polymers and fluoridated elastomers" (See No 2/2003)**

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, en particulier produits fluorés, fluides et gaz fluorés, agents de propulsion, agents de réfrigération, solvants, solvants pour aérosols; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut en particulier polymères et élastomères fluorés; compositions extinctrices; préparations pour la soudure des métaux; adhésifs destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, enduits de protection (peintures) contre les dégradations atmosphériques; préservatifs contre la rouille; mastics compris dans cette classe.

3 Agents nettoyants, en particulier à base de produits fluorés; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants.

9 Gaines pour câbles électriques, en particulier à base de polymères fluorés; éléments semi-conducteurs; batteries.

17 Produits en matières plastiques et résines synthétiques mi-ouvrées, notamment sous forme de pastilles, de baguettes, de feuilles, de tubes et de plaques; résines isolantes; fluides isolants électriques.

40 Traitement de matériaux; traitement de surfaces.

1 Chemical products for use in industry, in particular fluoridated products, fluids and gases, propulsion agents, refrigeration agents, solvents, solvents for aerosols; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics in particular fluoridated polymers and fluoridated elastomers; fire extinguishing compositions; soldering preparations; adhesives used in industry.

2 Colorants, varnishes, coatings (paints) for protection against weathering; rust protection agents; mastics included in this class.

3 Cleaning agents, in particular those containing fluoridated products; bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

4 Industrial oils and greases; lubricants.

9 Sheaths for electric cables, in particular those made with fluoridated polymers; semiconductor elements; batteries.

17 Products made of plastic and semi-finished synthetic resins, in particular in the form of pellets, rods, sheets, tubes and boards; insulating resins; insulating electric fluids.

40 Treatment of materials; surface treatment.

(580) 15.05.2003

**795 224** (The Agro-Vision Company).

**In the list of designations, Australia must be replaced by Austria (See No 2/2003) / En classe 7, il convient de lire "sillonneurs" et non pas "sillonneurs", de plus dans la liste des désignations, l'Australie doit être remplacée par l'Autriche (Voir No. 2/2003)**

(151) 23.10.2002

**795 224**

(180) 23.10.2012

(732) Lemken GmbH & Co. KG

Weseler Strasse 5

D-46519 Alpen (DE).

The Agro-Vision Company

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Agricultural machines and power driven implements for agriculture, ploughs, underground packers, harrows, centrifugal harrows, drilling machines, seedbed combinations, cultivators, overload securings.

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound and images; data processing machines; apparatus and instruments for the control of agricultural machines and implements; all kinds of data base systems.

37 Installation and assembly of agricultural implements and machines; repair and maintenance of agricultural machines and implements.

7 Machines agricoles et outils à commande mécanique pour l'agriculture, charrues, rouleaux sillonneurs sous-plombeurs, charrues, herses rotatives, semoirs à organes d'enterrage, outils combinés de préparation du lit de semence, cultivateurs, dispositifs de sécurité contre les surcharges.

9 Appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son et des images; matériel informatique; appareils et instruments de commande de machines et outils agricoles; tous types de systèmes de bases de données.

37 Installation et assemblage d'outils et machines agricoles; services de réparation et d'entretien de machines et outils agricoles.

(822) DE, 26.07.2002, 302 22 897.7/07.



- (300) DE, 10.05.2002, 302 22 897.7/07.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, SK, UA, YU.  
 (832) DK, GB, GR, IE, LT, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

**795 251 (LE BAISER DU DRAGON).**

**La traduction de la marque est: THE KISS OF THE DRAGON (Voir No. 2/2003) / The translation of the mark is: THE KISS OF THE DRAGON (See No 2/2003)**

(580) 15.05.2003

**795 268.**

**The mark has been amended as follows (See No 2/2003) / La marque est corrigée comme suit (Voir No. 2/2003)**

- (151) **23.10.2002** **795 268**  
 (180) **23.10.2012**  
 (732) Slobodjan Oleksandr Vjacheslavovitch  
 prospekt Majakovskogo 21b, app. 7  
 UA-02232 Kyiv-232 (UA).  
 (842) Stock Joint Company  
 (750) Slobodjan Oleksandr Vjacheslavovitch, ZAT  
 "Obolon", patentne buro, vul. Bogatyrka, 3,  
 UA-04655 Kyiv (UA).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.15; 4.5; 5.5; 25.1; 29.1.  
 (561) Zhyvchik  
 (591) Yellow, red, dark-blue, gold, black. / *Jaune, rouge, bleu foncé, or, noir.*  
 (571) The trade mark consists of the label and the neck label. The label has the shape of a rectangle with the rounded edges; the ornamental element of round shape of bright dark-blue color is framed above and below with two goldish lines, paralleled with each other. It forms the basis of composition; the conventionalized picture of Zhyvchik character in the form of apple circled with two flowers of Echinacea is situated in the middle of ornamental element. / *La marque est composée de*

*l'étiquette principale et de l'étiquette du col de la bouteille. L'étiquette est en forme de rectangle aux angles arrondis, l'élément décoratif rond de couleur bleu foncé est entouré de deux lignes parallèles dorées, placées au-dessus et en-dessous. Le tout forme la base de la représentation. La symbolisation conventionnelle de Zhyvchik sous forme de pomme entourée de deux fleurs d'échinacée est placée au milieu d'éléments décoratifs.*

- (566) Lively person  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Non-alcoholic beverages.  
 32 *Boissons sans alcool.*  
 (822) UA, 15.10.2002, 27639.  
 (831) AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UZ, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TM, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.05.2003

**795 383 (EAU FINE).**

**La traduction de la marque est: FINE WATER (Voir No. 2/2003) / Translation of the mark is: FINE WATER (See No 2/2003)**

(580) 15.05.2003

**795 823 (Sanocare).**

**La Grèce, le Japon, la Norvège et le Royaume-Uni doivent également figurer dans la liste des désignations. Une limitation à la classe 5 pour ces désignations doit être inscrite (Voir No. 3/2003) / Greece, Japan, Norway and United Kingdom should also appear in the list of designations. A limitation to class 5 concerning these designations should be recorded (See No 3/2003)**

- (151) **18.12.2002** **795 823**  
 (180) **18.12.2012**  
 (732) INVE TECHNOLOGIES,  
 naamloze vennootschap  
 Oeverstraat 7  
 B-9200 Baasrode (BE).  
 (842) naamloze vennootschap, Belgique



- (531) 1.15; 6.3; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Produits de nettoyage pour récipients d'eau utilisés dans le cadre de l'aquaculture.  
 5 Désinfectants employés dans l'aquaculture.

3 *Cleaning products for water containers used in aquaculture.*

5 *Disinfectants used in aquaculture.*

(822) BX, 23.08.2002, 717278.

(300) BX, 23.08.2002, 717278.

(831) CN, ES, FR, IT, VN.

(832) GB, GR, JP, NO, TR.

(527) GB.

(851) GB, GR, JP, NO. - Liste limitée à la classe 5. / *List limited to class 5.*

(580) 15.05.2003

795 850 (EAU GENEREUSE).

**La traduction de la marque est: GENEROUS WATER (Voir No. 3/2003) / Translation of the mark is: GENEROUS WATER (See No 3/2003)**

(580) 15.05.2003

795 878 (LINKGLIDE).

**"Legal nature of the holder (legal entity) and place of organization: Corporation Limited" should be added (See No 6/2003) / "La forme juridique du titulaire (personne morale) et lieu de constitution: Corporation Limited" doit être ajoutée (Voir No. 6/2003)**

(151) 27.12.2002

**795 878**

(180) 27.12.2012

(732) Shimano Inc.

77, Oimatsu-cho 3-cho,

Sakai

Osaka 590-8577 (JP).

(842) Corporation Limited

**LINKGLIDE**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

12 Bicycles, parts and fittings for bicycles, chain wheels, cranks, crank sets, warning horns or bells, saddles, kick stands, spokes, spoke clips, chains, chain deflectors, shift cables, mudguards, baskets or panniers, handlebar grips, luggage racks, wheels, hubs, internal gear hubs, bicycle dynamo hubs, hub quick release levers, gear release levers, gear shift levers, chain guides, sprockets, handlebars, handle stems, freewheels, frames, bicycle pedals, toe clips, front forks, head parts for frame-fork assembly, rims, bottom brackets, seat pillars, seat pillar quick release, rearview mirrors for bicycles, computer controlled derailleurs, direction indicators, wheel bags, bicycle saddle bags, bags for carrying bicycles, front derailleurs, rear derailleurs, brake levers, front brakes, rear brakes, brake cables, brake shoes; all the aforesaid goods being for bicycles.

12 *Bicyclettes, pièces et accessoires pour bicyclettes, plateaux de pédalier, manivelles, pédaliers, timbres avertisseurs ou sonnettes, selles, béquilles, rayons de bicyclettes, tendeurs de rayons de roues, chaînes, déflecteurs pour chaînes, câbles de changement de vitesse, garde-boue, corbeilles ou sacoches, poignées de guidon, porte-bagages, roues, moyeux, moyeux à denture intérieure, moyeux enregistreurs pour bicyclettes, manettes de blocage rapide de moyeu, manettes de débrayage, manettes de changement de vitesse, guides-chaînes, pignons, guidons, potences de guidon, roues libres, cadres, pédales de bicyclettes, cale-pieds, fourches avant, pièces de tête de fourche pour montage sur cadre, jantes, boîtes de pédaliers, tiges de selle, ailettes de tiges de selle, rétroviseurs pour bicyclettes, dérailleurs*

*assistés par ordinateur, indicateurs de direction pour bicyclettes, sacs pour le rangement de roues de bicyclette, sacoches de bicyclette, sacs pour le transport de bicyclettes, dérailleurs avant, dérailleurs arrière, manettes de frein, freins avant, freins arrière, câbles de freins, patins de freins; tous les produits précités étant destinés à des bicyclettes.*

(822) JP, 01.03.2002, 4548000.

(832) BG, BY, CH, EE, LT, LV, MK, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, UA, YU.

(527) SG.

(580) 15.05.2003

796 216 (Miss Tequila).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Denmark on March 17, 2003 must be considered null and void (See No 6/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Danemark le 17 mars 2003 doit être considéré comme nul et non venu (Voir No. 6/2003)**

(580) 22.05.2003

796 548 (Sanolife).

**La Grèce, le Japon, la Norvège et le Royaume-Uni doivent également figurer dans la liste des désignations. Une limitation à la classe 1 pour ces désignations doit être inscrite (Voir No. 4/2003) / Greece, Japan, Norway and United Kingdom should also appear in the list of designations. A limitation to class 1 concerning these designations should be recorded (See No 4/2003)**

(151) 18.12.2002

**796 548**

(180) 18.12.2012

(732) INVE TECHNOLOGIES,

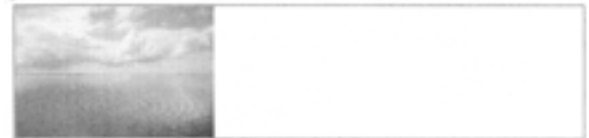
naamloze vennootschap

Oeverstraat 7

B-9200 Baasrode (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique

Sanolife



(531) 1.15; 6.3; 27.5.

(511) NCL(8)

1 Préparations chimiques et bactériennes pour l'optimisation de la qualité de l'eau et des circonstances de la vie des animaux, à utiliser dans le cadre de l'aquaculture.

31 Plantes vivantes et animaux vivants pour l'agriculture.

1 *Chemical and bacterial preparations for optimizing water quality and animal living standards, for use in aquaculture.*

31 *Live plants and live animals for agriculture.*

(822) BX, 23.08.2002, 717277.

(300) BX, 23.08.2002, 717277.

(831) CN, ES, FR, IT, VN.

(832) GB, GR, JP, NO, TR.

(527) GB.

(851) GB, GR, JP, NO. - Liste limitée à la classe 1. / *List limited to class 1.*

(580) 15.05.2003

796 607.

Les données relatives à l'enregistrement de base et à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 4/2003) / *Data relating to basic registration and priority have been amended as follows (See No 4/2003)*

(822) CH, 12.12.2002, 506128.

(300) CH, 12.12.2002, 506128.

(580) 22.05.2003

796 655 (TRANSIPEG).

Le nom et l'adresse du mandataire sont les suivants: F. Hoffmann-La Roche AG, Trademark Department CLT, Grenzacherstrasse 124, CH-4002 Basel (Suisse) (Voir No. 4/2003) / *The name and address of the representative are as follows: F. Hoffmann-La Roche AG, Trademark Department CLT, Grenzacherstrasse 124, CH-4002 Basel (Switzerland) (See No 4/2003)*

(580) 22.05.2003

797 525 (MARCO BOSSI).

Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 5/2003)

(732) PRE'S S.R.L.

Via Trento, 61

I-21040 CAIDATE FRAZ. DI SUMIRAGO (VA) (IT).

(580) 15.05.2003

797 570 (schoeller).

La date de l'enregistrement de base est le 14 septembre 1999 (Voir No. 5/2003)

(822) CH, 14.09.1999, 466453.

(580) 22.05.2003

797 722 (PERIFLEX DURA).

La liste des désignations est corrigée comme suit (Voir No. 5/2003) / *The list of designations has been amended as follows (See No 5/2003)*

(151) 29.01.2003

797 722

(180) 29.01.2013

(732) RELATS, S.A.

s/n, C. del Priorat,

Polígono Industrial La Borda,

E-08140 Caldes de Montbui (Barcelona) (ES).

## PERIFLEX DURA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

17 Tuyaux isolants en matières plastiques.

17 *Plastic insulating pipes.*

(822) ES, 20.01.2003, 2.494.507.

(300) ES, 30.07.2002, 2.494.507.

(831) CN, CZ, DE, FR, HU, IT, MA, PL, PT.

(832) GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 15.05.2003

797 806 (DUMANS).

L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 5/2003) / *The address of the holder has been amended as follows (See No 5/2003)*

(732) TIME MAX (HK) LIMITED

Gloucester Tower

39/F-The Landmark

11 Pedder Street, Central (HK).

(812) CH

(842) Société anonyme

(580) 15.05.2003

797 945 (SeaStar Alliance).

In class 1, terms "chemical preparations for the manufacture of patina" should read "chemical preparations for the manufacture of paints" (See No 5/2003) / *En classe 1, il convient de lire "produits chimiques pour la fabrication de peintures" au lieu de "produits chimiques pour la fabrication de patine" (Voir No. 5/2003)*

(511) NCL(8)

1 Acetone, acrylic resins, alcohol, decolorants for industrial purposes, polish removing substances, mordants for metals, adhesives for industrial purposes, colour-brightening chemicals for industrial purposes, chemical preparations for the manufacture of paints, galvanizing preparations, unprocessed resins (artificial or synthetic), hardening substances, industrial chemicals, unprocessed plastics, dispersions of plastics, plastic emulsions.

2 Paints, varnishes, lacquers (not included in other classes) and thinners for paints, varnishes and lacquers, anticorrosive preparations, anti-fouling paints, wood dyestuffs, wood preservatives, pigments, protective preparations for metals.

1 *Acétone, résines acryliques, alcool, décolorants à usage industriel, matières à dépolir, mordants pour métaux, adhésifs à usage industriel, produits chimiques pour l'avivage des couleurs à usage industriel, produits chimiques pour la fabrication de peintures, produits pour la galvanisation, résines (artificielles ou synthétiques) à l'état brut, agents durcisseurs, produits chimiques industriels, matières plastiques à l'état brut, dispersions de matières plastiques, émulsions de matières plastiques.*

2 *Peintures, vernis, laques (non compris dans d'autres classes) et diluants pour peintures, vernis et laques, produits anticorrosion, peintures antisalissures, colorants pour le bois, produits pour la conservation du bois, pigments, produits pour la protection des métaux.*

(580) 22.05.2003

797 971.

Data relating to priority are as follows (See No 5/2003) / *Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 5/2003)*

(300) DE, 02.07.2002, 302 31 961.1/32.

(580) 22.05.2003

798 036 (COLOURS OF CALIFORNIA).

La date d'enregistrement international et la date d'enregistrement de base sont corrigées au 6 février 2003 (Voir No. 5/2003) / *The international registration date and the basic registration date should read February 6, 2003 (See No 5/2003)*

**(151) 06.02.2003 798 036****(180) 06.02.2013****(732)** ARTCRAFTS INTERNATIONAL S.r.l.  
Lungarno Soderini 1  
I-50124 FIRENZE (IT).**(842)** Société à responsabilité limitée**(531)** 27.5.**(571)** La marque consiste dans l'inscription "COLOURS OF CALIFORNIA" (couleurs de Californie) sur trois lignes dans de gros caractères majuscules fantaisie irréguliers, partiellement superposés et définis par des bordures de contour. / *The mark comprises the inscription "COLOURS OF CALIFORNIA" on three lines in fancy irregular large uppercase font, partly superimposed and highlighted by edging.***(511) NCL(8)**

25 Articles d'habillement pour homme, femme, garçons et petites filles.

25 *Articles of clothing for men, women, boys and girls.***(822)** IT, 06.02.2003, 882885.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR.**(832)** GB, GR.**(527)** GB.**(580)** 15.05.2003**798 071 (PLIKE).****The basic registration date was on December 10, 2002 but not on December 10, 2001 (See No 5/2003) / La date d'enregistrement de base est le 10 décembre 2002 et non pas le 10 décembre 2001 (Voir No. 5/2003)****(822)** IT, 10.12.2002, 879929.**(580)** 15.05.2003**798 120.****Les données relatives à l'enregistrement de base et à la priorité sont les suivantes (Voir No. 6/2003) / Data relating to basic registration and priority have been amended as follows (See No 6/2003)****(822)** FR, 22.08.2002, 02 3 180 381.**(300)** FR, 22.08.2002, 02 3 180 381.**(580)** 15.05.2003**798 171 (EMOS ALUMATIC).****Le nom du mandataire a été corrigé (Voir No. 6/2003)****(580)** 15.05.2003**798 172 (EMOS Alumatic).****Le nom du mandataire a été corrigé (Voir No. 6/2003)****(580)** 15.05.2003**798 401 (TimoCom).****Class 42 has been amended as follows (See No 6/2003) / La classe 42 n'est corrigée qu'en anglais (Voir No. 6/2003)****(511) NCL(8)**

9 Software for a multinational cargo data base.

42 Services in relation to a multinational cargo data base.

9 *Logiciels conçus pour une base de données concernant le fret multinational.*42 *Services en rapport avec une base de données concernant le fret multinational.***(580)** 22.05.2003**798 449 (FANCYFLEX).****L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 6/2003) / The address of the holder has been amended as follows (See No 6/2003)****(732)** Schärer Schweiter Mettler AG

Neugasse 10

CH-8812 Horgen (CH).

**(580)** 22.05.2003**798 450 (DIGITENS).****L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 6/2003) / The address of the holder has been amended as follows (See No 6/2003)****(732)** Schärer Schweiter Mettler AG

Neugasse 10

CH-8812 Horgen (CH).

**(580)** 22.05.2003**798 562 (CHAMPIONS LEAGUE).****La date de l'enregistrement de base est le 27 avril 2001 et non pas le 27 avril 2002. Par conséquent, les données relatives à la priorité sont supprimées (Voir No. 6/2003) / Basic registration date was on April 24, 2001 instead of April 24, 2002. Consequently, data relating to priority must be removed (See No 6/2003)****(151) 10.10.2002****798 562****(180) 10.10.2012****(732)** Union des Associations

Européennes de Football (UEFA)

Route de Genève 46,

Case postale

CH-1260 Nyon 2 (CH).

**CHAMPIONS LEAGUE****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

9 Petits jeux électroniques conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision; logiciels (programmes enregistrés); lunettes, lunettes de soleil, étuis et chaînettes pour lunettes de soleil; aimants; appareils pour enregistrer, transmettre et reproduire des sons et des images, supports pour le son, ordinateurs, machines à calculer et appareils pour le traitement de l'information, haut-parleurs, caméras vidéo, caméras portables intégrant un magnétoscope, bandes vidéo,

bandes d'enregistrement; appareils de transmission de fac-similés, téléphones, photocopieurs, équipement photographique, à savoir caméras, projecteurs, films exposés, lampes flash, batteries et accessoires (compris dans cette classe); manches à air; tous les produits précités en rapport avec le football.

12 Bicyclettes, motocyclettes, automobiles, camions, camionnettes, avions et bateaux; accessoires d'automobiles, à savoir pare-soleil, porte-bagages et porte-skis, enjoliveurs pour roues; pneus (pneumatiques).

16 Cadeaux et articles de surprise-partie en papier, à savoir serviettes, nappes, sacs en papier, cartes d'invitation, papier-cadeau; sets de table, papier crépon, papier à écrire et accessoires pour l'école, à savoir blocs-notes, feuilles de papier pour notes, enveloppes protectrices, instruments pour écrire, y compris plumes à réservoir, crayons, stylos à bille, sets de stylos à bille et de crayons, crayons-feutres, crayons-fibres et stylos-feutres à bille (rollers de précision), marqueurs; correcteurs liquides; calendriers, papier autocollant pour notes, posters, cartes de félicitations, patrons, étiquettes à appliquer, livres et cahiers à colorier et à dessiner, matériel d'enseignement imprimé; magazines, livres et journaux, notamment en rapport avec des sportifs ou des manifestations sportives, cartes routières, autocollants de pare-chocs et photographies; papeterie, articles de bureau (à l'exception des meubles); timbres-poste.

18 Parapluies, parasols, sacs de sport et sacs de loisirs, sacs de voyage, sacs à dos, sacs à bandoulière, portefeuilles, bourses; cartables.

20 Glaces (miroirs); produits en matières plastiques, à savoir souvenirs tels que statuettes et trophées, coussins, coussins en tant qu'accessoires d'automobiles; coussins utilisés en plein air.

24 Sacs de couchage (enveloppes cousues remplaçant les draps), drapeaux, fanions, linge de lit, draps, rideaux, draperie, courtpointes et dessus-de-lit, essuie-mains et linge de bain, torchons et essuie-verres, couvertures utilisées en plein air, mouchoirs, tentures murales et nappes en tissu.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, y compris chemises, chemises en tricot, corsages sans manches, T-shirts, robes, jupes, lingerie de corps, vêtements de bain, shorts, pantalons, pull-overs, bonnets, chapeaux, écharpes, casquettes, survêtements de sport, sweat-shirts, vestes, uniformes, cravates, serre-tête et bandeaux-bracelets, gants, tabliers, bavettes, pyjamas, barboteuses et vêtements de jeu pour les petits enfants, chaussettes et bonneterie, chaussures, bretelles.

28 Jeux en rapport avec le football; jouets; ballons de sport, jeux de table, poupées et animaux en peluche, véhicules pour jouer, puzzles, ballons, jouets gonflables, équipement de football, à savoir ballons, gants et protections pour les genoux, les coudes et les épaules; chapeaux de fantaisie pour surprise-partie (jouets); petits jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jeux de cartes.

32 Boissons non alcooliques, sirops et poudres pour la préparation de boissons non alcooliques, eaux minérales et gazeuses, boissons de fruits et de légumes ainsi que jus de fruits et de légumes, bières et ales.

35 Services de bureaux de placement; commerce de détail via des réseaux de communication mondial; publicité en ligne sur un réseau de communications informatiques; location de temps publicitaire sur les moyens de communication; recueil de données dans un fichier central; publicité.

36 Emission de cartes de crédit; émission de chèques de voyage; affaires financières; affaires bancaires, y compris crédit et placement de fonds; assurances; crédit-bail, notamment d'enregistrements de sons et d'images; promotion de rencontres de football et d'expositions, à savoir support financier de ces événements.

38 Services de télécommunication, y compris services de télécommunication par ordinateurs; diffusion et transmission de programmes de radio et de télévision; transmission de communications téléphoniques, de

télégrammes et de fac-similés; services d'un bureau d'information et d'une agence de presse; télécommunications via Internet, Intranet et Extranet; services d'affichage électronique; transmission de messages et d'images.

41 Organisation d'événements et d'activités sportifs et culturels; location d'enregistrements vidéo et audiovisuels; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; services de jeux proposés en ligne; services de traduction; réalisation de photographies, d'enregistrements vidéo; édition d'imprimés.

42 Services de conseils pour les ordinateurs; traitement de données (programmation pour ordinateurs); création et entretien de sites informatiques pour des tiers; élaboration (conception) de sites web; location de temps d'accès à des bases de données informatiques et à des réseaux informatiques mondiaux; location de temps d'accès à des informations via des médias électroniques (Internet); concession de licences de propriété intellectuelle; gérance de droits d'auteur.

43 Restauration, notamment restauration rapide dans des cafétérias et restaurants; exploitation d'hôtels, de lieux de vacances, de pensions et de maisons pour touristes.

44 Services médicaux et dentaires; services hospitaliers; contrôle du doping; exploitation de salons de coiffure et de beauté.

45 Services de surveillance et de sécurité; location d'habits, location de vêtements de travail.

9 *Small electronic games intended for use with a television set; software (recorded programs); spectacles, sunglasses, cases and chains for sunglasses; magnets; apparatus for recording, transmitting and reproducing sounds and images, sound media, computers, calculating machines and data processing apparatus, loudspeakers, video cameras, portable cameras with built-in video recorders, videotapes, recording tapes; facsimile transmitting apparatus, telephones, photocopiers, photographic equipment, namely cameras, projectors, exposed films, flash lamps, batteries and accessories (included in this class); wind sleeves; all the above goods connected with soccer.*

12 *Bicycles, motorcycles, automobiles, lorries, light trucks, airplanes and boats; automobile accessories, namely sunscreens, luggage racks and ski racks, wheel hubcaps; tyres.*

16 *Presents and party items made of paper, namely napkins, tablecloths, paper bags, invitation cards, gift-wrapping paper; place mats, crepe paper, writing paper and school accessories, namely notebooks, paper sheets for note taking, protective jackets, writing instruments, including fountain pens, pencils, ballpoint pens, ballpoint pen and pencil sets, felt-tip markers, fibre-tip pens and roller felt-tip pens (precision roller pens), marker pens; correction fluids; calendars, self-adhesive paper for notes, posters, greetings cards, stencils, sticking labels, colouring and drawing books, printed teaching material; magazines, books and newspapers, in particular relating to sportsmen and sports events, road maps, bumper stickers and photographs; stationery, office material (except furniture); postage stamps.*

18 *Umbrellas, parasols, sports and leisure bags, travel bags, rucksacks, shoulder bags, pocket wallets, purses; schoolbags.*

20 *Mirrors; plastic goods, namely souvenirs such as statuettes and trophies, cushions, cushions as automobile accessories; outdoor cushions.*

24 *Sleeping bags (sheeting), flags, pennants, bed linen, sheets, curtains, drapery, bedspreads and coverlets, hand towels and bath linen, dishcloths and glass cloths, blankets for outdoor use, handkerchiefs, textile wall hangings and table cloths.*

25 *Clothing, footwear, headwear, including shirts, knit shirts, sleeveless blouses, T-shirts, dresses, skirts, lingerie, swimwear, shorts, trousers, pullovers, bonnets, hats, scarves, caps, tracksuits, sweatshirts, jackets, uniforms, ties, headbands and wristbands, gloves, aprons, bibs, pyjamas, romper suits children's clothes for playing, socks and knitwear, footwear, braces.*

28 Games connected with soccer; toys; sports balls, board games, cuddly toys and dolls, toy vehicles, puzzles, balls, inflatable toys, football equipment, namely balls, gloves and knee, elbow and shoulder pads; party hats (toys); small electronic games other than for use with a television set; playing cards.

32 Non-alcoholic beverages, syrups and powders for preparing non-alcoholic beverages, mineral and sparkling water, fruit and vegetable beverages as well as fruit and vegetable juices, beers and ales.

35 Employment agency services; retail trade via global communication networks; online advertising on a computer communications network; rental of advertising time on communication means; compilation of information in computer databases; advertising.

36 Issuing of credit cards; issuing of travellers' cheques; financial affairs; banking, including credit and fund investment; insurance; finance leasing, in particular of sound and image recordings; promotion of football matches and exhibitions, namely financial backing for these events.

38 Telecommunications services, including computer telecommunication services; broadcasting and transmission of radio and television programmes; telephone, telegraph and fax transmission services; information bureau and news agency services; telecommunications via the Internet, intranet and extranet; electronic display services; message and image transmission.

41 Organisation of sports and cultural events and activities; rental of video and audiovisual recordings; online electronic publishing of books and periodicals; online game services; translation services; taking of photographs, video recordings; publication of printed matter.

42 Computer consulting; data processing (computer programming); design and maintenance of computer sites for third parties; web site design; leasing access time to computer data bases and to global computer networks; rental of access time to information via electronic media (Internet); grants of intellectual property licenses; copyright management.

43 Catering, in particular fast food services in restaurants and cafeterias; running of hotels, holiday resorts, boarding houses and tourist homes.

44 Medical and dental services; hospital services; doping control; running beauty and hairdressing salons.

45 Surveillance and security guard services; clothing rental, work clothes rental.

(822) CH, 27.04.2001, 503987.

(831) BX, DE, ES, FR, IT, KE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.05.2003

**798 606 (MINOPOR).**

**La liste des produits est modifiée comme suit (Voir No. 6/2003)**

**(511) NCL(8)**

1 Colle pour carreaux et carrelages; agrégats et additifs chimiques pour enduits destinés à la construction.

17 Tissus isolants en matières plastiques pour armatures relevant du domaine de la construction, panneaux calorifuges, panneaux en matériaux calorifuges pour la construction; enduits isolants avec agrégats calorifuges et/ou isolant contre l'humidité.

19 Mélanges humides et secs pour enduire et spatuler des murs; mortier pour murs, mortier de remplissage, aires en ciment, enduits de base, enduits à frotter, enduits de parement, enduits de plâtre; agrégats et additifs non chimiques pour enduits destinés à la construction; armatures non métalliques pour la construction notamment structures tissées.

(580) 22.05.2003

**798 701 (LOVE PASSPORT).**

**The address of the representative has been amended as follows: Green-Fantasia Building 5th Floor, 11-11-508, Jingumae 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001 (Japan) (See No 6/2003) / L'adresse du mandataire est corrigée comme suit: Green-Fantasia Building 5th Floor, 11-11-508, Jingumae 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001 (Japon) (Voir No. 6/2003)**

(580) 22.05.2003

**798 782.**

**Class 30 has been modified as follows (See No 6/2003) / La classe 30 est modifiée comme suit (Voir No. 6/2003)**

**(511) NCL(8)**

30 Confectionery, chocolate, chocolate products.

30 Confiseries, chocolat, produits chocolatés.

(580) 22.05.2003

**799 310 (NETHAWK).**

**The address of the holder and the address for correspondence must be amended (See No 7/2003) / L'adresse du titulaire doit être corrigée ainsi que l'adresse pour la correspondance (Voir No. 7/2003)**

**(151) 04.03.2003**

**799 310**

**(180) 04.03.2013**

**(732) NETHAWK OYJ**

Elektroniikkatie 2

FIN-90570 OULU (FI).

**(842) A Public Limited Company, Finland**

**(750) NETHAWK OYJ, P.O. Box 100, FIN-90501 OULU (FI).**

**NETHAWK**

**(541) standard characters / caractères standard**

**(511) NCL(8)**

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.*

42 *Services scientifiques et technologiques ainsi que travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche dans le domaine industriel; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

(821) FI, 28.02.2003, T200300556.

(300) FI, 28.02.2003, T200300556.

(832) AT, AU, BX, CH, CN, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, MA, MN, NO, PL, PT, RU, SE, SG, SK, TR, UA.

(527) GB, SG.

(851) GB.

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Measurement and testing devices, servers, simulators, analysers; computer programs and software.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

9 *Dispositifs de mesure et d'essai, serveurs, simulateurs, appareils d'analyse; programmes et logiciels informatiques.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.*

42 *Services scientifiques et technologiques ainsi que travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche dans le domaine industriel; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

(580) 22.05.2003

**799 379 (DENIM CULTURE).**

**Les données relatives à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 7/2003) / Data relating to priority have been amended as follows (See No 7/2003)**

(300) EM, 30.08.2002, 002833515.

(580) 22.05.2003

**799 748 (SMARTIES).**

**La classe 28 doit être supprimée de la liste des produits et services (Voir No. 7/2003) / Class 28 must be removed from the list of goods and services (See No 7/2003)**

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins and*

*hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

(580) 22.05.2003



## XII. REPRODUCTIONS EN COULEUR / COLOR REPRODUCTIONS

Le procédé employé ne permet pas dans tous les cas une reproduction fidèle de toutes les nuances de couleurs /  
*The process used does not allow in all cases the exact reproduction of all the different shades of colors*

727 353



795 268



775 775



800 502



800 509



800 513



800 510



800 515

 *Joepie* 

800 511

**jaffa cakes**

800 519

ALTE LEIPZIGER  HALLESCHER

800 537



800 557



800 540



800 559



800 547



800 563



800 564



800 565



800 571



800 577



800 581



800 582





800 585

The logo for "GO-Box" features the word "GO" in a stylized font where the "O" is yellow and the "G" is blue with a white outline. To the right of "GO" is the word "Box" in a bold, black, sans-serif font.

800 603



800 596



800 605

The logo for "Gepade" features the word "Gepade" in a blue, stylized, sans-serif font. Below it, the tagline "Polstermöbel für Generationen" is written in a smaller, blue, sans-serif font.

800 597



800 615



800 618



800 647



800 619



800 648



800 635



800 649



800 679



800 724



800 700



800 729



800 702



800 779





800 780



800 784



800 781



800 785



800 783



800 788



800 795



800 814

*Le Foué*  
*Son Goût*  
*est Inimitable*

800 801



800 815



800 809

*Ravage*

800 828



800 835

**TAU**  
CERAMICA

800 848



800 839



800 856



800 843



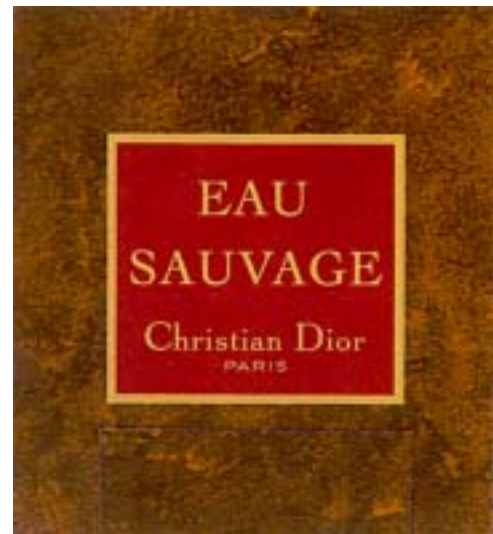
800 864



800 901



800 926



800 904



800 933



800 918



800 944



800 952

snowflake 

801 021

®

800 957

**Guter Rat!**

801 029



800 994



801 032





801 039



801 070



801 049



801 072



801 051



801 089



801 097



801 138



801 123



801 157



801 127



801 158





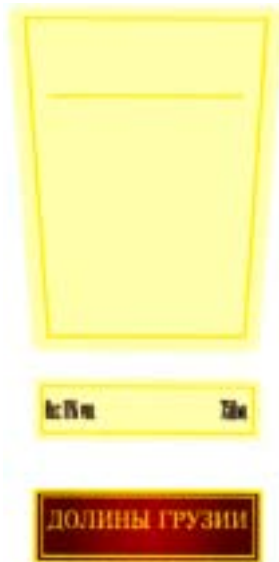
801 174

The logo for Spectron features the word "spectron" in a blue, lowercase, sans-serif font. The letters "on" are enclosed within a solid red circle.

801 194

The logo for Bams consists of the word "Bams" in a large, bold, white, sans-serif font, set against a solid red rectangular background.

801 175



801 201



801 188



801 202

The logo for Furnes features the word "FURNES" in a bold, black, uppercase, sans-serif font. The letters "U", "R", and "N" are filled with a red and white gradient.

801 211



801 222



801 214



801 226



801 218



801 228



801 231



801 270



801 260



801 274



801 262



801 280



801 284



801 302



801 285



801 318



801 287



801 319



801 329



801 345



801 334



801 346



801 344



801 369



801 370

The logo for PAGANI, featuring the word "PAGANI" in white, bold, uppercase letters inside a red rectangular box with a blue border.

801 372

The logo for trendstabil, featuring the word "trendstabil" in black, lowercase letters. The "stabil" part is inside a red rectangular box. The entire logo is enclosed in a blue oval shape.

801 382

The logo for HUKLA, featuring the word "HUKLA" in bold, black, uppercase letters with a red square to the left of the "H". Below it, the tagline "The Comfort Class" is written in a smaller, black, sans-serif font.

801 385



801 389

The logo for EPSO Top, featuring the word "EPSO" in green, uppercase letters with a horizontal line underneath, followed by the word "Top" in a larger, bold, green, uppercase font.

801 391





801 401



801 418



801 410



801 430



801 413



801 431





801 432



801 460



801 447



801 467



801 451



801 468



801 471



Technology by nature

801 490



LoLafe PLUS<sup>®</sup>

801 481



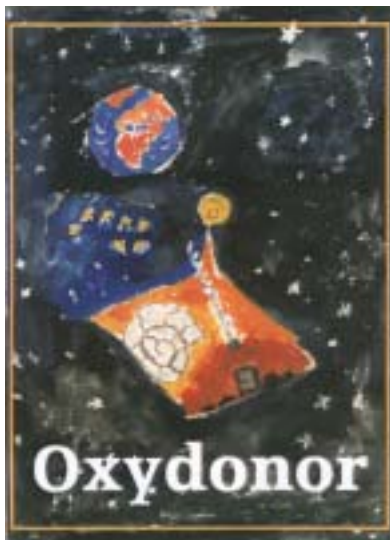
Диван Диваныч

801 505



PREMIER  
HOME

801 489





## Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle

Siège: Holbeinstrasse 36, CH-4051 Bâle (Suisse)

La Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle fut formée le 1<sup>er</sup> septembre 1906. Elle a notamment pour but:

1. de resserrer les liens de confraternité professionnelle entre les Ingénieurs-conseils des différents pays et de faciliter et de simplifier leurs relations professionnelles;
2. d'assurer la considération et la dignité de la profession de Conseil sur le plan international.

Les membres de la Fédération s'occupent d'une façon générale de toutes les questions rentrant dans le domaine de la propriété industrielle, et en particulier:

du dépôt de demandes de brevets (et de modèles d'utilité, le cas échéant), de marques de fabrique et de dessins et modèles industriels dans les pays où ils sont domiciliés et dans tous les autres pays par l'intermédiaire de correspondants.

## Sont membres de la Fédération

### ALLEMAGNE

Patentanwaltskammer, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Postfach 260108, D-80058 München; Tal 29, D-80331 München. Tel.: +49-89-24 22 780; Fax: +49-89-24 22 78 24; e-mail: 1232512604@compuserve.com.

Une liste des agents de brevet allemands est accessible sur le site internet: www.patentanwalt.de.

### AUTRICHE

Section autrichienne de la Fédération internationale des conseils en propriété industrielle, Schottengasse 3A, 1014 Wien.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### BELGIQUE

Chambre des Conseils en Propriété Industrielle (Brevets, Marques et Modèles) de Belgique, c/o Cabinet Bede S.A., Place de l'Alma 3, B-1200 Bruxelles.

#### A. Colens (Bureau Colens S.P.R.L.)

Rue Frans Merjay 21 B-1060 Bruxelles

#### E. Fobe,

Avenue du Bois des Collines 13 B-1420 Braine-l'Alleud

#### D. Grisar, P. Van Cutsem

(Bureau Vander Haeghen S.A.)  
Rue Colonel Bourg 108A B-1030 Bruxelles

#### Fl. Gevers, G. Gevers, J. Pire

(Gevers & Partners)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

#### J. Gevers, J. Pieraerts, Cl. Quintelier

(Gevers Patents S.A.)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

#### F. de Kemmeter, P. Overath, L. Overath

(Cabinet Bede S.A.)  
Place de l'Alma 3 B-1200 Bruxelles

#### G. Leherte

(Leherte, Lanvin & Demeuldre -  
K.O.B. S.A.)  
Kennedypark 31c B-8500 Kortrijk

#### G. Plucker

(Office Kirkpatrick S.A.)  
Avenue Wolfers 32 B-1310 La Hulpe

#### M. Van Malderen, J. Van Malderen,

E. Van Malderen  
(Office Van Malderen S.P.R.L.)  
Place Reine Fabiola 6 B.1 B-1080 Bruxelles

#### Y. Roland

(Gevers Antwerpen N.V.)  
Frankrijklei 53-55, bus 5 B-2000 Antwerpen

### COLOMBIE

Alvaro Castellanos M.  
P.O. Box 6349

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

Pombo Uribe & Cia  
Apartado 48

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

### ÉGYPTE

#### Chehata Haroun

P.O. Box 1540 Cairo 11511

#### Moussa, Maurice W.

(Maurice W. Moussa & Co)  
P.O. Box 380 Cairo 11511

### ÉQUATEUR

#### Vincente Bermeo Lañas (Bermeo & Bermeo)

P.O. Box 17-12-881 Quito

### ESPAGNE

#### Curell Suñol, Marcelino; Curell Suñol, Jorge; Curell Aguilá, Marcelino; Curell Aguilá, Mireia

(Dr. Ing. M. Curell Suñol I.I.S.L.)  
Paseo de Gracia 65<sup>b</sup> E-08008 Barcelona  
Profesor Waksman 8 E-28036 Madrid

#### Durán Alfonso, Durán Carlos,

Durán Luis-Alfonso (Durán-Corretjer)  
Paseo de Gracia /Diagonal 329 E-08037 Barcelona

#### Elzaburu, M. Alberto de; Armijo, Enrique;

Diez de Rivera Elzaburu, Alfonso (Elzaburu)  
Miguel Angel 21 E-28010 Madrid

#### Isabel Lehmann Novo (Lehmann & Fernández,

S.L.) Alvarez de Baena, 4 E-28006 Madrid

#### Carlos Polo, Profesor Waksman, 10

E-28036 Madrid

#### Ponti Sales A., Consell de Cent, 322

E-08007 Barcelona

#### Sugrañes, Pedro; Verdonces, Enrique de

Calle Provenza 304 E-08008 Barcelona

#### Victor Gil Vega

Estébanez Calderon 3 E-28020 Madrid

#### Espiell Volart, Eduardo (Volart Pons)

Pau Claris 77 E-08010 Barcelona

### FRANCE

Association des Conseils en Propriété industrielle, 92, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### GRÈCE

#### Théodorides, P.D., Dr., Papaconstantinou H. G., Dr.

(Law Offices Dr. P. D. Théodorides, Dr. H. G. Papaconstantinou)  
2, avenue Coumbari Kolonaki-  
Athènes (138)

### IRAN

#### Dr. Ali Laghaee

P.O. Box 11365-4948 Tehran

### ITALIE

Collegio italiano dei Consulenti in proprietà industriale, Viale Lombardia, 20, I-20131 Milano.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.